

9091

MARMARA ÜNİVERSİTESİ SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
DOKTORA TEZİ

KİTÂBU Fİ'L-FİKH Bİ-LİSÂNİ'T-TÜRKİ
(İNCELEME - METİN - SÖZLÜK)

Tezi Yöneten :Prof.Dr. Mehmet AKALIN

Mehmet Emin AGAR

Nu : 13602

I. Cilt

1989

T. C.
Yükseköğretim Kurulu
Dokümantasyon Merkezi

İÇİNDEKİLER

ÖN SÖZ	I
Kısaltmalar	III
A. İNCELEME	IV
1. Devir	V
2. Memlûkler Devrinde Türk Dili	IX
3. Memlûk Kıpçakçası	XII
4. Hukuk ve Türkler	XVI
5. Kitabu fi'l - Fıkh bi - Lisani't - Türkî	XX
B. METİN	1
C? NOTLAR	911
Ç. SÖZLÜK	933
D. Bibliyografiya	1096

ÖN SÖZ

Doktora tezi olarak hazırladığımız Kitābū fi'l-Fıkh bi-Lisāni't-Türkī adlı eser Memlûk Kıpçakçası ile kalemeye alınmıştır.

Kitābū fi'l-Fıkh bi-Lisāni't-Türkī tek nüsha olup bu nüsha Ali Emiri Efendi (Millet) Kütüphanesi Feyzullah Efendi Bölümünde 1046 numarada kayıtlıdır.

Tezimiz ; inceleme , metin, metnin notları ve sözlük olmak üzere dört bölümden oluşmaktadır.

İnceleme bölümünde ,ana hatlarıyla Memlûk tarihini ele aldıktan sonra Türk dilinin tarihî zaman içinde geçirdiği değî-iklikler ve Memlûk Kıpçakçasının bu gelişme içindeki yerine işaret ettik.

Eserimiz bir hukuk kitabı olduğu için Türklerin hukuk anlayışları ile ilgili bir bölüm de eklemek lüzûm hissettik ve "Hukuk ve Türkler "bölümünü ilave ettik.

Notlar bölümünde metnimizin kaynaklarıyla mukayese ,kaynakları yanında dil bakımından çeşitli meseleleri de inceledik.

Sözlük bölümünde ise metnimizde geçen bütün kelimeleri ihtiva eden bir lugat verdik.

Kitābū fi'l-Fıkh bi-Lisāni't-Türkī ,bir fıkıh kitabı olduğu için ancak İslam hukuku araştırmacıları için çok önemli bir kaynaktır.Türk kültürü tarihi içinde bundan başka bir önemi yoktur.Eserin üzerinde yapmış olduğumuz dil çalışmasının ,Türk dilinin belli bir devrinin tarihî sözlüğünün hazırlanmasına katkıda bulunacağını ümid etmekteyiz.

Bu alışmamızda yardımlarını hiç bir zaman esirgemen kıymetli hocanız Prof.Dr. Mehmet AKALIN'a teşekkürü bir borç biliriz.

Mehmet Emin AGAR



KISALTMALAR

H.Ü. E .F.	Hacettepe Üniversitesi Edebiyat Fakültesi
TDA	Türk Dünyası Araştırmaları
TDAY	Türk Dili Araştırmaları Yıllığı
TDED	Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi
TDEK	Türk Dünyası El Kitabı
TDK	Türk Dil Kurumu
TKA	Türk Kültürü Araştırmaları
TKAE	Türk Kültürü Araştırmaları Enstitüsü
VD	Vakıflar Dergisi

İNCELEME



ESERİN KALEME ALINDIĞI DEVİR

İncelemiş olduğumuz eseri daha iyi kavrayabilmek, kaleme alındığı devri genel özellikleriyle görmek için Memlûk-Türk Devleti tarihini kısmen gözden geçirmek istiyoruz.

I. MEMLÜKLER

Devlet, kölelerin içinden çıkmış sultanlar tarafından kurulup yönetildiği için Memlûk adını almıştır. Başta Arap tarih ve coğrafya bilginleri olmak üzere müslüman bilginler tarafından Türk Devleti (ed-Devletü't-Türkiye) şeklinde adlandırılmıştır. Bu devlet 1250-1517 tarihleri arasında Mısır ve Suriye'de hükümlan olmuştur(1).

(1) Tekindağ, Ş.; Mısır ve Suriye Türk Devletleri, TDEK, Ankara 1976, s.871.

(Prof.Dr. Şahabeddin Tekindağ devletin adını ısrarla Türkiye Devleti şeklinde belirtmiştir. Fakat, "ed-Devletü't-Türkiye" ibaresinin karşılığı "Türk Devleti" dir. Sondaki (-ye) kısmı ilk kelime dışı olduğundandır. Ayrıca Türkiye adının sonundaki

VI

Memlûk tarihini iki dönemde değerlendiriyoruz:

- a) Bahrî Memlûkler (1250-1382)
- b) Burcî Memlûkler (1382-1517)

A. BAHRÎ MEMLÛKLER

Memlûk Devletini Türk Kölelerden Aybek, 1250 tarihinde Eyyubi hanedanına son vererek kurmuştur(2).

Bahrî Memlûkleri, Mısır Eyyubi hükümdarı Salih Necmüddin düzenlemiş, Cengiz orduları önünden kaçan Kıpçak Türkleri arasından temin ettiği köleleri, Nil nehri üzerinde bulunan Ravda adasında iki kışla kurarak eğitmiştir. Bu eğitilen Kıpçak asıllı köleler devlet teşkilatında yükselmelerine imkan tanındığı, fırsat verildiği için zamanla yüksek makamlarda vazife almışlardır.

Aybek'ten sonra onun kölesi ve saltanat naibi olan Kutuz (Kotuz), selefini bir hükümet darbesiyle yönetimden uzaklaştırmış ve devletin idaresini ele geçirmiştir. Bu hükümdar zamanında Memlûkler Mısır'a tamamiyle hakim olmuşlardır.

Kutuz'u katlederek tahta oturan Baybars (1223-1277) büyük bir devlet adamı olarak tanınmıştır. Moğollar ve Haçlılara karşı yapılan harplerde büyük kahramanlıklar göstermiş, bunun sonucu olarak efsanevi bir ün kazanmış olan Baybars, yalnızca bu saldırıların önünü almakla kalmamış, aynı zamanda devletin sınırlarını da genişletmiştir. Devlet teşkilatını gerekli müdahalelerle sağlam bir yapıya kavuşturmuştur.

(-iye) kısmı Batı dillerinden alınma yer bildiren
ektir. Mesela, İtalya, Yugoslavya, Bulgarya v.b.

(2) Tekindağ, Ş.; a.g.e., s.871.

VII

Baybars'tan sonra tahta Berke ve Sülemiş adlı sultanlar oturmuştur. Bu iki sultan, saltanat sürdüğü müddetçe devlet yönetiminde fazla bir varlık gösterememişler, fakat bu iki sultandan sonra tahta çıkan Kalavun ve halefleri, bu alanda çok büyük başarılar elde etmişlerdir.

Kalavundan önce devlet bir çeşit konsüllük sistemi ile idare ediliyordu. Hükümdarlar, sultanlar ordudan ve kumandanlar arasından çıkıyordu(3). Ancak Kalavun ve halefleri bir hanedan idaresi kurdular. Bu hanedan da iktidarını devam ettirmek için Eyyubî hükümdarı Salih Neomüddin'in yaptığına benzer olarak Çerkes kölelerden bir birlik kurmuştur. Bu Çerkes köleler zamanla çoğalmış ve tıpkı Türkmen ve Kıpçak köleler gibi bir süre sonra Mısır'ın idaresini ellerine almışlardır.

B. BURCÎ MEMLÜKLER

Kalavun oğullarının yetiştirdiği Çerkes Kölelerden biri olan Berkuk (Berkok) devletin idaresini ele geçirmiştir (1382). Bu ikinci Memlük gurubunun idaresi zamanında yirmi altı hükümdar tahta çıkmıştır. Bunlardan yedisi Çerkes, diğerleri ise Türk'tür(4). Çerkes olarak bilinenlerinde Türkleşmiş Çerkes olmaları kuvvetle muhtemeldir.

(3) Toğan, Zeki Velidi; Umumi Türk Tarihine Giriş, İstanbul 1989, s.179.

(4) Toğan, Zeki Velidi; a.g.e., s.179.

VIII

Berkuk, XIV. yüzyıl önsaya tarihinin en önemli simalarından biridir. Bu Memlûk sultanı, iç müdahalelerden yıpranmış bulunan devlete merkeziyetçi bir karakter kazandırmıştır. Ancak yaptığı uygulamaların bazısı Türk devletinin bekası için zararlı olmuştur. Mesela Çerkesleri yönetim birliklerine getirmek amacıyla Türk kumandanlara karşı kıyasıya bir mücadele içinde bulunmuş, bu durumun bir neticesi olarak bir Türk - Çerkes rekabeti ortaya çıkmıştır. Bu rekabetin doğurduğu tefrika bu Türk devletinin temellerini sarsmıştır. Çerkesler, Türkler kadar teşkilatçı ve yönetici olmadıklarından ötürü sultanlığı gerektiği gibi temsil edememişlerdir. Berkuk'un ölümünden sonra ortaya çıkan siyasi ve iktisadi buhran karşısında aciz kalmışlardır. Bu sultandan sonra tahta çıkan Ferec'in ardından memleket tam bir kargaşa ve anarşi ortamına, deyim yerinde ise, uçurum kenarına sürüklenmiştir.

Bu karışıklık, Memlûk sultanlarının en büyüklerinden biri olan Barsbay'ın hükümdarlığı süresinde tamamıyla ortadan kaldırılmış, devlet yeniden güçlendirilmiş, yapılan savaşlar, girilen mücadeleler sonucunda devletin sınırları çok genişlemiştir. (1422-1438) Barsbay'dan sonra tahta çıkan Çakmak adaletli idaresi, bilginleri himayesi ile ün yapmış bir devlet adamıdır. (1438-1453)

Bu Türk devletinin gelişmesi ve büyümesi Kayıtbay ve Kansu Guri (Gavri) zamanlarında, başka bir Türk devleti ile Osmanlılarla giriştikleri siyasi rekabet sebebiyle duraklamış, sonuçta, son hükümdar Tukanbay zamanında Yavuz Sultan Selim tarafından tarihten silinmiştir (1517).

II. MEMLÜKLER DEVRİNDE TÜRK DİLİ

Mısır'da ordu ve saray dili Eyyubiler (1169-1240) döneminden beri Türkçe olmuştur. Ordu ve saray dilinin Türkçe olması, Türklerin yoğun olarak yerleştikleri ve yaşadıkları bir bölge olmamasına rağmen Memlûk devleti devrinde Türk diline büyük bir önem verilmesi neticesini doğurmuştur. Emirlerden ve sultanlardan Arapça bilenler hemen hemen yok gibiydi. Bu sebeple Türk olmayan tebaanın kendilerini idare edenlerin dilini öğrenebilmeleri için birçok sözlük ve dilbilgisi kitapları telif edilmiştir. Bu eserlerin dışında Arapçadan ve Farsçadan dinî, ilmî ve edebî eserler tercüme edilmiştir. Ayrıca diğer Türk yazı dillerinden de eserler aktarılmış olmalıdır. Ancak bu eserlerin çok az bir bölümünün günümüze ulaşabildiğini, üzümlere belirtmeliyiz. Günümüze ulaşan eserler arasında bulunan Gülistan tercümesi, Şahname tercümesi, Kansu Gavri'nin Türkçe şiirlerine bakarak bu devirde güçlü ve ilmi bir muhitin bulunduğu sonucuna varabiliriz. Zaten Anadolodan da birçok alim ve edip Mısır'a gitmiştir. Bunların arasında Erzurumlu Darir'i ve Molla Gürani'yi sayabiliriz.

Günümüze ulaşanları ve varlığını güvenilir kaynaklardan tesbit ettiğimiz eserleri bir araya toplayarak bu devir ürünlerini şöylece sıralayabiliriz:

1. Sözlükler ve dilbilgisi kitapları

a) Günümüze ulaşan eserler;

- 1- Bulgatu'l-Muštāk fi Lûgati't-Türk ve'l-Kıpçak
- 2- Ed-Dürretü'l-Mudîa fi Lugati't-Türkiyye
- 3- Envarü'l-Mudîa
- 4- El-Kavaninü'l-Küllîyye Li-Zabti'l-Lugâti't-Türkiyye
- 5- Eş-Şudûr-ı Edheliyye ve'l-Kitâu'l-Ahmediyye fi Lugâti't-Türkiyye
- 6- Et-Tuhfetü'z-Zekiyye fi Lugâti't-Türkiyye
- 7- Kavâid-i Lisân-ı Türki
- 8- Kitâb-ı Beylik
- 9- Kitâbu'l-İdrâk Li-lisâni'l-Etrâk
- 10- Kitâb-ı Mecmû-ı Tercümân-ı Türkî ve Arabî ve Moğolî ve Fârisî

b) Varlığını Güvenilir Kaynaklardan Öğrendiğimiz Eserler;

XI

- 1- Halyû'l-Mülk
- 2- Kitâbü'l Ercal
- 3- Nâdirü'd-Dehr Alâ Meliki'l-Asr
- 4- Tuhfetü'l-Mülk
- 5- El-Umdetü'l-Kaviyye fi Lugati't-Türkiyye
- 6- Zahrü'l-Mülk fi Nahvi't-Türk

2. Dini Eserler

- 1- İrşâdü'l Mülûk ve's-Selâtin
- 2- Kitâbu fi'l-Fıkh
- 3- Kitâbu fi'l-Fıkh Bi-lisani't-Türkî
- 4- Kitâbu min ed-Da'vât
- 5- Kitâbu Mukaddimetü's-Salat
- 6- Konya Yusuf Ağa'daki Tercüme Fıkıh Kitabı
- 7- Şerh ül-Menâr

3. İlmî Eserler

- 1- Baytaratü'l-Vâzih
- 2- Kitâbu fi ilmi'n-Nuṣṣâb
- 3- Kitâbu Riyâzatü'l-Hayl
- 4- Münyetü'l-Guzat

4. Edebî Eserler

- 1- Kitabu Gülistan Bi't-Türk
- 2- Kitab-ı Kasaidü'l-Mekke ve'l-Medine ve'l-Kuâs
- 3- Şahname Tercümesi
- 4- Kansu Gavri'nin Türkçe Şiirler

III. MEMLÜK KIPÇAKÇASI

Eski Türkçe şeklinde adlandırdığımız dönemde Türklük dünyasında tek bir yazı dili vardı. Değişik alfabelerle yazılmasına rağmen bu tek yazı dili bütün Türklerce kullanılıyordu. Bu dönemi takip eden ve "Orta Türkçe" adını verdiğimiz dönemde ise üç yazı dili ortaya çıkmıştır. Bu yazı dillerini şu şekilde sıralayabiliriz:

- a) Çağatayca (Doğu Türkçesi)
- b) Kıpçakça (Kuzey Türkçesi)
- c) Oğuzca (Batı Türkçesi)

Türklük bilgisi araştırmacıları Kuzey Türkçesini, diğer bir söyleyişle Kıpçakçayı üç tabakada incelemektedirler:

- 1) Codex Comanicus'da bulunan dil malzemesinin kaleme alındığı Kıpçak ağzı
- 2) Memlûk Kıpçak ağzı
- 3) Ermeni Kıpçakçası (5)

Doktora çalışması olarak hazırladığımız Kitabı fi'l-Fıkh Bi-Bisani't-Türkî adlı eserin kaleme alındığı yazı dili olan Memlûk Kıpçakçası Mısır'da ürünlerini vermiştir. Ancak

(5) Eckmann, J.; Memluk Kıpçakçasının Oğuzcalaşmasına Dair,

XIII

bu yazı dili de kendi içinde bir bütünlük göstermez. Bu sahada verilen eserlerin dili bir takım farklılıklar göstermektedir. Türkologlar Memlük Kıpçakçasını da üç devire ayırarak incelemektedirler.(6)

- 1) Asıl Memlük Kıpçak devri
- 2) Oğuz-Kıpçak karışımı olan devir
- 3) Oğuzcalaşmanın tamamlandığı devir

Asıl Memlük Kıpçakçası, Harezmi-Altınordu yazı diline çok yakın bir dildir. Harezmi-Altınordu yazı dilinden şu noktalarda ayrılmaktadır:

1. Harezmi-Altınordu yazı dilinde kelime sonundaki -ğ / -g sesleri korunmasına karşılık Memlük Kıpçakçasında genellikle düşer. Msl. ulu / ulug, acı / ağığ
2. Datif eki Harezmi-Altınordu yazı dilinde olduğu gibi -ka / -ke ; -ğa / -ge şeklindedir. Fakat üçüncü şahıs iyelik ekinden sonra -n -a / -n -e şeklindedir.
3. Ablatif eki Harezmi-Altınordu yazı dilinde -dın / -din şeklinde iken Memlük Kıpçakçasında -dan / -den şeklindedir.
4. Olumsuz bildirme eki Harezmi-Altınordu yazı dilinde ermez / ermes iken Memlük Kıpçakçasında degül şeklindedir.

(6) Kun, T. Halası ; KcsA, cilt:3,I, 1940, sh.80-83

Ayrıca bak. Pritsak, O.; Kıpçakça, Tarihî Türk Şiveleri, Ankara, 1988, sh.112

5. Soru eki Harezmi-Altınordu yazı dilinde -mu / -mü şeklinde iken Memlûk Kıpçakçasında -mı / -mi şeklindedir.

6. -duk / -dük partisip eki Harezmi-Altınordu yazı dilinde az görülmesine karşılık Memlûk Kıpçakçasında sık rastlanan bir ek durumundadır. (7)

Bu devirlerde verilmiş eserleri de şu şekilde sıralayabiliriz:

1. Asıl Memlûk Kıpçakçası Dil Yadigarları:

- a) Gûlistan Tercümesi
- b) İrşadü'l-Mülûk Ve's-Selatin
- c) Baytarat'ül-Vazih
- d) Münyetü'l-Guzat

2. İki Alt Guruba Ayrılan Oğuz-Kıpçak Karışımı

Ağız Dil Yadigarları:

a) Kıpçak Unsurların Hakim Olduğu Ağız:

- 1) Kitabu fi İlmü'n-Nuşşâb
- 2) Kitabü'l-Hayl

b) Osmanlı Türkçesi Unsurlarının Hakim Olduğu Ağız

- 1) Kitâbu fi'l-Fıkh bi-Lisâni't-Türkî

(7) Eckmann, J ; Memlûk Kıpçak Edebiyatı, TDAY-BELLETEN 1982-1983

Ankara, 1986, sh.86

Ayrıca, Memlûk Kıpçakçasının Oğuzlaşmasına Dair,

TDAY-BELLETEN 1964, sh.36

- 2) Hulâsa (Paris yazması)
- 3) Kitabu Mukaddimetü's-salat
- 4) Kitabu fi'l-Fıkh (8)

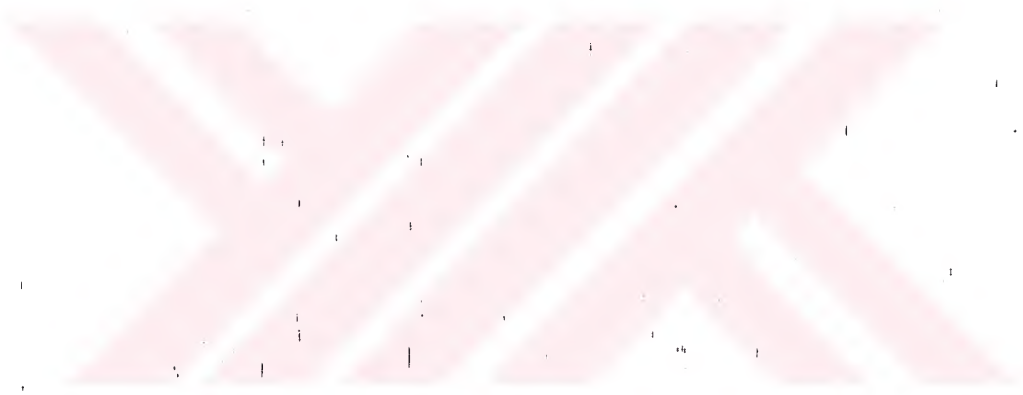
Yukarıda eserleri sıralarken de belirttiğimiz gibi Oğuz Kıpçak Ağzı da kendi içinde bütünlük göstermemektedir. Oğuz veya Kıpçak unsurlarının daha hakim olmasına göre iki alt gruba ayrılmaktadır:

- a) Kıpçak unsurlarının hakim olduğu grup
- b) Oğuz unsurlarının hakim olduğu grup

Karışık Oğuz-Kıpçak devrinde kaleme alınan eserlerde dil ile birlikte imla da değiştirilmiştir. Kıpçak imlasında kullanılan (ڭ) ng yerine (ڭ) ñ geçmiş, Unlüler gösterilmemeye başlamıştır. Ayrıca Kıpçak kelimelerinin yerine Oğuz kelimeleri geçmiştir.

On beşinci yüz yılın ilk yıllarından başlayarak, Memlük Kıpçakçası giderek Oğuzcalaşmıştır. Bu yüzyılın sonunda Oğuz-Kıpçak karışımı dil ortadan kalkmış ve dil tamamıyla Oğuzca haline gelmiştir. Bu değişimin en büyük sebebi yeni Türkmen kabilelerinin ön Asya'ya göçmeleri, sonuçta Türkmen nüfusunun bu bölgede yoğunluk kazanması olmalıdır.

HUKUK VE TÜRKLER



Hukuk insanların toplu halde yaşamağa başladıkları zamandan itibaren var olagelmış sosyal bir kurumdur. Bu kurum insanların analarındaki meseleleri çözmek için vez edilen prensiplere dayanmaktadır. Bu prensipler o topluluğun dünya görüşü, hayat felsefesi, kültürü ve ideolojisi ile bağlantılıdır.

Türk Milleti de tarih sahnesine çıktığı zamandan beri bir hukuka sahiptir. Bu hukuk sistemi Türk kültürüne ve milletimizin o günlerdeki dünya görüşüne göre şekillenmiştir. Bu hukuka Türk Teamül Hukuku da denmektedir. Bunun yanında yerleşik hayata geçen bazı Türk boylarının kurduğu sosyal teşkilatlarda Çin hukuka benzeyen bir hukuk sistemi de görülmüştür.

Köktürkler döneminde devlet töreye göre düzenlenmiştir. Türk devletinde halkın talepleri, amme hukukunu, hakanın vazifelerini belirleyen, tesbit eden ve cezai hükümleriyle dikkati çeken törenin uygulanmasıyla yerine getiriliyordu. Aslında bozkırlarda fiilen yaşanan hayatın zamanla hukuki, sosyal kıymet kazanmış davranışlarının ihtiva eden ve genellikle kanun anlamına gelen töre, eski Türk sosyal hayatını düzenleyen mecburi kurallar bütünüdür(9).

Töre değişmez kalıplar, hükümlerden oluşmamaktaydı. Bir sosyal hukuki normlar toplamı olarak Töre, çevre ve imkânlarla uygun yaşayabilmenin gerektirdiği yeniliklere açıktı. Bu yolla

(9) Kafesoğlu, İ.; Türk Milli Kültürü, s.233.

canlılığını, diriliğini değişik şartlar altında rahatlıkla sürdürüyordu. Devletin nazariyelerle değil, sosyal gerçeklere uygun idare edilebileceğini anlayan Türk hakanları mekan ve zamana göre, meclislerin de tasvibini alarak töreye eklemeler yapıyorlardı. Bununla birlikte anayasa gibi temel ve değişmez ilkeler de mevcuttu. Bunlar, adalet, iyilik, eşitlik, insanlık gibi ilkelerdi(10).

Uygurlar döneminde daha değişik hukuk sistemi ile karşı karşıya kalıyoruz. Bu Türk devletlerinde dünya görüşü değiştiği için hukuk anlayışı da değişmiştir.

Bu devirde ortaya çıkan hukuk sistemi Çinlilerin hukuk sistemine benzer bir sistemdir. Sebebi de Uygur Türklerinin Budizmi kabul etmeleri olmalıdır. Her dinin kendi hukuk anlayışını getirdiğini biliyoruz. Bundan dolayı, bu hadiseyi de normal karşılamalıyız.

Karahanlılar döneminde Türkler, İslâm dinine, çok çabuk ve tam olarak intibak etmişlerdir. O devirde yetişen fakihlerin hemen hepsinin isimleri, ikisi müstesna, Arapçadır. Türkçe isimlere veya nisbetlere pek rastlanmamaktadır. Bunların istisnası olanlar; el-Balasagunî Muhammed et-Türkî, el-Sagucî Mahmud gibi bir iki Türk fakihtir. Hatta o devirde bu bilginlerin soy kütükleri bile tamamıyla Arapça adları ihtiva etmektedir. Bu fakihlerin telif etmiş bulundukları eserlerde örnek olarak bile Türkçe kelime ve cümleye rastlanmamaktadır. Türkler müslüman olduktan sonra, dünya görüşleri de değişmiş ve tabiatıyla yeni bir hukuk sistemi meydana gelmiştir. Bu hukuka, İslam

(10) Kafesoğlu, İ; a.g.e., s.234-235.

hukuku veya fıkıh adını veriyoruz. Fıkıh ilmine çok çabuk uyum gösteren Türkler sadece Karahanlılar döneminde Maverâünnehir bölgesinde üç yüz civarında fakih yetiştirmişlerdir. Bu çok ilgi çekici bir durumdur.

Karahanlılar döneminde Türk fakihlerin Maverâünnehir bölgesinde telif etmiş bulundukları eserlerin sayısı üç yüz elliyi aşmaktadır. Bu eserlerin yüzde doksan sekizi hanefi fıkıhına dairdir. Bu durumun sonucunda bu bölge hanefi mezhebinin kalesi olmuştur. Bu mezhebe Maverâünnehir mezhebi de denmiştir(11).

Harezm bölgesinde de fıkıh kitapları çok sayıda yazılmış, telif edilmiş olmalıdır. Ancak bu eserlere bir örnek verebilme imkanına sahibiz. O da Miftahü'l-Adl adını taşımaktadır. Bu eserden başka hiçbir eser elimize ulaşmamıştır. Daha sonraki dönemlerde diğer bölgelerde yazılan fıkıh kitaplarında rastladığımız arkaik ifadeler bu devirde kaleme alınan eserlerden iktibas edilmiş olması da mümkündür.

Karahanlılar, Harezmîliler ve Kıpçaklar devirlerinde kaleme alınan fıkıh eserleri olduğu gibi Anadolu'da da manzum ve mensur fıkıh kitaplarına rastlamaktayız. Mesela, Gülşehrî'nin Kudûrî Tercümesi ve Balıkesirli Devletioğlu Yusuf'un Vikâye tercümesi gibi manzum fikhî mesnevileri burada anabiliriz(12).

(11) Kavakçı, Y.Z.; XI. ve XII. Asırlarda Karahanlılar Devrinde

Mavera al-Nahr İslam Hukukçuları, Atatürk Üniversitesi Yay., Ankara 1976, s.5.

(12) Çelebioğlu, A.; Balıkesirli Devletioğlu Yusuf'un Bir Mesnevisi, Mehmet Kaplan için, TKAE yay., Ankara 1988, s.43.

KİTÂBU Fİ'L-FİKH Bİ-LİSÂNİ'T-TÜRKÎ

Memlûk Kıpçakçası ile kaleme alınmış eserler arasında şu beş eser fıkha dairdir:

1. İrsâdÜ'l-Mülûk ve's-selâtin
2. Kitâbu fi'l-Fıkh
3. Kitâbu fi'l-Fıkh bi-Lisani't-Türkî
4. Kitâbu MukaddimetÜ's-Salât
5. Konya Yusuf Ağa Kütüphanesindeki tercüme fıkıh kitabı

Bu beş esere belki de ŞerhÜ'l-Menâr adlı eseri de ilave etmemiz gerekecek. Ancak bu eserin Memlûk eserleri arasında olduğu genel kabul görmediği için ihtiyatlı davranmak istedik.

Bu eserlerden, çalışmamıza esas olan metin, Kitabu fi'l-Fıkh bi-lisani't-Türkî, İstanbul Millet Kütüphanesinin Feyzullah Efendi Bölümünde 1046 numarayla kayıtlıdır. Eser 429 varaktan ibarettir. Ancak aralarda dokuz varaklık bir boşluk vardır. Eserde metin 420 varaktır.

Kitabın Müellifi, mütercimi veya müstensihinin kim olduğu konusunda en ufak bir ipucu bile yoktur. Eserin yazılış tarihini veya istinsah tarihini, yakın bir şekilde,

kitabın zahriye sayfasındaki mühürden anlıyabiliyoruz.

Bu mühürden eserin, 1421 yılında çok kısa bir dönem saltanat süren sultan Tatar el-Melikî el-Mütâdî'nin kütüphanesine ait olduğu anlaşılmaktadır. Ayrıca aynı sayfada bir vakıf kaydı vardır. Bu vakıf kaydı Arapçadır. Tercümesini şu şekilde verebiliriz:

"Hamd alemlerin Rabbine mahsustur. Bu mübarek kitabı onunla yardım istemek, şerefli bir ilmin talebi için Mevlana es-Sultan el-Melik el-Eşref Ebu'n-Nasr Barsbay (Allah mülkünü ebedi kılsın) vakfetti. Onun ipek hat ile inşa ettiği medresenin kütüphanesine koydu. Onun medreseden çıkarılmamasını, rehin verilmemesini şart koştu. O sahih, şer'î, muteber ve rıza üzere kurulan bir vakıf olarak değiştirilemez, satılamaz, hibe edilemez, rehin verilemez. Bu vakıf belgesini işittikten sonra, kim değişiklik yaparsa, günahı değiştirenlerin üzerinedir. Allah ışıttıcı ve bilicidir. Bu vakıfnamede olana Allah şahittir. 834 senesi , kadir ve hürmeti büyük Ramazan ayında, Hamd alemlerin rabbine mahsustur.

Hazırdakiler şahittir;

Abdürrezzak b. Hamza"

XXII

Bu vakıfnameden anlaşıldığı üzere kitap sultan Barsbay tarafından vakfedilmiştir. (834/1431)

Yazmanın zahriye kısmı tezhipli olarak düzenlenmiştir. Zahriye sayfasında cetvel içerisine alınan kısım uzun dikdörtgen boğluğa alt sol uçtan başlamak üzere, vakfiye tesbit edilmiştir.

Zahriye sayfasında yer alan cetvel "tahrirli cetvel" dir. En dışa ise "kuzulu cetvel" denilen ince bir çizgi çekilmiştir. Alt köşelerde çerçeve yapan en dıştaki iki çizgi düğümlenerek süslü "tığ" denilen sivri uçlarla sonuçlanmaktadır.

XXIII

ESER ÜZERİNE YAPILAN ÇALIŞMALAR

Eserden, ilk önce, Türk Edebiyatı Tarihi adlı eserinde Fuad Köprülü, adını vermeden ama kütüphane adını ve numarasını vererek söz etmiştir.

Daha sonra T. Halasi Kun "Die Mameluk-Kiptchakischen Sprachstudien und die Handschriften in İstanbul, KCSA, III, 1940" adlı çalışmasında eserin kısa bir tavsifini yapmıştır.

Abdulkadir İnan, kitap hakkında, iki makalesinde değerlendirmelerde bulunmuştur. Bu makalelerden ilki, TDAY-Belleten 1953'teki "XIII.-XV. Yüzyıllarda Mısır'da Oğuz-Türkmen ve Kıpçak Lehçeleri ve Halis Türkçe" adlı yazıdır. Bu makalede, İnan, eserin yazılış tarihi ve dili üzerinde mutalaalar yürüttükten sonra bir paragraf metin parçasını örnek olarak vermiştir.

İnan'ın ikinci yazısı Türk Dili Dergisi'nin 53. sayısındaki "Karışık Lehçelerle Yazılan Türkçe Eserler" adlı makaledir. Bu makalede eserin yazılış tarihi ve dili hakkında kısaca bilgi verilmiştir. Bu kısa bilgilerin

ardından 2a, 4a, 146a, 205b, 276b, ve 306a'dan birer paragraf örnek olarak verilmiştir.

Birgöl Çirik 1961 yılında ilk on varakı üzerinde bitirme tezi hazırlanmıştır. "Kitabu fi'l-Fıkh bi-Lisani't-Türkî Üzerinde Bir Dil Tetkiki" adını taşıyan bu tez ilk on varakın transkripsiyonlu metni, indeksi ve gramerini ihtiva etmektedir.

Eckmann, Central Asiatic Journal, Vol., 8/4 (1963) deki "The Mamluk-Kipchak Literature" başlıklı makalesinde eserden söz etmiş, metinden bir paragraf ve bu parçanın Türkiye Türkçesine aktarılmış şeklini sunmuştur(12).

Yine Eckmann, PhTF II'deki "Memlûk-Kıpçak Edebiyatı" yazısında yazmanın tavsifi ve matinden bir paragrafla Türkiye Türkçesine çevrilişi verilmiştir(13).

Şükran Erdem 1973 yılında eserin ikinci on varağı üzerine bitirme tezi hazırlamıştır. Bu çalışma "Kitabu fi'l-Fıkh bi-lisani't-Türkî Üzerinde Bir Dil İncelemesi" adını taşımaktadır. Bu arada ikinci on varağın metni, indeksi ve grameri hazırlanmıştır.

(12) Eckmann, J.; "Memlûk Kıpçak Edebiyatı", TDAY-Belleten, 1982-1983, Ankara 1986.

(13) Eckmann, J.; "Memlûk Kıpçak Edebiyatı", PhTFC.II., Wiesbaden, 1964.

Prof.Dr. Zeynep Korkmaz, Marzuban-name adlı eserinin girişinde, Şerhü'l-Menar'dan söz ederken bu esere en yakın olan kitabın, kitabı fi'l-Fıkh bi - Lisani't-Türkî olduğunu söylemektedir.

Son olarak eser hakkında Doç.Dr. Recep Toparlı'nın çeşitli vesilelerle bilgiler verdiğini zikretmek gerekmektedir. İlk önce 1978 yılında hazırlamış olduğu doktora ön çalışmasında esere temas etmiş ve daha önceki çalışmalar sıralanmıştır. İkinci olarak, 1983 yılında ders notu olarak yayınladığı "Orta Türkçe Metinler" adlı kitapta, eserden örnek olarak birkaç sayfa metin verilmiştir. Son olarak 1986'da yayınladığı "Kıpçak Türkçesi" adlı kitabında da eserden iki varacağı (1b-3a) örnek metin olarak vermiştir.

KİTABU Fİ'L-FİKH Bİ-LİSANİ'T-TÜRKİ ve DİLİ

Eser iki ana bölümden meydana gelmiştir. Bu bölümlerden ilki "Kitabu'd-da'va" (1a-177a) adını taşımaktadır. Bu alt başlığa bakarak bazı araştırmacılar (mesela A. İnan) eserin adının bu olduğu zehabına kapılmışlardır. Fakat 177. varakta "Kitabu'l-cinayet" başlığı vardır. Bölümlerin muhtevasına bakıldığında, ilk bölümde davanın sıhatli olması için gerekli şartların incelendiği, ikinci bölümde ise suçlar ve cezaların incelendiği görülmektedir. Alt bölümler yani vakıf, miras, neseb, sirkat gibi kısımlar kesin olarak birbirinden ayırdedilmemiştir. Bu bilgilerin ışığında eseri iki ana bölüme ayırabiliriz:

a) Kitabu'd-da'vâ (1a-177b)

b) Kitabu'l-cinayê (178a-420b)

Burada aklımıza bölümlerin ayrı birer kitap olup olmadığı gelmektedir. Bu konuda, gramer şekilleri, kelime hazinesi, yazı, kağıt gibi nesneleri karşılaştırmamız neticesinde ayrı kitap değil, bir kitabın iki bölümü olduğu kanaatine vardık.

Eserimizi, dili bakımından, "Kitabu fi'l-Fıkh", "Kitabu Mukaddimetü's-salât" gibi Kıpçak eserleriyle karşılaştırabiliriz. Fıkha dair olan bu eserler aşağı yukarı aynı dille kaleme alınmışlardır. Prof.Dr. Zeynep Korkmaz bu eserlere "Şerhü'l-Menar"'ı da ilave etmektedir(14). Hatta dil bakımından Şerhü'l-Menar'a en yakın eserin "Kitabu fi'l-Fıkh bi-lisani't-Türki" olduğunu iddia ediyor. Biz Şerhü'l-Menar ile üzerinde çalıştığımız metni karşılaştırdığımızda, bu iddianın pek doğru olmadığı kanaatine vardık. Farklılıkları şöyle sıralayabiliriz:

1. Genetif ekleri, Şerhü'l-Menar'da uyumu girmiş şekilde -nıñ/niñ; -nuñ/-nüñ şeklinde iken Kitabu fi'l-Fıkh bi-lisani't-Türki'de daima yuvarlak ünlülü olarak -nuñ/-nüñ şeklindedir.

2. Şerhü'l-Menar, ol-/bol- meselesinde daha çok bol- tarafındadır. Eserimiz ise ol- tarafındadır.

3. Ablatif eki Şerhü'l-Menar'da -dın/-din şeklinde iken eserimizde büyük bir çoğunlukla -dan/-den şeklindedir.

(14) Korkmaz, Z.; a.g.e., s.19-20.

XXVIII

4. t/d meselesinde Şerhü'l-Menar t'leri muhafaza ederken, eserimizde d'leşme ileri safhadadır.

Eserin dil özelliklerini şöyle sıralıyabiliriz:

1. b/m meselesinde, eserimiz m tarafındadır. Ancak bu zamirini genişlemiş şekillerine birkaç örnekte de olsa rastlıyoruz.

2. t/d meselesinde, d'leşme ileri safhadadır. Ancak bazı kelimelerin yer yer hem t'li şeklini hem de d'li şeklini görmekteyiz. (tile-/dile-)

3. -d-/-z-/-y- ses gelişmesi meselesinde y'leşme tamamlanmıştır. (eygü/edgü)

4. Gelecek zaman eki -ğay/-gey şeklindedir. Ancak bir yerde -iser şekli geçmektedir. (kel-iser-dür 48b/52). Gelecek zaman partisibi olarak -acak/-ecek şeklini görmekteyiz (di-y-ecek (yirde) 243a/12). Bunun yanısıra bir iki yerde de -ası/-esi şeklini görüyoruz. (Kaytar-ası 318b/14).

5. b-/v- meselesinde v-'li şekilleri görüyoruz (vir-/bir-).

6. Ablatif eki -dan/-den şeklindedir. Ancak birkaç yerde -dın'lı şekillere rastlıyoruz.

7. ŋ sesi ñ şeklinde yazılmaktadır. Ancak bazı şekillerde bu sesin ğ/g şeklinde bir gelişme gösterdiğini hatta daha ileri bir safha olarak k şekline ulaştığını metnimizde tesbit edebiliyoruz.

8. Metnimiz kuvvetle muhtemel tercüme bir eser olduğu için cümle yapısı hakkında bir şey söylememiz mümkün değildir. Cümleler Arap sentaksına göre unsurların bir araya gelmesinden oluşmaktadır. Fiiller Arap gramerindeki gramatik bağlantıya uygun unsurları kabul etmektedirler. Mesela "benimle evlendi" şeklinde kullanılan evlen- fiili metnimizde nikahla-karşılığında kullanıldığı için "beni evlen-" şeklinde görülmektedir. Bu gibi örnekleri çoğaltmak mümkündür.

9. e/i meselesinde metnimiz i tarafındadır. Ancak bugünkü Kıpçak Türk şivelerinde görüldüğü gibi E.T. de i'li şekle sahip bazı kelimelerin e'li şekilde bulunduklarını görüyoruz. (eye/idi).

10. Partisip eklerinden -ğan/-an her iki şekilde de bol bol örneğe sahiptir.

11. Menfi isim-fiil daima degül şeklindedir.

12. -duk/-dük partisip eki bol kullanılan şekillerdendir.

13. Soru eki -mı/-mi seklindedir.

14. Datif eki -ğa/-ge seklindedir. Ancak tıpkı -ğan/-an meselesinde olduğu gibi -a/-e'li şekillere rastlıyoruz.

15. -ğ/-g meselesinde çoğunlukla bu seslerin düştüğünü görüyoruz. Ancak bazı kelimeler ikili şekilde yazılmaktadır (uluğ/ulu).

16. Aitlik eki kalınlık-incelik uyumuna tabi olmuştur (daşra-ki).

KİTABÜ'D-DA^CVİ

1) Bu kitāb bir kişi bir kişi birle da^Cvī idmekliki bildir-
 dümek içindir.2)Da^Cvī idmeklikinün rükni oldur.kim 3) bir ki-
 si eyidgey. Menüm falān kişinün üstine 4) munun kibi hakum
 vardur digey.5) Ya eyidgey , Men falān kişige hakını ödedüm 6)
 digey.Ya men fulān kişi hakından berī iddi 7) digey.İmdi da^C-
 vī idmekün rükni budur.8)Dahı ne kim muña 'menzer söz var ısa
 9) oldur.kaçan bir kişi munun kibi 10)dise ol kişinün da^Cvīsı
 tamām oldu. BEDAYİ^C

11) Da^Cvī idmekün şartlarından bir şart 12) kim da^Cvī id-
 meki sahih kılur birisi oldur 13) kim da^Cvī da^Cvī idgen kişi
^Cakıl kişi 14) olgay.Mecnun olmağay hattā eger da^Cmī 5) idgen
 kişi mecnun olsa , da^Cvī idgen ~~16)~~ sahih degüldür. BEDAYİ^C

17) Ol şartlar kim da^Cvī idmeki 18) sahih ider, ol şartlara-
 dan birisi 19) dahı oldur kim ol kişi kim da^Cvī 20) ol kişinün
 üstine olur.Ol kişi dahı 21) kerekdür kim ^Cakıl olgay.Mecnun 22)
 olmağay.Eger olkişi mecnun olsa,23) da^Cvī idici kişinün da^Cvī-
 sı sahih 24) olmaz ol kişinün üstine.BEDAYİ^C

25) İmdi da^Cvī idilgen neme iki neme birle belgülü olur.Ol
 iki nemenün birisi oldur kim ol da^Cvī idgen kişi ol da^Cvī id-
 gen nemenün adını eyidgeyy kaçan adını eyidse ,ol neme belgülü
 olur. Ol iki nemenün ikincisi 26) ol oğlan kim henüz ol 27)
 oğlan ^Cakıl olmayıp durur,ol 28) oğlanın da^Cvī idmek sahih
 29) degüldür.BEDAYİ^C

30) ^CAkıl kirmedük oğlan 31) mun üstine kişi neme da^Cvī 32)
 idmek cayız degüldür. BEDAYİ^C

33) Mecnun kişinün üstine dahı ^Cakıl 34) kirmedük oğlan üs-
 tine danuk 35) lık vermek hakim işidmegey. BEDAYİ^C

36) Ol şartlar kim da^Cvī 37) idmeki sahih ider,ol şart-
 38)lardan birisi oldur kim ol 39) neme kim kişi ol neme da^Cvī
 40) iderler.Ol neme kerekdür kim 41) bir belgülü neme olgay hat-

ta 42) ol neme üstine danuk danuklık 43) virilgey. Dahı kadi amun
üstine 44) hüküm ide bilgey da^cvi idgen kişi 45) da^cvi idgen vaktın.
İmdi eger 46) bir kişi bir belgüsüz nemeni da^cvi 47) idse cayız de-
güldür. Ol kişinün da^cvısı 48) budur kim ol da^cvi idgen kişi 49) ol
da^cvi idgen neme işaret 50) idgey, eyidgey. Ol da^cvi id 51) genüm neme
budur digey. Kaçan işaret 52) idse ol neme belgülü olur. 53) Amma ka-
çan bir kişi bir nemeni da^cvi 54) idse velakin ol nemenün adını 55)
eyidmese, dahı ol nemege 56) işaret idmese ol kişinün da^cvısı 57) sa-
hıh degüldür. BEDAYİC

58) Kaçan bir kişi bir tavar da^cvi idse 59) Dahı ol tavar bir yir-
den bir yirge 60) iletmeke yarar olsa mesela at 61) kibi, tuz kibi, ba-
sāt kibi dahı ne 62) kim munlarga menzer neme var ısa 63) amun kibi.
İmdi ol vaktın elbetde 64) kerekdür kim da^cvi olundukı 65) vaktın
ol tavar hazır olgay buyruk 66) eyesi katında hatta ol da^cvi idgen 67)
kişi işaret idgey. Ol tavarga 68) men da^cvi ider men diyü dahı danuk
69) danuklık viri bilgey ol tavarnun 70) üstine. Dahı kadi ol tavar-
nun 71) üstine hüküm idi bilgey. BEDAYİC

1b 1) Amma kaçan bir kişi bir tavarnı da^cvi 2) idse. Dahı ol ta-
var bir yirden bir 3) yirge eledilür olsa velakin ol tava/r/nı 4) iled-
mek küç olsa. Uşda nitekim degirmen 5) daşı kibi dahı ne tavar kim
degirmen 6) dasına menzer ise. İmdi {İmdi} ol vaktın 7) eger kadi tilese
ol daşı hazır id 8) idgey eger tilese kadi ol daşı 9) kendünün emîn
kişisini ıyı virgey 10) hatta da^cvi idgen kişi uşbu daş 11) menümdür
didükini körmek için. BEDAYİC

12) Eger bir kişi bir tavarnı da^cvi 13) idse. Dahı ol tavar bir
yirden bir özge yirge 14) iledilür tavar olmasa yir kibi, ev kibi
15) degirmen kibi. İmdi kaçan bir kişi 16) munun kibi tavar da^cvi id-
se lābüddür 17) kim ol da^cvi idgen kişi ol 18) da^cvi idgen yirnün
ya ol 19) da^cvi ev, ya ol 20) da^cvi idgeni degirmenün haddını 21)
belgülü idgey. Ya^cni ol kişi ol 22) da^cvi idgeni yirnün her yanı 23)
neye yitişip durur, eyidgey hatta ol 24) da^cvi idgeni yir belgülü ola-
mak 25) için amun için kim bu didükümüz 26) nemeler belgülü olmaz, hat-
ta bu nemeler 27) nün dörüt yanını bildürmeyince kim 28) kimnün tava-
rına yitişip durduğunu. Keldük 29) kaçan da^cvi idgeni yirnün bir
yanını 30) bildürmek birle kimnün milkine yitişgenini 31) ayitmez
barça cālımlar katında. Amma 32) kaçan da^cvi idgen kişi da^cvi id-
geni evnün, ya da^cvi idgeni hammamun iki yanını bildürse kim kim-

nün milğine yitişgenini bu dahi yitmez İmām 33) Ebū Hanīfa ka-
tında dahi İmām 34) Muḥammad katında .Ammā İmām Ebū Yūsuf 35)
katında kaçan da^cvī idgen kişi 36) ol da^cvī idgeni yir nün 37)
iki yanını bildürse yiter. Da^cvısı 38) saḥīḥ olur didi. Ammā kaçan 39)
da^cvī idgen kişi ol da^cvī 40) idgeni yir nün üç yanını bildürse
41) da^cvī idgeni vaktin kim her 42) yanını kim nün milğine yitiş-
dükini 43) yiter da^cvısı saḥīḥ olmaklık 44) için İmām Ebū Ha-
nīfa katında 45) dahi İmām Ebū Yūsuf katında dahi 46) İmām
Muḥammad katında .Ammā İmām 47) Züfer katında ol da^cvī idgen 48)
kişi lābüddür kim ol da^cvī 49) idgeni yir nün dörüt yanını dahi 50)
bildürmeklik hattā da^cvısı saḥīḥ 51) olmaklık için didi. Dahi ol 52)
da^cvī idgen kişi ol da^cvī 53) idgeni yir kankı köydedür, kankı
54) yirdedür, anı dahi elbetde bildür 55) nek kerekdür hattā belgü-
lū olmak 56) niçün. Dahi ol yir da^cvī 57) idgen kişi lābüddür da^cvī
idgen 58) vaktin eyidgey. Ol da^cvī idgenüm 59) yir uşbu da^cvī id-
genüm kişinün 60) elindedür demek kerekdür. Kaçan 61) da^cvī idgen
kişi eyidse ol da^cvī 62) idgenüm yir uşbu kişinün elinde 63) dūr dise
Dahi ol kişi inkār idse. 64) Ol yir menüm elimde degüldür dise 65)
Ol vaktin kadī ol da^cvī idgen kişinün danukını işidmegey ta-
var kendünün idükine hattā ol da^cvī idgen kişi danuk durkuzmayın-
ca kim ol da^cvī idgen 66) yir ol da^cvī idgeni kişi 67) nün elinde
idükine. BEDAYİ^c

68) Kaçan da^cvī idgeni neme 69) ölçilür dahi çekilür neme 70) -
eİlsa ol kişi da^cvī idgeni 71) vaktin elbetde kerekdür kim 72) bil-
dürgey ol da^cvī 73) idgeni nemenün cinsini ya^cnī 74) ol da^cvī id-
geni neme ahça 75) mıdur, ya altun mıdur, ya 76) buğday mıdur, ya ar-
pa mıdur mını 77) bildürgey. Mını bildürdükinden 78) sonra lābüddür
kim ol 79) nemenün nev^cini dahi bildürgey 80) ol ahça Mısır ah-
çası mıdur, Mısır 81) altun mıdur, ya özge yir nün 82) mıdur. Ol buğ-
day bahri buğday 83) mıdur, ya sa^cfidī buğday mıdur 84) diyü bil-
dürgey. Mını bildür 85) dükünden sonra lābüd 86) dūr kim ol da^cvī id-
gen 87) kişi bildürgey ol da^cvī 88) idgeni ahçaya altun 89) ya ar-
pa ne kadar idukını. Mını 90) bildürdükünden sonra 91) lābüddür kim
ol da^cvī 92) idgen kişi bildürgey ol 93) da^cvī idgeni ahça, ya altun
94) ya buğday, ya arpa yahşı mıdur 95) ya yaman mıdur, ya orta mıdur
96) diyü bildürgey. Kaçan mınlarını 97) bildürse da^cvısı tamām olur.
98) Kaçan mınlarını bildürse ol 99) da^cvī idgeni neme belgü lū olur ol

kişinün da^cvisi sahih olur. Kaçan munlarnı bildürmese ol da^cvi id -
geni neme belgüsüz olur. Da^cvisi sahih olmaz. BEDAYİ^c

2a 1) Ol şartlar kim da^cvi idmeki 2) sahih ider, ol şartlardan 3)
birisi dahı oldur kim ol da^cvi idgen 4) kişi eyidgey. Ol da^cvi id -
genüm 5) tavarnı men izder men digey. BEDAYİ^c

6) Ol şartlar kim da^cvi idmeki 7) sahih ider, ol şartlardan bi -
risi 8) dahı oldur kim ol da^cvi idgen 9) idgen kişinün dilinde ^cözr
olmasa 10) da^cviyi kendüsi idgey. Özge kişini 11) vekil dutmagay da^c
vi idmek 12) için İmām Ebū Hanīfa katında illā 13) meger ol da^cvi
olınğan kişi rāzī 14) olğay özge kişi vekil olup da^cvi 15) idmeke
da^cvi idici kişi yirine. BEDAYİ^c

16) Kaçan bir kişi bir kişini vekil 17) idse bir kişi birle da^cvi
idmek 18) için, cāyızdur kerek ise ol da^cvi 19) olınğan kişi rāzī
olsun kerek ise 20) rāzī olmasun dahı kerek ise ol vekil 21) dike -
nün dilinde ^cözri olsun kerek ise 22) ^cözri olmasun. Uşbu eyidgenimiz
kavul 23) Ebū Yūsuf dahı İmām Muḥammad kavlı 24) dur. Ammā İmām E -
bū Hanīfa katında eger 25) vekil diken kişinün dilinde ^cözri olsa
26) cāyızdur vekil dikmeklik kerek ise 27) ol kişinün ğarımı rāzī
olsun kerek ise 28) rāzī olmasun. Eger vekil diken 29) kişinün di -
linde ^cözri olmasa cāyız degüldür 30) vekil dikmek illā meger ğarı -
mı rāzī 31) olğay. BEDAYİ^c

32) Ol şartlar kim da^cvi idmeki 33) sahih ider, ol şartlardan
34) birisi dahı oldur kim ol 35) da^cvi idgen kişinün da^cvisi 36)
ol vaktin sahihdur kim kaçan 37) da^cvisini hüküm eyesinün mec -
lisinde 38) idgey hattā da^cvi işidilmez illā 39) hākim katında.
Dahı danuk işidilmez 40) illā hākim katında. BEDAYİ^c

41) Ol şartlar kim da^cvi 42) idmeki sahih ider, ol şartlar 43)
dan birisi dahı oldur kim da^cvi 44) idmeklik sahih degüldür 45) hattā
da^cvi idgen. kişinün ğarımı 46) hāzır olmayınca. Bes kādī da^cviyi
47) işidmegey. Dahı danuk işidmegey 48) hattā da^cvi idgen kişinün
ğarımı 49) hāzır olmayınca. BEDAYİ^c

50) Kādī bir mes'elede da^cvi idgen kişinün da^cvisini işi -
dür. Dahı danukını 52) işidür da^cvi idgen kişinün ğarımı 53) hāzır
olmadın. Ol mes'ele oldur kim 54) kaçan da^cvi idgen kişi da^cvi 55)
idgeninden dahı danuk durkuz 56) dukından tileki ol olsa kim kādī
57) mun varakasını alğay özge şarnun 58) kādīsına ğarımı özge şar -
da oldukı 59) için. İmdi ol vaktin kādī ol kişinün da^cvisini işidgey.

Dahı danukını 60) işidgey. Dahı ol kādī işidgeni kibi varaka içinde yazgay hattā ol özge 61) kādī ol kişinün da^cvīsına hüküm idmek için. BEDAYİ^c

62) İmām Şāfi^c katında kaçan da^cvī 63) idici kişi kādī katına kelse. 64) İmdi cāyızdur ol kādīya 65) ol kişinün da^cvīsını işidgey 66) ol kişinün ġarīmı hāzır 67) olmadın. Dahı cāyızdur ol 68) kişinün danukını işidgey 69) ġarīmın üstine ol kişinün 70) ġarīmı hāzır olmadın. Bizim 71) katımızda cāyız degüldür kādī 72) da^cvıcı kişinün da^cvīsını işid 73) meklik dahı danukını işid 74) meklik ġarīmın üstine hattā 75) ol da^cvıcınun ġarımı hāzır 76) olmayınca. BEDAYİ^c

77) Tanrı rasūlı eyiddi sallallahu 78) caleyhi ve selleme, cAlīye kerremallahu 79) vechehü: Yā cAlī ,iki da^cvıcınun 80) birisi için hüküm idmegil 81) niçe kim işidmeyip durursın 82) dahı bir ġarīmın sözini didi. 83) Bes cāyız degül imiş iki 84) da^cvıcınun birisinün sözini 85) işidmeklik dahı birisi hāzır olmayınca. BEDAYİ^c

2b 1) Keldük imdi da^cvıcınun sözünü 2) işidmeklik dahı danukını işid 3) meklik ġarīm hāzır olmadın. Ol 4) vakt cāyız degüldür kim kaçan 5) ol ġarımın vekīli hāzır olmasa. Ammā 6) kaçan ol ġarımın vekīli hāzır olsa 7) ol vaktin cāyızdur kim kādī ol 8) ol da^cvıcınun sözünü işidmek ol 9) vekīl katında dahı danukını işidmek 10) ol vekīl katında. BEDAYİ^c

11) Keldük imdi kādā da^cvıcınun 12) sözünü işidmeklik dahı danukını 13) işidmeklik ġarımı hāzır olmadı 14) dın cāyız degüldür illā meger ol 15) ġarımın vekīli hāzır olgay, ya 16) ol ġarımın vasīsı hāzır olgay 17) ya ol ġarımın veresesi hāzır olgay 18) ol vaktin cāyızdur. BEDAYİ^c

19) Eger bir kişi da^cvī idse bir 20) kişinün üstine. Sen menüm kardaşım 21) sın dise ,velakin ol da^cvī 22) idgen kişi ol kardaşumdur 23) diyü. da^cvī idgenün atasının 24) mīrāsını da^cvī idmese. Dahı atamız 25) malından nafaka vir diyü da^cvī 26) idmese ol kişinün da^cvısı işidilmez. BEDAYİ^c

27) Eger bir kişi da^cvī idse 28) bir kişinün üstine, mīrās da^cvī 29) idse. Ya bir kişi da^cvī idse 30) bir kişinün üstine nafaka da^cvī 31) idse, eyidse. Menüm nafakam senün 32) üstüne iyavukluk 33) cihe-tinden dise. Dahı men muhtāc men 34) dise. Dahı ol da^cvī idgen 35) kişi danuk durkuzsa . İmdi 36) ol kişinün danukı işidilür. 38)

kādī ol kişi için mīrās³⁹ almak hükmü ider. Dahı kādī ol⁴⁰ kişi için nafaka vir diyü hüküm ider. 41) Dahı kādī ol da^cvī idgen 42) kişinün aslını sabit ider ol⁴³ da^cvī olingan kişinün aslından. BEDAYİ^c

44) Eger bir kişi da^cvī idse 45) bir kişinün üstine, mīrās da^cvī idse. Dahı ol da^cvī olingan kişi 47) ıkrār eylese kim ol da^cvī idgen 48) kişi kendünün kardaşı idukına. 49) İmdi ol ıkrār idgeni batıl 50) degüldür. BEDAYİ^c

51) Eger bir kişi eyidgey. Men senün. 52) kardaşın men dise. Dahı ol da^cvī 53) olingan kişi ıkrār idse. Sen menüm 54) kardaşumsın dise ol kişinün 55) ıkrārı batıldur. BEDAYİ^c

56) Eger bir kişi da^cvī idse bir 57) kişinün üstine. Sen menüm a-tam 58) sın dise. Ya eyidse, sen menüm 59) oğlumsın dise. Bu da^cvī sahıh 60) dur. Körmez misin kim eger 61) ol da^cvī olingan kişi ıkrār 62) idse, Men senün atan men dise. 63) Ya men senün oğlun men dise. 64) Ol kişinün ıkrārı sahıhdur. BEDAYİ^c

65) Eger bir kişi da^cvī idse bir 66) kişinün üstine. Ol da^cvī idgen kişi 67) eyidse. Şol elündeki tavar menüm 68) dır dise. Dahı ol garımı eyidse. 69) Ne^cam, bu tavar senündür dise. 70) Dahı kādī ol kişige eyidse. Ol 71) tavarı virgil dise. Dahı kādī buyurğan 72) dan sonra ol kişi eyidse. Men 73) bu tavarı bu da^cvī idgen kişiden 74) satun aldum ıdı bu ıkrār idgenümden burun dise. İmdi 75) kādī ol kişinün satun aldum didü 76) kini işidmez. Anun için kim 77) sonrakı kelâmı evvelki kelâmına 78) muhālıfdur. Ol sarıtlardan 79) kim da^cvī idmeki sahıh ider, 80) birisi dahı oldur kim da^cvī 81) idgeni sözinde muhālıf olmağay. 82) Anun için kim kaçan muhālıf 83) olsa da^cvısı sahıh olmaz. 84) Bes kādī ol da^cvī idgen kişige ol tavarı buyurur virgil 86) diyü. BEDAYİ^c

1) Eger bir kişi da^cvī idse bir kişinün 2) üstine. Dahı ol da^cvī idgen kişi eyidse. 3) Şol elündeki tavar menündür dise. 4) Dahı ol da^cvī olingan kişi senündür 5) diyü ıkrār idmese, velakin ol kişi 6) anıt içmek den kaçsa kādī anıt vir 7) mek tilegende. Dahı kādī ol tavar 8) ol da^cvī idgen kişige buyursa bu kişi 9) anıt içmekden kaçmak sebebi birle. Dahı 10) kādī buyurğandan sonra ol da^cvī 11) olingan kişi da^cvī idse, eyidse 12) Men bu tavarı bu da^cvī idgen kişiden satun aldum 13) ıdı men anıt içmekden kaçmazdan burun {burun} dise. İmdi ol 14) kişinün mundan satun aldum ıdı 15) mundan buatun didüki da^cvısı kabul 16) olunmaz. Anun için kim anıtdan 17) kaçmaklık ıkrār idmek kibidür. Uşbu e-

yidgenimiz kavul zahır rivāyet 19)dür.Ammā rivāyet olıñdı İmām Ebu Yūsuf20)dan kim İmām Ebu Yūsuf eyiddi.Ol 21)kişinün da^cvısı işidi-lür dahı damukı 22)kabul olımur didi.BEDAYİ^c

23)Eger bir kişi eyidse.Uşbu elimdeki 24)tavar falān kişinün idi Men 25) bu tavarı ol kişiden satun aldum 26)dise.İmdi eger ol kişi me bu tavarı 27)satun aldum ol kişiden didüki 28) sözi ulaştırup eyidse tavar 29)falān kişinün idi didüki sözge.İmdi 30) ol kişinün da^cvısı işidülür.Eger 31) ulaştırup eyidmese ol kişinün da^cvısı 32)işidilmez.

BEDAYİ^c

33)Eger bir kişi da^cvı idse,eyidse.34)eyidse sol elündeki tavar menümdür 35) dise.Dahı ol da^cvı olingan kişi eyidse.36)Ne^cam bu tavar senümdür dise.Dahı ol 37) da^cvı olingan kişi da^cvı idse,eyidse.38)Men bu tavar nı ol da^cvı idgen kişiden 39) satun aldum ıkrār idgenimden 40)sonra dise.Ol kişinün satun 41) aldum diyüp da^cvı idgeni işidi 42) lür barçalar katında.BEDAYİ^c

43)Eger bir kişi da^cvı idse bir 44) kişinün üstine ,eyidse.Şol elündeki 45) tavar menümdür dise.Dahı ol 46)da^cvı olingan kişi senümdü diyü 47)ıkrār idmese.Dahı kādī ol 48)kişige anıt virmek tilese.Dahı ol 49) kişi anıt içmekden kaçsa.Dahı 50)kādī ol tavarı ol da^cvı idge 51) kişige buyurmasa ol garım anıt içmek52)den kaçmakı sebebi birle. Dahı kādī 53)buyurgandan sonra ol da^cvı 54)olingan kişi eyidse.Men bu tavarı 55) bu da^cvı idgen kişiden satun 56)aldum dise.Meh anıt içmek den 57)kaçdukumdan sonra satun aldum 58) ıdı dise,ol kişinün da^cvı 59) idgeni sahihdur barçalar katında.BEDAYİ^c

60)Eger bir kişi da^cvı idse,eyidse.Şol elündeki tavar menümdür di se.Dahı ol 61)da^cvı olingan kişi bu tavar senümdür dise.Dahı ol da^cvı olingan kişi da^cvı idse ,eyidse 62) Bu tavar nı men ol da^cvı idgen kişiden satun aldum dise,bu kadar bahāya dise.Bahāsını belgülü idse 63)velakin eyidmese ne vaktın alğanını.İmdi ol kişinün da^cvı idip sa- tun aldum didüki 64) işidülür.BEDAYİ^c

65)Eger bir kişi eyidse.Uşbu 66)elimdeki kul falān kişinün 67)dür Satun aldum bu kulı 68)ol kişiden dise.Dahı ol 69) kişi satun aldum bu kulı 70) ol kişiden didüki sözi ulaşı 71)durı sözlese,bu kul falān 72) kişinümdür didüki kıyās 73) budur kim ol kişinün mını satun 74)al- dum didüki da^cvı işidilmez.75)Ammā istihşān budur kim işidü 76)lür.Am- mā ol kişi sözini 77) ulaşturmasa kıyāsda dahı istihşānda78) dahı işidilmez.BEDAYİ^c

79)Eğer bir kişi eyidse ,uşbu 80)şavar falân kişinündür,menüm 81)bu şavar içinde hiç hâkum 82)yokdur dise.Dahı munun kibi 83)di- genden sonra ol kişi eyidse,84)men bu şavarı satun aldum dise,85)ol fa- lân kişiden dise.İmdi ol 86) ol kişi eyidgeni,men bu/nı/satun 87)aldum digeni da^cvısı sahîh degüldür 88)illâ meger ol kişi belgülü idgey 89) kim men bun/ı/falân kişiden satun 90)aldum ıkrâr idgenimden sonra 91) dise ol kişinün sözi işidülür.BEDAYİ^c

1) Eger bir kişi da^cvî idse bir kişi 2) üstine,eyidse.Menüm sende bu kadar ahçam 3)var dise.Dahı ol da^cvî olingan kişi 4)eyidse,menüm üstüne hiç neme yokdur 5)dise.Dahı ol da^cvî idgen kişi 6) damuk dur- kuzsa ahçası var ıdukına.7) Dahı kadî hüküm idse ol da^cvî 8)olingan kişinün üstine.Ol ahçayı 9)virgil da^cvî idgen kişige dise.10)Kadî hü- küm idgenden sonra ol 11)da^cvî olingan kişi damuk durkuzsa 12)kim da^c vî idgen kişinün menüm 13)üstümde ahçası var ıdı,velâkin men 14)öde- düm dise.Damuk damuklık 15)virse munun üstine.İmdi ol 16) da^cvî olin- gan kişinün da^cvısı 17)ışidilür.Dahı anun damukı işidilür.BEDAYİ^c

18)Eğer bir kişi da^cvî idse bir kişi 19)nün üstine,eyidse.Menüm sende bu kadar 20)ahçam var dise.Dahı ol da^cvî olingan 21)kişi eyid- se.Senün menüm üstüne hiç 22) nemeñ yokdur.Dahı men seni bilmez men 23) dise.Dahı ol da^cvî idgen kişi damuk 24)durkuzsa ahçası var ıdukına.Dahı kadî 25)hüküm idse ahçasını virgil diyü.Dahı 26)hüküm idgenden sonra ol da^cvî 27)olingan kişi damuk durkuzsa.Dahı 28)ol da^cvî olingan kişi- nün damukları 29)eyidse.Ol da^cvî idgen kişinün ahçası 30)var ıdı bu da^cvî olingan kişinün üstüne velâkin ol da^cvî olingan kişi 31)ödedi dise.İmdi ol da^cvî olingan kişinün damukları işidilmez.BEDAYİ^c

32)Eğer bir kişi da^cvî idse,eyidse.33)Men senden uşbu kulı satun aldum 34)dise.Dahı hâl bu olsa kim ol35)satun aldum didüki kul ol 36) satgan kişinün elinde olsa.Dahı 37) ol satgan kişi eyidse.Men saña 38) hiç kul satmadum dise.İnkâr 39)idse.Dahı ol satun aldum diyen 40)kişi damuk durkuzsa.Dahı kadî 41)hüküm idse ol damuk durkuz 42)makı sebebi birle ol kul satgan 43)kişige virgil diyü,ol kulı diyü.Dahı 44)ol sa- tun aldum diyen kişi kulı 45)aldukından sonra ol kulda ^cayıb 46)dapsa Dahı ol kulı kine kaytarmak 47)dilese satgan kişige.Dahı ol satgan 48)kişi damuk durkuzsa şunun üstüne 49)kim men bu kulı barça ^cayıbı birle 50)satduk dise.Ya^cni bu kul 51)mun barça ^cayıbından berf men 52)dise.İmdi ol satgan kişi 53)nün da^cvısı kabûl olunmaz.54)Dahı anun damukı kabûlolinmaz.55)Bel kim kadî ol kulı ol 56)satgan kişige kaytar- dur 57)^cayıbı birle. BEDAYİ^c

58)Eger bir kişi da^cvī idse,59)eyidse bir aslı belğüsüz 60)kişi, Uşbu mөнüm oğlumdur 61)süd emmekden dise.Andan 62 sonra ol da^cvī gen 63)kişi kine eyidse ol aslı belğüsüz kişiye,ol mөнüm oğlumdur nikāhdan dise.İmdi 66)ol da^cvī idgen kişinün 67)da^cvısı işidili BEDAYİ^c

68)Kaçan bir kişi ıkrār idse 69)Men falān kişinün kuli men 70 dise.Bahı hāl bu olsa kim ol 71)ıkrār idgen kişinün aslı 72) belğüs olsa.Dahı ol kul 73) men diyüp ıkrār idgen 74)kişi da^cvī idse kim n 75)hür kişi men dise.İmdi ol 76)kişinün da^cvısı işidilür.BEDAYİ^c

77)Kaçan bir hatun erine māl virse 78) eri anı boşamak içün.Dahı eri ol 79)hatunı boşas/sa/.Andan sonra ol 80)hatun da^cvī idse kim o 81)eri ol hatunı boşayıp durur ıdı 82)māl virip boşadmazdan burun.D hı 83)ol hatun danuk durkuzsa bu söz üstine.84)İmdi ol hatunun da^c sı işidi85)lür,dahı danukı işidilür.BEDAYİ^c

1)Eger bir kişi da^cvī idse bir 2)kişi üstine.Sen mөнüm oğlumsın 3)dise.Bahı hāl bu olsa kim ol 4)menüm oğlumdur didüki kişi kibi 5) kişi ol kişiden doğmaz olsa.Ya^cnı 6)ol oğlum diyü da^cvī idgen kişinün 7)yaşı birle ol oğlum didüki kişinün 8)yaşı ikisi berāber olsa. Ya oğlum didü 9)kinün yaşı artuk olsa.Ol vaktın 10)ol da^cvī idgen kişinün da^cvısı 11)işidilmez.BEDAYİ^c

12)Kaçan bir kişi da^cvī bir aslı 13)belğülü kişiye sen mөнüm oğ lum 14)sın dise.Ol kişinün da^cvısı 15)batıldur. BEDAYİ^c

16)Müdde^cı diyü ol kişiye eydür 17)ler kim kaçan çekişmeki te rik 18)idse ol kişiye ,kel,çekiş 19)diyü kādī buyurmağay müdde^cı diyü 20)da^cvī idici kişiye eydürler.BEDAYİ^c

21)Müdde^ca caleyhi diyü ol kişiye 22)eydürler kim kaçan da^cvī idici kişiye cevāb virmeki 24)terik idse ol kişiye kādī 25)buyurur cevāb vir dir.26)Müdde^ca caleyhi da^cvī olınan kişiye 27)eydürler. BEDAYİ^c

28)Ba^czı cālımlar eyidip dururlar kim 29)müdde^cı diyü ol kişi ge eydürler kim 30)ol bir özge kişinün cihetinde 31)hākum var diyü da^cvī idgey.32)Müdde^cı caleyhi oldur kim ol 33) hı hākum var diyüp da^cvī idici kişini 34)kendü nefşinden defu^c idgey.BEDAYİ^c

35)Ammā da^cvī kılmakun hūkmi cevāb 36)virmeklik vācıbdur müd de^ca caleyhi 37)nün üstine.Anun içün kim cevāb 38)virmek birle çekişmek kesilür.Cevāb 39) virmese kesilmez.Bes cevāb virmek40)lik vācıbdur.BEDAYİ^c

41)İmdi kaçan bir kişi bir kişiden neme 42)da^cvī idse vācibdur ol da^cvī 43)olingan kişinin üstine kim cevāb virgey 44)ol da^cvī idgen kişiye.BEDAYİ^c

45)İmdi kaçan bir kişi bir kişiden neme 46).da^cvī idse.Da^cvī idgenden sonra 47)kādī ol da^cvī olingan kişiden sor 48)mağay hattā da^cvī idici kādī eyidmeyince,49)men da^cvī idgenim nemedan sor 50) gıl dimeyince.Ziyādāt Kitābında munun 51)kibi didi.Ammā Edeb-i Kādī kitābında eyid/d/1.52)Ol da^cvici da^cvī idgenden sonra 53) kādī sorgay ol da^cvī olingan kişiden 54)ol da^cvī idgen kişinin da^cvī 55) sından didi.BEDAYİ^c

56)İmdi kaçan iki garīm 57)kādīnun ileyinde kelseler dahı 58) dursalar çekişmek için.Kādī 59)sorgay da^cvī idici kişiye ne 60)da^cvī idersin diyü.Edeb-i Kādī 61)Kitābında munun kibi didi.Ammā 62) Ziyādāt Kitābında eyiddi.Kādī 63)sormağay da^cvī idici kişiden 64) ne da^cvī idersin diyü,didi.BEDAYİ^c

65)Kaçan bir kişi bir kişinin üstine 66)bir neme da^cvī idse. İmdi 67)ol da^cvī olingan kişinin üstine 68)cevāb virmeklik vācibdur. 69 İmdi kaçan da^cvī idici kişi 70)da^cvī idgenden sonra 71)ol da^cvī olingan kişi ıkrār 72)idse.Ne^cam ol da^cvī id 73)genün neme mende vardır 74)dise.İmdi kādī buyurur 75)ol da^cvī olingan kişiye 76)virgil ol ıkrār idgenün 77)nemeni,dir.Anun için kim 78)ol da^cvī olingan kişi ıkrār 79)idicek bildük kim ol 80)da^cvī idgen kişinin sözi 81) doğru idukını .BEDAYİ^c

4b

1)Kaçan bir kişi bir kişiden bir neme 2)da^cvī idse.Dahı ol da^cvī olingan 3)kişi inkār idse.İmdi eger 4)ol da^cvī idgen kişinin danukı 5)var ısa danukını durkuzğay6)ol da^cvī idgen nemeni alğay.Eggr 7)ol da^cvī idgen kişi eyidse.Menüm 8)danukum yokdur dise.Dahı danukum 9)yokdur didükinden sonra danuk 10)ketürse.İmdi ol da^cvī idici 11)nün danukı işidilür mi ya işidilmez mi?12)Hasan kim Ziyād oğlıdur,İmām 13)Ebū Hanīfa'dan rivāyet iddi.Ebū Hanīfa 14)eyid/d/1 ol da^cvī idici kişinin danukı 15)işidilür didi.İmām Muḥammad'dan 16)rivāyet olındı.Ol da^cvī idici kişinin 17)danukı işidilmez didi, danukum yokdur 18)didükinden sonra didi. BEDAYİ^c

19)Kaçan bir kişi bir kişiden bir neme da^cvī 20)idse.Dahı ol da^cvī olingan kişi21)inkār idse.Dahı da^cvici kişinin danukı 22)ol masa.Dahı ol da^cvī idici kişi anıt vir 23)mek izdese ol inkār idgen kişiye.24)İmdi ol inkār idgen kişi anıt 25)içgey.Ol mes'elede kim

anıt içmeke 26) yarar. İmdi biz aşaka eyidevüz kankı 27) yırde anıt içmeke yara~~r~~kankı me⁴ elede anıt 28) içmeke yaramaz. BEDAYİ^c

29) Kaçan bir kişi bir kişiden bir 30) neme da^cvi idse. Dahı ol da^cvi 31) olingan kişi ne ikrār idse ne 32) inkār idse. İmdi bu mes'elenün 33) hükmünü aşaka eyidevüz. BEDAYİ^c

34) Kaçan bir kişi bir kişiden bir neme 35) da^cvi idse. İmdi danuk 36) da^cvi idgen kişiye kerekdür 37) anıt içmek. da^cvi olingan kişiye 38) kerekdür. Cāyız degüldür kim 39) danukı da^cvi olingan kişi ketür 40) gey anıt da^cvi idici kişi 41) içgey. Anun için kim Rasūlullah eyiddi: El - beyyetü ^cale'l 43) müdde^c ve'l - yemīnū ^cale'l - müdde^cā ^caleyhi 44) didi. Ya^cni danuk durkuzmak 45) lık da^cvi idici kişinin üstine 46) dür. Anıt içmeklik da^cvi 47) olingan kişinin üstinedür 48) didi
BEDAYİ^c

49) Kaçan bir kişi bir kişiden 50) bir neme da^cvi idse. Dahı ol 51) da^cvi olingan kişi inkār 52) idse. Dahı ol da^cvi idici 53) kişi bir danuk ketürse 54) ancak. Dahı ol bir danuk 55) danuklık virse ol da^cvi 56) idgen kişi için.. Dahı da^cvicı 57) kişi kendüsi dahı anıt içse 58) kendünün da^cvası hāk idukına. İmdi kādī hüküm ider da^cvicı kişi bir danuk durkuzup anıt içgenden sonra ol da^cvi olingan kişinin üstine ol da^cvicı da^cvi 59) idgeni nemeni virgil diyü, 60) İmām Şāfi^c katında. Ammā bizim 61) katımızda bir danuk birle 62) anıt içmek birle hüküm id 63) meklik bātıldur. Anun 64) için kim Tanrı ta^cālā 65) eyiddi: İki danuk ketürün 66) diyü emür iddi. Dahı Rasūlu 67) llah danukı da^cvi idici 68) kişiye buyurdı. Anıt içmek 69) da^cvi olingan kişiye buyurdı. 70) Da^cvi idici kişiye anıt buyur 71) madı.
BEDAYİ^c

72) Yahyā İbnü Ma^cīn dirler bir 73) muhaddis vardır rahımahumullah. 74) Her hadīse kim Yahyā İbnü 75) Ma^cīn eyid/d/i. Ol hadīs 2a^cif 76) didi ol hadīsge. 77) Dahı sahīn olmaklık yavuk 78) degüldür İmdi ol Yahyā İbnü Ma^cīn eyiddi. Tanrı 80) rasūlı hiç hüküm 81) idmedi bir danuk danuk 82) lık virip anıt dahı da^cvicı 83) anıt içmek birle didi. 84) Bes mundan bilindi kim 85) da^cvicı kişi anıt içip bir 86) danuk durkuzup da^cvi 87) idgen nemeni almak bātıl 88) dur. BEDAYİ^c

1) Zührī'den radıyallahu^canhü sordı 2) ları, eyiddiler: Da^cvi idgen kişi 3) anıt içip bir danuk durkuzmak 4) birle hüküm idmek

var mıdır didi 5)ler. Zühri eyiddi radiyallahu ^canhu: Bir6danuk birle anıt içmek birle hüküm 7)idmek bid^catdır didi. BEDAYİ^c

8)Keldük imdi yalunuz bir danuk 9)birle bir yerde hüküm olı-
mur. Ol 10)yir didükümüz kâfir emân izdemekde 11)dür. Ol emân izdemek-
nün şurati 12)budur kim kaçan müsülmânlik 13)içerisi yağı kâfir
elinde bir kal^canı 14)almak için sançışsalar. Dahı 15)bir kâfiri dut-
salar. Dahı dutğanla 16)rından sonra müsülmânlandan 17)bir kişi kelse
^cadil kişi kelse, danuk 18)lık virse kim ol dutğanları kâfir 19)emân
izdeyip durur ıdı müsülmân 20 lardan dise. İmdi ol kişinin 21) danuk-
lığı kabul olunur hatta ol 23)dutğanları kâfiri öldürmek yokdur. 24)
velakin ol kâfiri kullangaylar. BEDAYİ^c

25)Kaçan bir kişi bir kişiden bir neme 26)da^cvî idse. Dahı ol
da^cvî idgen 27)kişinin danukı olmasa. Dahı ol inkâr 28)idgen kişiğe
kadî anıt içmeklik 29)buyursa. Dahı ol inkâr indegen (idgen ?) kişi
30)anıt içmekden kaçsa. İmdi İmâm Şafi^c katında ol anıt da^cvî idici
kişiğe kaytarur. Dahı, da^cvî idici kişiğe anıt virür. Dahı da^cvî idgeni
tavarı buyurur da^cvî 31)idici kişiğe. Bizim katımızda 32) bu kavul
bâtıldur. Bes bizim 33) katımızda kaçan da^cvî olingan kişi anıt içmek-
den kaçsa. 35)Kadî buyurur ol inkâr id 36)gen kişiğe. Da^cvıca da^cvı 37
idgen neme virgil, dir. BEDAYİ^c

38)Kaçan bir kişi kelse, da^cvî idse 39) bir kişiğe. Uşbu elündeki
40)tavar menümdür dise. Dahı ol 41)kişi inkâr idse. Dahı ol da^cvî id-
gen kişi danuk durkuzsa 43)ol tavar kendünün idükine. 44)Dahı ol kişi
kim tavar kendünün 45)elindedür, ol tavar kendünün idükine 46)danuk
durkuzsa. İmdi ol kişi kim tavar kendünün elinde 48)dür, ol kişinin
danukı nişâr 49)dur. Ol kişinin kim tavar kendü 50)nün elinde degül-
dür, ol kişinin 51)danukı işidilür. BEDAYİ^c

52)Keldük imdi da^cvî olingan 53)kişi kaçan inkâr idse, ol 54)
vaktin anıt içürürler. Bilgil 55) kim inkâr idmeknün şurati 56)
budur kim da^cvî olingan 57)kişi eyidgey da^cvî idgen kişiğe. 58)Senün
munda neme yokdur digey. 59)OL vaktin aña anıt içürürler. 60)Ya da^c-
vî olingan kişi hiç dınmağay. Ne vardur digey, ne yokdur digey. İmdi
bu hiç dınmamak dahı inkârdur. Anıt virgeyler. Eger anıt içmek 61)
den kaçsa, da^cvî idgen kişiğe 62)tavarı buyurgaylar. BEDAYİ^c

63)Eger bir kişi bir kişiden 64)tavar da^cvî idse. Dahı 65)ol
da^cvî olingan kişi 66) eyidse, ol da^cvî 67)idgen kişiğe ne inkâr 68)
ider men, ne inkâr 69) ider men dise. İmdi 70)^calımlar bu mes'elede 71
ihtilâf iddiler. 72)Ba^cı ^calımlar eyiddi 73)ler. Bunun kibi 74) demek

inkār id 75) mekdür didiler. 76) Ba^czı ^cālamlar 77) eyiddiler. Bunun 78) kibi demek inkār 79) idmekdür didi⁸⁰⁾ ler. Evvelki kavul 81) menzer sözdür. BEDAYİ^c

82) Anıt içürmekün 83) şarıtlarından 84) birisi dahı oldur 85) kim da^cvī idici kişi 86) izdegey anıt 87) içgil 88) diyü. BEDAYİ^c

5b

1) Anıt içürmeknün şarıtlarından 2) birisi dahı oldur kim hiç da-
muk 3) hazır olmağay. Bu eydgenimiz şarıt 4) İmām Ebū Hanīfa katındadır. Ammā İmām Ebū Yūsuf katında dahı İmām Muḥammad 6) katında danuk hā-
zır olmamaklık 7) şarıt degüldür. İmdi munlarnun 8) ihtilāf olğanları-
nun fāyidası 9) belgürür ol mes'eledde kim kaçan 10) bir kişi bir neme
da^cvī idse bir kişi 11) den Dahı ol da^cvī olınğan kişi inkār 12) idse.
Dahı ol da^cvī idgen kişi 13) eyidse. Menüm danukum vardır 14) hazır-
dur velakin sen anıt içgil 15) dise. İmdi İmām Ebū Hanīfa 16) katında
yokdur ol da^cvī idgen 17) kişige anıt virmeklik ol inkār 18) idgen
kişige. Bel kim danukını ketür 19) mek kerekdür. Ammā İmām Ebū Yūsuf
20) katında dahı İmām Muḥammad katında cāyız 21) dur ol da^cvī idici
kişige anıt vir 22) meklik danukı hazır iken ol 23) inkār idgen kişi-
ge didiler. BEDAYİ^c

24) Eger bir kişi bir kişiden bir nemeni 25) da^cvī idse. Dahı
ol da^cvī olınğan 26) kişi inkār idse. Dahı ol da^cvī id 27) idgen kişi
danuklarını kādī katına ketürse, 28) hazır idse. Dahı hazır idgenden
sonra 29) danuk danuklık virmezden burun 30) da^cvici kişi anıt vir-
mek izdese ol inkār idgen kişige. İmdi barça ^cālamlar katında yokdur
ol da^cvici kişige anıt virmeklik inkār idgen kişige. BEDAYİ^c

31) Anıt içürmeknün şarıtlarından birisi dahı oldur 32) kim ol
da^cvī olınğan neme hālīs Tanrı ta^cālāmun hakkı 33) olmağay. Kaçan
da^cvī olınğan neme hālīs Tanrı ta^cālāmun 34) hakkı olsa, ol vaktin
inkār idgen kişige anıt virmek yokdur. BEDAYİ^c

35) Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinün üstine zinā iddün
diyü. 36) Dahı ol da^cvī olınğan kişi inkār idse, idmedüm dise. 37) İmdi
ol inkār idgen kişige anıt içürmek yokdur. 38) Amun için zinā idmek
nün haddi hālīs Tanrı hakkıdur. BEDAYİ^c

39) Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinün üstine uğurluk id-
dün 40) diyü. Ol da^cvī olınğan kişi inkār idse, uğurluk idmedüm 41) dise.
İmdi ol inkār idgen kişige anıt içürmek 42) yokdur. Amun için uğur-
luk haddi hālīs Tanrı ta^cālā hakkı 43) dur. BEDAYİ^c

44) Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinün üstine hamur iç-

dün 45)diyü.Dahı ol da^cvî olingan kişi inkâr idse,hamur içme 46)düm dise.İmdi ol inkâr idgen kişige anıt içürmek 47)yokdur.Anun için hamur içmeknün haddı hālīs 49)Tañrı ta^cālānün hakkıdur.BEDAYİ^c

49)Dahı anıt virmeknün fāyidası inkâr idgen kişige 50)oldur kim kaçan inkâr idgen kişige hüküm ider ol da^cvî 52)olingan neme bir le.İmdi zinā idmedüm diyü inkâr 53)idgen kişi anıt içmekden kaçsa,kādī had urun diyü hüküm 54)idmez.Dahı uğurluk idmedüm diyü inkâr idgen kişi anıt içmek 55)den kaçsa,kādī hüküm idmez elini kesmeke.Dahı çakır içmedüm diyü 56)inkâr idgen kişi anıt içmekden kaçsa,kādī hüküm idmez had 57)urun diyü.BEDAYİ^c

6a 1)Ammā sögmeke inkâr idgen kişige anıt virmek 2)vardur.Anun için kim sögmeklik haddı hālīs Tañrı 3)ta^cālā hakkı degüldür.Bel kim ol kazıf idmeknün 4)hadında kulmun dahı hakkı vardur.BEDAYİ^c

5)Eger bir kişi da^cvî idse bir kişinün üstine atamı 6)öldürdün diyü,Dahı ol kişi inkâr idse.İmdi ol 7)inkâr idgen kişige cāyızdur anıt virmeklik.Anun için kim adam öldürmek hālīs kul hakkıdur.BEDAYİ^c

9)Kaçan birzkişi da^cvî idse bir kişinün üstine elümi 10)kesdün diyü,ya ayakımı kesdün diyü.Dahı ol 11)kişi inkâr idse.İmdi cāyızdur ol inkârı2) idgen kişige anıt virmeklik.Anun için kim 13)el kesmeklik hālīs kul hakkıdur.BEDAYİ^c

14)İnkâr idgen kişige anıt içürmek sahıh 15)olmakun şartların dan birisi dahı budur kim ol 16)da^cvî olingan neme ol nemelerden olğay kim eger 17)ol da^cvî olingan nemeni ıkrār idse ıkrārı sahıh18) olğay.Eger ol da^cvî olingan neme ol nemelerden 19)olsa kim ol nemeni ıkrār idse,kişi ıkrārı sahıh olmasa.20)Ol vaktın anun kibi nemeni inkâr idgen kişige anıt vir 21)mek yokdur.İmdi ol mes'elenün süratı kim da^cvî olingan nemeni ıkrār idmek sahıh degüldür.23)Dahı da^cvî olingan kişi inkâr idse.Ol inkâr 24)idgen kişige anıt virmek yokdur.Nitekim bir kişi 25)keldi,da^cvî iddi bir kişige.Sen menüm kardasum 26) sın didi.Ancak kardaslıkını da^cvî iddi.Elindeki 27)tavarı atamızdan mīrās kaldı diyü da^cvî idmedi.28)Dahı ol da^cvî olingan kişi inkâr iddi,eyiddi:Men senün kardasun degül men didi.İmdi ol inkâr idgen kişige anıt içürmek yokdur. Anun 29) için kim eger ol inkâr idgen ıkrār 30)idse,eyidse ol da^cvî olingan kişige:Ne^cam 31)men senün kardasun men,dise,ol kişinün 32)ıkrār ı sahıh degüldür.Anun için kim ol 33)kişi kardasun men diyü ıkrār idgeni yalunuz 34)kendü hakına ıkrār idmez.Bel kim kendünün atası 35)hakına dahı ıkrār idmiş o-

lur. Amuñ için kaçan 36) ol da^cvi olingan kişi ikrār idse kim da^cvi 37) idgen kişi kendünün kardaşı idukına. Bes ol 38) kişi ikrār idmiş olur ol da^cvi idgen 39) kişi kendünün atasımuñ oğlıy idukına. Bes ne^cam sen 40) kardaşumsın demek özge kişi üstine ikrār 41) idmiş olur. Bes mundan ötri işidilmez ikrār 42) idgeni. BEDĀYİ^c

43) Eger bir kişi da^cvi idse bir kişiğe . Sen menüm kardaşım 44) sın dahi şol elündeki tavar atamızdan mīrās 45) kaldı, buçukı menüm-dür dise. Dahi ol da^cvi 46) olingan kişi inkār idse. İmdi ol inkār 47) idgen kişiğe anıt virürler mīrāsda senün 48) hakun yokdur. Ancak ya^cnī kardaşım 49) degülsin diyü inkār idgen için anıt 50) virmezler. Eger ol da^cvi olingan kişi 51) ikrār idse: Ne^cam, men senün kardaşın men 52) dise. İmdi ol kişinin ikrāri sahlıdur mīrās 53) hakkında hattā ikrār idgenden sonra kādī buyurur. 54) Elündeki mīrāsın buçukını ol da^cvi idgen 55) kişiğe vir, dir, velakin ol kişinin ikrāri kardaş 56) lık hakına, işidilmez. Amuñ için özge kişinin üstine 57) ikrār idmekdür. Bes ol ikrār idgen kişinin atasından 58) ol da^cvi idgen kişinin aslı sabit olmaz. BEDĀYİ^c

6b

1) Eger bir kişi da^cvi idse bir kişinin üstine. Sen 2) maña şol keçi kızığı evlendürdün dise. Dahi ol kızıñ atası inkār idse. Men saña hiç neme evlendürmedüm 4) dise. İmdi ol kızıñ atası anıt içmez İmām Ebū Hanīfa 5) katında. Ammā İmām Ebū Yūsuf katında dahi İmām Muḥammad katında 6) ol kızıñ atası anıt içer. BEDĀYİ^c

7) Eger bir hatun da^cvi idse bir ernün üstine. 8) Ol hatun ol erge eyidse: Sen mani kulığa evlendür 9) dün dise. Dahi ol kulnuñ hōcāsı inkār idse. 10) İmdi ol hōcā anıt içmez İmām Ebū Hanīfa katında dahi 11) {dahi} İmām Ebū Yūsuf katında dahi İmām Muḥammad katında. BEDĀYİ^c

12) Eger bir kişi da^cvi idse bir kişinin üstine. Sen 13) maña kırnağı evlendürdün dise. Dahi ol kırnağın 14) hōcāsı inkār idse. İmdi İmām Ebū Hanīfa 15) katında ol kırnağın hōcāsı anıt içmez. Ammā İmām 16) Ebū Yūsuf katında dahi İmām Muḥammad katında ol kırnağın 17) hōcāsı anıt içer. BEDĀYİ^c

18) İmām Ebū Hanīfa katında yidi mes'elede inkār idgen 19) kişiğe anıt içmek yokdur. Söz inkār idgen kişinin 20) sözüdür. Ammā İmām Ebū Yūsuf katında dahi İmām 21) Muḥammad katında ol yidi mes'elede inkār idgen kişiğe 22) anıt virürler. BEDĀYİ^c

23) Ol yidi mes'elenün birisi nikāhdur. Nikāhda inkār 24) idgen kişiğe anıt virmek yokdur. Sūratı mes'elenün 25) budur kim bir kişi bir hatunun üstine da^cvi 26) iddi. Sen menüm hatunumsın didi. Dahi ol hatun 27) inkār iddi. Men senün hatunuñ degül men didi. 28) İmdi İmām Ebū Hanīfa katında ol inkār idgen hatuna anıt virmek yokdur. Amma İmām Ebū Yūsuf katında ol hatuna anıt virürler. Eger ol hatun anıt 29) içse çekişmek kalmadı. Eger hatun anıt 30) içmekden kaçsa ol hatunı ha-

bus iderler 31)hattā ol hatun ikrār idince, ya ol hatun 32)anıt içince, ya kaçan bir hatun da vī idse 33)bir ernūn üstine. Sen menüm erümsin di- se. Dahı 34)ol er inkār idse, eyidse. Men senūn erūn 35)degül men dise. İm- di İmām Ebū Hanīfa katında ol 36)inkār idgen erge anıt virmezler. Ammā 37)İmām Ebū Yūsuf dahı İmām Muḥammad katında ol 38)erge anıt virürler. Eger ol er anıt içse 39)çekişmek kesildi, kiddi. Eger ol er anıt 40)iç- mekten kaçsa ol eri ḥabus iderler 41)hattā ol er ikrār idince, ya ol er anıt içince. ŞERH-İ MECMA

42)Ol yidi mes'eleden kim ol mes'elede inkār idgen 43)kişige anıt virmek yokdur İmām Ebū Hanīfa 44)katında, birisi dahı rec atıdur. Rec- atūn 45)sūratı budur kim bir er hatunı boşakandan 46)sonra dahı ol hatunun iddası tamām olğan 47)dan sonra ol er da vī idse ol hatun 48)nuñ üstine, eyidse. Men saña ni kaydardum 49)ıdı iddañ tamām olmazdan burun dise. 50)Dahı ol hatun eyidse: kaydarmadum 51)dise. İnkār idse. Dahı ol hatun ol 52)erden hatun tanuk izdese. Dahı ol er danuk 53)ketürmek- den aciz olsa. Dahı ol 54)er hatunı anıt virmek 55)izdese. İmdi Ebū Hanīfa katında anıt virmek 56)yokdur. Ebū Yūsuf, İmām Muḥammad katında anıt 57)virgeyler. Eger içse çekişmek kesildi. Eger 58)içmese ḥabus idmek kerek hattā ya ikrār idgey ya anıt içgey. BEDĀYİ

7a

1) Bir hatun eri boşayıp dahı ol hatunun iddasıx keçdükinden 2) sonra ol hatun da vī idse erinūn üstine, eyidse: 3)Sen meni kaydardun ıdı iddam içinde iken dise. Dahı ol 4)er inkār idse. Dahı ol hatun danuk durkuzmakdan 5)aciz olsa. Dahı ol hatun erine anıt virmek izdese. 6) İmdi İmām Ebū Hanīfa katında ol erge anıt virmek 7)yokdur. Ammā Ebū Yūsuf, İmām Muḥammad katında ol erge 8)anıt virgeyler. Eger anıt içse çekişmek bātil 9)oldı. Eger içmese ol eri ḥabus idmek kerekdür 10)hat- tā ya ikrār idgey, ya anıt içgey. BEDĀYİ

11)Oy yidi mes'elede kim inkār idgen kişige anıt virmek 12)yokdur, İmām Ebū Hanīfa katında birisi budur kim bir 13)er hatunına eyiddi. Val- lahı men saña yavuk varmayam dörüt 14)ay didi. Dahı ol er anıt içdükin- den sonra dörüt ay 15)keçdi. Andan sonra ol er eyiddi hatunına. Men saña 16)kayıtdum ıdı katılmak birle didi. Sen menüm evdeğim 17)sin. Sen men- den bayın talāk olmadum didi. Dahı hatun eyiddi. 18)Sen maña dörüt ay içinde yavuk kelmedün katılmak birle 19)didi. Hatun inkār iddi. Dahı er danuk durkuzmakdan 20)aciz oldı. Dahı ol er hatunına anıt virmek izdedi. İmdi 21)İmām Ebū Hanīfa katında ol hatuna anıt virmek yokdur. 22)Ammā İmāmeyin katında ol hatuna anıt virmek vardır. Eger 23)ol ha- tun anıt içse çekişmek kesildi. Eger anıt içmese 24)ol hatun ḥabus- lamak kerekdür hattā ya anıt içgey, ya 25)ikrār idgey, ya hatun eri üs- tine da vī iddi. Sen 26)vallahi dörüt ay kadarı saña yavuk varmayam di- dükün 27)den sonra dörüt ay tamām olmaz dan burun sen maña 28)kayıtdun katılmak birle. Men senun hatunun men. 29)Men senden bayın talak boş olmadum dise. Dahı er inkār idse. Men saña katılmadum dise dörüt aynūn içinde. İmdi İmām Ebu Hanīfa katında kaçan hatun 30)danuk ketürmek- den aciz olsa, ol erge anıt 31)virmek yokdur? İmāmeyin katında anıt vir- rürler. Eger 32)anıt içse çekişmek bātil oldı, kiddi. Eger anıt 33)içme- se ol eri ḥabuslagaylar hattā ya anıt içgey 34)ya ikrār idgey. BEDĀYİ

35) Ol yidi mes'elede kim ol mes'elede inkār idgen 36) kişiğe anıt virmek yokdur, ol mes'elelerden 37) birisi oldur kim bir kişi kaçan da vī idse 38) bir kişinün üstine. Sen menüm atamsın 39) dise, ya sen menüm oğlumsın dise. Dahı ol 40) kişi inkār idse, eyid/se/: Men senün atañ 41) degül men dise. Dahı ol da vī idgen kişi 42) ācız olsa danuk durkuzmakdan. Dahı 43) ol da vī idgen kişi anıt virmek tilese 44) ol inkār idgen kişiğe. İmdi İmām Ebū Hanīfa 45) katında ol inkār idgen kişiğe anıt vir 46) mek yokdur. İmāmeyin katında anıt virmek kerekdür. Eger anıt içse çekişmek bātıl oldu. 48) Eger anıt içmese ol kişini habuslamak kerek 49) hattā ya ıkrār idgey ya anıt içgey, ya 50) bir kişi da vī idse bir kişiğe. Sen menüm oğlum 51) sın dise. Ol kişi inkār idse. Men senün 52) oğlun degül men dise. Dahı ol da vī idgen kişi 53) danuk durkuzmakdan ācız olsa. Dahı ol 54) inkār idgen kişiğe anıt virmek izdese. İmdi 55) İmām Ebū Hanīfa katında ol kişiğe anıt virmek 56) yokdur. Ammā İmāmeyin katında anıt virmek 57) kerek. Eger anıt içse çekişmek kesildi. Eger 58) anıt içmese ol kişini habuslamak kerekdür hattā ya 59) ıkrār idgey ya anıt içgey. BEDĀYİ

7b

1) Bir kişinün kaçan bir evi olsa yirde. Dahı ol 2) evnün üstinde bir ev dahı olsa. Ol yukarukı ev bir 3) özge kişinün olsa. Dahı ol aşakakı ev dahı 4) ol yukarukı ev ikisi dahı bile yıkılsalar. İmdi 5) ol vaktin ol aşakakı ev eyesine lāzım idmek 6) ol yukarukı ev eyesine evünı yapğıl hattā men dahı evümi 7) yapayın diyip, velakin ol yukarukı ev eyesi 8) eyidgeyler. Eger sen tileseñ kendü malundan 9) aşakakı evi yapğıl. Andan sonra sen yukarukı 10) evünı dahı ol aşakakı ev üstine yapğıl. Dahı andan 11) sonra sen ol aşakakı ev eyesine komagıl 12) evi birle intetifā idmeke hattā ol aşakakı 13) ev eyesi saña vormeyince ol yapdukur divārla 14) ruñ bahāsını ne degir ise yapılmışla iken 15) Kādī zikir iddi. Tahāvī muhtaşarının şerhinde 16) eyiddi: Ol yukarukı evnün eyesi alğay. Ol 17) aşakakı evnün eyesine ne kim harıç iddi 18) ise ol aşakakı evge didi. Haşşān dahı munun kibi eyiddi rahımahullah. BEDĀYİ

20) Kaçan iki kişinün arasındā bir ortaklık kuyı 21) olsa. Dahı ol kuyı yıkılssa. Dahı ortakuñ birisi 22) yapmak izdese, birisi yapmak izdemese. İmdi 23) ol yapmak izdemeyen kişinün üstine lāzım 24) iderler, kuyuğı yapğıl dirler. Kaçan ol bir 25) ortak yapmak izdese. BEDĀYİ

26) Kaçan iki kişinün arasındā bir ortaklık dölāb 27) olsa. Dahı ol dölāb yıkılssa. Dahı ol ortakuñ birisi 28) yapmak izdese, birisi izdemese. Ol vaktin ol 29) yapmak izdemeyen ortaka lāzım iderler. Dölābı yapğıl dirler, kaçan ol bir ortak yapmak izdese. BEDĀYİ

30) Kaçan iki kişinün arasındā bir ortaklık 31) hammām olsa. Dahı ol hammām yıkılssa. Dahı ol 32) iki ortakuñ birisi ol hammāmı yapmak izdese, 33) birisi yapmak izdemese. Ol vaktin ol yapmak 34) izdemeyen ortakuñ üstine lāzım iderler, hammāmı 35) yapğıl dirler kaçan ol bir ortakı yapmak iz 36) dese. BEDĀYİ

37) Kaçan iki kişinün arasındā bir ortaklık 38) furun olsa. Dahı ol furun yıkılssa. Dahı ol iki 39) ortakuñ birisi ol furunı yapmak izdese. 40) Ol dahı birisi yapmak izdemese. İmdi ol 41) yapmak izdemeyen ortaka lāzım iderler ol 42) furunı yapğıl diyü, kaçan ol dahı bir ortakı 43) yapmak izdese. BEDĀYİ

44) Bilgil kim her milik kim ol milik 45) üleşmeke yaramasa hammām kibi, degirmen 46) kuyı kibi. İmdi ol üleşmeke yaramağan 47) milik kaçan iki kişinün arasında olsa. 48) Dahı ol milik yıkıl- sa. Dahı ol milik 49) ol iki ortakun birisi yapmak 50) izdese, ol dahı bir ortak yapmak 51) izdemese. İmdi kādī lāzım ider 52) ol or- takun üstine 53) ol milik yap/gıl, dir tilese dahı tilemese. 54) Da- hı kaçan ol bir ortakı yapmak 55) izdese. BEDĀYİ^c

8a 1) Kaçan bir yirde bir kişinün evi olsa. Dahı ol 2) kişinün e- vinün üstine bir özge kişinün dahı evi 3) olsa. Dahı ol aşakakı ev eyesi evini yıksa. Dahı 4) ol yukarukı ev eyesinün evi yıkıl- sa. İmdi ol 5) vaktin ol aşakakı ev eyesine buyururlar tilese da- hı 6) tilemese dahı evüni yapgıl dirler. BEDĀYİ^c

7) Kaçan iki kişinün evinün arasında bir 8) divār olsa. Dahı ol divār üstinde ol iki ev 9) eyesinün ağaçları düşmiş olsa. Da- hı ol 10) divār yıkılrsa kendüden. İmdi ol iki ev eyesinün 11) hiç birisine buyurmazlar ol divārı 12) yapgıl diyü, velakin kaçan ol iki ev eyesinün 13) birisi ol divārı yapmak tilese dahı birisi yapmak 14) tilemese. İmdi ol yapmak dileyen kişiye eydürler: 15) ol divārı sen yapgıl dahı ol konşuğı komağıl 16) ağaçını koma- ka ol divār üstine dirler, hattā 17) ol yoldaşun virince saña ol divārın 18) yapılmışla buçuk kīmatını ya sen hariç idge 19) nün buçukını kaçan yapılmışla kīmatının buçukını 20) virse ya hariç idgen ahçanın buçukını 21) virse. Ol dahı vaktin ağaçını kosun ol 22) divār üstine dirler. Ba^czılar eyiddi: Bu yapan kişi 23) kayıtıp yoldaşından ol yapduki divārın 24) kīmatının buçukı- nı ol vaktin alur kim kaçan 25) ol yıkılğan divārın yiri inlü olmasa. Bel kim 26) ol divārın yiri şunun kibi insüz olsa kim 27) eger ol divārın yirini ol ikisi üleşecek 28) olsalar her birisi ol kendüye degen yirge divār 29) yapabilmese. Ammā ka- çan ol divār yiri şöyle inlü olsa kim eger üleşecek olsalar ıdı ol divārın yirini her birisine divār yapabilür olsa, 30) men- fa^cat dutar olsa, ol vaktin ol divār 31) yıkılrsa. Dahı ol divā- rı ol iki ev eyesinün 32) birisi yapsa. İmdi ol vaktin ol yapan 33) kişi kayıtıp ol bir yoldaşından kīmatının 34) buçukını al- maz. Bel kim her ikisi dahı ol 35) ikisinün ol divār üstinde a- ağaçlarını 36) korlar. Anun içün kim ol yapan kişi 37) teberru^c iddi ol yapdukinı ol yapmayan 38) kişiye. Bes hiç neme kayıtıp

almaz ol 39)yapmayan kişiden. BEDĀYİ^c

40)Kaçan iki kişinün arasında bir divār yapa 41)cak dı-
vār yiri olsa ortaklık. Dahı ol 42)iki ortakun birisi ol dı-
vār yirini üleşmek 43)izdese. İmdi ol divār yiri üleşilmez 44)
illā iki ortakun rāzī olmak birle .Kaçan 45)ol iki ortakun
ikisinden birisi rāzī olmasa 46)ol divār yirini üleşmeke. Ol
vaktın ol 47)divār üleşilmez küç birle. Anuñ içün 48)kim ol
divārnuñ üstine her birisinün 49)agaç komaka haki vardır.
İmdi küç birle 50)üleşmekde ol dahı bir kişinün hakını bā-
tı 51)idmiş olur. Bes cāyız degüldür. Uşbu 52)eyidgenımız
ol vaktındur kim ol 53)divār inlü olmağay. Eger ol divār 54)
inlü olsa. Dahı birisi üleşmek dilese dahı birisi 55)dileme-
se. Ol vaktın ol divār üleşilinür 56)tilese dahı tilemese da-
hı. BEDĀYİ^c

8b

1)Eger iki kişinün arasında bir divār olsa 2)ortaklık
Dahı ol divārnuñ üstinde ol bir 3)kişinün ağaçları olsa. Ol
dahı bir ortakun 4)nemesi olmasa. Dahı ol iki ortakun birisi
ol 5)divār yirini üleşmek tilese ol dahı birisi tilemese. 6)
İmdi körelüm ol üleşmek dileyen ol 7)kişi ise kim anuñ a-
gaçı vardır, ol dahı birisine 8)hüküm olingay kim üleşgil
elbetde diyü. Eger 9)üleşmek dileyen ol kişi ise kim anuñ
10) ağacı yokdur ol divār üstinde. İmdi ol 11)vaktın ol da-
hı birisine buyurmazlar elbetde üleş 12)gil diyü. BEDĀYİ^c

13)Kaçan iki kişinün arasında bir ortaklık divār 14)
olsa. Dahı ol divārı ol iki ortakun birisi 15)yıkısa. İmdi
ol ortak kim yıkı, aña 16)buyururlar ol divārı yapgil yi-
rine ketürgil 17)dirler. BEDĀYİ^c

18)Kaçan bir yirde bir kişinün evi olsa. Dahı ol 19)
evün üstinde bir özge kişinün dahı evi olsa. 20)Dahı ol a-
şakakı ev eyesi aşakakı evi yıkmak iz 21)dese, ya aşakakı
ev eyesi aşakakı evde bir kapu 22)açmak izdese, ya aşakakı
ev eyesi aşakakı 23) evde bir taça açmak izdese, ya aşakakı
24)ev eyesi ol aşakakı evde bir kazuk dokumak 25)izdese, ya
ol aşakakı ev eyesi ol aşakakı evde²⁶ bir neme işlese kim ol
işledüki neme andan 27)burun işlenmemiş olsa. İmdi ol vak-
tın yokdur 28)ol aşakakı ev eyesine uşbu nemeleri işlemek-

lik 29) illā yukarukı ev eyesinün rāzīlıkı birle kerek ise ol aşakakı ev eyesinün işledüki iş ol yukarukı evge ziyān idsün kerekise ziyān. 30) idmesün .Uşbu eyidgenimiz İmām Ebū Hanīfa 31) katında. Ammā İmām Ebū Yūsuf dahı İmām 32) Muḥammad katında eger ol aşakakı ev eyesi 33) işledüki iş yukarukı evge ziyān idse, 34) ya^cnī aşakakı ev eyesi işledüki iş 35) yukarukı evnün divārını boşandursa. 36) Ol vaktın cāyız degüldür ol aşakakı 37) ev eyesine ol işi işlemeklik. Eger 38) ol aşakakı ev eyesi işledüki iş ol 39) yukarukı evge ziyān idmese. Ol vaktın 40) kayırmaz ol aşakakı ev eyesine ol 41) işi işlemeklik didiler. BEDĀYİ^c

42) Kaçan aşakakı ev eyesi aşakakı evde 43) kuyı kazmak izdese, ya avdaz suyu 44) dōkecek yunmak suyu dōkecek kuyı 45) kazdursa, ya su evini kazdursa 46) cāyızdur barçalar katında kerek ise 47) ol yukarukı ev eyesi rāzī olsun kerek ise rāzī olmasun. BEDĀYİ^c

49) Kaçan aşakakı ev eyesi aşakakı evde od 50) yaksa aş bişürmek için, ya od 51) yaksa etmek bişürmek için. İmdi 52) cāyızdur kerek ise ol yukarukı 53) ev eyesi rāzī olsun kerek ise rāzī 54) olmasun barça 'ālımlar' katında. BEDĀYİ^c

9a 1) Eger aşakakı ev eyesi evinde su dökse avdāz 2) için ya gusul idmek için cāyızdur barça 3) 'ālımlar' katında kerek ise yukarukı ev eyesi rāzī 4) olsun kerek ise rāzī olmasun.

BEDĀYİ^c

5) Kaçan yukarukı ev eyesi yukarukı evde divārı 6) üstine divār yapmak izdese, ya divārı üstine 7) ağaç bırakmak izdese, ya yukarukı ev eyesi 8) yukarukı evde bir kapu açmak izdese. Dahı bu 9) işlemeke diledüki işler ol işler olssa kim 10) mundan burunkı vaktında ol iş olmamış olsa. 11) İmdi ol yukarukı ev eyesine amūñ kibi 12) işi işlemek yoktur kerek ise ol işlemeke 13) diledüki iş ol aşakakı evge ziyān idsün 14) kerek ise ziyān idmesün. Uşbu eyidgenimiz İmām 15) Ebū Hanīfa katındadır. Ammā İmām Ebū Yūsuf dahı İmām 16) Muḥammad katında eger ol iş aşakakı evge 17) ziyān idmese cāyızdur, eger aşakakı evge 18) ziyān idse cāyız degüldür didiler. BEDĀYİ^c

19)Eger yukarukı ev eyesi evi içinde od yaksa 20)ya evi içinde avdāz suyu dökse,ya gusul 21)suyını dökse cāyızdur barça ʿalimler katında 22)kerek ise ol aşakakı ev eyesi aña rāzī olsun 23)kerek ise rāzī olmasun.BEDĀYİ^c

24)Bir kişi bir kişinün milki köledgesinde 25)köledge- lenmekden meni^c idmezler.BEDĀYİ^c

26)Bir kişi bir kişinün odına ısınmakdan 27)meni^c idmez- ler ol kişini.BEDĀYİ^c

28)Uşbu tavar rehenidür diyü da^cvī idmeknün 29)şartı oldur kim rehin koyan kişi dağı rehin 30) alğan kişi hāzır olğaylar da^cvī idgende 31)ol tavarı rehindür diyü.HULĀSA

32)Uşbu tavar ʿariyetdür diyü da^cvī idmekün 33)şartı budur kim da^cvī idgeni vaktın ʿariyet 34)virgen kişi dağı ʿariyet alğan kişi dağı hāzır 35) olğaylar.HULĀSA

36)Uşbu davarı kirige aldum diyü da^cvī 37)idmekün şar- tı budur kim da^cvī 38)idgen vaktın kirige virgen kişi dağı kişige 39) alğan kişi dağı hāzır olğay.HULĀSA

40)Kaçan bir kişi ekin ekecek yir da^cvī idse.İmdi 41) ol yiri eken kişi hāzır olmak kerekdür da^cvī idici 42) ki- şı da^cvī idgeni vaktın kaçan ol yirdeki ekilen tohum 43) e- ken kişiden ise ya ol yirde ekilen tohum bitmiş 44)ise.Am- mā kaçan ol yirde ekilen tohum eken kişi 45)den olmasa,ya yirde ekilen neme bitmemiş olsa.Ol 46)vaktın ol yiri eken kişi hāzır olmak şartı degüldür 47)da^cvī idgen vaktın.

HULĀSA

9b 1)Ammā kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinün 2)üstine Menüm ekin ekecek yirümi gashıb iddi küç 3)birle elümden al- dı dise.Dağı ol da^cvī idgen 4)kişi eyidse,ol yir ekinçā ki- şinün elindedür 5)dise.İmdi ol vaktın ol eken kişi hāzır 6) olmak şartı degüldür.HULĀSA

7)Kaçan bir kişi bir evi satşa.Dağı ol evi ol 8)şatan kişi satun alğan kişige henüz virmese.9)Bel kim ol ev şatan kişinün elinde olsa.10)Dağı bir özge kişi çıkşa ,da^cvī idse eyidse,11)Uşbu satğanuñ ev menümdür dise.İmdi 12)kādī ol evi ol da^cvī idgen kişige buyurmaz 13)hattā satğan kişi dağı sa- tun alğan kişi dağı 14)hāzır olmayınca.HULĀSA

15)Kaçan bir kişi bir evi şatşa bir kişiğe .Dahı ol 16) ev henüz şatan kişinün elinde olsa.Dahı ol 17)evde bir kişi şuf^ca dutsa.İmdi kâdî ol 18)evi şuf^ca dutan kişiğe buyurmaz hattâ ol 19)evi şatan kişi birle şatun alğan kişi 20)hâzır olmayınca kâdî hüküm idgeni vaktın.HULÂŞA

21)Kaçan bir kişi bir evi şatun alsa,fâsıd 22)şatun alsa.İmdi her kişi kim ol evi da^cvî ider,ol da^cvî idgenün ğarımı 24)ol kişidür kim evi fâsıd şatun aldı 25)velakin uşbu didükümüz ol vaktındur kim ol 26)ev ol fâsıd şatun alğan kişinün elinde olğay.HULÂŞA

27)Bir kiři kaçan da^cvî idse ,eyidse.Menüm 28)dahı şol falân ğâyıb kişinün uşbu zeydün 29)üstinde miñ ahçamız var dise.Dahı ol 30)da^cvî idgen kiři danuk durkuzsa.İmdi 31)ol vaktın İmâm Muḥammad katında kâdî ol 32)hâzır kişinün ol miñ ahçadan ülüşini 33)buyurur,vır/ ğıl düyü.Ol ğâyıb kişinün ülüşini 34)virgil diyü buyurmaz.Dahı kaçan ol ğâyıb 35)kiři kelse,hâzır olsa aña kine danuk durkuz 36)kıl dahı haķuğı alğıl dirler.Uşbu eyidgenimiz 37)barçası İmâm Muḥammad kavlıdur.Ammâ 38)İmâm Ebū Yūsuf katında ol ğâyıb kiři 39)hâzır olmadın kâdî buyurur ol hâzır kişiğe 40)hâzır kişinün dahı haķını dahı ol ğâyıb kişinün haķını⁴¹ alğıl diyü.Dahı kaçan ol ğâyıb kiři hâzır olsa aña 42)danuk durkuzğıl dimezler.HULÂŞA

43)Bir kişi da^cvî idse ,eyidse,Men dahı falân ğâyıb kişi 44)senden uşbu evi miñ ahçaya şatun aldum 45)dise,Dahı danuk durkuzsa.İmdi İmâm Muḥammad 46)katında kâdî ol hâzır kişinün naşbını buyurur ol 47)evden ancak.Dahı kaçan ol ğâyıb kişi kelse,hâzır 48)olsa aña eydürler.Danuk durkuzğıl dahı 49)haķuğı alğıl dirler.Amma İmam Ebu Yusuf 50)katında ol ğayib kişi hâzır olmadın kâdî buyurur 51)ol hâzır kişiğe hâzır kişinün dahı ol ğâyıb kişi 52)nün dahı haķını alğıl dir.Dahı kaçan ol ğâyıb kişi 53)hâzır olsa aña danuk durkuzğıl dimezler.HULÂŞA

10a 1)Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişi üstine.Dahı 2)ol da^cvī idgen kişi eyidse.Menüm atamın 3)senün üstünde min ahçası var ıdı,dahı ol 4)atam öldi,dahı ol atamın bir gāyib oğlu kaldı,5)dahımen kaldum dise.Dahı ol da^cvī idgen kişi 6)danuk durkuzsa.Dahı ol min ahçadan kendü 7)nün ülüşini izdese.İmdi kādī buyurgay 8)ol da^cvī idgen kişiğe ol min ahçadan 9)ülüşini ne degir ise.Dahı ol gāyib kardaşının 10)ülüşini dahı buyurgay.Kaçan ol gāyib kardaşı 11)kelgende ana danuk durkuzgil dimegeyler.HULASA

12)Kaçan bir kişi ölse.Dahı ol kişinün koyup kid 13)geni tavar içindeki bir tavarı aynı birle bir kişi 14)da^cvī idse eyidse.Uşbu tavar menümdür dise.15)Ol ölgen kişinün veresele- rinün birisinin 16)üstine da^cvī idse.ancak kādī katında.Dahı ol 17)da^cvī idgen kişi danuk durkuzsa.Dahı kādī 18)hüküm idse ol veresenün ol birisi üstine 19)ol tavarı ol da^cvī idgen kişi- ge virgil 20)diyü.İmdi kādī ol bir veresege hüküm idmek 21)lik ol veresenün barçasının üstine hüküm 22)idmekdür.Uşbu didükü- müz ol vaktındur 23)kim ol da^cvī olungan tavar ol kādī hüküm 24)idgeni veresenün elinde olğay barçası.Ammā 25)kaçan ol da^cvī olungan tavarın birezi ol kādī katında 26)hāzır olğan vere- senün elinde olsa.Dahı ol tavarın 27)birezi ol vereselernün elinde olsa kim kādī hāzır 28)olmayıp durur ıdı.İmdi ol vak- tın kādī ol hāzır olğan veresege hüküm idgenliki ol gāyib ol- ğan vereselerge keçmez.HULASA

29)Kaçan bir kiři ölse.Dahı ol kişinün verese 30)leri kalsa. Dahı ol vereselernün birisi 31)da^cvī idse bir kişinün üstine. Menüm atamı 32)sen öldürdün dise.Dahı ol da^cvī idgen 33)kiři ısbāt idse.İmdi ol barça hakkında 34) s̄abıt olur mı ya ol da^cvī idgen verese 35)hakkında s̄abıt mı olur ancak?İmām Ebū Hanī- fa katında 36)ol da^cvī idgen verese hakkında s̄abıt 37)olur an- cak.Ammā İmām Ebū Yūsuf dahı İmām 38)Muhammad katında barça ve- reseler hakkında s̄abıt olur.HULASA

39)Kaçan bir kişi ölse.Dahı ol kişinün 40)vereseleri kal- sa.Dahı bir kişi kelse.41)Ol vereselerün birisini kādī katın- da 42)hāzır idse.Dahı ol kişi ol verese 43)kim hāzır oldu,a- nın üstine da^cvī idse,44)eyidse.Senün atağın üstünde min ah- ça alacakım vardıdı dise.Dahı kādī 46)katında ısbāt idse.Da- nuk durkuzsa.47)İmdi kādī ol bir verese üstine hüküm 48)idmek

ol ölgen kişinün üstine hüküm 49) idmekdür egerçi kim ol da^c vī idgen 50) kişi ıkrār dahı idse kim ol ölgen kişi 51) nün nemesi kalmadı diyü. Ol hüküm ölgen kişi 52) üstine şahīhdur hattā eger mundan sonra 53) ol ölgen kişinün mālı belgürse ol da^c vī idgen kişi alur ol mālı. HULĀSA

10b

1) Kaçan bir kişi ölse. Dahı ol kişi bir kişige meselā 2) yüz ahça virün diyü vaşıyyet idse. Dahı ol kişi 3) öldükinden sonra bir özge kişi kelse. Da^c vī 4) idse ol ölgen kişinün üstine. Menüm bu 5) ölgen kişinün üstinde miñ ahçam vardır 6) dise. İmdi ol kişi kim da^c vī iddi. Menüm bu 7) ölgen kişinün üstinde mālum vardır didi³, ol kişige garım olup çekişgen ol ölgen 9) kişi māl vaşıyyet idgen kişi degüldür. 10) Bel kim ol kişinün 11) veresidür ya vaşışidur. HULĀSA, HİDĀYE

12) Bir kişi ölse. Dahı andan sonra bir kişi kelse, eyidse 13) Bu ölgen kişi menüm munuñ kibi munuñ kibi yavukum 14) dur dise, da^c vī idse. İmdi ol neseb da^c vī 15) idgen kişi birle çekişmeke biş kişi haşımdur. Ol 16) biş kişinün birisi ol ölgen kişinün vaşışidur. 17) İkincisi ol ölgen kişinün şoğında mīrās yir 18) kişisidür. Üçüncüsü ol kişidür kim ölü ana 19) māl virün diyü vaşıyyet iddi. Dördüncüsü ol 20) kişidür kim ol kişinün mālı var ol ölgen kişinün 21) üstine. Beşincisi ol kişidür kim ol ölgen kişinün 22) mālı vardır ol kişi üstine. HULĀSA

23) Bir kişi da^c vī iddi bir kişinün üstine, eyiddi. Senün uşbu 24) kuluñ menümdür didi. Dahı ol da^c vī idgen kişi 25) danuklar durkuzdı kul kendünün idükine. Dahı danuk 26) larını tezkiye iddüirdi ya tezkiye iddürmedi. 27) Mundan sonra ol kişi kim kul anuñ elindadır, ol 28) kişi ıkrār iddi. Bu da^c vī idgenün kul hürdür didi. Ya ol kişi eyiddi. Bu da^c vī idgenün kuli men falān kişige bağışladum ıdı didi. 29) Ya eyiddi, ol da^c vī idgenün kuli men 30) falān kişige şatdum didi. İmdi ol 31) kişi eyidgeni bu kul hürdür. Ya bu kuli men 32) falān kişige bağışladum, ya bu kuli men 33) falān kişige şatdum didüki kendünün 34) hakkında işidilür. Ol da^c vī idgen kişi 35) hakkında işidilmez. Kendünün 36) hakkında işidilür didükümüzün ma^c nısı 37) oldur kim eger ol da^c vī idgen 38) kişinün danukları adil çıkmasalar. 39) Ol vaktın ol kişinün eyidgeni, hür 40) dır digeni, dahı men buni falān kişige 41) şatdum digeni, dahı men buni 42) falān kişige bağışladum didi. HULĀSA

43)Eger dörüt kişi damuklık virse 44)bir kişinün üstine zinā iddün diyü.45)İmdi meşāyih bu mes'elede ihtilāf 46)iddiler.İmām Rüstefgāni rahımahu 47)İlahı ol eyiddi.Damuklar birle 48)hüküm idmek küçlüdür didi.49)Bu söz aşaka boruç da^c vīsında 50)keliserdür.HULĀSA

11a 1)Müntekā kitābında eyiddi.Bir kişi da^cvī iddi bir 2)kişinün üstine,eyiddi:şol senün elündeki kul 3)menümdür didi.Dahı ol da^cvī idgen kişi 4)danuk durkuzdı ol kul kendünün idükine. 5)Dahı ol kişi danuk durkuzdukından sonra 6)ol kul kendünün idükine.Dahı ol kişi kim kul 7)amun elindedür,ol kişi ol kuli satdı bir 8)özge kişige.İmdi eger ol da^cvī idgen 9)kişi ol kul 11 satun alğan kişi tapsa ol 10)şatugı bozsun.Eger ol da^cvī idgen 11)kişi ol satun alğan kişini tapmasa.Ol 12)vaktın ol da^cvī idgen kişi tileklüdür,tilese 13)ol kuli satğan kişiden ol kulun kimatını alsun 14)ne degir ise,tilese sabur idsün hattā ol 15)şatun alğan kişi hazır alınca.HULĀSA

16)Zeydün elinde bir kul var iddi.(idi ?)Dahı vardı 17)ol kuli amur eyiddi,menümdür didi,da^cvī iddi.18)Dahı amur ol kul kendünün idükine danuk durkuz 19)mazdan burun Zeyid ol kuli satdı bekirge 20)velakin ol kuli teslim idmedi henüz zeyid 21)bekirge.Dahı henüz teslim idmezden burun 22)amur danuk durkuzdı ol kul kendünün 23)idükine.Dahı kādī ol kuli zeyidden aldı dahı amürge 24)virdi.Dahı kādī ol kuli amürge virdükinden 25)sonra bekir dahı danuk durkuzdı amurnuñ 26)üstine kim ol amur elindeki kul {kul} kendünün 27)milki idükine zeyidden satun almak sebebi birle.28)Dahı amurnuñ elinde ol kul haksuz durdukına dahı danuklar damuklık virseler.Ol vaktın kādī ol kul alur amurnuñ elinden.Dahı bekirge virür.Mundan sonra kul {bekir} 29)bekirnün eline kirdi.Eger ol 30)bekir ol kul 11 zeyidge bağışlasa,ya 31)ol kuli bekir zeyidge satşa cāyız 32)dur.İmdi bu hiledür ol kul 33)kine zeyidge kayıtmak için.

HULĀSA

34)Keldük imdi kaçan amur da^cvī idse 35)zeyidnün üstine.şol elündeki tavar 36)menümdür dise.Dahı ol amur danuk 37)durkuzsa ol tavar kendünün 38)idükine.Dahı ol amur ol danukları tezkiye idse.Dahı ol amur danuk durkuz 39)dukından sonra ol zeyid ol 40)tavarı satşa bir kişige.İmdi ol 41)vaktın kādī ol şatugı bozar,batıl ider.HULĀSA

42)Eger bir kişi da^cvī idse 43)bir ölü kişi üstine miñ ah-
çam 44)vardur diyü.İmdi ol 45)da^cvī idgen kişi birle çekişmez
46)illā ol ölgen kişinün vaşısı 47)ya ol ölgen kişinün verese-
si.48)Ammā ol kişi kim ol ölgen kişi 49)aña māl vaşıyyet iddi,
ol kişi 50)ol ahça da^cvī idgen kişi birle 51)çekişmek.Dahı ol
ölgen kişinün boruçlu 52)sı ol ahçam var diyen kişi birle 53)
çekişmez.HULĀSA

11b

1)Kādī İmām Fahrü'd-din Kādihānmuñ Fetavā 2)sında eyiddi.
Kaçan 'amur da^cvī idse zeyidnün üstine 3)eyidse.Şol elündeki
tavar menümdür dise.4)Dahı zeyid inkār idse ol tavar 'amurnuñ
ıduķına.5)Dahı ol 'amur danuk durkuzmazdan burun ol 6)tavar
kendünün idükine zeyid ol tavarı şatşa 7)bekirge dahı danuk
dutsa şatğanına.Dahı mundan 8)şoñra ol 'amur danuk durkuzsa
ol tavar 9)kendünün idükine.Dahı kādī ol tavarı zeyidden¹⁰ al-
sa.Dahı 'amürge virse.Mundan şoñra ol 11)bekir danuk durkuz-
sa ol 'amurnuñ üstine kim ol 12)'amur elindeki tavar kendü-
nün idükine,ol tavar 'amur 13)nuñ elinde haksuz idükine.Dahı
ol vaktın kādī 14)ol tavarı alur'amurdan dahı bekirnün eline
virür.15)İmdi ol tavarı kādī bekirge virgenden şoñra 16)eger
bekir ol tavarı kine zeyidge şatşa 17)ol tavarı bekir ol
zeyidge şatşa,bağışlasa cāyız 18)dur,ol tavar kine zeyidnün
milğine kaytar.Kādī 19)hān eyiddi.Uşbu bir hiledür kim kişi-
ler bu hileni 20)işlerler hattā zālīm kişilernün zulmını de-
fi^c idmek 21)içün didi,velakin bu hile ol vaktındur kim 22)
kaçan ol bekir 'amur üstine da^cvī idüp tavar menüm 23)dür di-
düki vaktın eyidmese kim men bu tavarı zeyidden 24)şatun al-
dum dise.Bel kim bu tavar menümdür dise 25)mutlakā.Ammā kaçan
ol bekir 'amur üstine da^cvī idgeni 26)vaktın eyidse.Bu tavar
menümdür ,men bu tavarı zeyidden 27)şatun aldum dise.Ol vak-
tın ol bekirnün sözi 28)işidilmez.Dahı ol hile kim iddiler,
ol dahı sañih degül.29)Anuñ içün kādī hüküm idmeki zeyid üs-
tine hüküm idmek 30)dür 'amur üstine.HULĀSA

31)Bir kişinün elinde bir ev olsa.Dahı kelse ol 32)evi-
nün buçukını zeyid menümdür dise, 33)da^cvī idse.Dahı ol ev
eyesi ikrār idse,34)eyidse.Evnün buçukı senüñdür dise,vela-
kin 35)henüz ol kişi ol evnün buçukını zeyidge 36)virmezden
burun.Dahı ol ev eyesi gāyib 37)olsa,kidse.Dahı ev eyesi gā-

yıb olduğundan 38) sonra 'amur da^cvī kelse, da^cvī idse, 39) eyidse. Uşbu sen da^cvī idgenün buçuk 40) ev menümdür dise. İmdi ol zeyid 41) ol 'amürge garım olmaz. Eger 42) ol zeyid gāyib olsa. Dahı ol ev eyesi 43) hāzır olsa. İmdi 'amürge çekişmeke garım 44) ol ev eyesidür. HULĀŞA

45) Bir yirni iki kişi da^cvī idse, eyidse. 46) Ol iki kişinün her birisi uşbu yir 47) menüm elümdedür dise. İmdi kādī 48) hüküm idmez hiç ol yir ol 49) ikisininün birisininün elinde idükine. 50) Eger ol iki kişinün birisi ıkrār 51) idse, eyidse. Uşbu yir uşbu menüm 52) birle da^cvī idgen kişinün elindedür 53) dise. Ol vaktın dahı kādī ol yir anuñ 54) elinde idükine hüküm idmez. Eger ol 55) iki kişinün birisi danuk durkuzsa ol 56) yir kendünün elinde idükine. Ol vaktın kādī 57) hüküm ider ol yir ol ol danuk dur 58) kuzanın elinde idükine. HULĀŞA

12a

1) Zeyidnün bir kırnağı var ıdı. Dahı ol 2) zeyid öldi. Dahı zeyid öldükünden sonra amur 3) keldi, da^cvī iddi, eyiddi. Bu kırnağ menümdür, 4) bu kırnağı zeyid maña vaşıyyet kodı didi. 5) Dahı kādī ol kırnağı 'amürge buyurdi. Dahı 6) ol 'amur ol kırnağı kabuz iddi. Dahı kabuz 7) idgenden sonra bekir dahı keldi, eyiddi. 8) Bu kırnağı zeyid maña vaşıyyet kodı, bu kırnağ 9) menümdür didi, da^cvī iddi. Ol bekir dahı 10) danuk durkuzdı ol 'amur alğanı kırnağı 11) kendüye zeyid vaşıyyet idgenine. İmdi 'amur 12) garımdur çekişmeke bekir birle kerek ise 13) ol bekir eyidsün ol zeyid evvelki vaşıyyetden 14) kayıtdı, disün, kerek ise dimesün. Eger 'amur gāyib olsa. Dahı ol ölgen zeydün oğlu 16) hāzır olsa. İmdi ol zeydün oğlā hasım degül 17) dür bekir birle çekişmeke. HULĀŞA

18) Bilgil kim dār diyü 'Arab lügatında ev yirine 19) eydürler. MUĞRIB

20) Kaçan bir ev bir kişinün elinde olsa. Dahı 21) bir özge kişi kelse, eyidse ol ev elindeki 22) kişiğe. Uşbu senün elündeki ev menümdür 23) dise, da^cvī idse. Dahı ol da^cvī idgen kişi 24) danuk durkuzsa ol ev anuñ idükina. Dahı 25) ol evde divār dahı olsa. İmdi kādī ol evi 26) buyurur, virür divarı birle ol da^cvī 27) idgen kişiğe. Eger ol evi kādī buyrukı 28) birle alğan kişi ıkrār idse, eyidse. Uşbu 29) evnün divārları ol elinden aldukum kişi 30) nündür dise. Ol ıkrār

şahihdur. Dahı ol ev da^cvī idgen kişi dıvār ol kişinündür demek birle ol kişi evvelki da^cvīsında 31) yalğan olmamış olur. Amuñ için kim 32) dār diyü ^cArab lügatında ev yirine eydürler. 33) Muncılayındur kaçan ol elinden evi ³⁴kidgen kişi danuk durkuzsa kim 35) ol elinden aldukları evün dörüt 36) dıvārı kendünün idükine. Kādī ol 37) dörüt dıvārı ol elinden ev kidgen 38) kişige buyurur. Dahı ol ev da^cvī idüp 39) alğan kişi kine da^cvīsında yalğan olmaz. HULĀSA

40) Kaçan bir ev bir kişinün elinde olsa, Dahı bir özge kişi kelse, da^cvī idse, eyidse 42) ol ev elindeki kişige. Uşbu senün 43) elündeki ev menümdür dise. Dahı 44) ol da^cvī idgen kişinün danuk 45) ları danuklık virseler eyidse 46) ler. Biz danukuz kim uşbu ev 47) dörüt dıvārları birle uşbu 48) da^cvī idgen kişinündür diseler. 49) Danuklık virse Dahı ol danuk 50) lar dörüt dıvārı birle danuk 51) lık virgenlerinden sonra ol 52) da^cvī idgen kişi ıkrār idse, eyidse. 53) Bu anuñ dörüt dıvārı ol kişinün 54) dūr kim evni anuñ elinden aldum dise. 55) Ol vaktın ol danukların danuklığı 56) bātıl olur kider. Ol evi kine evvelki 57) eyesine kaytarurlar. HULĀSA

12b

1) Kaçan bir kişinün elinde bir ev olsa. Dahı ol 2) evi kelse, bir kişi da^cvī idse menümdür diyü. 3) Dahı ol da^cvī idgen kişi danuk durkuzsa. 4) Dahı ol da^cvī idgen kişinün danukları 5) danuklık virseler, eyidseler. Biz danukuz 6) kim uşbu dörüt dıvārı birle uşbu da^cvī 7) idgen kişinündür diseler. Dahı kādī ol 8) evi dörüt dıvārı birle ol da^cvī idgen 9) kişige buyursa. Mundan sonra ol evi elinden 10) kidgen kişi iki danuk durkuzsa kim ol 11) evnün dörüt dıvārı kendünün idükine. 12) İmdi ol dörüt dıvārı ol evi elinden 13) kidgen kişige virmezler. Bel kim ol da^cvī 14) idip alğan kişinündür. HULĀSA

15) Bir ev bir kişinün elinde idi. Dahı ol kişi 16) eyiddi. Uşbu elündeki ev zeydündür didi. 17) Mundan sonra ol ıkrār idgen kişi danuk 18) durkuzdı ol evün içindeki ağaç kendünün 19) idükine, kendü dikdükine. İmdi ol kişinün 20) danukları işidilmez. HULĀSA

21) Bir kişinün elinde bir yüzük var ıdı. Dahı 22)

ol kişi ıkrār iddi,eyiddi.Uşbu yüzük zeydün 23)dür didi.Mundan sonra ol ıkrār idgen.24)kişi danuqlar durkuzsa kim ol yüzükün 25)kaşı kendünün idükine.İmdi ol kişinün 26)danuqları işidilmez.HULĀSA

27)Bir kişinün elinde bir kılıç olsa.Daıı ol 28)kişi ıkrār idse,eyidse.Uşbu kılıç zeydün 29)dür dise.Daıı mundan sonra ol ıkrār idgen 30)kişi danuq durkuzsa ol kılıcın bezeki kendü 31)nün idükine.İmdi ol kişinün danuqları 32) işidilmez.HULĀSA

33)Kaçan bir kişinün elinde bir ev olsa.Daıı bir 34)özge kişi kelse,ol elinde olğan kişi üstine 35)da^cvī idse,eyidse.Uşbu senün elündeki 36)ev menümdür dise.Daıı danuq durkuzsa.37)Daıı kādī ol evi ol da^cvī idgen kişiğe 38)buyursa.Daıı andan sonra ol ev elinde 39)olğan kişi danuq durkuzsa ol evün 40) divārı kendünün idükine.İmdi ol ev 41)elinden kidgen kişinün danuqı işidilmez.HULĀSA

42)Duııqān da^cvī idmekün daıı hükmi ev da^cvī 43)idmek kibidür.HULĀSA

44)Kaçan bir kişi bir kişi/ge/bir boş 45)yiri menümdür dise.Da^cvī idse.46)Daıı ol da^cvī idgen kişi ol 47)ol yirün dörüt yanını kimün 48)milğine ulaşduğunu eyidse velakin ol 49) yirün ini uzunı nice arşundur 50)eyidmese.İmdi ol kişinün da^cvīsı şahıdır.HULĀSA

- 13a 1)Bir ev bir kişinün elinde idi.Daıı bir özge 2)kişi keldi,da^cvī iddi.Uşbu elündeki ev 3)menümdür didi.Daıı ol da^cvī idgen kişi danuq 4)durkuzdı ol ev kendünün idükine. Daıı danuq 5)lar danuqlık virdükinden sonra ol danuq 6)lar öldiler,kiddiler,ya ol danuqlar gāyib 7)oldılar kiddiler.Küçleri yitmedi ol 8)danuqları bulmağa.Daıı mundan sonra ol kādī 9)ol da^cvī idgen kişinün danuqları danuqlık virdüki 10) sebebinden kādī ol evi ol da^cvī idgen 11)kişiğe buyurmak izdedi ise ol kişi kim ev 12)anuñ elündedir idi,ol kişi eyiddi.Men danuq 13)durkuzayın .Divār menüm divārumdur,14)Daıı ol divārı men yapduğuma didi.İmdi ol 15)kişinün danuqı kim ev anuñ elindedür, işidilmez.16)Bel kim kādī ol evi divārı birle ol da^cvī 17)idgen kişiğe buyurur didi.Müntekā Kitābında mumun 18)kibi didi.HULĀSA
- 19)Bir kişinün elindeki kulını kelse,bir kişi menümdür dise

20)Da^cvī idse.Da^chı ol da^cvī idgen kişi danuk 21)durkuzmazdan burun ol kul eyesi kulını satısa,velakin ol satun alğan kişige ol kulı henüz teslīm idmese.22)Da^chı andan soñra ol da^cvī idgen kişi danuk 23)durkuzsa ol kul eyesinün üstine ol kul kendü 24)nün idükine.Ol vaktın kadı ol kulı buyurur ol 25)da^cvī idgen kişige.HULĀSA

26)İki kişi da^cvī iddi bir yiri.Her birisi eyiddi.Menüm 27)elümedür.Da^chı ol iki kişinün birisi ol yir içinde 28)kerpüç kesip durur ıdı.İmdi ol yir ol kerpüç 29)kesentün elinde dūr diyü hüküm olunur.HULĀSA

30)Bir kişi da^cvī iddi,eyiddi.Men uşbu 31)evi oğlumdan satun aldum dise.32)Da^chı ol kişi danuk durkuzsa satun 33)aldukiına velakin ol danukları tezkiye 34)idmese.Da^chı mundan soñra ol kişi da^cvī 35)idse,eyidse.Men bu evi oğlumdan mīrās 36)yidüm dise.İmdi ol kişinün 37)da^cvısı işidilür.HULĀSA

38)Bir kişi da^cvī iddi,eyiddi.Men uşbu evi 39)oğlumdan mīrās yidüm dise.Da^chı ol 40)kişi danuklar durkuzsa ol evi 41)oğlından mīrās yidükine velakin ol 42)kişi danuklarını tezkiye idmese.Andan 43)soñra ol kişi da^cvī idse,eyidse.Men 44)bu evi oğlumdan satun aldum dise.45)Ol vaktın ol kişinün da^cvısı 46)işidilmez.HULĀSA

47)Bir kişi da^cvī idse,eyidse.48)Uşbu evni men oğlumdan satun 49)aldum dise.Da^chı danuk durkuzsa,50)ya eyidse ,bu evni men mīrās yidüm dise.51)Da^chı danuk durğandan 52)sonra ol da^cvī idgen kişi eyidse.Uşbu 53)ev hiç menüm milkim olmadı ebedā dise.54)Ya eyidse,hiç menüm milkim olmadı dise.55)İmdi ol kişinün ol danukı işidilmez.Ol kadı 56)nün idgeni hüküm bātıl oldu.HULĀSA

13b

1)Kaçan bir kişi da^cvī idse ,eyidse.Men bu evni 2)maña şadaka virdi oglum.Da^chı men kabuz iddüm 3)dise,bir yıldan berü dise.Mundan soñra 4)ol da^cvī idgen kişi da^cvī idse ,eyidse.Men 5)bu evni oğlumdan satun aldum iki aydan 6)berü dise.Ol kişi danuk durkuzsa.İmdi 7)ol kişinün danukı işidilmez illā mager8)ol da^cvī idgen kişi sözini yaraşdurğay,9)eyidgey.Oğlum bu evni maña şadaka iddi 10)idi.Men da^chı kabuz iddüm idi.Andan soñra 11)ol şadaka idgen neme kine kendüğe vardı,yitişdi 12)bir sebeb birle.Da^chı soñra ol 14)evni kine men satun aldum didi.İmdi ol 15) vaktın ol kişinün danukı işidilür.HULĀSA

16) Bir kiři da^cvī iddi bir kiřinūn űstine. Sen 17) menūm tavarumı helāk iddūn didi. 18) Dađı ol tavarun řıfatını belgűlű iddi. 19) Dađı ol tavarun kīmatı bu kadardur 20) didi. Belgűlű iddi. Dađı da^cvī iddi. Maña 21) ol tavarun kīmatını virgil didi. Mundan 22) sonra ol da^cvī idgen kiři eyiddi. 23) Men řađındum kim tavarum helāk oldı 24) řađındum menűm hű tavarum durup durur 25) ımıř, maña tavarumı ketűr ‘aynı birle hāzır 26) idgil, maña kīmatını kerekmez didi. İmdi 27) ol da^cvī idgen kiřinūn sűzi iřidűlűr. 28) Bir kiři da^cvī iddi bir kiřinūn űstine. 29) Sen menūm tavarumı kűç birle aldun, menűm 30) tavarum senűn katındadır, ‘aynı birle 31) ketűr tavarumı hāzır idgil didi. Mundan 32) sonra ol da^cvī idgen kiři eyiddi. Men 33) řađındum kim tavarum ‘aynı birle senűn 34) katunda durur, sen hű menűm 35) tavarumı helāk idmiřsin didi. Ol tavarumun 36) řıfatı budur didi, dađı kīmatı budur 37) {budur} didi. Dađı kīmatını maña virgil didi. 38) İmdi ol kiřinūn da^cvısı iřidilűr. **HULĀSA**:

39) Bir kiři da^cvī idse, eyidse. Uřbu ev zeydűn 40) dűr dađı zeyid meni vekīl iddi bu ev içre 41) çekiřmeke diře. Mundan sonra ol kiři da^cvī 42) idse, eyidse. Bu ev ‘amarnűndur, ol amur 43) meni vekīl iddi bu ev içre çekiřmeke diře. Dađı 44) ol kiři danuk durkuzsa. Ol kiřinūn danukı 45) iřidilmez illā meger ol da^cvī idgen kiři 46) sűzini yarařdurğay, eyidgey. Men yalğın degűl 47) men dāgey. Bu ev evvel zeydűn idi, dađı ol 48) zeyid meni vekīl kıldı bu ev içre çekiřmeke. 49) Andan sonra ol zeyid ol evni řatdı 50) ‘aműrge. Dađı ol ‘amur meni vekīl dikdi 51) ol ev içre çekiřmeke didi. 52) Dađı ol kiři danuklar durkuzdı. 53) İmdi ol kiřinūn danukları iřidilűr 54) ol vaktin. Anun içűn bildűk kim da^cvısı 55) řađıh ımıř. **HULĀSA**

14a

1) Kaçan bir kiři da^cvī idse, eyidse. Uřbu ev falān 2) kiřinűndűr, ol falān kiři meni vekīl kıldı 3) bu ev içre çekiřmeke diře. Dađı ol da^cvī idgen 4) kiři andan sonra da^cvī idse, eyidse Ol 5) ev menűmdűr diře. Dađı danuk durkuzsa 6) ol ev kendűnűn idűkine. İmdi ol kiřinūn 7) danukı iřidilmez illā meger ol da^cvī idgen 8) kiři sűzini yarařdurğay, eyidgey. Uřbu 9) ev evvel ol falān kiřinűn idi dađı ol 10) falān kiři meni vekīl kıldı ıdı bu ev içre 11) çekiřmeke, andan sonra men bu evni ol 12) falān kiřiden řatun aldum diře. Dađı ol 13) kiři munun űstine danuk durkuz-

sa ol kişinün 14)danukı işidilür. HULĀSA

15)Kaçan bir kişi da^cvī idse,eyidse.Uşbu ev menüm 16)dür dise.Mundan sonra ol kişi da^cvī¹⁷ idse,eyidse.Bu ev falān kişinündür,ol falān 18)kişi meni vekīl iddi bu ev içre çekişmeke dise.19)Dağı ol kişi danuk durkuzsa ol kişinün 20)danukı işidilür. HULĀSA

21)Eger bir kişi da^cvī idse,eyidse.Uşbu ev 22)menümdür,oglumdan mīrās aldum dise.Mundan 23)sonra ol kişi birle bir özge kişi dağı 24)ikisi da^cvī idseller,eyidseller.Bu ev bizim 25)dür,biz ikimiz bu evni mīrās yidük ölgen 26)kişiden diseller. Dağı ol ikisi danuk durkuz 27)salar ol evni ölgen kişiden mīrās yidüklerine.28)Ol kişilernün danukı işidilür. HULĀSA

29)Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinün 30)üstine.Uşbu senün evünün buçukı menüm 31)dür dise.Dağı ol kişi evün buçukını da^cvī 32)idgenden sonra dönse,ol kişi ol 33)evnün barçasını da^cvī idse menümdür 34)dise.İmdi ol kişinün da^cvısı işidilmez. HULĀSA

35)Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinün 36)üstine.Uşbu senün elündeki evnün barçası 37)menümdür dise.Dağı mundan sonra ol 38)kişi da^cvī idse,eyidse.Ol evün buçukı 39)menümdür dise.İmdi ol kişinün 40)da^cvısı işidilür. HULĀSA

41)Eger bir kişi da^cvī idse,eyidse.Uşbu 42)ev menümdür dise.Mundan sonra 43)ol kişi eyidse.Bu ev menüm milkindür,44)şatun aldum dise,ya mīrās yidüm 45)dise.Dağı ol kişi danuk durkuzsa.İmdi 46)ol kişinün danukı işidilmez illā meger 47)kim ol kişinün da^cvıcısı rāzī olğay,18)Ol kişinün danukına Ol vaktin işidilür. HULĀSA

49)Bir kişi da^cvī idse,eyidse.Uşbu tavarı şatun 50)aldum dise.Andan sonra eyidse.Uşbu tavara 51)menümdür dise.Mutlak eyidse,andan sonra kine 52)eyidse.Uşbu tavara men şatun aldum dise.53)Ol kişinün da^cvısı işidilür. HULĀSA

14b

1)Eger bir kişi bir tonı satun alsa yaluñuz.2)Dağı ol tonı kabuğ idse,eline alsa,ya kabuğ idmese 3)ya ol kişi ol tonı satun almak izdese 4)velakin satun almasa.Mundan soñ-ra ol kişinün 5)kim tonı satun aldı dağı kabuğ iddi ya 6)kabuğ idmedi ya satun almak tiledi.Dağı satun 7)almadı.Ol kişinün atası keldi,da^cvī iddi 8)kim ol oğı satun alğan ton kendünün 9)dür diyü.İmdi ol kişinün atasının da^cvisını 10)işidürler.Dağı ol kişi kayta /r/ satan kişiden 11)virdü-ki bahāyı alur.HULĀSA

12)Eger bir kişi bir tonı satun alsa yaluñuz 13)Dağı ol tonı kabuğ idse ya kabuğ idmese.14)Dağı ol ton satun al-ğan kişinün atası 15)kelse,da^cvī idse,eyidse.Bu oğlum sen-den satun 16)aldı ki ton menümdür dise.Dağı 17)isbāt idse.17)Dağı kādī ol tonı satun alğan kişinün 18)atasına buyursa.Dağı ol da^cvī idgen kişi 19)kādī buyurgandan soñra ol to-nı kabuğ id 20)medin ol kişi ölse.Ol ton ol ölgen kişinün 21)oğı katında kalsa.İmdi ol vaktın ol ton 22)satun alğan kişiğe mīrās kaldı.İmdi ol 23)ton ol satun alğan kişinündür.Dağı ol 24)satun alğan kişi kaytar alur.Ol satan 25)kişiden virdüki bahāyı alur.Ammā kaçan 26)ol tonı ol kişinün atası-na kadı hüküm idmez 27)den burun ölse.Ol vaktın ol tonı kādī ol kişinün 28) atasına hüküm idmez.HULĀSA

29)Kaçan bir kişi da^cvī idse,eyidse.Men 30)bu tonı ze-yidden satun aldum dise.Dağı 31)ol da^cvī idgen kişi iki da-nuk durkuz 32)sa ol tonı zeyidden satun alğanına.Dağı 33)mundan soñra kādī hüküm idse zeydün 34)üstine ol tonı vir-gil ol da^cvī idgen 35)kişiğe diyü.Ya kādī hüküm idmese.Mun-dan soñra 36)ol iki danuklık virgen danukların 37)birisi da^cvī idse,eyidse.Ol ton menümdür,38)ol da^cvī idgen kişinün de-göldür dise.İmdi 39)ol danukun da^cvisı işidilmez illā meger 40)ol da^cvī idgen danuk danuklık virdükinde 41)eyidgey kim uşbu ton menümdür ya uşbu 42)ton menüm atamındur,atama bu tonı satdı 43)falān kim falān kişinün oğıdır digey.İmdi 44)ol iki danukun danuklığı işidilür ol 45)satğan kişinün üstine velakin ol iki 46)danukun eyidgeni bu ton menüm ya menüm 47)atamındur digeni işidilmez.Dağı ol 48)iki danukun

birisi mundan sonra eger 49) danuk durkuzsa ol ton kendünün 50)idükine,kendü ol tonı atasından mîrâs⁵¹idükine.Ol vaktın ol da^cvî idgen 52)danukuñ danukları işidilür.Anuñ 53)içün kim sonraki sözi evvelki sözine 54)muhâlif degüldür.Bel kim muvâfıkdur.HULÂSA

15a 1)Bir kişi da^cvî idse bir kişinüñ üstine,eyidse.2)Sen uşbu tavarı maña ıkrâr iddün dise,velakin 3)ol da^cvî idgen kişi eyidmese,ol tavar 4)menüm milkimdür dimese.Bel kim ancak eyidse 5)Sen bu tavarı mañaıkrâr iddün,senüñdür 6)didün dise.Dağı ol kişi danuk durkuzsa.7)İmdi bu mes'elede 'alımlar ihtılâf iddiler.8)Ba^czı 'alımlar eyiddiler,kādî ol tavarı 9)ol da^cvî idgen kişige buyurgay,virgil 10)digey,ol da^cvî o-lingan kişige eyidgey.Ammâ 11)köp 'alımlar katında ol da^cvî sahîh degül 12)illâ meger ol kişi kim da^cvî iddi.Ol kişi 13)eyidgey,da^cvî idgeni vaktın sen uşbu 14)tavarı maña ıkrâr iddün bu tavar menüm 15)milkimdür digey.Dağı danuklar dağı mu- muñ 16)kibi danuklık virgeyler.Ol vaktın kādî 17)ol tavarı ol da^cvî idgen kişige virür.18)Fetvâ mumuñ üstinedür.HULÂSA

19)Kaçan bir kişi vekil dikse bir kişini bir ev içün 20)çekişmeke.Dağı ol kişi kim ev anuñ elinde idi,21)ol kişi danuk durkuzsa kim ol vekil 22)olgan kişi ıkrâr idgenine kim 23)bu ev kandüyi vekil diken kişinüñ degül 24)dür diyüp ıkrâr idgenine kaçan danuk²⁵lar danuklık virse ol vekil olgan kişi 26)nüñ ıkrâr idip eyidgenine,bu ev meni vekil idgen 27)kışinüñ degüldür didükine.Ol vaktın ol 28)vekilnün danukları barça bâtıl olur kider.29)İşidilmez.HULÂSA

30)Kaçan bir kişi da^cvî idse bir kişinüñ 31)üstine.Ol da^cvî idgen kişi eyidse.Sen uşbu 32)tavarı menüm atama ıkrâr iddün dise,atağün 33)dur didün dise,ya sen uşbu tavarı 34)menüm atamuñ atasınuñdur didün dise,ya eyidse menüm 37)atamuñ atamuñ atasınuñ menden özge mîrâs 38)yir kişisi yokdur dise,velakin ol da^cvî 39)idgen kişi eyidmese,bu tavar menüm atamuñ milki 40)dür dimese,ya menüm atamuñ atasınuñ milkidür 41)dimese.Bel kim sen ıkrâr iddün dise.Dağı 42)ol da^cvî idgen kişi danuk durkuzsa.43)İmdi bu mes'elede şihlar ihtılâf iddiler.44)Ba^czı şıyıklar eyiddiler kim kādî ol ta-

varı 45)ol da^cvī idgen kişige virgey didiler.Ammā köp ʿālımlar eyiddiler kim ol da^cvī 47)şahih degüldür illā mager ol kişi kim da^cvī 48)iddi,ol kişi eyidgey da^cvī idgeni vaktın.49)Sen uşbu tavarı menüm atama ıkrār iddün,50)bu tavar menüm atamın milkidür digey,ya eyid 51)gey,sen uşbu tavarı menüm atamın atasına 52)ıkrār iddün,bu tavar menüm atamın atasımın 53)milki-
dür digey.Dahı danuklar dahı munın kibi 54)danuklık virgey. Ol vaktın kādī ol tavarı 55)ol da^cvī olingan kişiden alur.Dahı da^cvī idgen 56)kişige virür.Fetvā dahı bu köp ʿālımlar kav-
lı 57)üstinedür.HULĀSA

15b 1)Kaçan bir kişinün elinde bār ev olsa bir kişi 2)nün elinde bir kumāş olsa.Dahı bir özge kişi kelse,da^cvī idse kādī katında ol ev kendünün 4)idükine,ya ol kumāş kendünün idükine.Dahı 5)ol da^cvī idgen kişi danuklar durkuzsa 6)kādī katında.Dahı kādī ol evi ya ol kumāş 7)ol da^cvī idgen kişige buyursa.Dahı ol kişi 8)ol kādī buyurduki kumāş henüz almadın 9)ol kişi kim kumāş anın elindedür,ya ev anın 10)elindedür,ol kişi danuk durkuzsa.11)Ol kişinün danukları eyidse.Biz danukuz 12) kim uşbu da^cvī idgen kişi kādī katında ıkrār 13)iddi kim kendünün haki yok idükine,Uşbu da^cvī 14)idgeni ev içinde ya uşbu da^cvī idgeni kumāş 15)içinde diseler,danuklık virseler.İmām 16)Muhammad eyiddi Müntekā Kitābında.Eğer ol da^cvī 17)olingan kişinün danukları eyidseler kim 18)biz danukuz kim bu da^cvī idgen kişi ıkrār 19)iddi kendünün haki yok idükine kādī ol evi 20)ol da^cvī idgen kişige buyur-
mazdan burun diseler.21)İmdi ol vaktın ol da^cvī idgen kişinün danuk 22)ları bātıl olur.HULĀSA

23)Bir kişinün elinde bir ev olsa.Dahı zeyid kelse,da^cvī 24)idse ol evi ,eyidse.Menüm atam öldi,bu evi men 25)atamdan mīrās aldum dise.Dahı ol zeyid danuk 26)durkuzsa.Dahı ol kişi kim ev anın elindedür 27)ol dahı danuk durkuzsa kim ol zeydün 28)atası ıkrār idgenine dirilikinde kim ol ev kendü 29)nün degül idükine.Dahı kine ol kişi kim ev anın 30)elindedür,kine danuk durkuzsa,kim ol zeyid ıkrār idgenine atası ölmezden burun ol atasımın degül idükine.İmdi ol 31)vaktın ol zeydün danukları 32)bātıl olur,kider.HULĀSA

33) Bir kişi bir kişinün üstine min ahçam 34) vardır dise, da^cvī idse. Dahı ol 35) da^cvī idgen kişi danuk durkuzsa 36) ahçası var idükına. Dahı ol da^cvī 37) olingan kişi eyidse. Bu da^cvī idgen 38) kişi ikrār iddi kim ol da^cvī 39) idgen min ahçayı menden aıdükına 40) dise. Dahı ol da^cvī olingan kişi 41) danuk durkuzsa. İmdi ol 42) da^cvī olingan kişinün danukla- rı 43) işidilmez. HULĀSA

44) Bir kişinün elinde bir ev var ıdı. Dahı 45) ol evi kel- di, bir kişi menümdür 46) didi, da^cvī iddi. Dahı kādī ol 47) da^cvī idgen kişiğe şordı ol 48) da^cvī idgenün evün dörüt yanı 49) kimün milkine ulaşganını. Ol da^cvī 50) idgen kişi eyiddi. Bilmez men didi. 51) Mundan sonra ol da^cvī idgen 52) kişi ol evi kine da^cvī iddi. Dahı 53) ol evün dörüt yanı kimün mil- kine 54) ulaşdükına eyiddi. Ol vaktın ol 55) kişinün da^cvısı işidilmez. HULĀSA

16a 1) Bir kişinün elinde bir ev var ıdı. Dahı ol 2) evi, kel- di, bir özge kişi da^cvī iddi, 3) menümdür didi. Dahı kādī ol da^cvī idgen 4) kişiğe eyiddi. Ol evi kim sen da^cvī idersin 5) anuñ dörüt yanı kimün milkine ulaşdükını. 6) bilir misin didi. Ol da^cvī idgen kişi 7) eyiddi. Ol dörüt yanı ulaşdükı milik eyele 8) rinün adını bilmez in didi. Dahı andan sonra 9) ol kişi kine keldi, da^cvī iddi. Dahı ol 10) evnün dörüt ya- nı ulaşdükı milik eyelerinün 11) miliklerine ulaşdükı yan- larını belgölü kıldı. 12) İmdi ol vaktın ol kişinün da^cvısı 13) işidilür. HULĀSA

14) Kaçan iki kişi kādī katına kelseler, eyidse 15) ler Uşbu yir bizimdür. Üleşmek izdese 16) ler. İmdi kādī ol yiri üleşdürmegey 17) hattā ol ikisi danuk durkuzmayınca 18) ol yir ol ikisinün elinde idükine. HULĀSA

19) Bir milik bir kişinün elinde idi. Dahı bir kişi ol milki ol kişinün elinden aldı 21) küç birle. İmdi ol yiri küç birle 22) almak birle ol yir ol kişinün elinde olmaz. 23) Anuñ içün kim milik kişinün elinde olmaz şeri atda 24) illā danuk birle. Edeb-i Kādī Kitābında eyiddi, Hassān ra- hımahullahu. Eger kādī kendüsi 26) bilse ol kişi ol yiri e- yesinden küç birle 27) aldükını. Ol kādī buyurur ol kişiğe, ol 28) yirnin eyesine virgil, dir. HULĀSA

29) Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinün üstine. Me- nüm 30) senün üstünde min ahçam var. dise. Dahı ol 31) da^cvı

olınan kişi inkār idse.İmdi danuk 32)ol ahça da^cvī idgen kişinüñ üstinedür.Anuñ 33)içün müdde^cī ol kişidür,e-ger ol kişinüñ 34)danukı olmasa ol inkār idgen kişinüñ 35)üstine,anıt içmek kerekdür.Anuñ için kim münkir 36)dür anıt münkir kişige virürler.Eger 37)ol da^cvī olin-ğan kişi eyidse.Ne am senüñ menüm 38)üstümde miñ ahçañ var ıdı velakin men ol 39)miñ ahçayı saña ödedüm dise.Uşda bu yirde 40)müdde^cī ol ödedüm diyen oldı.Münkir ol 41)ahçam var diyen kişi oldı.Eger ol 42) da^cvī olin-ğan kişi eyidse.Ne am, senüñ menüm 43)üstümde miñ ahçañ var ıdı velakin sen meni 44)ol miñ ahçañdan berü kılduñ dise,ya ol 45)da^cvī idgenün miñ ahça şimdi hāl degüldür.46)Bel kim müecceldür dise.İmdi kine bu 47)sûratda müdde^cī ol kişidür kim anuñ üstine 48)māl vardır ,münkir ol māl e-yesi kişidür.49)Bes müdde^cī kişige barça yirde danuk ke-rek 50)dür.Münkir kişige barça yirde anıt kerek 51)dür il-lā ol münkir yiddi yirde anıt içmez.52)Ol yidi yiri yu-karu beyān iddük kim 53)İmām Ebū Hanīfa kavlı nedür da-hı İmām 54)Ebū Yūsuf kavlı birle İmām Muḥammad kavlı ne-55)dür ol yidi mes'elede.ŞERH-İ HİDÂYE

16b

1)İmām Ebū Yūsuf'dan rivāyet olındı kim 2)bir kişinüñ suyu yolu var ıdı kendünün 3)yirine varur ya kendünün bustānına varur.Daḥı 4)ol kişi eyiddi.Bu menüm ḥakumdur didi.Bu yol menüm su yolukımdan çıkmadı 6)didı.Daḥı ol kişi danuk durkuzdı.İmdi 7)ol kişi danukı işidilür.Ammā İmām Ebū Hanīfa katında ol kişinüñ danukı işidilmez 9)hattā ol danuklar danuklık vormeyince 10)ol su yolu ol kişinüñ milki idükine.HULĀSA

11)Bir kişinüñ olukı var ıdı.Daḥı ol kişinüñ 12)damınun olukı bir özge kişinüñ evinün 13)içine akar ıdı.Daḥı ol ev eyesi cāyızdur kim 14)ol oluk eyesinün olukından suyu akmağa komagay 15)kendünün evi içine velakin ol ev eyesine yökdür 16) kim olḥluk eyesinün olukını kesmeklik.

HULĀSA

17)Kaçan bir kişi da^cvī idse,eyidse bir kişige.Menüm 18)senüñ evün içinden yürüyip geçmek ḥakum 19)vardur dise.İmdi söz ol ev eyesinün 20)sözidür ne dir ise.HULĀSA

21)Kaçan bir kişi da^cvī idse,eyidse bir kişige.22)menüm senüñ evün içinden yolumdur 23)dise,ya nī milikdür senüñ içinden yol dise.24)İmdi ol vaktın kine söz ol ev eyesinün sözi 25)dür ne dir ise.HULĀSA

26)Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinüñ 27)üstine.Menüm senüñ evün içinden yolum var 28)dur dıse.Daḥı ol ev eyesi inkār idse.Daḥı 29)ol da^cvī idgen kişi danuk-

lar durkuzsa. 30) Dahı ol danuklar eyidseler. Biz danukuz 31) kim uşbu da vī idgen kişi uşbu kişinün 32) evinün içinden keçer idi diseler. İmdi 33) bu danuklık birle hiç neme sübit 34) olmaz.

HULĀSA

35) Kağan bir kişi da vī idse, eyidse bir kişinün 36) üstine. Menüm uşbu kişinün evinün içinden 37) yolum vardır dise, keçmeke dise. Dahı 38) ol yol menüm milkindür dise. Dahı 39) ol ev eyesi inkār idse. Dahı ol 40) da vī idgen kişi danuk durkuzsa. 41) Dahı ol danuklar eyidseler. Biz 42) danukuz kim uşbu da vī idgen 43) kişinün uşbu ev içinden yolu vardır 44) diseler. Dahı ol danuklar ol 45) yolun uzunı kaç arşundur. 46) Dahı ol yolun ini kaç arşun 47) dur. Dahı ol yolun yanları 48) ne yirge ulaşıp durur, belgülü idseler. Ol vaktın 49) ol danukların danuklıklarını işidür 50) ler. Eger ol danuklar ol yolun 51) inini uzunı dahı yanlarını belgüsü idmese 52) ler, ol danukların danuklığı işidilmezdir. HULĀSA

17a

1) Kağan danuklar danuklık virseler bir 2) kişinün yolu var idükine bir kişinün evinün 3) içinden. Dahı ol danuklar ol yolun 4) inini uzunını bellü idmeseler kaç arşun 5) idükini. Ebū Cafer-i Kebir eyiddi rahimahullahu. Ol 6) kişinün yolunun kadarı ol evün uluğ işikinün 7) kadarıncadır didi ini ne kadar ise işikün.

HULĀSA

8) Bir ev zeydün elinde idi. Dahı ol zeyid 9) da vī iddi bir kişinün üstine, eyiddi. Ol 10) zeyid eyiddi ol kişige. Uşbu menüm elündeki 11) ev menüm milkindür. Dahı menüm elündedir 12) didi. Dahı ol kişi zeyde eyiddi. Ol ev senün 13) milkün degüldür velakin ol ev senün 14) elündedir didi. Dahı ol zeyid danuk 15) durkuzdı kim ol ev kendünün milki idükine. 16) İmdi ol zeydün danukı işidilmez illā 17) meger ol danuklar danuklık virgey 18) ler ol ev ol da vī olınan kişinün 19) elinde idükine. Kağan anuñ kibi danuklık virse 20) ler. Ol vaktın kadi hüküm ider, virür ol 21) evi zeyde. HULĀSA

22) Kağan zeyid meşelā da vī idse, eyidse. Uşbu ev 23) menüm elündedir, menüm milkindür dise. Ba zı alım 24) lar eyiddiler. Bu da vī işidilmez. Anuñ için 25) kim kadi ol zeyidge eyidsün. Kağan bu ev senün 26) elünde olsa. Dahı senün milkün olsa, sen ne izder 27) sin menden dir. Bir cevap eydürür bu da vī sañh 28) ol yirde degüldür kim ol yirde ol zeyid birle çekişür kişi olmasa. Ammā kaçan zeyid birle çekişür kişi olsa ol ev zeydün elinde degül 29) idükine ya ol ev zeydün milkinde degül 30) idükine. Ol vaktın da vī sañhdur. HULĀSA

31)Hassān'ın Edeb-ikādi Kitābında 32)eyiddi,rahımahul-
lahu.Kaçan iki kişi bir ev 33)içre çekışseler.Dahı ol iki
kişinün 34)birisi danuk durkuzsa ol 35)ev kendünün elinde
idükine.Ol iki 36)kişinün dahı birisi danuk durkuzsa 37)
ol ev kendünün milki idükine.38)İmdi ol ev ol kişinündür
39)kim danuk durkuzdı kendünün 40)milki idükine.Ol ev ol
kişinün 41)degüldür kim amun danukı danuk 42)lık virdi ken-
dünün elinde idükine.HULĀSA

43)Kaçan bir kişi ıkrār idse.Uşbu 44)ev ya uşbu yir
menüm elümdedür 45)dise.İmdi ol da^cvī idgen kişinün 46)
ıkrārı birle ol kişinün eli 47)sābit olmaz ol ev içre,
dahı ol 48)yir içre.HULĀSA

49)Bir kişi bir kişige eyiddi.Uşbu kumaş menüm 50)
dür didi.Dahı ol da^cvī olınğan kişi 51)ıkrār iddi.İmdi
ol kişinün ıkrārı 52)ışidilür.HULĀSA

17b

1)Bir kişinün elinde bir ev var ıdı.Dahı zeyid keldi
2)ol kişige kim ev amun elindedür,da^cvī iddi.Zeyid eyid-
di:3)Uşbu senün elündeki ev menüm milkimdür,menüm 4)atam
bu evi saña rehin kodı didi.Dahı ol ev 5)elinde olğan ki-
şi inkār iddi.Dahı zeyid danuk dur 6)kuzdı ol ev kendünün
milki idükine.Dahı ol ev 7)ol kişinün elinde haksuz idüki-
ne.İmdi ol zeydün 8)danukı ışidilür.Dahı ol ev ol kişinün
elinde hiç 9)haksuz durup durur.Amun için ol kişi rehine
dahı 10)inkār iddi.Bes zeyid ol evi alur ol kişiden 11)
hiç neme virmedin.HULĀSA

12)Fetāva-yı Şuğrā Kitābında eyiddi.Bir yir bir kişinün
13)elinde idi.Dahı bir özge kişi keldi,eyiddi.Uşbu yir 14)
kim senün elündedür,bu yiri falān kişi vakıf iddi 15)fa-
lān kişige didi.Men bu vakıfnun nāzırı men didi.Dahı 16)
dahı ol da^cvī idgen kişi zikir idse ol vakıf 17)mun şa-
rıtlarını.Dahı ol da^cvī idgen kişi ol yir 18)vakıf idükü-
nı ısbāt idse.Dahı kādī hüküm idse 19)ol yir vakıf idükina.
Dahı kādī hüküm idgenden sonra 20)bir kişi dahı kelse,da^c

vī idse ol kādī hüküm idüp 21) vakıfdur didüki yir kendünün idükine, kendünün 22) hakı idükine. İmdi ol da^cvī idgen kişinün da^cvısı 23) işidilür. Şemsü'l-ayimme kim Halavānī'dür, dahı 24) Rüknu'l-islām kim ^cAlī'dür, Suğdi'dür rahımahuma. 25) lāahu, ol ikisi eyiddi. Ol kişinün da^cvī idiben 26) yir menümdür didüki işidilmez, kādī ol yirnün 27) vakıflıkına hüküm idgeninden sonra, didiler. HULĀSA

28) Kaçan bir kıl bir kişinün elinde olsa {Dahı} 29) dahı bir özge kişi kelse, ol kıl elinde olğan 30) kişige eyidse. Bu kıl kim senün elündedür, 31) bu kıl falān kişinündür, ol falān kişi bu kılı 32) azād iddi dise. Dahı ol da^cvī idgen 33) kişi ol kıl azād idükına falān kişiden danuk 34) durkuzsa, Dahı ^{kādī} ol kılun azād idükına 35) hüküm idse. Dahı kādī hüküm idgenden 36) sonra bir özge kişi kelse, eyidse. Uşbu 37) kıl kim kādī hüküm iddi azādlıkına, menüm 38)dür dise. İmdi ol menümdür diyip da^cvī 39) idgen kişinün da^cvısı şahih degüldür 40) barça ^calimler katında. HULĀSA

41) Nisāb Kitābında eyiddi. Kādī İmām sorunıldı. 42) Eger bir kişinün kılı bir tavarı satşa 43) hōcāsı hāzır iken Andan sonra ol 44) kılun hōcāsı eyidse, bu tavar menümdür 45) dise. İmdi Kādī İmām eyiddi. Eger ol 46) kılğa hōcāsı destür virip durur ısa 47) satmağa almağa. Ol vaktın ol kılun 48) hōcāsı ol tavarı menümdür diyip 49) da^cvī idgeni şahih degüldür. Eger hōcā 50) ol kılğa destür virmedi ise ol 51) vaktın ol hōcā ol tavarı menümdür 52) diyip da^cvī idgeni şahih dur. HULĀSATU'L-FATAVA 53) eyesi eyiddi. Kerek ise ol hōcā ol kılğa destür 54) virmis olsun kerek ise virmemiş olsun ol 55) hōcānun ol tavarı menümdür didüki şahih degüldür didi. Amun için hōcā ol kıl satğanını körüp 56) hiç neme dimedüki ol kıl destür virmekdür, didi. HULĀSA

18a) 1) Bir kişinün bir evi var ıdı. Dahı ol kişi 2) ol evi satdı bir kişige. Dahı ol evi virdi 3) yaşurun bir nice ^cadıl kişiler katında ol satun alğan kişige. Andan 4) sonra ol ev satğan kişi ol satğanı 5) evi kişiler közince aşkara vakıf iddi 6) danuklar birle. İmdi ol kişinün vakıf 7) idgeni şahihdur zāhırda? Eger ol 8) evi satun alğan kişi da^cvī idse, eyidse. Bu 9).

vakıf idgenün evi men senden şatun aldum 10)dise.Daḥı ol da^cvī idgen kişi danuklar dur 11)kuzsa ol evi şatun alduḳına ol vakıf ko 12)yan kişiden.İmdi ol kişinün da^cvusı şahih 13)dur. Ol vakıf koḡanun vakıf idgeni bātıl 14)dur.Eğer ol şatun al-
gan kişi ol 15)evi bağışlasa ol vakıf koyan kisige,ya ol 16)
şatun algan kişi ol evi şatsa.Ol vakıf 17)koḡan kisige cāyız-
dur.İmdi munun kibi idmek 18)hiledür zālımlarınun zulmını kay-
tarmak lıka.HULĀŞA

19)Fetāvā-yı Şuḡrā Kitābında eyiddi.Bir kişi bir evi 29)
şatar ıdı bir kisige.Daḥı ol şatgan kişinün 21)oḡlı hāzır
iddi ol evi atası şatar iken hiç dınmaz ıdı.Andan sonra ol
kişinün oḡlı 23)keldi,da^cvī iddi,eyiddi.Uşbu atam şatganı
ev 24)menüm milkindür didi.Kine uşbu kün daḥı bu ev 25)me-
nüm milkindür didi.Atam bu evi şatganı vaktın 26)bu ev ata-
mun milkinde degül idi didi.Semerḳand 27)Ālımlarınun sonra-
kı kelgen Ālımları katında ol 28)oḡlanun da^cvısı şahih de-
güldür.Ba^czı sıyıklar fetvā 29)virdilerOl oḡlanun da^cvısı
şahihdur didiler.HULĀŞA

30)Kaçan bir kişi bir tavarı da^cvī 31)idse.İmdi ol ku-
lun hōcāsı hāzır 32)olmaklık şarıt midur ya şarıt degül 33)
midür ol kulun da^cvısı şahih olmak için?34)İmdi ol kulun da^c-
vısı şahihdur ol 35)kulun hōcāsı hāzır olmasa daḥı Vallahu
a^clemu.HULĀŞA

36)Bir kişi da^cvī iddi bir kişinün üstine,eyiddi.37)Sen
menden bir türük kul ḡasıb iddün 38)didi.Ol kulun şıfatı bu-
dur budur didi.39)Ol ḡasıb idgenün kullı ketürmeke hāzır 40)
idgil didi.Daḥı ol da^cvī olingan kişi 41)vardı,bir kul ke-
türdi kim ol 42)kulun ba^czı şıfatı muḥālıfdur ol da^cvī 43)
idgen kişinün eyidgeni şıfatun ba^czısına.Daḥı 44)ol kul hā-
zır olduḳından sonra ol 45)da^cvī idgen kişi eyiddi,da^cvī id-
di.46)Uşbu hāzır olgan kul menüm milkindür 47)didi.Daḥı da-
muk durkuzdı.İmdi ol 48)da^cvī idgen kişinün danukı işidilür.
49)Ammā kaçan ol kul hāzır olduḳından sonra 50)ol da^cvī id-
gen kişi eyidse 51)ol kul kim men da^cvī iddüm daḥı 52)hāzır
idgil didüm,izdedüm didi 53)ol kul uşbu kuldur 54)didise,da-
ḥı danuk durkuzsa.İmdi ol 55)kişinün danukı işidilmez.HULĀŞA

18b 1) Bir kiři da^cvī iddi bir hatunūn üstine. Sen 2) menüm kır-
nakımsın. Dahı sen bir özge kiřinūn 3) kēbinlū hatunısın dise.
İmdi ol da^cvī idgen kiřinūn da^cvusı işidilür. Dahı danuķı
ışidi 5)lür ol kırnakıñ eri ğāyıblıkında dahı ol 6) kırnakıñ
ğāyıblıkında dahı kaçan ol kırnak 7) ıkrār idse. HULĀSA

8) Kaçan bir kiři da^cvī idse bir kiřinūn üstine, 9) eyidse.
Şol elündeki kırnak menüm milkim 10)dür, senūn elünde ħaksuz-
dur dise. İmdi 11) ol kiřinūn da^cvusı şahıhdur. HULĀSA

12) Kaçan bir kiři da^cvī idse bir kiřinūn üstine. 13) Uşbu
kırnak kim senūn elündedür, menüm 14) milkimdür, sen bu kırnakı
menden ğasıb iddün 15) aldun dise. İmdi ol kiřinūn da^cvusı 16)
şahıhdur. Eger ol da^cvī idgen kişi danuķ 17) durkuzsa ol kişi
kırnakı kendüden ğasıb idgenine. 18) Kādī buyurur, ol kişi kim
kırnak anuñ elündedür, 19) virgil ol kırnakı ol da^cvī idgen ki-
şi ğe diyü. 20) Egerçi kim ol kırnakı da^cvī idgen kişi menüm 21)
milkimdür dimese dahı. HULĀSA

22) Eger bir kişi da^cvī idse, eyidse. Menüm kulum 23) kaçdı
menden dise. Dahı ol kaçan kulumı uşbu 24) kişi ğasıb iddi di-
se. İmdi ol kiřinūn da^cvusı 25) şahıhdur hattā eger ol da^cvī id-
gen kişi 26) danuķ durkuzsa, ol kullı ol kişiden alur. HULĀSA

27) Kaçan bir kişi da^cvī idse, eyidse bir kişi ğe. 28) Sen uş-
bu kullı ğasıb iddün dise, velakin 29) menden ğasıb iddün dimese.
Ol da^cvī idgen 30) kiřinūn da^cvusı şahıh keennehü ol da^cvī id-
gen 31) kişi şöyledür kim eyidmişdür. Sen uşbu kullı 32) menden
ğasıb iddün dimişdür. HULĀSA

33) Nevāzil. Kitābında eyiddi. Bir kişi da^cvī iddi bir kişi-
nūn 34) üstine. Menüm senūn üstünde kırık deve küşekim 35) var-
dur ol kırık deve küşek anaları karnında 36) dur dise, da^cvī id-
se. İmdi ol kiřinūn da^cvusı 37) işidilmez illā meger ol da^cvī
idgen kişi 38) da^cvī idgey, eyidgey kim sen maña kırık 39) deve
küşekini ıkrār iddün digey, anaları karnında 40) digey. İmdi ol
vaktın körelüm eger ol 41) küşekler anaları karnında belgürüp
dururlar ısa 42) ol kişi ıkrār idgeni kün ol vaktın ol 43) da^cvī
idgen kiřinūn da^cvusı şahıhdur. 44) Eger ol küşekler ol kiři ıkr-
rār id 45) geni kün anaları karnında belgürmeseler. 46) Ol vaktın
ol da^cvī idgen kiřinūn 47) ol küşeklerde hiç ħakı yokdur. HULĀSA

48) Bir kiři bir kiřinŭn űstine vedi^cat da^cvī 49) idse. Men senŭn katında vedi^cat tavar kodum 50) dise. İmdi ol da^cvī idgen kiři labŭddŭr 51) kim ol vedi^cat koduķı tavar ne řarda kodı 52) ol řarı daķı eyidgey kerek ise ol vedi^cat 53) koduķı tavarŭn kűtŭrmeke ta^cabı olsun kerek ise bir yŭnŭl tavar olsun kűtŭrmeke ta^cabı olmasun. HULĀSA

19a 1) Kaĉan bir kiři bir kişiden da^cvī idse, eyidse 2) Sen menden tavar ġařıb iddŭn falān tavarı 3) dise. İmdi kűrelŭm eger ol ġařıb olingān 4) tavarŭn eger ketŭrmeke ta^cabı olsa labŭddŭr 5) kim ol da^cvī idgen kiři eyidgey ol kiři 6) ġařıb idgen kiři ol tavarı ne yirde ġařıb idgenini. Eger ol ġařıb olingān tavarun 8) kűtŭrmeke ta^cabı olmasa. Bel kim ol tavar bir yŭnŭl 9) tavar olsa. Ol vaktın ol da^cvī idgen kiři 10) eyidmeklik ol tavarı ne yirde ġařıb id 11) genini şarıt degŭldŭr. HULĀSA
12) Eger bir kiři da^cvī idse bir kiřinŭn űstine, 13) eyidse Menŭm senŭn űstŭnde miŭ batman 14) buġdayum vardur dise, dartu birle dise. İmdi 15) ol da^cvī idgen kiřinŭn kiřinŭn da^cvusı 16) řaķiķ degŭldŭr. Ba řılar eyiddiler, řaķiķ 17) durur didiler.

HULĀSA

18) Eger bir kiři da^cvī idse bir kiřinŭn űstine. 19) Menŭm sende miŭ batman darum vardur 20) dartu birle dise. Daķı eger ol daru ġalāyık 21) ġadesinde dartu birle şatılşa. Ol vaktın 22) ol kiřinŭn da^cvusı řaķiķdur. Eger ol 23) daru ġalāyık ġadesinde űlĉek birle şatılşa. 24) Ol vaktın ol kiřinŭn da^cvusı řaķiķ degŭldŭr. 25) Kaĉan kim sen darunun hŭkmini bildŭn ise bil 26) - ġil kim zŭrenŭn daķı fŭlnŭn daķı hŭkmi daru 27) hŭkmi kibidŭr.

HULĀSA

28) Kaĉan bir kiři da^cvī idse bir kiřiden 29) buġday da^cvī idse ya arpa da^cvī idse ya ġurmā da^cvī idse ya 31) duz da^cvī idse. İmdi ol da^cvī 32) idgen kiři eger űřbu dűrŭt nemeni űlĉek 33) birle da^cvī idse, meřelā menŭm sende miŭ 34) kađaķ buġdayum ya arpam ya ġurmām ya 35) duzum vardur dise. Ol vaktın ol 36) da^cvī idgen kiřinŭn da^cvusı řaķiķ 37) dur. Eger ol da^cvī idgen kiři 38) dartu birle da^cvī idse, eyidse. Menŭm 39) sende miŭ batman buġdayum vardur dise 40) ya miŭ batman arpam vardur dise, ya 41) miŭ batman ġurmām vardur dise, 42) ya min batman duzum vardur dise. 43) İmdi ol vaktın ol da^cvī idgen kiři 44) nŭn da^cvusı řaķiķ degŭldŭr.

HULĀSA

45) Kaĉan bir kiři bir kiřiden aķĉa da^cvī idse 46) yaķaltun da^cvī idse. İmdi kűrelŭm eger 47) ol da^cvī idgen kiři eyidse, Menŭm sende miŭ 48) aķĉam vardur dise, ya eyidse, menŭm sende miŭ 49) altunum vardur dise. Ol vaktın ol da^cvī 50) idgen kiřinŭn da^cvusı řaķiķdur. Eger ol 51) da^cvī idgen kiři eyidse, menŭm sende

on şā^c 52)ahçam vardır dise,ya eyidse on şā^c altunum 53)vardur dise .Ol vaktın ol kişinün da^c vusı 54) şahih degüldür.Bilgil demür dahı bakır dahı kurku 55)şun ahça altun kibidür.HULĀSA

19b

1)Kaçan bir kişi da^c vī idse,bir kişiden un2)da^c vī idse. İmdi ol un da^c vī idgen 3)kişi lābüddür kim dartu birle da^c vī idgey,4)ya^c nī menüm sende yüz batman unum vardır digey.5)Ölçek birle da^c vī idmegey,ya^c nī eyidmegey,6)menüm sende yüz kadah unum vardır dimegey.HULĀSA

7)Eger bir kişi da^c vī idse bir kişinün üstine,eyidse,8) sen menden yüz ölçek buğday alduñ ,kabuz id 9)düñ dise.Dahı ol da^c vī idgen 10)kişi danuk durkuzsa.İmdi ol da^c vī olinganı1)kişinün üstine vacıbdur kim eger ol buğday 12)durnr ısa ol buğdayuñ aynını kaytargay ol 13)da^c vī idgen kişige.Eger ol buğdayuñ aynını durmaz ısa ol buğday kibi buğday kaytargay 15)ol da^c vī idgen kişige.HULĀSA

16)Eger bir kişi da^c vī idse bir kişinün üstine 17)Sen menden bu kadar ölçek buğday gasıb 18)iddüñ dise,velakin ol da^c vī idgen kişi 19)eyidmese ol gasıb idgen kişi ol buğdayı 20)ne yir gasıb idgenini.İmdi ol da^c vī idgen 21)kişinün da^c vusı işidilmez.HULĀSA

22)Eger bir kişi da^c vī idse.Menüm sen tavarum 23)gasıb iddüñ.Dahı ol tavar senün katunda 24)helāk iddüñ dise.Dahı ol tavaruñ kīmatı mīñ 25)ahçadur dise.İmdi ol da^c vī idgen kişinün26)da^c vusı şahih degüldür illā meger ol da^c vī 27) idgen kişi ol tavar ne tavadur,ol tavaruñ aynını eyidgey.Andan sonra ol tavarun kīmatını izdegey.Ol vaktın ol kişinün da^c vusı şahihdur.

HULĀSA

28)Kaçan bir kişi da^c vī idse bir kişi 29)nün üstine,sen menden mīñ batman 30)üzüm alduñ dise,da^c vī idse.İmdi 31)lābüddür kim ol da^c vī idgen kişi 32)ol üzümü bildürgey kim mısırī midür 33)ya şāmī üzüm midür.Dahı ol lābüd 34)dür kim ol da^c vī idgen kişi 35)bildürgey kim ol üzüm kara üzüm midür ya ak üzüm midür 37)ya kızıl üzüm midür.Dahı ol 38)da^c vī idgen kişige lābüddür kim 39)bildürgey da^c vī idgeni vaktın kim 40)ol üzüm katı yahşı üzüm midür 41)ya katı yaman üzüm midür ya orta 42)üzüm midür.HULĀSATü'l-Fetava 43)eyesi eyiddi rahimahullahu.Kaçan ol 44)kişi da^c vī idgeni tavar henüz dūrur 45)ısa,ol da^c vī olingan kişinün katında.46)Ol vaktın ol da^c vī idgen kişi 47)ol tavarı hāzır idgil diyüp 48)da^c vī idgende ol tavaruñ sıfatını eyid 49)meke,beyān idmeke muhtāc degüldür didi.50)Eger ol da^c vī idgeni tavar kesilse 51)kidse,bazārda bulunmasa,ol vaktın ol 52)da^c vī idgen kişi ne sebebden tavarı 53)vardur ol da^c vī olingan kişinün katında 54)anuñ sebebini dahı eyidgey.Anuñ içün 55)kim olğay kim ol tavar selem olğay.Dahı 56)ol da^c vī idgen kişi lābüddür kim ol tavaruñ 57)kīmatını eyidgey ne degir ol tavar gasıb ol 58) dahı ne degir cekisdiükleri kün dahı ne de

gir bāzārdan ol tavar kəsildüki kün. HULĀSA
 20a 1) Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinün üstine. 2) Menüm sende miñ batman üzümüm vardır. 3) Ol miñ batman üzüm şāmī üzumdür dahı 4) mısri üzumdür dise, da^cvī idse. İmdi ol 5) kişinün da^cvısı sahīh degüldür illā meger ol 6) da^cvī idgen kişi belgülü idgey şāmī üzüm 7) ol miñ batmandan kaç batmandur, mısri 8) üzüm ol miñ batmandan kaç batman 9) dur. Ol vaktın ol da^cvī idgen kişinün 10) da^cvısı sahīhdur. HULĀSA

11) Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinün üstine, menüm 12) sende bir tavar yüki rummānnum vardır dise. 13) İmdi ol da^cvī idgen kişi eyidgey da^cvī 14) idgeni vaktın ol yüknün ağırlığı ne kadar ıdu 15) kını. Anuñ içün kim yük olur kim ulu yük olur, 16) yük olur kim kaçı yük olur. Dahı ol da^cvī id 17) gen kişi da^cvī idgen vaktın eyidgey ol 18) rummān datlu rumman mıdur ya ehşi rummān mıdur. 19) Dahı ol da^cvī idgen kişi da^cvī idgeni vaktın 20) eyidgey ol rummānlar uluğ rummān mıdur ya 21) kiçi rummān mıdur. HULĀSA

22) Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinün üstine, menüm 23) senün katında bir eşek yüki sefercellüm 24) vardır dise. İmdi ol da^cvī idgen kişi 25) lābüddür kim eyidgey da^cvī idgeni vaktın ol 26) eşek yükinün ağırlığı ne kadar ıdukını. Anuñ içün 27) barça yük berāber degüldür. Dahı ol da^cvī idgen 28) kişi lābüddür kim eyidgey ol sefercel ulu ulu sefercel 29) mıdur ya kiçi kiçi sefercel mıdur. HULĀSA

30) Kaçan bir kişi bir kişiden et da^cvī idse, 31) eyidse, menüm senün katında bir kantār 32) etüm vardır dise, lābüddür ol da^cvī 33) idgen kişi beyān idgey ol kişinün üstinde 34) ne bebeden et var ıdukına. HULĀSA

35) Kaçan bir kişi bir kişiden harir da^cvī idse selem 36) sebebi birle. Dahı ol da^cvī idgen kişi ol 37) selemün şartını eyidme-se. İmdi ol kişinün 38) da^cvısı sahīhdur. Uşbu eyidgenimiz Şemsü'l-islā 39) muñ kitābindadır. Ammā üyürüdenmiş kavul 40) budur kim ol da^cvī idgen kişi harir-i sellem 41) sebebinden keşekdür kim ol selemün dahı⁴² şartını eyidgey da^cvī idgeni vaktın. HULĀSA

43) Kaçan bir kişi bir kişiden un da^cvī idse. İmdi 44) ol un da^cvī idgen kişi lābüddür kim ol 45) un kaç batmandur eyidgey. Dahı ol un 46) yunmış buğday unı mıdur ya yunmamış buğday 47) unı mıdur, anı dahı eyidgey. HULĀSA

48) Kaçan bir kişi bir kişiden şırurgan 49) da^cvī idse. İmdi

ol da^cvī idgen 50)kişi lābüddür kim beyān idgey ol 51)sırur-
gan ak sīsāmdan mīdur ya 52)kara sīsāmdan mīdur daḥı ol sīsā-
mun 53)kadarını daḥı eyidgey. Ba^czılar eyiddiler kim 54)si-
sāmūn kadrını eyidmek daḥı şıfatını eyid 55)mek daḥı sīsāmı
zikir idmek şarıt 56)degüldür, didiler. HULĀŞA

20b 1)Kaçan bir kişi manbūk da^cvī idse bir kişi 2)den. İmdi ol
da^cvī idgen kişi labüddür 3)kim beyān idgey ol manbūk ne ip-
lūk manbūkı 4)idükini. HULĀŞA

5)Kaçan buz vaktı keçdükinden sonra bir 6)kişiden buz da^c-
vī idse bātıldur. Bel kim 7) ol kişi ol buzūn kīmatını da^cvī
idgey. HULĀŞA

8)Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişiden dībāc 9)da^cvī id-
se. Eger ol da^cvī idgen kişi 10) hāl da^cvī idse. İmdi ol vaktın
ol da^cvī 11)idgen kişi ol dībācuñ şıfatını eyidgey muhtāc 12)
degüldür ol kişi ol dībācuñ veznini eyidmeke. 13)Eger ol dībāc
da^cvī idgen kişi ol 14)dībācı hāl da^cvī idmese. Belkim bir ay-
dan sonra 15)alacaka da^cvī idse selem sebebi birle. Ol vaktın
16)ol da^cvī idgen kişi lābüddür kim ol dībā 17)cuñ veznini
daḥı eyidgey. 18)dībāc bir dürlü harīrdür. HULĀŞA

19)Bilgil kim uşbu barça mes'eleler kim zikir 20) eyledük,
eger da^cvī idgen kişi selem da^cvī 21)idse. Ol vaktın da^cvī id-
geni tavarūn şıfatın 22)zikir idmeklik şarıtdur. Ammā kaçan 23)
ol da^cvī idgen kişinūn da^cvī idgeni neme 24)selem olmasa. Bel
kim hāl olsa. Daḥı ol da^cvī idgen 25)kişi ol tavarı hāzır id-
gil diyü da^cvī 26)idse. Ol vaktın ol da^cvī idgen kişi ol 27)
da^cvī idgeni tavarūn şıfatını zikir idmeke muhtāc degüldür.

HULĀŞA

28)Bir kişi ıyı virdi kumās deşükini düzüci 29)kişiye. Ol
kumās deşükini düzüci kişinūn 30)şākirdi birle bir deşük dül-
bendini ıyı virdi 31)ya deşük tonını ıyı virdi daḥı ol dülben-
dün 32)deşükini düzmeke ya ol tonnun deşükini 33)düzmeke. Daḥı
ol dülbendün deşükini düzüci 34)kişinūn şākirdi olsa ya gā-
yīb olsa. Daḥı ol 35)dülbendün eyesi dülbendini ya tonını iz-
dese 36)ol deşük düzüci kişiden. Ol deşük 37)düzüci kişi inkār
idse, eyidse. Men senūn 38)dülbendünı kabuż idmedüm dise. Daḥı

ol 39) dül bendün eyesi eyidse. Ol dül bendi menüm 40) milkimdür, saña yitişdi. ol dül benid senün 41) şakirdün eli birle dise. İmdi ol dül benid 42) eyesinün da^cvısı işidilmez illā meger ol 43) dül benid eyesi da^cvī idgey, eyidgey. Ol 44) dül benid menüm milkimdür, sen ol dül bendi helāk 45) iddün, ketür maña ol dülü bendün kīmatını 46) virgil digey. Ol vaktın ol da^cvī 47) idgen kişinün da^cvısı işidilür, da^cvısı 48) şahīhdur. Eger ol dül benid 49) eyesi da^cvī idse, eyidse, ol dül benid 50) deşükini düzüci kisige. Men saña ol 51) dül bendi ıyı virdüm dise. Dahı ol 52) dül benid deşükini düzgen kişi 53) inkār idse. İmdi ol vaktın 54) ol da^cvī idgen kişinün da^cvısı 55) şahīhdur, da^cvısı işidilür. HULĀSA

21a 1) Kaçan bir kişinün borcı olsa bir kişige. Dahı ol 2) boruçlu kişi da^cvī idse, eyidse. Men saña borcunı 3) kim bu kadar bu kadar ahçadır, ıyı virdim 4) dise. Da^cvī idse, ya ol boruçlu kişi da^cvī 5) idse, eyidse kim menüm borçumı saña falān kişi ödedi dise, men destūr virmedin dise. 7) İmdi ol kişinün da^cvısı şahīhdur. Ol 8) kişi anıt içer. HULĀSA

9) Eger bir kişi da^cvī idse bir kişinün üstine. 10) Men saña min ahça boruç ıyı virdüm, ol min 11) ahça saña vardı yitişdi falān kişi eli birle 12) dise. Dahı ol min ahça menüm mālumdur dise. 13) İmdi ol kişinün da^cvısı işidilmez. HULĀSA

14) Bir kişi vekil idse bir kişini bir tavarun çekişmekini 15) suluh idmek için. Dahı ol kişi vekil olduğundan 16) sonra ol vekil da^cvī idse ol tavar kendünün 17) idükine. İmdi ol vekilnün da^cvısı şahīh degüldür. HULĀSA

18) Kaçan bir kişi vekil idse bir kişini bir tavar içre 19) çekişmek için. Dahı ol vekil olğan kişi vekil 20) olduğundan sonra da^cvī idse ol tavarı²² kendünün idükine. İmdi ol vekilnün da^cvısı²² işidilmez. HULĀSA

23) Kaçan bir kişi vekil idse bir kişini bir tavarı satun 24) almak için. Dahı ol kişi vekil olduğundan sonra 25) da^cvī idse ol tavar kendünün idükine. İmdi 26) ol kişinün da^cvısı işidilmez. HULĀSA

27) Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinün üstine. 28) Sen menüm kumāşımı yırtuñ dise. İmdi 29) ol kumāş hāzır idmek şarıt degüldür. HULĀSA

30) Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinün üstine. 31) Sen me-tav-ı y-ı ey-ı dise. 32) ol tavarı

lik kādī 33)katına şarıt degüldür da^cvī şahıh olmak 34)içün.

HULĀSA

Şafī Şerhinde selem mes'elesinde eyiddi.36)Kaçan bir kişi da^cvī idse, bir kişiden altun 37)da^cvī idse ya ahça da^cvī idse. İmdi ol 38)da^cvī idgen kişi hācet degüldür kim 39)eyidgey ol da^cvī idgenim altun eygü 40)altundur digey. Dahı hācet degüldür kim 41)eyidgey ol da^cvī idgenim ahça eygü 42)ahçadur digey. Amun için kim altun demek 43)ahça demek sol halāyık içindeki yürigen 44) belgü nakıd olinmış altuna kider. Ammā 45)kaçan bir kişi bir kişiden kesek altun 46)altun da^cvī idse. Ol vaktin ol 47)da^cvī idgen kişi lābüddür kim eyidgey. 48)Ol da^cvī idgenim altun eygü altun 49)dur digey. Dahı kaçan kişi kişiden kesek 50)kümüş da^cvī idse. Lābüddür ol da^cvī 51)idgen kişi eyidgey. Ol da^cvī idgenim 52)kümüş eygü kümüştür digey.

HULĀSA

21b 1)Eger bir kişi da^cvī idse bir kişinin üstine. 2)Menüm sende yüz altunum vardur dise. Dahı ol 3)altun saña kumās satdım ol kumās bahāsından 4)dur dise. Dahı ol altun da^cvī idgen kişi beyān 5)idmese ol altun eygü altun mıdur ya orta altun 6)mıdur ya yaman altun mıdur. İmdi ol kişinin 7)da^cvısı şahıhdur. Ol altun didüki ol altun 8)dur kim halāyık içinde yürür. HULĀSA

9)Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinin üstine. Men 10)saña yüz altun virdüm boruç dise. Dahı ol 11)da^cvī idgen kişi beyān idmese ol altun eygü 12) altun mıdur ya orta altun mıdur ya yaman 13)altun mıdur. İmdi ol kişinin da^cvısı şahıh 14)dur. Ol altun ol altundur kim halāyık 15)arasında yürür, ya^cnī halāyık arasında kankı altunı 16) köp alsalar, ol altundur. HULĀSA

17)Kaçan bir kişi da^cvī idse, eyidse. Menüm sende on 18) mişkāl kesek kızıl altunum vardur dise. Men saña 19)kumās satdım ol kumās bahāsından dise. Dahı 20)ol şarda üç dörüt dürlü kızıl altun yürise 21)velakin ol üç dörüt dürlü yürigen kızıl altunun 22) birisi katı yürür olsa. İmdi ol kişinin da^cvısı şahıh 23)dur ol kişinin ol on mişkāl kesek altunı ol 24)üç dörüt dürlü altunun kankısı eksük ise aña kider. HULĀSA

25) Bir kiři ıkrār idse, eyidse. Falān kiřinūn 26) mende on mis-
kāl kesek kıızıl altunı vardır dise. 27) Dahı ol şarda üç dörüt
dürlü altun yürise. 28) İmdi ol ıkrār idgen kişige eydürler, 29)
beyān idgil, ol ıkrār idgenūn altun 30) kankı altundur dirler.

HULĀSA

31) Kaçan bir kişi da^cvī idse. Menüm sende yüz 32) miskāl ke-
sek altunum vardır dise. Bu da^cvī 33) řahīh degüldür. Amuñ içün
kim kesek altun 34) dürlü dürlüdür. HULĀSA

35) Kaçan bir kişi da^cvī idse, eyidse. Menüm 36) sende yüz
miskāl herevī kesek altunum 37) vardır dise. Ol kiřinūn da^cvu-
sı řahīh 38) degüldür. Amuñ içün kim herevī altun 39) dürlü dür-
lüdür. HULĀSA

40) Eger bir kişi da^cvī idse, eyidse bir 41) kişige. Menüm
sende on altunum var 42) dur nīsābūr altunı dise, velakin 43)
kıızıl altun dimese. İmdi ol kiřinūn 44) da^cvusı řahīhdur. HULĀSA

45) Eger bir kişi da^cvī idse, eyidse, menüm 46) sende yüz
Buhārā altunı vardır 47) dise, velakin ol da^cvī idgen kişi 48)
eyidmese ol da^cvī idgenüm altun kıızıl altundur dimese. İmdi ol
kiřinūn da^cvusı řahīhdur. HULĀSA

22a

1) Eger bir kiři da^cvī idse bir kiřinūn üstine. 2) Menüm sen-
de yüz altunum vardır dise. Dahı ol 3) altun saña kumāş satdım
ol kumāş bahāsından 4) dur dise. Dahı ol altun da^cvī idgen kişi
beyān 5) idmese ol altun eygü altun mıdır ya orta altun 6) mı-
dur ya yaman altun mıdur. İmdi ol kiřinūn 7) da^cvusı řahīhdur.
Ol altun didüki ol altun 8) dur kim halāyık içinde yürür.

HULĀSA

9) Kaçan bir kiři da^cvī idse bir kiřinūn üstine. Men 10) sa-
ña yüz altun vıddüm boruç dise. Dahı ol 11) da^cvī idgen kişi
beyān idmese ol altun eygü 12) altun mıdur ya orta altun mı-
dur ya yaman 13) altun mıdur. İmdi ol kiřinūn da^cvusı řahīh 14)
dur. Ol altun ol altundur kim halāyık 15) arasında yürür, ya^cnī
halāyık arasında kankı altunı 16) köp alsalar, ol altundur.

HULĀSA

17)Kaçan bir kişi da^cvī idse,eyidse,menüm sende on 18) miskāl kesek kızıl altunum vardır dise,men saña 19)kumāş şat-dum,ol kumāş bahāsından dise.Dağı 20)ol şarda üç dörüt dürlü kızıl altun yürise 21)velakin ol üç dörüt dürlü yürigen kızıl altunun 22)birisi katı yünür olsa.İmdi ol kişinin da^cvı-sı şahīh 23)dür.Ol kişinin ol on miskāl kesek altunı ol 24) üç dörüt dürlü altunun kankısı eksük ise aña 25)kider.

HULĀSA

26)Bir kişi ikrār idse,eyidse,falān kişinin 27)mende on miskāl kesek kızıl altunı vardır dise.28)Dağı ol şarda üç dörüt dürlü altun yürise.29)İmdi ol ikrār idgen kişiye eydürler 30)beyān idgil ol ikrār idgen altun 31)kankı altundur dirler.

HULĀSA

32)Kaçan bir kişi da^cvī idse,menüm sende yüz 33)miskāl altunum vardır dise.Bu da^cvī 34)şahīh degüldür.Anuñ içün kim kesek altun 35)dürlü dürlüdür.HULĀSA

36)Kaçan bir kişi da^cvī idse,eyidse,menüm 37)sende yüz miskāl herevi kesek altunum 38)vardur dise,ol kişinin da^cvusı şahīh 39)degüldür.Anuñ içün kim herevī altun 40)dürlü dürlüdür.

HULĀSA

41)Eger bir kişi da^cvī idse,eyidse bir 42)kişiye,sende on altunum var 43)dur nīsābūr altunı dise,velakin 44)kızıl altun dimese.İmdi ol kişinin 45)da^cvusı şahīhdur.HULĀSA

46)Eger bir kişi da^cvī idse,eyidse,menüm 47)sende yüz bu-hārā altunı vardır 48)dise,velakin ol da^cvī idgen kişi 49)eyid-mese ol da^cvī idgen altun kızıl altundur dimese.İmdi ol kişi-nün da^cvusı şahīhdur.HULĀSA

22b

1)Münka Kitābında eyiddi,eger bir kişi da^cvī idse 2)bir kişinin üstine dağı eyidse,ol da^cvī idgen 3)kişi ol kişiye sen falān kişiye buyurduñ hattā 4)ol falān kişi menden yüz ança al-dı dise.5)İmdi körelüm ol buyurğan kişi buyruğı 6)işidilür kişi midür, ya buyruğı işidilmez kişi 7)midür.Eger buyruğı işidilür kişi ise ol 8)da^cvī idgen kişinin da^cvusı şahīhdur.Eger 9)buy-ruğı işidilmez kişi ise ol da^cvī idgen 10)kişinin da^cvusı işidilmez.HULĀSA

11)Eğer bir kişi da^cvī idse bir kişinin üstine.12)Dağı ol da^cvī idgen kişi eyidse ol kişiye,13)sen işāret iddün zālīm ki-şilerge hattā14)ol zālımlar menüm ziyānum iddiler dise.15)İm-di ol da^cvī idgen kişinin yalunuz munuñ 16)kibi demek birle da^cvusı işidilmez.HULĀSA

17) Bir kişi ölse dahi ol ölgem kişinün üstine bir kişinün
 18) miñ aḥçası olsa. Dahi ol boruḡlu kişi öldükünden 19) sonra ol
 boruḡ eyesi da^cvī idse bir kişinün üstine, 20) eyidse, sol ölgem
 kişinün senün üstüne miñ 21) aḥçası vardır dise. Dahi ol da^cvī
 idgen kişi 22) danuk durkuzsa ol kişinün üstine ol kişinün 23)
 danukı işidilmez. Dahi ol boruḡlu kişiden ol miñ 24) aḥçayı al-
 maka mālīk olmaz ol da^cvī idgen kişi. 25) Ammā kaḡan ol boruḡ ey-
 yesinün borḡı s̄abıt olsa, ol ölgem 26) kişinün terekesinde dahi
 kādī katında s̄abıt olsa, dahi 27) ol boruḡlu kişi kādī katında
~~ıkmaz~~ idse, eyidse ol 28) ölgem falān kişinün mende miñ aḥçası
 vardır dise. İmdi ol vaktın kādī buyurḡay ol boruḡlu kişiye
 virgil ol miñ aḥçayı ol boruḡ eyesine 29) digey. Uyūn Kitābın-
 da edeb-i kadı bābında 30) eyiddi. Eger kādī buyursa ol kişiye
 kim 31) amūn üstinde ol ölgem kiřinün miñ 32) aḥçası var ıdı dise,
 ol ölgem 33) kişinün borḡı eyesine dise. Dahi hāl bu olsa kim
 34) ol ölgem kişinün vaşıları olsa. Dahi 35) ol vaşı buyurmamış
 olsa ol ölünün 36) üstindeki miñ aḥçayı virgil diyü ol 37) kişi-
 ye kim ölünün amūn üstinde miñ³⁸ aḥçası vardır. İmdi İmām Muḡam-
 mad eyiddi 39) rahımahullahu. Eger eyidse ol miñ aḥçayı 40) öde-
 geni vaktın ol boruḡ eyesine. 41) Eger ol ödegen kişi eyidse,
 uşbu miñ 42) aḥça kim falān ölgem kişinündür, menüm⁴³ üstümedür.
 İmdi bu miñ aḥça ol 44) miñ aḥçadandur kim vardır senün 45) ol
 ölgem kişinün üstinedür, bu miñ aḥça 46) ol miñ aḥçadandur di-
 se cāyızdur. 47) Eger ol ölgem kişinün boruḡlusı 48) ol miñ aḥça-
 yı ödese ol ölgem 49) kişiden velakin eyidmese, uşbu miñ 50) aḥça
 kim falān ölgem kişinündür, menüm 51) üstümedür. İmdi bu miñ aḥ-
 ça ol miñ 52) aḥçadandur dimese velakin ödese. İmdi 53) ol öde-
 gen kişi teberru^c idmişdür 54) verese kine ol ölgem kişinün ol
 55) miñ aḥçayı kine alurlar ol 56) kişiden. Bes ol kişi iki kez
 miñ 57) aḥçayı ḡarāmet ider. HULĀSA

23a

1) Kaḡan bir kişinün olsa bir kişinün üstine miñ aḥçası 2)
 olsa vedi^cat. Dahi ol kiři kim vedi^cat kodı kiři katında. Amūn
 üstine bir kişinün dahi miñ 3) aḥçası olsa boruḡ. Uşbu sözün aç-
 makı budur kim 4) zeyid^c amurnun katında miñ aḥça vedi^cat koyup
 durur 5) ıdı. Dahi bekir dahi zeyidge miñ aḥça boruḡ virüp 6) du-

rur ıdı.Da^hı bu ^camur bekirge miⁿ 7)ahçayı ödedi zeyid içün. İmdi İmām Muḥammad 8)katında o^z zeyid tileklüdür,tilese ol ^camürge 9)zamān çekdürsün alsun.Da^hı bekirge borçını 10)öde-sün ol zeyid evvel virdüki miⁿ ahça 11)teberru^cdur bekirge,ol miⁿ ahça sālīm kalur,12)tilese ol zeyid cāyız dutsun ol^camur bekirge 13)virdükini zeyid içün.HULĀSA

14)Kaçan bir ki^şi da^cvī idse bir ki^şinün üstine 15)miⁿ ah-çam vardur sol hısāb sebebinden 16)kim menüm birle senün arağda var ıdı dise.17)İmdi munun kibi sebep zikir idmek saḥīḥ degül 18)dür.HULĀSA

19)Bir ki^şi da^cvī idse bir ki^şinün üstine,eyidse.Menüm 20)senün üstünde on ahçam vardur dise.İmdi 21)bu da^cvī saḥīḥ de-güldür ba^czılar katında hattā 22)ol da^cvī idgen ki^şi kādīya eyidmeyince,23)buyurgıl maḥa hakımı virsün dimeyince.Nevāzil Kitābında eyiddi.Bu da^cvī saḥīḥdur didi.HULĀSA

25)Kaçan bir ki^şi ölse.Da^hı ol ki^şi 26)öldükinden sonra bir ki^şi kelse,27)da^cvī idse ol ölgen ki^şinün üstine.28)Menüm bu ölgen kiside miⁿ ahçam var 29)dur dise.Da^hı ol ölgen ki^şinün verege 30)leri üstine da^cvī idse.Da^hı ol da^cvī 31)idgen ki^şi danuk durkuzsa.Da^hı hāl 32)bu olsa kim ol ölgen ki^şinün tava-rından 33)ol vereselernün elinde hiç neme olmasa.34)İmdi ol da^cvī idgen ki^şinün danuk 35)ları işidilür.Da^hı ol ölgen ki-sinün 36)vereseleri ne anı^t virürler ol ölgen 37)ki^şinün ta-varı kaldu^kını bilmedüklerine.HULĀSA

38)Kaçan bir ki^şi ölse.Da^hı ol ki^şi öldükinden 39)sonra bir ki^şi kelse,eyidse.Bu ölgen 40)ki^şinün maḥa borçı vardur dise.Da^hı bu ölgen 41)ki^şinün koyup kidgeni māl bu ölgen 42)ki^şinün borçını öder dise.Da^hı ol da^cvī 43)idgen ki^şi danuk durkuzsa kim bu 44)ölgen ki^şinün terekese ölgen ki^şinün 45)borçını ödegenine.İmdi bu mes'elede şıyḥlar ihtilāf 46)iddi-ler.Ba^czılar eyiddiler,ol ki^şinün 47)danu^kı işidilmez illā me-ger ol ki^şi beyān idgey 48)ol tereke ne kadar ıdu^kını.Ol vak-tın işidilür.Eger 49)māl ki^şinün terekese yir olsa ya ev ev ol-sa lābüddür 50)kim ol yirnün dörüt yanını bildürgey kimün mil-kine yitişdü^kini.Ammā kaçan ol boru^ç eyesi da^cvī idse,51)eyid-

se verese ikrār iddi kim tereke ol kisinin borçına yitişdikini. Dahı ol da^cvī idgen kişi veresenün ikrār 52) idgenine danuk durkuzsa. İmdi ol da^cvī idgen kisinin danukı isidilür. Ba^czı 53) lar eyiddiler, ol da^cvī idgen kisinin danukı isidilür kerek ise ol kişi terekine beyān idsün, 54) kerek ise beyān idmesün didiler. Sahih dahı budur. HULĀŞA

23b

1) Kaçan bir kişi ölse, Dahı ol kişi öldüğünden 2) sonra bir kişi da^cvī idse, eyidse. Menüm uşbu 3) ölgen kisinin üstine min ahçam vardır dise, 4) da^cvī idse verese üstine. Dahı ol da^cvī idgen 5) kişige danuk durkuzsa kim ol ölgen kisinin 6) terekesi ol ölgen kisinin borçını ödedükine. Dahı 7) ol boruç eyesi borçını alsa ol ölgen kisinin 8) terekesinden. Dahı bu kişi hakını alıp kidgen 9) den sonra bir garım dahı hāzır olsa, eyidse, 10) menüm dahı bu ölgen kisinin üstine bu kadar bu 11) kadar ahçam vardır dise. İmdi ol sonra 12) hāzır olğan garım muhtāc degüldür ol ölünün 13) terekesini isbāt idmeke ikinci kez. Keldük 14) imdi eger ol evvelki da^cvī idgen kişi hakını 15) alup kidgenden sonra bir kişi kelse, eyidse, 16) uşbu ölgen kişide menüm dahı min ahçam var 17) dur dise, da^cvī idse. Dahı ol sonraki da^cvī 18) idgen kişini ol ölünün vereseleri yalğan 19) lasa. Senün ol ölgen kisinin üstinde hiç nemen 20) yokdur dise, velakin ol evvelki garım eyidmese 21) ol ikinci garıma, kirtüsin, senün ol ölgen 22) kişide min ahçam vardır dise. İmdi ne kadar 23) ahça kim ol evvel da^cvī idgen kişi aldı 24) ısa ol ahça ol evvel alğan kişi birle ol 25) ikinci garımın arasındadır. Anuñ içün ol 26) evvelki garım ikrār iddi kim ol kendüsi aldukı 27) min ahçada ol ikinci garım ortak idükine. Anuñ 28) içün ol ikisinin hakı berāberdür ol min ahçada. HULĀŞA

29) Kaçan bir kişi ölse. Dahı ol kisinin 30) vereseleri kalsa.

Ol kisinin 31) malı borçına yitmez olsa. Dahı ol kişi 32) öldüğünden sonra bir kişi kelse 33) boruç eyelerinden da^cvī idse verese 34) lernün üstine, eyidse, siz bu boruçlu 35) kişi öldüğünden sonra bir kul 36) satduğuz dise. Dahı ol da^cvī id 37) gen kişi danuk durkuzsa ol 38) verese kul satğanlarına. Dahı 39) ol ölgen kisinin vereseleri 40) eyidseler, bizim atamız ölmezden 41) burun ol kulı satdı ıdı, Dahı ol 42) kuluñ bahāsını aldı ıdı diseler. 43) Dahı ol vereseler dahı danuk dur 44) kuzsalar ataları ol kulı dir 45) likinde

şatuban bahâsını alduķına.İmdi⁴⁶ boruĉ eyesinüñ damukını i-
sidmek 47)yaĥsırakdur ol vereselerñ 48) damukını işidmekden.

HULĀSA

49)Kaĉan bir kişi ölse .Dahı ol kişi 50) vereseler kosa.
Dahı ol kişi māl 51)kosa,velakin māl borĉına yitmese.52)Da-
hı ol boruĉ eyesinüñ birisi kelse,53)da^cvī idse,eyādsā,menüm
bu ölgen 54)kiřinüñ üstinde mālum vardır dise.55)İmdi ol bo-
ruĉ eyesi birle ĉekiřmeke 56)ġarım olġan ol ölgen kiřinüñ 57)
vereseleridür.HULĀSA

24a 1)Kaĉan bir kişi ölse.Dahı ol kişi māl kosa.Dahı 2)ol ki-
şi vereseler kosa,velakin ol kişi koyup 3)kidgeni māl borĉı-
na yitmese.İmdi cāyızdur ol 4)ölgen kiřinüñ vereselerine kim
ol ölgen 5)kiřinüñ terekisini kurtarġaylar ol boruĉ 6)lar e-
yesinden ol boruĉlar eyesine boruĉlarını virmek 7)birle.

HULĀSA

8)Kaĉan bir kişi ölse.Dahı ol ölgen kişi verese 9)ler ko-
sa.Dahı māl kosa,velakin ol ölgen kişi 10)nüñ māl borĉına
yitmese.Dahı ol vereselerüñ 11)birisi eyidse,men bu terekini
kurtarur men bu boruĉ 12)eyelerinüñ elinden dise,men boruĉ e-
yelerine 13) boruĉlarını virür men dise.İmdi ol bir veresege
14)cāyızdur mını işlemek.Kaĉan özge vereseler 15)kaĉsalar ol
terekini kurtarmakdan.HULĀSA

16)Kaĉan bir kişi ölse.Dahı ol ölgen kişi verese 17)ler
kosa,Dahı māl kosa ,velakin ol kiřinüñ māl 18)borĉına yit-
mese.Dahı ol kiřinüñ vereseleri kaĉsa 19)lar ol boruĉ eyesi-
ne borĉını virüp kurtarmakdan 20)ol terekini.İmdi kaĉan ol
vereseler kaĉsalar,21)kādī anlarġa buyurmaġay,kelün,boruĉ
eyesine borĉını 22)virün dahı terekini siz aluñ,dimegey,ve-
lakin ol 23)kādī bir kişini vařī dikgey ol terekini şatıp 24)
ol boruĉ eyelerine borĉını ödemek içün.HULĀSA

25)Haşşafuñ Edeb-i Kādī Kitābında eyiddi rahımahullahu.
26)Kaĉan bir kişi ölse.Dahı ol ölgen kiřinüñ miñ 27)aĥçası
kalısa tereke anĉak.Dahı ol ölgen kiřinüñ 28)üstine miñ aĥça
dahı boruĉ kalısa.Dahı ol ölgen kiřinüñ bir oġlı dahı kalısa.
Dahı ol kişi öldükinden sonra ol kiřinüñ oġlı eyidse,uşbu 29
atamdan kalġan min aĥça atam katında 30)vedi^catdur,falān ki-
řinüñdür dise.Dahı 31)ol falān kelse bu min aĥça 32)menümdür,

men bunı vedi^cat kodum 33)ıdı uşbu ölgen kişi katında dise.34) Dahı ol ahça menümdür diyüp da^cvī 35)ıdgen kişini ol boruç eyeleri yalğan 36)lamsalar eyidse biz bilmezüz kim uşbu 37)miñ ahça kimündür diseler.İmdi 38)kādī ol miñ ahçayı ol boruç eyelerine 39)virür,ol ahça menümdür diyen kişiye 40)virmez.Ammā kaçan ol boruç eyeleri 41)ol kişini kim ahça menümdür didi. 42)vedi^cat kodum didi,da^cvī iddi.43)ol kişini kirtüleseler ki-ne kādī ol 44)ahçayı ol boruç eyesine buyurur virür.45)Kaçan ol miñ ahçayı kādī ol 46)ol boruç eyelerine buyursa.Dahı ol 47)boruç eyeleri ol miñ ahçayı 48)alsalar.Andan sonra ol vedi^cat 48)kodum ol miñ ahçayı ölgen 50)kişi katında diyen kişi kaytar alur 51)ol miñ ahçayı ol boruç eyelerinden.HULĀSA

52)Terike didükümüz oldur kim 53)kişi anı öldükünden sonra koyar 54)kider vereselerge.Dahı ol terekede 55)hiç bir belgülü mu^cayyan tavar kişi 56)hākı olmagay.,ŞERH-İ FERĀYİZ

24b 1) Haşşāf Kitābında,Edeb-i Kadī'da eyiddi rahımahullahu.2) Boruç ısbāt dahı hak ısbāt idmek bābında eyiddi.3)Bir kişi da^cvī iddi bir ölgen kişi üstine hakim 4)var xdidı.İmdi ol da^cvī idgen kişiye 5)garım olup çekişgen ol ölgen kişinin 6)veresidür ya ölgen kişinin vaşısı 7)dur didi.HULĀSA

8)Kaçan bir kişi ölse dahı ol kişi öldükünden 9)sonra bir kişi kelse,vereselernün birisinin üstine da^cvī 10)idse,eyidse menüm uşbu ölgen kişinin 11)üstine miñ ahçam vardır dise.Dahı ol 12)da^cvī idgen kişi danuk durkazsa ol bir veresenün üstine. Dahı kādī ol bir ve/re/se 14)nün üstine hüküm idse virgil di-yü.İmdi 15)kādī ol bir veresenün üstine hüküm idmek 16)lik barça vereselerün üstine hüküm id 17)mekdür.Eğerçi kim ol kādī hüküm idgeni 18)veresenün elinde neme dahı yok ısa maldan.HULĀSA

19)Kaçan bir kişi ölse.Dahı ol kişi öldükünden sonra 20)ol kişinin mālı kalsa.Dahı ol kişinin borçı kalsa.21)Dahı ol kişinin mālı borçına yitmese.Dahı bir kişi 22)kelse,da^cvī idse,eyidse,uşbu ölgen kişi 23)nün üstine menüm bu kadar ahçam 24)vardur dise.Dahı ol ölgen kişinin 25)veresesi ıkrār idse,eyidse.Ne^cam ol 26)ölgen atamız uşbu da^cvī 27)idgen kişinin da^cvī idgeni ahça vardır 28)dise.İmdi ol veresenün ıkrār idgeni ol boruç eyesi garımlar hākına işidilmez,velakin kendünün hākına işidilür.İmdi kendünün hākına işidiydükünün ma^cnisi 29)budur

kim hattā eger ol 30) ol ölgen kisinün mālī çıkısa ol 31)mālūm var diyü da^cvī 32)idgen kişi alır. HU LĀSA

33)Bir kişi kaçan da^cvī idse,uşbu tavarı 34)satun aldum di - se.Dahı ol satun 35)aldum diyen damuk durkuzsa ol 36)evi satun aldukına,meşelā ol da^cvī 37)idgen kişinün damukları 38)damuklık virseler,eyidseler,biz 39)damukuz kim uşbu da^cvī idgen 40)kişi uşbu evni satun aldı falān 41)kişiden kim falān oğlıdur diseler. 42)Dahı bu evnün bahāsını virdi diseler.43)İmdi körelüm eger ol ev ol 44)eger satğan kisinün elinde ise.45)Ol vaktın ol şa - tun aldum 46)diyüp da^cvī idgen kişinün 47)da^cvisını işidürler dahı ol 48)kişinün danukını işidürler 49)kerek ise ol da^cvī id - gen kişinün 50)damukları eyidsünler damuk 51)lık virdükleri vaktın ol ev ol 52)satğan kişinün milkidür disün 53)ler kerek ise dimesünler muhtāc 54)degüldür. HU LĀSA

25a

1)Kaçan bir kişi da^cvī idse,eyidse,men uşbu tavarı 2)falān kişiden kim falān oğlıdur,andan satun aldum 3)dise.Dahı ol da^cvī idgen kişi damuklar dur 4)kuzsa.Dahı ol kişinün danukları e - yidseler,5)biz damukuz kim uşbu kişi uşbu tavarı falān 6)kişi - den kim falān oğlıdur,andan satun aldı 7)diseler.Dahı hāl bu olsa ol tavar ol şatan 8)kişiden özge kişi elinde olsa.İmdi eger ol 9)damuklar dahı ol da^cvī idgen kişi eyidseler,10)ol satğan kişi bu tavargā mālīkdür diseler.11)İmdi ol vaktın ol da^cvī idgen kişinün da^cvusı 12)işidilür.Dahı danukları kabūl olunur.Eger 13)ol satun aldum diyüp da^cvī idgen 14)kişi eyid - se men bu tavarı falān kişiden satun aldum 15)ol falān kişi ma - nā bu tavarı teslim iddi dise.16)Kine ol da^cvī idgen kişinün da^cvusı işidilür 17) danukları kabūl olunur.Eger ol 18)ol şa - tun aldum diyüp da^cvī idgen kişi 19)eyidse,men bu tavarı falān kişiden satun aldum.20)Dahı ol şatin aldukum kişiden men bu ta - varı kabūz 21)iddüm dise.Kine ol kişinün da^cvusı işidilür,22) danukı işidilür.Eger ol şatun 23)aldum diyüp da^cvī idgen kişi - nün danukları 24)eyidseler,biz damukuz kim uşbu da^cvī idgen 25) kişi uşbu tavarı falan kişiden satun aldı.Dahı ol 26) şatun al - gan kişi ol şatun aldukı tavarı kabūz iddi 27)ol satğan kişiden. Kine ol da^cvī idgen kişinün 28)da^cvusı şahīhdur.Dahı danukları işidilür.Eger 29) ol şatun alğan kişi eyidse,uşbu tavar menüm

30) milkimdür, men bu tavarı satun aldum şol falân kişiden dise. İmdi kine ol da^cvī idgen kişinün da^cvusı şahihdür. Danukları 31) dahı işidilür. Eger ol satun alğan 32) kişi eyidse bu tavar menümdür, men bu 33) tavarı satun aldum, falân kişiden 34) dise. Kine ol da^cvī idgen kişinün 35) da^cvusı işidilür. Dahı danukları 36) işidilür. Eger ol da^cvī idgen 37) kişi eyidse, men bu tavarı falân kişiden 38) satun aldum, dahı bu tavar menümdür 39) dise. Kine ol kişinün da^cvusı işidilür. 40) Dahı danukları işidilür. HU LĀSA

41) Eger bir kişi da^cvī idse, men 42) uşbu tavarı falân kişiden satun aldum 43) dise. Dahı ol satun aldum diyen 44) kişinün danukları danuklık 45) virseler ol da^cvī idgen kişi 46) ol tavarı ol falân kişiden satun 47) aldukına ya ol danuklar danuk 48) lık virseler ol satun alğan 49) kişi ol satun aldukına tavarun bahā 50) sını virgenine, velakin ol danuklar 51) eyidmeseler ol satun alğan kişi 52) ol tavarı kabuż idgenine. Dahı ol 53) danuklar eyidmeseler ol satan kişi 54) ol tavarı teslim idgenini satun 55) alğan kişige. Dahı ol danuklar eyidmeseler 56) ol tavar ol satğan kişinün milkidür 57) dimeseler. Dahı ol danuklar eyidmeseler 58) ol tavar satun alğan kişinün milkidür 59) dimeseler. Ol vaktın ol satun alğan 60) kişinün da^cvusı şahih degüldür, danukları işidilmez. HU LĀSA

25b 1) Eger bir kişi da^cvī idse, eyidse, men uşbu tavarı 2) falân kişiden satun aldum dise. Dahı ol kişi 3) danuklar durkuzsa. Dahı ol da^cvī idgen 4) kişinün danukları danuklık virseler ol 5) tavar falân satğan kişinün elinde idükine, velakin 6) ol satğan kişinün milki idükine danuklık vir 7) ~~meseler~~ ya^cnī eyidseler, biz danukuz kim uşbu 8) tavar falân kişinün elinde idi. Dahı uşbu kişige şatdı 9) diseler. İmdi uşbu mes'elede sıyıklar ihtilāf iddi 10) ler. Ba^czılar eyiddi, bu da^cvī şahihdür ol 11) da^cvī idgen kişinün da^cvusı işidilür. Dahı 12) danukı işidilür didiler. Ba^czılar eyiddi 13) ler, bu da^cvī işidilmez ol kişinün danukları 14) işidilmez diler. HU LĀSA

15) Kaçan bir tavar bir kişinün elinde olsa. Dahı hāl 16) bu olsa kim ol tavar ol kişinün olmasa. Bel kim ol 17) ~~tavar~~ özge ki-

şinün olsa. Dahı ol tavar eyesi ğayıb 18) olsa. Dahı zeyid kel-
se ol kişige kim tavar amūn elinde 19)dür, da^cvī idse ol ki-
şinün üstine, eyidse ,men 20)uşbu senün elündeki tavarı falān
kisiden 21)şatun aldum, bu tavar ol falān kişinün milki 22)dür
dise. Dahı ol da^cvī idgen kişi danuk 23)durkuzsa. Dahı kādīr
ol tavarı alsa ol kişinün 24)elinden. Dahı ol da^cvī idgen kişi-
ge virse. Dahı 25)andan sonra ol tavarun eyesi hāzır olsa. Da-
hı 26)eyidse men bu tavarı hiç şatmadum dise, inkār 27)idse.
İmdi ol kişinün inkār idgenine i^ctibār 28)yokdur. Dahı ol da^c-
vī idgen kişi bir kez dahı 29)danuk durkuzmağa muhtāc degüldür.
İmdi uşbu eyidgenimiz ol vaktındur kim ol kişi kim tavar amūn
elindedür, ol kişi inkār 30)idsedür ol tavar ol ğayıb kişinün
31)idükine. Ammā kaçan ol kişi kim tavar 32)amūn elindedür, ol
kişi ıkrār id 33)se ol tavar ol ğayıb kişinün 34)idükine. Ol
vaktın ol da^cvī idgen 35) kişinün da^cvusı içün danuk dur 36)
kuzduki isidilmez. Amūn içün 37)kim kaçan ol kişi kim tavar a-
mūn 38)elindedür, ol eyidse, bu tavar ol 39)falān ğayıb kişinün-
dür dise. Ol 40)vaktın ol tavar elinde olğan kişi 41)çıkar ki-
der haşım olmakdan ol 42)tavarı da^cvī idüp menümdür 43)diyen
kişige. Bes mundan ötürü ol 44)da^cvī idgen kişinün danukı işi-
dilmez. HULĀSA

45)Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişi 46)nün üstine, menüm
sende miñ aḥçam 47)vardur saña şatğanım kırnak 48)bahāsından
dise. Dahı ol da^cvī 49)idgen kişi eyidmese, men saña ol 50)şat-
ğanım kırnakı teslim iddüm 51)dimese. Dahı ol kırnakı sen ka-
buḡ 52)iddün dimese, İmdi ol kişinün 53)da^cvusı isidilmez. Dahı
danukı 54)isidilmez. HULĀSA

26a

1)Bir kişinün elinde birx ev var ıdı. Dahı ol 2)kişi eyiddi
men bu evni atamdan mīrās yidüm 3)didi. Dahı bir özge kişi da-
hı keldi, da^cvī iddi 4)ol kişinün üstine eyiddi, men bu evi se-
nün atañ 5)dan şatun aldum didi. Dahı ol şatun aldum 6)diyen
kişi danuk durkuzdı ol evi şatun 7)alduķına. Dahı ol kişinün
danukları eyiddiler, 8)biz danukuz kim uşbu evni şatun 9)aldı
sol ölgen kisiden didiler. Dahı ol 10)danuklar eyidmediler kim

bu ev ol ölgen 11)kişinün evidür dimədiler.İmdi ol da^cvī 12) idgen kişinün danukları işidilür.HULĀSA

13)Kağan bir kişi da^cvī idse bir kişinün üstine,eyidse 14) sen maña bir ev şatdun on kızıl altuna dise.15)Dağı sen maña ol evni sellim iddün dise.Dağı ol 16)da^cvī idgen kişi ol evnün hududını eyidmese,17)ol da^cvī idgen kişinün da^cvısını işidürler.

HULĀSA

18)Bir kişi bir yir şatun aldı bir kişiden.Dağı ol 19)şatan kişi dağı şatun alğan kişi dağı ikisi dağı bağdād 20)içinde idi, velakin ol şatun aldıkları yir Horāsān 21)ilinde iddi.Dağı ol şatun alğan kişi ol şatun 22)aldıkları yirnün bahāsını virdi.Dağı ol şatun 23)alğan kişi bir kişini vekīl iddi ol şatun aldıkları 24)yiri varıp Horāsān'dan kabız idmek için dağı çekmek için.Dağı ol 25)kişi vardı Horāsān'a dağı kine keldi dağı eyıddi.Mana 26)ol yirni kabız iddürmediler didi.İmdi ol 27)şatun alğan kişiye kādī buyurmaz ol virdüki yir bahāsını hattā ol kişi danuk durkuzmayınca ol yirni ol vekīlge kabız iddür 28)medüklerine.Kağan danuk durkuzsa ol²⁹vaktın kādī dağı buyurur ol virdüki bahāyı 30)ol şatun alğan kişiye.HULĀSA

31)kağan bir kişi da^cvī idse bir kişinün 32)üstine,menüm sende yüz ahçam vardır 33)dise şol sebebden kim men saña falān 34)evni kirige virdüm dese.Dağı ol 35)evnün hadlarını dağı eyidse velakin 36)ol ev kendünün milki idükini eyidmese.37)Dağı danuklar danuklık virseler 38)ol kişinün yüz ahçası var idükine 39)ol kişinün üstine şol falān evi 40)kirige virdükinden diseller.Dağı 41)ol danuklar danuklık vir 42)dükleri vaktın eyidmeseler ol 43)kirige virgeni ev kirige virgen 44)kişinün milki idükine.İmdi ol 45)kişinün da^cvısı şahīhdur.Danukı 46)işidilür. Amun için kim 47)bir kişi bir evni ya bir yirni küç 48)birle bir kişiden gāşīb idse.Dağı ol 49)gāşīb idip alğan kişi ol evni 50)ya ol yirni kirige virse.İmdi 51)ol gāşīb idgen kişi ol evnün 52)dağı ol yirnün kirisāne mustahk olur.HULĀSA

26b

1)Kaçan bir kiři da^cvī idse bir kiřinūn űstine eyidse,2)uřbu senūn elūndeki evni men zeyidden 3)kirige aldum dise,falān ayda dise ya falān künde dise,4)ya falān yılda dise,sen bu senūn elūndeki evni 5)kirige almazdan burun dise.Dađı ol kiři kim 6)ev anūn elindedűr,ol dađı da^cvī idse,eyidse,7)uřbu menűm elűmdeki mi-lik menűm icāretűndűr,8)maņa bu evni zeyid kirige virdi dise.İmdi kűrelűm 9)ol ~~evvel~~ da^cvī idgen kiři eger ol kiřinūn 10)kim elinde ev vardur eger ol kiřinūn űstine fi^cil 11)da^cvī idse ,ya^cnī ol~~x~~ evvel da^cvī idgen kiři 12)ol kiřige eyidse kim ev anūn elindedűr,men bu evi 13)zeyidden kirige aldum dađı men bu evni kabuř id 14)dűm,dađı sen keldűn,menden bu evni kűç birle 15)elimden aldun dise,hiç hařsuz yirge dise,aldun 16)dise,menden dise.İmdi ol vaktın ol da^cvī 17)idgen kiřinūn da^cvusı sađıhdur.Danukları 18)iřidilűr.Ammā ol kiři kim ev kendűnűn elinde degűl 19)dűr ol kiři da^cvī idse ol kiřinūn űstine kim 20)ev anūn elindedűr,eyidse,men bu evni zeyidden kirige 21)aldum ,sen bu evni zeyidden kirige almazdan burun,22)dađı ol zeyid bu evni saņa sellim iddi,virdi,dise.23)İmdi ol vaktın ol da^cvī idgen kiřinūn da^cvısı 24)iřidilmez.İmām Zahirű'd-din eyiddi.Ol da^cvī 25)idgen kiřinūn da^cvusı iřidilűr,kerek ise fi^cil da^cvı 26)idűn ol da^cvī idgen kiři ol ~~kiřinūn~~ űstine kim ol 27)anūn elindedűr,kerek ise da^cvī idmesűn.HULĀSA

28)Bir ev bir kiřinūn elinde idi.Dađı ol 29)evni iki kiři da^cvī iddi.Dađı ol 30)iki kiřinūn her birisi eyiddi bu ev menűm 31)kirige alған evűmdűr,maņa bu evni 32)kirige uřbu kiři kim ev munūn 33)elűndedűr didi.Dađı ol iki da^cvī 34)idgen kiřinūn her birisi danuk 35)durkuzdı kim uřbu kiři kim~~x~~ev munūn 36)elindedűr,maņa bu evni kirige virdi 37)ađçaya iki ayğa degin didi.Danuk 38)lar munūn kibi danuklık virdi 39)ler,İmdi ol iki kiřinūn dađı damu-ķı 40)iřidilűr,ya^cnī ol iki da^cvī idgen 41)kiřinūn ol on ađçaya virűr ol evnűn 42)eyesine.Biř ađça birisi virűr,biř ađça 43)birisi virűr.Dađı ol ev iki ay tamām 44)olınca ol iki kiřinūn arasında olur.

HULĀSA

45)Kaçan bir kiři icāret bozulduķını da^cvī 46)idse.İmdi lābűd-dűr kim ol da^cvī 47)idgen kiři ol icāretnűn műdde 48)tinűn evvelini eyidgey dađı ađırını 49)eyidgey dađı ol icārete virilgen 50)nemeni icārete alған kiři eline alduķını eyidgey.51)Eger munlardan birisi-

ni zikir olunmasa 52)ol icāret bozulduğunu da^cvī idmek 53)lik şahih degüldür. HULĀSA

27a 1)İcāret bozulduğunu da^cvī idgen kişi ol da^cvī idgen 2)vaktın ol icāretnün müddetini eyidmese. Andan 3)sonra ol kişi kine icāret bozulduğunu da^cvī idse dahı 4)ol kişi ol icāretnün müddetini dahı eyidse, evvelini 5)eyidse, ol müddetün dahı ahırını eyidse, ol müddetün 6) dahı ol icārağa virilgen nemenün teslimini eyidse. İmdi 7)ol kişinin ol vaktın da^cvusı şahihdür. HULĀSA

8)Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişiden ,men saña 9)tavar satdım dahı men senden ol satğanım tava 10)ruñ bahāsını almadım dise, velakin ol tavar 11)bahāsın da^cvī idgen kişi eyidmese kim men ol 12) satğanım tavarı saña teslim iddüm dimese. 13)İmdi ol kişinin da^cvusı işidilmez, fāsiddür. Andan sonra ol da^cvī idgen kişige 15)henüz kādī meclisinden çıkmadın bir fakih kişi 16)ol da^cvī idgen kişige öğredse, eyidse, 17)da^cvī idgil, eyidgi ol kişige, men saña tavar 18)satdım dahı men ol satğanım tavarı saña 19)teslīm iddüm digil. Dahı ol tavarun bahā 20)sını men senden almadım ol tavarun bahāsını 21)yüz ahçadur digil dise. Ol fakih ol kişige 22)öğredse .Dahı ol kişi ol fakih da^cvī 23)idgeni kibi da^cvī idse. İmdi ol da^cvī idgen 24)kişinün ol vaktın da^cvusı şahihdür. Dahı ol 25)kişinün danukı işidilür, egerçi kim ol da^cvī 26)idgen kişi henüz kādī meclisinden çıkmamış 27)olss dahı. HULĀSA

28) Kaçan bir kişi bir tavarı kirige virse 29)dahı ol kişi kirige virgenden 30)sonra ol kirige virgen kişi 31)da^cvī idse eyidse, ol kirige alğan 32)kişige ,men ol tavarı saña kirige 33)virgenimden sonra men ol tavarı 34)saña sellim iddüm dise. Dahı ol 35)kirige virgen kişi danuk durkuzsa 36)ol kirige virgeni virgen tavarı teslim 37)idgenine ol kirige alğan kişige. Dahı 38)ol kirige alğan kişi da^cvī idse, 39)eyidse, sen ol tavarı maña kirige 40)virgenünden sonra ol tavarı 41)maña teslim idmedüm dise. Dahı ol 42)kirige alğan kişi dahı danuk durkuzsa 43)ol tavarı kirige virgen kişi kendüye 44)teslīm idmegenine. İmdi ol kirige 45)virgen kişinin danukını işidmek 46)evlādur ol kirige alğan kişinin 47)danukını işidmekden. Müntekā kitābında 48)sihādāt bābında munuñ kibidür. HULĀSA

27b 1) Ziyādāt Kitābında eyidde şihādāt bābında. Kaçan 2) bir kişi vekil dikse bir kişini kādī katında, eyidse, 3) men seni vekil dikdüm kim sen izdeyesin ne 4) kim hakum var ise zeyidnün cihetinde dise. 5) İmdi eger ol zeyid kādī katında hazır olmasa 6) velakin ol kādī ol zeyidnün adını bilse. Dahı ol 7) kādī ol zeyidnün kimnün oğlu idukını bilse, ol 8) kişinün vekil dikdüki cāyızdur ol kişini egerçi 9) kim ol zeyid kādī katında dahı hazır degül ise. 10) Dahı eger kādī ol çekişilecek kişinün adını 11) bilmese, Dahı ol kişinün aslını bilmese. Dahı ol 12) çekişilecek kişi kādī katında hazır olmasa. Ol 13) vaktin ol kişinün vekil dikdüki işidilmez. İmdi 14) vekillik işidilmez didükümüzün fāyidası 15) budur kim eger kādī ol çekişilecek kişinün 16) adın dahı kimnün oğlu idukını bilmese. Dahı ol vekil 17) diken kişi vekil dikdükinden sonra gāyib 18) olsa kidse. Dahı ol vekil varsa bir kişini 19) kādī katına hazır idse. Dahı ol vekil isbāt 20) idmek dilese ol kişinün üstine ol vekil diken 21) kişinün hakını. İmdi kādī ol vekili komagay 22) ol kişinün üstine ol vekil diken kişinün 23) hakını isbāt idmeke illā meger ol vekil danuk 24) durkuzgāy kim ol çekişilecek kişi kim adı 25) budur dahı falān kişinün oğlıdur uşbu kişi 26) dūr diyü, dahı ol vekil diken kişi kim falān kişidür, uşbu kişini vekil dikdi uşbu kişiden hakını kurtarmaka diseler, danuklar danuklık virse 27) ler. Ol vaktin kādī kor ol vekili ol vekil, 28) diken kişinün hakını isbāt idmeke. İmdi uşbu 29) eyidgenimiz bir fāsıldur kim kādīlar mundan gāfıl dururlar. İmdi kaçan hak talab idmeke vekil dikmekün hükmini bildün ise bilgil kim kişi birle dahı hak çekismeke vekil dikmekün dahı hükmi budur. 30) Dahı boruç ödemeke dahı vekil dikmekün 31) dahı hükmi budur. Bu sözi yahşı sak 32) lağıl. Bu sözden gāfıl olmağıl. Köp 33) kādī bu sözden gāfıldur. HULĀSA

34) Kaçan bir kişi bir kişini 35) vekil dikse bir kişiden 36) māl almak için, velakin 37) ol kişi kādī katında vekil 38) dikmese. Bel kim özge yirde 39) vekil dikse. Dahı ol 40) vekil diken kişi gāyib 41) olsa, kidse. Dahı ol vekil 42) bir kişini hazır idse 43) kādī katında şunun kibi 44) kişi kim ol vekil diken 45) kişinün ol hazır olğan 46) kişinün üstine mālı olsa. 47) Dahı ol vekil danuk 48) durkuzsa, ol danuk 49) lar danuklık virseler, 50) eyidseler, biz danukuz 51) kim şol falān kişi kim 52) falān oğlıdur, uşbu kişini 53)

vekıl dikdi dise.İmdi 54)ol vaktın ol vekılñün 55)danukları isidilür.56)Vekılliki sâbıt olur.Ammâ 57)danuksuz sâbıt olmaz.

HULĀSA

28a

1)Uşbu didükümüz barçası ol vaktındur kim ol 2)vekıl dikgen kişi kādī katında hāzır olmağay vekıl 3)dikdüki vaktın.Bel kim vekıl kādī katından özge 4)yirde dikgey.Ammâ kaçan ol vekıl diken5)kişi kendünün ol haşmını kādī katında hāzır 6)idse.Dahı ol vekıl diken kişi bir kişini vekıl dikse,7)ol haşmindan māl kabuż idmek için ya ol 8)haşmı birle çekişmek için.Dahı ol vekıl 9)diken kişi eyidse,men uşbu kişini vekıl dikdüm 10)kim uşbu kişi birle çekişgey menden ötürü.Dahı 11)çekişgey her kişi birle menüm ol kişinün 12)üstinde hakum vardur Kūfe şārında dise.İmdi 13) ol vaktın ol kādī ol vekıl diken kişinün 14)vekıl dikdükini kabūl idgey.Dahı ol vekıl 15)haşım idgey çekişmeke ol vekıl diken gāyib olduğından 16)sōnra egerçi kim ol kādī ol vekıl diken 17)kişinün adını dahı kimün oğlı idükini bilmesey dahı.HULĀSA

18)Eger kādī hüküm idse vekıllik sâbıt olduğına 19)hiç ol vekıl çekise/ce/ki kişi hāzır olmadın cāyızdur.HULĀSA

20)Ol kişi kim vekıldür vedi^cat tavarı kabuż idmeke,21)kaçan ol kişi danuk durkuzsa kendü vekıl idükine 22)şunun birle kim ol vedi^cat konılğan kişi dahı 23) ol vekılñün vekıl idükini kirtülese.İmdi 24)ol vekılñün vekıllikine danuklık virgen 25)kişinün danuklığı isidilür.HULĀSA

26) Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinün üstine,Dahı ol 27)da^cvī idgen kişi eyidse,meni falān kişi vekıl dikdi 28)kim şol senün üstündeki mālı almak için 29)dise,da^cvī idse.Dahı ol da^cvī olınğan kişi inkār idse,eyidse,seni ol kişi vekıl dikmedi dise.Dahı ol da^cvī idgen kişi adıl şahıdlar durkuzsa 30)kendüsi ol falān kişinün vekili idükine.Dahı 31)kādī hüküm idse ol kişinün vekıllikine.32)Andan sōnra ol vekıl kādī katına bir özge garım dahı hāzır idse.Dahı ol vekıl da^cvī 34)idse ol garımın üstine,eyidse,meni falān 35)kişi vekıl dikdi kim şol sendeki mālı kabuż idmeke dise.Dahı ol garım dahı inkār idse,37)eyidse,sen ol falān kişinün vekili degül 38)sin dise.İmdi kādī ol kişinün

vekillikine 39)ol evvelki danuk birle hüküm idgey.40)Muhtâc degüldür kim kâdî ol kişige 41)eyidgey kine danuk durkuzgıl kim sen 42)ol kişinün vekili idüküne digey bu kisi 43)içün. Dahı digey.Bes mundan sonra ol 44)vekıl eger on garım dahı hâzır idse,45)Ol vekıl muhtâc degüldür kim danuk 46)durkuz-
pay kendüsi ol falân kişinün 47)vekili idükine,şol evvelki garım inkâr 48)idgende kendüsi vekıl idükine.Ol vaktın 49)dur-
kuzduki danuk yiter.HULÂSA

50)Kaçan vekıl danuk durkuzsa bir kişinün 51)üstine kendü-
yi vekıl diken kişinün hâkı var idükına.52) Ol kişinün üstine dahı ol vekıl danuk dur 53)kuzdukindan sonra gâıyb olsa.Dahı 54)ol vekili ~~diken~~ vekıl diken kişi kelse,hâzır olsa.Dahı 55) ol kişiden hâkı idese.Dahı ol kişi kihe inkâr 56)idse.İmdi bir kez dahı ol vekıl diken 57)kişi danuk durkuzmak muhtâc degüldür.58)Ol evvel kendünün vekili durkuzduki danuk 59)yiter. Kendü dahı danuk durkuzmaka muhtâc degüldür.HULÂSA

28b

1)Kaçan bir kişi iki kişini vekıl dikse hakını kurtarmaka.
2)Dahı ol iki vekılın birisi kelse ,hâzır olsa.Dahı 3)vekıl da^cvi idse bir kişinün üstine,eyidse,meni 4)vekıl diken kişi-
nün senün üstüne hâkı vardır dise.5)Dahı ol kişi inkâr idse. Dahı ol vekıl danuk 6)durkuzsa kendüyi vekıl diken kişinün hâkı var7)idükına.Dahı ol da^cvi idgen vekıl gâıyb olsa,kidse 8)Dahı ol vekıl diken kişinün ol bir dahı vekıl hâzır 9)olsa İmdi ol sonra hâzır olğan vekıl 10)muhtâc degüldür kim bir kez dahı danuk durkuzgıy 11)ol kendüyi vekıl diken kişinün katında hâkı 12)var idükına.Bel kim evvelki vekıl dikduki danuk yiter.HULÂSA

13)Bir kişinün üstine zeyid da^cvi idse,eyidse,14)ol zeyid ol kişige şol falân kişi kim senün 15)üstünde mâlı vardır ol mâl eyesi meni dahı 16)dahı ol falân gâıyb kisini vekıl dikdi 17)kim biz ol mâlı senden kabuğ idmeke dise.Dahı 18)ol kişi kim mâl amun üstindedür,ol kişi 19)inkâr idse,eyidse,ne ol kişi seni vekıl dikdi 20)dise.Dahı ne ol kişinün menüm üstüm-
de mâlı vardır 21)dise,ya ol kişi eyidse,ol falân kişinün sen

22)vekili degülsin dise.Dağı ol vekil danuk 23)durkuzsa ol kiři kendüyi dağı ol falān kişini 24)vekil dikdükine,ya^cnı ol vekilnün danuk 25)ları danuklık virseler,eyidseler,biz da 26)mukuz kim ol falān kişinün mālı vardır 27)uřbu kişinün üstine bu kadar dağı ol 28)falān kiři uřbu zeydi dağı ol falān kişini 29)vekil dikdi ol mālı uřbu kişiden kabuż id-meke 30)diseler,danuklık virseler.İmdi İmām Muḥammad katında kādī hüküm ider ol kişinün üstinde māl var idükina.Dağı kādī hüküm 31)ider ol iki kişinün vekillikine.32)İmdi uřbu eyidgenimiz İmām Muḥammad 33)katındadır.Ammā İmām Ebū Hanīfa 34)katında dağı İmām Ebū Yūsuf katında 35)kādī ne ol kişinün üstinde māl 36) var idükina hüküm ider ne ol 37)ikisi-nün vekillikine hüküm ider.38)İmdi İmām Muḥammad katında kaçan 39)kādī hüküm idse ol iki kişinün 40)vekillikinin üstine ,Dağı māl 41)ol kişinün üstine var idükina.Mundan 42)soñra kaçan ol ğayıb vekil 43)hāzır olsa ol ğayıb vekil muhtāc 44)degüldür kine başdan danuk⁴⁵durkuzmağa ol kişinün üstinde⁴⁶māl var idükina.Dağı kendüsi vekil 47)idükine.Bes ol evvelki danuk yeter.48)İmdi kaçan ol hāzır vekil mālı⁴⁹kaçan vekilliki dağı ısbāt idse.Ol 50)vaktın yokdur ol hāzır vekil 51)ge ol mālı ol kişiden almağa.52)Bel kim şabur idgey hattā 53)ol ğayıb vekil keline.kaçan 54)kelse ol mālı ikisi bile alğay 55)lar.Ammā ol hāzır vekilge 56)cāyızdur vekillik ısbāt id 57)mek içün dağı māl ısbāt id 58)mek içün çekişgey ol bir vekil 59)hāzır olmadın.HULĀŞA

29a

1)Kaçan bir kiři danuk durkuzsa māl eyesi 2)kendüyi dağı falān ğayıb kişini vekil idgenine 3)falān kiři birle çekişmek içün ya mālını kim 4)falān kişinün üstindedür,anı kabuż idmek içün.Dağı 5)ol mālkeyesi kendüyi dağı ol falān ğayıb kişiğe 6)dağı birisi ne işleseler cāyız dutğanına~~na~~ danuk 7)durkuzsa.İmdi kādī hüküm ider ol hāzır 8)kişinün vekillikine ,velakin ol ğayıb kişinün 9)vekillikine hüküm idmez.HULĀŞA

10)Vaşı kaçan danuk durkuzsa ol falān ölgen 11)kişi kendüyi vaşı idgenine dağı ol falān ğayıb kişini 12)vaşı idgenine.İmdi kaçan danuklar danuklık virseler ol 13)da^cvı idgen kişini dağı ol falān ğayıb kişini vaşı 14)idgenine ol falān ölgen kişi.İmdi ol vaktın kādī 15)hüküm ider ol da^cvı idgen ki-

şini daḥı ol falān 16)gāyīb kişi vaṣī idükine ol ölgen kişinün-
İmdi 17)usbu eyidgenimiz İmām Ebū Ḥanīfa katındadır daḥı 18)
İmām Muḥammad katındadır.Ammā İmām Ebū Yūsuf katında 19)kāḍī
ol hāzır kişi kim da^cvī iddi vaṣī idükine 20)ancak anuñ vaṣī-
lıkına hüküm ider ol gāyīb 21)kişinün vaṣīlıkına hüküm idmez.

HULĀSA

22)Bir kişi da^cvī iddi bir kişinün üstine.Daḥı ol 23)da^cvī
idgen kisi eyidse falān kişi meni vekīl kıldı 24)kim borçını
almakā dise.Daḥı ol da^cvī idgen kişi ol 25)kişini hāzır idse
kāḍī katına.Daḥı ol da^cvī idgen 26)kişi eyidse ol da^cvī olın-
ğan kişiğe katür ol falān kişinün 27)mālını kim senün üstün-
dedür ,virgil dise.Daḥı ol boruçlu kişi da^cvī idse ,eyidse
men ol falān kişiğe ol borçını ödedüm dise ya ol 28)boruçlu
kişi eyidse ,meni ol falān kişi 29)borçından berī iddi dise.
Daḥı ol 30)boruçlu kişi munuñ kibi söz digende ol 31)vekīl
eyidse ,azıl iddi ol 32)vekīl idgen kişi meni vekīllikden 33)
dise.Ol vaktın imdi körelüm 34)eger ol da^cvī idgen kisi vekīl
olduḳı 35)eger bu boruçlu kişi tilemeki birle olsa,36)ol vāk-
tın ol vekīl eyidgeni meni vekīl 37)idgen kişi azıl iddi di-
yüp da^cvī 38)idgeni isidilmez.Eger ol 39)da^cvī idgen kişinün
vekīl olduḳı 40)ol boruçlu kişinün tilemeki birle 41)olmasa.
Ol vaktın ol vekīl eyidgeni meni 42)vekīl diken kisi azıl id-
di digeni isidilür 43)velakin ol kişinün azıl olğanı ol 44)
vaktın isidilür kim kaçan ol da^cvī 45)idgen kişi danuḳ durkuz-
ḡay 46)kendüyi azıl idgenine ol kendüyi 47)vekīl diken kişi.
Anuñ içün kim 48)kaçan vekīllik boruçlu kişi tilemeki 49)birle
olsa.Ol vaktın ol vekīl diken 50)kişi vekīli azıl idmeke mā-
lik olmaz.51)Ammā kaçan vekīllik boruçlu kişi tilememek 52)
birle olsa.Ol vaktın vekīl diken 53)kişi vekīli azıl ider.Azıl
iddi meni 54)didüki isidilür kaçan ol vekīl danuḳ 55)durkuzsa
ol vekīl diken kişi kendüyi 56)azıl idgenine.

HULĀSA

29b

1)Bir kişi da^cvī idse bir kişinün üstine.Daḥı ol 2)da^cvī
idgen kisi eyidse,falān kişi meni vekīl 3)kıldı borçını sen-
den almakā dise.Daḥı ol da^cvī idgen 4)kişi ol boruçlu kişini

kādī katında hāzır idse. Dahı 5) kādī katında ol kişinün üstine da^cvī idse. 6) Dahı ol kişi da^cvī idgenden sonra ol da^cvī 7) o-
 lınan kişi eyidse, meni ol boruç eyesi falān kişi 8) borçından
 berī iddi dise, ya ol boruçlu kişi 9) eyidse, men ol boruç eyesi
 falān kişige borçını 10) ödedüm dise. Munuñ kibi da^cvī idse. Dahı
 ol 11) boruçlu kişi munuñ kibi da^cvī idgende ol vekil 12) eyid-
 se, men ol kişinün vekili degül idüm dise. 13) Dahı ol boruçlu ki-
 si eyidse, kirtüsin, sen ol 14) kişinün vekili degül idün dise. İm-
 di ol 15) vekilnün munuñ kibi da^cvī idgeni dahı ol garım anı kir-
 tülageni şahih degüldür. 17) İmdi bu söznün fayıdası budur kim
 eger 18) ol vekil ol boruçlu kişi birle şuluğ idüp 19) neme alsa
 ol boruçlu kişiden ol borçından ötkürü. 20) Dahı ol vekil andan
 sonra eyidse, men ol 21) kişinün vekili degül idüm dise. Dahı
 ol 22) boruçlu kişi kirtülese, eyidse, kirtüsin sen 23) ol kişinün
 vekili degül idün dise. Dahı ol 24) boruçlu kişi ol şuluğ idüp
 virdüki nemeni kine 25) almak izdese ol vekilden. Ol almak izde-
 mek 26) işidilmez. Vallahu a^clem **HULĀSA**

27) Kaçan bir kişi bir kişiden māl da^cvī idse, eyidse, 28)
 menüm falān kişinün üstinde mālum var ıdı. 29) Dahı sen ol mālū-
 ma kefil olduñ dise. Ol mālumı maña virgil dibe. İmdi ol da^cvī
 idgen kişi lābüddür kim ol mālı beyān idgey kim ol māl ne sebeb-
 dedür anun 30) üstinde, boruç virmek sebebinden midür ya 31) ta-
 var satmak sebebinden midür, ya ne sebebden 32) dūr, elbetde be-
 yān idmek kerekdür. Amuñ 33) içün kim adam kanı bahası içün za-
 mān 34) olmak cāyız degüldür. Dahı mukāteb kul 35) virecek māl
 zāmān olmak cāyız 36) degüldür. **HULĀSA**

37) Bir kişi şatdı iki kişige bir tavarı 38) miñ ahçaya şat-
 dı. Dahı ol iki şatun 39) alğan kişinün her birisi zāmān oldu.
 40) Dahı birisine ol şatun aldıkları tavar 41) bahāsıxx içün da-
 hı ol tavar şatğan kişi 42) uğradı, ya^cnī yolukdı ol iki şatun
 43) alğan kişinün birisine. Dahı ol şatğan 44) kişi da^cvī iddi
 ol kişinün üstine, eyiddi, 45) men saña dahı ol falān kişige, iki-
 nüzge 46) bir tavar şatdım miñ ahçaya didi. 47) Dahı ikiñüz biri-
 si birisünüzge zāmın 48) sız dahı birisünüzün destürü birle di-
 di. Dahı ol da^cvī idgen 49) kişi danuk durkuzdı. İmdi kādī 50)
 ol hāzır kişige buyurgay miñ ahçayı 51) virgil bis yüzini senün

içün bis 52) yüzini zāmān olduķuñ içün digey. 53) İmdi eger ol da^cvī idgen 54) kişi ol hāzır kişiden neme olmasa. Andan sonra 55) ol ġāyīb kişiye yoluksa. İmdi tilese ol ġāyīb 56) degüldür.

HULĀSA

30a

1) Bir kişi eger da^cvī idse bir kişinün 2) üstine eyidse, sen maña eyiddün kim senün 3) ne kadar nemen var ısa zeyidnün üstine, men zāmın 4) men didün dise, men daħı kabül iddüm dise. 5) Daħı menüm zeyidnün üstinde min aħçam var 6) dur dise. Daħı ol da^cvī idgen kişi danuk 7) lar durkuzsa. İmdi kādī hüküm ider ol 8) zāmın olğan kişinün üstine daħı ol ġāyīb zeyid 9) nün üstine daħı ol min aħçayı virgil diyü. 10) İmdi ol da^cvī idgen kişi tileklüdür, tilese 11) ol min aħçayı ol zāmın olğan hāzır kişiden 12) alur, tilese ol min aħçayı ol ġāyīb olğan 13) zeyidden alur. İmdi eger ol da^cvī idgen 14) kişiden ol min aħçayı ol zāmın olğan kişiden 15) alsa ol zāmın olğan kişi daħı kaytar ol virdüki 16) min aħçayı zeyidden alur eger ol zāmın 17) olğan kişi zeydün buyruķı birle zāmın olsa.

HULĀSA

18) Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinün üstine, 19) eyidse, menüm sol ġāyīb zeyidnün üstine min 20) aħçam vardır. Daħı sen ol aħçaya zāmınsın 21) dise. Daħı ol da^cvī idgen kişinün danukları eyidse 22) ler, biz danukuz kim uşbu kişi zāmındur sol 23) min aħçaya kim uşbu kişinün var ıdı zeyidnün 24) üstinde diseler, velakin ol danuklar danuk 25) lık virgenleri vaktin eyidmeseler, uşbu kişi 26) ol zeyid üstindeki min aħçaya zeyidnün buyruķı 27) birle zāmın oldı dimeseler. İmdi kādī hüküm idgey ol zāmın olğan kişinün üstine ol min aħçayı virgil digey. Ol ġāyīb zeyidnün üstine hüküm idmegey hattā bu sözün 28) kim ol ġāyīb kişinün üstine hüküm idmegey 29) didükümüzün fāyıdası budur kim kaçan 30) ol kişi kelse, hāzır ol vaktin ol 31) da^cvī idgen kişi muhtācdur ol 32) hāzır olğan kişinün üstine danukı kine bir 33) daħı durkuzmaķa. HULĀSA

34) Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinün 35) üstine eyidse, menüm sol falān ġāyīb 36) kişinün üstine min aħçam vardır, 37) Daħı sen ol min aħçaya zāmınsın dise 38) dise. Daħı ol da^cvī idgen kişi danuk 39) durkuzsa. Daħı ol kişinün danuk 40) ları danuklık virseler, eyidse 41) seler, biz danukuz kim uşbu

kişi zā 42)mındur şol miñ aḥçaya kim 43)uşbu kişinün var ıdı,
sol 44)falān ġāyıb kişinün üstine dise.Daḥı 45)ol danuklar e-
yidseler,uşbu⁴⁶kişi zāmin olduki ol ġāyıb kişiden 47)ol ġāyıb
kişinün buyruki birle zāmin 48)dur diseler,İmdi ol vaktın 49)
kaḍı ol miñ aḥçayı ol 50)zāmin olğan kişinün üstine daḥı 51)
ol ġāyıb kişinün üstine daḥı hüküm 52)ider,nite kim yukaru e-
yiddük.HU LĀSA

30b 1)Bir kişi da^cvī idse bir kişinün üstine ,eyidse 2)ol da^c
vī idgen ol kişige sen zāmin 3)olduñ menüm içün.Daḥı şol fa-
lān ġāyıb kişi 4)daḥı zāmin oldı ,ikiñüz miñ aḥçaya dise.5)
Daḥı siz ikiñüz kine birisünüz birisünüzge 6)zāmin olduġuz
dise.Daḥı ol da^cvī idgen 7)kişi danuk durkuzsa.İmdi kaḍı ol
miñ aḥçayı buyurġay ol hāzır kişinün üstine,virgil 9)diyü ol
da^cvī idgen kişige digey.Daḥı ol 10)da^cvī idgen kişi ol miñ aḥ-
çayı tilese ol 11)hāzır kişiden alġay tilese ol ġāyıb kişiden
alġay.12)Eger ol da^cvī idgen kişi ol ġāyıb kişini 13)bulsa.
İmdi ol da^cvī idgen kişi kine başdan 14)danuk durkuzmağa muḥ-
tāc degüldür.Ol 15)evvelki durkuzduki danuk yiter.HU LĀSA

16)Bir kişi şatun aldı bir kişiden bir kullı min 17)aḥçaya.
Daḥı ol şatun alğan kişi ol kullı kabuż 18)iddi şatğan kişi des-
tūrı birle.Daḥı mundan 19)sonra ol şatğan kişi eyiddi ol şa-
tun alğan 20)kişige,ketür ol şatğan kullı bahāsını 21)
kim miñ aḥçadur,virgil didi.Daḥı ol şatun 22)alğan kişi eyid-
di,men ol min aḥçayı falān ġāyıb 23)kişinün üstine havāle id-
düm,andan alġıl,didüm 24)didi.Daḥı ol şatun alğan kişi danuk
durkuz 25)dı.Daḥı ol ġāyıb kişi hāzır oldı.İmdi 26)ol miñ aḥ-
ça ol hāzır olğan kişinün üstine²⁷lāzımdur.HU LĀSA

28)Bir kişi da^cvī iddi bir kişinün üstine,29)menüm sende
miñ aḥçam vardur didi.30)Sen falān kişige zāmin olduñ sebe-
binden 31)didi.Daḥı ol da^cvī idgen kişi 32)danuklar durkuzdı.
Daḥı ol danuk 33)lar danuklık virdiler.Daḥı ol 34)da^cvī olın-
ğan kişige hüküm iddi 35)mālı virgil ol da^cvī idgen kişige 36)

diyü .Dahı kâdî hüküm idgenden sonra 37)ol da^cvî idgen kişi ol zâmin 38)olğan kişini ol da^cvî idgeni maldan 39)berî iddi, anı zâminlikdan çıkardı.40)Dahı ol zâminı berî idgenden sonra 41)bilindi kim ol da^cvî idgen kişinün 42)da^cvısı bātil imis.Dahı kâdîmün ol 43)hüküm idgeni şahih vaki olmamıs 44)ı-mıs.Dahı mundan sonra ol da^cvî⁴⁵ idgen kişi eger tilese ol zâ-min üstine 46) kine da^cvî idmek izdese ol miñ 47)ahçayı dahı danuk durkuzmak izdese 48)ol kişinün üstinde miñ ahça var ı-dukına 49)zâmin ol mak sebebinden.İmdi yokdur 50)kim ol ki-sige kine da^cvî idgey.51)Anuñ içün kim evvel ol kişinün 52) zimmetini berî iddi.HULĀSA

3ra

1)kaçan bir hatun kişi da^cvî idse bir er 2)kışinün üstine. Dahı ol hatun kişi eyidse ol 3)er kişige,sen zâmin olduñ menüm içün bir altuna 4)sol mehrimden kim menüm vardur erimün 5)üs-tine kim erim talāñ kişidür sol şarıt biñle 6)zâmin olduñ kim men kaçan erimden ayrılısam 7)ol vaktın sen zâmin olduñ bir al-tuna mehrimden.8)İmdi uşbu hālda men erimden ayrılıp durur men. 9)Anuñ içün kim menüm erüm maña eyiddi,kaçan 10)men senden bir ay gāyib olsam senün talākun 11)senün elünde olsun didi.İmdi e-rüm usda 12)bir aydur kim gāyibdur,men dahı uşbu otur 13)ğanım yirde özümü talāk iddüm didi.Dahı ol 14)hatun kişi danuk dur-kuzdı eri bir ay gāyib 15)ıx idükına.Dahı danuk durkuzdı ol hatunun talākı 16)kendünün elinde idükine.Dahı danuk durkuzdı 17)kendü kendüye talāk virdükine.Dahı ol hatun bu üç 18)nemege kim danuk durkuzdı barça ol zâmin 19) olğan kişi katında durkuz-dı.İmdi ol 20)hatunun danukı isidilür.Eger ol21)hatunun eri henüz gāyib ısa ol zâmin olğan 22)kişi ol hatunun eri içün ha-şım olur,çekisür.HULĀSA

23)şafî şerhinde eyiddi,bir kişi da^cvî iddi bir kişi 24)nün üstine,eyiddi,uşbu ev menümdür didi.Dahı ol 25)da^cvî olingan kişi inkār iddi,eyiddi,senün degüldür 26)didi.Dahı vardı ol da^cvî olingan kişi vardı 27)ol da^cvî idgen kişi birle suluh iddi ol 28)evnün buçukını ol da^cvî idgen kişige virdi.29)Dahı suluh idgenden sonra ol da^cvî idgen kişi danuklar buldı kim

danuklık virürler ol evnün barçası ol da^cvī idgen 30)kişinün i-
dükine.İmdi kaçan ol danuk 31)lar danuklık virseler ol evnün 32)
barçası ol da^cvī idgen kişinün 33)idükine şuluḥ idgenlerinden
sonra.34)Ol vaktin ol da^cvī idgen kişi 35)ol evnün ol kalğan bu-
çukını daḥı 36)alur.Ol evvel şuluḥ idgenine 1^ctıbār 37)yokdur.
Şıyḥ İmām Zahīrü'd-din 38)daḥı bu kavlı fetvā virür idi Nisāb
39)Kitābında daḥı munun kibidür.İmām 40)Höherzāze kendünün kitā-
bında zikir 41)iddi,eyiddi,usbu kavul Semā^ca oğlu 42)rivāyet id-
genidür didi.Ammā 43)belgülı rivāyet budur kim ol 44)kişi şuluḥ
idgenden sonra 45)ol evnün kalğan buçukını da^cvī idmeki 46)işi-
dilmez.Daḥı sonrakı buçukını 47)almaz ol evnün didi.HULĀSA

48)Bir er kişinün elinde bir kiçigez oğlan 49)var ıdı.Daḥı
bir hatun kişi da^cvī 50)iddi,eyiddi,sol oğlan menüm kar 51)daşım-
dur didi.Daḥı danuk durkuz 52)dı.Daḥı ol er eyiddi,bu oğlan me-
nüm 53)kulumdur didi.Daḥı danuk 54) durkuzdı.İmdi kaḍı ol hatu-
nun 55)danukını işidür.Daḥı ol oğlanı 56)ol hatuna buyurur.

HULĀSA

31b 1)bir kişi da^cvī iddi, bir kişinün üstine.Daḥı ol 2)da^cvī id-
gen kişi eyiddi,usbu evde menüm hākum 3)vardur didi.Daḥı ol kişi
kim ev anuñ elindedür,4)ol kişi vardı şuluḥ iddi ol kişi birle
kim 5)da^cvī iddi ol da^cvī idgen kişiğe bir neme 6)virdi.Ol kişi
kim ev anuñ elindedür.Daḥı şuluḥ 7)idgenden sonra vardı bir öz-
ge kişi daḥı 8)çıkıdı ,da^cvī iddi .Kine ol evi daḥı da^cvī 9)idgen-
den sonra ol da^cvī idgen kişi danuk¹⁰durkuzdı ev kendünün idükine.
Daḥı evi elinden 11) aldı ol sonrakı da^cvī idgen kişi.İmdi 12)
ol kişi kim ev anuñ elinde idi,cāyızdur ol 13)kişiğe kim alğay
ol evvelki kişiden ol 14)şuluḥ için virgeni mālı?HULĀSA

15)Bir kişinün elinde bir ev olsa.Daḥı bir kişi daḥı kelse,
16)da^cvī idse,eyidse,usbu senün elündeki evde 17)menüm hākum var
dur dise.Daḥı ol kişi kim 18)ev anuñ elindedür,ol kişi şuluḥ id-
se ol 19)da^cvī idgen kişi birle ol da^cvī idgen kişiğe 20)māl vir-
se?Daḥı māl virüp şuluḥ idgenden 21)sonra bir özge kişi daḥı çık-
sa,eyidse ol kişiğe 22)kim ev anuñ elindedür,usbu senün elündeki
23)evnün bir arşundan özgesi menümdür 24)dise,da^cvī idse.Daḥı ol

soñrakı da^cvī 25) idgen kişi damuk durkuzsa ol evnün bir 26) arşundan özge kendünün idükine. Dahı kādī 27) ol evi alsa ol kişinün elinden bir arşundan artukını ol soñrakı da^cvī idgen kişige virse. İmdi ol vaktın ol kişi kim ev anuñ elinde idi, ol kişi kayıtlıp alıma 28) ol şulu idmek içün virgeni 29) māl ol evvel da^cvī idgen 30) kişinün elinden. HULĀŞA

31) Bir kişinün elinde bir ev var 32) ıdı. Dahı keldi bir özge 33) kişi da^cvī iddi ol ev 34) eyesinün üstine, eyiddi, uşbu senün 35) elündeki ev menümdür didi. 36) Dahı ol ev eyesi iyiddi ol da^cvī 37) idgen kişige, sen mundan 38) burun menüm birle şulu iddün bu da^cvīdan dise. Dahı ol 39) kişi kim ev anuñ elindedür, ol 40) kişi damuk bulmasa ol ev 41) eyesi ol da^cvī idgen kişi 42) birle şulu idgenine. Dahı kādī 43) ol evi alsa şulu iddüm⁴⁴ diyüp da^cvī idgen kişiden 45) ol da^cvī idgen kişige virse 46) dahı 47) mundan soñra ol ev eyesi eyidse 48) ol evi alğan kişige, kelgil 49) sen anıt içgil kim sen menüm 50) birle şulu idmegene dise. İmdi 51) ol kişinün sözi işidilür. Eger ol 52) evi alğan kişi anıt içse kurtuldı. 53) Eger içmese evi kine ol kişinün elinden 54) alur. HULĀŞA

32a

1) Bir kişinün elinde bir ev var ıdı. Dahı keldi 2) bir kişi da^cvī iddi ol ev eyesinün üstine 3) eyiddi, uşbu senün elündeki ev menümdür 4) didi. Dahı ol ev eyesi da^cvī iddi, eyiddi 5) ol da^cvī idgen kişige, sen mundan burun 6) mundan bu evni da^cvī iddün idi. Dahı men 7) senün birle bu da^cvīdan şulu idüp durur 8) idüm. Dahı ol ev eyesi ol da^cvī 9) idgen kişi birle şulu idgenine. ol 10) ol ev da^cvīsından damuk bulmadı. 11) Dahı kādī ol evni aldı ol evnün eyesinden 12) ol da^cvī idgen kişige viridi. Dahı 13) ol da^cvī idgen kişi ol evi aldı 14) dahı şatdı. Dahı şatğandan soñra ol 15) ev eyesi ol da^cvī idüp evi alğan kişige 16) eyiddi, kelgil, anıt içgil kim eyidgil, vallahi 17) men bu ev da^cvısı içün şulu idmedüm uşbu 18) şimdik/i/da^cvīdan burun digil dise. İmdi 19) ol ev eyesinün munuñ kibi didüki işidilür²⁰. Ol kişige anıt virebilür. İmdi ol kişi kim 21) evi aldı dahı şatdı. Eger anıt içse, içdi 22) kiddi. Eger anıt içmekden kaçsa ol 23) vaktın bakavuz, körevüz kim ol kişi evi 24) şatğandan soñra eger ol anıt virmek izdeyen kişi beyi^c cāyız dutması olsa. 25) Ol vaktın ol kişi kim ev anuñ elinde idi, 26) ol kişi alur ol

evi da^cvī idüp alğan 27)kişiden ol evnün bahāsını alur.Eger ol 28)anıt virmek izdeyen kişi eger şatığı cāyız dutmasa ol kişi ol evi zāman çekdürür ol şatğan kişige.Üyürüdenmiş kavul dahı budur .Eger ol kişi evi şatmamış olsa,ol 29)vaktın ol evi aynı birle alur ol anıt 30) virmek izdeyeh kişi.

HULĀSA

31)Bir kişi da^cvī iddi bir kişinin üstine,32)eyiddi,sen menüm ata,ana bir er kardaşum 33)sın dise.İmdi bu da^cvā şahih midur?Ya şahih degül midür?İmdi körelüm 35)eger kardaşum diyüp da^cvī idgen 36)eger atamız öldi,mirās kaldı,mirāşı 37)sen alduñ,maña virmedün dise.Bu sebebden 38)da^cvī idse kardaşlıkı ya ol da^cvī 39)idgen kişi eyidse,men fakir men,maña 40) nafakamı virgil,meni bislemek senün 41)üstüne farızdur dise.Kardaşlıkı mundan 42)~~xxxx~~ ötürü da^cvī idse.Kine usbu iki yirde 43)kim yirde kim ol da^cvī idgen kişi 44)kardaşlıkı māl sebebinden da^cvī 45)idse.İmdi ol kişinin da^cvusu 46)şahihdur kaçan kadi ol kişinin 47)kardaşlıkına hüküm idse.Ol vaktın 48)ol kişinin kardaşlıkına hüküm idme~~9~~ meklik barça kardaşlarmın 50)kardaşlıkına hüküm idmekdür.51)Eger ol da^cvī idgen kişi kardaş 52)lıkı māl sebebinden ötürü da^cvī idmese.Ol 53)vaktın kardaşlıkı isbat idmek mümkün degül 54)dür.Egerçi kim ol da^cvī olınğan kişi 55)ıkrān idse.Dahı kardaşı men deyü. HULĀSA

32b 1)Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinin üstine,2)eyidse,usbu kişi menüm oğlumun oğlıdur dise.3)Dahı ol da^cvī idgen kişinin oğlu ölmis olsa,ya 4)ol kişinin oğlu gāyib ölmis olsa.İmdi körelüm 5)eger ol kişi usbu oğlumun oğlıdur diyüp da^cvī 6)idgeni sebebinden eger mirās da^cvī idse ya 7)kendüyi bislemek k kendüye nafaka virmek da^cvī idse.8)Ol vaktın ol kişinin da^cvusu şahihdur,ol 9)da^cvī isidilür.Eger ol kişi oğlumun 10)oğlıdur diyüp da^cvī idgeni sebebinden hiç 11)māl da^cvī idmese.Ol vaktın ol kişinin 12)da^cvusu isidilmez.Dahı hüküm idmez ol da^cvī 13)olınğan kişi ol da^cvī idgen kişinin oğlu 14)mun oğlu idukına.

HULĀSA

15)Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinin üstine,eyidse,16)sen menüm atamın atasısın dise.Dahı ol da^cvī 17)idgen kişinin atası ya ölmis olsa,ya gāyib ölmis 18)olsa.İmdi körelüm eger ol kişi usbu menüm 19)atamın atasıdur diyüp da^cvī idgeni sebe-

binden 20) eger māl da^cvī idmese. Ol vaktın ol da^cvī 21) idgen kişinün da^cvusı işidilmez. Egerçi kim ol 22) da^cvī olingan kişi dahi ikrār idse, men munuñ 23) atasınun atası men dise. Ammā kaçan ol kişi usbu 24) menüm atamuñ atasıdur diyüp da^cvī idmek 25) sebebinden māl da^cvī idse. Ol vaktın ol 26) kişinün da^cvusı işidilür. Kādī hüküm ider ol 27) kişi ol da^cvī idgen kişinün atasınun atası 28) idukına hattā eger ol da^cvī idgen kişinün 29) atası hāzır olsa dahi inkār idse ol 30) da^cvī olingan kişi kendünün atası idukına. İmdi ol kişinün inkārına hiç bakmazlar. Bu mes'elede dahi mundan yukarukı mes'elede dahi. HULĀSA

31) Ammā kaçan bir kişi da^cvī idse bir 32) kişinün üstine. Sen menüm oğlumsın 33) dise, ya sen menüm atamsın 34) dise, dahi va da^cvī idse, sen menüm 35) ebçimsin dise. Bir er bir hatuna 36) eyidse, ya bir hatun da^cvī 37) ~~ey~~ idse bir ernün üstine, sen 38) menüm erimsin dise, ya bir kul 39) da^cvī idse bir 'arabî kisige 40) sen meni azād iddün, sen menüm 41) hōcāmsın dise, ya bir aşlı 42) belgüsüz kişi da^cvī idse bir 43) kişinün üstine, men senün birle 44) muvālāt okısdum dise. İmdi 45) usbu altı mes'elede dahi ol da^cvī 46) olingan kişi inkār idse. Dahi 47) ol da^cvī idgen kişi damuk 48) lar durkuzsa. İmdi ol kişinün 49) damukları kabūl olınur kerek ise 50) ol da^cvī idgen kişi usbu neme 51) ler sebebinden māl da^cvī idsün 52) kerek ise da^cvī idmesün usbu ⁵³ mes'eleler kibidür. Kaçan bir 54) 'arabî da^cvī idse, usbu menüm 55) kulum ıdı, men bunu azād iddüm 56) dise, ya bir hatun kişi kaçan 57) da^cvī idse bir ernün üstine, men 58) munuñ anası men dise. HULĀSA

33a 1) kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinün üstine 2) usbu menüm kardasımdur dise. Bu da^cvī şahīh 3) degüldür. HULĀSA

4) Eger bir kişi ikrār idse bir kişinün üstine, eyidse, 5) men usbu kişinün atası men dise, ya men usbu 6) kişinün oğlu men dise, ya men usbu kişinün ebçisi 7) men dise şahīhdur usbu ikrār. Eger bir 8) kişi ikrār idse, eyidse, men usbu kişinün karda 9) sı men dise. Usbu ikrār şahīh degüldür. HULĀSA

10)Kaçan bir hatun kişi da^cvī idse bir ernün 11)üstine, usbu er menüm oğlumdur dise.İmdi 12)İmām Ebū Yūsuf'dan rivāyet olındı kim İmām 13)Ebū Yūsuf eyiddi,usbu da^cvī şahih degüldür didi.14)İmām Muḥammad'dan daḥı rivāyet olındı kim İmām Muḥammad 15)eyiddi,usbu da^cvī şahih degüldür didi.Uşbu 16)şahih degüldür didükümüz kavul kıyāsdur.Ammā 17)ıstihşān budur kim usbu da^cvī şahihdur.HULĀSA

18)Asıl kitābda da^cvā kitābında sağısuz kişinün 19)ıkrār idgeni bābında eyiddi daḥı kudūrī Kitābınun 20)ıkrār bābınun ahırında eyiddi.Bir kişinün 21)bir kulı var ıdı sağılıkında Daḥı ol kulnün 22)hōcāsı sağısuz oldu.Daḥı ol kişi ölüm sağısuzluğında ıkrār iddi,eyiddi,usbu kul menüm 24)oğlumdur didi.Daḥı ol kulnün hiç belgülü 25)aşlı yok ıdı.Daḥı hāl bu-y-ıdı kim anun kibi ya^cnī ol 26)yaşlu kul ol oğlumdur diyüp ıkrār idgen kişiden doğabilür idi.İmdi ol kul ol kişinün oğlıdur ol kişiden 27)ol kul mīrās yir.Daḥı ol kul 28)hiç neme kazanıp bahāsından ödemez 29)didı.Kerek ise ol kulnün anası 30)ol hōcānün milkinde iken yüklü 31)olsun,kerek ise özge kişinün 32)milkinde yüklü olsun ol kul ol 33)kişinün barça mālından azād olur,34)mālınun sülüsinden azād olmaz.Eğerçi 35)kim ol oğlumdur diyüp ıkrār 36)idgen kişinün mālı borçına daḥı yitmese 37)daḥı.HULĀSA

38)Kaçan bir kişinün milkinde bir kırnak 39)doğsa sağılıkında.Daḥı ol kişi 40)ölüm sağısuzluğında ıkrār idse,41)eyidse,usbu kırnak menüm kızımdur 42)dise.Daḥı ol kırnak belgülü degül idi 43)kimden idüki.Daḥı hāl bu-y-ıdı kim 44)ol kırnak yaşlu kırnak ol kızım 45)dur diyüp ıkrār idgen kişiden 46)doğmak mümkün idi.İmdi ol kırnak 47)ol kişinün kızıdur.Ol kırnak 48)ol kişiden mīrās yir.Daḥı ol 49)kırnak hiç neme kazanıp bahāsından 50)ödemez.Kerek ise ol kırnakuñ anası ol 51)hōcānün milkinde yüklü olsun,kerek ise 52)özge kişinün milkinde yüklü olsun ol 53)kırnak ol kişinün barça mālından azād 54)olur,sülüs mālından azād olmaz.Eğerçi 55)ol hōcānün kalğan mālı borçına yitmese 56)daḥı.HULĀSA

33b

1)Kaçan bir kişinün hatunı erine māl virse.2)Dağı kendü-
yi boşadsa.Dağı ol hatunı eri boş 3)duğından sonra ol hatun
da^cvī idse,4)eyidse,men bu erüme māl virip men,boşadmazdan
5)burun,meni bu erüm üç talāk bosayıp durur 6)ıdı dise.Dağı
hatunun danukları 7)danuklık virseler,eyidseler,biz danukuz
8)kim usbu hatun erine māl virip kendüyi boşad 9)mazdan bu-
run eri bu hatunı üç talāk bosayıp 10)durur ıdı diseler,da-
nuklık virseler.İmdi 11)ol hatunun da^cvısı şahıhdur.Dağı da-
nuk 12)ları işidilür.HULĀSA

13)Kaçan bir hōcā kulını mükāteb idse.Dağı ol 14)hōcā
kulını mükāteb idgenden sonra ol 15)kul da^cvī idse,eyidse,
meni hōcām mükāteb 16)idmezden burun meni azād idip durur
ıdı 17)dise.Dağı ol kul danuklar durkuzsa ol 18)mükāteb ku-
lun danukları eyidseler,biz 19)danuklık virürüz kim usbu
mükāteb kull 20)hōcāsı mükāteb idmezden burun bu kull azād
21)idip durur ıdı dise.İmdi ol kulun da^cvısı 22)işidilür.
Dağı danukları kabūl olınur.HULĀSA

23)Müntekā Kitābında eyiddi,bir kişi kendünün kır 24)
nakını satdı.Dağı satğıanı vaktın ol kırnak 25)yüklü idi.Da-
ğı ol satğan kişi eyiddi,bu kırnakun²⁶ yüki menden degüldür
didi.Bel kim ol 27)kırnakun yüki menden özge kişidendür di-
di.Ol kırnak ol şatun alğan kişinün katında altı aydan ek-
sükde doğurdı.28)Ol kırnak dağı andan sonra ol 29)ol kır-
nakı şatan kişi da^cvī iddi,30)ol oğlanı mendendür didi.İm-
di 31)ol şatan kişinün da^cvısı şahıhdur.32)Kādī ol kırnakı
oğlı birle kaytarur 33)ol şatan kişige,eger şatan 34)kişi ol
oğlan mendendür diyüp 35)da^cvī idgenden sonra ol 36)kırnak
ölse,ya ol kırnakı ol 37)şatun alğan kişi azād idse.İmdi
38)ol kişinün azād idgeni bātıldur.39)Ol kırnakı kine ol
şatan kişige 40)kaytarur.Kādī eger şatan 41)kişi ol kır-
nakun doğan oğlı 42)mundandur didükinden sonra ol 43)kır-
nak eger ölse.Ol vaktın 44)ol şatun alğan kişi zāman 45)
çeker,virür.Ol kırnak ne degir 46)ise kīmatını ol şatan
kişige 47)dağı ol şatan kişi dağı virür 48)ol şatun alğan
kişige,ol 49)kırnakun barça bahāsını.50)Müntekā Kitābında
mımun kibi 51)didi.HULĀSA

34a

1)Cāmiü's-sağīr Kitābında eyiddi,bir oğlan 2)bir kişinün elinde idi.Daḥı ol kişi eyiddi,3)uşbu oğlan menüm falān gā-yıb kulumnuñ 4)oğlıdur didi.Ya eyiddi uşbu oğlan 5)menüm falān ölgen kulumnuñ oğlıdur 6)didi.Daḥı ol kişi andan sonra eyiddi,7)uşbu oğlan menüm oğlumdur didi.İmdi 8)ol oğlan ol kişinün oğlı olmaz ebedā.9)Ammā İmāmeyin katında kaçan ol hōcānuñ ol 10)gāyib kulı kelse.Daḥı hōcāsını yalğanlasa.11)Eyidse,bu oğlan menden degüldür dise.12)Daḥı ol kul hōcāsını yalğanladuḳından 13)sonra ol hōcā da^cvī iddi,eyiddi,bu oğlan 14)menüm oğlum durur didi.İmdi ol kişi 15)nün ol vaktın da^cvusı saḥīhdur İmāmeyin 16)katında.HULĀSA

17)Müntekā Kitābında eyiddi,kaçan bir kişi kırnakınuñ 18)budına sürtüşdürse,ya köbekine sürtüşdürse,19)se,ya fercinden özge yirge yirge sürtüşdürse.Daḥı ol hōcānuñ sehveti düşse.21)Daḥı ol sehveti ol kırnak bir nemenün 22)içine kötürse henüz yiñi iken teze iken.23)Daḥı ol sehveti ol kırnak fercinün içine 24)kirgüzse.Daḥı ol kırnak ol sehveti 25)fercine kirdükinden sonra ol kırnak 26)yüklü olsa.Daḥı ol kırnak yüklü olduḳından 27)sonra daḥı bir oğlan doğursa ol 28)kırnak.İmdi ol kırnakuñ ol doğurduḳı 29)oğlan ol hōcāsınun oğlıdur.Daḥı ol kırnak ol hōcāsınun oğlı anası olur.Müntekā Kitābında munuñ kibi didi.HULĀSA

30)Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinün 31)üstine,eyidse,sen menüm atamsın dise.32)İmdi ol da^cvī idgen kişi kirtülenmez 33)illā iki er kişi danuḳlık virmek birle 34)ya bir er iki hatun kişi danuḳlık vir 35)mek birle,ya ol da^cvī olınḡan 36)kişi ol da^cvī idgen kişini kirtülemek 37)birle.HULĀSA

38)Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinün 39)üstine,sen menüm oğlumsın dise.İmdi 40)eger ol sen menüm oğlumsın didüki 41)kişi eger kendü nefsinden habar viri 42)bilse,kişi olmasa me^salā.Ol vaktın ol 43)da^cvī idgen kişi kirtülenmez illā iki 44)er kişi danuḳlık virmek birle,ya bir 45)er iki hatun kişi danuḳlık virmek 46)birle,ya ol da^cvī olınḡan kişi ol 47)da^cvī idgen kişini kirtülemek birle.48)Ammā eger

ol da^cvī olingan kişi 49)kendü nefsinden habar viribilmese ya^cnī 50)kişigez olsa.Ol vaktın ol da^cvī 51)idgen kişini kirtülerler.İstihşān 52)budur,danuka muhtāc degüldür.53) Bes ol da^cvī olingan kişi ol 54)da^cvī idgen kişinün oğlu olur.HULĀŞA

34b

1)Ziyādāt Kitābında eyiddi,ıkrār kitābında,2)her kişi kim eyidse bir kulğa,ol menüm 3)oğlumdur dise.Eğer ol kul kendünün 4)nefsinden kendü sözleyübilir ise,kişigez 5)ol-masa,ya ol kul düşge keçmiş olsa.6)Ol vaktın ol kulnuñ kirtüledükine 7)bakarlar.Eğer ol kul hōcāsını kirtü 8)lese hōcāsı kirtüdür.Eğer ol 9)kul hōcāsını yalğanlasa hōcāsı dağı 10)yalğandır.Kağan ol kul men ~~kul~~ ~~men~~ kişi men 11)dise.Ammā kağan ol kul men 12)dise,velakin hōcāsını yalğanlasa.ol vaktın 13)ol kul ol da^cvī idgen kişinün 14)oğlıdur.Ol kuln yalğanladukına 1^ctibār 15)yokdur.HULĀŞA

16)Kağan bir hatun kişi da^cvī idse bir er 17)nün üstine, eyidse ol er için,18)uşbu kişi menüm oğlumdur dise.İmdi 19)ol oğlanın aşlı ol hatundan sâbit 20)olmaz illā dāye danuk-lığı birle,ya^cnī oğlan 21)doğurduğı hatun danuklığı birle.

HULĀŞA

22)Bir kişi eyiddi bir oğlana,uşbu oğlan menüm 23)oğ-lumdur didi.İmdi ol oğlanın aşlı 24)ol kişiden sâbit olur. Ol da^cvī idgen 25)kişi şarıt degüldür kim eyidgey bu oğlan menüm 26)döşekimde doğdı digey.HULĀŞA

27)Kağan bir kişi eyidse,uşbu oğlan 28)menden degüldür dise.Dağı ol kişi andan 29)şonra kine da^cvī idse,eyidse uş-bu 30)oğlan mendendür dise.İmdi ol kişi 31)nün da^cvusı sa-hihdür.HULĀŞA

32)Kağan bir kişi eyidse,uşbu oğlan 33)mendendür dise. Da^cvī idse.Dağı ol 34)kişi kine andan şonra da^cvī idse,35) eyidse,uşbu oğlan menden degüldür dise. 36)İmdi ol kişinün menden degüldür 37)didüki da^cvusı sahih degüldür.HULĀŞA

38)Bir kişi da^cvī idse bir kişinün üstine,39)eyidse, menüm senün üstüne nafakam vācīb 40)dur ketürmek maña nafakamı virgil dise.41)Dağı ol da^cvī olingan kişi in-kār id 42)se,eyidse,senün menüm üstüne nafakañ 43)vācīb degüldür dise.Dağı menden 44) şonra ol nafaka izdeyen ki-şi olsa.45)Dağı ol yavuklığa inkār idgen 46)kişi kelse

ol ölgen ki-si için 47)eyidse,usbu ölgen ki-si menüm kar48)
daşumdur dise.Dağı ol da^cvī olinğan 49)ki-si ol ölgen ki-si-
nün mīrāsını 50)izdese.İmdi ol ki-sinün da^cvusı 51)ışidilmez.

HULĀSA

35a 1)Ol yirde kim kardaşlık da^cvī olımur 2)nafaka için
va mīrās yimek için.İmdi ol 3)yirde atalarımın atasını a-
damak şarıt 4)degüldür.İmām Serhāsī munun kibi eyiddi.

HULĀSA

5)Ol yirde kim da^cvī ider atam kardaşı 6)oğlıdur diyü.
İmdi ol yirde kerekdür 7)kim atalarımın atasını zikir id-
gey.Dağı 8)anasımın atasımın nesebini zikir idgey dādeye
9)değin.HULĀSA

10)Bir ki-si öldükinden sonra bir ki-si kelse, eyidse,11)
men usbu ölgen ki-sinün atası kardaşı oğlu 12)men dise.Dağı
ol ölgen ki-sinün mīrāsını izdese.7)Dağı ol da^cvī idgen ki-si
andan sonra da^cvī 14)idse,eyidse,men usbu ölgen ki-sinün kar-
daşı 15)men dise.Ol vaktın ol ki-sinün da^cvī ısidilmez.16)
Eger ol da^cvī idgen ki-si kayıtsa,eyidse,17)men bu ölgen ki-
sinün atası kardaşı oğlu men 18)dise.Ol vaktın ol ki-sinün
da^cvusı ısidilür.HULĀSA

19)Kaçan bir ki-si ölse.Dağı ol ki-sinün bir ki-si katında
ahçası 20)dağı altını dağı özge nemeleri kalsa ol ki-sinün 21)
elinde .Dağı bir ki-si eyidse usbu ölgen ki-si menüm 22)ata a-
na bir kardaşumdur dise.Dağı ol ki-si kim 23) māl amın elinde-
dür,ol ki-si dağı ıkrār idse,24)eyidse,usbu ki-si ol ölgen ki-
sinün ata ana bir 25)kardaşıdur dise.İmdi kādī fikir idgey,
sağınç idgey aşakmağay ol tavarı ol kardaşı men diyen ki-sige
virmegey tiz tiz kaçan ol kādī aşıkmasa,ol mālı virmese ol
26)kardaşı men diyen ki-sige.Mundan sonra 27) eger ol ölgen
ki-sinün dağı mīrās 28)yir ki-sisi belgürse ol mālı virgey 29)
ol varıge.Eger ol ölgen ki-sinün 30)özge mīrās yir ki-sisi hā-
zır olmasa.31)Ol vaktın ol ki-si virgey ol 32)ıkrār idgeni mā-
lı ol kardaşım 33)diyüp da^cvī idgen ki-sige velakin 34)ol ki-
siden bir emīn ki-si zāmın 35)algaylar.Eger ol ki-sinün 36)zā-

mānı olmasa ya^cnī ol kişi zāmān 37) bulmasa, ol ıkrār idgen ki-
 si 38) şarıt idgey ol kardaşımdur diyen kişi birle, eyidgey, e-
 ger bu māl senün katında helāk olsa, sen zāmān çekesin digey.
 Bu şarıt birle virgey eger ol kişi emīn kişi ise. Eger ol 40)
 kişi emīn degül ise kādī ol māl 41) virmegey ol kişige hattā
 kādī katında 42) belgülı olmayınca kim ol kişinün özge 43) vā-
 rişi yok ıduki, ya kādīnuñ köñline 44) gālīb olmayınca ol kişi-
 nün özge 45) vārişi yok ıduki. Andan soñra virgey 46) ol kişige ol
 māl velakin kādī ol kişige eyidgey eger bu māl senün katında
 helāk olsa sen bunı zāmān çekesin digey, şarıt idgey. Uşbu didü-
 kümüz 47) ol vaktındur kim ol kişi kim māl 48) amūñ elindedür, ol
 kişi evidse, mundan 49) özge ol ölgen kişinün mīrās yir 50) kişi-
 si yokdur dise. Ammā kaçan ol 51) kişi eyidse, mundan özge bu öl-
 gen kişinün 52) mīrās yir kisisi vardur velakin men, bilmezsin 53)
 kim ol kişi diri midür, ya ölü midür dise. Ol 54) vaktın ol kişige
 yokdur ol māl virmek 55) ebedā illā meger ol da^cvī idgen 56) ki-
 si danuñ durkuzgay kendüden özge ol ölgen kişinün vārişi yok
 ıduki. HULĀSA

35b

1) Kaçan bir kişi ölse. Dahı ol kişinün ahçası, altını 2)
 dahı tavarı kalsa bir kişinün katında. Dahı ol kişi 3) öldükün-
 den soñra bir kişi kelse, eyidse, men 4) bu ölgen kişinün oğlu
 men dise. Dahı ol kişi 5) kim māl amūñ elindedür ol kişi dahı
 ıkrār 6) idse, eyidse, kirtüsin sen ol kişinün oğlu 7) sın dise,
 kirtülese. İmdi kādī ol kişige 8) kim māl amūñ elindedür, ol
 kişige buyurur 9) ol māl virgil ol kişinün oğlını dir.

HULĀSA

10) Kaçan bir kişi ölse. Dahı ol ölgen kişi 11) nün māl
 kalsa bir kişinün katında. Dahı ol 12) kişi kim māl amūñ ka-
 tında kaldı, ol kişi 13) ıkrār idse, eyidse, uşbu kişi şol 14)
 ölgen kişinün oğlıdur. Ol ölgen 15) kişi ıkrār iddi, eyiddi, uş-
 bu kişi menüm 16) oğlumdur didi dise, ya eyidse ol kişi 17) ol
 ölgen kişi ıkrār iddi, eyiddi, uşbu 18) kişi menüm atamdur dise,
 ya eyidse 19) ol māl katında kalğan kişi ol ölgen 20) kişi ıkr-
 rār iddi, eyiddi, uşbu kişi menüm hōcām 21) dur dise. Meni azād
 iddi dise, ya eyidse 22) ol māl katında kalğan kişi barça mā-
 lını uşbu 23) kişige vaşıyyet iddi dise, ya sülüs mālını uşbu

24)kisige vasiyyet iddi dise,ya eyidse ol 25)māl katında kal-
 ған kişi usbu hatun ol 26)ölgen kişinin hatunıdur dise.İmdi
 27)ol kişinin mālı ol ölgen kişinin oğlının 28)dur,ya dañı
 atasınınur,ya dañı hōcāsının 29)dur.Āmmā ol ölgen kişinin
 hatunının degüldür.Dağı ol ölgen kişinin vasiyyet idgeni ki-
 şinin degüldür.HULĀSA

30)Bir ev bir kişinin elinde idi.31)Dağı bir kişi keldi,
 eyiddi,uşbu 32)ev menümdür didi.Dağı ol 33)menümdür diyüp
 da^cvī idgen 34)kişi danuk durkuzdı kim menüm 35)atam bu ev
 içinde öldi diyü.Dağı ol 36)kişinin danukları danuklık 37)
 virseler,uşbu kişinin atası uşbu 38)ev içinde öldükine.İmdi
 bu danuk 39)lık işidilmez.Uşbu mes'ele 40)nün aslı budur kim
 eger ol 41)kişinin danukları danuklık 42)virseler.Uşbu ev uş-
 bu oğlanın 43)dur diseler.Dağı bu söz üstine 44)söz artırmasa-
 lar,ya^cnī 45)eyidmeseler uşbu ev uşbu 46)oğlanındur,atasından
 mīrās 47)aldı dimeseler.Ol vaktın ol 48)danukın danuklığını
 işidmez 49)ler.Eğer eyidseler 50)uşbu ev uşbu oğlanındur a-
 ta 51)sından mīrās aldı dise 52)ler.Ol vaktın ol danuk 53)-
 larnın danuklığını işidür 54)ler.HULĀSA

36a

1)İmām Ebū Yūsuf eyiddi,kaçan bir kişinin 2)elinde bir ev
 olsa.Dağı bir kişi kelse,da^cvī idse 3)ol evi.Dağı ol da^cvī id-
 gen kişinin 4)danukları danuklık virseler,eyidseler biz danu-
 kuz kim uşbu ev uşbu kişinin 6)atasının ıdı diseler.Dağı bu oğ-
 lanın atası öldi dağı bu evi bu oğlana mīrās kodı,kiddi,diseler
 ya ol danuk 7)lar eyidseler,biz danukuz kim uşbu ev 8)uşbu kişi-
 nün atasının elinde idi.Dağı 9)atası 9)öldi.Dağı bu evi mīrās
 kodı,kiddi uşbu 10)oğlana diseler.İmdi bu mes'elede dağı ol da-
 nuklar 11)nın işidür didi İmām Ebū¹² Yūsuf katında.HULĀSA

13)İmām Ebū Yūsuf eyiddi,kaçan bir kişinin 14) elinde bir
 ev olsa.Dağı bir kişi kelse,da^cvī idse 15)ol evi.Dağı ol da^cvī
 idgen kişi 16)ol evi danuk durkuzsa.Dağı ol 17)kişinin danukları
 eyidseler biz 18)danukuz kım uşbu ev da^cvī idgen 19)kişinin a-
 tasının ıdı uşbu ev diseler 20)ya ol danuklar eyidseler,biz

21)danukuz kim uşbu ev uşbu kişinin atası 22)nın elinde idi
 öldüki kım diseler.İmdi 23)uşbu mes'elede dağı ol danukların
 danuk 24)lığını işidürle/r/ didi.İmām Ebū Yūsuf eyiddi.HULĀSA

25)İmām Ebū Yūsuf eyiddi,kaçan bir kişinün elinde 26)bir ev olsa.Dahı ol evi,kelse bir kişi da^cvī idse.Dahı ol da^cvī idgen kişi danuklar durkuzsa.Dahı ol danuklar danuklık virseler,eyidseler,biz danukuz kim uşbu ev 27)uşbu da^cvī idgen kişinün atasınıñ 28)dur,diseler,velakin eyidseler 29)bu kişinün atası öldi,bu evi bu oğlana 30)mīrās kodı,kiddi dimeseler.İmdi ba^czı kisiler eyiddiler.Bu mes'elede hılāf vardur didi 33)ler.Şahih kavul budur kim 34)bu mes'elede hiç halāf yokdur.³⁵Bel kim barçalar katında ol 36)danuklar isidilmez.Şıyih 37)İmām Ebū Bekir Muhammad kim Fażıl 38)oğlıdur,amun dahı üyürüdüki 39)kavul budur kim isidilmez 40)ol danuklar.Şahihirak kavul 41)dahı budur.HULĀSA

42)Cāmiü's-şagīr Kitābında eyiddi,43)kaçan danuklar eyidseler,44)biz danuklık virürüz kim 45)uşbu ev uşbu kişinün atasının 46)ıdı.Dahı bu kişinün atası uşbu 47)kişige kim ev amun elindedür,48)maña kirige viridi. diseler.49)İmdi ol kişinün danukınıñ 50)lıkını isidürler barça cālamlar 51)katında.

HULĀSA

36b 1)Cāmiü's-şagīr Kitābında eyiddi,kaçan danuk 2)lar danuklık virseler,eyidseler,biz 3)danukuz kim uşbu ev uşbu kişinün atasınıñ 4)ıdı.Dahı bu evi bu kişinün atası uşbu kişi kim 5)ev munim elindedür,bu kişinün katında vedi^cat 6)kodı diseler,danuklık virseler.İmdi 7)ol danukların danuklığını isidilür 8)barçalar katında hiç ol danuklar eyidmedin 9)ol kişi öldi bu oğlana mīrās kodı dimedin 10)dahı.HULĀSA

11)Cāmiü's-şagīr Kitābında eyiddi,kaçan danuklar 12)danuklık virseler,eyidseler,biz danu 13)kuz kim uşbu ev uşbu kişinün atasınıñ 14)ıdı.Dahı bu evi bu kişinün atası uşbu kişige 15)kim ev munun elindedür,uşbu kişige cāriyete vir,16)diseler.Danuklar virseler.İmdi ol 17)danukların danuklığını isidülür barça 18)cālamlar katında hiç ol danuklar 19)eyidmedin ,ol kişi öldi bu evi oğlana mīrās 20)kodı dimedin dahı.HULĀSA

21)Cāmiü's-şagīr Kitābında eyiddi,kaçan danuklar danuklık virseler,eyidseler,biz 23)danukuz kim uşbu ev uşbu kişinün atası 24)munıdur.Dahı bu evi bu kişinün atası uşbu 25)kişige kim ev munun elindedür,uşbu kişinün 26)katında rehin kodı,diseler.Danuk-

lık virseler.27)İmdi ol danukların danuklığı isidilür barça
 Cālımlar katında ,hiç ol danuklar eyidmedin,ol kişi öldi bu
 evi oğluna mīrās kodı dimedin daḥı. HULĀSA

28)Bir kişi öldi .Daḥı ol ölgen 29)kişinün dörüt miñ aḥ-
 çası kaldı 30)bir kişinin katında vedi^Cat kaldı.31)Daḥı ol
 kişi kim anuñ katında 32)ol dörüt miñ aḥça vedi^Cat 33)kaldı,
 Ol kişi eyiddi bir 34)kişige,uşbu ~~soñ~~ ölgen 35)kişinün
 oğlıdur kim menüm katında 36)dörüt min aḥça vide^Cat kodı 37)
 didi.Daḥı bu kişiden özge ol 38)ölgen kişinin hiç mīrās 39)
 yir kişisi yokdur didi.40)İmdi kādī ol kişige buyurur ol 41)
 dörüt miñ aḥçayı virgil 42)ol kişige,dir.Eger bir kişi eyid-
 se 43)kim katında dörüt miñ aḥça vedi^Cat 44)koyulup durur ıdı
 bir kişige.45)Sol falān kişi öldi kim menüm katında 46)dörüt
 miñ aḥça vedi^Cat kodı.47)Uşbu kişi ol kişinin oğlıdur 48)mun-
 dan özge bir oğlı daḥı var 49)dur dise.Daḥı ol kişi eyidse,
 menden 50)özge ol kişinin oğlı yokdur 51)dise.İmdi ol vaktın,
 kādī 52)ol mālmuñ barçasını alur 53)ol vedi^Cat konılmış kişi-
 den.54)Daḥı barçasını ol oğlana virür. HULĀSA

37a

1)Bir ev bir kişinin elinde idi.Daḥı bir kişi 2)eyiddi,uş-
 bu senün elündeki ev menüm ata 3)muñ milki idi didi : kim me-
 nüm atam falān 4)kişidür,falān oğlıdur.Daḥı ol atam öldi.5)Da-
 ḥı ol atam bu evni maña mīrās terik 6)iddi didi.Daḥı menüm
 bir kız kardasuma daḥı 7)mīrās terik iddi didi kim menüm kız
 8)kardasum falān hatundur didi.Daḥı biz 9)ikimizden özge
 ol atamuñ mīrās 10)yir kişisi yokdur didi.Daḥı ol atamız 11)
 evden özge bizge kumās daḥı tavar kodı 12)kiddi.Daḥı biz iki-
 miz ol kız kardasum birle 13)ol tavarı ülesdük.Daḥı bu ev me-
 nüm 14)ülüşüme düşdi,bu ev menüm~~dx~~ evümdür,menüm 15)milkim-
 dür uşbu sebeb birle didi.Senün 16)elünde bu ev haksuzdur didi.
 İmdi ol 17)vaktın ol da^Cvī idgen kişinin da^Cvusu 18)isidilür.

HULĀSA

19)Kaçan bir kişi da^Cvī idse bir kişinin üstine.Daḥı 20)
 ol da^Cvī idgen kişi eyidse,uşbu senün elündeki 21)ev menümdür,
 atamdan maña mīrās kaldı dise.²²Daḥı andan soñra belgürse kim

ev ol da^cvī 23)olingān kişinūn elinde imiş ol da^cvī 24)idgen kişinūn ikrārı birle.Andan sonra ol 25)da^cvī idgen kişi ol e-
vi kine da^cvī idse bir 26)özge kişinūn üstine.İmdi ol kişinūn da^cvusı isidilür.27)Ba^czılar eyiddiler,işidilmez didiler.

HULĀSA

28)Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinūn 29)üstine.Dağı ol da^cvī idgen kişi eyidse 30)usbu senūn elündeki ev menüm atamūn 31)ıdı.Dağı atam öldi.Dağı bu evi mīrās³² kodı maña,Dağı falān kız kardaşuma.Andan 33)sonra ol kız kardaşum ikrār iddi.Menüm barça ülüşmi bu evden saña 35)olsun,didi.İmdi bu mes'elenün barça 36)sını kitābuñ evvelinde zikir olındı.

HULĀSA

37)Bir kul bir kişinūn elinde idi.Dağı bir kişi 38)damuk durkuzdı.Dağı ol damuklar 39)damuklık virdiler,eyiddiler,biz 40)damukuz kim usbu senūn elündeki 41)kul hürk kişidür,aşlı hürdür 42)diseler.Damuklık virseler.Dağı ol 43)kişi kim kul amūn elindedür,ol kişi 44)damuk durkuzsa ol kul falān kişi- 45)nūn kulıdur,menüm katımda emānet⁴⁶ kodı diseler.Ol damuklar damuk 47)lık virseler munūn üstine.İmdi 48)İmdi} ol kişinūn damukı kim kul 49)amūn elindedür,ol kişinūn damukı 50)yağsı- rakdur ol kişinūn damukından 51)kim hür kişidür diyü da^cvī iddi.HULĀSA

37b

1)Kaçan kul damuk durkuzsa hōcāsımun 2)üstine kendünün aşlı hür idükine.Dağı ol 3)kuluñ hōcāsı damuk durkuzsa ol kulunūn 4)üstine kim ol kul kendünün kulu idükına.İmdi 5) ol kul kişinūn damukı evlādur hōcāsı 6)damukından.HULĀSA

7)Bir kırnak bir kişinūn elinde idi.Dağı ol 8)kırnak e- yiddi,Men zeyidnūn oğlı anası men 9)didi.Ya ol kırnak eyid- di.Men zeyidnūn 10)müdebberi men didi.Ya ol kırnak eyiddi.11) Men zeyidnūn mükātebi men didi.Ya 12)kırnak eyiddi.Zeyid me- ni azād iddi,didi.13)Dağı ol kişi kim kırnak amūn elindedür, ol 14)kişi eyiddi.Usbu kırnak menüm milkimdür didi.15)İmdi söz ol kişinūn sözidür kim 16)kırnak amūn elindedür.Ammā İ- mām lbū Yūsuf katında söz ol kırnak sözidür.18)Dağı söz ol kişi sözidür kim kırnak 19)aña ikrār iddi.Men amūn oğlı anası men didi.20)Ya mükātebi men didi.Ya müdebberi men 21)didi

kim ol zeyiddür meselâ. Eger ol 22)kisi kim kırnak anâ ikrâr iddi, eger ol 23)kişi ol kırnakı kirtülese kırnakı idükine 24) velakin ol kisi ol kırnakı 25)yalğanlasa oğlu anası men didükinde, ya 26)meni azād iddi didükine. Ol vaktın söz ol 27)kişinin sözidür kim kırnak anuñ elinde 28)dür. HULĀSA

29)Kaçan bir kırnak bir kişinüñ elinde 30)olsa. Dahı ol kisi kim kırnak anuñ 31)elindedür, ol kişi eyidse, men bu kırnakı 32)falān kisiden satun aldum dise. Dahı ol 33)kırnak eyidse, meni falān kisi azād iddi 34)dise. Dahı ol satun aldum diyen kisi 35)dahı ol kırnak dahı her birisi munlarnuñ 36)danuk durkuzsalar. İmdi azādlik 37)da^cvī idgen kişinüñ danukları yahşarak 38)dur illā meger ol satun aldum diyen 39)kişinüñ elinde olğay ol kırnak. Zāhır ^{elinde}40)olğay. HULĀSA

41)Eger bir kişi bir şarğa kelse. Dahı ol 42)kisi birle erenler dahı hatunlar dahı oğlanlar⁴³ olsa. Dahı ol kisilernüñ barçası ol 44)kisige kulluk idseler. Dahı ol erenler ol 45)hatunlar, ol oğlanlar ol kişinüñ elinde 46)olsalar. Dahı ol kisi eyidse da^cvī idse, usbu 47)erenler dahı hatunlar dahı oğlanlar barçası menüm 48)kullarım kırnaklarımdur dise. Dahı ol 49)erenler, ol hatunlar, ol oğlanlar barçası 50)da^cvī idseler, eyidseler, biz hür kisilerüz 51)diseler. İmdi ol kisilernüñ barçası 52)hürlerdür niçe kim ikrâr idmeseler kendüler 53)ol kişinüñ milki idükine. Ya ol da^cvī idgen 54)kisi danuk durkuzmasa ol kisiler kendünün 55)milki idükine. Egerçi kim ol erenler dahı hatunlar dahı 56)oğlanlar barçası Hindî olsalar dahı, ya Türkî olsalar 57)ya Rūmî olsalar dahı, ya Sindî olsalar dahı. HULĀSA

38a

1)Kaçan bir kişi da^cvī idse sol hatun üstine 2)kim ol hatunı kirige dutıp durur ıdı oğlanını 3)emzürmeke bir yilge degin meselâ. Ol kirige 4)dutan kişi ol hatuna eyidse, sen menüm oğlanımı 5)bu bir yilnün içinde şıgır südini içürdün dise. 6)ol hatun eyidse, yok menüm südümi emzür 7)düm dise. İmdi ol hatun kişinün 8)sözidür. Eger ol da^cvī idgen bir kişi 9)danuklar durkuzsa ol hatun kendünün 10)oğlına ol bir yilnün içinde şıgır südini 11)içürdüğine. Dahı ol hatun kişi danuk dur 12)kuzsa kim kendünün südini içürdüğine. İmdi 13)kine danuk ol hatun kişinün danukıdur. HULĀSA

14)Cāmiü's-sağır kitābında eyiddi selem bābında. Kaçan 15) seleme ahça virgen, eyidse, men saña seleme ahça vir 16)düm bug-dayğa bir ayğa degin, Dahı ol bir ay keçdi dise. 17)Ol seleme ahça alğan kişi eyidse, men ahçayı senden 18)usbu sâatda aldum bir av keçmedi dise. İmdi söz ol selame 19)ahça alğan kişinün sözidür. Danuk ol seleme 20)ahça virgen danukıdur. İmdi eger ikisi dahı 21)danuk durkuzsa. Danuk seleme ahça alğan kişi danukı 22)dur. HULĀSA

23)Cāmiü's-sağır kitābında nikāh bābında eyiddi. Kaçan er kişi 24)hatunına ton ıyı virse. Dahı ol hatun eyidse, sol 25)ıyı virgenün ton hediyyedür maña dise. Dahı ol 26)hatunun eri eyidse, ol ıyı virdüküm ton kisve 27)dendür dise. İmdi söz er sözidür. Danuk 28)hatun danukıdur. Eger ikisi dahı danuk durkuzsalar danuk kine hatun kişinün isidilür. HULĀSA

29)Ziyādāt Kitābında eyiddi, bir kişi şatdı 30)bir kullı bir kisige. Dahı ol şatğan kişi 31)ol şatun alğan kisiden ol kulun bahāsını 32)izdedi. Dahı ol şatun alğan kişi eyiddi 33)ol şatğan kisige, sen maña hür kişi şatduñ. 34)Anuñ içün kim sen şatmazdan burun bu kullı 35)azād idip durur iduñ didi. Dahı ol şatun 36)alğan kişi danuk durkuzdı ol şatğan 37)kişi ol kullı şatmazdan burun azād idgenine. 38)İmdi ol kişinün danukını isidilür. Eger 39)ol şatun alğan kişi ol kulun bahāsını 40)virmiş olsa kine kaytar alur ol bahānı ol 41)şatğan kisiden. HULĀSA

42)Ziyādāt Kitābında eyiddi. Bir kişi⁴³ şatdı bir kullı bir kisige. Dahı 44)ol şatğan kişi ol şatun 45)alğan kisige eyid-di. Men saña hür 46)kişi şatdım didi. Anuñ içün kim 47)men ol kullı kim saña şatdım, 48)ol kullı şatmazdan burun azād 49)idüp durur idum. Dahı ol 50)şatğan kişi ol kullı şatmazdan 51)burun azād idgenine danuklar 52)durkuzdı. İmdi ol kişinün 53)danukları isidilür. Ol 54)kul azād olur, kider. HULĀSA

38b 1)Ziyādāt Kitābında eyiddi. Bir kişi bir kullı şatdı 2)bir kisige. Dahı şatğandan sonra ol kişi 3)ol kulun bahāsını izdedi ol şatun 4)alğan kisiden. Dahı ol şatun alğan kişi eyiddi 5)ol şatğan kisige. Sen maña hür kişi şatduñ. 6)Anuñ içün kim bu maña şatğanun kullı 7)sen şatun almazdan burun anıt içip durur

ıduñ 8) eyidip durur ıduñ kim eger men kul şatun 9)alsam azād olsun diyüp durur ıduñ didi.10)İmdi sen bu maña şatğanuñ kuli şatun 11)aldukuñ sâat azād oldu,kiddi didi.Bes 12)sen maña azād kul şatduñ didi.Dahı ol 13)şatun alğan kişi danuqlar durkuzdı 14)kim ol şatğan kişi eyidgenine,kul şatun 15)alsam azād olsun didükine.İmdi ol şatun 16)alğan kişinüñ danuqları işidilür.Ol şatun 17)alğan kişi eger ol kuluñ bahāsını virmis olsa 18)ol şatğan kişiye,ol virgeni bahānı kihe 19)alur.Eger ol kul şatğan kişi 20)ol kuli şatğandan sonra ol şatğan 21)kişi da^cvī idse,eyidse,men bu saña şatğan kuli 22)şatun almazdan burun anıt içip durur idum,23)eyidip durur idum.Eger men kul şatun alsam azād 24)olsun diyüp durur idum.İmdi bu saña ~~şatğan~~ şatun aldukum vaktın azād olup durur ıdı,26)men saña hür kişi şatdum didi.Dahı ol 27) şatğan kişi danuqlar durkuzdı kim kendüsi 28)ol didüki kibi anıt içgenine.İmdi ol kişinüñ 29)danuqları işidilür.Ol kul azād olur kider.30)Ecnās Kitābında eyiddi.Kaçan bir kişi 31)bir kuli şatun alsa.Dahı şatun 32)alduktan sonra ol şatun alğan 33)kişi da^cvī idse,eyidse,bu sen maña 34)şatğanuñ kul hür kisidür dise.Ya 35)sen ol kuli azād idip durur ıduñ 36)dise.İmdi ol kul azād olur.Ol 37) şatun alğan kişinün üstine ol şatun 38)alğan kişinün danuqi işidilmez ol 39)şatğan kişinün üstine.Ammā İmām 40)Ebū Yūsuf katında ol şatun alğan kişi 41)nüñ danuqi işidilür ol şatğan 42)kışinün üstine.Ya^cnī ol kul azād olur 43)ol şatğan kişinün üstine,didi.HULĀSA

44)Kaçan bir kul da^cvī idse,eyidse,men 45)hür kişi men dise,evvelde dise.Ya^cnī 46)men bu asıldan hür men dise.Dahı ol 47)kul mundan sonra da^cvī idse.48)Men evvel kul idum,dahı sonra meni 49)azād iddiler dise.İmdi ol 50)kuluñ da^cvusı işidilür.Egerçi 51)kim ol kuluñ evvelki da^cvusı 52)sonrakı da^cvusına muhālif ise dahı.HULĀSA

39a

1) Bir kul da^cvī iddi hōcāsımuñ üstine. Ol 2) kul eyiddi hōcāsına. Sen eyiddün kim kaçan falān 3) kişi kulını azād idse. Sen dañı menden azād 4) olğıl didün didi. İmdi ol falān kişi kulını 5) azād iddi. Men dañı senden azād oldum didi. 6) Dañı ol kul damuk durkuzdı. İmdi ol 7) kulun damukı isidilmez.

HULĀSA

8) Bir kul da^cvī iddi hōcāsımuñ üstine. Ol kul 9) eyiddi hōcāsına. Sen eyiddün kim kaçan falān kişi 10) menüm evüme kirse sen menden azād olğıl 11) didün didi. İmdi ol kişi keldi, senün evge 12) kirdi didi. Men senden azād oldum didi. 13) Dañı ol kul damuk durkuzdı. İmdi ol 14) kulun damukı isidilür barça ālimlar katında. HULĀSA

15) Kudürī Kitābında eyiddi. İki kişi da^cvī iddi bir ha-
16) tunı, her birisi eyiddi. Uşbu menüm evdesüm 17) dūr didi. Da-
ñı ol iki kişinün her birisi damuk¹⁸ durkuzdı ol hatun kendü-
nün hatunı idukına. İmdi 19) ol iki kişinün dañı damukı isidil-
mez illā meger 20) ol hatun ol iki kisten birisine ıkrār id-
gey. 21) Ol vaktın ol hatun ol ıkrār olınğan kişinün 22) hatunı-
dur. Hikāyet olındı kükn-²³ İslam'dan kim 'Alī'dür, Suğdī'dür ra-
hımahullahu. 24) Ol 'Alī Suğdī eyiddi. Ol iki kişi kim bir hatu-
nı çekişür 25) ler, erenlernün birisi birisinden artuk, 26) ola-
maz illā üç ma^cnīdan birisi birle. Ol üç ma^cnī 27) nun birisi
budur kim ol hatun ol iki kişinün birisine ıkrār idgey. Ol
vaktın ol hatun ol ıkrār olınğan kişinündür. Ol üç ma^cnī 28)
nun ikinçisi oldur kim ol hatun 29) ol iki da^cvī idgen kişi-
nün birisinün 30) elinde olğay. Ol vaktın ol hatun ol 31) ki-
şinün hatunıdur kim ol hatun anuñ 32) elindedür. Ol üç ma^cnī-
muñ 33) üçünçüsi oldur kim ol iki da^cvī idgen kişinün bi-
risi ol hatunın üstine 35) kirmiş olğay. Ol vaktın ol hatun
36) ol kişinün hatunıdur kim ol kişi anuñ 37) üstine kirmiş-
dür illā meger ol 38) kirmegen kişi damuk durkuzğay kim 39)
ol kişi ol hatunı evlendüki burun 40) olğay ol üstine kirgen
kişinün nikā 41) hından. Ol vaktın ol hatun ol 42) kişinün ha-

tunıdır kim damuk dur 43)kuzdı ol hatunı kendüsi burun 44) evlenip durğanına.Usbu şimdiye 45)degin eyidgenimiz ol vaktındur 46)kim ol iki kişi ikisi dağı tārīhını 47)eyidmegeyler erenlernün danuk 48)ları ya ol iki kişinün ikisinün 49) dağı danukları danuklık vir 50)genleri vaktın ikisi dağı bir 51)tārīh eyidgey. HULĀSA

39b

1)Usbu şimdiye degin eyidgenimiz barçası ol 2)vaktın ıdı kim iki kişi bir hatunı çekisgeyler 3)idi. Her birisi menümdür diğeyler idi. Dağı 4)ol iki çekişgen kişinün danukları danuk- 5)lık virdükleri vaktın ne vaktıdan börü bu hatun 6)ol kişinün idükini eyidmegeyler idi. Ya ol 7)iki çekişgen kişinün her birisinün danukı danuklık 8)virdükleri vaktın tārīhını eyidgeyler idi. Dağı 9)ol ikisinün tārīhı bir tārīh olğay ıdı. Ammā 10)ol iki da^cvī idgen kişinün danukı tārīhı birle 11)danuklık virseler. Dağı ol ikisinün birisinün 12)tārīhı burun olsa ol dağı birisinden. İmdi ol 13)hatun ol kişinün hatunıdır kim amun tārīhı 14)burundur ol dağı birisinden. HULĀSA

15)Kağan iki kişi bir hatunı da^cvī idseler her birisi 16)menümdür diseler. Dağı ol iki çekişgen kişinün 17)danukları tārīhı birle danuklık virseler. Dağı 18)ol ikisinün dağı tārīhı berāber olsalar velakin ol 19)hatun ol ikisinün birisinün elinde olsa. İmdi ol 20) hatun ol kişinündür kim hatun amun elindedür. HULĀSA

21)Kağan iki kişi bir hatunı da^cvī idseler. Her birisi 22) eyidse, menümdür dise. Dağı ol iki çekişgen kişinün 23)birisi eyidse, bu hatun falān vaktıdan berü menüm hatunum 24)dur dise. Ol hatun ol dağı bir tārīh eyidmegen kişi 25)nün elinde olsa. İmdi ol hatun ol kişinündür 26)kim ol hatun ol kişinün elindedür, ol tārīh eyid 27)gen kişinün degüldür. HULĀSA

28)Kağan iki kişi bir hatunı çekisseler. 29)Her birisi eyidse, bu hatun menüm 30)hatunumdur dise, velakin ol iki 31)kişinün birisi eyidse, bu hatun menüm 32)hatunumdur falān vaktıdan berü dise. 33)Tārīh birle da^cvī idse. Ol dağı 34)birisi tārīhsuz da^cvī idse. İmdi 35)ol hatun ol tārīh birle da^cvī id 36)gen kişinündür. HULĀSA

37)Kaçan iki kişi bir hatunı da^cvī idse.38)Her birisi eyidse,bu hatun menüm ev 39)deşümdür dise velakin ol iki kişi 40)nün birisi tārīh birle da^cvī idse velakin ol hatun ıkrār idse,eyidse,42)men ol kişinün hatunı men dise ol 43)tārīh birle da^cvī idmegen kişi için.44)İmdi ol hatun ol kişinüdü 45)kim ol hatun ıkrār id/d/i,men anuñ 46)hatunı men didi.Ol tārīh 47)birle da^cvī idgen kişinün degüldür.48)Uşbu şimdiye degin eyidgenimiz 49)barçası ol vaktındur kim kaçan 50)iki kişi bir hatunı çekisse ol 51) hatun diri iken,ölmedin.HULĀSA

40a

1)Ammā kaçan iki kişi bir hatunı da^cvī idseler.Ol hatun öldükünden sonra 2)her birisi eyidse,uşbu ölgen hatun menüm ev 3)deşüm idi,diseler.Dağı ol iki kişinün ikisi dağı 4)tārīh birle da^cvī idseler.İmdi,ol hatun 5)ol kişinüdü kim anuñ tārīhi burundur ol 6)dağı bir da^cvī idgen kişinün tārīhından.HULĀSA

7)Kaçan iki kişi bir hatunı da^cvī idseler ol 8)hatun öldükünden sonra ol iki kişinün her birisi 9)eyidse,uşbu ölgen hatun menüm evdeşümdür 10)diseler.Dağı ol iki kişinün her birisi tārīh birle 11)dağı idseler.Dağı ol iki kişinün tārīhları 12)berāber olsa birisi birisinden burun sonra olmasa,ya 13)ol iki da^cvī idgen kişi tārīhsuz da^cvī idse 14)ler.İmdi uşbu iki mes'elede dağı kādī hüküm ider 15)ol ölgen hatun ol iki da^cvī idgen kişinün 16)hatunı idukına.İmdi ol iki da^cvī idgen kişinün 17)her birisinin üstine lāzım olur buçuk mehir.Dağı 18)ol iki da^cvī idgen er ol hatundan bir er 19)nün mīrāsını yirler ancak.Eğer ol hatun 20)dan oğlan doğmış olsa ol oğlanuñ nesebi sābit olur 21)ol iki da^cvī idgen kişiden.Dağı ol oğlan ol 22)iki da^cvī idgen kişiden her birisinden bir kāmīl oğlan 23)mīrāsını yir.Dağı ol iki da^cvī idgen kişi ol 24)oğlandan bir yaluñuz ata mīrāsını yirler.HULĀSA

25)Bir kişi da^cvī iddi bir hatunun üstine,eyiddi, 26)uşbu hatun menüm evdeşümdür didi.Dağı ol 27)da^cvī idgen kişi danuğ durkuzdı.Dağı kādī 28)hüküm iddi.Ol hatunı virdi ol erge.Dağı kādī 29)hüküm idgenden sonra bir

özge kişi dahi ol hatunı da^cvī iddi, eyiddi, usbu hatun menüm hatumumdur didi. Ol kişi dahi danuk durkuz 30)dı. İmdi ol sonra da^cvī 31)idgen kisinün da^cvisına 1^ctibār 32)yokdur. HULĀSA

33)Bir kişi bir oğlamun nesebini da^cvī iddi, 34)eyiddi, usbu oğlan menüm oğlumdur didi. 35)Dahi danuk durkuzdı. Dahi kadī hüküm 36)iddi, virdi ol oğlanı ol da^cvī idgen 37)kişige. Dahi andan sonra bir kişi dahi da^cvī 38)iddi. Ol oğlanı menümdür didi. Ol 39)dahi danuk durkuzdı. İmdi ol 40)sonra da^cvī idgen kişinün da^cvisına 41)1^ctibār yokdur. HULĀSA

42)Müntekā Kitābında eyiddi. Bir hatun da^cvī 43)iddi bir ernün üstine, eyiddi, sen meni 44)evlendün didi. Dahi ol er inkār 45)iddi, eyiddi. Men seni evlenmedüm 46)didi. Dahi ol er bu da^cvīdan sonra 47)da^cvī iddi ol hatunun üstine, 48)eyiddi. Men seni evlendüm ol sen 49)da^cvī idgenünden sonra menüm 50)üstüne didi. Dahi ol^{er} danuk dur 51)kuzdı. İmdi ol ernün danukı 52)isidilür. Amun için kim nikāh 53)bâtıl olmaz er birle hatun inkār 54)idmek birle. HULĀSA

40b

1)Eğer bir er da^cvī idse bir hatunun 2)üstine. Men seni evlendüm, sen menüm evdeşüm 3)sin dise. Dahi ol hatun inkār idse. Dahi 4)ol hatun inkār idgenden sonra ol 5)er ölse. Ol er ölğenden sonra ol 6) hatun kelse ol ernün soğından mīrās da^cvī idse. İmdi ol hatuna mīrās virür 8)ler ol ernün soğından.

HULĀSA

9)Eğer bir hatun da^cvī idse bir ernün 10)üstine. Men senün evdeşün men dise. Dahi ol 11)er inkār idse. Dahi ol er inkār idgen 12)den sonra ol hatun ölse. Dahi ol hatun 13)ölğenden sonra ol er kelse ol hatunun 14)soğından mīrās da^cvī idse. İmdi ol 15)erge mīrās virürler ol ölgen hatunun 16)soğından. Uşbu mes'ele dahi mundan yukarıki 17)mes'elede dahi eyidgenimiz kavul Ebū Yūsuf birle 18)İmām Muhammad kavlıdur. Ammā İmām Ebū Hanīfe 19)katında hatuna dahi mīrās virmezler erge dahi 20)mīrās virmezler. HULĀSA

21)Müntekā Kitābında eyiddi. Bir hatun da^cvī iddi 22)erinin üstine. Sen meni boşadun didi. Dahi 23)ol er inkār iddi.

Men seni boşamadum didi.24)Dahı mundan sonra ol er öldi.Dahı ölgen 25)den sonra keldi ol hatun ol ernün mîrâsını 26)da^cvî iddi.İmdi ol hatun ol erden mîrâs 27)yimez.HULÂSA

28)Bir er da^cvî iddi bir hatunun üstine.29)Men seni evlendüm didi.Dahı ol da^cvî 30)idgen er eyiddi,Ol hatuna,senün sol 31)falân gâyb erün-seni boşadı dahı senün 32)^ciddatun dü-kendi dahı men seni evlendüm 33)didi.Dahı ol hatun eyiddi.Ne^cam,men 34)ol falân gâyb kisinün hatunı men velakin 35)meni ol gâyb kişi boşamadı didi.Dahı 36)ol da^cvî idgen kişi damuklar durkuz 37)dı ol gâyb kişi ol hatunı boşadukına.38)İmdi ol da^cvî idgen kisinün damuk 39)ları işidilür.Ammâ kaçan ol gâyb kişi 40)kelse,hâzır olsa.Ol vaktın ol da^cvî 41)idgen kişi kine damuk durkuzmağa muhtâc 42)degüldür.Ol evvelki durkuzduki damuk 43)yiter.HULÂSA

44)Bir er hatunına rec^ci talâk virmis 45)olsa,ya bāyın talâk virmis olsa.Dahı ol 46)hatun ^cidda içinde iken bir öze er 47)kelse,da^cvî idse,eyidse.Men usbu hatunı 48)evlendüm dise.İmdi kerekdür 49)kim ol hatunun ol boşagan eri 50)hâzır olşay.Ol kişi da^cvî idgeni 51)vaktın kerek ise ol boşagan kişi 52)rec^ci talâk virsün kerek ise bāyın 53)talâk virsün.

HULÂSA

41a

1)Bir kişi da^cvî iddi bir hatunun üstine.2)Sen menüm nikâhlu evdesimsin didi.Dahı 3)ol hatun eyiddi.Men falân kisinün hatunı men 4)didi.Dahı ol hatun damuk durkuzdı.İmdi 5)ol hatunun damuk durkuzduki ol kisinün 6)da^cvîsini kaytarmaz.

HULÂSA

7)Bir kişi da^cvî iddi bir hatunun üstine,eyiddi.8)Sen menüm nikâhlu hatunumsın didi.Dahı 9)ol hatun eyiddi.Men usbu da^cvî idgen kişi 10)nün hatunı idum velakin bu da^cvî idgen 11)kişi gâyb oldı kiddi.Dahı maña habar virdiler.12)Bu kişi öldi diler.Dahı men usbu kisini ev 13)lendüm,menüm ^ciddatum düken-dükinden sonra 14)didi.İmdi ol hatun ol da^cvî idgen 15)kisinündür.HULÂSA

16)Bir kişi da^cvî iddi bir hatunun üstine eyiddi.17)Sen menüm nikâhlu hatunumsın didi.Dahı 18)ol hatun eyiddi.Men usbu ikinci erimün 19)evdeşi men velakin bu ikinci erimden burun men 20)usbu da^cvî idgen kisinün evdeşi idüm didi.21)İmdi ol ha-

tun ol ikinci ernün evdesi 22)dür.Ol da^cvī idgen kişinün deşüldür.HULĀSA

23)Zeyid birle ^eamur ikisi bir hatunı da^cvī iddi 24)ler.Her birisi eyiddi.Uşbu hatun menüm nikāhlu 25)evdesümdür didi.Dahı ol hatun eyiddi.26)Men evvel öz ne'sümü ^camürge evlendürdüm,^camürden sonra zeyde evlendürdüm didi.İmdi ol hatun zeyidnün hatunıdur 27)İmām Ebū Yūsuf katında rahımahullahu.28)Fetvā dahı bu kavul üstinedür.Şahīh 29)kavul dahı bu kavuldur.HULĀSA

30)Bir kişi da^cvī iddi bir kiçigez kızuñ 31)nikāhını, eyiddi,uşbu kiçigez kıızı māna 32)^caskernün kādīsı evlendürdi 33)didi.Dahı ol da^cvī idgen kişi 34)ol kādīnuñ adını eyidmedi.Dahı 35)ol kādī kimün oğlu idukını eyidmedi.36)İmdi ol kişinün da^cvısı şahīh37)degüldür.Kerekdür kim ol 38)da^cvī idgen kişi zikir idgey 39)ol kiçigez kızuñ velisi var mıdur 40)ya yok mıdur?Dahı kerekdür kim 41)ol da^cvī idgen kişi zikir idgev 42)ol kādī ^caskeri sultān kādī 43)~~kādī~~ dikdüki vaktın aña destūr virip 44)durur mı yetim kızları evlendür 45)meke,ya destūr virmeyip mi durur? HULĀSA

46)Kağan bir hatun da^cvī idse bir er 47)nün üstine.Sen meni evlendün dise.48)Dahı ol er ol hatuna eyidse.Sen 49)ıkrār iddün kim sen özge kişi 50)nün ^cıddasında idükine dise.İmdi er 51)nün bu sözi ol hatunun 52)da^cvısını kaytar-maz.HULĀSA

41B

1)Kādī İmāmnun Fetāvā'sının içinde eyiddi.2)Kağan bir hatun erine da^cvī idse,eyidse,sen 3)meni evlendükün vaktıda men kırnak idum dise.4)Dahı ol er inkār idse ol hatun kırna 5)k idukına.İmdi söz ol ernün sözidür.HULĀSA

6)Kağan bir hatun erine eyidse.Sen meni danuk 7)suz evlendün dise.Dahı ol er inkār 8)idse ol hatunı danuksuz evlendükine.9)İmdi söz ol ernün sözidür.HULĀSA

10)Kağan bir hatun da^cvī idse,eyidse.Sen 11)meni evlendükün vaktın men henüz ^cıdda içinde 12)idüm dise.Dahı ol er inkār idse ol 13)hatun ^cıdda içinde idükine evlendüki vaktın.14)İmdi söz ol er sözidür.HULĀSA

15)Kaçan bir hatun da^cvī idse erine,eyidse.16)Sen meni evlendükün vaktın men henüz mecūsī 17)idüm,müsülmān olmayıp durur idüm dise. 18)Dağı ol er inkār idse ol hatun 19)mecūsī idükine evlendüki vaktın.İmdi söz 20)ol er sözidür.HULĀSA

21)Şıyih İmām Ebū Bekir kim Muḥammad'dur,Fazıl oğlıdur,22)ol eyiddi.Kaçan bir hatunūn bir belgölü eri 23)olsa.Dağı ol er ol hatuna talāk virse.Dağı 24)ol hatun bir özge erge varsaOl hatun ol ikinci erine eyidse.Sen meni evlendükün vaktın men henüz Cıdda içinde 25)idüm dise.İmdi körelüm eger ol 26)evvelki er talāk virdüki birle ol 27)ikinci ernün evlendüki arasında 28)eger iki ay kadarından eksük ise 29)söz ol hatun sözidür.Eger 30)ol evvelki er talāk virdüki birle ol 31)ikinci ernün evlendüki arasında iki 32)ay kadarınca olsa.Ol vaktın söz ol 33)hatunūn degöldür.Bel kim söz ol 34)er sözidür İmām Ebū Hanīfa katında.HULĀSA

35)Kaçan bir hatun da^cvī idse erinün 36)üstine,mehr-i mişil da^cvī idse.Andan 37)sonra ol hatun ol erden da^cvī 38)idse miñ ahça mehir da^cvī idse.İmdi 39)ol vaktın ol hatunūn da^cvusı 40)isidilür.HULĀSA

41)Kaçan bir hatun erinden da^cvī idse,42)eyidse.Menüm senün üstünde miñ 43)ahça mehrim vardur dise.Andan 44)sonra ol hatun da^cvī idse 45)ol erün üstine mehr-i mişil da^cvī 46)idse.Ol vaktın ol hatunūn da^cvusı 47)isidilmez.HULĀSA

42a

1)Bir er hatunı öldükünden sonra eyiddi.2)Menüm hatunumūn menüm üstümde dörüt yüz 3)ahçası kaldı mehrinden,didi.Dağı ol 4)ernün üstine iki danuk danuklık vir 5)di.Eyiddiler,biz danukuz kim uşbu kişi 6)ol ölgen hatunı min biş yüz ahçaya 7)evlendi didiler.Dağı iki danuk 8) danuklık virdiler ol hatunūn ol 9)er üstine dörüt yüz ahçası var idükine ol 10)hatunūn mehrinden.İmdi ol dörüt yüz 11)ahça ol miñ biş yüz ahçaya kirür, ya^cnī 12)ol ernün üstine hem miñ biş yüz ahça 13)hem dağı dörüt yüz ahça lāzım olmaz.İki mehir 14)lāzım olmaz.HULĀSA

15)Cāmiü's-sağir Kitābında eyiddi.Bir kişinün bir suyu 16)ırmakı var ıdı.Dağı ol su ırmakıūn yanında 17)ol ırmakūn balçıkını bırakacak yir var ıdı.18)Dağı ol balçık bırakacak yirūn

yanında bir kişinün 19)yiri var ıdı.Ol yir ol balçık bırakacak yirge 20)ulasıp durur ıdı.Hiç ol yir birle ol balçık 21) bırakacak yirün arasında neme yok ıdı.Dahı ol 22)balçık bırakacak yir hiç kimsenün elinde degül 23)ıdı,ya^cnī ne ol balçık bırakacak yir üstinde ol 24)yir eyesinün ekini var ıdı, ne ol ırmak eyesinün 25)balçık var ıdı.Dahı ol ırmak eyesi birle ol 26)bir eyesi ol balçık bırakacak yiri çekişdiler. Her 27)birisi menümdür didiler.İmdi ol balçık bırakacak 28) yircügez İmām Ebū Hanīfa katında ol yir eyesinündür.Ammā Ebū Yūsuf dahı İmām Muḥammad katında ol ırmak eyesinündür.

HULĀSA

29)Kaçan bir kişi kuyı kazsa bir ölmis 30)yirde.İmdi ol kuyı kazgan kişi 31)harīma mustahik olur mı ya olmaz mı?İmdi 32)barça ^cālīmlar katında harīma mustahik olur.HULĀSA

33)Kaçan bir kişi bir ölmis yirde 34)bir su ırmakını kazsa.İmdi ol 35)kişi harīma olur mı ya olmaz mı? 36)İmām Ebū Hanīfa katında harīma 37)mustahik olmaz.İmāmeyin katında mustahik 38)olur.Ba^czilar eyiddi.İrmak kazgan 39)kişi harīma mustahik olur.Barça ^cālīmlar katında hiç munda hilāf yokdur 41)velakin ol ırmakun harīmi ne kadar 42)dür,hilāf anda iddiler.İmām Ebū 43)Yūsuf eyiddi. Ol ırmakun harīmi 44)her yanından ol ırmakun içinün 45)kiñlikinün buçukunün kadarınca 46)dur, didi,ya^cnī ol ırmakun 47)içinün kiñliki kadarınun buçuğı 48)kadar yir dahı ol ırmakun her 49)yanından ol ırmak kazgan kişinün 50)dür.Ol ırmakun balçıkını bırakmak için 51)dahı ırmak eyesi yürimeklik için didi.52)İmām Muḥammad eyiddi.Ol ırmakun içinün 53)kiñliki kadar ol ırmakun her yanından 54)ol ırmak kazgan kişinündür didi.HULĀSA

42b

1)Uşbu simdiye degin eyidgenimiz barçası ol 2)vaktındur kim ol ırmak yanındaki yircügez 3)ne yir eyesinün elinde olgay,ya^cnī yir eyesinün 4)ol ırmakun iki yanındaki yircügezde ekini 5)olmayay.Dahı ırmak eyesinün dahı ol ırma-6)kun iki yanındaki yirde balçık olmayay.Bel kim 7)ol ırmakun iki yanındaki yir yire berāber 8)olgay.Ammā kaçan ırmak eyesinün ol 9)yircügez üstinde ekini olsa.Ol vaktın 10)yircügez ol ırmak eyesinündür.11) Dahı kaçan ol ırmakun iki yanındaki

vir 12)cüpez üstinde ol yir eyesinün ekini olsa.13)Ol vak-
tın ol yircügez ol yir eyesinün 14)dür.HULĀSA

15)Keldük imdi İmām Ebū Hanīfa kavlinca 16)kaçan ol
ırmakun yanındaki yircügez yir 17)eyesinün olsa.İmdi cā-
yız midur yir eyesine 18)kim ol yircügez üstinden yürüme-
ki şatğay ol ırmak 19)eyesine,ya cāyız degül midür?Şıyih-
lar bu mes'elede 20)ıhtılāf iddiler.HULĀSA

21)Keldük imdi şıyihlar ıhtılāf iddi 22)ler İmām Ebū
Hanīfa kavlimun üstine kim cāyız 23)midur ırmak eyesine
kim ol yircügez üstine 24)ol ırmakun balçıkını bırakğay,
ya cāyız degül 25)midür.Şıyihlar bu mes'elede ıhtılāf id-
diler.HULĀSA

26)Bir ev var ıdı.Dahı ol evnün 27) içinden ev var ıdı.
Dahı ol 28)on evnün dokuzı bir kişinün idi.29)Dahı ol on
evnün birisi: - bir kişinün 30)idi.Dahı ol dokuz ev eyesi
birle 31)ol bir ev eyesi çekişdiler.Ol 32)bir evnün kim
anun içinde on ev var 33)dur,ol evnün ortasında çekişdi-
34)ler.Ol bir ev eyesi: - eyiddi,Bu evnün 35)orta yiri me-
nündür didi.Ol dokuz 36)ev eyesi eyiddi.Bu evnün orta yiri
37)menündür didi.İmdi ol evnün 38)orta yirinün buçukı ol
bir ev eyesinün 39)dür.Buçukı ol dokuz ev eyesinün 40)dür.

HULĀSA

41)Bir kişinün yir üstinde bir evi var42)dur.Dahı ol ev-
nün üstinde bir özge 43)kışinün dahı bir evi vardur meşelā.
İmdi 44) imdi ol aşakakı ev eyesine yokdur 45)kim ol evi-
nün divārına kazuk 46)dokığay illā yukarukı ev eyesinün
rāzī 47)lıkı birle.HULĀSA

48)Bir kişinün bir evi var ıdı.Dahı ol kişi 49)nün e-
vinün üstinde bir özge kişinün dahı evi 50)var ıdı.İmdi
yokdur ol aşakakı ev 51)eyesine kim divārından taķa aç-
sav illā ol yukarukı evnün eyesinün rāzīlıkı birle.HULĀSA

43a

1)Kaçan bir tonun barçası bir kişinün elinde 2)olsa.Dağı ol tonun bir ucu bir özge kişi 3)nün elinde olsa.Dağı ol tonu ol iki kişi çekis 4)seler.İmdi ol tonun buçukı birisinün 5)dür, buçukı dağı birisinüündür.HULĀSA

6)Bir kul bir kişinün elinde idi.Dağı bir özge 7)kisi keldi,da^cvī iddi ol kul eyesinün 8)üstine,eyiddi.Uşbu senün elündeki kul 9)menümdür,sen bu kulu menüm elümden küç 10)birle Paşab iddün,alduñ didi.Bir¹özge kişi dağı da^cvī iddi,eyiddi.Uşbu 12)senün elündeki kul menümdür.men 13)bu kulu senün katunda vedi^cat kodum 14)didi.İmdi ol iki da^cvī idgen kişinün 15)her birisi damuk durkuzdı.Ol vaktın 16)kādī ol kulun buçukını birisine virgey 17)buçukını dağı birisine virgey .HULĀSA

18)Bir kişinün elinde bir kul var ıdı.dağı bir özge 19)kisi keldi dağı damuk durkuzdı ol kul 20)kendünün kulu idukına.Dağı ol kişi kim kul 21)anun elindedür,ol kişi dağı damuk durkuzdı 22)ol kul kendünün kulu idukına,kendünün milkinde 23)doğdukına.İmdi ol kulu Kādī hüküm ider 24)ol kişige kim kul anun elindedür.Ol dışra 25)dın da^cvī idgen kişige hüküm idmez ol kulu.HULĀSA

26)Kaçan damuk körse kim bir oğlanı 27)bir hatundan emer körse.Dağı ol hatun 28)eyidse.Uşbu oğlan menüm oğlumdur dise. 29)İmdi ol körge kişige cāyızdur kim 30)damuklık virgey ol oğlan ol hatun 31)dan doğdı diyü.HULĀSA

32)Kaçan iki damuk körseler kim bir 33)kiçigez oğlanı bir hatun emzürgeğini şunun³⁴kibi hatun kim ol hatun zeyidnün milkinde³⁵dür.İki damuk dağı körseler kim 36)ol kiçigez oğlanı bir hatun emzürgeğini 37)şunun kibi hatun kim ol hatun Camurnun 38)milkindedür.İmdi ol evvelki körge 39)damuklarğa dağı halāldur kim damuk 40)lık virgeyler kim ol oğlan zeydün 41)milkinde doğdı diyü.Ol sonrakı 42)körge damuklarğa dağı halāldur kim 43)damuklık virgeyler ol oğlan 44)Camrun milkinde doğdı diyü.

HULĀSA

43b

1)Kaçan bir kişinün katında bir kırnak olsa.Dahı ol kırnakı bir kişi da^cvī idse.Dahı 3)ol kırnakuñ bir oğlanı olsa.Dahı ol oğlan 4)bir özge kişi katında olsa.Dahı ol kırnakı da^cvī 5)idgen kişi danuk durkuzsa ol kırnak 6)kendünün idüki-ne.Dahı kādī hüküm idse ol 7)kırnakı da^cvī idgen kişige.İmdi kırnakı kādī 8)hüküm idgenden sonra ol da^cvī idgen 9)kişige ol kırnakuñ oğlanını hüküm idmez ol 10)kırnakı da^cvī idgen kişige illā ol kişinün hāzır 11)lıkında kim oğlan ol kişinün elindedür.HULĀSA

12)Kaçan bir kişinün elinde bir hurmā ağacı olsa.13)Dahı ol ağacuñ hurmāsı bir özge kişi elinde 14)olsa.Dahı ol hurmā ağacını bir özge kişi,kelse,15)da^cvī idse,menümdür dise.Dahı ol da^cvī 16)idgen kişi danuk durkuzsa ol hurmā 17)ağacı kendünün idükine.Dahı kādī ol hurmā 18)ağacını hüküm idse,virse ol da^cvī id 19)gen kişige.İmdi kādī ol ağacı hüküm idip 20)virgenden sonra ol da^cvī idgen kişige 21)ol ağacuñ hurmāsını dahı hüküm ider,22)ol da^cvī idgen kişige virür ol kişi kim hurmā 23)anuñ katındadır,kerek ise ol kişi hāzır 24)olsun kerek ise hāzır olmasun.HULĀSA

25)Cāmiu's-ş-şagīr Kitābında eyiddi.Kaçan bir kişi bir kırnak da^cvī idse,menümdür dise.Dahı ol 27)kırnakuñ bir oğlu olsa.Dahı ol da^cvī idgen kişi danuk durkuzsa ol kırnak kendünün idükine.Dahı kādī ol kırnakı 28)hüküm idse,virse ol da^cvī id 29)gen kişige.İmdi kādī ol kırnakı 30)hüküm idüp virdüki ol kırnakuñ 31)oğlınun dahı üstine hüküm idmek 32)midür,ya hüküm idmek degül midür?33)Ba^czılar eyiddiler,kādī ol kırnak 34)üstine hüküm idüp virgeni ol kırna -35)kuñ oğlınun üstine dahı hüküm id 36)mekdür,ya^cnī ol kırnakuñ dahı 37)oğlu ol da^cvī idgen kişinündür 38)kırnak üstine hüküm idmek birle 39)didiler.Ba^czılar eyiddiler 40)kırnak üstine kādī hüküm idmek 41)lik oğlanı üstine hüküm idmek degüldür. 42)Bel kim ol oğlan ol kırnakı da^cvī 43)idgen kişinün olmaz hatta kādī 44)ol oğlanı dahı hüküm idmeyince,Mite kim 45)anasını hüküm iddi idi.didiler.HULĀSA

46)Nevāzil Kitābında eyiddi.Kaçan bir 47)er manbūk şatun olsa.Dahı ol 48)manbūk ol kişinün ebçisi eğerse 49)immā eri destūrı birle eğerse 50)ya eri destūrinsuz eğerse.51)İmdi ol

egirgeni iplik ol 52) hatunun erinündür didi. HULĀSA

44a

1) Kaçan bir hatunun eri manbūk şatun 2) alsa. Dahı ol er hatunına eyidse. Uşbu manbūkı 3) egirgil menüm için, dise. Dahı ol hatun 4) ol manbūkı egirse. İmdi eger ol er ol 5) hatuna ücret virmeke kavul iddi ise. Ol vaktın 6) ol hatun egirgeni iplik ol erinündür. 7) Dahı ol hatun ol erden ol kavul idgeni 8) ücreti alır. Eger ol er hiç ücret ada 9) mamıs olsa egir didüki vaktın. Ol vaktın 10) ol hatun egirgeni iplik eründür. Hatuna name 11) yokdur.

HULĀSA

12) Kaçan bir hatunun eri manbūk şatun 13) alsa. Dahı hatunına eyidse. Uşbu manbūkı egir 14) gil menüm için dise. Dahı ol hatun ol 15) manbūkı egirse. Dahı andan sonra ol 16) hatun eri birle çekisse. Ol hatun eyidse. 17) Men bu manbūkı sâna kirî birle egirdüm 18) dise. Ol er eyidse. Kirîsüz egirdün 19) dise. Men sâna hiç kirî adamadum dise. 20) İmdi söz ol er sözidür anıt içmeki 21) birle.

HULĀSA

22) Kaçan bir hatunun eri manbūk şatun 23) alsa. Dahı ol er hatunına eyidse. Uşbu 24) manbūkı egirgil senün için dise. Dahı 25) ol hatun ol manbūkı egirse. İmdi 26) ol egirgeni iplik ol hatunındur. 27) Keennehü ol er ol manbūkı ol hatuna bağışlamıs ki-bidür. HULĀSA

28) Kaçan bir hatunun eri manbūk şatun 29) alsa. Dahı ol er hatunına eyidse. Uşbu manbūkı 30) egirgil dise. Dahı ol hatun egirse. Dahı 31) egirdükinden sonra ol hatun birle 32) eri çekişseler. Er eyidse. Men sâna destür 33) virdüm uşbu manbūkı menüm için 34) egirmeke dise. Dahı hatun eyidse, Yok 35) bel kim sen mâna eyiddün, uşbu manbūkı sen 36) özün için egirgil, didün dise. İmdi 37) söz ol erün sözidür. HULĀSA

38) Kaçan bir hatunun eri manbūk şatun 39) alsa. Dahı ol er hatunına eyidse. Uşbu manbūkı 40) egirgil hattâ tonı menüm için olsun, Dahı 41) senün için olsun dise. Dahı ol hatun 42) ol manbūkı egirse. İmdi ol manbūkuñ 43) ipliki ol eründür. Anuñ için kim 44) manbūk eyesi ol erdür. Ol hatuna dahı 45) ecr-i mişil virgey, ol er, ya nî ol kadar 46) manbūkı neye egirürler ise ol kadar ücret 47) virgey. HULĀSA

48) Kaçan bir hatunun eri manbūk şatun 49) alsa. Dahı hatunına

eyidse.Usbu manbūkı sen egir 50)gil dise,velakin ol er eyidmese, senün için 51)ya menüm için egir dimese.Dahı ol hatun 52)egirse İmdi ol egirdüki iplik ol 53)eründür.HULĀSA

44b 1) Kaçan bir hatunun eri manbūk satun 2)alsa.Dahı ol er hatunına eyidse,sen bu manbūkı 3)egirmegil dise.Dahı ol hatun varsa 4)ol manbūkı egirse.İmdi ol manbūkuñ 5)ipliki ol hatunuñdur, velakin ol 6)hatun üstine vācibdur kim virgey 7)erine ol manbūk kibi manbūk.HULĀSA

8)Kaçan bir kişi bir kişiden buğday gasıb 9)idse,alsa küç birle.Dahı ol gasıb idgen 10)kisi ol buğdayı un eylese.İmdi,ol un 11)ol gasıb idgen kişinuñdur,velakin vācibdur ol gasıb idgen kişiğe kim virgey ol 13)buğday eyesine ol gasıb idgeni buğday kibi 14)buğday virgey.HULĀSA

15)kaçan bir hatunuñ eri manbūk satun 16)alsa.Dahı ol er hatunına ne egirgil dise,17)ne egirmegil dise.Dahı ol hatun varsa 18)ol manbūkı egirse.İmdi körelüm eger 19)ol hatunuñ eri manbūk satıcı isa sana^catı .20)Ol vaktın ol manbūkuñ iplik ol 21)egirgen hatunun olur,velakin ol 22)hatunuñ üstine vācibdur kim virgey 23)ol erine ol manbūk kibi manbūk virgey.24)Eger ol hatunuñ eri manbūk satıcı 25)degül ise sana^catı.Ol vaktın ol iplik ol 26)eründür.HULĀSA

27)Kaçan bir hatunuñ eri evine un ketürse.28)Dahı ol hatun ol unı etmek bişürse.29)Ol vaktın ol etmek eründür.HULĀSA

30)Kaçan bir hatunuñ eri evine et ketürse.31)Dahı ol hatun eti şorva bişürse.32)İmdi ol et dahı ol şorba barçası 33)eründür.HULĀSA

34)Petāvā Kitābında eyiddi.Bir kişinün hatunı 35)bilür idi.Dahı halāyıkā isler idi.36)Dahı ol hatunuñ eri ol hatuna vakıt 37)larda ol hatunuñ işi içre arka vi 38)rür idi.bölüsür idi.İmdi ne kim 39)hāşıl olsa barçası ol hatunuñdur.HULĀSA

40)Bir hatunuñ eri ikinci idi,eker idi.41)Dahı ol hatun etmek bişürür idi.İmdi 42)ne kim hāşıl olsa barçası ol erün 43)dür.HULĀSA

44)Bir süpürücü bir kişinün evi içinde idi.45)Dahı ol süpürücünün omuzında bir süpürge var 46)ıdı.Dahı ol süpürücü da^cvī iddi,eyiddi.Uşbu süpürke menümdür didi.Ol ev eyesi dahı 48)da^c-

vı iddi,eyiddi.Uşbu süpürke menümdür 49)didi.İmdi ol süpürke ol ev eyesinündür.HU LĀSA

45a

1)kaçan bir hammālnuñ arkasında tacır kumāşını 2)koyacak bir kap olsa.Dahı ol hammāl bir kisinüñ 3)evinüñ içinde olsa.Dahı ol ev eyesi da^cvī 4)idse,eyidse.Uşbu arkağandakı kap menüm 5)dür dise.Dahı ol hammāl eyidse .Menümdür dise.6)İmdi söz ol hammāl sözidür.Eğer hammāl 7)tacır kumāşını kötürür ise.Dahı ol kap ol kaplar 8)dan ısa kim anı kisi kötürebilir olsa,velakin kıyās 9)buyıdı kim ev eyesinüñ olğay ıdı.HU LĀSA

10)Kaçan er birle hatun kisi ikisi buğday başını 2)dirse-ler.İmdi her ne kim dirseler ol 12)er birle hatunı arasında bu-çuk buçuka ortaklık 13)dur.Birisi köp dirüp birisi az dirdüki-ne 1^ctıbār 14)yokdur.HU LĀSA

15)Kaçan bir kisi bir kişini kirige dutsa kendüyi içün 16)kumās satmağa,ya^cnī bezen kumāşını satmağa .Dahı ol 17)kirige dutulğan kisi da^cvī idse,eyidse.Uşbu elümde şata 18)duradukum kumās menümdür dise.Dahı ol kirige dutan 19)kişi da^cvī idse,eyidse.Şol şata duradukun kumās 20)menümdür dise.İmdi körelüm eger ol kirige 21)dutulğan kisi eger ol bizi kirige dutan kisinüñ 22)dükânında şatar olsa.Ol vaktın biz ol kirige 23)dutan kisinüñdür.Eger ol kirige dutulğan kişi 24)ol bizi bazar soka-kında şatar ısa,ya ol kirige dutulğan 25)kişi ol bizi kendünün evi içinde şatar olsa.Ol 26)vaktın söz ol kirige dutulğan kisinün sözidür,kerek ise ol kirige dutulğan kişi hür kişi olsun,kerek ise kul olsun,kerek ise destür 27)virilmiş kul olsun,kerek ise mükāteb 28)olsun.HU LĀSA

29)Kaçan bir kisi bir kişini kirige 30)dutsa kendüyiçün ton dikmeke.31)Dahı ol kirige dutulğan kişi da^cvī 32)idse,eyidse.Uşbu elümdeki ton 33)menümdür dise.Dahı ol kirige 34)dutulğan kişi da^cvī idse,eyidse.35)Sol elündeki kumās menüm-36)dür,senüñ degüldür dise.İmdi 37)körelüm eger ol kirige dutulğan kisi kirige dutğan kişinüñ 39)dükânında ısa.Ol vaktın ol ton 40)ol kirige dutğan kisinüñ 41)tonıdur,kirige dutulğanıñ degül 42)dür.Eger ol kirige dutulğan 43)kisi bazar soka-

T. G.

Yükseköğretim Kurulu
Dokümantasyon Merkezi

kında ısa, ya ol 44) kirige dutılğan kişi kendünün evinde 45) ol-
sa. Ol vaktın ol ton ol 46) kirige dutılğan kişinün tonıdur, 47)
kirige dutılğan kişinün degüldür, 48) kerek ise ol kirige dutılğan
kişi hür 49) kişi olsun, kerek ise ol kirige 50) dutılğan kişi
destür virilmiş kul 51) olsun, kerek ise destür virilmedük 52)
kul olsun, kerek ise mükāteb 53) olsun. HULĀSA

45b 1) Bir bay kişinün bir kulu bir fakır kişinün 2) evinün için-
de idi. Dahı ol fakır kişinün 3) evi içinde hiç haşīrdan özge ne-
me yok 4) ıdı. Dahı ol kulun omuzında bir kis var ıdı. 5) Dahı ol
kis içinde on miñ ahça varıdı. 6) Dahı ol ev eyesi da^vvi iddi, e-
yiddi. Uşbu on 7) miñ ahça kim senün kulun omuzındadır, menüm 8)-
dür didi. İmdi ol on miñ ahça ol baylık birle belgülü 11) olğan
kişinündür. HULĀSA

12) Eger bitse, bir kişinün yirinde ekin bitse hiç 13) ekmedin.
İmdi ol ekin ol yir eyesinündür. 14) Eger bir kişinün yirinde
ağaç bitse hiç ekmedin 15) İmdi ol ağaç ol yir eyesinündür.

HULĀSA

16) Kaçan bir ev bir kişinün evine dahı ol evni 17) bir ki-
şi dutsa. İmdi ol ev ol dutan kişi 18) nündür. Ol ev eyesinün de-
güldür. Munun kibi 19) dūr kaçan bir kuş x bir kişinün evine kir-
se. 20) x İmdi ol kuş dutan kişinündür, ol 21) ev eyesinün degüldür.

HULĀSA

22) Kaçan sıl toprağı ketürse. Dahı balçık ketürse 23) bir
kişinün yirinde kosa, ya bir kişinün ırmakında 24) kosa. İmdi ol
toprak ol balçık ol 25) yir eyesinündür, dahı ol ırmak eyesinün-
dür. HULĀSA

26) Degirmen içinde irkelen un tozu 27) degirmencinündür. Ba^c
zılar eyiddi 28) ler un tozını kim kim alsa amun 29) dur didiler.
Uşbu sonraki kavul 30) sahihrakdur. HULĀSA

31) Her neme kim ol yir dinden? 32) degüldür. Mesela kül kibi,
dahı samanlu 33) tezek kibi, dahı dökülmis toprak kibi ya^cni 34)
kaçan uşbu nemeleri dökseler mahalla ehli 35) bir kişinün yirin-
de. İmdi bu nemeleri her 36) kişi kim burun aldı, amundur. Ol yir
37) eyesinün degüldür. HULĀSA

38) Bir kişinün evi var ıdı. Dahı ol 39) kişi ol evi kirige vırır idi. Dahı bir 40) kişi keldi. Ol evi deve ağılını iddi 41) kirige aldı. Dahı ol evde köp deve kığı 42) cemü^c oldı. İmdi körelüm, eger 43) ol ev eyesi anı terik idse, fikrinde 44) ol kığı kendüsi almak olmasa. İmdi 45) her kişi kim ol kığı evvel alsa, ol 46) kığı amūndur. "ger ol ev eyesinün 47) könlinde ol kığı kendüsi almak ısa. 48) Ol vaktın ol deve kığlarını dır 49) sürüp ol ev eyesi almak yahsırak 50) dur özge kişiler almakdan. HULĀSA

46a

1) Rivāyet olındı İmām Muḥammad'dan kim kaçan 2) bir kişi ıkrār idse, eyidse. Menüm Bağdād 3) şārınun evinde menüm ḥakūm yokdur. Dahı 4) Bağdad şārınun yirinde menüm ḥakūm yokdur 5) dise. İkrār idse. Dahı ol ıkrār idgen kişi 6) ıkrār idgenden sonra daḥı da^cvī idse 7) Bağdād şārında bir kişinün üstine, eyidse. Uşbu 8) senün elündeki ev menūmdur dise. Dahı 9) ol da^cvī idgen kişi damuk durkuzsa 10) ol ev kendünün idükine. İmdi ol kişinün 11) danukı kabūl olınur. HULĀSA

12) Rivāyet olındı İmām Muḥammad'dan kim kaçan 13) bir kişi ıkrār idse, eyidse. Menüm Bağdād 14) şārında falān maḥḥalada falān kişinün evinde ḥakūm 15) yokdur dise, ya eyidse falān maḥḥalada falān 16) kişinün yirinde ḥakūm yokdur dise, ya eyidse, falān kişi birle da^cvīm yokdur dise. Dahı ol 18) da^cvī idgen kişi ıkrār idgenden sonra 19) danuk durkuzsa kim kendünün ol falān 20) maḥḥalada ol falān kişinün elindeki evde 21) ḥakı var idükine, ya damuk durkuzsa ol falān 22) maḥḥalada ol falān kişinün yirinde ḥakı var idükine. İmdi 23) ol kişinün danukları isidilmez illā meger 24) kim ol da^cvī idgen kişi danuklar durkuz 25) gay kim kendüsi ıkrār idgenden sonra da^cvısı 26) yok idükine ol kişiden evi alfanına. Ol 27) vaktın ol kişinün danukı isidülür, kabūl olınur.

HULĀSA

28) İmām Muḥammad'dan rivāyet olındı kim 29) kaçan bir kişi eyidse şārımına men seni 30) berī kıldum uşbu çekisdukümüz evden 31) dise. Ya eyidse bir kişi şārımına 32) seni berī kıldum menüm çekisdukümüzden 33) uşbu ev içre dise. Ya eyidse bir kişi 34) şārımına men seni berī kıldum menüm 35) da^cvīmdan dise. Ya eyidse bir kişi men 36) öz nefsimi berī kıldum uşbu da^cvī 37) idgenüm evden dise cāvızdur. Ol 38) kişinün ḥakkı yokdur ol evde.

HULĀSA

39) Vākī^cat-ı Nātīfī Kitābında eyiddi. Kaçan bir 40) kişi
 ғарımına eyidse, men seni beri kıldum 41) uşbu çekışdükümüz
 evden, dise. Ya bir 42) kişi ғарımına eyidse, men seni berī kıl-
 dum 43) menüm çekışdükümden uşbu ev içre 44) dise. Ya bir kişi
 ғарımına eyidse, men seni 45) berī kıldum da^cvī idgenimden uş-
 bu 46) ev içre dise. İmdi uşbunun kibi berī 47) kılmaklar barça-
 sı bātıldur hattā eger 48) mundan sonra ol berī idgen kişi ol
 49) da evi da^cvī idse. Ol vaktın ol 50) kişinün da^cvısı isidülür.
 Eger 51) ol kişi danuklar durkuzsa ol 52) ev kendünün idükine.
 Ol vaktın ol 53) kişinün danukları isidilür. HULĀSA

46b

1) Eger bir kişi ғарımına eyidse, men berī oldum 2) uşbu ev-
 den dise. Ya bir kişi ғарımına eyidse, 3) men berī oldum menüm
 da^cvīmdan uşbu 4) ev içre dise. İmdi munun kibi berī olma 5)
 cāyızdur, bātıl değıldür hattā ol kişi berī 6) oldum didükinder
 sonra ol evi da^cvī 7) idse, da^cvısı isidilmez. Dahı ol kişi danuk
 8) durkuzsa ol ev kendünün idükine, ol 9) kişinün danukı isidil-
 mez. HULĀSA

10) İmām Serhāsī eyiddi Aşıl Kitābında. Kaçan bir 11) kişi
 eyidse. Menüm falān kişinün cihetinde 12) hākım yokdur dise. İm-
 di bu söz cāyızdur. 13) Bu sözün ma^cnısı oldur kim ol kişi berī
 14) olsun ol kumaşdan kim amun katındadır. 15) Dahı ol kişi be-
 rī olsun ol boruçdan kim ol 16) kişinün katındadır. Dahı ol ki-
 şī berī olsun 17) ol zamānlıkdan kim ölüp durur ıdı. Dahı 18)
 ol kişi beri olsun ol icāreden kim alıp 19) durur ıdı. Dahı ol
 kişi berī olsun ol 20) cināyetden kim idip durur ıdı. Dahı ol
 21) kişi beri olsun ol haddan kim var ıdı menüm 22) amun üsti-
 ne. ~~Uşbu~~ İmdi uşbu eyidgenimiz barçası 23) menüm falān kişinün
 cihetinde hākım yokdur di 24) mekün ma^cnısıdur. İmdi bu söz cā-
 yızdur hattā 25) ol kişi bu sözi didükinden sonra kumās da^cvī
 26) idse, ya boruç da^cvī idse, ya zamānsın diyü da^cvī²⁷ idse, ya
 icārete alduñ diyü da^cvī idse, ya cināyet 28) da^cvī idse, ya
 had da^cvī idse ol kişinün da^cvısı 29) isidilmez. HULĀSA

30)Kaçan bir kişi eyidse.Falān kişi berī 31)olsun ol neme-
den kim var ıdı menüm 32)ol falān kişinün üstinde dise.İmdi uş-
bu 33)berī idmek cāyızdur.Bu sözün ma^cnısı oldur 34)kim ol ki-
şi berī olsun maña kumāş bor 35)çından .Dahı ahça borçından da-
hı zāmānlıkdān 36)dahı icāretten dahı cināyetden dahı haddan
37)dimekdür illā bu kadar vardur kim ol 38)kişi emanetden be-
rī olmaz.Nitekim vedi^cat 39)dan berī olmaz.Dahı nitekim^carıyet-
den 40)berī olmaz hattā ol kişi eger berī olsun ,41)didükinden
sonra menüm falān kişi katında 42)emānatım vardur dise.Ya vedi-
^cat koyup 43)durur men amūn katında dise.Ya menden^carıyeten
44)neme aldı dise.Ol kişinün da^cvısı sahlıh 45)dur.Ammā kaçan
eyidgenden sonra falān 46)kişi berī olsun ol nemedden kim var 47
ıdı menüm ol falān kişinün üstinde di48)dükinden sonra da^cvı
idse,eyidse.49)Falān kişinün maña tavar borçı var dise.50)Ya
ahça borçı var dise.Ya zāmāndur 51)dise.Ya icārete aldı dise,
Ya ol 52)falān kişinün üstinde had vardur 53)dise.Ya ol falān
kişi cināyet 54)iddi dise,da^cvı idse,ol 55)kişinün da^cvısı isi-
dilmez.Dahı ol 56)kişinün danukları isidilmez.HULĀSA

47a

1)Kaçan bir kişi eyidse.Falān kişi berī olsun 2)ol nemeler-
den kim menüm ol falān kişinün 3)katında dise.İmdi ol falān
kişi emanetden berī 4)olur hattā ol kişi mundan sonra da^cvı id-
se,5)eyidse.Falān Menüm falān kişinün katında emānatım var 6)
dur dise,da^cvısı isidilmez.Ammā ol falān kişi 7)ğasıbdan berī
olmaz hattā ol berī idgen kişi 8)berī idgenden sonra da^cvı id-
se,eyidse.Ol 9)falān kişi menden tavar ğasıb iddi dise.Ol ki-
şinün 10)da^cvısı isidilür.HULĀSA

11)Kaçan bir kişi eyidse.Falān kişi berī olsun ol 12)neme-
lerden kim vardur menüm ol falān kişinün 13)cihetinde dise.İm-
di ol falān kişi berī olur emā 14)netden dahı ğasıbdan dahı.

HULĀSA

15)Kaçan bir kişi eyidse.Men uşbu evden berī men,dise.16)
İmdi bu söz ıkrār idmekdür kim menüm 17)bu evde hakum şyokdur,
dimekdür hattā mundan 18)sonra ol kişi da^cvı idse,eyidse,menüm
bu evde 19)hakum vardur dise ol kişinün da^cvısı isidilmez.

HULĀSA

20)Kaçan bir kişi ıkrār idse,eyidse.Men uşbu ev 21)den
çıkıdım dise.İmdi ol kişinün uşbu sözi 22)hiç nemedür hattā

ol kiřimundan űonra da^cvī 23)idse,eyidse.Menüm uřbu evde haķum vardur 24) dise.İmdi ol kiřinün da^cvusı isidilür.HULĀSA

25)Ammā kaķan bir kişi eyidse.Men uşbu evden 26)çıķdum yüz aķķa üstine dise.Ya eyidse 27)men uşbu evden çıķdum yüz aķķa birle 28)dise.Daķı ol kişi ol yüz aķķayı kaķız 29)idse.İmdi bu söz ıkrār idmişi olur 30)ol kişinün ol evde haķķı yok iduķına.

HULĀSA

31)Aşıl kitābda ıkrār bābında eyiddi.Eger 32)bir kiři ıkrār idse,eyidse.Men 33)berī men uřbu kuldān dise.Mundan 34) űonra ol kiři da^cvī idse,ol 35)kuli,menümdür dise.Daķı ol kiři 36)danuķ durķuzsa.İmdi ol 37)kişinün danuķı isidilmez.Da^cvusı 38)isidilmez.HULĀSA

39)Aşıl kitābda ıkrār bābında eyiddi.40)Men uřbu kuldān çıķdum dise,41)uřbu kul daķı menüm milkimden 42)çıķdı dise.Daķı ol kiři mundan 43)űonra da^cvī idse,ol kuli menüm 44)dür dise.Daķı danuķ durķuzsa.45)İmdi ol kişinün da^cvusı isidilmez.46)Daķı ol kişinün danuķları 47)işidilmez .HULĀSA

47b

1)Ammā kaķan bir kiři eyidse.Men uřbu evden 2)çıķdum dise.Daķı ol kiři andan űonra 3)ol evi da^cvī idse.Menümdür dise.Daķı 4)ol kiři danuķ durķuzsa.İmdi ol kişinün 5)da^cvusı řaķıhıdur.Danuķı işidilür.HULĀSA

6)Bir kiři bir ĥatuna eyidse.Men seni berī 7)iddüm da^cvī idmekden ,ya^cnī menüm 8)senün birle hiķ da^cvīm yokdur dise.Daķı ol ĥatun bir özge evlense.9)Daķı ol er ol ĥatunı berī idgeniden űonra 10)ol er da^cvī idse ol ĥatunun üstine,11)eyidse.Men seni talāk idgenimden bir aydan űonra 12)evlendüm dise.İmdi ol kiřinün danuķı 13)iřidilür.HULĀSA

14)kaķan bir kiři bir kişini berī idse da^cvī 15)dan daķı ķekirmekden.Andan űonra ol 16)kiři da^cvī idse ol berī idgen kişinün üstine 17)māl da^cvī idse,mīrās mālını da^cvī idse,ata-18)sı sebebinden.İmdi körelüm eger ol 19)da^cvī idgen kişinün atası ölmīř olsa ol 20)kiři ibrā idmezden burun.Ol vaktin ol kişinün 21)ibrāsı řaķıhıdur.Ol kişinün da^cvusı isidilmez.22)Egerķi kim ol kiři bilmemiş olsa daķı atasının 23)ölümünü ib-24)rā idgeni vaktin daķı ,ya^cnī ibrāsı řaķıhı 24)dur.Andan űonra ol kişinün da^cvusı isidilmez.HULĀSA

25)Kaçan bir kişi vekîl idse bir kişini eyidse.Men seni
26)vekîl iddüm kim sen menüm garîmımı berî idgey 27)sin da^c
vîdan dahı çekismekden dise.Dahı ol 28)vekîl kelse ol garî-
ma,eyidse.Men seni berî kıldum çekismekden dahı da^cvîdan di-
se,İmdi ol ibrâ idmek şahîh degüldür.Eğer ol 29)vekîl kelse,
eyidse.Meni vekîl dâken 30)falân kişi seni berî kıldı çekiş-
31)mekden dahı da^cvîdan dise.Ol 32) vaktın ol ibrâ şahîhdur.

HULÂSA

33)Bir kişinin mālî var ıdı bir kişinin 34)üstinde.Dahı
ol māl eyesi kişi 35)varağa yazdı ol boruçlu kişiye.Dahı 36)
māl eyesi eyiddi.Ol varakanuñ 37)içinde falân boruç eyesi ıkrâr
iddi 38)kim ol boruç eyesi ol boruçlusı falân 39)berî id-
di borçından didi.İmdi uşbu 40)ibrâ şahîhdur.Ammâ kaçan 41)
ol boruç eyesi ıkrâr idse varağa 42)içinde eyidse.Falân boruç
eyesı terik 43)iddi ol borçını kim falân kişinin üstinde44)
dür dise.İmdi bu söz ibrâ degüldür.45)Anuñ içün munuñ ma^cnısı
oldur kim 46)uşbu zamânda almağı terik iddüm.Ammâ 47)ikinci
zamânda almağı terik idmedüm 48)dimekdür.HULÂSA

49)Kaçan bir kişi eyidse bir kişiye.Men 50)seni berî kıl-
dum mîrâsımdan,ya 51)mîrâsdağı naşîbımdan dise.İmdi 52)uşbu
ibrâ şahîh degüldür.Anuñ 53)içün kim mîrâs ol kişinin hâkı-
dur 54)şeri^c cihetinden.HULÂSA

48a

1)Bir kişi bir kişiden bir tavarı gâsıb idse.Dahı 2)ol ta-
var eyesi kelse,ol gâsıb idgen kişiye tavarını 3) da^cvî idse.
Dahı ol gâsıb idgen kişi da^cvî 4)idse,eyidse.Sen meni ol 'ga-
sıb idgenüm 5)tavardan berî iddün dise.Dahı ol gâsıb 6)idgen
kişi damuk durkuzsa.İmdi ol 7)tavar eyesinün berî idgeni ol
tavaruñ 8)^caynındandır,ol kîmatundan degüldür,9)ya^cnî ol ta-
varuñ kîmatı ol gâsıb idgen 10)kişinin üstinde durup durur.

HULÂSA

11)Kaçan da^cvî idici kişi eyidse da^cvî olınan 12)kişiye
ol ikisinin arasında çekismek uzandı 13)kından sonra bağışla-
dum dise.Ya terik 14)iddüm dise.İmdi bu bağışladum ya terik
15)iddüm demeklik ol da^cvî olınan kişini 16)berî idmek olmaz
da^cvîdan ya bağışladum 17)demek olmaz.Ammâ kaçan ol da^cvî id-
sen 18)kişi eyidse ol da^cvî olınan kişiye çekismek 19)uzan-

duğından sonra ikisinin arasında bağış 20)ladum sana dise, ya terik iddüm da^cvī idmeki 21)senden dise. Ol vaktın ol da^cvī idgen 22)kişi bağışlamış olur, ya berī idmiş olur. HULĀSA

23)Eğer da^cvī idgen kişi eyidse garīmı 24)içün. Menüm falān kişi birle isüm yokdur 25)dise. İmdi ol da^cvī idgen kişi bu söz 26)birle ol da^cvī olınan kişini beri idmek olmaz da^cvīsından. HULĀSA

28)Eğer bir kişi eyidse ol kişiye kim 29)ol kişinin üstinde mālı var ,menüm senün 30)birle dünyā içre hısābım yokdur, kıyāmet 31)içre hısābım vardır dise. İmdi 32)bu söz ol boruçlu kişini borçından berī 33)idmek olmaz. HULĀSA

34)Eğer bir kişi eyidse boruçlusına, menüm 35)senün birle hısābım yokdur dise. 36)İmdi bu söz ol boruçlu kişini borçından 37)berī idmek olmaz. HULĀSA

38)Eğer bir kişi eyidse ol kişiye kim 39)kendünün anu üstinde mālı vardır, 40)maña senden neme kerekmez dise. Ya 41)neme izdemek yokdur dise. İmdi uşbu 42)söz ıkrār idmekdür ol garımın 43)boynı boruçdan fariğ idükina. HULĀSA

44)Eğer boruç eyesine eyidseler. Sana falān kişiden 45)neme kerekdür dibeler. Ol boruç eyesi eyidse. 46)Yok dise. Dahı ol boruç eyesine eyidseler. Sana 47)ol falān kişiden niçe kerekdür diseler. Dahı 48)ol kişi eyidse. Yüz kerekdür dise. Dahı 49)bir kişi eyidse. Biz yüzden artuk isid 50)dük dise. Dahı ol boruç eyesine eyidse. Mundan 51)köp yokdur dise. Dahı ol boruç eyesi 52)mundan sonra ol boruçludan yüz ahçadan 53)köp ahça da^cvī idse. İmdi ol köp da^cvī 54)idgeni işidilmez.

HULĀSA

48b

1)Kaçan bir kişi eyidse bir kişiye niçe kim men 2)diri men ,menüm falān kişi birle da^cvīm 3)yokdur dise. İmdi uşbu söz ol kişini 4)berī idmekdür borçından. HULĀSA

5)Eğer bir kişi eyidse boruçlusına. Men seni 6)berī kıldum borçından dise. İmdi bu söz 7)birle ol kişi berī olur borçından. HULĀSA

8) Boruflu kişi kaçan eyidse boruç eyesine .Men terik 9) iddüm senün içün eceli dise.İmdi ol 10) boruç hâl olur.

HULĀSA

11) Kaçan boruç eyesi boruçlusına eyidse. Sen 12) öz nefsi - ni berî kılğıl boruçdan dise. Dahı ol 13) boruflu kişi eyid - se. Men nefsümi berî kıldum 14) boruçdan dise. İmdi ol kişinün nefsi berî 15) oldu boruçdan. Boruç eyesine mümkün degüldür 16) kim kayılgay ol borçını kine izdegey ol 17) boruçludan. HULĀSA

18) Boruflu kişi boruç eyesine eyiddi. Men senün borçuķı 19) falān kisige virdüm didi. Dahı ol boruç eyesi 20) eyiddi. Eger sen menüm borçumı falan kisige 21) virdün ise sen boruç - dan berî olğıl didi. 22) İmdi bu berî idmek şahıhdur. Eger ol 23) kişi borçı ol falān kisige virdi ise berî oldu 24) kiddi.

HULĀSA

25) Kaçan kişiler bir hatuna eyidse. Berî idgil 26) erünün zimmetini senün mehründen diseler. 27) Dahı ol hatun eyiddi. Eger menüm kēbinüm miñ altun ısa men bizar oldum didi. Mūndan sonra belgürdi kim ol hatunun 28) mehri biş yüz imiş. İm - di ol 29) er berî olmaz ol hatunun berî 30) idgeni şahıh degül - dür. HULĀSA

31) Kişiler bir hatuna eyiddiler. Erünün 32) zimmetini berî idgil mehründen didi 33) ler. Dahı ol hatun eyiddi. Egerçi kē - binüm 34) menüm min altun ısa dahı bızār 35) oldum dise. İmdi uşbu dahı berî 36) idmek degüldür. Ol er berî olmaz 37) kaçan ol hatunun mehri biş yüz 38) olsa. HULĀSA

39) Kişiler bir hatuna eyiddiler. Erünün 40) zimmetini be - rî idgil mehründen didi 41) ler. Ol hatun eyiddi. Dahı egerçi 42) kim menüm mehrüm miñ altun 43) dur, men bızār oldum didi. Mūndan sonra belgürdi kim ol hatunun 45) mehri biş yüz i - miş. İmdi ol er 46) ol mehrinden berî^{olur} ol hatunun 47) anı berî idgeni şahıh degüldür. HULĀSA

48) Bir kişi eyidse. Menüm uşbu kişi üstine 49) hakım yokdur dise. Ya bir hatun 50) eyidse. Menüm erimün üstine ha - kım 51) yokdur dise. Bu mas'ele ıkrār bābında 52) keliserdür.

HULĀSA

49a

1) Ziyādāt Kitābında beyi^c bāblarında eyiddi. Bir 2) kişi bir kırnak satın aldı min ahçaya. 3) Dahı ol satın alğan kişi ol min ahçayı 4) nakıd iddi, virdi satan kişiğe. Dahı ol 5) satın alğan kişi ol kırnakı henüz 6) kabuz idmedin bir özge kişi danuk 7) durkuzdı kim ol kişi satganı 8) kırnak kendünün idükine. Dahı hāl buyıdı 9) kim ol kırnakı satan kişi dahı satın 10) alğan kişi dahı ikisi dahı hāzır idılar. 11) Dahı kādī vardı, bu kırnakı hüküm iddi, 12) virdi ol danuk durkuzan kişiğe, 13) Dahı kādī hüküm idgenden sonra ol 14) kırnakı satan kişi, ya ol kırnaka satın 15) alğan kişi da^cvi iddi kim kırnakı satan 16) kişi bu kırnakı satmazdan burun bu kırnakı 17) satın alıp durur ıdı. Uşbu danuk 18) durkuzup kırnakı menümdür diyüp 19) alğan kişiden dahı ol da^cvi idgen 20) kişi, uşbu da^cvi idgeni üstine danuk 21) durkuzdı. İmdi ol kişinin danukı 22) işidilür. Eger ol kırnakı menümdür 23) diyüp danuk durkuzup ol kişi 24) alduktan sonra ol satın alğan kişi 25) kādīya eyidse. Yā kādī, eyidgil uşbu kırnakı 26) satan kişiğe, immā maña satganı kırnakı virsün, 27) eger virmese satıgı bozgıl dise, bizüm 28) aramızda dise. İmdi kādī satıgı bozgay 29) ol ikisinin arasında dahı ol satın 30) alğan kişi kaytar, alur ol satan kişiden 31) ol virdüki kırnak bahāsını. İmām Ebū Hanīfa'dan rivāyet olındı kim kaçan kādī hüküm idse kırnakı ol menümdür 32) diyüp danuk durkuzgan kişiğe. İmdi 33) kādīmuñ uşbu kırnakı hüküm idgeni 34) hüküm idmekdür ol beyi^c bozulmakına satan 35) kişi birle satın alğan kişi arasında 36) hattā eger ol kişi kim danuk durkuz 37) dı kırnakı aldı. Eger ol kişi satıgı 38) cāyız dutsa ol satıg cāyız olmaz 39) eger ol kırnakı satın alğan 40) kişi kine ol kırnak bahāsını kırnak 41) virmiş olsa. İmdi ol satan kişi 42) ol bahā için alduki kırnaka 43) katılmak yokedur, velakin belgülü mezheb 44) oldur kim cāyızdur ol satgan 45) kişiğe ol bahā kırnaka katılmaklık. 46) Eger kādī satıgı bozsa kırnakı eyesi 47) danuk durkuzup kırnakı alduktan 48) sonra. Dahı mundan sonra ol 49) kırnakı satan kişi danuk dapsa kim 50) kendüsi ol kırnakı satın alduki 51) ol danuk durkuzup kırnakı kādī 52) buyruki birle alğan kişiden. İmdi kine 53) ol satıg bozulmakı kendü hālincadur. 54) Anuñ için kim beyi^c bozuldı zahırda 55) dahı batında dahı. Mundan sonra eger 56) ol satan kişi, ya satın alğan 57) kişi ol satıg cāyız dutmak 58) izdese, bu cāyız dutmaklık 59) yokedur ol ikisinden birisine. HULĀSA

49b

1)Kaçan bir kişi bir kırnağı satun alsa bir kişiden 2)miñ ahçaya.Dağı ol satun alğan kişi ol 3)miñ ahçayı virse ol kırna-
 kı kabuğ idse.Dağı 4)kabuğ idgenden sonra bir kişi çıksa ,da^cvī
 idse,5)eyidse,uşbu sen satun alduğun kırnak menüm 6)dür dise.Da-
 hı ol kişi damuk durkuzsa ol 7)kırnak kendünün milki idükine.Da-
 hı kadi ol 8)kırnağı alsa ol satun alğan kişinün elinden 9)Dağı
 ol damuk durkuzğan kişige virse.Dağı ol 10)kırnağı satun alğan
 kişi kayıtsa ol virdüki 11)miñ ahçayı alsa ol kırnağı satan ki-
 siden.12)Dağı mundan sonra ol satan kişi damuk tapsa ol kırnağı
 satun aldukına ol kişiden 14)kim kırnak menümdür didi.Damuk dur-
 kuz 15)dı,aldı.Dağı damuklar damuklık virseler.16)Dağı kine kadi
 ol kırnağı ol kişinün elinden alsa,17)ol satan kişige virse.Da-
 hı ol satğan kişi 18)kırnağı aldukından sonra tilese kim ol kır-
 nağı 19)ol satun alğan kişinün üstine lazım idmek 20)izdese ol
 burunkı satug idgenleri sebebinden.21)İmdi İmām Ebū Yūsuf dağı
 İmām Muḥammad katında var 22)dur ol kırnağı satan kişige ol kır-
 nağı lazım 23)idgey ol satun alğan kişinün üstine eyidgey.24)Uş-
 da satun aldukun kırnağı algıl dağı maña kine 25)ol miñ ahçamı
 virgil digey.Ammā İmām Ebū Hanīfa 26)katında ol kişige yokdur
 munun kibi demeklik.27)Anun için İmām Ebū Hanīfa katında ol bo-
 zulğan 28)satug kine sahlh olmaka kayıtmaz.Ammā İmāmeyin katında
 29)ol satug kine kaytar. HULĀSA

30)Uşbu şimdiye degin eyidgenimiz ol 31)yirde idi kim kaçan
 bir kişi bir kırnağı(32)satun aldı miñ ahçaya dağı ol kişi 33)
 ol miñ ahçayı virdi.Dağı ol kırnağı 34)bir kişi dağı da^cvī iddi.
 Menümdür didi.35)Dağı ol kişi damuk durkuzdı ol 36)kırnak ken-
 dünün idükine.Dağı ol 37)kırnağı aldı satun alğan kişiden.38)
 Dağı ol kırnağı satğan kişinün 39)üstine hüküm iddi,ol miñ ah-
 çayı 40)virgil didi.Andan sonra satğan 41)kişi damuk durkuzdı
 ol kırnağı 42) satun aldukına,ol menümdür diyüp 43)da^cvī idgen
 ki-siden.Ammā kaçan kırnağı 44)menüm diyüp alğan kişi alsa.Da-
 hı henüz 45)kadi hüküm idmezden burun ol satan 46)kişige kırnak
 bahāsını virgil diyü47)ol satan kişi damuk durkuzsa 48)ol kırna-
 kı satun aldukına ol 49)kırnak menümdür diyüp alğan 50)kişiden
 İmdi ol vaktın ol 51)kırnak kine satun alğan kişige kaytar.52)
 Eger satun alğan kişi ol kırnağı 53)almak izdese,satan virmek
 izdemese 54)virmez.Eger satan virmek izdese 55)satun alğan almak
 izdemese ana aldu 56)rurlar.HULĀSA

50a

1)Kaçan bir kişi bir kırnakı şatun alsa 2)miñ ahçaya.Dağı ol kırnakuñ ahçasını virüp 3)ol kırnakı kabuž idgenden sonra bir kişi 4)da^cvī idse.Ol kırnakı menümdür dise.5)Dağı danuk durkuzsa. Dağı ol kırnakı 6) alsa.Dağı ol kırnakı şatun alğan kişi 7)çekis- mese ol kırnakı şatan kişi birle.8)Bel kim ol virdüki bahāyı ti- lese ol şatan 9)kişiden.Dağı virse ol bahāyı,ya ol şatun alğan kişi 10)ol bey^ci bozsa.Dağı mundan sonra ol 11)şatan kişi danuk durkuzsa ol kırnakı 12)şatun aldukına ol da^cvī idüp menüm 13)dür diyüp alğan kişiden.Dağı kādī ol 14)kırnakı kine buyursa ol şatan kişige.İmdi 15)ol vaktın ne ol şatan kişi ol kırnakı 16)lazım ide- bilür,ol şatun alğan kişige 17)algıl diyübilür,ne ol şatun alğan 18)ketür ol kırnakı virgil maña diyübilür.HU LĀSA

19)Cāmiü's-sağır kitābında eyiddi.Kaçan bir kişi 20)bir kırnak şatun alsa bir kişiden miñ 21)ahçaya.Dağı ol şatun alğan kişi ol miñ 22)ahçayı virse ol şatan kişige.Dağı ol 23)şatun alğan kişi da^cvī idse,eyidse ol 24)şatan kişige.Üsbü sen maña şatgamün 25) kırnak özge kişinün imis,senün milküñ 26)degül imiş,sen dağı maña ketürgil,virgil 27)maña şol mundan aldukuñ min ahçayı kim 28) kır- nak bahāsıdur dise.İmdi ol şatun alğan kişinün da^cvusı isidilmez illā meger ol şatun alğan kişi tefsīr idgey 29)ol da^cvī idgen kişi ne cihetinden 30)mustahıkdur.Kaçan ol şatun alğan 31)kişi tef- sīr idse,eyidse,sen maña 32)şatgamün kırnakı bir kişi da^cvī 33)ad- di,eviddi.Du kırnak menüm milkimde 34)doğup dururdu.Ya eyiddi,me- nüm milkim 35)dür didi dise.Ol vaktın ol 36)kişinün da^cvusı isidi- lür.Ba^czı 37)lar eyiddile. Ol kişinün da^cvusı 38)isidilür,kerek i- se tefsīr idsün 39)kerek ise idmesün.Bas şahındur ol 40)kişi kayı- tıp ol virdüki bahāyı almak 41)lık didiler.HU LĀSA

42)Bir kişi kaçan bir kırnakı şatun alsa miñ 43)ahçaya.Dağı ol kişi şatun aldukından 44)sonra bir kişi dağı da^cvī idse,ol⁴⁵ kır- nakı menümdür dise.Dağı danuk 46)durkuzsa.Dağı ol kırnakı ol kişige 47)buyursa.Dağı buyurdukından sonra ol 48)şatun alğan kişi ol menüm- dür 49)diyen kişi birle şulu idse bir nemeye 50)ol kırnakı.İmdi ol vaktın vardur 51)ol şatun alğan kişige kim kayıtgay 52)ol miñ ahçayı atgay ol kırnakı 53)şatgan kişiden şulu idgenden 54)sonra.

HU LĀSA

50b 1)Kaçan bir kişi kırnakı şatun alsa min 2)ahçaya.Dahı ol şatun alğan kişi da^cvī idse 3)ol şatan kişiye.Senün ol māna şat-
ğanın 4)kırnak bir özge kişinün çıkdı,sen dahı maña 5)ol virdüküm
ahçayı virgil dise.Ol kır6)nak şatğan kişi va^cda idse ol min ah-
ça 7)kırnak bahāsını kine kaytarmak .İmdi körelüm 8)ol şatan
kişi eger kirtülese ol şatun 9)alğan kişini,eyidse.Kirtüsin ol
saña 10)şatğanım kırnak menüm degüñ idi dise.11)men dahı saña al-
duküm bahāyı vireyin 12)dise.Ol vaktın ol şatan kişiye buyurur kâ-
dī 13)elbetde ol bahāyı virgil dir.eğer ol 14)şatan kişi kirtüle-
mese ol şatun alğan 15)kişinün eyidgenini bu kırnak özge kişinün
16)çıkdı diğenini,velakin ol şatan kişi va^cda 17)idse.Ol kırnakun
bahāsını kaytarayın dise.18)Dahı soñra kaytarmasa.İmdi ol vaktın
ol 19)kişi tilese,kaytarmaz.HULĀSA

20)Ziyādāt Kitābında eyiddi.Kaçan bir kişi bir kırnak 21)şatun
alsa min ahçaya.Dahı ol kişi ol kırnakı 22)alğandan soñra bir ki-
şi da^cvī idse,eyidse.23)Uşbu sen şatun aldükün kırnak menüm 24)
milkimdür dise.Dahı ol şatun alğan kişi 25)ıkrār idse,eyidse.Ne^c-
am ,bu kırnak senün 26)dür dise.Dahı ol şatun alğan kişi 27)kayıt-
sa ol şatan kişiden ol virdüki bahāyı 28)almak dilese.İmdi yokdur
ol kişiye ol 29)bahāyı kayıtlı almaklık.HULĀSA

30)Kaçan bir kişi bir kişiden bir kırnak 31)şatun alsa min
ahçaya.Dahı aldükünden 32)soñra bir özge kişi kelse,da^cvī 33)id-
se ol şatun alğan kişinün üstine,34)eyidse.Uşbu sen şatun aldükün
kır 35)nak menümdür dise.Dahı ol şatun 36)alğan kişi inkār idse.
Evidse,senün 37)degüldür dise.Dahı ol da^cvī idgen 38)kişi anıt
virmek izdese,ol şatun 39)alğan kişiye .Dahı ol şatun alğan 40)
kişi anıt içmese.Dahı kādī ol kırnakı 41)buyursa ol da^cvī idgen
kişiye.Dahı 42)ol şatun alğan kişi kayıtsa ol 43)virdüki bahāyı
almak izdese ol 44)şatan kişiden.İmdi ol şatun alğan 45)kişiye
yokdur kayıtlı almak ol kırnak 46)bahāsını ol şatan kişiden.HULĀSA

47)Kaçan bir kişi bir kırnakı şatun alsa.48)Andan soñra bir
özge kişi kelse,da^cvī 49)idse,ol kırnakı alsa ol şatun alğan 50)
kişinün elinden.Dahı ol şatun alğan 51)kişi damuk durkuzsa ol şa-
tan 52)kişi ıkrār idgenine.Ol kırnak özge kişi 53)nün idükine.
İmdi ol vaktın ol 54)şatun alğan kişi kaytar alur ol şatan 55)
kişiden ol kırnakun bahāsını.HULĀSA

51a 1)Kaçan bir kişi bir yir şatun, alsa. Dahı ol yir 2)içinde ağaç-
lar dikse, ya ev şatun alsa .Dahı ol 3)dahı ol ev içinde kendüsi
dahı neme yansa. Andan 4)şoñra bir kişi kelse, da^cvī idse, eyidse.
Uşbu 5)sen şatun aldukun yir, ya uşbu sen şatun 6)aldukun ev menüm-
dür dise. Dahı ol da^cvī 7)idgen kişi danuk durkuzsa ol yir ya ol 8)
ev kendünün idükine. İmdi ol kişi ol yiri, 9)ol evi alur. Ol yirnün
aşağlarını çıkarur, 10)ol içinde yapğani divarı yıkar. Keldük imdi 11)
ol yiri ol evi şatun alğan kişi kaytar ol 12)şatan kişiden ol vir-
düki bahayı kine alur. Üyürüd 13)lenmiş kavul dahı budur. Dahı ol şa-
tun alğan 14)kişi tileklüdür. Tilese ol yıkılmış divarı dahı 15)ol
kopmış ağacı sellim idsün virsün ol 16)şatan kişiğe. Dahı ol şatan
kisiden alsun ol 17)ağaç kopmadın ne degir ise. Dahı ol divār 18)
yıkılmadın ne degir ise. Tilese ol kopmış ağacı 19)dahı ol yıkılmış
divarı kendü öz nefsi alsun. Ammā 20)belgülü rivāyet budur kim ol
şatun alğan 21)kişi rucū^c nokşān idmegey illā ol şatun alğan 22)
kisi birle ol şatan kişi ikisi dahı ittifāk idgey 23)ler. Ol vak-
tın rucū^c nokşān idgey. HULĀSA

24)Kaçan bir kişi bir kul şatun alsa. Dahı ol 25)kul ol şatun
alğan kişinün katında ölse. Dahı 26)öldükünden şoñra ol şatun al-
ğan kisi körse 27)kim ol kulda eski^cayıb var ımış. İmdi ol 28)şa-
tun alğan kişi kaytar ol kuli şatan kişiden 29)alur. Ol^cayıb eksē-
lidgeni kadar ahçayı. Ammā ol 30)şatan kisi dahı kaytar alur mı ken-
düye şatan kişiden ol garāmet idgen nemeni, Ya almaz mı? İmdi İmām.
Ebū Hanīfa katında kayıtip 31)almaz. Ammā İmāmeyin katında kayıtip
alur. HULĀSA

32)Kaçan iki kişinün arasında bir ev olsa. 33)Dahı ol iki kişi
ol evi üleşseler, 34)immā kaçı hükmi birle üleşseler 35)ya kaçı hük-
minsüz üleşseler. Dahı 36)üleşdüklerinden şoñra birisi 37)kendünün
ülüsünde ev yapsa. Dahı 38)ev yapdukından şoñra dahı ol 39)kişinün
ülüsini bir kişi kelse, eyidse. 40)Menümdür dise. Dahı danuk durkuzsa.
41)Dahı alsa. Dahı ol kişinün yapğani 42)evi yıksa. İmdi ol kisi dahı
43)kaytar ol ortakına. Dahı ortak 44)olur ol ortakının ülüsine 45)
Dahı ol kisi kayıtip almaz ol 46)ortakından ol yapğani evge 47)ga-
rāmet idgenine. HULĀSA

48)Şuf^ca dutucı kisi kaçan şuf^ca dutğani 49)evi alsa. Dahı ol ev
içinde ev yapsa. 50)Andan şoñra ol ev bir kişinün 51)çıksa. Dahı ol
kisi ol evi alsa ol 52)şuf^ca dutan kişiden. Dahı ol kisi 53)ol şefi^c
yapğani evi yıksa. İmdi 54)ol şefi^c kaytar alur virdükini ol 55)evi

şatan kişiden. Ammā ol yıkılmış 56) nemenūn bahāsını kayıtlıp almaz. HULĀSA

51b

1) Bir kişi şatun alsa bir evi bir kişiden. 2) Dahı ol şatun alğan kişi bilür olsa ol ev ol 3) şatan kişinūn degül idükini, velakin ol 4) şatan kişi eyidse ol şatun alğan kişige. 5) Uşbu evnūn eyesi meni vekil iddi bu evi 6) şatmağa dise. İmdi uşbu evi bu kişiden 7) almağ dahı eyesinden almağlık berāberdür 8) ev özge kişinūn çıkmakda. HULĀSA

9) Kaçan bir kişi bir evni şatsa bir kişige. 10) Dahı ol şatun alğan kişi bilse kim ol 11) ev ol şatan kişinūn degül idükini, velakin 12) ol şatan kişi eyidse. Uşbu evnūn eyesi 13) maña şatğıl diyü bıyurmadı, velakin men ümid 14) dutar men kim menüm şatğanıma rāzī 15) olğay dise. Dahı ol kişi şatun alsa. 16) Dahı şatun aldukindan sonra ol ev içinde 17) ev yapsa. Dahı ol eyesi rāzī olmasa ol kişinūn 18) şatğanına. İmdi ol ev yapan kişi ol 19) yapduki için kayıtlıp neme almaz. Eger 20) ol şatun alğan kişi ev yapdukindan sonra 21) ol şatuga rāzī olsa şatug tamām oldu, kiddi. 22) Eger mundan sonra ol ev bir özge kişi 23) nūn çıksa bir özge cihetden. İmdi ol 24) şatun alğan kişi kayıtlıp şatan kişiden almaz, 25) ol yapduki evge çıkarganının Bel kim ol 26) şatun alğan kişige eydürler yapğanun evi yığıl 27) dirler. Ammā kaçan ol kişi şatun alsa. 28) Dahı ev eyesi rāzī olsa. Dahı rāzī olğandan sonra 29) ol şatun alğan kişi ev yapsa. Dahı ev yapdu 30) kindan sonra ol ev özge kişinūn çıksa. 31) Dahı ev eyesi evini alsa. İmdi ol kişi dahı kaytar ol yapduki evge çıkan ahçayı alur ol şatğan kişiden. HULĀSA

32) Ecnās Kitabında eyiddi. Kaçan bir 33) kişi bir yirni şatsa. Dahı ol şatun 34) alğan kişi ol yirge ekin ekse. 35) Dahı ekin ekindükinden sonra 36) ol yir bir özge kişinūn çıksa. İmdi 37) ol yiri şatun alğan kişi kayıtlıp 38) neme almaz, ol şatan kişiden, velakin 39) ol şatun alğan kişige eydürler. 40) kopargıl barça ekinüni kim ekdün 41) digeyler. HULĀSA

42) Mecmu^c-u Nevāzil'de eyiddi. Kaçan bir kişi 43) bir yiri şatun alsa. Dahı ol kişi ol 44) yirnūn harācını virse. Dahı ol 45) kişi ol yirnūn harācını virdükinden 46) sonra ol yir bir özge kişinūn 47) çıksa. İmdi ol şatun alğan kişi 48) ol virdüki harācı kayıtlıp ol 49) şatan kişiden almaz, didi. HULĀSA

50)Kaçan bir kişi bir yirni şatun alsa.51)Dağı ol şatun al-
 gan kişi ol 52)yirde bir kantara yapsa.Dağı yapdu 53)kindan soñ-
 ra ol yir bir özge 54)kişinün çıkısa.İmdi vardır ol 55)şatun al-
 gan kişige kim kayıtgay algay 56)ol şatan kişiden ol yapduki ne-
 me 57)nün kīmatını.HULĀSA

52a

1)Kaçan zeyid ^camurdan bir evni şatun 2)alsa.Dağı ol zeyid
 olşevni bekirge 3)şatısa.Dağı şatganından soñra ol 4)zeyid kine
 dönse ol evi bekirden 5)şatun alsa.Dağı andan soñra ol 6)ev bir
 özge kişinün çıkısa,^camurnun 7)çıkımasa.Dağı ol kişi ol evi da^cvī
 8)idse,alsa zeyidnün elinden.İmdi 9)ol zeyid kaytar alur ^camur-
 dan ol 10)evnün virdüki bahāsını,velakin üyürüdi)lenmiş kavul
 budur kim ol zeyid kaytar 12)virdüki bahāyı alur bekirden.Bekir
 13)dağı kaytar virdüki bahāyı alur zeyiden.14)Andan soñra zeyid
 kaytar virdüki bahāyı 15) alur ^camurdan.HULĀSA

16)Kaçan bir kişi bir evni şatun alsa bir 17)kişiden.Dağı ol
 kişi şatun aldukindan 18)soñra bir kişi çıkısa,da^cvī idse,eyidse,
 19)Uşbu sen şatun aldukuñ ev menüm 20)dür dise.Dağı ol da^cvī id-
 gen 21)kişi damuq durkuzsa ol ev kendünün 22)idükine.Dağı ol evi
 ol şatun algan 23)kişiden alsa.Dağı ol ev eyesi ol şatun 24)alğan
 kişige eyidse.Ol ev bahāsını kim 25)sen virdün şatgan kişige,ol
 bahāyı 26)sen menden algıl dise.Dağı ol şatun 27)alğan kişi ol vir-
 düki bahāyı ol ev 28)eyesinden alsa.İmdi ol ev eyesi ol 29)şatan
 kişinün borçunu ödemiş olur ol şatan kişinün desturınsuz.Bes ol
 evnün eyesi kayıtıp almaz ol şatan kişi 30)den ol virdüki bahāyı.

HULĀSA

31)Cāmiü's-Sağır Kitābında eyiddi.Kaçan 32)bir kişi bir kır-
 nağı şatun alsa.Dağı 33)şatun aldukindan soñra ol 34) kırnağ ol
 kişi katında doğursa.35)Dağı ol kırnağ doğurdukindan soñra 36)
 bir kişi çıkısa,da^cvī idse,eyidse.37)Uşbu kırnağ menümdür dise.
 dağı 38)ol da^cvī idgen kişi damuqlar 39)durkuzsa ol kırnağ 40)
 kendünün idükine.İmdi ol da^cvī 41)idgen kişi ol kırnağı alur.ol
 42)kırnaquñ doğurduki oğlanı dağı alur.HULĀSA

43)Kaçan bir kişinün hurmā ağaçları 44)olsa.Dağı ol ağaçlar-
 nun üstinde 45)hurmāsi olsa.Dağı bir kişi kelse,da^cvī 46)idse,e-
 yidse.Uşbu ağaçlar menüm 47)dür dise.Dağı ol da^cvī idgen 48)ki-
 şiler damuqlar durkuzsa ol 49)hurmā ağaçları kendünün idükine.50)
 İmdi kādī ol hurmā ağaçlarını 51)yemiş birle hüküm ider,dağı vi-
 rür ol da^cvī idgen kişige.HULĀSA

52b

1) Bir kişi bir kişiden bir kırnak satın 2) aldı. Dahı ol kişi va/ra/ka içinde ol kırnakun 3) adını dilber yazdı. Dahı satın al-
 dukından 4) sonra ol kırnak bir özge kişinün 5) çıktı. Dahı ol kişi ol kırnakı ol satın 6) alğan kişinün elinden aldı. dahı ol satın
 7) alğan kişi ol vaktin kim tiledi kayıtip 8) almak tiledi ol vir-
 düki bahayı ol satan 9) kişiden. İmdi ol kayıtip almak tiledüki
 vaktin 10) ol satın alğan kişi eyiddi, ol satan kişiğe. 11) Ol kır-
 nak kim amun adı benefsedür kim 12) senden satın aldum ıdı. Ol kır-
 nak bir 12) özge kişinün milki çıktı. Ketür sen dahı maña 14) ol
 virgenim bahayı virgil didi. Dahı ol 15) satan kişi eyiddi. Men saña
 satdum bir kırnak 16) kim ol kırnakun adı dilberdür didi. **Men**
 satğa 17) gım kırnakun adı benefse degüldür didi. İmdi 18) ol satın
 alğan kişiğe yokdur kim kayıtgay alğay 19) ol satan kişiden ol
 virdüki bahayı. Ba^czılar 20) eyiddiler. Yırdur kim ol satın alğan
 kişi kayıtgay 21) alğay ol satan kişiden ol virdüki bahayı. Amun
 22) için kim ad yağlışmağa hiç 1^c tıbār yokdur didiler. **HULĀSA**

23) Kaçan bir kişi bir kişiden da^cvī idse, eyidse. Şol 24) kır-
 nak kim senden satın aldum ıdı, ol 25) kırnak bir özge kişinün çık-
 dı dise. İmdi ol 26) satın alğan kişi ol satan kişiğe da^cvī idge-
 ni 27) içidilür. Dahı damuk durkuzsa damukı kabül 28) olur. Egerçi
 kim ol satın alğan kişi ol kırnakun 29) adını eyidmese dahı. **HULĀSA**

30) Fetāvā içinde eyiddi. Kaçan bir kişi 31) bir kişiden bir
 kırnak satın alsa. 32) Dahı ol satın alğan kişi ol 33) kırnakı bir
 özge kişiğe satşa. Dahı 34) ol ikinci satın alğan kişi ol 35) kır-
 nakı bir kişiğe bağışlasa. Ol 36) bağış alğan kişi dahı ol kır-
 nakı 37) bir özge kişiğe dahı bağışlasa. Dahı ol 38) kırnak andan
 sonra bir özge kişi 39) nün çıkşa. Dahı ol kırnakı ol ikinci 40)
 bağış alğan kişinün elinden alsa 41) ol kırnak eyesi. İmdi ol i-
 kinçi satın 42) alğan kişi kaytar alur ol virdüki 43) bahayı ol sa-
 tan kişiden. **HULĀSA**

44) Fetāvā içinde eyiddi. Kaçan bir kişi bir kişi 45) den bir
 kırnak satın alsa. Dahı ol 46) satın alğan kişi dahı ol kırnakı
 bir⁴⁷ özge kişiğe satşa. Dahı ol ikinci satın 48) alğan kişi dahı ol
 kırnakı bir özge 49) kişiğe satşa. Dahı ol üçüncü satın 50) alğan
 kişinün elinden ol kırnakı 51) bir özge kişi çıkşa, menümdür dise,
 52) alsa. İmdi ol ikinci satın alğan kişi 53) kayıtip ol evvel satan
 kişiden virdüki 54) bahayı almaz hattā ol üçüncü satın alğan 55)
 kişi kayıtip almayınca ol ikinci satın 56) alğandan ol virdüki
 bahayı. **HULĀSA**

53a

1)Kaçan bir kişi bir kişiğe bir kırnak şatşı.2)Dağı ol şa-
tun alğan kişi ol kırnakı 3)bir kişiğe bağılasa.Dağı ol ba-
şıs alğan 4)kişi ol kırnakı bir özge kişiğe ol5dağı şatşı.Dağı
mundan sonra ol kırnak 6)ol ikinci şatun alğan kişinün elinde7
iken bir özge kişinün çıkşı,ol evvel 8)şatşanun milki çıkmasa.
İmdi ol evvel 9)şatun alğan kişi kayıtip şatan kişiden 10)ol
kırnakun virdüki bahasını almaz,hattā 11)ol ikinci şatun alğan
kişi kayıtip aymayınca 12)virdüki bahayı ol evvelki şatun al-
şandan,HULĀŞA

13)Bir kişi bir kişiden bir kırnak şatun aldı.14)Ol kırnak
bikir idi.Dağı ol kırnakı alduğı¹⁵vaktin ol kırnakun kīmatı otuz
ahça değır 16)idi.Dağı ol kişi ol kırnakun kızlığını 17)aldı.Da-
ğı ol kırnakun kızlığı kidğenden 18)sonra bir kişi da^cvī iddi,
ol kırnakı,menüm 19)dür didi.Dağı ol da^cvī idgen kişi damuk 20)
durkuzdı ol kırnak kendünün idükine.Dağı 21)ol kırnakun kīmatı
ol özge kişinün çıkduğı 22)kūn elli ahça değır idi.İmdi ol şa-
tun 23)alğan kişi zāmān çeker ol kırnakun eyesine ol 24)kırna-
kun evesi bikirlikifeksilidgeni kadar ahçayı,25)Dağı kaytar ol
şatun alğan kişialur şatan 26)kişiden ol kırnakun virdüki bahā-
sını,velakin 27)ol kırnakun bikirlik eksilidgeni için 28)ğarā-
met idgeni ahçayı almaz ol şatun alğan kişi ol şatan kişiden.

HULĀŞA

29)Mecmū^c-ı Nevāzil'de eyiddi: Bir kiři bir 30)kişiden bir
tavar şatun aldı yitmiş 31)ahçaya.Dağı ol şatun alğan kişi ol
32)yitmiş ahça için ol şatan kişiğe bir belgölü 33)eşek virdi.
Hāl boydı kim ol eşek 34)ancak kırık ahça değır idi.Dağı ol
35)eşek ol kumāş şatan kişinün elinde 36)iken bir özge kişinün
çıkdı.Ol 37)eşeki ol kişinün elinden aldılar.38)İmdi ol kumāş
şatan kişi kaytar 39)alur ol şatun alğan kişiden yitmiş 40)ah-
ça alır.Ol eşekun kīmatını almaz.HULĀŞA

41)Kaçan bir kişi bir kişiden bir kul 42)şatun alsa.Dağı
şatun alduğından 43)sonra ol kul da^cvī idse,44)eyidse.Men hür
kişi men,kul 45)kişi değıl men dise.Dağı ol 46)kullı şatun al-
ğan kişi kayıtip 47)ol şatan kişiden ol virdüki 48)bahayı almak
izdese.İmdi 49)şarıt değıldür kim ol kul 50)hāzır olğay.

HULĀŞA

1)Tahāvi Şerhinde şuf^ca kitābında eyiddi:Kaçan 2)bir kişi bir tavarı şatşa kim ol tavaruñ 3)bahāsı miñ ahça degir olsa ancak iki miñ 4)ahçaya şatşa.Dahı ol tavarı iki miñ ahçaya şatun alğan kişi dokuz yüz doksan ahçayı 6)virse ol tavaruñ bahāsından ol tavarı 7)şatan kişiğe.Dahı ol şatun alğan kişi 8)şatşa bir tavarı kim ol tavar on ahça 9)degir ancak miñ on ahçaya ol tavar şatan 10)kişiğe kim anuñ mumuñ katında miñ on ahçası 11)kalıp durur ıdı,aña şatşa.İmdi ihtiyāt 12)budur kim ol kişi kim miñ ahçaya degir 13)tavarı iki miñe şatdı ıdı.Dahı dokuz yüz 14)doksan ahçasını kabuż iddi?Dahı miñ 15)on ahçası ol şatun alğan kişinüñ katında 16)kalıp durur ıdı.İmdi ol kişi ihtiyāt budur 17)kim ol şatun alğan kişiden şatun alğay 18)ol miñ on ahça yirine oh ahçaya degir 19)altun alğay miñ yüz ahçaya, hattā eger ol 20)tavar kim miñ ahçaya degir idi,iki miñe şatdı 21)ıdı,eger ol tavar bir özge kişinüñ çıkşa,22)ol şatun alğan kişi dahı kaytar ol şatan 23)kişiden ol virdüki ahça kibi ahça alur.Dahı ol 24) virdüki altun kibi altun alur.Ammā kaçan 25)ol miñ ahçaya degir tavarı iki miñ ahçaya 26)şatun alğan kişi dahı dokuz yüz doksan ahça 27)sını virgen kişi eger ol miñ on ahçaya 28)duta kumāş virse on ahçaya degir ancak,29)Dahı ol miñ ahçaya degir tavar bir özge kişi 30)nüñ çıkşa.Dahı ol özge kişi ol tavarı ol 31)şatun alğan kişinüñ elinden alsa,ol şatun alğan kişi dahı kaytar alur ol şatan kişiden iki miñ ahça alur.HULĀSA

32)Bir kişi bir eşek şatun aldı 33)Buhārā şārında bir kişiden.Dahı ol 34)şatun alğan kişi ol eški kabuż 35)iddi.Dahı kabuż idgeninden sonra 36)ol eşek bir özge kişinüñ çıkdı.37)Dahı ol özge kişi ol eški aldı 38)ol şatun alğan kişinüñ elinden. 39)Dahı ol şatun alğan kişi Buhārā 40)kādīsınuñ hüküm idgeni varakasını 41)aldı.Dahı ol şatun alğan kişi 42)ol şatan kişini Semerkanıd şārında 43)buldı,dahı eyiddi:Şol senden şatun 44)aldukm eşeki kādī elimden aldı,ol 45)eşekün eyesi çıkdı,ol eški 46)kādī eyesine hüküm iddi,uşda hüküm vara47)kası didi.Dahı ol eşek şatan kişi 48)eyiddi:Ne^cam,men saña eşek şatdum 49)velakin uşbu senün va /ra/ kağan Buhārā 50)kādīsı varakası degüldür didi.Dahı 51)ol şatun alğan kişi danuk dur 52)kuzdı ol varakaBuhārā kādīsı 53)varakası idukına.İmdi Semerkandūn

54)kādīsına cāyız degüldür kim buyurgay ol 55)eşek satğan kişi-
ge ol eşekün 56)bahāsını virgil diyü ol şatun alğan 57)kişige.
Semerkandun kādīsı ol vaktın 58)buyurur ol eşeki şatan kişige
ol 59)eşekün bahāsını virgil diyü. Kaçan şatun 60)alğan kişi da-
muk durkuzsa kim Buhārā 61)kādīsı eşeki aldı şatun alğan kişi-
62)den. Dahı ol menümdür diyüp da^cvī 63)idgen kişige virdi diyü
ol vaktın Semerkandun kādīsı dahı şatun alğan kişige virür eşek
bahāsını 64)alır ol şatan kişiden. HULĀSA

54a

1)kaçan bir kişi bir kısıden bir eşek şatun alsa. 2)Dahı şa-
tun aldukindan sonra bir kişi dahı çıksa, 3)da^cvī idse, eyidse:
Uşbu sen aldukun eşek 4)menümdür dise. Dahı ol eşek kendünün i-
düki 5)damuk durkuzsa. Dahı ol eşeki ol kişiden 6)alsa. Dahı
andan sonra ol şatun alğan 7)kişi ol şatan kişiden kayıtip vir-
düki bahāyı 8)almak indese. Dahı ol şatan kişi eyidse; ol 9)şatun
alğan kişige :Uşbu saña satğanım 10)eşek maña satğan falān ki-
sinün milkinde 11)doğdı dise, da^cvī idse sen yokdur kim 12)kayıt-
paysın menden ol virgenün bahāyı 13)algaysın dise. Dahı ol eşek
şatan kişi 14)damuklar durkuzsa ol eşek kendüye 15)şatan kişi-
nün milkinde doğduki. İmdi 16)ol kişinün damukı işidilür. Kaçan
ol 17)kişi kim eşek menümdür didi, da^cvī iddi, 18)kaçan ol kişi
hāzır olsa, dahı kaçan ol eşek 19)hāzır olsa. İmām Zahīrū'd-din
eyiddi: Ol 20)eşek hāzır olmaklık sarıt degüldür didi. 21)Dahı
ol kişi kim da^cvī ider, eşeki menümdür 22)dir, ol kişi dahı hā-
zır olmakı sarıt degüldür 23)didi. HULĀSA

24)Kaçan bir kişi bir tavarı satısa bir kişige. Dahı 25)ol
tavarı şatan kişi eyidse ol tavarı şa 26)atun alğan kişige: Ol
satğanım tavarun bahā 27)sını falān kişige virgil dise. Dahı ol
tavar şatun 28)alğan kişi ol tavarun bahāsını virse ol satğan
kişi didüki kişige ol satğan kişinün desturi birle. Dahı mundan
sonra 29)ol şatun aldukı tavar bir özge 30)kışinün çıksa, ol şa-
tan kişinün çıkmasa. 31)İmdi ol vaktın ol şatun alğan kişi 32)
tileklüdür, tilese ol tavarun bahāsını 33)ol tavarı şatan kişi-
den alur, tilese 34)ol tavarun bahāsını ol şatan 35)kişi virgil
düdüki kişiden alur. HULĀSA

36)Kaçan bir kişi bir kişini vekil idse 37)tavarını satmaka. Dahı ol vekil olğan 38)kişi ol vekil idgen kişinün tavarını 39) satſa.Dahı mundan ſonra ol 40)satun alğan kişinün katında iken 41) ol satun alduki tavar bir özge⁴² kişinün çıkſa ol vekil idgen 43)ki- ſinün çıkmaſa.Ol vaktın ol 44)satun alğan kişi ol virdüki 45)bahāyı kaytar alur ol vekilden.HULĀŖA

46)Kaçan bir kişi bir kişinün vekilinden 47)bir tavarı satun alſa.Dahı ol 48)satun alğan kişi ol tavarun bahāſını 49)vekileſvir- meſe.Bel kim vekil idgen 50)kişiğe virſe .Dahı mundan ſonra ol 51) tavar bir özge kişinün çıkſa.Ol vaktın 52)ol vekil eydürler:Seni vekil idgen 53)kişiden izdegil,alğıl,ol tavarun 54)bahāſını vir- gil ol tavarı satun 55)alğan kişiğe dirler.HULĀŖA

54b

1)Kaçan bir kişi bir kişini vekil idse tavarını 2)satmaka.Dahı ol vekil olğan kişi satſa ol 3)vekil idgen kişinün tavarını.Dahı ol satun 4)alğan kişi ol tavarun bahāſını ol vekilge 5)virſe,vekil idgen kişiğe virmeſe.Dahı mundan 6)ſonra ol tavar bir özge kişinün çıkſa,7)ol vekil idgen kişinün çıkmaſa.İmdi 8)ol vaktın ol vekilge eydürler:Ol tavarun 9)bahāſını ſen öz māluñdan virgil ol 10)satun alğan kişiğe dirler.Sen ol tavarun 11)bahāſını almakā küymegil ſe- ni vekil idgen 12)kişiden dirler.HULĀŖA

13)Kaçan bir kişi bir kişinün vekilinden bir tavarı 14)satun alſa.Dahı ol tavar bir özge kişinün 15)çıkſa,Dahı ol satun alğan kişi da^cvī 16)idse,ol kişinün üſtine kim vekil iddi idi 17)ol ta- varı satmaka.İmdi ol da^cvī cāyız 18)dur.HULĀŖA

19)Kaçan bir kişi kelse zeydün üſtine da^cvī idse,20)eyidse: Uſbu tavarı men senden satun aldum 21)bu tavar özge kişinün çıkdı diſe.Dahı 22)mundan ſonra ol zeyid üſtine da^cvī idgen 23)kişi var- ſa camur üſtine da^cvī idse,eyidse:Sen 24)uſbu tavarı senden satun aldum idı,bu 25)tavar bir özge kişinün çıkdı diſe.İmdi 26)munun ki- bi yirde ol kişinün da^cvusı iſidilmez.27)Anun iğun kim ol kişinün ſözünün evvelkiſi 28)muhālīfdur ſonrakı ſözine.Bes ol kişinün da^c vusı iſidilmez illā meger ol da^cvī idgen kişi munun kibi muhālīf ſözi 29)leri yaraſdurgay.Kaçan muhun kibi 30)muhālīf ſözleri yaraſ- dursa.Ol 31)vaktın ol da^cvī idgen kişinün 32)da^cvusı iſidilür.İmdi ſözünün 33)yaraſdurmakınun ſuratı budur 34)kim ol muhālīf ſözlegen kişi eyid35)gey:Men bu tavarı evvel zeyiddin 36)satun aldum idı.Dahı satın aldı 37)kumdan ſonra ol zeyid vardı,38)inkār iddi,eyiddi:Men

bu tavarı 39)saña şatmadum didi.Dağı mundan 40)şoñra ol zeyid vardı ol 41)tavarı ^Camürge satdı.Dağı men 42)vardum ol tavarı ^Camurdan 43)şatun aldum didi.İmdi kaçan 44)ol kişi kim da^Cvusı içinde bunun 45)kibi muhālīf sözledi.Dağı ol 46)muhālīf sözi munuñ kibi yarasdur 47)dı,ol kişinün da^Cvusı isidilür 48)yaraşdurdukından şoñra.HULĀSA

49)Kaçan bir kişi bir kişige tavar şatırsa.50)Dağı ol tavar bir özge kişinün çıkırsa.51)Dağı şatun alğan şatan kişige eyidse:52)Uşbu tavarı kim sen maña şatduñ bir 53)özge kişinün çıkdı dise.Dağı ol 54)şatan kişi eyidse:Men saña tavar şatma 55)-dum dise.Dağı şatun alğan kişi eyidse:56)Kirtüsin sen maña hiç ol vaktın ol şatun alğan kişi kayıtip ol şatan kişiden ol tavarun bahāsını almak kalmadı.HULĀSA

55a

1)Mecmū^C u Nevāzil'de eyā d/d/i:Kaçan bir kişi bir 2)eşeki şatun alsa eyeri birle bir kişiden.3)Dağı şatun aldukından şoñra bir özge 4)kişi dağı çıkırsa,eyidse:Uşbusen şatun aldukun 5)eşek menümdür dise.Dağı ol da^Cvī id 6)gen kişi danuk durkuzsa,ol eşek 7)kendünün idükine eyeri birle,Dağı ol eşeki alsa ol 8)şatun alğan kişinün elihden ayeri 9)birle.İmdi ol şatun alğan kişi dağı 10)kaytar alur ol şatan kişiden ol eşeknün 11)barça bahāsını.HULĀSA

12)Mecmū^C u Nevāzil 'de eyiddi:Kaçan bir kişi bir kişi 13)den bir eşek şatun alsa eyeri birle.Dağı bir 14)özge kişi kel-se,da^Cvī idse,eyidse:Uşbu sen 15)şatun aldukun eşek menümdür dise,velakin 16)ol kişi ol eşekün eyerini da^Cvī idmese,17)menümdür diyü.Dağı ol da^Cvī idgen kişi 18)danuk durkuzsa,ol eşek kendünün idükine.19)Dağı ol da^Cvī idgen kişi ol eşeki eyersüz 20)alsa ol şatun alğan kişinün elinden.İmdi 21)ol vaktın ol eşeki şatan kişi ol eşekün 22)bahāsını virür ol şatun alğan kişige,velakin 23)ol şatan kişi ol eşekün eyeri ne degir 24)ise ol kadar ahçaya duta kor,virmez şatun 25)alğan kişige.İmdi kaçan ol eşekün eyeri 26)yavu kulınsa ol şatun alğan kişinün katında.Dağı mundan 27)şoñra ol eşek bir özge kişinün çıkırsa.İmdi ol vaktın dağı ol şatan kişi ol /e/şekün bahāsı ne degir ise ol kadar ahçayı 28)duta koğay,ol eşek bahāsını 29)virgey ancak.İger ol 30)şatun alğan kişinün elinden 31)bir kişi ol eşeki menümdür dise.32)Dağı alsa eyersüz dağı ol şa 33)tun alğan kişi ol eşeki 34)şatan kişige eyidse,

alğıl, uşbu 35) eṣeknün eyerini .Dahı maña tamām 36) virgil sol menden aldıkun 37) bahāyı dise. Dahı ol eṣeki şatan 38) kişi eyidse: Men saña eṣek bahā 39) sını virür men ancak, eyer ne 40) degir ise eyer bahāsını virmez 41) dise. Maña eyer kerekmez dise. İmdi 42) ol şatan kişige vardur munun 43) kibi dimeklik .Buyū^c kitābında 44) eyiddi: Eṣeknün eyerinin 45) bahāsı yokdur. Anuñ içün 46) kim ol eyer eṣeke eyer satmak 47) içre didi. İmdi Buyū^c kitābında 48) riṣāyeti 1^c tıbārınca ol 49) şatan kişi virür ol eṣek 50) nün barça bahāsını , kerek ise 51) ol eṣeknün eyeri yavu kulınsan 52) kerek ise durur olsun. HULĀSA

55b

1) Kaçan bir kişi bir kişige bir tavar satmadın 2) ol tavar bir özge kişinün çıksa. Dahı ol 3) özge kişi ol tavarı alsa ol şatun alğan 4) kişiden. Dahı ol şatun alğan kişi kayıtsa 5) ol şatan kişige eyidse: Şol sen maña 6) şatğanun tavar bir özge kişinün çıkdı, 7) ol tavarı ol kişi menüm elümden aldı, 8) ketür sen dahı maña virdüküm ahçayı virgil 9) dise. Dahı ol şatan kişi eyidse: Men saña tavar 10) şatmadım dise. Dahı ol şatun alğan kişi 11) danuk durkuzsa ol tavarı şatun aldıkına 12) ol inkār idgen kişiden. Dahı ol şatun 13) alğan kişi alsa ol şatan kişiden ol tavarun 14) bahāsını. İmdi cāyızdur ol şatan kişige 15) dahı kayıtgay ol dahı alğay kendüye şatan 16) kişiden ol tavarun bahāsını. HULĀSA

17) Kaçan bir kişi bir kişiden bir eṣek şatun 18) alsa. Dahı ol şatun alğan kişinün üstine bir kişi 19) da^c vī idse, eyidse: Uşbu sen şatun aldıkun 20) eṣek menüm milkimdür dise. Dahı ol milkimdür diyen kişi ol eṣeki ol kişinün elinden 22) alsa. Dahı ol şatun alğan kişi kayıtsa ol 23) şatan kişiden virdüki bahāyı izdese eṣek özge kişinün çıkdı dise. Dahı ol şatan kişi 25) eyidse: Ol saña şatpanım eṣek menüm milkimde 26) doğdı dise, niçük özge kişinün çıkarımı dise, 27) velakin ol şatan kişi ol tavar kendünün milkinde 28) doğdıkını ısbāt idmese. Dahı kādī hüküm idse . ol şatan kişinün üstine ol eṣeknün bahāsını virgil diyü. Dahı ol şatan 29) kişi ol eṣeknün bahāsını virse ol 30) şatun alğan kişige. İmdi ol 31) milkimde doğdı diyen kişi dahı 32) danuk durkuzsa ol eṣeki 33) özge kişiden şatun aldıkına. İmdi 34) ol kişinün danukı işidilür. Ol 35) kişi dahı kaytar alur ol kendüye 36) şatan kişiden ol eṣeknün 37) bahāsını.

HULĀSA

38)Kaçan bir kişi bir kişiğe bir eşiği 39)şatıa.Daıı ol e-
 şeki şatun alđan 40)kişinün elinden kelıe,bir kişi 41)da^cvı id-
 se:Menümdür diıe.Daıı 42)ol da^cvı idgen kişi ol 43)şatun alđan
 kişinün elinden 44)alıa.Daıı mundan sonra ol 45)eşiği şatan ki-
 şi da^cvı id 46)se,eyidıe:Men bu eşiği şatun 47)aldum uşbu menüm-
 dür diyüp 48)da^cvı idgen kişiden diıe.İmdi 49)ol şatan kişinün
 da^cvusı⁵⁰ işidilür.Danuk durkıuzıa 51)danukı kabıl olımır,velakin
 da^cvı 52)idgeni vaktın şarış budur 53)kim ol eşiğ hāzır olđay.

HULĀSA

56a

1)Kaçan bir kişi bir kişiden bir at şatun 2)alıa.Daıı ol
 at bir özge kişinün çıkıa.3)Daıı ol kişi ol atı alıa ol kişi-
 nün elinden.4)Daıı ol şatun alđan kişi kayııa şatan 5)kişiğe
 eyidıe:ol boz at kim dāgludur 6)ıdı kim maıa şatdun ıdı,ol at
 bir özge 7)kişinün çıkdı,ol atı menüm elümden aldı,8)ketür maıa
 virpenüm bahāyı virgil didi.9)Daıı ol at şatan kişi eyiddi:Men
 saıa şatđanım 10)at kara at ıdı,hiç dāğı yok ıdı ,didi.Daıı 11)
 ol şatun alđan kişi danuk durkıuzdı 12)boz dāglu at şatun aldıkı-
 na ol kişiden 13)ol at şatan kişi daıı danuk durkıuzıa 14)kara
 at,dāğısuz at şatđanına.İmdi ol 15)şatun alđan kişinün danukı
 yahıırakdur 16)işidilmeke ol şatan kişinün danukından.HULĀSA

17)Kaçan bir kişi bir tavarı şatıa.Daıı ol şatun 18)alđan
 kişinün üstine bir kişi da^cvı idıe,eyidıe:19)Uşbu sen şatun al-
 dukun tavar menüm milkimde 20)doğdı diıe.Daıı ol da^cvı olingan
 kişi daıı 21)da^cvı idıe ol milkimde doğdı diyen kişinün 22)üsti-
 ne eyidıe:Sen ıkrār iddün kim sen bu 23)tavarı falān kişiden şa-
 tun aldıkığa diıe.İmdi 24)ol da^cvı olingan kişinün uşbu sözi ol
 25)da^cvı idgen kişinün da^cvusını kaytarur,defü^cider.HULĀSA

26)Eğer bir kişi bir kişiğe eyidıe:Uşbu tavar 27)senün degül-
 dür diıe.İmdi ol kişi uşbu tavar 28)senün degüldür dimek birle
 müdde^ci olmaz.HULĀSA

29)Kaçan da^cvı olingan kişi eyidıe:Uşbu tavar 30)menüm milkim-
 dür diıe,velakin bu tavar menüm 31)elümde degüldür diıe.İmdi kö-
 relüm ol tavar 32)eğer anuı kibi tavar ıba kim bir yirden bir 33
 yirge varur ısa,ol vaktın ol davarı hāzır 34)idmeklik şarışdur.
 Eğer ol tavar 35)yir ise ya ev ise ,ol vaktın ol da^cvı id36)gen
 kişi ısbāt idmek kerekdür danuk 37)birle kendünün elinde idükine.
 Andan sonra 38)danuk durkıuzmak kerekdür ol tavar 39)kendünün mil-
 ki idükine.HULĀSA

40)İmam Zahîrû'd-din kim Mergînânî'dür kim 41)anun Fevāyid'in-
de eviddi:Kaçan bir kişi 42)māl da^cvī idse bir kişinün üstine bar-
ça 43)şarîtları birle.Dağı ol da^cvī 44)olingan kişi eyidse,hattā
fikir ideyin 45)körevin dise.İmdi uşbu söz ol da^cvī 46)idgen ki-
şige cevāb degüldür.Bel kim 47)ol da^cvī idgen kişinün cevābı oldur
kim 48)eyidgey da^cvī olingan kişi bu tavar ,ni^cam 49)senüñdür ya
senün degüldür digey.HULĀSA

56b

1)Kaçan bir kişi bir kişinün üstine māl da^cvī 2)idse şarîtları
birle.Dağı ol da^cvī 3)olingan kişi eyidse:Bilmez men uşbu sen da^c-
vī 4)idgen tavar menüm milkim midür ya milkim degül5midür dise.İm-
di bu söz ol da^cvī idgen 6)kişige cevāb olmaz.Cevab oldur kim ne^cam
senün 7)dür digey ya senün degüldür digey.HULĀSA

8)Kaçan bir kişi bir kişinün üstine māl da^cvī 9)idse.Dağı ol
da^cvī olingan kişi eyidse:10)Uşbu sen da^cvī idgenün neme menüm ha-
kım 11)dur dise.İmdi bu söz ol da^cvī idgen 12)kişige cevāb olmaz.

HULĀSA

13)Kaçan bir kişi bir kişinün üstine māl da^cvī 14)idse şarît-
ları birle.Dağı ol da^cvī olingan 15)kişi eyidse:Senün ol da^cvī id-
genün māl 16)içre hakun yokdur dise.İmdi bu söz ol 17)da^cvī idgen
kişige cevāb olmaz.HULĀSA

18)Kaçan bir kişi bir kisiden māl da^cvī idse 19)şarîtları bir-
le.Dağı ol da^cvī olingan 20)kişi eyidse :Men bunu bilmezsin dise.
İmdi21)bu söz ol da^cvī idgen kişi ge cevāb olmaz.HULĀSA

22)Kaçan bir kişi bir kisiden māl da^cvī idse 23)şarîtları
birle.Dağı ol da^cvī olingan 24)kişi eyidse:Menüm mundan habarum
vokdur²⁵dise.İmdi bu söz ol da^cvī idgen kişinün da^cvisına cevāb
dümez.Anun için kim cevāb imma ni^camdur im/m/ a yokdur dimekdür.

HULĀSA

26)Ammā kaçan bir kişi bir kişinün üstine 27)da^cvī idse,eyid-
se:Sen meni başıra 28)urduñ,menüm közüm körmez 29)oldı dise.Dağı
ol da^cvī olingan 30)kişi eyidse:Munuñ közi körme 31)dükini men bil-
mezsin dise.İmdi bu söz 32)ol da^cvī idgen kişinün sözine 33)cevāb
düser.HULĀSA

34)Kaçan bir kişi bir kişinün üstine bir 35)tavarı da^cvī id-
se.Dağı ol da^cvī 36)olingan kişi eyidse:Uşbu sen da^cvī 37)idgenün
tavar menüm milkimdür dise.İmdi uşbu söz ol da^cvī idgen kişige ce-
vābdur.HULĀSA

40) Bir kişi keldi,¹²⁶ da^cvī iddi bir kişi 41)nün üstine, eyiddi:

Uşbu senün elündeki 42)ev menüm milkimdür didi. Dahı ol 43)da^cvī olingan kişi eyiddi: Uşbu ev 44)menüm evümdür didi. Dahı mundan 45)sonra eyiddi: Ol da^cvī olingan 46)kişi uşbu ev vakıfdur didi. İmdi 47)uşbu söz tamām cevābdur. Ol 48)da^cvī olingan kişi bu söz üstine 49)eger danuk durkuzsa danukı işidilür. HULĀSA

57a

1)Eger bir kişi da^cvī idse bir kişinin üstine 2)eyidse: Uşbu senün elündeki ev menüm : milkimdür 3)dise. Dahı ol da^cvī olingan kişi eyidse: Uşbu 4)ev vakıfdur, menüm elümdür, men bu evge nāzır 5)men dise. İmdi uşbu söz tamām cevābdur ol 6)da^cvī idgen kişiğe. İmdi mundan sonra eger 7)ol da^cvī idgen kişi danuk durkuzsa ol 8)ol ev kim da^cvī olingan kişi vakıfdur didi idi 9)ol ev kendünün idükine. İmdi ol kişinin danukı 10)işidilür. Bu mes'elede dahı mundan yukarıkı mes'elede dahı 11)ol evi kādī ol da^cvī idgen kişiğe hüküm ider. 12)İmdi kādī ol evi ol da^cvī idgen kişiğe 13)hüküm idgenden sonra eger ol da^cvī olingan 14)kişi danuk durkuzsa ol ev vakıf idükine 15)ol kişinin danukı işidilmez. Anuñ için 16)kim kādī hüküm idgenden sonra kādīnıñ 17)hükmi bozılmaz.

HULĀSA

18)Bir kişi kelse bir kişinin üstine bir neme da^cvī 19)idse. Dahı ol da^cvī olingan kişi da^cvī idse 20)ol da^cvī idgen kişinin üstine, eyidse; ol da^cvī 21)da^cvī idgen kişiğe: Sen bu da^cvīdan meni berī 22)iddün idi dise. Dahı menüm danukum vardur 23)sen meni berī idgenüne dise, bu da^cvīdan dise, 24)ol danuklarım şār içindedür, hāzır 25)dur dise. İmdi ol kişiğe üç kün mühlet 26)virgeyler danukını ketürmeke ol kişiğe 27)eyidmegeyler, şimdi elbetde ketürgil danuk 28)laruğı dimegeyler. Eger kādī ol danukum 29)var diyen kişiğe ikinci kez kādī oturacak 30)küne degin mühlet virse cāyızdur, ya^cnī kādī olur kim cum^cada bir kez oturur hüküm idmeke, kādī olur kim dörüt künde bir kez oturur hüküm idmeke. HULĀSA

31)Uşbu eyidgenimiz mes'eleye menzer mes'ele 32)mesala kaçan mükāteb kul eyidse: Maña şabur 33)idüñüz, meni kine kullıka kaytarmağuz dise. İmdi eger ol mükātebün mālī 35)hāzır var ısa, ya daşra gāyīb 36)mālī var ısa kelmeke ümiz var ısa. Ol 37)vaktın ol mükātebi kullıka ol sâ^catda 38)kaytarmağaylar. Bel kim ol mükātebge 39)şabur idgey iki kün ya üç kün. HULĀSA

40) Sıvıh İmām Ebū Bekir kim Muḥammad'dur, Fazıl 41) oğlıdur. Andan şordılar, eyiddiler: 42) Bir kişinün bir kişide mālı var ıdı daḥı 43) māl eyesi keldi ol kişiden mālını diledi, 44) daḥı ol boruçlı kişi eyiddi: Menüm danukum 45) vardur kim sen meni boruçdan berī 46) iddün didi. Daḥı danuk durkuzdı.

57b

1) Eger bir kişi bir kişiden māl da^cvī idse. 2) Daḥı ol da^cvī olinğan kişi inkār idse. Daḥı 3) kādī ol da^cvī idgen kişiden danuk izdese. 4) Daḥı ol kişi eyidse: Menüm danukum yokdur 5) dise. Daḥı andan sonra ol kişi danuk 6) durkuzsa. İmdi ol kişinün danukı işi dilür. HULĀSA

7) Kaçan bir kişi bir kişiden māl da^cvī idse. Daḥı 8) ol da^cvī olinğan kişi eyidse: Menüm def^cüm 9) yok durur, uşbu da^cvī idgen kişinün da^cvısına 10) dise. Daḥı mundan sonra ol da^cvī olinğan 11) kişi ol da^cvī idgen kişinün da^cvısını defü^c 12) idse, def^cı saḥīḥdur. HULĀSA

13) Kaçan bir kişi bir kişiden bir neme da^cvī idse. 14) Daḥı ol da^cvī olinğan kişi danuklar 15) durkuzsa. Daḥı ol danuklar danuklık 16) virseler, eyidseler kim biz danukuz kim 17) uşbu da^cvī idgen kişi eyiddi: Men bātıl 18) da^cvī ider men didi, diyü danuklık 19) virseler. İmdi bu danuklık saḥīḥdur. HULĀSA

20) Kaçan bir kişi bir kişiden bir neme da^cvī 21) idse. Daḥı ol da^cvī olinğan kişi danuk 22) lar durkuzsa. Daḥı ol danuklar danuk 23) lık virseler: Biz danukuz kim 24) bu da^cvī idgen kişi eyiddi, menüm danuklarım 25) yalğan danuklardur didi diyü danuklık virseler. İmdi bu danuk 2/7lık saḥīḥdur. HULĀSA

27) Kaçan bir kişi bir neme da^cvī 28) idse. Daḥı ol da^cvī olinğan kişi danuk 29) lar durkuzsa kim ol danuklar eyidse 30) ler kim biz danukuz kim uşbu da^cvī idgen 31) kişi eyiddi: Menüm uşbu kişinün üstine hiç 32) nemem yokdur didi diyü danuklık vir 33) seler. İmdi bu danuklık saḥīḥdur. HULĀSA

34)Eğer bir kişi bir kişiden māl da^cvī idse.35)Dahı ol da^cvī olingan kişi eyidse:Men danuk 36)lar durkuzayayın kim uşbu da^cvī idgen 37)kişi eyiddi kim men yalğan danukların 38)didi diyü danuklar durkuzayın dise.39)İmdi uşbu defü^c idmek şahih degüldür.HULĀSA

40)Kağan bir kişi bir neme da^cvī idse.Dahı barça cālımlar ittıfāk idseler kim ol da^cvī 42)idgen kişinin da^cvısı şahih depül idükine.43)Dahı henüz ol da^cvī şahih degül iken,eger 44)ol da^cvī olingan kişi bu da^cvī idgen 45)kişinin da^cvısını defü^c idse.Şunuñ kibi 46)defü^c idse kim eger ol da^cvī şahih 47)olsaydı bu defü^c defü^c olur ıdı.48)İmdi kine bu defü^c defü^cdür.Ba^czılar eyiddi 49)ler:Bu defü^c defü^c degüldür didiler.50)Evvelki kavul şahihdur sonraki 51)kavuldan.HULĀSA

58a

1)Kağan bir kişi bir kişiden bir neme da^cvī 2)idse.Dahı ol da^cvī idgen kişi danuk 3)durkuzmazdan burun bu da^cvī olingan kişi 4)ol kişinin da^cvısını defü^c idse ol kişinin 5)def^ci şahihdur.HULĀSA

6)Kağan bir kişi bir kişiden bir neme da^cvī.7)Dahı ol da^cvī olingan kişiden özge kişi defü^c 8)idse ol da^cvī idgen kişinin da^cvısını.9)İmdi munuñ kibi defü^c idmek şahih degüldür 10)illā meger da^cvī olingan kişi vereselernün 11)birisi ola.İmdi munuñ şurattı budur kim 12)bir kişi kaçan da^cvī idse bir kişinin varışınun 13)üstine,eyidse:Uşbu senün atān koyup kidgeni 14)ev menümdür dise.Dahı ol da^cvī olingan oğul 15)dan başka bir özge oğlu ol ölgen kişinin 16)eyidse:Uşbu da^cvī idgen kişi eyiddi,men bātıl da^cvī ider mēn didi dise.İmdi 18)munuñ kibi defü^c idmek isidilür.Egerçi 19)kim bu defü^c idmek,da^c-vī olingan kişiden depül 20)ise dahı.HULĀSA

21)Nişāb Kitābında eyiddi:Da^cvī idgen kişinin 22)da^cvusını bir kez defü^c idse ol da^cvī 23)olingan kişi.Dahı mindan sonra bir kez dahı 24)defü^c idse,ol da^cvī olingan kişi da^cvī 25)idenün da^cvusını.İmdi cālımlar fetva 26)virdiler,kim eger da^cvī olingan kişi 27)üç kezge degin defü^c idse ol da^cvī 28)idgen kişinin da^cvusını ya iki kez defü^c idse,29)ol da^cvī idgen kişinin da^cvısını isidilür.Üç kezden özge isidilmez.Fetvā munuñ üstinedür.Meşelā munuñ şurattı bir kişi keldi 30)bir ki-

şinüñ üstine da^cvī iddi, eyiddi: Uşbu senüñ elündeki ev mañki menüm 32)dür didi. Dahı ol da^cvī olingan 33)kişi eyiddi; Men bu evni senden şatun 34)aldum didi. Uşda bir defü^c budur, me- selâ. 35)Dahı mundan şonra ol da^cvī 36)idgen kişi eyiddi: Şa- tun aldum 37)ısa men senün birle kine ikāle eyledüm 38)didi. Dahı mundan şonra ol 39)da^cvī olingan kişi eyiddi: Sen 40)ıkrār iddün kim sen bu evni 41)şatun almayıp durursen. Uşda i- kinçi 42)defü^c budur. İmdi bu defü^c idmek 43)ısidilür. HULĀSA

44)Kağan bir kişi da^cvī idse bir kisinün 45)üstine , eyid- se: Menüm atam öldi dahı 46)uşbu senüñ elündeki evi maña mīrās 47)kodı, kiddi, menden özge anuñ mīrās yir kisisi kalmadı dise. {dise} Dahı ol da^cvī id 48)gen kişi damuklar durkuzsa. Dahı 49) ol damuklar ^cadıl olsalar. Dahı 50)mundan sonra ol da^cvī olin- gan 51)kişi eyidse, eyidse ol da^cvī idene: 52)Sen da^cvī iddün kim senden özge 53)hiç vāriş kalmayıp durur didün. Senün 54) er kardaşun dahı var , kız kardaşun 55)dahı var dise. İmdi e- ger ıkrār idse ol 56)da^cvī idgen kişi er kardaşı, kız kardaşı 57)var idükina, ol kişinün da^cvısı dahı damukı 58)dahı kēdi- nün hükmi bātıl olur. HULĀSA

58b

1)bir kisinün elinde bir ev var idi. Dahı bir özge 2)kişi kelse, da^cvī idse: Uşbu senüñ elündeki 3)ev menümdür dise. Dahı ol da^cvī olingan kişi 4)eyidse: Uşbu menüm elündeki ev falān kisinündür, 5)menüm katında vedi^cat kodı, dise. Ya men ol 6)fa- lān kişiden bu evni küç birle aldum dise. 7)Uşbu mese'ele iki dürlüdür. Eger ol 8)ev menümdür diyüp da^cvī idgen kişi immā 9)eyidgev, ev menümdür digey. Ancak ol 10)ev ne sebebden kendünün milkk idükini eyidmegey. 11)Dahı ol da^cvī idgen kişi eyidgev ol kişige 12)kim ev anuñ elindedür, sen bu evni menden 13)şasıb iddün digey. Ya ol ev menümdür¹⁴ diyen kişi ol ev ne sebebden kendünün idükini 15)eyidgev. Meselâ ol ev da^cvī idgen kişi evid 16)şey: Bu ev menümdür, men bu evi senden şatun 17)aldum digey. İmdi ol ev da^cvī idgen 18)kişi eger eyidse: Uşbu ev menümdür dise. Hiç¹⁹sebebini eyidmegey. İmdi ol vaktın ol da^cvī 20)olingan kişi eyidmekle birle bu ev falān kisinün 21)dür, menüm katında bu evi vedi^cat kodı demek 22)birle hiç damuk durkuzmadın ol da^cvī²³ idgen kisinün da^cvısı defü^c olunmaz bu

söz 24) birle. Ammā kaçan ol da^cvī olinğan kişi danuk {dur} 25) dur-
kuzsa. Ol danuklar eyidse. Biz danukuz kim 26) falān kişi kim
falān oğlıdur, bu evi vedi^cat kodı 27) uşbu kişinün katında di-
seler, velakin ol danuklar eyidmeseler bu ev ol falān kişinün
dimeseler. 29) İmdi munun birle ol da^cvī idgen kişinün 30) da^cvī-
sı defü^c olunur kider, hattā eger ol ev da^cvī 31) idgen kişi ıkrār
idse ol falān kişi ol evi vedi^cat kodukına ol da^cvī olin-
ğan kişi katında, ya bu işi kādī bilse. Ol vaktin 32) kine ol da^c-
vī idgen kişinün da^cvısı 33) defü^c olunur kider. Ammā ol da^cvī
34) olinğan kişi danuk durkuzmasa ol 35) falān gāyib kişi ol evi
kendü katında 36) vedi^cat kodukına, ya ol da^cvī id 37) gen kişi
ıkrār idmese ol falān gāyib 38) kişi vedi^cat kodukına, ya bu işi
kādī³⁹ bilmese. Ol vaktin ol da^cvī olinğan 40) kişi elbetde danuk
durkuzmak kerek 41) dūr ol falān gāyib kişi kendü katında ve 42)
di^cat kodukına. Uşbu eyidgenimiz barçası 43) ol vaktındur kim ol
vedi^cat koyan 44) kişi belgülü olgay. Ammā kaçan ol 45) şahıdlar
eyidseler: Uşbu evi uşbu 46) kişi katında bir kişi vedi^cat kodı,
47) Biz ol kişini bilmezüz dise ler. İmdi 48) ol vaktin ol da^cvī
olinğan kişiden 49) çekişmek defü^c olinmaz. Eger 50) ol şahıdlar
eyidseler: Biz ol 51) vedi^cat koyan kişinün yüzini körse 52) vüz
biz ol kişini bilürüz, velakin ol 53) kişinün adını bilmezüz,
diseler. Dahı 54) kimün oğlı idukını bilmezüz diseler. 55) İmām
Muhammad eyiddi: Ol kişinün 56) danukı işidilmez dahı çekişmek
ol 57) kişiden defü^c olinmaz didi. 58) Ammā İmām Ebū Hanīfa katın-
da dahı 59) Ebū Yūsuf katında ol kişiden da^cvī 60) defü^c olunur
kider. HULĀSA

59a

1) kaçan bir kişinün üstine bir kişi da^cvī idse, eyidse: 2)
Uşbu senün elündeki ev menümdür dise. 3) Dahı ol da^cvī olinğan
kişi eyidse: Dahı ol 4) falān sārdağı falān gāyib kişi menüm ka-
tında 5) bu evi vedi^cat kodı dise. Dahı ol vedi^cat 6) koyan kişi
varğanı sār ırak olsa. Ol 7) kişige varıp yitişmek mütazır
olsa. Dahı danuk 8) lar danuklık virseler ol falān gāyib 9) kişi
bu evi vedi^cat kodı uşbu kişinün katında 10) diseler. İmdi ol
da^cvī olinğan kişiden 11) çekişmek defü^c olunur kider. Eger şahıd-

12)lar eyidseler:Ol vedi^cat koyan kişinün 13)adını bilürüz dağı kimün oğı idükini bilürüz 14)velakin yüzini bilmezüz diseler.İmdi ol 15)da^cvī olinğan kişiden çekismek defü^c olınur.16)Ammā İmām Ebū Yūsuf katında kaçan ol da^cvī 17) olinğan kişi halāyık içinde belgülı olsa zağal 18)lık birle, dağı bātıl iş işlemek birle.19)Ol vaktın ol da^cvī olinğan kişi eyidgeni 20)bu evi menüm katında falān gāyib kişi vedi^cat 21) kodı didüki işidilmez didi.HULĀSA

22)Müntekā Kitābında eyiddi:Kaçan bir kişinün elinde bir 23)ev olsa.Dağı ol kişinün üstine kelse,zeyid da^cvī 24)idse, eyidse:Uşbu senün elündeki ev menüm 25)dür dise.Dağı ol da^cvī olinğan kişi danuk 26)durkuzsa ol evi kendünün katında vedi^cat 27)kodukına.Ol falān kişi dağı ol da^cvī olinğan kişiden 28)çekismek defü^c olınup kidse.Dağı mından sonra ol falān gāyib kişi kelse,hāzır olsa.Dağı ol zeyid kelse,ol kelgen gāyib kişinün 29)üstine da^cvī idse,Ol evi,menümdür 30)dise.Dağı ol kelgen kişi dağı eyidse:31)Bu ev menüm katında dağı vedi^cat- 32)dur falān gāyib kişi cihetinden dise.33)Ol kişi dağı danuk durkuzsa.34)İmdi ol kişiden dağı çekismek 35)defü^c olınur.

HULĀSA

36)Kaçan danuklar eyidsele/r/:Uşbu 37)evi falān kişi vedi^cat kodı 38)uşbu kişinün katında,velakin biz 39)bilmezüz uşbu ev kimün idükini diseler.40)İmdi ol da^cvī olinğan kişiden 41)çekismek defü^c olınur kider.HULĀSA

42)Kaçan danuklar eyidseler: da^cvī 43)idgen kişi eyiddi, uşbu ev falān 44)kişinün elinde idi,velakin men bilmezün 45)kim ol kişi bu evi uşbu men 46)da^cvī idgenim kişige virdi mi, 47)virmedi mi dise.Dağı ol da^cvī 48)olinğan kişi eyidse:Ol falān 49)kişi uşbu 50)evi maña virdi dese.İmdi 51)ol vaktın dağı ol da^cvī 52)olinğan kişiden çekismek 53)defü^c olınur kider.

HULĀSA

59b

1)kaçan danuklar eyidseler: Biz danukuz 2)kim uşbu kişi kim ev da^cvī ider, uşbu kişi 3)ıkrār iddi, uşbu evi bir kişi virdi 4) uşbu men da^cvī idgenim kişiğe didi 5)diyü danuklık virseler. İmdi ol vaktın 6)ol da^cvī olınan kişiden ol çekismek 7)defü^c olınur kider. **HULĀSA**

8)Kaçan danuklar danuklık virseler eyid 9)seler: Uşbu ev falān gāyib kişinün idi. 10)Dağı ol falān gāyib kişi sakin iddi in ev icinde uşbu kişini, diseler. Dağı bizi danuk 12)kıldı bu iş üstine didiler. Dağı uşbu ev 13)ol sākin idgeni kün ol falān kişinün 14)elinde idi diseler. Ya ol danuklar 15)eyidsele /r/ ol falān kişi sākin iddi uşbu ev 16)içinde uşbu kişini diseler. Dağı bizi danuk 17)dutdı uşbu sākin idgeni iş üstine didi 18)ler. Dağı ol kişi sākin idgeni kün uşbu 19)ev uşbu da^cvī olınan kişinün elinde idi 20)diseler. Ya ol danuklar eyid 21)seler ol falān kişi sākin iddi uşbu 22)ev içinde uşbu kişini diseler. Dağı bizi 23)danuk dutdı uşbu sākin idgen iş 24)üstine diseler. Dağı ol danuklar evid 25)meseler ol ev ol sākin idgeni kün 26)kimün elinde idükini. İmdi bu mes'elelerde barça 27)sında ol da^cvī olınan kişiden çekismek 28)defü^c olınur kider, ol danukların danukluğu isidilür. **HULĀSA**

29)Eger danuklar eyidseler falān gāyib 30)kişi bizi danuk eyledi uşbu kişini 31)uşbu evde sākin eyidgenine. Dağı hāl bu vıdı 32)kim ol falān kişi bizi danuk idgeni 33)kün uşbu ev özge kişinün elinde 34)idi ne ol sākin idgen kişi elinde idi 35)ne uşbu sākin olğan kişi elinde idi dise~~36)~~ler. Munun kibi danuklık virseler. 37)İmdi munun kibi danuklık isidilmez. **HULĀSA**

38)Eger ol da^cvī idgen kişi danuk dur 39)kuzsa. Dağı ol da^cvī idgen kişinün 40)danukları danuklık virseler, eyid 41)seler: Biz danukuz kim ol falān 42)gāyib kişi uşbu evi uşbu kişiğe sākin 43)idüp uşbu iki kişini danuk dutğanı 44) kün uşbu ev ol sākin olğan kişinün 45)dağı elinde degül idi. Dağı ol sākin 46)idgen kişinün dağı elinde degül idi. 47)Bel kim bu ev bir özge kişinün elinde 48)idi diseler. İmdi uşbu danuklık 49)isidilmez.

Eğer ol özge kişi didükümüz kişi kelse 50)hâzır olsa dahi da^cvî idse,eyidse:Uşbu 51)ev menüm elümde idi dise.Dahi ol 52)danuklar kine danuklık virseler 53)evvelki kibi.İmdi ol danuklık kine işidilmez.HULĀSA

60a

1)Eğer bir kişi kelse ,da^cvî idse, eyidse bir kişige:Uşbu senün elündeki ev menümdür 3)dise.Dahi ol da^cvî olingan kişi eyidse:4)Uşbu evni maña bir kişi virdi ,men ol kişini 5)bilmez dise.Dahi danuklar danuklık 6)virsele,eyidseler:Biz danukuz kim 7)uşbu evi uşbu kişige falân kişi virdi 8)diseler.İmdi ol danukların danuk 9)lık işidilmez.Ol da^cvî olingan kişiden 10)çekismek defü^c olunmaz.HULĀSA

11)Eğer bir kişi da^cvî idse bir kişinin üstine,12)eyidse:Uşbu senün elündeki ev menümdür 13)dise.Dahi ol da^cvî olingan kişi eyidse:Bu evni 14)menüm katımda falân kişi vadi^cat kodı dise.Dahi 15)ol da^cvî olingan kişinin danukları eyidse 16)ler:Biz danuklık virürüz kim uşbu ev falân kişinin 17)nündür diseler,velakin ol danuklar danuk 18)lık virmeseler ol kişi bu evi vadi^cat kodukına.19)İmdi ol vaktin ol kişinin danuklığı işidilmez.20)Dahi ol da^cvî olingan kişiden çekismek defü^c olunmaz.

HULĀSA

21)Eğer bir kişi da^cvî idse bir kişinin üstine ,22)eyidse:Uşbu senün elündeki ev menümdür 23)dise.Dahi ol da^cvî olingan kişi danuklar 24)durkuzsa.Dahi ol danuklar eyidseler:25)Biz danukuz kim uşbu da^cvî idgen kişi 26)ıkrâr iddi,eyidse:Uşbu ev falân gâıyb kişinin dıdı diyü danuklık virseleler.İmdi ol vaktin ol da^cvî 27)olingan kişinin danukları işidilür.28)Dahi ol da^cvî olingan kişiden defü^c 29)olınur çekismek.HULĀSA

30)Eğer bir kişi kelse,da^cvî idse bir 31)kişinin üstine, eyidse:Uşbu senün 32)elündeki ev menümdür dise.Dahi 33)ol da^cvî olingan kişi eyidse:Bu evi 34)maña falân falân kişi vadi^cat kodı 35)dise.Dahi bu sö/z den sonra ol 36)da^cvî idgen kişi eyidse:Ol 37)falân kişi bu evi senün katında 38)vedi^cat kodukından sonra 39)saña bağladı bu evi dise.40)Ya saña şatdı bu evi dise.41)İmdi ol kişi kim ev anın 42)elündedir,ol ki-

şi anıt içrey 43)ol falān vedi^cat kodu 44)kından sonra ol evi 45)kendüve bağışlamadukına.Dahı 46)ol evi vedi^cat kodukından 47)sonra kendüye satmadukına.48)İmdi kaçan ol da^cvī olingan 49)kişi anıt içse.Ol vaktın ol 50)kişiden çekişmek defü^c olunur.

HULĀSA

60b

1)Eğer danuklar danuklık virseler,2)eyidseler:Uşbu kişi kim ev munū elindedür,3)bu kişi bu evi falān kişiğe satdı dahı vir-di 4)bu kişi bu evi ol satun alğan falān 5)kişiğe.Dahı ol kişi bu evi satun aldukından 6)sonra bu evi kine vedi^cat kodı usbu 7)da^cvī olingan kişi katında didiler.Munū 8)kibi danuklık vir-diler.İmdi munū 9)kibi danuklık işidilmez.Dahı ol 10)kişiden kim ev amū elindedür,ol kişiden 11)çekişmek defü^c olunmaz.

HULĀSA

12)Eğer danuklar danuklık virmeseler 13)ol kişi kim ev a-mun elindedür,ol kişi 14)ol evi falān kişiğe satğanına.Dahı ol satun 15)alğan falān kişi ol evi kine ol da^cvī olingan 16)kişinū katında vedi^cat kodukına,velakin ol 17)da^cvī idgen ki-si ıkrār idse,eyidse:Kirkü 18)sin sen bu evi falān kişiğe sat-dun.Dahı 19)ol falān kişi satun aldukından sonra 20)kine bu evi senū katında vedi^cat kodı 21)dise.İmdi ol vaktın ol ikisinū arasında 22)çekişmek kalmadı hattā ol vedi^cat koyan 23)kişi hā-zır olinca.HULĀSA

24)Kaçan bir kişi kelse ,bir kişiden da^cvī idse,eyidse:25)Uşbu senū elündeki ev menümdür dise.Dahı 26)ol da^cvī olingan kişi eyidse:Bu evi menüm 27)katında falān kişi vedi^cat kodı di-se. Dahı ol kişi kim evi menümdür didi,da^cvī iddi,ol kişi danuk durkuzsa ol 28)da^cvī olingan kişi ol evi kendünündür diyüp 29)da^cvī idgenine.İmdi mundan sonra 30)eğer ol da^cvī olingan kişi eğer 31)danuk durkuzsa ol evi özge 32)kişi vedi^cat kodukına ken-dünün 33)katında.Ol vaktın ol da^cvī 34)olingan kişinū danukla-rı işidilmez 35)elbetde.HULĀSA

36)Bir kişi da^cvī iddi bir kişinū 37)üstine ,eyiddi:Uşbu senū elündeki 38)ev menümdür didi.Hadlarını dahı eyiddi.39)Dahı ol kişi kim ev amū elinde40)dür,ol kişi eyiddi:Bu evi fa-lān 41)kişi maña kirige virdi didi.Dahı ol da^cvī olingan kişi

damuk 43)lar durkuzdı ol evi kendüye 44)falān kişi kirige virgenine.İmdi 45)ol vaktın ol da^cvī olingan kişi 46)den çekismek defü^c olunur,kider.Eger 47)mundan sonra ol da^cvī idgen 48)kişi kine da^cvī idse,eyidse:Bu ev menüm 49)milkim idi,sen bu evi menden gasıb 50)iddün dise.küç iddün,aldun 51) dise.İmdi ol vaktın ol da^cvī 52)idgen kişinin da^cvusı işi- dilür.HULĀSA

61a

1)Eger da^cvī olingan kişi eyidse da^cvī idgen 2)kişige: Uşbu sen da^cvī idgennün kul 3)falān kişinin çıktı,dahı ol falān kişi damuk 4)durkuzdı uşbu sen da^cvī idgenün kulı 5) menüm elümden aldı kadi hükmi birle,dahı 6)kine bu kulı ma- nā kirige virdi,didi.İmdi 7)bu söz birle ol da^cvī olingan kisiden 8)defü^c olunmaz ol kul da^cvī idgen kişinin 9)da^cvusı.

HULĀSA

10)Eger da^cvī olingan kişi eyidse da^cvī 11)idgen kişige: Uşbu sen da^cvī idgenün 12)kulı,men falān kişige şatdum dahı bu kulı 13)men,ol şatun alğan falān kişige teslim id 14)düm dahı ol şatun alğan kişi bu kulı 15)menüm katında vedi^cat kodı dise.İmdi kine 16)ol da^cvī olingan kişiden defü^c olun- maz ol 17)kul da^cvī idgenün da^cvusı.HULĀSA

18)Bir kul bir kişinin elinde idi.Dahı bir özge 19)kişi keldi ol kulı da^cvī iddi,eyiddi:Men 20)bu kulı şatun aldum uşbu kişiden kim kul 21)mumın elindedür,didi.Dahı ol da^cvī 22)idgen kişi damuk durkuzdı ol kulı 23)ol kisiden şatun al- ğanına.Dahı ol kişi kim 24)kul amın elindedür,ol kişi dahı damuk dur 25)kuzdı ol kulı kendü katında falān kişi vedi^cat 26)kodukına.İmdi ol da^cvī olingan kişiden 27)ol kul da^cvī id- gen kişinin da^cvusı kesilmez.Uşbu eyidgenimiz mes'elede eger kadi ol kulı ol da^cvī idgen kişige hüküm 28)idüp virmese hat- tā ol kulı vedi^cat 29)koyan kişi hazır olsa.Dahı ol vedi^cat 30)koyan kişi kirtülese ol kişini kim 31)kul amın elindedür, eyidse:Uşbu 32)kişi kirtüdür,bu kulı men vedi^cat 33)kodum uş- bu kişinin katında dise.34)İmdi ol vaktın kadi ol kulı 35) alğay ol vedi^cat kodum diyen 36)kişige virgey,teslim idgey.

Andan 37) sonra kâdî ol kulı hüküm id 38) gey, virgey ol kişi-
 kim danuk 39) durkuzdı ol kulı satun alduķına 40) ol kişi-
 den kim kul anuñ elinde idi, 41) velakin kâdî ol satun aldum
 42) diyen kişiye bir kez daħı danuk 43) durkuzgıl bu kulı
 satun alduķı 44) dimegey. Eger ol kulnıñ eyesi 45) kim vedi-
 c̣at koyup durur ıdı, eger 46) ol kişi danuk durkuzsa ol 47)
 kul kendünün idüķine. Daħı ol 48) kulı vedi c̣at koduķına ya
 evidmese 49) vedi c̣at koduķını. İmdi ol vaktın 50) ol kişinün
 danuķı isidilür. 51) Daħı ol satun aldum diyüp 52) da c̣vî idgen
 kişinün danuk 53) ları bātıl olur, isidilmez. HULĀSA

61b

1) Bir ev bir kişinün elinde idi. Daħı ol evi 2) bir kişi
 da c̣vî iddi. Uşbu ev kim senün 3) elündedür, men bu evi c̣abdu-
 lahdan satun 4) aldum bu kadar aḥcaya daħı men bu evün ba-
 hāsını virdüm 5) ol c̣abdullah didi. Daħı ol satun aldum 6)
 diyen kişi danuk durkuzdı. Daħı ol 7) kişi kim ev anuñ elin-
 dedür, ol kişi daħı 8) eyidse: Şol c̣abdullah kim sen andan sa-
 tun alduñ, ol c̣abdullah bu evi menüm katumda 10) vedi c̣at ko-
 dı kiddi. İmdi ol vaktın ol 11) ikisinün arasında çekişmek yok-
 dur. İmdi 12) çekişmek olmaduķı ol vaktındur kim kaçan 13) ol
 satun aldum c̣abdullahdan diyen 14) anıt içgil dise ol kişiye
 kim eyiddi: c̣Abdullah 15) menüm katumda vedi c̣at kodı iddi,
 daħı 16) ol kişi anıt içse. Ol vaktın çekişmek kesilür. 17)
 Ammā kaçan eyidse ol kişi kim ev anuñ 18) elindedür; şol c̣ab-
 dullah kim bu evi sen andan 19) satun alduñ, ol c̣abdullahnıñ
 vekili bu evi 20) menüm katumda vedi c̣at kodı dise. İmdi 21)
 ol kişiden çekişmek kesilmez hattā ol 22) kişi danuk durkuz-
 mavınca ol kişinün katında 23) ol c̣abdullahnıñ vekili vedi c̣at
 koduķına. Eger 24) danuķlar danuķlık virseler. Biz 25) danuķlık
 virürüz kim usbu evi usbu kişi 26) katında c̣amur vedi c̣at kodı,
 velakin biz bilmezüz: 27) kim bu evi c̣amürge kim virdi diseler.
 Daħı ol 28) kişi kim ev anuñ elinde idi, ol kişi eyidse: Bu evi
 29) c̣amürge c̣abdullah virdi diseler. İmdi kine ol ikisinün ara-

sında çekismek yokdur. Dahı ol kişi kim ev anuñ elindedür, 30) ol kişiğe anıt virmegeyler ol 31) evi Camürge Abdullah virge-
 nine. 32) Eger danuklar eyidseler: 33) Biz danukuz kim bu evi Ca-
 mürge 34) Abdullah virdi, velakin bilmezüz 35) kim uşbu kişi kim
 ev munñ 36) elindedür, bu kişi⁸⁶ kim virdi 37) diseler. Dahı ol ki-
 si kim 38) ev anuñ elindedür, ol kişi 39) eyidse: Bu evi maña Camür
 virdi 40) dise. İmdi ol vaktın kine çekismek⁴¹ defü^C olmaz ol ki-
 siden kim ev 42) anuñ elindedür, Eger⁴³ eyidse ol kişi kim ev anuñ
 44) elindedür: Men bu evi da^C vī 45) idgen kişiğe anıt virür men
 46) kim bu evi maña Camür virmeğenine dise. 47) İmdi ol da^C vī id-
 gen kişiğe 48) anıt virgey kādī. Ol da^C vī idgen 49) kişi eyidgey:
 Vallahi men bilmez men 50) bu evi maña Camür virgenini digey. 51)
 Eger da^C vī idgen kişi eyidse 52) kādīya: Uşbu kişiğe kim ev munñ
 53) elindedür. anıt virgil muña bu evi 54) Camür vedi^C at koyğanına
 kendü katında 55) dise. Ol vaktın ol kişi kim ev anuñ 56) elinded-
 dür, anıt içgey, eyidgey: Vallahi 57) bu evi menüm katında Camür
 vedi^C at kodı digey. HULASA

62a

1) İki kişi bir evni çekışdiler. Ol iki 2) kişinün her birisi
 eviddi: Uşbu ev menümdür 3) didi. Dahı hāl buyıdı kim ol ev ol iki
 4) kişinün birisinin elinde idi. Dahı kādī ol iki 5) kişinün her
 birisinden ol evi menümdür 6) didüki içün danuk izdedi. Dahı ol
 7) iki kişi kādī katından kiddiler. Bir zaman 8) eglendiler. Andan
 sonra kine kādī katına 9) keldiler. Dahı ol kişi kim ev anuñ elin-
 de degüldür, 10) kişidā danuk durkuzdı ol kendünün 11) idükine. Da-
 hı ol kişi kim ev anuñ elindedür, ol 12) kişi danuk durkuzdı ol
 evi bağışladukına 13) falān kişiğe, Dahı teslim idgenine ol ba-
 ğışladukı 14) kişiğe kādī katından kidgenden sonra ol iki da^C vī
 idgen kişi, ya danuk durkuzdı ol evi 15) falān kişiğe şadağa id-
 genine dahı teslim idgenine kādī katından kidgenden sonra ol i-
 ki da^C vī idgen kişi, 16) ya danuk durkuzdı ol evi falān 17) kişiğe
 satğanına dahı teslim idgenine kādī 18) katından kidgenden sonra
 ol iki da^C vī idgen kişi, ya danuk 20) durkuzdı ol evi vedi^C at ko-
 dukına 21) falān kişinün katında kādī katından ol 22) iki kişi kid-
 genden sonra. İmdi 23) ol kişi kim ev anuñ elinde degüldür, ol 24)
 kişinün danukı işidilür. Dahı kādī ol²⁵ evi⁵⁰ kişiğe hüküm ider vi-

rür.Ol kişinün 26)kim ev amūn elindedür,ol kişinün damukı 27) idilmez.HULĀSA

28)Kaçan iki kişi bir kulı çekişseler.29)Her birisi eyidbe: Uşbu kul menüm 30)dür dise.Dahı hāl bu olsa kim ol 31)kul iki kişinün birisinin elinde 32)olsa.Dahı kadı ol iki kişinün 33) her birisinden damuk izdese 34)ol kulı menümdür didüki 35)içün Dahı ol iki kişi kādī katından 36)daşra çıksalar.Dahı birezcük 37)eg lenseler.Dahı kine kādī katına 38)kelseler.Dahı ol kişi kim ol 39)kul amūn elinde degüldür,ol kişi 40)damuk durkuzsa ol kul kendünün 41)idükine.Ol kişi kim kul amūn 42)elindedür, ol dahı damuk durkuzsa 43)ol kulı falān kişige satğanına dahı ol 44)kul teslim idgenine kādī katından kidgenden sonra.Dahı kādī buyursa 45)ol kulı ol kişige kim kul amūn 46)elinde degüldür.Dahı mundan sonra ol 47)kulı satun alğan kişi damuk 48) durkuzsa ol kulı satun aldukına.49)İmdi amūn damukına 1^ctibār yokdur.50)Eger kādī ol kulı ol kişige buyurmaz 51)dan burun ol satun alğan kişi 52)kādīya kelse,damuk durkuzsa satun 53) aldukına.İmdi kādī ol kulı ol 54)satun alğan kişige virür,buyurur.HULĀSA

62b

1)Bir kişinün elinde bir ev var ıdı.Dahı bir özge 2)kişi keldi,da^cvī iddi,eyiddi:Uşbu senün eñündeki 3)ev menümdür didi. Dahı ol kişi kim ev amūn 4)elinde idi,ol kişi ıkrār iddi,eyiddi:Ne^cam uşbu 5)ev uşbu da^cvī idgen kişinün idi didi.6)Dahı ol kişi munun kibi ıkrār idgenden sonra 7)eyiddi:Bu ev falān kişinündür,ol falān 8)kişi bu evi menüm katımda vedi^cat kodı 9)didi. İmdi ol kişi kim ev amūn elindedür,10)eger damuk durkuzsa ol falān kişi vedi^cat 11)koduğına bu evi kendünün katında.İmdi ol 12)da^cvī olınğan kişiden çekişmek defü^c olunur kider.13)Berāberdür kerek ise evvel ol evni ıkrār 14)idsün ol da^cvī idgen kişige andan sonra 15)ıkrār idsün ol falān kişige,kerek ise 16)evvel ol vedi^cat koyan kişige ıkrār id 1)sün,andan sonra ol da^cvī idgen 18)kişige ıkrār idsün.Kaçan damuk durkuzsa 19)ol falān kişi kendünün katında vedi^cat 20)koduğına.Ol vaktın ol da^cvī idgen kişinün 21)da^cvısı defü^c olunur kider.Eger 22)ol kişi kim ev amūn elindedür,damuk 23)durkuzmasa ol evi falān kişi kendünün

24)katında vedi^cat kodukına.İmdi körelüm eger 25)ol kişi ev-
vel ol da^cvī idgen kişiğe ıkrār 26)idüp andan sonra ol vedi^c
at koyan kişiğe 27)ıkrār idse.Ol vaktın kādī buyurgay ol 28)
kişiğe kim ev amūn elindedür,virgil ol evi 29) ol da^cvī idgen
kişiğe digey.Dahı ol da^cvī 30)idgen kişi ol evi aldukindan
sonra eger 31)ol vedi^cat koyan gāyib kişi kelse ,hāzır olsa.
Dahı eyidse:Uşbu vedi^cat kodı diyen kişi kirtüdür,men bu evi
mūnūn katında vedi^cat 32)kodum dise.İmdi bu söz birle 33)ol
evi ol da^cvī idüp alğan 34)kişinūn elinden alınmaz.Bel kim ol
35)hāzır olingan kişiğe eydürler:Sen 36)danuḡ durkuzḡıl kim
uşbu ev senūn 37)idükine diyeler.Eger ol kişi 38)kim ev amūn-
dur,ol kişi evvel 39)eyidse kim uşbu falān kişinündür,40)me-
nūm katında vedi^cat kodı dise.41)Dahı mundan sonra ol kişi
eyidse:42)Uşbu ev uşbu da^cvī idgen kişinūn 43)idi dise.Ya^cnī
evvel ol gāyib kişiğe 44)ıkrār idse.Andan sonra ol 45)da^cvī
idgen kişiğe ıkrār idse.46)İmdi ol vaktın kine kādī buyurgay,
47)virgil ol evi ol da^cvī id 48)gen kişiğe digey,Ol kişi kim
ev 49)amūn elindedür,eger danuḡ durkuz 50)maşa kendü katında
ol evi vedi^cat 51)kodukına,velakin kādī birle ol 52)gāyib ki-
şi ol evi vedi^cat kodukına 53)ol da^cvī olingan kişi katında
ya 54)ol da^cvī idgen kişi ıkrār id 55)ge ol evi vedi^cat kodu-
kına ol 56)da^cvī olingan kişi katında.İmdi 57)ol vaktın kine
ol ikisinūn arasında 58)çekişmek yokdur hattā ol gāyib 59)kişi
hāzır olinca.HULĀSA

63a 1)Eger bir kişi kelse da^cvī idse,eyidse:2)Uşbu senūn elūn-
deki ev menümdür dise.3)Dahı ol kişi kim ev amūn elindedür,
ol 4)kişi eyidse:Bu evi menūm katında falān gāyib 5)kişi ve-
di^cat kodı dise.Ol vedi^cat 6)kodı diyen kişi danuḡ durkuzmasa
ol 7)falān gāyib kişi ol evi kendü katında vedi^cat 8)kodukına.
Dahı kendüsi bilse kim ol gāyib 9)kişi kim vedi^cat kodı,ol ki-
şi gāyib 10)idüp küç birle bu evi da^cvī idgen 11)kişiden al-

ganını bu da^cvī olingan kişi 12)katında vedi^cat koyganını.İm-
di kaçan kādī 13)kaçan bu işi bilse .Ol vaktın ol kādī 14)ol
evi alğay ol kişiden kim ev anuñ 15)elindedür.Dahı ol da^cvī
idgen kişiğe vir 16)gey.HULĀSA

17)Bir kul bir kişinin elinde idi.dahı ol 18)kul danuk
durkuzdı.Dahı ol danuk 19)lar eyiddiler:Biz danukuz kim uş-
bu kul 20)falān kişinindür,dahı ol falān kişi bu kuli 21)a-
zād iddi didiler.Dahı ol kişi kim kul 22)anuñ elindedür,ol kişi
dahı eyiddi:Ol 23)falān kişi bu kuli menüm katında vedi^cat
24)kodı didi.İmdi ol kulnuñ azād 25)lıkına hüküm olunmaz.Da-
hı ol kul birle 26)ol kişi kim kul anuñ elindedür,ikisinin
27)arasında aralarlar,ya^cnı ol kişini ol kul 28)nuñ üstine
hüküm iddürmegeyler.Dahı ol 29)kuldān bir^cadıl kişi zāmān
alğaylar.Kaçan ol gāyib kişi hāzır olduğında ol zāmān ol
kuli hāzır idmek için.HULĀSA

30)Bir kişinin elinde bir kul var 31)ıdı.Dahı ol kul
eyiddi:Menüm aslum 32)hürdür,men kul degül men didi.33)Dahı
ol kişi kim kul anuñ elinde 34)dür,ol dahı eyiddi:Bu kuli
menüm 35)katında falān kişi vedi^cat kodı 36)didi.Dahı danuk
durkuzdı 37)ya eyiddi:Bu kuli maña falān kişi, kirige 38)
virdi didi.Dahı danuk durkuz 39)dı.Ya eyiddi:Bu kuli menüm
ka 42)tında falān kişi rehin kodı didi.41)Dahı danuk durkuz-
dı.İmdi 42)ol kulnuñ hürlikine hüküm idilmez,43)velakin ol
kişi birle kim kul anuñ 44)elindedür,anuñ birle ol kulnuñ
45)arasında aralarlar.Eger ol 46)kişi kim kul anuñ elindedür,
47)danuklar durkuzsa.Dahı ol 48)danuklar eyidseler:Biz da-
nukuz 49)kim uşbu kuli falān kişi vedi^cat 50)kodı uşbu ki-
şinün katında diseler.51)Velakin ol danuklar eyidmeseler:52)
Uşbu kul ol vedi^cat koyan kişi 53)nuñ milkidür dimeseler.
İmdi 54)ol danuklarnuñ danuk 55)lıkları işidilmez.Kabūl edilm-
maz. HULĀSA

63b 1) Bir kiři da^cvī iddi bir kiřinūn űstine ,eyiddi:2) Menūm senūn űstūnde miñ aḥḥam var 3) dur didi. Daḥı ol da^cvī olingan kiři eyiddi:4) Ol da^cvī idgen kiřiye yok ıdı senūn menūm 5) űstūme nemen ebedā didi. Daḥı ol da^cvī 6) idgen kiři danuḥ durkuzdı kendūnūn 7) ol kiři űstine miñ aḥḥası var ıduḱına. 8) Daḥı danuḥ durkuz/gandan sonra ol da^cvī 9) olingan kiři da^cvī iddi, ol min aḥḥayı men ödedūm uřbu da^cvī idgen 11) kiřiye didi. Ya eyiddi: Ol miñ aḥḥayı 12) da^cvī idgen kiři menūm zimmatūmi berī 13) iddi ol miñ aḥḥadan didi. İmdi ol 14) da^cvī olingan kiřinūn uřbu da^cvı 15) iřidilūr, ya^cnī eger danuḥ durkuzsa 16) ol aḥḥayı ödegenine, ya ol da^cvī idgen kiři 17) ol kiřini biri idgenine ödedūki ol aḥḥayı ya ol aḥḥadan berī olduḱı s̱abıt olur. Anuñ 18) iḱūn kim ol kiřinūn iki sözi arasında 19) tefīk idmek mūmkindūr. HULĀSA

20) Bir kiři da^cvī iddi bir kiřinūn űstine eyiddi: 21) Sen uřbu evi senden satun aldum didi. 22) Daḥı ol da^cvī olingan kiři eyiddi: Men senden 23) ev satun almadum didi. Daḥı ol 24) da^cvī idgen kiři danuḥ durkuzdı 25) ol evi ol kiři satun aldūḱına. Daḥı 26) ol danuḱlar danuḱlık virdūkinden 27) sonra ol da^cvī olingan kiři da^cvī iddi, 28) eyiddi: Men bu evi senden satun aldūḱımdan 29) sonra men bu evi kine saña ḱaytardum didi, ya^cnī ıḱāle eyledūḱ ikimūz bu ev senūn milḱūne ḱayıtdı kine didi. İmdi ol 30) ıḱāle iddūm kine ,ev senūn milḱūne 31) ḱayıtdı diyen kiřiden uřbu defū^c 32) idmek iřidilūr. Eger ol da^cvī 33) olingan kiři ıḱāle iddūñ diyū 34) da^cvī idmese, velakin ol da^cvī 35) olingan kiři da^cvī idse, eyidse: 36) Men bu evnūñ bahāsını saña ödedūm 37) dise .Ya da^cvī idse, eyidse: Sen 38) meni bu ev bahāsından berī iddūñ 39) dise. İmdi bu meselede sonrāḱı kelgen 40) c̱alımlar ihtılāf iddiler. HULĀSA

41) Bir hatun kiři da^cvī iddi bir er 42) nūn űstine: Sen meni evlendūn 43) bu ḱadar aḥḥa mehir űstine 44) didi. İmdi ketūr ol mehrūmi 45) maña virgil didi. Daḥı ol er 46) eyiddi: Men seni hiḱ evlengenūm 47) yokdur didi. Daḥı mundan sonra 48) ol hatun danuḥ durkuzdı 49) ol er ol hatunı evlengenine buḱadar 50) bu ḱadar mehir űstine. Daḥı ḱaḱan ol 51) hatun danuḥ durkuzdı ısa 52) ol er da^cvī iddi, eyiddi: Bu hatun 53) maña mehrini virdi hattā men 54) bu hatunı bořadum didi. 55) İmdi bu da^cvī iřidilūr ol 56) erden.

HULĀSA

64a 1) Bir kişi da^cvī iddi bir kişinün üstine, 2) eyiddi: Men senün katunda min aḥça vedi^cat 3) kodu' didi. Daḥı ol da^cvī olingan kişi inkār 4) iddi. Daḥı ol da^cvī idgen kişi danuk dur 5) kuzdı min aḥça vedi^cat kodukına ol 6) kişinün katında. Daḥı ol da^cvī olingan kişi 7) da^cvī iddi, eyiddi: Men ol vedi^cat kodukun 8) miñ aḥçayı saña kine kaytardum dise. 9) Ya da^cvī olingan kişi eyidse, ol vedi^cat ko 10) dukun miñ aḥça helāk oldu dise. İmdi 11) ol vedi^cat kolingan kişiden miñ aḥçayı saña 12) men kine kaytardum. Ya ol miñ aḥça helāk¹³ oldu didüki işidilür mi, ya işidilmez mi? İmdi 14) körelüm eger ol da^cvī olingan kişi vedi^cata 15) inkār idgeni vaktın immā eyiddi: Hiç 16) senün menüm üstüme nemeñ yokdur didi. 17) Ya eyiddi ise sen hiç menüm katunda vedi^cat 18) komadun didi. Eger inkār idgeni vaktın hiç sen menüm katunda vedi^cat komadun didi dise. Ol vaktın ol da^cvī olingan 19) kişinün üstine danuk dur /kuz/dukından sonra men 20) saña vedi^catı kine kaytardum didüki ya vedi^cat 21) helāk oldu didüki işidilmez. Eger ol 22) da^cvī olingan kişi inkār idgeni vaktın eyiddi 23) ise, senün menüm üstümde nemeñ yokdur didi. 24) dise. İmdi ol vaktın ol da^cvī olingan kişi 25) nün üstine danuk dur /kuz/dukından sonra men saña 26) vedi^catı kine kaytardum didüki ya vedi^cat helāk 27) helāk oldu didüki işidilür. HULĀSA

28) Eger bir kişi da^cvī idse 29) bir kişinün üstine, eyidse: Şol menüm 30) sendeki miñ aḥçamı virgil dise. 31) Daḥı ol kişi eyidse: Senün mende 32) miñ aḥçañ var ıdı, velakin öde³³düm dise. Söziñi binine ulaşdur 34) /dur/sax. Daḥı varsa ol kişi danuk 35) durkuzsa ol miñ aḥçayı ol 36) da^cvī idgen kişiğe ödegeniñ 37) da^cvī idmezden burun. İmdi 38) ol da^cvī olingan kişiden ol 39) danuklar kabül olunur. İstiḥsān 40) budur, velakin kıyās budur 41) kim ol danuklar ol 42) kişiden kabül olunmaz, kerek ise 43) ol kişi ol aḥçayı ödedüm 44) didüki ol ıkrār idgenine 45) ulaşdurup eyidsün, kerek ise 46) ulaşdurmasun. Amun için 47) ol kişi evvel ıkrār iddi. 48) Andan sonra ödedüm didi. 49) Bes evvelki söziñe muḥālif 50) oldu şonraķı sözi. Bes 51) kıyās budur kim kabül olunmaz 52) velakin istiḥsān budur kim 53) kabül olunur. HULĀSA

64b 1)Mecmū^c -u Nevāzil'de eyiddi: Bir kiři da^cvī iddi 2) bir kiřinūn ūstine, menūm sende miñ aḥḥam 3) vardur didi. Daḥı ol da^cvī olingan kiři 4) eyiddi: Men senūn da^cvī idgenūnı defū^c ide 5) yim didi. Daḥı ol da^cvī olingan kiři ge eyiddi 6) ler Aḥḥayı virdūm mi diyūp bunūn da^cvī 7) sını defū^c idersin . Ya meni aḥḥa eyesi 8) aḥḥadan berī id /d/ i diyūp bunūn da^cvī 9) sını defū^c idersin didiler. Daḥı ol 10) da^cvī olingan kiři e- yiddi: Hem aḥḥayı ödedūm 11) hem aḥḥa eyesi meni aḥḥadan berī kıldı didi. İmdi 12) da^cvī idgenūn da^cvisını defū^c olınurbAmūn 13) içün bu söz birisi birisine yarařur. Muḥālıf 14) degüldür. Kaḥan eyidse ol aḥḥanūn birezini 15) ödedūm. Daḥı birezinden ol aḥḥa eyesi 16) meni berī iddi didi dise. Ya eyidse: meni ol 17) aḥḥadan berī iddi uřbu da^cvī idgen 18) kiři daḥı berī id- genden sonra inkār iddi, 19) eyiddi : Men seni berī idmedūm di- di. Daḥı men 20) vardur ol aḥḥayı ödedūm dise. Kaḥan 21) sözini bunūn kibi sözler yarařdursa. 22) Ol vaktın ol kiřinūn defū^c idgeni iřidilür. HULĀSA

23) Bir kiři da^cvī iddi bir kiřinūn ūstine eyiddi: 24) Me- nūm sende elli altunum vardur didi. 25) Daḥı da^cvī olingan ki- ři eyiddi: Men sāna 26) ol elli altunı řarmūr falān yirinde virdūm, 27) ödedūm didi. Daḥı ol kiři ol elli altunı 28) ödedü- kini ıřbāt idemedi. Daḥı mundan sonra ol da^cvī olingan kiři da^cvī iddi, ödedūm didi. İmdi ol kiřinūn ödedūm 29) didüki iřidil- mez ol kiřiden. HULĀSA

30) Kaḥan bir kiři da^cvī idse bir kiři 31) nūn ūstine, e- yidse: Menūm senü 32) ūstünde miñ aḥḥam vardur 33) dise, ya on altunum vardur 34) dise. Daḥı ol da^cvī olingan kiři 35) eyid- se: Men ol da^cvī idgenün 36) miñ aḥḥayı , ya oñ on altunı 37) falān kiři ge ḥavāle iddūm virgil 38) didūm. Daḥı ol ḥavāle idgenüm 39) kiři ol aḥḥayı, ya ol altunı 40) yitiřdürdi dise.

İmdi mumūn 41) kibi defū^c iřidilmez. HULĀSA

42) Kaḥan bir kiři da^cvī idse bir kiřinūn 43) ūstine, eyid- se: Menūm sende on altunum vardur dise. Daḥı ol da^cvī 44) 45) olın- gan kiři eyidse: Uřbu menden 46) on altun da^cvī idgen kiři 47)

on altını maña virdi. Dahı maña 48)eyiddi: Bu on altını falān kişige 49)virgil didi, men dahı ol 50)on altını ol falān kişige vir 51)düm dise. İmdi ol vaktın ol 52)da^cvī olingan kişiden da^cvī defü^{c53} olınur kider. HULĀŞA

65a

1)Bir kişi da^cvī idse bir kişinün üstine ,2)eyidse: Şol sendeki bahāyı virgil 3)dise, ya^cnī saña tavar şatdum ol tavarun 4)bahāsını virgil dise, da^cvī idse. Dahı 5)ol da^cvī olingan kişi eyidse: Uşbu da^cvī 6)idgen kişi menden kımār mālını da^cvī 7)ider dise. Ya eyidse: Uşbu da^cvī idgen 8)kişi menden hamur bahāsını da^cvī ider 9)dise. İmdi ol da^cvī olingan kişinün 10)uşbumun kibi defü^c idmeki işidilür hattā ol 11)da^cvī olingan kişi damuk durkuzsa 12)ol da^cvī idgen kişi kendüden kımār 13)mālını da^cvī idgenini. Ya damuk durkuzsa 14)kendüden hamur bahāsını da^cvī idgenini. 15)Ol kişinün damukları işidilür. Dahı ol 16)kişiden çekişmek defü^c olınur, kesilür, kider. HULĀŞA

17)Eger bir hatun kişi ölse. Dahı ol hatun 18)öldükünden sonra kelse bir er da^cvī idse ol 19)hatunun terik idüp koyup kidgeni maldan 20)mİRĀS da^cvī idse. Dahı ol da^cvī idgen 21)er eyidse: Uşbu ölgen hatun menüm evde 22)şüm idi hattā öldüki vaktā degin dise. 23)Dahı ol hatunun vereseleri eyidse: Uşbu 24)da^cvī idgen kişi eyiddi, eger bu hatun menüm 25)evdeşüm imisseyidi men bu hatundan verese 26)aldum ıdı diseler. İmdi uşbu defü^c id 27)mek şahihdur ol vereselerden çekişmek kesilür kider. HULĀŞA

28)Kaçan bir hatun ölse. Dahı ol hatun 29)öldükünden sonra bir er kelse ,da^cvī 30)idse ol hatun koyup kidgeni 31)maldan mİRĀS da^cvī idse. Dahı ol 32)er eyidse :Uşbu hatun ölgeni vaktā³³ degin evdeşüm idi dise. Dahı 34)ol hatunun vereseleri eyidse 35)ler: Uşbu mİRĀS da^cvī idgen kişi 36)eyiddi, men bu hatuna talāk virdüm 37)didi, dise. İmdi ol vereselerden 38)uşbumun kibi defü^c idmek işidilmez, 39)anlardan da^cvī idmek kesilmez. 40)Anun için kim ihtimālı vardır 41)ol er ol hatuna talāk-ı rec^cī vir 42)miş olgay. İmdi talāk -ı rec^cī virmek 43)lik ernün milkini zāyid idmez 44)hatundan. Dahı talāk-ı rec^cī

virme 45) hatunına harām idmez ol er 46) ol hatuna cīmā^c idmek-
liki. 47) Bes ol er mahrūm olmaz ol 48) hatunūn mīrāsından. Anuñ
içün 49) kim ihtimālī vardır kim ol 50) hatun ol ernūn milkinden
51) henüz çıkmayıp durur olğay. Bes 52) munūn kibi defū^c işidilmez.

HULĀSA

65b

1) Bir hatun kişi da^cvī iddi erinūn üstine, 2) eyiddi: Menüm
senūn üstünde bu kadar bu 3) kadar mehrim vardır didi. Dahı ol
hatu 4) nuñ eri ol hatunūn da^cvusını defi^c 5) idmek içre eyiddi:
Uşbu menüm evdeşüm 6) hatun ıkrār iddi, eyiddi, nikāh mehirsüz
7) idi didi. İmdi uşbunūn kibi defū^c id 8) mek şahīhdur, ya^cnī ol
erden çekişmek 9) kesilür. HULĀSA

10) Kaçan bir er ölse. Dahı öldükinden sonra bir 11) hatun
kelse, ol er koyup kidgeni maldan 12) mīrās da^cvī idse. Menüm
erūmdür uşbu ölgen 13) kişi dise. Dahı ol ernūn vereseleri 14)
eyidseler: Uşbu hatun bizim uşbu ölgen atamızga harām ıdı ata-
muz ölmezden 16) iki yıl burundan didiler. Dahı ol hatun 17) ki-
şi damuk durkuzdı bu verese munūn kibi 18) didükinden sonra da-
hı ol hatunūn damuk 19) ları eyiddiler: Biz damuklık virürüz 20
kim uşbu ölgen er ıkrār id /d/ i ölüm döşe 21) kinde kim uşbu ha-
tun nikāhlısı ıdukına 22) didiler. İmdi ol hatunūn damukları sa-
hīhdur. HULĀSA

24) Bir kişi da^cvī iddi bir kişinūn üstine miñ 25) ahça da^cvī
iddi, eyiddi: Menüm senūn üstünde 26) miñ ahçam vardır, sen falān
kişige zāmın 27) oldukūn sebebinden didi. Ol falān kişinūn buyru-
kı birle zāmın oldun ya buyrukınsuz zāmın oldun didi. Dahı mun-
dan sonra ol 28) falān kişi keldi, dahı eyiddi ol 29) da^cvī idgen
kişige: Uşbu sen 30) izdedükün māl menüm üstüme 31) vācīb degüldür
virme klik didi. 32) Anuñ içün men bu miñ ahçayı 33) saña ıkrār id-
genüm maña küç 34) birle ıkrār iddurdiler 35) didi. İmdi ol kişiden
uşbu 36) defū^c idmek işidilmez. HULĀSA

37) Bir kişi da^cvī iddi bir kişinūn koyup 38) kidgeni maldan
boruç da^cvī iddi, ya^cnī 39) ol falān ölgen kişinūn maña borçı 40)
vardur didi. Dahı ol ölgen 41) kişinūn veresesi kim da^cvī anuñ
42) üstine iddi, ol eyiddi ol da^cvī 43) idgen kişige ol ölgen ki-

sinün 44)şöğindan neme kalmadı didi.Dahı 45)ol da^cvī idgen kişi eyiddi:Danuk durkuzdı kim 47)ol ölgen kişi birle bir kesek tavar 48)koyup kidgenine.Dahı ol da^cvī 49)olingan kişi dahı danuk durkuzdı 50)ol tavarı ol kişi ölmezden burun 51)şatğanına bir kişige.İmdi ol 52)da^cvī olingan kişiden çekişmek 53)defü^c olınur kider.Egerçi kim ol 54)şatun alğan kişinün adın dahı 55)atası adını eyidmese dahı.HULĀSA

66a

1)Ecnās Kitābında eyiddi: Bir kişi da^cvī 2)iddi bir kişinün üstine,eyiddi,uşbu senün 3)elündeki kul menümdür didi. Dahı ol 4)da^cvī idgen kişi eyid/d/i:Danuklarum 5)vardur didi. Dahı danuk durkuzdı 6)ol kul kendünün idükine.Dahı ol 7)da^cvī olingan kişi eyiddi ol da^cvī 8)idgen kişige:Sen bu kuli falān gāyib kişige 9)şatduñ didi.Dahı ol da^cvī olingan 10)kişi dahı danuk durkuzdı.İmdi ol 11)da^cvī idgen kişinün da^cvusı bātıl oldı.HULĀSA

12)Ecnās Kitābında eyiddi: Bir kişi da^cvī iddi 13)bir kişinün üstine,eyiddi:Uşbu senün elündeki 14)kul menüm kulumdur didi.Dahı ol da^cvī 15)idgen kişi danuk durkuzdı.Dahı ol 16)da^cvī olingan kişi eyiddi ol da^cvī idgen 17)kişige:Sen bu kuli falān gāyib kişige şatduñ,18)dahı ol falān kişi maña bu kuli şatdı didi.19)Dahı ol falān kişige bu kişi bu kuli şatğanına 20)danuk durkuzdı.İmdi kine ol vaktın 21)da^cvī idgen kişinün da^cvusı bātıl olur.HULĀSA

22)Kaçan bir kişi bir ev şatun alsa ya bir yir şatun 23)alsa.Dahı ol yirñün ya ol evñün bir şuf^ca dutar 24)kişi olsa.Dahı ol kişi şuf^ca dutsa.Dahı ol 25)evi ya ol yiri şatun alğan kişi danuk durkuzsa.26)Ol kişinün danukları eyidseler: Biz danukuz kim şol milik kim uşbu şefi^c ol milik şebebinden şuf^ca dutar,ol milik falān kişi 27)nündür diseler.Ol danuklar 28)işidilmez.Eger ol evi ya 29)oy yiri şatun alğan kişi eyidse:Bu³⁰ şuf^ca dutan kişi ıkrar iddi,eyiddi;31)ol ev kim men anuñ sebebi birle şuf^ca 32)dutar men,ol ev falān kişinündür 33)didi,ıkrār iddi dise.Dahı ol da^cvī 34)idgen kişi danuklar durkuzsa 35)ol şuf^ca dutan kişi ıkrār idgenine 36)ol evi kim anuñ

sebebi birle şuf^ca 37)dutdı falān kişinūndür didükine.38)İmdi ol şatun alğan kişinūn 39)danukları işidilür.HULĀSA

40)Bir kişi ıkrār iddi,eyiddi:Men 41)uşbu milkün içinde kirige 42)işler men didi.Dahı ol ıkrār 43)idgen kişi da^cvī iddi ol milki 44)menümdür didi.İmdi ol kişi 45)ol milki menümdür didüki işidilmez 46)illā meger kim ol kişi sözini 47)yaraşdurgay.Sözini yaraş 48)durdukinūn sūratı budur kim eyidgey.49)Men evvel bu milik içinde kirige işler 50)idüm,andan sonra bu milki sa 51)tun aldum dise.Ol vaktın ol 52)kişinūn da^cvusı işidilür.HULĀSA

66b

1)Bir kişi da^cvī iddi bir kişinūn üstine.Dahı 2)ol da^cvī idgen kişi eyiddi:Uşbu senūn 3)elūndeki ekinlik yir menümdür didi.4)Dahı ol da^cvī idgen kişi eyiddi:Bu ekinlik 5)yir falān kişinūn idi dahı ol falān kişi öldi 6)dahı bu yiri ol ölgen kişinūn kız kardaşı 7)mīrās aldı ölgen kişiden,dahı var 8)dı ol kız dahı öldi,men bu ekinlik yiri ol 9)kızdan mīrās aldum didi.Men ol kızuñ 10)vārışı idüm didi.Dahı vardı ol 11)da^cvī idgen kişi danuk durkuzdı.12)İmdi ol da^cvī idgen kişinūn da^cvusı 13)işidilür.Danukları kabūl olunur.Eger 14)ol da^cvī olınğan kişi eyidse ol kişinūn 15)da^cvısını defū^c idmek içre niçük ol 16)kişinūn kız kardaşı mīrās yir ol 17)kişiden,ol kişinūn kız kardaşı ol kişiden 18)burun öldi dise.İmdi ol da^cvī olınğan 19)kişinūn uşbumūn kibi defū^c idmeki işidilür.HULĀSA

20)Bir kişinūn elinde bir ev var ıdı.Dahı bir özge 21)kişi keldi ol evni da^cvī iddi,eyiddi:Uşbu 22)senūn elūndeki ev menümdür,men bu evi mīrās 23)yidüm didi.Ya eyiddi:Men bu evi bahşış 24)aldum didi.Dahı ol kişi kim ev aruñ 25)elūndedür,ol kişi da^cvī iddi,eyiddi:Men 26)bu evi şatun aldum uşbu da^cvī idgen kişi 27)den didi.Dahı ol da^cvī idgen kişi da^cvī iddi 28)eyiddi:Ol beyi^c kim bizim aramızda keçip durur ıdı,ol beyi^c i biz ıkāle kildük didi.İmdi bu söz şahıhdur,ya^cnı ol da^cvī 29)idgen kişinūn da^cvusı şahıhdur.HULĀSA

30) Bir kişinin elinde bir tavâr var ıdı.31)Dahı bir özge kişi da^cvī iddi,eyiddi:32)Uşbu senün elündeki tavâr menüm 33 milkimdür,falân kişiden şatun aldum 34)falân târîhda didi.Dahı ol da^cvī 35)olingân kişi da^cvī iddi ,eyiddi:Bu tavâr 36) menüm milkimdür,men bu tavârı şatun 37)aldum,ol sen şatun aldukuñ 38)kişiden sen şatun aldukuñ târîh 39)dan burun didi. Andan sonra 40)ol da^cvī idgen kişi eyiddi:41)ol kişige kim tavâr anuñ elindedür,42)sen bu tavârı şatun aldukuñ 43)men şatun almakdan burunkı târîhda 44)batıl şatun alduñ didi.45 Anuñ için kim ol vâkıtda bu 46)tavâr rehin idi falân kişinün 47)katında didi.Bes senün ol 48)ol vaktın şatun almakuñ 49)batıldur didi.Ol da^cvī 50)idgen kişi eyiddi ol kişige kim 51) tavâr anuñ elindedür.İmdi 52)ol da^cvī idgen kişinün eyidgeni 53)senün ol vaktın şatun almakuñ 54)batıldur digeni işidilmez. Şahîh 55)degüldür.HULĀSA

67a 1)Bir kişi da^cvī iddi bir kişinün üstine ,bir 2)ev da^cvī iddi,eyiddi:Şol senün elündeki 3)ev atamuñ ıdı,dahı atam öldi, ol evi 4)maña mîrās kodı,kiddi,didi.Dahı var 5)dılar ol da^cvī idgen kişi birle da^cvī 6)olingân kişi ikisi şuluñ iddi bir belgülü mālga 7)Dahı şuluñ idgenlerinden sonra ol 8)da^cvī olingân kişi eyiddi,da^cvī iddi,eyiddi:9)Uşbu evi maña şatgan kişi bu evni 10)şatun aldı senün atandan didi.İmdi 11)ol da^cvī olingân kişinün eyidgeni bu evi maña 12)şatan kişi senün atandan şatun aldı 13)digeni işidilmez.HULĀSA

14)Bir kişi da^cvī iddi bir kişinün üstine,eyiddi:15)ol da^cvī idgen kişi menüm senün üstünde 16)bu kadar bu kadar mālum var didi.Dahı ol 17)da^cvī idgen kişi birle ol da^cvī olingân 18)kişi ikisi şuluñ iddiler.Bir belgülü māl 19)virecek oldu, ol da^cvī olingân kişi ol da^cvī 20)idgen kişige ol da^cvī idgeni māl için.21)Dahı şuluñ idgenlerinden sonra vardı 22)ol da^cvī olingân kişi da^cvī iddi,eyiddi:23)Men saña ol sen da^cvī idgenün mālı öde 24)düm idi,sen menüm birle şuluñ idmezden 25)burun didi.Ya eyiddi ol da^cvī olingân 26)kişi ol da^c

vī idgen kişige :Sen meni ol 27)da^cvī idgenün mālдан berī iddün idi 28)şuluh idmezden burun didi.İmdi ol 29)da^cvī o-
linan kişinin eyidgeni ,men ol mālī suluh idmezden burun saña ödedüm diğeni ,ya eyidgen sen ol mālдан meni berī iddün
30)şuluh idmezden burun diğeni işidilmez.HULĀŞA

31)Bir kişinün borçı var ıdı bir kişige.32)Dağı ol māl eyesi mālını izdedi 33)ol boruçlu kişiden.Dağı ol boruçlu
34)kişi da^cvī iddi,eyiddi:Men saña 35)borçımı ödedüm didi,
Dağı ol 36)māl eyesi inkār eyledi,eyiddi:37)Ödemedün didi.
Dağı ol māl 38)eyesi anıt içdi.Dağı mundan sonra 39)vardı
ol māl eyesi birle ol 40)boruçlu kişi ikisi şuluh iddiler
ol 41)da^cvī idgeni mālдан bir belgölü 42)māl üstine kim
ol boruçlu kişi vire.43)cek oldu ol māl eyesine.Dağı şuluh
44)idgenlerinden sonra māl eyesi 45)birle ol boruçlu
kişi dağı ol 46)boruçlu kişi da^cvī iddi/ı,eyiddi:47)Men
ol borçı saña ödedüm 48)idi didi.Dağı ol boruçlu kişi 49)
danuqlar durkuzdı ol 50)borçı ödegenine ol māl eyesine.51)
İmdi bu mes'ele içre cālımlar 52)ıhtılāf iddiler kim ol
boruçluğun 53)danuğı işidilür mi ya işidilmez mi 54)diyü.

HULĀŞA

67b

1)Bir kişi keldi bir ölgen kişinün vereselerine 2)da^cvī
iddi,eyiddi:Menüm sizün atağuz üstine 3)yüz altunum var
ıdı didi.Ketürün ol yüz 4)altunı maña atağuznün terekesinden
virün 5)didi.Dağı ol da^cvī idgen kişi danuq durkuz 6)dı ol ve-
reselernün birisinin üstine kendünün 7)yüz altunı var ıdu-
kına ol ölgen kişinün üstine.Dağı 8)ol ölgen kişinün bir
özge veresesi kim danuq 9)anın üstine durmayıp durur şuluh
iddi ol da^cvī 10)idgen kişi birle yigirmi aḥçaya meşelā.Da-
ğı ol 11)da^cvī idgen kişi eyiddi:Ketür ol yigirmi 12)aḥçayı
virgil didi.Dağı ol veresele /r/nün 13)Birisi eyiddi:Men da-
nuq durkuzayın kim menüm 14)atam saña ol mālī ödedi didi.Bes
senün 15)da^cvī idgenün bātıldur didi.Senün 16)da^cvī idgenün
saḥih degöldür didi.İmdi 17)körelüm ol da^cvī idüp menüm atam
18)saña bu mālī ödedi diyen kişi eğer ol 19)şuluh idgen vere-

seden özgesi ise anuñ sözi 20) işidilür. Ammā kaçan şuluh idgen kişi danuk 21) durkuzmak tilese atası ol mālī ödegeniñ. İmdi 22) ol danuk işidilmez. HULĀSA

23) Bir kişi da^cvī iddi bir kişinūñ üstine , eyiddi: Uşbu senūñ 24) elūñdeki evi senden batun aldum 25) dise. Dahı ol da^cvī idgen kişi da^cvī idgeninūñ 26) ahırında eyidse: Uşbu da^cvī olingan kişi dahı ıkrār 27) iddi kim men bu evi mundan şatun aldukuma dise. Dahı 28) ol da^cvī olingan kişi eyidse: Men saña bu evi satğanıma 29) ıkrār idgenüm küç birle ıkrār iddüm dise. İmdi uşbunun kibi defū^c idmek şahıh degüldür. Anuñ içün kim ihtimālī var kim ol 30) da^cvī olingan kişi ol evi evvel 31) kendünūñ tileki birle şatmış olğay 32) sonra küç birle ıkrār idmiş 33) olğay şatığa. HULĀSA

34) Bir kişi da^cvī iddi bir kişinūñ 35) üstine, eyiddi: Uşbu senūñ elūñdeki 36) yir vakıfdur didi. Dahı ol 37) da^cvī olingan kişi eyiddi: Uşbu 38) yirni vakıf idgen kişi bu yiri mütevellige teslīm idmedi, dahı 40) falāñ kādī kim öldi falāñ oğlu 41) hüküm iddi bu vakıfnun bātıl 42) lıkına didi. İmdi ol da^cvī 43) olingan kişinūñ uşbunun kibi⁴⁴ defū^c idmek şahıh degüldür. HULĀSA

45) Kādī kaçan bir hatunun erinūñ 46) üstine farız idse ol hatunun 47) nafakasını her ayda bu kadar bu kadar 48) ahça virgil dise. Dahı farız id 49) genden sonra ol er da^cvī 50) idse, eyidse: Kādī menüm üstüme 51) nafaka farız idgeni vaktın bu hatun 52) maña harām ıdı dise. İmdi 53) uşbu defū^c idmek işidilmez. HULĀSA

68a

1) Bir kişi kaçan da^cvī idse bir kişinūñ üstine. 2) Ol da^cvī idgen kişi eyidse ol da^cvī 3) olingan kişige: Sen menüm kırnakımı urduñ 4) karnına, Dahı ol kırnak öldi ol sen urdu 5) kuñdan dise. Dahı ol da^cvī olingan kişi 6) eyidse bu da^cvī idgen kişinūñ da^cvısını defū^c 7) idmek içre men ol kırnakı urdukumdan 8) sonra ol kırnak bāzāra çıkdı dise. İmdi 9) bu söz birle ol da^cvī idgen kişinūñ 10) da^cvısı defū^c olınmaz. Ammā kaçan ol da^cvī 11) olingan kişi danuk durkuzsa. Ol danuk 12) lar eyidseler: Biz danukuz kim uşbu da^cvī 13) olingan kişi uşbu da^cvī idgen kişinūñ kır 14) nakını urdukindan sonra ol kırnak sağ 15) oldı dise. İmdi uşbu defū^c idmek şahıhdur. 16) Ammā kaçan kırnak eyesi danuk durkuzsa 17) kır-

naķı ol kişinün urduķından öldükine.18)Dahı ol da^cvī olingan kişi danuk durkuzsa 19)ol kırnak sağ oldukına urduķından soñ-
ra.20)İmdi ol kişi kim danuk durkuzdı ol 21)kırnak sağ oldu-
kına urduķından soñra.İmdi 22)ol kişinün danukı işidılmeke yah-
sıradur ol 23)da^cvī idgen kişinün danukından.HULĀSA

24)Keldük imdi da^cvī iki dürlüdür.Bir şahih da^cvī 25)dür,
bir fāsıd da^cvīdur.Şahih da^cvīnun hükmi 26)var. Ol hüküm ol-
dur kim kaçan da^cvī şahih olsa 27)meselā.Ol vaktın ol da^cvī
olingan kişini hāzır idmek 28)kerekdür kādī meclisine.Dahı ol
da^cvī olingan kişige cevāb virgil dimek kerekdür.Dahı kaçan ol
da^cvī olingan kişi inkār idse.Ol vaktın 29)ol da^cvī olingan ki-
şige anıt virmek 30)kerekdür.İmdi şahih da^cvī içre 31)mümkindür
ol da^cvī olingan nāmeni ısbāt 32)idmeklik ol da^cvī idgen kişi
33)danuk durkuzmak birle.İkinçisi 34)ol da^cvīnun ,fāsıd da^cvī-
dur.İmdi35)kaçan bir kişi fāsıd da^cvī idse.Ol 36)vaktın ol da^c-
vī olingan kişini hāzır id 37)mez kādīnuñ katında.Dahı da^cvī
38)olingan kişige cevāb virgil dimezler.39)Dahı kaçan ol da^c-
vī olingan kişi inkār 40)idse.Ol vaktın ol inkār idgen 41)kişi-
ge anıt virmezler.İmdi da^cvī 42)fāsıd olduķı iki nemenün birisi
birle 43)dür,imā oldur kim ol da^cvī idmek 44)lik neme lāzım
idmegey da^cvī 45)olingan kişinün üstine.Bunun sūratı 46)budur.
Meselā bir kişi kaçan da^cvī id 47)se bir kişinün üstine:Men
senün vekilün 48)men falān iş içre dise.İmdi bu da^cvī 49)fā-
sıddur.Anuñ içün kim ol da^cvī 50)olingan kişige hiç neme lāzım
olmaz.Egerçi 51)kim ol da^cvī sābit olsa dahı,ya da^cvī 52)fāsıd
olduķı mundan ötürüdür kim ol 53)da^cvī idgen kişi bir belgüsüz
neme da^cvī 54)idgey.Ol vaktın kine da^cvī şahih degüldür.55)A-
nuñ içün kim kaçan da^cvī fāsıd olsa belgü56)süz olduķı içün
mümkin degüldür danuk dur 57)kuzmak.Dahı mümkin degüldür kādī
hüküm idmek. ŞERH - İ HİDĀYE

68b

1)Kaçan boruçlu kişi da^cvī idse,eyidse:Menüm 2)zimetüm berī oldı boruçdan.men borçum boruç 3)eyesinün vekiline vir-
düm dise.Andan sonra 4)ol boruç eyesi hazır olsa,vekillike inkār 5)idse.İmdi söz ol boruç eyesi sözidür.ŞERH-İ HİDÂYE

6)Da^cvī şahih olmakun bir şartı dahi budur kim 7)kerekdür kim ol da^cvī olingan neme belgölü olğay 8)belgüsüz olmağay hatta eger bir kişi da^cvī 9)idse bir kişiden ölçilür neme da^cvī idse kerek 10)dür kim ol da^cvī idgen kişi ol ölçilür neme 11)nün cinsini zikir idgey.Meselâ eyidgey buğday 12) mıdur ya arpa mıdur.Dahi ol da^cvī idgen 13)kişi ol ölçilür nemenün nev^cini dahi zikir id 14)gey.Meselâ eyidgey ok buğ-
day su içer buğday mıdur 15)ya su içmez berrī buğday mıdur. Dahi eyidgey 16)ol da^cvī idgen kişi ol buğday yaz buğdayı 17) mıdur,ya küz buğdayı mıdur.Dahi ol da^cvī 18)idgen kişi zikir idgey,eyidgey ol buğday 19)nuñ sıfatını ,ak buğday mıdur ya kızıl buğday²⁰ mıdur.Dahi eyidgey ol buğday yahşı buğday mı-
dur,21)ya yaman buğday mıdur,ya orta buğday mıdur.22)Dahi ol da^cvī idgen kişi zikir idgey,eyid23)gey ol buğday ne kadar ölçek idükini.Dahi ol 24)da^cvī idgen kişi ol ölçekün dahi belgölü id 25)gey ne ölçekdür.Amun için kim ölçek dürlü 26) dürlü olur.Dahi ol da^cvī idgen kişi zikir 27)idgey,eyidgey ol buğday ol da^cvī olingan 28)kişinün zimmetinde ne sebebden vâcib oldı.Amun 29)içün kim olğay kim ol buğday ol da^cvī o-
lingan kişinün zimmetinde selem sebebinden vâcib olmuş olğay. Selemnün hükümleri muhtalif 30)dur beyi^c hükümlerine niite kim selem bâbında 31)zikir olingay ol hükümler.DAHİRE

32)Kaçan bir er birle hatununuñ arasında 33)bir oğlan olsa ellerinde. Dahi er sağinsa 34)bu oğlan kendünün oğlıdur özge 35)hatundan.Ol hatun dahi sağinsa 36)bu oğlan kendünün oğlıdur özge 37)erden.İmdi ol oğlan ol er birle 38)ol hatunun oğlıdur. Uşbu eyidgenimiz 39)ol vaktındur kim ol oğlan kiçiges 40)olğay. Söz sözliymegey.Ammâ kaçan 41)ol oğlan kiçiges olmasa.Ol vakt-
tın 42)ol oğlan ol ikisinün kankısını kir 43)tülese ,söz ol kir-
tülegen kişinün 44)sözidür.HİDÂYE

45)Kaçan iki kişinün arasında ya^cnî iki kişinün 46)e-
linde bir biz olsa.Dahı ol iki kişinün 47)birisi eyidse:
Bu biz menüm birle ^camur 48)nün arasında ortaklıkdur dise.
Dahı ol iki kişinün dahı birisi eyidse:50)Bu biz menüm bir-
le zeyidnün arasında 51)ortaklıkdur dise.İmdi ol biz 52)ol
ikisinün arasında velakin^camur dahı ol kendüye 53) ıkrâr
idgen kişinün ülüşine ortak olur,54)zeyid dahı ol kendüye
ıkrâr idgen kişi 55)nün ülüşine ortak olur.HİDÂYE

69a

1)Câmiü's-Sagîr 'da eyiddi:Kaçan bir kişinün 2)elinde
iki ikiz oğlan olsa,ol ikiz oğlan 3)ol kişinün milkinde
dogsa.Dahı ol iki ikiz 4)oğlanın birisini şatşa ol kişi
bir kişige.5)Dahı ol şatan alğan kişi ol oğlanı azâd 6)
idse.Dahı mundan sonra ol şatan kişi 7)da^cvî idse,eyidse
Uşbu menüm katındaki 8)oğlan mendendür dise.İmdi ol oğlan
9)kim kendünün katında dahı ol oğlan kim şatdı 10)ikisi
dahı ol da^cvî idgen kişinün oğlıdur.11)Ol azâd idgen kişi-
nün azâd idgeni bâtıl 12)olur kider.HİDÂYE

13)Kaçan bir oğlan bir kişinün elinde olsa.Dahı bir
14)kişi kelse,da^cvî idse,eyidse:Uşbu oğlan 15)menüm falân
ğayıb kulumun oğlıdur dise.Dahı 16)mundan sonra ol kişi
kine da^cvî idse,eyid 17)se:Bu oğlan menüm oğlıdur dise.
İmdi ol 18)oğlanın nesebi ol kulun hōcāsından sâbit 19)
olmaz ebedâ.Eğerçi kim ol ğayıb kul kelse 20)inkâr idse,
eyidse:Bu oğlanın nesebi menden 21)degüldür dise.Dahı uşbu
eyidgenimiz İmâm 22)Ebû Hanîfa katındadır.Ammâ İmâm Ebû Yû-
suf dahı 23)İmâm Muḥammad katında kaçan ol ^cabdu kelse da-
hı inkâr 24)idse,eyidse:Bu oğlanın nesebi menden degüldür di-
se.25)Dahı mundan sonra ol kulun hōcāsı da^cvî 26)idse ol
oğlanın nesebini.Ol vaktın ol oğlanın 27)nesebi sâbit olur
ol kulun hōcāsından.HİDÂYE

28)Kaçan bir kişinün üstine küç idselre,29)ıkrâr idgil
bu oğlan senden idükine diseler.30)Dahı ol kişi ıkrâr idse,
ya bir kişi oynayıp 31)ıkrâr idse :Bu oğlanın nesebi menden-
dür dise.İmdi bu iki mes'elede dahı ol kişinün ıkrârı 33)
sahih degüldür.HİDÂYE

34)Kaçan bir kişi danuklık virse bir kişinün üstine,35)eyidse:Uşbu oğlan sendendür dise.Dahı 36)ol kişinün danuklık-nı işidmeseler.Dahı 37)mundan sonra ol danuklık virgen kişi 38)da^cvı idse ol oğlanın nesebini.İmdi ol 39)kişinün da^cvusu işidilmez.HABBÂZÎ

40)Kaçan bir kişi ıkrâr idse,eyidse:Zeyidnün 41)kulu azâd-dur dise.Dahı zeyid ol ıkrâr 42)idgen kişini yalđanlasa.Dahı mundan sonra 43)ol ıkrâr idgen kişi ol zeydün ol 44)azâddur dıdúki kulını satun alsa.İmdi 45)ol kul ol satun alđan kişi-nün üstine 46)azâd olur.Ol kulnün öldükünden 47)sonra mırâsı ol satun alđan kişinün 48)dür.HABBÂZÎ

49)Kaçan bir kişi kırnakını mükâteb kılsa.Dahı ol 50)kırnak ol kendünün üstine yazılđan mâlı 51)virse.Dahı mundan sonra ol kırnak da^cvı 52)idse,eyidse:Menüm hücâm meni azâd idgen-deh sonra meni mükâteb kıldı dise.İmdi dahı danuk 53)durkuz-sa.İmdi ol kırnakın danukı işidilür.ŞERH-İ HİDÂYE

69b

1)Kaçan bir kişi bir kişiden bir kırnak satun 2)alsa.Dahı ol satun alđan kişi eyidse ol 3)şatan kişi:Sen bu kırnakı ma-nâ satmaz 4)dan burun azâd idüp durur idün dise.Dahı 5)ol kırnakı şatđan kişi ol satun alđan 6)kişini yalđanlasa.Dahı mundan sonra ol 7)şatan alđan kişi eyidse:Men ol kırnakı 8)azâd iddüm dise.İmdi ol kırnakın 9)mırâsını ölgenden sonra ol satun 10)alđan kişi alır.HİDÂYE

11)Kaçan bir hatun kişi da^cvı idse bir ernün 12)üstine,e-yidse:Sen meni evlendün dahı sen 13)menüm birle halvat olmadın, sensmeni boşadın,14)Senün üstüne menüm buçuk mehrim var 15)dur dise.Dahı ol er inkâr idse.Men seni 16)evlenmedüm dise.İmdi ol erge anıt 17)virürler barça ^câlımlar katında.Amün içün 18)kim bu mes'elede maksûd nikâh da^cvı idmek 19)den mâl da^cvı idmekdür.İmdi ol 20)er eger anıt içse kurtuldı.Eger anıt içmek 21)den kaçsa.Ol vaktin kâdı ol ernün üstine 22)hüküm ider ol buçuk mehri virgil diyü.ŞERH-İ HİDÂYE

23)Kaçan bir hatun da^cvī idse bir ernün üstine,24)eyidse: Men senün evdeşün men dise.Dahı 25)ol er inkār idse.Dahı ol hatun bilür olsa ol 26)er kendünün eri idükini,velakin ol hatun 27)danuk bula bilmese.İmdi niçuk idmek kerekdür 28)kim ol hatun ol erden boş olğay.Özge erlerge halāl olğay.İmdi Abdul-Vahid Seybānī eyiddi:Kādī ol inkār idgen 29)kişige ebedā anıt virgey,eyidgey:Eger 30)bu hatun senün evdeşün ise senden 31)boş olsun digey.Kaçan ol er munun 32)kibi anıt içse ol hatun özge erlerge 33)halāl olur.Amun için kim muhūn kibi 34)anıt içmek birle ol hatun boş olur.35)Dahı özge erlerge halāl olur.

SERH-İ HİDÂYE

36)Kaçan da^cvī idgen kişi kādīya eyidse:37)Uşbu menüm garīmıma talāka anıt virgil 38)dise,ya azād idmekke anıt virgil dise.39)İmdi kādī da^cvī idgen kişinin 40)uşbu sözine cevāb virmegey.Uşbu eyidgenimizdür zāhır rivāyet.Amun 42)içün kim talāka anıt virmeklik dahı 43)ataka anıt virmeklik harāmdur44)Ba^czı kişiler usbu zamānda cāyız dutdı 45)lar tamāka dahı ataka anıt virmeklik ,velakin şahih evvelki kavuldur.KADİHÂN

47)Fusūl Kitābında eyiddi:Kaçan kādī anıt 48)virse da^cvī ol lınğan kişige.Dahı ol 49)da^cvī olınğan kişi anıt içmekden 50)kaçsa.İmdi ol kādī ol da^cvī olınğan 51)kişinin üstine hüküm idgegey malı 52)virgil diyü.Amun için ol kişi 53)menhī nemedən kaçdı didi.

KADİHÂN

70a

1)Kaçan kādī bir kişinin garīmına eyidse:Sen 2)talāk anıt içgil ,ya ataka anıt içgil dise.3)Dahı ol kişi anıt içmekden kaçsa.Dahı kādī 4)ol kişinin üstine hüküm idse.Ol da^cvī 5)olınğan malı virgil dise.İmdi kādī ol 6)hüküm idgeni keçmez.HULÂSA

7)Rivāyet olındı İmām Ebū Hanīfa'dan rađıyallahu 8)anhu: Kaçan bir kişi inkār idse.İmdi ol 9)inkār idgen kerek ise Yahūdī kere 10)k ise Naşrānī olsun kerek ise mecūsī olsun 11)kerek ise müsülmān olsun ol inkār idgene 12)anıt Tañrıya virmek kerekdür hālisa.Haşşāf 13)eyiddi:Naşrānī'den Yahūdī'den özgeye,

anıt 14)virlemek yokdur illā Tañrı ta^cala'ya .Mecûsiye 15)dahı puta dapıcıya Tañrı ta^cala'ya anıt virlemek 16)kerekdür.HİDÂYE

17)Bizim katımızda anıt vâcib degüldür kim katı virgey 18 ler zamān birle dahı mekân birle.Bu mes'elede İmām 19)Şafi^cî nün hılāfı vardır,ya^cnī İmām Şafi^cî katında 29)anıt içürmek mahşûsdur zamāna dahı mahşûs 21)dur mekāna.Şafi^cî eyiddi:Ka- çan anıt içürmek 22)kasāme içre olsa,ya li^cān içre olsa,ya anıt içürmek köp māl 23)içre olsa kim ol māl yigirmi miskāla yitişse.24)İmdi munuñ kibi mes'elelerde eger Mekke içinde a- nıt 25)virse rükün birle İbrāhīm makāmının 26)arasında virgey. Ba^czılar eyiddiler kim mizab 27)katında anıt virgey didiler. Eger bunun kibi mes'eleler 28)içre anıt virlemek Medīne şarında olsa.Rasûlullah 29)nün minberi katında anıt virgey,ya Rasûlul- lahmuñ kabrı katında anıt virgey.Eger munuñ kibi mes'eleler içre anıt virlemek Kudsun 30)şarında olsa.Anıt sahra daşı. katında vir 31)gey.Eger munuñ kibi mes'eleler içre 32)anıt virlemek özge şār içinde olsa.33)Ol şarnuñ cum^ca mescidinde a- nıt vir 34)gey.Eger ol şarda cum^ca mescidi 35)olmasa.Mahalla mescidinün içinde anıt vir 36)gey.Uşbu şimdiye degin eyidge- nimiz anıt 37)Şafi^cî katında mekāna mahşûs oldukımun 38)sū- ratıdır.Ammā Şafi^cî katında anıt 39)zamāna mahşûs oldukımun şuratu budur 40)kim bu eyidgenimiz şarlarda barçasında 41) anıt cum^ca küni aşırdan sonra virgey .42)Ammā bizim katımız- da ne yirde kerek ise 43)anıt virsün,ne zamānda kerek ise anıt 44)virsün.Anuñ içün Rasûlullah eyiddi:Ve'l-Yemīne ^calā men enkere"didı.Hiç Rasûl 46)ullah zamān eyidmedi,mekân eyid- medi.ŞERH-İ HİDÂYE

47)Müsülman kıl kaçan mürtad olsa anā 48)eyidgeyler:Mü- sülmen olgıl digeyler.49)Eger müsülman olsa oldı.Eger müsül- man 50)olmasa ol kılı öldürgeyler.Ayrık 51)anı kullanmakaylar.

ŞERH-İ HİDÂYE

52)Kaçan zimmi kâfir^cahdını bozsa.Dahı yağı kâfir 53)iline kirse,varsā.Dahı andan sonra ol zimmi 54)yesir olsalar.İmdi zim- miyi kullanur 55)lar.ŞERH-İ HİDÂYE

70b 1)Kaçan bir kiři anıt içmekini satun alsa, ya^cnî eyidse. garîmına: Sen maña satğıl ,menüm anıt 3)içecekümi maña on ah-ya dise. Dahı ol da^cvî 4)idgen kiři satısa anıtımı ol anıt içecek 5)kişiğe on ahçaya satısa. İmdi bu cāyız degül 6)dür. Satğandan soñra kine cāyızdur ol 7)da^cvî idgen kişiğe anıt içürmek ol 8)satun alğan kişiğe. Anuñ içün kim anıt içür 9)mek māl degüldür hatta satmak cāyız 10)olgay. MAHBŪBĪ, KADĪHĀN

11)Kaçan bir kişi eyidse bir kişiğe: Senün menüm 12)üstümde min ahçañ vardur uşbu kul 13)nuñ bahāsından dise. Dahı ol ıkrār olingan 14) kişi eyidse: Uşbu kul senün kuluñdur, 15)men saña bu kullı satmadum, menüm senün 16)üstünde min ahçam vardur dise. İmdi ol 17)ıkrār idgen kişiğe lāzım olur ol min ahçayı 18)virmekeklik. Anuñ içün ol ıkrār idgen 19)kişinün maksûdı ol kula mālîk olmakeklik ıdı, 20)ol hāsıl oldu ol ıkrār idgen kişiğe. HABBĀZĪ

21)Kaçan bir kişi ıkrār idse, eyidse; bir kişiğe: Senün 22)menüm üstümde min ahçañ vardur uşbu kul 23)muñ bahāsından dise. Dahı ol ıkrār olingan kişi 24)eyidse: Bu kul menüm kulumdur, men saña bu kullı 25)satmadum, menüm senün üstünde min ahçam 26)vardur dise. İmdi ol ıkrār idgen kişinün 27)üstine neme lāzım olmaz. Anuñ içün kim ol ıkrār 28) idgen kişinün maksûdı ol kulğa mālîk olmakeklik ıdı, ol hāsıl olmadı. Bes ol ıkrār idgeni māl dahı lāzım olmasun ol kişiğe. HABBĀZĪ

29)Kaçan bir kişi da^cvî idse bir kişinün üstine, 30)eyidse ol da^cvî idgen kişi : Men uşbu kır 31)naķı saña satdum yüz altuna dise. Dahı 32)ol kırnaķı satun alğan kişi da^cvî idse, 34)eyidse: Sen bu kırnaķı uşbu kırnaķ birle 35)ikisini satduñ maña elli altuna dise. 36)Dahı ol satğan kişi bir kırnaķı yüz 37)altuna satğanına danuķ durķuzsa. Dahı 38)ol satun alğan kişi iki kırnaķı 39)elli altuna satun alduķına danuķ dur 40)ķuzsa. İmdi satğan kişinün danu 41)ķını işidürler kırnaķ bahāsı yüz altun iduķına 42)ķırnaķ bir kırnaķ iduķında işidmezler 43)satun alğan kişinün danuķını işidür 44)ler, satılğan kırnaķ

iki kırnak ıdukına 45) bahā elli altun ıdukına işidmezler. Bes 46) Kādī hüküm ider iki kırnakun bahāsi 47) yüz altunı alır satan kişiye virür 48) ol iki kırnakı ol satan alğan 49) kişiye virür, ya^cnī kādī bu şatugı 50) iki şatugı dutar. Uşbu eyidgenimiz 51) kavul Ebū Hanīfa'nun ahırkı kavlı 52) dur. Ammā Ebū Hanīfa'nun evvelki kavlı 53) dahı Züfer kavlı ol iki kırnakı alur 54) kādī virür ol satan alğan kişiye. 55) Dahı ol satan alğan kişiden yüz yigimmi 56) biş altun alır dahı virür ol 57) satan kişiye. HİDĀYE

71a

1) Ammā kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinin 2) üstine, eyidse: Men uşbu kırnakı şatdum sanā, 3) senün uşbu kuluna dise. Dahı ol satan 4) alğan kişi eyidse: Men bu kırnakı senden şatun 5) aldum yüz altuna dise. Dahı satan kişi danuk 6) durkuzsa ol kırnakı ol kulğa şatğanına. 7) Dahı şatun alğan kişi danuk durkuzsa ol ol 8) kırnakı yüz altuna şatun alğanına. İmdi ol 9) kırnakı şatğan kişinin danukı işidilür, 10) şatun alğanın işidilmez. ŞERH-İ HİDĀYE

11) Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinin üstine, eyidse: 12) Men uşbu kırnakı sağa iki min ahçaya şatdum dise. 13) Dahı ol şatun alğan kişi eyidse: Men bu kırnakı min 14) ahçaya şatun aldum dise. Ya satan kişi da^cvī 15) idse, eyidse: Men uşbu bir kırnakı sağa şatdum 16) min ahçaya dise. Ol şatun alğan kişi eyidse: Men 17) senden uşbu iki kırnakı senden min ahçaya şatun aldum dise. İmdi ol iki kişinin kankısı 19) danuk durkuzsa anın danukı işidilür. Dahı 20) ol da^cvī idgenine kādī hüküm ider. Eger 21) şatğan kişi dahı şatun alğan kişi dahı ikisi dahı 22) danuk durkuzsa. İmdi ol danuk kim artuk 23) neme işbāt ider, ol danuk işidilür. Eger 24) ol ikisinin hiç birisinin danukı olmasa. Ol 25) vaktın ol şatun alğan kişiye eyidgeyler, immā 26) sen rāzī olgil şatğan kişibdidüki bahāya yā-27) hū şatugı bozaruz digeyler bu şatun alğan kişiye munun 28) kibi didükleri şatan kişi artuk bahā da^cvī id 29) /ge/ nindedür. Dahı şatğan kişiye eyidgeyler immā sen rāzī olgil 30) iki kırnakı min ahçaya şatğanuga yāhū şatugı bozaruz digey-

ler. Eger satun alğan kişi rāzī olmasa batğan kişinün da^cvī idgenine. Dahı 31) satğan kişi rāzī olmasa satun alğan kişinün 32) da^cvī idgenine. Ol vaktın kādī anıt virgey 33) munların her birisine . Dahı birisinün da^cvī 34) sı içün. İmdi uşbu anıt içişmek 35) satun alğan kişi satun alduki tavarı 36) kabuż idmezden burun ol tavar durur iken 37) kıyāsa muvāfıkdur. Ammā satun alğan kişi 38) satun alduki tavarı kabuż idgeninden sonra 39) ihtilāfdur 41) velakin imdi kaçan kādī ol ikisine anıt 42) virse evvel satun alğan kişige anıt vir 43) mek birle başlagay. İmām Muḥammad kavlı dahı 44) Ebū Yūsufmūn ahırkı kavlı dahı budur. Dahı 45) İmām Ebū Ḥanīfa'dan dahı rivāyetdür. Dahı 46) saḥīḥ kavul dahı budur. Uşbu eyidgenimiz ol 47) yirdedür kim tavarı bahāya satgay . Ammā kaçan tavarı 48) tavarā satşa, ya bahayı bahaya satşa. Dahı ihtilāf 49) idseler. Ol vaktın kādī kankısına kerek ise anıt 50) evvel virgey. İmdi anıt virmekün sıfatı 51) budur kim satan kişi eyidgey anıt içüp: Vallahī 52) bu tavarı min ahçaya satmadum digey. 53) Satun alğan kişi anıt içüp eyidgey: 54) Vallahī men bu tavarı iki minē satun almadum 55) digey. Ziyādāt Kitābında eyiddi: Satan 56) kişi anıt içgey, eyidgey: Vallahī men bu 57) tavarı min ahçaya satmadum, hakikat 58) iki minē satdum digey. Dahı 59) satun alğan kişi anıt içgey, eyidgey: 60) Vallahī men bu tavarı min ahçaya {satun}

71b

1) satun almadum, hakikat iki min ahçaya satun 2) aldum digey. İmdi saḥīḥirak kavul evvelki 3) kavuldur. İmdi kaçan ol satan kişi birle 4) ol satun alğan kişi anıt içseler. Ol vaktın 5) kādī ol satuğı bozgay ikisinün arasında. Kaçan 6) ol ikisi bozmaq tileseler ya ikisinün birisi boz 7) maq tilese, ya^cnī ol ikisi anıt içişmek birle 8) ol satuğı bozılmaz hattā kādī ol satuğı boz 9) mayınca. Ba^czılar eyiddi: Kaçan ol ikisi anıt içişse 10) ler ol satuğı bozuldı, kerek ise kādī ol 11) satuğı bozsun kerek ise bozmasun didiler. 12) Saḥīḥ kavul budur kim anıt içişdüklerinden 13) sonra kādī ol satuğı bozmayınca

bozılmaz.14)Eger ol iki kişinün birisi anıt içmekden 15)kaçsa. İmdi ol içmeyen kişige lâzım olur ol 16)dahı birisi da^cvî idgeni neme.HİDÂYE

17)Kaçan bir kişi bir kırnak şatun alsa.Dahı ol 18)kırnakun bahâsını virse ol şatan kişige.Dahı ol 19)kırnakı kabu^z idse ol şatun alğan kişi.Dahı 20)ol kırnak henüz durur iken varsalar ikâle 21)idseler.Dahı ikâle idgenlerinden sonra 22)şatan kişi birle şatun alğan kişi ol kır 23)nakun bahâsında ihtilâf idseler.Meselâ şatan 24)kişi eyidse:Men bu kırnakı saña iki yüz ahçaya 25)şatdum idi dise.Şatun alğan kişi eyidse:26)Yok sen bu kırnakı maña biş yüz ahçaya şatdun²⁷idi dise.Dahı şatan kişinün dahı şatun alğan 28)kişinün dahı danukı olmasa.İmdi ol şatan kişi dahı 29)şatun alğan kişi dahı anıt içüşürler.Dahı mundan sonra ol ikâle kine bozılır.Dahı Dahı ol evvelki şatug kaytar kerek ise ol akâleni 30)kadî bozmış olsun kerek ise şatan alğan 31)kişi bozsun.Amun için kim ikâle idmek 32)beyi^c kibidür.Nite kim beyi^c bozma^k birle bozı 33)lur.Ikâle dahı bozma^k birle bozılır.34)Bes ikâle dahı kabıldur bozma^k hattâ körm³⁵ez misin eger ol satılğan tavar helâk 36)olsa ol şatun alğan kişinün elinde şatan 37)kişige virmezden burun ikâle idgenlerinden 38)sonra ol ikâle bozılır.Dahı ol 39)evvelki şatug kine kaytar.Keenne ol ikâle 40)hiç bulunmamış olur hattâ ol helâk 41)olğan tavar şatun alğan kişinün kise 42)sinde helâk olur.Şatan kişinün kise 43)sinden helâk olmaz.ŞERH-İ HİDÂYE

44)Kaçan bir kişi on ahçayı seleme virse 45)bir erdep buğdayğa meselâ.Dahı seleme 46)virdükinden sonra ol seleme ahça 47)virgen kişi birle ol seleme^fahça alğan 48)kişi ikâle idseler,immâ kadî 49)ikâle idmeki birle ya ol ikisi ikâle id 50)mek birle.Dahı ikâle idgenlerinden sonra 51)ihtilâf idseler.Seleme virgen kişi eyidse:52)Men saña yigirmi ahça virdüm bir erdep 53)buğdayğa dise.Ol seleme^falğan kişi eyidse: On ahça virdün bir erdep buğdayğa dise.55)İmdi söz ol seleme alğan kişinün sözi 56)dür.Munda ol evvelki selem kine kaytmaz.HİDÂYE

72a 1)Kaçan bir er birle hatunı ihtilāf idseller 2)mehir içre. Dahı er da^cvī idse,eyidse:Men seni 3)miñ aḥçaya evlendüm di-se.Dahı hatun da^cvī 4)idse,eyidse:Seni meni iki miñ aḥçaya evlendük 5)dise.İmdi ol ikisiññ kañkısı kim danuk dur 6)kuz-sa,ol kişinün danukı işidilür.Eger er 7)dahı danuk durkuzsa miñ aḥçaya evlendükine.Dahı 8)hatun dahı danuk durkuzsa iki miñ aḥçaya 9)evlendükine.İmdi hatun kişinün danukını işidür-10)ler.İmdi hatun kişinün danukını işidgenleri 11)ol vaktındur kim kaçan olsa ol hatunun mehr-i 12)misli ol da^cvī idgeni iki miñ aḥçadan az olsa.13)Ammā kaçan ol hatun kişinün mehr-i misli ol da^cvī 14) idgeni iki miñ aḥçadan artuk olsa,ya ol 15)iki miñ aḥça kadarınca olsa.Ol vaktın ol 16)ernün danukı işi dilür.Anuñ içün kim ol vaktın ol hatun da^cvī idgeni sâbit olur mehr-i misil 18)danuklıkı birle.Bes ol vaktın ol hatunun 19)danukı hiç neme sâbit idmez.Eger ernün dahı 29)hatunun dahı danukları olmasa.Ol vaktın ikisi dahı 21)anıt içüşürler.Dahı nikāh bozılmaz.Dahı mehr-i 22)misil birle hüküm olunur.Bunuñ kim mehr-i misil birle 23)hüküm olunur.Bunuñ sūratı budur kim anıt içiş 24)dükünden sonra eger ol hatunun mehr-i 25)misli er ıkrār idgeni kadar ısa,ya ol hatunun 26)mehr-i misli er ıkrār idgeni mehirden eksük 27)ise.Ol vaktın kādī hüküm ider ol er ıkrār 28)idgeni mehierge ernün sözini işidür.Anuñ içün 29)kim zāhır anuñ birledür.Eger ol hatunun 30)mehr-i misli ol hatun da^cvī idgeni māl kadarına yitişse ya ol hatunun mehr-i misli ol hatun da^cvī idgeni maldan köp olsa.Ol vaktın kādī 31)ol hatunun sözini işidgey.Anuñ sözi 32)birle hüküm idgey ol hatunun mehrine.33)Eger ol hatunun mehr-i misli ol er 34)ıkrār idgeni mehirden köp olsa.Dahı ol 35)hatun da^cvī idgeni mehirden eksük olsa.36)Ol vaktın kādī ne er didüki birle hüküm 37)ider ne hatun didüki birle hüküm ider.38)Bel kim ol hatunun mehr-i misli birle 39)hüküm ider.İmdi kaçan ol hatun 40)birle ol er anıt içişseler, evvel 41)erge anıt virürler.Ammā uşbu eyidgenimiz 42)kim

evvel anıt içişmeklāk andan 43)sonra mehr-i misil birle hüküm idmek 44)lik Şıyih Ebū'l-Hasan Kerhī kavlıdur.45)Ammā Ebū Bekir Rāzī kavlı kaçan er da^cvī id 46)se miñ ahçaya evlendüm dise.Hatun eyid 47)se:İki miñe dise.Dahı ol hatunun mehr-i misli 48)miñ biş yüz kadar olsa.Dahı ol ikisinün 49)danukı olmasa.Ol vaktın ikisi dahı anıt içüşür 50)ler.Dahı mehr-i misli birle hüküm olınur.Ammā 51)kaçan er miñdür dise, mehir dise.Dahı ol 52)hatunun mehr-i misli miñ olsa.Ya dahı 53)eksük olsa.Ol vaktın söz ol er sözi 54)dür anıt içmek birle.Ammā kaçan ol 55)hatunun mehr-i misli ol hatun da^cvī idgeni kadar olsa,ya dahı artuk olsa.Ol 57)vaktın söz ol hatun kişi sözidür 58)anıt içmek birle.Sahihirak kavul 59)dahı budur.HİDĀYE

72b

1)Kaçan bir er da^cvī idse,eyidse bir hatuna:Men 2)seni evlendüm,senün mehrün için uşbu kulı 3)adadum didi.Dahı ol ol hatun da^cvī idse,4)eyidse:Seni meni evlendük menüm mehrüm için 5)uşbu kırnakı adadun dise.İmdi kādı bu mes'elede dahı 6)ol hatunun mehr-i misli birle hüküm ider 7)illā bu kadar vardur kim eger ol kırnakun 8)kīmatı eger bu hatunun mehr-i misli kadarınca 9)ısa.Ol vaktın ol hatun ol erden ol 10)kırnakı almaz.Bel kim ol kırnakun kīmatını alır.HİDĀYE

11)Kaçan milki kirige virgen kişi birle kirige alğan 12)kişi çekışseler ol milkün kirisinün 13)mikdārında ya^cnī ne kadar ıdukinda,ya ol ihtilāf id 14)seler ol kirinün şıfatında.Dahı hāl bu olsa kim 15)ol kirige alğan kişi ol kirige alduki milkün 16)henüz menfa^catını körmemiş olsa.İmdi ol vaktın 17)ol kirige virgen kişi dahı ol kirige alğan 18)kişi dahı anıt içişürler.Dahı milki ol milkün 19)eyesi alır, icāreni bozarlar,velakin evvel 20)ol kirige alğan kişige anıt virürler.İmdi ol 21)ikisinün kankısı anıt içmekden kaçsa.Ol dahı 22)birisinün da^cvısı lāzım olur ol anıt içmek 23)den kaçgan kişinün üstine kankısı kim danuk durkızsa 24)ol ikisinün birisi ol kişinün danukı kabul olınur.Ammā 25)eger kirige alğan kişi dahı kirige virgen kişi dahı 26)ikisi bile

danuk durkuzsa.İmdi ol kirige virgen 27)kişinün danukı evlā-
dur isidmeke. Eğer ol ikisinün çekışdükleri kiride ise ol iki-
sinün çekışdüki ol kirige virdüki 28)milkün menfa^catında ısa
ol vaktın ol 29)kirige alğan kişinün danukını işid 30)mek ev-
lādur.HİDĀYE

31)Kaçan bir kişi da^cvī idse,eyidse:Men 32)uşbu evi sāna
bir ayda ol ahçaya 33)virdüm dise.Dahı ol kirige alğan 34)ki-
şi : eyidse:Men bu evi senden iki 35)ayda on ahçaya aldum ki-
rige dise.36)Dahı hāl bu olsa ol kirige alğan 37)kişi ol evde
henüz sākin olmamış 38)olsa.İmdi ol ikisi anıt içüşürlür.39)
Dahı kine kaytarışurlar.Her birisi kendünün 40)tavarını alur
kider velakin evvel kirige 41)virgen kişige anıt virürler.Her
kankısı 42)kim anıt içmekden kaçdı ol dahı 43)birisinün da^c-
vısı lāzım oldı,ol 44)anıt içmekden kaçan kişinün üstine.45)
Ol ikisinün kankısı kim danuk 46)durkuzsa ol kişinün danukı
47)isidilür.Eğer ikisi bile danuk 48)durkuzsa ol kirige alğan
49)kişinün danukını işidmeklik 50)evlādur.İmdi bu mes'elede
ihtilāf 51)iddiler menfa^cat içre.Mundan yukarıkı 52)mes'ele-
de ihtilāf iddiler ücret içre.HİDĀYE

73a

1)Uşbu şimdiye degin eyidgenimiz barçası ol 2)vaktın ıdı
kim bir kişi bir kişigg bir evni kirige virgey 3)idi.Dahı ol
kirige alğan kişi ol ev içinde 4)hiç sākin olmadın ihtilāf id-
geyler idi ol 5)evnün kirisi ne kadar ıduķında,ya ihtilāf id-
geyler idi.Ol evnün sākin olmakı ne kadar ıduķında.7)Ammā
kaçan bir kişi bir evni kirige virse bir kişige .8)Dahı ol
kirigē alğan kişi hiç ol ev içinde sākin 9)olmadın ol ikisi
ihtilāf idseler.Hem kiri 10)ne kadar ıduķında ihtilāf idseler
hem ol 11)evnün menfa^catı ne kadar ıduķında ihtilāf idseler.
12)İmdi bu mes'elenün şūratı budur kim ev kirige 13)virgen
kişi da^cvī ider kim eyder men uşbu evni 14)bir ayda on ah-
çaya virdüm dir.Uşbu kişige dir,15)Dahı kirige alğan kişi
da^cvī ider,eydür:Men uşbu 16)evi uşbu kişiden iki ayda biş
ahçaya kirige aldum 17)dir.Uşda bu mes'elede ihtilāf iddilar

hem kiride hem 18)ol evnün menfa^catında kadarında.İmdi bu mes-
'elede ol 19)ikisi anıt içüşürler.Dağı her birisi kaytarışurlar.
Her kankısı kim anıt içmekden kaçan 1sa ol 21)dağı birisinin da^c
vī idgeni lāzım olur ol kaçan 22)kişinün üstine.Dağı ol ikisinin
kankısı damuk dur 23)kuzsa,ol kişinün damukı işidilür.Eger 24)
ikisi dağı bile damuk durkuzsa kabül olunur.Her 25)birisinin
damukı sol artukçı neme içre kim da^cvī 26)iderler.Bes kaçan ol
ikisi damuk durkuzsa 27)lar.Ol vaktın kādī hüküm ider ol evni
28)iki ayda on ahçaya kirige idükine.HİDĀYE

29)Kaçan bir kişi bir evni kirige virse 30)bir kişiye.Dağı
ol kişiye alğan 31)kişi ol evnün menfa^catını alsa,tamām 32)id-
se.Dağı mundan sonra ol kirige 33)virgen kişi birle ol kirige
alğan 34)kişi ikisi ihtilāf idseler,ol evnün 35)kirisinün mık-
dārında meşelā kirige virgen 36)eyidse:Men bu evi saña bir ay-
da biş ahçaya 37)kirige virdüm dise.Kirige alğan kişi 38)eyid-
se:Men bu evi senden bir ayda üç 39)ahçaya kirige aldum dise.
Dağı hāl bu olsa 40)kim ol bir ay dükenmiş olsa,ya kirige 41)
virgen da^cvī idse,eyidse:Men bu evi 42)saña bir ayda on ahçaya
kirige virdüm 43)dise.Kirige alğan kişi eyidse:Men bu 44)evi
senden bir ayda biş ahçaya kirige 45)aldum dise.Dağı hāl bu
olsa kim ol 46)kişi ol bir ayı sakin olmuş olsa ol⁴⁷ev içinde.
İmdi bu mes'elede anıt içişmek 48)yokdur Ebū Hanīfa katında
dağı Ebū Yūsuf 49)katında dağı İmām Muḥammad katında.Bel 50)
kim söz ol kirige alğan kişinün 51)sözidür anıt içmek birle
İmām 52)Ebū Hanīfa katında Ebū Yūsuf katında, 53)dağı İmām
Muḥammad katında ol kirige vir 54)gen kişinün sözünü işidmez-
ler.HİDĀYE

73b

1)Kaçan bir kişi bir evni bir kişiye kirige virse 2)iki
ayga degin meşelā.Dağı ol kirige alğan kişi 3)ol iki aynun
bir ayını sakin olsa ol evnün⁴ içinde.Dağı ol bir ayı kalğan-
da dağı ol 5)kirige virgen kişi birle ol kirige alğan kişi 6)
ihtilāf idseler.Meşelā kirige virgen kişi 7)da^cvī idse,eyid-
se:Men bu evi saña iki 8)ayda yigirmi ahçaya virdüm dise.Ol
kirige 9)alğan kişi da^cvī idse:Men bu evi senden iki 10)ayda

on ahçaya kirige aldum dise.İmdi ol 11)ikisi anıt içüsürler. Dahı ol icāreni bozarlar ol şönrakı ayda,ya^cnī ev eyesi evi- ni 13)əlur.Kirige alğan dahı şönrakı aymuñ 14)kirisini vir- mez.Ammā ol kirige alğan kişi ol 15)bir ay sakin oldukı ay- da söz ol kirige alğan 16)kişinün sözi kirisi ol aymuñ ne kadar ıduķında 17)anıt içmeki birle.HİDĀYE

18)Kaçan bir er hatunı binle ihtilāf idseler ol 19)er ol hatuna talāk virmezden burun,ya talāk virdü 20)kinden sonra meselā er eyidse:Uşbu evnün barça 21)içindeki kumāş menümdür dise.Hatun dahı 22)eyidse:Uşbu evnün içindeki ku- mās barçası 23)menümdür dise.İmdi ol kumāş kim erge 24)ya- rar ancak,hātuna yaramaz.Uşda kabā kibi taylasān 25)kibi küfye kibi,sılāh kibi kütübler kibi.Ol²⁶kumās kim hatun ki- şige yarar 28)ancak er kişige yaramaz hatun köñleki kibi, 29)dahı hatun kişinün köñceki kibi dahı başı yabıķı kibi, dahı küpe kibi dahı bilezük kibi dahı halhāl kibi.Kaçan ol er kuyumçı olmasa.Munlar barçası 30)hatunuñdur.Hiç ernün amuñ 31)içinde nemesi yokdur.Ammā ol tavar 32)kim hem erge yarar hem hatuna 33)yarar kap kaçak kibi,örtü döşek kibi, altın kumās kibi,kıl kırnak kibi,35)yürür tavar kibi,ev kibi,bustān kibi,yir kibi munlar barçası ernüñdur,hatumuñ 37)depüldür.Uşbu eyidgenimiz barça cālımlar kātındadır.Am- mā kaçan er ölse ,hatun 38)kalsa,ya hatun ölse er kalsa, ya^cnī birisi 39)ölse .Dahı ol ölgenün veresesi çe 40)kiş- se ol diri kalğan birle.Diri 41)kalğan eyidse:Bu ev kumāş barçası 42)menümdür dise.Ol ölgen kişinün 43)vereseleri e- yidseler:Bu ev kumāş 44)barçası ölgen kişinün idi diseler. 45)İmdi her kumāş kim ölgen kişige yarar 46)ıdı diri iken ol ölgen kişinüñdur.47)Her ne kumās kim diri kişige yarar ol 48)diri kişinüñdur.Her kumās kim 49)ikisine bile yarar ol kumāş ol 50)diri kalğanuñdur,ölgenün veresesiñün 51)de- gäldür.Kerek ise diri kalğan er olsun 52)kerek ise hatun olsun.Uşbu ikisinün 53)birisi ölüp birisi kaluban ihtilāf 54)idgenlerinde hüküm oldukı kim eyid 55)dük,İmām Ebū Ha- nīfa kavlıdur,56)Ancak.Ammā Ebū Yūsuf kavlı dahı İmām 57)Mu-

hammad kavlı usda mundan¹⁶⁶ sonra eyid 58) gevüz. HİDÂYE

74a

1) İmām Ebū Yūsuf eyid /d/ i: Kaçan er ya ernün 2) hatunı ikisinün birisi ölse. Dahı birisi kalsa. Dahı ol ölgenün veresesi çekisse ol diri 4) kalğan birle diri kalğan eyidse: Uşbu evnün 5) barça kumaşı menümdür dise. Ol ölgenün 6) veresesi eyidse: Bu kumaş barçası bu ölgenün 7) dür dise. İmdi her kumās kim dirige yarar diri 8) nündür. Her kumās kim ölgene yarar ıdı ölgenün 9) dür. Her kumās kim ikisine bile yarar. İmdi İmām 10) Ebū Yūsuf eyiddi: Er virgey ol hatuna ol 11) kumaşdan kim hem erge yarar hem hatuna yarar 12) ol kadar kumās virgey kim anuñ kibi hatunı 13) ol kadar kumaş birle cihiz iderler didi. 14) Dahı ol kumaşdan ne kim kalsa ol dahı erün 15) didi. Velakin ol er anıt içer dahı alur didi. 16) Kerek ise bu ihtilāf talāk virdükinden sonra olsun 17) kerek ise ikisinün birisi öldükinden sonra olsun. 18) Ammā İmām Muḥammad eyiddi: Her kumās kim erge yarar 19) ol ernündür. Her neme kim hatunlarga 20) yarar ol hatunundur. Her neme kim hem 21) erenlerge yarar, hem hatunlarga yarar ol 22) eründür. Eger ol er ölmüş olsa ol 23) erün vereselerininündür. Kerek ise bu ihtilāf 24) idmek talāk virdükinden sonra olsun kerek ise 25) ikisinün birisi öldükinden sonra olsun. Ammā 26) İmām Şafī eyiddi: Dahı İmām Mālik eyiddi dahı 27) İmām Zāfer eyiddi: Kaçan er birle hatun ihtilāf 28) idseler fev kumaşında. Ol kumās ikisinün arasında 29) dur. Anuñ için kim er birle hatun ikisi berāber 30) dür da^cvī idmek içre menüm elümdedür diyü. Ammā 31) İbnü Ebī Leylā eyiddi: Barçası eründür ol hatunun sol tenüne keyecek kumaşıdır ancak. Ammā Hasan -ı Başrī eyiddi: Barçası ol hatunun 32) dur. Ol erün ol tenüne keyecek 33) kumaşı vardır ancak didi. KAFİ

34) Kaçan ^cattārlarınun ālātleri 35) dahı başmakçılarınun ālātleri 36) bir ^cattār birle bir başmakçınınun 37) arasında olsa. Dahı ol ^cattār da^cvī 38) idse, eyidse: Uşbu ālātler /r/ nün 39) barçası menümdür dise. Ol 40) ^cattār dahı da^cvī idse, eyidse: 41) Uşbu ālātlerinun barçası 42) menümdür dise. İmdi 43) ol ālātler hāl bu olsa kim ol 44) ^cattār birle ol başmakçınınun 45) ikisinün elinde olsa.

İmdi biz 46) dahı ol âlâtlarnuñ buçukını 47) başmakçıya virürüz, buçukını^cattâr⁴⁸)ğa virürüz, ya^cnı ol neme kim 49)^cattârğa yarar^cattârğa virmezüz. 50) Dahı ol neme kim başmakçıya 51) yarar başmakçıya virmezüz. 52) Bel kim barçasınıñ buçukını birisine 53) virürüz, buçukını birisine virürüz. 54) İmdi bu mesele birle er birle 55) hatun ev kumâşını çekişdükinüñ 56) arasında ne farık vardır ? 57) Farık izdegil. ŞERH-İ HİDÂYE

74b 1) Kaçan bir er birle hatunı çekişseler ev 2) kumâşında. Dahı er eyidse: Bu evnüñ kuması barçası 3) menümdür dise. Ol hatun dahı eyidse: Bu evnüñ 4) kumâşı barçası menümdür dise. Dahı hâl 5) bu olsa kim er hür kişi olsa. Hatun kırnak olsa. 6) Ya hatun hür hatun olsa, er kul kişi olsa. 7) Dahı ikisi dahı diri olsalar. İmdi ol ev 8) kumâşınıñ barçası ol er birle hatuñ 9) kankısı hür ise amundur. Ammâ kankısı kim kul 10) ısa ya kırnak ısa amun nemesi vokdur ol 11) kumâşda. Bel kim barçası kankısı kim hür ise amun 12) dur. Amun içün kim hür kişinün eli kavîdur. 13) Ammâ kul kişi kırnak kişi nemege mâlik olmazlar. 14) İmdi uşbu eyidgenimiz ol vaktındur kim kaçan 15) er birle ol hatun ikisi dahı diri kalsalar. Ammâ 16) kaçan ol ikisinün birisi ölse, birisi diri kalsa. Ol 17) vaktın ol kumâşınıñ barçası ol diri 18) kalgamındur kerek ise ol diri kalgan hür kişi 19) olsun, kerek ise kul ya kırnak olsun. İmdi uşbu 20) eyidgenimiz kibi zikir eyledi Hidâye Kitâbında dahı 21) Şadr-ı Şehîdnün Câmîu's-Sağîr Kitâbında uşbu eyid 22) genimiz İmâm Ebû Hanîfa katındadır. Ammâ İmâm 23) Ebû Yûsuf dahı İmâm Muḥammad katında mükâteb kul 24) kaçan hatunı birle çekişseler ev kumâşında ya 25) satmaka destür virilmiş kul kaçan hatunı 26) birle çekişseler ev kumâşında. İmdi bu mükâteb 27) kulñ dahı bu tacîrlike destür virilmiş kulñ 28) hükmi hür kişi kibidür. Kul kibi degüldür bu iki 29) imâman katında. Ammâ İmâm Ebû Hanîfa katında kul kişi hükmi kibidün.

KÂFİ

30)Kaçan mükāteb kul birle ol kulun 31)hōcāsı çekişseler bir tavar içre .Hōcā 32)eyidse:Bu tavar menümdür dise.Ol kul 33)eyidse:Bu tavar menümdür dise.Dahı ol 34)tavar ol mükāteb kul birle ol hōcānūn 35)elinde olsa.İmdi ol vaktın kādī ol tavarı 36)ikisine bile hüküm ider ortaklık.KĀFĪ

37)Kaçan er birle hatun kişi çekişseler 38)ev kumāsında. Dahı hāl bu olsa kim ol er 39)birle hatunūn birisi tācirlike destūr 40)virilmiş kul ,ya kırnak ,birisi hür 41)kişi olsa. İmdi her neme kim erge yarar 42)ol kumāş eründür.Her kumāş 43)kumāş kim hatuna yarar ol kumāş 44)hatunūndur.Her kumāş kim ikisine 45)bile yarar.İmdi ol kumāş İmām 46)Ebū Hanīfa katında ol hür kişinūndür.47)Ol tācirlike destūr virilmiş 48)degüldür.Dahı ol mükātebūn degüldür.49)Ammā İmām Ebū Yūsuf dahı İmām Muḥammad 50)katında tācirlike destūr virilmiş 51)hükmi dahı mükātebūn hükmi er 52)birle hatun ikisi dahı hür olğanun 53)hükmi kibidür.ŞERH-İ MECMA^C

75a

1)Kaçan bir kişi ıkrār idse,eyidse:Uşbu menüm 2)elümdeki tavar falān gayıb kişinūndür dise.3)Dahı ol ıkrār idgen kişi ıkrār idgenden 4)sonra kine ıkrār idse,eyidse:Uşbu menüm 5)elümdeki tavar falān hāzır kişinūndür dise.6)Dahı ol gayıb kişi kelse ol ıkrār idgen 7)kişini kirtülese,eyidse: Bu tavar falān hāzır kişinūn 8)dür dise.Ol vaktın ol ıkrār idgen kişiğe 9) buyururlar.Ol tavarı virgil ol hāzır 10) kişiğe dirler.ŞERH-İ HİDĀYE

11)Kaçan bir kişi sağlığında ıkrār idse,eyidse:12)Uşbu tavar falān kişinūndür dise.Dahı ol ıkrār 13)idgen kişi sağsız olsa.Dahı sağsız oldu 14)kından sonra ol ıkrār olınan kişi kirtülese 15)ol ıkrār idgen kişini,ya^Cnī eyidse: Kirtü 16)sin,bu tavar menümdür dise.İmdi ol 17)kişinūn ıkrārı ol sağlığında ıkrār idgen¹⁸kibidür.ŞERH-İ HİDĀYE

19) Rasūlullah eyid /d/i bir kişige: Sen falān kişini bilür misin²⁰ didi, şordı. Dahı ol kişi eyiddi Rasūlullah'a: Ni^cam 21) bilür men didi. Dahı Rasūlullah eyiddi ol 22) kişige: Ol falān kişinün adını bilür misin, aslını 23) bilür misin didi. Dahı ol kişi eyiddi: Bilmez men 24) didi. Dahı Rasūlullah eyiddi ol kişige: Bes sen 25) ol falān kişini bilmez mms /s/in didi. Bes biz bildük 26) Rasūlullah'mn uşbu sözinden kim kaçan bir kişi 27) anıt içse, eyidse: Men falān kişini bilmez men dise. Dahı hāl 28) bu olsa kim ol anıt içen kişi ol falān kişni yüzküre bilür olsa, velakın adını dahı aslını bilmez olsa. İmdi ol anıt içen kişi anıtında hanış 29) olmaz. Bel kim anıtında kirtü olur. ŞERH-İ HİDAYE

30) Kaçan bir kişi da^cvī idse, eyidse Bir kişi bir kişige: Uşbu 31) senün elündeki tavar menümdür dise. Dahı 32) ol da^cvī olınan kişi eyidse: Bu tavarı menüm 33) katında falān gāyib kişi vedi^cat kodı dise. Dahı 34) danuk durkuzsa vedi^cat koduna, ya rehin ko 35) dukına, ya gāyib kişiden gāyib idgenine. İmdi da^cvī 36) idgen kişi birle da^cvī olınan kişinün arasında 37) çekişmek kesilür. Uşbu eyidgenimiz ol vaktın 38) dur kim ol vedi^cat kodı diyen kişinün 39) danukları danıklık virdüki vaktın eyidgev 40) ol vedi^cat koyan gāyib kişinün adını eyid- 41) gev, aslını eyidgev. Uşbu eyidgenimiz İmām 42) Muḥammad kavlıdır. Ammā İmām Ebu Ḥanīfe katında 43) vedi^cat kodı diyen kişinün danukları 44) eyidseler: Ol vedi^cat koyan gāyib kişini 45) yüzküre bilü /rū/z diseler. Kine ikisinün arasında 46) çekişmek kesilür. Ammā İmām Ebu Yūsuf 47) katında eger ol vedi^cat kodı diyen kişi 48) sālīh kişi ise ol kişinün danıklı isidilür. 49) Kaçan danuk ol vedi^cat koyan kişinün adını 50) bilse. Dahı aslını. Ammā kaçan ol vedi^cat 51) dur menüm katında diyen kişi zağallık 52) birle hıla birle belgülü olsa, ol kişinün 53) danıklı isidilmez. Ammā İbnü Şibrime eyiddi: 54) Ol vedi^catdur diyen kişi danuk durkuzmak 55) birle çekişmek kesilmez didi. Ammā İbnü 56) Ebī Leyla eyiddi: Bu tavar menüm katında vedi^catdur demek birle çekişmek kesildi didi. Bu mes'elenün adı muḥam-

mesâdur. Ammâ içün bu mes'ele içinde biş'âlîmnün kavlı var-
dur. Bu mes'eleni iki kez yazdum. Ammâ içün kim bu yazdığım-
da katı açıldı. HİDAYE

75b

1) Kağan eyidseler: Zeyid Camurmın üstine māl 2) da^cvī id-
di diseler. İmdi bilgil, ol zeyde müdde^cī dirler. Ol Camürge
müddā^cā caleyhi dir 4) ler. Ol mālğa müddā^cā dirler. Ammâ ol
5) mālğa müddā^cā ~~kağan~~ bihi didükleri hatâdur. KÂFİ

6) Keldük imdi müdde^cī diyü ol kişiye eydürler 7) kim bir
hakı vâcib idmeki izder kendüden özge 8) kişinin üstine. Dahı
ol kâşid idgen kişinin 9) huccatı yokdur. Ba^czılar mummın kibi
dimisler. KÂFİ

10) Kağan bir kişi bir kişinin üstine kâdî meclisinden
11) özge virde da^cvī idse. İmdi ol da^cvī idgen 12) kişinin da^c-
visına cevâb virmeklik 13) lâzım olmaz ol da^cvī olınan kişi-
nün üstine. KÂFİ

14) Ba^czılar eviddiler kim müdde^cī oldur kim mustahık 15
olmaşav ol da^cvī idgeni mālğa illâ huccatı birle. Huccat di-
dükümüz immâ damak durkuzmakdur 17) ya ol da^cvī olınan kişi
ıkrâr idmek 18) dür. Meselâ nite kim bir kişi da^cvī iddi, evid-
di¹⁹ bir kişiye: Uşbu senün elündeki menümdür 20) didi. İmdi ol
da^cvī idgen kişi ol tavargâ 21) mustahık olmaz menümdür demek
birle hattâ damak 22) durkuzmayınca, ya ol da^cvī olınan ki-
şi ıkrâr 23) idmevince. Ammâ müdde^cī caleyhi ol kişidir kim 24
ol da^cvī olınan mālğa mustahık olşay kendünün 25) sözi birle
hiç huccatsuz. Nite kim bir kişi 26) kaçan da^cvī idse bir kişinin
nün üstine, evidse: Uşbu senün elündeki tavar menümdür dise.
Dahı ol da^cvī olınan kişi evidmeklik birle 27) uşbu tavar
menümdür demekle 28) ol kişi ol tavargâ mustahık olur.
Niçe 29) kim özge kişi ısbât idmese ol 30) tavar kendünün idü-
kini. KÂFİ

31) Ammâ ol yukarıki eyidgenimiz kim müdde^cī 32) oldur kim
kaçan da^cvī idmeki 33) terik idse ol kişiye elbetde kelgil 34)
çekişgil dimezler. Müddā^cā caleyhi 35) oldur kim kaçan çekis-
meki 36) terik idse, elbetde kelgil, çekişgil 37) dirler Bu söz
sahihdur. KÂFİ

38)İmām Muḥammad eyiddi Aşıl kitābda:Müddacā caleyhi 39) oldur kim inkār idgey 40)da^cvī olingan mālga.Ol daḥı birisi 41)müddecīdür didi.Bu söz daḥı şahih 42)sözdür.KĀFİ

43)Bu da^cvī bābında müddecī birle 44)müddacā caleyhi arasinda ne farık 45)var idukını bilmege/n/kişi katı muhtācdur.

KĀFİ

76a 1)Kaçan bir kişi da^cvī idse,eyidse bir kişinin 2)üstine: Menüm senün üstünde min aḥcam 3)vardur dise,bu sebebeden bu sebebeden dise.İmdi 4)uşbu da^cvī idgen kişiğe müddecī dirler.5) Ol da^cvī olingan kişiğe müddacā caleyhi dirler.6)Eger ol da^cvī olingan kişi eyidse ol da^cvī 7)olingan kişiğe:Men ol min aḥcayı saña ödedüm 8)dise.Buḡur ol da^cvī olingan kişi müddacā caleyhi 9)iken müddecī olur.KĀFİ

10)İmām Şafī^cī katında da^cvī idgen kişinin 11)hiç danukı olmasa.Daḥı kādī ol da^cvī olingan 12)kişiğe anıt virse.Daḥı ol da^cvī olingan kişi anıt içmek 13)den kaçsa.Daḥı kādī ol anıt kaytargay,ol 14)da^cvī idgen kişiğe virgey.Eger ol da^cvī 15) idgen kişi anıt içse kādī ol mālı alḡay,16)ol da^cvī olingan kişiden,virgey ol da^cvī 17)idgen kişiğe.Eger ol da^cvī idgen kişi daḥı 18)anıt içmekden kaçsa.Kādī daḥı olmalı virmegey 19)ol da^cvī idgen kişiğe.KĀFİ

20)Kaçan da^cvī idgen kişi bir danuk durkuzsa 21)ancak.İki danuk durkuzmakdan cācız olsa.22)İmdi kine İmām Şafī^cī katında kādī kaytargay 23)anıt ol da^cvī idgen kişiğe virgey.Eger ol 24)da^cvī idgen kişi anıt içse, kādī daḥı ol kişiğe ol 25)da^cvī idgeni mālı hüküm idgey,virgey.Eger ol 26)da^cvī idgen kişi anıt içmekden kaçsa.Ol 27) ol kādī ol da^cvī idgen kişiğe neme buyurmaḡay.Ammā bizim katımızda kaçan ol da^cvī olingan kişi anıt içmekden kaçsa.Kādī ol 28)da^cvī idgen kişiğe ol da^cvī idgeni 29)mālı buyurur.KĀFİ

30)Kaçan iki kişi bir atı çekisseler.31)Ol iki kişinin her birisi eyidse:32)Bu at menümdür,menüm milkimde 33)dise. Daḥı ol kişinin ikisi daḥı 34)danuk durkuzsa.İmdi ol 35) kişi kim at anın elindedür,ol 36)kişinin danukı işidilür.Ol 37)dışrakı kişinin işidilmez.KĀFİ

38)Kaçan iki kişi bir hatunı çekisse39)ler.Her birisi e-
yidse 31 hatun 40)içün:Menüm evdeşümdür dise.41)Dağı ol hatun
ol ikisinün 42)birisi elinde olsa.Dağı ol iki kişinün 43)her
birisi danuk durkuzsa kendünün 44)hatunı ıdukına.İmdi ol kişi-
nün 45)danukı işidilür kim hatun anuñ 46)elindedür.KAFİ

47)Kaçan iki kişi bir kırnakı çekisseler.48)Her birisi e-
yidse:Bu kırnak menümdür 49)men bu kırnakı müdebber kıldum
dise.50)Dağı her birisi danuk durkuzsalar.51)İmdi ol kişinün
danukı işidilür 52)kim kırnak anuñ elindedür.KAFİ

76b 1)Li^cān içre anıt içişmek yokdur er birle 2)hatun kişi a-
rasında.Li^cānuñ süratı budur 3)kim hatun kişi kaçan erine e-
yidse:Sen maña 'Yā 4) zānı diyü sögdün,bizüm birle senün 5)a-
ragda li^cān idişmek vācib olup durur dise.6)Dağı ol er inkār
idse.İmdi İmām Ebū Hanīfa 7)katında anıt içişmek yokdur.İmāme-
yin katında anıt 8)içişmek vardır.KAFİ

9)Kaçan bir kişi bir kişiğe bir neme bağışlasa.Dağı ol 10)
bağışlağan kişi bağışladuğından sonra kine kayıtip 11)bağışsı-
nı almak izdese.Dağı ol bağış alğan 12)kişi eyidse:Men senün
kardaşuñ men dise.Sen 13)menden kayıtip bağışsı almak yokdur
dise.İmdi 14)ol kişi kim men senün kardaşuñ men didi,ol 15)
kişi anıt içürür ol bağışsı virgen kişiğe kendü: anuñ 16)karda-
şı degül idükine.Eger ol kişi anıt içse ol 17)virdüki bağışsı
kine alır.Eger anıt içmekden 18)kaçsa,ol virdüki mālı kine a-
lımaz,velakin kardaş 19)lıkı sâbit olmaz ol kişi anıt içmekden
kaçmaklıkı 20)birle.KAFİ

21)Eger bir kişi e-yidse bir kişiğe :Menüm elüm kesgil 22)
dise.Dağı ol kişi kesse.Ol kesen kişinün üstine 23)neme lâzım
olmaz illā bu kadar vardır kim ol 24)kişiğe halāl degüldür ol
kişinün elini kesmek.KAFİ

25)Kaçan bir kişi şatun alsa iki kullı 26)bir yola,ya kaçan
bir kişi şatun alsa iki 27)kullı iki şatug birle.Dağı ol iki
kulun 28)birisini miñ hāl ahçaya alsa.Dağı birisini 29)miñ ah-
çaya alsa viresiye bir yilge degin.30)Dağı ol iki kulun biris-
si cayıblu çıksa.31)Dağı ol cayıblu çıkan kullı kaytarsa 32)ol

şatan kişige daḥı kaytardukından 33)şoḥra ol şatun alğan ki-
 şı da^cvī 34)idse,eyidse:Uşbu saḥa kaytarganum 35)kuluḥ bahāsi
 hāldur ol kul kim 36)menüm katumda kaldı,anūḥ bahāsi 37)
 viresiyedür idi bir yilge degin dise.Daḥı 38)ol şatan kişi e-
 yidse şatun alğan 39)kişige:Uşbu kaytardukun kuluḥ bahāsi 40)
 müeccel idi bir yilge degin,ol 41)katunda kalğan kuluḥ bahāsi
 hāl 42)dur didi.İmdi söz ol kulı 43)şatan kişinün sözidür.61
 ikisi 44)anıt içişmek yokdur.Anūḥ içün 45)kim ihtilāf iddiler
 eccl içre.46)Kaçan ihtilāf idmekle^ceccl içre 47)olsa .Ol vak-
 tın anıt içişmek yokdur.48)Nite kim yukaru bildürdük.KĀFĪ

77a

1)Kaçan bir kişi iki kulı bir satıḡ birle şatun 2)alsa
 yüz ahçaya meselā.Daḥı ol şatun alğan kişi 3)ol iki kulı ka-
 buḡ idse.Daḥı kabuḡ idgenden 4)şoḥra ol iki kuluḥ birisi ölse
 şatun alğan 5)kişi katında.Daḥı ol şatun alğan kişi ol diri6
 kulı daḥı kaytarsa ol şatan kişige ^cayıblu çıkduki 7)sebebin-
 den.Daḥı ol diri kulnuḥ kīmatında ihtilāf 8)idseler.Meselā şa-
 tun alğan kişi eyidse:Uşbu diri kuluḥ 9)kīmatı altmış ahça-
 dur dise.Şatan kişi eyidse:10)Uşbu diri kuluḥ kīmatı kırık ah-
 çadur dise.11)İmdi söz ol şatan kişinün sözidür.KĀFĪ

12)Kaçan bir kişi şatun alsa bir kişiden iki kulı.13)Bir
 kulı yüz altuna şatun alsa,bir kulı iki yüz 14)altuna şatun
 alsa.Daḥı ol şatan kişi ol iki kuluḥ 15)bahāsını kabuḡ idse.
 Daḥı kabuḡ idgenden şoḥra 16)ol şatun alğan kişi ol iki kuluḥ
 birisini kine 17)kaytarsa ol şatan kişige ol kul ^cayıblu çık-
 duki¹⁸ içün.Daḥı kaytardukından şoḥra ihtilāf idse 19)ler.Şatun
 alğan kişi eyidse:Bu menüm katumda 20)kalğan kuluḥ bahāsi ah-
 çadur,saḥa kaytarganum 21)kuluḥ bahāsi altundur,maḥa altun
 kaytargıl dise.22)Şatan kişi eyidse:Senün katunda kalğan kuluḥ
 23)bahāsi altundur,maḥa kaytargan kuluḥ bahāsi 24)ahçadur,men
 saḥa ahça kaytarur men dise.İmdi 25)söz şatun alğan kişinün
 sözidür anıt içmek birle.KĀFĪ

26)Kaçan bir kişi iki kılı satıa bir kişiye .27)Dağı sat-
gandan sonra satan kişi 28)birle satun alğan kişi ikisi ihtı-
lāf 29)idseler.Şatan kişi da^cvī idse,eyidse:30)Uşbu iki kılı
sağı bir yola bir satuğ 31)birle şatdum dise.Şatun alğan 32)
kişi eyidse:Uşbu iki kılı iki satuğ 33)birle satun aldum dise.
İmdi 34)söz satun alğan kişinün sözi 35)dür anıt içmek birle.

KAFİ

36)Kaçan bir kişi bir kişiye bir kırnak satıa.37)Dağı ol
kırnak ölse.Dağı ol kırnakı 38)şatan kişi danuk durkuzsa kim
uşbu 41)kırnak uşbu satun alğan kiřinün⁴² katında öldi.Şatun
alğan kişi ol 43)kırnakı kabuğ idgenden sonra dise 44)ler.Ol
kırnakı satun alğan 45)kişi dağı danuk durkuzsa kim ol 46)
danuklar danuklık virseler,47)eyidseler:Biz danukuz kim uşbu
48)kırnak şatan kişinün katında öldi 49)şatun alğan kişi ka-
buğ idmezden 50)burun diseler.İmdi ol şatan 51)kişinün danukı-
nı işidürler.KAFİ

77b

1)Kaçan bir kişi bir kişiye bir kırnakı satıa.Dağı 2)şatga-
nından sonra ihtılāf idseler.Meşelā 3)ol kırnakı şatan kişi
danuk durkuzsa.Ol 4)danuklar danuklık virseler kim eyidse 5)ler:
Biz danukuz kim uşbu kırnakı uşbu satun 6)alğan kişi öldürdi
satun alduğından sonra 7)diseler.Bes ol kişi ol kırnakı öldür-
düki 8)kabuğ idmek olur.Bes : : kaçan ol kırnakı satun 9)alğan
kişi öldürse.Ol kırnakın bahası 10)ol şatun alğan kişinün üs-
tine lāzım olur.11)Dağı ol kırnakı satun alğan kişi 12)danuk
durkuzsa .Ol kişinün dağı danuk 13)ları dağı danuklık virseler,
eyidse/ler/:Biz da 14)danukuz kim uşbu kırnakı şatan kişi öldür-
di 15)henüz dağı satun alğan kişiye virmezden burun 16)dise.
Ya^cnī kaçan şatan kişi şatganı tavarı öldür 17)se teslim idmez-
den burun.Ol vaktin ol 18)satuğ bozılır.Şatun alğan kişi ol şa-
tan 19)kişiden kine virdüki ahçayı alır.İmdi bu mes'elede 20)
şatan kişinün danukını işidmek yahşırakdur 21)şatun alğan ki-
şinün danukından.KAFİ

22)Kaçan bir kişi bir kırnaķı şatşsa bir kişiğe.Daħı 23) ol şatan kişi birle ol şatun alğan kişi ikisi 24)ih̄tılāf id-seler meşelā.Ol şatun alğan kişi 25)danuķ durkuzsa .Ol şatun alğan kişinün danuķı eyidse:26)Biz danuķlık virürüz kim uşbu kırnaķı uşbu 27)şatan kişi öldürdi şatğanı künden bir kün 28)şoñradın diseler.Ol şatan kişinün daħı danuķları eyidseler: Biz danuķuz kim şatun alğan kişi şatun alduķından 29)iki kün-den şoñradın bu kırnaķı 30)öldürdi diseler.İmdi danuķ 31)ol şatun alğan kişinün danuķı 32)dur.KĀFĪ

33)Kaçan bir kiři bir kırnaķ şatşsa.34)Daħı ol şatun alğan 35)kiři ol kırnaķı kabuż idse.Daħı mundan 36)şoñra ikisi ih̄-tılāf idseler.37)Daħı ol şatun alğan kiři eyidse 38)şatan ki-şiğe:Men kırnaķı senden 39)şatun alduķumdan şoñra sen 40)ol kırnaķı haṭā birle öldür 41)düñ,menüm senün üstünde 42)ol kır-naķuñ kīmatı tölendi,43)ketür kīmatını virgil dise.Daħı 44)ol kiři danuķ durkuzsa.45)Daħı ol kırnaķı şatan kiři 46)eyidse:Sen ol kırnaķı menden 47)kabuż idgenünden şoñra 48)sen öldürdün di-se.Daħı ol 49)şatan kiři daħı danuķ dur 50)kuzsa.İmdi ol şatun 51)alğan kişinün danuķını işidür 52)kādī.Daħı ol kırnaķuñ kī-matını 53)alur ol şatan kişiden.Daħı 54)virür ol şatun alğan 55)kişiğe.KĀFĪ

78a

1)Kaçan bir kişi iki kırnaķı şatun alsa bir 2)kişiden miñ aḥçaya meşelā.Daħı ol iki kırnaķ 3)henüz şatan kişi katında i-ken birisi öldürse 4)birisiññ.İmdi ol şatun alğan kişi ol 5)diri kırnaķı alsun mēñ aḥçaya,ya almasun.6)Bel kim miñ aḥçayı alsun ol şatan kişiden.KĀFĪ

7)Kaçan bir kiři bir kırnaķı şatun alsa bir kişiden.8)Daħı ol kırnaķı ol şatun alğan kiři kabuż 9)idmese.Daħı ol kırnaķ şatan kiři katında¹⁰doğursa.Daħı doğurduķından şoñra ol 11)kır-naķdan doğan ol kırnaķı öldürse,12)ya ol kırnaķ kendüden doğa-nı öldürse,13)İmdi ol kırnaķı şatun alğan kiři 14)tilese ol di-ri kalğanı alsun barça 15)bahāya,tilese virdüki bahāyı alsun.KĀFĪ

16)Kaçan bir kişi iki kırnaķı şatun alsa.Daħı 1)ol kırnaķuñ birisi ölse ol şatan 18)kişinün katında,İmdi ol şatun alğan 19)kişi ol diri kalğan kırnaķı alsun ol 20)iki kırnaķuñ bahāsından ne kim bu diri 21)kalğana düşse.Ol aña düşen bahā birle 22)alsun

barça bahā birle almasun. KAFİ

23) Kaçan bir kişi satun alsa bir eşeki dahı arpayı 24) bir kişiden. Dahı ol eşek ol arpayı yise ol 25) satan kişinin katında. İmdi ol satun alğan 26) kişi ol eşeki alur ol arpa bahāsi birle ol eşek bahāsından ne kim düşse ol eşeke anuñ birle alur. Barça bahā birle almaz. KAFİ

27) Kaçan bir kişi bir kişiğe bir kırnakı 28) satısa. Dahı ol satan kişi ol kır 29) nakuñ bahāsını kabuñ idse. Ol 30) satun alğan kişi ol kırnakı 31) kabuñ idse. Dahı mundan soñra ol 32) kırnakı satan kişi eyidse: Uşbu kırnak 33) kim saña satdum, ol kırnak 34) zeydüdür dise. Zeyid maña buyurdi 35) bu kırnakı satmaka dise. Dahı zeyid eyidse 36) ol satan kişiğe: Men bu kırnakı saña 37) satdum yüz altuna dise. Dahı men 38) ol yüz altunı kabuñ iddüm dise. 39) Ol kırnak senün milkün oldı, sen 40) kendü milkünı satdun, didi. İmdi 41) ol kırnak ol satun alğan 42) kişininüdür. Anuñ içün kim ikisi dahı 43) ittıfak iddiler satuğ cāyız olmaka. KAFİ

44) Bir kişinin elinde bir kul var ıdı. Dahı 45) ol kul öldi. Öldükünden sonra 46) bir kişi da^cvı iddi. Ol kulu menüm 47) dür didi. Dahı ol kişi kim kul anuñ 48) elinde idi, ol kişi danuk durkuzdı 49) ol kulu kendü katında falan kişi vedi^cat 50) kodukına. İmdi ol kişiden çekişmek 51) kesilmez. KAFİ

78b

1) Kaçan bir kişinin elinde bir kul olsa. Dahı 2) bir kişi ol kulun közini çıkarsa. Dahı 3) ol kişi kim kul anuñ elindedür, ol köz 4) çıkargan kişiğen ol kulun közi bahā 5) sını alsa. Dahı mundan soñra bir özge kişi 6) kelse. Ol kulu menümdür diyü da^cvı idse. 7) Dahı ol kişi kim kul anuñ elindedür, ol 8) kişi danuk durkuzsa ol kulu kendünün 9) katında falan kişi vedi^cat kodukına. İmdi 10) ol da^cvı idgen kişinin da^cvısı 11) yokdur ne ol kul içre ne ol kul 12) nuñ közi bahāsi içre. KAFİ

13) Kaçan bir kişinin elinde bir kırnak olsa. Dahı 14) ol kırnak doğursa dahı ölse. Andan soñra 15) bir kişi kelse da^cvı idse eyidse: Şol senün 16) katında ölgen kırnak menüm kırnakum ıdı, 17) dahı ol kırnak menüm milkümde doğdı dise. 18) Dahı ol da^cvı idgen kişi danuk durkuzsa 19) sa. Dahı ol kişi kim kırnak anuñ elindedür, 20) ol kişi dahı danuk durkuzsa kim falan 21) kişi bu kırnakı menüm katında vedi^cat kodı 22) doğurmadan burun diyü,

danuk durkuzsa.23)İmdi kādī hüküm ider ol kırnakūn 24)kīmatını virgil diyü,ol menümdür diyü da^cvī 25)idgen kişige,velakin ol kādī hüküm idmez ol 26)kırnakūn oğlını virgil diyü.KĀFĪ

27)Kaçan bir kişi bir ev satşa.Dahı ol 28)evnün iki şuf^a dutar kişisi olsa.Dahı 29)ol ev satıldukını işidseler.Dahı şuf^a 30)dutsalar.Dahı kādī bu ikisinün şuf^aasına 31)hüküm idmezden burun ol şuf^a duta 32)mun birisi şuf^aasını teslīm idse,33)ya^cnī eyidse:Men şuf^a dutmakdan keçdüm 34)dise.İmdi kādī hüküm idgey ol 35)kişige kim şuf^aasını teslīm idmedi 36)barça ev birle,ya^cnī ol şuf^aasını teslīm 37)idmeyen kişi ol evnün barçasını alır 38)şuf^a dutmak sebebinden kādī hükmi 39)birle.KĀFĪ

40)Kaçan bir kişi bir ev satşa.Dahı ol 41)evnün iki şuf^a dutucu kişisi olsa.42)Dahı ol ev satıldukını işidseler.Dahı 43)şuf^a dutsalar.Dahı kādī ol evni 44)ol ikisine hüküm idse şuf^a dutmak 45)sebebinden.Dahı mundan sonra ol iki 46)şuf^a dutan kişinün birisi şuf^aasını 47)teslīm idse.İmdi ol vaktın ol 48)bir teslīm idmeyen kişi şuf^aasını ol 49)kişi ol evnün ancak buçukını alır.50)Barçasını alımaz.KĀFĪ

79a

1)Bir kişi satun aldı bir kişiden bir evni 2)bir kulğa.Dahı ol satun alğan kişi ol 3)kulı teslīm iddi ol ev satan kişige. Dahı 4)hāl bu -y-ıdı kim ol satun alduki ev ol 5)şatan kişinün elinde degül idi.Bel kim özge 6)kişi elinde idi.Dahı ol ev satun alğan 7)kişi keldi ol evni kabuż idmeke.Dahı eyiddi 8)ol kişige kim ev anuñ elindedür,ketür evni 9)maña teslīm idgil didi.Dahı ol kişi kim 10)ev anuñ elindedür,ol kişi eyiddi:11)Bu ev menümdür didi.Dahı mundan sonra 12)ol kişi kim ev anuñ elindedür,ol kişi 13)ol evi rehin kodı ol satun alğan 14)kişinün katında,ya ol evi satun 15)kişige bağışladı,ya ol evi ^cariyete 16)virdi ol satun alğan kişige,ya ol 17)evi vedi^cat kodı ol satun alğan kişi 18)nün katında,ya ol evi kirige virdi 19)ol satun alğan kişige,ya ol satun 20)alğan kişi ol evi gasıb iddi küç birle 21)aldı ol kişiden kim ev anuñ elindedür.22)İmdi uşbu mes'elelernün barçasında ol 23)ol ev satun alğan kişi kayıtpı almaz ol 24)kulı kim ev bahası virdi ^{idi} ol satan 25)kişiden.

Anun için kim ol kişinün satun 26)alduki ev kendüye yitişdi.Bes kaçan ev satun 27)alğan kişige yitişse kul dağı ol satan kişige 28)sālīm kalur.Bes kayıtip kuli almagay.Ammā 29)kaçan ol kişi kim ev anun elinde idi,evi kayıtma satun alğan kişinün elinden alsa.Ol satun alğan kişi dağı kayıtgay 30)ol virdüki kuli alğay ol 31)satan kişiden.KĀFĪ

32)Kaçan bir kişi bir evi satun 33)alsa bir kulğa.Dağı ol satun 34)alğan kişi kuli virse ev satana.35)Dağı evi kendü alsa.Dağı mundan 36)sonra ol evnün buçukı 37)bir özge kişinün çıkısa,satan 38)kişinün çıkımasa.İmdi ol 39)satun alğan kişi tileklüdür,40)tilese ol evnün buçukını alsun 41)ol kulun buçukına,tilese satuğı 42)bozsun.Ammā ol ev satan 43)kişinün hiç tileki yokdur.KĀFĪ

44)Kaçan bir kişi bir ev satun alsa 45)bir kulğa.Dağı her birisi kabuğ 46)idişseler.Dağı andan sonra ol 47)evnün buçukı bir özge kişinün 48)çıkısa.Ol kulmun dağı buçukı 49)bir özge kişinün çıkısa.İmdi 50)ikisi dağı tileklüdür,tileseler 51)buçuk evi buçuk kulğa alış 52)sunlar,tileseler satuğı boz 53)sunlar.

KĀFĪ

79b

1)Kaçan zeyid meşelā bir evni satun alsa 2)^camurdan bir kulğa.Dağı zeyid ol evni 3)kabuğ idse.Dağı ^camur ol kuli kabuğ idse4)Dağı kabuğ idişgenden sonra ol ev 5)nün buçukı bir özge kişinün çıkısa ,bar 6)çası ^camurnun çıkımasa.Dağı ol kulmun 7)dağı buçukı bir özge kişinün çıkısa ,bar 8)çası zeyidnün çıkımasa.İmdi ol zeyid 9)dağı^{ol}^camur dağı tileklü dururlar,tilese 10)ler ol kulun buçukına ol evnün 11)buçukını alurlar,tileseler satuğı bozar 12)lar.Eğer evnün buçukı özge kişi 13)nün çıkıdukından sonra ol özge kişi 14)ol evnün buçukını ol zeyidge bağıslasa,15)ya ol özge kişi ölse.Dağı ol zeyid ol 16)evnün buçukını mirās yise,ol kişiden.17)Ol vaktın ol zeyidnün tileki kalmaz,velākin ol ¹⁸^camur tileklüdür,tilese evnün 19)buçukını virür kulmun buçukına,tilese satuğı 20)bozar.Eğer ol kulmun dağı buçukı 21)özge kişinün çıkıdukından sonra ol 22)özge kişi ol kulmun buçukını ^camürge 23)bağıslasa,ya ol özge kişi ölse.Dağı ol 24)^camür ol kulmun buçukını mirās yise 25)ol özge

kişiden.İmdi ol vaktın ol 26)camurnun tileki kalmaz,velakin ol zeyid 27)tileklüdür,tilese kulnun buçukını virür ev 28)nün buçukına,tilese şatığı bazar.KAFİ

29)Bir kişi kaçan danuk durkuzsa 30)bir kişinin üstine.Dahı ol kişinin danuk 31)ları danuklık virseler,eyidse 32)ler: Biz danukuz kim uşbu kişi uşbu 33)bizi danuk dutan kişinin gayıb kulunun 34)küzini çıkardı diseler.İmdi ol 35)kişinin danukları işidilmez ol 36)gayıb kul hazır olmadın.KAFİ

37)Ammā kaçan bir kişi ikrār idse,eyidse:38)Men uşbu da^cvī idgen kişinin gayıb 39)kulunun küzini çıkardum dise.40)Ol küzini çıkardukum kul uşbu 41)da^cvī idgen kişinin milkidür dise.42)İmdi ol vaktın ol ikrār idgen 43)kişinin üstine kādī hüküm ider 44)kulu küzi kimatını virgil diyü.KAFİ

45)Ammā kaçan bir kişi da^cvī idse bir 46)kişinin üstine,eyidse:Sen şol 47)menüm gayıb igdişimün küzini 48)çıkardun dise.Dahı ol da^cvī 49)idgen kişi danuk durkuzsa.50)İmdi ol vaktın kādī hüküm ider 51)ol da^cvī olıngan kişinin üstine ol 52)igdişimün kimatının dörüt ülüşde bir 53)ülüşini virgil diyü.KAFİ

80a 1)Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinin 2)üstine,eyidse: Sen şol menüm kişigez gayıb 3)kulunun küzini çıkardun dise.Dahı ol 4)da^cvī idgen kişi danuk durkuzsa,5)Ol vaktın kādī ol da^cvī olıngan kişi 6)üstine hüküm ider ol kulun küzi 7)nün bahasını virgil diyü ol da^cvī 8)idgen kişiye.KAFİ

9)Kaçan bir kişi bir kişinin atına binse ol 10)eyesinin desturinsuz,ol kişi ol ata 11)minmek birle ol atı gasıb idmiş olur.KAFİ

12)Kaçan bir kişi bir kişinin döşeki üstine otursa 13)ol döşek eyesinin desturinsuz.İmdi 14)ol kişi ol döşek üstine oturtmak birle 15)ol döşeki gasıb idmez.KAFİ

16)Kaçan iki kişi bir canlu tavarı çekışseler.17)Her birisi eyidse:Menümdür dise.Dahı ol 18)tavarun üstinde ol çekışgen kişinin yüz 19)batman yüki olsa.Ol dahı bir çekışgenün 20)elli bitmen yüki olsa.İmdi ol tavarun 21) buçukı birisininüdür.Dahı buçukı birisininüdür.22)Yük az olduğına çok olduğına 1^ctıbār yokdur.KAFİ

23)Kaçan iki kişinün arasında bir dīwār olsa.Dahı 24)ol dīwārı ol iki kişi çekişseler.Her birisi 25)eyidse:Ol dīwār menümdür dise.Dahı ol dīwārın üstinde ol bir çekişgenün üç ağaç düşmüş olsa.Dahı birisinin dahı 26)üç ağaç olsa.İmdi ol dīwār ol 27)iki çekişgen kişinün arasında buçuk 28) buçukadur.Ammā üç ağaçdan artukda 29)ne kadar yukarı kidse üç ağaçlu 30 birle üç ağaçdan artuklu berāber 31)dür,hattā eger ol da^cvī o-
lingan 32)dīwārda bir çekişgen kişinün üç 33)ağaçı olsa.
Ol dahı bir çekişgenün 34)on ağaçı olsa.Ol dīwār ikisinin 35) arasında buçuk buçukadur.Eger 36)ol dīwārın üstinde ol 37)bir çekişgenün on ağaçı olsa.38)Ol dahı bir çekişgenün bir 39)ya-
luguz ağaçı olsa ancak.İmdi 40)ol on ağaç eyesinün ol on 41) ağaç altındaki dīwārdur.Ol 42)bir ağaç eyesinün ağaçı altında-
kı 43)dīwārdur.İmām Ebū Hanīfa'dan 44)rivāyet olındı kim ol bir ağaç 45) eyesi birle on ağaç eyesinün arasında 46)ol dīwār buçuk buçukadur.Ikrār 47)Kitābında eyiddi:Ol dīwār barçası 48) ol on ağaç eyesinündür illā ol 49)bir ağaç altındaki yir ol bir ağaç 50)eyesinündür illā ol bir ağaç 51)eyesine ağaçını kötürgil dimez 52)dīwārdan ol on ağaç eyesi.KAFİ

80b

1)Alkama kim Vayıl oğlıdur,rivāyet kıldı ata 2)sından.Atası eyiddi:Bir kişi Hādara mavıtnun 3)ilinden keldi.Dahı bir kişi Kinde ilinden 4)keldi.Dahı ol ikisi Tañrı Rasūlının 5)katına keldiler.Dahı çekişdiler.Ol 6)Hādaramavutdan kelgen kişi eyid-
di:Ya Rasūla 7)llahi uşbu Kindelü kişi menüm yirümi elümden 8) aldı küç birle didi.Dahı ol kindelü 9)kişi eyiddi:Ya Rasūlalla-
hi,yir menüm yirüm 10)dür didi.Menüm elümdedür didi.11)Uşbu da^cvī idgen kişinün ol yirde 12)hiç haki yokdur didi.Dahı mundan 13)sonra Tañrı Rasūlı eyiddi ol da^cvī idgen kişige:Senün damu-
kun var mıdur 15)didi,Yir senün idükine didi.Dahı ol 16)da^cvī idgen kişi eyiddi:Yokdur didi.17)Dahı Tañrı Rasūlı eyiddi:Ol kişi bes 18)anıt içsün senün için didi.Dahı ol 19)Hādaramavut-
dan kelgen kişi eyiddi:Ya Rasūla 20)llahi,uşbu inkār idgen kişi fācır kisidür 21)anıt içmekden kayırmaz didi.Hiç neme 22)den saklanmaz didi.Dahı Tañrı Rasūlı 23)eyiddi ol da^cvī idgen kişige :Hiç saña 24)neme yokdur ol inkār idgen kişiden 25)illā ol in-

kār idgen kişi anıt içmek 26)vardur ancak didi.İmdi Rasûlullah-
 27)nuñ uşbu sözinden bilindi kim işidilmez 28)i...miş hiç hāq
 içre illā iki er danukı ya bir 29)er iki hatun kişi danuklıkı
 .Dahı Rasûlullahnuñ bu sözinden bilindi kim da^cvī idgen kişige
 hiç anıt içmek 30)yok ımış.Ol da^cvī idgen 31)kişi hiç nemege m
 mustahik olmaz ımış 32)illā danuk durkuzmak birle.33)Dahı Ra-
 sûlullahnuñ uşbu eyid 34)genimiz hadîsiden ma^clûm oldu 35)
 kimikim da^cvī idgen kişi kaçan 36)kaçan bir danuk bulsa.Bir
 danuk 37)içün dahı anıt içüp ol da^cvī 38)idgeni nemeni almaz
 ımış.İmdi 39)bilgil kim cāyız degüldür kādıya 40)bir danuk
 birle dahı anıt içmek 41)birle hüküm idmeklik ka^cbını 42)ka-
 tında dahı İbrahîm Naḥa^cī katında 43)dahı İbnü Şibrime katın-
 da dahı 44)İbnü Ebî Layla katında dahı bizim 45)âlimlarnuñ
 barçası katında.IUBAB Fİ'L-CEM^cİ BEYNE'S-SUNNETİ VE'L-KİTÂB
 46) Rasûlullah eyiddi: Eger kişiler 48)virilgey idi da^cvī
 idmeki birle 49)kişiler da^cvī idgey idi kişi49)lernüñ kanları-
 nı da^cvī id 50)gey idi,dahı malların da^cvı 51)idgeylər idi,ve-
 lakin anıt 52)içmek da^cvī olingan kişi 53)üstinedür didi.Bes
 anıt içmek 54)yok ımış ebedā illā da^cvī olingan kişi 55)nün
 üstine.IUBAB Fİ'L-CEM^cİ BEYNE'S-SUNNETİ VE'L-KİTÂB

81a

1)Kaçan bir kişigez oğlan kim tiline ne söz keldü 2)kinün
 ma^cnısını bilür olsa.Dahı ol oğlan eyidse:3)Men falān kişinün
 kulı men dise.Ol kişi 4)kim ol oğlan amūn elindedür,ol eyidse:5
 Bu oğlan menüm kulumdur dise.Ol falān kişinün kulı degüldür
 dise.İmdi ol 6)oğlan kulıdur ol kişinün kim oğlan 7)amūn elin-
 dedür.KAFİ

8)Kaçan zeydün elinde bir ev olsa.Dahı kelse bekir 9)da^cvī
 idse,eyidse:Uşbu senün elündeki 10)ev menümdür dise. Atamdan
 mirās yidüm 11)dise. Dahı ol bekir danuk durkuzsa.Dahı 12)ol
 zeydün kardaşı dahı danuk durkuzsa 13)kim ol zeydün elindeki
 ev kendünün birle 14)zeydün idükine atalarından mirās yidük-
 15)lerine.Dahı zeyid inkār idse ,Ol bekirge 16)dahı ol kardaşı-
 na dahı.İmdi ol evnün dörüt 17)ülüşde bir ülüşi ol zeyidnün
 kardaşınun 18)dur.Ol evnün üç ülüşi bekirnündür.KAFİ

19) Bir kişinün elinde bir oğlan varıdı. Dahı ol 20) oğlan ol kişinün milkinde doğdı -y- ıdı. Dahı ol 21) kişi ol oğlanı satmak izder idi. Dahı ol 22) satun alğan kişi korkar kim şatun aldukindan 23) sonra ol şatan kişi kelgey, da^cvī idgey 24) ol oğlanı menden doğdı digey. Dahı satugı boz 25) gay. Dahı ol şatun alğan kişi hile idmek 26) izder kim ol şatan kişi satun alğan kişige da^cvī idse, da^cvusı işidilmegey. Satugı dahı bozulmağay. İmdi İmām, Ebū Hanīfa katında hile nedür? 27) Hile oldur kim ol 28) satun alğan izdegey 29) ol satgan kişiden hattā 30) ol satgan kişi ıkrār 31) idgey kim uşbu saña 32) satganım kul sol 33) menüm gāyib kulummun 34) oğlıdur digey. İmdi ol şatan 35) kişi uşbunun kibi ıkrār id 36) genden sonra ol oğlanı menden 37) diyüp da^cvī idgeni işidilmez kerek ise 38) ol gāyib kul kelsün ol hocā 39) sını kirtülesün, kerek ise 40) yalğanlasun. KADİHÂN

41) Bir hile dahı budur kim barça cālīm 42) larnun kavlinca bu hile cayızdur. 43) Ol hile oldur kim ol kul 44) satun alğan kişi izdegey 45) ol şatan kişiden hattā ol şatan 46) kişi ıkrār idgey, eyidgey: Uşbu satga 47) num oğlan menüm ölgen 48) kulummun oğlıdur digey. Kaçan mumun 49) kibi ıkrār idse. Mundan sonra ol 50) şatan kişi eyidgeni, bu oğlan menden 51) dūr digeni, işidilmez barça cālımlar 52) katında. KAFİ

81b

1) Kaçan bir kişi bir kırnak azād idse. Dahı 2) ol kırnak azād oldukindan sonra murtad 3) olsa. Dahı ol kırnak varsa yağı kafir iline 4) yitişse. Dahı andan sonra müsülmanlar yağı kafir 5) iline varsalar. Dahı ol murtad olğan kırnakı 6) yesir alsalar. Dahı kine ol kırnakı azād idse 7) ol yesir alğan kişi. Dahı ol kırnak ölse. 8) İmdi ol kırnakun mırāsını ol sonraki 9) azād idgen hocası alır. Evvelki hō 10) cası almaz. KAFİ

11) Bir hatun kişinün eri seferge kidip durur 12) ıdı. Dahı hatun kişige habar virdiler. 13) Erün öldi didiler. Yalğan habar virdiler. 14) Dahı ol hatun cıdda dutdı. Dahı ol hatun 15) nun cıddası tamām oldı. Dahı ol hatun bir özge 16) kişige dahı evlendi. Dahı ol sonraki er katında 17) doğurdı. Dahı mundan sonra ol hatunun 18) evvelki eri keldi. İmdi ol hatunun doğur-

dukı 19)oglan ol evvelki erdendür. Soñrakı erden 20)degüldür. Uşbu eyidgenimiz İmām Ebū Hanīfa katında 21)ne halda kerek ise olsun. Anuñ içün kim oğlan döşek 22)nündür. Döşek evvelki eründür. Anuñ içün kim 23)evvelki erün döşeki durup durur. Nikāhı şahih durur. 24)Soñrakı erün nikāhı fāsıddur. İmām E-bī Yūsuf 25)eyiddi: Eger ikinci er evlengeni vakıtdan ol hatun 26)doğurganı vakte degin altı aydan eksük olsa ol 27) oğlan evvelki eründür. Eger altı aydan 28)artuk olsa. Ol oğlan ikinci erdendür. Evvelki erden degüldür. İmām Muḥammad eyiddi: Eger ikinci er ol hatuna katılmak başladukı vakıtdan 29)ol oğlan doğdukı vakte degin iki 30)yilden eksük olsa oğlan 31)evvelki erdendür. Eger iki yıl 32)kadar olsa, ya dañı artuk olsa ol 33)oğlan ikinci erdendür. KĀFĪ

34)Kaçan bir kişi eyidse bir kişige : Senün 35)mende min ahçan vardır dişe. 36)Dañı ol ikrār olınğan kişi eyidse: 37)Menüm sende hiç ma/lu/m yokdur 38)dişe. Andan soñra ol ikrār olınğan 39)kişi eyidse ol yirde durur iken: 40) Belī menüm sende min ahçam var 41)dur dişe. İmdi ol kişinün ol 42)kişi üstine hiç nemesi yokdur. KĀDĪHĀN

43)Kaçan sen bir kişinün elinde bir māl 44)körseñ. Dañı ol māl kim 45)ol kişinün elindedür, kul kır 46)naç olmasa. Özge māl olsa. İmdi 47)saña cayızdur kim danuk 48)lık virgeysen ol māl ol 49)kişinündür diyü. Anuñ içün kim 50)ol māl ol kişinün elinde olmak 51)lık delālet ider kim ol tavar ol 52)kişinün idükine. KĀDĪHĀN

(1) Ammā kaçan sen bir kişinün elinde kul kırnak (2) körsen saña cāyiz degüldür kim danuklık (3) virgey sen ol kul kırnak ol kişinün (4) idükine. Anuñ için kim olur kim hürri kişi dahi (5) kişi-ge kulluk ider kul kişi kibi. Hattā (6) eger sen bilseñ kim ol kulluk idgen (7) kişi kul ise saña cāyizdür kim danuklık (8) virgeysin ol kul ol kişinün milki idükine. 'ATTABİ

9) Ammā kaçan danuk eyidse kim biz danukuz kim 10) uşbu tavar uşbu kişinündür. Anuñ için 11) kim bu tavar biz munuñ elinde kördük, dise- 12) ler, ol kişilernün danuklıkları işidilmez. 13) Ammā kaçan danuklar bir tavarı bir kişinün 14) elinde körseler dahi eyidseler: biz danuklık 15) virürüz kim uşbu tavar uşbu kişinündür, 16) diseler ol danuklıklarnuñ danuklıkları 17) işidilür. KADİHÂN

18) Kaçan bir Nasrānī kişi ölse dahi ol Nasrānīnün 19) hatunı Müsülmān oluban kelse dahi ol hatun eyidse: 20) men bu Nasrānī öldükinden sonra Müsülmān oldum, 21) dise dahi ol Nasrānīnün vereseleri eyidseler: 22) sen Müsülmān olduñ Nasrānī ölmezden burun, 23) diseler. İmdi söz ol Nasrānīnün verese- 24) lerinün sözidür. Ol hatunnuñ sözi 25) işidilmez. dahi ol hatun ol Nasrānīden mīrās 26) yimez. Ammā İmām Züfer katında söz ol hatun sözidür. Ol hatun ol Nasrānīden mīrās yir. 'ATTABİ

27) Kaçan bir Müsülmān kişi ölse dahi ol 28) Müsülmānnuñ mürted olğan hatunı kelse 29) dahi ol hatun eyidse: men Müsülmān idüm 30) erüm öldüler vaktın. Maña erümden mīrās 31) degir, dise. İmdi ol hatunnuñ sözi 32) işidilmez. dahi mīrās yimez. KADİHÂN

33) Kaçan bir Müsülmān kişinün bir Nasrānī 34) hatunı olsa dahi ol Müsülmā(n) olsa dahi 35) ol Nasrānī hatun Müsülmān oluban 36) kelse dahi ol hatun eyidse: men bu 37) erüm öldükinden burun Müsülmān 38) oldum, dise dahi ol Müsülmānnuñ 39) vereseleri eyidseler: sen erün 40) öldükinden sonra Müsülmān olduñ 41) diseler. İm-

di söz ol verese- 42)ler sözidir. Ol hatunun 43) sözi işidilmez.
KADİHÂN

44) Kaçan kādī bir tavarı bir kişinün 45) elinde körse hüküm id-
geni vaktın 46) İmdi halāldur ol kādīya 47) hüküm idmeklik. Nite-
kim 48) halāl ıdı şahide danuk 49)lik virmeklik. KADİHÂN

82b 1) Kaçan bir kişi vedī'at kosa bir kişinün 2) katında yüz ahça
meselā dahil ol kişi ol 3) yüz ahçayı kendünün ahçasına katırdur-
sa 4) ya bir kişi bir kişinün katında vedī'at 5) buğday kosa da-
hil ol kişi ol buğdayı kendünün 6) buğdayına katırdursa, ya bir 7)
kişinün katında koz kosa dahil ol kişi ol 8) kozı kendünün kozına
katırdursa, ya 9) bir kişi bin kişinün katında sirke kosa dahil 10)
ol kişi ol sirkeyi kendünün sirkesine 11) katırdursa, ya bir kişi
bir kişinün katında 12) yağ kosa dahil ol yağ (ölkişi kendü yağı-
na 13) katırdursa meselā ol yağın cinsine katırdur- 14)sa, me-
selā koz yağını koz yağına katırdursa saru 15) yağı saru yağı ka-
tırdursa. İmdi uşbu mes'ele- 16)lernün barçasında ol vedī'at ko-
yan kişi- 17)nün hakkı kesilür. Ol vedī'at kodukı tavadan 18) da-
hil ol karırdurğan kişi zaman çeker. Ol 19) vedī'at koyan kişiğe
ol karırdurdukı tavar 20) kibi tavarı uşbu eyidgenimiz İmām Ebū
Hanīfa 21) katındadır. Ammā İmām Ebū Yūsuf dahil İmām Muhammad 22)
katında ol vedī'at koyan kişi tileklüdür. 23) Tilese zaman çek-
dürsün ol kodukı tavar kibi 24) tavarı tilese ol vedī'at koyan
kişi ortak 25) olsun ol karırdurğan kişiğe ülüşi kadarınca. 'AT-
TABI

26) Ammā kaçan bir kişi bir kişinün katında 27) sirke kosa dahil
ol kişi ol sirkeni 28) yağı katırdursa, ya bir kişi bir kişi- 29)
nün katında koz yağı vedī'at kosa 30) dahil ol kişi ol koz yağı-
nı payam 31) yağına katırdursa, ya'nı cinsinden 32) özge yağı ka-

tişdursa. İmdi barça 33) 'ālimlerimiz katında ol vedī'at 34) koyan kişinin hakkı kesilür. Ol vedī'at 35) kodukı tavadan dahı ol karışdur- 36)ğan kişi zamān çeker. Ol karışdur- 37)dukı tavar kibi tavarı ol vedī'at 38) koyan kişiğe. 'ATTĀBĪ

39) Kaçan bir kişi bir kişinin katında 40) buğday vedī'at kosa dahı ol kişi 41) ol buğdayı arpağa katışdursa, ya bir kişi bir kişinin katında arpa 43) vedī'at kosa dahı ol kişi ol 44) arpayı buğdayğa katışdursa. 45) İmdi vedī'at koyan 46) kişinin hakkı kesilür. Ol vedī'at 47) kodukı tavadan dahı ol vedī'at 48) konılğan kişi zamān çeker ol 49) katışdurdukı tavar kibi tavarı 50) ol vedī'at koyğan kişiğe. 'ATTĀBĪ

83a 1) Kaçan bir kişi bir kişinin katında sen birle 2) ahça vedī'at kosa dahı ol kişi ol ahçayı 3) kendü ahçasına katışdursa eridmek birle 4) ya'nī kendü ahçası birle ol vedī'at koyulğan 5) ahçayı sizursa ikisini katışduruban. İmdi 6) kine İmām Ebū Hanīfa katında ol katışdur- 7)ğan kişi zamān çeker. Ol ahça eyesine ol 8) katışdurdukı ahça kadar ahçayı. Ammā İmām 9) Ebū Yūsuf katında eger ol vedī'at ko- 10)nilğan ahça köp ise ol karışdurğan 11) kişinin ahçasından ol vaktın ol 12) sizurulğan kümiş barçası ol vedī'at 13) koyğan kişinindür dahı ol vedī'at koyan 14) kişi zamān çeker. Ol katışdurğan kişiğe 15) ol katışdurğan kişinin ahçası kadarınca 16) ahçayı. Eger ol vedī'at konılğan kişinin 17) ahçası çok ısa ol vedī'at koyan kişinin 18) ahçasından ol sizurulmuş kümiş barçası 19) ol katışdurğan kişinindür dahı ol 20) katışdurğan kişi zamān çeker. Ol vedī'at 21) koyan kişiğe ol vedī'at kodukı ahça kadar 22) ahçayı İmām Muḥammad katında ol ve- 23)dī'at koyan kişi tilese ortak olur ol 24) katışdurğan kişiğe tilese zamān çekdürür 25) uşbu mes'elenün aslı süd emzürmek mes'elesi- 26)dür, ya'nī kaçan kaçan iki hatunun südi karışsa birisi 27) birisine dahı ol südi bir süd emer oğlana emzür- 28)seler. İmdi İmām Ebū Yū-

suf katında ol 29) iki hatunun kankısının kim südi çok ıdı-y-ısa ol oğlanın emmek ol südi çok hatundan sâbit olur. Ol südi 30) az hatundan sâbit olmaz. Ammâ İmâm 31) Muhammad katında ol oğlancu-kun 32) emmek ol iki hatundan ikisinden 33) bile sâbit olur. 'AT-TABI

34) Kaçan bir kişi ölse dahı ol ölgen 35) kişinin iki mîrâs yir kişisi kalsa 36) dahı ol iki mîrâs yir kişiler danuk- 37)lık virseler, eyidseler: biz danu- 38)kuz kim uşbu falân kişini vasî kıldı 39) şol ölgen kişi diseler. İmdi 40) kıyas budur kim ol iki kişinin 41) danukluğu işidilmez. Velekin 42) istihsân budur kim ol ikisinin 43) danukluğu işidilür. Uşbu danuk 44) işedildüki ol vaktındur kim 45) ol falân kişi da'vî idgey 46) meni ol ölgen kişi vasî 47) kıldı, digey dahı ol 48) ölgen kişinin öldüki belgülü 49) olğay halâyık arasında ol 50) vaktın istihsân budur kim 51) ol ikisinin danukluğunu 52) işidirler. Eger ol kişinin 53) öldüki belgülü olmasa, ya ol 54) kişi men vasî men diyü da'vî id- 55)mese ol iki veresenin danukluğunu işidmezler. 'ATTABI

83b 1) Kaçan bir kişi ölse dahı ol ölgen kişi 2) vasiyyet idse eyidse, menüm mālumun sülüşü 3) falân kişinin dahı falân kişinin olsun dise 4) ölüm sağısuzluğında vasiyyet idse dahı 5) ol kişi ölse dahı öldüğünden sonra 6) ol iki kişi kim anlarka sülüş mālını 7) vasiyyet iddi, ol ikisi danuk- 8)lık virseler, eyidseler: biz danuk- 9)lık virürüz kim ol ölgen kişi uşbu 10) falân kişini vasî kıldı, diseler dahı 11) ol falân kişi dahı da'vî idse, eyidse 12) eyidse ol ölgen kişi meni vasî 13) kıldı, dise dahı ol kişinin öldüki 14) belgülü olsa halâyık arasında. İmdi ol 15) vaktın ol iki kişinin danukluğu 16) kıyâs budur kim işidilmegey. Velekin 17) istihsân budur kim anlarnun danuk- 18)luğu 18)luğu işidilür. Eger ol kişinin öldüki 19) belgülü olmasa halâyık içre, ya ol kişi 20) da'vî idmese, "men vasî men" diyü ol 21) vaktın ol iki kişinin danukluğu 22)

23) Kaçan bir kişi ölse dahı iki kişinün ol 24) ölgen kişinün üstinde mälları var olsa 25) dahı ol kişi öldükinden sonra ol iki 26) kişi kim mälı vardır, ol ölgen kişinün 27) üstine ol iki kişi eyidse: "biz danuk- 28)lık virürüz kim ol ölgen kişi uşbu falān kişini vaşı kıldı", diseler dahı hāl bu olsa kim ol falan kişi dahı da'vi 29) idse, eyidse: meni falān ölgen kişi vaşı 30) kıldı, dise dahı ol kişinün öldükini 31) belgölü olsa halāyık içinde. İmdi 32) ol vaktın kıyās bu-y-ıdı kim ol iki- 33)sinün danuklukını işidilmez. Velakin 34) istihsān budur kim işidilür. Eğer ol 35) kişinün öldü ki belgölü olmasa halāyık 36) içinde , ya ol kişi meni vaşı kıldı, diyü 37) da'vı idmese, ol vaktın, ol ikisinün 38) danuklıkı işidilmez. 'ATTABİ'

39) Kaçan bir kişi ölse dahı ol ölgen 40) kişinün iki kişi üstinde mälı olsa 41) dahı ol iki boruçlu kişi danuk- 42)lık virseler, eyidseler: biz 43) danukuz kim ol falān ölgen 44) kişi uşbu falān kişini vaşı kıldı 45) diseler gerek ise. İmdi ol iki boruçlu 46) kişinün danuklıkları kıyās 47) budur kim işidilmez. Velakin 48) istihsān budur kim işidülür. 'ATTABİ'

49) Ol kişinün öldüki belgölü olsun gerek ise belgüsüz olsun 50) halāyık arasında dahı gerekise ol kişi 'men vaşı 51) men' diyü da'vı idse, nitekim yukarı 52) eyiddük gerekise men vaşı degül men 53) disün, ol boruçluların danuklıkını 54) işidür kādı bu mes'elede.

84a 1) Kaçan bir kişi ölse dahı ol kişinün verese- 2)leri kalsa dahı ol kişinün mälı kalsa dahı 3) kādı ol kişinün mälını üleşdürse, ol 4) kişinün vereselerinin arasında, ya 5) kaçan bir kişi ölse dahı ol kişinün mälı 6) kalsa dahı ol kişinün köp borçı kalsa dahı 7) kādı ol kişinün mälını ol boruç eye-leri 8) arasında üleşdürse. İmdi ol kādı 9) ol vereselerden

zaman izdemegey 10) dahi ol boruḥ eyelerinden zaman izdemegey Imām Ebū Hanīfa katında. Ammā Imām Ebū Yūsuf 12) katında dahi Imām Muḥammad katında kādir ol 13) vereselerden dahi ol boruḥ eyelerinden 14) zaman izdegey. Anuñ içün kim olgay 15) kim ol ölgen kişinün bu vereseler- 16)den özge dahi bir veresesi olgay. 17) Ol dahi kelgey, miras izdegey, ya 18) ol ölgen kişinün bu boruḥ eyelerinden 19) özge bir boruḥlusu dahi olgay ol dahi 20) kelgey. Bu kişinün malından izdegey 21) didiler. 'AT-TABİ

22) Kaçan bir kişinün kulu kaçsa dahi ol kulu 23) bir kişi bulsa, ya kaçan bir kişinün tavarı 24) tas olsa dahi ol tavarı bir kişi bulsa 25) dahi bulduḡından sonra bir kişi da'vī 26) idse, eyidse: uşbu kul menümdür, dise, ya 27) eyidse: uşbu tavar menümdür, dise dahi ol 28) da'vī idgen kişi danuḡ durkuzsa, ol 29) kul kendünün idüğine, ya ol tavar kendünün idüğine. İmdi ol kişi kim ol kulu buldı, dahi ol tavarı ol tavarı buldı, ol kişi 30) ol kulu, ol tavarı virür ol 31) 'menümdür' diyüp da'vī idüben 32) danuḡ durkuzḡan kişiḡe. İmdi 33) ol bulḡan kişi ol kulu, ol 34) tavarı virdükinden sonra ol 35) da'vī idgen kişiḡe ol da'vī 36) idgen kişiden zaman izder mi 37) ya izdemez mi? İmdi Imām Ebū Hanīfadan iki rivāyet vardır. Bir rivāyet 39) budur kim zaman izder. Bu rivāyet 40) saḡih degüldür. Bir rivāyet dahi 41) budur kim zaman izdemez. Saḡih 42) rivāyet dahi budur. Ammā Imām 43) Ebū Yūsuf katında dahi Imām 44) Muḥammad katında ol kişi ol 45) menümdür, diyüp da'vi idgen 46) kişiden zaman alur. İmdi uşbu 47) eyidgenimiz ol vaktındur kim ol 48) kul bulḡan kişi, ol tavar bulḡan 49) kişi ol kulu, ol tavarı ol da'vī 50) idgen kişiḡe virgey. Ol da'vī id- 51)gen kişi danuḡ durkuzduḡı içün. Ammā 52) kaçan ol kişi ol tavarı virse, ol 53) kulu virse, ol da'vī idgen kişiḡe 54) ol da'vī idgen kişi ol tavarun dahi 54) ol kulnun nişanını eyidgeni içün, 55) ya ol kulu

virse, ol kul ıkrār idgeni 56) içün, ol vaktın, ol bulğan kişi 57) zāmān alur. Ol da'vī idgen kişiden 58) 'alimler katında. 'AT-TABİ

84b

1) Bir ev bir kişinün elinde idi dañı bir özge kişi 2) danuk durkuzdı kim kendünün atası ölgenine 3) evi mīrās koykanına kēndü birle falān gāyib 4) kardaşı arasında dañı ol ölgen kişinün ol ikisinden özge mīrās alur kişisi yok idukına. İmdi kādī ol evnün 5) buçukını algay ol da'vī olingan kişinün elinden 6) dañı ol da'vī idüp danuk durkuzgan kişiğe 7) virgey dañı ol bir buçukını ol da'vī olingan 8) kişinün elinde koğay ol da'vī olingan kişi- 9)den zāmān olmağay. Ol evnün ol buçukı içün 10) kim ol da'vī olingan kişinün elinde koğı. 11) Hattā ol gāyib kişi hāzır olinca uşbu eyidgenim. İmām 13) Ebū Yūsuf katında dañı İmām katında eger 14) ol da'vī olingan kişi inkār idse, ol 15) da'vī idgen kişinün da'visine ol vaktın ol 16) gāyib kişinün dañı ülüşini ülürüz. Ol da'vī 17) olingan kişinün elinden dañı bir 'adıl kişinün 18) katında koruz. Hattā ol gāyib kişi hāzır olinca 19) eger ol da'vī olingan kişi ıkrār idse. Ol 20) da'vī idgen kişinün da'visine ol 21) gāyib kişinün ülüşini ol da'vī olingan kişi- 23)den zāmān almazuz. Hattā gāyib kişi hāzır olinca. 24) Nitekim İmām Ebū Hanīfa didi. İmdi mundan 25) sonra kaçan ol gāyib kişi kelse hāzır olsa 26) ol da'vī olingan kişiden ol evnün qalğan buçukını 27) dañı alurlar. Aña virürler hıç danuk durkuzma- 28)dın dañı kādī hüküm idmedin eger ol da'vī 29) olingan neme ev yirine kumāş olsa, ol vaktın, ol gāyib kişinün ülüşini alurlar. Ol da'vī olingan kişiden dañı bir 'adıl kişinün 30) katında korlar barça 31) 'alimler katında. Hattā 32) ol gāyib kişi hāzır 33) olinca. 'ATTABİ

34) Bir kişinün elinde bir 35) ev var ıdı dañı bir özge 36) kişi danuk durkuz- 37)dı. Ol danuklar eyiddiler: "Biz da- 38) nuklık virürüz kim uşbu ev, uşbu 39) da'vī idgen kişinün elinde idi, Uç 40) aydan berü diseler. İmdi ol danuk- 41)ların da-

nuklîkî işidilmez. Ebū Hanīfa 42) katında daḥî Muḥammad Imām katında. Imām 43) Ebū Yūsufdan rivāyet olındı kim ol 44) danukların danuklîkî kabûl olunur, 45) didi. 'ATTĀBĪ

46) Bir kişinün elinde bir ev var ıdı daḥî 47) ol evni bir kişi da'vî id(d)i, daḥî danuk 48) durkuzdı daḥî danuklar danuk-49)lîk virdi, eyiddiler: "Biz danukuz kim 50) uşbu ev, uşbu da'vî idgen kişinün 51) milki idi üç aydan berü" diseler. İmdi 52) ol danukların danuklîkî işidülür. 53) daḥî kaçan danuklar eyidseler: "Biz da-54)nuklîk virürüz kim işbu da'vî olınan 55) kişi ıkrār iddi, eyiddi: "Uşbu ev uşbu da'vî 56) idgen kişinün elinde idi bir niçe aydan berü", dise- 57)ler. İmdi ol kişilerin danuklîkî 58) işidülür. Ol evi da'vî idgen kişiğe 59) buyururlar. 'ATTĀBĪ

85a 1) Bir ev bir kişinün elinde idi daḥî bir özge 2) kişi danuk durkuzdı kim ol ev ol kişinün 3) ölgen atasının ıdukına daḥî ol atası ol 4) evi kirige virgenine ol kişiğe kim ev anuñ 5) elindedür, ya ol kişiğe āriyete virgenine, ya 6) ol kişi katında vedi'at kodukına. İmdi uşbu 7) danuklîk cāyızdır. Ol danukların 8) danuklîkını işidürler. Muhtāc degüldür 9) kim ol danuklar eyidgeyler bu da'vî 10) idgen kişinün atası öldi. Bu evi bu da'vî 11) idgen kişiğe mīrās kodı digeyler. Ammā 12) kaçan ol danuklar eyidseler: 'biz danuk- 13)lîk virürüz kim uşbu ev uşbu kişinün ata- 14)sının ıdı diseler. İmdi ol danuk- 15)lar lābüddür ki eyidgeyler: 'atası öldi 16) ol evni mīrās kodı' digeyler. Imām 17) Ebū Yūsufdan rivāyet olındı kim Imām Ebū Yūsuf eyiddi: "Ol evi mīrās kodı demek 19) şarıt degüldür" didi. 'ATTĀBĪ

20) Kaçan bir kişi bir kırnakı satşa daḥî ol 21) kırnak satun alğan kişi katında bir gğlan 22) dogursa altı aydan eksükde, satıldukı künden. 23) Daḥî ol şatan kişi ol oğlanı da'vî idse, 24) mendendür, dise. İmdi ol kişinün da'vusı 25) şahih degüldür şā-

fi'i katında daḥi Züfer katında 26) daḥi ol şatug bozulmaz. Bizim katımızda da'vusı 27) şahîhdür. Ol şatug daḥi bozulur aralarında. GAM'U'L-KEBİR

28) Kaçan bir hür kişi rāzî olsa kul olmaka 29) İmdi anı kullanmak cayız degüldür. TAHRİR

30) İmām Ebū Yūsufdan rivāyet olındı kim 31) "kaçan kişi da'vî idgeni neme ev olsa, ya 32) yir olsa ol da'vî idgen kişi ol evnün 33) iki yanını zikir idse kimün milkine yitişdü- 34)kini yiter, lazım degül kim üç yanını daḥi 35) dörüt yanını daḥi zikir idgey" didi. 36) Ol iki yanı didükümüz ol iki yandur 37) kim birbirine karşıdur. Ulaşıp durmaz. 38) Ba'zılar munun kibi didiler. Ba'zılar 39) eyiddiler: Ol iki yanı didükümüz ol 40) iki yandur kim birisi birisine ulaşp 41) durur. Karşı karşı degüldür. İmdi nite 42) kim evnün daḥi yirnün yanlarını 43) zikir idmek kerekdür da'vî idgen 44) kişige. Munun kibidür zikir idmek 45) kerekdür ol danuklık virgen kişi- 46)lerge daḥi ol evnün yanları 47) kimün milkine ulaşıduğunu SERH-İ MECMA'

48) Kaçan māl eyesi kendüye boruçlu kişinin ol mālını 49) tap- sa kim ol tapduki mal ol māl cinsinden 50)dur kim kendünün var- dur, ol kişinin üstine 51) ol vaktın cayızdur. Ol māl eyesine ol 52) tapduki mālı alğay kendü eli birle barçalar katında SERH-İ MECMA'

85b 1) Kaçan māl eyesi kendüye boruçlu kişinin 2) ol mālını tapsa kim ol tapduki māl 3) ol māl cinsinden degüldür kim ol 4) māl var ıdı ol boruçlu kişinin üstine. İmdi 5) ol vaktın, ol māl eyesine yokdur kim ol 6) tapduki mālı alğay bizim katımızda. Am- mā 7) İmām Şafi'i katında bu mes'elede İmām Şafi'i- 8)nün üç kavlı vardır. Ol üç kavluñ 9) birisi budur kim ol mālı alğay daḥi kādī 10) katına iledgey. Hattā ol Kādī ol mālı 11) satmak için daḥi ol māl eyesine mālını vir- 12)mek için ol māl eyesi

danuk durkuz- 13) dukından sonra kendüsi ol māl almağa müsta-
hık 14) idukına ikinci kavlı budur kim ol māl eyesine 15) kişi
kendüsi yalunuz ol kendü mālınun cinsinden 16) özge mālı sat-
maklık kendüsi hakını almak- 17)lık cāyızdur. Üçünçi kavlı bu-
dur kim ol 18) māl eyesi mālîk olur ol tapduki malğa 19) ken-
dü mālınun kadarınca SERH-İ MECMA'

20) Bir kişi bir kulı şatun aldı bir kişiden dahı 21) ol kulı
kabuz iddi dahı andan sonra ol kul- 22)nuñ buçukını satdı bir
özge kişige. Mundan 23) sonra ol ol satgan kişi birle ol ol şa-
tun 24) alğan kişi ihtilāf iddiler. Ol kulnūn 25) bahāsında.
İmdi İmām Ebū Hanīfa katında ol ikisi 26) anıt içişmezler. Bel
kim söz ol şatun alğan 27) kişi sözidür anıt içmeki birle. Am-
mā İmām Ebū Yūsuf 28) katında ol ikisi anıt içişürler dahı şa-
tuğ bozarlar. Kulnūn ol buçukında kim ol evvel şatun alğan ki-
şinūn milkinde kalıp durur 29) ıdı. Eger ol evvel şatan kişi 30)
rāzî olsa ikisi anıt içişgeyler dahı 31) ol şatun alğan kişi ol
kendünūn 32) milkindeki buçukı kaytargay dahı ol 33) kulnūn ken-
dü ıkrār idgen baha- 34)sınun dahı buçukını kaytargay. Ol 35)
şatan kişige Ammā eger ol şatan 36) kişi rāzî olmasa ol kulnūn
37) buçukında şatugı bozmak ol ikisi 38) anıt içişmezler. Söz
ol şatun 39) alğan kişinūn sözidür anıt içmek birle. Ammā 40)
İmām Muḥammad katında eger ol 41) şatan kişi rāzî olsa ol kul-
42)nuñ buçukı kendüye kayıtmak. Bes 43) şatugı bozğaylar dahı
ol 44) buçuk kul kim evvelki şatun 45) alğan kişinūn milkinde-
dür ol 46) buçukı ol evvelki şatun alğan 47) kişi kaytargay ol
şatan 48) kişige dahı ol satganı buçukun 49) kīmetini kaytargay.
Eger ol 50) şatan kişi ol kulnūn buçukı 51) kendüye kayıtmak rā-
zî olmasa ol 52) ikisi anıt içişgeyler dahı ol 53) kulnūn barça-
sında şatug boz- 54)ğaylar dahı ol şatun alğan 55) kişi kaytar-
ğay şatan kişige ol 56) kulnūn kendü katındaki buçukınun 57) kī-
metini dahı ol satganı buçukun 58) kīmetini dahı SERH-İ MECMA'

86a 1) Bir kişi da'vī iddi bir kişinün üstine kādī 2) katında da-
hı ol da'vī idgen kişi eyiddi, 3) ol da'vī olingan kişiğe uşbu
tavar kim şimdi 4) senün elündedür dñnki kñn bu tavar menüm 5)
elümde idi. Yā kādī buyurgıl bu kişiğe bu tavarı 6) maña vir-
sün. Eğer bu kişinün bu tavar içre 7) hakı var ısa ispāt idsün
menüm üstüme. 8) ~~dañı~~ alsun didi. ~~dañı~~ ol da'vī idgen 9) kişi
danuk durkuzdı ol tavar kendünün 10) elinde idükine dñnki kñn.
İmdi İmām Ebū Yūsuf 11) eyiddi kādī ol kiřinün danukı birle hü-
küm 12) idgey dañı ol tavarı virgey. Ol da'vī 13) idgen kişiğe,
didi. Ammā İmām Ebū Hanīfa katında 14) dañı İmām Muhammad ka-
tında ol kişinün 15) danukı birle kādī hüküm idmez ol tavarı 16)
ol da'vī idgen kişiğe, didi. SERH-İ MECMA'

17) Kaçan bir kişinün elinde bir ev olsa dañı ol 18) evni iki
özge kişi da'vī idseler, her birisi 19) eyidse, uşbu ev menüm-
dür, dise dañı ol 20) iki kişi ikisi dañı 'adıl danuklar durkuz-
21) salar ol ev kendünün idükine. İmdi ol 22) kişinün kim ev a-
nñn elindedür. Ol kişiden 23) ol evi alur dañı ol iki da'vī id-
24) gen kişiğe virürler buçukına 25) birisine virürler. İmdi uş-
bu eyidgenimiz 26) bizim katımızdadur. Ammā İmām Mālik katında
27) Ol iki da'vī idgen kişinün kankısınuñ danukı 'adıl irak ısa
ol evnün barçasını aña virürüz, didi. SERH-İ MECMA'

28) Kaçan hālidnün elinde bir ev 29) olsa dañı zeyid da'vī id-
se, eyidse 30) hālid uşbu senün elündeki 31) evnün barçası me-
nümdür, dise dañı 32) ol zeyid danuk durkuzsa ol 33) evnün bar-
çası kendünün idükine 34) bişir dañı da'vī idse ol hālidnün 35)
üstine eyidse uşbu senün elündeki 36) evnün üç ülüşinde iki ü-
lüşü 37) menümdür, dise, ol bişir dañı 38) danuk durkuzsa ol ev-
nün 39) üç ülüşinde iki ülüşü kendünün 40) idükine bekir dañı
da'vī idse 41) ol hālidnün üstine, eyidse, 42) uşbu senün elün-

deki evnün buçukı 43) menümdür, dise ol bekir dahı da- 44) nuk durkuzsa ol evnün 45) buçukı kendünün idükine. İmdi ol 46) ev İmām Ebu Hanīfa katında on 47) iki ülüş olur. On iki ülüşün 48) yidi ülüşi zeydündür. Ol on 49) iki ülüşün üç ülüşi bişirnün- 50)dür. Ol on iki ülüşün iki 51) ülüşi bekirnündür. Ammā Ebū Yūsuf 52) birle İmām Muḥammad katında ol on 53) üç ülüş olur. Altı ülüşi zeydündür. Dörüt ülüşi bişirnündür. 55) Üç ülüşi bekirnündür. SERH-İ MECMA'

86b 1) Zeydün dahı bişirnün dahı bekirnün 2) uşbu üç kişinün elinde bir ev var ıdı. Dahı 3) zeyid da'vī iddi, eyiddi: Uşbu evnün barçası 4) menümdür, didi dahı ol zeyid danuk- 5)lar durkuzdı ol evnün barçası kendü- 6)nün idükine bişir dahı da'vī iddi, eyiddi 7) uşbu evnün üç ülüşinde bir ülüşi menüm- 8)dür, didi. dahı ol bişir dahı danuklar 9) durkuzdı ol evnün üç ülüşinde iki 10) ülüşi kendünün idükine, Bekir dahı 11) da'vī iddi, eyiddi: uşbu evnün buçukı 12) menümdür, didi dahı ol bekir danuk 13) durkuzdı ol evnün buçukı kendünün 14) idükine. İmdi İmām Ebū Hanīfa katında ol 15) evi yigirmi dörüt ülüş iderler dahı 16) ol yigirmi dörüt ülüşün on biş ülüşini 17) zeyid alır. dahı ol yigirmi dörüt ülüşün 18) altı ülüşini bişir alır dahı ol yigirmi 19) dörüt ülüşün üç ülüşini bekir alır. 20) İmdi uşbu şimdiye değin eyidgenimiz İmām 21) Ebū Hanīfa kavlıdır. Ammā İmām Ebū Yūsuf eyiddi 22) dahı İmām Muḥammad eyiddi: Ol ev zeyid birle 23) dahı bişir birle dahı bekirnün arasında kısmet 24) olunur. Ya'nī ol ev bu üç kişinün arasında ol 25) ev yüz seksen ülüş olunur dahı ol 26) yüz seksen ülüşden yüz üç ülüşini zeyid 27) alır dahı ol yüz seksen ülüşden elli 28) ülüşini bişir alır dahı ol yüz seksen 29) ülüşden yigirmi yidi ülüşini bekir alır. SERH-İ MECMA'

30) Kaçan zeyid birle 'amur ikisi bir evi 31) da'vī iddiler her

birisi dahı zeyid 32) danuk durkuzdı. Ol evnün barça- 33)sını satun aldukına. 'Amur dahı danuk 34) durkuzdı, ol evnün buçukını satun 35) aldukına. İmdi ol evnün üç ülüşi 36) zeydündür bir ülüşi 'amurnuñ- 37)dur. Uşbu eyidgenimiz İmām Ebū Hanīfa 38) kavlıdur. Ammā İmām Ebū Yūsuf katında 39) dahı İmām Muḥammad katında ol evnün 40) iki ülüşi zeyidnündür, bir ülüşi 41) 'amurnuñdur. ŞERH-İ MECMA'

42) Bel kim Ṭaḥrī ta'ālā ḥalāyıkı dürlü 43) dürlü yaraddı himmetlerini dahı dürlä 44) dürlü yaraddı dahı bir kişinün himmeti 45) bir kişinün himmetine meñzemez. İmdi 46) uşbu himmet birisi birisine meñzemedüki 47) içün ḥalāyık içinde çekişmek vākı' 48) olur. İmdi kaçan ḥalāyık içinde 49) çekişmek vākı' olsa ol çekişmeki 50) kesmek kerek. Anuñ içün çekişmek 51) kesilmese fesād olur. Ṭaḥrī ta'ālā 52) fesadı sevmez ol çekişmeki 53) kesmek oldur kim Ṭaḥrī 54) reşülü eyiddi hadīs içinde 55) "El-bey-yinetü 'ale'l-müdde'i ve'l-yeminu 'ala 56) men enkere" didi.

- 87a 1) Kaçan er kişi ya ol kişinün hatunı ölse ol 2) ikisinden birisi dahı ol ölgenün terekesi 3) zeydün elinde kalsa, meselā eger hatun ölse dahı 4) ol hatunun terekesi zeydün elinde kalsa dahı 5) ol hatunun eri kelse ol hatunun tereke- 6)sinden mīrāsını izdese ol zeyiddin dahı 7) ol zeyid ıkrār idse ol ölgen hatun 8) ol mīrās izdeyen kişinün hatunı idükına 9) dahı ol zeyid ol da'vī idgen kişini kir- 10)tülese. İmdi İmām Ebū Yūsuf katında ol 11) da'vī idgen erge ol zeyid ol hatunun 12) terik idüp koyup kidgen mālınun rub'ını 13) virgey. Ammā İmām Muḥammad katında ol 14) zeyid virür ol da'vī idgen kişige ol 15) hatun koyup kidgen mālun buçukını virür. 16) Ammā kaçan er ölse hatun kalsa dahı ol 17) ernün koyup kidgeni māl zeyidnün 18) katında kalsa dahı ol ernün hatunı kelse 19) da'vī idse erinün koyup

kidgeni māl- 20)dan mīrāsını izdese ol zeyidden dahı 21) ol zeyid ıkrār idse ol ölgen er 22) da'vī idgen hatunuñ eri idükine 23) ol hatunu kirtülese. İmdi İmām Ebū 24) Yūsuf katında ol hatuna ol zeyid ol 25)er koyup kidgeni mālnuñ sekiz ülüşde 26) bir ülüşini virür ançak. Ammā İmām Muḥammad 27) katında ol zeyid ol hatuna ol er koyup 28) kidgeni mālun dörüd ülüşinde bir ülüşini virür. SERH-İ MECMA'

29) Bir kişi da'vī iddi, eyiddi: Uşbu ev 30) menümdür, didi. Dahı ol da'vī 31) idgen kişinün iki danukı danuk- 32)lık virdiler, eyiddiler: biz da- 33)nuklık virürüz kim uşbu ev uşbu 34) da'vī idgen kişinün atasınun 35) ıdı. Uşbu kişi anuñ oğlıdur" didi- 36)ler. Ya ol da'vī idgen kişinün 37) iki danukı danuklık virdiler, 38) eyiddiler: biz danuklık virürüz kim 39) uşbu ev uşbu da'vī idgen kişinün 40) atasınun atasınun ıdı. Uşbu da'vī 41) idgen kişi ol kişinün oğlınun 42) oğlıdur, didiler. İmdi İmām Ebū 43) Hanīfa katında dahı İmām Muḥammad katında 44) ol da'vī olingan neme sābit olmaz. 45) Uşbu danuklık birle. Hattā ol 46) iki danuk eyidmeyince bu da'vī idgen 47) kişinün atası öldi, ya dahı bu evi mīrās 48) kodı bu da'vī idgen kişige dimeyinçe, 49) ya atasınun atası öldi bu evi mīrās 50) kodı bu da'vī idgen kişige dimeyinçe. 51) Ammā İmām Ebū Yūsuf katında bu sözi 52) demek hācet degüldür ol kişilernün 53) danuklıkı işidülür ol ev ol 54) da'vī idgen kişinün olur, didi. SERH-İ MECMA'

87b 1) Bir kişi bir kişinün kırnakını evlenip idi 2) dahı ol kişi ol kırnakuñ üstine kirip durur ıdı 3) dahı ol kişi vardı, şatun aldı ol evdeşi 4) kırnakı dahı şatun aldukından sonra ol 5) kırnakı azād iddi. Andan sonra ol kırnak 6) bir oğlan doğurdi şatun aldıkı vakıtdan 7) altı aydan artukda. İmdi İmām Ebū Yūsuf 8) eyiddi ol oğlanun nesebi sābit olmaz ol 9) kırnakuñ hōcāsından illā meger ol kır- 10)nakuñ hōcāsı da'vī idgey, eyidgey 'ol 11) doğan oğlan mendendür' dıgey. Ol vaktın 12) ol

oğlanun nesebi sâbit olur ol kırnakun 13) hōcāsından, didi. Uş-
bu eyidgenimiz İmām 14) Ebū Yūsuf kavlıdur. Ammā İmām Muḥammad
katında 15) ol kişi ol evdeşi kırnakı satun aldu, 16) kından son-
ra iki yılge degin ol kırnak 17) oğlan doğursa ol oğlanun nese-
bi sâbit 18) olur, ol kırnakun hōcāsından, kerekise 19) ol kır-
nakun hōcāsı da'vī idsün ol 20) oğlanı mendendür, aīsün, kere-
kise da'vī 21) idmesün, didi. SERH-İ MECMA'

22) Bir kişi bir kişinün kırnakını evlenip durur 23) ıdı dahı
ol kişi ol kırnakun üstine kirip durur 24) ıdı dahı ol kişi var-
dı, satun aldı ol 25) evdeşi kırnakı dahı satun aldukından son-
ra 26) ol kırnakı kine bir özge kişige dahı satdı. 27) dahı sat-
ğanından sonra ol kişi ol kırnakı kine 28) satun aldı dahı ol
kırnak mundan sonra bir oğlan doğurdu satğanı vakıtdan altı ay-
dan artukda dahı vardı ol kırnakı 29) satun aluban satan kişi
da'vī 30) iddi 'ol kırnakdan doğan oğlanı 31) mendendür, didi,
ya da'vī idmedi. İmdi ol 32) oğlanun nesebi sâbit olmaz. Ol 33)
da'vī idgen kişiden İmām Ebū Yūsuf 34) katında. Niçe kim ol sa-
tun alğan 35) kişi ol da'vī idgen kişini kirtü- 36) lemese. Ammā
kaçan ol kırnakı satun 37) alğan kişi kirtülese ol da'vī 38)
idgen kişini, ol vaktın, ol oğlanun 39) nesebi sâbit olur ol da'-
vī idgen 40) kişiden İmām Ebū Yūsuf katında dahı. 41) Ammā İmām
Muḥammad katında kaçan ol 42) kırnakı satun alğan kişi kirtüle-
se 43) ol satan kişini ol oğlanun 44) nesebi sâbit olur. Bu şa-
rıt birle 45) kim ol kırnakı satan kişi da'vī 46) idgey ol oğ-
lan mendendür, diyu 47) dahı ol kırnak ol oğlanı doğur- 48) mış
olğay iki yıl tamām olmaz- 49) dan burun satğanı vakıtdan berü
50) Ammā kaçan ol kırnakı satan 51) kişi da'vī idmeden İmām Mu-
hammad katında SERH-İ MECMA'

1) Bir kişi bir kırnakı satdı bir kişige dahı ol 2) satun al-

gan kişi ol kırnakı ol dahı bir 3) özge kişiğe şatdı dahı ol i-
kinçi şatun alğan 4) kişi ol kırnakı doğurdı dahı ol kırnak ol
5) ikinci şatun alğan kişinün katında doğurkandan 6) sonra ol
kırnak bir özge kişinün çıkdı dahı 7) dahı ol kırnak eyesi ol
kişiden ol kırnakı 8) aldı dahı ol kırnakdan doğan oğlanuñ 9)
kimetini aldı, ne degir ise. İmdi ol ikinci 10) şatun alğan ki-
şi kaytar, alur. Ol evvelki 11) şatun alğan kişiden kim kendüye
şatdı-y-ıdı 12) ol kırnakun virdüki bahāsını alur dahı 13) ol
oğlanuñ kimetini alur. Ammā ol evvelki 14) şatun alğan kişi İ-
mām Ebū Hanīfa katında 15) kaytar, alur ol evvelki şatan kiři-
den ol 16) kırnakun bahāsını alur. Ançak ol oğlanuñ 17) kimeti-
ni almaz. Ammā İmām Ebū Yūsuf katında dahı 18) İmām Muḥammad ka-
tında ol evvelki şatun alğan 19) kişi kaytar, alur ol evvel şa-
tan kişiden ol 20) kırnakun bahāsını alur dahı ol oğlanuñ 21)
kimetini alur. Nitekim kendüden aldılar ıdı. SERH-İ MECMA'

22) Bir kişi bir kişiğe bir kırnak şatdı dahı ol 23) şatun al-
ğan kiři ol kırnakı kabuż id(d)i, 24) dahı ol kırnak ol şatun
alğan kişinün 25) katında doğurdı dahı doğurdukından sonra 26)
ol kırnakı şatan kişi ol kırnakun doğurduki 27) oğlanı da'vī
iddi, eyiddi: 'Ol kırnak doğurduki 28) oğlan menümdür, didi.' Men
ol kırnakı şatalı 29) bir aydur ançak, didi. dahı ol şatan kişi
danuk durkuzdı ol kırnakı şatğalı bir ay ıdukına dahı ol kırna-
kı şatun 30) alğan kişi eyiddi ol kırnakdan 31) doğan oğlan me-
nümdür, didi. 32) Men bu kırnakı senden altı aydan 33) burundan
şatun aldum, didi. 34) Ol şatun alğan kişi dahı danuk 35) dur-
kuzdı ol kırnakı altı ay- 36)dan burun şatun alğanına. İmdi 37)
İmām Ebu Yūsuf eyiddi: 'Ol 38) şatun alğan kişinün danukını i-
şid- 39)mek yahşırakdur' didi. Şatan 40) kişi danukını işidmek-
den 41) didi. İmām Muḥammad eyiddi 42) şatan kişinün danukını
işid- 43)mek yahşırakdur, didi. Şatan 44) alğan kişinün danukı-
nı işidmek- 45)den, didi. SERH-İ MECMA'

46) Kaçan bir kırnak ortaklık 47) olsa bir müsülmān birle bir zimmi 48) kāfirnün arasında daḥı ol 49) kırnak bir oğlan doğursa daḥı 50) ol oğlanın müsülmān da'vī idse: 51) 'mendendür', di-se ol zimmi kāfir 52) daḥı da'vī idse: 'mendendür', 53) dise. İm-di ol oğlanun nesebi 54) müsülmān kişiden sābit olur bizim 55) katımızda. Ammā Züfer katında ol 56) oğlanun nesebi ikisinden bile sabit 57) olur. SERH-İ MECMA'

(89A)

88b

1) Bir kırnak kaçan ortaklık olsa oğul birle 2) ata arasında daḥı ol kırnak bir oğlan doğursa 3) daḥı ol doğan oğlanı da'vī idse ata daḥı oğul 4) daḥı. İmdi ol oğlanun nesebi sābit olur bizim 5) katımızda atadan. Ammā Züfer katında ikisinden 6) bile sābit olur. SERH-İ MECMA'

7) İki kişi bir kırnakı ortak ıdılar daḥı 8) ol iki kişi ol ortaklık kırnakı mükāteb 9) kıldılar daḥı ol kırnak mükāteb ol-dukından 10) sonra bir oğlan doğurdu daḥı ol 11) oğlanı ol iki ortakun birisinde ketürdi. 12) İmdi ol ortak kim andan oğlan doğurdu 13) ol ortakun ülüşü anun oğlu anası 14) öldi. İmdi mundan sonra ol mükāteb 15) kırnak tileklüdür tilese ol kırnak kendü 16) özünü 'aciz idsün māl virmekden 17) daḥı ol mükāteb kırnak oğlu anası olsun 18) ol ortakun kim andan oğlan doğurdu. 19) daḥı ol oğlan doğurdan ortak zāmān çeksün 20) ol bir orta-kıta ol kırnakun 'ukrının 21) buçukını daḥı ol kırnakun kīmeti-nün 22) buçukını tilese ol mükātebe kırnak mükāteb- 23) lıkı üs-tine olsun daḥı ol mükātebe kırnak 24) olsun ol kendüye katıl-gan ortakdan 'ukrını 25) alsun daḥı kaçan ol mükātebe kırnak ol 26) kitābet mālını ödese ol iki hōcāsınundur. Uşbu eyidgenimiz İmām Ebū Hanīfa katındadır. Ammā İmām 29) Ebū Yūsuf katında da-hı İmām Muḥammad 30) katında ol kırnakun barçası 31) ol katıl-gan ortakun oğlu anası-32) dur daḥı ol kırnakun barçası 33) ol katıl-gan ortakun mükātaba- 34) sıdur. Ol katıl-gan ortak 35) ga-

rāmet ider ol bir ortakına 36) ol kırnakun kimetinin buçukını
SERH-İ MECMA'

37) Bir kişinün bir kırnakı var ıdı, 38) dahı ol kırnak bir oğ-
lan doğur- 39)dı. Andan sonra altı ay keçdi 40) bir oğlan dahı
dogurdı. Andan 41) sonra altı ay keçdi bir oğlan 42) doğurdı.
Ya'ni üç oğlan doğurdı 43) üç karından dahı hāl bu-y-ıdı 44)
kim ol kırnakun eri yok ıdı 45) dahı ol kırnakun hōcāsı 46) e-
yiddi: evvel doğan oğlan menden- 47)dür, didi. İmdi ol evvel do-
ğan 48) oğlanun nesebi sābit olur ol 49) hōcadan ol sonraki i-
kinün nesebi 50) sābit olmaz Züfer Imām katında 51) ol üçinün
dahı nesebi sābit 52) ol kırnakun hōcāsından. SERH-İ MECMA'

89a

1) Bir kişinün bir kırnakı var ıdı 2) dahı ol kırnak hōcāsı-
nün milkinde bir 3) oğlan doğurdı dahı doğurdukından sonra 4)
altı ay keçdi dahı altı ay keçgenden 5) sonra bir oğlan dahı
dogurdı. Andan 6) sonra altı ay keçgenden sonra 7) ol kırnak
bir oğlan dahı doğurdı 8) maksūd ol kırnak üç oğlan doğurdı 9)
üç karından. Üç karından dimekün ma'nısı 10) budur kim her iki
oğlanun arasında 11) altı ay keçdi ya dahı artuk dahı ol kır-
nak üç 12) oğlan doğurdukından sonra ol 13) kırnakun hōcāsı e-
yiddi: "Uşbu üç 14) oğlanun birisi menüm oğlumdur" didi. 15) Da-
hı ol kırnakun hōcāsı ol üç 16) oğlanun kankısı kendünün oğlu
ıdukını 17) beyān idmedin öldi. İmdi ol kırnak 18) azād oldı.
hiç bahāsını kazanup vir- 19)mez hōcāsınun vereselerine. Ammā
ol 20) kırnakun ol üç oğlanun hālı nedür? 21) Imām Ebū Hanıfa
katında ol üç oğlanun 22) her birisinin bir sülüsü azād olur
dahı 23) ol üç oğlanun her birisi kendünün 24) iki ülüşinün ba-
hāsını kazanurlar dahı 25) hōcāsınun vereselerine virürler. Ol
26) vaktın ol üç oğlanun her birisinin 27) barçası azād olur
bir ülüşleri bileş, hiç 28) nemesüz azād olur iki ülüşleri da-

T. C.

Yükseköğretim Kurulu
Dokümantasyon Merkezi

hı azād olurlar. Bahāsını virürler. Ammā İmām Muḥammad katında ol burun doğan oğlanuñ 29) üç ülüşde bir ülüşi azād olur 30) ol ortançı doğan oğlanuñ 31) buçukı azād olur. Ol sonra 32) doğan oğlanuñ barçası azād olur. 33) Bes İmām Muḥammad katında ol evvel 34) doğan oğlanuñ üç ülüşde bir ülüşi 35) azād oldu. Ammā üç ülüşde iki 36) ülüşinüñ kīmetını kazanur daḥı 37) virür ve-reşelerge. Daḥı ol 38) ortançı doğan oğlanuñ buçukı 39) azād oldu kiddi, ol bir buçukı- 40)nuñ daḥı kīmetını kazanur, virür 41) daḥı barçası azād olur. Ammā 42) ol sonra doğan oğlanuñ 43) barçası azād oldu kiddi, hiç neme 44) kazanmaz. Ammā İmām Ebū Yūsuf- 45)nuñ kavlı İmām Muḥammad kavlı 46) kibidür. Ortançı oğlanda daḥı sonra 47) doğan oğlanda ya'nı Ebū Yūsuf katında 48) daḥı ortançı oğlanuñ buçukı azād 49) olur. Ol sonraki oğlanuñ 50) barçası azād olur, didi. Ammā 51) Ebū Yūsuf katında ol evvel 52) doğan oğlanuñ daḥı buçukı 53) azād olur, didi.

SERH-İ MECMA'

- 89^b 1) Bir kişi hatunına bāyın talāk virip boşayıp 2) durur ıdı. 'Idde dutar ıdı. Daḥı ol hatun 3) iki oğlan ketürdi bir karından velekin ol 4) iki oğlanuñ birisini ol er ol hatuna bāyın 5) talāk virdüki vakıtdan iki yilden eksükde 6) ketürdi. Ol bir oğlanı ol hatun iki 7) yilden artukda ketürdi. Ol er ol 8) hatuna bāyın talāk virdüki vakıtdan berü 9) daḥı ol hatunuñ eri ol iki oğlanı daḥı 10) nefi iddi. Menden degüldür, didi. İmdi İmām 11) Ebū Hanīfa katında daḥı İmām Ebū Yūsuf katında 12) ol er eyidgeni bu iki oğlan menden degüldür, 13) digeni saḥīh degüldür. Bel kim ol iki oğla- 14)nuñ nesebi sābit olur ol erden daḥı ol 15) erge hadd ururlar, didiler. Ammā İmām Muḥammad 16) katında ol er eyidgeni bu iki oğlan menden 17) degüldür, digeni saḥīhdür. Ol iki oğlanuñ 18) nesebi sābit olmaz ol erden daḥı ol erge 19) had urılmaz. SERH-İ MECMA'

20) Bir kişinün bir kulu var ıdı. Ğahı ol 21) kul da'vı iddi, eyiddi: Uşbu oğlan kim 22) lakıtdır, menüm oğlumdur. Evdeşüm-23)den didi. Ol evdeşüm kırnakdur, 24) didi, Ğahı ol kulun Ğocası 25) ol kulu kirtüledi. İmdi ol vaktın 26) ol lakıt oğlanun nesebi sâbit olur ol 27) kuldan Ğahı İmâm Ebü Yûsuf katında ol 28) lakıt oğlan ol kulnun evdeşinün 29) Ğocasının kuldur, didi. Ammâ İmâm MuĞammad eyiddi: Ol lakıt oğlannun nesebi sâbit olur. Velekin ol oğlan Ğürdür, didi. ŞERH-İ MECMA'

30) Kaçan bir kişi bir kumâşı satun 31) alsa bir kişiden. Ğahı ol kumâş 'ayıblu 32) çıksa Ğahı ol kumâşı ol satun 33) alğan kişi satan kiřiĝe kaytarmak 34) tilese Ğahı ol kumâşı ol satun 35) alğan kişi henüz satan kiřiĝe vir- 36)mezden burun ol kumâş helâk olsa 37) ol satun alğan kişinün elinde. İmdi 38) ol vaktın ol satuğ kine kaytar. Satuğ- 39)lıkına, bozulmaz ol satuğ. ĞABBÂZİ'

40) Kaçan bir kişinün elinde bir tavar olsa. Ğahı 41) ol tavar helâk olsa Ğahı ol tavar helâk 42) olduğundan sonra bir kişi kelse, da'vı 43) idse, eyidse: Şol falân tavar kim senün 44) katında helâk oldu, ol tavar menüm 45) tavarum ıdı, dise. Ğahı ol kişi kim 46) tavar anun elinde helâk olındı, ol 47) kişi danuk durkuzsa ol helâk 48) olğan falân tavar falân kişinün 49) idükine. Ol falân kişi ol helâk olğan 50) falân tavarı kendü katında vedi'at 51) koğanına, ya kendü katında rehin koğanına 52) neselâ. İmdi bunun birle ol kendü {ka-} 53) katında tavar helâk olğan kişiden 54) çekişmek defü' olunmaz, kidmez. ĞABBÂZİ'

90a

1) Rivâyet olındı Ğâbirden kim 'abdullah oğlı- 2)dur, ol eyiddi: Bir kişinün elinde bir nâka var 3) ıdı Ğahı bir kişi

keldi. Ol nâkanı da'vî iddi. 4) Menümdür, didi da'vî ol da'vî idgen kişi 5) danuk durkuzdı ol nâka kendünün idükine 6) kendünün milkinde doğdukına ol kişi kim nâka 7) anuñ elindedür, ol kişi da'vî danuk durkuz- 8)dı, ol nâka kendünün idükine, kendünün 9) milkinde doğdukına da'vî Resûlullah ol nâkanı 10) ol kişige buyurdu kim nâka anuñ elindedür. HABBÂZİ

11) Kaçan bir kişi da'vî idse, eyidse: Uşbu yüzük- 12)nün barçası menümdür, dise. Da'vî bir özge kişi 13) da'vî idse, eyidse: Uşbu yüzüknün 14) kaşı menümdür, dise. İmdi ol yüzük- 15)nün halakası ol barçasını da'vî idgen kişinün- 16)dür, da'vî ol yüzükün kaşınun buçukı ol 17) barçasını da'vî idgen kişinündür. Buçukı ol 18) kaş da'vî idgen kişinündür. HABBÂZİ

19) Ammâ kaçan da'vî olingan ernün ya da'vî 20) olingan yir- nün üç yanı olsa ancak. İmdi 21) ol vaktın ol da'vî idgen kişi anuñ üç 22) bāyın zikir idmek yiter da'vî danuklık 23) virgen kişi anuñ üç yanını zikir idmek 24) yiter barça 'ālimler katında. Munda hulāf yokdur. ZAHİRİYYE

25) Bir kişi kulına eyiddi: Eger sen zinā 26) idsen, sen azād olgıl, didi. Da'vî munda 27) sonra ol kul da'vî iddi, eyiddi: 28) 'men zinā kıldum' didi da'vî ol kulun 29) hōcāsı inkār iddi ol kul zinā kıldum 30) didükine da'vî ol kulnun danukı yok 31) zinā kıldukına da'vî ol kulun hōcāsına 32) anıt vermek izdedi. Kādī da'vî ol 33) kulnun hōcāsı anıt içmedi. İmdi 34) ol vaktın ol kulnun azādlığı sâbit 35) olur, zinā idgeni sâbit olmaz. ZAHİRİYYE

36) Kaçan bir kişi bir oğlanı yirden kötürse. 37) da'vî ol oğlan kişigez olsa ne sözledikün 38) ma'nısı bilmese. Da'vî hatun kişi kim aşıldan 39) hür hatundur. Ol hatun da'vî idse. 40) eyidse: Uşbu oğlançuk menüm karda- 41)şumdur, dise. Ol hatunun tileki ol 42) olsa kim ol oğlanı bulgan kişinün elini 43) ol

oğlandan kötürmek tilese ol hatunun 44) ol oğlançukun üstine bilmek haki olduğu 45) sebebinden. dahı ol hatunun danukı ol-
 masa. 46) dahı ol hatun anıt virmek izdese ol 47) oğlanı yir-
 den kötürgen kişige inkār idgeni 48) içün dahı ol kişi anıt
 içmekden kirü dursa, 49) içmese. İmdi ol hatuna sâbit olur.
 Ol oğlançukı 50) ol kişiden kendü katına almaka hattâ ol ha-
 tuna bislemek 51) haki sâbit olur. Velekin neseb sâbit olmaz.
 ZAHİRİYYE

90b

1) Resulullahdan sordılar, eyiddiler: bir er 2) kişi bir ha-
 tun kişige bakdı. Ol hatun 3) ol er kişige harām ıdı dahı zu-
 hur vaktında 4) ol hatun ol er kişige halāl oldu 5) dahı ka-
 çan 'asır vaktı oldu-y-ısa ol hatun 6) kine ol erge harām ol-
 dı dahı kaçan mağrib 7) vaktı kirdi-y-ise ol hatun kine ol 8)
 erge halāl oldu dahı kaçan ırte 9) vaktı kirdi-y-ise kine ol
 hatun ol 10) erge harām oldu dahı kaçan zuhur vaktı 11) kir-
 di-y-ise ol hatun kine ol erge 12) halāl oldu dahı kaçan 'a-
 sır vaktı kirdi 13) ise kine ol hatun ol erge harām 14) oldu
 dahı kaçan mağrib vaktı kirdi-15)y-ise ol hatun kine ol erge
 halāl 16) oldu dahı kaçan ırte vaktı kirdi-y-ise 17) ol hatun
 ol erge kine harām oldu 18) dahı kaçan kuşluk vaktı kirdi-y-
 ise ol 19) hatun kine ol erge halāl oldu 20) dahı Resulullah
 eyiddi: Ol hatun 21) bir özge kişinün kırnakıdur ıdı ol 22)
 bakan kişige harām ıdı dahı ol bakan kişi 23) ol kırnakı sa-
 tun aldı. Kaçan zuhur vaktı 24) kirgende dahı ol kırnak ol ba-
 kan kişige halāl 25) oldu dahı kaçan 'asır vaktı kirgende ol
 kişi 26) ol kırnakı azād iddi dahı ol kırnak ol 27) azād id-
 gen kişige harām oldu dahı kaçan mağrib 28) vaktı kirgende ol
 azād idgen ol kırnakı 29) evlendi dahı kine ol kırnak ol azād
 idgen kişige halāl oldu dahı kaçan ırte vaktı kirgende ol ev-
 lengen kişi ol kırnaka eyiddi: Sen 30) maña anam arkası kibi
 olgıl didi 31) dahı ol hatun kine ol evlengen 32) kişige ha-

rām oldı dahı kaçan zuhur 33) vaktı kirgende ol er bir kul 34) azād kıldı dahı ol hatun kine 35) ol evine halāl oldı. Andan soñra 36) kaçan 'asır vaktı kirgende ol 37) er ol hatuna bir talāk virdi 38) dahı ol hatun ol erge kine harām 39) oldı dahı kaçan mağrıb vaktı kirgende 40) ol er ol hatuna rec'at id(di) dahı 41) kine ol hatun ol erge halāl oldı 42) dahı kaçan irtı vaktı kirgende ol 43) hatun ne'uzu billahi mürtağ da oldı 44) dīnden çıkdı dahı kine al hatun 45) ol erge harām oldı dahı kaçan 46) kuşluk vaktı kirgende ol hatun 47) kine müsülmān oldı dahı kine evine halāl 48) oldı. Rasūlullah bunun kibi cevāb 49) eyiddi bu su valga. TUHFETÜ'L-FUKAHĀ

50) Bağdādnun evlerini dahı ol 51) dükānlarını satmak kim anun 52) sultānnun hāşıl olur mālı var cāyiz de- 53)güldür. Anun içün kim anlar hiç kimse- 54)nün milki degüldür. İZĀH

91a

1) Fetāvā kim Buḥāriyyedür, anun içinde eyiddi 2) bir müsülmān kişi bir müsülmān kişiden çakır gasıb 3) iddi. Küç birle aldı.dahı ol çakır 'aynı birle 4) durur ıdı, Ol gasıb idgen kişinün katında. İmdi 5) ol müsülmān kim çakır eyesidür, ol kişi ol 6) gasıb idgen müsülmāndan çakırını da'vī idse 7) anun da'vīsı işidilür dahı ol da'vī idgen 8) kişi danuk durkuzsa ol kişinün danukı 9) kabül olunur. Eger ol da'vī idgen kişinün 10) danukı yok ısa ol da'vī olınğan kişige 11) anıt virilinür. Eger anıt içmekden kirı 12) dursa içmese ol da'vī olınğan kişige kādır 13) hüküm ider çakırını virgil eyesine di-yü. KİNYA

14) Bir kulnun hōcāsı öldükinden soñra 15) eger ol kul da'vī idse,eyidse. İmdi 17) bu da'vī şahīhdur kerekise ol kul eyidsün 18) men hōcāmun sülüs mālından çıkar men disün 19) kerekise dimesün. KİNYA

20) Bir kişi da'vı iddi bir kişinün üstine, eyiddi: 21) men senün için senün buyruğun birle zāmin 22) oldum miñ ahçaya kalān kişiye virmeke dağı ol 23) māl eyesi falān kişi öldi dağı men ol miñ ahçayı 24) ol falān kişinün vereselerine virdüm 25) ketürsen dağı maña virgil ol māl kim men verese- 26) lerge virdüm, dise, da'vı idse. İmdi uşbu 27) da'vı sağıh degüldür. KİNYA

28) Kaçan bir kişi bir kişiden bir eyer da'vı 29) idse dağı ol da'vı idgen kişi 30) ol eyernün sıfatlarını barçasını eyidse 31) velakin ol da'vı idgen kişi eyidmese 32) ol eyer er kişinün eyeri midür ya oğlan 33) kişinün eyeri midür? İmdi ol eyeri 34) ol da'vı idgen kişi belgölü idmek 35) kerekdür. Er kişinün eyeri idükini 36) ya oğlan kişinün eyeri idükini. KİNYA

37) Kaçan bir kişi da'vı idse bir kişiden 38) bir köñlek da'vı idse ol köñlek- 39)nün barça sıfatını eyidse ol da'vı id- 40)gen kişi, velekin ol da'vı idgen kişi 41) eyidmese ol köñlek er kişinün midür 42) ya oğlan kişinün midür? İmdi kerekdür 43) kim eyidgey ol köñlek er kişinün 44) idükini ya oğlan kişinün idükini da'vı 45) sağıh olmak için. KİNYA

46) Kaçan bir kişi da'vı idse bir kişinün 47) üstine ol da'vı idgen kişi eyidse: seni 48) şol falān kişi kıldı şol tavarı teslim 49) idmeke kim şatun aldum ol tavarı 50) men ol falān kişiden dise. İmdi bu da'vı 51) sağıh degüldür. Anun için eger vekilliki 52) sabit olsa dağı ana lazım degöl ol tavarı 53) teslim idmeklik. KİNYA

91b

1) Bir kişi bir ölgēn kişinün oğlını hāzır iddi kādı 2) meclisine dağı ol hāzır idgen kişi da'vı kıldı 3) ol oğlanın üstine. eyiddi. İşāret idüben: "senün 4) atañ menden bu kadar altun aldı" didi. dağı ol 5) oğlanın atasının adını eyidmedi

dahı ol 6) oğlanun atası kimün oğlı ıdukinı eyidmedi. 7) Ol da'vī idgen kişi da'vī idgeni vaktın. 8) İmdi ol da'vī idgen kişinün da'visı 9) işidilmez. Eger ol da'vī idgen kişi 10) ol oğlanun atasınun adını eyidse dahı ol 11) oğlanun atası kimün oğlı ıdukinı eyidse 12) ol vaktın el da'vi idgen kişinün da'visı 13) işidilür. Eger ol da'vī idgen 14) kişi ol oğlanun atasınun adını eyidse dahı ol 15) oğlanun atası kimün oğlı ıdukinı eyidse velakin 16) ol da'vī idgen kişinün danukları 17) danuklık virduklerinde ol oğlanun atası 18) adını eyidmeseler dahı ol oğlanun atası kimün 19) oğlı ıdukinı eyidmeseler ol danuklık sahıh 20) degüldür. Bel kim şarıt budur kim atasınun dahı 21) adını eyidgey dahı ol oğlanun atasınun 22) nesebini dahı eyidgey. KINYA

23) Bir kişi da'vī idse bir kişinün üstine, eyidse: "Uşbu 24) ev kim senün elündedür, bu ev senün milkün 25) idi. Sen bu evni satdun falān kişige, falān oğlına 26) dahı bu evi teslim iddün ol şatun alğan 27) kişige dahı ol senden şatun alğan kişi bu evni 28) şatdı saña dahı bu evi teslim iddi maña bu ev bu kün menüm milkümdür. Uşbu sebebden bu ev elünde haksuzdur " didi 29) dahı ol da'vī idgen kişi danuk 30) durkuzdı. İmdi uşbu da'vī 31) şahıhdür dahı ol da'vī idgen kişi- 32)nün danukı şahıhdür. Eger ol 33) da'vī idgen kişinün danukı olmasa 34) ol da'vī olingan kişige anıt virürler. KINYA

35) Bir kişi da'vī iddi bir kişinün 36) üstine, eyiddi: Menüm senün üstüne 37) yüz batman hınnām vardur, didi. 38) dahı ol da'vī idgen kişi ol 39) hınnā ne yirnün hınnāsıdur, ne 40) dürlü hınnādur, ne sıfatlu hınnādur 41) anı beyān kılmağı dahı ol da'vī 42) idgen kişi da'vī iddi ol 43) da'vī olingan kişinün üstine, eyiddi: 44) 'menüm senün üstünde dahı bu kadar 45) bu kadar ahçamı vardur, didi. 46) dahı ol da'vī idgen kişi beyān 47) kıldı ol ahça ne dürlü ahça-y-ı- 48)dukinı dahı ol ahçanun sıfatını 49) dahı. İmdi el da'vī idgen 50) danuk durkuzdı ahçası var ıdukinı 51) hınnāsı var ıdukinı ol kişi üstinde 52) İmdi kadı bu-

yurgay ol da'vī idgen 53) kişige ahçayı. Anuñ içün beyān kıldı ahçayı 54) da'visi şahıhdır. Ammā hınnāyı buyurmağay. Anuñ içün da'vusı şahıh degüldür. Anuñ içün beyān kılmadı. KINYA

92a

1) Kaçan danuklar danuklık virseler, "biz 2) danuklık virürüz kim uşbu kişinün aslı 3) hürdür. Bu kişinün anası azād olup durur ıdı" 4) diseler hiç ol danuklar ol kişinün 5) anası adını eyidmeseler dağı anasının aslını eyid- 6)meseler dağı. İmdi ol danukların danuk- 7)lıkı işidilür. KINYA

8) Bir kişinün elinde bir tavar var ıdı dağı bir kişi 9) da'vī iddi ol tavar kendünün idükine dağı da'vī 10) idgen kişi danuk durkuzdı ol tavar kendü- 11)nün idükine dağı kādī ol tavarı aldı ol da'vī 12) olingan kişinün elinden dağı ol da'vī idgen 13) kişige virdi dağı mundan sonra ol 14) da'vī idgen kişi ıkrār iddi, eyiddi: "Uşbu men 15) da'vī idüp aldığım tavar şol da'vī 16) olingan kişinün elinde idi dağı bir özge kişi- 17)nün elinde idi" didi. İmdi ol vaktın ol 18) kādī kim tavarı ol da'vī idgen kişige hüküm 19) id(d)i idi, ol kādının ol hükmi bātıl oldu, 20) kiddi. Eger kādī ol da'vī olingan tavarı 21) ol da'vī idgen kişige buyurduğundan sonra ol 22) da'vī idgen kişi danuk durkuzduki sebebi 23) birle dağı ol da'vī olingan kişi da'vī idse, 24) eyidse: "Uşbu sen aldığın tavar menüm elümde idi 25) dağı bir özge kişi elinde idi" dise. İmdi ol 26) da'vī olingan kişinün ne da'visi işidilür, ne 27) ol da'vī olingan kişinün danukları işidilür. KINYA

28) Kaçan bir kişi da'vī idse, bir tavarı 29) menümdür, dise dağı ol da'vī idgen 30) kişi danuk durkuzsa ol tavar kendünün 31) idükine dağı kādī ol tavarı ol da'vī 32) idgen kişige buyursa dağı mundan sonra 33) ol da'vī idgen kişi eyidse, menüm

danuk- 34) larum yalğan danuklık virdiler idi, 35) dise. İmdi kādīnūn ol hüküm idgeni 36) bātıldur. KINYA

37) Kaçan vereselernün birisi ıkrār idse, eyidse, 38) menüm hakum yokdur, dise, kardaşumnun 39) koyup kidgen mālda, dise. İmdi bu söz ol 40) ıkrār idgen kişinün mīrāsdan hakını bātıl 41) idmez. Bel kim mīrāsını alır. Ol dahı özge verese- 42) ler kibi. KINYA

43) Kaçan vereselernün birisi ıkrār idse, eyidse 44) menüm da'vīm yokdur, dise, kardaşumnun 45) koyup kidgeni mālda dise. İmdi bu ıkrār id- 46) mek ol ıkrār idgenün hakını bātıl idmez 47) mīrāsdan. Bel kim ol ıkrār idgen 48) kişi vīreseler kibi mīrāsını alır ol 49) terekeden. KINYA

50) Kaçan bir kişi ıkrār idse, eyidse, men falān 51) kişi birle da'vī idmeki terik iddüm, dise 52) dahı sonra da'vī idse ol kişinün da'vısı işidilür. 53) Kādī hān eyiddi: "Ol kişinün da'vısı işidilmez" 54) didi. KINYA

92b

1) Kaçan bir kişi ıkrār idse, eyidse, menüm 2) falān kişinün üstine hiç da'vīm yokdur, dise 3) ıkrār idse dahı ol kişinün munun kibi didükinden 4) sonra ol falān kişinün üstine da'vī idse 5) ol da'vī işidilmez, barçalar katında. KINYA

6) Kaçan bir kişi bir kişinün üstine bir belgölü neme 7) da'vī idse dahı ol da'vī olingan kişi eyidse 8) ol da'vī idgen kişige men seni bilmezsin dise 9) dahı ol da'vī idgen kişi ol da'vī idgeni 10) tavarı isbāt idse danuk birle dahı ol 11) tavar isbāt olındukından sonra ol da'vī 12) olingan kişi da'vī idse, eyidse men ol 13) tavarı saña yitişdürdüm, dise. İmdi ol 14) da'vī olingan kişi da'vī idgeni işidilmez. 15) Kādī 'Abdu'l-Cabbār munun kibi didi. Eger 16) da'vī olingan kişi da'vī

idse uşbu eyidgenimiz 17) mes'elede eyidse ol da'vî idgen ki-
şige "sen ıkrār 18) iddūn, eyiddūn kim ol da'vî idgenüm neme
19) maña yitişdi, didūn" dise, ya"sen ol da'vî 20) idgenüm
nemeni maña yitişdürdūn diyü ıkrār 21) iddūn" dise. İmdi ol
vaktın ol da'vî olan- 22)ğan kişinūn da'vısı işidilür, didi.
Kādī Abdu'l-Cabbār eyiddi. KİNYA

24) Şerefü'l-Eyimme kim Meklūdür, ol eyiddi dahı 25) Kādī
Abdu'l-Cabbār eyiddi: Bir kişi bir kırnakı satdı bir 26) ki-
şige dahı ol kırnak ol satun alğan kişinūn 27) katında bir oğ-
lan doğurdı altı aydan eksükde satun aldukindan berü dahı ol
satan kişi da'vî iddi ol oğlanı ol satan 28) kişi eyiddi: "Men
bilür idüm kim ol 29) kırnak yüklü idi satғанım vaktın. 30)
Menden yüklü idi. Velakin men ol 31) kırnakı muhtāclıktan sat-
dum" dise 32) "ya korkup satdum" dise. İmdi ol 33) satan ki-
şinūn da'vısı şahidür. KİNYA

34) Kādī Abdu'l-Cabbār eyiddi: Bir hatunun 35) eri öldi dahı
ol hatun da'vî iddi mihirini 36) ol erinūn mīrāsçısına dahı ol
37) mīrās alıcı kişi eyiddi ol hatuna: Sen 39) menüm birle
suluh iddūn ol mehrūn- 40)den dahı menden ol mehrūn için 41)
neme aldun" dise dahı ol hatun 42) danuq durkuzsa dahı mundan
soñra 43) ol mīrās alıcı kişi eyidse ol 44) hatuna sen berī
kıldun erūni mehrūn- 45)den 3 dise "erūn diri iken" dise. İmdi
46) ol mīrās alıcı kişiden munuñ kibi 47) defü' idmek işidi-
lür. KİNYA

48) Zahir-ı Temürtaşī eyiddi: Kaçan bir kişi 49) bir kırna-
kı satğandan soñra 50) da'vî idse, eyidse: "Men ol kırnakı 51)
azād iddüm idi satmazdan burun 52) dahı ol kırnakı evlendüm i-
di 53) ol kırnak eydeşümdür" dise. İmdi 54) bu da'vî işidilmez.
KİNYA

1) Kaçan bir kişi bir kırnakı satısa dağı satgandan 2) sonra danuğ durkuzsa kendüsi ol kırnakı azād 3) idgenine satmazdan burun. İmdi ol kişinün 4) danuğı işidilür. KINYA

5) Kaçan bir kişi bir kişiden bir kırnak satun alsa 6) dağı satun aldukindan sonra ol satun 7) alğan kişi da'vī idse ol şatan kişinün 8) üstine eyidse ol şatan kişiye sen bu kırnakı 9) maña satmazdan burun azād eyledün dise dağı 10) ol satun alğan kişi danuğ durkuzsa 11) İmdi ol satun alğan kişinün da'vısı 12) işidilür dağı danuğı kabül alınur dağı ol 13) kırnakun azādlikına hüküm alınur dağı ol 14) kırnakı satun alğan kişi ol kırnakun baha- 15) sını alur ol şatan kişiden. KINYA

16) Kaçan er kişi da'vī idse hatunı öldükünden 17) sonra, eyidse ol er kişi hatunum maña 18) mehrinün buçukını bağışladı-y-ıdı , dise dağı 19) ol er mundan sonra danuğ durkuzsa 20) şunun üstine kim ol hatun erini ibrā 21) idip durur idukına ol buçuk mehirden 22) ölmezden iki yıl burundan. İmdi ol 23) ernün danuğı işidilmez. KINYA

24) Kaçan bir kişi bir kişiden da'vī idse 25) eyidse: Şol sendeki min ahçanı virgil 26) dise ol da'vī olınğan kişi ol da'vī 27) idgen kişiye eyidse maña bir nice zaman 28) dağı koyıl, dise ol borçum için dise dağı 29) ol boruçlu kişi mundan sonra da'vī idse, eyidse: Sen meni ol min ahçadan beri iddün, dise. İmdi ol boruçlu kişinün da'vısı işidilmez. KINYA

30) Kaçan bir kişi ölse dağı ol 31) ölgen kişinün mirās alıcı kişisi 32) ıkrār idse, eyidse : min ahça 33) falān kişiye vasiyyet iddi ölgen 34) kişi , dise ol min ahça ol falān 35) kişinün hakıdır, dise dağı mundan 36) sonra ol mirās alıcı kişi da'vī 37) idse, eyidse, ol vasiyyet idgen 38) kişi ol vasiyyet idgeni min ahçadan 39) kayıtdı, dise ölmezden burun, dise. İmdi 40) ol mirās alıcı kişinün munun kibi 41) da'vısı işidilmez. KINYA

42) Zahir-i Mergināni eyiddi: Kaçan bir kişi 43) ölse dahı ol kişinün māl kalsa dahı bir kişi 44) kelse da'vī idse ol ölgen kişinün 45) mālında menüm miñ ahça alaçakum var- 46)dur, dise, ol ölgen kişi menden boruç 47) aldı-y-ıdı, dise dahı ol ölgen kişi- 48)nün mīrās alıcı kişisi ıkrār idse 49) ol miñ ahça var ıdukına ol tereke 50) içindeki mālda dahı mundan sonra 51) ol mīrās alıcı kişi da'vī idse 52) eyidse ol ölgen kişi ol miñ 53) ahçayı ödedi, dise ölmezden burun 54) saña, dise. İmdi ol mī-rās alıcı 55) kişinün ödedi diyü da'vī idgeni 56) işidilmez. KIN-YA

93b

1) Ba'zılar eyiddiler: Kaçan bir kişi ıkrār idse 2) kendünün üstine māl var ıdukına kendü bir kişige mālğa 3) zāmin olduğu sebebinden dahı ol zāmin sonra 4) da'vī idse, eyidse şol kişi kim māl anun 5) üstindedür, ol kişi ol mālı ödedi-y-ıdı, dise. 6) İmdi uşbu da'vī idmek işidilmez. KINYA

7) Kādihān eyiddi dahı Burhānū'd-dīn, Muhīt eyesi 8) eyiddi: Bir kişi bir hadları belgölü yiri meşelā şatdı 9) bir kişige meşelā on ahçaya dahı ol şatan kişi 10) üstine varaka yazdı. Ol yirnün bahāsını kabuz 11) kıldum diyü, dahı andan sonra ol şatan kişi 12) da'vī iddi, eyiddi: Uşbu şatun alğan kişi ıkrār 13) iddi kim kendünün üstine ol yirnün buçuk bahası 14) kaldı diyü, dahı ol şatan kişi danuk durkuzdı 15) ol şatun alğan kişi munun kibi ıkrār idgeni- 16)ne. İmdi ol şatun alğan kişinün da'vısı 17) işidilür dahı danukı işidilür, didiler. KINYA

18) Bir kişi bir kişiden māl da'vī iddi zāmān sın 19) sen fa-lān kişige diyü, bu sebebden māl da'vi iddi 20) dahı ol kişi eyiddi, men hiç zāmān olmadum, didi, 21) dahı ol da'vī idgen kişi ısbāt iddi ol kişi- 22)nün zāmānlığını dahı ısbāt idgenden

sonra ol 23) zāmin olgan kişi da'vī iddi, eyiddi ol men zāmin 24) olduğum kişi mālı ödedi, didi. İmdi bu da'vī 25) idmek ol zāmin olgan kişiden işidilmez. KINYA

26) Burhanü'd-din Muhīt eyesi eyiddi. Bir kişi da'vī 27) iddi bir ha(tu)nuñ üstine "sen menüm evdegimsin" didi, 28) dahı ol hatun inkār iddi dahı ol hatunun atası dahı inkār iddi dahı mundan sonra ol hatun öldi dahı ol hatun öldü- 29) kinden sonra ol hatunun atası 30) da'vī iddi ol ernün üstine ol 31) kızının ülüşini şol mehirden kim 32) er ıkrār idip durur idi ol 33) kadar mehirge. İmdi ol hatunun 34) atasının da'vısı işidilmez. KINYA

35) Kādī 'Abdu'l-cabbār eyiddi dahı 'Alā-yı 36) Tacirī eyiddi: Bir kişi bir kişinün 37) üstine bir nemeni da'vī iddi dahı kādī 38) ol da'vī idgen kişiğe buyurmadı 39) suluh idgil, didi dahı ol da'vī 40) idgen kişi eyiddi: Men uşbu suluh 41) idişmeke rāzī degül men" didi. 42) Men bunu terik iddüm, didi. İmdi 43) bu söz ol da'vī idgeni nemeni 44) sākıt idmek olur, didiler. KINYA

45) 'Aynü'l-Eyimme kim Kerābisidür ol 46) eyiddi: Kaçan da'vī idici kişi eyidse 47) da'vıyı terik iddüm asla dise. İmdi 48) bu söz ol da'vī olingan kişini 49) berī idmek olur ol da'vī 50) olingan maldan, didi. KINYA

94a

1) 'Aynü'l-Eyimme kim Kerābisidür, ol eyiddi: 2) Kaçan da'vī idici kişi eyidse terik iddüm 3) men da'vımı kim falān kişinün üstinedür, didi, dahı 4) men işimi ahıratğa ısmarladum, dise. İmdi 5) mundan sonra ol kişi da'vī idse da'vısı 6) işidilmez, didi. KINYA

7) Kādī 'Abdu'l-cabbār eyiddi dahı 'ālāy-ı Tācirī eyiddi: 8) Bir kişi kırnakını azād kıldı dahı ol azād idgen 9) kişi ırār iddi ol kırnak evlengenine bu kadar 10) mehirge dahı ol kırnak eyiddi: 'men bu evlenmeki 11) bilmez, didi, dahı ol kırnak mundan sonra 12) da'vī iddi, men hōcāmın evdeşi men, didi, 13) dahı ol kırnak mīrās da'vī iddi hōcāsının 14) mālından dahı mehir da'vī iddi. İmdi ol kır- 15)nakun da'visı işidilür, didiler. KINYA

16) Burhānū'd-dīn sahib-i muhit eyiddi: İki oğul ata- 17) sı- nın koyup kidgeni māl üleşdiler dahı üleş- 18) düklerinden sonra ol iki oğlanın birisi 19) eyiddi: Uşbu falān nemeni a- tam menüm aduma kılmış 20) ıdı, dise dahı ol oğlan danuk dur- kuzsa 21) ol oğlanın danukı işidilür. Eger ol 22) oğlan da'vī idse, eyidse kim hakikat menüm 23) atam uşbu da'vī idgenüm ne- meni menüm aduma 24) koyup durur ıdı. Men kiçiliküm hālinde, dise. Eger 25) ol oğlan mutlakā eyidse: Uşbu da'vī idgenüm ne- meni 26) atam menüm aduma koyup durur ıdı, dise hiçilikde di- yü eyidme 27) ol vaktın ol oğlanın da'vī idgeni işidilmez. KINYA

28) Fetāva-yı Buhāriyye' içinde eyiddi: Bir kişi 29) öldi da- hı bir hatun kişi keldi. Da'vī 30) iddi. Ol ölgen kişinün oğ- lının üstine, 31) eyiddi: "Senün atan kim adı Muhammaddur 32) men anın evdeşi idüm" didi. "Ölgeni 33) küne degin" didi. Da- hı ol hatun ol 34) ölgen kişinün oğlından mīrās izdedi. 35) Da- hı mehir izdedi. Dahı ol ölgen 36) kişinün oğlı inkār iddi. "Me- nüm 37) atamnın adı Muhammad degüldür" didi. 38) "Bel kim atam adı 'Ömerdür" didi. Dahı mundan sonra ol hatun kine 40) keldi. Da'vī iddi. "Men senün atan- 41) nın kim adı 'Ömerdür, ölgen küne 42) degin evdeşi idüm" didi. Dahı ol 43) hatun mīrās da'- vī iddi. Dahı mehir 44) da'vī iddi. Ol ölgen kişinün 45) oğ-

Lindan. Dahı ol oğlan inkār 46) iddi. İmdi ol hatunnun 47) da'vısı işidilür. Ol hatunnun 48) iki sözi birisi birisine muhālif 49) degüldür. Anun için kim olğay 50) kim bir kişinün iki adı olğay. 51) Bir adı Muhammad olğay. Bir adı 52) 'Ömer olğay. Ziyādāt şerhinde 53) eyiddi: "Ol hatunnun da'vısı işidi- 54)lür. Kaçan iki sözimi birisi birisine 55) tüzse, muvāfık idse" didi. KINYA

94b

1) Bir kişi bir kişiden bir evi kirige aldı. Dahı ol 2) kirige alğan kişinün virecek kiri mālı için bir 3) kişi zāmin oldu. Dahı ol kirige alğan kişi virecek 4) māl için zāmin olğan kişi ol evi da'vī iddi. "Ol ev menümdür" didi. İmdi ol kişinün 6) da'vısı işidilür. KINYA

7) Muhiṭ kitābında eyiddi: Kaçan bir kişi bir kişiden 8) bir ev aldı, kirige. Dahı bir kul aldı kirige. İmdi 9) kirige alğan kişi da'vī idse, eyidse: "Uşbu kirige alğanım 10) ev menümdür" dise, ya da'vī idse, eyidse: "Uşbu kirige 11) alğanım kul menümdür" dise. İmdi ol kişinün 12) da'vısı işidilmez. KINYA

13) Kādī 'Abdu'l-cabbār eyiddi dahı Burhān-ı Kātī eyiddi. Kaçan 14) bir kişi bir kişiden toprak satun alsa ol satan 15) kişinün yirinden. Dahı andan sonra ol satun alğan 16) kişi ol satan kişinün yirini da'vī idse, "menümdür" 17) dise ol satun alğan kişinün da'vısı işidilmez. KINYA

18) Kādī hān eyiddi dahı Kādī Bedī' eyiddi: Bir kişi da'vī iddi bir ölgen kişinün vereselerinin üstine eyiddi: 20) "Sizge māl mīrās koyup kidgen kişi maña sülüs mālını 21) vasiyyet iddi. Dahı ol ölgen kişinün vereseleri ol 22) da'vī idgen kişini kirtüleçiler. Andan sonra ol 23) sülüs māl da'vī idgen kişi da'vī iddi, eyiddi: Ol 24) "ölgen kişinün mālı barçası menüm-

dür" didi. "Men ol 25) kişinün veresesi men" didi. Dahı ol kişi ol ölgen kişi- 26)nün kendüsi veresesi idükini ısbāt idemedi. 'Aciz oldı. Dahı 27) ol sülüs da'vı idgen kişi eyiddi: Eger men 'aciz oldum ısa, ol ölgen kişinün men veresesi idükümü ısbāt idmeke. Bes siz virünüz maña ol sülüs malı 28) kim mana vasıyyet iddi. Siz meni kirtüledünüz 29) ol sülüs mal içre, didi. İmdi ol 30) sülüs da'vı idgen kişinün da'vısı 31) işidilür, didiler. Burhānū'd-dīn 32) Muḥīt eyesi eyiddi: "Ol kişinün ol 33) sülüs da'vı idgeni dahı işidilmez" didi. 34) "Anun içün ol kişinün iki sözi 35) birisi birisine muḥālīf oldı" didi. KINYA

36) Kaçan bir kişi bir evnün rub'ını 37) da'vı idse, eyidse: "Uşbu evnün 38) rub'ı menümdür" dise. Dahı ol kişi 39) andan sonra ol evnün sülüsini 40) da'vı idse. İmdi ol kişinün 41) da'vısı işidilür" didi. Burhān kim 42) Muḥīt eyesi munun kibi didi. Ziyādāt 43) şerhinde eyiddi: "İşidilmez" didi. KINYA

44) Kaçan bir kişi bir evnün buçukını 45) da'vı iddi. "Menümdür" didi. 46) Andan sonra ol kişi ol 47) evnün barçasını da'vı iddi. 48) "Menümdür" didi. İmdi ol 49) kişinün da'vısı işidilür, didi. 50) Burhān kim Muḥīt eyisidür, munun 51) kibi didi. Ziyādāt şerhinde eyiddi: 52) "Ol kişinün da'vısı işidilmez" 53) didi. KINYA

95a

1) Vaşī kişi bir nemeni satdı. Dahı şatgandan sonra 2) ol vaşī da'vı iddi, eyiddi: "Bu şatğanım tavarı men katı 3) uçuz satdum" didi. İmdi vaşī kişinün da'vısı 4) işidilür. KINYA

5) Kemāl-i Eyimme eyiddi: "Bir kişi ıkrār iddi, eyiddi: "Menüm 6) falān kişinün cihetinde hiç bir yönden da'vım 7) yokdur" didi. Dahı ol da'vım yok diyüp ıkrār 8) idgen kişi ol falān kişinün vekili olğan cihetinden. İmdi 10) ol kişinün da'vısı işidi-

lür. KİNYA

11) Bir kişi da'vî iddi: "Menüm zeyidnün 12) üstine on altunum vardur" didi. Dahı ol 13) da'vî idgen kişi ol on altun ne sebebeden 14) var ıdukinı eyiddi ya eyidmedi. Dahı mundan sonra 15) ol da'vî idgen kişi ıkrâr iddi, eyiddi: "Zeyid- 16)nün menüm üstümde yigirmi altunı vardur, 17) didi. İmdi ol kişi ıkrâr idüben yigirmi 18) altunı var didükinden sonra ol kişi ol 19) on altunı zeyidden da'vî idgenini işidilmez. KİNYA

20) Kaçan bir kişi bir kişinün üstine bir niçe belgölü da'vî-21)lar idse. Dahı andan sonra ol da'vî idgen kişi 22) birle ol da'vî olınğan kişi suluh idbeler. İkişi 23) dahı. Ol da'vî idgen kişi ıkrâr idse, eyidse: "Menüm 24) senün üstüne da'vîm yokdur" dise. Dahı ol da'vî 25) idgen kişi ıkrâr idgeninden sonra kine bir da'vî 26) dahı idse ol da'vî olınğan kişinün üstine. İmdi ol 27) da'vî idgen kişinün da'vısı işidilür. Dahı ol da'vî idgen kişinün ıkrâr idüben eyidgeni menüm senün üstüne da'vi idmeküm yokdur 28) didüki ol evvelki idgen da'vî için 29) olur ol belgölü da'vîlerden. Ammâ 30) kaçan ol da'vî idgen kişi ıkrâr 31) idüp da'vîm yokdur didüki vaktın 32) eyidse menüm senün üstüne da'vim 33) yokdur ne da'vî kerekise olsun 34) olsun" dise, ol vaktın ol da'vî 35) idgen kişi munun kibi ıkrâr idgen- 36)den sonra da'vî idse, işidilmez. KİNYA

37) Şerh-ü Bekir hoherzâde'de eyiddi: 38) Bir tavar bir kişinün elinde idi. 39) dahı ol tavarı bir kişi eyiddi: "Menüm-40)dür" didi. Dahı kadî ol da'vî 41) idgen kişiden danuk izdedi. 42) Dahı ol da'vî idgen kişinün 43) danukları eyiddiler: "Biz danu- 44)kuz kim, uşbu tavar falân 45) kişinün milkidür. Ol falân 46) kişi uşbu da'vî idgen kişini 47) vekîl iddi bu tavar içre çekiş- 48)meke, diyü danuklık virdi- 49)ler. İmdi ol kişinün da'vî 50) idgeni şahîhdur. Dahı ol 51) kişinün da'vısı işidilür. KİNYA

95b

1) Şerh-ü Bekir Hoherzâde içinde eyiddi: Kaçan 2) bir kişi da'vî idse bir kişinin elindeki tavarı 3) menümdür, dise. Dahı kâdî ol da'vî idgen 4) kişiden danuklar izdese. Dahı ol da'vî 5) idgen kişi danuk durkuzsa. Dahı ol kişi- 6)nün danukları eyidseler: "Biz danukuz 7) kim uşbu tavar falân kişinin milkidür. Ol 8) falân kişi uşbu da'vî idgen kişini vekil 9) dikdi. Uşbu tavar içre çekişmeke, diseler. 10) İmdi ol vaktın ol kişinin da'vısı işidilmez. KİNYA

11) Üç kişi da'vî iddiler zeyidnün üstine bir 12) evi da'vî iddiler. Dahı ol zeyid eyiddi: "Ol 13) üç kişiye men bu evi siz üç kişiden satun 14) aldum" didi. Dahı ol zeyidden danuk iz- 15)dedi. Kâdî dahı danuk izdendükinden sonra 16) ol zeyid eyiddi: "Men bu evi sizün vasıguz- 17)dan satun aldum, siz kiçigez iken" didi. 18) İmdi ol zeyidden munun kibi defu' idmek 19) işidilmez. KİNYA

20) Kaçan bir kişi bir yiri satdı bir kişiye. Dahı ol 21) satan kişi ol yiri teslim kıldı ol satun 22) alğan kişiye. Dahı ol satun alğan kişi ol 23) yirde tasarruf kıldı. Ya'nî ol yirde ekin ekdi 24) dahı 'ımâret yapı. Maksûd ol satun alğan 25) kişi ol yirde bir müddet tasarruf iddi. Ol yir²⁶nün bir konşısı var ıdı. Ol konşısı 27) hiç neme dimedi ol müddet içinde. Dahı şimdi 28) ol konşu da'vî iddi, eyiddi: "Ol yir menümdür" didi. "Milkimdür" didi. İmdi ol kişinin da'vısı işidilmez. Eger ol 29) konşu hazır ısa ol yir satıldı³⁰ vaktın 30) dahı ol yir satun alğan kişiye 31) teslim olındukı vaktın dahı ol konşu 32) dinmeyip durur ısa ol satun alğan 33) kişi ol yirde tasarruf idgeni vaktın 34) eger ol satun alğan kişi ol 35) yirde tasarruf idmese aldu³⁶kından 36) sonra. Velekin ol konşu satıldı³⁷ vaktın hazır ısa dahı teslim olındukı 38) vaktın hazır ısa. Velekin dinmeyip 39) dursa. İmdi ol vaktın ol konşu- 40)nün

da'vısı sākıt olmaz bu kadar 41) neme birle. Ammā ba'zılar eyiddi- 42)ler: "Da'vısı sākıt olur" didiler. KINYA

43) Muhīt kitabında eyiddi: "Bir kişi ıkrār 44) iddi, eyiddi: "Uşbu yir falān kişinün- 45)dür" didi. Dahı ol yir içinde ekin 46) var ıdı. İmdi ol yir dahı ol 47) yirnün içindeki ekin dahı ol 48) ıkrār olıngan kişinüdüdür, barça- 49)sı. Ammā eger ol ıkrār id- 50)gen kişi danuk durkuzsa 51) ol yirdeki ekin kendünün idükine 52) ol kişinün danukı işidilür. KINYA

96a

1) Bir kişi da'vī iddi zeyidnün üstine. Men saña 2) yüz altun virdüm kim sen virgey sin 3) menüm garımuma kim falān kişidür, didi. Dahı ol 4) zeyid inkār iddi. "Sen maña altun virmedün, 5) didi. Dahı ol zeyid anıt içdi. Dahı ol kişi 6) kim zeyidnün üstine da'vī iddi ol kişi 7) buğur zeydi kodı 'amurnun üstine da'vī 8) iddi, eyiddi: Men saña yüz altun virdüm 9) kim sen ol yüz altun menüm garımum falān 10) kişige virgil, diyü, didi. Dahı ol da'vī idgen 11) kişi zan eyledi kim kendü zeyidnün üstine hatā 12) da'vī eyledi ya zan birle da'vī eyledi sa- 13)ğındı. İmdi ol da'vī idgen kişinün 14) da'vısı 'amurnun üstine işidilmez. Anuñ 15) içün kim ol kişi sözinde muhālif sözledi. KINYA

16) 'Aynü'l-Eyimme kim Kerābīsīdür, ol eyiddi: Kaçan 17) bir kişi ıkrār idse, eyidse meşelā menüm zeyid birle hiç şeri'atlık işüm yokdur, dise. 19) İmdi ol zeyid ol ıkrār idgen kişinün 20) borçından berī oldı. Dahı ol ıkrār idgen kişi 21) ol zeyidden tavar da'vi idemez. KINYA

22) 'Aynü'l-Eyimme kim Kerābīsīdür, ol eyiddi dahı 23) Ebū Hāmid eyiddi: Kaçan bir kişi ıkrār iddi, eyiddi: 24) Şol 'amurnun elindeki tavar zeyidnün milkidür, 25) didi. Dahı mun-

dan sonra ol ıkrār idgen 26) kişi da'vı iddi. Ol tavarı menümdür, didi. 27) İmdi ol kişinün da'vısı işidilmez. KİNYA

28) 'Alāy-ı Sa'dī eyiddi: "Bir kişi ıkrār 29) iddi, eyiddi: Meselā şol falān ev kim 30) meselā ol evnün bir yan falān kişinün 31) milkine yitişür. Dahı bir yanı falān kişinün 32) milkine yitişür. Dahı bir yanı falān kişinün 33) milkine yitişür! Dahı bir yanı falān kişinün 34) milkine yitişür" didi. Ol ev içinde 35) menüm hakum yokdur, didi. Dahı ol 36) ıkrār idgen kişi mundan sonra 37) da'vı iddi, eyiddi: "Ol ev maña vakıf-38)dur. Dahı menüm oğlanlarumnuñ 39) üstine vakıfdur, didi. İmdi ol 40) da'vı idgen kişinün da'vısı işidilür mi 41) ya işidilmez mi? İmdi bu mes'ele içinde 42) sonraki kelgen 'alimlernün ihtilāfı 43) vardır. KİNYA

44) 'Alā-yı Sa'dī eyiddi: "Kaçan bir kişi ölse 45) dahı ol ölgen kişinün vereseleri 46) kalsa. Dahı ol vereseler ol ölgen 47) kişinün tavarın üleşseler. 48) Dahı mundan sonra ol vereseler- 49)nün herisi berı idse. Dahı birisini 50) barça da'vılardan dahı mundan 51) sonra ol vereselernün birisi da'vi idse, eyidse: Uşbu ölgen 53) kişinün üstine deyin vardır, dise. 54) İmdi ol kişinün da'vısını işidür- 55)ler. Şahıhdür. KİNYA

96b

1) Vereseler ölgen kişinün koyup kidgeni 2) mālı üleşdüklerinden sonra ol verese- 3)lerün birisi da'vı iddi, eyiddi: "Uşbu üleşdü- 4)kümüz māl içinde boruç vardır" didi. İmdi 5) uşbu da'vı idmek şahıhdür, vardır. Ol 6) da'vı idgen veresege ol üleşdük- 7)lerini kine bozgay. KİNYA

8) Muhtı kitabında eyiddi: Vereseler ol ölgen 9) kişi koyup kidgeni mālı üleşdüklerinden 10) sonra ol vereselernün birisi

da'vî 11) iddi, eyiddi: "Şol falān kesek tavarı men 12) ol ölgen kişiden satun aldum, didi, ya eyiddi: Ol vereselerünün birisi şol 14) falān kesek tavarı maña ol ölgen kişi 15) bağışladı. Dahı maña teslīm iddi, didi. 16) İmdi eger ol kişi da'vî idgeni üleşdük- 17)lerinden sonra olsa, ol da'vî işidilmez. KINYA

18) Bir kişi öldi. Dahı öldükinden sonra ol kişi- 19)nün vereselerünün ba'zısı virdi ol ölgen 20) kişinün boruçlusına kesek tavar virdi. 21) Dahı mundan sonra ol virgen verese eyiddi: 22) Uşbu ölgen kişi şol saña virgenüm kesek 23) tavarı maña ıkrār idüp durur ıdı. Senün- 24)dür, diyüp durur ıdı. Men ol ölgen 25) kişi ıkrār idgenini bilmeyip durur ıdum, didi. 26) İmdi ol veresenün da'vısı işidilmez. KINYA

27) Vākı'at-ı Burhān içinde eyiddi: Bir yetim 28) bālīg oldu. Dahı ol yetim da'vî 29) iddi ölgen kardaşınun terekesinden 30) bir yirni da'vî iddi, eyiddi: "Uşbu 31) yirni men dahı ol ölgen kardaşum 32) atamızdan mirās yidük ikimiz 33) didi. Dahı ol bālīg olgan yetim andan 34) sonra da'vî iddi, eyiddi: "Uşbu 35) hālīs menüm milkümdür" didi. 36) Zāhir oldı ki için ol yir kendünün 37) hālīs milki olganı ölgen kardaşı 38) ol yiri ıkrār idgeni için ol yir 39) ol yetim kardaşınınundur didüki için 40) İmdi ol yetim ol yirni menüm hālīs 41) milkümdür didüki da'vî iddüki sahīh- 42)dür. İki sözi biribirine muhālif degüldür. KINYA

43) 'Alā-yı Tacirī eyiddi: Bir hatun erinden 44) talākını izdedi. Ol hatun erin 45) berī idmek şartı birle mehrinden dahı 46) özge hakından dahı ol hatun mundan 47) sonra da'vî iddi, eyiddi: "Erüm 48) meni mundan burun üç talāk boşayıp 49) durur ıdı. Men ol üç talāk boşaganını 50) bilmedüm" didi. İmdi ol hatunun 51) da'vısı işidilmez. Dahı ol hatunun 52) danukları

dahı kabul olunmaz. KINYA

97a

1) Kādī 'Abdu'l-cabbār eyiddi. Dahı 'Aynü'l-Eyimme kim 2) Kerābīsīdūr, ol eyiddi: Bir hatun kişi öldi. 3) Dahı ol hatunun eri eyiddi ol hatu(nu)n verese- 4)lerine: "Uşbu hatunum meni mehrinden berī kıldı" 5) didi. Dahı ol hatunnuñ vereseleri ol 6) ernün sözini işidmediler. Dahı ol er ol 7) hatunun mehrini virdi ol hatunun verese- 8)lerine. Dahı mundan sonra ol ernün danukı 9) tapıldı ol hatun diri iken ol erini berī 10) idgenine mehrinden ol hatun sağlığı hālinda. 11) Dahı ol er anı bilmeyip durur ımış. İmdi var- 12)dur ol erge kim kayıtgay alğay virdüki 13) mehri ol hatunun vereselerinden Tañrı 14) ta'ālā birle kendü arasında. Ammā kaçan kādī katına 15) varsalar, ol vaktın ol er ol virdüki 16) mehri kayıtip alımaz ol vereselerden. KINYA

17) Bir hatun erinden mehrini da'vī iddi. Dahı ol 18) er eyiddi ol hatuna: Sen maña mehrüni virdün. 19) Dahı sen menden talākun aldıñ, didi. Dahı ol 20) er danuk durkuzmakdan 'aciz oldı mehrini 21) virip boşankanına. Dahı ol er danuk durkuzdı 22) kim ol hatun ol eri berī idgenine mehrinden 23) İmdi kerekdür kim ol erün danukı işidile. KINYA

24) Bir kişinün bir kırnakı var ıdı. Dahı ol kırnak 25) bir oğlan doğurdı. Dahı ol kırnakun hōcāsı 26) eyiddi: "Uşbu kırnakum doğurduki oğlan, menüm 27) uşbu kulumdandır" didi. Dahı ol kırnak 28) hōcāsını kirtüledi. Dahı andan sonra ol kırnakun 29) hōcāsı öldi. Dahı öldükinden sonra ol kırnak da'vī iddi, eyiddi: "Bu oğlan menüm hōcāmdandır, men hür oldum" didi. İmdi 30) ol kırnakun da'vısı işidilür. KINYA

31) Bir kişi da'vī iddi bir kişinün üstine, 32) eyiddi: "Uşbu evni rehin kodı menüm 33) katımda falān kişi" didi. "Ol falān

kişi 34) uşbu evge mālīkdür" didi. Dahı ol 35) falān kişi uşbu evi maña teslīm iddi. 36) Bu ev senün elünde haksuzdur,,37) didi. Dahı ol da'vī olınğan kişi eyiddi: 38) Ne'am, ol ev senün katūnda rehin- 39)dür. Velakin men bu evi kirige aldum 40) ol falān kişiden" didi, "rehin 41) komazdan burun" didi. İmdi ol 42) kişi eyidgeni men bu evi kirige aldum 43) digeni işidilmez. Eger ol 44) da'vī olınğan kişi eyidse: "Ne'am ol 45) falān kişi senün katūnda bu evi 46) rehin kodı. Velakin men bu evi ol 47) falān kişiden kirige aldum, rehin 48) komazdan burun, didi. Ol vaktın ol 49) kişinün kirige aldum didüki işidilür. KINYA

50) Kaçan er birle hatun ikisi biri 51) birisinden ayrıl-salar. Dahı ol 52) hatun ikrār idse, eyidse: "Menüm 53) senün üstüne da'vīm yokdur" 54) dise, erine eyidse. İmdi cāyızdūr. 55) hatuna ol erinden 'idde nafakasını da'vī 56) idmeklik, ba'zılar eyiddiler: 57) "yokdur" didiler. KINYA

97b

1) Eger hatun kişi ikrār idse, eyidse: "Zuhur vaktı 2) kirmezden burun menüm da'vī idmeküm yokdur 3) erim üstüne" dise. İmdi vardur ol hatunga 4) kim da'vī idgey, izdegey erinden nafaka izdegey 5) kiçe nafakasını izdegey zuhurdan sonra 6) anün için kim nafaka vācib olur ernün üstüne 7) bir sâ'at vācib olur bir sâ'atden sonra. KINYA

8) Kaçan da'vī idgen kişi ikrār idse suluh idmek 9) içinde uşbu da'vī idgenüm tavar içinde menüm 10) haküm yokdur, dise. Dahı ol da'vī idgen kişi 11) ikrār idgenden sonra ol suluh bātıl olsa 12) ol vaktın ol da'vī idgen kişinün dahı ikrār 13) idgeni bātıl olur. Vardur da'vī idgen kişige 14) kine ol tava-

rı da'vî idmeklik. KINYA

15) Kaçan da'vî olingan kişi suluh idgenleri vaktın 16) ıkrār idse, eyidse: "Uşbu tavar uşbu da'vî idgen 17) kişinüñdür" dise. Dahı mundan sonra ol tavar 18) ol da'vî olingan kişinün elinde iken suluh bātıl 19) olsa. İmdi vācibdür kim ol da'vî olingan kişi 20) ol elindeki tavarı kaytargay ol da'vî idgen 21) kişige. KINYA

22) Fetāvā-yı Nesefî içinde eyiddi: Bir kişi bir kişini berî id- 23)meklik suluh idgenlerinden sonra barça da'vî- 24)lerden berî idmeklik dahı barça çekişmeklerden 25) berî idmeklik şahihdür. Egerçi kim hüküm olinsa dahı ol 26) suluh şahih vākı' olduğına. KINYA

27) Bir kişi da'vî iddi bir kişiden bir hadları 28) belgülü milki da'vî iddi. Dahı ol da'vî 29) idgen kişi eyiddi: "Men bu milki senün 30) anañdan satun aldum" didi. "Sen dahı 31) dutdun" didi. Dahı ol da'vî 32) olingan kişi inkār iddi. Dahı inkār 33) idgeninden sonra eyiddi: "Cāyız dutdum. 34) Velekin ol vaktın, men bālīg olmayıp durur 35) ıdum" didi. İmdi söz ol inkār id- 36)gen kişinün sözidir. KINYA

37) Bir kişi da'vî iddi bir kişiden bir hadları 38) belgülü ev da'vî iddi. Dahı ol da'vî idgen 39) kişi eyiddi: "Men bu evi falān hatundan satun 40) aldum. Ol hatun bu evge mālīk idi" didi. 41) Dahı ol kişi kim ev anuñ elinde idi, ol eyiddi: 42) Bu ev menüm milkündür. Mīrās yidüm. ben 43) bu evi atamdan" didi. Dahı mundan sonra 44) sorıldı ol da'vî idgen kişi ol 45) hüküm meclisinde eyiddiler: Ol saña satan 46) hatun kişi ol evni saña teslīm iddi 47) mi?" didiler. Dahı ol da'vî idgen 48) eyiddi: "Ol hatun uşbu evi 49) maña teslīm id-

medi. Anuñ içün 50) kim ol hatun teslīm idmek- 51)den 'acız-
dür" didi. Ol vaktın ol da'vī idgen kişinün 53) da'vısı işi-
dilmez. KİNYA

98a

1) Bir kişi da'vī iddi bir kişiden bir evni. Dahı 2) ol da'-
vī idgen kişi eyiddi: "Uşbu senün 3) elündeki ev menüm milküm-
dür. Men bu evi 4) senün atañ katında rehin kodum kim senün 5)
atañ falāndur, falān oğlıdur. Yüz ahçaya rehin 6) kodum" didi.
"Andan soñra senün atañ 7) öldi. Dahı bu evni senün elünde ko-
dı kiddi. 8) İmdi saña vācibdür kim ol yüz ahçayı 9) menden al-
gay sin. Dahı bu evni maña teslīm id- 10)gey sin" didi. Dahı ol
kişi kim ev anuñ 11) elindedür, ol kişi inkār iddi. Dahı ol 12)
da'vī idgen kişinün danukları danuk- 13)lık virdiler. Uşbu ev
uşbu da'vī idgen kişi- 14)nün milkidür. Bu da'vī idgen kişi bu
evi senün 15) atañ katında kim falāndur, falān oğlıdur, anuñ
16) katında rehin kodı yüz ahçaya. Andan soñra senün 17) atañ
öldi. Bu evi senün elünde kodı kiddi. Bu 18) ev bu kün uşbu
da'vī idgen kişinün milkidür. 19) Dahı hakıdur. Dahı bu ev uş-
bu da'vī olınan kişinün 20) elinde haksuzdur" didiler. Danuk-
lık virdi- 21)ler. Maksūd danuklar ol da'vī idgen kişi- 22)nün
da'vısına muvāfık danuklık virdiler. Dahı 23) ol danuklar ne-
me arturdılar. İmdi ol 24) danukun danuklıkları işidilür. Zi-
yādāt 25) şerhinde munuñ kibi eyiddi. KİNYA

26) Bir sağısuz kişinün dili dutulsa sözleyimez 27) olsa. Da-
hı ol sağısuz kişinün dili açılrsa söz- 28)lemeke küç yitse. Da-
hı kişilemnün ol sağısuz kişi- 29)nün üstinde hakları olsa. İm-
di ol sağısuz kişi- 30)nün ol kendünün üstindeki çekişiklerden
ne cevāb virgenini yazgaylar. Dahı ol kişinün anıt içgenini
yazgaylar. Ziyādāt şerhinde munuñ kibi eyiddi. KİNYA

31) Muhīt kitābında eyiddi: Kaçan kādī 32) bilse ol kişini

kim da'vî anuñ 33) üstine olındı. Ol kişi dilsüz 34) idükini bilse. İmdi kādî ol 35) dilsüzge buyurgay. "Cevāb vir- 36)gil işāret birle" digey. Dahı kādî 37) ol dilsüznüñ işāreti birle 38) 'amel idgey. İmdi eger ol 39) dilsüz işāret birle ıkrār 40) idse tamām oldı. Ol da'vî olingan 41) māl ol dilsüz üstine lāzım oldı. 42) Eger ol dilsüz ıkrār idmese 43) bel kim ol da'vî olingan 44) nemege işāret birle inkār idse 45) ol vaktın ol kādî ol dilsüz- 46)ge anıt virmeki 'arız idgey. 47) Eger ol dilsüz işāret birle 48) anıt içmeki kabūl idse. İmdi 49) ol anıt içmeki kabūl idmek- 50)lik ol dilsüzün anıt içmeki- 51)dür. Eger ol dilsüz anıt içmek- 52)den kaçsa, imtinā' idse işāret 53) idmek birle. İmdi ol dilsüzün 54) anıt içmekden kirü durduki işāret 55) birle anıt içmekden kaçmak- 56) dur. Bes kādî ol dilsüznüñ 57) üstine hüküm idgey ol da'vî 58) olingan mālı virgil diyü. KINYA

98b

1) Kaçan kādî bilse ol kişini kim da'vî ol kişinün 2) üstine olındı. Ol kişi dilsüz imiş. Dahı ol kişinün 3) kulakı işidmez imiş. İmdi ol vaktın kadı 4) varaka yazgay ol dilsüz kulaksuz kişinün eline 5) virgey. Ol da'vî idgen kişi ne da'vî idgenini 6) varaka içinde yazgay. Dahı ol varaka içinde kādî 7) eyidgey ol dilsüz kulaksuz kişige: "Sen dahı bu 8) da'vî idgen kişige cevāb virgil. Yazgil. Sen 9) dahı ne cevab virsen varaka içinde yazgil" digey. Dahı ol 10) dilsüz kulaksuz ne cevāb virse va(r)ka içinde yazgay. 11) dahı kādî hüküm idgey. Ol kulaksuz dilsüznüñ 12) yazusu birle. Eger ol kulaksuz dilsüz kişi 13) yazı yazmak bilmese. Dahı ol kulaksuz dilsüznüñ 14) kişiler içinde belgölü işāret olsa. Kādî ol kulak- 15)suzka dilsüzge işāret birle cevāb vir, digey. 16) Ol dahı işāret birle cevāb virgey. Eger işāret 17) birle ıkrār idse ol da'vî olingan neme ol 18) kulaksuz dilsüz kişinün

üstine lâzım olur. Eger 19) işâret birle inkâr idse, kâdî aña anıt vir- 20) meki işâret idgey. Eger anıt içmeke râzî olsa 21) ol anıt içmekdür. Eger anıt içmekden 22) imtinâ' idse, ol vaktın, kâdî dahı ol da'vî 23) olingan nemeni ol dilsüz kulaksuz kişinün 24) üstine lâzım idgey. Muhît kitâbında munun kibi 25) zikir eyledi. KİNYA

26) Kaçan kâdî bilse ol kişini kim da'vî anuñ üstine oldı, 27) ol kişi dilsüz idükini dahı kulaksuz idükini dahı 28) közsüz idükini. Dahı ol kişinün atası olmasa. Dahı ulu atası 29) almasa. Dahı atasının dahı atasının atasının vasîsı olmasa. Ol vaktın kâdî ol kör, dilsüz, kulaksuz kişiden bir kişini vasî kılur. Dahı ol 30) da'vî idgen kişiğe buyurur. "Ol vasî 31) birle çekiş" dir. Muhît kitâbında munun 32) kibi didi. KİNYA

33) Vâkı'at-ı Burhân kitabında eyiddi: İki 34) kişi bir sığırnı da'vî iddiler. 35) Her birisi eyiddi "Bu sığır menüm milkimde 36) doğdı" didi. Velakin ol iki kişi- 37)nün birisi eyiddi: "İki yıldan berü 38) bu sığır menüm milkimde doğdı" didi. 39) Dahı birisi eyiddi: "Üç yıldan berü menüm 40) milkimde doğdı" didi. Dahı bilindi 41) kim ol sığır üç yaşında ımış. 42) Dahı ol iki yıldan berü doğdı 43) diyen kişi vardı. Dahı mutlak milik 44) da'vısını iddi. Dahı danuk durkuz- 45) dı. Ol sığır kendünün idükine. 46) İmdi ol kişinün da'vısı işidilmez. KİNYA

47) Kaçan bir kişi da'vî idse bir kişinün 48) üstine. Dahı ol da'vî olingan kişi 49) cevâb virmese ol da'vî idgen 50) kişiğe. Dahı ol da'vî idgen kişi 51) danuk durkuzsa. İmdi bir rivâ- 52) yetde ol kişinün danukı işidilür, 53) bir rivâyetde işidilmez. KİNYA

99a

1) Aynü'l-Eyimme kim Kerābīsīdūr, ol eyiddi: 2) Bir kişi da'-vī iddi bir kişinün üstine bir ev- 3)nün 'imārettikini ol da'-vī idgen kişi eyiddi: 4) "Menüm atam uşbu evi yaptı altmış yıldan 5) berü" didi. Dahı danuk durkuzdı. Dahı ol 6) kişi kim ev anuñ elindedür, ol kişi dahı eyiddi: 7) "Menüm atam bu evi yaptı. Altmış yıldan 8) berü" didi. Ol dahı danuk durkuzdı. 9) İmdi uşbu kadar da'vī idmek ikisine dahı 10) yitmez. Hattā ol ikisi dahı eyidmeyince atam 11) öldi. Bu evi maña mīrās kodı, kiddi 12) dimeyince. Eger ol ikisi dahı meşelā eyidseler 13) her birisi "atam öldi dahı bu evni maña mīrās 14) terik iddi" diseler. İmdi ikisi dahı danuk 15) durkuzsalar. İmdi ol kişi kim ev anuñ elindedür, ol kişinün danukı işidilür. KINYA

17) Kādī 'Abdu'l-cabbār eyiddi: "Bir kişi bir düşe keçmiş 18) oğlinuñ bir yirini şatdı. Ol oğlu destūr vir- 19)medin dahı ol oğlan ol şatun alğan kişinün 20) üstine da'vī iddi. Ol yiri dahı ol şatun 21) alğan kişi eyiddi: Ol oğlana sen kabuz iddün 22) bu şatun alғанum yirnün bahāsınun 23) ba'zısı" didi. Dahı sen cāyız dutdun. Bes 24) bu şatugı didi. Dahı ol oğlan danuk dur- 25)kuzdı. Barça bahāyı kabuz idgenine 26) şatğanı vaktın. İmdi ol oğlanuñ uşbu danuk 27) durkuzmakı atası barça bahāyı şatğanı vaktın kabuz 28) idgenine ol şatun alğan kişinün da'-vısını kaytarmaz. KINYA

29) Kādī 'Abdu'l-cabbār eyiddi: Kaçan da'vī 30) olingan kişi eyidse: "Uşbu menüm üstime 31) tavar da'vī idgen kişinün danuk- 32)ları da'vī iddiler. Uşbu da'vī 33) idgen kişi da'vī idgeni tavarı bizüm- 34)dür, diyü da'vī iddiler" dise ol 35) da'-vī olingan kişi eyidse dahı ol da'vī 36) olingan kişi danuk durkuzsa. İmdi 37) uşbu da'vī olingan kişinün uşbunuñ kibi 38) da'vī idgeni ol da'vī idgen kişi- 39)nün da'vısını kaytarmaz. KINYA

40) Burhān kim Muhīt eyesidür, ol eyiddi: 41) dahı kâdî Bedi' eyiddi: Bir hatun kişi 42) da'vî iddi erinün üstine, eyiddi: "Men hulu' iddüm" didi. Ya'nî men saña 44) māl vir-düm. Dahı men senden talākumı 45) aldum. Men senden boş men" didi. 46) Dahı ol er inkār iddi. Dahı ol 47) hatun danuk durkuzdı. Dahı kâdî 48) ol ikisini biri birinden ayırdı. Dahı 49) ol er mundan sonra da'vî iddi, 50) eyiddi: "Men bu hatunı hulu' iddüm. 51) Velakin hulu' idgenimden sonra 52) men kine bu hatunı evlendüm" didi. 53) İmdi ol ernün da'vı idgeni 54) işidilür. KINYA

99b

1) Burhān kim Muhīt eyesidür, ol eyiddi: Kaçan 2) bir kişi da'vî idse bir kişinün üstine, eyidse: "Men 3) uşbu eşekünî senden şatun aldum", dise. Dahı 4) ol da'vî olingan kişi inkār idse, şatğanına 5) dahı ol da'vî idgen kişi danuk durkuzsa 6) ol eşeki şatun alğanına. Dahı ol kişi kim eşek 7) anuñ elindedür. Ol da'vî idse, eyidse: "Sen 8) menüm birle şatugı bozdun" dise. İmdi ol 9) eşek eyesinün sözi işidilür. KINYA

10) Muhīt kitabında eyiddi: "Kaçan bir kişi da'vî idse 11) bir kişinün üstine, "sen uşbu kuluñı maña şatdun" 12) dise. Dahı ol kul eyesi inkār idse, eyidse: "Men 13) saña şatmadum" dise. Dahı ol da'vî idgen 14) kişi danuk durkuzsa ol kullı şatun alğanına 15) dahı mundan sonra ol kul eyesi eyidse. Ol 16) da'vî idgen kişige: "Sen ol kullı maña 'ayıbı birle 17) birle kaydardun" dise, şahıhdür. Ol kul eyesi- 18)nün da'vısı. Dahı işidilür danukı. KINYA

19) Şeref-i Eyimme kim Mekkidür, ol eyiddi; Dahı Seyf-i 20) Sâyilî eyiddi: "Kaçan da'vî olingan kişi eyidse: 21) Men uşbu

yirni satun aldum. Falān kişiden 22) uşbu menden yir da'vī idgen kişinün destūrı 23) birle" dise. Anun için kim men eyiddüm 24) uşbu da'vī idgen kişige: "Men uşbu yirni sa- 25)tun alur men falān kişiden" didüm. Dahı uşbu 26) da'vī idgen kişi eyiddi: "Satun algıl" didi. 27) "Ol kişiden bu yiri" didi. İmdi ol da'vī olınan 28) kişinün uşbu sözi defü' ider. Ol da'vī idgen 29) kişinün da'vısını. Kādī 'Abdu'l-cabbār eyiddi: "Uşbu söz defü' idmez ol da'vī idgen kişinün da'vısını" didi. KİNYA

30) 'Alā-yı Tercümanī eyiddi. Dahı Bedrū'l-Eyimme 31) eyiddi: Bir kişi bir kişinün üstine bir haddı 32) belgülü yirni da'vī iddi, eyiddi: "Bu yir menüm- 33)dür" didi. Dahı ol da'vī idgen 34) kişi danuk durkuzdı ol yir 35) kendünün idükine. Dahı ol kişi kim 36) yir anun elindedür, ol kişi eyiddi: 37)"Ol da'vī idgen kişinün da'vısını 38) kendüden defü' idmek için yokdur 39) senün uşbu da'vī idgenün 40) da'vī menüm üstüme" didi. Anun 41) için sen da'vī iddün zeyiddün 42) üstine bu nemeni bir sebep birle şimdi 43) menüm üstüme mutlak da'vī idersin" 44) didi. İmdi uşbu söz ol da'vī 45) idgen kişinün da'vısını defü' idmez. 46) Ba'zılar katında defü' ider. KİNYA

47) Bir kişi da'vī iddi bir kişinün üstine, 48) eyiddi: "Uşbu senün elündeki yir menüm 49) anamun ıdı. Dahı anam öldi. Men ol 50) yir anamdan mīrās yidüm" didi. Anam 51) bu yiri satun alıp durur ıdı" didi. 52) Dahı ol yir elinde olgan kişi inkār 53) iddi. Andan sonra ol da'vī idgen 54) kişi da'vī iddi, eyiddi: "Bu yir anamun 55) ıdı" didi. Anam öldi. Maña mīrās kodı" 56) didi. Dahı bu sonrakı da'vī idgende anam sa- 57)tun aldı, dimedi. İmdi ol da'vī 58) idgen kişinün da'vısı işidilür.

100a

1) Muhırt kitabında eyiddi: Kaçan bir kişi kādī katından 2) özge yirde eyidse: "Uşbu tavar menüm milkimdür. Sa- 3)tun al-

dum falān kişiden kim falān oğlıdur, ol falān 4) falān oğlıdur, ol şatan kişinün adını daḥı atası adını 5) daḥı atasının atası adını eyidse. Ya kaçan ol 6) ol kişi kādī katından özge yirde eyidse: "Uşbu tavar 7) menümdür. Men bu tavarı mīrās yidüm falān kişiden 8) kim falān oğlıdur. Ol falān falān oğlıdur" dise. Ya'nī 9) ol mīrās koyup kidgen kişinün adını, atası adını 10) atasının atası adını eyidse daḥı ol milkindür 11) şatun aldum" diyen, ya mīrās yidüm diyen kişi 12) da'vī idgen kişi andan sonra ol tavarı da'vī 13) idse, kādī katında eyidse: "Uşbu tavar menüm milkim- 14)dür" dise. Mutlak milki da'vī idse. Mutlak milki da'vī 15) idgeninün sūratı budur kim uşbu tavar menüm- 16)dür" didi. Mundan özge söz arturmadı, eyidmedi. 17) Şatun aldum, dimedi. Daḥı mīrās yidüm, dimedi. 18) İmdi ol da'vī idgen kişinün da'vısı işidilmez, 19) kādī katında kaçan ol kādī katında sābit olsa, ol 20) kişi kādī katından özge yirde bu tavar menümdür. 21) Şatun aldum falān kişiden kim falān oğlıdur, ol 22) falān falān oğlıdur digeni uşbu sūrat birle da'vī 23) idgeni evvel kaçan sābit olsa. Ol vaktın kādī ol 24) kişinün da'vısını işidmez. Anun için kim iki 25) sözi birisi birisine muhālif oldı. Amma kaçan bir 26) kişi kādī katından özge yirde uşbu tavar menüm 27) milkindür. Men bu tavarı şatun aldum bir adın bilmedüküm kişiden" dise. Ya eyidse bir kişiden şatun 29) aldum" dise, ya eyidse bir Muḥammad adlu kişiden şatun 30) aldum" dise. Daḥı ol da'vī idgen kişi kelse kādī 31) katında da'vī idse: Uşbu tavar menümdür" dise, mutlak da'vī idse. Ya'nī şatun aldum, dimeşse. İmdi ol kişinün da'vısı işidilür. Egerçi 32) kim kādī bilür olsa. Daḥı ol kişi 33) kendü meclisinden özge yirde şatun 34) aldum, diyü da'vī idgenini. KINYA

100b

1) Burhān Muḥīt eyesi eyiddi: Kaçan bir kişinün 2) elinde bir

deve olsa, meşelâ dahı ol deveyi bir özge 3) kişi kelse, da'-vî idse, eyidse: Uşbu deve menümdür 4) menüm milkimde doğdı" dise. Dahı ol da'vî idgen 5) kişi danuk durkuzsa. Dahı ol kişi kim deve 6) anuñ elindedür, ol dahı da'vî iddi, eyiddi: 7) "Uşbu deve menümdür. Menüm milkimde doğdı" 8) didi. Dahı ol kişi danuk durkuzdı. 9) Dahı kâdî ol kişige kim ol deve, anuñ elinde- 10)dür, ol deveyi aña hüküm iddi, virdi. Ya 11) hüküm idmedi henüz. Dahı ol dışradın 12) da'vî idgen kişi eyiddi ol kişige kim deve anuñ 13) elindedür, sen bu deveyi menüm milkimde doğdı 14) diyü da'vî idgenün bātıldur. Anuñ içün 15) kim sen ıkrār iddün kim bu deveyi sen sat- 16)dun. Dahı andan sonra satun aldun. İmdi 17) ol dışradın da'vî idgen kişinün uşbunun 18) kibi kaytarmak işidilür. Dahı ol kişinün danukı 19) işidilür. Bes ol kişi kim deve anuñ elindedür, 20) Ol kişi menüm milkimde doğdı, diyü da'vî id- 21)geni bātıldır. KİNYA

22) Muhiṭ kitabı eyiddi: "Ol kişi kim tavar anuñ 23) elinde degüldür, ol kişi da'vî iddi, eyiddi: 24) Uşbu tavar menümdür. Menüm milkimde doğdı" 25) didi. Dahı ol kişi kim tavar anuñ elindedür, 26) ol kişi eyiddi; ol da'vî idgen kişige: "Sen 27) uşbu da'vî idmekün içre bātıl da'vî ider- 28)sin. Anuñ içün kim sen ıkrār iddün kim, 29) bu da'vî idmezden burun kim sen bu tavarı satun aldun, didün falān kişinün oğlından kim, falān kişidür. İmdi ol tavar 30) elinde olğan kişinün uşbunun kibi demek 31) ol da'vî idgen kişinün da'vısını 32) defü' ider. KİNYA

33) Kādî 'Abdu'l-cabbār eyiddi, dahı Kādî bekir 34) eyiddi: Bir kişi bir tavarı satdı. 35) Dahı satğanından sonra ıkalē iddiler 36) tavar kine satan kişige kayıtdı, ya 37) satğanından sonra ol tavarı 38) ol satun alğan kişi ol tavarda 39) 'aylıb tapdı. Dahı kine satan kişige 40) kaydardı. Ol tavar satan kişinün 41) milkine kirdi. Andan sonra bir 42) özge kişi dahı da'vî iddi. Ol 43) satan kişinün üstine, uşbu tavar 44) menümdür. Menüm milkimde doğdı" 45) didi. Dahı ol satan kişi kim tavar

46) anuñ elindedür. Ol dañı da'vî 47) iddi, eyiddi: "Bu tavar menüm milkimde 48) doğdı" didi. İmdi ol kişi kim 49) tavar anuñ elindedür, ol kişi 50) eyidgeni bu tavar menüm milkimde 51) doğdı digeni işidilmez. Anuñ 52) içün kim ikäle idmeklik yinñ 53) satugdur. Kaçan yinñ satug olsa 54) doğdı. Menüm milkimde dimeki 55) bātıl ider. KINYA

100a

1) Kādī Bedi' eyiddi: Bir kişi bir sığır satun aldı 2) dañı ol sığır kabuz iddi. Dañı bir özge kişi ol 3) sığırı satun alğan kişinün üstine da'vî iddi 4) eyiddi: "Uşbu sığır menüm sığırımıdır. Menden 5) bu sığır uğurlandı" didi. Dañı ol da'vî idgen 6) kişi danuk durkuzdı. Dañı ol satun alğan 7) kişi eyiddi: "Uşbu sığır maña satan kişinün katında 8) doğdı" didi. Dañı danuk durkuzdı. İmdi 9) ol satun alğan kişinün sözi işidilür. KINYA

10) Zıyādat şerhinde eyiddi: Bir kişi bir kişinün 11) üstine bir eşek da'vî iddi. Bu eşek menümdür" 12) didi. Dañı danuk durkuzdı. Ol kişi kim eşek 13) anuñ elindedür, ol kişi dañı danuk durkuzdı 14) kim ol satun aldıkı eşek kendüye satan kişiye 15) satan kişinün milkinde doğdıkına kim ol kendüye satan 16) kişige satan kişi falāndur, falān oğlıdur. Ol 17) vaktın, ol kişi kim eşek anuñ elindedür, ol 18) kişinün da'vısı tamām olur. Kaçan ol kişi ol 19) eşekün bahāsını zikir idse, ya dañı kabuz idgenini 20) zikir idse. KINYA

21.) Burhān, Muḥīt eyesi eyiddi: Bir kişi bir kişinün 22) üstine da'vî iddi, eyiddi: "Uşbu yir menümdür" 23) didi. Dañı ol kişi kim da'vî anuñ üstine 24) olındı. Ol eyiddi. Ol da'vî idgen kişige 25) sen bātıl da'vî ider sin" didi. Anuñ içün kim sen 26) da'vî iddün falān kişinün üstine. Uşbu yirñün bahāsını da'vî iddün" didi. İmdi bu söz ol da'vî idgen kişinün da'vısını defü' ider. KINYA

27) Kādī Bedī' eyiddi: Bir kişi bir 28) kişiden bir tavarı menümdür 29) {dür} didi. Da'vī iddi. 30) Dahı ol da'vī idgen kişi 31) danuk durkuzdı. Ol 32) tavar kendünün idükine. Dahı 33) ol kişi kim tavar anuñ elindedür, 34) ol kişi eyiddi: Senün iki 35) danukugun birisi bu tavarı 36) menden satun almak izdedi" 37) didi. Dahı ol tavar elinde 38) olğan kişi danuk durkuzdı. 39) Ol iki danuknun birisi ol 40) tavarı kendüden satun almaka 41) izdegenine. İmdi ol kişi kim 42) tavar anuñ elindedür, ol 43) kişiden uşbu söz işidilmez. KİNYA

44) Bir kişi bir tavarı satun 45) almaka izdedi. Bir kişiden 46) dahı mundan ōnra ol 47) satun almaka izdegen kişi 48) danuklık virdi. Ol 49) tavar özge kişinün idükine 50) ol satan kişinün degül idükine. 51) İmdi ol danuklık işidilür. 52) Zıyādāt şerhinde munuñ kibi 53) didi. KİNYA

101b

1) Zıyādāt şerhinde eyiddi: Bir kişi da'vī iddi 2) bir kişinün üstine, eyiddi: Sen menüm eşekümi küç 3) birle ğaşıb idün. Menden aldun. Dahı ol eşe- 4) küm senün elünde helāk oldı" didi. Dahı ol 5) da'vī olınğan kişi eyiddi: Men bu kişinün eşekini 6) aldum, kiddüm. Velekin bu kişinün destürı birle 7) didi. İmdi ol kişinün sözi işidilür. KİNYA

8) Bir kişi da'vī iddi bir ölgen kişinün kız kardaşı 9) üstine, eyiddi: Menüm senün kardařuñ üstinde malum 10) vardur, didi. Dahı ol ölgen kişinün kız kardaşı 11) eyiddi: Men mīrās almazın kardaşumdan. Anuñ içün 12) kim ol kardaşımnun oĝlı vardur. Maña mīrās 13) degmez" didi. İmdi ol kız eger danuk durkuz- 14) masa kızdan çekişmek defü' olınmaz. KİNYA

15) Şemsü'l-Eyimme kim ħalvāyīdür, ol eyiddi: Kaçan bir 16) kişinün elindeki tavarı bir kişi "menümdür" dise, da'vī 17)

idse. Dahı ol davar elinde olğan kişi eyidse 18) ol da'vī idgen kişige, "sen ıkrār iddün 19) kim bu tavar falān kişinün-
dür, didün" dise. Dahı ol 20) tavar elinde olğan kişi danuk durkuzsa. Ol da'vī 21) idgen kişi ıkrār idgenine. İmdi ol vaktın ol 22) da'vī idgen kişinün da'vısı defu' olunur kider. KİNYA

23) Muhiṭ kitabında eyiddi: Bir tavar kaçan bir kişinün 24) elinde olsa. Dahı ol kişi eyidse: "Bu tavar menüm degüldür" 25) dise. İmdi ol kişinün eyidgeni bu tavar menüm degüldür 26) digeni şahih degüldür. Kerekise ol yirde ol tavarı ol menüm degüldür, diyen kişi birle da'vī ider kişi olsun, kerekise kişi olmasun. 27) Hatta eger ol tavarı yir özge 28) da'vī idse, menümdür dise. Dahı ol 29) kişi kim tavar anuñ elindedür, ol 30) dahı da'vī idse ol tavarı menüm- 31)dür, diyü ol kişinün dahı da'vısı 32) şahihdur. Uşbu eyidgenimiz da'vī 33) kitabının rivāyetincedür. Ammā Cāmi'ü's-sağır kitabı rivāyetince kaçan kim 35) ol tavarı bir kişi menümdür, diyü 36) çekişür kişi olsa dahı ol vaktın eyid- 37)geni bu tavar menüm degüldür, digeni 38) şahihdur. Andan sonra ol kişi ol 39) tavarı menümdür, dise, da'vī idse 40) şahih degüldür. KİNYA

41) Bir kişi da'vī iddi, eyiddi: Uşbu nemeni 42) falān kişiden şatun aldum, biş 43) yıldan berü didi. Dahı danuk durkuzdı. Dahı ol kişi kim 44) tavar anuñ elindedür, ol kişi eyiddi: 45) Ol falān kişi kim sen andan şatun 46) aldun. Ol falān falān kişi ıkrar 47) iddi. Sen şatun almazdan burun benüm 48) bu tavarda hakum yokdur, didi. Ol 49) dahı danuk durkuzdı. İmdi Ebū Hāmid 50) katında dahı 'Aynü'l-Eyimme kim Kerābisi- 51)dür, anuñ katında da'vī olınğan kişi- 52)nün uşbunun kibi idmeki defu' id- 53)mekdür. Da'vī idgen kişinün da'vısını 54) men eydür men defu' idmek degül- 55)dür, dir men. KİNYA

102a

1) 'Aynü'l-Eyimme kim Kerābīsīdūr, ol eyiddi dahı 2) Ebū Hāmid eyiddi: Bir kiři da'vī iddi bir kişiden 3) bir yirni dahı ol da'vī idgen kiři ol yir kendü- 4)nün idükine danuk durkuzdı dahı kādī ol 5) yiri ol danuk durkuzğan kişiğe hüküm idüp 6) virmezden burun dahı ol da'vī idgen kiři kine 7) da'vī iddi, eyiddi: Uřbu kiři kim yir munun elinde- 8)dür, bu kiři bu yirnün buçukını maña ıkrār iddi" 9) didi. Dahı ol da'vī idgen kiři munun için 10) dahı danuk durkuzdı dahı ol kādī ol yir- nün buçukını 11) aldı. Ol da'vī olingan kişiden ol da'vī 12) idgen kişiğe virdi. Mundan sonra bir özge 13) kiři dahı danuk durkuzdı. Ol özge kiři ol 14) yirnün barçasını satun alğanına ol da'vī 15) olingan kişiden ol da'vī olingan kiři ol yirnün 16) buçukını ol evvelki da'vī idgen kişiğe ıkrār id- 17)mezden üç ay burun dahı ol barçasını satun 18) aldum, diyen kişiğe kādī hüküm idmezden burun 19) ol yirnün buçukını alğan kiři 'ādīl danuk- 20)lar durkuzdı. Ol barçasını satun aldum, 21) diyen kişinün da'vısını defü' idmek için dahı ol 22) 'ādīl danuklar eyiddiler: Biz danukuz kim uřbu 23) da'vī olingan kiři ıkrār iddi. Uřbu barçasın sa- 24)tun aldum.diyen kiři satun almazdan altı ay 25) burun eyiddi:kim menüm bu yirde hakum yokdur, didi. 26) İmdi kādī hüküm idgey. Ol barçasını satun aldum 27) diyen kişinün satun almakı bātıl idükine dahı ol 28) buçuk yir kim evvel da'vī idgen kiři aldı-y-ıdı. Ol 29) bātıl olmaz. Dahı ol evvel da'vī idgen kiři defü' id- 30)geni bu soğrakı da'vī idgen kişinün da'vısını şahīhdür. 31) Ammā Bakırçı eyiddi dahı Hamīri ve Berī eyiddi: Ol defü' idmek sa- hīh degüldür" didi. KİNYA

32) 'Aynü'l-Eyimme kim Kerābīsīdūr, ol 33) eyiddi: Bir kiři da'vī iddi bir kiřinün 34) üstine, eyiddi: Uřbu yir menümdür.

Men bu yeri 35) falān kişiden satun aldum. Menüm milkim- 36) dūr, didi. Dahı ol da'vī idgen kişi 37) danuk durkuzdı. Dahı ol kişi kim da'vī 38) anuñ üstine oldı. Ol kişi eyiddi: Ol 39) da'vī idgen kişinün da'visını defü' id- 40)mek içün şol kişi kim şaḥa satdı, 41) bu yiri ol kişi ıkrār iddi, eyiddi: Bu yir 42) falān kişinündür. Bu yirde menüm hakum 43) yokdur, didi. Dahı ol kişi ıkrār 44) idgenine menüm danukum vardur. 45) Ol danukum Ispahādadur" didi. 46) İmdi ol da'vī olingan kişinün 47) munuñ kibi didüki ol satun aldum 48) diyüp da'vī idgen kişinün da'vı- 49)sını defü' idmez. KINYA

50) Bir kişi da'vī iddi, eyiddi: Uşbu ev 51) menüm milkimdür" didi. Dahı danuk 52) durkuzdı. Ol kişi kim da'vī anuñ 53) üstine olur. Ol kişi dahı danuk dur- 54)kuzdı kim uşbu ev da'vī idgen 55) kişi bu evi hatunına satdı. Dahı bu 56) kişinün hatunı bu evi maḥa satdı. 57) didi. İmdi ol kişi kim da'vī anuñ 58) üstine oldı, anuñ uşbunun kibi 59) didüki işidilür. KINYA

102b

1) Bir kişi da'vī iddi, eyiddi: Uşbu yiri men anamuñ 2) anasından mīrās yidüm kim ol anamuñ anası falāna- 3)dūr, didi. Dahı danuk durkuzdı. Dahı ol kişi kim 4) yir anuñ elindedür, ol kişi eyiddi: Bu kişinün 5) anasınun anasınun bir gāyib oğlı vardur 6) dahı ol oğlanun ne öldüki bilinür, ne diri idüki 7) bilinür. Dahı ol oğlan gāyib oldukı vaktıdan ol 8) kadar vakıt keçmeyip durur kim anuñ ölgenine hüküm 9) olingay, didi. Dahı ol kişi dahı danuk durkuzdı. 10) İmdi ol kişi kim yir anuñ elindedür, ol kişi- 11)nün sözi işidilmez. KINYA

12) Muhīt kitābında eyiddi: Bir kişi da'vī iddi bir kişi- 13) nün üstine, eyiddi: Uşbu senün elündeki kul 14) menümdür, didi.

Dahı danuk durkuzdı. Dahı ol 15) kişi kim kul anuñ elindedür, ol kişi dahı eyiddi 16) ol da'vı idgen kişi sen bu kuli şat-
duñ 17) falān gāyb kişi, didi. Ol dahı danuk dur- 18)kuz-
dı. Zıyādāt kitābında eyiddi. Dahı Cāmi' içinde 19) eyiddi. Ol
kişi kim kul anuñ elindedür, ol 20) kiřinüñ danukı işidilmez,
didi. Bes ol evvel 21) da'vı idgen kiřinüñ da'vısı defü' olın-
maz. Ammā 22) Nāṭifi zikir eyledi, Ecnāsında, ol kişi kim kul
23) anuñ elindedür, ol kiřinüñ da'vısı defü' 25) olunur, kider.
KTNYA

26) 'Alā-yı Taciri eyiddi. Dahı 'Aynü'l-Eyimme 27) kim Kerā-
bisidür, ol eyiddi. Kaçan 28) da'vı idgen kişi danuk durkuzsa
29) dahı ol da'vı olınğan kişi eyidse 30) menüm vardur senüñ
da'vı 31) defü' idmeküm ol defü' idmeküm 32) şer'idür, dise.
İmdi vardur kādıya 33) kim ol da'vı idgen kişi hüküm id- 34)
gey ol da'vı idgeni nemeni kaçan 35) ol da'vı idgen kiřinüñ da-
nukı 36) danuklık virseler ol da'vı 37) olınğan kiřinüñ menüm
def'üm var 38) didükine bakmağay, didi. Ebū Hāmid 39) eyiddi.
Kādī ol da'vı olınğan kişi 40) ketür def'ünü digey. Eger ol
kişi 41) kiçikse vardur ol kādıya kim 42) hüküm idgey. KINYA

43) Kaçan bir kişi bir kiřinüñ üstine bir nemeni 44) da'vı
idse. Dahı ol kişi kim da'vı anuñ 45) üstine olındı, ol, kādı-
ya eyidse. Mañā 46) mühlet virgil. Men bu da'vı idgen kişi- 47)
nün da'vısını defü' ideyin, dise. İmdi 48) kādī ol hüküm idge-
ni yirge ikinci 50) kez oturınca kādī vardur kim hüküm 51) id-
meke cum'ada bir kez oturur. Kādī vardur 52) kim iki kez otu-
rur mesela. KINYA

103a

1) 'Aynü'l-Eyimme kim Kerābisidür, ol eyiddi. Da'vı 2) idgen

kişi danuk durkuzdı. Dahı kādī ol 3) da'vī olınan kişiden izdedi. Bu da'vī idgen 4) kişinün da'vısını defū' idgil, didi. Dahı ol 5) da'vī olınan kişi ol da'vī idgen kişinün 6) da'vısını defū' idmekden 'aciz oldu. İmdi 7) kādī ol vaktin hüküm idgey. Hükmi te'hīr 8) idmegey. Ebū Hāmid eyiddi. Dahı 'Aynü'l-Eyimme kim 9) Kerābīsīdūr, ol eyiddi. Kādī hüküm idsün 10) kādī zālīm olur hükmi te'hīr idmek birle, 11) didiler. Muḥammad kim 'Alī oğlıdur, Kerābīsīdūr, ol 12) eyiddi. Hüküm şābit ol-dukından sonra kādī hüküm 13) idmeki te'hīr idmeki zulümdür, didi. KINYA

14) Ebū Hāmid eyiddi. Bir kişi yirini satdı bir kişiye 15) dahı andan sonra bir özge kişiye dahı satdı ol 16) yiri dahı ol sonra satun alğan kişi danuk dur- 17) kuzdı kim ol yiri ol kişi ol evvelki kişiye satğanı 18) vaktin kendü katında rehin idükine. Bes ol evvelki kişiye 19) satğanı bātıl olğay. Dahı ol evvel satun alğan 20) kişi eyiddi. Ol ikinci satun alğan kişiye senün 21) borcuğı ödeyip durur ıdı bu satan kişi maña satğanı 22) vaktin, didi. İmdi ol evvel satun alğan kişinün 23) danukı işidilmez. 'Aynü'l-Eyimme kim Kerābīsīdūr, 24) ol eyiddi. Ol evvelki da'vī idgen kişinün danukı 25) işidilür, didi. Doğru söz dahı budur kim 'Aynü'l- 26) Eyimme kim Kerābīsīdūr, ol eyiddi. Anun için kim 27) boruç eyesi borçunu ödedükinden sonra satmakı ol 28) rehni rehin kodukı kişiden almazdan burun cāyızdır. KINYA

29) Zāhır-ı Margınānī eyiddi: Bir kişi da'vī iddi 30) zeyid-nün üstine, eyiddi. Menüm senün 31) üstünde miñ ahçam vardır didi. Dahı danuk durkuzdı. 32) Dahı ol kişi kim da'vī anun üstine oldu, 33) ol kişi danuk durkuzdı ol da'vī 34) idgen kişi ol miñ ahçanın biş 35) yüzini alğanına. İmdi ol da'vī idgen 36) kişinün da'vısı bātıl almaz ol zeyid 37) üstinde kalğan biş yüz

aḥḩada anuñ iḩün 38) kim ol da'vī idgen kişinün danukla- 39) rınun yalganı belgürmedi. Anuñ iḩün kim 40) ol dā'vī idgen kişinün danukları 41) kätında ol miñ aḩça vācib oldukıñun 42) zeyidnün üstine bebebi belgülü idi. 43) Velakin ol zeyid ol miñnün biş 44) yüzini ödedükini bilmezler idi. Bes 45) cāyız idi anlarğa miñ aḩçası vardır 46) diyü danuklık virmeklik. KINYA

47) Zahir-i Margınānī eyiddi. Bir kişi da'vī 48) iddi bir kişinün üstine. Menüm senün 49) üstünde miñ aḩçam vardır, didi. 50) Dahı ol da'vī idgen kişinün danuk- 51)ları danuklık virdiler. Miñ 52) biş yüz aḩçası vardır, diyü. İmdi 53) ol da'vī idgen kişi eyiddi. Menüm 54) aşıl mālum bu kişinün üstine miñ biş 55) yüz idi. Biş yüzini aldum, didi. İmdi 56) ol danukların danuklığı bātıl 57) olmaz ol miñ aḩça kadarında. KINYA

103b

1) Burhān kim Muḩiṩ eyesidür, ül eyiddi. 2) Danuklar danuklık virdiler bir er birle 3) hatununun arasında hulu' vākı' oldukına. Dahı ol 4) er birle ol hatun inkār iddiler, eyiddiler. 5) Bizim aramızda hiç hulu' vākı' elmadı, didi- 6)ler. Dahı kādī ol danukların danuklığı 7) birle ikisinün arasında hüküm iddi. Birisi birisinüz- 8)ge ḩarām olduğuz, didi. İmdi ol hatun üstine 9) ol adaḩanı māl hulu' iḩün lāzım olur. Ol mālı 10) ol erge virmeklik. KINYA

11) Nevāzıl kitābında eyiddi. İki dişi eşek iki kişi- 12)nün arasında ıdı. Dahı ol iki dişi eşekün 13) birisi eşek doğurdı. Ol bir dişi eşek katır 14) doğurdı. Dahı ol iki kişinün her birisi da'vī 15) iddi, eyiddi. Uşbu katır menüm eşekümden doğdı, 16) didi. İmdi ol katır ol iki çekişgen kişi- 17)nün arasında ortaklıkdur. Ammā ol bir eşek 18) kim doğdı ol doğan eşek beytü'l-mālun- 19)dur. Ol iki kişinün degüldür. KINYA

20) Muhiṭ kitābında eyiddi. İki hatun kiṣi ikisi daḥı 21) doğurdılar. Daḥı ol hatunnuñ birisi oğlan 22) doğurdu. Birisi kız doğurdu. Daḥı ol iki hatunun 23) her birisi da'vī iddi, eyiddi. Uşbu er oğlan menden- 24)dür, didi. İmdi ol er oğlan ol iki hatunun 25) oğlıdur. Amma ol kızı bislerler beytü'l-mâlden. 26) Nevâzıl kitābında eyiddi. İki kırnāk iki kişinün idi. 27) İki-si daḥı doğurdılar. Daḥı ol kırnakuñ 28) birisi er oğlan doğurdu. Daḥı 29) birisi kız oğlan doğurdu. Daḥı ol 30) iki kırnakuñ her birisi da'vī iddi, 31) eyiddi. Uşbu er oğlan mendendür, didi. 32) İmdi ol er oğlan ol iki kırnakuñ 33) oğlıdur. Amma kız oğlan beytü'l-māl- 34)nündür. Bu mes'ele iki eşek doğurkan 35) mes'elenün mendeşidür.

36) Zıyādāt şerhinde eyiddi. Bir kiṣi hatununun 37) mālında daḥı mālının ḥāşılında taşarruf ider 38) idi. Ol hatunun mālını aşşı idmek 39) içün virür idi. Daḥı ol hatun öldi. 40) Daḥı ol hatunun vereseleri da'vī 41) iddiler, eyiddiler. Ol hatunun erine 42) sen ol hatunnuñ mālında taşarruf 43) ider idün. Buyruk ider idün. Ol 44) hatun saña destür virmedin, didi- 45)ler. Bes senün üstüne zaman çekmek 46) vâcibdür, didiler. Daḥı ol hatunun 47) eri eyiddi. Bel kim men ol hatunumnuñ 48) mālında buyruk ider idüm ol hatunum 49) destürü birle, didi. İmdi söz ol 50) er-nün sözidür. Bizim ustāzumuz 51) eyiddi. Uşbu söz körüklü sözdür. 52) Kerekdür kim kiṣi bu sözi saklağay 53) didi. KTNVA

104a

1) Kaçan bir kiṣi da'vī idse bir kişinün üstine. 2) Sen kulsın dise. Daḥı ol da'vī 3) olınğan kiṣi eyidse. Men hür kiṣi men. Atam anam 4) hür kişidür, dise. Daḥı ol da'vī olınğan kiṣi 5) danuklar durkuzsa. Daḥı ol da'vī idgen 6) kiṣi bir kez daḥı da'vī idse, ol da'vī olınğan 7) kişinün atasının üstine. Sen kulsın diyü. 8) İmdi ol kişinün da'vısı işidilür. barçalar ka- 9)tında.

Ammā ol da'vī olınğan kişinün anası üstine 10) kırıaksın dise, işidilür mi ya işidilmez mi munda 11) hılāf vardur. KİNYA

12) Kādihān eyiddi. Bir kişi da'vī iddi bir kişinün üstine, 13) eyiddi. Sen menüm kulumsın didi. Dahı ol da'vī 14) olınğan kişi eyiddi. Men falān ğāyib kişinün kullı men 15) didi. Eger ol da'vī olınğan kişi danuk durkuzsa 16) ol da'vī olınğan kişiden çekişmek defü' olınur, kider. 17) Eger ol da'vī olınğan kişi danuk durkuzmasa 18) kādī ol da'vī idgen kişinün danukı birle hüküm 19) ider. Andan sonra eger ol ğāyib kişi hazır olsa 20) ol kullı alımaz ol kişiden, Hattā ol ğāyib kişi 21) danuk durkuzmayınca ol kul kendünün idükine. KİNYA

22) Bir kişi öldükinden sonra ol kişinün oğlu danuk 23) durkuzsa ol kişinün atası uşbu nemeni uşbu falān 24) kişige fāsıd bağışlağanına. Dahı ol oğlan da'vī idse. 25) Men bu nemeni uşbu falān kişiden kine alur men, dise. Ol 26) oğlandan bu da'vī işidilür. KİNYA

27) Burhān kim Muhiṭ eyesidür, ol eyiddi. 28) Bir kişi öldi. Dahı ol ölgen kişinün hatunı 29) kaldı. Dahı ol ölgen kişinün er kardaşı 30) kaldı. Dahı ol ölgen kişinün oğlu dahı 31) öldi. Dahı ol ölgen kişinün er kardaşı 32) eyiddi. Menüm kardaşum öldi, Oğlu 33) öldükinden sonra, didi. Dahı ol 34) ölgen kişinün hatunı eyiddi. Senün 35) kardaşun öldi, oğlu ölmezden 36) burun, didi. İmdi söz ol ölgen 37) kişinün hatununun sözidür. Asıl 38) uşbu mes'elelerün cinsinde oldur kim 39) kaçan vereseler ihtilāf idseler ölmeknün tarihinde 40) danuk ol kişinün danukıdur kim ol 41) artuk miras da'vi ider. Söz ol 42) kişinün sözidür kim inkār ider. KİNYA

43) Bir kişi da'vī iddi ölgen kişinün bir 44) veresesi üstine,

eyiddi. Menüm ölgen 45) kişinün üstine bir altunum vardur, 46) didi. Dahı ol altunı ısbāt iddi. 47) Dahı hāl bu-y-ıdı kim ol ölgen 48) kişinün terekesi bir yad kişi elinde idi. 49) İmdi vardur ol da'vī olıngan 50) veresege ol terekeni algay. Ol yad kişi- 51)nün elinden. Burhān kim Muhīt eyesi- 52)dür, munun ki-bi didi. KINYA

104b

1) Zıyādāt şerhinde eyiddi. Bir kişi, bir evni mīrās 2) yidüm atamdan anamdan, didi. Dahı ol kişi 3) atasınun anasınun adını eyidmedi. Dahı munlarnun 4) dedelerinin adını eyidmedi. Ol kişinün da'vısı işidilmez. KINYA

6) Zıyādāt şerhinde eyiddi. Kaçan bir kişi da'vī 7) idse, e-yidse. Uşbu milik menüm atamun milkidür, 8) dise. Dahı ol mil-kün hadlarını eyidse. Dahı eyidse 9) atam öldi. Bu milki maña mīrās kodı, dise. Dahı 10) ol da'vī idgen kişi atasınun adını eyidmese 11) ya atasınun adını eyidse. Velekin ol da'vī idgen 12) kişi atasınun dedasinun adını eyidmese. Kine ol 13) da'vī idgen kişinün da'vısı işidilmez. KINYA

14) Bilgil bir kişini bildürmek Imām Ebū Hanıfa katında 15) üç neme birle hāsıl olur. Ol kişinün adını eyidmek 16) kerekdür. Dahı ol kişinün atası adını eyidmek 17) kerekdür. Dahı ol kişinün anasınun atası adını 18) eyidmek kerekdür. KINYA

19) Ebū Hafs-ı Kebir eyiddi. Kaçan bir kişi da'vī idse, 20) eyidse. Uşbu kişi menüm 'ammumdur. Atamun ata ana 21) bir kar-daşıdır, dise. Dahı ol da'vī idgen kişi 22) eyidse. Atamun bu kişiden özge mīrās yir kişisi 23) yokdur, dise. Dahı ol da'vī idgen kişi egerçi kim ol 'ammu- 24)sınun adını, dahı atası adını, dahı atasınun atası 25) adını eyidmese. İmdi ol da'vī idgen kişinün da'vısı 26) şahıhdür. KINYA

27) Fetāva-yı Semerkandî kitābı içinde eyiddi. 28) Ahmed kim Esed oğlıdur, ol eyiddi. Bir kişi 29) da'vî iddi, eyiddi. Uşbu ev menüm anamun 30) ıdı. Dahı anam öldi. Dahı bu evi maña mīrās 31) kodı. ya da'vî iddi, eyiddi. Bu ev menüm milküm- 32) dūr. Anamdan mīrās aldum men bu evi, didi. 33) Dahı ol kişi anasınun adını eyidmedi. İmdi 34) ol kişinin da'vısı sahîh degüldür. KİNYA

35) Şeref-i Eyimme kim Mekkidür, ol eyiddi. Kaçan bir 36) kişi da'vî idse bir kişinin üstine, eyidse. Men 37) uşbu tavarı senden uşbu murdâr ölmüş 38) koyğa satun aldum, dise. Dahı ol 39) satgan kişi eyidse. Bel kim sen bu tavarı menden 40) uşbu boğazlanmış koyğa satun alduk dise. 41) İmdi söz satun algan kişi sözi- 42)dür. KİNYA

43) Burhān, Muhīt eyesi eyiddi. Eger satan kişi eyidse. 44) Men bu tavarı sağa men düşe keçmezden burun 45) satdum, dise. Dahı satun algan kişi 46) eyidse. Bel kim sen bu tavarı maña düşe keçdü- 47)künden sonra satdun dise. İmdi söz 48) ol oğlan iken satdum diyen kişinin 49) sözidür. Dahı danuk ol düşe 50) keçdükünden sonra satdun, diyen 51) kişinin sözidür. KİNYA

105a

1) Kadihān eyiddi. Dahı Burhān kim Muhīt eyesi- 2)dür, ol eyiddi. Bir kişi da'vî iddi bir kişiden bir evi. Eyiddi: Uşbu senün elündeki ev menüm- 4)dür, didi. Dahı ol kişi ev anun elündedür, 5) ol kişi eyiddi, ol da'vî idgen kişiye. Men 6) bu evi senün atañdan satun aldum sen 7) kiçigez iken bahası birle, didi. Dahı ol 8) da'vî idgen kişi eyiddi men ol vaktın kiçigez degül 9) idüm. Bel kim bālīg olup durur idüm, didi. 10) Men bu evnün satılğanına rāzı olmadum, 11) didi. İmdi söz ol satun algan kişinin 12) sözidür. Eger iki kişi danuk durkuzsa- 13)lar ol kişi kim da'vî iddi, eyiddi. Men ol 14) vaktın bālīg idüm, didi. Ol kişinin danuklarını 15) işidmek evlādur. KİNYA

16) Muhiṭ Kitābında eyiddi. Bir kiṣi da'vī iddi. Bir, 17) hatunūn üstine, eyiddi. Ol hatuna senūn veliṇ 18) seni maṇa evlendürdi sen kiçigez iken, didi. 19) Dahı ol hatun da'vī iddi, eyiddi. Menüm velim 20) meni saṇa evlendürdükinde men bāliḡ olup durur ıdum, 21) didi. Men rāzī degül idüm, didi. İmdi danuk 22) ol hatun kiṣinūn danukıdur. Dahı söz ol 23) hatun kiṣinūn sözidür. Sahihrak kavul 24) budur. KINYA

25) Bir kiṣi da'vī iddi bir kiṣinūn üstine şol elündeki 26) yir menümdür, didi. Dahı ol da'vī olingan kiṣi eyiddi. 27) Men bu yiri senden şatun aldum, didi. Dahı ol 28) da'vī idgen kiṣi eyiddi. Men buni saṇa şatğanım vaktın men düşke keçmeyip durur ıdum, didi. Dahı ol da'vī olingan kiṣi eyiddi. 29) Bel kim sen düşke keçip durur idün 30) didi. Dahı ikisi dahı danuk durkuz- 31)dılar. İmdi danuk ol kiṣinūn 32) danukıdur kim şatğanım vaktın oylan 33) ıdum, didi. Da'vī iddi. KINYA

34) Kādihān eyiddi. Kaçan şatğan kiṣi 35) men bu ekini şatdum şaṇa şol 36) hālde kim ol ekinden menfa'at dut- 37)maka yaramaz idi dise. Dahı ol şatun 38) alğan kiṣi eyiddi. Men bu ekini şatun 39) aldukum vaktın bu ekin menfa'at 40) dutmaka yarar ıdı, didi. İmdi 41) söz ol şatun alğan kiṣinūn 42) sözidür. KINYA

43) Kādī Bedī eyiddi. Kaçan vaṣī ölgen 44) kiṣinūn terekesinden neme şatşa. 45) Dahı ol ölgen kiṣinūn vereşe- 46)leri eyidseler, vaṣī ol şatğanı 47) nemeni katı uçuz satdı, diseler 48) Dahı şatun alğan kiṣi eyidse 49) vaṣī ol şatğanı nemeni bahasına 50) satdı, dise. İmdi söz ol 51) şatun alğan kiṣi sözidür. KINYA

105b

1) Bir kiṣi kaçan da'vī idse, eyidse. Uşbu senūn 2) elündeki ev kim bir yanı falān kiṣi milkine ulaşur. 3) Dahı bir yanı fa-

lān kişinün milkiñe ulaşur. Dahı falān 4) yanı falān kişi milkiñe ulaşur. Dahı falān yanı 5) falān kişi milkiñe ulaşur. Ol ev menümdür 6) atamdan mīras yidüm, dise. Dahı ol kişi 7) kim ev anuñ elindedür, ol eyidse. Men bu evi 8) senün vaşīlaruñdan satun aldum, dise 9) bahası birle dise dahı ol da'vī olingan kişi 10) danuk durkuzsa bu eyidgeni nemege. Dahı ol 11) da'vī idgen kişi eyidse satun alğan kişiye bu evnün kīmeti sen satun 12) aldukuñdan artuka degir, dise. Dahı ol da'vī 13) idgen kişi dahı danuk durkuzsa. İmdi ba'zı- 14)lar eyiddiler kim şol danuk kim ol evni 15) artuka degir didi. Ol danuk evlādur, didi- 16)ler. Ammā köp kişiler eyiddiler kim şol danuk 17) kim ısbāt iddi. Ol evnün kīmeti eksük idükini 18) ol danuklar evlādur, didiler. KİNYA

19) Bir kişi bir kişiye bir yirni satdı. Dahı satğan- 20)dan sonra ol satğan kişinün kardaşı 21) da'vī iddi, eyiddi. Menüm kardaşum bu yiri 22) satğanı vaktın 'aklı eksük idi, didi. Dahı danuk 23) durkuzdı. Dahı ol yiri satun alğan kişi 24) eyiddi. Senün kardaşuñ bu yiri maña satganda 25) 'aklı tamām ıdı, didi. Ol dahı danuk durkuzdı. 26) İmdi ol 'akıl eksüklikine danuklık virgen danuklığını işidmek evlādur. KİNYA

27) Fetāva-yı 'Asır içinde eyiddi. Rivāyet olındı 28) İmām Ebū Yūsufdan kim kaçan bir kişi 29) da'vī idse, eyidse. Men uşbu evi senden 30) satun aldum, dise. Dahı iki danuk danuk- 31)lık virseler, eyidseler, biz danukuz 32) kim uşbu kişi uşbu evi satganda mecnūn 33) ıdı, diseler. Dahı iki danuk dahı 34) danuklık virseler, eyidseler 35) biz danukuz kim uşbu evi uşbu 36) kişi satganda bu kişi 'akıl ıdı 37) diseler. İmdi ol danuklar kim 38) 'aklı var ıdı diyü danuklık vir- 39)diler. Ol danukı işidmek evlādur. KİNYA

40) Kaçan satğan kişi birle alğan kişi ikisi 41) ihtilāf id-seler, birisi eyidse satug 42) fāsīd vākı' oldı, dise. Birisi

eyidse sa- 43) tug şahih vākı' oldu, dise. İmdi 44) söz ol ki-
şinün sözidür kim 45) satug şahih vākı' oldu, diyü da'vı 46)
iddi anıt içmek birle. KİNYA

47) Kaçan hōcā birle mükātab kul ihtilāf idse- 48)ler. Biri-
si eyidse kitābet şahih 49) vākı' oldu, dise. Birisi eyidse
50) kitābet fāsıd vākı' oldu, dise 51) İmdi söz şahih vākı' ol-
dı diyen 52) kişi sözi danuk fāsıd vākı' 53) öldi, diyen da-
nukıdur. KİNYA

106a

1) 'Aynü'l-Eyimme kim Kerābisidür, eyiddi 2) bir hatun kişi
da'vı iddi bir erün üstine, eyiddi. 3) Uşbu er menüm erümdür,
didi. Uşbu sekiz 4) aylık oğlan menüm uşbu evümdedür, didi. 5)
Bu oğlanın nafakası bu erüm üstine farızdur, didi. 6) Dahı ol
da'vı olingan er ıkrār iddi. Ol hatun 7) kendünün evdeşi idü-
kine, illā bu er eyiddi. Men 8) bu hatunı boşadum. Boşadukum
vakıtdan berü bir 9) yıl on aydur, didi. Dahı ol boşadukum va-
kıt- 10)dan üç aydan sonra bu hatun ıkrār iddi 11) 'ıddesi dü-
kendükine. Bes bu oğlan menden degüldür, 12) didi. Dahı ol da'-
vı idgen hatun bu er didüki 13) sözlerin barçasına inkār iddi.
Dahı ol 14) er danuk durkuzdı, ol er da'vı idgeninün 15) üsti-
ne. İmdi ol ernün danukları işidilmez. 16) Anun için kim ol da-
nuklık neseb nefi 17) idmek üstinedür, didi. Bes ol erge lâzım-
18)dur ol oğlanın nafakası. KİNYA

19) Muhit Kitābı içinde eyiddi. Dahı Ebū Hafs-ı Kebir eyiddi:
20) Bir kişi da'vı iddi, eyiddi. Uşbu ölgen kişininün 21) men a-
tasının ata ana bir er kardaşı men, didi. 22) Dahı bunun vere-
sesini men alur men. Menden özge 23) bu kişininün hiç mīrās yir
kişisi yokdur, 24) didi. Bir özge kişi dahı da'vı iddi, eyiddi.
25) Uşbu ölgen kişininün men er kardaşı men. Menden 26) özge bu
kişinin mīrās yir kişisi yokdur, 27) didi. Bir özge kişi dahı

da'vī iddi, eyiddi. 28) Uşbu ölgen kişinün men oğlu men. Men-
den 29) özge ölgen kişinün mīrās yir kişisi yokdur, 30) didi.
Dahı bu üç da'vī idgen kişinün üç dahı kādī katında danuk dur-
kuzdılar. İmdi kādī hüküm idgey kim barçasının nesebi 31) sa-
bīt olduğına. Egerçi kim ol ölgen 32) kişinün mīrāsını barça
oğlu alır. Ba'zı 33) 'ālımlar bunun üstinedür. KİNYA

34) 'Aynü'l-Eyimme kim Kerābīsīdür, ol 35) eyiddi. Dahı Yū-
suf Tercümānī eyiddi. Bir 36) sağısuz kişi kendünün üstinde ha-
tu- 37)nının mehri var ıduķına ıkrār iddi. 38) Dahı ol sâ'atda
ol sağısuz kişi öldi. 39) Dahı ol ölgen kişinün vereseleri 40)
danuk durkuzsalar kim ol 41) ölgen diri iken uşbu hatuna 42)
mehrini yitişdürdi, diyü. İmdi 43) ol hatunun haki batıl oldu-
ķına 44) mehrinde hüküm ider kādī. KİNYA

45) Fetāva-yı Sügra içinde eyiddi. Bir kişi 46) bir hatunı min
dirhem kümişge evlendi. 47) Dahı ol hatunun evi sağısuz- 48) lı-
ķında ıkrār iddi. Ol hatunun 49) min dirhem kümiş mehri var ı-
duķına 50) Dahı ol er öldi. Dahı ol er 51) öldüğinden sonra ol
ernün 52) vereseleri danuk durkuzdılar 53) ol hatun mehrini e-
rine bağışlayanına 54) eri diri iken. İmdi ol 55) danuklar i-
şidilmez. Anun için 56) ol danukun yalğanı zāhirdür. 57) Ol er
ıkrār idmeki birle. KİNYA

106b

1) Kādihān eyiddi bir hatun kişi erine on 2) altun yidürdi.
Ol altunı yidürdüki vaktın 3) ol ha(tu)n sağ ıdı. Dahıandan
sonra ol 4) hatun öldi. Dahı ol hatunun vereseleri 5) ol er-
nün üstine da'vī İddiler, Ol 6) on altunı. Dahı ol er eyiddi.
Ol hatun 7) maña bu altunı teberrā' iddi, didi. İmdi söz 8) ol
er sözidür. KİNYA

9) Muhiṭ kitābında eyiddi bir evnün aşakası 10) bir kişinün
ıdı. Dahı ol evnün üstinde bir 11) ev dahı var ıdı. Ol ev bir

özge kişinün 12) idi. Dahı ol aşakakı evnün-örtüsünün 13) bir ağacı sındı ya ikisi dahı yıkıldı. İmdi 14) ol aşakakı ev eyesine buyurup ol sınañ ağacı 15) düzelidgil, ya ol aşakakı evi yapgıl, dime- 16)geyler. İlla meger ol ağaç sınmakı ya ol 17) divār yıkılmakı ol aşakakı ev eyesi fi'li 18) birle olgay. Ol vaktın ol aşakakı ev eyesine 19) buyururlar, düzelidgil, dirler. KINYA

20) Bir divār iki kişinün arasında ortaklık 21) idi. Dahı ol divārı ol iki kişinün birisi 22) yıkdı. Hatta ol yıkan kişinün üstine vacıb 23) oldu. Ol divārı yapmaklık dahı ol divārı 24) yıkan kişi yaptı. İmdi kine ol divār ol iki 25) kişi arasında ortaklıkdur. Eger evvelki kibi 26) yaptı ısa. KINYA

27) Kaçan bir kişi bir kişiden divār 'āriyete 28) alsa ol divār üstine ağaç komak 29) içün dahı ol 'āriyete alğan kişi ol 30) divār üstinde ağaç kosa dahı ol 'āriyete 31) virgen kişi ol 'āriyete virdüki divārı 32) satısa bir kişige dahı ol satun alğan 33) kişige yokdur kim ol 'āriyete alğan 34) kişige buyurgay. Ağaçlarını kötür digey. 35) Ebü'l-leyisnün Fetāvasında eyiddi. 36) Ol satun alğan kişige vardur kim 37) kim ol kişige ağaçı kötürgil 38) digey. KINYA

39) Kādihān eyiddi. Bir kişi destūr vir- 40)di konşısına sen menüm divarum 41) üstine ağaçı koğıl, didi. Ya destūr 42) vir- di. Menüm evümün altında su 43) koyacak kuyı kazgıl, didi. Dahı ol 44) konşı ağaç kodı, ya kuyı kazdı. 45) Dahı ol destūr virgen kişi ol 46) evini satdı bir kişige. İmdi vardur 47) ol satun alğan kişige ol ağaç- 48)ları kideridmeklik dahı ol su 49) kuyusını kideridmeklik eyesine. İlla 50) meger şatan kişi şarıt idgey ol 51) ağaç ol kuyı durmakına. Ol vaktın şa- 52)tun alğan kişige yokdur. Anları kiderid- 53)meklik. KINYA

107a

1) Bir kişi kaçan bir ekin ekecek yir satıa daıı 2) ol satıanı yirñün konıısıñun bostānıñun 3) aıaılarınun budakları ol satıanı yir- 4)ñün içine sarkımış olsa. İmdi ol satun 5) alıan kişiğe vardır kim ol konııya buyurııay 6) arıdııl. Uıbu men satun aldııum yiri senñün 7) aıaıñunñun budaklarından dıgey. Anun için 8) kim satun alıan kişi satan kiřiññün yirine 9) durur. Ol nemeler içre kim ol nemeleri 10) satan kişiğe işlemek cāyız ıdı. KİNYA

11) Eger bir kiřiññün bustānı olsa. Daıı ol bustānñun 12) içine ol kiřiññün konıısıñun bustānıñun aıa- 13)ıñun budakları sarkımış olsa daıı ol 14) kişi olsa. İmdi ol kiřiññün vereselerine var- 15)dur kim ol konııya buyurııayları eyidıeyler. 16) Bizim bustānımız arıdııl. Senñün aıaılarınun 17) budakından dıgeyler. KİNYA

18) Kitāb-ı Hıttān içinde eyiddi. Kaıan iki kiřiññün 19) arasında bir dıvār ortaklık olsa. Daıı ol 20) iki kiřiññün hiç birisiññün ol dıvār üstinde 21) sakfı olmasa. Daıı ol ikisiññün birisi ol dıvār 22) üstinde sakfı idse. Daıı bir ortakñun destūrı birle, 23) daıı destūr virgen ortak eyidse, ol sakfı 24) idgen ortakına kidergil, Sakfıñı dise. İmdi 25) bu mes'ele içinde sonraki kelgen 'ālımlar ihtılāf 26) iddiler. Ebū 'Abdıllah kim Soymırıdür ol 27) eyiddi. Var ol destūr virgen ortakı kidergil sen 28) sakfıñı dıgey. Ol daıı bir ortakına Ebu Bekir kim Huvārezimıdür, ol eyiddi. Yokdur, didi. Anun kibi dimek, didi. KİNYA

29) Bir kişi kendü tavarında buyruk ider 30) iken daıı kadı ol kiřiñni meni' iddi. 31) Tavarında buyruk idmekden bir sebep- 32) den daıı ol kişi kim buyruk idmek- 33)den meni' olındı. Ol kişi ihtılāf 34) iddi. Satun alıan kişi birle 35) daıı ol meni' olınan kişi ol satun 36) alıan kişiğe eyiddi. Sen bu tavarı 37)

menden satun aldun. Şol hâlde 38) kim men meni' olinup durur idum 39) tavarımda buyruk idmekden, didi. 40) Dahı ol satun alğan kişi eyiddi. 41) Men bu tavarı senden aldum. Henüz 42) sen meni' olinmayıp durur idun 43) buyruk idmekden, didi. İmdi 44) söz ol kişinün sözidür. 45) kim ol kişini tavarında buyruk 46) idmekden kâdî meni' idip 47) durur ıdı. Eger ol satun 48) alğan kişi danuk durkuzsa 49) ol kişi buyruğu var iken satga- 50)nına dahı ol meni' olingan kişi 51) danuk durkuzsa meni' olduku 52) vaktın satganına. İmdi ol 53) satun alğan kişinün 54) danukını işidmek evlâdur, 55) ol satan kişinün danukını 56) işidmekden. KİNYA

107b

1) Kâdîlik idmeklik farızdur muhkem 2) farızdur. Dahı sâbitdür, ~~kitab~~ birle dahı 3) sünnet birle. Dahı şerif 'ibâdetdür. 4) Ammâ farız olduku anun için kim kâdî diger 5) bir farız iş işlemek için ol farız 6) iş didükümüz hüküm idmekdür. Anun 7) için kim Tañrı Ta'âlâ eyiddi kitab içinde 8) "Ya Davudu in(n)a ce'alnâk(e) halîfeten fi'l-arzı 9) fahküm beyne'n-nâsı bi'l-hakkı el-ayete. Ya'ni Tañrı 10) fahküm didi. Fahküm demek hüküm idmeke 11) buyurmaktadır. Bes hüküm idmek farız ımış 12) dahı Tañrı bir ayet içre eyiddi: Bizim nebîge 13) sallallah 'aleyhi ve sellemel "fahküm beynehüm bimâ 14) enzelallahü" didi. Ya'nî hüküm idgil, diyü buyurdı. 15) Halâyık içre Tañrı iyi vîngeni kitâb birle 16) didi. Bes hüküm idmeklik farızdur 17) Dahı Adem peygambarga Tañrı ta'âlâ halîfa- 18)lıkı sâbit iddi. Adem peygambarga Tañrı ta'âlâ 19) "İnni ca'ılke fi'l-arzı halîfeten" dahı barça 20) peygambarlar buyrunıldg, hüküm idmek birle. 21) Nitekim Tañrı Ta'âlâ Kur'ân içinde eyiddi. "İnnâ 22) enzelne't-tevrâte fihâ hüden ve nûrun yahkumu bihâ- 23)'n-nebiyyüne" Uşda uşbu ayetler birle sâbit oldı kim 24) kaza farzı ımış muhkem dahı Imâm-ı a'zâm dikmeklik farızdur. Hiç munda hılâf yokdur

ehl-i haknūn arasında 25) Dahı Resūlullahnūn aşhabı yığılıp dururlar. 26) Ulug Imām dilemeke dahı kişiler dahı muhtācdur 27) Ulug Imām dikmeke şeri'at hükmini yürüd- 28)mek için dahı mazlūm kişinūn hakını kur- 29)tarmak için zālīm kişiden dahı çekişikleri 30) kesmek için dahı müsūlmānlıkūn özge 31) maslahatları için kim ol maslahatları 32) durkuzmaz, illā Imām-ı a'zām nitekim Uşul-ı 33) fık(h) içinde bilindi. İmdi belgölüdür 34) kim ol Imām-ı a'zām barça buyrukı idmeke 35) kendüsi mümkün degüldür. Bes ol Imām-ı 36) a'zām muhtācdur kim nāyib dikgey. Ol 37) nāyib Imām-ı a'zām yirine durgay. Şeri'at 38) hükmini yürüdmek içre dahı mazlūm kişinūn 39) hakını almak içre zālīm kişiden 40) dahı çekişikleri kesmek içre. İmdi 41) ol nāyib düdükümüz kadīdur. Bes 42) bu sözlerden ma'lūm oldu kim 43) kadīlık farız ımış. Imām Muḥammad 44) Aslı kitābda eyiddi. Kaḏā farīzedür 45) muhkemdür didi, PEDAYİ

108a

1) Bilgil kaḏā sebebdür şol çekişmeki kesmeke 2) kim ol çekişmek sebebdür fesād olmağa dahı ol 3) kaḏā içre zālīm kişini meni' idmek var zulūm idmek- 4)den. Dahı kaḏā idmek içre mazlūm kişige yardım vir- 5)mek vardır. Dahı kaḏā içre müsūlmānlarga 'ināyet 6) idmek vardır. İmdi uşbu nemeler barçası 7) 'ibādetdur. Anūn için kim Resūlullah eyiddi: 8) Her kişi kim bir mü'min kardaşınūn hemmini açgay. 9) Tanrı Ta'ālā dahı ol kişinūn kıyāmet küninde hemmini 10) açgay," didi, ZAHİRİYYE

11) Kaḏā idmek içre hak birle 'adlı belgölü id- 12)mek vardır. Dahı 'adıl birle durmuşdur yir 13) birle kök. Dahı hak birle buyruk idmek içre 14) cāhıl kişinūn zulmını defū' idmek vardır her 15) 'akıl kişinūn 'aklı ünder eyesini cāhıl kişi- 16)nūn zulmını defū' idmeke. Dahı hak birle 17) buyruk idmek içre yahşıya buyurmak vardır. 18) Dahı yamandan yıgmak vardır. İmdi bu 19) yahşıya buyurmak için dahı yamandan yıgmak 20) için Tanrı

ta'ālā iyi virdi. Rasūl- 21)ları daḥı nebīleri daḥı halīfeler daḥı 22) 'ālımlar yaḥşıya buyurmak üstine idiler 23) daḥı ya-
mandan yıḡmak üstine 24) idiler. KĀFİ

25) Ammā kādīlık idmeklik Resūlullahnuñ sünneti 26) içre ol-
dur kim Resūlullah hüküm iddi 27) kişilernün arasında. ZAHİRİYYE

28) Resūlullah şalla'l-lahu 'aleyhi ve selleme 29) 'Alīye (Ra-
dıya'llahu'anhu) kādīlık virdi. 30) Daḥı Resūlullah Mu'azı (Ra-
dıya'llahu'anhu) 31) Yemen iline ıyı virdi kādīlık idmeke 32)
daḥı 'Atābnı ıyı virdi Mekkeye kādī- 33)lık idmeke. ZAHİRİYYE
BEDAYİ

34) Kādīlık idmeke yaramakun şartlarından 35) birisi 'akıldur.
Bes mecnün kişi kādī- 36)lık idmeke yaramaz. BEDAYİ

37) Kādīlık idmeke yaramakun şartlarından 38) birisi daḥı bā-
lıḡ olmaklık durur. Bes 39) oḡlan kişi kādīlık idmeke yaramaz.
BEDAYİ

40) Kādīlık idmeke yaramakun şart- 41)larından birisi İslām-
dur. Bes kâfir 42) kişi kādīlık idmeke yaramaz. BEDAYİ

43) Kādīlık idmeke yaramakun şart- 44)larından birisi daḥı
hür kişi olmak- 45)dur. Bes kul kişi kādīlık idmeke 46) yara-
maz. BEDAYİ

47) Kādīlık idmeke yaramakun şartlarından 48) birisi köz kö-
rer olmakdur. Bes kör 49) kişi, közsüz kişi, kādīlık idmeke ya-
ramaz. BEDAYİ

108b

1) Kādīlık idmeke yaramakun şartlarından 2) birisi daḥı dili
sözmek. Bes dilsüz kişi 3) kādī olmağa yaramaz. BEDAYİ

4) Kādîlik idmeke yaramakun şartlarından 5) birisi dahı ol-
dur kim ana hadd-i kazîf urulma- 6)miş olgay. Bes ol kişi hadd-i
kazîf 7) urulmuşdur, ol kādî olmağa yaramaz. BEDAYI'

8) Her kişi kim şahid olmağa yarar, kādî 9) olmağa dahı yarar.
Her kişi kim şahid 10) olmağa yaramaz, kādî olmağa dahı yara-
maz. HİDAYE

11) Keldük imdi oğlan kişi, delü kişi, kâfir 12) kişi, kul ki-
şi, dilsüz kişi, kör kişi dahı 13) hadd-i kazîf urulmuş kişi da-
nuklıka yaramaz 14) kim danuklık eksükdür kādîlikdan. 15) Bes
kādîlik dahı yaramaz. BEDAYI'

16) Ammā kādîlik idmeke yaramakun irkek 17) olmak şartı degül-
dür. Anun için kim 18) hatun kişi cāyızdūr kim barça haklar 19)
içre kādîlik idgey. İllā ol 20) hatun kişi hadlar içre dahı kı-
sās 21) içre kādîlik idmek cāyız degüldür. 22) Nitekim ol ha-
tun kişinün danuk- 23)lık virmeki işidilmez hadlar içre 24) da-
hı danuklık işidilmez kısās içre BEDAYI'

25) Ammā halāl 'ilmini dahı harām 'ilmini bilmek- 26)lik dahı
cemî' hükümleri bilmeklik sultân 27) kişige kādîlik virmek cā-
yız olmağınun şartı 28) degüldür bizim katımızda. Bel kim sev-
gülü budur 29) kim bizim katımızda sultân kādîlik halāl 30) ha-
rām dahı barça hükümleri bilgen kişige vir- 31)gey. Ammā hadîs
ehlū katında eger sultân 32) kādîlik virdüki kişi halāl harām
'ilmini 33) dahı barça hükümleri 'ilmini bilse dahı ictihād 34)
mertebesine yitişse. Ol vaktın sultân ol 35) kişige kādîlik vir-
meklik cāyızdūr. 36) Eger bu didüklerimiz 'ilmileri bilme ol
37) vaktın sultân ana kādîlik virmekliki 38) cāyız degüldür. Ni-
tekim ol hadîs ehli 39) eyiddiler. Sultânlıknuñ şartı oldur 40)
kim halāl harām 'ilmini bilgey. Dahı barça hüküm- 41)her 'ilmi-
ni bilgey. Dahı 'ilmi içre ictihād 42) mertebesine yitişgey.
Ammā bizim katımızda 43) uşbu nemeler ne İmam-ı A'zânda şart-
dur, 44) Ne kādîlik idmekde şartdur. Anun için 45) kim sultā-
na mümkündür kim hüküm idgey. Kişiler 46) üstine 'alımlarınun

fetvâsı birle 47) dahı kâdıya dahı mümkündür kim hüküm idgey 48) kişiler üstine 'âlımlarnun fetvâsı birle. 49) Bes bu neme-
ler İmâm-ı A'zamda dahı kâdı dahı 50) şart degüldür. BEDÂYİ'

109a

1) Velâkin kerekmez kim sultân kâdîlikı câhil 2) kişiler(ge) virgey. Bel kim kâdî 'âlım kişi olgay. 3) Anun için kim câhil fâsid iş köp işler 4) yahşı iş işlemekten belkim bâtıl buyruk 5) ider bilmeyin illâ bu kadar vardur kim eger 6) sultân kâdîlikı câhil kişiye virse câyız- 7)dür. Anun için kim câhil kâdî mümkündür 8) kim buyruk idgey. 'âlımlarnun fetvâ- 9)sı birle. BE-
DÂYİ'

10) Hakikat rivâyet olındı. Rasûlullahdan 11) sallallahu 'a-
leyhi ve selleme, ol Rasûlullah eyiddi 12) "kâdîlar üç dürlü-
dür. Bir kâdî uçmakğa kirür" 13) didi. "İki kâdî tamuğa kirür"
didi. Bir kişi 14) kim 'ilim bildi dahı 'ilmi birle buyruk id-
di 15) ol uçmakğa kirür" didi. Bir kişi kim 'ilim bildi 16) da-
hı ol kişi buyruk iddi, bildüki 'ilimden özge 17) neme birle"
didi. Ol iki kişi tamuğa kirür" didi. 18) Dahı bir kişi câhil
idi. Neme bilmez idi ol 19) kişi hüküm iddi bilmemeki birle ol
dahı tamuğa 20) kirür didi. BEDÂYİ'

21) Sultân câhil kişini kâdî komaklık câyız- 22)dür. Anun i-
çün kim ol kâdıya mümkündür kim 23) hak buyruk idgey özge ki-
şinin 'ilmi birle 24) ya'nî 'âlımlarnun fetvâsı birle. Bes 25)
câhil kişinin kâdîlik idmeki câyız imiş 26) buyruk idse buy-
rukı keçer imiş. Kaçan ol 27) buyrukları içre şeri'atnun had-
dından keçmese. 28) Ammâ hadîs ehli katında câhil kişinin kâ-
dîlikı câyız degüldür dahı İmâm Şâfi'î katında câhil kişinin
kâdîlikı câyız degüldür. BEDÂYİ', KÂFİ

29) Keldük imdi bizim katımızda kâdî 30) idmeke yarar olma-
kun şartı 'adıl 31) olmaklık degüldür. Hattâ eger sultân 32)

fāsık kişige kādılık virmek tilese dahı 33) kādılık virse cāyızdır. Ammā Imām 34) Şāfi'î katında cāyız degüldür. Velakin kerek 35) bizim katımızda dahı kerek kim sultān kādī- 36)lık fāsık kişige virmegey. Anuñ içün 37) kim kādılık ulu emānetdür. Ol 38) ulu emāneti saklayu bilmez. İllā ol 39) kişi kim anuñ zühdi dahı takvāsı kāmīl- 40)dür, tamāmdur. Nitekim evlā budur 41) kim fāsık kişinün danuklığını kādī 42) işidmegey. Eger işidse cāyızdır. BEDAYT' , KAFİ

43) Nevādır Kitābında eyiddi: Imām Ebū Hanīfa 44) katında dahı Imām Ebū Yūsuf katında 45) dahı Imām Muḥammad fāsık kişige kādī- 46)lık virmek cāyız degüldür, didi. KAFİ

47) Ba'zı 'ālımlarımız eyiddiler: Evvel- 48)den fāsık kişige kādılık virmek- 49)lik cāyızdır, didiler. Ammā 50) kaçan bir kişiye kādılık virse sultān 51) dahı ol kişi 'adıl kişi olsa dahı ol 52) kişi andan sonra fāsık işlese 53) ol kādılıktan 'azıl olunur, kider. KAFİ

109B

1) İmdi Imām Şāfi'î katında fāsık kişinün nite- 2)kim danuklığı işidilmez. Kādılığı dahı cāyız 3) degüldür. Bizim katımızda fāsık kişinün nitekim 4) danuklığı işidilür. Kādılığı dahı cāyızdır 5) bizim delilimiz bu mes'elede Tañra Ta'ālānün 6) kavlıdur. Nitekim eyiddi kitāb-ı 'azīz içēnde 7) "ve'l-mü'minūne ve'l-mü'minātü ba'duhum evliyāu 8) ba'din" didi. Dahı hāl budur kim kişi fāsık 9) idmek birle imāndan çıkmaz. Ehl-i sünnet 10) ehl-i cema'at katında. Dahı bizim ikinci delilimiz bu mes'elede budur kim sultān kişi kim fāsıkdur, lābūd- 12)dür kim ol sultānnuñ hükmi olmak kerek- 13)dür buyrukı olmak kerekdür ol sultān- 14)nuñ fāsık işlemeki birle dahı anuñ içün 15) sultānlar 'Alī Radıyallallahu 'anhu andan sonra 16) fāsıksuz az sultān bulundu. Eger ol 17) sultānlarnuñ buyruklarından bātıl id- 18)se vüz fāsık birle. Bes barça{ça} hükümler bātıl 19) olgay. Anuñ

içün sultānūn vilāyeti halāyık 20) üstine bātıl olsa barça hükümler bātıl 21) olur. İmdi sultān fāsık birle hükümleri 22) bātıl olmakda ulug fesād vardır. Bes 23) kaçan sultānūn fāsık idmek birle hükmi 24) bātıl olmasa. Bes kādīnūn dağı bātıl olmağay. 25) Anūn içün sultānūn hükmi kādīnūn 26) hükminden yukarıdır, artuktur. Anūn içün 27) kim kādīya dağı buyruk idmeki sultān virür. ESRĀR

28) Keldük imdi fāsık kişi müftī olmağa 29) yarar mı, yaramaz mı ba'zılar 30) eyiddiler. Fāsık kişi müftī olmağa yaramaz, 31) didiler. Anūn içün kim müftī emīn 32) olmak kerekdür. Hāyın olmamak 33) kerekdür. Ba'zılar eyiddiler. Fāsık 34) kişi müftī olmağa yarar, didiler. Anūn 35) içün kim egerçi kim fāsıkdur. Velakin 36) fetva yazmak içre ihtiyāt ider. 37) Hattā korkar kendü yağlış yazdı 38) dimesün diyü, didiler. KĀFĪ

39) Bes ma'lūm oldı kim fāsık kişini dağı cāhil 40) kişini kādī idmek cāyızdur. Velakin evlā 41) budur kim munlarga kādilik virmegey- 42)ler. Tahāvi eyiddi, Rahimehullahu, kaçan 43) fāsık kişiğe kādilik virseler ol 44) fāsık kādī olmaz. Dağı kaçan 'adıl 45) kādī fāsık idse, ol kādī 'azıl 46) olunur. Kerekise ol fāsık rişvet birle 47) olsun kerekise zinā idmek birle olsun 48) kerekise özgesi birle olsun. Ba'zılar 49) eyiddiler: Kaçan kādī fāsık idse ol 50) kādī 'azıl olmağa mustahık olur, didi- 51)ler, 'azıl olmaz, didiler. Zāhır mezheb 52) dağı budur. Şemsü'l-Eyimme kim kerderidür, 53) ol eyiddi: Kaçan kādī fāsık idse ol 54) kādīnı 'azıl idmek hasendür, didi. HİDĀYE, SERH-İ MECMA'

110a

1) Bilgil kim rişvet dörüt dürlüdür. Bir 2) rişvet oldur kim virgen kişiğe dağı 3) haramdur, alğan kişiğe dağı haramdur. 4) İmdi ol rişvet ol rişvetdür kim bir 5) kişi kādilik virsünler maña diyü virür. 6) İmdi bu virgen kişiğe dağı haramdur dağı

7) alğan kişige dahı harāmdur dahı ol māl 8) virgen kişi kādī olmaz barça 'ālamlar katında 9) kerekise ol kādī hak buyruk idsün, kerekise 10) bātıl buyruk idsün. Anuñ buyrukı keçmez. KĀDĪHĀN, EDEB-İ KĀDĪ

11) İkinci dürlü rişvet, ol rişvetdür kim 12) bir kādī rişvet alur, ol māl virgen kişige 13) hüküm idmek için. İmdi bunun kibi rişvet 14) dahı harāmdur virgen kişige dahı hem alğan 15) kişige dahı ol kādīnūñ buyrukı keçmez, 16) kerekise hak birle buyruk idsün, kerekise 17) bātıl buyruk idsün. EDEB-İ KĀDĪ, KĀDĪHĀN

18) Üçünçi dürlü rişvet budur kim bir kişi māl 19) virür. Rişvet kendünün öz nefsinden korkuban, 20) ya kendünün mālından korkuban. İmdi bu rişvet 21) virgen kişige halāldur. Amma alğan kişige harām- 22)dur. EDEB-İ KĀDĪ, KĀDĪHĀN

23) Dördünçi dürlü rişvet, ol rişvetdür kim bir 24) kişi rişvet māl virür. Hattā kendünün işi tüz 25) olmak için sultān katında. İmdi bu rişvet dahı halāl- 26)dur virgen kişige, harāmdur ol alğan kişige. KĀDĪHĀN

27) Kaçan rişvet alğan kişi tilese kim 28) ol alduki rişvet kendüye halāl 29) olğay. İmdi ol kişi kim rişvet 30) virmek tiler, ol kişi kirige dutğay. 31) Ol rişvet alıcı kişini bir kün kişige 32) degin ol malğa kirige dutğay kim 33) ol rişvet virgen kişi virmek tiler, 34) ol māl ol rişvet alğan kişige. İmdi 35) uşbunun kibi kirige dutmak cāyız- 36)dur. Ol kirige dutan kişi ol kirige dutulğan 37) kişige tilese ol kendünün maksūdı işni 38) işledsün, tilese özge işni işledsün. KĀDĪHĀN, KĪTĀB-İ EDEB-İ KĀDĪ

39) İmām Şāfi'î katında fāsık kişini 40) kādī komaklık anuñ için cāyız- 41)dur kim Şāfi'î katında 'amel işlemek 42) imāndan-

dur. Kaçan bir kişi fıslık 43) işlese, ol kişinün imanı eksilür. 44) Bes ol kişinün kâdilıkı cāyız 45) degüldür. Ammā bizim katımızda 46) 'amel işlemek imāndan degüldür. 47) Bes bir kişi fıslık işlese ol 48) kişinün imanı eksilmez, bizim 49) katımızda. Bes ol kişi kâdī- 50)lık idmeke yarar ehlidür. HAVASİ-İ HİDAYE

110b

1) Keldük imdi İmām Şāfi'i katında kâdī id- 2) meknün şartı ol-
dur kim ol kâdī müctehid 3) olğay. Ya'nī sultān, kerekdür elbet-
de kâdilıkı 4) müctehid kişiye virgey. Anuñ için kim kâdilık 5)
idgil, dimeklik hüküm idmeke buyurmakdur. 6) Bes ol buyrulğan
kişi kâdir olmak kerekdür 7) buyruka. İmdi kâdir olmaklık olmaz
illā 'ilīm 8) birle, didi. Şāfi'inün delīli uşbudur. Ammā 9) bi-
zim katımızda kâdī müctehid olmaklık 10) şartı degüldür. Anuñ i-
çün kim kâdıya mümkün- 11)dür kim hüküm idgey özge kişinün fet-
vā- 12) sı birle hüküm idmeknün maksudı hâşıl 13) olur özge kişi-
nün fetvāsı birle anuñ için 14) kim hüküm idmekden maksūd hak
eyesine hakı 15) yitişmekdür. Bu maksūd hâşıl olur özge kiřinün
16) fetvāsı birle dahı Resūlullah şalla'llahu 'aleyhi ve selle-
me 'Alīye radıyallahu 'anhu kâdilık virdüki vaktın 18) henüz 'Alī
ictihad mertebesine yitişmeyip durur 19) ıdı. HİDAYE

20) Ammā bizim katımızda sultān kerekdür kim kâdī- 21) lıkı ol
kişiye virgey kim ol kişi müctehidlik 22) mertebesine yitişmiş
olğay. Anuñ için kim olğay 23) kim bir hüküm vākı' olğay kim ol
hüküm içre hiç 24) naş olmağay. Bes lābuddür kim ol kâdī mücte-
hid 25) olğay. Hattā ol kâdıya mümkün olğay ol mes'ele 26) içre
bir hüküm idmeklik kim ol hüküm 27) şeri'ata muvāfık olğay. Da-
hı Resūlullah eyiddi 28) kim her kiři kim bir kiřini bir iş üs-
tine buyruk eyesi 29) kosa. Dahı hāl bu olsa kim ol buyruk vir-
gen kişinün ra'ıyyeti içre ol buyruk virilgen kişiden yahşırak

kişi olsa hakikat 30) ol buyruk virgen kişi hıyanet 31) idmiş olur Tañrıya. Dahı hıyanet 32) idmiş olur Tañrının Resûlına 33) dahı hıyanet idmiş olur müsülman-34)liknün cema'atına, didi. Uşbu 35) eyidgenim hadîs ma'nîsidür. HİDÂYE, ZAHİRİYYE

36) İmâm Muḥammad Aşıl kitabda eyiddi: 37) Ol kişi kim ictihād mertebesine 38) yitişmeyip durur, ol kişi 39) cāyız degüldür kādılık 40) mek, didi. İmdi Şafi'î'nün 41) dahı kavlı budur. ZAHİRİYYE

42) Hassāf eyiddi rahimehullahu,: Ol 43) kişi kim ictihād mertebesine 44) yitişmeyip durur, ol kişi kādī- 45)lık idmek cāyızdır, didi. 46) Anun için maksūd kādī- 47)lık idmekden hüküm keçür- 48)mekdür. Dahı mazlūmnun 49) hakını almakdur zalımdan. 50) İmdi nemelerge nitelim 51) müctehid kādirdür. Ol 52) kişi kim ictihād mertebesine 53) yitişmedi, ol dahı kādirdür, 54) didi. ZAD

111a

1) Keldük imdi ictihād mertebesinin haddi 2) vardır. Anun hadi nedür? Ol had içre 3) kişilerinün sözi köpdür. Ol sözler 4) uşul-ı fık(h) 'ilmî içre bilinmişdür. İmdi ol 5) sözlernün hāsılı oldur kim ol kişi kim 6) kādī olur kerekdür kim ol kişi hadîs 7) 'ilmîni bilür olğay. Körüklü bilür olğay. Dahı ol 8) kādīnün biligi olğay fık(h) 'ilmî içre. Anun için 9) ol kādī kaçan hadîs 'ilmîni bilse ancak fık(h) 'ilmîni 10) bilmese olğay. Bir mes'ele vākı' olğay kim ol 11) mes'ele içre naş olmağay. Bes lābūd imiş kim 12) fık bilgey. Hattā ol vākı' olğan mes'eleni 13) kıyās idmek mümkün olğay ol mes'eleye kim 14) ol mes'ele içre naş kelip durur. Ya kādī 15) fık 'ilmîni yahşı bilür olğay. Dahı ol kādīnün 16) biligi olğay hadîs 'ilmî içre. Hattā ol kādī 17) bir mes'eleni bir mes'eleye kıyās idmeke meşgul 18) ol-

dī- 51)lıkı kabūl idmediler munlar. BEDĀYĪ'

112a

1) İmām Ebū Hanīfa kādīlık kabūl idmedükinden 2) sebebinden uruldu. Dahı habuslandı. Dahı kabūl 3) idmedi. Dahı sordılar: ne için kabūl idmedün 4) didiler. Dahı Ebū Hanīfa eyiddi: Deniznün 5) dibi ırakdur. Men niçük yüzmeke 6) kireyin" didi. Dahı Ebū Yūsuf eyiddi: Deniznün 7) dibi ırakdur, dahı kemi berikdür, dahı kemiçi 'ālīm- 8)dür kirse ne olgay? didi. Dahı İmām Ebū Hanīfa 9) eyiddi Ebū Yūsufğa: Men seni keennehü kādī körür men" 10) didi. Dahı Ebū Yūsuf sonra kādī oldı. KAFİ

11) İmdi bir kişi kādīlık almakā rāzī olduğından 12) sonra ol kişi kine cāyızdur terik idmeklik. BEDĀYĪ'

13) Keldük imdi 'ālımlar ihtilāf iddiler kim 14) kādīlıkı almakı efdaldur, ya almakı terik 15) idmeki efdaldur diyü ba'zılar eyiddi: Kādī- 16)lıkı terik idmek efdaldur" didiler. Ba'zılar 17) eyiddiler almak efdaldur" didiler. Ammā ol 18) kişiler kim eyiddiler almakdan terik idmek 19) efdaldur" didiler. Ol kişilernün delili hadīs- 20)dür. Ol hadīs oldur kim rivāyet olındı Resūlu- 21)llahdan. Ol Resūlullah eyiddi: Her kişi kim kādī 22) kılındı ol kişi bıçaksuz boğzlandı" didi. 23) İmdi uşbu hadīs delalet ider kim kādīlıkı 24) terik idmek efdaldur almakdan. Ammā ol 25) kişilernün delili kim kādīlıkı almak efdaldur, 26) terik idmekden ol delil oldur kim Resūllar nebīler dahı halīfalar dahı ilh,lar bu kādīlıkı iddiler. Eger almaklık efdal degül 27) imişse ol nebīler ol şahābīler ol 28) halīfalar ol sālīh kullar kādīlıkı 29) almağaylar idılar. Dahı buyruk id- 30)mek hak birle kaçan Tañrılık için 31) olsa ol hālīs 'ibādetdür. Bel kim 32) ol efdal-ı 'ibādetdür. Nitekim Re- 33)sulullah

eyiddi, Şallallahu 'aleyhi ve selleme 34) bir sâ'at 'adıl idmeklik yahşırak- 35)dur, alıtmış yıl 'ibâdet idmek- 36)den" di- di. Ammâ ol hadîs kim Resûlu- 37)llah eyiddi. Her kişi kim kâ- dî kılındı. 38) Ol kişi bıçaksuz boğazlandı 39) didükinün ma'- nısı oldur kim kaçan 40) ol kâdî kılınan kişi câhıl olsa- 41) dur, ya ol kâdî kılınan kişi 42) 'âlim, fâsık olsadur, ya ol 43) kâdî kılınan kişi ol kişi olsa- 44)dur kim ol kişi kâdîlık izdeyip 45) aldı. Dahı nefesine imîn olmaz 46) rişvet almak- dan. BEDÂ'İ'

47) Şahîh kavul budur kim kâdîlık 48) kirmeklik ruhsatdur kir- 49)memek 'azimetdur. KÂFİ

112b

1) Ammâ kaçan bir şâr içinde bir kişi olsa kâdî- 2)lık yarar. Ancak dahı ol kişige kâdîlık virse- 3)ler ol vaktın, ol kişige kâdîlık kabul id- 4)meklik farîzdur. Anun için kim kaçan 5) ol bir kişiden özge kişi olmasa kâdîlık 6) idmeke yarar. Ol vak- tın, ol bir kişi müte'ayyın 7) olur uşbu 'ibâdeti durkuzmak i- çün. Bes 8) ol kişi hakına farz-ı 'ayın olur kâdîlık 9) almak- lık. Bes kaçan ol kişige kâdîlık virse- 10)ler almasa, ol kişi yazuklu olur. Nitekim kişi 11) özge farîzları terik idse yazuk- lu olur. BEDÂ'İ'

12) Muntekâ Kitâbında eyiddi: İmâm Ebû Yûsufdan rivâyet 13) olındı kim İmâm Ebû Yûsuf eyiddi: Şol beg 14) kim sultân âna bir şarnun beglikini virdi 15) Dahı ol şarnun harâcını ol bege virdi. 16) Dahı ol sultân ol bege eyiddi: Buyruk idgil 17) ta- sarruf idgil ol şârda" didi. "Nitekim beg- 18)lernün 'âdesi- dür. İmdi ol begge câyız- 19)dur kim kâdîlık virgey kişilerge dahı kâdî 20) 'azıl idgey kâdîlıktan" didi. HULÂSA

21) Ammā kaçan sultān bir kişige eyidse falān vilāyeti 22) saña virdüm, dise. İmdi ol beg kādī dik- 23) meke mālīk olmaz. HULĀSA

24) Kaçan bir kādī asıldan olsa dahı ol kādī 25) olsa dahı. İmdi ol bege yokdur kim kādī dikgey. HULĀSA

26) Sultān kaçan bir kulını beg idse bir 27) şārda dahı ol kulğa destūr virse 28) kādī dikgil, diyü. İmdi cāyızdur ol 29) kulğa kādī dikmeklik ol şārda 30) sultān cihetinden ol kul nāyīb olur 31) kādī dikmek içre ol kul dikdüki 32) kādī, sultān dikdüki kādī kibidür. HULĀSA

33) Kaçan sultān kulına destūr virse kādī- 34) lık idgil, diyü. Dahı ol kul azād olsa. 35) kādīlık ider muhtāç degüldür, bir dahı destūr 37) virmeklike. HULĀSA

38) Kaçan bir kişi azādsuz iken bir nemege 39) danuk olsa, dahı andan sonra ol 40) kişi azād olınsa. İmdi cāyızdur, ol 41) kişi danuklık virmeklik ol 42) kişi muhtāç degüldür bir dahı danuk olmaka 43) ol nemege azād olduğundan sonra HULĀSA

44) Bir şārnūn halāyıkı cemü' olındılar 45) dahı kādīlık bir kişige virdiler, cāyız 46) degüldür ol kişi kādī olmaz. HULĀSA

47) Bir şārnūn halāyıkı cemü' olındılar. Sultān- 48) lıkı bir kişige virdiler cāyızdur, ol kişi 49) sultān olur. HULĀSA

113a

1) Fetāvā kim NESEFİdür, ol Fetāvā-yı Neseфі 2) içinde eyid-di. Kaçan bir şārnūn sultānı olsa 3) dahı ol sultānūn bir kişigez oğlını 5) sultān idmeke ittifāk idseler. Dahı ol 6) ki-

çigēz oğlanı sultān idseler. İmdi kā- 7) dīlārğa kādīlık vir-
mekün hālı nedür? 8) Dahı hatıblārğa hatıblık virmekün 9) hā-
lı nedür? Ol oğlanuñ sultānlıkı birle" 10) didiler. İmdi Fetā-
vā kim Nesefidür, anuñ 11) içinde eyiddi: Kerekdür kim ol ra'-
ıyyet 12) ittıfāk idgeyler. Bir uluğ buyruk eyesi kişi 13) ken-
dülernün sultānı olmağa ittıfāk idgey- 14) ler. Dahı kādılārğa
kādīlık ol kişi 15) virgey. Dahı hatıblārğa hatıblık ol 16) ki-
şi virgey. Dahı ol uluğ buyruk eyesi kişi 17) kendüyi sanakay
tabi' sanakay. Ol sultān 18) oğlına. Dahı ol uluğ buyruk eyesi
ol sultān 19) oğlına hürmet idgey, uluğlağay 'ızzet 20) idgey.
Ammā hakikatda ol uluğ buyruk eyesi 21) kişidür sultān. HULĀSA

22) Kaçan sultān eyidse bir şārınuñ buyrukınun 23) eyesine
her kişige kim kādīlık dilesen virgil, didi. 24) İmdi bu söz
şahihdur ol buyruk eyesi kime kim 25) kādīlık tilese virmeke
ol buyruk eyesi virür ol 26) kişige kādīlıkı. HULĀSA

27) Ammā kaçan sultān eyidse kendünün 28) bir şārınuñ üstine
buyruk eyesi kodukı 29) kişige kādīlık virgil bir kişige dise
şahih 30) degüldür. Bunun kibi destür virmek, hattā 31) ol buy-
ruk eyesi kimseye kādīlık virimez. HULĀSA

32) Kaçan bir kişini vekil kılğan kişi ol 33) vekil kıldukı
kişige eyidse, sen bir kişini 34) vekil kılğıl, dise şahih de-
güldür ol 35) vekil özge kişini vekil idmeklik. HULĀSA

36) Ammā kaçan bir kişini vekil idgen kişi 37) ol vekiline e-
yidse vekil kılğıl, her kimi 38) tileseñ dise, İmdi ol vekil
kimi vekil 39) kılmak dilese vekil kılmak cāyızdur. HULĀSA

40) Ammā kaçan sultān eyidse bir beg kişige 41) falān vilāye-
ti saña virdüm, dise, İmdi 42) ol beg hıç kimseye kādīlık vir-

meke 43) mālīk olmaz. HULĀSA

44) Kādīya cāyız degüldür kim, cum'a namazında İmām- 45)lık idgey. Cum'a küni illā meger ol 46) imāmlık idmek yazılmış ol- gay 47) ol kādīnūn menşūrında kaçan kādī- 48)nun menşūrında kādī imāmlık idsün 49) diyü yazılmış olsa, ol vaktın, cāyız- dur imām- 50)lık idmek cum'a namazında. HULĀSA

113b

1) Şāfi'i şerhinde eyiddi. Kaẓā izdemeklik 2) hālāl degüldür, hiç bir hālde, didi. Köp 'ālīm- 3)lar katında, didi. Dahı kaçan bir kişige kādī- 4)lık virseler, ol kişi izdemedin ol 5) kişige hālāl degüldür kādīlık kirmeklik, didi 6) illā meger ol kādī- lık ol kişige küç birle 7) virgeyler, didi. Ol vaktın, kirmek kayırmaz, 8) didi. Uşbu eyidgenimiz Şıyih Ebū'l-Hasan-ı Kerhī' 9) kavlıdur dahı Hassāf kavlıdur, dahı 'ırak 10) 'ālımlarınun kavlıdur dahı İmām Ebū Hanīfa 11) dahı bu kavlı öyürüdeyip du- rur Ebū Hanīfa kādī- 12)lık almakanı içün kamçı birle uruldı yüz on 13) kamçı, dahı İmām Muḥammad kādīlık almakanı içün 14) hattā elli kün ayakına kayıdılardılar habusga urdı- 15)lar. HU- LĀSA

16) Hulāsa eyesi eyiddi. Bizim ilimiznün şıyihları 17) eyid- diler. Kayırmaz kādīlık almaklık kaçan 18) ol kişi kādīlık ya- rasa dahı nefesine inansa kimseye 19) zulum idmegenine anuñ i- çün şahābī dahı Tabī'in 20) dahı dīn 'ālımları barçası kādīlı- kı kabūl 21) iddiler hiç küç idmedin. HULĀSA

22) Mesrūk eyiddi radıyallahu 'anhu men bir kün hak birle 23) buyruk idmeklik maña sövgülürek bir yıl kāfir 24) birle san- çısmaka yarak idmekden, didi. İmām 25) Muḥammadnūn Edeb-i Ka-

dī kitābında munūn kibi, didi. HULĀSA

26) İmdi sultānğa kerekmez kim kādī- 27) lıkı virmeklik illā ol kişige virgey 28) kim ol kişi inanılmış olgay. Dīyīn içre 29) dahı fıkı/ılmini bilmeki içre dahı hadīs 'ilmini 30) bilmeki içre dahı Şahābī kavlını bilmeki 31) içre her birisini vechi birle. HULĀSA

32) Ammā kaçan sultān fısık idse ol 33) sultān sultāndur fısık birle dahı 34) sultānlıkdan 'azıl olunmaz. HULĀSA

35) Hışāmnūn Nevādır Kitābında rivāyet 36) olındı. Ebū Yūsufdan kaçan kādī fısık 37) işlese dahı sonra kine şālīh olsa ol 38) kādī kādīlıkı üstinedür, ol neme kim 39) hüküm iddi ol fısık olduğı zamānda 40) ol hüküm şālīh degüldür, didi. 41) Uşbu söz delālet ider kim kādī 42) kaçan fısık işlese kādīlıkdan 'azıl 43) olunmaz ımış. HULĀSA

44) Hışāmnūn Nevādır Kitābında rivāyet 45) olındı. İmām Ebū Yūsufdan, Ebū Yūsuf 46) eyiddi: Kaçan kādī ne'uzu bi'l-llahi mürted olsa 47) andan sonra kine müsūlmān olsa, İmdi 48) kādī hemān kādīlıkı üstinedür, ol 49) hüküm kim mürted olğanı zamānda eyledi. 50) Ol hüküm barçası bātıldur, didi. HULĀSA

114a

1) Hışāmnūn Nevādır Kitābında rivāyet olındı. 2) İmām Ebū Yūsufdan. İmām Ebū Yūsuf eyiddi: 3) Kaçan kādī közsüz olsa dahı ol kādī kine köz- 4) lü olsa, ol kādī hemān kādīlıkı üstinedür. 5) Kādīlıkından 'azıl olunmaz. Ammā ol hükümler 6) kim közsüzlük vaktında iddi. Ol hükümler 7) şālīh degüldür, didi. HULĀSA

8) Kaçan sultān fāsık kişige kādīlık virse dahı 9) ol fāsık sonra yahşı kişi olsa. İmdi ol 10) kādī kādīlıkından 'azıl olunmaz. Amma ol 11) hükümler kim fāsıklıkı zamānında kıldı 12) ol hükümler şahih degüldür. İmām Ebū Yūsuf 13) munun kibi didi. HULĀSA

14) Keldük imdi halīfa dahı kaçan fāsık idse 15) halīfalıktan 'azıl olunmaz. Hemān halīfalıkı 16) üstinedür. HULĀSA

17) İmdi kaçan bir kişi kādīlık idmeke yarar 18) olsa ya'nī kādīlık idmeke yarar olmaun 19) barça şarıtları ol kişide bulınsa. İmdi 20) ol kişi kādīlık alsun mı ya almasun mı? 21) İmdi bu mes'ele içinde dörüt kavul vardır. Ba'zılar eyiddiler. Ol kişige kādī- 23)lık almak mekrūhdur, didiler. Ba'zılar 24) eyiddiler: Ol kişige kādīlık almak kayır- 25)maz, didiler. Ba'zılar eyiddiler: Ol kişi 26) kādīlık almakı terik idmek afdal- dur. Eger 27) alsa ol kişinün üstine yazuk yokdur, didiler. Köp 'ālamlar dahı bu kavul üstinedür. Rivāyet kıldı Hasan kim Ziyād oğlu- 28)dur, İmām Ebū Hanīfadan dahı İmām 29) Muḥammaddan ol ikisi eyiddiler: Kaçan 30) ol kādīlık yarar kişige sultān 31) kādīlık virse ol kişi kādīlık 32) izdemedin kayırmaz. Ol kişi kādī- 33)lık almaklık didiler. Eger ol 34) kişi kādīlıkı izdeyip alsa mekrūh- 35)dur. Ol kişi yahşı işlemez, didi- 36)ler. HULĀSA

37) Muntekā kitābında eyiddi kerekmezdür 38) kādīlık yarar kişige kādīlıkı izdemek- 39)lik didi. Hasan dahı munun kibi rivāyet 40) iddi İmām Ebū Hanīfadan. HULĀSA

41) Haṣṣa eyiddi. Kirdi kādīlık idmeke 42) sālīh kişiler dahı kādīlık idmekden 43) kaçdı sālīh kişiler kādīlıkı kirme- 44) mek yahşıradur dīne dahı dünyeye 45) dahı, didi. HULĀSA

46) Kaçan bir içinde bir niçe kişi olsa kâdîlik 47) yarar. Dahı ol kişilerin birisi 48) kâdîlik almasa yazuklu olmaz olmayan kişi. HULĀSA.

49) Ammā kaçan bir şārda bir kişi kâdîlik 50) yarar olsa ançak dahı ol kişiye kâdî- 51)lik virseler dahı ol kişi almasa ol 52) kişi yazuklu olur. Nitekim yukarı eyiddük. HULĀSA.

114b

1) Ammā kaçan bir şārnuñ içinde kâdîlik idmeke 2) yarar bir niçe kişiler olsa dahı ol kişilerin 3) barçası kâdîlik idmekden kaçsalar. İmdi 4) körelüm eger sultān şunuñ kibi sultān 5) olsa kim barça buyrukları kendüsi öz nefsi 6) buyruk ider olsa, ol vaktin ol kâdîlikden 7) kaçan kişiler barçası yazuklu olmazlar. Eger 8) ol sultān şunuñ kibi sultān ise kim buyruk- 9)ları kendüsi idmez sultān ise, ol vaktin, ol 10) kâdîlikden kaçan kişilerin barçası yazuklu olur- 11)lar. HULĀSA.

12) Eger bir şārnuñ içinde kâdîlik yarar bir niçe 13) kişi olsa, dahı ol kişiler barçası kâdîlik 14) almakdan kaçsalar, hattā ol kâdîlik sultān 15) bir cāhıl kişiye virse, ol vaktin, ol kişilerin 16) barçası yazuklu olurlar. HULĀSA.

17) İmdi kâdîlik virmeklik nitekim şahîhdur 18) 'adıl begden hem kine cāyızdur cevür idici beg- 19)den anuñ içün kim şahābî kâdîlik aldılar 20) Mu'āviye'den, hāl bu-y-ıdı kim hak 'Alî birle idi 21) radıyallahu'anhu. HULĀSA.

22) Tābî 'in radıyallahu'anhum kâdîlik aldılar 23) Haccācdan hāl bu-y-ıdı kim Haccāc fasık buyruk eyesi 24) idi. Ol zamānda Haccācdan fāsıkırak kişi yok idi. 25) Bes fasık me-

lik kişige kâdîlik virse cāyızdur 26) ımlı. HULĀSA

27) Muhīt kitābında eyiddi. Fāsık begden 28) kâdîlik almak-
lık birle, ol vaktın, cāyız- 29)dur kim kaçan ol kâdîlik al-
ğan 30) kişi hak buyruk idmeke ol 31) fāsık beg kosa ol beg
ol kâdî- 32)nuñ buyrukı içine kirmese şer birle 33) dahı ol
beg ol kâdî kaytarmasa buyrukını 34) yürüdmekden niçük tile-
geni kibi ol 35) kâdî eger munun kibi olmasa ol begden 36)
kâdîlik almak cāyız degüldür. HULĀSA

37) Keldük imdi cevür idici zulüm idici 38) sultānūñ hükmi
cāyızdur. Sahih kavul 39) budur fetvā virilmez, illā bu ka-
vul birle 40) mundan özge kavul birle fetvā virmek 41) ke-
rekmez. HULĀSA

42) Sultān kaçan bir şārnūñ kâdî- 43)lıkını bir düşe keçme-
dük oğlanga 44) virse, dahı mundan sonra ol 45) oğlan düşe
keçse. İmdi ol oğlana 46) cāyız degüldür, hüküm idmek ol 47)
evvelki buyruk birle bel kim ol sultān 48) ol oğlana bir da-
hı buyruk virmek kerek- 49)dür. HULĀSA

50) Müftî kişi kerekdür kim 'adıl olgay 51) 'alim olgay ki-
tabullahı dahı sünneti Resulı- 52)llahı bilgey. HULĀSA

115a

1) Sultān kaçan bir şārnūñ kâdîlikını bir 2) kâfir kişige
virse ol kâfirni müsülmānlar 3) üstine kâdî kosa dahı andan
sonra ol kâfir 4) müsülmān olsa. İmdi ol kâdîlik üstine- 5)
dür, didi. İmām Muḥammad munun kibi didi. HULĀSA

6) Sultān kaçan bir şārnūñ kâdîlikını iki 7) kişige virse

dahı ol kâdînuñ ikisinüñ birisi 8) hüküm idse cāyız degüldür.
HULĀSA

9) Sultān kaçan bir şārnūñ kādīlıkını iki 10) kişige virse dahı ol sultān eyidse her 11) birinüz yalūnuz yalūnuz hüküm idün, dise 12) kerekdür kim kıyās budur kim cāyız 13) olğay.
HULĀSA

14) Kaçan sultān bir kişige eyidse kaçan falān 15) gāyīb ki-
şi kelse sen falān şārnūñ kādīsı 16) olğıl, dise cāyızdur bar-
çalar katında. HULĀSA

17) Kaçan sultān bir kişige eyidse, kaçan sen falān 18) şārga
kelsen sen ol falān şārnūñ kādīsı 19) olğıl, dise cāyızdur bar-
çalar katında. HULĀSA

20) Kaçan sultān bir kişige eyidse, kaçan falān kişi 21) kel-
se, sen falān şārnūñ begi olğıl, dise. 22) İmdi cāyızdur barça-
lar katında. HULĀSA

23) Kaçan sultān bir kişige eyidse. Kaçan 24) sen falān şār-
ga kelsen, sen ol şār- 25)nūñ begi olğıl, dise, cāyızdur barça-
lar 26) katında.

27) Kaçan iki kişi bir kişige eyidseler, kaçan 28) falān kişi
kelse, sen bizim ikimiznūñ arasında 29) uşbu çekişmekümüzge hü-
küm idgil, diseler. 30) İmām Muḥammad eyiddi: Şāḥīhdur, didi.
31) İmām Ebū Yūsuf eyiddi: Şāḥīh degüldür, 32) didi. Fetvā Ebū
Yūsuf kavlı üstinedür. HULĀSA

33) Eger iki kişinūñ da'vısı olsa dahı ol 34) iki kişi ittifāk
idseler, rāzī olsalar bir 35) kişi kendülernūñ da'vısına hüküm

idmek- 36)like dañı ol hüküm idmeke râzî olduk- 37)ları kişi kaçan yönelse birisinün üstine hüküm 38) idmek izdese, dañı ol kişi kim anun 39) üstine hüküm idmek izdedi, ol kişi 40) eyidse: Men râzî olmazın, senün hükmüne, 41) dise. Dañı ol hüküm idmek tilegen 42) kişi hüküm idse, ol kişinün üstine 43) ol kişi râzî olmazın didükinden sonra 44) ol kişinün ol hüküm idgeni 45) cāyız degüldür. HULĀSA

115b

1) Kādī kaçan bir kişiğe kādılık virse, bir 2) künlike ancak cāyız Kādılık vakıtlanur. HULĀSA

3) Kaçan sultān bir kişiğe kādılık virse 4) bir şārnun. İmdi ol kādī ol şārnun 5) kādīsı olur. Ancak ol şārnun kenidle- 6) rinün kādīsı olmaz. İllā meger kim ol 7) kādīnün menşurında ol şārnun dañı Kādī- 8) lıkını virdüm ol şārnun sevādı kādī- 9) lıkını dañı virdüm digey. Ol vaktın ol Kādī 10) ol şārnun dañı ol şārnun kenidleri- 11) nün dañı kādīsı olur. HULĀSA

12) Eger bir kādī bir kişiğe nāyiblik virse 13) dañı ol kādī nāyibine eyidse falān mescid içinde 14) buyruk idgil, dise. İmdi ol nāyib yokdur 15) kim ol mescidden özge mescid içinde 16) hüküm idmeklik. HULĀSA

17) Kaçan halīfa ya sultān bir kişini ündese katına 18) dañı ol kişiğe kādılık virse yüz yüzge duruban 19) dañı ol kişi sultān virgeni kādılığı kaytarsa. 20) İmdi ol kişi kaytardukindan sonra mümkün 21) degüldür ol Kādılığı kabül idmeklik. HULĀSA

22) Sultān ya halīfa bir gāyib kişiğe kādılık menşurını 23) yazsalar dañı ıyı virseler sonra Kādılığını virdük 24) falān şārnun, diseler dañı ol Kādılığı kabül id- 25) mese ol menşur

kelgeni vaktin dahı andan sonra ol kādī ol kādılıkı kabūl idse. İmdi cāyızdur kabūl idmekliki ol 26) kiři ol kādılıkını. HULĀSA

27) Kaçan bir hatun kiři yazsa bir kiřiğe 28) ıyı virse eyidse: Men seni evlendüm, 29) dise. Dahı ol er kabūl idmese, ol 30) meclisde dahı bir özge meclisde 31) kabūl idse cāyızdur. HULĀSA

32) Kaçan sultān bir kādīdan rişvet 33) alsa, ya ol sultānün kavımı 34) ol kādīdan rişvet alsalar 35) kādılık virmek için, dahı ol 36) sultān bilür olsa ol kavımı ol 37) kādīdan rişvet aldığını. İmdi 38) ol vaktin, ol kādīnun 39) hükmi keçmez. HULĀSA

40) Sol kādī kim kādılık aldı 41) şefa'at idmeklik birle 42) dahı sol kādī kim kādılık 43) aldı hiç kimse şefa'at id- 44)medin, ol ikisi beraberdür İki- 45)sinün-dahı hükmi keçmekde 46) müctehedün fihi mes'ele içinde kaçan 47) ol mes'eleni bir özge kādıya 48) buyruk idgil, diyü, diseler 49) ol kādılar kim şefa'-at birle 50) ya şefa'atsuz kādī oldu, ol 51) kādılar hüküm idgenden 52) sonra. HULĀSA

116a

1) Şefa'atçılar düşürüp kādılık almak- 2)lık kişiler sultānlıkdan halāl degüldür. HULĀSA

3) Kaçan sultān eyidse, men falān şārnūn 4) kādılıkını virdüm zeyde dahı 'amürge dise 5) şahih degüldür.

6) Sultān kaçan eyidse bir kişiğe, men seni kādī 7) kıldum dise, eyidmese kankı şarda kādī 8) kıldukını. İmdi ol kişi kādī olmaz ol 9) şarda kim ol kādī ol şardadır, şahih 10) kavul bu-

dur kim ol kâdî ol şârga 11) kâdî olur kim ol kâdî ol şârnûn 12) içindedür, sultânnun barça şârlarına 13) kâdî olmaz. HULÂŞA

14) Sultân kaçan bir kişini kâdî kılrsa, eyidse, men 15) seni kâdî kıldum falân şârga, dise. İmdi 16) ol kâdıya yokdur kim bir özge kişini kâdî 17) dikmeklik. Ammâ eger sultân bir kişiğe 18) eyidse, men seni kâdî'l-kudât kıldum falân 19) şârga, dise, ol vaktın, ol kâdıya câyız- 20)dur kendünün yirine kâdî dikmeklik. HULÂŞA

21) Sultânlığa bağı olğan kişiler muṭî' olmagan 22) kişiler kaçan sultânnun şârlarından bir 23) şârnı alsalar. İmdi ol şârnûn kâdî- 24)ları hemân kâdîlikları üstinedürler 25) illâ meger kim ol gâûb olğan bağı tayıfa ol 26) kâdîları 'azıl idgeyler. Ol vaktın, ol kâdîlar 'azıl olınurlar. HULÂŞA

27) Kaçan bağı kişiler sultânnun bir şârı- 28)nun üstine gâlib olsalar dahı ol şârı 29) alsalar dahı ol şârnûn kâdîlarını 30) 'azıl idseler dahı anṭan sonra ol 31) bağılar sınıksalar, kaçsalar. İmdi ol 32) kadılar kim bağılar 'azıl iddiler idi- 33)ler. Ol kâdîlarnun hükümleri keçmez 34) illâ meger 'adil ehlinün sultânı ol kâdî- 35)larga ikinci kez kâdîlik virgey. HULÂŞA

36) Edeb-i Kâdî kitabında eyiddi. Kaçan kâdî bağı- 37)lardan olsa, ol kişinün kâdîlikı 38) câyız degüldür, didi. Akdıya kitabında 39) eyiddi: Ol kadının kâdîlikı câyız- 40)dur, didi. HULÂŞA

41) Kaçan sultân bir kâdıya eyidse, sen 42) falân kişinün da'vısını işidmegil. 43) Hattâ men seferden kelinçe dise. İmdi 44) ol kâdıya câyız degüldür, ol kişinün 45) da'vısını işidmeklik. Eger 46) ol kâdî ol falân kişinün da'vı- 47)sını işidse dahı ol

ḳādī hüküm 48) idse. İmdi ol ḳādīnūn ol 49) hükmi keçmez. HULĀSA

116b

1) Kaçan ḳādī bir da'vī içre hak birle hüküm idse 2) dahı sultān ol ḳādīya buyursa, eyidse. Ol hüküm id- 3)genūn da'vıyı bir dahı işidgil. İkinci kez 'ālīm- 4)lar katında, dise. İmdi ḳādīya farız degüldür, 5) ol da'vıyı bir dahı işidmek 'ālımlar katında. HULĀSA

6) Şemsü'l-İslāmın Fevāyidinde eyiddi: Kaçan ḳādī 7) bir kişini ḳādī idse, kendünün nāyibini idse dahı 8) ol ḳādī şart idse ol nāyiblik virdüki 9) kişige kim dahı hamur içmegey dahı rişvet almağay 10) dahı kimsenün sözini işidmegey, buyrukını dutmağay. 11) İmdi ol ḳādīnūn ol kişige ḳādılık vir- 12)geni şahihdur dahı ol idgeni şartları şahih- 13)dur, dahı ol ḳādılık alğan kişi kaçan ol iş- 14)lernün birisini işlese, ol vaktın, ol ḳādī ḳādī- 15)lığında kalmaz. HULĀSA

16) Sultān kaçan bir kişige ḳādılık virse, dahı sultān 17) ol ḳādīya eyidse, sen falān kişinin da'vısına hüküm 18) idmegil, dise. İmdi sultānnun ol kişini çıkardukı 20) ol ḳādīnūn hükminden şahihdur dahı ol ḳādī 21) ḳādī olmaz ol kişinin da'vısı içre, ya ḳādī 22) ḳādī olmaz ol kişinin hakkında. HULĀSA

23) Kaçan halīfa yazsa varaka içinde bir ḳādīsına eyidse 24) ol varaka içinde kaçan bu menüm va(r)ḳam şaḳa yitişgende 25) sen ḳādılıktan 'azil olğıl, dise cāyızdur. Kaçan ol 26) varaka ol ḳādīya yitişse ol ḳādī 'azil olunur. HULĀSA

27) Kaçan halīfa ölse dahı ol halīfanun 28) işçileri olsa dahı begleri olsa. İmdi 29) ol işçiler ol begler barçası kendü- 30) ler hālları üstinedür, 'azil olunmaz- 31)lar. HULĀSA

32) Ammā kaçan kādī ölse dahı ol kādīnün 33) nāyiblik virgeni kişiler 'azıl olınur- 34)lar barçası. HULĀSA

35) Kaçan bir şarnūn begi ölse. İmdi 36) ol begnūn dahı kādīlık virgeni 37) kişiler 'azıl olınurlar. HULĀSA

38) Kaçan sultān kādīyı 'azıl idse ol 39) kādīnün nāyibleri dahı 'azıl olınur. 40) Ammā kaçan kādī ölse ol kādīnün nāyib- 41)leri 'azıl olınmaz. Munūn kibi diyip dururlar. 42) Velakin kerekdür kim kādī 'azıl olmak 43) birle nāyib 'azıl olınmagay. Anūn için 44) kim kādīnün nāyibi, ya sultān nāyibi- 45)dür, ya avam nāyibidür, dahı körmez 46) misin kādī olman birle nāyibleri 47) 'azıl olınmaz köp 'alımlar munūn 48) üstinedür. HULĀSA

49) Kaçan sultān 'azıl idse kādī- 50)nūn nāyiblerini. İmdi ol 51) kādī 'azıl olınmaz ol nāyib- 52)ler 'azıl olınmak birle. Val-lahu a'lem. HULĀSA

117a

1) Kaçan sultān kādī 'azıl idse, velakin sultān 2) 'azıl idgeni habar ol kādīya yitişmese. İmdi ol 3) kādī kādīlikdan 'azıl olmaz. HULĀSA

4) Kaçan vekil diken kişi vekilini 'azıl idse, velakin 5) vekil diken kişi 'azıl idgeni habar ol vekilge 6) yitişmese. İmdi ol vekil vekillikinden 'azıl 7) olınmaz. HULĀSA

8) Kaçan sultān kādī 'azıl idse, Imām Ebū Yūsuf 9) katında ol kādī 'azıl olınmaz. Niçe kim bir kādī 10) dahı kelmeyip durur. Egerçi kim ol kādī bilse dahı 11) kendü 'azıl olındukını. HULĀSA, KINYA

12) Muhit Kitābında eyiddi: Kaçan sultān kādīyı 'azıl 13) idse dahı ol kādī bilse 'azıl olındukını. İmdi 14) İmām Ebū Yūsuf katında ol kādī 'azıl olunmaz. 15) Hattā bir özge kişi dahı kādılık aluban ol 16) şārga kelmeyinçe, didi. HULĀSA

17) Sultān kaçan bir kişige bir şārnun kādılıkını virse 18) İmdi ol şārnun evvelki kādīsı 'azıl olunur mı 19) ya 'azıl olunmaz mı? nakıl olındı kādī kim imāmdur, 20) sadru'l-islām kim Ebū'l-yusurdur, ol eyiddi: Ol 21) evvelki kādī 'azıl olunmaz, didi. HULĀSA

22) Kaçan sultān bir kişige kādılık virse 23) dahı mundan sonra ol sultāndan ol kādīya yitişse kim şol falān 24) kişinün çekişikine hüküm idmegil, dise. İmdi ol kādī 25) ol falān kişinün hakkında 'azıl olındı kiddi. Andan özge kişi hakkında kādīdur ol kādī. HULĀSA

26) Akdiye Kitābında eyiddi: Kādī bir yıldan 27) artuk kādılık da komaygaylar. Hattā 28) 'ilmi unudmamak için, didi. HULĀSA

29) Vardur sultān kim kādī 'azıl idgey 30) dahı ol kādī yirine bir özge kişige kādī- 31)lık virgey. HULĀSA

32) Kaçan kādī nāyib dikseke imām buyrukı 33) birle dahı ol kādī ölse. İmdi ol 34) kādīnün nāyibī 'azıl olunmaz. Anun için 35) kim imamnun nāyibidür, hakikatde kādīnün nāyibī degüldür. BEDĀYI

37) Kaçan kādī, nāyibini 'azıl idse ol nāyib 38) 'azıl olunmaz. Anun için kim ol nāyib 39) imāmnun nāyibidür, kādīnün nāyibī degül- 40)dür. İllā meger imām ol kādīya eyidmiş 41) olgay kimi tileseñ degşürgil, dimiş 42) olgay. Ol vaktın, ol kādī nāyibini 'azıl 43) idebilür. Velakin bu 'azıl idmeklik 44) kine hakikat-

da imāmdandır. Anuñ 45) içün kim kādī vekīl kibidür. BEDĀYI'

46) Ma'zūl olğan kādīnūn bilmeklik 47) kendüsi 'azil olındukını 'azil 48) idmekūn şahih olmağınun şartı- 49)dur, uşbu eyidgenimiz mes'eleler- 50)nūn barçasınun içinde. BEDĀYI'

117b

1) Kaçan kādī fısıq idse rişvet almak birle, ya 2) özge neme birle. İmdi ol kādī, İmām Şāfi'î 3) katında dañı Mu'tezilî katında 'azil olunur. Ammā bizim 4) katımızda ol kendüsi 'azil olunmaz. Velakin İmām 5) ol kādī kādīlıktan çıkargay, 'azil idgey 6) dañı ta'zīr idgey. BEDĀYI'

7) Mu'tezilî katında kaçan kişi fısıq idse ol kişi 8) imāndan çıkar dañı kādīlıkı bātıll olur. Bizim 9) katımızda bir kişi ulu yazuk işlemek birle 10) imāndan çıkmaz. Bes ol kādīnūn kādīlıkı 11) şahihdur. Velakin ol kādī imām 'azil idgey. BEDĀYI'

12) Her kişi kim kādīlıkā yaramaz, ol kişinūn hükmi 13) dañı keçmez elbetde. BEDĀYI'

14) Kādī hüküm idmekinūn şartlarından birisi dañı 15) budur kim ol hüküm hak hüküm olğay. Hak hüküm 16) oldur kim ol hüküm elbetde sabit olğay, 17) Tanrı ta'ālā katında. İmdi bu didükümüz ol yirde- 18)dür kim ol mes'ele kim kādī katında iki çekişgen 19) arasında vākı' oldı, ol mes'elede kat'î delil bulıñğay. 20) İmdi ol kat'î delil didükümüz ol āyetdür 21) kim müfesserdür, ya ol hadīsdür kim mütevātir- 22)dür, ya ol hadīsdür kim meşhūddur, ya 23) ümmet icmā' idmeklikidür. İmdi munuñ kibi 24) mes'elede hüküm hakdur Tanrı ta'ālā katında. BEDĀYI'

25) Ol mes'elede kim iki çekişgen kişinūn arasında 26) vākı'

olındı kâdî katında kaçan ol mes'elede delîl 27) bulınsa ayetün zâhirinden, ya ol hâdis kim mütevâtirdür 28) ya ol hâdis kim meşhûddur, ya ol hâdis kim habar-i vâhiddür, uşbunlarnun birisinin zâhir ol mes'elenün delîli olsa zâhirde. İmdi 29) kâdî ol mes'elede zâhir ayet birle, ya 30) hâdis-i mütevâtirnün zâhiri birle, ya 31) hâdis meşhûdnun zâhiri birle, ya 32) habar-ı vâhidnün zâhiri birle, ya zâhir 33) kıyas birle hüküm idse. İmdi ol 34) hüküm hak hükümdür Tanrı ta'âlâ 35) katında zâhirde. **REDAYİ'**

36) Eger kâdî hüküm idse ol mes'elenün 37) içinde kim ol mes'elenün delîli kat'î- 38)dür. Ol delîli koyup ol delîl muhalif 39) hüküm idse ol hüküm batıldur. **REDAYİ'**

40) Kaçan bir mes'elenün içinde ihtilâf 41) olunmış olsa dağı ol mes'elenün 42) içinde fakihlernün kavulları 43) olsa dağı kâdî ol mes'elede hüküm 44) idse, ol hüküm ol fakihler- 45)nün hiç birisinin kavlı olmasa 46) bel kim ol hüküm ol fakihlernün 47) hükminden daşgaru olsa. İmdi ol 48) hüküm dağı batıldur. Anun, içün kim 49) hak ol fakihlernün kavlından daşra 50) degüldür. **REDAYİ'**

51) Kaçan bir mes'elenün hükmüne delîl bulınsa immâ 52) kitâbdan immâ hâdisden dağı kâdî ol 53) mes'elede kıyas birle hüküm idse ol 54) hüküm batıldur. **REDAYİ'**

118a

1) Keldük imdi kaçan kâdî müctehid 2) olsa dağı ol kâdî katında bir hüküm kelse kim 3) ol hükümde hiç Kur'ândan naşs olmasa dağı hâdis- 4)den naşs olmasa dağı ol hükümde icmâ' olmasa dağı 5) ol müctehid kâdînun könlü bir hüküm idmek 6) üstüne tülense.

İmdi vācıbdur ol kādīya kim 7) ol könlü tölendüki hükmi hüküm idgey, egerçi 8) kim ol kādīnün könlü tölendüki hüküm özge 9) müctehidnün könlü tölendükine muhālīf dahı olsa 10) kendünün könlü tölendüki birle hüküm idgey. 11) Özge kişinün könlü tölendükine uymagay. BEDĀYI'

12) Bilgil kim ol hüküm kim müctehid kişi hüküm 13) bir vaktın, alur kim ol hükümde doğru sözler bir 14) vaktın olur kim hatāsuzlar kerekise ol hüküm 15) şer'i hüküm olsun kerekise ol hüküm 'aklı hüküm 16) olsun, uşbu eyidgenimiz sünnet ehli katındadır. Ammā 17) Mu'tezilī katında müctehid dāyım doğru sözler hiç hatā 18) söylemez. BEDĀYI'

19) Keldük imdi kaçan kādī müctehid olsa dahı ol kādī katında 20) bir mes'ele vākı' olsa kim ol mes'elenün hükmi ne idükine hiç 21) Kur'āndan naşş olmasa dahı hadīs-i Rasūlullahdan naşş olmasa 22) dahı hiç icmā'-ı ümmet dahı olmasa dahı ol müctehid kādīnün 23) könlü ol mes'elenün hükmi budur diyü bir nemege tölense dahı ol kādīnün durganı şarda bir müctehid dahı olsa ol müctehid ol kādī- 24)dan fakihırak olsa dahı ol kādīdan fakihī- 25)rak müctehidnün könlü ol mes'elede hüküm 26) budur diyü ol kādī könlü tölendüki neme- 27)den özge nemege tölense dahı ol kādī 28) ol kendüden fakihırak kişinün könlü 29) tölengeni hüküm birle 'amel idmek izdese 30) ol kişi kendüden fakih olduğu için. 31) İmdi var mıdur ol kādīya munun kibi 32) yirde kendünün könlü tölendüki hükmi koyup 33) ol müctehidnün könlü tölendüki hüküm birle 34) 'amel idmeklik ol müctehid kendüden 35) fakihırak olduğu için ya yok mıdur? 36) İmdi Hudūd kitābında zikir eyledi, eyiddi 37) İmām Ebū Hanīfa katında vardır ol 38) kādīya kim kendünün könlü tölendükini koyup 39) ol kişinün könlü tölendüki birle 'amel 40) idmeklik didi. Ammā İmām Ebū Yūsuf 41) dahı İmām Muḥammad katında yokdur. Ol 42) kādīya ol özge mücte-

hidnün könlü 43) tölengeni birle 'amel idmeklik, didi. 44) Ba'zı rivāyetlerde uşbu Hudūd kitābında 45) zikir olıngannuñ 'aksini zikir iddi- 46)ler, eyiddiler: İmām Ebū Hanīfa katında 47) yokdur ol kādīya kendünün könlü 48) tölengeni hükmi koyup özge müctehid- 49)nün könlü tölengen hüküm birle 50) 'amel idmeklik özge müctehid kendüden 51) fakih oldukı için. Ammā Ebū Yūsuf dahı İmām 52) Muhammad katında vardur, didi. BEDĀYİ'

118b

1) İmām Ebū Hanīfa radiyallahu 'anhu ol eyiddi: vācib- 2)dür şahābī kavlına uymak, didi. Dahı Şahābī kavlı birle 3) 'amel idmek kerekdür. Şahābī kavlını koyup kıyāsa 4) varmak yokdur didi. Şahābī kavlını artukladı 5) kıyāsdan. BEDĀYİ'

6) Kaçan müctehid kādī katında bir hüküm kelse dahı ol 7) hükmi ol kādī Tañrı Ta'ālā Kitābında tapmasa dahı 8) Rasūlullah kavlında tapmasa dahı ol hüküm kādīya 9) müşkil olsa. İmdi ol hükümde kendünün könlü 10) birle haknı izdegey. dahı kendünün könlü neye 11) kim tölense hak budur diyü ol könlü tölendüki 12) birle 'amel idgey. Velakin afdal budur, ol 13) kādīya kim kaçan mes'ele müşkil olsa fakihlar 14) birle ol mes'eleni muşāvere kılğay. Eger 15) kendünün könlü tölengenine ol fakihlar dahı 16) ittıfāk idseler ol kādī könlü tölendüki 17) birle 'amel idgey. Eger ol fakihlar ihtilāf 18) idseler, ol vaktın, ol kādī fikir idgey 19) könlü birle haknı izdegey. Dahı ol kavul birle 20) işlegey kim ol kavul hakdur zāhirde. Eger 21) ol kādīnün könlü bir nemege tölense hak budur 22) diyü. Dahı ol fakihlernün barçasının könlü 23) bir özge nemege tölense hak budur, diyü. İmdi 24) kine ol kādī kendü könlü tölendüki neme birle 'amel 25) idgey. Ol fakihlernün barçasının könlü 26) tölendüki birle 'amel idmegey. Anuñ için kim 27) ol kişi kim müctehid mertebesine yiti-

şip durur 28) ol kişi buyrunılmış durur kim kendünün könlü tö-
lendüki 29) birle 'amel idgey. Ol müctehid harāmdur özge 30) ki-
şiğe uymaklık. Velakin ol kādī kerekmezdür kim 31) aşıkğay ol
mes'elede hüküm idmek içre niçe kim ol kādī ol mes'elede hakın-
ca könlü hakı izdemeyip durur. Dahı ol kādīya hak yōni belgür-
meyip durur. 32) Ammā kaçan kim kādī ol müşkil olğan mes'elede
33) hakınca könlü birle izdese dahı ol 34) kādīya hak belgürse
könlü birle izdemek 35) birle. İmdi ol kādī hüküm idgey, könlü
36) tölendüki neme birle. Ol müctehid kādī 37) könlü birle hakı
izdemek içre korkak 38) olmağay, eyidmegey hak budur. Velakin
men 39) korkar men, dimegey. Anuñ içün hak izdemek 40) içre
korkmaklık, ya şeklenmeklik, ya 41) zan eylemeklik hakı tap-
maktan kişini meni' 42) ider. Dahı icteḥād idmekten meni' ider
43) Dahı kerekdür kim kādī könlü birle haknı 44) tamām izdeyüp
taksirlik idmegeninden 45) sonra ol hüküm idmeke bahadurlik 46)
idgey. Könlünü berkidgey. Hattā eger kādī 47) küzāfe hüküm idse,
ol kādīnūn hükmi 48) saḥīḥ degüldür kendü birle Taḥrī ta'ālā 49)
arasında. Egerçi kim ol kādī müctehid dahı 50) olsa. İllā bu ka-
dar vardur kim kaçan ol 51) kādī küzāf hüküm idgeni bilinmese
ol 52) hükmi küzāf hüküm iddi, dimesler. 53) Bel kim ol hüküm
saḥīḥdur, dirler. 54) Bāṭıldur, dimezler ḥalāyık arasında 55)
Taḥrī ta'ālā barçağa doğru yol 56) virsün. Dahı tevḥīk virsün.
Uşbu 57) şimdiye degin eyidgenimiz barçası 58) ol vaktındur kim
kaçan kādī müctehid 59) olğay. REDAYI*

119a

1) Ammā kaçan kādī müctehid olmasa. İmdi eger ol kādī 2) bizim
aşḥābımıznuñ kavlını bilse dahı ol aşḥābımıznuñ 3) kavlını hı-
fız idmiş olsa hükümler üskine dahı ol aşḥā- 4) bımıznuñ kavlını
berkidmiş olsa, ol vaktın, ol kādī 5) hüküm idgey, ol kişinūn
kavlı birle kim ol kādī 6) ı'tikād ider ol kişiğe bizim aşḥābı-
mızdan. Eger ol 7) kādī bizim aşḥābımıznuñ kavlını hıfız idme-
miş 8) olsa, ol vaktın, ol kādī ol şārnuñ fakihlarınun 9) fetvā-
sı birle hüküm idgey. Ol fakihler kim bizim 10) aşḥābımızdandır.
Eger ol şār içinde bizim 11) aşḥābımızdan bir yalūnuz fakih ol
sa ancak. İmdi cāyız- 12)dur ol kādīya ol bir fakih kişinūn kav-

11 birle 13) hüküm idmeklik ümid dutar men kim ol 14) kâdînuñ üstine yazuk olmağay. BEDÂYİ'

15) Eger kâdî hüküm idse kendü mezhebinden özge 16) mezheb birle dahı hâl bu olsa, ol kâdî bilmese 17) kendü mezhebinden özge mezheb birle hüküm idgenini 18) İmdi ol kâdînuñ hükmi keçmez. Anuñ içün kim 19) ol kâdî hüküm iddi. Ol mezheb birle kim ol mezheb 20) kendünün ı'tıkâdında bătıldur. Bes ol kâdînuñ 21) hükmi keçmez. BEDÂYİ'

22) Kaçan kâdî müctehid olsa dahı ol kâdî katına bir hüküm kel-se 23) dahı ol hükmi Kitābullah içinde tapmasa dahı Resūlullah-24)nuñ hadîsi içinde tapmasa dahı ol kâdî ol vâkı' olğan 25) mes'elenün içinde hak hükmi könlü birle izdese dahı ol 26) kâdînuñ könlü bir nemege tölense, hak budur diyü, Dahı ol 27) kâdîdan özge bir müctehidnün dahı könlü hak budur diyü ol 28) vâkı' olğan mes'elede bir özge nemege tölense, dahı hâl bu olsa kim ol müctehid kâdînuñ ı'tıkâdı bu olsa kim ol kendüden özge müctehidnün könlü 29) tölengeni hüküm bătıldur, dise, dahı 30) ol kâdî kendünün könlü tölengeni 31) hükmi kosa dahı ol özge müctehid-32)nuñ könlü tölendüki neme birle hüküm 33) idse. İmdi ol kâdînuñ hükmi keçmez. 34) Anuñ içün kim ol kâdî hüküm iddi 35) bir neme birle kim ol neme kendünün 36) ı'tıkâdında bătıldur. BEDÂYİ'

37) Ol kâdî kim müctehid degüldür, kaçan 38) ol kâdî kendü mezhebini unudsa dahı kendü 39) mezhebi diyü zan eyleyüben özge mezheb 40) birle hüküm idse dahı hüküm idgeni 41)den sonra belgürse kim ol hüküm 42) idgeni kendü mezhebi degül imiş. Bel 43) kim özge mezheb imiş. İmdi Tahâvî 44) şerhinde eyiddi: Vardur ol kâdıya 45) ol idgeni hükmi bătıl idüp kendü 46) mezhebince hüküm idmeklik, didi. 47) Dahı Tahâvî şerhinde bu mes'elede hılâf 48) ~~nikindidmede~~ Edeb-i Kâdî kitâbında 49) eyiddi: İmâm Ebū Hanîfa

katında ol 50) kâdînuñ hükmi şahıhdur. Ammā 51) İmām Ebū Yūsuf katında dañı İmām 52) Muḥammad katında ol kâdînuñ 53) ol idgeni hüküm şahıh (de)güldür, 54) didi. Bu mes'elede hilāf var 1-dukını 55) zikir eyledi. BEDAYİ'

119b

1) İctihād ehli ittıfak iddiler, eyiddiler: Ol 2) kâdî kim müctehiddür, cāyızdur ol kâdıya kim 3) hüküm idgey ol mes'ele içre kim müctehidün fihiidür 4) ol neme birle hüküm idgey kim ol kâdînuñ 5) ıctihādı ol nemege tölendürdi, ol kâdînuñ 6) könlini kerekise ol hüküm kendünün mezhebi olsun, kerekise 7) özgenün mezhebi olsun. BEDAYİ'

8) Keldük imdi kaçan kâdî müctehid olsa dañı ol 9) kâdî bir mes'elede kendünün mezhebini unudsa dañı özge 10) mezheb birle hüküm idse, kendünün mezhebi diyü zann 11) eyleyüben. İmdi ol kâdînuñ idgeni hüküm şahıhdur 12) barçalar katında yokdur özge kâdıya kim ol müctehid 13) kâdînuñ hükmini bātıl idgey. Anuñ içün ol müctehid 14) kâdıya kendünün mezhebini unıddı, dimezler. Bel kim eydür- 15)ler ol kâdıya ıctihād iddi dañı ol kâdînuñ ıctihādı 16) muña yitişdi, dirler, bu müctehidün fihi mes'elede dirler. 17) İmdi mundan sonra ol müctehid kâdî kim kendü mezhebinden 18) özge mezheb birle hüküm iddi. Eger ol kâdî katına 19) ol hüküm idgeni hüküm kibi bir dañı hüküm kelse dañı 20) ol kâdî ol mes'elede könlü birle haknı izdese dañı 21) ol kâdînuñ könlü bir özge hüküm idmeke tölense ol 22) evvel hüküm idgenine tölense dañı ol kâdî ol sonra 23) tölendüki birle hüküm idgey. İmdi bu sonraki hüküm 24) idmeklik ıctihād birle bozmaz, Ol evvelki hüküm 25) idgenin ıctihād birle bel kim ikisi dañı ol hükümün 26) şahıhdur. Eger ol müctehid kâdıya ol hüküm 27) kim ol hüküm içinde iki kez hüküm iddi. Birisi birisine muḥālıf 28) ol hüküm kibi, kine bir hüküm dañı kelse dañı ol müctehid kâdî 29) ol mes'ele içinde kine ıctihād idüp könlü birle haknı izdese dañı ol kâdînuñ könlü kine ol evvelki hüküm idgenine tölense hak

budur diyü 30) İmdi ol kâdî ol evvelki hüküm 31) idgeni birle hüküm idgey. İmdi 32) evvelki hüküm idmeklik hâkdur 33) diyüp anuñ birle hüküm idmek- 34)lik ictihād birle ol ikinci 35) hüküm idmeki ictihād birle boz- 36)maz. Bel kim ol iki hüküm dahı 37) şahıhdur. Mundan sonra munuñ 38) kibi mes'ele ol kâdî-ya dördünçü kez 39) bişinçü kez altınçü kez kelse anlarnı 40) dahı kıyās idgil. Uşbu eyidgenimiz 41) mes'elelerge. BEDĀYİ

42) Rivāyet olındı Resūlullah- 43)nuñ halīfası 'Ömerden radi-ya'- 44)llahu 'anhu. Ol 'Ömer hüküm 45) eyledi bir mes'elede andan 46) sonra ol mes'ele kine vākı' 47) olındı 'Ömer katında dahı 'Ömer 48) ol mes'elede ol evvelki hüküm 49) idgenine muhālif hüküm iddi. 50) Dahı sordılar 'Ömerden. 51) Dahı 'Ömer radiyallahu 'anhu eyiddi: 52) Ol evvelki hüküm idgenim nitekim 53) hüküm iddüm anuñ kibidür 54) ol sonraki hüküm idgenim 55) nitekim hüküm iddüm anuñ kibi- 56)dür, didi. BEDĀYİ

120a

1) Eger bir fakih hatunına eyidse: Sen talıksın 2) elbetde, dise dahı ol fakihnuñ 1'tıkādı ol olsa 3) enti talık elbetde, demek bāyın talākdur, dise. Dahı ol fakih 1'tıkādınca yörise kendü birle ol hatun 5) arasında dahı ol fakih niyyet idse şunuñ üstine kim 6) ol hatunı kendüye harām oldı, diyü. Andan sonra 7) ol fakihnuñ 1'tıkādı dönse ol hatun bāyın talāk 8) oldı didükinden şunuñ üstine dönse kim eyidse ol 9) hatun rec'î talāk ımış, dise bu men enti talık elbetde 10) didükümden, dise. İmdi ol fakih ol evvel 1'tıkād 11) idgeni birle 'amel idgey ol hatunda. Ol hatun 12) ol fakih harām olur. Mundan sonra ol fakih 13) ol sonraki 1'tıkād idgen neme birle 'amel idgey. 14) Bundan sonra eger munuñ kibi mes'ele vākı' olsa ol 15) fakih ol hatun hakkında dahı andan özge hatun 16) hakkında dahı anuñ içün kim ol evvelki 1'tı-

tıkād idgeni 17) bir nemedür kim könlü aña tölendi, ol bozılmaz. Ammā 18) eger ol fakihnuñ uşbu mes'elede könlü bāyın talāk oldı 19) diyü 1'tıkād idgeninden sonra ol fakih bu hatun 20) maña harām oldı, diyü niyyet idmedin ol fakihnuñ 21) könlü tölense ol hatun talākı rec'i vākı' olmuş maña 22) harām olmamış ımış, diyü tölense. İmdi ol vaktın ol 23) hatun fakihha harām olmaz. Anuñ içün kim niçe kim ol 24) fakih harām oldı, diyü könlü birle kasıd idmeyip durur ol 25) evvelki könlü tölengeni bozılır. BEDĀYI.

26) Eger bir fakih hatunına eyidse: Enti talık elbetde 27) dise dañ ol fakihnuñ könlü muña tölense kim 28) ol hatunı kendüden rec'i talāk vākı' 29) oldı, dise, dañ ol fakih ol könlü tölengenemeni kendü birle hatunı arasında keçürse, 31) ya'nı ol fakih könlünde niyyet idse kim 32) ol hatun kendünün hatunıdur, anuñ 33) içün rec'i talāk virmek hatunı harām 34) idmez erine. Andan sonra ol fakihnuñ 35) könlü muña tölense kim "Enti talıkun elbetde 36) demek bāyın talāk ımış diyü, tölense. İmdi 37) ol fakih ol hatunda ol evvelki könlü 38) tölendüki birle 'amel idgey, ol 39) hatunda. Bes ol hatun ol fakihha harām 40) olmaz. Mundan sonra ol fakih ol sonraki könlü tölengeni birle 'amel idgey bu hatun hakkında. Mundan özge hatun hakkında eger 43) munuñ kibi mes'ele ol fakihha vākı' olsa 44) Anuñ içün kim ol evvelki könlü tölengeni 45) neme bir nemedür kim könlü aña tölendi. 46) Ol bozılmaz. Eger ol fakih uşbu 47) mes'elede könlü rec'i talāk oldı, diyü, tölendü- 48)kinden sonra ol fakih niyyet idmedin ol hatun kendünün hatunı idukına 49) ol fakihnuñ könlü tölense ol 50) hatun bāyın talāk vākı' oldukına. İmdi 51) ol vaktın ol hatun ol fakihha harām 52) olur. Anuñ içün kim niçe kim ol 53) fakih ol hatun maña halāldur, diyü 54) kasıd idmeyip durur. Ol evvelki könlü 55) tölengeni bozılır. BEDĀYI.

1) Kaçan bir kişi fakih olmasa dağı ol kişi hatunına 2) eyidse: "Enti t̄alik elbette" dise, dağı ol munuñ kibi 3) diyen kişi bir fakihden sorsa hatunum maña 4) harām oldu mı, ya halāl mıdur, dise, dağı ol fakih ol 5) sorğan kişiğe halāldur, ya harāmıdur, diyü fetvā 6) virse, dağı ol sorğan kişi ol fakihnuñ 7) didükini işlemeke kasıd idmeyin ol mes'eleni bir özge 8) fakihne dağı sorsa dağı ol ikinci fakih ol evvelki 9) fetvā virgen fakihnuñ hıfāfınca fetvā virse, ol 10) sorğan kişiğe dağı ol sorğan kişi ol sonraki 11) fakihnuñ didüki kavlı alsa dağı keçürse ol 12) sonraki fakihnun kavlını hatunı hakkında. İmdi ol 13) sorğan kişiğe cāyız degüldür kim ol sonra fetvā 14) virgen fakihnuñ kavlını keçürdükinden sonra 15) hatunı hakkında ol kavlı koyup ol evvelki fakih- 16)nuñ kavlını almaklık anuñ içün kim ol keçürdüki 17) kavlı işlemek vācibdur, cāyız degüldür. Anı bozmak- 18)lık kerekise ol sorğan kişi müctehid olsun, kerekise 19) mukallid olsun. BEDĀYI.

20) Cāhil kişiğe lāzımdur kim uyğay kādīnuñ 21) didükine dağı müftīnün didükine. BEDĀYI.

22) Kaçan bir kişi hatunına eyidse: "Enti t̄alik elbette" dise. 23) dağı ol hatunuñ erinuñ mezhebi bu olsa kim "Enti 24) t̄alikun elbette" demek birle bir rec'ī talāk vākı' olur 25) olsa, dağı kādīnuñ mezhebi bu olsa kim "Enti t̄alikun elbette" 26) demek birle bāyın talāk vākı' olur olsa, dağı ol "Enti 27) t̄alik elbette" diyen kiřinüñ hatunı erini kādīya çaksa, 28) dağı ol kādī hüküm idse ol hatun ol erden bāyın talāk vākı' olduğına. İmdi ol kādīnuñ hükmi geçer barçalar katında. BEDĀYI.

29) Kaçan bir kiři hatunına eyidse: 30) "Enti t̄alikw̄elbette" diſe dađı h̄āl 31) bu olsa kim ol ernün mezhebi 32) bu olsa kim "Enti t̄alikw̄elbette" demek 33) birle b̄ayın talāk d̄uđer olsa, dađı 34) dađı k̄ādīnūn mezhebi bu olsa kim 35) "Enti t̄alikw̄elbette" demek birle 36) rec'ī talāk d̄uđer olsa dađı ol 37) "Enti t̄alikw̄elbette" diyen kiřinūn 38) hatunı erini k̄ādīya çaksa dađı 39) ol k̄ādī h̄üküm idse, eyidse: Bir 40) rec'ī talāk v̄akı' oldı, diſe. İmdi 41) İmām Ebū Yūsuf katında ol 42) er h̄ālāl de- güldür ol hatun birle 43) bile durmaklık didi. Ammā 44) İmām Muḥammad katında ol er ol 45) hatun birle bile durmak h̄ālāl- 46) dur, didi. BEDĀYİ

121a

1) Bilgi kim h̄üküm idmek içre k̄ādīnūn h̄ükmi 2) keđer ol kiřinūn üstine kim k̄ādī anūn üstine h̄üküm 3) idmekde ol kiřiğe zıyān vardır. Ol mes'ele içinde 4) kim ihtilāf idip dururlar müctehidler kerekise ol 5) h̄üküm olingan kiři cāhil kiři olsun dađı ol cāhilnūn 6) mezhebi ol mes'eledede muḥālīf olsun k̄ādīnūn mezhebine 7) kerekise ol h̄üküm olingan kiři müctehid fakīh olsun 8) dađı ol müctehid fakīhnūn ol mes'eledede mezhebi 9) muḥālīf olsun k̄ādīnūn mezhebine. Uşu eyidgenimiz 10) barça ālamlar katında munūn kibidür. BEDĀYİ

11) Ammā k̄ādīnūn h̄üküm idmeki şol mes'ele içre kim 12) müctehidler ol mes'eledede ihtilāf idip dururlar. Ol 13) kiřinūn üstine h̄üküm idmeki kim ol h̄ükümde ol kiřinūn 14) menfa'atı vardır dađı ol menfa'atı olgan kiřinūn 15) mezhebi ol h̄üküm idgen k̄ādīnūn mezhebine muḥālīf- 16)dur ol mes'eledede. İmdi ol k̄ādīnūn h̄ükmi ol kiři- 17)nūn üstine keđer mı, ya keđer mi? İmām Ebū Yūsuf 18) eyiddi: Ol k̄ādīnūn h̄ükmi keđer, didi. İmām Muḥammad

19) eyiddi: keçer, didi. BEDĀYI*

20) Kaçan kâdî, kâdî olduğu zamanda daha kâdî olduğu şârdâ 21) kâdîlik hâlinde işidse kim bir kişi kim ıkrâr iddi, eyiddi 22) bir kişiye senün menüm üstüne bu kadar bu kadar mâlun 23) vardır, didi, ya ol kâdî kulakı birle işid(d)i bir 24) kişi evdesine talâk virgenini, ya ol kâdî işiddi 25) bir kişi kulını azâd idgenine, ya ol kâdî işiddi 26) bir kişi bir kişini kazır idgenini, ya ol kâdî 27) kördi bir kişi bir kişini öldürgenini daha hâl bu-y-ıdı kim 28) ol kâdî kâdiydı ol işidgeni şârdâ, ol işidgeni zamanda. İmdi ol kâdiya câyızdur kim hüküm idgey uşbu nemelerde kendünün 29) bilmekliği birle. Ol kâdî hiç danuk 30) izdemeyin ol da'vî idgen kişiden 31) uşbu nemelerde. İmdi uşbu eyidgenimiz 32) bizim katımızdadur. Ammâ İmâm Şâri'î- 33)nün iki kavlı vardır. Bir kavulda câyız- 34)dur ol kâdî hüküm idmeklik mutlakâ 35) kerekise kul hakkı içre olsun, kerekise 36) Tanrı ta'âlâ hakkı içre olsun bir kavulda 37) mutlakâ câyız degüldür. BEDĀYI*

38) Ammâ şol hadlar kim ol hadlar hâlis 39) Tanrı ta'âlânun hakkıdır. Hiç kul 40) hakkı yokdur ol hadlar içinde. İmdi 41) kâdî munun kibi hadlarda kendü bilgeni 42) birle hüküm idmek câyız degüldür. Bel 43) kim ol kâdî danuk birle hüküm idgey. 44) İmdi ol hadlar kim hâlis Tanrı hakkı- 45)dur. Zinâ idmeknün haddi kibi daha hamur 46) içmeknün haddi kibi. Meselâ kaçan kâdî 47) kâdî olduğu şârdâ daha kâdî olduğu zamanda 48) bir kişi zinâ idgenini körse, ya hamur iç- 49)genini körse. İmdi ol kâdî ol 50) kişiye had urmagay kendünün bilmeki 51) birle bel had urmagay kaçan danuklar 52) danukluk virseler. Ammâ kaçan 53) ol kâdî katına bir esrük ketürse- 54)ler kim kâdî anı körüp durur ıdı, ol 55) kâdî ol esrûke ta'zir urgay. BEDĀYI*

1) Kaçan kâdî kâdî olduğu şârdâ dañı kâdî olduğu 2) zamânda körse kim bir kişi bir kişiden bir neme 3) uğurlağanını. İndi ol kâdî ol uğurlağan kişige 4) hüküm idgey, ol uğurladukun mâlî virgil, ol 5) mâl eyesine digey. Velakin ol kâdî ol uğrınun 6) elini kesmegey, illâ meger danuk dur (kuz/gay ol 7) kişi uğurlağanına. Ol vaktın, elini kesgey, yohsa 8) kendü bilmeki birle ol uğrınun elini kesmegey. BEDÂYİ⁶

9) Adam öldürmeklik dañı kişige sögmeklik 10) kişi hakıdur. İndi kâdî kaçan bilse kâdî olduğu şârdâ 11) dañı kâdî olduğu zamânda bir kişi bir kişini öldürgenini, 12) ya bir kişi bir kişige söggenini. İndi kâdıya câyız--13)dur hüküm idmeklik kendü bilmeki birle hiç danuk 14) durmadın ol adam öldürgen kişinin üstine. Dañı 15) ol kişige sögen kişinin üstine. BEDÂYİ⁶

16) Kaçan bir kişi kâdî olmazdan burun bir kişi ıkrâr id--17) genini bilse bir kişige senün menüm üstünde bu kadar 18) bu kadar mâlun vardır, diyü, dañı ya ol kâdî 19) kâdî olmazdan burun bir kişi hamur içgenini bilse 20) dañı munları bildükünden sonra ol kişini kâdî 21) kosalar. İndi İmâm Ebû Hanîfa katında yokedur 22) ol kâdıya kim hüküm idgey kâdî olduğu zamândan 23) burunkı zamânda bilmeki birle. Hattâ danuk durmayınca 24) kerekise ol kâdînun bildüki hâlis Tañrı 25) hakı olsun, kerekise kul hakı olsun, Annâ İmâm 26) Ebû Yûsuf dañı İmâm Muḥammad katında eger ol kâdî 27) bildüki hâlis Tañrı hakı ise câyız degüldür ol 28) kâdî hüküm idmeklik kendünün bilmeki birle, didi. Eger munda özgesi ise câyızdur ol kâdıya hüküm idmek, didi. BEDÂYİ⁶

29) kaçan bir kişi kâdî olduğu zamândan 30) burunkı zamânda dañı kâdî olduğu şârdan 31) özge şârdâ bir neme bilse kerekise ol 32) bildüki neme hâlis Tañrı hakı olsun, kerekise 33) özge hak olsun. Dañı munda sonra ol 34) kâdî ol şârdan özge şârdâ kâdî

35) kilsalar da'vi ol bildüki neme ol kâdînin 36) katında da'vi idseler. İmdi İmâm Ebu Hanîfe 37) katında ol kâdî kendünün bilmeki birle hüküm 38) idmek cāyız degüldür. Kerekise ol bildüki 39) hâlis Ta'vri hakkı olsun kerekise özge hak 40) olsun. Ammâ Ebü Yûsuf, İmâm Muḥammad katında eger 41) hâlis Ta'vri hakkı ise cāyız degüldür kendünün 42) bilmeki birle hüküm idmeklik. Eger özge 43) hak olsa cāyızdır, didiler. BED'AYİ

44) Kaçan kâdî bir neme bilse ol şârdâ 45) bilse kim ol kâdî ol bildüki şârdâ 46) kâdî degüldür idi da'vi kâdî ol şârdan 47) kide ol şârga kelse kim ol şârdâ 48) kâdîdur da'vi ol bildüki neme ol 49) kâdiya kelüp da'vi idse bir kişi. İmdi 50) ol kâdiya cāyız degüldür ol nemege hüküm 51) idmeklik kendünün bilmeki birle kerekise ol bildüki neme 52) hâlis Ta'vri hakkı olsun, kerekise özge 53) neme olsun. İllâ neger ol da'vi idgen 54) kişi danuk durkuzgay. Ammâ Ebü Yûsuf 55) da'vi İmâm Muḥammad katında eger ol bildüki neme 56) hâlis Ta'vri (hakkı) ise cāyız degüldür biliği birle hüküm 57) idmeklik. Eger özge neme ise cāyızdır. BED'AYİ - HULÂSA

122a

1) Kaçan bir şârun kâdisi bir şârun kâdisine 2) bir hüküm idmek varakasını ıyı virse. İmdi ol 3) ıyı virilgen kâdî ol varakanı işidmeknün 4) şartları vardır. Ol şartlarınun birisi budur kim 5) ol ıyı virilgen kâdînin katında danuklar danuk--6)lık virgeyler kim uşbu varaka falân kâdînündür, 7) falân oğlunündür diyeler, ol şahidler ol yazgan 8) kâdînin adını da'vi nesebini da'vi eyidgeyler. Eger danuk--9)lık virmeseler ol kâdî işidmez. BED'AYİ

10) Bir şârun kâdisi bir şârun kâdisinin hüküm varaka--11)sını işidmeknün şartlarından bir şartı da'vi budur 12) kim kerekdür kim ol varaka hatımlu olgay da'vi danuk--13)lar danuklık virgey--

ler kim uşbu hatm uşbu varakanı 14) ıy1 virgen kâdînuñ hatmı—
dur, digeyler. BEDĀYİ⁶

15) Bir şārnuñ kâdîsı bir şārnuñ kâdîsinuñ 16) hüküm varakası—
nı işidmeknüñ şarıtlarından birisi 17) dahı budur kim danuklık
virgeyler. Ol varakanuñ 18) içinde yazılkan nemege bu vardır,
bu vardır bu varaka 19) içinde digeyler bizim üstümüzge ol kâdî
hatmı-- 21)dur, digeyler. Uşbu eyidgenimiz İmām Ebū Hanīfa 21)
kavlıdur dahı İmām Muḥammad kavlıdur. Ammā İmām 22) Ebū Yūsuf
katında kaçan danuklar eyidseler, bir danuk--24)lık virürüz kim
uşbu varaka dahı uşbu varakanuñ hatmı 25) dahı uşbu kâdînuñdur,,
diseler, yiter. Egerçi kim ol 27) danuklar danuklık virmeseler,,
ol varakanuñ içinde ne var idukına kayıdmaz. BEDĀYİ⁶

28) Ol varaka kelgen kâdî katında kaçan 29) danuklar danuklık
virseler,,uşbu 30) varaka talān kâdînuñdur, diyü dahı uşbu 31)
varakanuñ içinde bu vardır bu var--32)dur,,disele(r), velakin
ol varakanuñ 33) hatmına danuklık virmeseler ol şahid--34)lar
eyidseler ol varaka ıy1 virgen 35) kâdî bizi danuk dutmadı. Bu
varaka--36)nuñ hatmına diseler,,ya ol varaka--37)nuñ hiç hatmı
olmasa. İmdi 38) kine uşbu kadar danuklık virmek--39)lık İmām
Ebū Yūsuf katında yiter 40) ol kâdînuñ varakası işidilür, 41)
Ol ıy1 virilgen kâdî katında. Ammā 42) Ebū Hanīfa dahı İmām Mu—
ḥammad katında 43) işidilmez. BEDĀYİ⁶

44) Bir şārnuñ kâdîsı bir şārnuñ 45) kâdîsinuñ hüküm varakası—
nı 46) işidmeknüñ şarıtlarından birisi 47) dahı öldür kim ol va—
raka 48) ıygen kâdî birle ol varaka 49) varkan kâdînuñ ikisinin
arasında 50) kerekdür kim sefer müddeti kadar 51) yol olgay. E—
ger ikisinin 52) arasındaki yol sefer müddeti 53) kadarından ek—
sük olsa. İmdi 54) kine ol kâdî ol varakanı işid--55)mez. BEDĀ—
Yİ⁶

1) Bir şārnuñ kādısı bir şārnuñ kādısının 2) hüküm varakasını
işidmekün şartlarından 3) bir şartı dañı budur kim ol varaka
içindeki 4) da'vî ahça altun içre olğay dañı ol da'vî 5) ya ol
neme içre olğay kim da'vî idgende kişi 6) ya danuklık virgen
kişi ol nemege işāret 7) idmeke muhtāç olmağay; Ev kibi, bag
kibi, yir kibi dañı 8) ol neme kibi kim ol neme bir yirden bir
yirge 9) virilmez. Kaçan ol varaka içindeki da'vî ol 10) neme
içre olsa kim ol neme bir yirden bir yirge 11) varur hayvān ki-
bi dañı kumāş kibi ol vaktın ol 12) kādīnuñ varakası işidilmez.
Uşbu eyidgenimiz 13) İmām Ebū Hanīra kavlıdur, dañı İmām Muham-
mad kavlı--14)dur dañı İmām Ebū Yūsufnuñ evvelki kavlıdur. 15)
Mundan soñra İmām Ebū Yūsuf bu kavıldan 16) kayıtdı, eyiddi:
Kaçan ol kādī varakası içinde 17) kul da'vısı olsa, ol varaka
işidilür, didi. 18) Munuñ şūratı budur kim meşelā kaçan bir kul
hōcā- 19)sından kaçsa dañı bir özge şārga varsa dañı 20) ol kul
ol özge şārdā dutılsa dañı ol 21) kulnun hocası kendü şārının
kadısı katında 22) danuk durkuzsa dañı ol danuklar eyidseler,
23) ol kulnuñ hōcāsının şārının kādısı katında 24) biz danuk-
lık virürüz kim uşbu kişinün kulını 25) falān şārdā falān kişi
dutup durur, ol falān şārdā 26) ol falān kişi dutğanı kul uşbu
kişinün milkidür 27) ol kulnuñ şūratı budur meñzi budur diyü
28) danuklık virdeler. İmdi ol kulnuñ hōcā--29)sının şārının
kādısı varaka yazğay. Ol şār--30)nuñ kādısına kim ol şārdurur
ol kādī 31) ol varaka içinde yazğay kim varaka içinde eyidgey. 32)
Ol varaka içinde danuklar menüm katında danuklık virdiler. Şol
kul kim, anuñ sıfatı budur, meñzi budur milkidür falān kişi--33)
nün kim falān oğlıdur ol falān oğlıdur. 34) Senün şāruñda ol fa-
lān kişi kim falān 35) oğlıdur. Ol falān oğlıdur, ol kulı 36)
ol kişi dutup durur diyü yazğay. Ol 37) kul eyesinün dañı ol
kul dutan kişinün 38) dañı kendülerinün adını dañı atalarınun 39)
adını dañı dedelerininün adını ol varaka 40) içinde ol kādī yazğay
dañı ol varakanı 41) ol kul dutulğanı şārnuñ kādısına 42) iyi

virgey. Ol kâdî ol varakani iyi 43) virgey. Nitekim kâdî kâ-
 dıya iyi virgeni resim 44) birle kaçan kim ol varaka ol kâdî-
 ya yitişse 45) kim varaka ana iyi virilindir, dahı ol 46) va-
 raka kelgen kâdî katında danuklar 47) danuklık virseler kim
 ol varaka 48) ol iyi virgen falân kâdînuundur, diyü 49) dahı
 ol kâdî bilse ol varaka ol iyi vir--50)gen kâdînuñ rdukinı,
 ol vaktın, ol 51) kâdî, ol kulı, ol varaka ketürgen kişige
 sellim idgey dahı ol 52) kulnuñ boynına hatım idgey dahı ol
 53) kul kişiden bir zamân algay dahı ol 54) kulı ol kişi bir-
 le ol varaka yaz--55)ğan kâdıya iyi virgey. Hattâ ol danuklar
 56) ol varaka yazğan kâdî katında ol kulğa 57) işâret idüp
 uşbu kul, uşbu kişinüñ- 58)dür, diyü danuklık virgeyler. Mun-
 dan 59) sonra ol evvel varaka yazan kişi kine bir 60) dahı
 varaka yazgay. Ol varaka iyi virdüki 61) kâdıya iyi virgey
 ol danuklar danuk- 62)lık virgenlerini. Kaçan ol kâdî ol 63)
 vaktın, bilse ol kâdînuñ idükini 64) ol vaktın varakani kabûl
 idgey, dahı ol 65) kulı ol kul eyesine hüküm idüp virgey va-
 raka ketürgen kişige dahı ol kişini zamândan kurtargay. BEDÂ-
YI

123a

1) Kâdînuñ kitâbı kâdıya varup dahı ol kâdî ol varakani 2)
 işidmeklik kul kaçmakı hakkında İmâm Ebû Yûsuf katında--3)dur
 dahı kul hakkındadır, ancak kırnak hakkında degüldür. 4) Anuñ
 içün kaçmak kulda gâlibdur, kırnakda kaçmak 5) gâlib degül-
 dür. Ammâ İmâm Ebû Yûsufdan 6) bir rivâyetdur, Ammâ İmâm Ebû
 Yûsufdan bir rivâyet 7) dahı budur kim bir şârnüñ kâdîsinuñ
 varakası 8) dahı bir şârnüñ kâdîsinun katında işidilür. Kul
 9) hakkında dahı kırnak hakkında dahı şol şarıtlar birle 10)
 kim yukarukı uzun mes'elede eyiddük idi. HİDÂYE

11) İmām Muḥammad katında bir rivāyet dahı budur kim bir 12) şārnūn kādīsınūn varakası dahı bir özge şārnūn 13) kādīsınūn katında işidilür. Ol nemeler içre 14) kim ol bir yirdem bir yirge varmaz yir kibi dahı 15) ev kibi dahı hammām kibi dahı munlarga meñzer neme kibi dahı 16) ol kādīnūn varakası işidilür. Ol nemeler içre kim 17) ol bir yirden bir yirge varur kul kibi, kırnak kibi, kumāş 18) kibi dahı munlarga meñzer neme kibi. İmdi soñrakı kelgen 19) ‘ālīmlar İmām Muḥammad kavlı üstinedür. İspicābī eyıddı 20) rahımehullahu: ietvā İmām Muḥammad kavlı üstinedür, didi. HİDĀYE

21) Kıyās buyıdı kim kādī varakası dahı bir özge kādī 22) katında işidilmegey idi. Anuñ içün kim ol varaka zor 23) almaka meñzerdür. Anuñ içün kim yazı yazuğa menzer, 24) hatim hatınge menzer. İllā bu kadar vardur kim bu varaka 25) işidilür kişiler muhtāç oldukı içün. ‘Alī radıyallahu ‘anhı 26) bu varaka işidilükdükinı cāyız dutdı, kişilernūn hāceti 27) içün. MEBSŪT

28) Bir şārnūn kādīsınūn kitābı ya‘nı vara--29)kası kabūl olınur dahı bir şārnūn kādī--30)sınūn katında hāklar içre, hāklar didükümüz. 31) nikāh kibi dahı boruç kibi dahı neseb kibi dahı 32) gasıb olınan tavar da‘vısı kibi dahı inkār 33) olınan emānet kibi dahı inkār olınmış mudārebe 34) mālı kibi. Anuñ içün uşbu eyidgenimiz nemelernūn 35) barçası deyin kibi--dür. muhtāç degüldür işārat-- 36)ğa. Kaçan munlarnūn içre, kādī varaka yazsa 37) bir özge şārnūn kādīsına ol varakalık virseler yol danuklar 38) bu varaka falān şārnūn kādīsınūndur 39) diseler. HİDĀYE

40) Kaçan bir kişinūn da‘vı olınan garımı bir 41) özge şārda olsa dahı ol da‘vı idgen kişi 42) danuk durkuzsa, kādī katında, dahı ol danuk--43)lar danuklık virseler kādī katında ol 44) da‘vı olınan kişinūn vekili üstine. Kaçan ol 45) da‘vı olınan

kişinün vekili hazır olsa ol 46) da'vī idgen kişinün şarının kādısı 47) katında, ya ol da'vī idgen kişinün danuk--48)ları danukluk virseler ol kādī katında 49) ol kişinün üstine kim ol kişi kendü kendü vekil 50) iddi öz özinden ol gāyib kişinün üstine 51) hak isbāt idmek için, ol vaktın, ol varaka 52) yazgan kādī hüküm idgey, dahı ol varaka yazgan 53) kādī varaka içinde hüküm iddüm diyü yazgay. Eger 54) ol gāyib kişinün vekili hazır olmasa dahı ol danuk--55)lar kādī katında danukluk virseler, ol 56) vaktın, ol kādī varaka içinde hüküm iddüm diyü, 57) yazmayay. Annū için gāyib kişinün üstine 58) hüküm idmek cāyız degüldü. Bel kim ol kādī ol danukların danuklukını yazgay. Hattā ol varaka 59) vargan kādī hüküm idmek için ol danukların danukluğu birle. HİDĀYE

123b

1) İmām Ebū Yūsuf eyiddi: Kaçan bir hōcānün kuli 2) kaçsa bir özge şarda ol kuli dutsa bir kişi 3) dahı hōcāsı ol kulnün kādī kitābını almakun 4) sūratı budur kim ol kul hōcāsının şarında--ki 5) kādī ol kulnün hōcāsına eyidgey. Sen danuk 6) durkuzgıl kim senün kulun var idukına 7) dahı ol kulun kaçganına dahı ol kulnün uşbu 8) kün falān şarda falān kişinün elinde idükine digey. 9) Kaçan ol kulun hōcāsı uşbu nemelerge danuk 10) durkuzsa, ol kendü şarının kādısının katında 11) dahı ol danuklar ol kulun adını dahı cinsini dahı 12) sūratını dahı boyunu eyidgeyler, dahı mundan sonra 13) ol kādī varaka yazgay ol kul dutulğanı şarnun 14) kādısına dahı ol varaka yazgan kādī ol varaka içinde 15) eyidgey falān oğlu kim falān oğludur dahı falān oğlu kim 16) falān oğludur, menüm katunda danukluk virdiler, digey. 17) dahı ol şahidlarnun adlarını dahı varaka içinde eyidgey 18) bu iki şahid danukluk virdiler kim falān kişinün kuli 19) kim adı falāndur ol kulun, dahı ol kul Hindidür.

20) dahı ol kuluñ boyı budur şurati budur, kimeti budur 21) kaçmış ol kul talān hōcāsından senūñ şaruñda talān kişi 22) katında imiş, digey, dahı ol varaka yazğan kādī iki 23) yol danukını ketürgey dahı kendünün üstine danuk dut-- 24) gay. Hattā ol varaka varğan kādīnūñ katında danuk- 25) lık virmek için dahı ol varaka yazğan kādī ol iki 26) danuka bildürgey. Ol varaka içinde ne var idukını. Kaçan ol 27) varaka ol iyi virilgen kādīya yitişse ol kādī ol kulı dahı 28) ol kişini kim kul anuñ elindedür, ikisini dahı hāzır idgey, kendü 29) katına. Hattā ol iki yol danukı kim varaka birle bile keldi-- 30) ler ol iki danuk danuklık virgeyler, eyidgeyler, uşbu 31) varaka dahı uşbu varakanuñ hatmi talān kādīnundur diyü 32) danuklık virgeyler dahı ol iki danuk ol varaka- 33) nuñ için-- de ne var idukını eyidgeyler. Kaçan ol varaka kelgen kādī ol danuklarınuñ danuklığını kabül idse, andan sonra ol kādī ol varakanı 34) açgay, hatmini bozgay dahı ol varakanuñ 35) içindeki yazuyı okıgay dahı ol kādī korgey 36) eger ol kuluñ sıratı muhālif ise ol 37) varaka içindeki sırata. Ol vaktın, belgülü olur kim 38) ol kul kim hāzır iddi ol kulı dutan 39) kişi ol kul degüldür kim danuklar danuk--40) lık virdiler varaka yazğan kādī katında. 41) Eger ol kulnuñ sıratı ol varaka içindekiye 42) muvafık ise ol varaka kelgen kādī ol 43) kulı virgey. Ol da'vī idgen kişige velakin 44) ol kādī ol da'vī idgen kişige senüdüdür 45) diyüp hüküm idmegey. Anuñ için kim şahid--46) ler henüz ol kuluñ yüzini körüp danuk- 47) lık virmediler dahı kādī ol kulı 48) ol da'vī idgen kişige virdükinden sonra 49) ol da'vī idgen kişiden ol kuluñ 50) nefsi için zāmān algay dahı ol kādī 51) ol kuluñ boynına hatim idgey kurku- 52) sundan. Hattā yolda ol kula kimse katıl- 53) masun. Bu uğurlukdur diyü, dahı ol 54) kulı kimse degsürmesün gayyir idmesün 55) diyü, dahı ol kul iyi virgen kadı ol 56) varaka iyi virgen kādīya cevāb dahı yazgay 57) dahı ol cevāb yazduki varakaya danuk dut--58) gay dahı ol varakanuñ hatmina danuk 59) dutgay, dahı kaçan kul iyi virgen kādīnūñ 60) varakası ol evvel varaka yazğan kādīya 61) yitişsi dahı iki danuk danuklık

vir- 62)seler, ol varaka daḥı ol varakanuñ hatmı 63) ol kul i-
yi virgen kâdînuñdur, diyü 64) daḥı ol evvel varaka yazgan kâdî
buyurgay 65) ol kul da'vî idgen kişige eyidgey 66) şol evvel
danuklık virgen danuk- 67)ları durkuzgıl bir kez daḥı 68) hat-
tâ kine danuklık virsünler.

124a

1) {-lar} ol kuli körüben ol kulğa işâret idüben 2) ol danuk-
lar eyidgey kim biz danukuz, danuklık virürüz 3) kim uşbu kul
uşbu kişinüñdür digeyler. Uşbu da'vî 4) idgen kişinüñ milkidür,
digeyler. İmdi kaçan danuk- 5)lar danuklık virseler, ol kul
ol da'vî id- 6)gen kişinüñ milki idükine, ol vaktın, ol kâdî
daḥı hüküm 7) idmegey. Ol kul ol da'vî idgen kişinüñ milki 8)
idükine anuñ içün kim ol da'vî idgen kişinüñ 9) hasmı gâyıb-
dur, ol şârda degüldür. Velakin ol 10) kâdî kim ol da'vî idgen
kişinüñ şârındadır, ol 11) kâdî kine varaka yazgay, daḥı ol
varakanuñ içinde 12) eyidgey. Ol kul da'vî idgen kişinüñ danuk-
ları 13) niçük danuklık virgenlerini daḥı ne cerâ 14) olduḡı-
nı daḥı ol varakanı hatımlaḡay daḥı kine ol kâdî 15) iki yol
danukını hâzır idgey kendünün üstine. Ol 16) iki kişini danuk
dutḡay ol varaka kendünün idükine 17) daḥı ol varakanuñ hatmı
kendünün idükine daḥı ol 18) kâdî ol varakanı daḥı ol kulnı
iyi virgey ol 19) kâdıya kim ol kuli dutan kişi ol şârdadır.
Hattâ 20) ol kâdî ol kuli ol da'vî idgen kişige hüküm 21) i-
düp virmek içün kaçan kim ol varaka yitişse, ol 22) kâdıya kim
ol kuli dutan kişi ol kâdînuñ şârında- 23)dur. Ol vaktın, ol
kâdî daḥı ol kuli dutan kişini hâzır idgey 24) daḥı ol kâdî
ol kuli ol da'vî idgen kişige hüküm 25) idgey, virgey, daḥı ol
kişi kim zâman oldı idı 26) ol kulnuñ nefsini hâzır idmeke ol
kişini daḥı zâman- 27)lıktan kurtarḡay. İmdi kâdî kâdıya vara-
ka yazup iyi 28) virmekün kaçgan kul da'vısı içün İmâm Ebû Yû-
suf 29) katında sūratı budur. Daḥı kâdî kâdıya varaka yazup iyi
30) virmekün şol nemeler içre kim varaka yazup iyi 31) virmek
câyızdur, ol nemeler içre. İmâm Ebû Hanîfa daḥı 32) İmâm Mu-

T. C.

Yükseköğretim Kurulu
Dokümantasyon Merkezi

hammad katında sūretü budur. İmdi bu mes'eleni yukarı 33) yazdum Bedāyî Kitâbından. Andan sonra kördüm bu mes'eleni 34) Mabsût içinde körüklü açmış bir dahı yazdum. MEBSÛT-HABBAZÎ

35) Uşbu şimdiye degin eyidgenimiz barçası 36) bizim aşhâbımıznuñ kavlıdur. Ammâ İbnü Ebî 37) Leylâ eyiddi: Bir şârnun kâdısınun kitâbı 38) dahı bir şârnun kâdısı katında işidilür. 39) barça haklar içre, didi. Kerekise ol haklar 40) kul olsun, kerekise kırnak olsun, kerekise 41) yir olsun, kerekise kumâş olsun, kerekise 42) özge haklar olsun, didi. Uşbu zamânımız--43) nun kâdıları İbnü Ebî Leylâ kavlı birle 44) amel eylerler kişiler muhtâç oldukı için. BEDÂYÎ

45) İmdi ol kâdî kim anâ kitâb vardı 46) ol kâdî kerekdür kim ol varğan 47) kitâbun hatmini açmağay. İllâ hasım katında 48) hattâ ol kâdî töhmetden ırak olmak için. BEDÂYÎ

49) Bir şârnun kâdısınun kitâbı bir özge 50) şârnun kâdısınun katında kabûl 51) olmağun şartlarından birisi dahı 52) oldur kim ol kitâb had içre 53) dahı kısâs içre olmağay. Anun için bir kâdî bir kâdıya kitâb 54) iyi virmeki danuklık üstine 56) danuklık virmek kibidür danuk--57)lık üstine danuklık idmek hadd 58) içre dahı kısâs içre işidilmez. 59) Munda dahı işidilmez. BEDÂYÎ

124b

1) Bir şârnun kâdısınun kitâbı bir özge 2) şârnun kâdısınun katında işidmeknün 3) şartlarından bir şartı dahı budur kim ol 4) kişi kim kâdî ol kişi için kitâb iyi virür 5) özge kâdıya ol kişinun adını dahı atası adını dahı 6) atasınun atası adını yazğay varaka içinde. Hattâ 7) eger ol kâdî ol kişinun atası adını yazsa 8) atası adını yazmasa, ya ol kişinun atasınun

atası 9) adını yazmasa, ya ol kişinin kabilesini eyidse 10) ancak meselâ Benî Temîm kabilesindendir, dise 11) meselâ ol kadının kitabı işidilmez. Anun 12) için bildürmek munlar ki-bi neme birle hâsıl 13) olmaz. BEDAYI'

14) Bir şarnun kadısının kitabı bir özge şar--15)nın kadısının katında işidmeknün şartları--16)nın bir şartı da-hi bu-dur kim ol kişi kim 17) da'vî anun üstine olur. Ol kişinin a-dını da-hi atası 18) adını, atasının atası adını yazgay varaka içinde. 19) Hattâ eger ol kadı ol kişinin atası adını 20) yaz-masa bel kim anası adını yazsa, ya atasının 21) atası adını yazmasa, ya kabilesi adını yazsa. Meselâ 22) Benî Temîm kabilesindendir, dise. Meselâ ol 23) vaktin, ol kadının kitabı işidilmez. Anun için 24) bildürmek munlarnun birle hâsıl olmaz. BEDAYI'

25) Bir şarnun kadısının varakasını bir özge şarnun 26) kadısının katında işidilmeknün şartlarından bir 27) şartı da-hi ol-dur kim kaçan ol varaka içinde ev da'vısı 28) olsa, ya yir da'vısı olsa kerekdür kim ol kadı 29) ol evnün da-hi ol yirnün dörüt yanı kimün milkine 30) yitişdükini zikir idgey. Ol iyi virdüki varaka içinde anun için kim evni da-hi yirni bildürmek şahih degüldür. İllâ dörüt yanı kimün milkine ulaşdükini 31) bildürmek birle. Eger ol kadı 32) ol iyi virgeni varaka içinde ol 33) evnün, ya ol yirnün üç yanını kimün 34) milkine yitişdükini eyidse, bir yanını eyidmese. 35) İmdi İmâm Ebû Hanîfa da-hi İmâm Ebû Yūsuf 36) da-hi İmâm Muḥammad katında ol kadının kitabı 37) işidilür. Ammâ İmâm Züfer katında işidilmez. 38) Niçe kim dörüt yanı ne yirge yitişgenine danuk- 39) lar danuklık virmeyince. Ammâ ol 40) evnün ya ol yirnün, danuklar iki 41) yanı ne yirge yitişgenine danuklar zikir id- 42) seler, danuklık virgenleri vaktin 43) özgesini zikir id-meseler ol kişilerin 44) da-hi danuklığı işidilmez, barça

alimler 45) katında. Kaçan kim ev belgülü ev olsa beg 46) evi kibi,,ya kadi evi kibi dahi danuk--47)lar ol evnün ancak iki yanını zikir 48) idgeler. İmdi İmām Ebū Hanīfa katında 49) ol danukların danuklığı işidilmez. 50) Ammā İmām Muham-mad katında dahi İmām Ebū 51) Yusuf katında ol danukların 52) danuklığı işidilür. BEDĀYİ

53) İmām Muhammed eyiddi: Bir şarnuū 54) kadısının kitabı bir özge şarnuū 55) kadısının katında işidilmez,, illā ev 56) içre dahi yir içre dahi muāa meūzer 57) nemeler içre didi. MEBSUT

125a

1) Bir şarnuū kadısının varakası bir özge şaruū 2) kadısının katında kabul olınmakūn şartlarından 3) bir şartı dahi öldür kim ol varaka yazup iyi 4) virgen kadi kerekdür kim kadılıkta üstinde 5) olgay. Ol yazduki varaka ol iyi virilgen kadiya 6) yitişgeni vaktin, hattā eger ol yazduki varaka 7) iyi virgeni kadiya yitişmezden burun ol 8) yazgan kadi olsa,,ya yazgan ka--di kadılıkuından 9) *azıl olınsa ol varaka andan sonra yitişse, ol 10) varaka işidilmez. Eger ol varaka yitişdükinden 11) son-ra ol yazgan kadi olsa,,ol vaktin,,ol 12) varaka vargan kadi cāyızdur kim ol varaka birle 13) hüküm idgey. BEDĀYİ*

14) Bir şarnuū kadısının varakası bir özge şar--15)nuū kadısı-nuū katında işidilmekūn şartlarından 16) bir şartı dahi öldür kim ol kadi kim varaka ol 17) kadiya iyi virinildi. Ol kadi da-hi kerekdür kim ol 18) varaka yitişgeni vaktin,,kadılıkta müs--temir olgay. Hattā 19) eger ol kadi ölse,,ol varaka kendüye yi-tişmezden burun 20) dahi ol varaka ol kendünü yirine kadi ol-gan kadiya 21) yitişse,, ya ol varaka ol kadiya yitişmezden bu-run 22) ol kadi *azıl olınsa dahi ol varaka ol kendünün yirine

23) kâdî olğan kişiğe yitişse. İmdi ol 'azil olğan yirine 24) kâdî olğan kâdî,, ya ol ölgen kâdî yirine kâdî olğan 25) kâdî ol varakana işidmez. Anuñ içün kim ol varaka 26) ol kâdıya yazılmadı. Bel kim ol ölgen kâdıya ya ol 'azil 27) olğan kâdıya yazıldı. Vallahu a'lemu BEDÂİYİ

28) Biz eyiddük kim ol kâdî kim varakana 29) anā iyi virdi yazğan kâdî. Kaçan ol 30) varaka iyi virilgen kâdî olsa,, ya 'azil 31) olsa,, ol kâdînuñ yirine kâdî olğan kâdî 32) ol varakana işidmez. İllâ meger ol varaka 33) yazğan yazğay ol varaka içinde uşbu 34) varaka falān kâdıya kim falān oğlıdur, falān 35) şārunñ kâdısidur. Anadur bu varaka 36) dañ her kâdıyadur kim bu varaka yitişür,, 37) ol kâdıya müsülmanlar kâdisından digey. 38) Ol vaktın,, ol ölgen kâdî yirine kâdî 39) olğan kâdî ol varaka birle hüküm idsün 40) dañ ol 'azil olınğan kâdînuñ yirine kâdî 41) olğan kâdî ol varaka birle hüküm idsün. HİDÂYE

42) Ammā kaçan ol varaka yazğan kâdî varakada 43) eyidnese uşbu varaka birle falān kâdî 44) kim falān oğlıdur. Falān şārunñ kâdıısı—45)dur. Ol hüküm idsün dimese,, bel kim 46) ol varaka yazğan kâdî evvelden eyidse 47) uşbu varaka birle hüküm idsün. Her 48) müsülmanlar kâdıısı kim bu varaka anā 49) yitişür,, dise, ol vaktın varakana 50) hiç kâdî işidmez. HİDÂYE

51) Kaçan varaka ol yazılğan kâdıya yitişince 52) ol da'vī idgen kişinün garımı ölse. 53) İmdi ol vaktın, ol varaka iyi virilgen 54) kâdî ol varakana ol ölgen kişinün 55) vereseleri üstine keçürür. Anuñ 56) içün kim ol ölgen kişinün vereseleri ölgen kişinün yirine durur. HİDÂYE

1) Bir şârnun kâdisının kitâbı bir özge şârnun 2) kâdisının katında işidilmekün şartlarından birisi 3) dahı oldur kim ol varaka yazup iyi virgen kâdî 4) kerekdür kim ol kâdî sultâna bağı olğan kişi--5)lerden olmağay. Hatta eger ol kâdî sultâna bağı 6) olğan kişilerin kâdisı olsa ol vaktin, ol 7) kâdının varakası işidilmez 'adil ehlinün kâdisı 8) katında. **BEDÂ'YI'**

9) Kâdının şahih hüküm idmekinün şartlarından bir şartı dahı 10) oldur kim ol kâdının idgeni hüküm hâlis Tañrı--11)lık için olğay. Anun için kim hüküm idmeklik 12) 'ibâdetdür. 'İbâdet oldur kim Tañrılık için olğay. 13) Kendü nefsi için olmağay. Kağan munı bildün ise bilgil kim 14) kâdî hüküm idmeklik kendü nefsinün menfa'atı için 15) câyız degüldür, dahı kâdî hüküm idmeklik ol kişi--16)nün menfa'atı için ol kişinün danuklık virmeki 17) kabûl olunmaz. Kâdının menfa'atı için câyız degüldür. **BEDÂ'YI'**

18) Kağan kâdî bir da'vî içre rişvet alsa dahı ol 19) da'vî içre hak buyruk idse,, ol kâdının hükmi 20) keçmez. Anun için kim hükmi Tañrılık için 21) idmedi. Bel kim öz nefsi menfa'atı için iddi. **BEDÂ'YI'**

22) Imâm Şâfi'î katında bir şârnun kâdisının 23) kitâbı dahı bir şârnun kâdisı katında işidilmekün 24) bir şartı dahı budur kim iki kâdının arasında 25) müddet-i sefer olğay. **ZAHİR'YYE**

26) Tahâvî zikir eyledi. ihtilâf-ı 'ulemâ 27) içinde eyiddi: Câyızdur bir kâdının 28) kitâbını işidmek dahı bir kâdî egerçi 29) kim ol iki kâdî bir şârnun içinde 30) dahı olsalar,, didiler. **MEBSÛT**

31) Kaçan varaka yazan kâdînuñ varakası 32) ol iyi virilgen kâdiya yitişmezden 33) burun ol yazğan kâdî fāsık olsa, ya 34) ol yazğan kâdî közsüz olsa, ya 35) ol yazğan kâdî. Şol hâlde olsa kim 36) ol kâdî hüküm idmeki cāyız olmasa, 37) ya danuklık virmeki cāyız olmasa. 38) İmdi ol vaktın, ol kâdînuñ 39) kitabını işidmez ol iyi virinilgen 40) kâdî. KÂDİHAN

41) Eger bir kişi suvāl idse, eyidse kerek 42) idi kim bir kâdînuñ kitabı dañı bir ozge 43) kâdî katında işidilmegey idi kendü şarından özge şarda. Anuñ içün 44) kim eger varaka yazğan kâdî kendüsi 45) kelse, ol varaka iyi virdüki kâdî katına 46) dañı ol kâdî kendüsi habar virse ol 47) varaka içindekini ol kâdîdan işidilmez 48) idi. Bes kıyās buyıdı kim varakası dañı 49) işidilmegey idi. Cevāb eyidildi: Bu suvāl- -50)dan eyiddi kim nî'am kıyās buyıdı kim ol 51) varaka işidilmegey idi. Velakin işiddi- -52)ler kişiler muhtāç olduñı içün, didiler. HAB-BÂ'İ

126a

1) KUDÜRİ eyesı eyiddi: Ol kâdî kim varaka 2) ol kâdiya iyi virinildi, ol kâdî ol varaka yaz- -3)ğan kâdînuñ varakasını kabūl idmesun illā iki 4) er kişi danuklığı birle, didi, ya bir er kişi 5) dañı iki hatun kişi danuklığı birle, didi. 6) Anuñ içün kim yazu yazuğa meñzer dañı hatın hatınga 7) meñzer. Bes lābuddur kim iki danuk danuklık 8) virgey. Bu kitab ol yazğan kâdî kitabıdır 9) diyu. HİDĀYE

10) Ammā kaçan yağı kâfir varaka iyi virse müsülmānlarınuñ 11) sultānına emān tilemek içün. İmdi ol varakanı sultān 12) işidmeke iki danuk şarıt degüldür. Anuñ içün 13) kim imām tilekli- -dür, tilese ol yağı kâfirğa emān 14) vırsun, sançışmasun, tilese ol yağı kâfir birle 15) sançışsun, varakanı işidmesun. HİDĀYE

16) Kaçan kâdî kişi iyi virse danukları tezkiye idgen 17) kişige. İmdi ol kişi kâdînuñ resûlî idükine iki 18) danuk danuklık virmek şartı degüldür. HİDÂYE

19) Kaçan danukları tezkiye idgen kişi kâdîğa 20) kişi iyi virse tezkiye idgenini habar virmek içün 21) İmdi ol kâdî ol habar ketürgen kişinüñ 22) habarını kabûl idmeklike şartı degüldür kim iki 23) danuk danuklık virgey. Ol kâdî katında ol 24) kişini ol tezkiye idgen kişi iyi virgenine. HİDÂYE

25) Kaçan bir şârnuñ kâdısı varaka iyi virse dahı ol varaka- 26)nuñ içinde ne var idükini bildürgey. Yol danukına dahı ol 27) varakanı hatımlağay dahı ol varaka yazğan kâdî bir 28) dahı varaka yazğay dahı ol varakanı hatımlağay. Anuñ içün ol hatımsuz varaka kaçan ol yol danukları birle bile olsa ol 29) yol danukları unıdmazlar. Ol 30) hatımlı varakanuñ içinde ne var 31) idükini. Anuñ içün kaçan ol danuk- 32)lar unudsalar, ol hatımlı varaka- 33)nuñ içinde ne var idükini ol 34) hatımsuz varakaya bakarlar, açarlar. HİDÂYE

35) Kaçan yol danukları ol yazğan 36) kâdînuñ varakasını virseler, ol 37) iyi vir(i)lgen kâdiya ol kâdî alğay 38) ol varakanuñ hatmına bakğay. Kaçan 39) ol yol danukları eyidseler 40) biz danuklık virürüz kim uşbu 41) kitâb falân kâdînuñ kitâbıdur. 42) Ol kâdî bu kitâbı bizge teslîm 43) iddi, hüküm idgeni meclisde dahı bizim 44) üstümüzge okıdı bu kitâbı dahı 45) ol kâdî bu kitâbı hatım iddi 46) diseler, ol vaktın, ol varaka 47) kelgen kâdî dahı ol varakanı 48) açğay dahı ol varakanuñ 49) içindekini okığay dahı ne kim 50) ol varakanuñ içinde var ise 51) ol garıma mâzım idgey. Ammâ 52) İmâm Ebû Yûsuf katında ol 53) yol danukları kaçan danuk- 54)lık virse bu kitâb ol yazğan 55) kâdînuñ kitâbıdur. Dahı bu hatım 56) ol kâdînuñ hatımdur diyü biter. HİDÂYE

1) Ol kādī kim aña varaka keldi. İmdi ol 2) kādī ol varakanı açmaga ol yol danukları 'adıl 3) olmaklık şarıt midur, ya şarıt degül midür? KUDÜRİ 4) eyesi şarıt idmedi. Ol varakanı açmaga ol yol 5) danuklarının 'adillik zāhır olmağını. Velakin 6) şahih kavul budur kim ol yol danuklarının 7) 'adillikleri sâbit olmayınca ol varaka kelgen 8) kādī katında ol kādī ol varakanı içmesün uşbu 9) eyidgenimiz kibi zikir eyledi, Has-sâf rahimehullahu. HİDÂYE

10) Ol kādī kim varaka yazıcıdur bir şârnuñ kādī- 11) sına kaçan ol varaka yazıcı kādī sefer 12) idse, ol varaka iyi virceki kādīnuñ şârına 13) varsa dahı varaka yazıcı kādī eyidse ol 14) kādīya uşbu hak menüm katında sâbit oldı 15) sen bu haka hüküm idgil, dise. İmdi ol kādī- 16) nuñ eyidgeni uşbu menüm katında sâbit oldı 17) digeni işidilmez. Ol kādī ol habar virgen 18) kādīnuñ sözi birle hüküm idmez. DARİR

19) Ol kādī kim varaka yazıcıdur, ol kādī kaçan 20) kādī ol-dukı şârdan çıkısa seferge kidse dahı ol 21) kādī kim aña varaka iyi virecek idi, ol 22) kādī dahı kaçan kādī oldukı şârdan çıkısa sefere 23) kidse dahı ol iki kādī tapışsalar bir şârda 24) kim ikisi dahı ol tapışğanları şârda kādī 25) degül dururlar dahı ol varaka yazacak kādī 26) eyidse ol varaka yazılacak kādīya uşbu hak 27) menüm katında sâbit oldı. Sen bu haka hüküm idgil, 28) dise. İmdi ol kādīnuñ eyidgeni uşbu hak 29) menüm katında sâbit oldı, digeni işidilmez. Ol 30) kādī ol habar virgen kādīnuñ sözi birle hüküm idmez. DARİR

31) Kaçan bir şârnuñ kādısı bir özge 32) şârnuñ kādısına varaka yazsa kerekdür 33) kim ol varaka yazğan kādī (ol varaka 34) içinde ol kendü katında danuklık vir- 35) gen danukların 'adil idük-

36)lerini yazgay. HABBAZI

37) Ol kişi kim kâdî ol kişinün menfa'atı 38) için hüküm ider. İmdi ol kişi gerek--39)dür kim ol kişilerden olğay kim 40) ol kişi danuklık virgeni kâdî- 41)nuñ menfa'atı için işidilgey ol 42) kişinün danuklık ol vaktın, ol kâdî- 43)nuñ hüküm idgeni ol kişinün menfa'atı için 44) sahîhdur. Eger ol kişi ol 45) kişilerden olsa kim ol kişi kâdînuñ 46) menfa'atı için danuklık virsevdahi 47) anuñ danuklık işidilmese. İmdi ol 48) kâdî dahi anuñ kibi kişinün menfa'atı için 49) hüküm idmeki sahîh degüldür. BİD'AYI*

50) Ol kişi kim kâdînuñ hüküm idmekinden 51) ol kişiğe menfa'atı vardır, ya kâdî- 52)nuñ hüküm idmekinde ana zıyan yokdur 53)dur. İmdi ol kişi kerekdür kim 54) hâzır olğay kâdî hüküm idgeni vaktın 55) kaçan gâıyb olsa câıız degüldür. Ol gâıyb 56) kişinün menfa'atı için hüküm idmeklik 57) illâ meger ol kişinün vekîli hâzır olğay. 58) Nitekim câıız degüldür gâıyb kişinün zıyanı 59) için hüküm idmeklik. BİD'AYI*

127a

1) Keldük İmdi kaçan bir kâdî dahi bir kâdıya bir 2) kişi iyi virse dahi ol kişi varsa eyidse ol kâdıya 3) ralan kâdî kim ralan oğlıdur ol eyiddi: Ralan hüküm 4) menüm katında sabit oldu. Sen hüküm idgil ol 5) hağa,, dise. İmdi rasûlnuñ ı'tibârı yokdur kerekise 6) ol rasûlı kâdî iyi virdükine iki danuk danuk- 7)lık virsün, kerekise danuklık virmesünler. ZAHİR*

8) Keldük İmdi İmâm Şâfi'î katında dahi Ahmed katında kim 9) Hanbel oğlıdur, kaçan varaka yazğan kâdî varakası ol 10) iyi virgeni kâdıya yitişmezden burun ol yazğan 11) kâdî olse ya 'azil olınsa, ya mecnûn olsa, ya fâsık olsa, ya 12) közsüz ol-

sa. İmdi ol varaka kelgen kadı ol 13) varakanı işidür. Ebû Yûsuf kavlı dañı budur. HAVAŞİ-İ HİDAYE

14) Bir kişi da'vî iddi bir gâyb kişinün üstine mālum 15) vardır, dıdı, dañı ol da'vî idgen kişi danuk dur- 16) kuzdı, ol gâyb kişinün üstine māl var idukına dañı 17) ol da'vî idgen kişi. Kaçan varaka almak izdise 18) kendünün şârnuñ kâdisından ol da'vî olingan 19) kişinün şârnuñ kâdisına. İmdi ol da'vî idgen 20) kişinün sozini ol kâdî işidür. Kaçan ol da'vî 21) idgen kişi dañı ol da'vî olingan kişi dañı ol da'vî 22) olingan māl belgülü olsalar ol kâdî ol kişiğe varaka 23) virür. İmdi ol da'vî idgen kişi dañı ol da'vî 24) olingan kişi ol vaktın belgülü olur kim ol da'vî olingan kişinün 25) dañı ol da'vî idgen kişinün kendünün adı dañı 26) atasınun adı dañı her birisinün belgülü zikir olingay. 27) Uşbu eyidgenimiz Ebû Yûsuf dañı İmâm Muhammad katındadır. 28) Ammâ İmâm Ebû Hanîra katında her birinün kendünün adını dañı atası 29) adını dañı atasınun atası adını eyidneyince ol kişiler belgülü olmazlar. HULĀSA

30) Eger bir kişinün kendünün adı eyidilse,, velakin 31) atasınun atası adı eyidilmese, velakin ol 32) kişinün sana'atı eyidilse. İmdi İmâm Ebû 33) Hanîra katında yitmez. Ammâ İmâm Ebû Yûsuf 34) dañı İmâm Muhammad katında eger ol kişi ol 35) sana'at birle belgülü ise yiter. HULĀSA

36) Eger bir hatunun erinün adını eyidse- 37) ler dañı ol hatunun atasınun atası 38) adını eyidmese yiter. HULĀSA

39) Eger bir kâdî varaka yazsa bir özge 40) şârnuñ kâdisına dañı ol varaka içinde 41) ol yazğan kâdî eyidse hakikat falân 42) kişinün vardır falân kişi- 43) nün üstine bu kadar bu kadar māl vardır 44) dise. İmdi bu yazmak bātıldur,, hattâ 45) ol boruğlu kişinün dañı ol māl eyesinün 46) ataları adını dañı atalarının

ataları 47) adını eyidmeyince. Kaçan anların adlarını 48) eyidse ol varaka şahihdur. HULASA

49) Kaçan bir kişinin adı belgüli olsa 50) barçalar katında dağı ol kişinin 51) kadi adını zikir idse varaka 52) içinde, ancak mesela Ebü Hanifa kibi 53) dağı ol kadi ol kişinin atası 54) adını dağı atasının atası adını 55) eyidme yiter. Şahihdur ol varaka HULASA

127b

1) Eger varaka yazgan kadi ol da'vi idgen 2) kişinin dağı ol da'vi olıgan kişinin adlarını 3) dağı atasının ataları adını eyidse ataları 4) adını eyidme cayız degüldür. HULASA

5) Kaçan varaka yazgan kadi ol da'vi idgen 6) kişinin dağı ol da'vi olıgan kişinin adlarını 7) eyidme bel kim künyetlerini eyidse cayız degüldür. 8) İllā meger ol da'vi idgen kişi dağı ol da'vi 9) olıgan kişi künyet birle belgüli olgay. Halā-yık 10) arasında Ebü Yūsuf kibi, Ebü Hanifa kibi künyet ol- 11) dur kim anuñ evvelinde eb olgay, ya üm olgay. 12) İmdi kaçan künyet birle belgüli olsa cayızdur. HULASA

13) Eger varaka yazgan kadi varakası içinde 14) eyidse, uşbu kitab falān oğlından kim kadıdur, falānadur 15) dise cayız degüldür. İllā meger belgüli kişi 16) olgay. Uşda İbnü Ebī Leylā kibi, ol vaktın, cayız 17)dur. HULASA

18) Kaçan bir şarnuñ kadısının kitabı bir özge 19) şarnuñ kadısına dağı ol varaka kelgen 20) kadi ol da'vi idilgen kişini hazır idse 21) dağı ol da'vi olıgan kişi eyidse: Men 22) ol falān kişi degül men kim varaka yazgan 23) kadının katında danuklık virdiler, 24) dise. İmdi ol vaktın, ol varaka kelgen 25) kadi eyidgey. Ol kişi kim eyiddi men 26) ol falān kişi degül men didi. Sen danuk 27) ketürgil kim danuklık virsünler uş-

bu 28) senün sana'atun içinde dahi senün kabīlan içinde 29) bir kişi var idukına kim ol kişinün adı senün 30) adun kibidür. Atası adı senün atañ adı kibidür 31) atasınun atasınun adı senün atağun atasınun adı kibidür. Eger sen danuk durkuzmasan men dahi ne neme kim danuklar 32) danuklık virdiler i--se, sana lâzım 33) ider men digey. İmdi eger ol 34) kabīla içinde dahi ol sana'at içinde 35) iki kişi olsa ol kişi kibi ol 36) vaktın,, kine ol kādīnün varakası 37) bātıldur. Hattā nisbet olingay ol 38) iki kişinün birisi bir nemege nisbet 39) o--lingay kim ol neme iki kişinün 40) birisini şöyle bildürgey kim ol 41) iki kişinün birisi dahi birisi degüldür. HULĀSA

42) Eger da'vī idgen kişi bir şaruñ 43) kādīsından dahi bir şaruñ kādısına bir 44) 'adil emīn kişini risāle ketürse dahi ol 45) 'adil kişi kelbe, habar virse ol da'vī 46) idgen kişinün hakı gābıt olduğına kendi 47) iyi virgen kādī katında dahi habarı ol 48) 'adil kişi kādī dilinden virse. İmdi 49) ol kādī kim āna risāle keldi ol 50) kādī ol risāle birle 'amel idmegey. HULĀSA

51) Eger bir şarnun içinde iki kādī 52) olsa dahi ol iki kādīnün birisi varaka 53) yazsa dahi bir kādīya bir vākī'a içün 54) ol kitābı ol kādī kabūl ider. Eger 55) ol varaka yazğan kādī kendü öz özi 56) kelse hāzır olsa,, ol varaka iyi virecek 57) kādī katında dahi ol vākī' olğan nemeni 58) habarı birle 'amel idmez. HULĀSA

128a

1) Eger da'vī ev da'vī idmek içre olsa mīrās 2) yımek sebebin--den. İmdi ol kādī ol ölüben mīrās 3) koyup kidgen kişinün adını eyidgey. Atası adını 4) eyidgey dahi atasınun atası adını eyid--gey varaka içinde, 5) dahi eyidgey ol kişi öldi bir ev terik

iddi, falān şār 6) içinde falān kişinün oğlanları içinde ol koyu 7) kişgeni ev ol ölgen kişinün milkidür digey. 8) Barça uşbu nemelerni ol da'vī idgen kişi dañı 9) zikir idgey dañı munlarnuñ üstine danuk dur--10) kuzgay dañı ol kādī varaka içinde dañı yazgay. HULĀŞA

11) Eger da'vī olınğan māl olsa ol mālın 12) cinsini zikir idgey dañı nev'ini zikir idgey 13) dañı sıfatını zikir idgey dañı kadrını zikir 14) idgey. Eger da'vī idgen kişi vekil iyi 15) virür ise ol kādī ol vekili dañı zikir idgey. HULĀŞA

16) Eger ol varaka yazğan kādī ol yazduķı varaka 17) nuñ tā--rihini yazmasa, ol varaka kelgen kādī ol 18) varakanı kabūl idmegey. HULĀŞA

19) Kaçan varaka yazğan kādīnün varakası ol 20) yazılğan kādīya kelse, kerekdür kim ol varaka 21) kelgen kādī ol varakını kabūl idmegey. Hat-tā 22) haşım hāzır olmayınca. Eger haşım hāzır olmadın 23) ol varakanı kabūl idse cāyızdur. HULĀŞA

24) Bilgil kaçan varaka kelse, yitişse, ol yazılğan kādīya 25) İmdi kerekdür kim ol varaka kelgen kādī ol 26) varaka e--yesinün haşmını hāzır idgey. Ol hüküm idgeni 27) yirge kaçan ol haşım hāzır olsa dañı ol da'vī idgen 28) kişinün da'vī id--genine ıkrār idse, ol kādī ol da'vī idilgen kişige lāzım id--gey ol da'vī idgen kişinün da'vī idgenini virgil, digey. 29) Eger ol haşım inkār idse, eyidse, uşbu 30) da'vī olınğan neme mende yokdur, dise. İmdi 31) ol vaktın, ol varaka kelgen kādī ol 32) da'vī idgen kişige eydür. Sen danuk ketür- 33) gil kim uşbu varaka ol falān yazğan 34) kādī varakası idukına danuk--lık virsünler, 35) digey dañı ol da'vī idgen kişinün 36) da--nukları danuklık virseler ol 37) ol varaka ol falān yazğan kādīnün 38) idukına dañı ol varakanın hatmı dañı 'alāmeti- 39) ol falān yazğan kādīnün idukına dañı ol 40) falān yazğan

kādī ol varakanı kendüler- 41)nün üstine okıduķına dağı ol yaz-
 ған 42) kādī ol varakanı kendülerge virgenine 43) ol hüküm id-
 genı meclisde danuklık 44) virseler dağı ol varaka kelgen kādī
 45) ol yol danuklarınun 'adillikinden 46) sorğay. Kaçan ol va-
 raka kelgen kādī 47) ol yol danukları 'adil idükini 48) bilme-
 se ol varaka kelgen kādī ol varakanı 49) açmağay. Hattā ol yol
 danuklarınun 50) 'adillikı sâbit olmayınca dağı ol varaka 51)
 kelgen kādī ol yol danuklarınun 52) 'adillikı sâbit olduğından
 sonra ol 53) yazğan kādīnun hâlından sorğay 54) ol kādī 'adil
 midür ya 'adil degül 55) midür, dıgey dağı lâbuddur ol 56) da'-
 vı olınğan kişı hâzır olmaklık 57) ol kādī bu nemeleri sor-
 ғanda 58) ol kādī katında. HULĀŞA

128b

1) Eger ol varaka kelgen kādī bilmese ol varaka 2) ketürgen
 kişini falān oğlı falān idükini. Ol vaktın, 3) ol kādī sorğay
 danuklardan ol varaka ketür- 4) gen kişı falān oğlı falān idu-
 kını. HULĀŞA

5) Eger ol varaka kelgen kādī ol varakanı kabül 6) idse dağı
 ol varakanı okısa hasım üstine dağı ol 7) danukların adlarını
 yazsa, hattā ol danuk--8) ları tezkiye idmek içün ol danukları
 9) tezkiye idmezden burun ol varaka yazğan kādī 10) olsa. İm-
 di ol varaka kelgen kādī ol varaka içindeki 11) birle hüküm
 idgey. HULĀŞA

12) Kaçan bir kişı varaka olmak izdese kendü şārınun kādī--
 13) sından özge şārın kādīsına müddeti yitişmegen boruğ 14)
 da'vısı içre. İmdi ol varaka yazğan kādī varaka 15) yazğay dağı
 ol borğun müddetini belgölü idgey 16) ol varaka içinde. HULĀŞA

17) Da'vı olınğan kişı kaçan da'vı idse, eyidse: menden 18)

da'vî idgen kişi meni berî iddi her az nemedən 19) dañı her köp nemedən, dise. Dañı danuñ durkuzsa dañı 20) eyidse; kendüñ şārınuñ kādīsına men varmak iz--21) der men, Ol menden neme da'vî idgen kişinüñ şārına 22) dañı korkar men kim ol menden neme da'vî idgen 23) kişi meni dutğay dañı menden ol mālî izdegey. Meni berî 24) idgenine inkār idgey,, dise. Dañı kendü şārınuñ kādīsından 25) varaka almak izdese ol da'vî idgen kişinüñ şārınuñ 26) kādīsına. İmdi İmām Muḥammad katında ol kādî varaka 27) yazğay. Ammā İmām Ebū Yūsuf katında yazmağay. HULĀŞA

28) Da'vî olingan kişi kaçan da'vî idse 29), eyidse: Menden neme da'vî idgen kişi--30) ge men ol da'vî idgeni nemeni ödedüm,, dise. 31) Dañı ödegenine danuñ durkuzsa dañı eyidse 32) kendü şārınuñ kādīsına,, men varmak izder 33) men ol menden neme da'vî idgen kişinüñ 34) şārına dañı korkar men kim ol menden 35) neme da'vî idgen kişi meni dutğay dañı 36) menden ol ödedüküm mālî kine izdegey. 37) Men ödegenüme inkār idgey, dise. Dañı 38) ol kişi kendü şārınuñ kādīsına 39) eyidse: Maña varaka virgil,, dise. İmdi İmām 40) Muḥammad katında ol kādî varaka yazğay. 41) Ammā İmām Ebū Yūsuf katında yazmağay. HULĀŞA

42) Kaçan bir kişi da'vî idse,, eyidse: Şuf'a 43) dutıcı kişi kim rālāndur rālān oğlu,, ol kişi 44) şuf'asını teslīm iddi, dise, Dañı hāl 45) bu olsa kim ol şuf'a dutan kişi ğāyīb 46) olsa ğāyīb olsa, Dañı ol da'vî idgen 47) kişi danuñ durkuzsa,, ol ğāyīb kişi 48) şuf'asını teslīm idgenine. Dañı ol 49) da'vî idgen kişi varaka almak iz--50) dese, ol ğāyīb olğan kişi varğanı 51) şārınuñ kādīsına. İmdi İmām Muḥammad 52) katında ol kādî varaka yazğay. 53) Ammā İmām Ebū Yūsuf katında ol 54) kādî varaka yazmamagay. HULĀŞA

1) Bir hatunun eri gāyib olsa. Dahı ol hatun da'vī 2) idse,, e-
yidse: Menüm ol gāyib olğan erüm meni boşadı 3) dise. Dahı ol ha-
tun varaka idese kendü şārınun kādī--4) sından ol eri varğan
şārınun kādīsına. İmdi İmām 5) Muḥammad katında ol kādī varaka ya-
zar. Ammā İmām Ebū Yūsuf 6) katında varaka yazmaz. HULĀŞA

7) Ol oğlan kim āna destur vīrip durur, Velisi ol oğlan 8)
satmağa almağa. İmdi da'vīlar içre ol oğlana dahı anıt 9) içü-
rülür. Nitekim bālig olğan kişige içürülür. HULĀŞA

10) Akdiye kitābında eyiddi: Ol oğlan kim tācirdür. İmdi 11)
ol oğlan da'vīlar içre anıt içürülür,, didi. HULĀŞA

12) Mükāteb olğan kul dahı tācır kul da'vīlar içre 13) anıt
içerler. Anıt içecek yirlerde didi. Akdiye 14) kitābında eyid-
di. HULĀŞA

15) Kaçan bir kişida'vī idse bir tavarında buyruk idmeke 16)
destur virilmedük oğlan üstine māl da'vī idse. Dahı 17) ol da'vī
idgen kişinün danukı olsa. İmdi ol 18) da'vī idgen kişi ol oğ-
lanı kādī meclisine hāzır idgey 19) dahı ol oğlana işāret idüp
ol oğlanun atasınun 20) üstine da'vī idgey dahı ol da'vī idgen
kişi danukını 21) durkuzgay. Akdiye kitābında munun kibī di-
di. HULĀŞA

22) Eger bir oğlanun vaşısı ol oğlan için bir neme 23) da'vī
idse bir kişiden. İmdi Şih İmām Zahirüddin 24) eyiddi. Eger ol
da'vī idgen kişinun danukı varısa 25) ol vaktın, ol vaş ol oğ-
lanı dahı hāzır idmeklik 26) şartıdur kādī meclisine,, didi. E-
ger ol da'vī idgen 27) vaşınun danukı yokısa ol vaktın, ol oğ-
lanı kādī meclisine hāzır idmeklik şart deguldür,, didi. HULĀŞA

28) Bir kişi bir kiçi oğlanun üstine bir 29) neme da'vī iddi,

dahı ol oğlanun eger 30) vaşısı olsa hâzır ol vaktın, ol 31) da'vî idgen kişi ol oğlanun vaşısı 32) üstine da'vî idgey ol oğlan hazır olmak- 33)lık şarıt degüldür kâdî meclisine. Eger 34) ol oğlanun vaşısı olmaşa dahı ol garımı 35) vaşî dikmek izdese. İmdi ol oğlana 36) kâdî bir vaşî dikgey çekişmek içün. 37) Dahı ol vaktın, ol oğlan dahı kâdî 38) meclisine hâzır olmaklık şarıtdur. HULÂSA

39) 'Uyûn kitabında eyiddi: Bir kişi da'vî iddi bir 40) kişinün üstine, bir neme da'vî iddi. Dahı ol 41) da'vî idgen kişi anıt içürmek izdedi 42) ol da'vî olingan kişige. Dahı ol da'vî olingan 43) kişi eyiddi: Ol sen da'vî idgenün neme 44) menüm falân kişigez oğlamundur, didi. İmdi 45) ol da'vî olingan kişi anıt içmez Fazlınun 46) Fevâ'idinde eyiddi: Ol da'vî olingan kişi barçalar 47) katında anıt içer didi. Eger da'vî olingan 48) kişi anıt içmekden kaçsa dahı da'vî olin- 49)gan neme yir olsa ol yiri ol da'vî idgen 50) kişige kâdî hüküm ider virür. Andan sonra 51) oğlan bālīg olmağa küyerler. Kaçan oğlan 52) bālīg olup da'vî idgen kişini kirtülese kir- 53)tüledi. Eger yalğanlasa ol vaktın ol oğla-- 54)nuñ atası ol yirün kâmetini zamân çeker 55) ol da'vî idgen kişige İmâm Muḥammad katında 56) ol yiri kâdî alır. Ol da'vî idgen 57) kişiden ol oğlana virür. HULÂSA

129b

1) Kaçan bir kişi da'vî idse bir kişinün satmağa almağa 2) destūr virilmedük kulı üstine bir māl da'vî idse: 3) sen menüm mālunı helāk iddün dise, ya eyidse: Sen 4) menüm mālunı ḡasīb iddün, dise. İmdi ol kulun 5) hōcāsı kâdî katında hâzır olmaklık şarıtdur. Bâl- 6)gil kim satmağa almağa destūr virilmedük kul anıt 7) içmek içre satmağa almağa destūr virilmiş kul 8) kibidür. İmdi ol kuluñ hōcāsı hâzır olduğundan 9) sonra köre-

lüm. Eger ol kulnün üstine boruç 10) vācib ise ol da'vī idgen kişinün mālını helāk 11) idmeki sebebinden. Ol vaktın, ol kul satılır ol 12) da'vī idgen kişinün mālı için. Eger ol 13) da'vī idgen kişi ol kul üstine bir boruç da'vī 14) idse kim ol boruç ol kuldā izdenmez olsa, illā 15) ol kul azād olduqından sonra izdenür olsa 16) nîtekim ol boruç kibi kim kul bir kişige zāmin oldı hōcā 17) destūrinsuz, ya hōcā desturinsuz kul evlense. İmdi 18) ol vaktın ol kulğa inkār idse anıt virürler. 19) Eger anıt içse kurtuldı eger anıt içmese, ya 20) ol kul ıkrār idse, ol vaktın ol hak ol kuluñ 21) üstinde sâbit olur dahı ol da'vī idgen kişi sabur ider 22) ol kul azād olınca. HULĀSA

23) Akdiye kitābanda eyiddi: Bir kişi māl da'vī iddi bir ozge 24) kişinün üstine. Dahı māl da'vī olınğan kişi hiç dınmadı 25) durdı. Hiç cevāb virmedi. İmdi ol kişiden zāmin 26) olğaylar, dahı mundan sonra ol kişinün konşı- 27) larından sorgay. Anuñ için olğay kim ol 28) kişinün dili sözlemez olğay, ya kulakı işidmez 29) olğay. Eger ol kişinün konşıları eyidseler 30) ol kişinün dili sözler, kulakı işidür, diseler 31) ol kişini kine kādī katına hāzır idgeyler. Eger ol 32) kişi kine hiç dınmasa cevāb virmese, ol vaktın, kādī ol dınmayıp durğan kişini da'vī idgen kişige inkār idgen kişi hükminde 33) idgey inkār idgen kişinün hükmi 34) ne ise ol kişinün dahı hükmi oldur kim 35) İmām Serhasī eyiddi: Uşbu eyidgenleri 36) İmām Ebū Hanīfa dahı İmām Muḥammad kavlı--37) dur. Ammā İmām Ebū Yūsuf katında Kādī 38) ol dınmayıp durğan kişini nabus--39) lar. Hattā cevāb virmeyince eger ol 40) dınmayıp durğan kişinün dilsüz 41) idükini kendüsi belgürüdse, ol vaktın, ol 42) kişi işāret birle cevāb virgey. 43) Eger ol kişi işāret birle inkār 44) idse, ol vaktın, kādī ol kişinün 45) üstine anıt 'arız idgey. Eger ol 46) dilsüz kişi anıt içmeki kabul idse 47) işāret birle. İmdi ol kişinün 48) kabül idmeki anıt içmeklikdür. HULĀSA

49) Hassarhūn Edeb-i Kādī Kitābında eyiddi: 50) Bir kişi bir kişiden māl da'vī, ya bir 51) tavar da'vī iddi, dahı ol da'vī 52) idgen kişi birle ol da'vī olınğan 53) kişi ikisi suluh iddiler kim ol da'vī 54) olınğan kişi anıt içgey kādī katından 55) özge kişi katında, Dahı hāl budur kim 56) ol anıt içecek kişinün mezhebinde 57) kadı katından özge yirde anıt içmek 58) hakdur idi. İmdi bu anıt içmek bātıl--59)dur, dahı ol da'vī idgen kişi eger danuk 60) durkuzsa, ya ikinci kez virse cāyız-61)dur. HULĀSA

130a

1) Bir kişi da'vī iddi bir kişinün üstine, eyiddi: 2) Uşbu senün elündeki ev menüm milkimdür, 3) sen menden bu evi gāşıb iddün, didi. Bu ev menüm 4) milkimdür, sen meni evimden meni' idersin, didi,, 5) Dahı ol da'vī olınğan kişi eyiddi: Bu evi sen vakıf 6) iddün, falān neme içün, didi. İmdi ol ev 7) vakıf olur. Dahı ol da'vī olınğan kişinün üstine 8) anıt içmek lāzımdur. Eger anıt içse, kurtuldı. 9) Eger anıt içmese ol da'vī olınğan kişi ol evnün 10) kīmetini zamān çeker ol da'vī idgen kişiye ol 11) da'vī olınğan kişi anıt içmeyince ol evi ol 12) da'vī idgen kişiye kaytarmazlar. Belkim ol evnün 13) kīmetini da'vī olınğan kişi kaytarur. Ol da'vī idgen 14) kişiye. HULĀSA

15) Bir kişi da'vī iddi bir kişinün üstine, eyiddi: Uşbu senün 16) elündeki ev menüm milkimdür, sen bu evi menden gāşıb 17) iddün, didi. Sen meni bu milkimden kaytarur sın- didi. 18) Dahı ol da'vī olınğan kişi danuk durkuzdı. Ol 19) ev vakıf idukına falān cihet üstine. Dahı vakıf idgenine 20) eyidmedi. İmdi kine danuk durkuzdukından sonra 21) anıt içmeklik lāzımdur. Ol da'vī olınğan kişinün 22) üstine ol ev vakıf olur ol da'vī olınğan kişinün 23) akrār idmeki birle, eger anıt içse kurtuldı. Eger 24) anıt içmese ol evi kaytarmazlar ol da'vī idgen 25) kişiye.

Bel kim ol evün kîmetini kaytarur, ol da'vî 26) olınğan kişi ol da'vî idgen kişige. HULĀSA

27) Eger da'vî idgen kişi birle da'vî olınğan kişi ikisi 28) suluh idseler şunuñ üstine kim da'vî idgen kişi 29) anıt içgey. Eger da'vî idgen kişi anıt içse ol 30) vaktın ol da'vî olınğan kişi ol malı zaman çekgey. İmdi bu suluh bātıldur. HULĀSA

31) Eger da'vî idgen kişi birle da'vî olınğan 32) kişi ikisi suluh idseler şunuñ üstine kim da'vî 33) idgen kişi dahi da'vî olınğan kişi dahi ikisi 34) dahi anıt içgeyler, Dahi da'vî olınğan kişi 35) malı zaman çekgey. Bu suluh bātıldur. HULĀSA

36) Maksūd budur kim kaçan suluh idmeklik 37) muhālîf olsa şeri'ata, ol suluh bātıldur. Bu 38) sözden köp mesele bilinür. HULĀSA

39) Hassafnūn Edeb-i Kādî Kitābında eyiddi: Eger 40) da'vî idgen kişi eyidse, menüm hāzır danu--41) kum vardır, Velākin men munuñ birle dahi 42) uşbu da'vî idgenüm kişige anıt virür men 43) dise. İmdi kādî ol munuñ kibi diyen kişige 44) cevāb virmegey, İmām Ebū Hanīfa katında. 45) Amma İmām Ebū Yūsuf dahi İmām Muḥammad 46) katında kaçan da'vî idgen kişi eyidse: 47) Menüm danukum hāzırdur, Velakin menüm 48) küçüm yitmez ol danukumu ketürmege. 49) Ben bu garımuma anıt virmek izder 50) men, dise ol vaktın kādî ol kişinün 51) sözini işidür. HULĀSA

52) Hassafnūn Edeb-i Kādî Kitābında eyiddi: 53) Da'vî olınğan kişi anıt içdükinden 54) sonra kaçan da'vî idgen kişi 55) danuk durkuzsa ol da'vî 56) idgen kişinün danukı işidilür, 57) didi. HULĀSA

130b 1) Kaçan da'vî idgen kişi eyidse da'vî olınan 2) kişiğe, kaçan sen anıt içsen sep berî sin, dise 3) Şahı ol da'vî olınan kişi anıt içse. Andan sonra 4) ol da'vî idgen kişi danuk durkuzsa 5) İmdi ol da'vî idgen kişinün danukı 6) işidilür. HULĀSA

7) Ammā kaçan da'vî idgen kişi eyidse: Menüm danu- 8) kum yokdur, dise. Şahı ol da'vî idgen kişi 9) anıt virse ğarimine dağı anıt virdükinden sonra 10) danuk durkuzsa İmdi Hasan kim Zayād oğlu--11)dur, ol rivāyet iddi İmām Ebū Hanīfadan, 12) eyiddi: Ol kişinün danukı işidilür, didi. 13) İmām Muḥammad'dan rivāyet olındı. Ol kişinün 14) danukı işidilmez, didi. HULĀSA

15) Kaçan da'vî idgen kişi eyidse, her danuk 16) kim menüm için danuklık virür, ol zūr 17) danukdur, dise. Şahı munden sonra ol kişi 18) danuk durkuzsa. İmdi rivāyet olındı İmām 19) Ebū Hanīfadan, eyiddi: Ol danuk işidilür, didi. 20) İmām Muḥammad'dan rivāyet olındı, eyiddi: Ol 21) kişinün danukı işidilmez, didi. HULĀSA

22) Kaçan da'vî idgen kişi eyidse, yokdur menüm 23) falān kişinün katında danuklıkum yokdur, şol 24) neme içre kim men da'vî ider men. Uşbu kişinün 25) cihetinde, dise. Şahı andan sonra ol da'vî idgen 26) kişi danuk durkuzsa, ol falān kişini ol didüki 27) kişinün üstine. İmdi İmām Ebū Hanīfa katında ol 28) kişinün danuklıkı işidilür. Ammā İmām Muḥammad katında 29) ol kişinün danuklıkı işidilmez. HULĀSA

30) Kaçan bir kişi eyidse: Menüm uşbu kişinün 31) üstine danuklıkum yokdur, dise, ya bir 32) kişi eyidse eger men uşbu kişinün üstine 33) danuklık virse ol danuklık zūrdur, 34) dise. Şahı munden sonra ol kişi kim didüki kişinün üstine. İmdi ol kişinün 35) danuklıkı işidilür. Anuñ için kim olğay 36) kim ol kişi danuk idükini unıdımış olğay. Andan 37) sonra sağınmış olğay, ya ol kişi anuñ 40) kibi didüki vaktın, danuk degül idi, olğay. Andan sonra danuk olmuş olğay. HULĀSA

42) Kaçan bir kişi eyidse, ,menüm hiç danuk- 43)lıkum yokdur, dise. Dahı mundan sonra 44) ol kişi bir kişinün üstine danuk- lık virse 45) ol kişinün danuklıkı işidilür. HULĀSA

46) Kaçan bir kişinün üstine anıt içmek- 47)lik tölense. Dahı ol kişi suluh idse 48) anıt içmemek için bir niçe ahça virse 49) da'vı idgen kişiğe, yokdur kim mundan 50) sonra ol kişiğe anıt virmeklik. HULĀSA

51) Kaçan bir kişi anıt içmekini şatun 52) alsa on ahçaya da'vı idgen kişiden. 53) İmdi mundan sonra vardur ol 54) da'vı idgen kişiğe, ,ol kişiğe anıt vir- 55)meklik. HULĀSA

131a

1) Kaçan bir kişi da'vı idse bir kişinün üstine, eyidse 2) sen falān ölgen kişinün vaşısısın, dise, ya 3) eyidse: Sen falān kişinün vekilisın, dise dahı ol 4) kişi inkār idse, e- yidse: Men ol ölgen kişinün 5) vaşısı degül men, dise, ya e- yidse, ,men ol falān 6) kişinün vekili degül men, dise. İmdi ol inkār 7) idgen kişiğe anıt içürmek yokdur. HULĀSA

8) Kaçan bir kiři bir hatunı evlense iki danuk- 9)nun danuk- lıkı birle dahı ol iki danuk 10) ölseler dahı ol hatun inkār idse kendü ol 11) ernün hatunı idukına. İmdi İmām Ebū Hanıfa 12) katında yokdur ol erge kim ol hatun 13) birle çekişgey. HULĀSA

14) Zıyādāt kitābında eyiddi vekāle bābında: her yirde 15) kim kişi ıkrār idse bir nemege, ,ol neme ol 16) kişiğe lāzım olur idı. İmdi ol kişi kaçan 17) ol nemege inkār idse ol in- kār idgen 18) kişiğe anıt içmek lāzım olur illā üç mes'ele vardur 19) kim kaçan kişi ol üç mes'elede ıkrār idse 20) ol ıkrār idgen kişiğe, ,ol ıkrār idgeni 21) neme lāzım olur. Ka- çan ol üç mes'elede ol 22) kişi inkār idse ol inkār idgen ki- şiğe 23) anıt virilmez. İmdi ol üç mes'elenün 24) birisi bu-

dur kim kaçan bir kişi bir kişini vekil 25) idse bir tavarı satun almak dağı ol vekil 26) ol tavarı satun alsa dağı satun alduğından 27) ol tavarun 'ayıbı çıksa dağı ol vekil ol 28) tavarı ol satan kişiye kaytarmak idese 29) dağı ol satan kişi eyidse, ol vekilge kelgil, sen 30) anıt içgil kim seni vekil idgen kişi bu tavarg'a 'ayıbı 31) birle rāzı oldukını bilmedükge dise. İmdi ol vekilge anıt virmek cāyız degüldür. Velakin ol vekil kaçan ıkrār idse kendüyı vekil idgen kişi 32) ol tavarg'a 'ayıbı birle rāzı oldukına. Ol 33) vaktın, ol tavar ol vekilge lāzım olur 34) ol tavarı eyesine kaytarmak hākı bātıl 35) olur. Ol üç mes'elenün ikinci 36) mes'elesi budur kim kaçan bir kişi bir kişini 37) vekil idse bir tavarı satun almak dağı 38) ol vekil ol tavarı satun alsa dağı 39) ol tavarun 'ayıbı çığduğından ötürü ol 40) tavarı vekil kaytarmak idese satan 41) kişiye dağı satan kişi da'vı idse ol 42) vekili vekil diken kişinün üstine eyidse 43) sen bu tavarg'a 'ayıb birle rāzı oldun, dise 44) dağı ol vekil diken kişi inkār idse 45) men rāzı olmadum, dise. İmdi ol vekil 46) diken kişiye anıt virmek yokdur. Eger 47) ol vekil diken kişi ıkrār idse ol tavarg'a 48) 'ayıbı birle rāzı oldukına ol tavar ol 49) vekil diken kişiye lāzım olur ol tavarı 50) kaytarmak hākı bātıl olur. Üçüncü 51) mes'ele budur kim kaçan boruğlu kişi da'vı 52) ise vekil üstine, eyidse ol kişi kim seni 53) vekil iddi. Menden borçını almak ol seni 54) vekil idgen kişi meni berı iddi borçından 55) dise dağı vekil inkār idse dağı ol 56) boruğlu kişi ol vekilge eyidse kelgil, sen 57) anıt içgil. Seni vekil idgen meni borçından 58) berı idgenini bilmedükine, dise. İmdi ol 59) vekilge anıt içürmek yokdur. Eger 60) ol vekil ıkrār idse kendüyı vekil id- 61) gen ol kişini berı idgenine ol vaktın 62) ol vekilnün ıkrār idgeni lāzım 63) olur. HULĀSA

131b

1) Bir kişi da'vî iddi bir kişinün üstine, eyiddi: Sen 2) falân kişiğe zâmin olduñ menüm mâlum içün, dise 3) dañı ol kişi inkâr idse dañı ol da'vî idgen 4) kişinün danukı olmasa. İmdi ol inkâr idgen 5) kişiğe anıt virgeyler. Eger anıt içmekden kaçsa 6) mâl ol kişiğe lâzım olur. Eger anıt içse 7) ol da'vî idgen kişi kaytar. Mâlinı ol kişiden 8) alır kim mâl anuñ üstinedür. HULĀSA

9) Bir kişi da'vî iddi bir kişinün üstine, eyiddi: Falân 10) kişi maña senün üstünde bu kadar bu kadar mâl yüz 11) eyledi, ketür, ol mâlı virgil, didi, dañı ol 12) kişi inkâr iddi dañı ol da'vî idgen kişinün 13) danukı yokıdı. İmdi ol inkâr idgen kişi 14) anıt içgey. Eger anıt içmekden kaçsa mâl 15) ol inkâr idgen kişiğe lâzım olur. Eger ol 16) kişi anıt içse ol da'vî idgen kişi kaytar ol 17) mâlı ol havâle idgen kişiden alır. HULĀSA

18) Bir kişi bir kişiden mâl da'vî iddi dañı ol 19) da'vî idgen kişi danuk durkuzdı. Ol 20) kişinün üstine mâlı var ıduķına dañı ol da'vî 21) olingan kişi kâdıya eyiddi: anıt virgil uşbu da'vî 22) idgen kişiğe da'vî idgeni hâk ıduķına didi. İmdi 23) kâdı ol da'vî idgen kişiğe anıt virmegey. HULĀSA

24) Bir kişi bir kişiden mâl da'vî iddi dañı ol 25) da'vî idgen kişi danuk durkuzdı ol kişinün 26) üstine mâlı var ıduķına dañı ol da'vî olingan kişi 27) kâdıya eyiddi: Uşbu da'vî idgen kişiğe anıt virgil 28) anıt içsün danukları hâk danuklık virgenine 29) didi. İmdi kâdı ol da'vî idgen kişiğe anıt vir- 30) megey. HULĀSA

31) Bir kişi bir kişinün üstine mâl da'vî idse 32) dañı ol da'vî idgen kişi danuk durkuz- 33) sa dañı ol da'vî olingan kişi danuklarga 34) eyidse siz anıt içün kim hâk danuklık 35) virgenünüzge, dise. İmdi ol danuklarga 36) anıt virmegeyler. HULĀSA

37) Kaçan bir kişi da'vî idse bir kişinin üstüne 38) eyidse: Sen maña "yâ fâsık didün" dise, ya da'vî 39) idse, eyidse: Sen maña "yâ zındık" didün, dise, ya 40) da'vî idse, eyidse: Sen maña "yâ Kâfir" didün 41) dise ya da'vî idse, eyidse: Sen maña "yâ 42) munâfık" didün, dise, ya da'vî idse: Sen maña 43) "yâ fâcır" didün, dise, ya kul kişi da'vî 44) idse, eyidse: Sen maña "yâ zânî" didün, dise, 45) ya bir kişi bir kişinin üstüne bir neme da'vî id- 46) se ol nemelerden kim ol nemeler birle diyen 47) kişiye ta'zîr vâcib olur da'vî 48) olınan kişi inkâr idse da'vî ol da'vî idgen 49) kişi anıt vermek izdese, inkâr idgen kişiye. İmdi 50) ol inkâr idgen kişi anıt içgey hâsıl üstüne 51) üstüne eyidgey anıt içgen kişi billahî yokdur uşbu 52) da'vî idgen kişinin menüm üstüne uşbu da'vî 53) idgeni hak digey. Uşda hâsıl üstüne anıt içmekün 54) şurati budur ol kişi sebep üstüne anıt içmegey 55) sebep üstüne anıt içmekün şurati budur kim billahî 56) men saña "yâ râsık" ya "yâ zındık" ya "yâ kâfir" dimedüm, 57) digey. Meselâ imdi ol da'vî olınan kişi hâsıl 58) üstüne anıt içse ol kişi kurtuldı. Eger 59) anıt içmekden kaçsa ol kişiye ta'zîr 60) lâzım olur. HULÂSA

132a

1) Bir kişi da'vî idse bir kişinin üstüne, eyidse: 2) Sen meni çabakladuñ senün üstüne ta'zîr vâcib 3) oldu, dise, ya bir kişi da'vî idse bir kişinin 4) üstüne, eyidse: Sen meni urduñ. Senün üstüne ta'zîr 5) vâcib oldu, dise da'vî olınan kişi inkâr 6) idse da'vî ol da'vî idgen kişi ol inkâr idgen 7) kişiye anıt içürmek izdese. İmdi ol inkâr id- 8) gen kişi sebep üstüne anıt içmegey, eyidmegey billahî 9) men bu da'vî idgen kişini urmadım, dimegey. Bel kim 10) ol da'vî olınan kişi hâsıl üstüne anıt içgey 11) eyidgey billahî uşbu da'vî idgen kişinin menüm 12) üstüne uşbu da'vî idgeni hak yokdur, digey 13) Eger ol inkâr idgen kişi hâsıl üstüne anıt 14) içse kurtuldı. Eger anıt içmekden kaçsa ol 15) kişiye ta'zîr lâzım olur. HULÂSA

16) Bir kişi da'vı iddi bir kiřinüñ üstine sen menüm 17) tonu-
mı yırtuñ didi, dañı ol da'vı idgen kişi 18) ol tonı kâdî katı-
na hâzır iddi ol da'vı olingan 19) kişi birle dañı ol da'vı o-
lingan kişi inkâr iddi 20) dañı ol da'vı idgen kişi anıt içür-
mek izdedi 21) ol da'vı olingan kişiğe. İmdi kâdî ol inkâr 22)
idgen kişiğe sebep üstine anıt virmegey, eyidmegey 23) kâdî ol
inkâr idgen kişiğe eyidgil. Vallahi men uşbu 24) kiřinüñ tonını
yırtmadım, dimegey. Annü için kim 25) olğay kim ol kişi kiřinüñ
tonını yırtmış olğay 26) dañı ol tonı yırtılğan kişi berî id-
miş olğay. Ol 27) yırtan kişini. Bel kim ol kişi anıt içgey, e-
yidgey billahi 28) uşbu kiřinüñ menüm üstüme uşbu da'vı idgeni
hak 29) yokdur digey. HULĀSA

30) Bir kişi da'vı iddi bir kiřinüñ üstine, eyiddi 31) uşbu se-
nün elündeki kırnak menümdür, didi, 32) dañı ol da'vı olingan
kişi eyiddi: Bu kırnakı 33) menüm katımda falân kişi vedi'at ko-
dı, didi. 34) dañı ol da'vı idgen kişi eyiddi ol falân 35) kişi
bu kırnakı senün katımda vedi'at kodukından 36) sonra saña şatdı,
didi, ya eyiddi, saña 37) bağışladı, didi dañı ol da'vı olingan
kişi 38) inkâr iddi ol vedi'at koyan kişi vedi'at 39) kodukın-
dan sonra kendüye ol kırnakı bağışlağanına, 40) ya şatğanına. İm-
di ol kişi anıt içgey 41) eyidgey: Billahi ol vedi'at koyan kişi
42) bu kırnakı maña şatmadı dañı maña bağışlanadı 43) digey. HU-
LĀSA

44) Kaçan bir kişi tavar şatdı dañı ol tavar 45) şatan kişi ıkrâr
idse, eyidse: Men ol 46) şatğanım tavaruñ bahâsını kabuż id-
düm, 47) dise dañı ol şatan kişi ıkrâr idgen- 48)den sonra in-
kâr idse, eyidse: Men ol 49) tavaruñ bahâsını kabuż idmedüm, di-
se 50) dañı ol şatan kişi anıt virmek izdese 51) ol şatun alğan
kişiğe. İmdi ol şatun 52) alğan kişi İmâm Ebû Yûsuf katında anıt
53) içer. Ebû Hanîfa dañı İmâm Muḥammad katında anıt 54) içmez.
Rivâyet olındı İmâm Muḥammad'dan 55) kim ol İmâm Muḥammad kayı-
dı. İmâm Ebû Yûsuf- 56)nuñ kavlına. İmâm Serhasî eyiddi. İhtiyât
57) Ebû Yûsuf kavlını almakdadur, didi. HULĀSA

1) Bir kiři ıkrār iddi evini satganına dağı ıkrār 2) idgendem sonra ol ıkrār idgen kiři eyiddi: 3) Men ıkrār iddüm evümi satganuma velakin men evümi 4) satmadum idı, didi, dağı ol satan kiři anıt vir--5)mek izdedi ol satun alğan kişiğe. İmdi ol 6) satun alğan kiři İmām Ebü Yūsuf katında anıt iđer. 7) Ammā İmām Ebü Hanīfa katında dağı İmām Muḥammad katında 8) anıt içmez. Rivāyet olındı İmām Muḥammad'dan kim 9) ol İmām Muḥammad kayıtdı İmām Ebü Yūsuf'nun 10) kavlına. İmām Serḥasī eyiddi: İhtiyāt Ebü Yūsuf--11)nun kavlını dutmakdadur, didi. HULĀSA

12) Kaçan tavarı satun alğan kiři ıkrār idse, eyidse 13) men satun alduğum tavarı kabuż iddüm, dişe dağı 14) mundan sonra ol satun alğan kiři eyidse: Men 15) ol satun alduğum tavarı kabuż idmedüm, dişe 16) dağı ol satun alğan kiři anıt virmek izdese ol 17) satan kişiğe. İmdi ol satan kiři İmām Ebü Yūsuf 18) katında anıt iđer. Ammā İmām Ebü Hanīfa katında dağı İmām 19) Muḥammad katında anıt içmez. İmām Muḥammad'dan rivāyet 20) olındı kim ol İmām Muḥammad kayıtdı İmām Ebü Yūsuf--21)nun kavlına İmām Serḥasī eyiddi: Ebü Yūsuf kavlını 22) almakda ihtiyāt vardır, didi. HULĀSA

23) Kaçan bir kiři ıkrār idse boruç alduğına dağı ol 24) borça aḥça alğan kiři eyidse: Men ıkrār iddüm borça 25) aḥça alduğuma. Velakin men ol aḥçayı almadum, dişe 26) dağı ol boruçlu kiři anıt virmek izdese ol boruğun 27) eyesine. İmdi İmām Ebü Yūsuf'nun katında ol boruğun 28) eyesi anıt iđer. Ammā İmām Muḥammad katında dağı İmām 29) Ebü Hanīfa katında ol boruğun eyesi anıt içmez. İmām 30) Muḥammad'dan rivāyet olındı kim ol İmām Muḥammad kayıtdı İmām Ebü Yūsuf kavlına İmām Serḥasī eyiddi: İhtiyāt Ebü Yūsuf kavlını dutmakdadur, didi. HULĀSA

31) Kaçan bir nemeni bağıslayan kişi eyidse 32) men ıkrār iddüm bu tavarı bağısladukuma. 33) Velakin men bu tavarı bağıslamadum idı 34), dişe dağı ol tavarı bağıslayan kişi 35) anıt vir-

mek izdese bahşış 36) alğan kişige. İmdi İmām Ebū Yūsuf 37) katında ol bahşış alğan kişi anıt içér. 38) Ammā İmām Ebū Hanīfa katında dañı İmām 39) Muḥammad katında ol bahşış alğan kişi 40) anıt içmez. İmām Muḥammad İmām Ebū Yūsuf 41) kavlına kayıtganı rivāyet olındı. İmām 42) Serḥasī eyitdi: İhtiyāt İmām Ebū Yūsuf 43) kavlını dutmaḳdadur, didi. HULĀSA

44) Kaçan bir kişi tavarını satḡandan sonra ıkrār 45) idse,, e-yidse: Men bu tavaruñ bahāsını 46) kabuḡ iddüm, dise, dañı munden sonra 47) ol satan kişi eyidse: Men ol 48) tavaruñ bahāsını kabuḡ idmedüm, dise 49) dañı ol tavar satḡan kişi danuḡ- 50) lar durkuzsa ol tavaruñ bahā—51) sını kabuḡ idmegenine. İmdi tavar 52) satan kişinün danuḡları işidilmez, 53) barçalar katında. HULĀSA

54) Dörüt mes'elede kişige anıt içürür ḥaşım 55) izdemiz dañı İmām Ebū Yūsuf. Ammā 56) İmām Ebū Hanīfa dañı İmām Muḥammad 57) anıt virmez. Hattā anıt virgil, dimeyiñce. HULĀSA

133a

1) Kaçan bir kişi satan alduḡı tavarı 'ayıbı çıḡduḡı 2) içün kaytarsa. İmdi İmām Ebū Yūsuf katında ol 3) kaytargan kişige anıt virürler. 'ayıbı birle rāzī olma- 4) duḡına. Egerçi kim ḥaşım izdemese dañı eydür anıt içüben 5) billahi men bu tavarga rāzī olmadum 'ayıbı birle, dir. Ammā 6) İmām Ebū Hanīfa dañı İmām Muḥammad katında eger ḥaşım 7) izdese anıt virür. Eger izdemese anıt virmez. HULĀSA

8) Kaçan şur'a dutan kişi eyidse: Men şur'a dutdum, 9) dise. İmdi İmām Ebū Yūsuf katında ol şur'a dutan 10) kişige anıt virür. kādī ol şur'a dutan kişi anıt içüben 11) eydür. Billahi men bu şur'amı bātil idmedüm, dir. Kerekise 12) bu anıt virmek i ḥaşım izdesün, kerekise izdemesün. 13) Uşbu eyidgenüm İmām Ebū Yūsuf kavlıdur. Ammā İmām 14) Ebū Hanīfa katında dañı İmām Muḥammad katında eger ḥaşım 15) izdese anıt virilür. Eger izdemese

virilmez. HULĀSA

16) Kaçan bir hatun nafakasını izdese. İmdi ol hatun kādī 17) anıt virür. Ol hatun anıt iğçer. Eydür: Billahi erüm meni 18) boşamadı dağı erüm menüm katumda nafaka komadı 19) dağı erüm maña nafaka virmedi, dir. Kerekise haşım 20) ol hatunun anıt iğçer. Kerekise iz- 21) demesün. Uşbu eyidgenüm Ebū Yūsuf katındadır. Ammā 22) İmām Ebū Hanīfa katında dağı İmām Muḥammad katında eğer 23) haşım izdese ol hatun anıt iğçer. Eğer izdemese 24) anıt içmez. HULĀSA

25) Kaçan bir kişi da'vī idse, eyidse bir kişige: Uşbu sen 26) mālīk olduğun tavar menümdür. Ol kişiden kim sen bu tavarı 27) alduñ. Bu tavar ol kişinün degüldür, dise dağı ol kişi 28) da'vī idse. İmdi kādī ol kişige anıt virür. Ol kişi anıt iğçer, eydür: Billahi men bu tavarı satmadum dağı bağışlamadum, dir. Kerekise haşım izde- 29) sün ol kişi anıt iğçenini, kerekise iz- 30) demesün. Uşbu eyidgenimiz İmām Ebū Yūsuf 31) kavlıdur. Ammā İmām Ebū Hanīfa katında dağı 32) İmām Muḥammad katında eğer haşım izdese 33) anıt virilür. Eğer izdemese anıt virilmez. HULĀSA

34) Kaçan bir kişi da'vī idse, eyidse menüm şol 35) falāñ ölgen kişinün üstine bu kadar bu kadar 36) mālūm vardır, dise. İmdi kādī ol da'vī 37) idgen kişige anıt virür hīç ol ölgen 38) kişinün vaşīsı anıt içsün diyüp izdemedin 39) dağı uşbu eyidgenüm mes'ele barçalar 40) katındadır. İmdi ol da'vī idgen 41) kişige anıt virmek süreti budur 42) kim kādī ol kişige anıt virür ol 43) kişi eydür: Billahi ol ölgen boruçlu 44) kişiden borçumı almadum dağı hīç 45) kişi ol ölgen kişinün borçını maña 46) ol ölgen kişi için odemedi dağı 47) hīç kişi ol borçı menüm için menüm 48) buyruğum birle kabuğ idmedi dağı men 49) ol ölgen kişini ol boruçdan berī 50) idmedum dağı ol borçun hīç nemesinden 51) ol kişini berī idmedum, didi dağı ol 52) borçun ne birezini ne barçasını kimseye yüz 53) idmedum dağı ol borçun birezi için 54) ya barçası için menüm katumda rehin 55) yokdur diyü uşbu nemeler

içün kâdî 56) ol kişige anıt virgey. vaşl izdemezden 57) burun. HULĀSA

133b

1) Bir kişi māl da'vī iddi bir kişinün üstine dañı 2) ol da'vī idgen kişi danuq durkuzdı dañı 3) kâdî ol da'vī idgen kişige ol da'vī idgeni māl 4) hüküm iddi virdi dañı ol da'vī idgen kişi ol 5) māl aldı dañı ol da'vī olınğan kişi munden soñra 6) döndi dañı da'vī iddi ol da'vī idgen kişi üstine 7) māl da'vī iddi. İmdi ol vaktın ol da'vī idgen 8) kişige sorgaylar, eyidgeyler ne da'vī idersin 9) kankı māl da'vī idersin, digeyler. Eger ol 10) kişi eyidse ol māl da'vī ider men kim kâdî menden 11) aldı dañı muña virdi, dise, ol vaktın, ol ikisinin 12) arasında çekmek yokdur. Anuñ içün kim kâdî 13) ol māl hüküm iddi, kiddi. Eger ol kişi eyidse 14) men bu kişiden özge māl da'vī ider men, dise. İmdi 15) ol özge başına da'vīdur. HULĀSA

16) Fetāwā-yı Şuğra içinde eyiddi: Talāka anıt virmekliki 17) dañı 'atāka anıt virmekliki dañı katı anıt virmek- 18) liki bizim köp şayihlarımız cāyız dutmadılar 19) didi. Eger kişi muhtāc olsa munuñ kibi anıt virmeke 20) ol vaktın, ol anıt virmeklik kâdiyadur, tilese 21) anıt virsün, tilese virmesün, didi. HULĀSA

22) Eger bir kişige kâdî eyidse talāka anıt içgil 23) dise dañı ol kişi anıt içmekden kaçsa dañı 24) ol kişi talāka anıt içmekden kaçdukindan otürü kâdî 25) ol kişinün üstine ol māl hüküm idse. İmdi 26) ol kâdının hükmi keçmez. HULĀSA

27) Bir hatun da'vī iddi erinün üstine eyiddi: Sen 28) menü bir rec'î talāk boşadun, didi. İmdi ol 29) hatunnuñ eri anıt içgey, eyidgey. Billahi ol 30) hatun uşbu sâ'atde menden boş degüldür, digey. HULĀSA

31) Kaçan bir hatun da'vî idse erine 32) eyidse: Sen meni üç talāk boşadun 33) dise. İmdi zâhır rivāyet budur kim 34) ol er anıt içgey, eyidgey: Ol hatun 35) menden bāyın degüldür. Üç talāk birle 36) uşbu sâ'atde digey. Nitekim hatun da'vî 37) idgeni kibi. Tilese ol er anıt içgey 38) eyidgey: Billahi men üç talāk boşamadum 39) uşbu hatunı uşbu nikāh içre kim 40) uşbu hatun da'vî ider digey. 41) Ol er anıt içüp eyidmegey. Billahi men 42) bu hatunı üç talāk boşamadum 43) dimegey. HULĀSA

44) Bir kişi bir kırnakı gâşıb iddi dahı ol 45) gâşıb idgen kişi ol kırnakı gâyib iddi 46) dahı ol kişi kim andan kırnak gâşıb olındı 47) danuk durkuzdı kim ol da- 48) nuklar danuklık virdiler 49) eyiddiler: Biz danukuz kim uşbu 50) kişi uşbu kişiden bir kırnak gâşıb 51) iddi, didiler. İmdi ol vaktın, 52) kâdî ol gâşıb idgen kişini habûs--53) legey. Hattâ ol kırnakı ketürinçe 54) dahı eyesine viringe. İmdi bel kim 55) uşbu da'vî şahîhdur. Egerçi 56) kim bu da'vî mechûldur. HULĀSA

134a

1) Kaçan bir kişi da'vî idse, eyidse: Uşbu kişi 2) menüm kulunu gâşıb iddi. Ol kul uşbu gâşıb 3) idgen kişinün elindedür, dise. İmdi dahı ol 4) da'vî idgen kişi munun üstine danuk durkuz- 5) sa ol gâşıb idgeni kul anun elinde idükine dahı 6) danuklar danuklık virdükinden sonra 7) kâdî ol gâşıb idgen kişini habûs- 8) legey. Hattâ 8_ ol kullı ketürinçe kaçan habusladukından sonra 9) bir zamân keçse ol kişi ol kullı ketürmese 10) dahı ol habüslengen kişi eyidse ol kula menüm 11) küçüm yitmez dise, ya ol habüslengen kişi 12) eyidse: Ol kul helāk oldu, dise. İmdi ol 13) vaktın, ol kâdî küygey ol kadar müddet kim 14) ol kâdînün köñli tolenür. İmdi ol 15) kâdî küydükinden sonra eger kâdînün 16) köñline düşse kim bu gâşıb idgen kişi didüki 17) söz içre doğrudur diyü dahı danuklar ol 18) kulnün kımetini beyân idmiş olsalar danuk- 19) lık virgenleri içre. İmdi ol vaktın, kâdî 20) hüküm idgey ol gâşıb idgen kişinün üstine 21) ol kulnün kımeti-

ni virgil diyü kul eyesine 22) eger danuklar danuklık virdük-
 leri 23) içre ol kulnūn kīmatini beyān idmemiş olsa- 24) lar
 ol vaktın, ol kulnūn kīmatini ne kadar ıduki 25) içre söz ol
 ğasīb idgen kişinūn sozidür. 26) Eger ol ğasīb idgen kişige
 anıt virmek izdeseler 27) ol kulnūn kīmatı içre ne kadar ıdu-
 kında daħı ol 28) ğasīb idgen kişi anıt içmekden kaçsa ol ğa-
 sīb 29) idgen kişi ol kulnūn kīmatini virse kul eyesine ol 30)
 kul eyesinūn sözi birle daħı menden soñra ol 31) kul bulınsa
 imdi ol kul ol ğasīb idgen 32) kişinūndür. Kul eyesinūn degül-
 dür. Eger ol 33) kullı ğasīb idgen kişi ol kul eyesi ol kulnūn
 bahāsını alsa ol ğasīb idgen kişiden ol ğasīb idgen kişinūn sö-
 zi birle 34) daħı munden soñra ol kul bulınsa 35) imdi ol vak-
 tın, ol kulnūn hōcā- 36) sı tīleklidür. tīlese rāzī olsun 38)
 ol kīmata kim aldı ıdı ol ğasīb id- 39) gen kişiden ol kullı ğa-
 sīb idgen 40) kişige kosun, tīlese ol alduki kīmatı 41) kaytar-
 sun ol ğasīb idgen kişige daħı 42) ol kullı alsun. HULĀSA

43) Satun almakā inkār idgen kişi satun 44) almadum diyü anıt
 içmez. Bel kim eydür 45) billahi uşbu kişinūn menüm kıbalumda
 yokdur 46) uşbu da'vī idgeni neme digey. HULĀSA

47) Vedit'at inkār idgen kişi billahi men 48) vedit'at almadum
 diyü anıt içmegey. Bel 49) kim eyidgey billahi uşbu kişinūn
 menüm 50) kıbalumda yokdur uşbu da'vī idgeni 51) neme digey.
 HULĀSA

52) 'āriyete alğan kişi inkār idgende anıt 53) içgen kişi bil-
 lahi 'āriyete almadum diyü 54) anıt içmegey. Bel kim eyidgey
 Billahi uşbu 55) kişinūn menüm kıbalumda yokdur. Uşbu 56) da'-
 vī idgen neme digey. HULĀSA

57) İcārete alğan kişi inkār idgende billahi 58) men icārete
 almadum diyü anıt içmegey. 59) Bel kim eyidgey billahi kişinūn
 menüm 60) kıbalumda yokdur uşbu da'vī idgeni 61) neme digey.
 HULĀSA

134b

1) Kaçan bir kişi da'vî idse, eyidse: Uşbu tavarı 2) men senden şatun aldum da'vî bahâsını sa'na vir- 3)düm, dise da'vî şatan kişi inkâr idse. İmdi 4) ol şatan kişi billahi men bu tavarı sa'na şatmadum 5) diyü anıt içmez. Bel kim eydür: Billahi uşbu kişinin 6) yokdur menüm kıbalumda uşbu da'vî idgeni 7) neme dir. HULÂSA

8) Kaçan bir kişi da'vî idse eyidse: Uşbu tavarı 9) men senden şatun aldum da'vî bahâsını men sa'na 10) virmedüm henüz dise da'vî ol şatan kişi inkâr 11) idse şatuga ol vaktın, kâdî ol şatun alğan 12) kişiye eydür. Ol tavaruñ bahâsını hâzır 13) idgil, dir. Kaçan ol şatun alğan kişi ol 14) tavaruñ bahâsını kâdî katına hâzır idse, ol 15) vaktın kâdî ol şatmağa inkâr idgen kişiye 16) anıt virür. Ol kişi anıt içüp eydür. Billahi menüm 17) üstüme uşbu bahâyı kabu'z idüp uşbu kulu uşbu 18) kişiye teslîm idmek lâzım degüldür. Uşbu yön- 19)den kim uşbu kişi da'vî ider digey. HULÂSA

20) Kaçan bir kişi da'vî idse uşbu kişi menüm kulumı 21) gâsıb iddi da'vî ol kulum uşbu kişinin elinde 22) helâk oldu, dise, ya eyidse uşbu kişi menüm kulumı 23) gâsıb iddi. Men bilmezdim ol kulum uşbu kişinin elinde 24) helâkim oldu ya durup mı durur dise. İmdi uşbu evvelki helâk 25) oldu didüki mes'elede ol da'vî idgen kişinin da'vîsı sahîh 26) olmağının şartı oldur kim ol da'vî idgen 27) kişi ol gâsıb olıgan kuluñ kîmetini da'vî eyid-
gey. 28) ne kadar idüğünü barça rivâyetler içre ittıfâkdur. 29) Kaçan ol da'vî idgen kişi ol kuluñ kîmetini belgüli idse ne kadar idüğünü ol vaktın, ol gâsıb idgen kişi inkâr idgende anıt içir 30) eydür. Billahi yokdur menüm üstüme uşbu 31) kuluñ bahâsı kim bu kadar bu kadardur, da'vî 32) bu kuluñ bahâsından menüm üstüme hiç 33) neme yokdur digey. Ammâ ikinci mes'elede 34) ikinci mes'ele didükümüz oldur kim 35) kaçan bir kişi da'vî idse, eyidse: uşbu 36) kişi menüm kulumı gâsıb iddi. Velakin 37) men

bilmezin ol kulum helâkim oldu 38) ya durup mı durur, dise da'vî ol gâsib idgen 39) kişi inkâr idse. İmdi ol gâsib idgen 40) kişi anıt içgey, eyidgey: Billahi yokdur 41) uşbu da'vî idgen kişinün menüm elümde 42) uşbu didüki kul uşbu da'vî idgeni 43) yönden da'vî bu kuldan menüm elümde 44) hiç neme yokdur da'vî uşbu da'vî 45) idgen kişinün menüm kıbalumda da'vî 46) menüm üstümde uşbu da'vî idgeni 47) kul yokdur da'vî ol kulum kîmeti 48) yokdur da'vî ol kulum kîmetinden 49) neme yokdur digey. Zâhır rivâyet 50) uşbudur. Kerekise ol da'vî idgen 51) kişi gâsib iddi diyü da'vî id-sün, 52) kerekise gâsib da'vî idmesün. İmâm 53) Ebû Yūsufdan ri-vâyet olındı kim 54) eger da'vî idgen kişi gâsib iddün 55) diyü da'vî idse, ol vaktın, anıt içen 56) kişi eydür: Billahi men gâ-sib idmedüm 57) dir. **MULÂSA**

135a

1) Kerîl olmağa inkâr idgen kişi anıt içgey, eyid- 2)gey: Billa-hi yokdur menüm üstümde uşbu kişinün 3) kefilliki digey. Ammâ Ebû Yūsuf kavlinün kıyası 4) üstine ol kişi anıt içer, eydür: Billahi men kefil olma- 5)dum, dir. **MULÂSA**

6) Hassâfnun Edeb-i Kadî kitâbında eyiddi: Bir kişi 7) da'vî iddi bir kişinün üstine, eyiddi: Sen menüm 8) tonunu yırttın didi, da'vî ol tonı yırtılğan 9) kişi tonunu kadî katına hâzır iddi da'vî ol da'vî 10) olınğan kişi inkâr iddi. İmdi ol inkâr 11) idgen ki-şi billahi men bu tonı yırtamadum, dimegey 12) Velakin kadî ol tona bakğay. Eger ol tonun 13) yırtukı az ise hattâ vâcib olsa yırtan kişiğe 14) ol yırtuk eksilidgenini ödemeklik ol 15) vaq-tın ol tonı kîmeti dutarlar. Şahih iken 16) ne kadargâ degir da'vî yırtılmışla ne kadargâ degir 17) da'vî ol yırtılmış iken kîmeti ne kadar eksilidse 18) ol yırtılmaduk bahâsından ol kadarı zaman 19) çekdürürler ol yırtan kişiğe. Ammâ kaçan ol 20) yırtan kişiğe anıt virseler ol yırtan kişi anıt 21) içer, eydür: Billahi yokdur menüm üstümde uşbu 22) kişinün uşbu kadar ahçası kim da'vî i--der 23) da'vî bu kadar ahçadan eksük da'vî yokdur, digey 24) Eger

ol yırtılmış ton hâzır degül ise ol 25) vaktin kâdî ol ton e-
yesine lâzım idgey, eyidgey: 26) Sen ol tonun kîmetini beyân
idgil dañ ol yırtıl--27)maq ne kadar ahça eksiliddi. Ol to-
nundan anı 28) dañ beyân idgil, digey. Andan sonra kâdî ol
29) tonı yırtana anıt virgey. Ol tonı yırtan anıt içgey 30)
eyidgey: billahi menüm üstüme yokdur. Uşbu kişinün uşbu kadar
ahçası kim da'vî ider dañ bu kadar ahçadan eksük dañ yokdur
digey. İmdi sen 31) uşda bildün ton yırtılmaq mes'elesini 32)
İmdi bir kişi bir kişinün divârını 33) yıkmak dañ ton yırtmaq
mes'elesi kibidür 34) dañ bir kişi bir kişinün kumâşını fâ-
sid 35) idmeklik ton yırtmaq mes'elesi 36) kibidür dañ bir
kişi bir kişinün bir 37) koyunını buğazlamak ya bir tavarını
38) buğazlamak ton yırtmaq mes'elesi 39) kibidür. HULÂSA

40) Bir kişi da'vî idse bir kişinün üstine 41) eyidse sen maña
yâ fâsık, didün dise, ya 42) eyidse: Sen maña yâ zındık, didün
43) dise, ya eyidse: Sen maña yâ kâfir 44) didün dise, ya eyid-
se, sen maña 45) yâ münârik didün, dise, ya eyidse, 46) sen ma-
ña yâ fâcir didün, dise, ya 47) ol kişi bir neme da'vî idse kim
48) ol nemeni diyen kişige ta'zîr vâcib 49) olur. İmdi kâdî uş-
bu mes'elelerde 50) munlarını diyen kişige anıt virgey, 51) e-
yidgey. Ol anıt içen kişi billahi 52) yokdur uşbu da'vî idgen ki-
şi- 53)nün menüm üstüme {uşbu}uşbu da'vî 54) idgeni hâk digey.
Ol kişi anıt 55) içüp eyidmegey. Billahi men bu sözi 56) dime-
düm, dimegey. HULÂSA

135b

1) Eger bir kişi da'vî idse bir kişinün üstine 2) eyidse: Sen
menüm divârım üstine ağaç kodun, dise 3) ya da'vî idse, eyid-
se: Sen menüm tamamnün üstine 4) su akıddun, dise, ya sen menüm
tamam üstine 5) oluk akıddun, dise, ya sen menüm evüm içine 6)
oluk akıddun, dise, ya sen menüm divârım 7) üstine imâret yap-
duñ, dise, ya sen menüm 8) yirüm içine murdâr olmuş tavar bı-
rakduñ, dise, 10) ya ol kişi bir neme da'vî idse kim ol nemedan
11) ol kişinün birine ziyân vardur, fesâd vardur 12) dañ vâ-
cibdur ol yir eyesine ol nemeni kidermek 13) ol kendünün mil-

kinden. İmdi ol da'vî olingan 14) kişi anıt içer. aşıl fi'il üstine, aşıl fi'il üstine 15) anıt içmekün şûratı budur kim ol da'vî olingan 16) kişi anıt içer, eydür: Billahi men bu işi işlemedüm, 17) digey. HULĀSA

18) Bir kişi bir kişiden bir kırnak şatun aldı da'vî ol 19) şatun alğan kişi kırnakı kabuż iddi şatan kişi kırnak 20) ba-- hāsını kabuż iddi. Andan sonra ol kırnakı şatun 21) alğan kişi kırnakun 'ayıbı çıkdı, dıddı, da'vî kırnakı şatan 22) kişi inkār iddi ol kırnakun 'ayıbı var idükına da'vî 23) ol kırnakun eyesi- ne anıt vermek izdediler da'vî ol 24) kırnakı şatan kişi anıt içmekden kaçdı da'vî ol 25) kırnakı eyesine kaytardılar da'vî ol kırnak eyesi 26) aldükından sonra da'vî iddi. Ol şatun alğan 27) kişinün üstine eyiddi: Sen maña kırnakunı yüklü kaytar- 28) duñ, dıddı. Eger şatun alğan kişi ıkrār idse ol 29) kırnak yük- lü idükine, ol vaktın, ol kırnak lâzım olur 30) ol şatun alğan kişige da'vî ol kırnakı şatan kişi 31) zamān çeker ol kırnakı şa- tun alğan kişige ol kır--32)nakun ol evvelki 'ayıbı eksilidge- nini. Eger ol şatun alğan kişi inkār idse eyidse bu kırnak yük- lü degüldür, dise da'vî ol vaktın, ol kırnakı 33) hatun kişi- lerge körgüzgeyler. Eger 34) hatun kişiler ol kırnakı yüklü di- seler, 35) ol vaktın, ol şatun alğan kişi anıt içer, 36) ey- dür: Billahi uşbu kırnak menüm katumda 37) yüklü olmadı, digey. Eger ol şatun 38) alğan kişi anıt içse çekışmek kesildi, 39) kiddi. Eger ol şatun alğan kişi anıt 40) içmekden kaçsa, ol vak- tın, ol şatan 41) kişi tileklidür. Tilese ol kırnakı kendü ka- tında 42) dutsun, tilese ol şatun alğan kişige 43) ol kırnakı kaytarsun, ol evvelki 'ayıb 44) eksilidgeni birle. Eger kendü katında dutsa 45) kendünün üstine hiç neme yokdur. HULĀSA

46) Kaçan bir kişi da'vî idse bir kişinün üstine menüm 47) sen- de yüz ahçam vardır, dise da'vî ol da'vî 48) olingan kişinün ol da'vî idgen kişi katında 49) rehin komış olsa da'vî ol da'vî o- lingan kişi 50) koruğsa. Eger kendü yüz ahçaya kadar ıkrār ide- cek olsa 51) ol yüz ahça da'vî idgen kişi ol rehinge 52) inkār idgey diyü. İmdi kerekdür kim 53) ol boruğlu kişi kâdiya eyid-

gey, şorgıl uşbu 54) ahça izdeyen kişiden eyidgil uşbu izdedi-
 küñ 55) yüz ahça birle rehin var mıdur, ya yok 56) mıdur? digil
 di dañı kādī ol yüz ahça 57) izdeyen kişiden şorgay. Eger ol
 kişi ikrār 58) idse kādī aña buyurgay rehini hāzır idgil dañı
 59) yüz ahçağı alğıl,, digey. Eger rehine inkār 60) idse ol dañı
 ol yüz ahçaya inkār idgey. 61) Eger anıt virse yüz ahçaya inkār
 idgen kişige ol 62) dañı anıt iğgey, eyidgey: Billahi yokdur
 falān kişi--63)nūñ menüm üstüme ol yüz ahçası kim rehin olmağay.
 64) Ol yüz ahça birle ol falān kişinūñ katında 65) digey. HU-
 LĀSA

136a

1) Bir kişi da'vī iddi bir kişiden, eyıddi: Menüm 2) senūñ
 atañ üstine miñ ahçam vardur,, didi. 3) dañı senūñ atañ öldi.
 Senūñ elünde mālī kaldı 4) ketür ol borcını ödegil, didi. İmdi
 kādī şorgay 5) eyidgey: Atañ öldi mi? digey. Eger ol kişinūñ
 oğlu 6) atası öldükine ikrār idse dañı ol kişige borçı var 7)
 idükine ikrār idse. İmdi ol vaktın, ol kişi ol 8) miñ ahçasını
 ol ikrār idgen oğlinūñ ülüşinden 9) alğay özge vereseden alma-
 ğay. Eger ol ölgen 10) kişinūñ oğlu atası öldükine ikrār idse
 velakin atasınūñ 11) bu kişige miñ ahça borçı var idükine in-
 kār idse. İmdi 12) atasınūñ öldükine ikrār idgen kişi ol miñ
 ahça 13) da'vī idgen kişinūñ haşmı olur. Mundan sonra eger 14)
 ol kişi danuğ durkuzsa miñ ahçası var idükine 15) imdi ol vak-
 tın, ol kişi ol miñ ahçayı alır. 16) Ol ölgen kişinūñ barça te-
 rekesinden. Velakin ol 17) kişi danuğ durkuzduğından sonra anıt
 iğer, eydür: 18) Billahi men ol miñ ahçadan neme almadum dañı
 men ol 19) boruçlunı ol miñ ahçadan beri idmedüm dañı men 20)
 ol miñ ahçayı özge kişige havāle idmedüm dañı ol 21) miñ ahçayı
 hiç kimse menüm destūrum birle 22) kabuğ idmedi, digey dañı
 mundan sonra ol 23) kişi ol miñ ahçayı ol ölgen kişinūñ barça
 tereke--24)sinden alğay. HULĀSA

25) Bir kişi öldi dañı ol ölgen kişinūñ mālī borçına 26) yite-

cek kadar kalmadı dağı ol ölgen kişinün üstine 27) bir özge ki-
 şı dağı da'vî iddi mālum vardır diyü 28) dağı ol da'vî idgen ki-
 şı danuk durkuzmakdan 29) 'āciz oldu. İmdi yokdur ol da'vî idgen
 kişige 30) kim anıt virgey ol ölgen kişinün vereselerine 31)
 dağı ol olgen kişinün borçının eyelerine. HULĀSA

32) Bir kişinün bir kişi üstinde miñ ahçası 33) var idi dağı
 ol boruclu kişi ıkrār iddi 34) eyiddi: falānuñ mende miñ ahçası
 vardır, 35) didi. Andan sonra inkār iddi, ıkrār 36) idgenine
 men ıkrār idmedüm, didi. 37) İmdi ol ıkrārına inkār idgen kişi
 38) niçük anıt içmek kerekdür anda şıyıl- 39) lar ihtilāf iddi-
 ler. Naşır kim Debbūsî- 40) dur, ol eyiddi: Ol kişi anıt içer,
 eydür: 41) Billahi men uşbu da'vî idgen kişige miñ ahça 42)
 ıkrār idmedüm, dir. Ebū'l--Kāsım 43) kim Şaffārdur, ol eyiddi:
 Ol kişi anıt 44) içmesün ıkrār idmedüm diyü, bel kim 45) ol ki-
 şı anıt içüp eyidsün. Billahi uşbu kişinün 46) mende miñ ahçası
 yokdur, disün, didi. HULĀSA

47) Şol sağsuz kişi kim anuñ üstine hiç 48) boruç yokdur. Ka-
 çan ıkrār idse, eyidse: 49) Menüm barça mālum falān kişinündür,
 dise 50) ol falān kişi didüki yad kişi ölse. İmdi ol 51) sağ-
 suz kişinün ıkrār idgeni ol yad 52) kişige şahıhdur, verese cā-
 yız dutmağına 53) ta'allukı yokdur. HULĀSA

54) Şol destūr virilmiş kul kaçan ıkrār 55) idse, eyidse: Uşbu
 menüm elümdeki 56) falān tavar falān kişinündür, dise ol 57)
 kulnün ıkrārı şahıhdur. HULĀSA

136b

1) Kaçan bir müsülman kişi ıkrār idse falān kişinün 2) mende
 bu kadar bu kadar hamrı vardır dise. İmdi 3) ol kişinün ıkrārı
 şahıhdur, ol kişige, eydür- 4) ler ol ıkrār idgenün hamrı ol ıkr-
 rār id- 5) genün kişige virgil, dirler. HULĀSA

6) Bir tavar kim bir kişinün elinde degüldür. Ol 7) kişi kaçan

ıkrār idse,,eyidse: uşbu tavar falān 8) kişinüdüdür,,dise. İmdi bu ıkrār şahıhdur. 9) Egerçi kim ol tavar ol ıkrār idgen kişi 10) mülkinde degül ise dahı ıkrārı şahıh hattā 11) kaçan ol ıkrār idgen kişi bir kün ol 12) tavarğa mālİK olsa, ol ıkrār idgen kişige 13) buyururlar ol tavarı virgil, dirler. Ol 14) ıkrār idgenün kişige dirler. HULĀŞA

15) Bizim katımızda gāyib kişinün üstine hüküm idmek 16) cāyız degüldür. illā meger ol gāyib kişinün haşmı 17) hāzır olğay. Ol vaktın, gāyib üstine hüküm idmek 18) cāyızdur. Ammā Şāfi'î katında gāyib kişinün üstine 19) hüküm idmek cāyızdur. Kerekise ol gāyib kişi 20) içün bir kişi haşım olup hāzır olsun,,kereki-- se 21) hāzır olmasun. BEDĀYİ

22) Bilgil kim kādīlıknuñ edebleri köpdür 23) İmdi ol edeblerden birisi oldur kim 24) kādī kerekdür kim fehımlü olğay. İki haşım çekışdüki 25) vaktın, ya'nı iki haşım çeküşdüki vaktın, kādī kılğay 26) kulakını dahı fehmini dahı köñlini ol iki çekışgen 27) kişinün sözinde kılğay. Anuñ içün olğay hak 28) ol haşımnuñ birisi birle olğay. Kaçan kādī ol ikisinün sözün fehım idmese hak zāyı olur, kider. BEDĀYİ

29) Kazanun edeblerinden birisi dahı budur 30) kim kadı kerekdür kim hüküm idgeni 31) vakıtda kalakda olmagay. Bel kim sabıt olğay,,dahı 32) sakin olğay. BEDĀYİ

33) Kazānuñ edeblerinden birisi dahı bu- 34)dur kim kaçan ol kādīnuñ üstine bir 35) niçe işler cemü' olsa ol vaktın, ol 36) kādīnuñ köñli dar olmagay. Kaygulu 37) olmagay. Anuñ içün 'Ömer rağıyallahu- 38) 'anhu Ebī Mūsā kim Es'aridür, aña 39) ıyı virgen kitābı içinde eyiddi: Sakıngıl 40) köñlün dar olmağından, didi, vaşıyyet eyledi. BEDĀYİ

42) Kazānuñ edeblerinden birisi dahı 43) oldur kim ol kādī hüküm idgeni 44) vaktın kerekdür kim yigürmüş olmagay. BEDĀYİ

45) "Ömer radıyallahu 'anhü Ebû (Mû/sâ kim Eş'arî 46)dür, âna
ıy1 virgeni kitâbda eyiddi: 47) yigürmekden saklangıl, didi.
BEDÂYİ'

48) Rasûlullah eyiddi; şallallahu 'aleyhi ve'sselleme 49) kâdî
buyruk idmez şol hâlda kim 50) ol kâdî yigürüpdürür didi. BEDÂYİ'

51) Kazânun edeblerinden birisi dahı 52) oldur kim kâdî hüküm
idgeni vaktin, 53) karnı aç olmağay. BEDÂYİ'

137a

1) Kazânun edeblerinden birisi dahı oldur 2) kim kâdî hüküm id-
geni vaktin, kerekdür kim susuz 3) olmağay dahı ol kâdî'nun karnı
katı tok olma- 4)ğay. BEDÂYİ'

5) Kazânun edeblerinden birisi dahı oldur kim 6) kâdî yir üs-
tinde yürür iken, ya kâdî at 7) üstinde seyir ider iken hüküm
idmegey. BEDÂYİ'

8) Eger kâdî bir nemege söylenip durur iken 9) hüküm idse ka-
yırmaz. Anun için söylenmek- 10)lik kâdî fikir idmekden kaytar-
maz. BEDÂYİ'

11) Kazânun edeblerinden birisi dahı budur kim 12) ol kâdî iki
ğarımı berāber idgey oturudmakda 13) ol iki ğarımı dahı ileyin-
de oturudğay. BEDÂYİ'

14) Kâdî iki ğarımı ikisini dahı sağ yanında oturud- 15)mağay.
ikisini dahı sağ yanında oturudmağay. 16) Anun için kim ikisini
dahı sağ yanında oturudsa, 17) ya ikisini dahı şol yanında otu-
rudmuş olsa, ikisinden 18) birisini kendüye yavuk oturudmuş olur.
BEDÂYİ'

19) Kazânun edeblerinden birisi dahı oldur 20) oldur kim iki

haşımnuñ birisini sağ 21) yanında oturudup, dağı birisini sol yanında yanında 22) oturudmağay. Anuñ içün kim sağ yanuñ 23) artuqçılıkı vardır. Sol yan üstine kaçan 24) munuñ kibi idse kadi ol sağ yanında oturğan kişini 25) hürmetlemiş olur. BEDÄYİ

26) Kažānuñ edeblerinden birisi dağı oldur kim kadi iki ğarım berāber idgey bakmakda 28) dağı iki ğarıma sözlemekte dağı halvat olmakda 29) hattā ikisinün birisinin köñli sınmamak içün. BEDÄYİ

30) 'Ömer birle Ebī Ka'bu oğlıdur, radıyallahu 31) 'anhuma ikisi bir neme içre çekişdiler 32) dağı Zeyid kim Sābit oğlıdur, anuñ katına keldi- 33) ler kim hattā ol Zeyid kim Sābit oğlıdur 34) ol bu ikisinün üstine hüküm idmek içün 35) dağı Zeyid kim Sābit oğlıdur, 'Ömerge bir yasduk 36) bırakdı. dağı 'Ömer eyiddi: Zeyid ibni Sābitğa 37) evvel cevür idmekün uşbudur didi. 38) ya'ni kendüye hürmet idmekini, zulumdur, didi. ikisi dağı illeyinde oturdılar. BEDÄYİ

39) Kādīnuñ edeblerinden birisi dağı budur 40) kim iki haşımnuñ birisine yahşı yüz körgüz-41) megey. Anuñ içün dağı birisinin köñli sınır. BEDÄYİ

42) Kādīnuñ edeblerinden birisi dağı ol 43)dur kim iki haşımnuñ birisine sevinecek 44) söz sözlemegey. Anuñ {içün} içün kim 45) birisine sevinecek söz söylese dağı birisine söz- 46) lense ol dağı birisinin köñli sınır. BEDÄYİ

47) Kādīnuñ edeblerinden birisi dağı ol- 48)dur kim iki haşımnuñ birisine işāret 49) idmegey bir nemāni anuñ içün kim birine işāret 50) idüp dağı birisine idmemeklikde ol dağı 51) birisinin köñli sınamak vardır. BEDÄYİ

137b 1)Kazānuñ edeblerinden birisi dahı oldur 2)kim kādī ol iki haşımmuñ birisinün üstine 3)ününü kötürdi.Sözlemegey. Amuñ içün kim 4)kōñli sınır.BEDĀYİ^c

5)Kazānuñ edeblerinden birisi dahı oldur 6)kim kādī iki haşımmuñ birisine ol dili söz 7)lemegey kim ol dili dahı birisi bilmez olğay.8)Anuñ içün kim ol bilmeyen kişinün kōñli sınır.BEDĀYİ^c

9)Kazānuñ edeblerinden birisi dahı oldur 10)kim ol kādī ol iki haşımmuñ birisi birle 11)halvat olmağay kendünün evinde. Amuñ içün 12)kim dahı birisinün kōñli sınır.BEDĀYİ^c

13)Kazānuñ edeblerinden birisi dahı oldur 14)kim kādī ol iki haşımmuñ birisini konuk 15)lamağay.Amuñ içün kim dahı birisinün kōñli 16)sınır.BEDĀYİ^c

17)Sözün haşılı oldur kim kādī iki haşımmuñ 18)arasında cadıl idgey dahı iki haşımmuñ birisi 19)nün kōñlini sindurmağay.Dahı kādī ol 20)işi işlemegey kim kādıya ol iş içre töhemet 21)olğay.BEDĀYİ^c

22)Rasūlullah eyiddi:Kaçan sizden birünüz mübtelā olsa 23)kādılık birle,berāberlesün haşımlar arasında 24)oturudmakda dahı bakmakda dahı işāret idmekde didi.HİDĀYE

25)Kazānuñ edeblerinden birisi dahı ol 26)dur kim kādī iki haşımmuñ birisinün yüzine 27)bakıp külmegey.Amuñ içün kim dahı birisi 28)nün kōñli sınır.HİDĀYE

29)Kazānuñ edeblerinden birisi dahı ol 30)dur kim kādī iki haşımmuñ birisi birle 31)kizlū söz sözleşmegey.Amuñ içün 32)kim dahı birisinün kōñli sınır.HİDĀYE

33)Kazānuñ edeblerinden birisi dahı oldur 34)kim kādī ol iki haşımmuñ birisine huccat sa 35)ğindurmağay.Amuñ içün kim huccat sağındur 36)mağda kādıya töhemet vardır.HİDĀYE

37)Eger kādī iki haşım ikisini dahı bile konuk 38)la sa kayırmaz.Amuñ içün kim töhemet yokdur.MEBSŪT

39)Kazānuñ edeblerinden birisi dahı oldur 40)kim ol kādī iki haşım birle kengel idmegey.41)Dahı ol iki haşımmuñ birisi birle dahı kengel 42)idmegey.Amuñ içün kim kengel idmek 43)kādīnuñ hürmeti kiderür.ve li-hazā diyip 44)dururlar kerekdür kim kādīnuñ cireyi 45)soruk olğay.Dahı

alçak huluklu olğay didi 46)ler.HİDÂYE-HAVÂŞİ-İ HİDÂYE

47)Rasûlullah şallallahu 'aleyhi ve selleme nehiy eyledi

48)kâdî iki haşımmuñ birisini konuklamakdan.HİDÂYE

138a 1)Kažānuñ edeblerinden birisi dahı oldur kim 2)kâdî iki haşımmuñ birisinden hediye almağay illā 3)meger ol kâdıya töhemet olmağay ol hediye almak 4)birle.BEDÂYİ^c

5)Eger kâdıya hediye ketürgen kişi eger ol 7)yavukımuñ 6)yavukı ısa ,ol vaktın kâdî körgey .Eger ol 7)yavukımuñ ol hâlde da^cvısı var ısa,ol vaktın ,ol 8)yavukımuñ hediyyesini almağay.Amuñ içün kim ol 9)kâdıya töhemet yitişür.Eger ol hediye ketürgen 10)yavukımuñ ol hâlde da^cvısı yok ısa,ol vaktın,11)ol kâdî ol yavukımuñ hediyyesini kabûl idsun.12)Amuñ içün kim kâdıya töhemet olmaz ol hediyyeni kabûl 13)idmek birle.BEDÂYİ^c

14)Eger kâdıya hediye ketürgen kişi yad kişi ise.Ya^cnî 15)kâdînuñ yavukı degül ise,ol kâdî ol kişinün hediye 16)sini almasun kerek ise ol hediye ketürgen yad kişinün 17)ol hâlde da^cvi/sı/ olsun,kerek ise da^cvısı olmasun.18)Amuñ içün ol hediye ketürgenün ol hâlde da^cvısı 19)olsa,ol rişvet ma^cnısına olur.Eger ol 20)hediye ketürgenün ol hâlde da^cvısı olmasa,velakin 21)olğay kim mundan sonra ol kişinün da^cvısı olğay.22)Bes ol kâdî ol hediyyeni kabûl idmesün.Eger 23)ol kâdî ol hediyyeni kabûl idse,ol hediye kâdî-24)muñ degüldür.Bel kim beytü'l-maluñdur.BEDÂYİ^c

25)Uşbu şimdiye degin eyidgenimiz barçası ol vaktın 26)dur kim kaçan ol hediye ketürgen kişi bu kâdî 27)kâdîlik almazdan burun hediye ketürmeke ^cadesi yok 28)olğandadır.Amma kaçan ol hediye ketürgen kişi 29)amuñ kibi olsa kim bu kâdî kâdîlik almazdan burun 30)hediye ketürmeke ^cadesi olsa.Dahı ol kişi kâne hediye ketürse.İmdi körelüm eger ol kişinün ol hâlde da^cvısı olsa,ol kâdî ol kişinün 31) hediyyesini kabûl idmesün.Amuñ içün 32)kim ol kâdıya töhemet yitişür.Eger ol 33)kişinün ol hâlde da^cvısı yok ısa,ol 34)vaktın ,ol kâdî körgey kim eger 35)kâdîlik almazdan burun ketürgeni 36)hediye kibi ise,ya andan az olsa,ol 37)vaktın,ol kâdî ol kişinün hediyyesini 38)kabûl idsun.Amuñ içün ol hediye 39)ni kabûl idmekde ol kâdıya töhemet yokdur.40)Eger ol kişinün ketürgeni hediye 41)kâdî olmazdan burun ketürgeni hediyyeden 42)köp olsa.Ol vaktın

ol kādī ol 43)hediyyenūn artukını kaytarsun eyesine.44)Eger ol kādī ol hediyyenūn ar 45)tukını kabūl idse.Ol vaktın ,ol ar- 46)tuk hediyye beytū'l-mālūndur.Eger 47)ol kādī ol hediyyenūn artukını 48)kabūl idmese hattā hüküm idmek 49)vaktı keçse.An- dan sonra ol ar 50)tuk hediyyeni kabūl idse kayırmaz.BEDĀYİ^c

51)İmām Ebū Hanīfa radiyallahu anhu yigirmi 52)biş kez hac eyledi.Dahı sonraki 53)hac idgende ka^cbade iki reke^cat namāz kıldı 54)bir ayakının üstine.Ol iki reke^cat içinde 55)Kur'ānı hatım iddi.Dahı namāzdan sonra eyi/d/di:56)Yā Rab/b/i Eger men senūn kulluğunda takşirlik 57)iddüm ise,men seni hakikat yahşı bilürüm 58)didi.Ol eksük kullukum maña bağışla - gıl tamām bildükümden ötürü,didi.Bir ün keldi.60)Eyiddi : Yā Eba Hanīfa ,sen kullukı hālış kılduñ .61)Seni dahı yarlığa - dum.Dahı her kişi kim saña 62)uyar,kıyamete degin anı dahı yarlığadum,didi.ZAHİRİYYE

1)Kazānūn edeblerinden birisi dahrı oldur kim 2)ol kādī Ka-
ğan konukluğa ya^cādī toya ünleseler var 3)mağay.Kağan ol toy
hās olsa ^cām toy olmasa 4)Hās toy oldur kim on kişi olğay
ol toyda 5)ancak,ya on biş kişi olğay ol toyda ancak.6)Anuñ
iğün kim kağan kādī hās toyğa varsa 7)töhemetden hālī olmaz.
BEDĀYİ^c

8)Hās toy birle, ^cām toynuñ arasında farık 9)budur kim hās
toy oldur kim,eger toy eyesi 10)bilecek olsaydı,kādī ol ken-
dünūn toyına kelmeye 11)cekini ol toyı eyidmez idi.İmdi uşbu
toy 12)hās toydur.Ammā kağan ol toy eyesi,toyı 13)ider olsa.
kerekise kādī ol toya keleşekini 14)bilsün,kerekise bilmesün,
ol toy ^cām toy 15)dur.Şahīh kavul uşbu sözdür kim eyiddük.
KĀFĪ

16)Ammā kağan toy ^cām toy olsa,ol vaktın kādī 17)varmak ka-
yırmaz ol ^cām toyğa varmak.Anuñ 18)iğün kim ^cām toyğa var-
makda kādīya töhemet yokdur.BEDĀYİ^c

19)Ammā kağan ol hās toy idgen kişi ol kişilerden 20)olsa
kim ol kişi ol kādī iğün toy eyler olsa kādī 21)kādılık al-
mazdan burun,ol vaktın,ol kişinūn 22)toyına ol kādī varmak-
lık kayırmaz.Kağan ol 23)toy idgen kişinūn da^cvisi olmasa
kimse birle 24)eger ol kişinūn da^cvisi olsa,ol vaktın,kine
kādīya ol 25)toyğa varmak cāyız degüldür.BEDĀYİ^c

26)Kağan hās toy idgen kişi kādīnūn yavukı olsa,ol 27)vaktın
ol kādī ol yavukınūn hās toyına varmaklık kayır 28)maz.Kağan
ol kādīnūn yavukınūn kimse birle da^cvisi olmasa.Ammā kağan

ol kâdînuñ yavukînuñ kimse birle da^cvısı olsa, ol vaktin ol kâdîya cüyüz degül 29)dür. Ol yavukînuñ hâş toyına varmak 30)lık anuñ içün töhemet vardur, ol toyğa 31)varmakda. BEDÂYİ^c

32)Ammâ kaçan kim toy e^cam toy olsa. İmdi 33)körelüm. Eger ol toy bid'at olsa. 34)ol vaktin, ol kâdîya dañı kâdîden özge 35)kişige dañı ol toyğa hâzîr olmaqlık 36)halâl degüldür. BEDÂYİ^c

37)Ammâ kaçan ol toy kim e^cam toydur 38)ol toy sünnet olsa, nitekim kişi evlenmek 39)içün idilgen toy kibi, dañı nitekim oğlan 40)kesmek içün idilgen toy kibi, ol vaktin, 41)kâdî ol toyğa varğay. Anuñ içün kim 42)munlarnuñ kibi toyğa varmak sünnetdür. 43)Munda töhemet yokdur. BEDÂYİ^c

44)Tahâvî zikir iddi, eyiddi İmâm Ebû Hanîfa 45)katında dañı İmâm Ebû Yûsuf katında kâdî 46)varmağay. kendünün yavukînuñ hâş 47)toyına, didi. KÂFİ

48)Kazânun edeblerinden birisi dañı ol 49)dur kim kâdî danuklarğa telkîn id 50)megey. Sûratî budur kim eyidmegey danuka 51)sen munuñ kibi munuñ kibi danuklık 52)virür misin? dimegey. Bel kim ol kâdî 53)ol danukları kendülernün er kine 54)koğay ne kim kendülernün katında sâbit ise 55)danuklık virgey. Eger seri^c vâcib idse 56)ol danukları kabûl idmeklik ol 57)danuk-ları kabûl idgey. Eger seri^c ol danukları kaytarsa kaytargay. BEDÂYİ^c

139# 1)Kazânun edeblerinden birisi dañı ol 2)dur kim kâdî danuklık virgen danuka 3)eyidmegey. Munuñ kibi munuñ kibi danuklık 4)virür misin? dimegey. Nitekim eyiddük. İmdi 5)uşbu eyidgeniniz İmâm Ebû Hanîfa katındadır 6)dañı İmâm Muhammed katındadır. Ammâ İmâm 7)Ebû Yûsuf katında kâdî eyidmeklik danuka 8)munuñ kibi munuñ kibi danuklık virürmişin 9)dimeklik kôrûklüdür. Kaçan ol danuk 10)lar danuklık virgeni neme hadları içre 11)dañı kişâs içre olmasa, didi. İmâm Ebû Yûsuf 12)eyiddi. Anuñ içün kim olğay danuk dutulğay 13)sözleyimegey. Kâdî meclisünün heybetinden 14)didî. Ammâ kaçan ol danuklar danuklık 15)virüki had olsa, ya kişâs, ol vaktin, 16)ol kâdî hiç danuka neme telkîn idmegey. 17)Bel kim hiç dınmağay. Ol danuklar danuk 18)lık virgeyler. Eger seri^cat içre, ol kişînuñ 19)danuklığını işidmek vâcib ise işidgey. 20)Eger seri^cat içre ol danukların danuk 21)lığını kaytarmak vâcib ise, kaytargay. BEDÂYİ^c

22)Kazânun edeblerinden birisi dañı oldur kim 23)kâdî kerekdür kim şahidlerge ta^cannüt 24)idmegey. Ya nî kâdî kerekdür. kim 25)eyidmegey şahidlerge uşbu siz danuk 26)lık virgenünüz neme kankı yirde oldi 27)kankı zamânda oldi siz danuk oldu kuguz 28)vaktin ol kişi ne ton keyip durur idi, 29)diyüp sormağay kâdî ol şahidlerden. 30)Anuñ içün kim uşbu nemeler şahidlerinün e^caklına teşvîş 31)virür dañı ol şahidlernün küçiyitmez 32)danuklık yönince virmeke bes kâdî ~~dek~~ 33)durgay. Nitekim yukaru eyiddük. BEDÂYİ^c

34)Kazânun edeblerinden birisi dañı oldur kim 35)kâdî iki da vâcînun birisine telkîn idmegey huccatını. 36)Anuñ içün kim iki hasımuñ birisine huccatını bildür 37)mekde ol bildürmedü-

ki haşımın köşalini sindürmek 38)dur daşı ol bildürdüki haşımğa cınāyet idmek var 39)dur.Ya cni kādī ol iki haşımın birisine eyidmegey 40)sen munun kibi munun kibi dirmisin dimegey. Bel kim 41)bel kim ol iki haşımın birisi eger sözlese, ol kādī 42)ol daşı bir haşımğa eyidgey sen dınmağıl.Hattā 43)ol sözleşgen kişi maña sözini fehim iddürsün 44)diğey.BEDAYİC

45)Kağan şahidler müttehem olsalar, ol vaktin, 46)kādīya kayır-maz kim ol danukları birisini 47)birisinden ayırğay daşı ol kādī ol danukların 48)her birisinden sorgay ayru ayru ol danuk 49)lık virdükleri neme kankı yirde vākı olduğundan 50)daşı kankı zamānda vākı olduğundan.Eger ol 51)danukın sözi birisi birisine muhālīf olsalar söyle 52)muhālīf olsa kim ol muhālīf olmeklik vācib idse 53)ol danukların danuklığını kaytermaklığını 54)ol vaktin, ol kādī daşı ol danukların danuk 55)lığını kay-targay.Eger ol ihtilāf olmeklik 56)ol danukların danuklığını kaytermakı vācib 57)idmese, ol vaktin, ol kādī ol danukların 58)danuklığını kaytarmağay.Bel kim anların 59)danuklığını idid-gey.BEDAYİC

1394 1)Kādī cenāze namāzını kılmağa hazır olğay.Anun iğün 2)kim cenāze namāzını kılmaqlık ölgen kişinün hakıdır 3)müsülmānlarnun üstine vācibdur ol hākı ödemek 4)lik.Bes kādī ol cenāze namāzına hazır olmakda kādīya 5)töhemet yokdur.Ammā kağan cenāze namāzı ol 6)kağan köp hazır olsa kim eger kādī ol namāz-larğa 7)hazır olacak olsa bārcasına, ol kādī kişilernün işine 8/mesgūl olmağdan kirü kalur olsa, ol vaktin, kayır 9)maz, ol kādīya kim cenāze namāzına hazır olmamak 10)lık.Anun iğün kim kādīlık, idmeklik farz -ı 11)ayındur.Cenāze namāzına hazır olmaqlık farz-ı kifāye 12)dür.Farz-ı cāynı durkuzmaqlık evlādur. Farz-ı kifāyeni 13)durkuzmağdan kağan ikisini bile durkuzu bil-mese.BEDAYİC

14)Kağan kādī hüküm idgeni yirge kirse hüküm idmek 15)iğün ol kādī selām virgey ol da cvi idmek 16)iğün kelgen kişilerge. Anun iğün kim selām 17)virmeqlık İslāmın sünnetindendür.Velakin 18)ol kādī ol iki haşımın birisine selām virüp 19)birisine selām virmeki terik idmegey.Bel kim ikisine 20)daşı bile selām virgey.BEDAYİC

21)Rivāyet olındı kādī Şüreyihden kim rahimehullahu 22)ol kādī Şüreyih selām virür idi.Haşımlarğa 23)kağan hüküm idmeke kirge idi.BEDAYİC

24)imdi ugbu kādī selām virdüki haşımğa ol vaktin 25)dur kim ol ol kādī hüküm idmeke oturmazdan 26)burundur.Ammā kağan kādī hüküm idecek yirde otur 27)duğından sonra ne ol kādī ol haşım-larğa selām 28)virür ne ol haşımlar ol kādīya selām virürler, 29)Ammā ol kādī oturduğundan sonra ol haşımlarğa selām virmez. Anun iğün kim sünnet budur kim örü durgan kişi oturgan kişige selām 30)virgey.ne oldur kim oturgan 31)kişi örü durgan kişige selām virgey.Ammā 32)ol haşımlar daşı kādīya selām vir-mek 33)yokdur.Kādī hüküm yirine oturgandan 34)sonra Anun iğün kim eger ol 35)haşımlar kādīya selām virseler 36)kādī hüküm idmeke oturganından 37)sonra ol kādīya ol selām virgen 38)kişi-

lernün selâmını kaytarmaklık 39)lâzım degüldür. Anuñ içün ol 40) kâdî meggüldür bir işge kim ol 41)iş ulurakdur. selâm kaytarmak 42)den dahı ol iş kerekliürekdür 43)selâm kaytarmakdan. BEDÂYİ

44)Kağan bir kişi Kur'an okuyudurur olsa dahı 45)bir kişi ol Kur'an okıyan kişinün üstine 46)kirse. İmdi ol kirgen kişiye yokdur 47)kim ol Kur'an okıyan kişiye selâm 48)virgey. Eger selâm virse ol 49)Kur'an okıyan kişiye ol kişinün selâmını 50) kaytarmak lâzım olmaz ol okıyan 51)kışınün üstine. BEDÂYİ

52)Kağan bir kişi ilim dersini eyidmek içün 53)otursa. İmdi yokdur hiç kişiye 54)kim selam virgey ol müderrisge eger 55) selam virseler ol vaktin, ol müder 56)risge lazım olmaz. Ol kişinün 57)selâmını kaytarmaklık. BEDÂYİ

140- 1)Amma kaçan kişiler beg katına kirseler ol beg 2)oturu durur olsa. İmdi ol kirgen kişiler ol 3)bege selâm virsünler ol selâm virmeklik 4)sünnetdür. Velakin uşbu zamânımıznuñ sultânları 5)kirgen kişiler kendülerge selâm virgen 6)lerini kerih körürler. İmdi bu sultânlar bu selâm 7)virmeke kerih körmekleri hatâdur. Anuñ 8)içün bu sultânlar oturup dururlar halâyık munlarnı 9)ziyâret idmek içün ziyâret idgen kişinün sünnet 10)lerinden bir sünneti budur kim ol üstine kirdüki 11)kişiye selâm virgey ol ziyâret idgen kişi. Amma 12)kâdî oturduki halâyık kendü ziyâret idmek içün 13)oturmayıp durur. Bel kim ol kâdî âbâdet idmek 14)içün oturup durur. Bes kâdiya selâm virmeklik kir 15)gen kişi sünnet degüldür. Bes kâdiya selâmı kaytarmak 16) lâzım degüldür. Eger kaytarse cayızdür. BEDÂYİ

17)Kâdî sagsuzlarnı sorgay. Anuñ içün kim sag 18)suz sormaklık müsülmân kişinün hakkıdur müsülmân 19)nuñ üstinedür. Anuñ içün kim Ebü Eyüb radıyâllahu anhu 20)rivâyet iddi Resûlullahdan sallallahu aleyhi ve selleme 21)Resûlullah eyiddi. Müsülmân kişinün vardur müsülmân 22)kışınün üstine altı hakı vardur, didi. Kağan ol altı 23)nuñ birisini terik idse hakikat ol kişi bir vâcib olmış 24)hakı terik idmiş olur. Kağan müsülmân bir müsülmânı ündese 25)varmak vâcibdur. Kağan bir kişi sagsuz olsa ol 26)sagsuzı sormak vâcibdur. Kağan bir müsülmân 27)olsa ol kişinün ulusına hazır olmak vâcibdür. Kağan 28)bir müsülmân bir müsülmânâ ugrasa selâm virmek vâcib 29)dür. Kağan bir müsülmân bir müsülmândan nasihat izdese 30)ol kişi âna nasihat virmek vâcibdür. Kağan bir müsülmân 31)agsursa işidgen kişiye yerhamkallahu demek vâcibdur. ZAHİRİYYE

32)Kağanun edeblerinden birisi dahı ol 33)dur kim kâdî sorgay şahidlernün 34)hâlından kim ol şahidler adil midür, ya 35)adil degül midür hudüddan kışâsdan 36)özge yirde egerçi kim hasım ol şahid 37)lerni yamanlamasa dahı imdi uşbu şahid 38)lernün kâdî hâlını sormaklık İmâm Ebü Hanîfa 39)katında kağanun edeblerindenendür. Amma İmâm 40)Ebü Yûsuf dahı İmâm Muhammad katında kağanun 41)vâciblerindenendür. Amma kaçan hudüddan 42)kışâsdan özge yirde hasım şahidlerni 43)yamanlasa ol vaktin, dahı kine kâdî ol şahid 44)lernün hâlını sormaklık İmâm Ebü Hanîfa 45)katında kağanun edeblerindenendür. Amma İmâm 46)Ebü Yûsuf dahı İmâm Muhammad katında kağanun 47)vâciblerindenendür. BEDÂYİ

48) Ammā kağan danuklar had igre danuk 49)lık virseler, ya danuklar kısas 50)igre danuklık virseler, ol 51)vaktin, kādī ol danukların 52)hāllarından sorgay kim ol 53)şāhidler adil kişiler midür 54)ya yaman kişiler midür diyü sorgay 55)kerekiye ol danuk durkuzgan 56)kişinün sarımı ol şahidleri 57)yaman kasun, kerekiye yaman 58)lamasun. BEDAYİ

1410b 1)Keldük imdi burun zamānda kādīlar kendü öz 2)nefisleri birle sorarlar idī şāhidlernün 3)hālinden ol kādīlar ol şāhidnün hālinden 4)sorarlar idilar. Ol şāhidnün mahāllasınun ehlin 5)den kağan ol ol şāhid bāzārda dükāna oturur kişi olmasa 6)ol danukın mahāllasınun kavumınun ol kişisinden 7)sorarlar idi? kim ol kişi kişilernün zāhidiraki 8)dur daşı kişilernün uluğrakıdur emānet yō 9)ninden daşı kişilerni yahşırak bilür ne hālī 10)vardur zāhirde daşı bātında daşı. Ammā kağan 11)ol danuklık virgen kişi bāzārda dükāna otu 12)rur kişi olsa, ol vaktin, ol kādī ol bāzār ehlinde 13)kankı kişi kim zāhidirakdur daşı kankı kişi kim 14)emānet uluğrakdur daşı kankı kişi kim kişiler 15)nün hālını katırak bilür zāhirde daşı bātında ol 16)kişilerden sorgay ol kādī ol danuklar 17)nün hālini yahşı midür, yaman midür diyü. Ammā uşbu 18)zamānımıznün kādīları danukları yahşı kişi 19)idükini bildürmek iğün kişiler dikdiler 20)Hattā ol kādīlar kendüler emgenmemek iğün. BEDAYİ

21)imdi ol kişi kim danukları yahşılar ol 22)kişinün sarıtları vardur ol kişi kim danuk 23)ları yahşılar ol yahşılāyan kişinün yahşılādūki 24)şāh olmakinun sarıtlarından bir şartı budur 25)kim ol yahşılāyan kişi kerekdür kim müsülman 26)kişi olğay. Hattā eger ol danuk yahşılāgan kişi kāfir 27)kişi olsa ol kişinün yahşılāganı ya nī tezkiye idgeni 28)şāh degüldür. BEDAYİ

29)Danuklık virgen kişileri tezkiye id 30)mekün sarıtlarından bir şartı budur ol tezkiye idgen 31)kişi kerekdür akıl kişi olğay. Hattā 32)eger danukları tezkiye idgen kişi 33)mecnün kişi olsa, ol mecnünün tezkiye 34)idmeki şāh degüldür. BEDAYİ

35)Danuklık virgen kişilerni tezkiye 36)idmeki şāh olmakinun sarıtlarından 37)bir şartı budur kim ol tezkiye idgen 38)kişi kerekdür kim bālīg kişi olğay. Hattā 39)eger danukları tezkiye idgen kişi oğlan 40)kişi olsa ol oğlanun tezkiye idgeni şāh 41)degüldür. BEDAYİ

42)Her kişi kim danuklık virmeke yarar 43)ol kişinün tezkiye idmeki şāhidur 44)her kişi kim danuklık virmeke yaramaz 45)ol kişinün tezkiye idmeki şāh degüldür 46)Bu sözi saklağıl bu sözden köp mes'ele 47)bilinür. BEDAYİ

48)Danuklık virgen kişilerni tezkiye id 49)mek şāh olmakinun sarıtlarından bir 50)şartı daşı budur kim ol tezkiye id 51)gen kişi kerekdür kim adil olğay 52)Anun iğün kim ol kişi kim adil degüldür 53)niçük özge kişini tezkiye ider. BEDAYİ

1411b 1)Ammā tezkiye idgen kişi bir kişi olmaklık ya nī 2)danuk bir kişi tezkiye idmeklik cayızdur. Ol 3)tezkiye idgen kişi iki kişi olmaklık sarıt degüldür. 4)Eger iki kişi olsa efdaldur kāmildür. uşbu eyid 5)genimiz imām Ebū Hanīfa daşı imām Ebū Yūsuf katında 6)dur. Ammā imām Muhammed katında ol tezkiye idgen kişikişi lābūdür kim iki kişi olğay. Eger bir kişi olsa 8)ol tezkiye idmeklik şāh degüldür. BEDAYİ

9)Kağan kādī da vī idgen kişinün dilini bilmese, ya cevāb 10)

virgen kişinün dilini bilmese dahı tercümān birle söz 11)leşse imdi ol tercümān eger iki olsa ol afdal 12)dur,kāmıldur.Eger ol tercümān bir kişi olsa cāyız 13)dür.Uşbu eyidgenimiz İmām Ebū Hanīfa dahı İmām Ebū Yūsuf 14)katındadır.Ammā İmām Muḥammad katında ol tercümān 15)lābüddür kim iki kişi olğay .Eger ol tercümān bir kişi 16)olsa cāyız degüldür.BEDAYİ

17)Eger tezkiye idgen kişi kul kişi olsa ol kul kişi 18)nun tezkiye idmekli şahıhdur.İmām Ebū Hanīfa dahı İmām Ebū 19)Yūsuf katında.Ammā İmām Muḥammad katında ol kul kişinün 20)tezkiye idmekli şahıh degüldür.BEDAYİ

21)Eger tezkiye idgen kişi kör kişi olsa ol kişi 22)nun tezkiye idmekli şahıhdur.İmām Ebū Hanīfa dahı 23)İmām Ebū Yūsuf katında.Ammā İmām Muḥammad katında kör 24)kişinün tezkiye idmekli şahıh degüldür.BEDAYİ

25)Ol kişi kim aña haddā kazıf urunulup 26)durur ol kişi kaçan danuklık virgen kişini 27)tezkiye idse ol kişinün tezkiye idgeni 28)şahıhdur.İmām Ebū Hanīfa dahı İmām Ebū 29)Yūsuf katında.Ammā İmām Muḥammad katında ol 30)kişinün tezkiye idgeni şahıh degüldür.BEDAYİ

31)Ammā tezkiye idgen kişi irkek kişi olmak 32)lık sarıt degüldür.Hattā hatun kişi 33)tezkiye idmekli şahıhdur.Kaçan ol tezkiye 34)idgen hatun kendünün hāceti iğün evinden 35)dağgaru çıkar olsa dahı ol hatun kişi kişi 36)lerge karışur olsa dahı ol hatun kişi kişi 37)lernün hālını bilür olsa.İmdi munun kibi 38)hatunun tezkiye idmekli şahıhdur.BEDAYİ

39)Ammā İmām Muḥammad katında hatun kişinün 40)tezkiye idmekli ol yirde şahıhdur kim 41)ol hatunun danuklığı isidülür.Ol 42)yirde kim danuklığı isidilmez ol hatunun 43)tezkiye idmekli şahıh degüldür.Bes İmām 44)Muḥammad katında bir er kişi birle iki hatun 45)kişi bir danukı meşela tezkiye idseler,şahıh 46)dür.BEDAYİ

47)Tezkiye idmeklik İmām Ebū Hanīfa dahı İmām 48)Ebū Yūsuf katında habar virmeklik bā 49)bindandur dīn iğre.Ammā İmām Muḥammad 50)katında danuklık virmek bābindandur.BEDAYİ

1411 1)Ata oğlını tezkiye idmeklik şahıhdur dahı 2)oğul atanı tezkiye idmeklik şahıh 4)dur.BEDAYİ

5)Kaçan kādī da cāyī idgen kişilernün dilini bilmese ol 6)vaktın,ol kādī cāyızdır kim tercümān birle söz 7)leşgey.İmdi ol tercümān kerekdür kim cādil 8)kişi olğay dahı ol tercümān müsülmān kişi olmaklık 9)lābüddür.Velakin ol tercümān iki kişi olmaklık 10)sarıt degüldür.dahı tezkiye idgen kişi iki kişi 11)olmakı sarıt degüldür dahı kādī ıyı virdüki 12)rasul tezkiye idgen kişiye iki kişi olmakı sarıt degüldür 13)Bel kim munlar bir kişi bir kişi olsa cāyızdır.yiter 14/Eger iki kişi olsa ihtiyātturakıdır.Ammā İmām 15)Muḥammad katında lābüddür kim uşbu yirlerde immā bir er olğay 16)iki hatun kişi birle, ya iki er olğay,didi.HULĀSA

17)Barçalar katında kaçan ol kişi kim danuklar danuk 18)lıkı anuñ üstine virürler.Anuñ menfa atı iğün virmezler 19)İmdi ol kişi kim danuklıkı anuñ üstine virürler.Kaçan 20)ol kişi mü-

sülmân olsa, ol vaktin, ol danukları tezkiye 21) idgen kişi müsülmân olmaklığı şarîtdur barçalar katında. HULASA

22) Tezkiye idgen kişi tezkiye idmekini şihâdât lafzı 23) birle eyidmeklik şarîd degüldür barçalar katında 24) ya'nî danuklık virür men kim bu kişi adil kişidir. Danuklığı câyizdür demek 25) şarîd degüldür. HULASA

26) Oğlan kişi ehli'dür sır birle tezkiye 27) idmeknün. Ammâ sır birle tezkiye idmekün 28) sūretü budur kim kādî ol danuklık vir- 29) gen danukların adlarını yazgay varaka 30) içinde dahı ol danukların neşeblerini 31) yazgay dahı ol danukların sūretlerini 32) yazgay dahı ol danukların kabîlalarını 33) yazgay dahı iyi virgey sır birle ol 34) tezkiye idgen kişiye dahı ol tezkiye idgen 35) kişi adil emîn kişi olgay dahı ol tezkiye id 36) gen kişi ol danuknün konşısı olgay 37) Eger ol tezkiye idgen kişiler ol 38) danukları yahşılāsalar ol tezkiye 39) idgen kişiler ol kādî iyi virdüler 40) varakanı sır birle kine kādîya iyi virgey 41) ler ol varaka içinde yazgaylar ol 42) tezkiye idgenler ol danukların 43) yahşılığını keldük imdi kādî ol 44) tezkiye idgen kişilerge varakanı sır 45) birle iyi virür dahı ol tezkiye idgen 46) kişi ol varakanı kādîya kine sır birle 47) iyi virürler. Anun için kim uş bu 48) sır birle iyi virmekde müsülmân kişi 49) nün hâlini setir idmek vardur dahı 50) tezkiye idgen kişinün hâlini saklamak 51) vardur. Anun için kaçan varaka sır 52) birle iyi virilse ol tezkiye idgen kişi 53) aldanılmaz dahı ol tezkiye idgen kişiye ziyân 54) idilmek kaşid olunmaz. Uşbu eyidgenimiz 55) sır birle tezkiye idmekün tefsîrüdür. HULASA

1428 1) Ammâ kaçan tercümân kör kişi olsa ol körnün tercümân 2) lık idmeki câyiz degüldür. İmâm Ebû Hanîfadan munun kibi 3) rivâyet alındı. İmâm Ebû Yūsufdan rivâyet alındı câyiz 4) dūr, didi. HULASA

4) Sır birle tezkiye idmek iğre ne danuklık ehli olmaklık şarîtdur tezkiye 5) idgen kişi ne iki kişi olmak şarîtdur tezkiye idgen 6) kişi velakin ol tezkiye idgen kişi adil olmaklık 7) şarîtdur. HULASA

8) Ammâ aşkâre tezkiye idmekde kādî buyurgay danuk 9) durkuzgan kişiye ol danuk durkuzgan kişi kişiler 10) ketürgey ol kişiler ol danukları tezkiye 11) idgeyler kādî katında danuklık lafzı birle ya'nî 12) ol tezkiye idgen kişiler eyidgeyler. Biz danuk-13) lık virürüz kim uşbu danuk adıldür danuklığı 14) câyizdür digeyler dahı aşkâre tezkiye idmekde 15) tezkiye idgen kişi lābüddür kim iki kişi olgay. HULASA

16) Aşkâre tezkiye idmekde lābüddür kim tezkiye idici 17) kişi birle danuklar cemuc olgaylar dahı tezkiye id 18) gen eyidgeyler. Uşbu şahidler adıldür, digey 19) ler. ŞERH-İ MECMA

20) Rasûlullahnün zamânında tezkiye idmeklik aşkâre 21) idi. sır birle degül idi. Anun için ol zamânda tezkiye 22) idgen kişi ağanmaz ıdı dahı korkunulmaz ıdı ol 23) zamânda. ŞERH-İ MECMA

24) Uşbu zamânda tezkiye idmeklik 25) sır birle yiter. Anun için kim munda 26) fitne olmak yokdur dahı kişi uyalıp 27) tezkiye idmez ol kişini kim anı tezkiye 28) idmek câyiz degüldür. ŞERH-İ MECMA

29) İmâm Muḥammad eyiddi aşkâre tezkiye id 30) meklik belâdur,

İhtiyat. ŞERH-İ MECMA^c

31) Sır birle tezkiye idmeki evvel kâdî 32) süreyih şordı. rahle-
mahullahu. ZAHİRİYYE

33) Maşşâf rahimallahulu ol eyiddi ol kişi 34) kim sır birle
tezkiye iddi ol kişi 35) aşkâre tezkiye idmez. Ya'nî aşkâre tez-
kiye idgen müzekkî kerekdür. Özgesi 37) olğay. sır birle tez-
kiye idgen müzekkî 38) nün didi. Ammā bizim katımızda ol 39) kişi
kim sır birle tezkiye iddi. aşkâre 40) dahı ol tezkiye ider. HU-
LĀSA

41) Ammā kağan kâdî ihtiyāt itmek izdese 42) sır birle tezkiye
idgende dahı ol kâdî 43) sormak tilese evvel şordıki kişiden öz-
ge 44) kişige. İmdi ol kâdî işleğey. İkinci 45) kişi birle ne kim
işledi ise evvel tezkiye 46) idgen kişi birle dahı ol kâdî bil-
dürmeğey 47) ikinci tezkiye idgen kişige ol danukların 48) hâlini
şorganını özge kişiden. HULĀSA

1420 1) Kağan kâdî danukı bir kēz sır birle hâlini 2) şorsa dahı ol
danukı tezkiye idşeler dahı ol kâdî 3) bir kez dahı bir özge ki-
şiden dahı sır birle ol 4) danukun hâlini şorsa dahı ol sonra
şordukı 5) kişi ol danukı yamanlasa. İmdi ol iki kişinün sözi 6)
birisi birisine karşuladı. Keenne şöyle oldu kim 7) ol danukun
hiç hâli bilinmedi ne yahşılıkı ne yaman 8) lıki. İmdi kâdî ol da-
nukun hâlini bir özge 9) üçünci kişiden dahı şorgay. Eger ol üçün-
ci kişi 10) ol danukı yahşılasa, ol vaktin, ol kâdî ol üçünci kişi
11) nün sözini alır. Ol danukı adıldur, dir. Eger 12) ol üçünci ki-
şi ol danukı yamanlasa ol vaktin, ol 13) kâdî ol üçünci kişinün
yamanladukını alır. Anun için 14) kim iki kişinün sözi küçlödür,
bir kişinün sözinden. BEDAYİ^c

15) Eger bir danukı iki kişi tezkiye idse dahı ol danukı 16)
iki özge kişi yamanlasa. İmdi kâdî ol yamanlağan kişi 17) lernün
kavlini alğay. Ol danukun danuklığını keğür 18) meğey. BEDAYİ^c

19) Eger bir danukı iki kişi yamanlasa dahı ol danukı 20) üç
kişi yahşılasa. İmdi kâdî ol yamanlağan kişilerinün 21) sözini i-
şidğey. BEDAYİ^c

22) Eger bir danukı iki kişi yamanlasa dahı ol danukı durur
kişi ya biş 23) kişi ya on kişi, ya dahı artuk kişi yahşılasa. İm-
di kâdî 24) ol yamanlağan kişinün sözini işidğey ol danukun 25)
danuklığını işidmeğey. BEDAYİ^c

26) Keildük imdi, ol kişi kim şahid 27) leri tezkiye ider. Ol kişi
kerekdür kim 28) ol kişi olmagay kim ol danuklar danuk 29) lıki
anun üstine virürler. Anun menfa'atı için 30) virmezler. Eger ol
kişi kim danuklar danuk 31) lıki anun üstine virürler ol kişi
tezkiye idse 32) danukları ol kişinün tezkiye idmeki şahit 33)
degüldür. ZAHİRİYYE

34) Rukayyât kitâbında zikir olundı. İmām Muhammad'dan 35) kim
İmām Muhammad eyiddi ol kişi kim da vî anun 36) üstine olındı
dahı danuk anun ziyanlıkı için 37) danuklık virdi. Kağan ol kişi
tezkiye idmek 38) chinden olsa dahı ol kişi kendünün üstine da
vî 39) idgen kişinün danukı için eyidse bu danuk 40) adıldur, di-
se ol vaktin, ol kişiden şorgay 41) lar. eyidğeyler. Uşbu danuk kin-

kü midür 42)uşbu danuklık iğre, ya yalğan midür, digey 43)ler. Eger ol kişi eyidse kirtüdür, dise 44)ol vaktın, ol kişi ikrâr idmiş olur. Ol 45)kendünün üstine da'vî olınğan nemege. Eger ol 46)ol kişi eyidse bu danuklık iğre kâzibdur, dise 47)ol vaktın ol kişinin tezkiye idgeni şahih degüldür. 48)Eger ol kişi eyidse bu danuk adıldür ve 49)lakin vehim iddi. Uşbu danuklık iğre diğse 50)ya galat iddi dise, ol vaktın ol kişinin tezkiye 51)idgeni şahihdür. Eger ol danukı bir özge 52)kişi dahı tezkiye idse, ol vaktın kâdî ol 53)kişinin danuklıkı birle hüküm idgey. ZAHİRİYYE

143B 1)Kâdî İmâmnuñ Fetāvâsı iğinde eyiddi aşkâre 2)tezkiye idmekün şurâtı budur kim kâdî cemu 3)idgey. Tezkiye idgen kişi birle danukun arasında 4)dahı ol tezkiye idgen kişi eyidgey. Ol tezkiye 5)idgen danuka sol danuk kim men anı tezkiye iddüm 6)uşbudur, digey. HULÂSA

7)Kâdî İmâmnuñ Fetāvâsı iğinde eyiddi sır 8)birle tezkiye idmekün şurâtı budur kim kâdî 9)bir rasûl iyi virgey tezkiye idgen kişiye, ya 10)bir varaka iyi virgey rasûl birle tezkiye idgen 11)kişiye dahı ol kâdî ol varaka iğinde yazgay ol 12)ol danuklarnuñ adını dahı yazgay. Ol varaka 13)iğinde ol danuklarnuñ neşebini dahı yazgay. Ol 14)varaka iğinde ol danuklar şurâtı kızıl midür kâra midür 15)dahı yazgay ol varaka iğinde ol danuklarnuñ mahalla 16)sini dahı ol tezkiye idgen kişi ol danuklarnuñ 17)konşısı olgay dahı ol danuklarnuñ dostları 18)olgay. Ammâ kağan ol danuklar dükanda oturur kişi 19)olsa kâdî ol vaktın, ol varakanı ol kişinin bazarına 26)iyi virgey sır birle. İmdi mundan sonra her 21)kişi kim ol şahidnün adil idükini bilür, ol 22)vaktın, ol bilgen kişi kâdînuñ varakasınun iğinde 23)yazar. Ol şahidnün adınun altında eydür. Ol 24)şahid adıldür. danuklıkı cayıldür, dir her 25)kişi kim ol şahidnün fâsık idükini bilür. Ol kişi 26)ol şahidnün adınun altında fâsıkdur, diyü yazmaz 27)Hattâ ol şahidnün ayıbı açılmasun diyü. Bel kim hiç neme 28)yazmaz, ya ol kişi kim şahidnün fâsık idükini bilür, ol 29)kişi yazar ol şahidnün adınun altında. Allahu ya lemuñdir. İllâ meger ol fâsık şahidni bir özge kişi adıldür diyü yazmış olgay, ya ol kişi korukgay 30)kim eger kendüsi ol kişini yamanlamasa 31)kâdî ol kişinin danuklıkı birle hüküm 32)idgey diyü. İmdi ol kişi kim bilür ol 33)danuk fâsık idükini uşbu iki yırde ol 34)kişi yazgay ol danukun adının altında 35)fâsıkdur diyü yazgay. Ol tezkiye idge 36)gen kişi kağan bilmese ol danukun ne fâsık 37)idükini ne adil idükini, ol vaktın ol 38)bilmeyen kişi yazgay ol kâdînuñ varaka 39)sınun iğinde ol danukun adınun 40)altında eyidgey, mestürdür digey 41)Mundan sonra eger kâdî tilese cemu 42)idgey ikisinin arasında ya nî hem sır 43)birle tezkiye iddürgey hem aşkâre 44)tezkiye iddürgey, tilese ancak sır 45)birle tezkiye iddürgey. Uşbu 46)zamanda sır birle tezkiye iderler. Aşkâre 47)tezkiye idmeki terik iddiler. HULÂSA

48)ol kişinin ol danuk durkuzğan 49)Kişinin üstine malı vardur dahı kâdî ol 50)danuk durkuzğan kişini müflisdür idükini 51)isbât iddi. İmdi ol kâdî ol danuk 52)durkuzğan kişinin danukı-

nun halını sor 53) mağay ol māl eyesinden. HULĀSA

143A 1) Kağan da ^{ca}vī olingan kişi da ^{ca}vī idgen kişinin 2) danuklarını tezkiye idse immā ol danuklar da 3) nuklık virmezden burun, ya danuklık virdükünden 4) sonra İmām Ebū Hanīfadan rivāyet olındı kim 5) ol kişinin tezkiyesi işidülür, didi. İmām Muhammad 6), eyiddi. ol da ^{ca}vī olingan kişiden sorgaylar eyid 7) geyle ol danuk doğru midür, kirtü midür, digey 8) ler. Eger da ^{ca}vī olingan kişi eyidse doğrudur dise 9) ol da ^{ca}vī olingan māl ol da ^{ca}vī olingan kişiye lāzım 10) olur. Eger ol da ^{ca}vī olingan kişi eyidse ol danuk 11) doğru degüldür, dise ol da ^{ca}vī olingan kişinin tezkiye 12) idgeni işidilmez. HULĀSA

13) Eger da ^{ca}vī idgen kişi eyidse menüm danuk 14) larım ^{ca}adıldür danuklığı cāyızdür, dise ya nī 15) kendüsünün danuklarını tezkiye idse hiç 16) nemedür, itibār yokdur. HULĀSA

17) Kağan danuk kendüsi habar virse, eyidse men ^{ca}adil 18) degül men, dise. İmdi bu danukun kendü nefsine ikrār 19) idgeni cāyızdür. Velakin kerekmez kim ol 20) danukı anuñ kibi digey. HULĀSA

21) Eger danuk garīb kişi olsa dañı ol danuk 22) hiç kişi tapmasa kendüyü tezkiye idmeke imdi 23) ol kādī varaka yazgay iyi virgey ol garīb 24) kişinin şarınuñ kādısına hattā ol garīb kişinin 25) habarını bilmek iğün kim ^{ca}adil midür, ya ^{ca}adil degül midür? HULĀSA

26) Kağan bir şahidnün ^{ca}adil idüki bilinse 27) uşda İmām Ebū Hanīfa kibi dañı Sufyan-ı Sevri 28) kibi dañı ol şahid gayīb olsa kide bir 29) yıl kadarınca, ya altı ay kadarınca. İmdi ol 30) kişi kine ^{ca}adilliki üstinedür. HULĀSA

31) Kağan bir şahidnün fāsıklığı bilünse halāyık 32) igre dañı ol şahid altı ay, ya dañı artuk 33) gayīb olsa habarı kelmese, ke silse. Andan sonra 35) ol şahid kine hazır olsa. İmdi yokdur tezkiye 35) idgen kişi kim ol şahide fāsıkdur, digey. HULĀSA

36) İki şahidi kağan tezkiye idseler ol iki 37) şahid öldikinden sonra. İmdi kādī ol 38) iki şahidnün danuklığını keçürgey. 39) hüküm idgey. HULĀSA

40) Kağan iki danuk danuklık virdükünden 41) sonra ol iki şahid gayīb olsalar, kide 42) ler, dañı andan sonra ol şahidleri 43) tezkiye idseler. İmdi kādī ol danuk 44) larnun danuklığı birle hüküm idgey. HULĀSA

45) Kağan iki danuk danuklık virdükünden sonra 46) dilsüz olsalar, andan sonra kişiler ol 47) iki dilsüz olgan şahidleri tezkiye idse 48) ler, kādī anlarnun danuklığı birle hüküm 49) idmez. HULĀSA

144B 1) Kağan iki danuk danuklık virdükünden sonra 2) közsüz olsalar. Dañı andan sonra ol iki danukı tezkiye 3) idseler. İmdi kādī ol iki danuknun danuklığını 4) keçürmegey. Anuñla hüküm idmegey. HULĀSA

5) Fāsık kişi kağan tevbe idse ol fāsık kim tevbe iddi 6) tevbe idgenden sonra ol fāsıkı tezkiye idmek 7) lik yokdur. Hattā ol fāsık tevbe idgenden sonra ol 8) kadar zaman keçgey kim kişinin könlünde bilingey 9) ol tevbe idgen kişi tevbesi igre doğru idukını HULĀSA

10) Fasık kişi kaçan tevbe idmezden burun danuklık virse 11) dahı andan sonra tevbe idse dahı tevbe idgenden sonra 12) bir zaman keçse. İmdi kadı ol fasıkın danuklığı 13) birle hüküm idmez. Hatta ol fasık tevbe idgenden sonra 14) danuklığı kine kaytarmayınca. HULASA

15) Kaçan bir kişi kadı katında bir neme igre danuklık virse. 16) dahı ol danukı tezkiye idseler dahı mundan sonra ol 17) kişi kine özge neme igre danuklık virse. İmdi ol kişini kine 18) ol ikinci danuklık virmekte tezkiye idmek kerek midür. 19) ya kerek mezmidür? İmdi körelüm eger ol iki 20) danuklığın arasında altı ay, ya dahı artuk keçdi ise 21) kadı ol kişiden müzekki ketür, digey. Seni tezkiye idsün 22) digey. Eger iki danuklığın arasında altı aydan 23) eksük keçdi ise müzekki izdemegey. Bazılar eyiddiler. 24) eger iki danuklığın arasında bir yıl keçdi ise müzekki 25) izdegey. Eger bir yıldan eksük keçdi ise izdemegey, 26) didiler. HULASA

27) Kaçan bir kişi bir kavum için düşse 28) mukim olsa ol kavum ne vaktin, sigar 29) ol garib kişini tezkiye idmek ba'zı 30) lar eyiddiler kim kecen ol garib kişi 31) ol kavumun içine düşelden berü altı ay 32) kadarınca keçse ol vaktin, ol kavuma sigar 33) ol garibi tezkiye idmeklik eger altı 34) aydan eksük ol sa sığmaz ol kavum tezkiye 35) idmeklik ol garib uşbu eyidgenimiz 36) İmām Ebū Yūsufnün evvelki kavlıdır. Anan sonra ol Ebū Yūsuf eyiddi: ol kavuma sığmaz 38) ol garib kişini tezkiye idmeklik. Hatta 39) ol garib kişi ol kavumun içinde bir 40) yıl durmayınca, didi. İmām Muhammad eyiddi 41) Men hiç bir belgülü vakit idmez, didi. 42) Bel kim kaçan kim ol kavumun kövüllerne 43) düşse ol kişi yahşı kişi idükı, ol vaktin 44) ol kavuma sigar. Ol garib kişini tezkiye id 45) meklik, didi. HULASA

46) İmdi tezkiye idmeknün sürotı budur 47) kim kişi kaçan tezkiye idse kese tezkiye 48) idgey. Tezkiye idgen kişi eyidmegey. Uşbu 49) şahidler menüm katında adıldür. Anun 50) için kim maña yahşı kişiler habar virdiler 51) bu şahidler adil idükini diemegey. Anun 52) için kim bu tezkiye idmeklik, kese 53) tezkiye idmek degüldür. HULASA

145A 1) Eger tezkiye idgen kişi eyidse uşbu şahidler 2) adilerdür. Şol neme igre kim bildirüz biz bu şahid 3) lerni dise şahihirak kavul budur kim uşbu söz 4) tezkiye idmek degüldür. HULASA

5) Eger tezkiye idgen kişi eyidse: men bu şahid 6) lardan bilmez, illā hayır bilür men, dise şahihirak 7) kavul budur kim uşbu söz tezkiye idmekdür. HULASA

8) Kaçan danuk eyidse: men danuklık virür men kim 9) falan kişinün vardır falan kişi üstine min ahçası 10) şol neme igre kim men bilür men, dise ol vaktin, 11) ol kişinün danuklığı işidilmez HULASA

12) Kaçan bir kişi eyidse falan kişinün vardır menüm 13) üstüne min ahçası şol neme igre kim men bilür men, 14) dise. İmdi uşbu söz ikrār degüldür. HULASA

15) Kaçan tezkiye idgen kişi eyidse, Allahu ya'lemu dise 16) imdi bu söz tezkiye idmek degüldür. HULASA

17)Nevâzil Kitâbında eyiddi Tezkiye idmeklik bu 18)dur kim tezkiye idgen kişi eyidgey. Uşbu şahid 19)menüm katumda c'adildür, marzidür, danuklık 20)câyizdür digey. HULÂŞA

21)Akdiye kitâbında eyiddi: Kağan tezkiye idgen kişi 22)kādīya habâr virse, eyidse ol falân danuk fâsık 23)dur, dise, ol vaktin, kādī eyidgey bir danuk dahı 24)arturğil, digey da'vī idgen, kişige eyidgey. HULÂŞA

25)Nevâzil kitâbında eyiddi: c'adil kişi ol 26)dur kim saklan-ğay. Ol yaman işlerden 27)kim ol işler işre had turmak var-28)dur, didi. HULÂŞA

29)Hassâfnun Edebü Kādī kitâbında eyiddi 30)uluğ yazuk işlegen kişilernün danuk 31)lıkı işidilmez. Didi. Uluğ yazuk yidi-dür 32)Tanrı ta'âlâya şirik ketürmekdür dahı 33)kâfir birle san-çısır iken kaçmakdur dahı 34)mü'min kişini haksız öldürmekdür dahı 35)atasını anasını azâd lamakdurur dahı 36)mü'min kişige bühân idmekdür dahı 37)kişi zinâ idmekdür dahı hamur içmek 38)dür. Ba'zılar eyiddiler kim kebâyir dokuz 39)dur. Yidi uşbu eyid-genimizdür. Sekizinç 40)ribâ yimekdür. Dokuzınç kişi malı yi-mek 41)dür haksız yirge, didiler. HULÂŞA

42)Ba'zılar eyiddiler kim kebâyir öldür kim anı 43)işlegen/ e/ had vâcib olğay. Tanrı ta'âlâ 44)nun kitâbı içinde, didiler. HULÂŞA

45)Andan sonra Hassâf eyiddi. Aşhâbımız uşbu 46)uşbu nemelerni bargasını almadılar, didi 47)Bel kim ashâbımız bu nemeni yaptılar. Üç ma'nî 48)üstine. Ol üç ma'nının birisi oldur kim 49)c'adil kişi oldur kim işlemegey ol nemeni kim 50)ol neme şenîdür. halâyık içinde dahı ol neme 51)Tanrı ta'âlânun hürmetini yırtar. HULÂŞA

145B 1)Bes ol neme kim şenîdür halâyık içinde dahı ol 2)neme kim Tanrı ta'âlânun hürmetini yırtar, anı işlegen 3)kişi c'adil degül-dür. HULÂŞA

4)İkinci ma'nî oldur kim her neme kim mürüvet 5)kiderür dahı kerem kiderür halâyık içinde anı işlemek 6)lik kebâyirdür. HULÂŞA

7)Üçüncü ma'nî oldur kim her kişi kim dâyim yazuk. 8)işlegey dâyim fucür işlegey. Ol kişi c'adil 9)degüldür. HULÂŞA

10)c'Adil kişi diyü ne kişige eydürler şahih kavul 11)kankı ka-vuldur bargasını eyidevüz şihâdât bâbında 12)inga'allahü ta'âlâ

13)Kağan bir kişi uluğ yazuk işlese bir kez imdi 14)ol ki-si kebîre işlemiş olur. Ammâ ol kişige eyidmez 15)ler kebîre e-yesi dimezler. Körmez misin kim her 16)kişi kim, bir kez rasûlul-lâha yitişdi, ya iki 17)kez, ya üç kez yitişdi anâ şahâbî dimezüz. Bel kim 18)şahâbî oldur kim ol rasûlullahnün hizmetinden 19)ke-silmez idi ya'nî mülâzım ıdı. HULÂŞA

20)Nevâzil kitâbının şihâdât bâbında eyiddi: Nasîrdan rivâyet 21)olındı. Nasîr eyiddi: vardur hasımğa kim ta'ın idgey 22)da'vī idgen kişinün danuklarını üç neme birle var 23)dur kim eyidgey: Senün iki danukun küldür, digey 24)vardur kim eyidgey. Senün iki danukun kazif idmek 25)işre had urılmışdur digey. Vardur kim e-yidgey, senün 26)iki danukun senün ortakundur, digey. HULÂŞA

27)Kağan hasım ta'ın idse da'vī idgen kişige 28)eyidse senün iki danukun küldür, dise 29)ol vaktin eyidgeyler, ol iki 30)şahi-

de siz danuk durkuzagazkim 31) siz ikinüz hür idüküne de digey 32) ler. HULASA

33) Kağan hasım ta^cın idse, eyidse da^cvī 34) idgen kişige senün iki danukun kazıf 35) iğre had urılmışdur, dise, ya eyidse 36) senün iki danukun senün ortakun 37) dur, dise, ol vaktın eyidgey kādī ol 38) da^cvī olingan kişige sen danuk durkuzgil 39) kim uşbu da^cvī idgen kişinün iki danukı 40) kazıf idmek iğre had urılğasına dahı ya ol 41) iki danuk da^cvī idgen kişinün ortakı 42) udukına digeyler. HULASA

43) Ammā kağan tēzkiye idgen kişiler eyidse 44) uşbu danuklar falān kişinün kulı idı 44) ol falān kişi munlarnı azād iddi, diseler 46) ol vaktın, anlarnun danuklığını işid 47) megey. Hattā danuk durkuzmayınca ol 48) falān kişi uşbu danukları azād id 49) genine. Ammā kağan danuk durkuzsalar dahı kādī hüküm idse ol iki danukun azādlığına 50) ol falān kişi munlarnı azād idgenine dahı 51) mundan sōnra ol falān kişi hāzır olsa 52) dahı inkār idse azād idgenine ol 53) falān kişinün sözine i^ctibār yokdur 54) Uşbu mes^cele kibidür: Kağan iki danuk kendüsi 55) eyidseler: biz falān kişinün kulı idük 56) bizi azād iddi ol falān kişi diseler. HULASA

145a 1) Kağan da^cvī olingan kişi danuk durkuzsa 2) da^cvī idgen kişinün danukı fāsık idüküne, ya 3) da^cvī da^cvī olingan kişi danuk durkuzsa 4) da^cvī idgen kişinün danukı ribā mālını yādüküne 5) ol kişinün danukı işidilmez. HULASA

6) Kağan da^cvī olingan kişi danuk durkuzsa 7) Uşbu da^cvī idgen kişinün iki şahidi ikrār 8) idüp eyidgenine bizüm danuklukumuz yokdur 9) da^cvī idgen kişi iğün da^cvī olingan kişinün 10) üstine digenine ol da^cvī olingan kişinün 11) danukı işidilmez. HULASA

12) Kağan da^cvī olingan kişi danuk durkuzsa 13) da^cvī idgen kişinün danukları ikrār 14) idüp eyidgenine uşbu da^cvī idgen kişi da^cvısı 15) iğre bātıl da^cvī ider digenine. İmdi ol 16) da^cvī olingan kişinün danukı işidilmez. HULASA

17) Kağan da^cvī olingan kişi danuk durkuzsa ol 18) da^cvī idgen kişi ikrār idüp eyidgenine menüm 19) danuklarum zor danuklık virdiler digenine 20) İmdi ol da^cvī olingan kişinün danukı işidilmez. HULASA

21) Kağan da^cvī olingan kişi danuk durkuzsa da^cvī 22) idgen kişinün danukı kirige dutulup durdukına 23) İmdi ol da^cvī idilgen kişinün danukı işidilmez 24) Hassāfnun Edeb-i Kādī Kitābında munun kibi, didi. HULASA

25) Kağan da^cvī olingan kişi danuk durkuz 26) sa da^cvī idgen kişinün iki danukı kulı 27) idüküne, ya da^cvī idgen kişinün iki danukı 28) kazıf idmek iğre had urılğasına ol kişinün 29) danukı işidilür. Velakin ol da^cvī 30) olingan kişige sorarlar şahide kim had urdı 31) dirler. Eger da^cvī olingan kişi eyidse falān 32) kādī had urdı, dise ol vaktın, ol da^cvī 33) olingan kişiden sorgay. Kanķı zamān 34) had urdı, bu danuklarga ol falān kādī 35) digeyler. Hattā bilinmek iğün kim ol 36) zamānda ol kādī kādī midı ya kādī degül 37) midı. Eger da^cvī idgen kişi eyidse 38) men

danuk durkuzayın kim ol kâdî ıkrâr 39) idgenine men bu danuka had urnadum digenine 40) dise, ya da^cvî idgen kişi eyidse men 41) danuk durkuzayın kim ol falân kâdî 42) ölgenine şol vâkıtdan burun kim uşbu 43) da^cvî idilgen kişinün danukı had urdı diyü 44) danuklık virdi idi dise, ya da^cvî 45) idgen kişi danuk durkuzsa ol 46) kâdî ıkrâr idüp eyidgenine men ol 47) falân vaktın kim had urdı, didiler 48) gâıyb idüm, dise. İmdi ol da^cvî 49) idgen kişinür danukı işidilmez. 50) Uşbu eyidgenimiz yirlerde barçasında 51) Uşbu mes'eleler barçası Akdiya Kitâbında 52) dur. HULÂSA.

1462 1) Da^cvî olingan kişinün tezkiye idmeki da^cvî id 2) gen kişinün danuklarını İmâm Muḥammad katında 3) kavul vardır bir kavlı budur kim hiç ol tezkiye 4) idmekün i^ctibârı yokdur. Bir kavlı dahı oldur 5) kim eger bir özge kişi dahı tezkiye idse i^ctibârı 6) vardır. BEDÂİİ

7) Keldük imdi tezkiye idmekün sūreti budur 8) kim tezkiye idgen kişi eyidgey ol danuk cādil 9) dur danuklıkı cāyizdür, digey. BEDÂİİ

10) Eger tezkiye idgen kişi eyidse ol danuk cādil 11) dūr, dise ancak velakin danuklıkı cāyizdür, dimese 12) ol vaktın, ol tezkiye idgen kişinün tezkiye idgeni 13) işidilmez. BEDÂİİ

14) Olğay kim bir kişi cādil olğay. Velakin ol kişinün 15) danuklıkı işidilmegey. Nitekim ol kul kim cādil 16) dur sālîh kişidür ol kulnün danuklıkı işidilmez 17) dahı ol kişi kibi kezîf idmek iğre had urılmışdur 18) dahı sonra tevbe idmişdür, sālîh olmuşdur ol dahı 19) cādildür velakin danuklıkı işidilmez. BEDÂİİ

20) Kaçan da^cvî olingan kişi da^cvî idgen kişinün danu 21) kını kaytarsa, eyidse: senün danukların cādil 22) degüldür, dise imdi bu söz ol kişinün danukını 23) kaytarmak olmaz illâ meğer ol da^cvî olingan kişi 24) eyidgey ol danukların danuklıkı cāyiz degüldür 25) digey. BEDÂİİ

26) Olğay kim bir kişi cādil olmağay fāsık 27) olğay ol kişinün danuklıkı cāyiz olğay. 28) Kaçan kâdî bilse könlü birle ya^cnî kâdînün 29) könlüne gālib olsa ol fāsıkın kirtülikü 30) ol danuklıkı iğre dahı kâdî kaçan 31) ol fāsıkın danuklıkı birle hüküm idse 32) ol kâdînün hükmi keger. BEDÂİİ

33) Kerekdür kim kâdî ol kişiden kim şahid 34) nün hālını sordı idi sır birle kinē ol 35) kişiden sorgay ol şorduğı hāl 36) dan eger ol kâdî ol şahid-i cādil tapsa 37) ol şahidi tezkiye idgey askāre dahı ol 38) kâdî tezkiye idgen kişi birle ol danuknün 39) arasında cemu^c idgey dahı da^cvî idgen kişi 40) birle da^cvî olingan kişi arasında cemu^c idgey 41) askāre tezkiye idgeni vaktın. Eger ol 42) kâdî ol şahid-i cādil dapmase eyidgey 43) ol da^cvî idgen kişige danukı arturgıl 44) digey ol fāsık şahidnün hālını açmağay. 45) Bel kim ol müsülmān şahidnün hālını setir 46) idgey. BEDÂİİ

47) Edeb budur kim sır birle tezkiye idgen 48) den sonra askāre dahı tezkiye idgey 49) sır birle tezkiye idmegey ancak. BEDÂİİ

1474 1) Kazānün edeblerinden birisi dahı oldur 2) kim kâdî hüküm idmeke oturgan da ol kâdî birle 3) bir cemā'at bile oturgay fakihlerden ol 4) kâdî ol fakihler birle meşveret idgey Kaçan 5)

ol kâdî muhtağ olsa anlarga, BEDÂYİ^c

6) Tañrı ta^cālā rasūlullahğa meşveret idmeke yol körgez 7) di. Nitekim eyiddi: Tañrı ta^cālā veşavirhüm fi^cl emri 8) didi İmdi Tañrı ta^cālā rasūlullahğa meşveret 5) idgil, didi. Şunuñ birle kim rasūlullahğa 10) vahî kapısı açuk idi. Bes rasūlullahdan özge 11) kişi dahı meşveret idmek yahşırağdur. BEDÂYİ^c

12) Ebū Hüreyre eyiddi: Men hig kişi körmedüm 13) Tañrı ta^cālā-
nın rasūlından sonra rasūlullah 14) dan köp meşveret ider aşşā-
bı birle, didi. BEDÂYİ^c

15) Rivāyet olındı rasūlullahdan kim ol rasūlu 16) llah eydür idi Ebū Bekirge dahı Ömerge, siz iki 17) nüz dahı sözleñ hakikat men şol neme iğre kim 18) maña vahî olinmayup durur sizün kibi men dir, idi. BEDÂYİ^c

19) Bilgil kim hâk izdemek iğre meşveret idmeklik 20) Tañrı ta-
cālānıñ yolu iğre mücāhede kılmakdur. Bes 21) hâk izdemeklik se-
beb olur rasūlullahnıñ yolınca yürimeke. BEDÂYİ^c

22) Kerekdür kim kâdî birle oturğay. Ol fakih otur 23) ğay kim ol fakih dīni iğre dahı emānet iğre ina 24) nılmış kişi olğay. Hattā ol fakih ol kâdî yolğa kaytar 25) ğay. Kaçan kâdî aña ka-
yıtısa meşveret idse. BEDÂYİ^c

26) Ol fakihlar kim kâdīnıñ katında 27) otururlar. İmdi kerek-
dür kim kâdî 28) ol fakihlarga meşveret idse buyrukı iğre 29)
halāyık közince meşveret idmegey. Anıñ içün 30) kâdî kaçan halāyık
közince meşveret idse 31) ol meşveret idmeklik kâdīnıñ meclisi-
nıñ 32) hürmetini kiderür, dahı kişiler kâdıya cāhil 33) imiş di-
yü töhemet iderler, velakin kaçan 34) kâdî ol katındaki fakihlar-
ğa meşveret 35) idmek izdese buyrukı iğre ol vaktin 36) kâdî ol
meclisindeki kişileriñ kidergey. 37) Hattā kendüsi halvat kalğay
dahı ol vaktin 38) meşveret idgey. ya kâdî eger kişileriñ 39) ka-
tından kidermese, ol fakihlar birle 40) bir til birle sözleggey
kim ol 41) tili ol da vī idgen kişi dahı ol 42) da vī olınğan ki-
şi dahı bilmez olğaylar, 43) ya kâdî eger halayıkı katından çıkar-
ma 44) dın müşāvere idmek izdese ol 45) iki haşım bilmedin ol vak-
tin, ol 46) kâdî neme kim sormak izdese 47) bir varakaya yazğay
dahı ol varakayı 48) virgey ol meşveret ideceki kişiğe 49) dahı
ol kişi dahı ne neme kim hâk ise 50) ol dahı varakaya yazğay.
Ol dahı 51) kâdıya virgey ya nī varaka birle 52) sözleggeyler ha-
lāyık bilmemek içün. BEDÂYİ^c

147B 1) İmdi uşbu eyidgenimiz kim kâdīnıñ katında 2) bir cemā^cat otur-
ğay fakihlardan jidükümüz ol 3) vaktin kazānıñ edebindür kim kâ-
dî ol 4) fakihlar/ıñ katında sözlemek iğre dutilmağay 5) sözle-
yi bilür olğay sözden cāiz olmağay. 6) Ammā kaçan kâdî ol fakih-
lernıñ katında söz 7) den cāiz olsa sözleyi bilmese, ol vaktin,
ol 8) kâdî kendünün katında fakihler oturmağay. 9) Eger ol kâdıya
mes'ele müşkil olsa kendünün katında 10) vākı olğan buyruklar-
dan ol vaktin, ol kâdî 11) iyi virgey ol mes'eleni sorğay ol fa-
kihlerden. BEDÂYİ^c

12) Kazānıñ edeblerinden birisi dahı oldur kim ol 13) kâdīnıñ
meclisinde bir kişi olğay kim ol kişi örü 14) durgay kâdīnıñ ba-
şı üstine hattā ol kişi ol 15) kâdīnıñ meclisinde örü dutmak i-
çün içün dahı ol 16) durgan kişinün elinde bir kamçı olğay. Hattā

ol kişi 17)ol kâncı birle korkutgay.mü'min kişilerini dahi 18)ol kişi edeblegey ol kâncı birle münâfık kişilerini.19)imdi ol kişiye şahib-i meclis dirler.BEDÂYİ

20)Hakikat rivâyet olındı.Ta'arrı ta'âlânun rasûlünden 21)kim ol resûl şallallahu aleyhi ve selleme elinde bir 22)kâncı dutar idi.Ol kâncı birle mü'min kişilerini 23)korkudur idi.dahi , ol kâncı birle münâfık kişilerini 24)edebler idi şallallahu aleyhi ve selleme BEDÂYİ

25)Ebû Bekir radiyallahu anhu elinde bir kâncı dutar idi mü'min 26)kişi korkutmek için münâfık kişini edeblemek için BEDÂYİ

27)Ömer radiyallahu anhu elinde bir dirre dutar 28)idi.Hatta ol dirre birle mü'min kişini korku 29)dur idi.dahi ol dirre birle münâfık kişini 30)edebler idi radiyallahu anhu.BEDÂYİ

31)Kazânun edeblerinden birisi dahi ol 32)dur kim ol kâdînun katında kişiler 33)hâzır olgaylar dahi kâdînun elinde 34)karşı durgaylar kâdî hürmatlamak 35)içün dahi kâdînun meclisi barça meclisden 36)heybetlü olmak için dahi kâdîya bağ 37)çekip uyman kişi haka boyun virüp yidilmek 38)içün dahi kişilerin hâsımlarını 39)hâzır idmek için ol kişiler.BEDÂYİ

40)imdi uşbu eyid. enimiz kim kâdînun 41)katında kişiler olmak kerrek didükümüz 42)uşbu zamânedir.Ammâ sahâbî zamânında 43)dahi tâbî in zamânında hiç bu kişilere 44)muhtâc olunmaz idi. Anun için kim 45)ol zamânun halâyık beylerge 46)uluğlamak közleri birle bakar 47)lar idi.dahi kâdîlarga uluğlamak 48)ikrâm idmek 49)ız(z)et idmek 49)közleri birle bakarlar idi.50)ol sahâbî zamânı dahi ol tâbî in 51)zamânı hayır zamânı idi.yahşi zamân 52)idi.BEDÂYİ

148A 1)Kürmez misin kim sahâbî zamânı hayırlu zamân 2)idukını kim rivâyet alındı kim Ömerden radiyallahu 3)anhu buyruk ider idi meşid içinde kaçan kim buyruk 4)dan fâriğ olsa arkası üstine yatur idi uşacuk 5)dağlar üstine hiç ol Ömernün hürmetinden 6)neme eksilmez idi halâyık ol Ömernün heybetinden 7)katı korkarlar idi.BEDÂYİ

8)Kürmez misin kim sahâbî zamânı hayırlu zamân 9)idukını kim Ömer radiyallahu anhu bir könlek 10)keydi ol könleğin iki yini uzun keldi 11)bermaklarından dahi ol Ömer bir sindü iz 12)dedi, dahi ol könleğin iki yinini kesdi 13)dahi Ömer ol iki yini kesik könleki niçe kün 14)lar keydi ol kesdükü yini bu köp dikmeyin 15)ol könleğin ol kesilgen yirnin iplik 16)leri saçak olup sarkıp durur idi.dahi ol 17)kөнleki keyip oturup buyruk ider idi dahi 18)ol Ömerden azim korkarlar idi halâyık közine 19)katı heybetlü közükür idi.Ammâ uşbu zamân fasid 20)oldı dahi kişiler tağyir oldılar dahi âlimler 21)halâyık içinde hakir eksük oldılar dahi ilim dahi 22)hür eksik oldu.Bes biz dahi bu neme den ötürü muhtâc 23)olduk kâdî katında uşbunun kibi işlerge 24)Hattâ kâdînun hürmeti dürmek için dahi kişilerin 25)hakları virilmek için oluban yitmek için 26)dahi mezlum kişilerin haklarını kurtarmak 27)içün zalim kişilerden.BEDÂYİ

28)Kazânun edeblerinden birisi dahi 29)oldur kim ol kâdînun tercümânı 30)olgay katında.Anun için kim olgay 31)kim ol kâdî katı-

na hâzır olğay bir kişi 32)kim kâdî ol kişinüñ luğatını bilme-
gey. İmdi 33)ol kişi didükümüz immâ da^cvî idgen kişidür, 34)ya
da^cvî olingan kişidür, ya şahiddür. BEDAYİ^c

35)Kazânun edeblerinden birisi da^chi ol 36)dur kim ol kâdînuñ
katında bir yazıcı 37)kişi olğay. Anuñ içün kim kâdî muhtâç 38)
ölur da^cvîlarnı saklamak da^chi kişilernüñ ikrârlar 40)idgenini
saklamak da^chi danuk 39)larnı saklamak da^chi kişilernüñ ikrâr-
lar 40)idgenini saklamak. İmdi bu nemelernün 41)barçasını kâdî
şaklamak mümkün degüldür. 42)Bes lâbüddür kim bu nemelerni yaz-
mak 43)kerekdür. İmdi kâdî bu nemelernü barça 44)sını kendüsi
yazmaz. Bes bir yazıcı kerekdür. BEDAYİ^c

45)İmdi ol kâdî katındaki yazıcı kerekdür 46)kim sâlih kişi,
dîn eyesi kişi olğay. Anuñ 47)içün kim bu kişilernüñ işlerini
yaz 48)maklık ya^cnî ikrâr idgenini yazmak 49)lık da^chi da^cvîlar-
nı yazmaklık da^chi 50)danuklarnun danuklık virgenini 51)yazmak-
lık emânetleri bâbindandur. 52)İmdi emânetleri ödemez illâ sâ-
lih 53)kişi dîn eyesi kişi. BEDAYİ^c

148B

1)İmdi ol kâdî katındaki yazıcı kerekdür 2)kim şahidlik id-
meke yarar olğay. Anuñ içün 3)kim bir vakıt olur kim kâdî ol ya-
zıcı kişinüñ 4)danuklukına muhtâç olur. BEDAYİ^c

5)Da^chi ol kâdî katındaki yazıcı kişi kerekdür kim 6)fık iç-
re da^chi biligi olğay. Anuñ içün kim ol 7)yazıcı kişi muhtâç o-
lur. Bir yirde sözni uzadmaka 8)yazusu içinde da^chi bir yirde muh-
tâç olur, Sözi kıska 9)yazmaka ol iki hasımnuñ sözlerini yazar
iken 10)da^chi ol yazıcı muhtâç olur. Ol iki hasımnuñ sözünü 11)
bir dilden bir dilge kivürmeke yazmaka. İmdi ol yazıcı 12)nuñ
küşi yitmez. Uşbu eslerni(?) işlemeke illâ fakih 13)olmak birle
anuñ içün kim her kişinüñ kim 14)fık içre biligi yokdur, ol ki-
şinüñ munuñ kibi işlerni 15)işlemeke küşi yitmez. BEDAYİ^c

16)Ammâ kaçan ol kâdî katındaki yazıcı kişi fakih olmasa, ol
17)va^cktin ol kişi ol iki hasımnuñ sözlerini yazgay 18)işidgen
kibi ol sözler içre ~~ortur~~mayay. Eksilid 19)megey. Anuñ içün kim
ol kişi kim fakih degüldür. Ol 20)kişi kaçan sözifartuk yazsa, ya
eksük yazsa ol 21)kişi hâli olmaz vacib olmagan hâki vacib id-
mekden, ya 22)vacib olğan hâki vacib idmemekden. Bes ol yazıcı ki-
şi 23)sözi işidgeni kibi yazgay. BEDAYİ^c

24)Ol kâdî katında oturgan yazıcı ol yirde oturgay kim 25)kim
ol yazıcı ne yazduğunu kâdîkörüñür olğay. Anuñ içün 26)kim ih-
tiyât idmeke bu yavukrakdur. Anuñ içün kim ne yaz 27)duki köri-
ni durur. BEDAYİ^c

28)Bizim ilimiznün ^câdesi oldur kim evvel 29)da^cvî varakaya
yazarlar. Andan sonra da^cvî 30)iderler. Bes yazıcı kişi evvel da^c-
vici kişinüñ 31)da^cvısını yazar da^chi ol da^cvî yazduki varaka-
nuñ 32)içinde ne kün da^cvî alındukınun tarihini yir 33)koyar.
Ak yir koyar. Anuñ içün kim olğay kim 34)ol da^cvî yazıldıki kün
da^cvî olinmayay. Andan 35)sonra olingay da^chi ol yazan kişi ol
varaka 36)içinde ak yir koğay. Hattâ ol da^cvî olingan kişi 37)
ne cevâb virgenin yazmak içün anuñ içün 38)ol da^cvî yazgan
kişi yazganı va^cktin bilmez kim 39)ol da^cvî olingan kişi ikrâr
mı ider, ya inkâr mı 40)ider? Bes munun içün yir kor yazı yazmaz

dahı ol. 41) yazıcı ol şahidlernün adlarını yazar. Kağan da^cvi 42) idgen kişinün danukları olsa dahı ol yazıcı 43) her iki danukun arasında ek yir kor. Hattā kādī 44) kendüsi tārīh yazmak içün dahı ol da^cvi olingan 45) kişinün cevabını yazmak içün dahı şahidlernün 46) adlarını yazmak içün dahı mundan sonra ol 47) yazıcı kişi yazduki varakanı dūrgey dahı 48) hatımlağay dahı ol varakanın arkasında 49) yazğay eyidgey. Uşbu falān oğlı falān kişinün 50) çekışgenidür. Falān oğlı falān kişi birle falān 51) ayda falān yıl da digey. dahı ol varakanı bir 52) kimtara içine koyğay. BEDAYİ

149a

1) kazānün edeblerinden birisi dahı oldur kim 2) çekışmege kelgen kişileri kādīnün ikeyinde 3) durkuzğaylar kādī hüküm idmek içün mertebe 4) mertebe durkuzğaylar. Andan sonra kelgen 6) kişini andan sonra durkuzğaylar dahı sonra kelgeni 7) dahı sonra durkuzğaylar. BEDAYİ

8) Eger munlarnun hālī bilinmese kim kankı kişi burun 9) keldi, kankı kişi sonra keldi. Ol vaktin, kādī ol da^cvi 19) idici kişilerin arasında kur^ca salğay her kişi 11) nün kim kur^cası burun çıksa anı evvel durkuzğay 12) lar kādīnün ikeyinde. BEDAYİ

13) Ammā kağan da^cvi idici kişi garīb kişi olsa immā ol 14) garīb kişi maşır (mısır) ehlinen kişiler birle da^cvi idse 15) ya ol garīb kişiler ba^czıları ba^czıları birle 16) da^cvi idseler, ya gar ehli garīb kişiler birle 17) da^cvi idseler. İmdi uşbunun kibi yirlerde kādī 18) evvel ol garīblerinün da^cvisını bunun içidür hüküm 19) ider gar ehlinün da^cvisından. Anun içün Ömer radiya 20) ıllahū anhu garībleri burun durkuzğıl, diyü buyurur idi. BEDAYİ

22) Ammā kağan kim da^cvi idici, garīb kişiler 23) dahı ol garīb kişiler köp olsalar sunun 24) köp olsalar kim eger kādī evvel anlarğa 25) meggül olsa mısır ehline nöbet degmez olsa, ol 26) vaktin, kādī ol garībleri karışdurğay 27) dahı kankı kişi burun kelse evvel anı burundur. 28) kuzmak kerekdür. BEDAYİ

29) Dahı her kişi kim danuk vardır ol danuk 30) eyesini kādī katına burun durkuzmak kerek 31) dūr. Anun içün kim şahidge ikrām id 32) mek vācibdur. Anun içün kim şahid 33) lerge ikrām idmek hakına rasūlullah 34) eyiddi şahidlerge ikrām idünüz kim 35) hakikat Tahri ta^cālā dirgüzür bu şahid 36) lar birle hakları. İmdi ikrām id 37) meklik şahidge ol degüldür kim habus 38) olingay kādīnün kapusunda BEDAYİ

39) Ammā kağan ol kişiler kim anlarnun danuk 40) ları vardır. Kağan ol da^cvi köp olsalar. 41) ol vaktin, kādī anlarnun arasında kur^ca 42) salğay kankısunun kim kur^cası çıksa evvel 43) anı burun durkuzğaylar. BEDAYİ

44) Kerekdür kim kādī erenlenmi 45) burun dutğay hatunlardan anun 46) içün kim er birle hatun kişiler karışmakda 47) fātne olur. BEDAYİ

149b

1) Eger kādī maşlahet körse kim bir küni belgülü 2) idgey hatun kişilerge buyruk idgey. Ol 3) kün içre ancak erenlerge buyruk idmegey. 4) Anun kibi idgey. Anun içün kim hatunlarğa 5) bir kün belgülü idmekde anlarğa setirlik 6) vardır. BEDAYİ

7) Kazānün edeblerinden birisi dahı oldur kim 8) kādī buyruk

idmeke köp oturmak birle nefsine 9) ta^cab virmegey. Anuñ içün kim kâdî muhtağ 10) dur hücceler yazusını fikir idgey köp oturup 11) nefsine ta^cab virmeklik hüccelernün sözini 12) yağı fikir idmekten kaytarur. BEDÂYİ^c

13) Velakin kâdî irte oturgay buyruk idmeke 14) dağı ^casırda oturgay buyruk idmeke sol kadar 15) oturgay kim könlü süsüt olma- gay hücceler 16) nün yazusını fikir idmek içre. BEDÂYİ^c

17) Kağan kim iki haşım ilgerü dursalar kâdî elinde 18) Edeb-i Kadî içinde zikir iddi kim sorgay kâdî ol 19) da^cvî idici kişiden ne da^cvî idersin, digey. Amma 20) Ziyâdât Kitâbında eyiddi. Sormagay, didi. BEDÂYİ^c

21) Kağan da^cvî idici kişi sahîh da^cvî idse. İmdi kâdî 22) ol da^cvî olınan kişiğe sorgay. Ol da^cvî idgen 23) kişinün da^cvisından. Edeb-i Kâdî içinde eyiddi, sor 24) gay, didi. Ziyâdât Kitâbında eyiddi. Sormagay, didi. Hattâ 25) ol da^cvî idgen kişi eyidmeyince sor- gıl. menüm id 26) genim da^cvîmden uşbu da^cvî olınan kişiğe di- meyince. HULÂSA

27) Kağanın edeblerinden birisi dağı old 28) dur kim kaçan da^cvî idgen kişi danuk 29) durkuzsa dağı munden sonra ol da^cvî 30) i- dilgen kişi eyidse, men bu da^cvî idgen 31) kişinün danukını kay- tarı bilür men, dise. Men 32) bu danukı kaytarmak danuklarum var- dur 33) hâzırdur, dise. Ol vaktın, kâdî ol da^cvî 34) olınan kişi- ge mühlet virgey. Ol sâ^catda 35) ol da^cvî idgen kişinün danukı birle 36) hüküm idmegey. İmdi ol da^cvî 37) olınan kişiğe ne ka- dar vaket mühlet virmeki 38) kâdînün könlüne ta^cal (1) ukdur ti- lese ol 39) kün kerege degin mühlet virgey, tilese 40) ol künün irtesine degin mühlet virgey, 41) tilese ol künün irtesinün irt- esine 42) degin mühlet virgey. Munden artuk 43) mühlet virmegey. Eger ol da^cvî 44) olınan kişi da^cvî idse, eyidse menüm 45) da- nuklarum gâybıdır, dise, ol kişinün 46) munun kibi didükine ı- tibar idmegey. Kâdî 47) bel kim kâdî ol da^cvî idgen kişi içün 48) hüküm idgey. BEDÂYİ^c

49) Kağanın edeblerinden birisi dağı ol 50) dur kim ol kâdî ol şarda kanı 51) yir kim halâyık içinde belgölürek ise 52) ol yirde oturgay hüküm idmek 53) içün hattâ barça kişilerge ko- lay olmak 54) içün kâdî katına kelmeke. BEDÂYİ^c

159A

1) Keldük imdi kâdî mescidnün içinde oturup 2) hüküm idgey mi; ya idmegey mi? İmam Şafi^cî katında 3) kâdiya yokdur kim mescid içinde oturup hüküm 4) idgey. Bel kim ol kâdî evinün içinde o- turup 5) hüküm idgey. bizâm aşhabımız eyiddiler 6) mescid içinde oturgay hüküm idgey, didiler. BEDÂYİ^c

7) Biz rasûlullahğa uymak vacıbdır, rasûlullah 8) sallallahu aleyhi ve selleme mescid içinde oturup hüküm 9) ider idi. BEDÂ- Yİ^c

10) Halîfalar kim Ebû Bekir kibi radıyallahu ^canhü dağı ^cÖ- mer 11) kibi radıyallahu ^canhü dağı ^cOsmân radıyallahu dağı 12) ^cAlî radıyallahu ^canhü munlar barçası mescid içinde 13) oturup hüküm iderler idi. BEDÂYİ^c

14) Sahâbiler radıyallahu ^canhüm dağı tâbi^cînler radıya 15) llahü ^canhüm munlar barçası mescidnün içinde 16) oturup hüküm iderler idi. BEDÂYİ^c

17)Kağan kādī tama^c idse ol iki haşım şuluḥ idgey 18)diyü ol vaktin,kayırmaḥ kādīya kim ol iki haşım 19)şuluḥ idmeke kaytar-maklık anuñ içün kim 20)Tañrı ta^cālā Kitāb-i ^caziz içinde eyid-di "ve's- şulḥu hayrun" 21)didi.Bes munlarnı şuluḥ idmeke kay-tarmaklık 22)hayır idmeke kaytarmakdur.BEDĀYİ^c

23)Ömer raḍiyallahu ^canhu eyiddi haşımlarnı şuluḥ idmeke 24)kaytaruñuz,didi.İmdi kādī ol iki haşımğa bir 25)kez eyidgey,ya iki kez eyidgey şuluḥ iduñ digey.26)Mundan artuḥ eyidmegey,di-diler.Eger ol 27)iki haşım bu kadar eyidmek birle şuluḥ idse-ler idiler.Eger idmeseler kādī munlarnuñ arasında hüküm idgey.BEDĀYİ^c

28)Eger kādī bu iki haşımdan tama^c idmese 29)şuluḥ idgeyler diyü ol vaktin kādī 30)ol iki haşım şuluḥ idmeke kaytarmagey.31)Bel kim anlarnuñ üstine hüküm idgey.BEDĀYİ^c

32)Var mıdur kādīya kim rızık olḡay 33)ya yok mıdur.Eger ol kādī fakır 34)ise vardır kim alḡay.Anuñ içün 35)kim müsülmānlar içün işler.Bes lābūd 36)dür kim kifāyetince rızık alḡay.Bes ol 37)kādī kifāyetince rızık alḡay beytü'l-māl 38)dan.Velākin bu alduḡı kendüñün işledüki 39)nün kışisi degüldür.BEDĀYİ^c

40)İmdi vardır İmāma kim ol kādīya 41)rızık köpirek virgey.Hattā ol 42)kādīnün rızıkı kendüye daḡı ayālına daḡı 43)yitiş-gey.Hattā ol kādī tama^c id 44)memek içün kişilernün mālına.BE-DĀYİ^c

45)Rivāyet olındı Resūlullahdan kim 46)kağan Resūlullah iyi virdi ise 47)Attābi kim Üseyid oḡlıdur,Mekkege 48)kādılık id-meke yazdı.Ol Resūlu 49)llah ol Attāba her yıbda dörüt 50)yüz ahça yazdı.daḡı Resūlullah 51)ol Mekkenün barça işlerini 52)ol Attāba ısmarladı.BEDĀYİ^c

1508 1)Rivāyet olındı kim şahābī raḍiyallah ^canhüm ecma^cin 2)cāyiz dutdılar.Ebū Bekirge raḍiyallah ^canhu her 3)kūn bir ahça daḡı sülüs ahça almakını,ya bir ahça daḡı 4)sülüseyin ahça almakını beytü'l-māldan.BEDĀYİ^c

5)Rivāyet olındı kim Ömernün raḍiyallah ^canhü her 6)kūn bey-tü'l-māldan bir ahça daḡı sülüs ahça almak 7)lıkını,ya bir ahça daḡı sülüseyin ahça almakını cāyiz dutdılar,Şahābiler.BEDĀYİ^c

9)Alīnün raḍiyallah ^canhu her kūn beytü'l-māldan 10)bir ça-nak seridi varidi.BEDĀYİ^c

11)Ömer raḍiyallah ^canhu kādī Süreyiḡe raḍiyallah ^canhu beytü'l-māl 12)māldan rızık yazdı.Ālī raḍiyallah ^canhü kadı 13)Süreyihenbeytü'l-māldan her ayda dörüt yüz ahça 14)yazdı.BEDĀYİ^c

15)Uşbu şimdiye degin eyidgenimiz barçası ol 16)vaktındur kim kādī fakır olḡay,bay kādī olmaḡay 17)Ammā kağan kādī bay kādī olsa.İmdi ol bay 18)kādī beytü'l-māldan neme alur mı,ya olma-zmı 19)bu mes'elede ihtilāf id(d)iler.Ba^czı kişiler eyiddi 20)ler,halāl degüldür ol bay kādīya beytü'l-māl 21)dan neme almak-lık didiler.Anuñ için kādī 22)alduḡı hācet içündür bay kādīnün muhtaḡlıkı 23)yokdur,didiler.Ba^czılar eyiddiler ol 24)bay kādīya halāldur almaklık didiler.Ammā 25)afdal budur kim ol bay kādī alḡay beytü'l-māl 26)dan almak haḡāldur.Anuñ içün kim bu kādī müsülmān 27)larnuñ işini işler.Bes bu kādīnün külfeti mü-

sülmânlar üstinedür. Velakin kiri yolınca degüldür. Amma eyidgenimiz bay kâdiya afdal 28)dur didükümüz anuñ içün kim olğay 29) kim ol bay kâdi kidgenden sonra 30)yerine bir yokulu kâdi kelgey. Ol 31)sonra kelgen kâdiya dañı neme vir 32)megeyler. Anuñ içün kim evvelki 33)kâdi almaz idi diyeler dañı ol 34)almamak. Ade kalğay dañı sultân 35)lar imtinâ idgeyler ol kâdiya 36) rızkını yitişdürmekden andan 37)uşbu zamânıñ sultânları hâs hâkı 38) kaytarmak eyesinden imtinâ idmez 39)ler. Bes afdal budur kim ol bay 40)kâdi dañı kifâyetini alğay beytû'l-mâl 40)dan BEDAYİ

42)Eger sultân kâdiya kâdilık vir 43)dükinde sen dañı nâyib dikgil diyü 44)destür virmese dañı ol kâdi nâyib 45)dikse. İmdi ol nâyib ne kadar 46)kim buyruk idse ol buyruklar 47)barçası mevküfdir kadı 48)nuñ cayız dutmakına eger kâdi 49)câyız dutsa ol nâyib idgeni buyruk 50)lar barçası câyızdır. Eger 51)kâdi câyız dutmasa ol nâyib id 52)geni kişinüñ idgeni buyruklarını 53)ol vaktın, ol buyruklarını 54)barçası bătıldur. BEDAYİ

151

1)Akdiye Kitâbında eyiddi. "Hediiyeler üç dürlüdür 2)Bir hediye budur kim virgen kişiye dañı halâldur 3)dañı alğan kişiye dañı halâldur ol hediye ol 4)hediiyedür, kim bir kişi bir kişiye hediye virür 5)dosutluk içün sevgülük içün. İmdi uşbunun 6)kibi hediye hem virgen kişiye dañı hem alğan kişiye 7)dañı halâldur. HULASA.

8)İkinçi dürlü hediye oldur kim hem virgen 9)kişiye harâm dur hem alğan kişiye harâm dur 10)ol hediye ol hediiyedür kim bir kişi bir kişiye 11)hediye virür kendüye yardım idmek içün 12)zulum idmeke. İmdi munuñ kibi hediye hem virgen 13)kişiye harâm dur hem alğan kişiye harâm dur. HULASA

14)Üçünçi dürlü hediye oldur kim virgen kişiye 15)halâldur virmeklik. Amma alğan kişiye harâm 16)dur ol hediye. İmdi ol hediye ol hediye 17)dür kim bir kişi bir kişiye hediye virür. Hattâ 18)kendüden zulmı kaytarmak içün. İmdi munuñ 19)kibi hediye virgene halâldur. Alğan harâm 20)dur. İmdi alğan kişiye dañı halâl olmañıñ 21)hilesi budur kim ol hediye virgen kişi kirige 22)dutğay üç küne degin, ya biş küne degin meşelâ 23)kendünüñ işini işlemek içün dañı ol hediye 24)ni kirisini kılğay ol kirige dutulğan kişinüñ andan 25)sonra ol kirige dutğan kişi ol kirige tutulğan 26)kişini işledgey. Kaçan ol zulum kaytarmaklık iş 27)olsa ol iş üstine kirige dutmaklık câyızdır 28)Nitekim bir kişi bir kişini kirige dutar bir kişiye haber iyi 29)virmek içün imdi munuñ kibi neme içün kirige dutmak câyızdır. Eger ol kirige dutan kişi icârenüñ müddetini belgülü idmese ya nî üç 30)kün, ya dörüt күн, ya biş күн dimese 31)ol icâre câyız degüldür. HULASA

32)Uşbu şimdiye degin eyidgenimiz hediye 33)harâm dur didükümüz ol vaktındur kim 34)hediye virmeklik garıt birle olğay. 35) Amma kaçan bir kişi bir kişiye hediye 36)virse hiç garıt idmedin velakin 37)ol hediye alğan kişi belgülü şek 38)süz bilür kim bu hediye virgen 39)kişi bu hediiyeni anuñ içün virür kim 40)hattâ kendüye yan başğay yardım id 41)gey. Sultân katında. İmdi sıyihlarımız 42)şunun üstine dururlar kim ol 43)hediiyeni almak kayırmaz durur. HULASA

44) Ammā kağan bir kişi bir kişinün hācetini 45) bitürse hiç sarıt idmedin dağı 46) hiç tama idmedin. Dağı andan sonra 47) ol hāceti biten kişi ol hācetini 48) bitürge kişige hediye virse. İmdi 49) ol hediye hālāldur almaklığı 50) kayırmaz. HULASA

51) Ol neme kim nakıl elindī Ibnü Mes'ūd 52) dan kim Ibnü Mes'ūd hediye almakı kerih 53) körür idi. İmdi zühūd bābıdur 54) dağı ve-ra babıdur. HULASA

151B 1) Kerekmezdür kim kādīya şatgay neme, ya şatun 2) algay hüküm idmeke oturganı yirde kendü özi için 3) bizim katımızda HULASA

4) Muht Kitābında eyiddi ba'zı cālimler eyiddiler. Kağan 5) kādīnün kifāyeti olsa beytül-māl'dan, ol vaktin, 6) kādī kendü özi için şatmak ya şatun almak hüküm 7) idgeni yirde mekrūhdur. HULASA

8) Muht Kitābında eyiddi ba'zı cālimler eyiddiler. Kağan 9) kādī şatşay ya şatun olsa hüküm idgeni yirde kendü 10) özi için ol kişiden şatun alsa kim ol kişi kādīya 11) hürmet idüp ucuz şatar, ya ol kişige şatşay kim 12) ol kişi kādīdan artuk bahāya şatun alur kādīya 13) hürmet idüben, ol vaktin mekrūhdur. HULASA

14) Ammā kağan kādī ol kişige şatşay kim ol kişi kādīdan 15) artuk bahāya almaz olsa, ya kādī ol kişiden şatun 16) alsa kim ol kişi kādīya eksük bahāya şatmaz olsa, ol 17) vaktin mekrūh degüldür. Didi. Muht Kitābında munun kibi 18) didi. HULASA

19) Muntekā Kitābında eyiddi kerekmezdür kim kādī şatgay 20) dağı şatun algay niçe kim hüküm idmek meclisinde otu 21) rup durur. Kağan hüküm idmek meclisinde şatmak izdese 22) ya şatun almak izdese özge kişige buyursun vekil 23) idsün, didi. HULASA

24) Uşbu eyidgenimiz mes'eleler barçası delālet ider kim 25) kādī hüküm idgeni meclisde oturur iken kayırmaz boruclu ölgen 26) kişinün mālını şatmaklık dağı yetimlernün mālını şatmaklık HULASA

27) Ammā kağan kādī hüküm idgeni meclisden özge 28) meclisde şatşay, ya şatun alsa kendü özi için 29) kayırmaz. HULASA

30) Kağan kādī hüküm idgen da'vinün hüküm id 31) genini yazsa dağı ol kādī ol hüküm idgenini 32) yazganun birisini alsa. İmdi ol kādī ol 33) kadar kiri algay kim eger kendüden özge 34) kişige ol kadar kiri almak cāyiz idi. Eger 35) ol varakanı kendüden özge kişi yazsaydı. HULASA

36) Eger kādī kendü öz özi üleşdürse kişiler 37) nün tavarını kişiler arasında. İmdi ol kādī 38) ol kadar kiri algay üleşdürge-ni için 39) kim eger ol tavarı kendüden özge kişi 40) üleşdürseydi ol kadar kirini anā almak 41) cāyiz idi. Ol kādī dağı ol kadar olgay. HULASA

42) Eger kādī kişigez yetim oğlanı evlendürdüki 43) için, ya kişigez yetim kızı evlendürdüki 44) için kiri alsa imdi ol kādīya 45) kiri almak yokdur. Anun için kim 46) kişigez oğlanları evlendürmek 47) lik kādīnün üstine vācibdür. 48) Ammā ol neme kim anı işlemek kādī 49) nün üstine vācib degüldür, imdi 50) ol neme için kādī icrēt, almak cāyizdür. HULASA

152A 1) Kağan kādī yetim oğlanun mālını şatşay. İmdi 2) ol kādī ol ye-

tüm oğlanın malını satgani 3) iğün neme almağay. Eger ol kadi yetim malını 4) satgani iğün neme alsa, dahi destur virse satmaka 5) ol satug sahih degüldür. HULASA

6) Ol garib kisi kim öldi, ol kisinin mali kaldı. 7) imdi kadi ol kisinin mali birle isleget ne 8) neme kim igler ise ya ben de bulingan mal birle 9) illa bu kadar vardur kim kaçan mal eyesi hazır olsa 10) kadi ol mali sadaka idgenden sonra, ol 11) vaktan kadi ol mali beytü'l-maldan virgey. HULASA

12) Kaçan kadi katina iki hasım hazır olsa kadi ol iki 13) hasımı kendünün ileyinde oturdgay. Kaçan ol 14) iki hasım ata ogul olsa ol ikisi oturmakda kadi ile 15) ileyinde beraber oturlar. HULASA

16) Kaçan kadının katina iki garım hazır olsalar dahi ol 17) iki garımın birisi sultan olsa, ya ol garımın birisi 18) bir alim olsa, dahi ol sultan kirse kadının yirinde 19) otursa dahi ol kadi ol 22) sultanın hasımını kendünün yirinde oturdgay. HULASA

23) Ol iki garım kim kadının katında oturlar 24) anlar keredür kim dizleri üstine çöküp oturgay 25) lar. Eger ol garımlar kadi ileyinde bağdaş kurup 26) otursalar, ya it oturur gibi otursalar, ya dizlerini 27) karınlarına yapışdurup otursalar kadi munlarnı komagay munun gibi oturmaka. HULASA

28) Kadi buyurgay kendünün katındaki fasuller 29) ge dahi kendünün işikinde durganlarğa halayık 30) birle yumuşak sözleşün yumuşak muamele kılı 31) nuz digey. HULASA

32) Kadi buyrukı oturur iken idgen immâ bağdaş 33) kurup oturur iken immâ dayanıp oturur iken. HULASA

34) Ol yirlernün afdalıraki kim kadi 35) hüküm idmek iğün oturur immâ cum'a namazı 36) mescidüdür. Ammâ kendünün mahallesinin mescidi 37) içinde hüküm idmeklik, ya evinün 38) içinde hüküm idmeklik kayırmaz bizim 39) katımızda kayırmaz. HULASA

40) Şayih İmâm Ali kim Pezdevi 41) ol eyiddi. Uşbu eyidgenleri ol 42) vaktındur kim ol cum'a namazının 43) mescidi, ya ol mahalle mescidi, ya ol 44) kadının evi şarnun orta yirinde 45) olgay. Ammâ kaçan ol cum'a mescidi, ya 46) ol mahalle mescidi, ya ol kadının 47) evi şarnun içinde olsa, ol vaktın, 48) ol kadi şarnun ortasında 49) bir mescid içinde oturgay hüküm id 50) gey, didi. HULASA

51) Kaçan kadi mescid içine hüküm id 52) mek iğün kirse ol kadi 53) evvel iki reke'at tahıyyate'l-mescid 54) kılğay. HULASA

152 1) Bizim şayihlarımız şunun üstinedür kim kaçan 2) kadi hüküm idmeke, otursa ol kadi arkasını 3) mihraba virsün dahi dahi otursun halayıklar 4) ol kadının ileyinde kıblaya karşı örü dursun 5) lar. HULASA

6) Bizim şayihlarımız eyiddiler kerekmez kim 7) kadiya ol kün kim hüküm idmeke oturur tatavvu 8) oruç dutmaklik didiler. HULASA

9) Kaçan kadının ulu şudakesi kelse ya kişi şudakesi 10) kelse ol vaktın kadi hüküm idmesün. HULASA

11) Şemsü'l-eyimme kim Halvâ'idür rahimehullahu, ol 12) eyiddi: Kaçan kadi yigid kişi olsa, ol kadi ol 13) kün kim buyruk idmeke oturur ol kün evvel hatunına 14) katılsun. Andan sonra buyruk idmeke otursun, didi. HULASA

15)Kādī bir meclisde bir kişiden bir da^cvīden artuk da^cvī 16)da^cvī işidmegey illā meger kişiler az olgaylar.17)ol vaktin, bir kişiden iki da^cvī, ya dağı artuk bir meclisde 18)işidgey. HULĀSA

19)Kādī mescidnün içinde had urmağay had uracak kişige 20)da^chı kādī mescidnün içinde ta^czīr urmağay ta^czīr 21)uracak kişiler. HULĀSA

22)Kaçan iki danuk kişiler danuklık virseler bir kişi 23)nün üstine hatunını bir talāk bāyin boşadı diseler, ya 24)üç talāk boşadı diseler. İmdi Akdīye Kitābında eyiddi. 25)Men ikisinin arasında aralar men didi. Hattā men ol 26)iki danukdan sorar men didi. Velākin ol hatun 27)ol erün evinden çıkmaz. Velākin ol hatun birle bir ^cadil hatunı bile koyarlar dağı ol ^cadil hatun ol eri komaz ol hatunun 28)üstine kirip çıkmak. Eger ol ernün 29)bir yalūnuz evi var isa ancak ikisinin 30)arasında sitare iderler. Ammā kaçan üç 31)talāk boşasa, ol vaktin, ol hatun 32)birle ^cadil hatun komazlar. İmdi 33)kaçan müddet uzañsa ol danuklık 34)Virgen şahidlerğa sormak işre 35)ol vaktin, nafaka fariz olingay ol hatuna 36)^ciddetnün müddeti kadar kerekise ol 37)hatun meni talāk virdi diyü da^cvī id 38)sün, kerekise talāk virgenine inkār 39)idsün, kerekise hiç dınmasun barça 40)sı berāberdür. İmdi kādī ol da 41)nuklarnun hālını sorgandan 42)sonra ol danukları tezkiye 43)idseler ol vaktin, ol hatun 44)yiğüki nafaka āna müselleme oldı kiddi. Eger 45)ol danuklar tezkiye olınmasalar 46)ol vaktin, ol müddet işre ne kadar 47)nafaka yidi ise ol hatun barçasını 48)erine kaytarur. Ammā ol nafakanı kim 49)ol hatun yidi eri desturi birle 50)kādī fariz idmedin ol nafaka 51)barçası teberru^cdur. Kayıtmaz eger 52)ol er hatunına talāk virdi diyü 53)bir danuk danuklık virse ancak 54)ol vaktin, ol er birle ol 55)hatun arasında aralamaklık 56)vācib degüldür. HULĀSA

1532 1)Eger ol hatunına talāk virdi diyü bir 2)danuk danuklık virse dağı ol da^cvī idgen 3)kişi eyidse menüm özge danuklarum gāyibdür 4)dise ol vaktin, kimse ol hatunı ol erden meni ^c5)idmeklik vācib degüldür. HULĀSA

6)Eger ol er hatunına talāk virdi diyü da^cvī 7)idgen kişi bir danuk dırkuzsa dağı ol da^cvī 8)idgen kişi eyidse özge danuklarum şa^crda 9)dur, dise. İmdi kādī ol da^cvī idgen kişige 10)üç küne degin mühlet virgey dağı bu üç kün 11)işre eri meni idgey. Ol hatunun üstine kirmeke 12)İmdi uşbu meni idmek müsteħabdur vācib degüldür. HULĀSA

13)Kaçan iki danuk danuklık virseler bir kırnak 14)hür idükine. İmdi kerekise ol kırnak da^cvī idsün 15)kendünün hür idükini kerekise da^cvī idmesün 16)ol vaktin, ol kırnakı bir ^cadil hatunun elinde koyar. 17)lar. Hattā ol danuklık virgen şahidlernün 18)^cadil idüki zāhir olinca. Eger ol danuklar 19)nün ^cadil idüki zāhir olsa dağı kādī ol kırnakun 20)azādlikına hüküm idse dağı hāl bu olsa kim ol 21)kırnak hūcāsından nafaka almış olsa bir nice aylar 22)nün ol danuklarnun danuklık virilgen 23)den sonra ^cadil idüki belgülü olıncaya degin. İmdi 24)ol hūca kaytar

ne kim nafaka kıldı isa ol kırnaka 25) bargasını alur dahi ol hōcā kaytar alur ol 26) kırnakdan ol nafakani kim ol kırnak al-
dı yıldı 27) hōcāsı destürinsuz. Ammā ol nafaka kim ol 28) kırnakun
hōcāsı ol kırnaka yidürdi kādī 29) nun destürinsuz ol nafaka
teberru^cdur. Ol nafakani kayıtip almaz ol kırnakdan eger ol kır-
nak hür çıkmasa velakin ol kırnak bir özge 30) kişinün çıkısa da-
hı ol kırnak özge 31) kişinün idükine danuklar danuklık 32) vir-
seler. İmdi ol kırnaki bir 33) ^cadil kişinün elinde koyğaylar da-
hı 34) ol elinde kodukları kişige eyidgey 35) ler. Bu kırnaka na-
faka idgil diyeler 36) Eger ol kırnak özge kişinün 37) idükine
danuklık virgen danuk 38) lar tezkiye olınsalar ol vaktin, ol 39)
nafaka idgen kişi kayıtip almaz vir 40) geni nafakani ol kırna-
kun mustahik çıkan 41) eyesinden İmām Ebū Hanīfa katında. Ammā
42) İmām Ebū Yūsuf dahi İmām Muḥammad 43) katında kaytar alur.

HULĀSA

44) Kağan bir kul da^cvī idse men aza^d ol men 45) dise dahi ol
kul danuk durkuzsa 46) İmdi vācibdür kim ol kulnun 47) hōcāsını
ol kuldān meni^c ideler. 48) Eger ol kulnün hōcāsı fāsık isa 49)
dahi korkunılisa kim elindeki malını telef 50) idgey kidergey di-
yü. Ol vaktin 51) kādī ol kuli bir ^cadil kişinün 52) elinde kor.
Eger ol kul nafakaya muhtāc 53) isa dahi kādī ol kulğa eydür
54) kazağıl özünē nafaka idgil dir 55) Eger ol kul kişigez ise
ya sağ 56) suz isa kazanmakā kügi yitmese kādī 57) buyurur ol
kulnun eyesine nafaka 58) idgil dir. HULĀSA

153

1) Kağan da^cvī olıngan neme ton olsa, ya hayvān 2) tavar olsa
dahi ol da^cvī idgen kişi danuk 3) durkuzsa ol tavar kendünün i-
dükine dahi 61 4) da^cvī idgen kişi danukını tezkiye idmese. İmdi
5) İmdi kādī ol tavarı ol da^cvī olıngan 6) kişiden almaz. Velakin
ol da^cvī olıngan kişiden 7) bir zāmin olğay hem ol da^cvī olın-
gan kişini 8) hāzır idmek iğün hem ol tavarı hāzır 9) idmek iğün
velakin bu mes^celede ol hayvan tav(a)rga 10) nafaka idgil diyü
kādī buyurmaz. Bu mes^celenün 11) aslı budur kim her kişi kim im-
tinā^c ider 12) hayvān canāvargā nafaka idmekden ol kişige 13)
elbette nafaka idgil dimezler. Eger üsbu 14) mes^celede ol kişi
kim tavar anūn elindedür. ol 15) kişi fāsık olsa koruksalar e-
lindeki tavarı kidergey diyü dahi kādī ol elindeki tavarı alup bir
17) ^cadil kişinün elinde komakı maslahat körse, anūn 18) kibi iş-
legey. Ol kişi kim tavar anūn 19) elindedür. Kağan ol eyidse bu
tavarı bir ^cadil kişinün 20) elinde koñ. men bu tavargā nafaka
ideyin dise dahi kādī 21) ol tavarı bir ^cadil kişinün elinde ko-
sa dahi 22) ol kişi nafaka idse imdi ol nafaka teberru^cdur 23)
Ol kişi kim tavar anūn elindedür. Ol kişi 24) eyidse men bu tavar-
ga nafaka idmezin dise, ol 25) vaktin ol tavarı ol kişinün elin-
de koyalar hālinca 26) almayalar. Velakin ol kişiden zāman algay-
lar 27) Eger ol kişi imtinā^c idse zāman virmese, ya ol 28) kişi
eyidse menüm zāmanum yokdur dise. İmdi 29) ol vaktin ol da^cvī id-
gen kişige eyidgeyler: sen 30) bu da^cvī olıngan kişiden ayrılma-
ğıl buğa lazım olğıl. Hattā danukların tezkiye olınınca digey.

HULĀSA

31) Kağan bir kişi eyidse bir kişige sen zeyde 32) min ahça vir-
gil şunun üstine kim men 33) zāmin men senün iğün ol min ahçaya

34)dise dahı ol zeyid hāzır olsa işidi 35)durur olsa.İmdi usbu borça izdemek 36)dür ol buyurgan kişi dahı ol kabuz id 37)gen zeyid vekildür kabız idmeke 38)Eger ol zeyid ol min ahçayı 39)helāk idse zāman çeker.Eger 40)ol min ahça zeydün elinde helāk 41)olsa zeyidnün üstine neme lāzım 42)olmaz.HULĀSA

43)Eger bir kişi buyursa bir kişiğe 44)sen zeyde min ahça virgil borça sunun 45)üstine kim men zāmin olayın.Senün 46)içün ol min ahçaya dise dahı 47)ol zeyid hāzır olsa dahı ol 48)zeyid eyidse ni'am dise dahı ol 49)kişi ol min ahçayı virse ol 50)zeyid imdi ol min ahça boruç 51)dur.Zeyidnün üstine dahı ol 52)buyurup virgil diyen kişi zāmin 53)dur.HULĀSA

1534

1)Kaçan bir kişi eyidse bir kişiğe zeyidge min ahça vir 2)gil. Sunun üstine kim men ol zeyde zāmin men 3)dise imdi ol min ahça virgen kişiğe boruç 4)olur alğan kişinin üstine ol kişi kim eyiddi 5)virgil didi ol kişi zāmindur.HULĀSA

6)Eger bir kişi eyidse bir kişiğe maña min 7)ahça virgil. Sunun üstine kim zeyidzāmin olsun 8)didi dahı ol zeyid hāzır iddi dahı ol zeyid 9)eyiddi ni'am didi.İmdi ol min ahça ol 10)kabuz idgen kişinin üstine boruçdur.Ol zeyid 11)zāmindur.HULĀSA

12)Kaçan bir kişi bir kişiğe eyidse:sen zeyde min ahça 13)bağışlağıl. Sunun üstine kim men ol min ahçaya 14)zāmin olgayın dise ya bir kişi bir kişiğe eyidse 15)sen zeyde min ahça sadaka virgil. Sunun üstine kim men 16)ol min ahçaya zāmin olayın dise.İmdi usbu 17)didüki cāyızdır dahı ol virgil,bağışlağıl,ya 18)sadaka idgil diyen kişi borça ahça almış olur dahı 19)keennehü eyidmiş olur.Sen maña min ahça borça 20)virgil dahı sen menüm vekilüm olğıl.Ol min 21)ahçayı zeyde bağışlamak işre,ya sen menüm 22)vekilüm olğıl.Min ahçayı zeyde sadaka idmek 23)işre dimiş olur.Bes ol min ahça ol virgil 24)bağışlağıl,ya sadaka idgil diyen kişinin üstine boruç 25)dur dahı ol min ahçayı virgenün nemesi yokdur 26)Ol zeyidnün üstine kim min ahçayı kabuz iddi.27)Eger ol zeyid ol min ahçayı aldukından sonra 28)gāyib olsa kidse dahı ol kişi kim eyiddi min ahçayı 29)zeyde bağışlağıl didi,ya sadaka idgil didi.Ol kişi inkār idse eyidse sen zeyde neme virmedün dise dahı ol ahça virgen kişi 30)da'vī idse eyidse men ol zeyde ol 31)min ahçayı bağışladum,ya sadaka 32)iddidüm dise dahı ol zeyid ol min 33)ahçayı kabuz iddi dise dahı ol kişi 34)munun üstine danuk durkuzsa ya nī 35)ol kişi bu didüki söznün üstine danuk 36)durkuzsa ol kişinin danukı işidülür.37)Egerçi kim ol bağış alğan kişi 38)gāyib ise dahı usbu mes'elenün 39)kim eyiddük hükmi kibidür.Kaçan 40)bir kişi eyidmeşe falān kişiğe bağışlağıl 41)min ahçayı sunun üstine kim men zāmin 42)men dimeşe.Velakin eyidse sen zeyde 43)min ahça defu idgil sunun üstine 44)kim ol min ahçayı kayıtgay sın 45)menden alğay sen dise.Eger 46)ol bağış alğan kişi eyidse bir 47)kişiğe,sen maña min ahça bağışlağıl 48)sunun üstine kim falān kişi ol 49)min ahçaya zāmindur,dise dahı ol 50)falān kişi hāzır olsa dahı ol falān 51)kişi ni'am dise.İmdi bu mes'ele işre 52)dahı hüküm gol keşgen mes'eledede 53)hüküm kibidür.HULĀSA

54)Eger bir kişi bir kişiğe eyidse falān kişiğe 55)min ahça...

bağışlağıl dise, ya eyidse falān 56)kişiğe menden min ahça bağış-
lağıl dise 57)ancak dağı ol kişi bağışlasa. İmdi bağış 58)lağan
kişi kayıtlıp almaz buyurğan kişiden. HULASA

154A

1)İmām Serhasi eyiddi rahimehullahu. Kağan bir kişi 2)eyidse
bir kişiğe maña nafaka idgil dise ol 3)kişi ol buyurğan kişiğe
nafaka idse. İmdi ol 4)nafaka idgen kişi kaytar alur. Ol nafaka.
idgil 5)diyen kişiden ol nafaka idgenini egerçi kim 6)kayıtlıp
nafaka idgenini almakı sarıt idmediler 7)ise dağı. HULASA

8)Kağan bir kişi eyidse bir kişiğe oğluma nafaka id 9)gil di-
se, ya menüm ehlüme nafaka idgil dise, ya 10)menüm divarum yap-
mağa ahça nafaka idgil dise. İmdi 11)uşbu eyidgenimiz yirlerde
ol nafaka idgen kişi kaytar 12)olur ol buyurğan kişiden ol na-
faka idgenini egerçi 13)kim kayıtlıp almakı sarıt dağı idmediler
ise dağı. HULASA

14)Kağan bir kişi eyidse bir kişiğe falānga min ahça 15)öde-
gil dise velakin menüm için dimeşe dağı ol buyurğan 16)kişi eyid-
mese şunun üstine kim men ol min ahçaya zāmin 17)olayın dimeşe
dağı ol kişi ol min ahçayı ödeşe. İmdi 18)körelim eger ol ahça
virgen kişi birle ol buyurğan 19)kişinün arasında bazar içinde
virmek almak var lsa, ya 20)dağı kağan birisinün resülü, ya vekil
kelse aña satmağa, ya 21)borça virmeğe ol vaktin, ol buyurulan
kişi kaytar alur. 22)ol buyurğan kişiden ol virgeni min ahçayı
dağı muncılâyındur, kaytar alur ol virgen kişi ol buyurğan ki-
şiden 24)Kağan ol buyurğan kişi ol virgen kişinün ciyalında ol-
sa 25)ya virgen kişi ol buyurğan kişinün ciyalında olsa amma
26)kağan bu üç nemedēn birisi olmasa ol vaktin, ol virgen 27)ki-
şi kayıtlıp almak. Ol buyurğan kişiden amma İmām Ebū Yūsuf 28)ka-
tında kaytar alur, Kerekise bu üç nemedün birisi bulınsun kerekise
bulınmasun. Uşbu şimdiye degin eyidgenimiz ol vaktındur kim
29)buyurğan kişi eyiddi min ahçayı ödegil, didi. velakin ol bu-
yurğan kişi 31)eyidmedi menüm için dimedi. Amma 32)kağan ol bu-
yurğan kişi eyidse min 33)ahça ödegil falāna menden ötürü dise
34)ol vaktin, ol buyurulan kişi kaytar 35)alur. Ol virdüki min
ahçayı 36)ol buyurğan kişiden barçalar katında. HULASA

37)Kağan sultān müsādere idse bir 38)kişini ya cñi kağan sul-
tān bir kişinün 39)kahır birle malını alsa tilese tilemese 40)
dağı ol malı alıngan kişi bir kişiğe 41)sen sultāna bu kadar bu
kadar ahça 42)vir, menüm için dise dağı sultānnun kişilerine 43)
bu kadar bu kadar ahça vir menüm 44)içün dise, ya cñi menüm ci-
nāyetüm 45)içün dise dağı ol buyurulan kişi 46)sultāna mal virse da-
ğı sultānnun 47)kişilerine mal virse imdi 48)İmām Serhasi eyiddi,
dağı İmām 49)Pezdevi eyiddi: ol mal virgen 50)kişi nevirdi ise
kaytar alur 51)ol buyurğan kişiden kerekise 52)kayıtlıp almakı
dağı zāmin olmakı 53)sarıt idünler kerekise 54)sarıt idmesün-
ler. Elbette 55)kayıtur alur virdükü malı 56)ol buyurğan kişiden
ol 57)virgen kişi köp sı(yı)hlarmunun 58)üstinedür. Eger kayıtlıp
almakı dağı 59)zāmin olmakı sarıt idmeseler kayıtlıp almaz vir-
gen kişi buyurğan kişiden. HULASA

155A

1)Eger buyurulan kişi eyidse ol buyurup virgil 2)diyen kişi-
ge men ol falān kişiğe virdüm ol 3)vir didükün borçı dise. Dağı
hāl bu olsa kim 4)ol falān kişi gayib olsa dağı ol buyurulan ki-
şi 5)inkār idse, eyidse men saña neme virgil dime 6)düm dise.

dağı menüm ol kişige hiç borçum 7) yokdur dise dağı ol aḡça vir-
gen kişi danuk 8) durkuzsa ol buyurğan kişinün borğı var idukı-
na 9) ol falān gāyib kişige dağı kendüsi ol borğı öde 10) genine
İmdi ol kişinün danukları işidilür 11) dağı kadı ol inkār idgen
kişinün üstine 12) hüküm ider, ol kişinün ödedüki malı virgil 13)
diyü. Egerçi kim ol boruḡnün eyesi gāyib ise 14) dağı. HULĀSA

15) Ol kişi kim eyiddi: sen falān kişige menüm borğımı 16) öde-
gil, didi. Eger ol buyurğan kişi ikrār idse 17) ni am sen menüm
borğımı ol falān kişige ödedün 18) velakin men saña virmezim ol
sen ödedükün 19) aḡçayı, anuñ içün kim olḡay kim ol falān gāyib
20) kişi hāzır olḡay dağı inkār idgey 21) digey. İmdi men bu işden
korkar men dise 22) ol aḡçayı virmez men dise. İmdi ol kişinün 23)
eyidgeni men korkar men diğeni hiç dūr aña 24) i tibar yokdur.
ol kişi ol aḡçayı virür ol 25) ödegen kişige. HULĀSA

26) Eger bir kişi eyidsē bir kişige falān kişige miñ aḡça öde-
gil 27) menüm içün dise dağı ol kişi ödese virse ol miñ 28) aḡça-
yı dağı andan sonra ol miñ aḡça alğan kişi gāyib 29) olsa dağı
ol buyurup, virgil diyen kişi virse ol miñ aḡçayı ol buyrulğan
kişige. Andan sonra ol gāyib kişi hāzır olsa dağı eyidse: 30) men
ol miñ aḡçayı almadum dise 31) İmdi söz ol inkār idgen kişinün
sözidür. 32) Vardur ol inkār idüp alma 33) dum diyen kişige ol miñ
aḡçasını 34) almaklık ol buyurğan kişiden 35) ol min aḡçayı ol bu-
yurğan kişi 36) virgenden sonra ol inkār 37) idgen kişige ol da-
ğı kayıtsun 38) alsun ol miñ aḡçayı ol buyrul 39) ḡan kişiden. HU-
LĀSA

40) Kağan bir kişinün elinde bir kul olsa 41) dağı bir kişi e-
yidse: uşbu elündeler 42) kulı menüm içün şatun alı virgil 43)
falān kişiden miñ aḡçaya dise dağı 44) ol kişi kim kul anuñ elin-
de 45) dūr, ol kişi eyidse men uşbu kulı 46) ol falān kişiden miñ
aḡçaya 47) şatun aldum dise dağı ol 48) menüm içün şatunı alı vir-
gil 49) diyen kişi ol şatun aldum 50) diyen kişini kirtülese dağı
ol şatun 51) alı vir diyen kişi miñ aḡçayı virse 52) ol şatun al-
dum diyen kişige dağı 53) ol kulı ol kişinün elinden alsa 54) an-
dan sonra ol kul eyesi gāyib kişi 55) hāzır olsa dağı şatḡanına
inkār idse 56) İmdi söz ol inkār idgen kişinün 57) sözidür, ol kulı
alur ol kişinün elinden 58) dağı ol miñ aḡça virgen kişi kaytar
59) virdükini alur, ol virdüki kişiden. HULĀSA

155B

1) Kağan ev şatun alğan kişi eyidse: men bu evi 2) miñ aḡçaya şa-
tun aldum dise dağı ol evi şatan 3) kişi da vī idse eyidse men
bu evi saña iki min 4) aḡçaya şatdum dise dağı ol ev şatan kişi
ol kişige 5) ol evi ikimin aḡçaya şatḡanına danuk durkuzsa 6)
İmdi ol evün şuf a dutucı kişisi ol evi iki 7) miñ aḡçaya şatun
alur. HULĀSA

8) Kağan bir kişi bir kişiden bir kulı şatun alsa miñ 9) aḡçaya
dağı hāl bu olsa kim ol şatun alğan kişi ikrār 10) idmiş olsa
şatun almazdan burun ol kul ol 11) şatan kişinün idükine dağı
ol şatun alğan kişi 12) ol miñ aḡçayı virse ol şatan kişige da-
ğı munda 13) sonra ol kul bir özge kişinün çıksa danuklar 14)
danuklık virmek birle kadı hüküm idmek birle. 15) İmdi ol kulı
şatun alğan kişi kaytar ol 16) virdüki miñ aḡçayı alur ol şatan
kişiden.

17)Kağan boruqlu kişi da^cvī idse,eyidse:men borgumı ödedüm
18)dise,ya eyidse boruğ eyesi, mehi borğından berī iddi dise-19)
Qahı ol boruğ eyesi inkār idse eyidse ne men senden 20)mālum
aldum,ne men seni iddüm dise dağı ol 21)boruğ eyesi anıt içse
dağı kādī ol boruqlu kişinün üstine 22)hüküm idse virgil borğu-
ğı dise dağı munden sonra ol 23)boruqlu kişi danuk durkuzsa ol
borğı ödegenine,ya ol 24)boruğ eyesi kendüyi berī idgenine.İm-
di ol kişinün danukı 25)ışidılur,Vallahu a'lemu.HULASA

26)Kağan kādī ol kişige kim da^cvī anuñ üstine olındı,27)men
senün bu ev da^cvısı içre hiç hakuñ körmeyin yürür men 28)bu ev-
de dise,İmdi bu söz ol da^cvī olınğan,kişinün üstine hüküm idmek
degüldür.Niçe kim ol kādī eyidmeyip durur senün üstüne bu neme-
ni hüküm iddüm 29)dimeyip durur.HULASA

30)Eger kādī eyidse ol da^cvī idgen 31)kişi danuk durkuzdukin-
dan sonra 32)dağı menüm içün hüküm idgil didü 33)kinden sonra ol
da^cvī olınğan 34)kişige sellim idgil uşbu evi uşbu 35)da^cvī id-
gen kişige dise.İmdi munuñ 36)kibi demeklik ol kādī ol 37)da^cvī
olınğan kişinün üstine hüküm 38)idmek degüldür.Niçe kim ol ka-
dī 39)eyidmeyip durur senün üstüne bu neme 40)hüküm iddüm di-
meyip durur.HULASA

41)Edeb-i Kādī Kitabında eyiddi Hassāf 42)nuñ rahimehullahu :
Kādīnuñ eyid 43)meki menüm katında sābit oldı 44)dimeki ol ka-
diden bunuñ 45)kibi demeklik hüküm idmek 46)likdür didi.HULASA

47)Kağan kādī eyidse şahih oldı 48)menüm katında dise.İmdi bu 49
49)söz kādiden hüküm idmek 50)likdür.HULASA

51)Kağan kādī eyidse menüm katında 52)zāhir oldı dise,ya kādī
eyidse 53)men bildüm dise.İmdi bu neme 54)ler kādiden hüküm id-
mek 55)dür.HULASA

155A 1)Kağan ol kişi kim tavar anuñdur,diyü buyurdı 2)kādī kaçan
ol kişi ol kişi ikrār idse kādī 3)buyurdu dise ol tavar maña
harāmdur dise 5)dağı ol harāmdur diyen kişi iki kişige buyursa eyi
eyidse 6)menüm içün bu tavarı satun alı vırün ol 7)hüküm olın-
ğan kişiden dise.İmdi bu mes'elede kādī 8)nuñ hükmi bātıl oldı
kiddi.HULASA

9)Kağan bir kul da^cvī idse,eyidse:men hür men,dise 10)dağı ol
kul danuk durkuzsa kendüsi hür idükine 11)dağı kādī hüküm idse
ol kulnuñ hürükine dağı 12)munden sonra ol kul eyidse:men yal-
ğan sözledüm 13)men kul idüm,dise.İmdi Hulāşatü'l-Fetāva eyesi
eyiddi 14)hiç bu mes'elede men rivāyet tapmadum.Velakin men 15)
bu mes'eleni sordum İmām Zāhirü'd-din kim Merginānı 16)dür,dağı
ol İmām Zāhirü'd-din bir niçe kün 18)ler fikir idgenden sonra
maña eyiddi:Kerekdür 19)kim ol kādīnuñ hürdür diyü hüküm idge-
ni bātıl 20)olmagay.Belkim ol kul hürükünde bākī durğay kul 21)
luka kayıtmagay,didi.HULASA

22)Akdiya Kitabında eyiddi:Kağan kādī bir da^cvī içre hüküm 23)
idse dağı ol kādī hüküm idgenden sonra ol hüküm 24)idgenini hak
körmese.Bel kim hakdur diyü könli özge hüküm 25)ge dönse.İmdi
İmām Muhammad katında ol kādīnuñ ol 26)idgeni hüküm bozulur.Ammā
İmām Ebü Yūsuf katında ol 27)kādīnuñ ol idgeni hüküm bozulmaz.
HULASA

28)Kağan kādī zāhir olsa kim idgeni hükümden 29)kayıtmak dile-
se.İmdi körelüm eger ol 30)kādīnuñ ol iddükü hüküm ol hükümler

31)den olsa kim ol hüküm batā idukında,hiç 32)kimse ihtilāf id-mese.İmdi ol vaktın,ol 33)kādī ol idgeni hükümden kayıtgay.Hak hüküm idgey.Eger ol kādīnūn ol idgeni hüküm 35)ol hükümlerden olsa kim ol hüküm batā idukında 36)ālimler ihtilāf idseler.Ol vaktın,ol 37)kādī ol idgeni hükmi bozmağay.Andan sonra,38)anūn kibi hüküm ol kādīya kine keise,ol vaktın,39)ol kādī kankı hük-mi kim afdal körse,anūn 40)birle hüküm idgey.HULĀŞA

41)Kağan kādī olse dağı ol kādīnūn yirine 42)bir özge kişinū kādī idseler dağı 43)ol kādī olğan kişinūn katında danuk 44)lık virseler, bir kavum.Ol kavum 45)eyidseler:Biž işiddük ol 46)ölgen kādīdan kim ol ölgen kādī 47)eyiddi:men falān yetimnūn mālını, falān 48)kışinūn katında vedi at kodum,didi 49)diseler,ya danuk-bir danuklık virse 50)ler ol ölgen kādī falān kişige falān ye-tim 51)mālını satğanına dağı ol vedi at konılğan 52)kişi dağı ol satun alğan kişi inkār 53)idseler.İmdi ol kavumun danuklıkı-nı 54)işidülür.Ol vede at(?) konılğan kişiden dağı ol 55)satun alğan kişiden mālī alurfar.HULĀŞA

156a 1)Kağan kādī bir kişini vekil idse bir evni satmaka ? ya bir özge neme için vekil dikse.İmdi ol kādī 3)hüküm idmegey vekil-linūn menfa atı için dağı 4)ol kādī hüküm idmegey vekilinūn ve-kili menfa atı 5)içün.HULĀŞA

6)Kağan kādīnūn atası bir kişini vekil idse bir 7)nemeni sat-maka.İmdi ol kādī hüküm idmegey ata 8)sınūn vekilinūn menfa atı için.HULĀŞA

9)Kağan kādīnūn atasınun atası vekil idse bir kişini 10)bir neme için.İmdi ol kādī hüküm idmegey 11)atasınun atasınun vekil-linūn menfa atı için.HULĀŞA

12)Dağı kādī hüküm idmegey ol kişinūn menfa atı için 13)kim ol kişinūn danuklık virmekci cāyız degüldür 14)kādīnūn menfa atı için.HULĀŞA

15)Dağı kādī hüküm idmegey ol neme igre kim kendüye 16)menfa c at var dağı kādī hüküm idmegey ol neme igre 17)kim kendüye ziyān vardır.HULĀŞA

18)Kağan sultān bir kişige megelā Horāsānnūn kādīlığını 19)vir-se,dağı ol sultān ol kādīya buyursa:şen kādīlığını virgil 20)bir kişige körnūn(?) dise.Kör(?) bir yirñünadıdır,dağı ol 21)Horāsān kādīsı bir kişige virse Kömūn kādīlığını dağı 22)ol uluğ kādī bir kişi birle çekisseler dağı ol kör kādī 23)sına varsalar dağı ol Kör kādīsı hüküm idse.İmdi ol 24)kişi kādīnūn hüküm idmeki ol uluğ kādīnūn menfa atı için 25)dağı ol uluğ kādīnūn ziyānı için cāyızdır.Dağı kağan kişi kādī 26)çekisi keise uluğ kādīnūn katına.İmdi ol kādīnūn idgeni hüküm kişi kādīnūn menfa atı için dağı kişi kādīnūn ziyānı için cāyızdır.HULĀŞA

27)Kağan bir kişi olse dağı ol kişinūn kādīnūn 28)üstine iborgins olsa,mālī olsa dağı özge kişinūn üstine 29)dağı borçı olsa,da-hı bir özge kişi danuk 30)durkuzsa ol ölgen kişinūn vaşīsı 31)idükine dağı kādī hüküm idse ol danuk 32)durkuzğan kişi,ol öl-gen kişinūn 33)vaşīsı idükine dağı ol kādī ol kendā 34)nūn üs-tündeki borçı virse ol vaşīya 35)cāyızdır.Eger usbu hüküm bir 36)özge kādī katına kötürseler 37)ol özge kādī bu hükmi dağı keçür 38)gey.Batıldür dimegey.Eger ol 39)kādī ol vaşī men diyen kişi-ge evvel 40)borçını ödese,andan sonra ol 41)kışinūn kādīlığına hüküm idse cāyız 42)degüldür.Eger usbu hükmi bir 43)özge kādī-ya dağı kötürseler,ol 44)özge,kādī bu hükmi keçürmegey. 45)Bel

kim bu hükmi bātıl idgey. HULĀŞA

46) Kağan bir kişi ölse dahi ol kişinün 47) kādī üstine mālı kalsa dahi ol kādī bir 48) kişi vasī dikse ol ölgen kişinün 49) dahi mundan sonra ol kādī ol 50) kendünün üstindeki mālı ol vasīye 51) virse cāyizdür. Eger kādī 52) ol kendünün üstindeki mālı evvel 53) bir kişiye virse, andan sonra 54) ol kişini vasī idse cāyiz 55) degüldür. Bu dahi yukarıki mes'ele kibidür. HULĀŞA

156A

1) Kağan bir kişi ölse dahi ol kişinün mālı kalsa 2) kādīnün üstine. dahi bir kişi da'vī idse, eyidse 3) men ol ölgen kişinün oglı men dahi vārisi men 4) dise dahi ol da'vī idgen kişi danuk durkuzsa 5) dahi kādī hüküm idse ol kişi ol ölgen kişinün 6) oğlu idükine dahi vārisi idükine. Andan sonra ol 7) kādī birse, ödese kendünün üstindeki mālı ol 8) oğlu men diyen kişiye cāyizdür. Eger ol 9) kādī evvel kendünün üstündeki mālı virse ol 10) oğlu men diyen kişiye andan sonra ol kādī hüküm 11) idse ol da'vī idgen kişi ol ölgen kişinün 12) oğlu idükine cāyiz degüldür. HULĀŞA

13) Eger bir kişinün kādī üstine mālı olsa dahi 14) māl eyesi gāyib olsa kidse. Dahi bir özge kişi 15) da'vī idse, eyidse, ol māl eyesi meni vekīl kıldı 16) sizden mālını kabuž idmeke dise. Dahi ol vekili 17) men diyen kişi danuk durkuzsa ol māl eyesi 18) kendüye vekīl idgenine. Dahi kādī hüküm idse 19) ol kişi ol māl eyesinün vekili idükine dahi 20) ol kādī mundan sonra kendünün üstündeki 21) borçı virse ol vekile, ya evvel borçı virse andan sonra 22) sonra hüküm idse ol kişi ol māl eyesinün 23) vekili idükine. İmdi cāyiz degüldür. HULĀŞA

24) Kağan kādī bilse kendüsü bir kişi hamurdan esrigenini. 25) İmdi ol kādī kendünün biligi birle hüküm idmegey 26) illa bu kadar vardur kim kağan kādī katına bir esrük 27) ketürseler kadi ol esruki edeplegey. hadd urmaka 28) kadarına yitişdürmegey. Bu Bu sözi bābında beyān idvüz. HULĀŞA

29) Şārūn kādısı kendün içindē hüküm idmek 30) lik dahi yazı yirde hüküm idmeklik keçmez. 31) İmām Ebū Hanīfa katında dahi İmām Muḥammad katında. HULĀŞA

32) Kağan iki danuk danuklık virse kim kādī hüküm 33) kıldı falān kişinün üstine diseler, 34) uşbu neme birle hüküm iddi diseler dahi kādī eyidse 35) men hiç neme birle hüküm idmedüm dise. İmdi 36) ol danukların danuklığı isidilmez. Ammā 37) İmām Muḥammad katında ol danukların danuk 38) lıktı isidilür. HULĀŞA

39) Asker kādısının kadılığı yokdur asker 40) den özgeler üstine her kişi kim sana'at 41) eyesidür askernün bazarı içinde ol dahi 42) dahi. HULĀŞA

44) İki kādī bir şārūn içindedür dahi ol iki 45) Kādīnün her bir birisi ol şārūn buğukında hüküm ider 46) dahi bir kişinün bir kādīnün buyruk idgen şārūn kendünün buğukından da'vısı var 47) ol dahi bir kādī buyruk idgen buğukınun içinde bir 48) kişinün üstine. İmdi İmām Ebū Yūsuf katında 49) da'vī idgen kişinün hālina bakaruz. Ya'nī ol 50) da'vī idgen kişi ol ḥaşmını kendünün mahallasındaki 51) kādī katına hāzır idgey. Ammā İmām Muḥammad katında 52) da'vī olınğan kişinün hālina bakaraz. Ya'nī ol 53) da'vī olınğan kişi hāzır idgey ol da'vī idgen kişini kendünün mahallasının kādısı katına sahīh 51) kavul İmām Muḥammad kavli-

dur. HULĀSA

157B

1) Kağan bir kişi vakıf idse meselâ Bağdâdnuñ fakih 2)larına dañı Bağdâdnuñ kâdisi hüküm idse ol vakıf 3)lâzım idükine. İmdi ol kâdînuñ hükmi keğür Egerçi 4)kim ol kâdî Bağdâdnuñ fakihların- dendir. HULĀSA

5) Kağan bir kişi diri iken hüküm olınsa kim ol elindeki 6)ev anuñ degül idükine özge kişinüñ idükine dañı ol kişi 7)ölse dañı ol ölgen kişinüñ vereseleri ol evi da vî 8)idseler. İmdi körelüm eger ol vereseler eyidse 9)ler bu ev bizümdür. Biz bu evi mirâs yidük atamız 10)dan, diseler. İmdi, ol vaktın ol vereselernüñ 11)da vîsı işidilmez. Eger ol vereseler eyidse bu ev 12)bizümdür diseler ancak ya nî biz bu evi mirâs yidük 13)di- meseler. İmdi ol da vî idgen kişinüñ da vîsı işidilür. HULĀSA

14) Kağan bir kişi diri iken da vî idse bir yad kişinüñ üsti- ne 15)eyidse usbu senüñ elündeki ev menümdür, dise dañı kâdî 16)ol yad kişinüñ evi ol da vî idgen kişiğe hüküm idse dañı 17)kâdî hüküm idgenden sonra ol kişiğe evi ol kişi ölse 18)da- hı ol kişi öldükünden sonra ol yad kişi kelse ol 19)ölgen ki- şinüñ vereselerinüñ üstine da vî idse bu 20)ev menümdür dise. İmdi ol yad kişinüñ da vîsı işidilmez. HULĀSA

21) Kağan bir kişi bir tavarı satun alsa bir kişiden dañı 22) satun alduktan sonra bir özge kişi kelse da vî 23)idse ol sa- tun alğan kişinüñ üstine eyidse usbu senüñ 25)danuk durkuzsa ol tavar kendünün idükine dañı kâdî hüküm 26)idse ol satun al- ğan kişinüñ üstine ol tavar kendünün 27)degül idükine. Bel kim ol da vî idgen kişinüñ idükine. İmdi usbu satun alğan kişinüñ üs- tine hüküm olınmak satan kişinüñ dañı üstine hüküm olınmak mı- dur, ya 28)satan kişinüñ üstine hüküm olınmak degül midür ? 29) İmdi körelüm eger ol satun alğan 30)kişi eger eyiddi ise da vî idgen kişinüñ 31)da vîsına cevâb virür iken bu tavar menüm 32) mı kimdür. Anuñ içün kim men bu tavarı 33)falân kişiden satun aldum, didi ise ol 34)vaktın, kâdî ol satun alğan kişinüñ 35)üs- tine hüküm idmeklik satan kişinüñ dañı 36)üstine hüküm idmek- likdür. Hattâ ol 37)satan kişi ol evi da vî idse menüm 38)dür dise, ol satan kişinüñ da vîsı 39)işidilmez. dañı ol satun alğan alğan kişi kaytar 40)ol evnüñ bahâsını ol satan kişi 41)den ki- ne alur. Ammâ kağan ol satun 42)alğan kişi eyidse ol da vî id- gen 43)kişinüñ da vîsına cevâb virgen 44)bu tavar menüm milküm- dür dise dañı bu 45)sözden neme arturmasa. İmdi 46)ol vaktın sa- tun alğan kişinüñ 47)üstine hüküm olınmaklik satan 48)kişinüñ üstine hüküm olınmak degüldür 49)Hattâ münden sonra ol satan 50)kişi eger da vî idse, eyidse usbu 51)ev menümdür dise. İmdi ol 52)vaktın ol satan kişinüñ da vîsı 53)işidilür. Eger danuk durkuzsa 54)ol satan kişi ol ev kendünün 55)idükine ol satan kişinüñ danukı 56)işidilür. HULĀSA

158A

1) Nevâzil Kitâbında eyiddi: Kağan sultân iki kişinüñ 2)arasın- da hüküm idse hüküm keçmez didi. Hassâf 3)nuñ Edeb-i Kâdî Kitâ- bında eyiddi rahîmahullahu, sultân 4)kağan iki kişinüñ arasında hüküm idse keçer 5)didi. Sahîhîrak kavul dañı budur kim keçer 6)Bu kavul bile fetvâ virinilür. Nevâzil Kitâbınun 7)kavlı bir-

le fetva virinilmez. HULĀSA

8) Bir kişi hatunına eyiddi "enti tĀlıkun elbette" didi. 9) Da-
hı ol talāk virgen kişi bir bāyin talākā niyyet 10) iddi, ya bir
rec'ī talākā niyyet iddi. Dahı kādī hüküm 11) iddi, eyiddi üg ta-
lāk dur didi. İmdi kādīnün 12) uşbu hükmi zahirde dahı keger bā-
tında dahı keger. 13) Mundan sonra ol talāk virgen kişi eger 14)
fakīh ise müctehid ise kādīnün mezhebine uygay 15) İmām Muham-
mad katında. Ammā İmām Ebū Yūsuf katında 16) eger ol kādīnün hü-
küm idgeninden ol talāk 17) virgen fakīha ziyān var ise, ol vak-
tın ol talāk 18) talāk virgen fakīh ol kādīnün mezhebine uygay.
19) Eger ol kādīnün hüküm idgeninden ol fakīha 20) menfa'at var
ise ol vaktin, eger kendünün mezhebi 21) küç ise kendünün hakı-
na kendünün mezhebini dutgay 22) Eger kādīnün mezhebi küç ise
kendünün hakına 23) kādīnün mezhebini dutgay. Hattā eger kādīnün
24) mezhebinde enti tĀlıkun elbette demek rec'ī talāk 15) 25) da-
hı kendünün mezhebinde bāyin talāk ise ol talāk virgen 26) fakīh
bāyin talāk dur diyü dutgay. Eger ol talāk 27) virgen kişi cāhil
kişi ise dahı fakīhlardan fetvā alsā 28) ol fetvā kim müftiler
virdiler. Ol vaktin, ol 29) fakīhlarnun ba'zısı ba'zısından artuk-
lağay dahı artuk fakīhnun fetvāsı birle işleget. Eger ol kişi ol
kişilerden olmasā kim fakīh 30) larnı ba'zısını ba'zısının üsti-
ne artuk 31) layı bilmese, ol vaktin, ol kişi fetvā almağay. 32) Bel
kim kādī ne hüküm iddi ise ol kādī 33) nün hükmini algay. HULĀSA

34) Kağan fakīhler bir mes'ele iğre ihtilāf 35) idseler her bir
fakīh bir kavul eyidse 36) dahı kadı ol mes'ele iğre bir fakīh-
nün 37) kavlı birle hüküm idse andan 38) sonra ol kādī kidse bir.
kādī dahı 39) kelse dahı ol ikinci kādīnün mezhebi 40) ol mes'ele-
de ol evvelki kādīnün mez 41) hebinden özge olsa. İmdi ol ikinci
42) kādī ol evvelki kādīnün hüküm id 43) genini keğürgey. HULĀSA

44) Kağan kâfirler bizüm üstümüze gâlib 45) olsalar dahı mâlu-
muz üstine gâlib olsa 46) lar dahı ol kâfirler bizim mâlumuzı 47) e-
lerüne kivürseler, bizüm müsülmân 48) lik ilinden çıkarsalar. İm-
di 49) ol kâfirler ol mâlumuznı illerine 50) kivürmek birle ol
mâlumuzge mâlik 51) olurlar. İmdi eger bir kādī hüküm 52) idse, e-
yidse ol kâfirler bizim 53) mâlumuzga mâlik olmazlar illerine
54) kivürmek birle dise imdi ol 55) kādīnün hükmi keçmez. HULĀSA

1582 1) Eger bir kādī hüküm idse bir ahçaylıki 2) ahçaya satmakā
hāl satmakā ol kādī Übnü Abbās 3) kavlını dutuban ol kādīnün
hükmi keçmez. HULĀSA

4) Kağan bir kiři kulına destūr virse bir dürlü ticāret 5) id-
meke. İmdi ol kula cāyizdür barga tācirlik 6) iğre ticāret idmek-
lik eger kādī hüküm idse 7) eyidse ol kul ol dürlü tācirlik id-
mek 8) den özge tācirlik idmek keçmez dise. İmdi 9) ol kādīnün hü-
küm idgeni keger. HULĀSA

10) Ol tavarı kim boğazladılar dahı boğazlağan kişi 11) kasıd
birle terik iddi, "Bismillahir-rahmānir-rahīm" 12) demek. İmdi ka-
ğan kādī hüküm idse, anın kibi tavar 13) halāl idukına. İmdi ol hü-
küm idmeklik cāyiz 14) dūr. İmām Ebū Hanīfa katında dahı İmām Mu-
hammad katında 15) Ammā İmām Ebū Yūsuf katında ol kādīnün 16) id-
geni hüküm cāyiz degüldür. HULĀSA

17) Kağan bir kişi evdeşinün anası birle zinā idse 18) dahı kādī

ol zinā idgen kişige had urşa dañı ol 19)kādīnūn mezhebi ol ol-
sa kim ol kişinūn hatunı 20)ol kişige harām olmaz.Olsa dañı ol-
kādī hüküm idse 21)ol kişinūn evdeşi ol kişige harām olmağanına.
İmdi 22)ol kādīnūn hükmi keçer.Eğer bu hükmi bir özge kādī 23)
dañı bātıl idse andan sonra ol hükmi bir üçünçi kādīya 24)dañı
iledseler.İmdi ol üçünçi kādī ol evvelki 25)kādīnūn hüküm idge-
nini keçürgey.HULĀSA

26)Kağan bir kişi hatunına üç talāk virse 27)bir yola dañı
bir kādī hüküm idse eyidse 28)hiç talāk vākı^c olmaz dise.İmdi ol
29)kādīnūn hükmi keçmez.HULĀSA

30)Kağan bir kişige küç idseler hatunığa 31)talāk virgil,diseler
dañı ol kişi korkuban 32)hatunına talāk virse dañı bir kādī hüküm
33)idse eyidse talāk vākı^c olmaz dise 34)ol kādīnūn hükmi keçer.
HULĀSA

35)Eğer bir kādī hüküm idse,eyidse nikāh 36)cāyızdır danuksuz
dise ya nı nikāhi cāyiz 37)dutsa danuksuz ol kādīnūn hükmi 38)
cāyızdır.HULĀSA

39)Bir kişi öldi ol kişinūn müdebber kulları 40)var ıdı dañı
ol müdebber kulları azād oldı 41)lar dañı bir kişi çıkdı da vi
iddi eyiddi 42)menüm bu ölgen kişinūn üstinde bu kadar bu 43)
kadar ahşam vardır didi dañı kādī ol 44)müdebberleri kul sağın-
dı dañı anları 45)şatdı dañı şatğandan sonra bilindi 46)hālı ol
müdebberlernūn imdi ol kādī 47)nūn anları şatmakā hüküm idmekli-
ki 48)bātıldır.Eğerçi kim ol kādī hüküm iddi 49)ise bir mes'ele-
de kim anda müctehidler ihtilāf 50)iddiler.Velakin ol kādī bilme-
di kim 51)ol müdebberleri şatmaklık igre 52)müctehidler ihtilāf
idgenini vallāhü a'lemu.HULĀSA

1)Kādī kağan hüküm idse rehın konılğan nemeni 2)şatmakı dañı
kirige virilgen nemeni şatmakı.İmdi 3)ol kādīnūn hükmi cāyızdır
keçer.HULĀSA

4)Kādī kim müctehiddür kağan kendü mezhebinı kosa 5)dañı özge
mezheb birle hüküm idse cāyiz mi 6)dür,ya cāyiz degül midür? İm-
di İmām Ebū Hanıfa 7)katında dañı İmām Ebū Yūsuf katında kendü
mezhebinı 8)koyup özgenūn mezhebinı almağay.İmām Muḥammad 9)
katında alsa cāyızdır.HULĀSA

10)Kağan kādī eyidse bir özge kādīya menüm 11)mezhebinūn vak-
fına hüküm idgāl dise dañı ol 12)özge kādī hüküm idse ol kādīnūn
hükmi 13)keçer bargalar katında.HULĀSA

14)Kağan kādī hüküm idse bir mes'ele igre kim 15)anda müctehid-
ler ihtilāf iddiler bir mezhebçe 16)hüküm idse kim ol mezheb kādī-
nūn katında 17)hak olmasa.İmdi ol kādīnūn hükmi keçer 18)İmām
Ebū Hanıfa katında fetvā dañı Ebū Hanıfa 19)kavlı,üstinedür.Ebū
Yūsuf dañı Ebū Hanıfa birle 20)bilédür.HULĀSA

21)Kağan oğlān kişige kādīlık virse dañı ya kul 22)kişige kādī-
lık virseler,ya Naşrānı kişige 23)kādīlık virseler dañı munlar
hüküm idseler 24)munlarnūn hükmi cāyiz degüldür,keçmez.Eğerçi 25)
kim munlarnūn idgeni hüküm bir özge kādīya dañı 26)vitisse ol öz-
ge kādī munlarnūn hükmini keçürse 27)dañı keçmez.HULĀSA

28)Kağan hatun kişini kâdî idseler dahı ol 29)hatun kişi hüküm idse ol hatunun 30)hükmi keçer. Eger ol hatun hadlar 31)iğ-re dahı kişâs iğre hüküm idse dahı ol 32)hatunun idgeni hükmi bir özge kâdıya dahı 33)iledseler dahı ol özge kâdî ol hatu 34)nuñ hükmini keçürse. İmdi özge kâdıya dahı 35)yokdur kim ol hükmi bätıl idmeklik. HULĀSA

36)Eger bir kâdî halâyık iğre kâdılık idse 37)bir niçe zamanlar dahı bir niçe zamandan sonra 38)ol kâdî bilinse ol kâdî kul imiş, ya ol 39)kâdî zimmi kafir imiş, ya ol kâdî kazıf 40)iğre had urunulmuş imiş, ya ol kâdî 41)fâsık imiş, ya ol kâdî risvet alıcı imiş 42)buyruk idmeki iğre. İmdi ol kâdının 43)idgeni hükümler barçası keçmez kine kaytarı 44)lur. Hâssâf rahımahullahu Edeb-i Kâdî Kitâbında munun 45)kibi didi. HULĀSA

46)Kağan kâdî hüküm idse bir kişinun hatununun 47)menfa^catı iğün ol hatunun erinun danuk 48)lıkı birle ol kâdının hükmi keçer. HULĀSA

49)Eger kâdî hüküm idse kendünün hatununun 50)menfa^catı iğün. İmdi ol kâdının hükmi câyiz 51)degüldür. Eger ol hükmi bir özge kâdıya 52)iledseler dahı ol özge kâdî ol hükmi 53)câyiz dutsa. İmdi andan özge kâdıya yokdur 54)kim ol hükmi bätıl idgey. HULĀSA

159a 1)Müntekâ Kitâbında eyiddi: Bu mese^celeni Hişâm eyiddi: Men 2)İmâm Muhammedge eyiddüm bir kişi eyiddi: men falân 3)hatunı eger evlensem ol falân hatun menden 4)üç talâk olsun didi dahı ol kişi ol anıt iğgeni hatunı 5)evlendi dahı ol hatun gekişdi eri birle bir kâ 6)dıya vardılar kim ol kâdının mezhebinde bu ha 7)tun boş olmaz dahı ol hatun ol kâdının 8)katında da vı iddi eyiddi: Men boş men didi 9)dahı ol kâdî hüküm id(d)i ol hatun ol kişinun 10)hatunı idukına, boş olmadukına dahı bu talâk virmek 11)neme degül idükine. Dahı ol hatun birle er ikisi gekişdi 12)ya İmâm Muhammed saña kelseler sen ne birle hüküm 13)idgey idün didi. Dahı İmâm Muhammed eyiddi: Meh ol 14)kâdının hüküm idgenini keçürür idüm didi. HULĀSA

15)Eger bir kâdî hüküm idse hulu^c idmeklik talâkı 16)bozmakdur talâk degüldür dise. İmdi ol kâdî 17)nuñ hükmi keçer. HULĀSA

18)Kağan sultân kâdıya kâdılık virdükünde destür virse 19)sen dahı nâyib dikgil dise dahı ol kâdî nâyib dikse 20)dahı ol nâyib hüküm idse câyizdür. muhtâg degül ol 21)hükmi ol asıl kâdî keçürmeke. HULĀSA

22)Kağan sultân kâdıya kâdılık virdükünde destür virse. 23)Sen dahı nâyib dikgil dise. Dahı ol kâdî nâyib dikse dahı 24)ol kâdî ol nâyibine destür virse, sen dahı nâyib dikgil 25)dise ol nâyib dahı nâyib dikse câyizdür niçe aşaka kidse. HULĀSA

26)Eger ol kâdının nâyibi idgeni hükmi ısbât idmek 27)izdeseler ol asıl kâdının katında. İmdi ol kâdî 28)nuñ nâyibinun hükmini ısbât idmeklik özge kâdının 29)hükmini ısbât idmeklik kibidür. HULĀSA

30)Eger sultân kâdıya kâdılık vir 31)düki vaktın sen dahı kâdî dikgil diyü destür 32)virmese. Dahı ol kâdî bir kişini nâyib dikse 33)dahı ol nâyib bir neme iğre buyruk idse dahı 34)ol asıl kâdî ol nâyibinun buyrukını keçür 35)se câyizdür ol nâyibinun

buyruğı kağan 36)ol nāyib kādılık idmeke yarar olsa, Eger 37)ol nāyib kādılık idmeke yaramasa cāyız degül 38)ol kādī ol nāyibünün buyruğını keçürmek 39)lik. HULĀSA

40)Kādīnün nāyibi hüküm ider ol danuk 41)lar birle kim danuklık virdiler asıl 42)kādīnün katında. HULĀSA

43)Kādī kendüsi hüküm ider ol danuklar 44)birle kim danuklık virdiler kendünün 45)nāyibi katında. HULĀSA

46)Hassāfnun Edeb-i Kādī kitābında eyiddi 47)kağan halīfa buyursa bir kādīya sen bir nāyib 48)dikgil kim ol nāyib da vī idgen kişi 49)lernün da vısını isidsün da ol 50)nāyib katında danuk durkuzsunlar 51)da ol nāyib ikrār idgen kişinün 52)ıkrārını yazsun. Velakin ol 53)nāyib hiç kimseye hüküm idmesün 54)diye buyursa ol halīfa. İmdi cāyız 55)degüldür ol kādīnün nāyibine kim 56)hüküm idmek hiç bir da vī içre. 57)Bes ol nāyib ne kim kendüye buyurdılar 58)ısa anı işlekey ancak hiç hüküm 59)idmegey. HULĀSA

1640 159b1)Kağan halīfa katında danuklar danuklık vir 2)seler. İmdi da ol halīfa habar vırse kādīya ol 3)neme içre kim danuklık virdiler. İmdilöf 4)kādī ol halīfanun habarı birle hüküm idmegey 5)Anun için kim ol halīfa kādī degüldür kim 6)hükmi keçgey. HULĀSA 7)Kağan halīfa habar vırse kādīya bir kişi kendünün 8)katında bir nemege ikrār idgenine. İmdi kādī 9)ol halīfanun habar virmeki birle hüküm id 10)megey. İllā meger halīfa danuklık virgey bir 11)özge kişi birle da ol kişi ikrār idgenine 12)ol kādī katında danuklık virgeyler kim 13)ol kādīya halīfa destūr virmeyip durur nāyib 14)dikgil diyü kağan danuklık virseler ol vakıun 15)kādī ol kişinün ikrārına hüküm ider. HULĀSA

16)Kağan halīfa destūr virmese kādīya nāyib dikgil 17)diyü. da ol kādī nāyib dikse bir kişini kim ol 18)kişi kādılığa yarar olsa. Da ol nāyib bir nemege 19)hüküm idse da andan sonra ol asıl kādī 20)cāyız dutsa ol nāyibi hüküm idgenini cāyız dutsa 21)da anun hükmini keçürse cāyızdır. HULĀSA

22)Kağan kādīnün nāyibi habar vırse asıl kādīya eyidse 23)danuklar danuklık virdi menüm katında usbunun 24)kibi usbunun kibi da vī içre diye. İmdi ol asıl 25)kādī hüküm idgey ol nāyibinün habar virmeki birle. HULĀSA

26)Hassāfnun Edeb-i Kādīsınun içinde eyiddi rahımahullahu. eger 27)bir gārnun kādısı hüküm idse bir kişinün üstine bir 28)māl birle da ol kādī hüküm idgeninün kitābını yazsa 29)da ol kādī hüküm varakasını yazdukindan sonra alsa 30)da da vī idgen kişi hazır idse ol da vī olınan kişini bir özge kādī katına da ol da vī idgen kişi danuk durkuzsa ol 31)özge kādī katında ol ölgen falān oğlu falān 32)kādī usbu kişinün üstine hüküm iddi ol 33)māl birle kim usbu varakanun içinde 34)dur diye. İmdi vardur ol ikinci kādīya 35)kim buyurgay ol da vī olınan kişige ol 36)mālı virgil diyü eger ol evvelki hüküm 37)sahih vākı oldu. İsa. HULĀSA

38)Eger ikinci kādīnün katında danuklar 39)danuklık virseler eyidseler bir 40)kādī kādılardan, bizi danuk dutdı 41)ol kādī hüküm idgeninün üstine māl 42)birle usbu kişi için usbu kişinün

43)üstine diseler. İmdi ikinci kâdıya 44)yokdur kim eyidgey. El-bette virgil digey 45)ol da^cvî idgen kişige ol senün 46)üstüne kâdî hüküm idgeni mâlı digey. 47)Anun içün ol şahidler ol 48)evvelki kâdının adını eyidmediler 49)dağı nesebini eyidmediler. HULÂŞA

50)Kağan şahidler eyidseler evvelki 51)kâdî c adıl degül idi dise. İmdi 52)ol ikinci kâdî ol evvelki kâdî 53)nuñ idgeni hükmi keçürmegey. HULÂŞA

54)Kağan danuklar danuklık virse 55)ler bir iş üstine dağı ol işi işle 56)yenün adını eyidmeseler dağı nesebini 57)eyidmeseler, ol danukların 58)danukluğu işidilmez. HULÂŞA

160a 1)Müntekâ Kitâbında eyiddi bir ev bir kişinin elinde idi, 2)dağı bir özge kişi keldi da^cvî iddi, eyiddi usbu senün 3)elündeki ev menümdür didi. Dağı 4)ol da^cvî idgen kişi ol da^cvî olınan kişini 5)kâdî katına ileddi, dağı kâdî ol kişini kim ev anun 6)elindedür hasım kıldı ol da^cvî idgen kişige illa 7)bu kadar vardur kim ol da^cvî idgen kişi danuk 8)durkuzmadı ol ev kendünün idükine. Dağı ol kişi 9)kim ev anun elindedür ol kişi ol evi satdı 10)bir kişige dağı ol satan kişi vekil iddi ol 11)satun alğan kişini ol evnün da^cvîsi içre 12)ol satun alğan kişi ol evi kabuğ idgenden 13)sonra dağı ol satan kişi gayib oldu kıldı. Dağı ol 14)kâdî azıl olındı, ya öldi dağı ol kâdının yirine 15)bir özge kâdî dağı dikdiler. Dağı ol da^cvî idgen 16)kişi kiçe da^cvî iddi ol evi ol sonraki kâdının 17)katında dağı ol da^cvî idgen kişi danuk durkuz. 18)di kendüsi ol evvelki kâdî katında da^cvî idgenine 19)dağı kendüsi da^cvî idgenden sonra ol kişi ol evi 20)satganına. İmdi ol ikinci kâdî ol vekili hasım kılur 21)ol da^cvî idgen kişige. HULÂŞA

22)Kağan da^cvî idgen kişi kâdîdan hüküm varakasını 23)izdese hattâ müftilerge körgezmek içün. İmdi 24)ol kâdî ol varakanı virgey. HULÂŞA

25)Kağan da^cvî olınan kişi kâdîdan hüküm varakasını 26)izdese hattâ müftilerge körgezmek içün imdi 27)ol varakanı virgey, yok dimegey. HULÂŞA

28)Kağan bir kişi da^cvî idse bir hatunun 29)üstine eyidse usbu hatun menüm evdeşüm 30)dür dise. Dağı ol hatun inkâr idse. 31)Dağı ol da^cvî idgen kişi iki danuk dur 32)kuzsa ol hatun kendünün evdeşi idükine. 33)dağı ol iki danuk zör danuk olsa dağı 34)kâdî ol er birle ol hatun arasında nikâh 35)var idükine hüküm idse. Dağı hâl bu olsa kim er 36)dağı bilür olsa ol iki danuk zör idükini 37)ol hatun dağı bilür olsa ol iki danuk 38)zör idükini ikisinin arasında nikâh yok 39)idükini. İmdi hâlâldur ol erge ol hatuna. 40)katılmak İmâm Ebû Hanîfa katında. Amma İmâm Ebû Yû 41)suf dağı İmâm Muhammed dağı İmâm Şafîî katında hâlâldur 42)degüldür katılmak. HULÂŞA

43)Rivâyet olındı kim bir kişi da^cvî iddi 44)bir hatunun üstine, eyiddi: sen menüm. 45)nikâhlu hatunumsın didi. Alınun 46)ileyinde radıyallahu anhu, dağı ol hatun inkâr 47)iddi dağı ol da^cvî idgen kişi iki zör da 48)nuk durkuzdı ol hatun kendünün nikâh 49)lu hatun idükine. Dağı Alî radıyallahü anhu hüküm 50)iddi ol hatun ol da^cvî idgen kişinin 51)evdeşi idükine dağı ol

hatun çağırdı eyiddi 52)ya Emîre'l-Müminîne, eger meni elbette bu kişiğe vir 53)şen bârî nikâh idgil, virgil, meni harâm dutma 54)sun didi. Dahı Alî radiyallahü anhu eyiddi senün 55)iki danukun seni muña evlendürdi 56)didi. Eger kadınun hüküm idmeki nikâh 57)degül imisse idi Alî neyüçün kaçır idi ol hatunı nikâh idmeke ol erge ol hatun 58)izdedüki vaktin. KÂDİHÂN

160b

1)Kağan iki danuk danuklık virseler bir er hatunını 2)üç talâk boşakanına. Dahı ol danuklar zür danuk 3)lik virseler dahı hâl bu olsa kim ol er inkâr 4)idse boşamadum dise dahı kadî hüküm idse 5)ol er birle ol hatun arasında ayruluka dahı 6)mundan sonra ol iki zür danukun birisi ol 7)hatunı evlense. İmâi ol şahide halâldur ol 8)hatuna katılmaklık egerçâ kimöl şâhid bilür 9)kendüsi zür danuklık virgenini. Uşbu eyidgenimiz 10)İmâm Ebû Hanîfa kavlıdur. dahı İmâm Ebû Yûsuf 11)nuñ evvelki kavlıdur. Ammâ İmâm Ebû Yûsufnuñ 12)ahırkı kavlı dahı İmâm Muhammad kavlı dahı İmâm Şâfiî 13)kavlı öldür kim ol şahid ol hatuna katılmak 14)halâl degüldür. İmâm Ebû Hanîfanun delili Alî kavlı 15)dür. Nitekim eyiddük radiyallahü anhu. BEDÂYİ

16)Kağan bir er da vî idse bir hatuna eyidse uşbu 17)hatun menüm nikâhlu hatunumdur dise dahı ol 18)hatun eyidse men bu kişün süd emmekden kız 19)kardaşı men, dise, ya ol hatun eyidse men bir 20)özge ernün cıddası içinde men dise ol da vî 21)idgen er iki zür danuk durkuzsa ol hatun 22)kendünün nikâhlu hatun idükine. Dahı kadî hüküm idse ol hatun ol kişün nikâhlu hatunı idükine dahı ol hatun bilür olsa kendünün hâlini ol haber virgeni kibi idüki. İmdi barça alim 23)ler ittifak iddiler, eyiddiler halâl degüldür ol 24)hatuna ol eri komaklık kendüye katılmak didiler. BEDÂYİ

25)Kağan bir kişi da vî idse eyidse uşbu kırnak menümdür dise 26)dahı ol kırnakun eyesi inkâr idse dahı ol da vî idgen kişi 27)iki zür danuk durkuzsa ol kırnak kendünün idükine. İmdi 28)dahı kadî ol kırnakı buyursa ol da vî idgen kişiğe. İmdi ol 29)da vî idgen kişiğe halâl degüldür. Ol kırnaka katılmak kaçır ol da vî idgen kişi yakın bilse kendüsi yalğan idükini ol da vî sı içre dahı ol 30)iki şahidnün birisine halâl 31)degüldür ol kırnakı satun 32)almaklık. İmdi uşbu eyid 33)genimiz dahı barça alimler ka 34)tındadır. BEDÂYİ

35)Kağan kadî hatâ idse hüküm id 36)mek içre ya c nî kaçır da vî 37)idgen kişünün danukları 38)kul çıkısa, ya ol danuklar 39)kazıf idmek içre had urulmuş 40)lar çıkısa. İmdi ol vaktin 41)ol kağıya zâmen çekmek yok 42)dur. BEDÂYİ

43)Kağan kadî hatâ idgeni hüküm kul 44)nuñ hakı olsa, Tanrı ta alânun 45)hakki olmasa. Dahı ol kul hakı māl 46)olsa dahı ol māl durup durup 47)olsa ol vaktin, ol mālî kine algay 48)ol da vî idüp alğan kişiden 49)dahı ol olınan kişiğe virgey 50)anun içün kim hüküm olınmak 51)bâtıl vâkı oldu dahı ol māl 52)kaytarmak mümkündür. Bes lâzım 53)olur ol mālî kaytarmak anun 54)icün kim mālınun aynı durup durur 55)her kişi kim mālınun aynı tepsa 56)ol kişi ol mālını almak hak 57)lurakdur özgeden. BEDÂYİ

161a 1)Kağan kadî hatâ idgeni hüküm kulnuñ hakı olsa Tanrı 2)hakı

olmasa. Dahı ol hak māl olsa dahı olmmāl helāk 3)olmış olsa. İmdi ol mālī zāmān çeker ol da vī idüp 4)alğan kişi. BEDAYİCİ

5)Kaçan kādī hatā idgeni hüküm kulnūn hak olsa dahı 6)ol hak māl olmasa tēlak kibi atak kibi. İmdi ol 7)hüküm bātıl oldu, kiddi. Anūn iğün kim kādīnūn 8)hüküm belgürdi bātıl vākī oldu ki ol vaktin, ol 9)idgeni hüküm kaytarılır. BEDAYİCİ

10)Uşbu şimdiye degin eyidgenimiz ol vaktındur 11)kim hüküm olınğan kul hakı olğay. Ammā kaçan hüküm 12)olınğan Tānri hakı olsa hālīs Tānri hakı olsa uşda 13)Nitekim el kesmek kibi uğurlamak iğre dahı öldür 14)mek kibi evlū kişi zinā idmek iğre. İmdi munlar nūn 15)kibi hükümde kaçan kādī hatā idse munlarnūn zāmān 16)çekmeki beytū 1-mālden kādī zāmān çekmez dahı ol 17)el kesici hād durkuzıcı kişi dahı zāmān çekmez. BEDAYİCİ

18)Vekilliknūn hükmi dahı kādīlık dahı kādīlıknūn hükmi ikisi, bir 19)dür. İlla bir nemedē ikisi bir degüldür. Bel kim ikisi muhtelif olur 20)lar, ol bir neme oldur kim kaçan vekil diken kişi 21)olsa ol vekil azil olunur. Ammā kaçan halīfa olsa, ya halīfa 22)lıktan çıkısa kādī azil olunmaz. BEDAYİCİ

23)Ammā kaçan halīfa kādī azil idse, ya halīfa vāliyi azil idse 24)munlar azil olınurlar. BEDAYİCİ

25)Kaçan kādī nāyib dikse sultān destūrı birle dahı ol kādī 26)olsa. İmdi ol kādīnūn nāyibi azil olunmaz. BEDAYİCİ

27)Kaçan halīfa kādīya destūr virse nāyib dikgil 28)dahı nāyiblerden kimi tilesen degsürgil dise. 29)İmdi ol kādī mālīk olur ol nāyibi azil 30)idmeke. BEDAYİCİ

31)Keldük imdi azil şahih olmağınun 32)şartı budur kim ol azil olınğan kādī 33)bilgey kendünün azil olındukını BEDAYİCİ

34)Kaçan kādī rişvet olsa hüküm idmek iğün. 35)İmdi bizim katımızda ol kādī azil olunmaz 36)velakin müstahik olur azil olınmağa. Bēs sultān 37)ol kādī azil idgey dahı ol kādī edeb 38)legey. BEDAYİCİ

39)İrak sıyıhlarından bizim aşābımız eyiddi 40)ler kaçan kādī rişvet olsa ol kādī azil 41)olunur, didiler. BEDAYİCİ

42)İrak sıyıhları eyiddiler rivāyet şahih oldu 43)bizim aşābımızdan kim kaçan kādī rişvet 44)alsa ol kādī azil olunur didiler. Dahı 45)bū sözlerine delil eyiddiler. Ol mes'ele 46)birle kim Siyer-i Kebir içinde zikir olındı. 47)Siyer-i Kebir içinde eyiddi. Kaçan kādī rişvet 48)alsa hüküm idmeki iğre ol kādī kādī 49)lıkından çıkār didi. Velakin bizim katumuzda 50)aşāh kāvul budur kim kaçan kādī rişvet 51)alsa ol kādī azil olınmağa müstahik olur. 52)Ammā İmām Şāfi katında, dahı mu tekitt katında 53)ol kādī azil olunur. BEDAYİCİ

101b 1)Kādīnūn hüküm idmeki akıdlar iğre dahı akıd 2)larnı bozmak iğre ol kādīnūn hükmi zāhirde 3)dahı keger bātında dahı keger. İmām Ebu Hanīfa katında 4)dahı Ebu Yusufnūn evvelki kavlında. Ammā Ebu Yusuf 5)nūn sonraki kavlında dahı İmām Muhammed kavlında ol 6)kādīnūn hükmi zāhirde keger. Bātında keçmez. HULASA

7)Kādīnūn hükmi beyi idmek iğre dahı ikāle idmek 8)iğre zāhirde keger dahı bātında keger. Ebu Hanīfa 9)katında dahı Ebu Yusufnūn evvelki kavlında. Ammā Ebu 10)Yusufnūn ahırki kavlında dahı İmām Muhammed katında 11)zāhirde keger bātında keçmez. Ammā

bağış 12) iğre kâdînuñ hükmi zâhirde dahı bātında dahı 13) keğ-
dükinde iki rivâyet vardır. Bir rivâyetde hem 14) zâhirde keğ
hem bātında keğ. Bir rivâyetde 15) zâhirde keğ bātında keğ-
mez. HULĀSA.

16) Kâdînuñ hükmi şol miliklerde kim mürseldür 17) zâhirde ke-
ğer bātında keğmez barğalar katında. BEDĀYİ.

18) Kağan danuklar kul çıksalar, ya danuklar kazıf 29) idmek
iğre had urılmış çıksalar, ya danuklar 20) kâfir çıksalar, ol vak-
tın, kâdînuñ hükmi zâhirde 21) keğ bātında keğmez barça âlim-
lar katında. HULĀSA.

22) Kağan bir kişi ikrâr idse hatunını üç tabak 23) başakanına
dahı ikrâr idgenden sonra inkâr idse 24) men hiç ikrâr idmedüm
dise. Dahı ol kişi anıt iğse 25) dahı kâdî ol kişiğe hüküm idse
virse ol hatunı; imdi 26) ol kişiğe halâl degüldür ol hatunına
katılmak barça âlim 27) lar katında. HULĀSA.

28) Keldük imdi kaçan kâdî zür danuk 29) birle nikâha hüküm id-
geninde ol danuk 30) lar hazır olmakı şarıt mıdur, ya şarıt degül
31) mıdür Şıyıklar munda ihtilâf iddiler. HULĀSA.

32) Keldük imdi kaçan bir kâdînuñ hükmini 33) bir kâdiya dahı
kötürseler. İmdi ol 34) ikinci kâdî ol evvelki kâdînuñ hükmini
35) keğürür mi ya keğürmez mi? körelüm 36) imdi eğer ol evvelki
kâdînuñ hükmi 37) vâkı oldu ise bir mes'ele iğre kim ol 38) mes'e-
lede ayet olsa müfessser, ya ol 39) mes'elede hadîs olsa müfessser,
ya ol 40) mes'elede icmâ' olsa dahı ol evvelki kâdî 41) nuñ idge-
ni hüküm muvâfık olsa ayete 42) kim müfessserdür, ya muvafık olsa
hadîse 43) kim müfessserdür, ya muvafık olsa icmâ'a 44) ol vaktın,
ol ikinci kâdî ol evvelki 45) kâdînuñ hükmini keğürgey. Halâl 46)
degüldür ol ikinci kâdiya ol evvelki 47) kâdînuñ hükmini bozmak-
lık. Anuñ 48) iğün kim evvelki kâdînuñ hükmi sahîh 49) vâkı oldu.
Eğer ol evvelki kâ 50) dînuñ hüküm idgeni muhâlif olsa müfessser.
51) ayete ya müfessser hadîse, ya icmâ'a ol 52) vaktın ol ikinci
kâdî ol evvelki kâdînuñ 53) hükmini kaytargay. Anuñ iğün evvelki
kâ 54) dînuñ hükmi seksüz bātıl vâkı oldu. BEDĀYİ.

162. 1) Kağan bir kâdînuñ idgeni hükmi bir kâdiya 2) dahı kötürseler
dahı ol idgen hüküm bir 3) mes'elede vâkı' olsa kim ol mes'ele
iğre müctehid 4) ler ictihâd idmiş olsalar, ya nî ol mes'ele 5)
müctehedün fihi olsa dahı ol mes'ele müctehedün fihi oldu 6)
iğre hiç kimse ihtilâf idmemiş olsalar. 7) İmdi körelüm, eğer ol
ictihâd olanmış eğer 8) ol hüküm olingan neme ise dahı ol hüküm
olingan 9) nemeni bir özge kâdiya dahı kötürseler. İmdi 10) ol i-
kinçi kâdî ol hükmi keğürgey kaytar 11) mağay. Anuñ iğün kâdînuñ
hükmi ol mes'ele 12) iğre sahîh vâkı' oldu kına icmâ' iddiler. A-
nuñ 13) iğün kim kaçan bir mes'elede her âlim kim müctehid 14)
dür, bir dürlü söz sözlese. İmdi câyizdür 15) kâdiya ol sözlerün
kankısı birle tilese hüküm 16) idgey kendünün ictihâdı birle. BE-
DĀYİ.

17) Kağan bağiler kâdisının hükmini cadiller kâdisına 18) kö-
türseler. İmdi bunun şurati budur kim 19) bir şarni bağiler alup-
dururlar ıdı, dahı ol 20) şarnuñ kâdisı hükümler iddi, dahı andan
sonra 21) cadil ehilleri ol şargâ gâlib oldılar, dahı 22) ol şarı
ol bağilerden aldılar, dahı ol 23) bağiyar kâdisının hüküm idgen
hükümlerni kötür 24) diler cadil ehilnün kâdisına. İmdi ol cadil

25)kādī ol bağılar kādīsının hükümlerini bozar keğür 26)mez.BE-DAYİ

27)Keldük imdi kaçan bir kādī hüküm idse hür kişinün 28)üstine ol hür kişinün taşarruf idmekden meni^c idse ya 29)bir kādī gāyib kişinün üstine hüküm idse dahı ol kādī 30)nuñ uşbu iki hükmini meselā bir özge kādīya kötürseler.İmdi ol ikinci kādīya cāyızdır kim ol evvelki kādīnün hükmini bozgay.31)Kaçan ol ikinci kādī ictihādı meyil 32)idse,ol evvelki kādīnün ictihādı.33)meyil idgeninün hilafına.BEDAYİ

34)Kaçan bir kādī hüküm idse kişi oğlu 35)anasını satmaklık cāyız oldukına.İmdi 36)ol kādīnün hükmi keger mi,ya 37)keğmez mi? İmdi İmām Ebū Hanīfa katında dahı İmām Ebū Yūsuf katında 39)ol kādīnün hükmi keger.Ammā İmām 40)Muhammad katında keğmez.İmdi bu hüküm 41)eger ikinci kādīya kötürseler 42)Eger ol ikinci kādī mezhebi ol 43)ise kim bu "müctehidün fihi"dür.Ol 44)vaktin,ol evvelki kādīnün hükmini 45)keğürmek cāyızdır.Eger ol 46)ikinci kādīnün mezhebi ol ise kim 47)ol oğlu anasını satmak barçalar 48)katında cāyız degül ise "müctehedün fihi",49)degül ise,ol vaktin,ol ikinci 50)kadı ol evvelki kadının hükmini 51)keğürmegey.Bel kim ol kādī 52)nuñ hükmini kaytargay.Anuñ 53)içün kim muhālifdur icmā'a.BEDAYİ

162b 1)İmām Ebū Hanīfa eyiddi:şol sebepler kim meni 2)ider kişini taşarruf idmekden mālinden.Ol sebep 3)ler üçdür:üçden artuk degüldür.Ol üçün 4)birisi delüliktür,ya^cnī kaçan kişi telü olsa ol 5)kişinün buyruk idmeki keğmez mālınun içinde 6)ol üçün birisi oğlan olmağdur.Ya^cnī oğlan 7)olmaklık vācib ider kişini meni idmekini mālı içinde 8)taşarruf idmekden.Ol üçün birisi dahı kul-9)luğdur.Ya^cnī kulluk meni^c ider kişini taşarruf 10)idmekden.İmām Züfernün dahı kavli budur.BEDAYİ

11)İmām Ebū Yūsuf eyiddi dahı İmām Muhammad dahı İmām Şā 12)fi^ci eyiddi,dahı alımlarnun köpi eyiddi:Kaçan kişi 13)sefihi olsa kādī ol sefihi meni^c ider mālı iğre buyruk idmekden.İmām Ebū Hanīfa katında kādī ol sefihi meni^c 15)idmez mālı iğre buyruk idmekden.Sefih öldür 16)kim mālını şarīf idgey bātıl yirlerge.BEDAYİ

17)İmām Ebū Yūsuf eyiddi dahı İmām Muhammad eyiddi dahı İmām 18)Şāfi^ci eyiddi dahı alımlarnun köpi eyiddi:Kaçan kişi 19)mālını ısrāf idse dahı satmak almak iğre,aldansa.20)İmdi kādī ol kişini meni^c ider mālı iğre buyruk idmek 21)den.Ammā İmām Ebū Hanīfa dahı İmām Züfer katında meni^c idmez.

22)İmām Yūsuf eyiddi dahı İmām Muhammad eyiddi dahı İmām 23)Şāfi^ci eyiddi dahı alımlarnun köpi eyiddi:Kaçan bir 24)kişi borçunu ödemekden kaçsa,imtina^c idse,ol 25)kişinün küçi yiter iken borçunu ödemeke.Ol kişini kādī 26)meni^c ider buyruk idmekden.Ammā İmām Ebū Hanīfa dahı 27)İmām Züfer katında meni^c idmez ol kişini buyruk 28)idmekden.BEDAYİ

29)Kaçan bir kişinün üstine boruğlar olsa.Şahi 30)ol boruğlarnun eyesi kādīdan izde 31)seler kim kādī ol kişinün mālını 32)satgay dahı borçunu ödegey.İmdi ol 33)kādī ol kişinün mālını satgay.Ol 34)kişinün borçunu ödegey,Kaçan ol māl eyesi 35)ödemek-

den imtinā idse, uşbu eyidgenimiz 36) İmām Ebū Yūsuf dahı İmām Muḥammad dahı İmām 37) Şāfi'î katındadır dahı 38) köpi katındadır. Ammā İmām Ebū Ḥanīfa 39) dahı İmām Züfer katında kādî yokdur kim ol 40) kişünün mālını küç birle satmaklık 41) ol kişi tilese tilemese. BEDAYİ

42) Kaçan bir kişünün üstine boruğlar lâzım 43) olsa. Dahı ol boruğlu kişünün malı olsa 44) dahı ol boruğların eyesi koruksalar 45) kim ol boruğlu kişi tâcirlîk idmek 46) birle elindeki mālı zāyî idgey diyü 47) dahı ol boruğların eyeleri bu işi 48) kādîya kötürseler dahı kādîdan ol 49) kişini meni iddürmek izdeseler buyruk 50) idmekden mālı işre, ya ol boruğ eyeleri 51) koruksalar kim ol kişi mālına muhtâc olup 52) mālını kidergey diyü, ya ol boruğ eyeleri 53) koruksalar ol kişi ikrâr idgey borçum 54) var diyü boruğ eyelerinden özge kişiğe. İmdi 55) uşbu yirlerde İmām Ebū Yūsuf dahı İmām 56) Muḥammad dahı İmām Şāfi'î dahı 57) köpi katında kādî ol kişini meni ider buyruk 58) idmekden mālı işre. Ammā İmām Ebū Ḥanīfa dahı 59) İmām Züfer katında meni idmez. BEDAYİ

163a 1) Ol neme kim rivāyet olındı, İmām Ebū Ḥanīfa 2) den kim ol İmām Ebū Ḥanīfa eyiddi kişini meni idmek 3) lik yokdur, İllā üç kişini meni idmek vardır didi. 4) ol üç kişünün birisi ol müftîdur kim cāhil 5) dūr. İkinci ol tabîbdür kim cāhildür dahı 6) üçüncisi ol kırıcı kişidür kim müflisdür. İmdi 7) İmām Ebū Ḥanīfanun murādı bu üç kişini meni id 8) mekden ol meni degüldür kim şer'idür taşarruf 9) idse keğmegey meni şer'ci oldur kim meni olunduğundan 10) sonra ol meni olınan kişi eger taşarruf idse 11) keğmegey. İmdi uşbu üç kişi meni olunduğundan 12) sonra eger taşarruf idseler munların taşarrufı 13) keğmegey körmez misin kim eger müftîyi meni idgen 14) lerinden sonra fetvâ virmekden ol müftî fetvâ 15) virse dahı ol müftî fetvâsını doğru virse cāyiz 16) dūr. Eger ol müftî fetvâ virmekden meni id 17) idmezden burun fetvâ virse dahı hatâ idse cāyiz 18) degüldür. Tabîb dahı munun kibidür. Eger ol 19) tabîb devâları şatşa ol tabîbi meni idgenlerin 20) den sonra imdi ol tabîbnun satığı keğmegey 21) Bes uşbu nemeler delâlet iddi kim bu üç kişini meni 22) idmeklik meni şer'ci degüldür. Bel kim munların meni 23) idmekden maksûdı budur kim uşbu üç kişini meni 24) iderler işlerini işlemekden zāhire anun için 25) bu üç kişini meni idmeklik işlerini işlemekden 26) yahşıya buyurmak yamandan yığmak bâbındandır. Anun 27) için kim cāhil müftî müsülmanların dinini fâsid 28) ider. Dahı cāhil tabîb müsülmanların tenlerini 29) fâsid ider. Dahı yüklü kırıcı müsülmanların mālını 30) fâsid ider. Yazı yirlerde. Bes munları meni idmek 31) lik işlerinden yahşıya buyurmakdur yamandan kaytarmak 32) dur. taşarruf idmekden kaytarmak degüldür mālını işre. Bes mālum oldı kim Ebū Ḥanīfanun iki sözi birbirine muḥālîf degül imiş. BEDAYİ

33) Kaçan kādî meni idse sefiḥ kişini taşarruf 34) idmekden dahı ne kim sefiḥe menzer 35) var ısa. İmdi ol kādînun meni id 36) meki ol sefiḥi keğmez. İmām Ebū Ḥanīfa 37) katında hattâ eger ol sefiḥi kādî 38) meni idgenden sonra ol sefiḥ taşarruf 39) idse

ol sefihñün tasarrufi keger 40) İmām Ebū Hanīfa katında BEDAYİC
41) Ebū Yūsuf birle İmām Muḥammed ihtilāf 42) iddiler. İki si se-
fih igre İmām Ebū 43) Yūsuf eyiddi: Kaçan kişi sefih olsa ol 44)
sefih sefih olmak birle tasarruf idmek 45) den kaytarınılmaz.
İllā kādīnñ kaytar 46) mak birle didi. Ammā İmām Muḥammad 47) ka-
tında ol sefih sefih olmak birle 48) tasarruf idmekden kaytarı-
nılır. hiç 49) muhtāc degüldür kādīnñ kaytar 50) makına didi. BE-
DAYİC

51) Ebū Yūsuf birle İmām Muḥammad katında sefih 52) kişinün üs-
tine vācib degüldür. Kul azād 53) idmek keffāreti iğün eger keff-
fāreti iğün 54) kul azād idse keffāretinden keçmez. 55) Anuñ iğün
ol kulğa kazanup bahāsını 56) ödemek vācibdür. Ammā İmām Ebū 57)
hanīfa katında ol sefihñün azād 58) idgeni kul keffāretinden ke-
çer. BEDAYİC

1638 1) Ammā ol kişi kim mecnündür ol kişiden 2) mālını meniC idgey-
ler ebeden niçe kim mecnündür 3) ol oğlan kim anuñ Caklı yokdur
ol 4) oğlandan dañı mālını meniC idgeyler mecnünkibi 5) anuñ i-
ğün malı Cakılsuz kişi elinde kımak 6) lık ol mālı telef iddür-
mekdür. BEDAYİC

7) Ammā ol oğlan kim anuñ Caklı vardır, ol 8) oğlandan mālını
meniC idgeyler hattā ol 9) oğlan reşid olınca. İmdi ol Cakıl oğ-
lanuñ 10) velisine kayırmaz kim mālından kēmecuk vir 11) gey ol
oğlanuñ eline dañı ol oğlanga 12) destūr virgey tēcirlik idmek
iğün 13) Bizim katımızda hattā ol oğlanuñ velisi, 14) ol oğlanı
tecirbe idmek iğün munden 15) soñra ol oğlan satmakı almakı igre
eger 16) reşid ise, ol vaktin, kōlğan mālını dañı ol 17) oğlanuñ
eline virgey. İmdi reşid olmak 18) oldur kim ol oğlan mālını is-
lāh idgey 19) fāsıd idmegey dañı ol oğlan mālını yahşı 20) sak-
lamak igre doğru yolda olgey. İmdi 21) uşbu eyidgenimiz bizüm ka-
tumuzdadur. Ammā 22) İmām ŞāfiC katında ol Cakıl oğlanuñ velisi
23) ol oğlanuñ mālını meniC idgey. Ol oğlan 24) dan cāyız degüldür.
Ol oğlanuñ velisine 25) ol oğlana neme virmeklik ol oğlanuñ 26)
mālından dañı cāyız degüldür. Ol Cakıl oğlanuñ 27) velisine destūr
virmeklik oğlana tēcir 28) lik idmeke bālīg olmazdan burun. Eger
29) ol oğlanuñ velisi bilse kim ol oğlan reşid degül 30) dūr. He-
nüz ol vaktin, ol veli ol oğlanuñ mālını ol oğlandan meniC idgey.
Hattā ol oğlan bālīg olınca eger ol oğlan reşid bālīg 31) olsa,
ol vaktin ol veli ol oğlanuñ 32) mālını barçasını eline virgey.
Eger ol 33) oğlan sefih bālīg olsa mālını telef ider 34) olsa dañı
fāsıd ider olsa ol vaktin, ol 35) veli ol oğlanuñ mālını meniC id-
gey. Ol 36) oğlan hattā ol oğlan yigirmi biş 37) yaşına kirinçe uşbu
eyidgenimiz barçalar 38) katındadır. Ammā kaçan ol oğlanı yigirmi
39) biş yaşına kirse dañı ol oğlan reşid 40) olmasa ol oğlanuñ ve-
lisi ol oğlana mālını virür. İmām Ebū Hanīfa katında. Ammā
42) İmām Ebū Yūsuf katında dañı İmām Muḥammad katında 43) ol oğ-
lana mālını virmezler. Niçe kim ol 44) oğlan sefihdür. BEDAYİC

45) Ammā Mecnün kişinün hükmi tasarruf idmekde. İmdi 46) tasarruf
idmek iki dürlüdür, bir māl igre tasarruf 47) idmekdür bir mālın
özge neme igre tasarruf 48) idmekdür. Ol mecnünñ hükmini mālınuñ
49) iğinde tasarruf idmekde eyiddük. Ammā mālın 50) özge neme iğ-
re tasarruf idmek iki dürlüdür. 51) Bir söz sözlemek igre tasar-

ruf idmek 52)dür. Bir iş işlemek işre tasarruf id 53)mekdür. Ol kim söz işre tasarruf idmek 54)dur. Ol dahi üç dürlü/dür. bir menfa'atdur 55)hâlis bir zarardur hâlis bir dahi menfa'at 56) birle zarar ortâsındadır. Ammâ mecnûndan 57)ol tasarruf kim söz işredür. Ol tasarruf 58)sahîh degüldür. Kerekise ol sözde menfa'at 59)olsun kerekise zarar olsun kerekise menfa'at 60)birle zarar arasında olsun. BEDÂİİ

164a 1)Bes kaçan mecnûn kişi hatunına talâk virse ol 2)mecnûnün talâkı vâkı olmaz 'aklı kirmedük 3)oglan dahi mecnûn kibidir. BEDÂİİ

4)Kaçan mecnûn kişi kulını azâd idse ol kul azâd 5)olmaz, ol oğlan kim 'aklı yokdur, ol dahi mecnûn 6)kibidür. BEDÂİİ

7)Kaçan mecnûn kişi kulunu mükâteb kılrsa, ol kul mükâteb 8)olmaz. Ol oğlan kim anuñ 'aklı kirmeyip durur. Ol 9)dahi mecnûn kibidür. BEDÂİİ

10)Kaçan mecnûn kişi ikrâr idse falân kişinin menûm 11)üstüme bu kadar bu kadar mâlî vardır dise. İmdi ol 12)mecnûnün ikrârı sahîh degüldür. Akıl kirmedük 13)oglan dahi mecnûn kibidür. BEDÂİİ

14)Kaçan mecnûn kişi neme satısa anuñ satugı satugı 15)degüldür. Dahi kaçan mecnûn kişi neme şatun alsa 16)ol mecnûnün şatun almak şatun almak 17)degüldür. Akıl kirmedük oğlan dahi mecnûn kibi 18)dür. BEDÂİİ

19)Mecnûn kişi bağış kabul idmek sahîh degüldür. 20)Dahi mecnûn kişi sadaka kabul idmek sahîh degüldür. 21)Dahi mecnûn kişi vasiyyet kabul idmeklik sahîh 22)degüldür. Akıl kirmedük oğlan dahi mecnûn kibi 23)dür. BEDÂİİ

24)Ammâ ol oğlan kim anuñ 'aklı kirip durur. Ol oğlan 25)kaçan bir tasarruf idse kim ol tasarrufnün hâlis 26)menfa'atı vardır. Ol tasarruf sahîhdur hiç kimsenün 27)hilâfı yokdur. Munun içinde. Ammâ ol 'akıl kirmiş oğlan bir tasarruf idse kim ol tasarrufnün ziyânı vardır, ol 'akıl oğlana. İmdi ol 28)tasarruf sahîh degüldür. Hiç hilâf yokdur 29)munda. Ammâ kaçan ol 'akıl oğlan ol tasarrufı 30)idse kim ol tasarruf degzinür menfa'at birle 31)ziyân arasında tavar satmak kibi dahi tavar 32)şatun almak kibi dahi kirige vermek 33)kibi, kirige almak kibi dahi ne kim munlarga 34)meñzer var ise bizim katımızda bu tasarruf 35)lar bağlanur. Velakin mevküfdur. Ol 36)oglanın velîsi câyiz dutmaka eger velîsi 37)câyiz dutsa maşlahat olduğı için câyizdür. 38)Eğer velîsi câyiz dutmasa ziyân olduğı için 39)batıl oldu. Uşbu eyidgenimiz barçası 40)bizim katımızdadur. Ammâ İmâm Şafiî 41)katında 'akıl oğlanın tasarrufi câyiz degüldür. 42)kerekise ol tasarruf içinde ol oğlana menfa'at 43)olsun, kerekise ziyân olsun, kerekise menfa'at 44)birle ziyân arasında degzinsün. BEDÂİİ

45)Ammâ kul kişi dahi kirmek kişi sahîhdür 46)bağış kabul idmeklik dahi sadaka 47)kabul idmeklik dahi vasiyyet kabul 48)idmeklik. BEDÂİİ

49)Kaçan kul kişi hatunına talâk virse talâkı 50)vâkı olur, sahîhdur. BEDÂİİ

51)Kaçan kul kişi hadda ikrâr idse ikrâr 52)sahîhdur. Ol sâ'atda

ana had urur 53)lar. BEDĀYİ^c

164b 1)Kağan azādsuz kişi ~~kişi~~ ikrār idse 2)ol vaktin anı dañı kışās iderler. Ya nī eger 3)el kēsdūm diyū ikrār idse anūn dañı elini 4)keserler. Eger adam öldürdüğine ikrār id 5)se anı dañı öldürürler meselā. BEDĀYİ^c

6)Ammā kağan azādsuz kişi mālga ikrār idse 7)hōcāsı haki igre, sañih degüldür. Ammā kendü 8)nefsi haki ikrār idse sañihdür. Hattā ol 9)kuldān izdemezler nice kim azād olmayıp 10)durur. Ammā kağan azād olsa andan sonra ol 11)ikrār idgenini izderler. BEDĀYİ^c

12)Kağan kul kişi ol taşarrufları idse kim ol 13)taşarrufları degzinür, menfa'at birle ziyān 14)ortasında satmak kibi, satun almak kibi, kirige 15)almak kibi dañı ne kim munlarga meñzer nemeler 16)kibi nemeni idse ol kul imdi ol kulūn taşarrufı 17)keçmez. Bel kim ol taşarruflar bağlanur. Velakin 18)mevküfdür ol azādsuz kişinūn hōcāsı 19)destūr virmeke eger destūr virse cāyız oldı 20)Eger destūr virmese ol taşarruflar bātil 21)oldı kiddi. BEDĀYİ^c

22)Uşbu şimdiye, degin eyidgenimiz barçası ol 23)taşarruflardur kim söz sözlemek igredür. 24)Ammā ol taşarruflar kim iş işlemek igredür. 25)Uşda küç birle bir kişi bir kişinūn tavarını 26)almak kibi dañı bir kişi bir kişinūn mālını telef 27)idmek kibi. İmdi bilgil kim oğlanlık dañı telülük 28)dañı azādsuz olmaları vācib idmez meni^c idmekden. Uşbu taşarruflardan kim iş işlemek igredün. Hattā eger oğlan telef idse bir kişi 29)nūn mālını ol telef olıngan māl ol 30)oğlanūn mālından zāmān çekilür. Dañı 31)kağan bir mecnūn kişi bir kişinūn mālını telef 32)idse ol mecnūnnūn mālından zāmān 33)çekilür ol telef idgeni māl. Ammā kağan 34)azādsuz kişi kağan bir kişinūn mālını 35)telef idse. İmdi ol azādsuz kişi zāmān 36)çeker. Ol telef idgeni māl. Velakin azād 37)oldukından sonra. BEDĀYİ^c

38)Ammā sefiñ kişi kaytarılmaz taşarruf idmek 39)den aşıā, kerekise, ol taşarruf söz igre 40)olsun, kerekise işlemek igre olsun. Ol 41)sefiñnūn hālı dañı reşid olğan kişi 42)nūn hālı ikisi berāber taşarruf idmek igre 43)illā bu kadar vardur kim oğlan bālig olsa 44)sefiñlik birle ana mālını virmezler, Hattā 45)yiğirmi biş yaşına kirmeyince. Kağan oğlan 46)bālig olsa reşid olubān ol oğlanūn mālını 47)virürler ol oğlana. Ammā taşarruf idmek 48)igre sefiñ kişi birle reşid kişi ikisi bir 49)dür. Hattā eger bir kişi bālig olsa sefiñlik 50)birle dañı taşarruf idse, dañı ol sefiñden 51)mālını meni^c idseler, virmeseler ol 52)sefiñnūn taşarrufu geçer. Nitekim geçer ol 53)sefiñnūn taşarrufu ol sefiñnūn 54)mālını eline virdüklerinden sonra Ebū 55)Hanīfa katında. Uşbu eyidgenimiz İmām 56)Ebū Hanīfa katındadır. BEDĀYİ^c

165a 1)Ammā İmām Ebū Yūsuf katında dañı İmām Muḥammad katında 2)sefiñ kişinūn hūkmi dañı akli kirmiş oğlan 3)nūn hūkmi dañı akli eksük bālig kişinūn hūkmi bar 4)çası berāberdür. Munlarnūn barçasınūn satmakı 5)dañı satun almakı nemeni kirige virmeki dañı nemeni 6)bağıslamakı dañı neme şadāka idmeki dañı neme kim munlarga 7)meñzer var ise şol taşarruflardan kim anı 8)bozmağa ihtimālī vardur. İmdi muñlarnūn taşarruf 9)idmeki keçmez uşbu ne-

meler içinde. BEDAYİC

10) Ebû Yûsuf katında dağı İmâm Muḥammad katında sefiḥ 11) kişinün talâkı vâkı olur. Dağı evlenmekî cāyızdır. 12) dağı azâd idmekî cāyızdır. Dağı müdebber kılmakî 13) cāyızdır. Dağı oğlan doğurma-
kî cāyızdır. BEDAYİC

14) Ebû Yûsuf birle İmâm Muḥammad katında sefiḥ kişinün 15) üstine vâcibdür hatunının nafakası niçe hatunı varsa 16) dağı ya-
kın yayuklarının nafakası vâcibdür ol sefiḥ 17) kişinün üstine.
BEDAYİC

18) Ebû Yûsuf birle İmâm Muḥammad katında sefiḥ kişinün 19) mâ-
linden zekât çıkarınılır. Dağı farız hac idmeklik 20) den ol sefi-
hi kaytarmağaylar. Dağı ol sefihi umre 21) idmekden kaytarmağay-
lar. Dağı ol sefihi kur 22) bân idmekden kaytarmağaylar. Dağı ol se-
fihi 23) deve bedene sürmekden kaytarmağaylar velakin kâdî 24)
ol sefihnün Hicâz yolında yiyecek nafakasını dağı yinecek 25)
içün kirisini, dağı hedyini bir emîn kişinün âlihe vir 26) gey
hacılardan. Hattâ ol emîn kişi ol sefihe nafaka 27) idmek içün
yolda. BEDAYİC

28) Ebû Yûsuf katında dağı İmâm Muḥammad katında 29) sefiḥ ki-
şinün hükmi yokdur. Ol 30) sefihnün üstine. Dağı sefiḥ atasının
atasının 31) hükmi yokdur ol sefihnün üstine 32) Dağı 32) kişinün
atasının vâsisinin hükmi yokdur 33) ol sefihnün üstine. Dağı se-
fiḥ kişinün 34) atasının atasının vâsisinin hükmi yokdur 35) ol
sefihnün üstine. BEDAYİC

36) Kağan sefiḥ kişi ikrâr idse kendünün üstine 37) had var
ıduḳına; ya sefiḥ kişi kağan ikrâr id 38) se kendünün üstine kı-
sâs var ıduḳına ol 39) sefihnün ikrârı cāyızdır Ebû Yûsuf katın-
da 40) dağı İmâm Muḥammad katında. BEDAYİC

41) Eger ol sefiḥ ölüm sağısuzlığında vâsiyyet 42) idse Tahri
ta âlâya yavuk olmak içün dağı 43) hayır kapuları içün imdi ol
sefihnün 44) vâsiyyetleri cāyızdır şûlûs mālinden Ebû Yûsuf 45)
katında dağı İmâm Muḥammad katında. BEDAYİC

46) Eger ol sefiḥ kişi hatun evlense dağı 47) ol hatun kibi hâ-
tunı evlengenlerinden 48) köpirek mehir virse ya nı mehri mis-
linden 49) artuḳa evlense. İmdi ol virgen artuḳ 50) mehir bātıl-
dur. Anun evlenmekî safiḥ 51) dur. Mihri misli kadar mehir vâcib
olur 52) Ebû Yûsuf katında dağı İmâm Muḥammad katında. BEDAYİC

165b1) Ammâ kağan sefiḥ kişi kul azâd idse ol kul 2) azâd olur dağı
ol kul bahâsını kazanur virür ol 3) sefiḥge. Uşbu eyidgenimiz
zâhir rivâyetdür. Ammâ 4) Tahâvi zikir iddi. İmâm Muḥammadun kim
İmâm 5) Muḥammad kayıtdı bu kavuldan. Ey itdi: ol kul 6) azâd olur
hiç neme sağıy idmez didi. BEDAYİC

7) Ebû Yûsuf katında dağı İmâm Muḥammad katında kağanı 8) se-
fiḥ kişi satısa, ya satun alsa kâdî bağay 9) körgey? Eger ol sat-
mak almak içre 10) kâdiya hayır var ısa anı cāyız dutgay. Eger
11) anun içinde ol sefihe ziyân var ısa ol 12) satuḳı dağı almakı
kine kaytargay. BEDAYİC

13) İmdi ol oğlan kim meniç olinup durur taşarruf 14) idmekden.
İmdi ol meniç olinmaklıkı ol oğlan 15) den iki neme kötürür. Ol
iki nemenün birisi 16) olḳur kim kağan ol oğlanun velisi destür
vir 17) se tâcirlik idmeke, ol vaktin ol oğlan 18) den meniç olin-
mak kötrülür ol iki nemenün 19) ikinçisi ol oğlan bâliğ olḳadur.
Kağan oğlan 20) bâliğ olsa, ol vaktin, ol oğlanda, meniç olinmak 21)

kötürülür. İllā bu kadar vardır kim kaçan 22)ol oğlan bālig olma-
 din. Ol oğlanın velisi 23)destūr virse tācirlik idmeke. İmdi ol
 24)destūr virmeklik kötürür meni idmek 25)sol taşarruf idmekten
 kim ol taşarruf degzinür. 26)menfa at birle ziyān ortasında.
 Ammā ol 27)taşarruflar kim ol taşarruflar ziyāndur. 28)hālīs ol
 oğlana velisi tācirlike destūr 29)virmekeklik birle ziyān olğan
 taşarruflarğa 30)destūr virmek olmaz. Bel kim ol oğlana velisi
 31)destūr virgenden sonra ol oğlan kine ol ziyān olur taşarruf-
 lardan meni olinmuşdur anlardan daḥi meni idmeki kötürmez. İllā o
 ol 32)oğlana kaçan bālig olmak olsa, uşbu eyidgenimiz 33)barçası
 bizim katımızdadır. Ammā İmām 34)Şāfi'i katında oğlanı taşarruf-
 dan meni id 35)meki kötürmez illā bālig olmaklık. BEDAYİ

36)Keldük imdi İmām Ebū Hanīfa katında 37)kaçan ol oğlan bā-
 līg olsa kerekise, ol 38)oğlan sefiḥ bālig olsun, kerekise reşid
 39)bālig olsun ol oğlandan 40)taşarruf idmek cāyızdır. Ebū Yū-
 sufnuñ 41)daḥi kavlı budur. BEDAYİ

42)Ammā kaçan oğlan bālig olduğundan sonra 43)kādf meni idse
 ol oğlanı taşarruf idmek 44)den İmām Ebū Yūsuf katında ol oğlan
 45)meni olinur. Ammā İmām Ebū Hanīfa katında 46)meni olinmaz
 illā bu kadar vardır kim 47)İmām Ebū Hanīfa katında ol oğlana
 mālını 48)teslīm idmezler, hatta yigirmi biş 49)yaşına degin. Ammā
 İmām Muḥammad 50)tında daḥi İmām Şāfi'i katında ol 51)oğlan-
 dan taşarrufa kādir olmamak kidmez. 52)Hatta ol oğlan reşidlik
 birle 53)bālig olmayınca, didiler. Kaçan ol oğlan 54)reşidlik bir-
 le bālig olsa, ol vaktin 55)ol oğlandan taşarrufa kādir olmamak
 56)zāyid olur kider. BEDAYİ

166a 1)Keldük imdi bālig olmaklık er oğlanda 2)bilinür. Ol oğlan
 düşe keçmek birle daḥi 3)er oğlanın bālig olduğu bilinür hatun
 kişini 4)yüklü idmek birle daḥi er oğlanın bālig 5)olduğu bili-
 nür. Ol oğlanın şehvet suyu 6)düşmek birle eger bu içinden biri-
 si bulunmasa 7)ol vaktin, bālig olmaklık yaş birle hisāb 8)lanur.
 İmdi cālimlar ihtilāf iddiler 9)ol en eksük yaş içre kim kişi
 ol yaş 10)birle bālig olur. İmām Ebū Hanīfa eyiddi rahīmuḥu' 11)
 illāhu ol yaş er oğlanda on sekiz yaldur. 12)kız oğlanda on yidi
 yaldur, didi. 13)İmām Ebū Yūsuf eyiddi daḥi İmām Muḥammad
 eyiddi. Daḥi 14)İmām Şāfi'i eyiddi ol yaş er oğlanda daḥi 15)kız
 oğlanda daḥi on biş yaldur didiler. BEDAYİ

16)Kaçan ol oğlanın hālī müsḡil olsa kim ol 17)oğlan düşe keç-
 meke yāvukdur daḥi bilinmese ol 18)oğlan bālig olup mı durur,
 ya bālig olmayıp mı durur 19)Daḥi ol oğlan eyidse men bālig ol-
 dum, dise 20)İmdi ol oğlanın kavlı işidilür daḥi ol 21)oğlanın
 bālig olduğına hüküm olinur daḥi ol 22)oğlanın hükmi bāliglar
 hükmi olur. İmdi 23)kız oğlanın daḥi hükmi kaçan ol kız oğlan 24)
 düşe keçmeke yāvuk olsa daḥi eyidse men bālig oldum: 25)dise, a-
 nın daḥi hükmi er oğlanın hükmi kibidür. BEDAYİ

26)Ammā mecnūn kişinün taşarruf idmekden kaytarıldığı 27)kid-
 mez. Hatta ol mecnūn mecnūnlikinden ayılmayınca. 28)Kaçan ol mec-
 nūn ayılssa immā reşidlik birle ayılssa, ya sefiḥlik birle ayılssa
 ol ayılğan mecnūnnın hükmi oğlan kibidür. Nitekim 29)eyiddük yuka-
 ru. BEDAYİ

30)Ammā keldük azādsuz kişiden taşarrufdan 31)kaytarılmak
 ne vaktin kider. İmdi bir 32)vaktin olur kim azād olmak birle ki-
 der 33)bir vaktin olur kim hōcāsı tācirlik id 34)meke destūr vir-
 mek birle kider. BEDAYİ

35)Kaçan hoca kulına destūr virse. İmdi 36)ol destūr virmek-
 lik kiderür 37)ol kuldən meni olinmakı sol taşarruf 38)lardan

kim ol taşarruf degzinür 39)menfa^cat birle ziyân arasında.BE-DAYİ^c

40)Ammā sefih kişinün üstine hiç meni^c id 41)mek yokdur aş-
la İmām Ebū Hanīfa 42)katında.Bes ol sefihden taşarruf idmek
43)den kaytarılmakı zāyil olmak hiç taşarruf 44)olınmaz.Ammā
İmām Ebū Yūsuf dahı 45)İmām Muhammad dahı İmām Şāfi^c katında
46)ol sefihden taşarruf idmekden kayta 47)rıldıkı kidmek müte-
savverdür.Ammā Ebū 48)Yūsuf katında kaçan kādī destūr 49)virse
taşarruf idmeke,ol vaktın ol 50)sefihnün meni^c olındukı kider.
Ammā İmām 51)Muhammad katında dahı İmām Şāfi^c katında 52)ka-
çan ol sefih reşid olsa ol 53)sefihnün taşarruf idmekden meni^c
54)olındukı kider.BEDAYİ^c

166b. 1)Kādī kişini habüsledükünün sebebi kişi boruclu olmağdur.2)
kerekiş ol boruğ az boruğ olsun kerekiş ol 3)boruğ köp boruğ
olsun.BEDAYİ^c

4)Habüslemek vācib olduğının şartları vardır.5)ol şartların
birisi oldur kim ol boruğ 6)kerekdür kim hāl olgay.Bes kādī ha-
büslemegey 7)ol boruğ iğün kim henüz müddeti kelmeyip dūrur.BE-
DAYİ^c

8)Kaçan bir kişinün bir kişige borğı olsa dahı ol 9)boruğ hāl
boruğ olmasa;belkim müeccel boruğ olsa 10)dahı ol borğun müdde-
ti yitişmedin ol boruclu kişi 11)sefer/ge/ kidmek izdese.İmdi
ol boruğ eyesi 12)ol boruclu kişini seferge kidmekden meni^c 13)
idmegey kerekise ol borğun müddeti yavuk 14)olsun kerekise ol
müddet irak olsun 15)velakin vardır ol boruğ eyesine kim ol 16)
boruclu kişi birle seferge bile kidgey.Hattā 17)kaçan ol borğun
müddeti dükense ol boruğ 18)eyesi meni^c idgey ol boruclu kişini
yüdiyip 19)kidmekden hattā kendüye borğını ödeyince.BEDAYİ^c

20)Boruclu kişini habüslemek vācib olduğunun şartı 21)ların-
dan birisi dahı oldur kim ol boruclu 22)kişi kerekdür kim kādī
olgay.Ol borğını 23)ödemeye.Hattā eger ol boruclu kişi yoklu ol-
sa 24)borğını ödemeye kādīr olmasa ol boruclu kişini 25)habüs-
lemezler.BEDAYİ^c

26)Boruclu kişini habüslemek vācib olduğunun 27)şartlarının
bir şartı dahı ol 28)dur kim ol boruclu kişi küçi yiter iken 29)
borğını ödemeye borğın ödemeki te'hir 30)idgey.Kaçan te'hir id-
se,ol vaktın.Ol 31)kişini habüslemek vācibdür kādīya BEDAYİ^c

32)Boruclu kişini habüslemek vācib olduğunun 33)şartlarından
bir şartı dahı oldur kim 34)ol boruclu kişi ol boruğ eyesinün
atası olmağay 35)dahı anası olmağay.Bes kaçan atanın borğı 36)
olsa oğulğa,ya ananın borğı olsa oğulğa ol 37)atayı anayı habüs-
lemezler oğul borğı iğün.BEDAYİ^c

38)Kaçan bir kişinün atanın atasının atasının niçe yukaru 39)
kidse borğı olsa oğulğa,ya oğlunun oğlunun 40)oğluna niçe aşaka
kidse meğelā,ol vaktın,ol 41)boruclu kişini habüslemezler.BEDAYİ^c

42)Kaçan bir kişinün anasının anasının niçe 43)yukaru kidse
borğı olsa kendüye.Ya 44)kendünün oğluna,ya kendünün oğlunun 45)
oğluna niçe aşaka kidse.İmdi ol boruclu 46)hatunı habüslemek yok-
dur anın iğün 47)kim Tañrı bizge buyurdi ata ana birle 48)yahşı m
muşāhabet idgil,didi.İmdi yahşı muşā 49)habet idmek ol degöldür.

kim ol atayı anay (1) 50) borçlu için habüslekey. BEDAYİC

167a 1) İlla bu kadar vardır kim kaçan bir kişinin atası 2) oğluna nafaka idmekden imtinâ idse, kağa; İmdi 3) ol vaktin, kadî ol kişinin atasını habüslekey 4) Velakin kadî ol kişni habüsledüki borçından ötürü degül 5)dür. Belkim ol kişni habüsledüki kadî anı edeblemek 6) içündür. BEDAYİC

7) Kaçan bir kişinin borçlu olsa atasına: İmdi kadî 8) ol oğlını habüsler atasının borçlu için. BEDAYİC

9) Kaçan bir kişinin yavukunun borçlu olsa kendüye. İmdi 10) ol kişinin yavukunu habüsler kadî ol yavukuna borçlu 11) olduğu için. BEDAYİC

12) Borçlu işre habüslemekde hatun kişi, dahı er kişi gibi 13)dür. Ya nî nite kim er kişinin borçlu olduğu için habüs 14) iderler. BEDAYİC

16) Kaçan bir kiçigez oğlanın borçlu olsa bir kiçige. Dahı ol 17) kiçigez oğlanın velisi olsa dahı ol velî ol velî 18)lerden olsa kim ol veliye cāyız olsa ol kiçigez 19) oğlanın borçlu olduğunu demeklik. İmdi ol kiçigez 20) oğlanın borçlu için ol oğlanın velisi habüs 21) lenür. BEDAYİC

22) Keldük imdi kadîya boruğlu kişni habüslemek vâcib 23) olduğunun şartlarından bir şartı dahı ol 24)dür kim ol boruğlu kişni kadîdan izdekey 25) ol boruğlu kişni habüslemek. Nice kim ol boruğlu kişni habüslemek izdemeyip durur. Ol kadîdan dahı ol 27) boruğlu kişni habüslemez. BEDAYİC

28) Kaçan bilinse boruğ vâcib olduğunun sebebi 29) dahı bilinse habüs vâcib olduğunun şartları 30) eğer kadî katında sabit olsa hücca birle boruğ vâcib oldu 31) kınun sebebi dahı kadî katında sabit olsa habüs 32) idmek vâcib olduğunun şartları hücca birle; ol 33) vaktin, kadî ol boruğlu kişni habüslekey. BEDAYİC

34) Eger kadîya belğüsüz olsa ol boruğlu kişinin 35) hâli bay idüki, ya yoklu idüki, dahı ol 36) kadî katında hiç hüccat durmasa ol boruğlu 37) kişni bay idüküne, ya yoklu idüküne dahı ol 38) boruğlu kişinin garımları kadîdan ol 39) kişni habüs idmek izdeseler; İmdi 40) kadî ol boruğlu kişni habüslekey. Hatta bilinmek 41) için ol kişinin hâli kim ol kişi fakir 42) kişi midür, ya gani kişi midür. Eger bilinse 43) ol kişi gani idüki ol vaktin, kadî ol 44) kişni habüslekey. Hatta ol kişi borçlu 45) ödeyince. Eger bilinse ol kişi fakir idüki 46) ol vaktin, kadî ol kişni iyi virgey 47) habüsten. Velakin ol kişi habüsten çıktı 48) kından sonra kadî ol kişinin garim 49) larını meni idmekey, ol boruğlu kişige 50) mülâzemet idmekden. Ammâ İmâm Züfer 51) katında ol kişinin kaçan fakirliği sabit 52) olsa dahı kadî anı habüsten çıkarsa iyi 53) virse, ol vaktin, kadî meni ider ol 54) boruğlu kişinin garımlarını ol boruğlu 55) kişige mülâzemet idmekden. BEDAYİC

167b 1) Kaçan boruğlu kişinin fakirliği sabit olsa dahı ol 2) boruğlu kişni kadî habüsten çıkarsa; İmdi ol 3) boruğun eyeleri ol boruğlu kişni meni idmekey 4) ler tasarruf idmekden. Dahı meni idmekeyler 5) sefere idmekden. Kaçan ol boruğlu kişi 6) mal kazanırsa ol boruğ eyeleri boruğlu kişinin 7) ne kadar artırsa nafakasından ol artıranı algay 8) lar dahı ol boruğlu kişinin garımları üleggey 9) ler her kişi malının kadarınca algay. Malı çok kişi 10)

köp alğay. Az mālī vār kiği az alğay. Meşelā ol 11) kiğinin kim ol boruğlu kiğinin üstine miñ. 12) aḡçası vardır ol kiği on aḡça al-
sa; ol 13) kiğinin kim boruğlu kiğinin üstine yüz aḡçası var 14)
dur, ol yüz aḡçalı kiği bir aḡça alğay. Meşelā 15) her kiği mālına
köre hesāb idgey. alğay. BEDAYİ

16) Kağan kādī boruğlu kiğini habüslese daḡı habüsledükinden
17) sonra ol kiğinin üstine bir ay keḡse, ya iki 18) ay keḡse, ya
üç ay keḡse daḡı ol boruğlu kiği 19) nün hālī belgürmese kim ol
kiği ḡanīdūr, ya 20) fakīr mīdūr, ol vaktin kādī ol boruğlu kiği-
ni 21) iyi virgey habüsdē. BEDAYİ

22) Kağan boruğlu kiği birle boruğ eyesi, ikisi ihtilāf 23) idse-
ler, boruğ eyesi eyidse: bu kiği ḡanīdūr, dise 24) daḡı ol boruğlu
kiği eyidse, men fakīr men, dise. İmdi 25) ol iki kiğinin karkısı
danuk durkuzsa, ol 26) danuk durkuzğan kiğinin danukı iḡidīlūr.
Ol 27) daḡı birisinin sözi iḡidīlmez. BEDAYİ

28) Kağan boruğ eyesi eyidse; uşbu kiği ḡanīdūr, 29) dise daḡı bo-
ruğlu kiği eyidse; men fakīr men, 30) dise; ikisi daḡı danuk durkuz-
salar. İmdi 31) danuk ol boruğ eyesinin danukıdır. Eger 32) ikisi
daḡı danuk durkuzmasalar. İmdi imām 33) Muḡammad eyiddi: ol vaktin,
bakarız, körürüz: kim 34) eger ol boruğ sābit oldı isa cakīd idiş-
mek 35) birle, uşda nite kim şatun aldukı tavar borğı 36) kibi.
Daḡı hatunun mehrinin borğı kibi 37) daḡı bir kiğige keḡil ol-
dukı boruğ kibi, daḡı 38) kaşid birle adam öldürüp daḡı ol öldür-
dū 39) künden suluh idgeninden lāzım olğan boruğ 40) kibi. Daḡı
māl da yısından suluh idgeninden 41) lāzım olğan boruğ kibi. Da-
ḡı hulu idmek 42) den lāzım olğan boruğ kibi hatun kiğinin 43)
üstine, ya ol boruğ sābit oldı 44) isa tabi olubān, sol nemege
kim ol neme 45) cakīd idişmekdür. Uşda hatun kiğinin 46) nafakası
boruğ kibi nikāh bābında. İmdi uşbu 47) eyidgenimiz yirlerde kaçan
boruğ eyesi 48) daḡı boruğlu kiği daḡı danuk durkuzmasa 49) lar
ol vaktin, söz boruğ eyesinin sözi 50) dūr. kim ol kiği ḡanīdūr.
ḡaşıb idgen 51) kiği daḡı ḡaşıb idüp helāk idgeni tavarın 52) yi-
rine virmeke nemem yokdur, dise daḡı zekāt 53) boruğ daḡı uşbu
ikisinin daḡı hükmi uşbu yukarı 54) keḡenler kibidūr. Eger boruğ
sābit 55) olsa, uşbu eyidgenimiz nemelerden özge neme 56) birle
munuñ hükmini mundan sonrakı varāka içinde eyidevüz. HULĀSA

168a1) Eger boruğ sābit olsa; uşbu eyidgenimiz nemeler 2) den özge
neme sebebi birle. Meşelā kaçan boruğlu kiğinin 3) borğı sābit ol-
sa, ol kiği bir kiğinin toḡını köyündür 4) dūki iḡün, ya ol boruğlu
kiğinin borğı sābit olsa. 5) sol adam öldürdükünden ötürü kim ol
öldürmek 6) sunuñ kibi öldürmekdür kim ol öldürmek 7) sebebinden
ol öldürgen kiğini öldürmek vācib olmaz. 8) Belkim ol öldürmek
sebebinden öldürgen kiğige 9) māl vācib olur. İmdi munuñ kibi
yirlerde kaçan boruğlu 10) eyidse; fakīr men, dise daḡı boruğ eye-
si eyidse ḡanīsın 11) dise daḡı ol ikisi daḡı danuk durkuzmasalar
İmdi 12) ol vaktin, söz boruğlu kiğinin sözidūr, didi, 13) İmām
Muḡammad eyiddi. BEDAYİ

14) ḡaṣṣāf eyiddi raḡimahullahu, Edeb-i Kādī Kitābında eger bo-
ruğ 15) vācib olmaş olsa māl dan iḡvāz olubān, meşelā satılğan 16)
tavar bahāsı kibi, daḡı borça aldukı aḡça kibi, daḡı ḡaşıb 17)
idgeni iḡün bir kiğinin tavarını üstine tölengen boruğ kibi 18)

dahı sol selem kibi kim anuñ aḡçasını alup durur. İmdi 19) kağan munuñ kibi yirlerde boruḡlu kişi eyidse; men fakır 20) men, dise boruḡ eyesi eyidse, sen ḡanısın dise. İmdi söz 21) ol boruḡ eyesi- nün sözidür. Kağan ikisinün dahı danuḡı 22) olmasa. BEDĀYİ

23) Haṣṣāf eyiddi Edeb-i Kādī Kitābında; kağan boruḡ vācib olsa 24) dahı ol boruḡnuñ hiç iḡvāzı olmasa, sol boruḡ kibi kim 25) bir kişinün üstine vācib oldı bir kişinün tonını köydür 26) geni iḡün. Dahı her boruḡ kibi kim ol boruḡ iḡvāzı vardır 27) Velakin ol iḡvāz māl degüldür. Uḡda ḡatunḡ mehrini virmek 28) borḡı kibi. Dahı sol boruḡ kibi kim ḡatun ^{halu} iddi aña dahı 29) sol boruḡ kibi kim kaṣıd birle adam öldürdükinden suluh iddiler dahı sol boruḡ kibi kim kişi kefil oldı idı. İmdi munuñ kibi yirlerde kağan 30) boruḡ eyesi eyidse, bu ḡanıdır, dise, ol 31) boruḡlu kişi eyidse: men fakır men, dise. 32) İmdi bu mes'ele iḡre ʿalımlar ihtilāf 33) iddiler. Kağan ikisi dahı danuḡ durḡuzı 34) masalar baʿzı ʿalımlar eyiddiler; söz 35) boruḡ eyesi sözidür, barḡa ḡālda didi 36) ler. Bes ol boruḡ eyesi ḡabūs olınmaz, didi 37) ler. Velakin anıt iḡmek birle söz anuñ 38) sözidür. Baʿzılar eyiddiler: 39) söz boruḡ eyesi sözidür barḡa ḡālda 40) didiler baʿzılar eyiddiler 41) ol boruḡlu kişinün ziyyine bakaruz. Eger 42) ol kişinün ziyyi fakır- lar ziyyi ise 43) ol vaktın, söz ol boruḡlu kişinün 44) sözidür. Eger ol boruḡlu kişinün 45) ziyyi ḡanī kişiler ziyyi ise ol 46) vaktın, söz ol boruḡ eyesinün sözi 47) dūr. Ebū Caʿfer kim Hindü- vānıdır, 48) ol eyiddi: ol boruḡlu kişinün ziyyine 49) bakaruz. İllā meḡer kim ol boruḡlu kişi 50) fakır olḡay, ya ol boruḡlu kişi a levī 51) olḡay, ya ol boruḡlu kişi ḡerif 52) olḡay. Ol vaktın, mun- larnuñ ziyyine bakmazuz 53) Anuñ iḡün kim uḡbu üç tayıfa emgenür. 54) ler, yaḡır ton keymekdeḡeḡürler 55) egerçi kim munlar fakır isa dahı. Bes söz 56) Bu üç tayıfanuñ sözidür kendüler 57) fakır ^{idı} kına. BEDĀYİ

168b 1) Keldük imdi ol kişi kim, boruḡlu olduḡı iḡün 2) ḡabūslandı. İmdi ol kişini kaytarurlar kendünü 3) iḡi iḡün çıkmakā. Dahı ken- dünün maksūdı iḡün 4) çıkmakā. Dahı ol ḡabūslenmiş kişini kayta- rurlar 5) Ğum'a namāzına çıkmakā. Dahı ol ḡabūslenmiş 6) kişini kaytarurlar cemā'at birle namāz kılmakā çık 7) makā. Dahı ol ḡabūslenmiş kişini meni' ider 8) ler bayram namāzını kılmakā çık- makā. Dahı ol 9) ḡabūslenmiş kişini meni' iderler cenāze namāzını 10) kılmak iḡün çıkmakā dahı ol ḡabūslenmiş 11) kişini meni' ider- ler. Saḡsuz sormak iḡün 12) iḡün çıkmakā dahı ol ḡabūslenmiş kişi- ni 13) kaytarırlar kişi ziyāret idmek iḡün çıkmakā 14) dahı ol ḡabūslenmiş kişini meni' ider konuklıkā. 15) vermek iḡün çıkmakā. BEDĀYİ

16) Ol kişi kim ḡabūslenmişdür, kağan ol kişinün 17) üstine ya- vukları kirse körmeke, ol yavuk 18) larını kaytarmaḡaylar kirmek- den. BEDĀYİ

19) Ol ḡabūslenmiş kişi kaytarılmaḡay satmakdan 20) dahı satun almakdan dahı baḡışlamakdan. BEDĀYİ

21) Ol ḡabūslenmiş kişi kaytarılmaḡay sadaka id 22) mekden. Dahı ol ḡabūslenmiş kişi kaytarılmaḡay 23) ikrār idmekden ḡarımlardan özge kişilerge. 24) Hatta eger uḡbu eyidḡenimiz nemelerden birini 25) iḡlese anuñ taṣarrufu keḡer. BEDĀYİ

26)Kaçan habüslenmiş kişi bir taşarruf id 27)se şer^ci taşarruflardan ol habüs 28)lenmiş kişinün taşarrufı geçer.Ol 29)habüslenmiş kişinün garımlarına yokdur 30)Kimvol taşarrufı bätıl idgeyler.BEDAYİ

31)Eger habüslenmiş kişinün garımları 32)kim kâdî anlarnun i- gün habüsledi.33)idi,ol boruğlu kişini ol garımlar 34)izdeseler kim ol habüslenmiş kişini 35)meni^c idgey özge kişige ikrâr idmek 36)den.Dağı özge kişige neme bağışlamakdan 37)Dağı özge kişige sadaka idmek dağı munda 38)özge işler işlemekden.İmdi İmâm 39)Ebû Hanîfa katında ol kâdî ol boruğlar 40)eyesı garımlarnun sözünü işidegey.41)Dağı ol kâdî ol habüslenmiş kişini 42)kaytarmagay bu işlerden.Ammâ 43)İmâm Ebû Yûsuf katında dağı İmâm Muḥammad 44)katında cāyızdır.Vardur kâdıya kim 45)ol boruğ eyelerinün sözünü işidegey.46)dağı ol boruğlu kişini kaytargay. Uşbu 47)didükümüz işler kibi iş işlemek 48)den,didiler.BEDAYİ

169a 1)Ammâ kaçan ol boruğlar eyeleri kâdîdan 2)izdeseler kim ol kâdî ol boruğlu kişinün 3)mâlinı satgay tilese tilemese ahçadan altundan 4)özge mâlinı ol mâl kerekise bir yirden bir yirge 6)varırmaz mâl olsun ev kibi,yir kibi.İmdi 7)kâdıya vardur kim ol boruğ eyesinün sözünü 8)işidegey ol kişinün mâlinı satgay 9)boruğlu kişi tilese tilemese.Uşbu eyidgenimiz İmâm 10)Ebû Yûsuf dağı İmâm Muḥammad katındadır.Ammâ 11)Ebû Hanîfa katında eger ol boruğlu kişi 12)nün mâlinı satmak izdeseler kâdıya eyidseler,satğıl 13)bizge hakumuzu virgil dise ol kâdıya yokdur 14)kim ol garımlarnun sözlerini işidegey 15)ol boruğlu kişinün altundan ahçadan özge tavarını satgay.Velakin kaçan ol 17)boruğlu kişinün borğı ahça olsa dağı ol boruğlu 18)kişinün katında ahça olsa.İmdi kâdî ol 19)boruğlu kişinün katındaki ahçayı algay.Dağı ol 20)boruğlu kişinün borğını ödegey.Anun için kim 21)ahça ahça cinsindendür.Eger ol boruğlu 22)kişinün borğı ahça olsa dağı ol boruğlu kişinün 23)katında altun olsa.İmdi ol kâdî ol boruğlu 24)kişinün altunını satgay ahçaya dağı ol ahça 25)birle ol boruğlu kişinün borğını ödegey.Anun 26)içün kim altun dağı ahça cinsindendür.BEDAYİ

27)Ammâ kaçan bir kişi ölse,dağı kişinün üstinde borğı kalsa.İmdi 28)kâdî ol kişinün mâlinı şatar kerekise ol mâl ev olsun 29)kerekise yir olsun kerekise özge kumâş olsun 30)kâdî ol kişinün mâlinı şatar dağı ol kişinün borğunu öder barça âlimlar katında uşbu eyidgenimiz zâhir sözdür.BEDAYİ

31)Ol kişi kim habüslenmişdür ol kişi nafaka idgey kendü öz nefsine dağı nafaka id 33)gey kendünün^c ayâline dağı nafaka idgey kendünün 34)yavuklarına ol habüslenmiş kişini munlardan 35)kaytarmagaylar.BEDAYİ

36)Bir kişi habüslenir bir ahça için dağı 37)bir ahçadan az neme için dağı.HULASA

38)Şemsü'l-eyimme kim Halavânîdür,ol 39)eyiddi kişi habüslenür bir ahçanın 40)altı ülüşde bir ülüşi için didi.HULASA

41)Kişigez ağlanun atası habüslenür ol 42)kişigez ağlanun nafakası için.HULASA

43)Mükâteb kul habüslenmez kendünün 44)borğı olduğı için hōcāsına.HULASA

45)Şol kul kim anun hōcāsına destür 46)virdi idi tâcirlik id-

meke kaçan 47)ol kulun borçı olsa hōcāsına 48)İmdi ol kulı habüslemezler ol 49)boruğ için.HULĀSA

50)Kaçan hōcānūn borçı olsa ol 51)kulına kim hōcā āna destūr virdi 52)tācirlik idmeke ol hōcā ol 53)boruğ için habüslenür. Kaçan ol 54)kulnūn borçı olsa kişilerge.HULĀSA

169b 1)Kaçan hōcānūn borçı olsa mükāteb kulına ol 2)hōcāyı habüslerler ol boruğ için uşbu 3)habüslendüki ol vaktındur kim hōcānūn 4)borçı ol mükātebe ol māl cinsinden olmağay 5)kim ol māl üstine yazışdılar idi.Bel kim 6)özge māl cinsinden olğay. Ammā kaçan hōcānūn 7)borçı ol mükāteb kulına ol māl cinsinden 8)olsa kim ānūn üstine yazışdılar.Ol vaktın,9)ol hōcāyı habüslemezler ol boruğ için.Ānūn 10)içün kim ol hōcā kēndünün hakınun cinsine 11)zafer tapdı dahı aldı.HULĀSA

12)Akdiye Kitābında eyiddi:Mükāteb kul dahı tācir 13)kul dahı ol hūr oğlan kim āna destūr virilip 14)durur tācirlik idmeke uşbunlar barçası 15)habüslenür boruğ için didi.BEDĀYİ

16)Ammā ol oğlan kim āna destūr virmeyip durur 17)lar tācirlik idmeke ol oğlan kaçan bir 18)kişinūn tavarını helāk idse dahı ol helāk 19)iden oğlanūn üstine boruğ tölense ol tavarı 20)helāk idgeni için.İmdi ol oğlanı habüs 21)lemezler.Velakin ol oğlanūn vāsīsini,ya 22)ol oğlanūn atasını habüslerler.Eger 23)ol oğlanūn vāsisi olmasa,ya atası olmasa kādī 24)bir kişiğe buyurğay.Hattā ol meni^c olınmış 25)oğlanūn mālını satğay dahı ol oğlanūn 26)ol māl helāk idgeni borçı için ol maldan 27)virgey,ödegey.HULĀSA

28)Asıl Kitābınun kefalet bābında eyiddi:Bir kişi 29)adam öldürdüki için dahı ol adamnūn 30)kanı bahāsı ol öldürgen kişinūn ākılasi üstine lāzım olsa 31)ya bir kişi cināyet idse.Dahı ol cināyet id 32)genūn bahāsı ol kişinūn ākılasi^cnun üstine 33)lāzım olsa.İmdi ol adam öldürgen kişinūn 34)dahı ol cināyet idgen kişinūn ākılasi^cni ol 35)kan bahāsı için ya cināyet idgen bahāsı.36)içün habüslamak yokdur.Velakin ol 37)ol kan bahāsını,ya ol cināyet bahāsını 38)ol kişinūn ākılasi^cnün cāmekilerinden 39)algaylar.Eger ol kişinūn ākılasi^c 40)cāmeki kişiler olmasalar dahı ol kişiler 41)kağsalar imtinā^c idseler ol kan bahāsını 42)ya ol cināyet bahāsını virmekten ol vaktin,ol kişinūn ākılasi^cni habüslerler ebade^cni.Hattā 44)ol mālı virince ākile^c didükümüz kişinūn tayıfasidür,ya kabīlasidür.HULĀSA

46)Kaçan müsülmān kişinūn borçı olsa zimmī kāfirğa 47)İmdi ol müsülmān kişini habüslerler ol 48)zimmī kāfirnūn borçı için.HULĀSA

49)Kaçan zimmī kāfirnūn borçı olsa müsülmān 50)kişiğe.İmdi ol zimmī kāfirni habüsler 51)ler ol müsülmān borçı için.BEDĀYİ

170a 1)Ol kāfir kim amānlık birle tācirlik idmeke 2)kirip durur.İmdi ol kāfirnūn dahı hükmi zimmī kāfir 3)kibidür.Ya^cnī ol kāfiri habüslerler müsülmānnun 4)ānūn üstinde mālı olduğu için.Müsülmānı dahı habüs 5)lerler ol kāfirnūn müsülmān üstinde mālı olduğu 6)içün.BEDĀYİ

7)Kaçan bir kişi bir kişiğe zāmin olsa dahı ol zāmin 8)olgan kişini habüsleseler ol zāmin olduğu māl 9)içün.İmdi ol zāmin

olgan kişi dahi habuslağay 10)ol zāmin olduğı kişini kağan kim zāmin olmak 11)lık ol kişinün buyruğı birle olsa.HULĀSA

12)Kağan bir kişi bir kişiğe zāmin olsa māl içün dahi 13)māl eyeleri ol zāmin olgan kişinün ardına uysalar.14)yürüseler hiç ardından kesilmeseler ol māl 15)izdeyüp.İmdi ol zāmin olgan kişi,ol zāmin 16)olduğı kişinün ardından kesilmegey.Ol māl izeyüp 17)kağan kim ol zāmin olmaklık ol kişinün buyruğı 18)birle olsa.Velakin ol zāmin olgan kişi ol 19)kişiden māl almagey.Hattā kendüsi ol zāmin olduğı 20)māl virmeyince ol boruğ eyele-
rine Aşıl kitābun 21)kefāletinde munun kibi didi.İmdi uşbu söz delālet 22)ider kim māl eyesi tilese zāmin olgan kişini habus 23)lağay,tilese ol kişini habuslağay kim māl anuñ 24)üstinedür.BEDĀYİ

25)Vardur māl eyesine kim zāmin olgan kişini habuslegey.26)Dahi zāmin olgan kişinün zāminını habuslegey.Dahi zāmin olgan kişinün zāmininün zāminını habuslegey.Ol 28)zāminler niçe kim köp olsa dahi.HULĀSA

29)Bir kişi habüslendi bir kişiğe borğı olduğı 30)içün.Dahi andan soñra bir kişi dahi keldi.31)ol habüslenmiş kişinün üstine da^cvī iddi 32)menüm dahi mālum vardur didi.Ol kişinün 33)üstine didi.İmdi kādī ol habüslenmiş 34)kişini çıkargay habüsden dahi ol da^cvī 35)idgen kişi birle cemu idgey ol habüslenmiş 36)kişinün arasında eger ol da^cvī idgen 37)kişi dahi danuk durkuzsa ol habusdaki kişi 30)nün üstine māl var idükina.Dahi ol da^cvī idgen 39)kişinün dahi adını yazgay.Eger mundan 40)soñra ol habusdaki kişinün üstine bir 41)özge kişinün dahi deyni çıksa anuñ dahi adını 42)yazgay dahi ol habüslenmiş kişinün dahi 43)adını yazgay dahi ol kādī yazgay,eyidgey:44)Falān kişi habüslenmişdür.falān kişinün 45)borğı içün.Dahi falān kişinün borğı 46)dahi-falān kişinün borğı içün digey.Dahi 47)ol kādī tarihını dahi yazgay.BEDĀYİ

48)Kağan bir kişi bir kişinün üstine had da^cvī 49)idse,ya kısās da^cvī idse,dahi 50)danuk durkuzsa,İmdi ol da^cvī 51)olıngan kişini habuslegey.Ol 52)da^cvī idgen kişi danuklarını 53)tezkiye idgeni zamānda.HULĀSA

170b 1)Müntekā Kitābında eyiddi:Kağan bir kişi bir kişini 2)yaralu idse.İmdi körelüm eger ol yara ol 3)yaralardan ise kim ol yarada kısās vardur.4)Ol vaktın,ol yara idgen kişini habuslegey kādī.Hattā ol yara eygü olınca.Eger ol 6)yara ol yaralardan ise kim anda kısās yokdur.7)Eger ol yara eygü olur yara ise ol kişini 3)habuslayageylar.Velakin ol kişiden zāmān 9)algaylar.HULĀSA

10)Nevāzil Kitābında eyiddi:iki haşım,kādīnün ileyinde 11)birisi birisine söğdi.Kādīnün hüküm içün otur 12)gan yirde dahi kādī ol iki kişini kaytardı.Biri 13)birine sögmekden dahi ol iki kişi biribirine söğ 14)mekden kayıtmadılar.İmdi ol vaktın,tilek kādī 15)nün kaldı.Ol kādī tilese ol iki kişini habusge 16)koysın,tilese ol iki kişini edeblesün.Eger 17)kādī ol iki kişinün edebşüzlük idgenini bağışlasa 18)körüklüdür.HULĀSA

19)Kağan bir kişi kişilerge söğse.İmdi körelüm eger 20)ol ki-

si bir kez sögdi ise ol kişige vâ^c az id 21)geyler.Ya^cnî nasîhat virgeyler.Özge neme dimegey 22)ler.Eger ol kişilerge dāyım sö-
gegen 23)ise,ol vaktın,kādī ol kişige edeblemek için 24)agaç
urgay.Dahı habüslegey.Hatta ol kişi sög 25)meki terik idince.
HULĀSA

26)Bir er kişi bir kişinün hatunını aldıadı.Hattā ol 27)hatun
erinden ayrıldı.Dahı ol aldayan kişi ol 28)hatunı bir özge erge
evlendürdi,ya bir er bir kişi yaşlu hatunı aldıadı.Dahı bir öz-
ge erge evlendürdi.İmdi ol hatunlarnı 29)azdurgan kişini kādī
habüslegey.Hattā ol 30)azdurgan kişi ol hatunı kine kaytarınca
31)evvelki hālina,ya habüsde yatgay olinca.HULĀSA

32)Kaçan hatun kişi erini habüslese dahı ol 33)er kādīya eyid-
se:hatunum menüm birle 34)habüslegil menüm yirüm vardır habüs-
de 35)diş,ol kādī ol hatunı eşi birle 36)habüslemegey.Velakin
ol hatunı habüslegey 37)ev içinde.Rivāyet olındı,Kādī lāmış 38)
dan kim ol kādī lāmış hatun kişini dahı 39)habüslər iddi.Kādī
oldukı zamānda.Anun 40)içün ol kādī ol hatunı habüsladukında
41)bir maşlahat kördi idi.Ol maşlahat ol 42)dur kim ol hatun
saklanır,yaman iş 43)lemekden.HULĀSA

44)Kaçan iki kişinün mālı olsa bir kişinün 45)üstine velakin
iki kişinün birinün 46)mālı köp olsa ol boruğlu kişinün üstin-
de 47)ol dahı birisinün mālından dahı ol 48)kişi kim mālı az-
dur,Ol boruğlu kişinün 49)üstinde kaçan ol mālı az kişi ol 50)
boruğlu kişinün habüslemek izdese.İmdi 51)yokdur ol mālı köp
kişige kim 52)ol az mālly kişini meni^c idgey 53)ol boruğlu kişi-
ni habüslamakdan.HULĀSA

171a 1)Kaçan iki kişinün mālı olsa bir kişinün üstine dahı 2)ol iki
kişi ol boruğlu kişini habüsleseler dahı habüs 3)ledüklerin-
den soñra ol iki māl eyesinün 4)birisi ol boruğlu kişini habüs-
den iyi virmek izdese 5)imdi cāyızdır ol boruğ eyesinün dahı
birisine ol 6)habüslenmiş kişi iyi virmeklik.Vallahu a'lemu.HU-
LĀSA

7)Asıl Kitābun kefalet bābında eyiddi:boruğlu kişini urmak
8)yokdur,didi.Dahı boruğlu kişini bağlamak yokdur,didi.9)Dahı
boruğlu kişini korkudmak yokdur,didi.HULĀSA

10)Asıl kitābun kefalet bābında eyiddi:boruğlu kişini 11)yalın-
cak idiek yokdur,didi.Dahı boruğlu kişini māl 12)eyesinün ile-
yinde durkuzmak yokdur.Ol boruğlu kişini 13)eksüklemek için,didi.
Dahı boruğlu kişini 14)kirige virmek yokdur,didi.HULĀSA

15)Müntekā kitābında eyiddi:boruğlu kişini bağlağaylar.Kaçan
16)korkunılsa ol boruğlu kişi kaçgay diyü,didi.HULĀSA

17)boruğlu kişini meni^c idgeyler hacca varmak için 18)çıkmağa
dahı meni^c idgeyler,namāz kılmak için çıkmaka.HULĀSA

19)Dahı kişini habüslegeyler bir isüz yirde ol habüs 20)lenmiş
kişige döşek örtü virmegeyler.HULĀSA

21)Dahı habüslenmiş kişinün üstine hiç kişi kirmegey.22)Hatta
ol habüslenmiş kişinün köñli ol kirgen 23)kişi birle ünüs dutma-
sun diyü.İmām Serhasī 24)munun kibi zikir iddi rahımahullahu.HU-
LĀSA

25)Akdiya kitābında eyiddi:habüslenmiş kişinün 26)üstine kirme-
ge koyğeylar konşılarını kaçan konşı 27)ları kirmek izdeseler

dahı ol habüs 28)lenmiş kişinün kavımı ol habüslenmiş kişinün 29)üstine kirmek tileseler koygaylar. Anuñ 30)içün kim ol habüslenmiş kişi muhtâcdur 32)konşıları birle meşveret idmeke borçunı 32)ödemek içün. Dahı ol habüslenmiş kişi 33)muhtâcdur kavımı birle meşveret idmeke 34)borcını ödemek içün. Velâkin ol boruğlu kişi 35)nün konşılarını dahı kavımını köp oturmaka 36)koymağaylar ol boruğlu kişinün katında. Hattâ ol boruğlu kişi ol kişiler birle ünüs dut 37)mamak içün. HULÂŞA

38)İmâm Muhammed eyiddi: Kağan ol boruğlu kişinün 39)oğlu ol- se dahı ol oğluna kimse yok olsa kefen sar 40)mağa dahı kimse ol- masa ol oğlını yumaka, ya 41)kağan boruğlu kişinün atası olsa. Dahı ol ölgen 42)atasını yumaka kimsesi olmasa dahı kefenlemeke kimsesi 43)olmasa, ol vaktın, ol boruğlu kişini ol habüsten 44)çıkargaylar. Hattâ munları yumak içün dahı 45)munları kefenlemek içün ancak. Ammâ kağan 46)ol boruğlu kişinün oğlını yur, kefenler, kişi 47)olsa dahı atasını yur, kefenler kişi olsa, ol 48)vaktın ol boruğlu kişi habüsten çıkmaz munlarnuñ 49)içün didi. Anuñ içün kim muhtâc degüldür. HULÂŞA

171b 1)Ammâ kağan habüslenmiş kişinün atasından özge dahı 2)oğlin- den özge yavukı niçe yukarı kide, niçe aşaka kide munlardan öz- ge kişiler olsalar 3)ol vaktın, ol habüslenmiş kişi munlarnuñ u- lusına 4)çıkamaz, kerekise munlarnuñ yur kefenler kişisi 5)olsun kerekise olmasun ol yavuklarınuñ. HULÂŞA

6)Bağdâdîler eyiddiler kim ol kefil kim zamân oldukı 7)içün ha- büsledi idi. İmdi ol zamân ölgen 8)kişi çıkğay atasınun atasınun cenâzesine dahı 9)atasınun atasınun cenâzesine niçe yukarı kide se 10)dahı çıkğay. Ol zâmin ölgen kişi atasınun atasınun 11)ce- nâzesine niçe yukarı kide. Dahı oğlınun dahı kızı 12)nün cenâze- sine niçe aşaka kideseler. Ammâ munlardan 13)özügelern cenâzesine çıkmağay. Fetvâ dahı munun 14)üstinedür. HULÂŞA

15)Kağan habüslenmiş kişi habüs içinde mecnûn olsa. İmdi 16)Ebû Bekir kim iskândur, ol eyiddi: Hâkim ol 17)kişini çıkarmağay, didi, habüsten didi. HULÂŞA

18)Kağan habüslenmiş kişi habüs içinde sağısuz olsa 19)dahı a- ruqlasa za'if olsa dahı ol habüslenmiş kişi hiç 20)kimse tapma- sa kendüye hizmet ider. İmdi ol 21)vaktın, hâkim ol kişini habüs- den çıkargay. İmâm Muhammed 22)dan bunun rivâyet olındı. Ecnâs-ı Nâtifî içinde 23)munun kibi didi. Uşbu eyidgenimiz ol vaktın 24)kim kaçan gâlib bu olsa kim ol sağısuz helâk 25)olur, olsâdur. Ammâ kaçan gâlib bu olsa kim sağısuz 26)helâk olmasa, ol vaktın, ol sağı- suzı habüs 27)den çıkarmaz. Ebû Yûsufdan rivâyet olındı kim ol 28)sağısuzı habüsten çıkarmak yokdur. Aslâ anuñ içün helâk olmak- lık habüsten dahı habüsten özge yerde berâberdür, didi. Fetvâ İ- mâm Muhammed kavlı 29)üstinedür. İmdi İmâm 30)Muhammed katında dahı ol kişini 31)ol vaktın, habüsten iyi virürlür 32)kim kaçan ol sağısuz kişi zamân 33)durkuzsa eger ol sağısuz kişi zamân 34)durkuzı bilmese hiç kişi tapmasa ol sağı 35)suzı iyi virmegey hâ- kim Eger bir 36)kişi ol sağısuzğa zamân olsa ol 37)vaktın, hâkim ol kişini ıyı virgey. Eger 38)bir kişi ol sağısuzğa zâmin olsa da- hı 39)hâkim ol sağısuzı ıyı virse. İmdi 40)ol ıyı virgeni vaktın. Ol hasım hâzır 41)olmaklık şarıt degüldür. HULÂŞA

42)Habüslenmiş kişi habüs içinde yol küç 43)dutingay.Dağı ha-
büslenmiş kişi 44)həmmāma çıkmagay.HULĀSA

45)Kağan habüslenmiş kişi hatuna katılmak 46)muhtāç olsa, ol
vaktin, ol habüslenmiş 47)kişinün üstine kirkakı kirgey, ya ha-
tunı 48)dağı ol habüslenmiş kişi anlarga katıl 49)gay. Ol yir-
de kim anı hiç kimse körmez 50)Eger habüslenmiş kişi habüs i-
çinde kimse 51)körmez yir tapmasa katılmak için 52)ol vaktin,
ol habüslenmiş kişi 53)dağı katılmagay.HULĀSA

172a 1)İmām Ebū Hanīfadan rivāyet olındı kim ol imām 2)Ebū Hanīfa
eyiddi: Habüslenmiş kişini kaytargaylar 3)hatunına, ya kirkakına
katılmaktan didi.HULĀSA

4)Keldük imdi habüsdeki kişini māl kazanmekden 5)kaytargaylar
mı, ya kaytarmagaylar mı ? Munda sıyılı 6)lar ihtilāf iddiler.
Sahihirak kavul budur kim 7)kaytargaylar.HULĀSA

8)Kağan körüksalar habüsdeki kişi kaçgay habüsdan 9)kidgey di-
yü. İmdi ol körükğahları kişini ol 10)habüsdan çıkargaylar dağı
uğrular habsine iledgey 11)ler.HULĀSA

12)Nakıl olındı kadi kim imām dur Fahrü'd-din Ersebeni 13)
dür kim Horāsānün kadi 'l-kudātıdur, ol eyiddi rahimehullahu
14)habüslenmiş kişi kaçan habüsde otursa üstindeki mālı 15)vir-
mek izdemese çikirlik itse, ol vaktin, ol 16)habüsün kapusını
sılağaylar balçık birle dağı 17)bir delük köğaylar. Ol delük-
den 18)ta'am virmek için dağı su virmek için 19)didi rahime-
hullahu.HULĀSA

20)Habüslenmiş kişiye keymeke yiter ton koyğaylar dağı kalga-
nını 21)satğaylar borğunu ödegeyler.HULĀSA

22)Eger habüslenmiş kişinün körüklü tonları olsa, ol 23)körük-
lü tonlarını satğaylar. Dağı ana kifāyet iderek 24)ton alğay-
lar. Dağı ol tondan ne kim artasa kalğanını 25)borça virgey. HU-
LĀSA

26)Bizim sıyılılarımız eyiddiler: Habüs 27)lenmiş kişinün satıl-
gay. ol nemelerini 28)kim ol habüslenmiş kişi ana muhtāc degül
29)dür, ol hālda. Hattā eger yaz küninde ise 30)kiyiz lübbed to-
nı var ısa satğay. Eger 31)kiş küninde ise nat'asını satğay 32)
didiler.HULĀSA

33)Eger ol habüslenmiş kişinün demürden 34)ocakı var ısa sat-
ğay bir ocak alğay 35)balçıkdan dağı kalğanını borçına virgey.
HULĀSA

36)Rivāyet olındı kadi Süreynen 37)kim ol kadi Süreyni satdı
habüs 38)lenmiş kişinün dülbendini rahimehullahu.HULĀSA

39)Ebū Yūsuf rahimehullahu habüslenmiş 40)kişinün dülbendini
satdı borçından 41)ötürü.HULĀSA

42)İsām serhinde habüslenmiş kişinün 43)yirini dağı evini
satmazlar barçalar 44)katında hilāf munlardan özge durur 45)
didi.HULĀSA

46)Kudürî serhinde eyiddi: Hilāf hāzır kişi 47)nün mālını sat-
makdadur. Ammā gayıb 48)kişinün ne evi ne yiri ne özge 49)kumā-
şı satılır, didi.HULĀSA

172b 1)Fetāvā-yı Şuğra içinde eyiddi: Kaṣā Kitābında kaçan 2)boruç-
lu kişi eyidse uşbu kulumı şatar men, dağı 3)borçımı öder men,
dise, bu kul bahāsından dise. 4)İmdi kadi ol boruçlu kişini ha-

büslemegey. Bel 5) kim ol boruğlu kişige mühlet virgey. İki kün

6) ya üç kün didi. HULASA

7) Fetāwā-yı Şuğra içinde kazā kitābında eyiddi: Kağan 8) boruğlu kişi eyidse usbu evümi, ya usbu yirümi 9) şatar men dahi munun bahāsından borçunu öder men 10) dise. İmdi kādī ol boruğlu kişini habüsleget. Hattā 11) ol milkini satınca dahi borçunu ödeyince. Eger ki kim 12) ol kişinün evini dahi yirini almazlar ise illā az 13) bahāya dahi. HULASA

14) İmām Muḥammad eyiddi: Kağan boruğlu kişi kendüye borça 15) aḥṣa virür kişi tapsa dahi almasa borça ol boruğlu 16) kişi zulum idmiş olur, didi. HULASA

17) Māl eyesi kişi kağan tilese kim boruğlu kişini iyi 18) virgey habüsten kādīya destür tilemedin. İmdi var 19) dur ol boruğlu kişige munun idmeklik. HULASA

20) Kağan kādī bir kişini habüslese boruğlu olduğu işün dahi 21) kādī ol habüsladukı kişinün baylıktan sorgay. 22) Eger ol kişi bay ise ol kādī ol kişini ebede(n) 23) habüsde koğay çıkarmagay hattā borçunu ödeyince 24) Eger ol habüsladukı kişi fakir kişi ise ol 25) vaktın, kādī ol kişini habüsten çıkargay, dahi ıyı 26) virgey. HULASA

27) Asıl kitābun kefālet bābında eyiddi: Kağan 28) kādī bir kişini iki ay ya üç ay habüslese 29) dahi ol kişinün hālından sorgay kim 30) ol kişi fakir midür, ya ganī midür ?, didi. 31) İmdi usbu eyidgeni ol vaktındur kim 32) ol boruğlu kişinün hālı, ne yidüki bilinmegey 33) müşkil olgay. Ammā kağan ol kişinün 34) hālı belgüülü olsa kādī katında dahi kişiler 35) katında dahi ol kişi danuk durkuzsa 36) anun üstine ol kişinün danukı işidi 37) lür. Dahi ol kişi ıyı virinilür. HULASA

38) Kağan boruğlu kişinün işi müşkil olsa. Ya c'nī 39) bilinmese ol kişinün ne ganilikini ne fakir 40) lıkı dahi ol boruğlu kişini kādī habüs idmez. 41) den burun ol boruğlu kişi danuk durkuzsa. 42) İmdi ol kişinün danukı işidilür mi 43) ya işidilmez mi bu mes'e-lede iki rivāyet var 44) dur. Bir rivāyetle su dinilür dahi işidilür ol kişinün 45) danukı kendü fakir idükine habusa kirmezden 46) burun. Usbu kavlı ihtiyār iddi İmām Celīl 47) Ebū Bekir kim Muḥammaddür, fādıl oğlıdur, ikinci 48) rivāyet budur kim habusa kirmezden burun 49) danuk durkuzsa kendüsi fakir idükine ol 50) kişinün danukı işidilmez. Usbu işidilmedüki 51) kavul köp sıyihların kavlıdur. HULASA

173a 1) Rivāyetler muhtelif oldı. Sol müddet işre kim 2) habus idgen-den soñrayeğün kādīya sormak 3) lık. İmdi kefālet kitābınun rivāyetince kādī 4) boruğlu kişini habüsledükünden soñra iki ay keçse 5) ya üç ay keçse ol vaktın, kādī ol boruğlu kişi 6) nün hālından sorgay didi. Tahāvi 7) rivāyetince kağan kādī ol boruğlu kişini habüsladukından 8) soñra altı ay keçse, ol vaktın, kādī ol boruğlu 9) kişinün hālından sorgay ganī midür ya fakir midür ? 10) Hasan kim Ziyād oğlıdur, ol rivāyet iddi, eyiddi: 11) Kağan kādī boruğlu kişini habüsladukından soñra 12) dört ay keçse ol vaktın, kādī ol boruğlu kişi 13) nün hālından sorgay kim ol boruğlu ganī midür 14) ya fakir midür. Sahih kavul budur kim ol 15) kādī ol boruğlu kişini

habusladukından sonra 16)ne vaktin sormak kerekdür. Anuñ vaktı kâdî 17)nüñ tilekine ta'allukdur. HULÂŞA

18)Kağan ol boruqlu kişi danuk durkuzsa kendüsi 19)müflis idükine. İmdi ol vaktin, ol da vî idgen 20)kişi hazır olmaklık şartı degüldür. HULÂŞA

21)Kâdî İmâmın fetâvâsının içinde eyiddi: Kağan 22)kâdî sorsa habus olınmış kişinüñ hâlinde fakîr 23)mîdür ya ganî mîdür diyü bir müddetten sonra dañı 24)ol kâdıya haber virseler ol kişi müflisdir 25)diyü dañı hâl bu olsa kim ol boruğ eyesi gayib olsa 26)hâzır olmasa. İmdi kâdî ol boruqlu kişiden bir kefil 27)algay. Ol boruqlu kişinüñ nefsini hazır idmeke dañı 28)ol kâdî ol boruqlu kişini habusdan kayı virgey 29)didi. HULÂŞA

30)Kağan bir ölgên kişinüñ mâlı olsa bir kişinüñ 31)üstine dañı ol ölgên kişinüñ vereseleri 32)olsa dañı ol vereselerün ba'zısı ulu olsa 33)ba'zısı kişi olsa dañı ol vereselerün uluğ 34)ları ol boruqlu kişini habuslasalar, dañı 35)habusledüklerinden sonra ol uluğ verese 36)ler ol boruqlu kişini ıyı virmek izdese 37)ler. İmdi kâdî ol boruqlu kişini ıyı 38)virmegey, hattâ ol kişi vereseler içün 39)bir kefil olmayınca. HULÂŞA

40)Ol danuklar kim danuklık virürler 41)boruqlu kişi müflis idükine. Haşşâ rahîmahullâhu 42)ol eyiddi: Kerekdür kim eyidgey şahid 43)uşbu boruqlu kişi fakîrdür. Biz bu kişinüñ 44)mâlını bilmezüz dañı kumâsını bilmezüz. Ol 45)kumâslardan kim uşbu kişi çıkar ol 46)kumâş birle fakîrlik hâlinde digeyler. HULÂŞA

47)Sadr-ı Şehidnün câmi'ü's-sagîrında eyiddi: Kağan 48)er eyidse, men fakîr men dise. İmdi ol er kirtü 49)lenmez hatunınuñ hâli mehrinde didi. Ammâ ol 50)er kirtülenür hatunınuñ müec'cel mehri içre didi. HULÂŞA

51)Kağan yavuklarınun nafakası içre dañı hatunlarınun 52)nafakası içre dañı cinâyetlernün bahâsı içre 53)dis çıkarmak kibi. Meşelâ dañı telef idgeni tavarların 54)bahâsını zamân çekmek içre eger eyidse fakîr 55)men, dise ol kişi kirtülenür. HULÂŞA

173b 1)Boruqlu kişi kağan danuk durkuzsa kendüsi 2)fakîr idükine dañı münden sonra ol boruğ eyesi eyidse 3)da vî idüben uşbu boruqlu kişinüñ mâlı vardır dise. 4)İmdi Ebü Hanîfa katında ol boruqlu kişi 5)anı içgey kendüsi müflis idükine İmâm Ebü 6)Yûsuf katında dañı İmâm Muhammed katında ol kişi 7)anı içmez. HULÂŞA

8)Ol kişi kim habuslenmişdür, kağan ol kişi 9)nüñ mâlı olsa bir özge şârdâ. İmdi kâdî 10)ol kişini ıyı virgey ol kişiden kefil aluban. HULÂŞA

11)Kağan kâdî bilse kim ol habuslenmiş kişinüñ 12)nemesi yok idükini velakin ol habuslenmiş kişinüñ 13)mâlı olsa bir kişinüñ üstine. İmdi ol kâdî ol 14)nemesi yok kişinüñ habuslegey hattâ ol kişi ol 15)garımından mâlını alınca. Eger kâdî ol 16)nemesi yok kişinüñ bay garımını habuslese ol 17)nemesi yok kişinüñ mâlını halâş idmek içün. 18)İmdi ol vaktin, ol kâdî ol nemesi yok kişini 19)habuslemegey. HULÂŞA

20)Kâdî kağan habuslenmiş kişini ıyı virse habusden 21)ol kişi müflis olduki içün dañı münden sonra 22)bir özge kişi dañı

kelse ol habüsdan çıkmış 23)kişinün üstine māl da^cvī idse dahı ol habüs 24)den çıkmış kişi küçi yiter ol mālı ödemeke dise25) da^cvī idse.İmdi kādī ol habusden çıkmış kişini 26)habüs idme- gey.Hattā ol kişinün ganīlīkını bilmeyince.HULĀŞA

27)Habüs olınmış kişi kaçan habüsdan çıksa 28)da^cvī idgen kişi ol habusden çıkan kişiğe 29)lāzım olğay.Ya^cnī mülāzemet idgey. Mülāzemet 30)nün tefsīri oldur kim ol habusden çıkan 31)kişi birle kezgey,degzingey.Şanda degzinse 32)dahı ol da^cvī idgen kişi ol habüsdan çıkan 33)kişini bir belgölü yirde bekleyüp durmağay.Anuñ 34)içün kim bir belgölü yirde bekleyüp durmak 35)ol kişini habüs idmekdür.HULĀŞA

36)Kaçan da^cvī idgen kişi kādīdan izdese,eyidse 37)maña usbu da^cvī olınğan kişiden kefil alı 39)virgil,dise dahı ol da^cvī olınğan kişi imtinā^c 40)idse kefil virmeye.İmdi kādī ol vaktın, 41)buyurgay ol da^cvī idgen kişiğe mülāzemet 42)idgil ol da^cvī olınğan kişiğe digey.HULĀŞA

43)Kaçan boruğlu kişi habüsdan çıkduğından sonra 44)māl eyesi aña mülāzemet idse ya^cnī māl 45)eyesi ol boruğlu kişi birle bile degzinse şanda 46)degzinür ise imdi ol vaktın,ol māl 47)eyesi meni^c idmegey ol boruğlu kişini ol 48)boruğlu kişi evine kirmek tilese immā su 49)dökmek içün,ya yimek yimek içün illā meger 50)ol māl eyesi ol boruğlu kişiğe yimekini vir 51)miş olğay da- hı bir yir düzmiş olğay 52)su dökmek içün.Ol vaktın,māl eyesi 53)maz ol boruğlu kişini özinün evine kirmeye.HULĀŞA

174a 1)Kaçan boruğlu kişi habüsdan çıksa dahı māl eyesi 2)ol boruğ- lu kişiğe lāzım olsa dahı ol boruğlu kişiğe 3)iş işlemek müm- kin olsa dahı ol iş işlemek 4)anuñ kibi iş iş olsa kim ol iş ol boruğlu 5)kişini meni^c idmese,ol māl eyesinün mülāzemetinden 6)meşelā ol boruğlu kişinün işi sakālık olsa.ya^cnī 7)su içürici olsa.İmdi vardır ol boruğlu 8)kişiğe ol işini işlemek.Anuñ i- çün ol 9)sakā işini işledüki ol māl eyesinün mülā 10)zemetine ziyān idmez.İllā meger ol māl eyesi 11)ol sakāya kendünün dahı nafakasını virgey.Dahı 12)ol şakanuñ ayālınun dahı nafakasını virgey.13)Kaçan virse ol vaktın,vardur ol boruğ eyesine 14)kim ol sakāyı meni^c idgey iş işlemekten.HULĀŞA

15)Kaçan boruğlu kişi habüsdan çıksa vardır māl 16)eyesine kim kendüsi mülāzemet idgey ol boruğlu kişiğe 17)dahı vardır māl eyesinün kim bir nāyib dikgey.Ol 18)nāyib mülāzemet idgey ol boruğlu kişiğe.Dahı var 19)dur ol māl eyesine kim kulına bu- yurgay kuli mülāzemet 20)idgey ol boruğlu kişiğe.Dahı vardır ol 21)māl eyesine kim bir kişini kirige dutğay ol kişi mülāze- met 22)idgey ol boruğlu kişiğe.HULĀŞA

23)Kaçan ol boruğlu kişi eyidse men māl eyesinün kulını 24) mülāzemet idgenini tilemez,dise men oturmazın illā māl 25) eyesi birle dise.İmdi vardır ol boruğlu kişiğe 26)munuñ kibi dimeklik.HULĀŞA

27)Kaçan bir kişi mülāzemet idse bir boruğlu kişiğe ol boruğlu 28)kişi habüsdan çıkduğından sonra.İmdi yokdur ol 29)mülāzemet idgen kişiğe kim ol boruğlu kişini küneşde durkuzmaklık dahı yokdur ol mülāzemet idgen kişi ol boruğlu kişini kar üstinde

durkuzmak 30)lık dañı yokdur ol mülâzemet idgen 31)kişige kim ol boruğlu kişini bir ziyânlu yirde 32)durkuzmaklık. HULÂSA

33)Kağan boruğlu kişi māl eyesine eyidse meni 34)habuslağıl, dise māl eyesi eyidse habus 35)lamaz men. Bel kim mülâzemet i- der men dise. 36)İmdi ol māl eyesi mülâzemet idgey. HULÂSA

37)Ammā hatun kişige mülâzemet idmeklik 38)oldur kim ol māl eyesi er buyurgay 39)bir hatuna ol boruğlu hatuna mülâzemet 40) idgil diye. Eger ol māl eyesi 41)er hatun kişi tapmasa mülâzemet kıldurmak 42)içün ol er ol hatunı öz özi evinde 43)koğay dañı ol er ol hatunun kapu 44)sında durğay. Uşbu eyidgenimiz Müntekā 45)Kitābındadır. HULÂSA

46)Mecmū^c-u Nevāzīl'de eyiddi: Bir boruğlu kişi 47)faķir idi. Ol kişinün hiç nemesi 48)dañı yokdur dañı ol kişi hiç kişi dañı 49)tapmaz kendüye kefīl olmaķa. İmdi 50)Kādī ol faķir kişini ha- buslamağay 51)ğarımı birle. anuñ arasında koyı virgey 52)tilese ol faķirnuñ ğarımı ol 53)faķirğa mülâzemet idsün tilese ol 54) faķirnuñ ğarımı ol faķiri terik 55)idsün. HULÂSA

174b 1)Bir kişi da^cvī iddi bir kişinün üstine māl da^cvī 2)iddi dañı ol kādī ol kişini habuslamadı niçe kün 3)ler. İmdi ol da^cvī idgen kişi ol haşmina 4)mülâzemet idgey. Egerçi ol kādīnuñ habus 5)la- mağuku uzansa dañı. HULÂSA

6)İmām Ebū Hanīfa eyiddi: Meni^c idmeklik cāyız 7)degüldür illā üç kişinün üstine cāyızdır meni^c idmek 8)lik didi. Bir ol faķih meni^c idmek kerekdür 9)kim ol faķih-i māçindür. Faķih-i Māçin oldur kim 10)kişilerge hīle öğredür. Hattā ol kişiden zekāt 11) sākīt olsun diyü. Dañı kişilerge hīle öğredür. 12)Hattā suf^ca sākīt idmek idmek içün. Dañı hatun 13)kişige mürteḍ olmaķ öğredür. Hattā eri birle 14)ol hatun kişinün arasında ayrıluķ vāķi ol- maķ 15)içün. İkinçisi ol kırıcıdır kim müflisdür 16)anı dañı meni^c idmek kerekdür müflis kırıcı oldur 17)kim kişilerinün kirisini kabūl ider hāl budur 18)kim ol kırıcınun devāları yokdur. Üçün- çisi 19)ol tabībdür kim cāhildür, anı dañı meni^c idmek 20)cāyız- dūr. Cāhil tabīb oldur kim kişilerge 21)devā içürür dañı kişi- lerni öldürür. HULÂSA

22)Kağan tasarruf idmeke destūr virilmedük 23)oğlan satısa, ya şatun alısa eğer ol oğlanun 24)şatğanında, ya şatun alğanında men- fa^cat var ısa 25)kādī ol vaktın ol oğlanun şatğanını ya şatun 26)alğanını cāyız dütgay. İllā bu kadar vardur kim 27)kādī meni^c idgey ol kişini kim ol oğlandan neme şa 28)tun aldı ol şatun al- duķı tavarun bahāsını virmekten 29)ol oğlan eline eger ol şatun alğan kişi kādīnuñ meni^c idgenini bilmesē dañı ol şatun alduķı tavarun bahāsını ol oğlana virse. 30)İmdi ol şatun alğan kişinün 31)üstinden kiddi ol şatun alduķı 32)tavarun bahāsı. HULÂSA

33)Kağan bir oğlanun vaşısı ol 34)oğlana mālını vınse dañı hāl bu olsa kim 35)ol oğlan tasarrufdan meni^c idmeke müstahik 36) olsa, ol vaşī ol mālın berī olur 37)ol vaşī zamān çekmez. Ammā zāhir 38)rivāyet budur kim ol vaşī zamān çeker. HULÂSA

39)Fetāvāy kim Nesefidurğanun içinde 40)eyiddi: Halāldur kā- dıya ücret almak 41)lık. Kağan ol kādī hüküm kitābını yazsa 42) ya mahḍar yazsa, ya bu ikisinden özge 43)neme yazsa her miñ ah-

gada bir ahça 44) almaklık, didi. Eger ol yazduki 45) varaka min ahçadan eksük olsa. Velakin 46) ol kadı min ahça kibi emgense ki-
ne 47) ol varaka yazmakda dahi vardır 48) kadıya kim biş ahça al-
gay. Nitekim 49) min ahçada biş ahça alur idi. 50) Ba^czılar eyid-
diler kim ol kadı 51) ecr-i mişil alur, didiler. İmdi 52) üyürüd-
lenmiş kavul dahi budur kim 53) ol kadı ecr-i mişil alur. HULĀSA

175a 1) Kadıya halāl degüldür yetim mālını şatmaka 2) destūr virdüki
içün kiri almaklık eger 3) kiri alsa ol satuğ keçmez. HULĀSA

4) Ol müfti kim fetvā yazar. İmdi ol müftiye 5) halāldür. Fetvā
yazduki içün kiri almaklık 6) fetvā yazdukinuñ ta^cabı kadarınca
alğay. HULĀSA

7) Kişiğe halāl degüldür fetvā yazmaklık illā 8) meger kim ol
kişinüñ doğru yazduki köpirek 9) olğay eğri yazdukından. HULĀSA

10) Bir kişi gāyib öldi dahi ol kişinüñ hatunı 11) bir özge er-
ge vardı dahi ol gāyib olğan 12) er keldi dahi danuğ durkuzdı
ol hatun 13) kendünün hatunı idukına. İmdi ol kadı ol hatunı 14)
edebilemegey anuñ içün kim mümkündür kim 15) ol hatun eyidgey men
tapdum sen 16) meni talāk iddüküne digey. İmdi uşbu eyid 17) ge-
nimiz ol vaktındur kim ol hatun ol 18) ikinci erge evlengenı vak-
tın meni erüm talāk 19) iddi diyü da^cvī idgey. HULĀSA

20) Fetāvā kitābında eyiddi: Kağan kadıya habar virseler, 21) e-
yidseler: falān kişi hatunını boşayıp durur üç talāk diseler da-
hı hāl 22) budur kim ol falān kişi kine ol boşaduki hatunı 23)
ni evinde dutar diyü habar virseler ya kağan 24) kadıya habar
virseler eyidseler falān kişi hür kişi 25) lerni kullanıp durur
diseler. Eger ol habar virgen 26) kişi iki adil kişi ise ol vak-
tın kadı ol boşayıp evinde dutan kişini dahi ol hür kişini kul-
lanğan kişini izdegey katı izdegey. Eger 27) ol habar virgen kişi
bir kişi ise 28) imdi eger ol bir kişi adil degül 29) ise ol ka-
dıya izdemek vācib degül 30) ol çakdukları kişini. Eger 31) ol ha-
bar virgen bir kişi adil 32) ise velakin kadı ol kişinüñ sözi-
ni 33) kirtülemese kine ol vaktın ol kadıya 34) ol çakdukları ki-
şini izdemek 35) vācib degüldür. Eger habar 36) virgen bir kişi
adil kişi ise dahi 37) kadı ol bir kişinüñ sözini kirtü 38) lese
İmdi ol vaktın, ol kadı ol 39) kişini izdegey. Eger ol 40) kadı ol
kişini izdemese imdi ol 41) kadı kiñlikdedür yazuka kir 42) memek
içre ol kişini izdemedüki içün. HULĀSA

43) Bir hatun da^cvī iddi eyiddi: menüm 44) erüm maña talak vir-
di dahi gāyib 45) öldi didi. İmdi kadı eger ol 46) hatunı bilür
ise bir kişinüñ 47) hatunı idukını ol kadı ol 48) hatunı meni
idgey evlenmek 49) den. Eger ol kadı ol 50) hatunı bilmece dahi ol ha-
tun 51) danuğ durkuzsa kendüyi eri 52) boşayıp gāyib olğanına ol
53) vaktın, ol kadı ol hatuna neme 54) dimegey evlendüki içün. HU-
LĀSA

175b 1) İmām Zahīrüddinnün Fevāyidinde eyiddi: Kağan garīb 2) kişi öl-
se, dahi ol garibnün mālı kalsa. İmdi kadı 3) kadı bir niçe zamān
bağay. Hattā ol garibnün 4) vereseleri hāzır olınca. Eger ol ga-
ribnün 5) vereseleri hāzır olmasa, ol vaktın, kadı ol 6) garibnün
mālını beytü'l-mālde koğay dahi ol 7) mālı şarif idgey kantara-
larga dahi yetimlernün 8) nafakalarına. Eger ol kadı ol ölgen

kişinin 9) malını sarıf idse kantharaga dağı yetimlerin 10) nafakasına dağı andan sonra ol ölgün kişinin 11) vereseleri hazır olsalar. İmdi kâdî ol 12) sarıf idgeni malı virgey beytül-mâl-dan ol 13) ölgün kişinin vereselerine kendü malından vir 14) megey. HULÂSA

15) Ol kişi kim kâdî anuñ üstine hüküm iddi. Kağan 16) ol kişi eyidse kâdiya sen menüm garımumdan 17) bertil aldun dağı menüm üstüne hüküm iddün dise. İmdi kâdî ol anuñ kibi diyen kişini edeb 18) legey. HULÂSA

19) Kâdînuñ kaçan inâmı kalmasa kendü şarınuñ müftî 20) lerinüñ fetvâ virgeni doğru idükine. Dağı ol 21) kâdî fetvâyı ıyı virse özge şarınuñ müftilerine. 22) İmdi ol vaktın, ol özge şarınuñ müftisinüñ 23) fetvâsı kelince hükmi te'hîr idmek birle ol kâdî 24) yazuka kirmez. HULÂSA

25) Kağan kâdî hüküm idmeki te'hîr idse da'vî olıngen 26) kişiden korkuban, ol vaktın, kâdî yazuklu olur. HULÂSA

27) Kağan kâdî da'vî idgen kişiğe buyursa 28) suluh idgil dise. Dağı ol kâdî suluh idse 30) dağı ol da'vî idgen kişi suluh idse kâdî 30) nuñ kısdamakı birle imdi ol vaktın kâdî 31) yazuklu olur. HULÂSA

32) Mağdar yazıcı kişi kaçan müftiden öğrense 34) ol da'vî bātıl idgen nemeni dağı ol mağdar yaz 34) gan kişi mağdarı yazsa dağı ol mağdar içinde ol 35) da'vî bātıl idgen nemeni yazmasa ol vaktın 36) ne ol mağdar yazıcı kişinin üstine yazuk var 37) ne ol öğredgen kişinin üstine yazuk 38) var. HULÂSA

39) Nevâzil Kitâbında eyiddi : Bir kişi kaçan da'vî 40) da'vî idebilmese dağı kâdî iki kişiğe buyurmasa, 41) eyidse usbu kişiğe öğredünüz niçük da'vî 43) idmek kerek idükini dise dağı ol iki 43) kişi öğredseler ol da'vî idebilmegen 44) kişiğe niçük da'vî idmek kerek idükini 45) dağı ol kişi da'vî idse dağı kâdî ol 46) iki öğredgen kişini danuk durkuzsa ol 47) kişinin ol idgeni da'vî üstine. İmdi kâdiya 48) hiç neme yokdurn ol iki kişiğe eyidgeni için 49) bu kişiğe niçük da'vî idmek kerek idükini 50) öğredgil didükü için dağı ol iki kişinin 51) danuklığı keçen ol da'vî üstine danuk 52) lığı bātıl deguldür. HULÂSA

176a 1) Kağan bir kişi bir kişinin sultanlık için harâm 2) malını alsa. İmdi ol mal eyesi sultan birle çekişür 3) dağı ol malı kabuğ idgen kişi birle çekişür. Eger 4) ol malı sultan malına katışdurmadı isa bu mes'ele 5) nün tamamı gaşib bābindadır. HULÂSA

6) Nisāb kitâbında eyiddi: Kağan da'vî idici kişi garımını 7) sultan kapusına ilemek izdese kâdî kapusına 8) varmasa. İmdi ol da'vî idgen kişini ıyı virgey 9) ler şeri'atda sultan kapusına varmaka. Veşakin bu mes'ele 10) birle fetvâ virmegeyler. Kâdî İmām eyiddi: 11) Kağan bir kişi garımını sultan kapusına ilemek izdese 12) kâdî kapusına ilemek izdemese. İmdi ol kişini 13) keyi virmegeyler. Velakin ol kişi evvel kâdî katına 14) vargay. Eger kâdî aciz olsa ol vaktın, ol 15) kişi garımını sultan kapusına algay vargay didi. HULÂSA

16) Kâdî kaçan bir mes'eleni kıyās idse bir mes'eleye dağı ol 17) kâdî hüküm idse dağı hüküm idgenden sonra zāhir 18) olsa kim

rivāyet igre kim mes'ele ol hüküm idgeni kibi 19)degül imiş. İmdi ol da^c vî olınğan kişinün kıyâmet 20)kûninde çekişmekkâdî birle-
dür da^c vî idgen 21)kişi birledür. Anuñ içün kim kâdî yazuk-
lu oldı 22)bir mes'eleni bir mes'eleye kıyâs idmek birle anuñ
içün 23)yazuklu oldı kim bir mes'eleni kıyâs iddi bir mes'ele-
ne. Bu 24)mes'eleni kıyâs idmek mes'eleye müctehid işidür. Bizim
uşbu 25)zamânımızda müctehid yokdur. Bes kâdî kıyâs idgeni içün
26)yazuklu oldı. Da^c vî idgen kişi da^c yazuklu oldı. 27)
Anuñ içün kim harâm oldı. HULÂŞA

28)Kağan bir kişi kaçmış kulı eyesine kaytar 29)sa. İmdi ol kay-
targan kişi ol kuluñ 30)eyesinden kifil olğay ihtiyâb içün. KÂ-
DİHÂN

31)Kağan bir kişi yabanda bulduki tavarı eyesine kaytarsa 32)
kaytargan kişi ol kuluñ eyesinden kefil 33)algay ihtiyâb içün.
KADİHÂN

34)Kağan bir kişi eyidse menüm mālum miskin 35)ler igre şada-
ka olsun dise. İmdi 36)ol māl şadaka olur kim anuñ içinde 37)
zekât vardır. Uşbu eyidgenimiz istihsân 38)dur. Velakin kıyâs
bu-yadı kim ol kişinün 39)barça māl şadaka olğay ıdı. KADİHÂN

40)Kağan bir kişi eyidse menüm mālum miskin 41)lär igre şada-
ka olsun dise. Da^c vî ol 42)munuñ kibi diyen kişinün haracı yir-
leri 43)olsa ol haracı yirleri şadaka idmek 44)lâzım degüldür.
Anuñ içün ol yirler 45)igre zekât vâcib olmaz. Da^c vî ol kişinün
46)eger öşri yiri olsa ol yiri da^c şadaka 47)idmeklik lâzım
degüldür. İmâm Muḥammad 48)katında da^c vî ol kişinün eger kul-49)
ları olsa hıdmat idmek içün 50)ol kulları da^c şadaka idmek 51)
lâzım degüldür ol kişinün üstine. KADİHÂN

176b 1)Kağan bir kişi eyidse barça nemege kim men mālîk men 2)şa-
daka olsun miskinler igre dise. Şıyhlardan 3)ba zıları eyiddi-
ler: Ol kişinün üstine vâcibdur 4)kim şadaka idgey barça mālını
kıyâs igre da^c vî 5)istihsân igre da^c vî uşbu kavul rivāyetdür. İmâm
6)Ebū Yūsufdan da^c vî. KADİHÂN

7)Mebsût kitabında şadaka bābında eyiddi: Kağan bir kişi 8)e-
yidse cemi nemege kim men mālîk men şadaka olsun 9)miskinler
igre dise. İmdi ol anuñ kibi diyen 10)kişi şadaka idgey. Ol māl-
nuñ barçasını kim ol 11)māl ticāret içündür, kerekise altun ol-
sun kerekise 12)kümüş olsun da^c vî ol kişi nafakasını duta kosun
13)māl kazanınca. Kağan māl kazansa ol duta ko^cduki kadar 14)mā-
lı şadaka ıdsun. İmdi ol munuñ kibi diyen 15)kişi evini yirini
da^c vî kulını şadaka idmegey. İmdi İmām 16)Muḥammad eyiddi: ol ki-
şi nafakasını duta didi. Velakin ol 17)İmām Muḥammad eyidmedi
ne kadar mal dutacağını anuñ 18)içün kim kişilernün hālları
muhtalifdur 19)Bir kişinün ayālî köpdür, köp nafaka dutar. Bir
kişi 20)nün ayālî azdur. Az nafaka dutar. Ba zılar eyiddi 21)
ler: Ol şadaka idgen kişi eger sana^c at eyesi ise 22)ol kişi an-
cak bir kûnün nafakasını dutğay didi 23)ler. Eger ol mālını şa-
daka idgen kişi ol 24)kişi ise kim anuñ evlādı var ısa da^c vî
dükānları 25)var ısa kirige virür-ise ol evlādları ol dükān-
ları 26)İmdi anuñ kibi kişi ancak bir aynun nafakasını dutğay.
27)Katında kalğanını şadaka idgey. Eger ol mālını 28)şadaka id-
gen kişi ekin eker kişi ise, imdi ol kişi mālından 29)bir yılınun

nafakasını saklağay. Dahı kalğanını sadaka idgey. Eger ol mālını sadaka idgen kişi eger tacir ise ol kişi tacir kişi ise ol 30) kişinün mālı kendüye keline yitecek kadar māl 31) saklağay didi-ler. KADİHAN

32) Eger bir kişi eyidse menüm mālumuñ 33) sülüşü vasiyyet ol-sun miskinlerge dise. 34) İmdi ol kişinün barça mālınun 35) sülüşü miskinleründür. KADİHAN

36) Kağan bir kişi bir kişini vaşī idse 37) dahı ol vaşī olğan kişi bilmeşe ol 38) olğan kişi kendüyi vaşī idgenini dahı 39) ol kişi ol olğan kişinün tereke 40) sinden nemeni satşa. İmdi ol kişi 41) ol olğan kişinün vaşīsıdır. ol 42) satğanı cāyızdır. İmām Ebū Yūsuf 43) dan rivāyet olındı kim ol Ebū Yūsuf 44) eyiddi: ol vaşī satğanı cāyız degüldür 45) didi. HİDĀYE

46) Kağan bir kişi bir kişini vekil 47) idse dahı ol vekil kendü vekil oldu 48) kını bilmeyince satğanı cāyız degüldür 49) barçalar ketinda. KADİHAN

50) Kağan bir yetimnün atası ölse dahı 51) ol yetimnün atasınun atası ol 52) yetimnün mālından neme satşa dahı 53) hāl bu olsa kim ol yetimnün atasınun 54) atası bilmeşe ol yetimnün atası öldükiñi. 55) İmdi ol kişinün satuğı cāyızdır. KADİHAN

KITĀBUL - CİNĀVĀT

177a 1) Bilgil kim adam öldürmek biş dürlüdür 2) bir kāsıd birle öldürmekdür. İkinçi kāsıd 3) birle öldürmeke meñzer öldürmekdür 4) Uçünçi hatā birle öldürmekdür. Dördünçi hatā 5) bir kāsıd birle öldürmeke ma'nısına öldürmekdür 6) Bişinci öldürmeke katlu bi's-sebebe dirler. İmdi 7) bilgil öldürmekden murād usbu kitāb içinde 8) ol öldürmekdür kim haksuz yir öldürmek 9) dür. BEDĀYİ, ŞERH-İ MECMA

10) Kağan bir kişi kāsıd birle bir kişinün bıçak birle 11) kāsıd idse öldürmeke, ya kesegen demür birle 12) ya kılıç birle, ya sünü birle ya ne kim munlarga 13) meñzer var ısa kāsıd idse öldürmeke imdi 14) munlarnun barçası kāsıd birle öldürmek 15) dür. BEDĀYİ

16) Kağan bir kişi bir kişini od yakup öldürse, ya 17) sırça birle öldürse, ya kamış kabı birle öldürse 18) ya balta birle öldürse, ya bil birle öldürse 19) ya ol sunu birle ursa öldürse kim anuñ 20) demüri yokdur, ya dahı ne kim munlarga menzer var ısa imdi munlarnun barçası kāsıd birle öldürmekdür. BEDĀYİ

21) Her ālāt kim ol ālāt-ı nuḥāsdan 22) dur. Anuñ birle kāsıd idse 2) öldürmeke dahı ol 24) demür birle öldürmeklik 25) kim ol demürnün yüzi yokdur 26) demür matrak kibi dahı mizān sıncası 27) kibi, dahı balta arkası kibi dahı bil arkası kibi 28) dahı ne kim munlarga meñzer var ısa kaçan 29) munlarnun birle öldürse imdi zāhır 30) rivāyet budur kim munlar dahı kāsıd birle 31) öldürmekdür. Ammā Tahāvī rahımeḥu 32) llahu rivāyet kıldı. İmām Ebū Ḥanīfa'dan raḍıyallahu 'anhu. İmām Ebū Ḥanīfa eyiddi: 33) Munlar kāsıd birle öldürmek degüldür. 34) didi. BEDĀYİ

35) Kağan bir kişi bir kişini quvāldüz 36) birle öldürse kāsıd birle. İmdi 38) ol dahı kāsıd birle öldürmek 38) dür. ŞERH-İ MECMA

177b 1) Kağan bir kişi bir kişini igne birle kāsıd 2) idse öldürmeke dahı öldürse, ol öldürmek 3) kāsıd birle degüldür. İmām Ebū Yūsuf munun 4) kibi rivāyet iddi. Ammā bir rivāyet dahı oldur 5) kim ka-

ğan bir kişi kâsıd birle bir kişini igne 6) birle sanıçsa, öldürse ol öldürgeñ 7) kişini dañı ol ölgeñ kişinüñ yirine öldü 8) rürler. ŞERH-İ MECMA

9) Kağan bir kişi bir kişini kâsıd birle ursa 10) öldürse ol neme birle kim ol neme 11) demür ma'nısınadır. Meselâ bakır kibi dañı tuğ 12) kibi dañı kurkuğun kibi dañı kal'âyî kibi dañı 13) kümüş kibi dañı altun kibi. İmdi munlar 14) nuñ dañı hükmi demür birle öldürmek hükmi 15) kibidür. BEDÂ'İ

16) Keldük imdi kâsıd birle öldürmeke meñzer 17) öldürmek ol öldürmekdür kim bir kişi 18) kâsıd idgey öldürmeke bir kişini bir bir kiğigez 19) ağaç birle, ya bir kiğigez dağ birle, ya bir kişini çapaklağay, ya bir kişini bir neme 21) birle urğay, öldürgey ol neme, gâlib oldur kim 22) kişini helâk idmegey. Meselâ kâncı birle urmak 23) kibi, ya ne kim kâncıya meñzer neme birle urmak 24) kibi kağan bir kez, ya iki kez ursa dañı urmakı 25) biri biri ardınca urmasa. İmdi uşbu nemeler 26) birle olsa ol öldürmeke kâsıd birle öldürmeke 27) meñzer öldürmek dirler barça âlımlar katında. BEDÂ'İ

28) Ammâ kağan bir kişi bir kişini bir kişi kâncı 29) birle ursa dañı ol kâncını biri biri 30) ardınca ursa Hattâ ol kişi ölinçe. İmdi 31) munun kibi öldürmek kâsıd birle öldür 32) meke meñzer öldürmekdür. Bizim imâm 33) larnun barçasının katında. Ammâ imâm 34) Şâfiî katında munun kibi öldürmek 35) kâsıd birle öldürmekdür. BEDÂ'İ

36) Kağan bir kişi kâsıd idse bir kişini 37) öldürmeke bir neme birle öldürmeke 38) kâsıd idse kim ol neme, gâlib budur 39) kim kişini helâk ider, Velakin ol 40) neme kişini yaralı kılmaz. Meselâ uşda kaşşâr 41) lar dutmakı kibi dañı ulu dağ kibi 42) dañı ulu ağaç kibi. Munun 43) kibi nemeler birle öldürmek 44) lik kâsıd birle öldürmeke 45) meñzer öldürmekdür. Uşbu 46) eyidgenimiz imâm Ebû Hanîfa katında 47) dur. Ammâ imâm Ebû Yûsuf dañı 48) imâm Muhammed dañı imâm Şâfiî 49) katında munlar kâsıd birle öldür 50) mekdür. BEDÂ'İ

178a 1) Bâlgil kim nefûsden özge yirde ya^cnî eldaya 2) ayakda, ya közde, ya özge ^cuzuvda kâsıd birle 3) cinâyet idmeke meñzer cinâyet yokdur. Bel 4) kim her cinâyet kim nefisden özge ^cuzuvda idi 5) lür. Ol cinâyet kâsıd birledür. Dañı 6) bilgil kim her cinâyet kim nefisde kâsıd birle cinâyete meñzer cinâyet 7) dır. Ol cinâyet nefisden özge ^cuzuvda 8) kâsıd birle cinâyettür. İmdi mundan 9) sonra nazar iderüz, körürüz kim ol 10) cinâyet kim nefisden özge ^cuzuvda kılındı 11) Eger ol cinâyet kibi cinâyet idmek 12) lik mümkün ise, ol vaktın, anun kibi cinâyet 13) idgeyler ol idgen kiğide dañı ya^cnî 14) kışâs idgeyler. Eger anun kibi 15) cinâyet idmeklik mümkün degül ise ol 16) vaktın, ol cinâyet idgen kiğiden ol 17) cinâyeteñ argını alurlar. Ya^cnî ol 18) cinâyeteñ bahâsını alunlar dañı ol 19) cinâyet idilgen kiğige virürler. BEDÂ'İ

20) Ammâ hatâ birle öldürmeknün bir sūratı 21) oldur kim bir kişi kâsıd idgey. Ev 22) atmaka dañı ol atkanı varğay, Adamga dö 23) kınğay. BEDÂ'İ

24) Hatâ birle öldürmeknün bir sūratı dañı 25) oldur kim bir kişi

kāşid kıldı bir kişni 26)admak dañ ol adgeni neme vardı 27) bir özge kişige dokındı.BEDĀYİ^c

28)Eger bir kişi bir kişniñ bir 29)cuşvını kāşid idüp adsa dañ 30)ol adkanı neme ol kişniñ 31)ol kāşid idgeni cuşvına dokunmasa 32)bir özge cuşvına dokınsa.İmdi 33)uşbunñ kibi cināyet idmek 34)hatā degüldür.Bel kim kāşid birle 35)cināyet idmekdür.BEDĀYİ^c

36)Dañ hatā birle cināyet idmekñ 37)bir şurati dañ oldur kim bir 38)kişi kaçan atsa bir kişni yağı kafir 39)saginıñ ya mürted saginıñ 40)ol atğanı neme dokundukındān 41)şoñra ol dokunğan kişi nekah 43)müsölmān kişi çıkssa.BEDĀYİ^c

43)Ammā ol öldürmek kim hatā birle 44)öldürmek ma'nısınadır. Dañ ol 45)öldürmek kim sebeñ birle öldür 46)mekdür.Bu iki öldürmeki aşaka 47)yirinde zikir eyleyevüz.BEDĀYİ^c

48)Keldük imdi kāşid birle öldür 49)meknñ hükümleri vardır ol 50)hükümlerden birisi oldur kim 51)kişāş iderler.Ya'nı ol öldür 52)gen kişni ol ölgen kişniñ 53)yirine öldürürler.BEDĀYİ^c

178b 1)İmdi kāşid birle öldürgen kişni 2)ol ölgen kişniñ yirine öldürmeke şartı 3)ları vardır.Ol şartıların birisi 4)oldur kim ol kāşid birle adam öldür 5)gen kişi akıl olğay.Eger ol kāşid birle 6)adam öldürgen kişi mecnñ olsa ol mecnñı 7)ol ölgen kişniñ yirine öldürmezler.BEDĀYİ^c

8)Kāşid birle adam öldürgen kişni ol 9)ölgen kişniñ yirine öldürmeknñ şartı 10)larından bir şartı dañ oldur kim ol 11)adam öldürgen kişi bālig kişi olğay.Eger 12)ol adam öldürgen kişi ogulan kişi olsa,ol 13)oglanı ol ölgen kişniñ yirine öldürmez 14)ler.BEDĀYİ^c

15)Ammā kāşid birle kaçan hatun kişi adam 16)öldürse,ol hatunı dañ ol ölgen 17)kişniñ yirine öldürürler.Bes öldürgen 18)kişi irkek olmak şartı degüldür.BEDĀYİ^c

19)Kaçan kul kişi kāşid birle adam öldürse 20)ol kul dañ ol ölgen kişniñ yirine 21)öldürürler.Bes öldürgen kişi hür kişi 22)olmak şartı degül-imiş.BEDĀYİ^c

23)Kaçan kafir kişi kāşid birle adam öldürse 24)ol öldürgen kafiri dañ ol ölgen kişniñ 25)yirine öldürürler.Bes adam öldürgen kişi 26)müsölmān kişi olmak şartı degül-imiş.BEDĀYİ^c

27)Kāşid birle adam öldürgen 28)kişni ol ölgen kişniñ yirine öldür 29)meknñ şartılarından bir şartı dañ 30)oldur kim kāşid idmiş olğay 31)ol öldürdüki kişni öldürmeke.Eger 32)ol kişi hatā birle öldürse ol 33)vaktın,ol kişni ol ölgen kişniñ 34)yirine öldürmezler.BEDĀYİ^c

35)Resülullahı şallallahu aleyhi ve selleme eyiddi:36)El-camdu(ya'nı kasid birle öldürmek)kavadun(ya'nı vacib ider öldürgen kişni yirine öldürmek didi)didi.BEDĀYİ^c

37)Kaçan bir kişi bir kişni bir kez,ya 38)iki kez ursa öldürmeke kāşid idüben,39)dañ ol kişi ölse.İmdi ol öldür 40)gen kişni ol ölgen kişniñ yirine 41)öldürmezler.BEDĀYİ^c

42)Kaçan bir kişi kāşid birle öldürmek 43)işñ bir kişni bir niçe kez biri biri 44)ardınca ursa dañ ol kişi ölse 45)imdi

bizim katımızda ol öldürgen 46)kişini öldürmezler. Ammā İmām 47) Şāfi'î katında öldürürler. BEDAYİ

179a 1)Kaçan bir kişi bir kişni bir ağır neme birle 2)ursa kāsıd birle dahi öldürse. İmdi İmām 3)Ebū Hanīfa katında ol öldürgen kişni ol 4)ölgen kişnün yirine öldürmezler. Kaçan ol ağır neme demür olmasa. İmdi uşbu eyidgenimiz zāhir rivāyetdür. Ammā Ta-hāvî rivāyeti oldur kim eger cihāhat idse ol öldürgen kişi dahi ol kişnün yirine öldürürler. Ammā 5)İmām Ebū Yūsuf dahi İmām Mu-hammad dahi 6)İmām Şāfi'î katında ol öldürgen kişni 7)ol ölgen kişnün yirine öldürürler. BEDAYİ

8)Kaçan bir kişi bir kişni boğup öldürse İmām 9)Ebū Hanīfa katında ol boğan kişnün üstine öldürmek 10)yokdur. Ammā İmām Ebū Yūsuf dahi İmām 11)Muhammad katında ol boğan kişni dahi ol boğulğan 12)kişi için öldürürler. BEDAYİ

13)Kaçan bir kişi bir kişni suya garık idüp 14)öldürse. İmdi İmām Ebū Hanīfa katında ol 15)garık idgen kişni öldürmezler. Ammā İmām 16)Ebū Yūsuf dahi İmām Muḥammad katında ol garık 17)idgen kişni öldürürler. BEDAYİ

18)Kaçan bir kişi bir kişni dağ üstinden bıraksa. 19)ya dam üstinden bıraksa dahi ol kişi 20)ölse. İmdi bırakıp öldürgen kişni dahi ol 21)ölgen kişnün yirine öldürmezler. İmām 22)Ebū Hanīfa katında. Ammā İmām Ebū Yūsuf dahi 23)İmām Muḥammad katında ol kişni dahi öldürür 24)ler ol ölgen kişnün yirine. BEDAYİ

25)Kaçan bir kişi bir kişni bir evge koysa dahi 26)ol kişnün üstine balçık sılasa dahi 27)ol kişi ol ev içinde ağılıktan dahi 28)susuzluktan ölse. İmdi ol 29)balçık sılağan kişnün üstine hiç 30)neme zamān çekmek yokdur. İmām 31)Ebū Hanīfa katında Ammā İmām Ebū Yūsuf 32)dahi İmām Muḥammad katında ol balçık 33)sılağan kişi kan bahasını zamān çeker. BEDAYİ

34)Kaçan bir kişi bir kişiye ağı içürse 35)dahi öldürse. İmdi körelüm eger 36)ol ölgen kişi ağıya kendü öz eli 37)birle içse ol vaktin ol ağı vir 38)gen kişnün üstine neme yokdur. Velakin ḥakim ol kişni edeblegey ta zîr üdüp. 39)Eger ol ağı virgen kişi ol 40)virdüki ağıyu kendü eli birle içürse 41)ol vaktin ol içür-gen 42)kişnün üstine adam kanı bahasını 43)zamān çekmek kerekdür. Bizim 44)katımızda. Ammā İmām Şāfi'î katında 45)ol ağı virgen kişni öldürür. 46)ler. BEDAYİ

180 B
179b 1)Kaçan bir kişi bir kişni suya garık idse dahi ol kişi ölse. İmdi bizim katımızda ol 3)garık idgen kişnün üstine kan bahasını 4)zamān çekmek vardır. Ancak anı öldür 5)mek yokdur. Ammā İmām Şāfi'î katında 6)ol suya garık idgen kişni ol garık 7)olğan kişi için öldürmek kerekdür. BEDAYİ

8)Kaçan bir kişi bir kişnün yüzine çağırsa 9)dahi ol kişi öl-se ol çağırğan kişnün 10)çağırdüğundan. İmdi bizim imāmlar. 11)katında ol çağırğan kişni öldürmezler. 12)Bel kim ol çağırğan kişnün üstine kan 17)bahası lazım olur. Ammā İmām Şāfi'î katında 14)ol çağırğan kişni dahi ol ölgen kişnün 15)yirine öldürürler. BEDAYİ

16)Adam öldürgen kişni ölgen kişi için öldür 17)meknün şart-larından bir şartı dahi 18)öldür kim ol adam öldürgen kişi ada-mı 19)kendü tileki birle öldürgey. Ammā kaçan bir kişi 20)bir ki-

siye küç idse, eyidse, uşbu kişini sen 21) öldürmez isen men seni öldürür men dise. 22) Dahı ol küç olınan kişi koruksa dahı ol 23) kişini öldürse. İmdi bizim İmamlarnuñ 24) katında öldürgen kişinün üstine kısās 25) yokdur. Ya cñ öldürgen kişini ol kişi yirine öldürmezler. Ammā İmām Şafī katında ol korkup öldürgen kişini dahı 26) ol ölgen kişinün yirine öldürür 27) ler. BEDAYİCİ
28) Kāsıd birle adam öldürgen kişini 29) ol ölgen kişinün yirine öldürmek 30) nün şartlarından bir şartı dahı 31) oldur kim ol ölgen kişi ol 32) öldürgen kişinün keseki olmağay. 33) Hattā eger bir kişi kendü oğlını 34) öldürse ol kişini oğlı içün 35) öldürmek yokdur. BEDAYİCİ

36) Kağan bir kişi oğlını öldürse ya, 37) oğlınun oğlını öldürse ya oğlınun 38) oğlınun oğlını öldürse niçe kim aşaka 39) kidse ol kişini öldürmezler. BEDAYİCİ

40) Kağan bir kişi kızınun oğlını 41) öldürse, ya bir kişi kızınun 42) kızınun kızından doğanı öldürse 43) niçe kim aşaka kidse ol kişini 44) öldürmezler. BEDAYİCİ

45) Kağan bir hatun kişi kendüden 46) doğanı öldürse ol hatunı 47) öldürmezler. BEDAYİCİ

180a 1) Kağan bir hatun kendünün kızınun kızından 2) doğanı öldürse niçe kim aşaka kidse ol 3) hatunı öldürmezler. BEDAYİCİ

4) Asıl bu bāb içinde oldur kim rivāyet 5) olındı Rasūlullahdan Şallallahu aleyhi ve selleme 6) ol rasūlullah eyiddi Şallallahu aleyhi ve selleme: 7) la yukādu'l-Vālidü (öldürülmez ata) bi vele-dihi (oğlını öldürdüki sebebinden didi) didi. BEDAYİCİ

8) Kağan bir kişi bir kişini kāsıd birle öldürse 9) dahı ol ölgen kişinün bir niçe vereseleri 10) olsa dahı ol vereselernün birisi ol 11) öldürgen kişinün oğlı olsa, ya ol 12) ölgen kişinün vereselerinün birisi ol 13) öldürgen kişinün oğlınun oğlı olsa. İmdi 14) kine ol ölgen kişi içün ol öldürgen 15) kişini öldürmezler. Anun içün kim ol 16) öldürgen kişinün oğlı ulüşü içün, ya oğlınun 17) oğlı ulüşü içün kısās yokdur. Bes ol 18) özge vereseler içün dahı kısās sakıt oldı. 19) Velakin ol öldürgen kişinün üstine kan 20) bahāsını virmek vācib olur ol verese 21) lernün barçası içün. BEDAYİCİ

22) Kağan bir kişi kendünün atasını öldürse, ya 23) kendünün atasınun atasını öldürse. İmdi 24) ol kişini öldürürler, atası içün ya atasınun atası içün niçe yukarı kidse. BEDAYİCİ

25) Kāsıd birle adam öldürgen kişini 26) ol ölgen kişinün yirine öldürmek 27) nün şartlarından bir şartı dahı 28) oldur kim ol ölgen kişi ol 29) öldürgen kişinün milki olmağay dahı 30) ol öldürgen kişinün ol ölgen 31) kişinün içinde milik şübhesi dahı olmağay. 32) Hattā kağan bir kişi kendünün azād 33) suz kulını öldürse, ya azād 34) suz kırnakını öldürse ol 35) kişini öldürmezler kuli içün 36) ya kırnakı içün. BEDAYİCİ

37) Rasūlullah Şallallahu aleyhi ve selleme 38) eyiddi: la yukādu'l-Vālidü (öldürülmez ata) bi-veledihi (oğlını öldürdüki sebebinden) 39) vele's-seyyidü (dahı hōcā öldürülmez) bi-abdihi (kulını öldürdüki sebebinden didi) didi. BEDAYİCİ

40) Kağan bir kişi ol kuli öldürse 41) kim ol kulnun buğukı kendünün, 42) dūr, ya rubi kendünündür meşelā 43) uç ulüşde bir ulüş

kendünündür 44) ancak İmdi kine ol hōcāyı öldür 45) mek yokdur. BEDAYİC

180b 1) Kağan hōcā ol kulını öldürse kim ol 2) hōcānūn ol kul içinde milik şübhesi vardır. 3) İmdi kine ol hōcāyı ol kul için 4) öldürmezler. Hattā eğer mükāteb kul 5) kendünün kazandığı māl birle satun aldığı 6) kuli öldürse ol vaktin ol mükātebi 7) ol kul için öldürmezler. Anūn 8) için kim mükātebnün milik şübhesi var 9) dur kendünün kazandığı māl içinde. BEDAYİC

10) Kağan hōcā müdebber kulını öldürse, ya 11) müdebber kırnağını öldürse ol hōcāyı 12) öldürmezler anlar için. BEDAYİC

13) Kağan hōcā oğlu anası kırnağı öldürse 14) ol hōcāyı öldürmezler ol ümmi 15) veledi için. BEDAYİC

16) Kağan hōcā mükāteb kıldık kuli öldürse 17) ya mükāteb kıldık kırnağı öldürse ol 18) hōcāyı anlar için öldürmezler. BEDAYİC

19) Kağan bir kişi eyidse menüm ne kim memlūküm 20) var ısa azād olsun dise. İmdi ol 21) kişinin müdebber kuli dahi müdebber kırnağı 22) dahi oğlu anası kırnağı azād olurlar. 23) Ammā ol kişinin mükāteb kuli dahi mükāteb 24) kırnağı azād olmaz. İlla niyet, idmek birle. BEDAYİC

25) Kağan kul hōcāsını öldürse 26) ol kuli hōcāsı için öldürürler. BEDAYİC

27) Kağan müdebber kul, ya müdebber kırnağı 28) hōcāsını öldürse ol müdebber kuli 29) dahi ol müdebber kırnağı hōcāsı 30) öldürürler. BEDAYİC

31) Kağan bir hōcānūn oğlu anası kırnağı 32) hōcāsını öldürse ol kırnağı dahi 33) hōcāsı için öldürürler. BEDAYİC

34) Kağan hōcānūn mükāteb kuli ya mükāteb 35) kırnağı hōcāsını öldürse, ol 36) mükāteb kuli ol mükāteb kırnağı öldürür 37) ler hōcāları için. BEDAYİC

38) Kağan iki kişi ortak olsalar bir adam 39) öldürmek işre. Velakin ol iki kişinin 40) birisi ol kişilerden olsa kim eğer ol 41) kişi yalūz öldürse-y-idi ol kişni öldürmez 42) ler-idiler. Ol iki kişinin dahi birisi 43) ol kişilerden olsa kim eğer yalūz öldür 44) se idi ol kişni öldürürler-idiler. 45) Kağan ol ikisi bir kişni öldürseler İmdi 46) ol ikisinin dahi üstine kişāş 47) yokdur bizim katımız (da) İmām Şāfi'i 48) nūn bu mes'elede hılāfı vardır. Şimdi 49) anūn hılāfını eyidevüz munda aşakada. BEDAYİC

181a 1) Kağan bir düge keçmedük kişi birle 2) bir bālīg kişi ikisi bir kişni öldürseler. 3) İmdi bizim imāmlar katında ol iki 4) kişinin hiç birisini öldürmezler ol 5) ölgen kişi için. Ammā İmām Şāfi'i 6) katında ol bālīg kişni öldürürler ol 7) ölgen kişi için. Ammā ol oğlanı öldürmez 8) ler Şāfi'i katında dahi. BEDAYİC

9) Kağan bir delü kişi birle bir cākıl kişi 10) ikisi kāsıd birle bir kişni öldürseler. 11) İmdi bizim imāmlar katında ol iki kişi 12) nūn hiç birisini öldürmezler ol 13) ölgen kişi için. Ammā İmām Şāfi'i katında 14) ol cākıl kişni öldürürler ol ölgen kişi 15) için ol delü kişni öldürmezler. BEDAYİC

16) Kağan bir kāsıd idgen kişi birle bir haṭā 17) idgen kişi

ikisi bir kişi öldürseler. İmdi 18) bizim İmamlar katında ol iki kişinin hiç 19) birisini öldürmezler ol ölgen kişi için. 20) Ammā İmām Şāfi'î katında bu meş'eledē ol daḥı bizim 21) kavlimizgā uydu eyiddi. Ol ikisinin hiç birini 22) öldürmezler dīdi. BEDĀYİ'c
23) Kaçan bir kişi bir yad kişi birle ortak olup 24) ikisi kendünün oḡlını öldürdiler. İmdi bizim 25) imamlar katında ol iki kişinin hiç birini öldürmezler ol ölgen kişi için. Ammā İmām Şāfi'î katında ol yad kişini 26) öldürürler ol oḡlanın atasını 27) öldürmezler. BEDĀYİ'c

28) İmdi bizim katımız eyiddük kim 29) kaçan düşe keçmedük kişi birle 30) bāliḡ ölgen kişi, ya oḡlan kişi 31) birle delü kişi, ya kāsıd idgen 32) kişi birle hatā idgen kişi, ya 3) ata birle bir yad kişi ikisi ortak 34) olup öldürdüklerinde ol 35) ikisinin üstine öldürmek yokdur. 36) Velakin ol ikisinin üstine kan 37) bahāsını virmek vardır. İmdi 38) ol kan bahāsi kim oḡlan üstine 39) vācib oldı, ya delü kişinin 40) üstine vācib oldı, ya hatā 41) birle öldürgen kişi üstine vācib 42) oldı. İmdi ol kan bahāsını 43) ol oḡlanın daḥı ol delünün 44) daḥı ol hatā idgenin ākıla 45) ları çekerler. Ol oḡlan ol 46) delü ol hatā idgen kendüler māl 47) larından çekmezler. Ammā ol 48) kan bahāsi kim bāliḡ kişi ya ākıl 49) kişi, ya kāsıd idgen kişinin 50) üstine vācib oldı. Ol kan bahāsını 51) kendüler māllarından çekerler. 52) Anlarnın ākılaları neme 53) çekmezler. BEDĀYİ'c

181b 1) Ammā kaçan ata birle bir yad kişi ikisi ortak 2) olup oḡlını öldürseler ol ikisinin üstine 3) kan bahāsi vācib olur ol kan bahāsi ol 4) ikisinin māllarından. Akılaları mālı 5) iḡre vācib olmaz. BEDĀYİ'c

6) Kaçan hōcā birle bir yad kişi ikisi ortak 7) olup ol hōcanın kulını öldürseler. 8) İmdi ol yad kişinin üstine vācib olur. Ol 9) kulunun kīmatının buçukını virmeklik kendünün 10) mālından ākılasının üstine neme yokdur. BEDĀYİ'c

11) Kaçan bir kişi öz özünü yaralı idse daḥı bir yad 12) kişi daḥı ol kişini yaralı idse daḥı ol kişi ölse. 13) İmdi ol yad kişini öldürmezler, ol ölgen 14) kişi için. Velakin ol yad kişinin üstine buçuk 15) kan bahāsını çekmek vācib olur. Ammā İmām 16) Şāfi'î katında ol yad kişini öldürürler. BEDĀYİ'c

17) Kāsıd birle adam öldürgen kişini ol ölgen 18) kişinin yerine öldürdüklerinin bir şartı daḥı 19) oldur kim ol ölgen kişinin kanı saklanmış 20) kan ölgen ebede(n). Hattā eger ol ölgen kişinin 21) kanı saklanmadık kan olsa, ol vaktın, ol öldürgen 22) kişini ol ölgen kişinin yerine öldürmezler. Hattā 23) kaçan müsülman kişi yaḡı kāfiri öldürse, ya müsülman 24) kişi murtaddı öldürse ol müsülmānı öldürmezler. 25) Kaçan zimmi kāfir yaḡı kāfiri öldürse, ya murtaddı 26) öldürse ol zimmi kāfir öldürmezler. Anın için kim yaḡı kāfirin daḥı murtadın kanı saklanmış degüldür. BEDĀYİ'c

27) Kaçan müsülman kişi ya zimmi kāfir ol kāfiri öldürse 28) kim ol kāfir yaḡı kāfir ilinden 29) amānlık birle müsülmanlık 30) iline kirse hācetini bitürmek 31) için. İmdi ol müsülman daḥı 32) ol zimmi kāfiri ol müste'min 33) kāfirin yerine öldürmezler. 34) Zāhir rivāyet budur. Ammā 35) İmām Ebū Yūsufdan rivāyet

36)olındı kim ol Ebū Yūsuf eyiddi:37)Ol müsülmānı ol zimmi kâfir 38)ol müste'min için öldürülür 39)didi.BEDÂYİ

40)Yagı kâfiri ilinden emānlık birle 41)hâcetini bitürmek için müsülmān 42)lik iline kelgen kafirga müste'min 43)dirler. İmdi kaçan müste'min 44)kâfir müste'min kâfiri öldürse 45)Siyer-i Kebîr kitâbında eyiddi:ol 46)öldürgen müste'min kâfiri dahı 47)öldürmek kerekdür,ol 48)ölgen için didi.İbnü 49)Semâ'a rivâyet iddi İmām 50)Muhammad'dan ol İmām Muhammad 51)eyiddi:ol öldürgen müste'min 52)kâfiri öldürmek yokdur,didi.BEDÂYİ

182a 1)Kaçan cādıl kişi bağı kişini öldürse ol 2)cādıl ol bağı yirine öldürmezler.Anuñ 3)içün kim bağınuñ kanı saklanmış kan 4)degüldür.BEDÂYİ

5)Kaçan bağı kişi cādılı kişini öldürse bizim 6)katımızda ol bağı kişini öldürmezler.Ol 7)cādıl kişi için.Ammā İmām Şāfi'i 8)katında ol bağı kişini öldürürler ol cādıl 9)kişi yirine.BEDÂYİ

10)Kaçan bir kişi bir kişiye eyidse,sen meni 11)öldür,dise dahı ol kişi ol kişini öldürse 12)imdi ol öldürgen kişini ol öldür,meni 13)diyen kişinün yirine öldürmezler.İmām 14)Ebū Hanîfa dahı,İmām Ebū Yūsuf dahı İmām 15)Muhammad katında.Ammā İmām Züfer katında ol 16)kişini öldürürler.Velakin ol üç imām 17)katında ol öldürgen kişi kişinün üstine kan 18)bahası vācib olur mı,ya olmaz mı? İmām 19)Ebū Hanîfadan rivâyet olındı kim kan 20)bahası vācib olmaz didi.Bir rivâyet 21)dahı olındı İmām Ebū Hanîfadan eyiddi: 22)Kan bahası vācib olur didi.Kudürî 23)eyesı eyiddi:Sahihîrak rivâyet oldur kim 24)vācib olmaz.İmām Ebū Yūsuf kavlı dahı İmām 25)Muhammad kavlı budur.BEDÂYİ

26)Kaçan bir kişi bir kişiye eyidse,kel 27)menüm elüm kesgil dise,ol 28)kişi kelse ol kişinün elini kesse.İmdi 29)ol el kesgen kişinün üstine neme 30)yokdur barçalar katında.BEDÂYİ

31)Kaçan bir kişi bir kişiye eyidse menüm 32)mālum telef idgil dise,dahı ol kişi 32)ol kişinün mālını telef idse,ol 34)telef idgen kişinün üstine neme yokdur.BEDÂYİ

35)Kaçan bir kişi bir kişiye eyidse sen 36)menüm kulımı öldürse,ya eyidse 37)sen menüm kulumuñ elini kesgil 38)dise,dahı ol kişi ol kişinün kulını 39)öldürse,ya kulunuñ elini kesse.40)İmdi ol öldürgen ol el kesen 41)kişinün üstine neme zamān çekmek 42)yokdur.BEDÂYİ

43)İmām Ebū Yūsuf rivâyet kıldı İmām 44)Ebū Hanîfadan.Ol İmām Ebū Hanîfa 45)eyiddi:Kaçan bir kişi bir kişiye buyursa,eyidse 46)menüm oğlını öldür dise ol kişi dahı 47)ol kişinün oğlını öldürse ol kişi 48)dahı ol ölgen oğlan yirine öldürürler 49)didi.BEDÂYİ

182b 1)Kaçan bir kişi bir kişiye buyursa,eyidse,sen 2)menüm oğlumun başını yargıl dise,dahı 3)ol kişi ursa ol oğlanun başını yarsa 4)İmdi ol baş yargan kişinün üstine 5)neme yokdur eger ol oğlan ol başı 6)yarıldıktan ölmeſe.Eger ol oğlan 7)ol baş yarıldıktan olſe ol baş 8)yargan kişinün üstine kan bahasını vir 9)mek vācib olur.Uşbu eyidgenimiz İmām 10)Ebū Hanîfa kavlinuñ aşlı üstinedür.Ammā 11)İmām Ebū Yūsuf birle İmām Muham-

mad aslı 12)üstine kerekdür kim ol baş yargan 13)kişi üstine kan bahası dañı vâcib olmağay. BEDÂYİ^c

14)İbnü Semâ'a rivâyet iddi İmâm Muḥammad 15) İmâm Muḥammad eyiddi:Kağan bir kişi bir kişige 16)buyursa,eyidse, kel menüm elüm keş,diş.17)dañı ol kişi varsa ol kişinün elini kesse.18) Dañı ol kişi eli kesildükinden ölse,İmâm 19)Muḥammad eyiddi:ol kesen kişinün üstine 20)neme yokdur didi. BEDÂYİ^c

21)Kağan bir yağı kâfir müsülman olsa yağı kâfir 22)ilinde. Dañı ol yağı kâfir müsülmanlık iline 23)çıkmasa dañı ol müsülman olğan kişini ol 24)yağı kâfir ilinde bir müsülman anı öldürse. İmdi 25)ol müsülmanı ol ölgen müsülman için 26)öldürmezler bizim katımızda. BEDÂYİ^c

27)Kağan iki müsülman kişi tâcirlık birle 28)yağı kâfir iline kirseler dañı ol 29)ikisinün birisi dañı birisini öldürse. İmdi 30)Ol öldürgen kişinün üstine kıssa 31)idmek yokdur. Velâkin kan bahası vâcib 32)olur dañı keffâret vâcib olur. BEDÂYİ^c

33)Kağan iki müsülman kişi yağı kâfir ilinde 34)dutsak olsalar dañı ol iki 35)dutsak kişinün birisi ursa dañı birisini 36)öldürse ol öldüren kişini ölgen 37)kişini yirine öldürmezler. Velâkin kan 38)bahası vâcib olur mı,ya olmaz mı,munda 39)halâf vardır. BEDÂYİ^c

40)İmdi bilgil kim öldürgen kişini ölgen 41)kişinün yirine öldürmekde şarîḥ degüldür 42)kim öldürgen kişi ölgen kişi kibi olğay 43)üzuvları sâlim olmakda dañı şerefde dañı 44)faẓiletde. BEDÂYİ^c

45)Ol kişi kim eli ayağı sağdur,kağan 46)eli ayağı kesilmiş kişini öldürse. İmdi 47)ol eli ayağı sağ kişini öldürürler 48)ol ayağı kesilmiş kişi için. BEDÂYİ^c

49)Eli ayağı dutar kişini öldürürler 50)eli ayağı dutmaz kişi için. BEDÂYİ^c

183a 1)Kağan bir cālīm kişi bir cāhil kişini 2)öldürse ol cālīm dañı ol cāhil 3)içün öldürürler. BEDÂYİ^c

4)Kağan bir şerîf kişi bir eksük kişini 5)öldürse ol şerîfi dañı ol eksük 6)kişi için öldürürler. BEDÂYİ^c

7)Kağan bir cākıl kişi bir mecnūn kişini 8)öldürse ol cākıl kişini dañı ol 9)mecnūn kişi için öldürürler. BEDÂYİ^c

10)Kağan bir düge keçmiş kişi bir düge 11)keçmedük kişini öldürse imdi ol 12)düge keçmiş kişini dañı ol düge,13)keçmedük kişi için öldürürler. BEDÂYİ^c

14)Kağan bir irkek kişi bir dişi kişini 15)öldürse ol irkek kişini dañı ol 16)dişi kişi için öldürürler. BEDÂYİ^c

17)Kağan bir hür kişi bir kul kişini 18)öldürse ol,hür kişi dañı ol 19)kul kişi için öldürürler. BEDÂYİ^c

20)Kağan bir müsülman kişi bir cizye 21)virgen zimmi kâfiri öldürse ol müsülman 22)ol cizye virgen zimmi kâfir için 23)öldürürler. BEDÂYİ^c

24)İmâm Şâfi'i katında cizye virgen 25)zimmi kâfir için müsülman kişini öldür 26)mezler. Dañı hür kişini öldürmez 27)ler kul kişi için. BEDÂYİ^c

28)Kağan bir zimmi kâfir bir zimmi kâfir 29)öldürse dañı an- dan sonra ol 30)öldürgen zimmi kâfir müsülman olsa 31)İmdi ol

müslmân olğan zimmi 32)kâfiri öldürürler,ol ölgen zimmi 33)kâfir için bargalar katında .BEDAYİ^c

34)Kağan bir kul bir kuli öldürse 35)dahi ol öldürgen kul azād olinsa 36)İmdi ol azād olğan kuli ol 37)ol ölgen kul için öldürürler 38)bargalar katında.BEDAYİ^c

39)İmām Muhammad rivāyēt kıldı kendünün 40)İsnādı birle Resūlullah'dan Şallallahu 41)aleyhi ve selleme.Ol Resūlullah Şalla 42)allahu aleyhi ve selleme bir müslmānı öldürdi 43)bir kâfir için.BEDAYİ^c

44)Eger bir cemā^cat bir kişni öldürseler 45)ol cemā^catnuñ bargasını öldür(ür)ler ol 46)bir kişi için.BEDAYİ^c

183b. 1)Eger bir cemā^cat bargası bir kişni öldürseler 2)ol cemā^catnuñ bargasını öldürürler 3)didükümüz ol vaktındur kim ol cemā^cat 4)nuñ bargası ol bir kişni bir yolğa öldür 5)geyler.Ammā kağan ol cemā^catnuñ 6)bargası ol bir kişni bir yola öldürmeşe 7)ler.Bel kim biri biri ardınca öldürse 8)ler.Meselā ol cemā^catnuñ birisi 9)ol bir kişniñ karnını yarsa,dahi birisi 10)ol cemā^catnuñ ol bir kişniñ başını 11)kesse.İmdi ol başın kesgen 12)kişni öldürürler ol bir kişniñ yerine,13)Eger ol kişi ol kişniñ başını kəsdi 14)birle kesdi ise.Eger ol başını 15)kesgen kişi kəsdi birle kesmedi-ise 16)bel kim hatā birle kesdi ise ol 17)ölgen kişniñ kah bahāsı ol başını 18)kesgen kişniñ cākılasınıñ üstine 19)dur.İmdi mundan sonra ol 20)karnını yargan kişniñ üstine ol 21)kişniñ karnını yarıdı için adam karnı 22)bahāsınıñ üç ülüşinde bir ülüşini 23)virmek vācib olur Eger ol 24)kişniñ karnı yarıdı arkasını çıkısa ol 25)vaktın, ol karnını yargan kişi üstine karnın 26)yarıp arkasına çıkıdı için bir adam 27)karnı bahāsınıñ üç ülüşde iki ülüşini 26)virmek vācib olur.Anuñ için 29)kim iki yara kıldı bir yanından bir yanına 30)çıkardı.İmdi ol kişi ol adam karnı 31)bahāsınıñ üç ülüşinde iki ülüşini kim çeker virür iki yılğa degin virür her yılda bir ülüşini virür.Ya nı ol 32)ol sâ atda virmez.İmdi uşbu eyid 33)genimiz ol vaktındur kim ol 34)karnı yarıdı ol yarıklardan olğay 35)kim ol kişi karnı yarıldığından sonra 36)bir kün diri olmağa ya buğuk 37)küm diri olmağa ihtimali olğay. 38)Ammā kağan ol kişniñ karnı 39)yarıdı ol yarıklardan olsa 40)kim ol kişniñ bir kün diri 41)olacağı ya buğuk kün diri olacağı 42)hiç vehim olınmasa.Ol vaktın 43)ol karnını yargan kişni öldürür 44)ler..Ol başını kesgen kişni, 45)öldürmezler. Velakin ol 46)başını kesgen kişni edeblegey 47)ler.BEDAYİ^c

48)Kağan bir kişi bir kişni cırāhatlu 49)idse sunuñ kibi cırāhat birle ol 51)kişi cādede dirilmez imiş.Dahi 52)bir özge kişi bir cırāhat dahi 53)idse.İmdi dahi ol kişi olsa.54)İmdi ol kişi için ol evvel 55)cırāhat idgeni kişni öldürür 56)ler.Anuñ için kim ol kişni 57)ol evvel cırāhat idgen kişi 58)öldürdi.BEDAYİ^c

184a. 1)Kağan iki kişi bir kişni bir yola cırāhat 2)idseler,dahi ol kişi olsa.İmdi ol 3)iki kişniñ ikisini dahi öldürürler.BEDAYİ^c

4)Kağan bir kişi bir kişni bir cırāhat 5)idse.Ancak bir özge kişi dahi ol 6)bir cırāhatlu olğan kişni on cırāhat 7)idse dahi ol cırāhatlu kişi 8)ölse.İmdi ol bir cırāhat kılğan 9)

kişini dahi ol on cinâhat kılğan 10)kişini dahi öldürürler.BEDÂYİ

11)Kağan bir kişi bir cemâ'atı öldürse.12)İmdi ol bir kişini ol cemâ'at için 13)öldürürler.İmdi ol kişini öldürmek 14)den özge ol kişinin üstine neme māl 15)yokdur bizim katımızda.İmām Şāfi' 16)eyiddi:Körürüz eger ol bir kişi 17)ol cemâ'atı biri biri ardınca öldürdi 18)ise evvel ölgen kişi için anı öldürür-19)ler.Ol özge ölgen kişiler için 20)ol öldürgen kişinin terekesinden ol 21)özge ölgen kişilerin kanları 22)bahalarını alırlar.Eger ol 23)bir kişi ol cemâ'atı barçasını bir yola 24)öldürdi ise.İmdi İmām Şāfi'inün 25)bu mes'eledede iki kavlı vardır.Bir kavlı 26)budur kim kur'a salgaylar her kişi 27)nün kim kur'ası çıksa ol kur'ası çıkan 28)kişi için ol kişini öldürürler ol kur'ası çıkan 28)kişi için ol kişini öldürürler ol kur'sı çıkmağen ölgen kişiler için kanları bahalarını alırlar ol kişinin 29)terekesinden.İmām Şāfi'inün bir kavlı 30)dahi öldür kim ol ölgen kişiler 31)nün barçalarının velileri cemû 32)olup yığılgaylar.Dahi ol kişini 33)öldürgeyler bir kişi için, dahi ol 34)bir kişiden özge ölgen kişiler için 35)ol kişinin terekesinden ol özge 36)ölgen kişilerin kanları 37)bahalarını algaylar dahi ol 38)velilerin barçası ol kan 39)bahalarını üleşgeyler ortalarında.BEDÂYİ

40)Kağan bir kişi bir yol üstinde bir 41)kuyı kazsa dahi ol kuyıya bir kişi 42)düşse,ölse.İmdi ol kuyı 43)kazan kişini öldürmezler.İmdi 44)bu öldürmeke katl bi's-sebeeb dirler.45)Ya nî ol kuyı sebeeb oldu ol kişi 46)nün ölmekine.BEDÂYİ

47)Kağan danuklar danuklık virse 48)eyidseler.Uşbu kişi zeydi öldürdi 49)diseler dahi ol kişini ol zeyid için 50)öldürseler.Andan sonra ol danuk 51)lar danuklıklarından kayıtsalar,ya 52)ol zeyid diri kelse.İmdi 53)bizim İmamlar katında ol şahidleri 54)öldürmezler Şāfi' katında öldürür 55)ler.BEDÂYİ

184b 1)Kağan bir kişi bir kişiye küç idse eyidse 2)men seni öldürür-men eger sen zeyid öldür 3)mesen dise,dahi ol kişi koruksa dahi zeydi 4)öldürse.İmdi ol zeyid yerine ol öldür 5)gen kişini öldürmezler.Bel kim ol zeyid 6)yerine ol küç idip öldürgil diyen kişini 7)öldürürler.BEDÂYİ

8)Biz eydük kim kağan danuklar danuklık 9)virse zeyid camur-nı öldürdi diyü dahi ol 10)zeydi öldürseler ol danukların 11)danuklığı sebebinden.Andan sonra ol 12)danuklar danuklıklarından kayıtsalar 13)ya körseler kim ol camur diridür.İmdi 14)biz eyiddük kim ol şahidleri öldür 15)mek yokdur didük.Velakin ol şahid 16)ler ol ölgen kişinin kanı bahasını zaman 17)çekerler.BEDÂYİ

18)Adam öldürgen kişini ol ölgen kişinin 19)yerine öldürmek-nün şartlarından bir şartı 20)dahi öldür kim ol ölgen kişinin 21)velisi belgülü olğay.Eger ol ölgen 22)kişinin velisi belgüsüz olsa ol vaktın, 23)ol öldürgen kişini ol ölgen kişinin 24)yerine öldürmezler.

25)Kağan bir mükateb kuli öldürseler dahi ol 26)mükateb kul hocasına borçı kadarınca māl 27)koyup kidse dahi ol mükateb-

nün vereseleri hür kişiler olsalar. İmdi ol mükâtebi öldürgen kişinin üstine kıyas yokdur 28) barçalar katında. Anuñ içün kim, ol 29) mükâtebnün velisi belgüsüzdür, ihtimāl 30) vardır kim ol mükâtebnün velisi 31) hōcāsı olğay ihtimāl 32) vardır kim ol veresesi olğay. Bes verese belgüsüz 33) olduğu içün ol mükâtebi öldürgen 34) kişini öldürmezler. İmdi eğer 35) ol mükâtebnün velisi birle verese 36) leri barçaları cemū olsalar kine 37) ol mükâtebi öldürgeni öldürmezler 38) Uşbu eyidgenimiz ol vaktındur kim 39) ol mükâteb borçı kadarı neme māl koğay. 40) Dahı hōcādan özge verese koğay. Ammā 41) kaçan ol mükâteb borçı kadarı māl koşa 42) dahı hōcādan özge verese komasa. İmdi 43) bizim aṣḥabımız bu mes'eledē ihtilāf 44) kıldılar. İmām Ebū Hanīfa eyiddi dahı 45) İmām Ebū Yūsuf eyiddi: ol mükâtebi öldür. 46) geni öldürürler ol mükâtebnün hōcā 47) sı içün didiler. Ammā İmām Muhammad 48) eyiddi: Ol mükâtebi öldürgeni öldürmez 49) ler didi. Ammā kaçan bir kişi 50) ol mükâteb kulu öldürse dahı ol 51) mükâteb kuluñ borçına yitecek māl 52) kalmasa ol vaktın barçalar katında 53) ol mükâteb kulu öldürgen kişini 54) öldürürler hōcā içün Anuñ içün 55) kim ol mükâtebnün velisi bu şüretde 56) belgülüdür kim hōcāsıdur. BEDAYİC

- 185a 1) Kaçan bir kişi bir kişinin azādsuz 2) kulını öldürse ol kulu öldürgen kişini öldürür 3) ler ol kuluñ hōcāsı içün. BEDAYİC
 4) Kaçan bir kişi bir kişinin oğlu anasını öldürse. 5) İmdi ol oğlu anası kırnakı öldürgen kişini 6) öldürürler ol kırnakıñ hōcāsı içün. BEDAYİC
 7) Kaçan bir kişi bir kişinin kırnak doğan 8) oğlanını öldürse. İmdi ol oğlanı öldürgen 9) kişini öldürürler ol oğlanıñ atası içün. BEDAYİC
 10) Kaçan bir kişi bir kişinin müdebberini öldürse 11) İmdi ol müdebberi öldürgen kişini öldürür 12) ler ol müdebbernün hōcāsı içün. BEDAYİC
 13) Eğer bir kişi bir kişinin mükâteb kulını 14) öldürse. İmdi ol mükâteb kuluñ kulını öldürgen 15) kişinin üstine öldürmek yokdur. BEDAYİC
 16) Kaçan bir kişi bir kişinin kulunuñ elini kesse, 17) dahı andan sonra ol kulu hōcāsı azād idse 18) dahı andan sonra ol kul ol eli kesildükinden 19) ölse. İmdi körelüm eğer ol kuluñ hōcā 20) sından özge hür kişi vārisi olsa, ol vaktın 21) ol kulu öldürgen kişini öldürmezler. İmdi 22) kine kaçan ol kuluñ vārisi birle ol kuluñ 23) hōcāsı ikisi cemū olup ol kuluñ kanını 24) alup ol kulu öldürgeni öldürmek izdese 25) ler kine ol kulu öldürgeni öldürmezler. Eğer ol kuluñ hōcāsından özge veresesi olmasa, ol vaktın vardır hōcāya kim 26) ol kulını öldürgen kişini öldürgey kulu 27) yiriñe İmām Ebū Hanīfa birle İmām Ebū Yūsuf 28) katında. Ammā İmām Muhammad katında yokdur 29) hōcāya ol kulını öldürgen kişini 30) öldürmek. Uşbu eyidgenimiz ol 31) vaktındur kim ol kişi ol kuluñ 32) elini kāsıd birle kesmiş olğay. Ammā 33) kaçan bir kişi bir kuluñ elini haṭā birle 34) kesse dahı ol kulu andan sonra hō 35) cāsı azād idse andan sonra ol 36) kul ölse ol eli kesildükinden. İmdi ol 37) ol el kesgen kişinin üstine kulnuñ 38)

bir elinün bahāsından özge neme virmek 39) yokdur kulnün bir elinün bahāsi 40) ol kulnün kīmatınun buçukıdur. BEDAYİ bir elinün 41) Kağan bir kişi ölüm döşekinde vasiyyet 42) idse eyidse uşbu kulumnun kendüsi 43) falān kişinün olsun. Dahı bu kulumnun 44) hıdmet idgeni falān kişinün olsun 45) dise dahı ol kulı varsa bir kişi 46) öldürse kāsıd birle dahı ol kişi kim 47) kulnün özi kendünündür. Dahı ol 48) kişi kim kulnün hıdmet idgeni 49) kendünündür. Ol ikisi cemü olsalar 50) ol kulı öldürgen kişini ol kul 51) yirine öldürmek izdeseler. İmdi ol 52) kişini öldürürler. BEDAYİ 185b 1) Kağan bir kişi bir kişinün kulnün elini kesse 2) İmmā kāsıd birle immā hatā birle. Dahı andan sonra 3) ol hōcā ol kulnı varsa, dahı müdebber 4) kılssa, ya ol eli kesilgen kırnak ölse dahı 5) ol hōcā ol kırnaka oğlak doğuradı. Dahı 6) andan sonra ol kul ya ol kırnak ol 7) el kesildükinden ölse. İmdi körelüm 8) ol el kesgen kişi eger kāsıd birle 9) kesmiş olsa, ol vaktin, vardır ol hōcāya 10) ol el kesgen kişini öldürmek. Eger 11) ol el kesgen kişi hatā birle kesmiş 12) olsa ol vaktin ol eli kesilgen kişinün 13) kīmatınun buçukını hōcā alır ol el kesgen 14) kişiden. Dahı ol kişinün üstine vāclb olur 15) ol kadar neme virmek kim eksildi cināyet idgen 16) den sonra ölmezden burun. Eger ol 17) kulnün eli kesildükinden sonra hōcā 18) eger ol kulı mükāteb kılssa kine mes'e-le kendü 19) hālindadır. Velakin kağan ol kulnün eli 20) kesildükinden sonra ol kul hōcā 21) mükāteb kılssa. İmdi ol vaktin nazar iderüz 22) körürüz eger ol kul borçın ödemekden 23) ācız olup öldi ise ya nı öldüki vaktin borçın 24) dan ācız ise yidi, ol vaktin vardır ol 25) hōcāya kim ol el kesgen kişini öldürmek 26) ānun iğün ol kişi kul oldu. Eger ol 27) mükāteb kul öldüki vaktin borçını ödeyip öldi ise, 28) ol vaktin nazar iderüz. Körürüz. eger ol 29) mükāteb kulun verese alıcı kişisi ölse hōcā birle 30) ya sunun kibi verese alıcı kişi ölse kim ol var 31) iken hōcā verese almaz olsa ol vaktin ol 32) mükātebnün elini kesgen kişini öldürmezler. Anun iğün kim ol mükātebnün velisi belgüsüzdür. Velakin ol mükātebnün 33) elini kesgen kişi üstine el bahāsi virmek 34) vardır. Ancak eger ol mükāteb 35) nün hōcāsından özge verese alır 36) kişisi olmasa, ol vaktin, vardır ol 37) mükātebnün hōcāsına ol el kesen 38) kişini öldürmek İmām Ebū Hanīfa katında 39) dahı İmām Ebū Yūsuf katında. Ammā İmām 40) Muḥammad katında ol kişini ol hōcā 41) öldürmez. Ol hōcā ol kişiden el 42) bahāsını alır. Eger ol mükāteb 43) nün elini hatā birle kesse, ol 44) vaktin ol el kesgen kişiden ol 45) mükātebnün velisi el bahāsını alır. 46) El bahāsi ol mükāteb kulnün kīmatınun 47) buçukıdur. Uşbu şimdije degin 48) eyidgenimiz ol vaktındur kim el 49) kesmek mükāteb kılmazdan burun olsadur. 50) Eger eli kesmek mükāteb kıldukından 51) sonra ölse dahı ol mükāteb olsa eger 52) ol kişi mükātebnün elini kāsıd birle kesse 53) İmdi körelüm eger mükāteb ācız olup 54) ölse, ol vaktin vardır hōcāya ol 55) el keseni öldürgey. Eger ol mükāteb 56) vefā idüp ölse. Eger ol hōcā birle ol 57) mükātebnün özge vārisi olsa ol vaktin 58) ol öldürgen kişini öldürmezler. Eger 59) ol mükātebnün hōcāsından özge vārisi 60) olmasa, ol vaktin İmām Ebū Hanīfa birle 61) İmām Ebū Yūsuf katında ol el ke-

sen 62)kişini öldürür hōcā. Ammā İmām Muḥammad katında 63)öldürmez ol el kesen kişini. BEDĀYİ^c

186a 1)Kaçan bir kişi kulını mükāteb kılrsa daḥı mükāteb 2)kılduḳından sonra bir kişi ol kulun haṭa 3)birle elini kesse daḥı ol eli kesildükinden 4)ol kul ölse. Eger ol mükāteb cācız 5)olup ölse ol kesilgen elün kīmatını 6)ol hōcā alur. Eger barçınlık māl 7)koyup ölse ol kesilgen elün kīmatını 8)ol mükātebnün veresele-ri alur. BEDĀYİ^c

9)Kaçan bir kişi bir kişini kāsıd birle 10)öldürse daḥı ol ölgen kişinün velisi 11)eyidse ol öldürgen kişiye sen maña kan 12)bahāsını virgil. Men seni öldürmezsin dise. 13)İmdi ol ölgen kişinün velisi munun kibi 14)diyemez. İllā meḡer ol öldürgen kişi 15)kan bahāsını virmeke rāzī olḡay. Eger 16)öldürgen kişi eyidse. men sana kan 17)bahāsını virmezsin kel sen meni öldür dise 18)Ol vaktin ol ölgen kişinün velisi ol 19)öldürgen kişiden kan bahāsını izdeyimez. BEDĀYİ^c

20)Kaçan bir kişi bir kişini kāsıd birle öldürse 21)daḥı andan sonra ol öldürgen kişi <2>)ölse, ya ol öldürgen kişini cāfuv idse 23)ol ölgen kişinün velisi ol vaktin ol 24)öldürgen kişinün üstine hiç neme lāzım olmaz. BEDĀYİ^c

25)Uşbu şimdiye deḡin eyidgenimiz bizim 26)İmāmlar katındadır. Ammā İmām 27)Şāfi^ci katında kaçan bir kişi bir kişini 28)kāsıd birle öldürse. İmdi ol 29)ölgen kişinün velisi tileklüdür 30)tilese ol veli ol kişini öldürür 31)tilese ol veli ol kişiden kan bahāsını 32)alur. Kerekise ol öldürgen kişi 33)rāzī olsun kerekise rāzī olmasun. BEDĀYİ^c

34)Kaçan ölgen kişinün velisi öldür 35)gen kişini cāfuv idse. İmdi cāfuv 36)idgenden sonra İmām Şāfi^ci 37)katında vardır ol veliye kim ol 38)öldürgen kişiden kan bahāsını 39)alḡay. BEDĀYİ^c

40)İmām Şāfi^cinün bir kavlı üstine 41)kaçan adam öldürgen kişi ölse. Ol 42)vaktin ol adam öldürgen kişinün 43)koyup kidgeni māl-dan alur kan 44)bahāsını ol ölgen kişinün velisi. BEDĀYİ^c

45)Kaçan bir kişi aḡlıḡdan ölmeke yitişse daḥı ol 46)kişinün yoldaşı katında ta^cam olsa ol 47)ta^camı kimeti birle satar olsa İmdi vacib 48)dür ol aḡlıḡdan ölgen kişiye ol ta^camı 49)kimeti birle şatun alḡay. Eger şatun almasa, 50)yokdur ol ta^camı eyesi-ne kim ol ta^camı ol 51)öle durgan kişiye küç birle ol ta^camun kīmatını almaklık. BEDĀYİ^c

186b 1)Kaçan bir kişi bir kişini kāsıd birle öldürse 2)daḥı ol ölgen kişinün iki velisi olsa daḥı 3)ol iki velinün birisi ḡayib olsa. Daḥı 4)ol hazır veli danuk durkuzsa uşbu 5)kişi öldürdi diyü. Andan sonra ol ḡayib 6)veli daḥı hazır olsa İmdi ol kişi daḥı ol danuk 7)ları kine durkuzur. İmām Ebd. Haṇıfa katında 8)Ammā İmām Ebd. Yūsuf katında daḥı İmām Muḥammad 9)katında ḡayib kişi hazır olduḡından sonra 10)danukları kine durkuzmaz. Uşbu eyüd-11)genimiz ol vaktındur kim kāsıd birle 12)öldürmiş olduḡında-dur. Ammā kaçan öldürmek 13)haṭa birle olsa, ol vaktin ḡayib kişi hazır 14)olduḡından sonra danukları ikinci 15)kez durkuzmaz barçalar katında. BEDĀYİ^c

16)Kaçan bir kişi bir kişini kāsıd birle öldürse 17)daḥı ol

ölgen kişinin hiç verese alıcı kişisi 18)olmasa illâ azâd idgen hocası ölse ancak 19)imdi ol hoca öldürür ol öldürgen kişini 20)kerekise anuñ hocası bir kişi olsun,21)kerekise biş on kişi olsun.BEDAYİ

22)Kağan bir kişi bir kişini öldürse kâsıd birle 23)dahı ol ölgen kişinin verese alıcı verese 24)olsa dahı azâd idgen hocası ölse imdi 25)ol öldürgen kişini öldürmezler.BEDAYİ

26)Kağan bir kişi bir kişini kâsıd birle 27)öldürse dahı ol ölgen kişinin 28)verese alıcı kişisi olsa dahı muvâlat 29)okıgan hocası ölse kine ol öldür 30)gen kişini öldürmezler.BEDAYİ

31)Kağan bir kişi bir kişini kâsıd birle 32)öldürse dahı ol ölgen kişinin 33)hiç verese alıcı kişisi olmasa. İmdi 34)ol adam öldürgen kişini öldürmeke 35)sultân müstahıkdur. İmâm Ebü Hanîfa 36)katında dahı İmâm Muḥammad katında. Ammâ İmâm 37)Ebü Yûsuf katında sultân dahı müstahık 38)degüldür.BEDAYİ

39)Kağan bir kişi bir kişini kâsıd birle 40)öldürse dahı ol ölgen kişinin bir 41)yalıguz verese kalsa dahı ol verese 42)bâlig olmış olsa. İmdi ol verese 43)vârdur kim ol kişini öldürütgey 44)ol ölgen kişinin yirine .Eger 45)ol ölgen kişinin verese kişi olsa 46)ba'zı âlimler eyiddiler:Şabur idgey 47)ler.Hattâ ol kişi verese bâlig olınca 48)didiler.Ba'zı âlimler eyiddiler.49)kâdî ol öldürgen kişini öldürgün 50)ol kişi verese düge keçmeke köymesün 51)didiler.BEDAYİ

187a

1)Kağan bir kişi bir kişini kâsıd birle öldürse 2) dahı ol ölgen kişinin vereseleri kalsa bir 3)niçe. İmdi ol vereselerün eger barçası 4)düge keçmiş vereseler olsalar. İmdi ol 5)vereselerün her birine vârdur kim ol 6)öldürgen kişini öldürmeklik. Hattâ eger 7)ol vereselerün birisi ol öldürgen kişini 8)öldürse ol vereselerün barçasının hakı 9)ödenmiş olur. İllâ bu kadar vârdur kim 10)ol vereselerün birisi ol öldürgen 11)kişini öldürdüki vaktin kerekdür kim ol 12)özge vereseler dahı hâzır olgaylar.Ba'zı 13)vereseler gâyb iken ba'zı vereselerge yokdur 14)kim ol kişini öldürgeyler.BEDAYİ

15)Kağan bir kişi bir kişini kâsıd birle öldürse dahı 16)ol ölgen kişinin vereseleri barçası düge 17)keçmiş olsalar, dahı ol vereseler bir kişini 18)vekîl dikseler ol adam öldürgen kişini 19)öldürmek için. İmdi cāyız degüldür ol vekîl 20)ol kişini öldürmek.Hattâ ol vereselerün 21)barçası hâzır olmayınca ol kişini öldürgeni yirge.BEDAYİ

22)Kağan bir kişi bir kişini öldürse dahı ol ölgen kişi 23)nün vereseleri kalsa ol vereselerün ba'zısı 24)kişi olsa ba'zısı ulu olsa. İmdi kaçan ölgen kişinin 25)atası kalsa dahı oğlu kalsa kişigez. İmdi cāyız 26)dür ol ölgen kişinin atasına kim ol oğlını öldür 27)gen kişini öldürgey.Barga âlimler katında ol ölgen kişinin oğlu düge keçmezden burun.BEDAYİ

28)Kağan bir kişi bir kişini öldürse dahı 29)ol ölgen kişinin kişi oğlu kalsa dahı 30)ol ölgen kişinin düge keçmiş 31)ulu verese kalsa ol ulu verese ol 32)ölgenün atasından özge kişi olsa 33)imdi İmâm Ebü Hanîfa katında vârdur 34)ol ulu verese ye ol öldürgen kişini 35)öldürmek ol kişi oğlan düge keçmez 36)den burun.Ammâ İmâm Ebü Yûsuf 37)katında dahı İmâm Şâfi

katında ol 38)ulu vereşeye yokdur ol kişini öldür 39)mek ol ki-
şi oğlan düşe keçmezden 40)burun.BEDAYİ

41)Kağan düşe keçmedük kişigez 42)oğlanın kulını bir kişi ur-
sa 43)kâşid birle öldürse.İmdi 44)vardur ol kişigez oğlanın 45)
atasına dañı atasının atasına ol 46)ol kişi oğlanın kulını öl-
düreni 47)öldürmeklik,dañı ol kişi oğla 48)nın kulinün elini
kesenden ötürü elini 49)kesmeklik.BEDAYİ

50)Ammā kişi,düşe keçmedük oğlanın 51)vaşışına yokdur kim ol
kişi oğlanın 52)kulını öldüreni öldürmeklik.BEDAYİ

187b 1)Ammā ol vaşıya vardur kim ol kişi oğlanın 2)kulinün elini
kesgen kişinün elini kesmek.BEDAYİ

3)Kağan bir kişi bir kulı satşa bir kişige-4)dañı ol şatan ki-
şi ol kulı henüz ol 5)şatun alğan kişige virmedin bir kişi 6)
kâşid birle urşa ol kulı öldürse.İmdi 7)eger ol kulı şatun al-
ğan kişi şatugı 8)câyız dutsa.Ol vaktin vardur ol 9)şatun alğan
kişige ol kulı öldürgen 10)kişini öldürmeklik.Barçalar katın-
da 11)eger ol kulı şatun alğan kişi ol 12)şatugı bozsa.İmdi İ-
mām Ebū Hanīfa katında 13)vardur ol kulı şatan kişige kim ol
14)kulı öldürgen kişini öldürmek.Ammā İmām 15)Ebū Yūsuf katın-
da yokdur ol kulı şatan 16)kişige ol kulı öldürgen kişini öl-
dürmek 17)lik.Bel kim ol kulı şatan kişi alsun ol 18)kulı öl-
dürenden ol kulnün kīmatını didi.

19)Kağan bir kişi bir kulı hatunına mehir için virse.20)Da-
ñı henüz ol er ol kulı hatunının eline vir 21)mese dañı bir ki-
şi ol kulı kâşid birle öldürse 22)er elinde iken.İmdi eger ol
hatun ol kulı 23)öldürgen kişige uysa.Ol vaktin,ol hatun 24)
ol kulı öldürgen kişini öldürür.Eger ol 25)hatun ol erinden
ol kulnün kīmatını 26)izdese,ol vaktin,ol er öldürür ol kulı
öldürgen kişini.BEDAYİ

28)Kağan bir hatun erine bir kul 29)virse kendü nefsinı erinden
kurtarup 30)talāk olmak için dañı ol kul henüz 31)hatun elinde
iken bir kişi kâşid birle 32)urşa ol kulı öldürse henüz hatun
33)elinde iken.İmdi eger ol er ol 34)kulı öldürgen kişige uy-
sa ol vaktin 35)ol er ol kulı öldürgen kişini öldürür.36)Eger
ol er ol hatundan ol 37)kulnün kīmatını izdese ol vaktin,ol 36)
hatun ol kulı öldürgen kişini öldürür.BEDAYİ

39)Kağan bir kişi bir kişini kâşid birle 40)öldürse dañı ol
öldürgen kişi ol 41)ölgen kişinün velisi birle şuluh idse bir
42)kul virse dañı ol şuluh idgen kişi 43)ol kulı henüz ol öl-
gen kişinün veli 44)sine virmezden burun bir kişi urşa 45)kâ-
şid birle ol kulı öldürse.İmdi 46)eger ol ölgen kişinün velisi
ol 47)kulı öldürgen kişige uysa.Ol vaktin,48)ol ölinün velisi
ol kulı öldüreni 49)öldürür.Eger ol ölinün velisi 50)ol şuluh
idgen kişiden ol kulnün 51)kīmatını izdese ol vaktin,ol şuluh
id 52)gen kişi ol kulı öldürgen kişini 53)öldürür.BEDAYİ

188a 1)Kağan bir kişi bir kişige bir kul satşa dañı 2)ol şatan
kişi ol kulı üç kün degin hıyār 3)birle olsa ya ol kulı körme-
yin olsa.Dañı ol 4)kulı kelise bir kişi öldürse kâşid birle.İm-
di 5)ol kulı öldürgen kişini ol şatun alğan 6)kişi öldürür ke-
rekise ol kulnün bahāsını 7)şatan kişi kabuž idmiş olsun kerekise
6)kabuž idmemiş olsun.BEDAYİ

9)Kağan bir kişi bir kişiye bir kul satırsa da 10)ol satan kişi tilek birle satırsa da 11)kulu bir kişi öldürse henüz ol kulu ol 12)satan kişinin elinde iken ol kulu bir kişi 13)kâşid birle urısa öldürse. İmdi ol satan 14)kişi tilese ol kulu öldürgen kişiye uygay 15)ol kulu öldürgeni öldürgey. tilese ol 16)satan alğan kişiye zaman çekdürgey ol 17)kulun kimatını. BEDAYİ

18)Kağan bir kişi bir kişinin kullu gâşib idse 19)da 10)ol kulu ol gâşib idgen kişinin katında 20)iken ol kulu bir kişi kâşid birle öldürse 21)da 10)ol kul eyisi ol gâşib idgen kişiye zaman 22)çekdürmek tilese. İmdi yokdur ol gâşib 23)idgen kişiye yokdur kim ol kulu öldürgen 24)kişini öldürmeklik. BEDAYİ
25)Kağan bir kişi kullu rehin kosa bir kişinin katında 26)Da 10)ol kulu ol rehin alğan kişi katında 27)iken bir kişi ol kulu kâşid birle 28)urısa öldürse. İmdi yaluguz rehin koyan kişiye yokdur kim ol kulu öldürgeni öldürmeklik da 10)yaluguz rehin alğan kişiye 29)yokdur ol kulu öldürgeni 30)öldürmeklik. Ammâ kağan rehin 31)koyan kişi birle rehin alğan 32)kişi ikisi cemü olsalar. Kerhi zikir 33)eyledi, eyiddi: ol vaktın vardır 34)rehin koyan kişiye kim ol kulu 35)öldürgen kişini öldürgey didi. 36)İmâm Ebû Hanîfa katında didi. Ammâ 37)İmâm Muhammed katında yokdur didi. 38)Ammâ kâdî zikir eyledi şerhinde 39)eyiddi: ol kulu öldürgen kişini 40)öldürmek yokdur. didi. Ol 41)kâdî hiç hilâf var adukını 42)zikir eylemedi. BEDAYİ

43)Resûlullah Sallallahualeyhi ve selleme eyiddi 44)Es-Sultân (sultân) veliyyü (sol kişinin velisidür kim)men la veliyye lehu (ol kişinin velisi yokdur). BEDAYİ

45)Keldük imdi adam öldürgen 46)kişini ol ölgen kişinin yerine öldür 47)ler, illâ kılıç birle bizim katımızda 48)Ammâ İmâm Şâfiî katında ol adam 49)öldürgen kişi niçuk öldürdi ise 50)anı da 10)anun kibi öldürürler. Eger 51)ölse öldi, ölmese boynını keserler 52)didi. BEDAYİ

188b 1)Kağan bir kişi meselâ bir kişinin elini kesse 2)kâşid birle da 10)ol kişi ol eli kesildü 3)kinden ölse. İmdi ol ölgen kişinin 4)velisi yokdur kim ol öldürgen kişinin 6)elini kesgey. bizim katımızda. Bel kim 6)ol veli ol el kesen kişini öldürür. 7)Ammâ İmâm Şâfiî katında ol el kesen 8)kişinin elini keser da 10)ol kişi eger 9)ölse ol kadar kün içinde kim ol 10)evvelki kişi öldi idi kiddi işine. Eger 11)ölmese ol kişinin veli andan sonra 12)boynını keser. BEDAYİ

13)Resûlullah eyiddi: Sallallahualeyhi ve selleme 14)la kavade (adam ölgen kişini öldürmek yokdur) illâ bis-seyfi (illa kılıç birle öldürmek vardır, didi) didi. BEDAYİ

15)Kağan ölgen kişinin velisi ol öldürgen 16)kişini kılıçdan özge neme birle öldürse meselâ 17)kılıç birle öldürmese, da 10)birle öldürse, 18)yan ağaç birle öldürse, ya 10)damdan bıraksa 19)öldürse, ya kuyuga bıraksa öldürse, ya 20)üstine tavar sürüp öldürse, ol vaktin 21)ol veli edeblegey hâkim munun kibi öldür 22)düki için kılıç birle öldürmedüki için. Velâkin 23)ol velinin üstine zaman çekmek yokdur. 24)Anun için kim hakını aldı ne yol birle dilese 25)olsun. İllâ bu kadar vardır kim ol 26)

velî yazıklı oldu. Anuñ içün kim hakını seri^c yolınca almağı. A-
nuñ içün kim seri^c haddından keçdi. BEDAYİ^c

27) Ölgen kişinün velisine cāyızdır 28) ol adam öldürgen kâşını
kendü eli 29) birle öldürmeklik dağı cāyız 30) dür kendü bir ki-
şini nāyib dikmek 31) lik bir kişige buyurup seni öldür 32) dimek-
lik. Anuñ içün her kişi 33) adam öldürmeke kügi yātmez. İmmā 34) ol
kişinün köñli za^c ifdür. İmmā 35) bedeni za^c ifdür, ya ol kişi 36)
öldürü bilmez. Bes ol kişi muhtāc 37) dur nāyib dilemeke. Velakin
nāyib 39) diken kişi lābuddür kim hāzır 40) olğay. Ol nāyibi ol
kişini öldürdüki 41) vaktin. Keldük imdi kaçan bir 42) bir kişini
nāyib dikse adam öldürmek 43) içün dağı ol nāyib ol kişini 44)
öldürse dağı ol nāyib diken 45) kişi hāzır iken. İmdi ol vaktin
46) ol ölünün velisi hakını almış olur. 47) Ammā ol nāyib ol adamı
48) öldürse ol nāyib diken kişi 49) hāzır olmadın dağı ol adam
öldürgen 50) kişinün velisi inkār idse seni nāyib 51) dikmedi dise.
İmdi ol vaktin ol 52) nāyib men diyen kişini dağı öldürür herb 53)
ol nāyib diken kişi men bu kişinā 54) nāyib dikdüm diyüp kirtüle-
genine 55) ı^c tıbār yokdur. BEDAYİ^c

189a 1) Kaçan bir kişi bir kişinün evi içinde bir 2) kuyı kazsa, dağı
ol kuyunun içine bir kişi 3) düşse ölse, dağı ol ölgen kişinün veli-
si 4) kan bahasını da^c vī idse ol kuyı 5) kazgan kişiden dağı ol
kuyı kazan 6) kişi eyidse men bu kuyuyu ev eyesinün 7) destūrı bir-
le kazdum dağı ol 8) ev eyesi ol kuyı kazgan kişini kirtü 9) lese
kendü destūr virgen içre ol 10) vaktin ol kuyı kazgan kişinün üs-
tine 11) kan bahasını zamān çekmek yokdur. BEDAYİ^c

12) Kaçan bir kişi bir kişini öldürse kâşid 13) birle dağı ol
adam öldürgen kişi dağı 14) kendü ölümü birle ölse ol vaktin ol
15) kişiden ol vācib ölgen kişās sākıt 16) oldu. İmdi kaçan ölmek
birle kişās 17) sākıt olsa ol ölgen kişinün üstine kan 18) bahası
vācib olmaz bizim imāmlar katında 19) İmām Şāfi^c inün bir kavlı
dağı budur. 20) Bizim kavlımız kibidür. Ammā İmām Şāfi^c 21) nün
bir kavlı dağı oldur kim ol ölgen 22) kişinün mālından kan ba-
hāsını virmek 23) vācib olur. BEDAYİ^c

24) Kaçan bir kişini öldürmek vācib olsa, dağı 25) ol kişini özge
kişi öldürse immā hak birle 26) meşelā murtad olduğı içün, ya adam
öldürdüki içün 27) öldürse im(m)ā haksuz öldürseler. İmdi kine ol
kişiden kişās sākıt oldu dağı kan bahası vācib olmaz ol 28) kiş-
nün mālından bizim katımızda. BEDAYİ^c

29) Kaçan bir kişinün elini kesmek 30) vācib olmuş olsa dağı ol
31) kişinün eli fevüt olsa, ya ol 32) kişinün elini özge kişi hak-
suz 33) yirge kesse. İmdi ol kişiden 34) eli kesilmek sākıt olur
kider 35) dağı ol kişinün üstine māl vācib 36) olmaz el bahası i-
çün bizim katımızda. BEDAYİ^c

37) Kaçan bir kişinün eli kesilmeki 38) vācib olsa dağı ol ki-
şinün elini 39) özge kişi kesse hak birle. İmmā 40) māl uğurladu-
kı içün immā ol 41) özge kişinün elini kesdüki 42) içün. İmdi kine
öl kişiden 43) el kesilmeki sākıt olur kider 44) velakin ol kişinün
üstine el 45) bahasını virmek vācib olur. BEDAYİ^c

46) Kaçan ölgen kişinün velisi ol 47) öldürgen kişini ^cafuv id-
se ol 48) öldürgen kişiden ölmek 49) lik sākıt olur ^cafuv idmek

50)oldur kim ^cafuv kildum digey, ya 51)sakit kildum digey ya men seni 52)beri kildum digey. ya men kanı saña 53)bağısladum digey. BEDAYİ

189b 1)Kısaş sakıt olur vâcib olduğundan sonra. 2)İmdi ol kısaş vâcib olduğundan sonra 3)sakit olmağın şartlarında(n) bir şartı oldur 4)kim ol kişi ölmek idi. Birisi daha veli 5)afuv idmek idi. İmdi kısaş sakıt 6)olmağın şartlarından bir şartı daha 7)oldur kim afuv idmeklik ölgen kişinin velisinden ölgey afuv idmek 9)yad kişiden olmağay. Eger afuv yad kişiden 10)olsa ol afuv şahih degüldür. BEDAYİ

11)Kağan düge keçmedük oğlanun kulını kâşid 12)birle bir kişi öldürse. İmdi ol oğlanun 13)atası ya atasının atası ol öldürgen 14)kişini afuv idmek şahih degüldür. BEDAYİ

15)Kısaş vâcib olduğundan sonra afuv idmek 16)birle ol kısaş sakıt olur. Kağan ol afuv 17)idgen veli akıl olsa eger ol ölgen 18)kişinün velisi mecnun olsa, ol mecnunun afuv 19)idgeni şahih degüldür. BEDAYİ

20)Kısaş vâcib olduğundan sonra afuv idmek 21)birle ol kısaş sakıt olur. Kağan ol afuv 22)idgen kişi bālig kişi olsa. Eger ol ölgen 23)kişinün velisi düge keçmedük oğlan olsa ol 24)oğlanun afuv idgeni şahih degüldür. BEDAYİ

25)Kağan bir kişi bir kişini öldürse daha ol 26)ölgen kişinün velisi ol öldürgen kişini 27)afuv idse daha afuv idgenden sonra ol 28)veli ol kişini öldürse. İmdi köp alimler 29)katında ol velini ol kişinün yerine öldürür 30)ler. Bazı kişiler katında ol veli öldür 31)mek yokdur didiler. BEDAYİ

32)Kağan iki kişi bir kişini öldürseler daha 33)ol ölgen kişinün velisi ol iki kişinün 34)birisini afuv idse. İmdi ol afuv idgeni 35)kişiden kısaş sakıt oldu, kiddi. Velakin 36)ol veliye vardur kim ol afuv idmedükini 37)öldürgey. Anun için ikisinden birisini afuv 38)idmeklik kısaşı sakıt idmez daha 39)birşinden Ebû Yûsuf katında ikisinden daha 40)sakit olur. BEDAYİ

41)Kağan iki kişi bir kişini öldürse daha ol 42)ölgen kişinün velisi ol öldürgen iki 43)kişini daha afuv idse ol ikisinden daha 44)kısaş sakıt olur, kider. BEDAYİ

45)Kağan bir kişi bir kişini öldürse daha ol 46)ölgen kişinün eli velisi daha ol iki velinün 47)birisi ol öldürgen kişini afuv idse. İmdi 48)ol öldürgen kişiden kısaş sakıt olur 49)kerekise ol daha birisi afuv idün kerekise 50)afuv idme 51)yenün naşibi için buğuk kan bahası alur ol öldürgen kişiden 52)üç yılge degin züfer katında iki yılge degin. BEDAYİ

190a 1)Rivāyet olındı Amur'dan daha Abdullah ibnü 2)Mes'ūd'dan daha Abdullah ibnü Abbās'dan raḍıyallahu 3)anhüm ecma'ine munlannun barçası sol mes'elede kim 4)velilernün ba'zısı öldürgen kişiden afuv kıldı 5)lar. Ba'zısı afuv kılmadılar. Ol afuv kılmayanun naşibi 6)içün māl vâcib kıldılar ol öldürgen kişi 7)nün üstine daha Şahâbîlerden hiç kimsē inkār 8)idmedi bunlarnun hükmüne. BEDAYİ

9)Kağan bir kişi bir kişini öldürse daha ol kişinün 10)iki velisi olsa daha ol iki velinün birisi 11)ol öldürgen kişini afuv

idse kışās idmek 12)den. Ol dañı bir velīsi varsa ol kişini 13) öldürse. İmdi körelüm eger ol öldür 14)gen velī ol cafuv idgen. velinün cafuv idgenini 15)bilmese, ya cafuv idgenini bilse. Velakin öldürmek 16)harām idukını bilmese. İmdi ol öldürgen veliyi 17)öldürmek yokdur, İmām Ebū Hanīfa dañı İmām 18)Ebū Yūsuf dañı İmām Muḥammad katında. Velakin ol kişinün üstine vācib olur buçuk kan bahāsını virmek kendü malından. Ammā İmām 19)Züfer katında ol öldürgen veliyi öldürürler. BEDĀYİ^c

20)Kağan bir kişi bir kişini öldürse dañı ol öldür 21)gen kişini eyidse men bu kişini etamı öldürgen 22)kişini sağındum dişe. İmdi ol öldürgen 23)kişini dañı öldürürler barçalar katında. BEDĀYİ^c

24)Kağan bir kişi bir kişini öldürse dañı ol ölgen 25)kişinün iki velīsi olsa dañı ol iki velinün birisi 26)cafuv idse ol öldürgen kişini, ol dañı bir velīsi 27)varsa ol adam öldürgen kişini öldürse. Dañı hāl bu olsa kim ol öldürgen bilür olsa ol bir velī cafuv idgenini dañı bilür olsa anı öldürmek 28)harām idukını. Ol vaktın, 29)ol öldürgen veliyi öldürmek 30)kerekdür. Velakin ol 31)ölgen velinün ol kendü öldür 32)düki kişinün malından olur 33)lar buçuk kan bahāsını. BEDĀYİ^c

34)Kağan bir kişi iki kişini öldürse 35)dañı ol ölgen iki kişinün 36)birisinin velīsi ol öldürgen 37)kişiden kışāsı cafuv idse. İmdi 38)vardur ol dañı bir ölgen 39)kişinün velīsine ol kişini öldür 40)meklik. BEDĀYİ^c

41)Uşbu şimdiye degin eyidgenimiz 42)barçası ol vaktındur kim velī 43)cafuv idgey öldürgen kişini 44)kışāsdan ol ölgen kişi öldü 45)kinden sonra. Ammā kağan velī 46)cafuv idse öldürgen kişini 47)öl ölgen kişi cirāhatlu olup 48)ölmezden burun kıyās bu 49)dur kim bu cafuv şahih olmağay. 50)Ammā istihsān budur kim 51)bu cafuv şahihdur. BEDĀYİ^c

190b 1)Kağan velī cafuv idgenini bildük ise 2)hōcā cafuv idgeni dañı velī cafuv idgeni 3)kibidür. Kerekise ol hōcā bir olsun 4)kerekise birden köp olsun. Vāris 5)cafuv idgeni dañı munun kibidür. BEDĀYİ^c

6)Kağan bir kulnün iki hōcāsı olsa dañı 7)dañı ol kulı bir kişi öldürse dañı ol 8)kulnün hōcāsının birisi cafuv idse ol 9)öldürgen kişini kışāsdan. İmdi ol 10)cafuv idmeyen hōcāsına vardur kim ol 11)kulı öldürgen kişiden ol kulnün kīmatınun 12)buçukını alğay. BEDĀYİ^c

13)Kağan bir kişi bir kişinün kulını kāsıd birle 14)cirāhatlu idse dañı ol kul ölmezden 15)burun ol cirāhatlu idgen kişini cafuv idse. 16)İmdi ol kul cafuv idgeni şahih degüldür. 17)Anun iğün kulı öldürgen kişini öldürmek 18)hōcā ḥakıdur, kul ḥakı degüldür. BEDĀYİ^c

19)Kağan bir kişi bir hür kişini cirāhatlu idse 20)dañı ol cirāhatlu olğan kişini ölmezden burun 21)öl kendü cirāhatlu idgen kişini kışās 22)idmekden cafuv idse, dañı andan sonra 23)ölse. İmdi ol hür kişinün cafuv idgeni kıyās 24)buyıdı kim şahih olmaya idi. Velakin istihsān 25)budur kim cafuv idgeni şahihdur. BEDĀYİ^c

26)Kağan bir kişi bir kişinün kāsıd birle 27)elini kesse, ya ka-

sıd birle başını yarsa, ya 28) kāsıd birle cirāhatlu idse, ya kāsıd birle 29) urşa, dahı eli kesilen, başı yarılan 30) cirāhatlu olan, urulğan kişi eyidse men 31) afuv kıldum dise elüm kesen kişini dise, ya 32) eyidse men afuv kıldum başum yaran kişini 33) dise, ya eyidse men afuv kıldum cirāhatlu 34) iden kişini dise, ya eyidse men afuv kıldum 35) meni urğan kişini dise dahı ol kişinün 36) eli ya başı ya cirāhatı ya urulduki eygü 37) olsa sağalsa. İmdi ol kişinün afuv idgeni 38) şahıhdur.

39) Kağan bir kişi bir kişinün kāsıd birle elini 40) kesse, ya kāsıd birle başını yarsa, ya 41) kāsıd birle cirāhatlu idse, ya kāsıd 42) birle urşa, dahı ol eli kesilen ya başı 43) yarılan ya cirāhatlu olan ya urulğan 44) kişi eyidse men ölümü kesen kişini afuv kıldum 45) cinayet idgeninden dahı her neme kim ol cināyet 46) sebebinden hāsıl olur, andan dahı afuv kıldum 47) dise, ya eyidse: men afuv kıldum ol kişini 48) cirāhat kıldukından dahı her neme kim hāsıl olur 49) cirāhat kıldukı sebebinden dahı andan dahı afuv kıldum 50) dise. Dahı andan sonra ol afuv kıldum diyen 51) kişi ölse, eli kesildükünden ya başı yarıldukından 52) ya cirāhatlu oldukından, ya uruldukindan. İmdi ol 53) afuv idgeni kişinün afuv idgeni şahıhdur 54) ol kişini öldürmezler barçalar katında. BEDAYİ

191a 1) Kağan bir kişi bir kişinün kāsıd birle elini 2) kesse, ya kāsıd birle başını yarsa, ya 3) kāsıd birle cirāhatlu idse, ya kāsıd 4) birle yaralı idse dahı ol eli kesilgen kişi 5) ya başı yarılğan kişi, ya cirāhatlu olğan 6) kişi ya urulğan kişi eyidse men ol kişini 7) afuv kıldum cināyet kıldukından dise. Velakin 8) ol afuv idgen kişi eyidmeşe men ol kişini 9) afuv kıldum her neme kim hāsıl ol cināyet 10) sebebinden dimeşe dahı ol afuv idgen kişi 11) ölse ol eli kesildükı sebebinden ya dahı başı 12) yarıldukı sebebinden ya dahı cirāhatlu oldukı 13) sebebinden, ya urulduki sebebinden. İmdi 14) İmām Ebū Hanıfa katında ol kişinün afuv kıldukı 15) şahıh degüldür dahı kıyās budur kim ol 16) el kesen kişini ya baş yargan kişini ya 17) cirāhatlu idgen kişini ol 18) ölgen kişinün yirine öldürgeyler idi. Ammā 19) istihsān budur kim ol kişinün üstine diyet 20) vācib olur. Ya cānı kan bāhāsı vācib olur ol 21) cināyet idgen kişinün kendü mālından. Ammā 22) İmām Ebū Yūsuf birle İmām Muḥammad katında ol 23) kişinün üstine hiç neme yokdur. BEDAYİ

24) Kağan bir kişi bir kişinün kāsıd birle elini 25) kesse ya hatā birle elini kesse dahı ol 26) el kesgen kişi birle ol eli kesilgen kişi 27) suluh idşeler ol el kesildükünden dahı 28) andan sonra ol eli kesilgen kişinün kesilgen 29) eli eygü olsa. İmdi ol kişilernün suluh idgeni şahıhdur. Kerekise ol suluh idgen kişi eyidsün menüm elüm 30) kesgen kişi birle suluh iddüm 31) cirāhat idgeninden disün kerekise 32) ol eli kesilgen kişi eyidsün 33) menüm elümü kesgen kişi birle 34) suluh iddüm cināyet idgeninden 35) disün. BEDAYİ

36) Kağan bir kişi bir kişinün elini 37) kesse kāsıd birle ya hatā birle 38) dahı ol eli kesilgen kişi suluh idse 39) ol el kesgen kişi birle eyidse 40) men ugbu elüm kesen kişi birle 41)

suluh kıldum cirāhat kıldukından 42)dañı her neme kim hāsıl olur 43)cirāhat kıldukı sebēbinden andan 44)dañı suluh kıldum dise.Dañı,ya 45)ol eli kesilgen kişi eyidse 46)mēn uşbu kesen kişi birle 47)suluh kıldum cināyet kıldukından 48)dañı her neme kim hāsıl olur 49)ol cināyet sebēbinden andan 50)dañı suluh kıldum dise.İmdi 51)andan sonra ol eli kesilen 52)kişi eli kesil-
dükünden ölse 53)İmdi ol kişinün suluh id 54)geni şahındur.BEDAYİ

191b 1)Kağan bir kişi bir kişinün elini kesse dañı 2)ol eli kesil-
gen kişi suluh idse ol el 3)kesgen kişi birle dañı ol eli ke-
silgen 4)kişi eyidse suluh kıldum uşbu kişinün 5)cirāhat kıldu-
kından dise velakin ol eli 6)kesilgen kişi eyidmese men suluh
kıldum dañı 7)her nemeñen kim hāsıl olur cirāhat 8)dan dimese
dañı munuñ kibi suluh idgeninden 9)sonra ol eli kesilgen kişi
ol eli 10)kesildükünden ölse.İmdi İmām Ebū Hanīfa 11)katında ol
eli kesilgen kişinün idgeni 12)suluh bātıldur.Mundan sonra ol
el 13)kesgen kişi eger eli kāsıd birle kesdi 14)ise ol vaktın
ol ölgen kişinün 15)kanı bahāsını alurlar ol el kesgen 16)kişi-
nün mālından.Eger ol el 17)keseni kişi hatā birle kesdi ise ol
18)eli kesilgen kişi suluh içün aldukı māl 19)kaytarurlar ol
el kesgen kişige dañı 20)ol eli kesilgen kişinün kanı bahāsını
21)olurlar ol el kesen kişinün cākıla 22)sinden.BEDAYİ

23)Kāsıd birle adam öldürgen kişiden 24)kısās sākıt olur.Kağan
ol ölgen kişinün 25)velisi suluh idse ol öldürgen kişi birle
26)māl üstine suluh idse.BEDAYİ

27)Kağan ölgen kişinün velisi suluh 28)idse māl üstine ol öl-
dürgen 29)kişi birle.İmdi bu suluh cāyızdır,kerekise 30)ol su-
luh idgenleri māl köp 31)olsun,kerekise az olsun.Kerekise 32)
ol māl kan bahāsının cinsinden 33)olsun kerekise ol māl özge
māl 34)cinsinden olsun,kerekise 32)ol māl kan bahāsının cinsin-
den 33)olsun kerekise ol māl özge māl 34)cinsinden olsun,kere-
kise ol 35)māl hāl virmek olsun,kerekise 36)ol māl bir müd-
detden sonra vir 37)mek olsun kerekise ol müddet 38)belgülü müd-
det olsun kerekise belgü 39)süz müddet olsun.BEDAYİ

40)Kağan ölgen kişinün velisi suluh idse 41)ol mālğa kim ol
māl kan bahası 42)cinsindendür.dañı ol māl kan 43)bahāsından
artukdur.Ol suluh 44)cāyız degüldür.BEDAYİ

45)Kağan ölgen kişinün velisi suluh 46)idse,öldürgen kişi bir-
le māl 47)üstine dañı suluh idgenden sonra 48)ol veli ol kişi-
ni öldürse.İmdi 49)köp cālmlar katında ol veli ol 50)kişinün
yirine öldürürler.Ammā ba cızı 51)lar katında öldürmezler.BEDAYİ

192a 1)Kağan bir kişi kāsıd birle bir kişini 2)öldürse dañı ol
ölgen kişinün iki 3)velisi olsa dañı ol iki velinün birisi 4)
suluh idse ol öldürgen kişi birle 5)mālğa.İmdi ol öldürgen ki-
şiden 6)kısās idmeklik sākıt oldu 7)ol suluh idmeyen velinün
dañı ülüşü 8)mālğa döndi.BEDAYİ

9)Kağan bir kişi kāsıd birle niçe 10)kişiler öldürse dañı ol
ölgen 11)kişilerinün birisininün velisi suluh idse 12)ol öldürgen
kişi birle.İmdi ol 13)özge ölgen kişilerinün velilerinün 14)heç
birine vardur kim ol kişini öldür 15)geyler tileseler.BEDAYİ

16)Kaçan iki kişi kâsıd birle bir kişini öldürse 17)dahı ol ölgen kişinin velisi ol iki 18)öldürgen kişinin birisi birle şulu idse.19)İmdi vardır ol veliye kim ol dahı bir 20)şulu idmedükini öldürgey.BEDAYİ

21)Kaçan bir kişi kendünün hatunun anasını 22)öldürse. Andan sonra ol kişinin ol 23)hatunı dahı olsa dahı ol hatunun ol 24)erinden bir oğlu kalsa.İmdi ol oğlan 25)ol atasını öldürmez. Uşbu mes'ele ol 26)mēs'eledür kim oğul atasını öldürmeki mirās yir anasından,şūratini eyiddük.Munun bir şūratı dahı budur 27)kim bir kişi oğlunun anasını öldürdi 28)İmdi ol kişini dahı ol oğlu öldür 29)mez.Uşda munun bir şūratı dahı 30)oldur kim bir kişi oğlunun karda 31)şını öldürdi.HAVAŞI-İ HİDAYE

32)Kaçan iki kişi birisi birisinin oğlını 33)öldürse dahı ol iki kişinin her 34)birisi dahı birisinin varisi olsa 35)İmdi İmam Ebū Yūsuf eyiddi:ol 36)ikisinin üstine dahı kısās yokdur 37)didi.Hasan kim Ziyād oğludur 38)ol eyiddi her birisi ol iki kişi 39)nün bir kişini vekil idgey dahı 40)ol iki vekil ol iki kişini öldür 40)gey.İkisi dahı berāber öldürgey didi.Züfer İmam eyiddi:kādıya 41)eyidinile başlağıl karkısını öldür 42)meke tilesen virgil ol başladukun 43)kişini ol dahı bir kişiye.Hattā öldür 44)mek iğün.Kaçan öldürse ol 45)sonra kalgan kişiden kısās 46)sakıt olur.didi.BEDAYİ

47)Kaçan bir kişi kâsıd birle bir 48)kişini öldürse.İmdi ol öldürgen 49)kişinin üstine keffāret virmek yok 50)dur dahı ol öldürgen kişinin 51)üstine yazu vardır dahı anı ölgen 52)kişinin yirine öldürürler.KUDÜRİ

192b 1)Kaçan bir kişini bir kişi kâsıd birle menzer 2)öldürmeke öldürse.İmdi ol öldürgen 3)kişinin üstine yazuk var dahı ol öldür 4)gen kişinin üstine keffāret var dahı ol 5)öldürgen kişinin şkilasının üstine diyeti 6)mugalla za var diyetā mugalla za didükümüzi biz 7)aşaka beyān idevüz,eyidevüz.KUDÜRİ

8)Kaçan bir kişi bir kişini öldürse ol 9)öldürgen kişi ol ölgen kişinin 10)mirāsını almak harām olur.BEDAYİ

11)Kaçan bir kişi bir kişini öldürse ol 12)ölgen kişi ol öldürgen kişiye neme 13)vasiyyet idmek cāyız degüldür.BEDAYİ

14)İmdi hatā birle adam öldürgen kişinin 15)üstine keffāret vācib olur.İmdi ol keffāret 16)vācib oldukunun şartları vardır 17)ol şartların birisi oldur kim ol 18)hatā birle adam öldürgen kişi müsülman 19)kişi olgay.Eger hatā birle adam öldürgen 20)kişi kâfir volsa ol kâfir olgan kişinin 23)üstine keffāret vācib oldukunun bir şartı dahı 24)oldur kim ol hatā birle öldürgen kişi 25)oğlan olmagay dahı mecnūn olmagay.Kaçan hatā birle adam öldürgen kişi oğlan kişi olsa ya mecnūn olsa ol öldürgen kişinin üstine keffāret yokdur.BEDAYİ

26)Hatā birle adam öldürgen 27)kişi üstine keffāret vācib oldu 28)kinun şartlarından bir şartı 29)dahı oldur kim ol ölgen kişi 30)nün kanı saklanmış olgay.31)Hattā bir kişi hatā birle 32)yagı kâfiri öldürse ya hatā birle 33)bağı kişinin öldürse ol 34)kişinin üstine keffāret yokdur.BEDAYİ

35)Kaçan bir kişi hatā birle müsülman 36)kişini öldürse ol öldürgen 37)kişinin üstine keffāret vardır.38)Kerekise ol öl-

gen müsülmân 39)müsülmânlik ilinde müsülmân 40)olmuş olsun, ke-
rekise ol 41)ölgen müsülmân yağı kâfir 42)ilinde müsülmân ol-
muş olsun 43)henüz müsülmânlik iline çıkma 44)mış olsun. BEDÂ-
Yİ

45)Kağan bir kişi hatâ birle bir zimmi 46)kâfir öldürse, ya
hatâ birle bir 47)emânlik birle müsülmân iline tâcir 48)lik id-
mek için kelgen kâfiri 49)öldürse ol öldürgen kişinin 50)üstine
ne keffâret vâcib olur. BEDÂYİ

193a 1)Kağan bir kişi bir kişini hatâ birle öldürse 2)ol öldürgen
kişi mahrum olur ol 3)ölgen kişinin mirâsından. BEDÂYİ

4)Biz eyiddük kim kaçan bir kişi bir kişini 5)hatâ birle öl-
dürse ol öldürgen kişi 6)nün üstine diyet vâcib öldürgenin sa-
rıt 7)ları vardır. ol sarıtlardan 8)birisi oldu kim ol hatâ bir-
le öldürgen 9)kişinin kani saklanmış olgay. Hattâ 10)eger bir ki-
şi hatâ birle yağı kâfiri 11)öldürse, ya bağı kişini öldürse diyet
12)vâcib olmaz. BEDÂYİ

13)Kağan hatâ birle müsülmân kişi zimmi kâfiri 14)öldürse di-
yet vâcib olur, ya hatâ 15)birle zimmi kâfir müsülmânı öldürse
diyet 16)vâcib olur. BEDÂYİ

17)Kağan hatâ birle müsülmân kişi öldürse 18)emânlik birle
müsülmânlik sarına 19)kelen kâfiri, ya emânlik birle müsülmân 20)
lik sarına kelen kâfir hatâ birle bir müsülmânı 21)öldürse di-
yet vâcib olur. BEDÂYİ

22)Kağan düşe keçmedük oğlan kişi hatâ birle 23)adam öldürse,
ya mecnûn kişi hatâ birle adam 24)öldürse. İmdi diyet vâcib olur
ol 25)oğlanın mâli igre dahı ol mecnûnnun mâli igre. BEDÂYİ

26)Kağan bir müsülmân hatâ birle 27)bir zimmi kâfiri öldürse
ol müsülmân 28)kişinin üstine diyet vâcib olur 29)barçalar ka-
tında. BEDÂYİ

30)Ol yağı kâfir kim müsülmânlik 31)iline emânlik birle kirdi
32)hâceti için. Kağan bir müsülmân hatâ 33)birle ol kâfiri öldür-
se ol 34)müsülmân üstine diyet vâcib olur barça 35)lar katında.
Ya'nî kan bahâsı vâcib olur. BEDÂYİ

36)Kağan yağı kâfir ilinde bir yağı 37)kâfir müsülmân olsa.
dahı ol 38)yağı kâfir henüz müsülmânlik 39)iline çıkmazdan bu-
rân ol 40)müsülmân olgen kâfiri yağı kâfir 41)ilinde bir müsülmân
hatâ birle 42)öldürse, ya bir zimmi hatâ 43)birle öldürse. İmdi ol
44)öldürgen kişinin üstine 45)diyet vâcib olur, bizim katımızda
46)Amma İmâm Şâfi'i katında diyet 47)vâcib olmaz. BEDÂYİ

193b 1)Kağan bir kişi bir müsülmân kişini ok birle 2)atsa dahı ok
atılğan kişi murted olsa. Dahı 3)andan sonra ok ol kişinin üstine
düşse 4)murted iken dahı ol kişi ölse ol okdan. İmdi İmâm
Ebû Hanîfa ka 5)tında ol atan kişinin üstine diyet var 6)dur. Ol
diyet, ol atan kişinin âkılâblının üstinedür. Eger, ok 8)atan kişi
hatâ birle atmış olsa. Amma 9)eger ok, atan kişi kâsid birle at-
mış 10)olsa, ol 11)diyet vâcib olur, ol ok 11)atan kişinin kenâfî mâ-
linden. Amma 12)İmâm Ebû Yûsuf dahı İmâm Muhammad katında 13)ol
ok atan kişinin üstine neme yokdur. BEDÂYİ

14)Kağan bir müsülmân kişi meselâ bir yağı kâfiri 15)ok bir-
le atsa. Ya bir murtedni atsa. 16)Dahı, ok yaydan çıktığı vaktin-
dan sonra ol 17)kişige ok varıp dokunınca müsülmân olsa 18)dahı

müsülman olduğundan sonra ok 19) varsa ol kişiye dokunsa dağı ol 20) kişi ölse. İmdi ol ok atan kişinin 21) üstine neme yokdur bizim aşhabımız 22) katında. Ammā Züfer İmām katında ol kişi. 23) nün üstine diyet vermek vācib olur. BEDAYİC

24) Kağan bir müsülman kişi bir av atsa ol 25) atan kişinin okı yay dan çıkduki vaktin ol 26) atan kişi henüz müsülman olğa dağı ok varıp dokunınca ol avga ol atan kişi murtad olsa ne u-zū b' illahi ol ok ol avga dokunduki 27) vaktin ol 28) kişi murtad 29) olup durur olsa. 30) İmdi ol av 31) yinür. BEDAYİC

32) Kağan bir kişi mecūsi iken bir av 33) atsa, dağı ol kişinin okı yay 34) dan çıkduki vaktin ol kişi 35) henüz mecūsi olsa, dağı ol 36) mecūsinün okı varıp avga 37) dokunınca ol mecūsi müsülman 38) olsa, dağı ol ok ol avga 39) dokunsa ol atan kişi müsülman 40) iken. İmdi ol av yinmez. BEDAYİC

41) Kağan bir halāl kişi bir avı 42) atsa, ok yaydan çıkduki 43) vaktin ol kişi halāl olsa ok 44) varup avga dokunınca ol atan 45) kişi iħrām idse. Dağı andan 46) sonra anuñ okı varsa dağı 47) dokunsa. İmdi ol av atan 48) kişinin üstine neme yokdur. 49) Ya nī ceza vermeklik 50) yokdur. BEDAYİC

194a 1) Kağan bir kişinin okı kirışden çıkduki 2) vaktin muħrim ol-mış olsa. Dağı ok varıp 3) avga dokunınca halāl olsa ol kişi. An-dan sonra 4) ok varsa dokunsa. İmdi ol kişinin 5) üstine ceza vā-cib olur. BEDAYİC

6) Kağan bir kişi bir müsülman kisini cirāhat 7) lu kılsa. An-dan sonra ol yaralu olğan 8) kişi murtad olsa dağı andan sonra ol 9) kişi ölse. İmdi ol ölgen kişinin kanı 10) hiçe kiddi. BEDAYİC

11) Kağan bir kişi bir kişinin kulını atsa dağı 12) ok kirış-den çıkduki vaktinden sonra ol hōcā 13) kulını azād idse, dağı azād idgen 14) den sonra ok varsa ol kulga 15) dokunsa, dağı ol kul ölse. İmdi ol 16) ok atan kişinin üstine diyet yokdur 17) velakin ol ok atan kişi ol kulnuñ 18) kimatını virür ol kulun hōcāsına. Uşbu 19) eyidgenimiz İmām Ebū Hanīfa katındadır 20) Ammā İmām Mu-hammad katında ol kulı kimate 21) dutalar. Ok ol kulga atılmaz-dan 22) burun ol kul ne degir idi dağı kimate 23) dutalar ol ku-lı ok atıldukından sonra 24) henüz ok ol kulga dokunmayın ne 25) degir idi dağı hisāb idgeyler körgey 26) ler ok atılmazdan burun kimatı ne kağar artukdur ok atılıp dokunmazdan burunkı kimatın-dan dağı ol ok atan 27) kişi ol artukı virgey ol 28) kulun hōcā-sına. BEDAYİC

29) İmām Ebū Hanīfa eyiddi ol 30) māl kim diyet ol mālden 31) vācib olur, ol māl üç 32) cinisdür. Bir deve, bir 33) altundur, bir kümisdür. BEDAYİC

34) İmām Ebū Yūsuf eyiddi 35) ol māl kim diyet ol 36) māl cin-sinden vācib olur 37) ol māl altı cinisdür 38) deve, altundur, kümisdür, sığır, koyun 40) dur, hulladır. İmām Muħammad 41) dağı İmām Ebū Yūsuf birle bile 42) dūr. BEDAYİC

43) Keldük imdi kaçan ölgen kişi 44) irkek kişi olsa. İmdi ol 45) irkek kişinin diyeti yüz deve 46) dūr, hiç bu mes'ele içinde 47) hılāf yokdur. BEDAYİC

195a 1) Kağan diyet altundan vācib olsa. İmdi 2) hiç hılāf yokdur kim ol altundan 3) vācib olğan mīn altundur. BEDAYİC

4) Ammā kaçan diyet kümisdan vācib olsa. İmdi 5) bu mes'elede

ihtilaf kıldılar. Ammā bizim 6) aṣḥābımız katında diyet on min dirhem 7) kümüştür. Ammā İmām Şāfi'î katında diyet 8) kümüştür. BEDÂ'İ

9) Rivāyet olındı Ömerden radiyallahu 'anhu, 10) Ol Ömer eyiddi: Ed-diyetü 'aseretü alaflı (kan bahası on min dirhem kümüştür didi 11) dirhem, didi. Dahı Ömer munuñ kibi 12) didüki şahābiler katında idi. Şahābilerden hiç kişi inkār idmedi Ömernün 24) bu sözine. Zāhir budur kim Ömer bu sözi 15) Rasūlullahdan isiddi. BEDÂ'İ

16) İmām Ebū Yūsuf katında dahı İmām Muḥammad 17) katında diyet kim vācib olur sığırdan, 18) ol sığırnuñ sağığı iki yüz sığırdur. Her 19) bir sığırnuñ bahası elli aḥḡadur. Ya'nı 20) elli dirhem kümüştür. BEDÂ'İ

21) İmām Ebū Yūsuf dahı İmām Muḥammad katında 22) diyet koyundan iki min koyundur her 23) bir koyunuñ kīmatı biḡ aḥḡadur. BEDÂ'İ

24) İmām Ebū Yūsuf dahı İmām 25) Muḥammad katında diyet hulladan 26) iki yüz hulladur her bir hulla 27) nuñ kīmatı elli dirhem kümüştür. 28) Hulla didükümüz iki kesek ton 29) dur. Birisi izārdur. Ya'nı bilinden 30) aḡaḡasına yapar. Birisi rıdādur 31) bilinden yukarusına yapar kişi. BEDÂ'İ

32) Hatā birle öldürmeknün 33) diyeti deveden yüz devedür. 34) Ol yüz devenün yigirmisi 35) binti mahāz dur. Binti mahāz 36) diyü ol dişi deveye eydürler kim iki 37) yaşına kirip durur. Ol yüz devenün 38) yigirmisi ibnū mahāz dur. Ibnū mahāz 39) diyü ol irkek deveye eydürler kim 40) ol iki yaşına kirip durur. Ol 41) yüz devenün yigirmisi 42) Bintü lebündür. Bintü lebün diyü 43) ol dişi deveye eydürler kim 44) ol üç yaşına kirip durur. Ol 45) yüz devenün yigirmisi (ibnū) hıḡka 46) dur. Ibnū hıḡka diyü ol 47) deveye eydürler kim ol dörüt yaşına kirip 48) durur. Ol yüz devenün yigirmisi 49) ceze'adur ceze'a diyü ol devēye 50) eydürler kim ol biḡ yaşına kirip 51) durur. BEDÂ'İ

195a 1) İbnū mes'ūd eyiddi radiyallahu anhu: diyetü l-hatā: 2) aḡmāsun 'ısrüne benātu mahāzın ve 'ısrüne benū mahāzı ve 'ısrüne 3) benātu lebünin ve 'ısrüne hıḡkatun ve 'ısrüne ceze'atun didi. BEDÂ'İ

4) Kasıd birle öldürmeke meñzer öldürmek 5) nün diyeti İmām Ebū Hānīfa katında dörüt ülüḡ 6) dūr deveden yigirmi biḡ binti mahāz dur 7) yigirmi binti lebündür, yigirmi 8) biḡ hıḡkadur, yigirmi biḡ ceze'adur 9) İmām Ebū Yūsuf kavlı dahı budur. Ammā İmām 10) Muḥammad katında üç ülüḡdür otuz deve hıḡka 11) dur. Otuz deve ceze'adur. Kırık 12) deve ol devedür kim ol kırık devenün 13) yaşı altı yaşından dokuz yaşına degin olḡay. BEDÂ'İ

14) Uḡbu şimdiye degin eyidgenimiz er kişinün 15) kanı bahasıdır. Ammā hatun kişinün kanı 16) bahası er kişinün kanı bahasınuñ buḡukıdur. BEDÂ'İ

17) Rivāyet olındı 'Amurdan dahı 'Alī'den dahı 18) İbnū Mes'ūd dan dahı Zeydū'bnū Sābit'den radiya 19) allahu 'anhum ecma'ine. Munlarnuñ barḡası eyiddi 20) ler: hatun kişinün kanı bahası er kişinün 21) kan bahasınuñ buḡukıdur didiler. Şahābī 22) lerdən hiç bir şahābī munlarnuñ bu sözine 23) inkar idmediler. Bes söyledür kim barḡa 24) şahābī bu söze ittifāk idmiş oldılar. BEDÂ'İ

25) Zimmi kāfirnün diyeti 26) dahı yaḡı kāfir kim emanlık birle

27)keldi müsülmenlik iline anuñ 28)diyeti müsülman kişinün diyeti birle 29)berāberdür bizim katımızda 30)İbrāhīm-Nehā'î kavlı dañı Şa'bi kavlı 31)dañı Zührî kavlı dañı budur radiya 32) İllahu 'anhüm ecma'ine.BEDAYİ

33)İmām Şafī'î katında yehūdiler 34)nün diyeti dañı Naşrānī-nün diyeti dörüt 35)miñ dirhem kümüşdür.Mecūsīnün 36)diyeti sekiz yüz aḡcadur didi.BEDAYİ

37)Rasūlullah Sallallahu 'aleyhi ve selleme 38)zımmī kāfirnün diyetini miñ altın 39)kıldı kendü zamānında.BEDAYİ

40)Amur kim Ümeyye oğlıdur Zamrīdür 41)radiyallahu 'anhū ol Amur iki müste'42)min kāfir öldürdi.Rasūlullah sallā 43)'llahu 'aleyhi ve selleme ol Amur üstine 44)buyurdı.İki hür müsülman kişinün 45)diyetini virgil diyü,buyurdı,ol 46/iki kāfirnün vē-lisine,Bes ma'lūm 47)oldı kim müsülman kişi birle kāfir 48)kışinün diyeti berāber imiş.BEDAYİ

19561)Zührî radiyallahu 'anhū eyiddi:Ebū Bekir dañı 2)'Ömer radiyallahu 'anhūma,ol ikisi hüküm iddi 3)ler zımmī kāfirnün diyetinde müsülman kişi 4)diyeti kibi hüküm iddiler didi.BEDAYİ

5)Rivāyet olındı İbnü Mes'ūd'dan radiyallahu 'anhū 6)ol İbnü Mes'ūd eyiddi:Diyetü kitabı mislü 7)diyeti'l müslimine didi.(Kitab ehlinün kan bahāsı müsülmanlar kanı bahāsı kibidür didi) BEDAYİ

8)Her māl kim suluh birle vācib oldı öldür 9)gen kişinün üstine ol māl ol kişinün 10)'akılesi virmez.BEDAYİ

11)Her māl kim vācib oldı öldürdüm diyüp 12)ıkrār idgen kişinün üstine ol māl 'akile 13)virmez illā meger ol kişinün 'akilesi ol 14)öldürdüm diyen kişini kirtülegeyler 15)ıkrār idgeni igre,ol vaktın ol kişinün 16)'akilesi üstine vācib olur ol kan bahāsını 17)virmeçlik.BEDAYİ

18)Bilgil her diyet kim vācib oldı hatā birle 19)öldürgende dañı her diyet kim vācib 20)oldı kāsıd birle öldürmeğe meñzer 21)öldürgende.İmdi ol diyeti ol öldür 22)gen kişinün 'akilesi virür ol ölgen 23)kişi iğün bu iki öldürmekden özge öldürmek de kan bahāsını öldürgen kişi çeker kendü mālından 'akile çekmez.BEDAYİ

24)Kağan bir kişi kāsıd birle oğlını 25)öldürse.İmdi ol öldürgen kişi 26)nün 'akilesi neme çekmez.BEDAYİ

27)Kağan hōcā kişi kendünün kulını 28)öldürse.Dañı hāl bu olsa kim ol 29)kul tācīrlık idmeğe destūr 30)virilmiş kul oḡsa.İmdi ol 33)hōcānün 'akilesi neme çekmez.BEDAYİ

34)Bizim katımızda adam öldürgen 35)kişi dañı ol kan bahāsını virgen 36)'akılalardan birisi kibidür kan 37)bahāsını çekmek igre.Ammā 38)İmām Şafī'î katında adam öldür 39)gen kişi neme çekmez barça kan 40)bahāsını 'akile çeker.Ebū Bekir 41)kim Asamdur, anuñ katında kan 42)bahāsını barça öldürgen kişini 43)kişi çeker 'akile çekmez.BEDAYİ

19621)Kağan adam öldürgen kişi hür kişi olsa.2)İmdi ol hür kişinün 'akilesi dīvān ehli 3)dür.Eger ol adam öldürgen kişi dīvān 4)ehlinden ise:dīvān ehli didükümüz uruḡ 5)sangış erenleridür kim hürlerdür.Balıḡlar 6)dur.'Akıllardur.Ol kan bahāsını ol 7)sangış erenlerinün cāmekilerinden algay 8)lar.İmdi uḡbu eyidgeni-

miz bizim katımızda 9)dur. Ammā İmām Şāfi^ci katında ol adam 10) öldürgen kişinin ^cakılası kendünün yavukı 11)dur nesebden BEDAYİ

12)^cAdam kanı bahasını ol ^cakılalardan alurlar 13)kim er ol gay bālig olgay ^cakıl olgay. Hatun 14)kişiden almağaylar. Dahı düşe keçmedük 15)oglandan almağaylar dahı mecnun kişiden 16)al-mağaylar. BEDAYİ

17)Kağan adam öldürgen kişi azādlu kul olsa, 18)ya hoça okugan kul olsa. İmdi munlarnuñ 19)^cakılaları hocalarıdır dahı hocaları 20)nun kabılalarıdır. BEDAYİ

21)Uşbu şimdiye degin eyidgenimiz ol vaktin 22)ıdı kim adam öldürgen kişinin ^cakılası olgay. 23)Ammā kağan adam öldürgen kişinin ^cakılası olmasa 24)meselā yirden kötrülmüş oğlan kibi dahı yağı kafir kibi dahı ol zimmī kafir kibi kim müsülmān oldu. İmdi munlar 25)nun ^cakılası beytü'l-māldür. 26)Ya^cnī munlar hatā birle adam öldür 27)seler, ya kāsıd birle öldür 28)meke menzer adam öldürseler 29)ol ölgen kişinin kanı bahasını 30)beytü'l-māldan alurlar. Zāhır 31)rivāyet budur. Ammā İmām Muḥammad 32)rivāyet kıldı İmām Ebū Hanīfa 33)dan kim ol İmām Ebū Hanīfa eyiddi 34)ol kan bahası ol adam öldür 35)gen kişinin kendü malındandır. 36)Beytü'l-māldan degüldür didi. BEDAYİ

37)İmdi her ^cakıla ne kadar 38)virür kan bahāsından bilgil 39)her ^cakıla immā üç dirhem 40)virür ya dörüt dirhem virür 41)mundan artuk virmez. Ammā 42)her bir ^cakıla cayızdür üç 43)dirhemden eksük vir 44)meklik. Kağan ^cakıla köp 45)olsalar. Ammā kağan ^cakıla azacı 46)olsa her bir kişiye üç dörüt dir 47)hemden artuk düsse, ol 48)vaktin ol ^cakılaya koşarlar yavuk 49)kabıllar^cı kendülerin yavuk 50)larından kerekise ol yavuklar 51)divān ehlinden olsun kerekise 52)olmasun. BEDAYİ

196b 1)Kağan bir kişi bir kişini hatā birle öldürse. 2)İmdi ol ölgen kişinin kanı bahası ol 3)öldürgen kişinin ^cakılası üstine vācib olur. 4)Üç yılge degin. Anuñ içün kim uruş 5)erenlerin her yılda bir kez kelür rızık 6)ları. Bes munlarnuñ üç yilde üç kez 7)rızıkları hāsıl olur. Ol üç kez hāsıl 8)olgan rızıktan ol ölgen kişinin kanı 9)bahasını alurlar. Ammā ol uruş eren 10)lerin rızıkları üç yıllığı dahı 11)bir yola hāsıl olsa. Ya^cnī bir yılda hāsıl 12)olsa ol kan bahasını ol hāsıl olgan 13)dan alurlar barçasını. Eger ol 14)uruş erenlerin rızıkları üç yıldan 15)artukda hāsıl olsa, ol vaktin ol 16)kan bahasını ol ^cakılalardan üç yıldan 17)artukda alurlar. Uşbu şimdiye degin 18)eyidgenimiz ol vaktindur ol adam öldür 19)gen kişi uruş erenlerinden olgaylar. Ya^cnī cindilerden olgaylar. Ammā kağan adam 21)öldürgen kişi divān ehlinden olmasa ol 22)vaktin ol ölgen kişinin kanı bahasını 23)ol öldürgen kişinin kendünün malından 24)dahı kendünün nesebden yavukının malından 25)üç yılge degin alurlar. BEDAYİ

26)Sol kan bahası kim vācib 27)oldı öldürgen kişinin üstine 28)öldürdüm demek birle, İmdi ol 29)kan bahası ol öldürgen kişinin 30)malından vācib olur. Üç yılge degin. BEDAYİ

31)Ol öldürmek kim kāsıd birle 32)öldürmeke oğsar. Dahı ol öldür- 33)mek kim kāsıd birle öldürmekdür 34)dür, Velakin ol öldürmeke

şübhe kirip 35)durur. Nitekim ata oğlını kāsıd birle 36)öldürse. İmdi bu mes'elede aṣḥabımız 37)eyiddi: Munlarnun kanı bahāsi üç 38)yılge degin vācib olur didi 39)ler. Illā bu kadar vardır kim kāsıd 40)birle öldürmeke menzer öldürmekde 41)kan bahāsını akı-
la çeker. Ammā 42)ata oğlını öldürmekde kan bahāsını 43)atası çe-
ker kendü mālından. BEDĀYİ

44)Kağan on kişi hatā birle bir kişini öldürse 45)ler ya kāsıd birle öldürmeke menzer 46)öldürseler. İmdi bu on kişinin her 47) birisinin akılası ol adam kanının on 48)ülüşinde bir ülüğini çekerler üç yılge 49)degin. BEDĀYİ

197a 1)Kağan on kişi kāsıd birle bir kişini öldürse 2)ler dahi ol on öldürgen kişinin birisi ol 3)ölgen kişinin atası olsa, hattā ol on kişinin 4)üstine bir kan bahāsi vācib olur kendülerin 5)mālından her bir kişinin üstine kan bahāsının 6)on ülüşinde bir ülüşi vācib olur. Üç yılge degin. BEDĀYİ

7)Kağan bir kişi bir kişinin kulını öldürse 8)dahi ol kulun kīmatı on min ahğadan 9)eksük değse. İmdi ol kulun kīmatı 10) vācib olur barçalar katında. BEDĀYİ

11)Kağan bir kişi bir kişinin kulını öldürse dahi 12)ol kulun kīmatı on min ahğa olsa 13)on min ahğadan artuk olsa. İmdi ol 14)kuli öldürgen kişinin üstine ol kulun 15)kanı bahāsi on min ahğadan on ahğa eksük 16)vācib olur. İmām Ebū Hanīfa birle İmām Muhammad 17)katında. Ammā İmām Ebū Yūsuf'dan rivāyet olındı 18) kim ol Ebū Yūsuf eyiddi: Ol kulun kīmatı 19)nege yitişse ol ka-
dar lāzım olur. didi. Şāfi'î 20)kavli dahi budur.

21)İbnü Mes'ūd eyiddi raḍiyallahu anhu. Kulun kanı bahāsi 22)hür kişinin kanı bahāsından on dirhem eksük 23)olur didi. BE-
DĀYİ

24)Kağan bir kişi bir yad kişinin 25)kırnakını öldürse. Eger ol 26)kırnakun kīmatı biş min dir 27)hemden eksük olsa, ol vak-
tın 28)ol kırnakun kīmatı ne kadargā 29)yitişse ol kadar kan bahāsi 30)virilür. BEDĀYİ

31)Kağan bir kişi bir kişinin kırnakını 32)öldürse dahi ol kır-
nakun 33)kīmatı biş min dir hemden ar 34)tuğ degir olsa, ol vak-
tın, ol 35)kırnakun kanı bahāsi biş min 36)dirhemden on dirhem
eksük 37)virilür. Ebū Hanīfa birle İmām 38)Muhammad katında. Ammā
Ebū Yūsuf birle 39)İmām Şāfi'î katında ol kırnakun 40)kīmatı ne
degir ise ol 41)kadar virilür kanı bahāsi dahi. BEDĀYİ

42)İmdi kulun kanı bahāsi dahi 43)kırnakun kanı bahāsi dahi
ol 44)ikisini öldürgen kişinin akılası 45)üstine olur. BEDĀYİ

197b 1)Kağan bir kişi hatā birle adam öldürse 2)biz eyiddük kim ol
öldürgen kişinin 9)akılası üstine kan bahāsi lāzım olur dahi
ol 4)öldürgen kişinin üstine keffārēt lāzım 5)olur. Keffārēt di-
dükümüz oldur kim ol hatā 6)birle öldürgen kişinin üstine bir
müsülman 7)kul azād idmek kerekdür. Kerekise 8)ol kişi öldürgen
hür kişi olsun kerekise 9)kul kişi olsun. BEDĀYİ

10)Kağan bir kişi kendünün kulını öldürse 11)ya kendünün mü-
debberini öldürse ya kendünün 12)umm-ü veledini öldürse ol hō-
cānun üstine 13)neme yokdur. BEDĀYİ

14)Kağan bir kişi kendünün mükātebini öldürse. 15)İmdi ol mü-
kātebün kanı bahāsi ol mükāteb 16)kulun hōcāsının üstine, vācib
olur 17)kendü mālından üç yılge degin. BEDĀYİ

18)Kağan hōcā cināyet idse mükātebinün kullı 19)kırnakı üstine, ya mükātebinün mālı üstine. İmdi 20)ol hōcā garāmēt ider ol cināyet idgenini. BEDAYİ

21)Kağan hōcā öldürse ol tācırılık idmeke 22)destūr virilmiş kulını kim boruğludur ol 23)kul, İmdi ol kuluñ kīmetini ol hōcā virür ol boruğ eyelerine dahi hāl virür kendü hālinden virür. BEDAYİ

198a 1)Kağan bir kişinün kullı cināyet idse 2)bir cemāatnuñ üstine. İmdi ol kuluñ 3)hōcāsı tilese ol kullı virgey ol 4)kişilerge ol kullı üleşgeyler her 5)birisi cināyetinün bahāsı kadarınca. Eger 6)ol kuluñ hōcāsı tilese ol kullı vir 7)megey, kendü katında dutgay dahi ol 8)cināyetlernün bahāsını garāmēt 9)idgey barçasını. Ammā eger ol 10)kuluñ hōcāsı ol kuluñ ba'zısını 11)ol cināyet idgen kişinün ba'zısına vir 12)se dahi ol cināyet idilgen kişinün 13)ba'zısına cināyetinün bahāsını virse 14)cāyızdur. BEDAYİ

15)Kağan bir kişinün kullı bir adam öldürse 16)dahi ol ölgen kişinün iki velisi olsa, 17)dahi ol kuluñ hōcāsı ol kullı ol 18)iki velinün birine virmek tilese dahi birisine 19)ol iki velinün fida idmek tilese İmdi 20)ol hōcāya yokdur munuñ kibi idmek 21)lik. Bel kim ol kullı iki veliye vir 22)gey, ya ol iki veliye dahi ol cināyetün 23)bahāsını virgey. BEDAYİ

15)Kağan bir kişinün kullı bir adam öldürse 16)dahi ol ölgen kişinün iki velisi olsa, 17)dahi ol kuluñ hōcāsı ol kullı ol 18)iki velinün birine virmek tilese dahi birisine 19)ol iki velinün fida idmek tilese, İmdi 20)ol hōcāya yokdur munuñ kibi idmek 21)lik. Bel kim ol kullı iki veliye vir 22)gey, ya ol iki veliye dahi ol cināyetün 23)bahāsını virgey. BEDAYİ

24)Kağan bir kişinün kullı bir kişini öldürse 25)dahi bir özge kişinün közini çıkarsa. İmdi 28)ol kuluñ hōcāsı tilese ol kullı 27)virün ol iki cināyet için dahi ol kuluñ iki ülüşini ol ölgen kişinün velisi olur, bir ülüşini ol 28)bir közi çıkan kişi alır. Eger 29)ol kuluñ hōcāsı ol kullı 30)virmece ol kul cināyet idge 31)ninün bahāsını virmek tilese. İmdi 32)ol hōcā ol cināyet lernün 33)her birinün tamām bahāsını vir 34)gey. BEDAYİ

35)Kağan bir kişinün kullı el 36)kesilse, ya ol kuluñ közi 37)çıkılma dahi ol kuluñ hōcāsı 38)ol kuluñ eli bahāsını alsa, 39)ya közi bahāsını alsa dahi aldı. 40)kindan sonra ol eli kesilgen 41)ya közi çıkan kul cināyet idse 42)İmdi ol kuluñ hōcāsı tilese 43)ol kul cināyet idgenün 44)bahāsını virün barçasını tilese 45)ol eli kesilgen kullı, ya közi 46)çıkan kullı ol cināyet eyesine 47)virün cināyet idgeni için 48)Ammā ol el bahāsı kim aldı, 49)ya köz bahāsı kim aldı, ol 50)aldığı ol kuluñ hōcāsına 51)kaldı. Kul bile bile virmez. BEDAYİ

198b 1)Kağan bir kul bir kişini hatā birle 2)öldürse, dahi andan sonra ol 3)kuluñ elini kesse bir kişi dahi ol 4)kuluñ hōcāsı ol kuluñ eli 5)bahāsını biş yüz ahça alsa. İmdi 6)ol hōcā ol kullı dahi virür ol 7)ölgen kişinün velisine ol aldığı 8)eli bahāsını dahi virür. BEDAYİ

9)Kağan bir kul bir kişini hatā birle 10)öldürse, andan sonra ol kuluñ 11)eli kesilse, dahi ol kuluñ hōcāsı 12)biş yüz ahça ol kuluñ eli bahāsını 13)alsa. ol el kesen kişiden. Andan 14)sonra

ol kul bir kişi dahi öldürse 15) hatâ birle. İmdi ol kulun 16) hōcâsı ol kulun eli bahâsını 17) ol kul öldürdüki kişinün 18) velîsine virür. Ol kul sonra öldür 19) düki kişinün velîsine ol biş yüz 20) ağıçadan neme yokdur. İmdi ol 21) hōcâ ol ağıçayı virgenden 21) sonra ol kuli ol iki ölgen 23) kişinün velîsine virür. Andan sonra 24) ol iki veli ol kuli otuz dokuz 25) ülüs iderler. Ol otuz dokuz 26) ülüsün on dokuz ülüsini ol 27) evvelki ölgen kişinün velisi 26) alur, burunlar el bahâsı birle ol 29) otuz dokuz ülüsün yigirmi ülüsini ol sonraki ölgen kişinün velisi alur ek bahâsından 30) neme almaz. Ol kulun 31) hōcâsı ol kuli virmek 32) tilemese fi-dâ kılmak tilese, İmdi 33) ol hōcâ virgey evvelki ölgen 34) kişinün velîsine on min 35) dirhem kûmiş virgey sonraki 36) ölgen kişinün velîsine on 37) min dirhem kûmiş virgey 38) kuli dahi kulunun eli bahâsı 39) dahi kendüye kalgay. BEDAYİ

40) Kağan bir kişinün kuli bir kişini 41) bağında müdiha yaralu idse. Yaralu 42) idgeni vaktın ol kulun bahâsı 43) min ağıçaya degir olsa. Andan sonra 44) ol kul bir adam öldürse dahi hâl 45) bu olsa kim ol kulun bahâsı iki 46) min ağıçaya degir olsa. Dahi ol 47) kulun hōcâsı ol kul idgeni 48) cinâyetnün bahâsını virmek tilese, 49) ol kuli virmek izdemese. İmdi 50) ol hōcâ her bir cinâyetnün bahâsını 51) virgey. Eger ol hōcâ ol kuli virse 52) ol kuli yigirmi biş ülüs idgeyler 53) Bir ülüsini ol müdiha cirâhatlı ölgen 54) kişi algay, yigirmi ülüsini ol ölgen 55) kişinün velîsi algay. Müdiha didükümüz 56) yarayı ağıça beyân idevüz. BEDAYİ

129a 1) Kağan bir kul cinâyet idse dahi ol 2) kulun hōcâsı ol cinâyetnün bahâsını 3) virse, andan sonra ol kul bir 4) cinâyet dahi idse. İmdi ol kulun 5) hōcâsı tileklüdür. tilese ol kul 6) idgeni cinâyetnün bahâsını virsün, 7) tilese ol cinâyet idilgen 8) kişi-ge virsun. BEDAYİ

9) Kağan bir kul bir cinâyet idse dahi 10) ol kulun hōcâsı ol cinâyetnün 11) bahâsını virmek tilemezden burun 12) ol kul bir cinâyet dahi idse. İmdi 13) ol hōcâ ol kuli ol iki cinâyet 14) eyesine virgey. BEDAYİ

15) Kağan bir kul bir kişini öldürse 16) dahi ol kulun öldürgen kişinün 17) iki velîsi olsa dahi hōcâ ol kuli 18) ol iki velinün birisine virse ol 19) idgeni cinâyet iğün. Dahi ol kul 20) ol velî katında iken bir adam dahi 21) öldürse dahi barçaları hâzir olsalar. 22) İmdi eyidinilge ol veliye kim kul 23) anun katında ol kulun buçukını vir 24) gil, buçukını ol kul sonraki öldürgen 25) kişinün velîsine diyeler. Eger kuli 26) virmez ise kan bahâsının buçukını 27) virgil ol kul sonra öldürgeni kişinün velîsine digeyler. Ammâ ol kulun dahi bir buçukını virgey 28) ol velî ol kulun hōcâsına. 29) Andan sonra ol hōcâ tileklüdür. 30) tilese ol kulun buçukını evvelki ölgen kişinün 31) velîsine virsün, tilese sonraki 32) ölgen kişinün velîsine virsün 33) Ol buçuk kuldandahi kine buçuğı 34) ol kul sonra öldürdüki kişinün 35) velîsinündür buçuğı evvel 36) kişinün velîsinündür. Bes evvel öldür 37) düki kişinün velîsine ol kulun 38) rub'ı deydi. Sonra öldürdüki kişinün 39) velîsine ol kulun üç rub'ı deydi 40) Mundan sonra körelüm eger ol 41) kul evvel öldürdüki kişinün iki 42) velîsinün birisi kim ol kuli 43) virdi. Ol kul sonra öldürdüki 44) kişinün velîsine eger kadır buyruğı 45) birle virdi ise. Ol vaktın ol 46) hōcâ zaman

çekmez. Dahi kadır dahi 47) zaman çekmez ol veliye kim evvelki 48) ölgen kişinün iki velîsinün neme almağan 49) velîsidür. Ammâ ol evvelki ölgen 50)

kişinün iki velîsinün birisi kim 51)kullı kabuż idip durur ıdı,Ol
52)velî ol kulnuñ rub^cını zāmān 53)çeker ol veliye kim ol velî
ol 54)evvel ölgen kişinün ikisinün birisi 55)dür kim neme almayıp
durur.Amma 56)ol ölgen kişinün velîsi...

199b 1)velîsi kim kullı viâdi ikinci ölgen kişinün velîsine eger, kâ-
dî buyruksuz virdi ise.İmdi ol 2)evvel ölgen kişinün ol iki 3)
velisinün birisi kim hiç ol 4)kuldān neme aymayıp durur ddi,
5)ol velî tileklüdür,tilese zāmān 6)çekdürgey ol kulun hōcāsına
7)ol kulun dörüd ülüşinde bir ülüşini,8)tilese ol velî zāmān çek-
dürgey 9)ol veliye kim kullı evvel kabuż idip 10)durur ıdı.Eger
ol kuldān 11)neme almağan velî ol kulun 12)hōcāsına zāmān çekdür-
se.13)Ol hōcā zāmān çekdükinden 14)sonra kaytar alur zāmān çekdü-
kini 15)ol kullı evvel kabuż idgenden.16)Eger ol kuldān neme alma-
ğan 17)velî zāmān çekdürse ol veliye 18)kim kullı kabuż idip durur
ıdı,19)ol veli kaytıp almaz ol zāmān 20)çekdükini ol kulun hōcā-
sından.BEDĀYİ^c

21)Kaçan bir kişinün kullı cināyet 22)idse.Dahı ol hōcā ol kul
23)idgeni cināyetnün bahāsını virmeki 24)ihtiyār idse.İmdi ol hō-
cānün 25)ihtiyār idgen/i/ tamām olur.Kaçan 26)ol hōcā eyidse:Men
fidā kılkakı 27)ihtiyār kıldum dise,ya eyidse:Men 28)fidā idmeke
rāzî oldum dise,kerek ise ol kulun hōcāsı ol kul cināyet idgen
nemenün bahāsını 29)virmeke ol hōcānün küçi yitsün 30)kerek ise
küçi yitmesün fidāyı ihtiyār 31)iddüm demek birle ihtiyārı şahih
32)dur hattā eger hōcā fidāyı 33)ihtiyār idse.Andan sonra bilin-
se 34)kim ol hōcā gākirdur.İmdi 35)ol hōcānün fidāyı ihtiyār id-
36)geni şahihdur.Ol fidā ol 37)hōcānün boynında boruç olur.Amma
38)İmām Ebū Yūsuf birle İmām 39)Muhammad katında ol hōcā fidāyı
40)ihtiyār idgeni ol vaktın şahih 41)dur kim ol hōcā ol hālda ol
42)fidāyı virmeke küçi yitgey.Eger 43)fidāyı virmeke küçi yitme-
se,ol 44)hōcā ol fidāyı ihtiyār idgeni 45)şahih degüldür illā me-
ger velî 46)ler rāzî olğaylar.Eger velî 47)ler rāzî olmasalar
ol hōcāya 48)eyidgey immā şimdi kul vir 49)gil,ya şimdi fidā kı-
gil diye 50)ler.Tahāvî eyiddi:İmām Muhammad 51)dahı İmām Ebū Ha-
nîfa birle 52)dür.BEDĀYİ^c

200a 1)Kaçan hōcā cināyet idgen kulını kese 2)biçe sat̄sa.İmdi ol hōcā ol kul 3)idgeni cināyetnūn bahāsını virmeki 4)ihtiyār idmiş olur.Kaçan ol hōcā 5)sat̄ganı vaktın ol kul cināyet id 6)geni bilip sat̄sa. BEDĀYİ^c

7)Kaçan hōcā kulınun cināyet idgenini 8)bilip durur iken sat̄sa.Satun alğan 9)kişi tilek biñle alsa.İmdi kine ol 10)hōcā ol kul idgeni cināyetnūn 11)bahāsını virmeki ihtiyār idmiş 12)olur.BEDĀYİ^c

13)Kaçan hōcā kulınun cināyet idgenini 14)bilip durur iken hıyār biñle sat̄sa.15)Dañı hıyār müddeti dükense,ya müddet 16)dükenmezden burun ol hōcā hıyārı 17)sakıt idse.İmdi ol hōcā munun 18)ol kul idgeni cināyetnūn bahāsını 19) virmeki ihtiyār idmiş olur.Eger 20)ol hōcā müddet-i hıyār içinde bey^ci bozsa 21)ol hōcā fıdayı ihtiyār idmiş olmaz 22)bizim üç aş-hābımız katında.Ammā Züfer 23)imām katında fıdayı ihtiyār idmiş olur.BEDĀYİ^c

24)Kaçan hōcā kulınun cināyet idgenini 25)bilip durur iken fāsıd sat̄uğ birle 26)sat̄sa.İmdi ol hōcā fıdayı 27)ihtiyār idmiş olmaz hattā ol 28)sat̄ganı kulı satun alğan 29)kişi-ge teslīm idmeyince.BEDĀYİ^c

30)Kaçan hōcā kulınun cināyet 31)idgenini bilip durur iken ol 32)kulı bir kişiğe bağışlasa.Dañı teslīm 33)idse.İmdi ol hōcā fıdayı 34)ihtiyār idmiş olur.BEDĀYİ^c

35)Kaçan hōcā ol baş yargan ,ya köz 36)çıkargan ,ya kesgen kulı 37)bağışlasa ol başı yarılğan 38)kişiğe,ya közi çıkan kişiğe,ya 39)eli kesilgen kişiğe.Dañı ol kulı 40)teslīm idse.İmdi ol hōcā 41)fıdayı ihtiyār idmiş olmaz.42)Ol hōcānun üstine özge neme 43)yokdur.BEDĀYİ^c

200b 1)Kaçan kul adam öldürmekden 2)aşaka cināyet idse.Mesela baş yarsa 3)ya köz çıkarsa,ya el kesse.Dañı ol hōcā ol kulı sat̄sa ol başı 5)yarılğan kişiğe.İmdi ol hōcā fıdayı 6)ihtiyār idmiş olur.BEDĀYİ^c

7)Kaçan hōcā cināyet idgen kullı 8)azād idse,ya cināyet idgen 9)kullı müdebber idse,ya cināyet id 10)gen kırnaka oğlan doğurudsa.Dahı 11)hāl bu olsa kim ol hōcā bilür olsa 12)ol kul,ol kırnak cināyet idgenini.13)İmdi ol hōcā fīdā kılma-kı ihtiyār¹⁴ idmiş olur.BEDĀYİ^c

15)Kaçan baş yargan kullı,ya köz 16)çıkargan kullı,ya el kesgen 17)kullı hōcā buyurısa ol başı yarılğan 18)kişige,ya közi çıkan kişige,ya eli 19)kesilgen kişige ol kullı azād 20)idgil dise.Dahı ol cināyet idgen 21)kişi ol kullı azād idse.İmdi 22)ol kuln hōcāsı fīdā kılmakı 23)ihtiyār idmiş olur.

BEDĀYİ^c

24)Kaçan bir kişi kulına eyidse:Sen 25)kaçan falān kişini öldürsen azād 26)olgil dise.Dahı ol kul ol 27)kişini öldürse.İmdi ol hōcā fīdā 28)ihtiyār idmiş olur üç imāmımız 29)katında.Ammā Züfer katında fīdāyı ihtiyār³⁰ idmiş olmaz.BEDĀYİ^c

31)Hōcā kaçan cināyet idgen kullı 32)icārga virse,ya rehin kosa,ya 33)ol cināyet idgen kula bir hatun 34)evlendürse,ya ol cināyet idgen 35)kırnakı bir erge evlendürse.İmdi 36)munlarnuñ birle ol hōcā ol 37)cināyetnün bahāsını virmeki ihtiyār 38)idmiş olur mı ya olmaz mı?Kerhī 39)eyiddi:Ihtiyār idmiş olmaz didi.40)Tahāvi eyiddi:Ihtiyār idmiş olur 41)didi.

BEDĀYİ^c

42) Cināyet idgen kullı kaçan öldürse.43)İmdi ol hōcā fīdāyı ihtiyār id 44)miş olur.BEDĀYİ^c

201a 1)Kaçan cināyet idgen kullı bir yad kişi 2)kaşid birle öldürse ol kulnuñ 3)idgeni cināyet bātıl oldu kiddi,velakin 4)vardur ol kulnuñ hōcāsına 5)ol kulını öldürgen kişini öldür-6)meklik kısaş birle.BEDĀYİ^c

7)Cināyet idgen kullı kaçan hatā birle 8)bir yad kişi öldürse.İmdi ol kul 9)nuñ hōcāsı ol kulnün kīmatını 10)algay ol öldürgen kişiden.Dahı ol 11)cināyet idilgen kişige virgey.BEDĀYİ^c

12)Cināyet idgen kuli hōcā öldürmese 13)velakin ol hoca cayıblu kılrsa ol 14)kuli mesela hōcā ol kuln elini kesse,15)ya közini çıkarsa,ya yaralı idse,ya 16)ursa ,ol urduki ol kulda eger idse.17)Ol kuli eksilidse.Dağı hāl bu olsa 18)kim ol hōcā ol kuli cināyet idgenini 19)bilür olsa.İmdi ol hōcā fida idmeki 20)ihtiyār idmiş olur.BEDAYİC

21)Cināyet idgen kuli kaçan hōcā 22)hizmat kıldursa kendüye .Hāl bu 23)olsa kim ol hōcā bilür olsa ol 24)kul cināyet idgenini.İmdi hizmat iddirmek birle ol hōcā fida idmeki ihtiyār idmiş olur.25)Eger ol kul hizmat idmek 26)içre ol kul helāk olsa 27)ol hōcā neme zāman çekmez.28)Dağı ol cināyet idgen hağı 29)dağı sakıt olur,kider.BEDAYİC

30)Hōcā cināyet idgen kırnağa 31)katılrsa.Eger ol kırnak 32)bikir kırnak ısa ol 33)hōcā fida idmeki ihtiyār 34)idmiş olur.Eger ol 35)kırnak bikir olmasa.Eger 36)hōcā anı katıldukından yüklü 37)olsa kine ol hōcā fida idmeki ihtiyār idmiş olur.38)Eger yüklü olmasa fida idmeki 39) ihtiyār idmiş olmaz.Uşbu⁴⁰eyidgenimiz zāhır rivāyet 42)dür.Ammā rivāyet olındı İmām 22)Ebū Yūsuf'dan.61 Ebū Yūsuf 43)eyiddi:Katılmak birle ol 44)hōcā fida yı ihtiyār idmiş 45)olur,kerek ise ol kırnak.46)yükülü olsun kerek ise olmasun 47)didi.BEDAYİC

201b 1)Kaçan hōcā fida kılmakı ihtiyār idse.2)İmdi ol māl kim vācib olur fida 3)kılmak için ,ol māl ol hōcā 4)nuñ kendünün mālından hāl vācib 5)olur.BEDAYİC

6)İmdi ol māl kim vācib oldı hōcāya,hoca kulını müdebber kıldukı için.7)Ol māl ne kadar maldır?İmdi 8)körelüm eger 9) bahāsına bakalum.Dağı ol 10)kulnuñ kīmatına bakalum eger 11) kulnuñ kīmatı az ısa ol kan 12)nuñ bahāsından ol mevlāya ol 13)kulnuñ kīmatını virmek vācib 14)olur.Ancak ol kan bahāsını 15)virmez.Eger kanuñ 16)bahası az ısa ol kulnuñ kīmatından 17)Ol vaktin ol hōcāya kan 18)bahāsını virmek vācib olur.Ancak 19)kul kīmatını virmez,velakin ol 20)hōcā kan bahāsından ol dirhem 21)kümiş eksük virür.Kan bahāsını tamām 22)virmez.

BEDAYİC

23)Kaçan mükāteb kul adam öldürse 24)hata birle.İmdi ol mükātebün 25)cināyeti kendünün nefsi üstinedür.26)Hocası üstine degüldür.BEDĀYİ^c

27)Mükāteb kul kaçan cināyet 28)kıldum diyü ıkrār idse, cāyız²⁹)dur.Amma kul dahi müdebber dahi 30)ümm-ü veled kaçan munlar cināyet kıldum 31)diyü ıkrār idseler,cāyız degül-32)dür.BEDĀYİ^c

33)Mükāteb eger suluh idse māl 34)üstüne cināyet idgeni için cāyız 35)dür.BEDĀYİ^c

36)Kaçan mükāteb cināyet idse hata birle .37)Dahi ol mükāteb suluh idse ol cināyet.38)içün māl üstine cāyızdur. Mundan 39)soñra eger ol suluh idgen māl 40)ol cināyet eyesine virse,ya ol 41)mükāteb azād olsa.Ol vaktin ol 42)suluh idgeni berkişdi,bâtıl olmaz.Eger 43)ol mükāteb ol suluh idgenini virmese,44)azād dahi olmasa,hattâ ol mükāteb cācız 45)olsa.İmdi İmām Ebū Hanīfa katında ol 46)suluh idgeni māl bâtil oldu.Ol vaktin hōcāya 47)eydürler immā ol mükātebi virgil cināyet eyesine ,immā fidā idgil dirler. Amma 48)İmām Ebū Yūsuf dahi İmām Muḥammed katında ol suluh bâtil olmaz .Ol māl ol mükātebün boynında 49)boruç olur.

BEDĀYİ^c

202a 1)Kaçan mükāteb kul kasıd birle bir adam 2)öldürse.Dahi ol mükāteb idgeni cināyet 3)den suluh idse māl üstine.Andan soñra 4)ol mükāteb cācız olsa kitābet mālını 5)virmekden suluh idgeni māl vir 6)mezden burun.İmām Ebū Hanīfa katında 7)suluh bâtil olur.İmāmeyin katında suluh bâtil 8)olmaz. Ol suluh māl boruç olur boynında.BEDĀYİ^c

9)Kaçan mükāteb kulnuñ borç ı olsa yad 10)kişige.Dahi hōcāsına dahi kitābet māl 11)boruç olsa.Dahi ol mükātebün māl kalsa.12)İmdi ol kalğan mālından evvel ol 13)yad kişinün borçını öderler.BEDĀYİ^c

14)Kaçan mükāteb ölse.Dahi kitābet mālını ödeyecek 15)

dahı cināyet idgen içün wācib olğan 16)mālı ödeyecek māl koyup ölse.İmdi evvel 17)cināyet mālını virmek evlādur.

BEDĀYİ^c

18)Kaçan mükāteb ölse.Dahı ol mükātebün hōcāsına¹⁹ kitābet mālı boruç olsa.Dahı ol mükāteb 20)nün yad kişi-ge borçı olsa.Dahı ol mükātebün 21)cināyet idgeni içün māl borçı olsa.İmdi 22)körelüm eger ol mükāteb üstine eger ol 23)mükāteb üstine kādī hüküm kıldı ısa cināyet 24)idgen mālı vir didi ise.İmdi ol cināyet eyesi dahı ol boruç eyesi ikisi berāberdür.Eger kādī hüküm 25)idmedi ise cināyet mālını vir 26)gil diyü.Ol vaktın ol borçı 27)virnek mukaddamdur.Cināyet 28)mālını virmek-den evvel 29)borçı virürüz.Andan sonra 30)körevüz boruç-dan kalğan mālga 31)eger ol māl kitābet borçına 32)yitse.Ol vaktın,ol māl 33)cināyet eyesine virürler.Hōcā-ya 34)virmezler.Eger boruçdan 35)kalğan māl kitābet borçını 36)ödemeye yitişmese.Ol vaktın 37)ol māl barçası hōcānūn 38)dur.BEDĀYİ^c

39)Kaçan kul kişi hōcāsını öldürse 40)hatā birle.Ol kulmūn 41)cināyet idgeni hiçdür,ya^cnı 42)ol kul üstine neme yokdur.BEDĀYİ^c

43)Kaçan kul kişi hōcāsını 44)öldürse kāsıd birle.İmdi 45)ol kullı dahı kıṣās ider 46)ler,hōcāsı içün öldürürlür.BEDĀYİ^c

202b

1)Kaçan bir kul kāsıd birle hōcāsını 2)öldürse.Dahı ol hōcāsınun iki velisi olsa.Dahı ol iki veli-nün 4)birisi ^cafuv idse ol kullı kıṣās 5)idmekden.İmdi kıṣās sakıt 6)oldı.Cināyet bātıl oldı.Ol veli 7)kim ^cafuv idmedi,ol veli içün neme 8)lāzım olmaz.Uşbu eyidgenimiz İmām 9)Ebu Hanīfa kavlıdur.Dahı İmām Mu-hammad 10)kavlıdur.BEDĀYİ^c

11)Kaçan müdebber kişi hatā birle hōcāsını 12)öldürse.İmdi ol müdebbernün 13)cināyet hiç oldı,velakin ol 14)müdebber kendünün kımatını sa^cyı ider,15)kazar,hōcāsınun vereselerine 16)virür.BEDĀYİ^c

17)Kaçan müdebber kul hōcāsını kâşid 18)birle öldürse. İmdi ol kul 19)kendünün kīmatını kazanur hōcāsının 20)veresine virür,Dahı ol müdebberi 21)andan sonra hōcāsını öldürdüki 22)içün öldürürlür.Eger evvel 23)ol müdebberi öldürseler ol 24)müdebber kendünün kīmatını kazanup vir- 25)mek bātıl oldu.Ammā eger ol 26)müdebberge evvel kazan- dursalar kīmatını kendünün ol vaktin ol müdebberi öldür- mek bātıl olmaz.BEDĀYİ^c

27)Kaçan müdebber kul kâşid birle 28) hōcāsını öldür- se.Dahı ol 29)hōcāsının iki velīsi olsa.Dahı 30)ol iki velī- nün birisi ^cafuv idse.31)İmdi ol ^cafuv idmeyen velīnün 32) naşībı mālga döner.BEDĀYİ^c

33)Kaçan oğlı anası kırnak hōcāsını 34)öldürse hatā birle.Ol kırnakın 35)cināyet idgeni hīçdür.Ol 36)kırnak neme dahı kazanup virmez 37)hōcamın veresine.BEDĀYİ^c

38)Kaçan oğlı anası kırnak hōcāsını 39)öldürse kâşid birle ol kırnakı 40)öldürürlür hōcāsı için .Dahı ol 41) kırnak neme kazanup virmez hōcā 42)sının veresine.

BEDĀYİ^c

43)Kaçan oğul anası kırnak hōcāsını kâşid birle 44) öldürse.Dahı ol hōcāsının iki oğlı 45)olsa bu kırnakdan özge hatundan.Dahı 46)ol iki oğlanın birisi ol kırnakı ^cafuv 47)idse öldürmekden.İmdi ol kırnak 48)kīmatının buçukını kazanur,virür ol ^cafuv 49)idmegen oğlana.BEDĀYİ^c

203a 1)Kaçan mükāteb kul hōcāsını öldürse hatā 2)birle. İmdi ol vaktin körelüm eger 3)ol mükāteb kulın kīmatı az ısa kan 4)bahāsından.Ol vaktin ol mükāteb kul 5)ken- dünün kīmatını virür hōcāsının vere 6)gesine.Eger ol hōcamın kanı 7)bahası az ısa oñ mükātebün kīmatından 8) Ol vaktin ol mükāteb kul hōcāsının 9)kan bahāsını virür hōcāsının veresine 10)velakin ol mükāteb lazım olğan hāl 11 lazım olur.BEDĀYİ^c

12)Kaçan mükâteb kul kâsıd birle hōcâsını 13)öldürse.İmdi ol mükâteb kulı dañı ol 14)hōcâsıyirine öldürürler.BEDÂYİ^c

15)Kaçan azâdsuz kul hatâ birle azâdsuz kulı 16)öldürse, ya azâdsuz kul bir kişinün 17)ümm-ü veledini öldürse, ya müdebberini öldürse, 18)ya bir kişinün mükâtebini öldürse.İmdi 19) ol adam öldürgen kuluñ hōcâsına 20)eydürler:İmmâ kulıñ virgil kul eyesine 21)ya müdebber eyesine ,ya ümm-ü veled eyesine, ya 22)mükâteb eyesine ,ya fidâ idgil dirler.BEDÂYİ^c

23)Kaçan müdebber ya ümm-ü veled kul 24)kişini öldürse hatâ birle, ya müdebberi öldürse, ya 25)ya mükâtebi öldürse. İmdi ol 26)müdebbernün dañı ol ümm-ü velednün 27)hōcâsınun üstine ol müdebbernün 28)dañı ol ümm-ü velednün kîmatı lâzim 29)olur.BEDÂYİ^c

30)Kaçan mükâteb kul azâdsuz kulı 31)öldürse hatâ birle, ya müdebber öldürse, ya 32)ümmü veled öldürse, ya mükâteb öldürse. 33)İmdi ol mükâteb kim adam öldürdi. 34)Annâ üstine lâzim olur kendü nefsi 35)nün kîmatı.BEDÂYİ^c

36)Kaçan bir hōcâmun kulı kendü 37)hōcâsınun kulını öldürse hatâ birle.İmdi 38)ol kuluñ öldürdüki hîçdür. 39)Bu hîç oldukı ol vaktındur kim 40)ol öldürgen azâdsuz kul 41)olğay, ya müdebber olğay, ya ümm-ü 42)veled olğay, kerek ise ol ölgen 43)kul azâdsuz kul olsun 44)kerek ise müdebber olsun, kerek ise ümm-ü 45)veled olsun kerek ise mükâteb olsun.BEDÂYİ^c

203b 1)Kaçan mükâteb kul hatâ birle hōcâsınun 2)azâdsuz kulını öldürse, ya ümm-ü veledini 3)öldürse, ya müdebberini öldürse, ya mükâtebini 4)öldürse.İmdi ol mükâteb kulun 5)cinâyet idgeni kendünün üstine lâzim 6)dur.BEDÂYİ^c

7)Uşbu şimdiye degin eyidgenimiz ol 8)vaktındur kim kul hatâ birle öldürgey. 9)Annâ kaçan kâsıd birle öldürse.İmdi ol 10)öldürgen kulı ol ölgen kişinün 11)yirine öldürürler, kerek ise ol ölgen kişi 12)kul olsun, kerek ise mükâteb olsun, kerek ise 13)müdebber olsun, kerek ise ümm-ü veled olsun.BEDÂYİ^c

14)Kaçan bir uyuklar kişi uyuklar iken 15)bir kişinin üstine düşse.Dağı ol 16)kişini öldürse.İmdi uşbu öldürmek haṭā birle öldürmek ma^cnâsınadır.İmdi 18)ol öldürgen kişinin üstine kan bahâsı 19)vâcib olurDağı ol öldürgen kişinin 20)üstine keffâret vâcibdur.Dağı ol öldür 21)gen kişi ol ölgen kişinin mîrâsını 22)almakdan mahrûm olur.Dağı ol ölgen 23)kişi ol öldürgen kişiye vasiyyet idmek 24)câyız degüldür.Dağı ol adam üstine düşen 25)kişi kendüsi ölse ol ölgen kişinin 26)kanı hiç olur dağı

BEDÂİ^c

Ol düşen kişi kim kan bahâsını virür ol kan bahâsı ol kişinin ^cakılası üstinedür.27)Kaçan tam üstinden bir kişi 28)düşse tam altında bir oturur kişi 29)nün üstine düşse.Dağı ol 30)oturğan kişi ölse.İmdi ol 31)düşen kişinin üstine kan bahâsı 32)vâcib olur.Dağı keffâret vir 33)mek vâcib olur.Dağı ol 34)düşen kişiye ol oturğan 35)kişinin mîrâsı harâm olur.36)Dağı ol oturğan kişi ol 37)düşen kişiye vasiyyet idmek 38)câyız degüldür kerek ise ol 39)oturğan kişi kendünün milkinde 40)otursun,kerek ise ulu yol 41)üstinde otursun,kerek ise bir 42)yirde otursun kim ol yirde otur 43)mağı cinâyet degüldür.Amma kaçan 44)ol oturğan kişi ol yirde otursa 45)kim ol yirde oturmak cinâyet⁴⁶dur.Dağı ol düşen kişi dağı ölse.47)İmdi ~~kol~~ düşen kişinin kanı 48)bahâsı ol oturğan kişinin 49)^cakılası üstinedür.Dağı ol 50)oturğan kişinin üstine keffâret 51)yokdur.BEDÂİ^c

204a 1)Kaçan bir kişi yolca yürür olsa.Dağı ol 2)kişi bir kılıç kötürür olsa,ya bir daş 3)kötürür olsa,ya bir kerpüç kötürür olsa,4)ya bir ağaç kötürür olsa.Dağı ol kötürgen 5)kişinin elinden ol kötürdüki neme düşse 6)bir kişinin üstine.Dağı ol ol kişini öldürbe.7)Manun dağı hükmi oldur kim ol elinden 8)düşen kişinin üstine kan bahâsı dağı keffâret 9)vâcibdur.Dağı mîrâsdan dağı vasiyyet 10)den harâm oldı.Nite kim yukaru eyiddük.BEDÂİ^c

11)Kaçan bir kişi kılıç kuşanıp durur iken ol 12)kılıç bir kişinin üstine düşse.Dağı ol 13)kişini öldürse.İmdi ol kişinin üstine neme 14)zaman çekmek yoktur.BEDAYİ^c

15)Kaçan bir kişinin üstindeki tonu düşse,ya 16)keydükü imamesi düşse,ya keydükü taylasanı 17)düşse,ya boynındaki menşefesi düşse^{bi}18)kişinin üstine dağı.Dağı ol düşenler ol 19)kişige dolaşsalar.Dağı ol kişi telef olsa.İmdi 20)ol kuması düşen kişinin üstine neme yoktur.BEDAYİ^c

21)Kaçan bir kişi bir nemeni keyse kim ol neme ^cadede 22)keyilmez.Dağı ol neme düşse dağı telef idse.23)İmdi ol keyen kişinin üstine zaman çekmek 24)lâzım olur.BEDAYİ^c

25)Kaçan bir kişi bir tavargâ minip seyir 26)ider olsa ulu yolda.Dağı ol tavar 27)eli birle ya ayağı birle bir kişini bassa,28)öldürse.İmdi ol mingen kişi ol 29)kişinin kanı bahasını zaman çeker.BEDAYİ^c

30)Eger atğa bir kişi minip durur iken 31)ol at bir kişini dişlese,helâk idse 32)ya dokunsa helâk idse.İmdi ol 33)minip durgan kişi ol helâk olğanın 34)kanı bahasını zaman çeker illâ 35)bu kadar var kim ol kişinin üstine 36)zaman çekmekden özge 37)keffâret yoktur.Dağı mirâsdan 38)mahrûm olmaz.Dağı vasiyyetden mahrûm 39)olmaz.BEDAYİ^c

40)Ammâ kaçan iki kişi bir ata arıdlaş 41)minip durur olsa.Dağı ol at bir 42)kişini bassa öldürse.Ol 43)iki kişinin üstine hem kan bahası 44)vardur hem keffâret vardur 45)hem ol iki si mirâsdan mahrûm 46)oldı hem vasiyyetden mahrûm 47)oldı.B

BEDAYİ^c

204b 1)Kaçan bir kişi ata minip durur iken ol at 2)doynakının itisi birle helâk idse bir nemeni ,3)ya kuşrukı birle helâk idse,İmdi zaman 4)çekmek ne ol atı mingen kişige,ne yidgen 5)kişige ne sürgen kişige.BEDAYİ^c

6)Kaçan bir kişi at siydükine ya atın tezek 7)ledükine, ya atın ağzından düşen üvüşge8dayınıp düşüp yıkılsa.Ol atı mingen dağı 9)sürgen dağı yidgen kişinin üstine neme 10)yokdur.

BEDAYİ^c

11)At yürügende ayağından çıkan toz,ya ayağından 12)çıkan uvak dağı bir kişinin tavarını fâsıd 13)idse.Ol kişinin

üstüne zāmān çekmek 14)yokdur.Ammā ayagından ulu daş çıkısa,15) fāsıd idse.Anda zāmān çekmek vācib 16)dur.BEDĀYİ^c

17)Kaçan bir kişi atının uyanını kendüye çekse durkuz 18)-mak için.Dahı ol at doynakı uçı birle bir nemeni 19)helāk idse, ya kuyrukı uçı birle helāk idse.20)Anda zāmān çekmek yokdur.

BEDĀYİ^c

21)Kaçan bir kişi atını yol üstinde durkuzsa.Dahı 22)ol at bir adam öldürse.İmdi eger ol 23)durkuzduki yir kendü milkinde olmasa.Bel kim ulu 24)yolda olsa.İmdi ol' kişi zāmān çeker

kanı bahāsını 25)kerek ise ol at eli birle bassun kerek ise ayagi birle bassun kerek ise dişlesün kerek ise dokunsun, kerek ise 26)kuyrukı birle salıp helāk idsün 27)kerek ise ol atın tezekinden 28)helāk olsun ,kerek ise sidükünden 29)helāk olsun,kerek ise ağı 30)yarından helāk olsun,kerek ise 31)ol ata minip durur olsun,32)kerek ise minmeyip durur olsun,33)velakin eger minip durur olsa ,ol 34)kişinün üstine keffāret vācib 35)olur.Ol at eli birle dahı ayagi³⁶ birle basıp helāk igende eger 37)minmeyip durur olsa ol kişinün 38)üstine keffāret yokdur.İmdi 39)mescid kapusunda dahı durkuzmak 40)atını ulu yolda durkuzmak kibi 41)dür illā meger sultān mescid 42)kapusunda müsülmānlannuñ 43)atı durmak için yir eylemiş 44)olğay.Atlar anda durur olğay.45)ol vaktin ol at durgandan 46)neme helāk olsa zāmān çek 47)mek yokdur.Milkinde durmuş 48)kibidür illā meger ata kişi 49)minip durur iken mescid kapusunda, 50)ya kendünün milkinde dahı ol 51)at kişi öldürse.OL vaktin kan 52)bahaşını zāmān çeker.BEDĀYİ^c

205a 1)Kaçan bir kişi atını durkuzsa ol yirde kim 2)ana sultān destūr virip durur anda durmak 3)at bāzārında kibi dahı katır bāzārında kibi dahı.İmdi 4)munuñ dahı hükmi kişi kendü milkinde durkuzduki 5)kibidür.Dahı daşra yazıda durkuzduki 6)ol yirlerde kim imām destūr virip durur 7)anda durmak .Kaçan bir kişi amuñ kibi yirlerde 8)atına minip seyir ider olsa,ya atını sürer 9)olsa,ya atını yider olsa.Dahı ol at bir nemeni 10)helāk idse.İmdi ol yiden,minen,süren 11)kişi zāmān çeker.BEDĀYİ^c

12)Kağan minmek dahı sürmek dahı yidmek kendü 13)milkinde olsa,ya durkuzmak kendü milkinde olsa.14)İmdi ol yirlerde at nemeni helāk idse anda zāmān 15)çekmek yokdur illā meger ata minip durur iken 16)ol at eli birle,ya ayagı birle neme helāk idse 17)anda zāmān çekmek kerekdür kan bahāsını dahı 18)keffāret vācīb olur,kerek ise ol at helāk idgeni 19)kişi anda kirmeke destūr virilmiş olsun kerek ise 20)destūr viril-memiş olsun.BEDĀYİ^c

21)Kağan bir kişi kendü milkinden özge yirde at bağlasa. 22)İmdi niçe kim ol at ol yirde bağlu durur ol yirde 23)eli birle ya ayagı birle ya sidüki birle ya tezeki birle neme helāk idse anlarnı barça 24)zāmān çekmek kerekdür.BEDĀYİ^c

25)Kağan bir kişi milkinden özge yirde 26)atını bağlasa. Dahı ol at şeşilse.Dahı 27) ol yirden kidse .Dahı bir neme helāk 28)idse hiç neme yokdur.BEDĀYİ^c

29)Kağan bir kişinin atı durkuzduki 30)yirde bağlamamış olsa.Dahı ol at 31)ol yirden kidse.Dahı ol at bir kişiğe 32)cināyet idse hiç neme yokdur.BEDĀYİ^c

33)Kağan bir kişiden at kaçsa ya 34)elinden boşansa.Dahı ol boşandu 35)kından neme helāk idse hiç neme 36)yokdur.

BEDĀYİ^c

37)Kağan kişi mindüki tavarı ıyı virse.38)Dahı ol tavar ol koyı virdükinden 39)sākin olmadın neme helāk idse 40)ol sā^catda.İmdi ol ıyı vir 41)gen kişi zāmān çeker.Eger 42)ol at sağ yanına,ya sol 43)yanına şapşa.Andan sonra 44)helāk idse.Dahı hāl bu olsa kim 45)andan özge yolu olmasa.Kine ol kişi 46)zāmān çeker.Eger özge yolu olsa 47)ol ıyı virgen neme zāmān 48)çekmez.BEDĀYİ^c

205b 1)Kağan bir kişi bir kuş ıyı virse.2)Dahı ol kuş ıyı virildüki sāas bir 3)nemeni helāk idse.İmdi ol ıyı 4)virgen hiç neme zāmān çekmez.BEDĀYİ^c

5)Kaçan bir kiři bir iti kişgürse.Dağı 6)ol it bir kişini yaralı idse.İmdi 7)İmām Ebū Hanīfa katında zāman çekmek 8)yokdur.İmām Ebū Yūsuf katında zāman 9)çeker.Ammā İmām Muḥammad katında eğer 10)ol kişgürgen kiři it yider olsa,ya 11)iti sürer olsa zāman çeker.Eğer 12)yidmez,sürmez olsa zāman çekmek. 13)Taḥāvi dağı İmām Muḥammad kavlını aldı.BEDĀYİ^c

14)Kaçan bir kişi yol üstinde ılan kemişse,15)ya akrab kemişse.Dağı ılan ya akrab 16)bir kişini soksa.İmdi anuñ zāmanı 17)ol kemişgen kişinün üstinedür 18)illā meğer ol ılan,akrab ol bırakduğı 19)yirden özge yirge varğay.Andan soñra 20)sokğay.Ol vaktın zāman çekmek yokdur.BEDĀYİ^c

21)Kaçan iki atlu kiři birisi birisine dokunsa.Dağı 22)ikisi dağı ol dokunmakdan ölseler.İmdi 23)ol ikinin her birisinin kanı bahası 24)dağı birisinin cākılası üstinedür İmām Ebū Hanīfa dağı İmām Ebū Yūsuf dağı İmām Muḥammad katında.Ammā İmām Şāfi^c katında dağı İmām 25)Züfer katında her birinin buçuk kanı bahası 26)dağı birisinin cākılası üstinedür.BEDĀYİ^c

27)İki kişi bir ipi birisi bir uçından 28)birisi bir uçından tuttılar.Dağı 29)her birisi çekdiler.Dağı ol 30)ip üzıldı.Ol iki kişinün ikisi 31)dağı düşdiler,öldiler.İmdi 32) eğer arkaları üstine düşdi 33)ise ikisi dağı hīç anda zāman çekmek 34)yokdur.Eğer ikisi dağı yüz 35)leri üstine düşseler dağı ölse 36)ler.İmdi ol ikisinin her birinin 37)kanı bahası dağı birisinin cākılası 38)üstinedür.Eğer ol ikisinin 39)birisi yüzi üstine düşse.Dağı 40)birisi arkası üstine düşse.İkisi dağı 41)ölseler.İmdi ol kişi kim 42)yüzi üstine düşdi.Anuñ kanı 43)ol arkası üstiner düşen 44)kişinün cākılasının üstine 45)dür.Ol kişi kim arkası 46)üstine düşdi,anuñ kanı bahası 47)hīçdür.

BEDĀYİ^c

206a 1)Kaçan iki kişi bir ipi çekişedürür iken bir 2)kişi ol ipi ortasından kesse.Dağı ol 3)ikisi dağı düşseler,ölseler.İmdi ikisi 4)nün dağı kanı bahasını ol ipi kesgen 5)kişi zāman çeker.

BEDĀYİ^c

6)Bir oğlan atasının elinde idi.Bir kişi 7)keldi,ol oğlanı çekdi, atasının elinden.8)Atası dutup durdı hatta ol oğlan 9)öldi.İmdi ol oğlanın kanı bahası 10)ol çeken kişinin üstinedür.Atası 11)ol oğlandan mîrâs yir.BEDÂYİ^c

12)İki kişi dartsşalar bir oğlanı.Dağı ol 13)iki kişinin birisi da^cvî idse ol oğlanı 14)menüm oğlumdur diyü .Dağı birisi da^cvî 15)idse kulumdur diyü.Dağı ol oğlan ol 16)iki kişi çekdükinden ölse.İmdi ol oğlanın 17)kanı bahası ol kişinin üstinedür kim kulum 18)diyü da^cvî ider idi.BEDÂYİ^c

19)Kaçan bir kişinin elinde bir biz olsa.Dağı bir 20)kişi ol bize yapışsa.Dağı biz eyesi ol 21)bizi çekse ol kişinin elinden.Dağı ol 22)biz yırtılrsa.İmdi ol bizi dutan kişi 23)ol bizün buçuk kîmatını zâman çeker 24)ol biz eyesine.BEDÂYİ^c

25)Kaçan bir kişi bir kişinin kolını 26)dişlese.Dağı ol kişi kolını çekse ol 27)dişleyen kişinin ağzından.Dağı ol 28)dişleyen kişinin dişi düşse.Dağı ol 29)kişinin eti dağı üzülsse.İmdi ol 30)kişinin dişi bahası hiçdür.Dağı 31)dişi çıkan kişi zâman çeker ol kişinin 32)kolı eti bahasını.

BEDÂYİ^c

33)Bir kişi bir kişinin yanına otardı 34)tonı üstine otardı.Dağı ol ton 35)eyesi bilmedi dağı ol ton eyesi durdı.36)Dağı tonı yırtıldı ol kişi amın 37)üstine oturdukindan.İmdi ol ton 38)üstine oturgan kişi ol telef olğan 39)mun buçuk bahasını öder.BEDÂYİ^c

40)Kaçan bir kişi bir kişinin elini duksa 41)küreşmek için.Dağı ol eli dutulğan 42)kişi elini çekse ol küreşmeke dileyen 43)kişinin elinden dağı ol çeken kişi 44)düşse,ölse.İmdi ol küreşmeke dutan 45)kişinin üstine neme yokdur.

BEDÂYİ^c

206b 1)Kaçan bir kişi bir kişinin elini dutsa kısmak 2)içün, incidmek için.Dahı ol eli dutulgan 3)kişi elini çekse ol kisan kişinin elinden.4)Dahı ol kişi düşse,ölse.İmdi ol 5)el kisan kişi zamân çeker kan bahâsını 6)ol eli kısılgan kişinin ve-regesine.BEDÂYİ^c

7)Kaçan bir kişi dağra yazıda bir kuyı kazsa 8)kendü mil-kindenden özge yirde.İmdi ol kuyuga 9)neme düşse ,helâk olsa,ol kuyı kazan 10)kişi üstine neme çekmek yokdur.BEDÂYİ^c

11)Kaçan bir hür kişi kuyı kazsa müsülmân 12)larnuñ yolında.dahı ol kuyuga bir kişi 13)düşse,ölse.İmdi ol kuyı kazan 14)kişinün cākılası ol ölgen kişinin kanı bahâsını 15)zamân çeker.Dahı ol kuyı kazan 16)üstine keffâret yokdur.Dahı 17)ol kişi mirâsdan dahı vaşlyyetden 18)mahrûm olmaz.Uşbu eyid-genimiz ol 19)vaktındur kim ol kuyıya düşen kişi 20)düşdüki sebebinden ölgey.Ammâ kaçan ol 21)kişi açlıktan ölse,ya nefes dutulup 22)ölse.İmdi İmâm Ebû Hanîfa katında 23)ol kuyı kazan kişi neme zamân çekmez.24)Ammâ İmâm Muḥammad katında kine kan bahâsını 25)zamân çeker.Ammâ İmâm Ebû Yûsuf katında 26)eger ol kişi nefesi dutulup öldi ise ,ol 27)kuyı kazan kişi kan bahâsını zamân çeker.Eger ol kişi açlıktan ölse ol kişi kan bahâsını zamân çekmez.BEDÂYİ^c

28)Kaçan bir kul kişi kuyı kazsa 29)müsülmânlarnuñ yolında.Dahı 30)ol kuyuga neme düşse,helâk olsa.31)İmdi ol kuluñ hōcâsına eyid 32)geyler,immâ ol cinâyetnün 33)bahâsını virgil,ya ol kulug 34)virgil ol cinâyet için digey 35)ler.BEDÂYİ^c

36)Kaçan müsülmânlarnuñ yolında 37)kuyı kazan kişi müdeber olsa,ya ümm-ü 38)veled olsa.İmdi munlarnuñ hōcâsı 39)üstine bir kez munlarnuñ kîmatını 40)virmek vardur, ol cinâyet 41)eyelerine,kerek ise munlar idgeni 42)cinâyet az olsun,kerek ise köp 43)olsun,velakin munlarnuñ kîmatı ol 44)kuyı kazdukları künne degir 45)ise ol künnün kîmatını virgey.BEDÂYİ^c

46)Kaçan bir kişi müsülmânlarnuñ yolında 47)kuyı kazsa.Dahı bir kişi bir kişini yitse 48)ol kuyıya,bıraksa.İmdi ol 49)düşen kişinin kanı bahâsı ol 50)yiten kişinin üstinedür.Ol 51)kuyı kazan kişinin üstine degüldür.BEDÂYİ^c

207a 1)Kaçan bir kişi kuyı dibinde bir daş kosa.2)Dağı bir kişi düşse,ölse ol kuyuga.İmdi 3)ol kuyı kazan kişi üstine zaman çekmek 4)yokdur.BEDAYİ^c

5)Kaçan bir kişi kuyı kazsa.Dağı bir özge 6)kişi ol kuyunun dibinde bir kuyı dağı 7)kazsa.Dağı ol kuyuga bir kişi düşse,ölse.8)İmdi ol ölgen kişinün kanı bahasını 9)ol evvel kazgan kişi zaman çeker.Kıyas 10)budur.Amma istihşan budur kim ol 11)kişinün kanı bahasını ikisi bile zaman 12)çekgey.
BEDAYİ^c

13)Kaçan bir kişi bir kuyı kazsa.Dağı bir özge 14)kelse, ol kuyunun ağızını kiñidse.Dağı 15)ol kuyuga bir kişi düşse,ölse.İmdi ol 16)kişinün kanı bahası ol ikisinin üstinedür.
BEDAYİ^c

17)Kaçan bir kişi bir kuyı kazsa.Dağı ol 18)kuyunun ağızını dutsa.Dağı bir özge 19) kişi kelse ol kuyunun ağızını açsa.Dağı ol 20)kuyunun içine bir kişi düşse,ölse.21)İmdi ol ölgen kişinün kanı bahası 22)ol kuyuyu kazan üstinedür.Ol kuyunun 23)ağızını açan üstine degüldür.BEDAYİ^c

24)Kaçan bir kişi kuyı kazsa bir özge 25)kişinün evinde destür virmedin.Dağı ol kuyuga bir kişi 26)düşse,ölse.İmdi ol kişinün kanı 27)bahasını ol kazan kişi zaman 28)çeker.
BEDAYİ^c

29)Kaçan bir kişi kendü milkinde kuyı kazsa.30)Dağı ol kuyuga bir kişi düşse ,ölse.İmdi 31)ol kişi neme zaman çekmez.
BEDAYİ^c

32)Kaçan bir kişi evi iğeyinde kuyı kazsa,Dağı 33)ol kuyuga bir kişi düşse,ölse.İmdi ol 34)kazan kişi kan bahasını zaman çeker.BEDAYİ^c

35)Kaçan bir kişi kuyı kazmak kirige dutsa,36)bir hür kişini,dagı bir mahcür kulı dağı 37)bir mükāteb kulı.Dağı kuyı munlarmun 38)üstine yıkılsa munlar kazdukından .Dağı 39) bu üç kişi ölseler.İmdi ol 40)kirige dutan kişi hür kişinün kanı bahasını 41)dağı mükāteb kişinün kanı bahasını zaman 43)çeker hōcāsına.Andan sonra 44)ol hōcā ol kuluñ kımatını

virgey 45)ol hür kişinün dahı mükātebnün verese 46)lerin anlar hakları kadarınca üleşgeyler.47)Andan sonra bir kez dahı ol hō-cā kayıtgay 48)ol kirige dutan kişiden ol kulmūn kīmatını bir kez dahı alğay.Ol 49)ikinci alduki kendüye sālīm kalur ol kirige dutan kişi .Dahı ol kulūn cākīlasından ol kul 50)nuñ kīmatı-muñ sūlūsini alğay.Dahı mükātebnün vereseleri ol hür kişinün cākīlasından alur,mükātebnün kīmatınun sūlūsini.Andan sonra mükātebnün terikesinden alınur mükātebnün kīmatı .Dahı ol kīmatı üleşür hür kişinün veresesi birle kirige dutamuñ veresesi.BEDĀYİ^c

207b 1)Kaçan bir kişi kuyı kazsa halāyıknuñ bāzārında 2)kişilerin maşlahatı için.Dahı ol kuyuga kişi 3)düşse,ölse.Eger kazan kişi anı sultān 4)destūrı birle kazdı isa zāmān çekmez.5)Eger sultān destūrinsuz kazdı isa 6)ol ölgen kişinün kanı bahāsını zāmān 7)çeker.Kantara yapmak dahı munuñ kibi 8)dür.Ebū Yūsuf eyiddi:Kazan kişi zāmān 9)çekmez ,kerek ise destūr birle zāmān10)kazzun,kerek ise destūrsuz kazzun 11)didi.

BEDĀYİ^c

12)Kaçan bir kişi yolğa ev kanadını çıkarsa,ya 13)yolğa damınun oluğunu çıkarsa.Dahı munlarga 14)bir kişi dokunsa,ölse,ya bir kişi yol üstinde 15)dükān yapsa,ya yol üstinde daş,ya ağaç 16)dikse,ya yol üstinde rahat olmak için 17)otursa.Dahı munlarga bir kişi dokunsa,dahı düşse,18)ölse,ya munlar bir kişinün üstine düşseler,19)ol kişini öldürseler,ya bir kişi yol 20)üstine su dökse.Dahı bir kişi dayınsa,düşse,ölse,21)ya tavar düşse,ölse.İmdi munlarnun barçasında 22)ol kişi zāmān çeker .Ammā kaçan adam oğlanı 23)düşüp helāk olğanda.Ol yol üstinde bu işi 24)işleyen kişinün cākīlası zāmān çeker.Kaçan ol 25)adam oğlanında helāk olğanun kīmatı 26)adam kanı bahāsınun on ülüşinde bir ülüşinün 27)buçukına yitişse.Kaçan ol helāk olğanun nemenün 28)kīmatı muga yitişmese,ya adam oğlanından özge neme helāk olsa.İmdi anlarmun zāmānı ol yolda bu işi işleyenün kendü mālından 29)kaçan bir kişi oluk dikse damına 30)yoldın yana .Dahı ol 31)oluk düşse ,bir kişini öldürse.32)İmdi körelüm eger ol 33)ölgen kişiğe ol olukun divār 34)içindeki uçı dokunsa,öldürse. ol 35)oluk eyesi neme zāmān çekmez.36)Eger ol olukun divār-

dan 37)daşrakı uçı dokunsa,öldürse.Ol 38)vaktın ol kişi kan bahāsını 39)tamām zāmān çeker.Eğer 40)ol ölgen kişige ol olukun 41)iki uçı bile dokunsa .Ol vaktın 42)kan bahāsınun buçukını zāmān 43)çeker.Eğer bilinmese kankı 44)uç dokundukı .Kıyās budur kim 45)oluk çıkarkan neme zāmān 46)çekmegey.Istihāsān budur kim 47)kan bahāsınun buçukını zāmān 48)çekgey.BEDĀYİ^c

208a 1)Kağan bir kişi bir kıtār teveni yitse.Dahı ol 2)kıtār-nun evvelinün,ya ahırınun eli ya ayakı 3) nemege dokunsa.Dahı helāk idse,ya adama dokunsa,4)helāk idse.İmdi ol yiden kişi zāmān 5)çeker.Eğer ol yiden kişi birlēbir sürer 6)kişi dahı olsa kıtārınun sogında.İmdi 7)İmdi zāmān ikisinün üstine biledür.Kağan 8)sürgen kişi kıtārınun ortasında olsa.9)İmdi ol ortada süren kişinün ardındaki 10)develer ne kim helāk idse.Dahı süren 11)kişinün ileyindeki develer ne kim helāk 12)idse,kine ikisinün üstine biledür zāmān 13)çekmeklik.Kağan ol ortada yürüyen 14)kişi bir sâ^cat ortada yürise.Bir sâ^cat 15)kıtārınun sogında yürise,bir sâ^cat 16)ileyinde yürise.Dahı hāl bu olsa kim ol 17)kişi deveni sürer olsa.İmdi ol kişi 18)dahı ol kıtārınun ileyinde yidgen kişi 19)ikisi berāberdür.Kağan deveci üç 20)kişi olsalar.Biri kıtārınun ileyinde 21)olsa,birisi ardında olsa,birisi ortasında 22)olsa.İmdi ol kıtār ortasındaki 23)kişi dahı kıtār ahırındaki kişi sürmez 24)olsalar,velakin ol kıtār ileyindeki 25)kişi yider olsa.İmdi ol kıtār ortasında 26)yürüyen kişiden ilgerü develer ne kim helāk 27)idse barçası ol yidgen kişi üstinedür.Ol 28)develer kim ol orta yirde yürüyen kişinün 29)ardındadır,ol helāk idgeni ol yiden kişi birle ol ortada yürüyen kişi üstinedür.Ol deve ardında yürüyen 30)kişinün dahı üstinedür,Eğer deveni 31)sürer ise.Eğer sürmez ise 32)amun üstine neme yokdur.Eğer 33)üç dahı barçaları sürer ise 34)ler ne kim ol kıtār deve helāk 35)idse.Amun zāmān ol üçinün 36)üstine biledür.BEDĀYİ^c

37)Bir kişi bir kıtar deveni yider 38)olsa.Dahı ol katar-
mun orta yirinde 39)bir devege bir kişi minipdurur olsa.40)Da-
hı ol mingen kişi. kendünün ileyindeki 41)develeri sürer ol-
masa.İmdi ol 42)ortada mingen kişinün kendünün 43)ileyindeki
develer ne kim telef idse,44)amun zamani ol yidgen kişinün 45)
üstinedür ancak.Ammā ol 46)mingen kişinün ardındaki develer
47)ne kim helāk idse,48)amun zamani ol yidgen kişi birle
49)ol mingen kişinün ikisinün 50)üstine biledür.BEDAYİ^c

208b 1)Kačan bir kiři bir kiřinün atını ursa,ya 2)sanıçsa ol
at eyesinün destürinsuz.3)Dahı ol sanıçdukından,ya urdukından
ol 4)at ayakı birle ,ya kuyrukı birle neme helāk 5)idse,ya ol
at urmakdan ya sanıçmak 6)dan kaçsa kişiye dokunsa.Dahı helāk
idse.7)İmdi ol helāk olğanlarnun zamani 8)ol sanıçğan,ya ol
urğan kişinün 9)üstinedür.^c Akılası amun içün virür.Ol 10)atı
mingen kişinün üstine degüldür,kerek ise 11)ol mingen kişi
durur olsun,kerek ise 12)seyir ider olsun,kerek ise durduğı
13)seyir idduki müsülmānlarnun yolında olsun 14)kerek ise ken-
dü milkinde olsun ,kerek ise özge 15)kişinün milkinde olsun,
kerek ise sūku'l-hayıl 16)içinde olsun.BEDAYİ^c

17)Kačan bir kiři bir kiřinün atını ursa,ya atını 18)sa-
nıçsa.Dahı ol at sekrise mükülese üstindekini 19)biraksa,te-
lef idse.İmdi ol sančan kiři 29)ya urğan kiři zaman çeker.
BEDAYİ^c

21)Kačan bir kiři bir kiřinün atını ursa,ya sanıçsa.22)
Dahı ol at ol urğan kiřini depse,öldürse,23)ya sančan kiřini
depse,öldürse.İmdi ol 24)ölgen kişinün kanı hiçdür.BEDAYİ^c

25)Kačan bir kiři kendü milkinde ,ya müsülmān 26)lar yo-
linda,ya sūku'l-hayılda immā durur olsa,27)ya seyir ider ol-
sa.Dahı ol atını 28)bir kişi sanıçsa,ya ursa eyesi destürü 29)
birle.Dahı ol at ayakı uçı birle bir kişini 30)ursa,öldürse.
İmdi hiç kişinün 31)üstine zaman çekmek yokdur ne urğan,32)
kančan ne mingen kiři üstüne.BEDAYİ^c

33)Eger ata mingen kişi özge kişi milkinde 34)ya seyir
ider,ya durur olsa.Dahı bir 35)kişi ol at eyesinün destürü
birle 36)ol atı ya ursa ya sanıçsa.Dahı 37)ol doynakı uçı
birle bir kişini helāk 38)idse.İmdi ol ölgen kişinün 39)kanı
bahāsımın buçuğı mingen kişi 40)üstinedür,buçuğı sanıçğan
,ya urğan 41)kişi üstinedür.İkisinün dahı üstine 42)keffāret

yokdur. Zāhır rivāyet⁴³ budur .Ammā İbnü Samā^c rivāyet 44)kıldı İmām Ebū Yūsuf'dan kim 45)ol ölgen kişinün kanı bahāsı 46)ol mingen kişinün üstinedür 47)didi. **BEDAYİ^c**

209a 1)Kaçan bir kişinün atını sanıçsa, ya urşa kendünün destürü birle. Dahı 2)ol at ol kişinün sanıçdukından ya ur 3)dukından kaçıp bir kişige dokunsa. Dahı ol kişi 4)helāk olsa. Eger ol mingen kişi seyir ider 5)olsa, ya durur olsa kendünün milkinde. İmdi 6)ol vaktın hiç kişinün üstine zāman 7)çekmek yokdur. **BEDAYİ^c**

8)Kaçan bir kişi ol atı sanıçsa kim atnün üstinde 9)kimse yokdur, ya urşa? Dahı ol atnün ne 10)yidicisi olsa ne sürücisi olsa. Dahı ol 11)urulğan at ol urudukı sâ^catında, ya 12)sançıldukı sâ^catında bir nemege dokunsa, 13)helāk idse. İmdi ol helāk olğanın zāmanı 14)sançan kişi üstinedür, ya urğan kişi 15)üstinedür ol at kankı yirde kerek ise 16)olsun. **BEDAYİ^c**

17)Kaçan bir atnün sürücisi olsa, ya yidicisi¹⁸ olsa. Dahı bir kişi ol atı sanıçsa, ya urşa 19)ol süren ya yiden kişinün destürün²⁰uz. Dahı ol at urmak ya sanıçmak 21)sebebinden adam öldürse. İmdi ol sançan 22)ya uran kişi zāman çeker. **BEDAYİ^c**

23)Kaçan atnün yidicisi dahı 24)sürücisi destür virseler, 25)bir kişige atı sanıçıl, ya urıl 26)diyü. Dahı ol kişi sanıçsa, ya urşa. Dahı 27)ol ata ayakı doynakı birle neme helāk 28)idse. İmdi eger yidmeklik ya 29)sürmeklik destür virilmiş yirde 30)olsa. İmdi ol vaktın ol 31)sançan ya urğan kişinün üstine zāman 32)çekmek yokdur. **BEDAYİ^c**

33)Kaçan bir kişi iki kişinün iki sağ ellerini 34)kesse. İmdi eger ol iki kişi ikisi dahı 35)hāzır olsalar. İmdi ol kişinün sağ 36)elini keserler. Dahı bir elnün diyetini ol 37)kişiden algaylar dahı üleşgeyler, ol 38)iki eli kesilgen kişi eger ikisinden 39)birisi hāzır olsa. Dahı birisi gāyib olsa. İmdi 40)vardur ol hāzır olğan kişige ol 41)kişinün elini kesgey. Ol dahı birine köymegey 42)ol gāyib olğan kişinün elinün bahāsı 43)vardur ol el kesgen kişinün 44)üstine. **BEDAYİ^c**

45)Kaçan bir kişi bir kişinün iki elini iki 46)ayagını kesse. İmdi ol kişinün dahı iki 47)eli iki ayagı kesilür. **BEDAYİ^c**

209b 1)Kaçan bir kişi bir kişinün sağ elini kesse.2)Dağı bir özge kişinün sol elini kesse.İmdi 3)ol kişinün dağı sağ elini dağı sol elini kes 4)geyler.BEDĀYİ^c

5)Kaçan bir kişi bir kişinün ~~ayasına~~ kesse bo 6)ğunından sağ elinden.Dağı bir özge kişinün 7)elini kesse dirsekinden sağ elinden.Andan 8)sonra ol ayası kesilgen kişi birle ol 9)dirsekinden kesilgen ikisi dağı hâzır olsalar.10)İmdi ol kişinün ayasını kesgeyler,ol 11)ayası kesilgen kişi içün.Andan sonra ol 12)dirsekinden kesilgen kişi tileklüdür,13)tilese ol ayası kesilgen elnün kağanını 14)kesgey kendü hağı içün, tilese ol dirse 15)kinden kesilgen içün bahâsını alğay.BEDĀYİ^c

16)Kaçan bir kişi bir kişinün elini kesse.Dağı 17)ol kişi-nün kesilgen elini eygü olsa.İmdi 18)andan sonra ol el kesgen kişi ol 19)eli kesilgen kişini öldürse.İmdi ol 20)ölgen kişi velîsi tileklüdür,tilese ol kişinün 21)evvel elini kessün, andan sonra öldür 22)sün,tilese evvelden bir yola öldürsün, 23)tilese ^cafuv idsün öldürmek ancak elini 24)kessün.BEDĀYİ^c

25)Kaçan bir kişi bir kişinün elini kesse.Dağı eli 26)ey-gü olmazdan burun öldürse.İmdi İmâm 27)Ebû Hanîfa katında ol ölgen kişinün 28)velîsi tilese evvel elini kessün andan sonra öldürsün,tilese evvelden öldürsün ,tilese elini kessün ancak öldürmek 29)den ^cafuv idsün.Üşbu eyidgenimiz 30)İmâm Ebû Hanîfa katındadır.Ammâ 31)İmâm Ebû Yûsuf dağı İmâm Muḥammad 32)ol kişi ol kişini öldürsün.Ancak 33)evvel elini kesip andan sonra 34)öldürmek yokdur.BEDĀYİ^c

35)Kaçan bir kişi bir kişinün elini kesse.36)Dağı ol eli kesilgen kişini bir özge 37)kişi öldürse.İmdi eger ikisi dağı 38)kaşıd birle olsa.Ol vaktın ol 39)el kesenün elini keserler. Ol 40)öldürgen kişini öldürürler.Eger 41)ol el kesmek dağı öldürmek 42)haṭâ birle ise.İmdi el kesmekün 43)bahâsı el kesenün ^cakılası üstine 44)dür öldürmek içün.Kan bahâsı 45)öldürgen kişinün ^cakılası üstine 46)dür.Eger ikisinden birisi 47)haṭâ birle olsa.Dağı birisi kaşıd birle 48)olsa.İmdi ol haṭâ içre diyet 49)vardur.Ol kaşıd içre 50)kısâs vardur.BEDĀYİ^c

210a 1)Kaçan kâsıd birle bir kişi bir kişinün 2)barmakını kesse. Dahı bir özge kişi ol 3)kişinün elini kesse bilekinden.Dahı ol 4)kişi ölse.İmdi ol el kesen kişini öldü 5)rürler ol kişinün yirine ancak bizim 6)üç imāmımız katında.Ammā imām Züfer 7)katında hem el kesen hem barmak 8)kesen kişini öldürürler.BEDAYİC

9)Kaçan bir kişi bir kişinün elini kesse immā 10)bilekinden kesse ya kolından kesse ya 11)bir kişi bir kişini cirāhatlu idse,immā 12)başında immā başından özge yiride.Dahı ol 13)kişi bu nemelernün birisinden ölse.14)İmdi ol munun kibi cirāhatlarını 15)idgen kişini dahı öldürürler.Ol ölgen 16)kişinün velisi ol veliye öldürmek 17)den özge neme yokdur bizim katımızda.18)Ammā imām ŞāfiC katında öl ölgen 19)kişinün velisi evvel ol cirāhatlu idgen 20)kişini ya el kesen kişini cirāhatlu ider 21)ya elini keser.Eger bu nemedden ölse öldi 22)Eger ölmese öldürür.BEDAYİC

23)Kaçan bir kişi bir kişinün iki elini kesse.Dahı 24)iki ayagını kesse.Dahı ol kişi bu sebebden ölse.25)İmdi bizim katımızda ol kişinün ancak boynını kesip öldürürler.Ammā imām ŞāfiC katında evvel iki eli birle iki ayagını 26)keserler.Eger ol kişi ölse 27)öldi.Eger ölmese öldürürler.BEDAYİC

28)Kaçan bir kişi hatunını ursa kendü 29)den kaçduki için .Dahı telef idse 30)ol kişi zāmān BEDAYİC

31)Kaçan ata ya vaşī oğlanı ursa edeb 32)lemek için.Dahı ol oğlan ölse 33)zāmān çeker ata dahı vaşī Ebū Hanīfa³⁴ katında.İmāmeyin katında zāmān çekmez.BEDAYİC

35)Kaçan muC allım ya üstāz oğlanı ursa.36)Dahı ol oğlan ölse.İmdi eger 37)ata destūrı birle ya vaşī 38)destūrı birle urdı isa zāmān 39)çekmez.Eger munlarnun 40)destūrinsuz urdı isa zāmān 41)çeker.BEDAYİC

42)Kaçan bir kişi bir kişinün bir bar 43)makınun bir boğunını kesse.Dahı 44)boğundan aşakakı boğunlar kurısa.45)İmdi ol kesen kişinün üstine 46)kısaş yokdur,yaC nı anun barmakı 47)boğunını kesmezler.Bel kim anun 48)üstine ol barmak bahası vardur 49)ancak.BEDAYİC

- 210b 1)Kaçan bir kişi bir kişinün elini bir barmakını 2)kesse. Dahı ol kişinün ^{ayesi} dutmaz olsa.3)İmdi ol kesen kişinün üstine kıřās yokdur,4)ya^cnı kesen kişinün elini kesmezler.Bel 5)kim ol kesen kişinün üstine el bahāası var 6)dur.BEDĀYİ^c
- 7)Kaçan bir kiři bir kişinün bir barmakını 8)kesse.Dahı ol barmakın yanında bir barmak 9)dahı dutmaz olsa.İmdi ol vaktin kine kıřās 10)idmek yokdur.Bel kim ol barmak kesen 11)kişinün iki barmakın bahāasını virmek 12)vardur,İmām Ebū Hanīfa katında.Ammā 13)İmām Ebū Yūsuf dahı İmām Muḥammad katında 14)ol kişinün kesdüki barmak için barmakını 15)keserler.Ol dutmaz olğan barmakı 16)içün barmak bahāasını alurlar.BEDĀYİ^c
- 17)Kaçan bir kişi bir okı kāsıd birle bir kişiğe 18)atsa. Dahı ol ok ol kişiden ötse bir 19)kişiğe dahı keçse.İmdi ol kāsıd birle 20)atқан kişi için ol kişini öldürürler .Ol 21)dahı birisi için anın mālından kan bahāasını 22)alurlar.BEDĀYİ^c
- 23)Kaçan bir kişi bir kişinün elini kesse kāsıd birle.24)Dahı ol kişinün dahı elini keserler.BEDĀYİ^c
- 25)Kaçan bir kiři bir kiřinün başında 26)mūdiḥa idse kāsıd birle.Mūdiḥa diyü ol cirāḥata 27)eydürler kim başnı etini kesgey.28)Dahı et altındaki sūnük üstindeki 29)deriyi dahı kesgey. Sūnuki köründür 30)gey.İmdi kaçan mūdiḥa idgen 31)yirden közi körmez olsa.İmdi 32)İmām Ebū Hanīfa katında anda kıřās 33)idmek yokdur.İmām Ebū Yūsuf 34)dahı İmām Muḥammad katında ol mūdiḥa 35)idgeni yara için kıřās iderler.36)Ol közi körmez olduķı için adam 37)kanı bahāası vardur.BEDĀYİ^c
- 38)Kaçan bir kiři bir kiřini mūdiḥa idse.39)Dahı anın sebebinden ol kiřinün iki 40)közi kidse ya dili kidse ya 41)iřidmeki kidse.İmdi İmām Ebū Hanīfa 42)katında munlarca kıřās yokdur.Ammā 43)İmām Ebū Yūsuf birle İmām Muḥammad 44)katında mūdiḥada kıřās vardur.45)İki közde iki köz bahāası vardur.Ammā 46)dilde dahı iřidmek kidmekde dahı cimā⁴⁷ idmek yok oldukında kıřās yokdur.BEDĀYİ^c

211a 1)İki köznün eti kidmekde kışās yokdur.2)İki közün mürı kidmekde kışās vardır.3)Ol köz mürı kidergenün dahı yüzinde 4)üvüş manbuk koyarlar.Dahı közgüyi kız 5)dururlar.Dahı amn közine yavuk ketürürler hatta közinün mürı kider.BEDĀYİ^c

7)Ebū Yūsuf'dan rivāyet olındı kim eyiddi:8)Egri közde kışās yokdur didi.BEDĀYİ^c

9)Közün aşaka kapakında dahı yukarı kapakında 10)kışās yokdur.BEDĀYİ^c

11)Burunun yumuşakını kesmekde kışās 12)vardur.BEDĀYİ^c

13)İmām Ebū Hanīfa'dan rivāyet olındı kim ol 14)Ebū Hanīfa eyiddi:Kaçan bir kişi bir kişinin 15)aşaka dudakını kesse,ya yukarı dudakını 16)kesse.Eger küç yitilse amn kibi kesmeke 17)anda kışās vardır.BEDĀYİ^c

18)Rasūlullah eyiddi:Sünükde kışās yokdur¹⁹didi.Dişde kışās vardır didi,kerek ise 20)ol diş sinsun kerek ise ol diş kopsun 21)didi.Eger sinsa ige birle igeleyeler hatta 22)sınkan diş kadar olunca.Eger çıksa çıkar 23)gaylar ,ya ige birle igeleyeler hatta 24)diş etine yitişince.BEDĀYİ^c

25)Ammā dilde kışās yokdur.Ammā İmām 26)Ebū Yūsuf katında kışās vardır.BEDĀYİ^c

27)Zekernün başını kesmekde kışās 28)vardur.BEDĀYİ^c

29)Kaçan bir kişi bir kişinin zekerini 30)dibinden kesse . Aşıl Kitābında eyiddi:Anda kışās 31)yokdur didi.Ebū Yūsuf eyiddi:Anda 32)kışās vardır didi.BEDĀYİ^c

33)Saç kesmekde kışās yokdur.Dahı 34)saç yolmakda dahı bıyık yü³⁶lümekde dahı sakal yülümekde kışās 37)yokdur.Egerçi kim munlar bitmese dahı.38)Ammā Nevādir Kitābında eyiddi:Eger munlar 39)bitmese kışās vardır didi.BEDĀYİ^c

40)Ammā hatun kişinin kögsinde dahı 41)dahı kişinin yumurdasında kışās 42)yokdur.Ammā hatun kişinin 43)kögsinün uçında kerekdür kım 44)anda kışās vardır.BEDĀYİ^c

211b 1)Baş yarası on birdür.Ol on birnün 2)birisi hārişadur. Hārişa oldur kim deriyi 3)çizer.Andan hiç kan çıkmaz.İmdi mumun 4)kibi yarada hiç neme yokdur.BEDĀYİ^c

5)Ol on bir yaramun ikinci yarası oldur kim ana 6)dāmıa dirler.Dāmı^ca ol yaradur kim anun 7)kanı körüngey.Nāte kim köz yaşı körinür 8)köz içinde.Dahı andan kan akmağay.Üçünç 9)yaramun adı dāmıyadur.Dāmıya ol yaradur 10)dur kim andan kan akar.Dördünç yaraba 11)dı^cadur.Bādı^ca oldur kim anda et kesilür.12)Bişinç yaramun adı mütelaḥımadür.Mütelaḥıma ol 13)yaradur kim et anda bādı^cadan artuk kesilür.14)Altınç yaramun adı simhāk^cdur.Simhāk ol 15)yaraya eydürler kim deriyi kesgey. Dahı eti kesgey.16)Ol yufka deriye yitişgey kim ol sünük üstinedür.17)Yidinç yaramun adı mūdīḥadur.Mūdīḥa ol 18)yaraga eydürler kim ol ol yufkacuk deriyi kim 19)sünük üstindedür,anı kesgey.Dahı sünüki 20)közükdürgey.Sekizinç hāşımedür.21)Hāsime diyü ol yaraga eydürler kim anda sünük 22)sınğay.Dokuzınç yaramun adı munakkıla dur.Munakkıla oldur kim sünük sindukından.23)sonra sünük yerinden depresgey.Bir yirge 24)dahı vargay.Omunç yaramun adı emmedür.25)Emme diyü ol yaraya eydürler kim sünüki sindurup 26)ol deriye yitişgey kim ol deri adam meynisinün 27)üstinedür.On birinç yaraba ol yaraga eydürler 28)kim ol meyni üstindeki deriyi keşip meynige yitişgey.

BEDĀYİ^c

29)Kaçan bir kişi bir kişini mūdīḥa 30)cirāḥatlu idse.İmdi eger kāsıd 31)birle idse.Anda kışās idmek vardır.Özge cirāḥatlarda kışās yokdur.Mūdīḥadan özge yaralanda adıl kişi ne hüküm 32)idgeni vardır.Kaçan mūdīḥa 33)haṭā birle olsa.Kan bahāsımun onda 34)birisinün buçukı vardır.Kaçan bir kişi 35)bir kişini hāsime cirāḥat idse.Ol 36)cirāḥatda kan bahāsımun on ülüde 37)bir ülüşi vardır.Munak/k/ıla cirāḥat 38)idmekde kan bahāsımun on ülüşinde 39)bir ülüşi dahı buçuk ülüşi vardır.40)Emme cirāḥat idgende kan bahā 41)sınuñ üç ülüşinde bir ülüşi vardır.BEDĀYİ^c

42)Ol cirāḥat kim kişinün karnına keçip⁴³durur,anda kan bahāsımun üç ülü 44)şinde bir ülüşi vardır.BEDĀYİ^c

45)Ol cirāḥat kim karnından içeri 46)keçip arkaya ötüp durur,anda 47)kan bahāsımun üç ülüşinde 48)iki ülüşi vardır.BEDĀYİ^c

49) Bir el barmaklarında buçuk 50) kan bahası vardır. BEDÂ'İ^c.

212a 1) Nevâzil Kitâbının da^cvâ kitâbında eyiddi: Bir kişi 2) da^cvî iddi bir kişinin üstüne, eyiddi: Menüm senün üstünde 3) min ahşam vardır didi. Dahı ol da^cvî idgen 4) kişinin ol da^cvî o-
lingan kişinin üstünde min ahşası 5) var ıduına üç şahıd da-
muklık virse. Dahı damuklık 6) virgenlerinden sonra, kâdî hüküm
idmezden burun 7) ol üç damuklardan birisi eyidse: Estagfı-
rullahe, men damuk 8) lıkum içre yalğan sözledüm dise. Dahı ol
mumun 9) kibi sözleyen kişinin mumun kibi didükini kâdî isid-
se, 10) velakin ol kâdî bilmese kankısı kayıtganını ol üç kişi-
11) nün damuklığından. Dahı kâdî ol üç kişiden 12) sorşa, eyidse:
Sizden kankı kişi kayıtdı damuk 13) lıkından dise. Dahı ol üç
kişi eyidseler: Biz damuk 14) lıkımız üstinedür barçamız dise-
ler. İmdi kâdî 15) ol kişilerinün damuklığı birle hüküm idmegey.
16) Eger ol da^cvî idgen kişi ol künden sonra 17) ikinci künde
ol damukların ikisinâi alsa kâdî katına 18) kelse, Dahı ol
iki damuk damuklık virseler ol da^cvî 19) idgen kişinin min ah-
şası var ıduına ol da^cvî olingan 20) kişinin üstünde kâdîmün
katında damuklık virseler. 21) İmdi ol kâdî ol da^cvî olingan
kişinin üstüne hüküm 22) idgey. Ol min ahşayı virgil ol da^cvî
idgen 23) kişiye digey. HULÂSA

24) Eger iki damukmün birisi damuklık virse uşbu 25) kişinin
atası ıkrâr iddi kendü uşbu ev içinde sâkin idükine diyü. 26)
Dahı ol iki damukmün dahı birisi damuklık virse 27) uşbu ev uş-
bu kişinin atasımunundur diyü. İmdi ol 28) damukların damuklığı
isidilmez. HULÂSA

29) Ecnâs Kitâbında eyiddi: Bir kişi da^cvî 30) iddi. Kâdî ka-
tında uşbu ev menümdür didi. 31) Dahı ol da^cvî idgen kişi damuk
durkuz 32) dı ol ev, kendünün idükine. Dahı kâdî ol 33) da^cvî id-
gen kişinin damuklarını bātıl 34) iddi. Dahı ol da^cvî idgen kişi
yigirmi yıl 35) den sonra keldi, damuklık virdi ol 36) kendü da^cvî
idgeni ev özge kişinin idükine. İmdi 37) kâdî ol kişinin damuklı-
kını isidmez. 38) Ol kişinin damuklığı bātıldur. HULÂSA

39)Kaçan bir kişi eyidse:Uşbu milik zeyidnün 40)dür,menüm bu milik içinde hîç hakım yokdur 41)dise.Mundan sonra ol kişi danuklık 42)virse.Ol milik Camurnundur dise.Ol 43)kişinün danuklığı bātıldur.HULĀSA

44)Fetāwā-yı Şuğra içinde eyiddi:Kaçan şahid 45)lar danuklık virse uşbu hadları belgölü 46)milik falān mescide vakıfdur dibeler,velakin 47)ol milki vakıf idgen kişini eyidmeseler.48)İmdi kerekdür kim ol danuklar 49)nuñ danuklıkları işidilgey.Kaçan 50)ol vakıf eski vakıf olsa.Kaçan şahid 51)lar danuklık virgenlerinde ol vakıf id 52)gen kişini eyidse,velakin ol vakıf nege sarıf 53)oldukını eyidmeseler.İmdi eger ol vakıf 54)eski vakıf ise ol danuklarnuñ danuklığı 55)işidilür.Ol vakıfnuñ hāsılını fakırlarğa 56)sarıf iderler.

HULĀSA

212b

1)Kaçan danuklar danuklık virseler vakıf 2)idgen kişni ikrār idgenine uşbu milik vakıf idükine:3)İmdi ol danuklarnuñ danuklığı işidilmez.4)amma kaçan şahidlar danuklık virseler uşbu 5)milki vakıf idgen kişni ikrār iddi uşbu milik vakıf 6)idükine şol hālda kim uşbu milik ol vakıf idgen 7)kişinün milki idi diseler.İmdi ol danuklar 8)nuñ danuklığı işidilür.HULĀSA

9)Ol şahidlar kim milik için danuklık vir 10)diler,kaçan ol şahidlar ol milkün hadlarından 11)bir haddını galat idse-ler.Dahı galat idgenlerinden 16)sonra ol şahidlar sağinsalar kādī meclisinde ya 17)kādī meclisinden kidgenden sonra.Dahı iki söznün 18)arasında doğru olmak mümkün olsa.Ol vaktin ol danuk 19)larnuñ danuklığı işidilür.Bu mes'elenün şurati 20)budur kim şahidlar danuklık virgenlerinde eyiddi 21)ler:Uşbu milkün bir haddi zeyidnün evine ulaşip durur 22)didider.Dahı mundan sonra ol şahidlar katında 23)zāhır oldu kim zeyid ol milkini Camürge satmış 24)ımış,ya ol zeyidnün adı değışürilmiş Camur olmuş ımış.İmdi ol danuklarnuñ danuklığı işidilür.

HULĀSA

26) Akdiya Kitābında eyiddi: Bir kişi da^cvī iddi 27) bir kişinün üstine ,eyiddi: Uşbu senün elündeki 28) ey menüm mil-kümdür, men bu evi satın aldım 29) falān kişiden bir yilden berü didi. Dahı 30) ol da^cvī idgen kişinün danukları 31) danuklık virdi ol da^cvī idgen kişi 32) da^cvī idgeni kibi, velakin ol danuklar 33) eyidmediler bu da^cvī idgen kişi bu evi 34) ol falān satgan kişinün buyrukı birle kabız 35) iddi dimediler. İmdi kādī ol evi ol 36) da^cvī idgen kişige virmegey, hattā ol da^cvī 37) idgen kişiden ol evnün bahāsını aluban 38) ol satan kişige virmeyinçe didi. İmām 39) Muḥammad uşbu eyidgenimiz kavuldan kayıtdı. 40) Dahı İmām Muḥammad eyiddi: Ol da^cvī olingan 41) kişinün elinden ol evi alıngay, velakin ol 42) evi ol da^cvī idgen kişige virmegey 43) hattā ol da^cvī idgen kişiden ol evnün 44) bahāsını almayınca didi. HULĀSA

45) Ol iki kişi kim vedī^cat aldılar, ol 46) iki kişi kaçan danuklık virseler uşbu 47) vedī^cat uşbu da^cvī idgen kişinündür 48) dişeler. İmdi ol kişilernün danuk 49) lıkları işidilür. Ammā kaçan ol iki 50) vedī^cat konılğan kişiler danuklık virseler ol 51) da^cvī idgen kişi ikrār idgenine ol vedī^cat ol 52) vedī^cat koyan kişinün idükine. Ol kişilernün 53) danuklığı işidilmez. HULĀSA

217a 1) Kaçan iki kişi bir kişiden vedī^cat alsalar. Dahı ol 2) vedī^catı ol iki kişi ol vedī^cat koyan kişi ge virseler. 3) Andan sonra ol iki vedī^cat alğan kişi danuklık 4) virseler ol vedī^catı da^cvī idgen kişi ikrār id 5) genine ol vedī^cat ol vedī^catı koyan kişinündür 6) digenine. İmdi ol iki vedī^cat alğan kişinün şahıd 7) lığı işidilür. HULĀSA

8) Ol iki kişi kim rehin aldılar, kaçan ol iki kişi danuk 9) lık virseler ol rehni da^cvī idgen kişi için. İmdi 10) ol iki kişinün danuklığı işidilür. Kaçan ol rehinnün 11) cıaynı durur olsa. Ammā kaçan ol rehin alğan iki kişi ol 12) da^cvī idgen kişi için danuklık virseler ol 13) rehin helāk olduğından sonra ol kişilernün 14) danuklığı işidilmez.

HULĀSA

15) Eger ol rehin alğan kişiler danuklık virseler 16) ol da^cvī idgen kişi ikrār idgenine ol rehin 17) ol rehin koyan kişinündür didükine. İmdi ol 18) şahıdlarnın danuklığı işidilmez kerek ise ol 19) rehin durup durur olsun kerek ise ol rehin helāk 20) olsun. HULĀSA

21) Ammā kaçan ol rehin alğan kişiler rehni eyesine kay-tarsa. 22) Dahı mundan sonra danuklık virseler ol da^cvī id -23) gen kişi ıkrār idgenine ol rehin, ol rehin koyan kişi 24) nūndür didükine. İmdi ol şahıdların şahıdlığı 25) işidilür. HULĀSA

26) Ol iki kişi kim bir tavarı gāsıb idüben 27) aldılar bir kişiden. Kaçan ol iki kişi danuk 28) lık virseler ol kendüler gāsıb idgeni tavar 29) ol da^cvī idgen kişinin idükine. İmdi ol 30) iki gāsıb idgen kişinin danuklığı işidilmez. HULĀSA

31) Kaçan iki kişi bir tavarı gāsıb idüben alsa 32) larbix bir kişiden. Dahı ol iki kişi ol tavarı 33) ol aldıkları kişiye virseler. Dahı mundan 34) sonra ol iki kişi danuklık virseler 35) ol tavar ol da^cvī idgen kişinin idükine. 36) İmdi ol iki kişinin danuklığı işidilür. 37) ol tavarı alurlar ol kişiden. Ol 38) da^cvī idgen kişiye virürler. HULĀSA

39) Kaçan iki kişi bir tavarı gāsıb idüben küç 40) birle bir kişiden alsalar. Dahı ol tavar 41) ol kişilerin katında helāk olsa. Dahı 42) mundan sonra ol iki kişi danuklık 43) virseler ol tavar ol da^cvī idgen 44) kişinin idükine. İmdi ol iki kişinin danuklığı işidilmez. Dahı ol tavarı ol eyesinin elinden 45) ol tavarı aluban ol da^cvī idgen kişiye 46) virmezler.

HULĀSA

47) İki kişi kim boruç aldılar, kaçan danuk 48) lık virseler: Uşbu biz boruç aldığımız neme 49) uşbu bizge boruç virgen kişiden da^cvī id 50) gēg kişinin milkindendür diseler. 51) İmdi ol iki kişinin danuklığı 52) işidilmez kerek ise borç ol iki kişi eyesine vir 53) virsün, kerek ise virmesün. HULĀSA

213b 1) Kaçan iki kişi bir tavarı satun alsalar 2) bir kişiden fāsıd satun alsalar, Dahı ol tavarı 3) kabuż idseller. Dahı kabuż idgenden sonra 4) ol iki kişi danuklık virseler ol satun 5) aldıkları tavar ol da^cvī idgen kişinin idükine. 6) İmdi ol iki kişinin danuklığı keçmez. HULĀSA

7) Kaçan iki kişi bir tavarı fāsıd satun alsalar. Dahı 8) ol tavar ol iki kişinin elinde olsa. Dahı kādī hüküm idse 9) ol fāsıd satıyı bozmak için. Dahı ol iki satun 10) alğan kişi danuklık virseler ol tavar ol tavar 11) ol da^cvī idgen kişinin idükine, henüz ol tavar 12) ol iki kişinin elinde iken. İmdi kine ol iki kişinin 13) danuklığı işidilmez. HULĀSA

14)Kaçan iki kişi bir tavarı fāsıd satun alsalar.Daıı 15) satun alduklarından sonra ol satuğı bozmağa 16)rāzī olsalar. Daıı hāl bu olsa kim ol tavar henüz kendü 17)lernün elinde olsa.Daıı ol iki kişi danuklık virse 18)ler ol tavar ol da^c vī idgen kişinün idükine.19)Ol danuklarnuñ danuklıkı işidilmez.HULĀSA

20)Kaçan iki kişi bir tavarı fāsıd satun alsalar.21)Daıı fāsıd satun alduğından sonra ol tavarı 22)kine ol satan kişi ge kaytarsalar,immā kendüherñun rāzī 23)lıkı birle,immā kādı hükmü birle.Daıı mundan sonra ol 24)iki kişi danuklık virseler ol tavar ol da^c vī 25)idgen kişinün idükene.İmdi ol iki kişinün 26)danuklıkı işidilür.Ol tavarı ol satan kişinün elinden alurlar.Daıı ol da^c vī idgen kişi ge virürler.HULĀSA

27)Kaçan bir kişi iki kulı satıa bir 28)kişi ge.Daıı ol satun alğan kişi 29)ol iki kulı azād idse.Daıı azād idgen 30)den sonra ol satan kişi birle ol 31)satun alğan kişi iki si ihtilāf idse 32)ler ol iki kulnuñ bahāsı ne kadar 33)ıdu kında.Daıı ol iki kul azād oldu 34)kından sonra danuklık virseler;Bizim bahāmız bu kadar bu kadardur 35)diyü.Ol iki kulnun danuklıkı 37)işidilmez.Müntekā Kitābında munuñ kibi 38) didi.HULĀSA

39)Kaçan bir kişinün miñ ahçası olsa bir 40)kiři üstinde. Daıı ol ahça eyesi bir kişini 41)vekıl idse ol miñ ahçayı kabuz idmeke,42)Daıı ol miñ ahça içre çekişmeke.Daıı 43)ol vekıl alğan kiři çekişse ol 44)boruçlu kiři birle kādı katından özge 45)yirde.Daıı ol māl eyesi andan sonra 46)ol vekili^c azıl idse.Ol vekıl kādı 47)katında çekişmezden burun.Daıı ^cazıl olın 48)duğından sonra ol vekıl ol miñ 49)ahçaya danuklık virse ol kendüyi vekıl 50) idgen kiři için kādı meclibinde. İmdi 51)ol kişinün danuklıkı cāyızdur.Ammā 52)İmām Ebū Yūsuf katında ol kişinün da 53)nuklıkı cāyız degüldür.HULĀSA

214a

1)Kaçan bir kişi bir kişini vekıl kılıa bir kişiden kendünün 2)miñ ahçasını kabuz idmek için.Daıı ol miñ 3)ahça içre çekişmek için.Daıı andan sonra ol vekıl kelse,ol4)boruçlu kişi birle kādı katında çekişse.Daıı kādı 5)ol vekili ol boruç-

-lu kişinün garımın idse. Dahı 6)andan sonra ol vekıl idgen ki-
 şı ol 7)vekili ^cazıl idse vekillikden. Dahı ^cazıl 8)idgenden
 sonra ol vekıl ol kendüyi vekil 9)idgen kişinün menfa^catı için
 danuklık virse 10)kadı katında ol haklar için danuklık virse
 kim 11)ol haklar var ıdı ol kişi ol vekıl vekıl 12)idgeni kün-
 de. Dahı ol vekıl danuklık virse 13)ol haklar için kim ol hak-
 lar sabit oldu 14)ol kişi ol vekili vekıl idgeni künden 15)son-
 ra, vekillikden ^cazıl idmezden burun 16)ol vekili. İmdi ol vekil-
 nün danuklığı 17)ışidilmez. HULASA

18)Kaçan bir kişi vekıl idse bir kisini çekişmeke kendü-
 nün 19)her hakkı içre, dahı kendünün her hakını kabu^z idmek 20)
 içre, bir belgülü kişinün cihetindeki haklar içre. 21)İmdi ol ve-
 kil idmek şahıhdur ol haklar²² içre kim ol haklar var ıdı ol ki-
 şı kendüyi 23)vekıl idgeni kün. Ammā ol haklar kim sabit²⁴ oldu,
 ol kişi kendüyi vekıl idgen künden 25)sonra ol haklar içre ve-
 killik şahıh degül 26)dür. HULASA

27)Ammā kaçan bir kişi bir kisini vekıl idse izdemeke 28)
 kendünün her hakını kim vakdur barça kişiler 29)nün üstine. Da-
 hı ol barça kişilernün üstindeki haklar içre çekişmek için. İm-
 di ol vekıl cayızdur kim izdegey. Dahı çekişgey ol 30)haklar iç-
 re kim ol 31)haklar var ıdı ol kişi kendüyi 32)vekıl idgeni
 kün. Dahı ol 33)haklar içre kim ol haklar sabit 34)oldı ol ki-
 şı kendüyi vekıl idgen 35)den sonra. Uşbu eyidgenimiz istıhsān-
 36)dur. HULASA

37)Kaçan vekil çekişse kendüyi vekıl idgen 38)kişinün miñ
 ahçası içre. Ol kişi birle çekişse 39)kim ol vekıl idgen kişi-
 nün miñ ahçası 40)vardur ol kişinün üstinde. Dahı çekışdü 41)-
 kinden sonra ol māl eyesi ol vekili 42)vekillikden çıkarsa. Da-
 hı mundan sonra 43)ol vekıl danuklık virse ol 44)kendüyi vekıl
 idgen kişinün miñ altunı 45)var idukına. İmdi ol vekilnün danuk-
 46)lığı ışidilmez. Uşbu eyidgenimiz ol 47)yirdedür kim ol vekıl
 idgen kişi 48) ol kisini vekıl idgey barça kişiler üstindeki 49
 hak içre çekişmek için. İmdi uşbu 50)vekılınun danuklığı ol miñ
 altun içre. 51)Ol vaktın ışidilmez kim ol miñ altun 52)vācib ol-
 mıs olğay ol vekıl ^cazıl olunmaz 53)dan burun vekillikden. Ammā
 kaçan ol 54)vekıl danuklık virse ol miñ altun 55)içre kim ol min
 altun vācib olmışdur. 56)Ol miñ altun eyesi kendüyi ^cazıl idgen-
 57)den sonra ol vekilnün danuklığı 58)ışidilür. HULASA

214b

1) Bir kişi vekil kıldı bir kişini çekirmek için 2) kendü-
nün her hakkı içre kim vardur kişilernün 3) üstinde .Dahi ken-
dünün hakkını kabuğ idmek için kişi 4)lerden mutlakā .Dahi ol
vekil olğan kişi bir kişini 5)kādī katına ketürse .Dahi ol ve-
kil da^cvī idse ol 6)kişinün üstine kendüyi vekil idgen kişinün
hakkı var 7)dur diyü .Dahi ol vekil ol kişinün üstine danuk
dur 8)kuzsa .Dahi kādī ol kişini kim vekildür ,haşım idse .9)Dahi
mundan sonra ol vekil kılğan kişi ol vekili 10)vekillikden
çıkarsa .İmdi ol vekilnün 11)danuklık virdüki cāyız degüldür .
Ol kendüyi vekil 12)idgen kişi için ne ol da^cvī idgeni kişinün
üstine 13)cāyızdur ,ne ol kendü da^cvī idgen kişiden özge 14)
kişilernün üstine danuklık cāyızdur .Ol kiři¹⁵lerden kim ken-
düyü vekil idgen kişinün vardur 16)ol kişilernün üstine hakkı
vardur kerek ise ol 17)hakk sâbit olmuş olsun ol kişilernün
üstine kendü vekil 18)olğanı künde ,kerek ise ol hakk sâbit
olsun kendü vekil 19)olduğundan sonra kendü vekillikden çık-
duki küne 20)degin .HULĀSA

21)Kaçan vekil idgen kişinün iki oğlı danuklık 22)ver-
seler ,atamız uşbu kişini vekil kıldı diyü 23)borçını kabuğ
idmek için dişe .İmdi ol iki 24)oğlanın danuklık işidilmez
kaçan ol boruçlu kişi 25)inkār idse ol vekil men diyen ki-
şinün vekil 26)idükine .HULĀSA

27)Kaçan vekil idgen kişinün iki oğlı danuklık 28)vir-
seler bizim atamız uşbu kişini vekil kıldı 29) çekirmek içre
diseler .İmdi ol iki oğlanın danuklık işidilmez kaçan ol ve-
kil idgen kişinün haşım inkār idse ol vekil men diyen kişinün
vekillikine .HULĀSA

30)Kaçan vekilnün iki oğlı danuk 31)lık virseler kendü-
lernün 32)atasını vekil idgenine falān kişi .33)İmdi ol iki
oğlanın danuk 34)lık işidilmez kaçan haşım inkār 35)idse ol
vekilnün vekillikine .HULĀSA

36)Kaçan vekilnün atası danuk 37)lık ,virse kendünün oğ-
lını falān 38)kişi vekil idgenine ,ya kaçan 39)vekilnün ata-
sının atası danuk 40)lık virse kendünün oğlının oğlını 41)
falān kişi vekil idgenine ,ya kaçan 42)vekilnün kullukçıları
danuk 43)lık virseler ol vekil vekili 44)idükine falān kişi-
nün .İmdi ol 45)kişilernün danuklıkları 46)cāyız degüldür ka-
çan haşım inkār 47)idse ol vekilnün vekillikine .HULĀSA

48)Kaçan bir kişi bir kişinin vasıllığını 49)kabul idse. Dahı kabul idgenden 50)sonra kadı ol vasını vasıllıktan 51) çıkarsa.İmdi ol vasının danuk 52)lığı cayız degüldür,ol ölgengen kişi 53)nün hakkı vardır uşbu kişinin üstine 54)diyü danuklık vermek içre kerek ise 55)ol vaşı çekissün kerek ise çekiş 56)mesün.HULĀSA

215a 1)Eger vaşı danuklık virse bir hak için kim 2)ol hak ölgengen kişininündür ,ol ölgengen kişininün 3)vereseleri baliğ olduğundan sonra.İmdi ol vaşı 4)nuñ danuklığı cayız degüldür.HULĀSA
5)Kaçan vaşı danuklık virse ölgengen kişininün verese 6)lerinin ba^czısı için ölgengen kişininün üstine danuklık virse.İmdi körelüm ol verese kim vaşı 8)anuñ için danuklık virdi,eger ol verese kiçi 9)ise ol vaktin ol vasının danuklığı cayız degül-10)dür barçalar katında.Eger ol verese baliğ ısa 11)kine ol vaktin dahı ol vasının danuklığı cayız degüldür ol baliğ verese için İmām Ebū Hanıfa katında.13)Ammā İmām Ebū Yūsuf dahı İmām Muḥammad katında ol vaşı 14)nuñ danuklığı cayızdur kaçan ol verese baliğ olsa.HULĀSA

15)Kaçan ölgengen kişininün vasısı ölgengen kişininün baliğ olğan 16)veresesi için danuklık virse yad kişininün üstine.17)İmdi ol vasının danuklığı işidilür zāhır 18)rivāyetde.HULĀSA

19)Kaçan vaşı danuklık virse baliğ olğan verese için.20)Dahı baliğ olmayan verese için barçası için mīrās 21)mālından özge neme içre ol vasının danuklığı 22)işidilmez.HULĀSA

23)Eger iki vaşı danuklık virseler,eyidseler:biz 24)danuklık virürüz kim ölgengen kişi ıkrār iddi,25)eyiddi,uşbu falān baliğ veresendündür uşbu evx didi.26)İmdi ol iki vasının danuklığı işidilür.HULĀSA

27)Uyūn Kitābında eyiddi: Bir kişi iki kuli 28)satun aldı.dahı ol iki kuli azād kıldı,29)dahı azād kılduğundan sonra ol iki kul 30)danuklık virdi kendülernün hōcāsı için 31)kim ol kendülerni satan kişi kendülernün bahāsını aldı kendülernün hōcāsından diyü.33)İmdi ol iki kulnuñ danuklığı işidilür,cayızdur didi.³⁴HULĀSA

35) Bir kiři kulına eyidde: Kaçan sen uşbu iki kişinün 36) evine kirsen , sen azād olğıl didi. Dahı ol 37) iki kiři damuklık virdi ol kulmun 38) kirdükine kendülernün evine. Ya ol iki 39) kişinün oğlanları damuklık virdi ol kul kirdükine 40) kendülernün ataları evine. İmdi ol 41) iki kişinün damuklığı işidilür. Dahı ol 42) iki kişinün oğlının damuklığı işidilür. 43) Eger ol kiři kulına eyidse: Eger sen uşbu 44) iki kişinün tonına yapışsan, sen azād olğıl 45) dise. Dahı ol iki kiři ya ol iki kişinün oğlu damuk 46) lık virseler ol kul ol iki kişinün tonına 47) yapışduķına. İmdi ol kişilernün damuk 48) lıkları işidilür. Nite kim yukarukı mes'elede 49) işidilür. Dahı ol kul azād olur. Nite kim 50) yukarukı mes'elede azād olur. ^cUyūn Kitābında 51) munun kibi zikir eyledi. HULĀSA

215b

1) Kaçan hōcā eyidse iki kişiğe: Eger siz ikinüz 2) menüm uşbu kuluma sözlesenüz, ya siz ikinüz menüm 3) uşbu kulunun tonına yapışsağuz, menüm uşbu kulum 4) azād olsun dise. Dahı ol iki kişi damuklık virseler: 5) Biz ikimiz dahı sözledük ol kuluna diseler. 6) Damuklık virseler, eyidseler: biz ikimiz dahı ol 7) kulunun tonına yapışduk diseler, İmdi 8) ol iki kişinün dahı damuklığı işidilmez. HULĀSA

9) Eger bir kişi kulına eyidse: Eger sen sözlesen 10) falān kişiğe dahı falān kişiğe, sen azād olğıl 11) dise. Dahı damuklık virse. Ol falān kişi dahı ol 12) falān kişi kendüler ol kulğa sözledük dise 13) ler. İmdi ol iki kişinün damuklığı işidilmez.

HULĀSA

14) Kaçan bir kişi anıt içse, eyidse: Eger men kişiden 15) borça izdesem , menüm kulum azād olsun dise. 16) Dahı iki kişi damuklık virseler, eyidseler: 17) Biz uşbu kişiğe borça neme virdük diseler. İmdi ol iki kişinün damuklığı işidilmez. HULĀSA

19) Kaçan bir kişi anıt içse, eyidse: Eger men kişiden 20) boruç izdesem menüm kulum azād olsun 21) dise. Dahı iki kişi damuklık virseler, eyidseler: 22) Uşbu kişi bizden borça neme izdedi, biz dahı 23) bu kişiğe boruç virmedük diseler. İmdi 24) ol iki kişinün damuklıkları işidilür. HULĀSA

25)Kaçan bir kişi anıt içse,eyidse:eger men 26)falân kişi -
den bir ahça borça izdesem 27)menüm uşbu kulum azād olsun di-
se.28)Dahı mundan soñra ol falân kişi 29)da^cvî idse ,eyidse:
Men uşbu kişiğe bir ahça 30)boruç virdüm dise.Dahı ol kişinün
bir 31)ahça boruç virgenine ol kulmun atası 32)birle bir özge-
kişi dahı danuklık virse 33)ler.İmdi ol kişinün danuklıkları
34)işidilür boruç hakına,velakin ol iki kişinün 35)danuklıkları
işidilmez kul azād 36)olmak hakına.NİSĀB

37)Kaçan bir kişi anıt içse ,eyidse:Eger men hamur 38)iç-
sem menüm uşbu kulum azād olsun 39)dise.Dahı bir er birle iki
hatun kişi danuk 40)lık virseler ol kişi hamur içdüğine.İmdi
41)ol kişinün kulu azād olur,velakin ol 42)kişiğe had urulmaz.

HULĀŞA

43)Kaçan bir kişi anıt içse,eyidse:Eger 44)men falân kişi -
nün malından neme uğurlasam 45)menüm uşbu kulum azād olsun
dise.Dahı bir 46)er birle iki hatun kişi danuklık virseler 47)
ol kişi ol falân kişinün malından neme uğur 48)ladukına.İmdi
ol kişinün kulu azād olur 49)velakin ol kişinün eli kesilmez.

HULĀŞA

216a

1)Bir kişi anıt içdi,eyiddi:Eger menüm kulum 2)uşbu evge
kirse ol kulum azād olsun dise.3)Dahı bir nasrānî eyidse:Eger
ol kul uşbu evge 4)kirse menüm dahı hatumun talāk olsun dise.
5)Dahı iki nasrānî danuklık virseler ol kul 6)ol evge kirdi
dēseler.İmdi ol kul 7)eger müsülmān kul isa ol iki nasrānînin
8)danuklığı işidilmez.Eger ol kul nasrānî 9)ise ol kul azād
olmaz ol iki nasrānînin 10)danuklığı birle,velakin ol nasrānî-
nün hatunı 11)talāk olur.HULĀŞA

12)Eger bir kişi anıt içse ,eyidse:Eger men ol falân 13)iki
kişiğe boruç virsem menüm kulum azād 14)olsun dise.Dahı ol iki
falân kişi danuklık vir 15)seler,eyidseler:Uşbu kişi biz iki -
mizge boruç virdi 16)diseler.İmdi ol iki kişinün danuklığı iş-
sidilür.HULĀŞA

17)Kaçan iki vekil danuklık virseler,eyidseler:Uşbu 18)
nemeni biz şatduk diseler.İmdi ol iki vekilnün 19)danuklığı
işidilmez ol neme içre.HULĀŞA

20)Kaçan iki dellāl danuklık virseler,eyidseler:21)Uşbu ne-
meni biz şatduk diseler.İmdi ol 22)iki dellālnun danuklıkları
işidilmez ol 23)neme içre.HULĀŞA

24)Kaçan iki kişini bir kişi vekil idse 25)kendüyi evlendürmeke.Dahı ol iki 26)vekil danuklık virseler,eyidseler:27)Uşbu hatunı biz evlendürdük uşbu 28)bizi vekil diken kişiye diseler.İmdi 29)ol iki vekilnün danuklığı işidilmez.HU LĀSA

30)Kaçan bir kişi iki kişini vekil idse kendünün 31)hatunından māl aluban kendünün hatunını 32)boşamaka,ya^cnī vekil idse kendünün hatunını 33)hulu^c idmeke.Dahı ol iki vekil danuk- 34)lık virseler,eyidseler: Biz uşbu bizi vekil 35)idgen kişinün hatunını hulu^c iddük 36)diseler.İmdi ol iki vekilnün danuk 37)lık işidilmez.HU LĀSA

38)Kaçan iki er kardaş evlendürseler 39)kendülernün düşge keçmegen kişigez 40)kız kardaşlarını bir kişiye.Dahı ol 41)kız düşge keçse.Dahı ol kız düşe 42)keçdükinden sonra ol iki er kardaş 43)danuklık virseler:Bizim bu kız kar44)daşımız düşge keçgende kendü öz nefsinı 45)izdedi,bu kişi birle evlendükini 46)izdemedi diseler.İmdi ol iki 47)er kardaşın sözini danuklığını kādī 48)işidmez.HU LĀSA

216b

1)Kaçan bir kırnak iki kişinün milki olsa.Dahı 2)ol kırnakun bir eri olsa.Dahı ol 3)iki kişi ol kırnakı azād idseler. 4)Dahı azād idgenlerinden sonra ol 5)iki kişi danuklık virseler,eyidseler:Biz 6)bu kırnakı azād idgenimizden sonra bu 7)kırnak kendünün nefsinı izdedi,eri birle 8)durmakı izdemedi diseler.İmdi ol iki 9)azād idgen hōcānuñ sözi, danuklığı 10)işidilür.HU LĀSA

11)Kaçan bir kişi danuk olsa bir ölgen kişi 12)nün vaşıyyet yazduķınuñ varakasına.Dahı 13)ol ölgen kişi ol vaşıyyet varakası içinde 14)ol danuk olğan kişiye dahı bir neme vaşıyyet 15)idmiş olsa.İmdi ol danuk niçük danuk 16)lık virmek kerekdür kim kendünün 17)danuklığını kādī işidgey.Fakih kim 18)Ebū Bekirdür,Belhīdür,ol eyiddi:Kerekdür 19)kim ol şahid eyidgey ,men danuklık 20)virür men borça yazılğan nemege kim uşbu 21)varakanuñ içindedür illā uşbu nemege danuk 22)lık virmezin kim elim altındadır digey.Ėlini 23)ol danuk kōmış olğay ol yirge kim 24)ol ölgen kişi ol kendüye vaşıyyet idgen 25)nemeni yazıp durur ıdı ol yirde.HU LĀSA

26)Kaçan bir hatun da^cvī idse eri 27)nün vereseginün üstine. Kendünün 28) mehrini da^cvī idse .Dahı ol verese 29)ler inkār id-seler,eyidseler:Sen 30)bizim ölgen yavukumuzmün 31)hatunı degül-sin diseler.Nikāha 32)inkār idseler.Dahı ol hatunmün 33)damukı amūn kibi damuk olsa kim ol 34)hatunı ol damuk evlendürmiş 35) olsa ol ölgen kisige.İmdi ol damuk 36)niçuk damuklık virmek ke-rekdür 37)kim damukun damuklıkı işidilgey.38)İmdi ol damuk da-muklık virgey 39)ol hatun ol ölgen kişinün hatunı 40)idükine, velakin ol damuk eyidmegey.41)Men özüm evlendürdüm dimegey.

HULĀSA

42)Bir kişi eyiddi:Menüm uşbu kulum azād 43)olsun eger fa-lān kişi dahı falān kişi 44)meni körseler,uşbu evge kirdükümü 45)dise.Dahı ol falān kişi dahı falān 46)kişi damuklık virseler, eyidseler:47)Biz kördük kim uşbu kişi uşbu evge 48)kirdi diseler. İmdi ol iki kişinün 49)damuklıkları işidilmez illā meger 50)ol iki kişiden özge kişi dahı da 51)muklık virgeyler oñ kişi ol 52)evge kirdükini.HULĀSA

217a 1)Kaçan üç kişi öldürseler bir kisini kāsıd 2)birle.Āndan sonra ol üç kişi damuk 3)lık virseler,eyidseler:Ol biz öldür-dükümüz 4)kişi bizi 'afuv iddi diseler.İmdi ol üç kişi 5)kişi-nün damuklıkı cāyız degüldür.HULĀSA

6)Kaçan üç kişi öldürseler bir kişini kāsıd birle.7)Āndan sonra ol üç kişinün ikisi damuk 8)lık virseler ,eyidseler:Biz öldürdükümüz kişi 9)biz ikimizi 'afuv kıldı,dahı uşbu kisini da-hı 'afuv kıldı 10)diseler.Hulāsātü'l-Fetāvā eyesi eyiddi:Ol bir 11)kişiden 'afuv olınur didi.Ol iki,damuklık 12)virgenden 'afuv olunmaz didi.İmam Ebū Yūsuf 13)kavlı dahı budur didi.HULĀSA

14)Fetāvā içinde eyiddi:Bir kişi bir nemeni vakıf kıldı bir köynün mektebine.Dahı ol mektebde oğlanlarını 16)öğreāgen fakīha vakıf iddi,dahı ol kişi 17)vakıf idgen nemeni bir kişi keldi ğa-şıb kıldı,18)dahı ol köy ehlinün ba^czısı damuklık virdi 19)ler, eyiddiler,biz damukuz kim uşbu vakıf 20)falān oğlu falān kişinün-dür,ol falān oğlu falān 21)kişi vakıf kıldı falān mektebe dise-ler.Dahı hāl 22)bu olsa kim ol damuklarnun oğlanları 23)olmasa ol mektebde.İmdi ol şahıdlarnun 24)damuklıkları işidilür.Eger ol şahıd 25)lık idgen kişilernün ol mektebde oğlan 26)ları olsa ki-ne şahih kavul budur kim ol damuklarnun damuklıkları işidilür.

HULĀSA

27)Kaçan bir kişi vakıf idse bir nemeni 28)bir mahallanın mescidine.Dağı ol vakıf 29)olgan nemeni ,kelse bir kişi gashı idse.Dağı 30)ol mahalla ehlinün ba^czısı danuklık 31)virselers, eyidseler:Biz danukuz kim 32)uşbu neme falan oğlının vakıfıdır falan 33)mescide diseler.İmdi ol kişilerinün 34)danuklığı isidilür.HULĀSA

35)Kaçan fakihlar danuklık vir 36)seler,eyidseler:Biz danukuz kim 37)uşbu neme vakıfıdır falan midreseye 38)diseler.Dağı hāl bu olsa kim ol da 39)nuklar ol midreseden olsalar.40)İmdi ol fakihlarmun danuk 41)lıkları isidilür.HULĀSA

42)Kaçan fakihlar danuklık vir 43)seler,eyidseler:Biz danukuz kim 44)uşbu mushaf vakıfıdır falan midreseye 45)diseler.Dağı hāl bu olsa kim ol 46)fakihlar ol midreseden 47)olsalar.İmdi ol fakihlarmun 48)danuklıkları isidilür ol 49)mushaf vakıf ıdu-kına.HULĀSA

217b

1)Kaçan kişiler danuklık virselers,eyidseler:2)Biz danuklık virürüz kim falan kişi öldi,3)dağı ol ölgen falan kişi vasiyyet iddi mālının 4)sülüsini fakir konşilarına diseler.Dağı hāl bu olsa 5)kim ol danuklarmun fakir oğlanları 6)olsalar ol ölüp vasiyyet idgen kişininün konş 7)lığında .İmām Muḥammad eyiddi ol kişilerinün 8)danuklıkları isidilmez oğlanları için 9)dağı özge kişiler: hakkında dağı bātıl olur ol 10)kışilerinün danuklığı didi.HULĀSA

11)Kaçan kişiler danuklık virselers ,eyidseler:12)Biz danuklık virürüz kim falan kişi öldi ,dağı 13)vakıf kıldı falan nemeni konşilarının fakirlarına 14)diseler.Dağı hāl bu olsa kim ol danuklık vir 15)gen kişilerinün fakir oğlanları olsa ol ölüp 16)vasiyyet idgen kişininün konşılığında.İmdi İmām 17)Muḥammad eyiddi:Ol kişilerinün danuklıkları 18)isidilmez kendülerinün oğlanları hakkında,özge19)ler hakkında dağı bātıl olur didi.Ammā Hilāl 20)nın Vakıf kitabında eyiddi rahımahullahu :Konşılarmun 21)danuklığı isidilür vakıf üstine didi.HULĀSA

22)Kaçan kişiler danuklık virselers,eyidseler:23)Biz danuklık virürüz kim falan kişi sülüs mālını 24)fakirlarga vasiyyet kıldı diseler.Dağı hāl 25)bu olsa kim danuklık virgen kişilerinün 26)evlerinin ehilleri fakirlar olsalar.İmdi ol kişilerinün danuklıkları isidilmez.HULĀSA

28) Kaçan köy ehlinün ba^czısı danuk 28)lık virseler ba^czısı -
nuñ üstine harâç 29)ları artıdı diyü. İmdi ol kişi 30)larınñ da-
muklıklığı isidilmez. HULĀSA

31)Kaçan bir köy ehli danuklık 32)virsele bir ekin ekecek
33)yirññ üstine, Ol yir kendüler 34)nuñ köyinden idükine. İmdi
ol 35)kişilerinñ danuklığı isidilmez. HULĀSA

36)Kaçan bir sūkāk ehli danuklık 37)virsele bir nemege kim
ol neme 38)ol sūkāknuñ maşlahatından olsa. 39)İmdi körelüm ol
sūkāk eger 40)ötmez sūkāk isa ol kişilerinñ danuklığı isidil-
mez. Eger 42)ol sūkāk öter sūkāk isa 43)körelüm ol şahıdlar eger
öz 44)leri için bir hak da^cvī idseler. 45)Ol vaktin ol danuklar-
nuñ 46)danuklıkları isidilmez. Eger 47)ol şahıdlar eyidseler:
Biz 48)neme almazuz diseler. Ol 49)vaktin ol danuklarınñ 50)da-
muklıkları isidilür ol⁵¹ neme içre. Midrese vakfına danuklık 52
virmek dahı munuñ kibidür. Uşbu eyid 53)genimiz Nesefî Fetāvāsı'n
dadur. HULĀSA

218a

1)Ba^czılar eyiddiler kim kaçan ol zūkāk öter 2)zūkāk olsa
ol zūkāk ehlinün danuklığı isidilür mutlakā 3)kerek ise ol da-
muklar öz nefislerine hak da^cvī 4)idsünler gerek ise idmesün-
ler didiler. HULĀSA

5)Ecnās Kitābında eyiddi: Kaçan danuklar danuk 6)lık virse-
ler, eyidseler, falān kişi sülüs mālını 7)fakīrlerge vaşıyyet
kıldı diseler danuklık 8)virgen kişilerinñ evinün ehli fakīr
olsa 9)lar. İmdi ol iki danuknuñ danuklıkları 10)isidilmez ne
kendülerinñ ehli hakkında ne özge 11)ler hakkında. HULĀSA

12)Ecnās Kitābında eyiddi: Kaçan iki kişi danuk 13)lık vir-
seler, eyidseler: Biz danukuz kim 14)falān kişi sülüs mālını Be-
ni Temīmlerinñ fakīr 15)larına vaşıyyet iddi diseler. Dahı ol
iki danuk 16)lık virgen kişi Benī Temīmden olsalar. Dahı 17)fa-
kīr olsalar. İmdi ol iki kişininñ danuk 18)lık isidilür, velakin
ol iki kişiğe ol sülüs 19)māldan neme virmezler. HULĀSA

20)Ecnās Kitābında eyiddi: Kaçan iki kişi danuk 21)lık vir-
seler, eyidseler: Biz danuklık virü 22)rüz kim falān kişi kendü-
nün uşbu yirini lillahi 23)ta^cālā, sadaka iddi kendününñ yavukı -
nuñ fakīrlarına 24)didiler. Dahı hāl bu -y-ıdı kim ol iki danuk-
lık 25)virgen kişi ol sadaka idgen kişininñ yavukı idılar. İmdi

ol iki kişinün danuklıkları işidilmez kerek ise ol iki danuk
26)danuklık virgenleri 27)kūn fakīr olsunlar kerek ise 28)da-
muklık virgenleri kūn 29)gani olsunlar. HULĀSA

30)Ammā kaçan bir yaluguz er kişi danuk 31)lık virse oğlan
dogdukimūn üstine 32)ya kaçan bir yaluguz er danuklık virse 33)
hatun kişinün cayıbı var idukına ol 34)yiḍde kim ol yirge eren-
ler bak 35)maka küci yitmez ol yirge. İmdi ol 36)bir kişinün da-
muklık işidilür mi 37)ya işidilmez mi? Sıyıhlar munda 38)ihtı-
lāf iddiler. Saḥīhırak 39)kavul budur kim ol bir er kişinün 40)
danuklık işidilür. Dahı ol 41)bir kişinün kim danuklık virdi,
42)eyddinilür ol kişinün közi düşdi 43)ol hatun kişinün ferci-
ne ol 44)kişi hiç kāsıd idmeyin, dinilür .Ya 45)eyidinilür ol
kişi ol hatun kişinün 46)fercine bakdı hattā danuk olmak 47)için
dinilür. Bes ol saḥıd bak 48)mak birle ol saḥıdmūn adillikine 49
zıyān yokdur. HULĀSA

218b

1)Oğlan dogdukindan sonra ol doğan oğla 2)muñ üni işidil-
dükiine hatun kişi danuklık 3)virdüki keçmez illā ol oğlanun üs-
tine namāz kılmak 4)hakında geçer ol hatunun danuklık .Mīrās
hakında 5)keçmez illā meger iki er danuklık virgey ,ya 6)bir er
iki hatun danuklık virgey. Ammā İmām 7)Ebū Yūsuf dahı İmām Mu-
hammad katında bir hür müsülman 8)hatunun danuklık geçer ol
oğlan mīrās 9)yimek hakında. Dahı ol oğlan üstine namāz kılmak
10)hakında dahı. HULĀSA

11)Oğlan dogdukindan sonra ol doğan oğlan 12)deprendükiine
danuklık virmek içre İmām 13)Ebū Hanīfa katında iki er kişinün
ya bir er iki 14)hatun kişinün danuklık geçer. Ammā İmām 15)E-
bū Yūsuf dahı İmām Muḥammad katında bir hür hatun 16)kim müsül-
māndur, amun danuklık geçer. HULĀSA

17)Bir kişinün nikāhlu hatunı kaçan bir oğlan 18)dogursa.
Dahı ol hatun eyidse :Uşbu dogurdukum 19)oğlan sendendür dise. Dahı
ol hatunun eri 20)inkār idse ol hatun oğlan dogurdukına. 21)İm-
di ol hatunun sözi işidilmez. Eger 22)ol oğlan dogurutkan hatun
danuklık vir 23)mese. Eger ol ol oğlan dogurutgan hatun 24)da-
muklık virse. Ol vaktin ol oğlan dogurgan 25)hatunun sözi işidi-
lür. Dahı ol oğlanun 26)nesebi sābit olur ol hatunun erinden. Eger
iki 27)hatun danuklık virse ihtiyātlurakdur. HULĀSA

28) Bir kişi da^cvī iddi, eyiddi: Menüm 29)dür uşbu evnün buçuķı didi, velakin ol 30)menüm buçuķ ħakım belgüsüzdür didi. 31)Daħı ħāl bu -y-ıdı kim olbev iki kişinün 32)arasında ortaklık ıdı. Daħı ol iki 33)ortak ol evi üleşdiler, immā ol 34)kişi da^cvī idmez - den burun, immā ol 35)kişi da^cvī idgenden soñra. Daħı ol 36)iki kişi ol evi üleşdükinden, soñra 37)birisi ġāyıb oldı. Daħı ol kişi kim evnün 38)buçuķını da^cvī iddi, ol da^cvī id 39)gen ol ħāzır kal - ġan kişige da^cvī iddi. 40)Ol ħāzır kalġan kişinün daħı elinde ol 41)evnün buçuķı var ıdı. Daħı ol da^cvī 42)idgen kişinün danuķları danuķ 43)lık virdiler, eyiddiler: Biz danuķ 44)lık virürüz kim uş - bu buçuķ ev kim. 45)uşbu ħāzır kişinün eñindedür, uşbu 46)da^cvī id - gen kişinündür didiler. 47)Ĥāl bu -y-ıdı kim ol da^cvī idgen kişi 48 ol evnün belgüsüz buçuķını da^cvī 49)iddi idi. İmdi ol danuķlar 50) mñ danuķlıķı işidilmez. Anuñ 51)içün kim danuķlarnuñ danuķ 52)lıkı da^cvī idgen kişinün da^cvī 53)sına muvāfık degüldür. HULĀSA

219a 1)Kaçan bir kişi da^cvī idse, eyidse: Uşbu 2)ĥatun menüm nikāħlu ĥatunumdur, men buĥ ĥatunı 3)bu kadar bu kadar aĥçaya evlendüm dise. Daħı ol 4)da^cvī idgen ernün danuķları danuķ 5)lık virseler ol ĥatun ol ernün ĥatunı 6)ıduķına, velakin ol danuķlar eyidme - ler ol 7)kişi uşbu ĥatunı evlendi dimeseler. İmdi ol 8)şāhidlar - muñ danuķlıķları işidilür. Daħı 9)ĥüküm ider kādı ol ĥatun ol er - nün 10)ĥatunı ıduķına, velakin ol kādı ĥüküm ider 11)ol ernün üs - tine ol ĥatunuñ mislinün 12)mehrini . Eger ol ĥatunuñ mehr-i mis - li ol 13)ernün adadukı kadar ısa, ya ol ĥatunuñ 14)mehr-i misli ol er didükinden eksük ise, eger 15)ol ĥatunuñ mehr-i misli ol er adadukından 16)artuķ ısa ol artuķı lāzım olmaz. HULĀSA

17)Bir kiři da^cvī kıldı bir kişinün üstine. Bir muṭlak 18) milik da^cvī kıldı tārīĥ birle. Daħı ol da^cvī idgen 19)eyiddi: Sen menden kabuż kılduñ ol milki bir 20)aydan berü didi. Daħı ol da^cvī idgen kişinün 21)danuķları danuķlık virdiler tārīĥ zikir 22)idmedin. İmdi ol danuķlar işidilmez. HULĀSA

23)Kaçan bir kiři da^cvī idse bir kiřinūn ūstine.Milik 24) da^cvī idse tārīhsuz.Daħı ol da^cvī idgen kiřinūn 25)danuqları danuqlık virseler tārīh birle.kine 26)bu mes'elede daħı ol danuqların danuqlıkları 27)iřidilmez,velakin ūyūrūdlenmiř kavul budur kim ol 28)danuqların danuqlıkları iřidilür.HULĀSA

29)Ev řatun aldum diyüp da^cvī 30)idgen kiři eger řatun aldıkının tārīhini iki aydan berūdūr dise.Daħı ol 32)da^cvī idgen kiřinūn danuqları 33)danuqlık virseler bir aydan berü 34)řatun aldı diyü.Imdi ol danuk 35)ların danuqlıkları iřidilür.

HULĀSA

36)Ev řatun aldum diyüp da^cvī id 37)gen kiři eger řatun aldıkının tārīhini 38)bir aydan bertūdūr dise.Daħı ol da^cvī 39)idgen kiřinūn danuqları danuk 40)lık virseler iki aydan berü řatun 41)aldıkına.Imdi ol danuqların 42)danuqlıkları iřidilmez.HULĀSA

43)Kaçan bir kiři da^cvī idse,eyidse:Uřbu evnūn buçuķı 44)menūmdür dise.Daħı ol buçuk belgūsūzdür dise.45)Daħı ol bev iki özge kiřinūn elinde olsa.46)Daħı ol kiři da^cvī idgenden řoħra 47)ol iki kiři ol evā üleşseler kerek ise da^cvī idgenden řoħra kerek ise da^cvī idmezden burun üleşsünler.Daħı 48)üleşdüklerinden řoħra ol üle 49)řen kiřinūn birisi ġālrb olsa,kidse.50)Daħı ol da^cvī idgen kiři kelse,da^cvī 51)idse ol hāzır kalğan üleşgen kiřiye.52)Daħı ol da^cvī idgen kiřinūn 53)danuqları danuqlık virseler 54)ol buçuk ev kim ol hāzır kiřinūn 55)elindedür,ol buçuk ol da^cvī idgen 56)kiřinūn idükine.Imdi ol řāħıd 57)ların danuqlıkı iřidilmez.HULĀSA

219b

1)Kaçan bir kiři da^cvī idse bir kiřinūn 2)üstine,eyidse : Maħa evini kirige virdi 3)dise.Daħı menden kirisini barçasını aldı 4)dise.Daħı ol kiři kim maħa kirige virdi ,5)ol kiři ħildi dise.Ol ölmek birle icāra 6)bozuldı,men daħı ol virdüküm kiriyi izder 7)men dise.Daħı bu da^cvī idgen kiřinūn 8)danuqları danuqlık virseler ol 9)icārege virgen kiři,kirisini aldı diyü ıkrār iddi diseler.Imdi 10)ol danuqların danuqlıkı işidilür.HULĀSA

11)Kaçan iki řāħıd danuqlık virseler:12)Uřbu kiřinūn uřbu kiři üstine miħ aħçası var diseler diseler ,velakin 13)bu kiři ol miħ aħçanın biř yüzini ödedi 14)diseler.Ol miħ aħça^{eyi}eyidse: Menüm 15)bu kişide miħ aħçam vardur ,bu kiři maħa 16)neme ödedi dise.Menüm danuqlarım 17)miħ aħçaya danuqlık virgenleri

kirtü 18)dür,velakin ol şahıdlarum ödedüki 19)vehimdür dise.
İmdi ol iki danukun 20)danuklığı işidilür.HULĀSA

21)Kaçan iki şahıd danuklık virseler :Uşbu 22)kişinün
uşbu kişi üstine min ahçası var dise 23)ler,velakin bu kişi ol
min ahçanın biş yüzini 24)ödedi diseler.Ol min ahça da^cvī
idgen 25)kişi eyidse:Menüm danuklarum min ahçaya danuk 26)lık
virgeni haqdur,velakin bu danuklarum biş yüz ödedi didükleri
içre bātıldur ,zürdür diseler.İmdi ol 27)danuklarnun danuklı -
kı 28)isidilmez.HULĀSA

29)Kaçan bir kişi da^cvī idse 30)bir kişiden on batman ke -
pek 31)lü un da^cvī idse.Dağı ol 32)da^cvī idgen kişinün danuk -
33)ları danuklık virseler 34)on batman kepeksüz unı 36)var ı -
dukına.İmdi ol 36)danuklarnun danuklığı 37)isidilmez.HULĀSA

38)Kaçan bir kişi da^cvī idse 39)bir kişiden on batman e -
lenmiş 40)un da^cvī idse.Dağı ol da^cvī 41)idgen kişinün danukla -
rı 42)danuklık virse on batman 43)elenmedük unı var ıdukına.İm -
di 44)ol danuklarnun danuk 45)lığı kabül olunmaz.Anun için 46)
kim uşbu mes'elede dağı yukarıki 47)mes'elede dağı da^cvī muvā -
fık 48)olmadı danuklarnun 49)danuklığı.HULĀSA

220a.

1)Tahāvī^a eyiddi radiyallahu^canhu:Erenler dağı 2)hatunlar
yol kesmek içre berāberdür.3)Bes Tahāvī kaylinun kıyası üsti -
ne kaçan hatun 4)kişi birle er kişi yol kesse ol ikisinün 5)
üstine had durkuzılır.BEDĀYİ^c

6)Kaçan hatun kişi birle er kişi yol kes 7)seler Barçasından
had sâkıt olur beraber 8)dür kerek ise ol erenler ol hatunlar
9)birle bile kessünler ,kerek ise ol erenler 10)bile kessünler.

. BEDĀYİ^c

11)Yol kesmekün şartlarından bir şartı 12)dağı oldur kim
ol kişiler kim anlarnun 13)üstine yol kesildi ,ol kişi immā
müsülmān 14)olmak kerekdür,ya zimmi kâfir olmak kerek 15)dür.
Immā kaçan ol kişiler kim anlarnun 16)üstine yol kesildi em -
manlık birle tâcir 17)lık idmeke kelgen kâfir olsa.Ol vaktın
18)ol yol kesgen kişiler nün üstine had 19)yokdur.BEDĀYİ^c

20)Yol kesmekün şartlarından bir şartı 21)dahı oldur kim ol kişiler kim an 22)larnuñ üstine yol kesildi ,ol kişi 23)-lernuñ elindeki māl uğurluk māl 24)olmağay,hattā eger ol kişilerinuñ 25)elindeki māl uğurluk māl olsa .Ol 26)vaktın ol yol kesgen kişilerinuñ 27)üstine had yokdur.BEDĀYİ^c

28)Yol kesmekün şartlarından 29)bir şartı dahı oldur kim ol 30)kişilerinuñ kim anlarnuñ üstine 31)yol kesildi ,ol kişilerinuñ 32)katı yavukı olmağay ol yol 33)kesgen kişilerinuñ içinde.Ammā 34)kaçan katı yavukı olsa ol yol 35)kesgen kişilerinuñ içinde.Ol 36)vaktın ol yol kesgen kişinüñ 37)üstine had yokdur.BEDĀYİ

38)Yol kesmekün şartlarından 39)bir şartı dahı oldur kim ol 40)māl kim yol kesgen kişiler aldı 41)lar ol māl ol kadar māl 42)olmağ kerekdür kim eger ol 43)māl üleşecek olsalar ıdı ol 44)yol kesgen kişilerinuñ her 45)birinüñ üstine on ança kadarı ya 46)dahı artuk ança düşer idi.Ol 47)vaktın ol kişiler-nuñ üstine 48)had vardır.Ammā eger ol 49)yol kesip aldıkları māl⁵⁰ üleşecek olsalar ıdı her biri 51)sinüñ üstine on ançadan eksük 52)düşer olsa.Ol vaktın ol 53)kişilerinuñ üstine had yokdur.BEDĀYİ

220b

1)kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinüñ 2)üstine,eyidse: Menüm munda yüz dirhem 3)kümüşüm var dise,Dahı ol kümiş eygü 4)kümüşdür dise.Dahı ol kişinüñ damukı 5)ları danuklık virseler ol kişinüñ 6)ol kişide yüz dirhem kümişi var ıduqına,7)velakin ol şahıdlar eyidmeseler ol 8)kümiş yahşı kümiş midür ya orta kümiş midür 9)ya yaman kümiş midür?İmdi ol şahıd¹⁰larnuñ şahıdlığı işidilür.Dahı ol 11)kişige yaman kümiş virmek lâzım olur.HULĀŞA

12)Fetāvā-yı Nesefī içinde eyiddi:Kaçan bir 13)kişi da^cvī idse,eyidse,uşbu hatun 14)menüm nikāhlu hatunumdur dise.Dahı 15)ol dahı /da^cvī/ idgen kişinüñ bir damukı 16)danuklık virse ol hatun öz nefsinı 17)uşbu da^cvī idgen erge evlendürdi 18) dise.Dahı ol da^cvī idgen kişinüñ 19)dahı bir damukı danuklık virse bu hatunı 20)bu da^cvī idgen kişige velisi evlendürdi 21) dise.İmdi ol damukların danuklığı 22)işidilmez.HULĀŞA

23)Kaçan bir kişi bir hatun üstine nikāhlu hatun 24)numdur diyü da^cvī idse.Dahı damuklar 25)danuklık virseler ol hatun ol

da^cvī idgeniñ hatunı idukına. Dahı kādī ol şahıdlardan sorsa şimdi 26) dahı ol hatun ol da^cvī idgen 27) kişinüñ hatunı midur? dise. Dahı ol 28) şahıdlar eyidseler: Biz danuk 29) lık virmezüz bu hatun şimdi 30) ol kişinüñ hatunı idukına diseler. 31) İmdi ol şahıdların 32) danuklıkı işidilmez, keçer. HÜ LĀŞA

33) Kaçan kādī hüküm idse iki 34) kul kişinüñ danuklıkı birle, 35) ya iki oğlan kişinüñ danuklıkı 36) birle ol kādīnün hükmi keçmez. HÜ LĀŞA

37) Oğlan danuklıkı atasının 38) danuklıkı üstine cāyızdur.

HÜ LĀŞA

39) Oğul danuklıkı atasının kādī 40) olduğı üstine iki rivāyet vardır. 41) Şahh kavul budur kim cāyız 42) dur. HÜ LĀŞA

221a

1) Eger şahıdlar işidse bir kādī 2) dan kim ol kādī eyiddi bir kişige: Men 3) hüküm kıldum senün üstüne kim senün 4) üstüne vardır uşbu kişinün miñ ahçası 5) dise. Andan sonra ol kādī ^cazıl 6) olınsa özge kişi kādī olsa. İmdi ol 7) işidgen iki danuka halāl midur kim danuk 8) lık virgeyler ol ^cazıl olınğan kādī 9) hüküm idgenine ol miñ ahça var idukına, 10) ya halāl degül midür? İmdi İmām Ebū ḥanīfa 11) katında halāldur kerek ise ol iki 12) şahıd kādī hüküm idgenini kādīnün 13) oturduğı yerde işidsün kerek ise 14) ol kādī hüküm idgeni şarda işidsün. 15) Ammā İmām Ebū Yūsuf katında eger ol 16) iki şahıd kādī hüküm idgenini kādī 17) katında işidse, danuklık virmek 18) halāldur. Eger kādī katında özge 19) yerde işidseler danuklık virmek 20) halāl degüldür. HÜ LĀŞA

21) Nevāzil Kitābında eyiddi: Eger ḥadīs 22) rivāyet idgen kişi eyidse uşbu ḥadīs 23) menüm ḥadīsüm degüldür, menden bu ḥadīsı 24) rivāyet idmen dise. İmdi ol ḥadīsı 25) ol rivāyet idgen kişiden işidgen 26) kişilerge yokdur kim ol ḥadīsı ol 27) kişiden rivāyet idgeyler. Eger ol ḥadīs rivāyet idgen kişi eyidmese. Bu menüm ḥadīsüm degüldür 28) dimese, velakin eyidse: Menden 29) rivāyet idmen dise. İmdi 30) ol işidgen kişilerge cāyız 31) dur ol ḥadīsı rivāyet id 32) meklik. HÜ LĀŞA

33)Kaçan bir kişi ıkrār idse 34)bir kişinün katında eyidse: Falān 35)kişinün menüm katında bu kadar 36)bu kadar ahçası vardır dise.37)Andan sonra ol ıkrār id 38)gen kişi eyidse ol kişi-ge:Sen 39)menüm üstüne danuk olmağıl 40)ol nemege kim menden i-şiddün 41)dise.İmdi ol işidgen 42)kişigen halāldur ol kişi 43)ıkrār idgenine danuklık 44)virmeklik.HULĀŞA

45)Kaçan hadis rivāyet idgen 46)kişi rivāyet idgenden sonra 47)murtad olsa ne^cuzu billahi.İmdi 48)ol kişiden işidgen ki-şige yokdur 49)kim ol hadisi rivāyet idgey.HULĀŞA

221b

1)Kaçan bir kişi bir nařrānıdan bir habar 2)işidse.Andan sonra ol nařrānı 3)müsülman olsa.İmdi ol işidgen kişiye 4)yokdur kim ol işidgen habarı rivāyet 5)idgey.HULĀŞA

6)İmām Ebū Hanīfa eyiddi rağıyallahu ^canhu:7)Hadisi ^calim kişinün üstüne ok/1/maklık 8)maña sövgülürekdür maña hadisi ^calim 9)kişiden işidmekden didi.HULĀŞA

10)İmām Ebū Hanīfa'dan dağı Sufyān-ı Sevri'den 11)rağıyal-lahu ^canhuma rivāyet olındı kim ol 12)ikisi eyiddi hadisi ^calim kişinün üstüne okımak 13)birle işidmek ikisi berāberdür didi-14)ler.HULĀŞA

15)Hiřām eyiddi:Men Ebū Yūsuf'dan sordum,16)eyiddüm,kaçan men bir kiři üstüne hadis 17)okıdum hattā ol hadisi tamām kıl-düm,18)tamām kıldukumdan sonra ol kiři eyiddi: ,19)menden ma-ña bu hadisi menden rivāyet 20)idgil didi.İmdi maña halāl mıdır kim 21)ol kiřiden eyidgey men kim falān kiři 22)bu hadisi maña sözledi digey men didüm.23)İmām Ebū Yūsuf eyiddi:Ni^cam,sāna halāl24)dur ol kiřiden rivāyet idgey sin ,falān kiři bu hadi-si maña sözledi digeysin.İmām Ebū Hanīfa kavlı dađı budur.İři
BİR KİŞİ
HULĀŞA

25)Bir kişi bir kişinün üstüne bir 26)kitābı okısa.Dağı ol kitābı işid 27)gen kişiden ol kitābın 28)orta arasında bir niçe söz 29)kulakından kiğse.Dağı ol 30)kitābı okıyan kişi ol kitābı 31)tamām idse.Dağı ol okıyan 32)kişi eyidse ol işidgen kişiye :33)Sen menden rivāyet idgil 34)ol kitābı kim senün üs-tüne okudum 35)dise.İmdi ol işidgen kişiye 36)halāldur kim ri-vāyet idgey 37)ol kitābın barçasını.HULĀŞA

38)Kaçan şahıdların üstüne kādı 39)kitābı okınsa.Dağı ol şahıdlar 40)ol kitābın ba^czısını işidse 41)ba^czısını işidmese.

İmdi ol 42) şahıdlerge halâddır kim 43)danuklık virgeyler
ol 44)kadî kitâbınun içindekinün 45)barçasına. HULÂSA

222a

1)Kör kişinün danuklığı cāyız degüldür. 2)Ammā kaçan
kör kişi hadîsler işidse 3)cāyızdur ol kör kişiye kim ol
hadîs 4)ları rivāyet idgey. Anun içün kim kir-5)mez misin kim
Katāda radıyallahu 'anhu 6)anasından közsüz doğdı. Dahı ol
7)Katāda köp hadîs rivāyet kıldı8)Enes İbnü Mâlik'den dahı
özgeden. Dahı 9)ol Katāda rivāyet idgenini kabûl 10)iddiler.

HULÂSA

11)Şemsü'l-eyimme kim Serahsi'dür, ol 12)eyiddi: Azādlık
üstine işidmek birle 13)danuklık virmeklik cāyız degüldür
14)didi. ZAHİRİYYE

15)İmām Mâlik katında kul kişinün 16)danuklığı işidilür
kişilerinün hak 17)ları içinde. Bizim katınızda işidilmez.

ZAHİRİYYE

18)Ba^czı kişiler eyiddiler: Kaçan er kişi 19)kendü
hatunının menfa^catı içün danuk 20)lık virse işidilür di-
diler. ZAHİRİYYE

21)Kaçan bir kişi ^cömrinde bir kez yetim 22)mâlini
yise, ya bir ke/z/ hakur içse, ya 23)bir kez zinâ idse ol ki-
şinün ^cadıl 24)lıkları sâkıt olur kider. Ammā kaçan bir kişi bir
kez ribâ mâlini yise ol kişinün ^cadıllıkları sâkıt olmaz kider.
Ol kişi ^cadıldur. ZAHİRİYYE

25)Kaçan şahıd kadî katında 26)danuklık virse. Dahı bir
27)özge kadî katında rucū idse 28)ol şahıdın şahıdlığından
29)kayıtganı şahıhdur. Ol şahıd 30)mun zāmān çekmek vâcib olur.
31)Dahı ol şahıdın edeblemek 32)kerekdür. GÂYETÜ'L-BEYÂN

33)Kaçan şahıdlar danuklık virgen 34)lerinden kayıtsalar.
İmdi ol şahıd 35)lar zāmān çekerler telef idgen 36)lerini, ve-
lakin kadınun hükmi bâtlı 37)olmaz. Rivāyet olında kim iki ki-
şi ^cAlî'ye 38)keldiler. Bir kişini ketürdiler. Dahı 39)ol iki
kişi danuklık virdiler 40)ol kişi uğurluk kıldı diyü. Dahı ol
41)kişinün ^cAlî elini kesdi. Dahı ol kişi öldi eli kəsildükün-
den. Andan sonra 42)ol iki kişi bir kişini dahı ketürdiler. Da-
hı 43)eyiddiler: Biz ol kişi uğurladı diyü da 44)muklık virdü-
kümüz içre galat kılduk, 45)uğurlayan kişi uşbu kişidür didi-
ler. ^cAlî 46)radıyallahu 'anhu eyiddi: Men sizni bir ikinçi 47)
kişi üstine dahı kirtülemezin. men sizge 48)evvelki kişinün ka-

nı bahāsını zāmān çekdürürim,49)eger men bilse-y -idüm siz
 ikinüz yalğan danuk 50)lık virmeke kāsıd idgenüñüzi siz iki-
 nüzün 51)elini keser idüm didi.GĀYETÜ'L-BEYĀN

222b 1)Kaçan iki şahıd danuklık virseler 2)bir kişi bir kişige
 min ahça boruç vıñdı diyü.3)Dahı ol iki danuknūñ birñsi danuk-
 lık virse 4)ol miñ ahçayı ol boruçlu kişi ödedi diyü.İmdi 5)
 ol iki kişinūñ danuklığı cāyızdur ol kişi 6)boruç virdükine.
 Tahāvi zikir iddi bizim aşhābımızdan kim ol iki kişinūñ danuk-
 lık 8)boruç virmek üstine dahı cāyız degüldür didi.HİDĀYE

9)Kaçan iki kişi danuklık virseler falān 10)kişi falān
 zeydi öldürdi Mekke'de kurbān bayramı 11)kūn diseler.Dahı
 iki özge şahıdlar danuk 12)lık virseler falān kişi falān zey-
 di öldürdi 13)kurbān bayramı kūni Kūfe şarında diseler.Dahı
 uşbu dörüt şahıd kādī katında cemū^c olsalar.15)İmdi kādī ol
 şahıdlarnūñ hiç birisinūñ 16)danuklığını işidmegey.Anuñ içün
 ol dörüt 17)danuknūñ elbetde ikisi yalğandır,velakin ol 18)iki
 yalğan kanķı ikidür bilinmez.Bes munlarnūñ 19)danuklığı işidil-
 mez.HİDĀYE

20)Kaçan iki şahıd şahıdlık virse kim falān 21)kişi zeydi
 öldürdi Mekke şarında kurbān bayramı kūni 22)diyü.Dahı kādī
 bu iki kişinūñ danuklığı birle hüküm 23)dahı kādī hüküm idgen-
 den sonra iki şahıd dahı 24)kelse,danuklık virseler kādī katın-
 da.falān kişi 25)zeydi öldürdi Kūfe şarında kurbān bayramı kūni
 26)diseler.İmdi bu soñraķı iki danuknūñ sözi işidilmez.Anuñ i-
 çün ol evvvelki iki danuknūñ danuklığı birle kādī hüküm iddi.27
 İmdi ol hüküm bozılmaz ol 28)soñraķı iki danuknūñ danuk 29)lıkı
 birle.HİDĀYE

30)Kaçan iki danuknūñ birñsi danuk 31)lık virse uşbu zeyid
 bir dişi sığır 32)uğurladı diyü.Dahı ol iki 33)şahıdnūñ dahı
 birisi danuk 34)lık virse uşbu zeyid irkek sığır 35)uğurladı
 diyü.İmdi ol zeyid 36)nūñ eli kesilmez barçalar katında.HİDĀYE

37)Kaçan bir kişi danuklık virse 38)uşbu zeyid falān kişi-
 nūñ kulını miñ 39)ahçaya aldı diyü.Dahı bir özge kişi 40)danuk-
 lık virse uşbu zeyid falān 41)kişinūñ kulını miñ dahı biş yüz
 42)ahçaya aldı diyü.İmdi ol danuk 43)lık bātıldur.Fevāyid-i Za-
 hīriyye 44)içinde eyiddi:Ol danuklık 45)bātıl degüldür.Bel kim
 işidilür 46)didi.Anuñ içün kim alğay kim 47)miñ ahçaya şatun al-
 mıs olğay 48)evvel.Andan sonra biş yüz 49)ahça dahı artarmış ol-

ğay.50)Bes iki şahıdmuñ sözi dahı 51)kirtüdür.Bes ol şahıdlar-
muñ 52)danuklıkı işidilür didi.HİDĀYE,FEVĀYİD-İ ZAHİRİYYE

223a

1)Kaçan bir kişi şahıdlık virse uşbu kişi 2)kulını min ah-
çaya mükāteb kıldı dise.Dahı bir özge 3)kişi dahı danuklık
virse uşbu kişi kulını min 4)dahı biş yüz ahçaya mükāteb kıl-
dı dise.İmdi 5)ol danuklık işidilmez kerek ise da^cvī id 6)gen
hōcā olsun kerek ise kuñ olsun.HİDĀYE

7)Kaçan bir kişi danuklık virse uşbu kişi hatunını 8)hulu^c
iddi min ahça üstine dise.Dahı bir özge danuk 9)danuklık vir-
se uşbu kişi hatunını hulu^c iddi 10)min dahı biş yüz ahça üs-
tine dise.İmdi ol 11)danuklık işidilmez.Kaçan da^cvī idgen ki-
şi 12)hatun kişi olsa.Amma kaçan da^cvī idgen'er olsa 13)bu mes-
'elenün hükmi şol mes'elenün hükmi kibi 14)dür kim bir kişi
danuklık virdi min ahça 15)boruç virdükine .Dahı danuklık vir-
di 16)min dahı biş /yüz /ahça boruç virdükine.HİDĀYE

17)Kaçan bir kişi danuklık virse uşbu hōcā 18)uşbu kulını
min ahçaya azād iddi dise.Bir özge 19)kişi dahı danuklık vir-
se uşbu kişi uşbu kulını 20)min dahı biş yüz ahçaya azād iddi
dise.İmdi 21)ol danuklık işidilmez hiç birinün hakkında 22)ka-
çan da^cvī idgen kul olsa,hōcā olmasa.Amma kaçan 23)da^cvī idgen
hōcā olsa.Ol vaktın ol iki şahıd 24)muñ sözi işidilür.Ol min
ahça hakkında ol 25)biş yüz ahça hakkında işidilmez.HİDĀYE

26)Kāsıd birle adam öldürmekde kaçan 27)bir kişi danuklık
virse uşbu adam 28)öldürgen kişi şulu iddi,uşbu ölgen 29)kişi-
nün velisi birle min ahçaya dise.Dahı 30)bir özge kişi dahı da-
nuklık virse 31)uşbu adam öldürgen kişi şulu iddi 32)uşbu öl-
gen kişinin velisi birle min 33)dahı biş yüz ahçaya dise.İmdi
ol 34)iki danuk dahı işidilmez.Kaçan da^cvī 35)idgen kişi ol a-
dam öldürgen kişi 36)olsa.Amma kaçan da^cvī idgen kişi ol 37)
ölgen kişinin velisi olsa.Ol 38)vaktın ol iki kişinin danuklıkı
işidi 39)lür ol min ahça hakkında.HİDĀYE

40)Kaçan bir kişi danuklık virse uşbu 41)kişi uşbu kişi ka-
tında uşbu tavarı 42)min ahçaya rehin kodı dise.Dahı bir 43)öz-
ge kişi danuklık virse 44)uşbu kişi uşbu kişinin katında uşbu 45)
tavarı min dahı biş yüz ahçayı re 46)hin kodı dise.İmdi ol iki 47
danuk işidilmez.Kaçan da^cvī 48)idgen kişi rehin koyğan kişi ise.

49)Amma kaçan da^cvī idgen kişi 50)rehin alğan kişi ise ol danuk-
51)lık işidilür ol min ahça katında.HİDĀYE

223b 1)Eger kadi hüküm idse bir asıl şahıdmun 2)şahıdlığı birle
dahı iki feri^c şahıdmun şahıd 3)lığı birle cayızdur.KĀFĪ

4)Bir kişi danuk olmaklık bir kişinün danuk 5)lığı üstine bi-
zim katımızda cayız degüldür.Amma İmam 6)Malik katında cayızdur.

HİDĀYE

7)Eger asıl danuk danuklığından kayıtsalar,velakin 8)asıl
danuk üstine danuk olğan danuklar danuk 9)lar danuklığından
kayıtmasalar.Ol vaktın zaman çekmek 10)vacib olur asıl danukmun
üstine.HAVĀŞĪ-İ HİDĀYE

11)Eger asıl danuk dahı geri^c danuk dahı barçası 12)danuklık-
larından kayıtsa.Ol vaktın ol 13)kişi kim danuklık amun üstine
virildi,ol kişi 14)tileklüdür.Tilese asıl danuka zaman çekdürür.
Tilese 15)feri^c danuka zaman çekdürür.HAVĀŞĪ-İ HİDĀYE

16)Kaçan asıl şahıdlar eyidseler bizim uşbu vaki^ca 17)üstine
danuklığımız yokdur diseler.Dahı ol asıl 18)şahıdlar ölseler
ya ol asıl şahıdlar gayıb olsa 19)lar.Andan sonra ol asıl şahıd-
lar üstine şahıd 20)olğan şahıdlar kelseler,danuklık virseler
21)ol asıl şahıdların şahıdlığına ol vaki^ca 22)üstine.İmdi ol
feri^c şahıdların şahıdlığı işidilmez.KĀFĪ

23)Ol kişi kim dāyım ribā mālın 24)yir,ol kişinün dahı da-
nuklık işidilmez.HABBĀZĪ

26)Kaçan hatun kişinün danuklık 27)virmek ol yirde olsa kim
ol 28)yirge er kişiler bağa bilmezler[mesela 29)hatun kişi bikir
idükene danuklık 30)virmek kibi.Dahı hatun kişinün 31)^caybına
danuklık vermek kibi.32)İmdi munun kibi yirlerde İmam 33)şafi^ci
katında lābüddür kim dörüt 34)hatun kişi danuklık vermek 35)lık
Amma İmam Malik katında lābud 36)dur kim hatun kişi danuk 37)lık
virmeklik .Bizim katımızda 38)bir hatun yiter.ŞERH-İ MECMA^c

224a 1)Şıyih İmam Ebū Bekir Muhammad kim Fāzıl oğlıdur,ol 2)eyid-
di:Kaçan bir kişi danuk olsa bir nemege.Dahı ol danuka 3)izdese-
ler,eyidseler,kelgil ,danuklık virgil dise 4)ler.Dahı ol danuk
varmasa danuklık virmeke.İmdi 5)eger ol danuk bilse eger kendüsi

varup danuk 6)lık virmeyecek olsa,ol kişi kim munun danuklık 7)virdükinde ana menfa^cat vardur,ol kişinün haki 8)zayı^c olur olsa.Ol vaktin ol danuk varıp danuk 9)lık virmese,ol danuk fa-
sık olur.HULĀSA

10)Ecnās Kitābı içinde eyiddi:Kağan bir kişi danuk 11)olsa birñemege.Dahı ol danuk olğan kişini danuk 12)lık izdeseler. Dahı ol danuk varmasa danuklık 13)virmeke.İmdi eger ol kişi kim bu varmayan 14)danuk danuklık virdükinden ana menfa^cat var 15)dur,eger ol kişi bu varmayan danukdan özge 16)danuk ke-
türmeke küçi yitse.Ol vaktin ol var 17)mayan danuk kiñlik i-
çindedür varmamak içre,18)ya^cnı varmasa yazukı yokdur.HULĀSA

19)Nişāb Kitābında eyiddi:Danuka farızdur kim danuk 20)-
lık virgey satug içre.Dahı boruç virmek da^cvısı 21)içre didi. Anun için korkunılır kim māl telef olğay 22)diyü illā meger ol mal az māl olğay.Ol telef olğay 23)diyü korkunılmağay uşda mesela bir dirhem kümiş kibi.Ol vaktin danuka danuklık virmek farız degüldür.HULĀSA

24)Nevāzil Kitābında eyiddi:Kağan danuk 25)ündenilse,kel-
gil,danuklık virgil 26)diyü.Dahı hāl bu olsa kim ol danuk 27)
kādī hüküm idgeni yirden daşar olsa 28)iki fersah ,üç fersah
kadarınca ırak 29)olsa.İmdi eger ol şahıdanun 30)hāl ol olsa
kim eger kadınun 31)hüküm idgeni yirge eger hazır olup 32)da-
muklık virüp ol kine kayıtip evine 33)varı bilse bir kün için-
de.Ol vaktin 34)vācıbdur ol danukun üstine kelip 35)hāzır olup
danuklık virmeklik 36)eger bir künde kelip kine varımasa.Ol
37)vaktin ol danukun üstine vācib 38)degüldür kelip danuklık
virmeke.HULĀSA

39)Kağan danuk ol kişinün ta^camını yise 40)kim kendü danuk-
lıkı anun menfa^catı için virür,41)Fakih Ebu'l-Leyis eyiddi:E-
ger ol kişi ol 42)ta^camı ol danuk için yaraşdurdı 43)ısa ol da-
mukun danuklıkı isidilmez didi.44)Eger ol ta^cam burundan ya-
raşdılp durur ısa 45)ol kişinün danuklıkı isidilür didi.HULĀSA

224b

1)İmām Muhammad eyiddi:Kağan şahid ta^camını yise ol 2)kişi-
nün kim danuklıkı anun için virür,ol kişinün 3)danuklıkı işi-
dilmez ol kişi için kerek ise ol 4)kişi ta^camı ol şahid için
yaraşdurmamış olsun 5)kerek ise ol ta^cam burundan yaraşılmış
olsun 6)didi.İmām Ebu Yūsuf eyiddi:Ol danukun 7)danuklıkı işi-

dilür kerek ise ol kişi ol ta^camı 8) şahid için yaraşdursun, kerek ise ol ta^cam 9) burundan yaraşılmış olsun didi. HULĀSA

10) Eger danuk katı yaşlı kişi olsa. Dahı ol danuk 11) kadı katına yürüyü kelip danukluk virmeke küçi yitmese. 12) Dahı ol danukun katında minecek tavar olmasa. Dahı 13) ol danukı danuklığa izdeyen kişi ol danuka bir 14) minecek tavar ketürse kendü öz özi katından. Dahı 15) ol şahid ol tavargā minse, varsa dahı danuklık 16) virse kayırmaz. Annā kaçan ol yürimeke küçi yitmeyen 17) danukun atı tavarı olsa minmeke, ya ol şahidmün 18) küçi yitse yürimeke, ya küçi yitse tavar kirige dutmağa. 19) Dahı ol danukı danuklığa izdeyen kişi bir minecek 20) tavar ketürse. Ol şahid ol tavargā minse, kelse 21) ol danukmün danuklığı işidilmez ol kişi ha^kıha. 22) Amūn için kim bu tavar mindürmek danuka rişvet 23) virmek ma^cnī- sinadur. İmām Ebū Yūsuf'dan dahı İmām 24) Muḥammad'dan munūn kibi rivāyet olındı. HULĀSA

25) Kaçan danuk bilse kim eger danuklık virse kādī 26) ol danukun danuklığını işidmez bİmdi ümiz^z dutar 27) men kim ol danuk eger danuklık virmese ol 28) danuk kiñlik içindedür, ya^cnī ol danuk yazuklu olmaz. HULĀSA

29) Bir kişi ikrār iddi bir cemā^catmün 30) katında, eyiddi: Falān kişinün menüm üstümde bu³ kadar bu kadar mālī vardur didi. Dahı mundan 32) sonra bir müddet keçdi. Dahı andan sonra 33) iki kişi keldi, ya üç kişi keldi, ol danuk olğan 34) cemā^cata habar virdi, eyiddi: Siz ol falān kişinün 35) üstine danuklık virmeñüz kim ol kişi ol 36) sizün katuguzda ikrār idgeni mālī barçasını 37) ödedi didi. İmdi ol vaktin ol danuk 38) olğan cemā^cat tileklüdür. Tileseler varmasun 39) lar danuklık virmeke, tileseler varsun 40) lar kādīya habar virsünler ol kişiler- nün habar virdükini ol borçı ödedi didükini. 42) Eger ol habar virgen kişiler⁴³ cadıl kişiler ise kādī ol vaktin ol mālī bu- yurmağay 44) virgil dimegey. HULĀSA

225a 1) Ecnās-ı Nāṭiff içinde eyiddi: Kaçan bir kişi bir 2) kişi- nün nikāhına hazır olsa. Dahı andan sonra ol 3) hāzır olğan ki- şinün danuklık idmek izdese ol 4) kişinün nikāhına. Dahı ol da- nuklık idmek izdeyen kişi 5) nün katında iki⁴ cadıl kişi . . .

danuklık idseller 6)ol er ol nikāh idgen hatunı üç talāk boşadı 7)diseler.İmdi ol hāzır olğan kişige sığmaz 8)kim danuklık virgey ol kişinün nikāhına.Eger 9)ol danuklık izdeyen kişinün katında bir yalunūz 10)kişi danuklık virse,ancak ol er ol evlendüki 11)hatunı üç talāk boşadı diyü.İmdi ol vaktın 12)ol hāzır olğan kişige sığmaz kim evlendi diyü 13)danuklık virmeki terik idmeklik .Bel kim danuk 14)lık virgey evlendi uşbu falān hatunı digey.HULĀSA

15)Kaçan bir kişi hāzır olsa bir kişinün kulu satıldukına. 16)Dahı ol hāzır olğan kişi danuklık virmek izdese 17)olkkışi kulını satğanına.Dahı ol danuklık vir 18)mek izdeyen kişinün katında iki cadıl kişi danuk 19)lık virseler ol kulu satan kişi ol kulu azād 20)idgenine satmazdan burun.İmdi ol hāzır olğan 21)kişige sığmaz kim danuklık virgey ol kişi ol 22)kulu satdı diyü.Eger ol danuklık virmek 23)izdeyen kişinün katında bir kişi danuklık virse 24)ol kulu satan kişi kulu azād idgenine satmazdan 25)burun.Ol vaktın ol danuklık virmek izdeyen 26)kişige sığmaz kim kulını satdı diyü danuklık vir 27)meki terik idgey.Bel kim danuklık virgey kulını 28) satdı diyü . Ecnās-ı Nātifî içinde mumūn kibi didi.HULĀSA

29)Kaçan bir kişi körse bir kişi bir kişini 30)öldürdü-
kini.Dahı ol körge kişi danuk 31)lık virmek izdese ol kişi falān 32)kişini öldürdi diyü.Dahı ol danukun 33)katında iki kişi danuklık virseler 34)eyidse ol ölge kişinün velisi 'a-
fuv kıldı 35)ol öldürge kişini diseler.İmdi ol 36)danuka sığmaz kim danuklık virgey ol 37)falān kişi falān kişini öldürdi digey.Ammā kaçan 38)ol danukun katında bir kişi danuklık virse 39)eyidse ol ölge kişinün velisi ol öldürge 40)kişini 'afuv iddi dise.Ol vaktın ol danuka sığmaz 41)kim ol öldürdi diyü danuklık virmeki terik 42)idmedi.Bel kim öldürdi diyü danuklık virgey.HULĀSA

43)Bir kişi kördi bir kişinün elinde bir tavarı .Dahı ol 44)kişi ol tavar içre taşarruf ider.Nite kim tavar eyesi 45)taşarruf idgeni kibi.Dahı ol körge kişi ol tavar 46)ol kişinüñdür diyü danuklık virmek izdedi.47)Dahı ol danuklık virmek izdeyen kişige iki 48)cadıl kişi habar virdiler,eyiddiler:

Bu tavar bu kişi 49)nün degüldür kim elindedür. Bel kim bu tavar uşbu 50)ikiñçi kiřinüñdür didiler. İmdi ol körgeñ kişi 51)câyız degüldür kim danuklık virgey ol tavar 52)ol elindeki kişinün idü-kine. Eger ol danuklık 53)virmek izdeyey kişi 54)iki cādıl kişi da-hı habar virseler, 54)bu tavarı uşbu kişi kim tavar elindedür, satdı uşbu 55)ikiñçi kişi diseler. Ol vaktın câyızdur ol körgeñ 56)kişi kim danuklık virgey ol tavar ol kişinün 57)dür kim elindedür diyü. Ol evvelki iki kişinün kavlına 58)bakmağay. HULĀSA

225b 1)İmām Muḥammadın oğlı sordı , danuklık 2)virmeden bir hatun-nun üstine kim ol danuk 3)ol hatunı bilmez. Ol İmām Muḥammad oğlı sordı Ebü 4)Süleymān'dan kim Cüzcani'dür, ol Ebü Süleymān eyiddi: Câyız degüldür hattā ol danuk katında bir cemā^cat 6)danuklık vir-meyince, kim ol hatun falān hatun 7)dur diyü. Ammā Ebü Yūsuf daḥı senün atañ 8)katında câyızdur danuk bilgegen hatun üstine danuk-9)lık virmeklik. Kaçan ol danukun katında iki 10)cādıl kiři danuk-lık virse bu falān hatundur 11)diyü. İmdi ol danuklık virgeñ şā-hıd 12)şarıt mıdur kim ol hatunun yüzini körmek 13)lik şarıt de-gül mıdır? Şıyıklar munda ihtılāf 14)iddiler. Ba^czilar eyiddiler: Ol danuk ol 15)hatunun yüzini körmek şarıt degüldür didiler. 16)İmām Höherzāze daḥı bu kavulğa meyil iddi. Ba^czı 17)lar eyiddi-ler: Ol danuk ol hatunun yüzini 18)körmeklik şarıtdur didiler. Ba^czilar eyiddi 19)ler: Ol hatunun şahsına körmeklik şarıtdur 20)di-diler. HULĀSA

21)Ḥassafnün Edeb-i Kādī Kitābında eyiddi: Kaçan bir kiři 22)bir ev içinde olsa. Daḥı şāhıd bilse kim ol ev içinde 23)ol bir kişiden özge kiři yokdur. Daḥı ol şāhıd 24)çıksa , kapuda otursa. Daḥı ol evnün hiç yolu 25)olmasa ol şāhıd oturganı kapu-dan özge. Daḥı ol 27)kapuda oturgan kiři ol kişinün ıkrārını i-sidse, velakin 28)ol ıkrār idgen kiři körmese. İmdi câyızdur ol 29)şāhıd kim danuklık virgey ol ıkrār idgen kişinün üstine ol ıkrār idgeni nemeñi. Egerçi kim danuk ol kişini közi birle körme-di ise. Daḥı 30)Uyūn Kitābında eyiddi: Eger bir kiři 31)bir cemā^c-at kişilerini kızlese bir 32)kişinün üstine danuk duktamak içün. 33)Daḥı ol kişiler kızleeyen kiři 34)ol garımından bir nemeñi sorsa. Daḥı ol garımı ol kişinün sorduğı 36)nemege ıkrār idse.

Dahı ol danuk 37)olmaklık için kizlengen kişiler 38)ol ıkrār idgen kişini köre durur 39)olsalar.Dahı ol kişinün sözini 40)ışidi durur olsalar.Dahı ol ıkrār 41)idgen kişi ol kişileri 42)körmese.İmdi ol 43)kişiler cāyızdur kim danuklık 44)virgeyler ol ısidgenleri 45)nemege ol ıkrār idgen kişinün 46)üstine. Eger ol danuk olmak 47)içün kizlengen kişiler ol 48)ıkrār idgen kişinün sözini 49)ışidse,velakin ol kişiler ol 50)ıkrār idgen kişini köre durur olmasa 51)lar.İmdi ol vaktın ol 52)danuklık için kizlengen 53)kişilerge cāyızdur degüldür kim danuk 54)lık virgeyler ol kişinün 55)üstine ol ıkrār idgeni neme 56)birle.HULĀSA

226a 1)Asıl Kitābda eyiddi:Danuklık idmeklik bir 2)nemege ol nemei ısidmek birle cāyız degüldür 3)illā dörüt yirde yirde cāyızdur ol dörüt yirün 4)birisi kādilik danuklık virmek körmegin 5)cāyızdur.Mumun sūratı budur kim bir kişi 6)bir şarda kādilik iddi.Dahı ol kādīnün 7)kādilik idgenini kişiler kördiler.Dahı bir 8)kişi ısid(ı) kişilerden kim kişiler eyiddiler 9)ol falān kişi kādīdur didiler.İmdi ol 10)kişidgen kişiye cāyızdur kim danuklık vir 11)gey bir özge kādīnün katında.Ol kādīnün 12)yazduki varakasına eyidgey:men danuklık virür 13)men kim uşbu varak falān kādīnün varakası 14)dur digey Egerçi kim ol danuklık virgen 15)kişi közi birle körmedi ise ol kādī 16)sultān kādilik dikedükini.HULĀSA

17)Ol dörüt yirde kim cāyızdur kişi körmedin danuk 18)lık virgey.İkinci nesebdür.Nesebnün 19)sūratı budur kim bir kişi ısid di kişilerden.Kişi 20)ler eyiddiler:Falān falān kişinün oğlıdur dıdi 21)ler.İmdi ol ısidgen kişiye cāyızdur kim danuklık virgey ol kişi falān kişinün oğlıdur 23)digey.Egerçi kim ol danuklık virgen kişi 24)körmeyip durur ol falān kişi ol falān kişinün döşe 25)kinde doğdukini.HULĀSA

26)Körmez misin kim biz danuklık virürüz kim 27)Ebū Bekir radiyallahu ^canhu Ebū Kuhāfa oğlıdur dirüz.Egerçi 28)biz körmeyip dururuz Ebū Kuhāfahı.Dahı biz danuk 29)lık virürüz kim ^cÖmer radiyallahu ^canhu Hattāb oğlıdur dirüz.30)Egerçi kim biz Hattābı körmedük.HULĀSA

31)Ol dörüt yirde kim cāyızdur kişi 32)körmedin danuklık virgey.Üçünçisi 33)nikāhdur.Nikāhnun sūratı budur kim 34)kör-di bir erni kim bir hatun kişinün üstine 35)kirür.Dahı ol kör-gen kişi işiddi kişi 36)lerden kim falān hatun falān kişinün 37)hatunıdur didiler.İmdi ol körge 38)kişige cāyızdur kim da-muklık virgey 39) ol falān hatun falān kişinün evdeşidür 40)diyü.Eğerçi kim ol danuklık virgen kişi 41)körmeyip durur ol er ol hatunı ev 42)lengenini.HULĀSA

43)Körmez misin kim biz danuklık virürüz 44)Cāyışa rađıyal-lahu Cānha Rasūlullahmūn 45)evdeşi idükine sallallahu Cāleyhi ve selleme.Eğerçi 46)kim biz körmeyip dururuz Rasūlullah Cāyışa'nı 47)nikāh idgenini.HULĀSA

48)Annā danuklık virmek bir kişi evlendüki 49)hatunına ka-tıldı diyü,işidmek birle.50)Cāyızdur ol danuklık virmek işid-mek 51)birle.HULĀSA

52)Zahirü'd-dinün Fevāyid'inde eyiddi: Bir kişi 53)evlen-düki hatunına katıldı diyü işidmek birle 54)danuklık virmek cāyış degüldür didibEger 55)izdeseler kişi evlendüki hatunına katıldukını 56)asbāt idmeklik ol kişi evlendüki 57)hatun birle halvat olğanını sahīh halvat 58)olğanını isbāt idsünler didi.

HULĀSA

226b

1)Annā ol dörüt yirde kim körmedin danuklık 2) virmek cā-yızdur.Ol dörüt yirün dördünçisi ölmek 3)üstine danuklık virmek-dür.Ölmek üstine danuk 4)lık virmekün sūratı budur kim kaçan bir kişi 5)işidse kişilerden kim kişiler eyidse falān oğlu 6) falān kişi öldi diseler.İmdi ol işidgen 7)kişige cāyızdur kim danuklık virgey ol falan 8)kişi öldi diyü.Eğerçi kim ol danuk-lık virgen 9)kişi közi birle körmeyip durur ol falān kişi 10) öldükini.HULĀSA

11)Körmez misin kim biz danuklık virürüz Rasūlu 12)llahmūn vefāt idgenine.Eğerçi kim biz körmeyip 13)dururuz ol Rasūlul-lah vefāt idgenini.Dahı biz danuk 14)lık virürüz Ebū Bekir Sıddık öldükine.Eğerçi kim biz 15)körmeyip dururuz Ebū Bekir Sıddık öldükini.HULĀSA

16)Annā bir neme vakıf idükine cāyızdur danuklık vir 17)meklik işidmek birle,velakin cāyız degüldür 18)kişi danuklık

virlemek vakıfınun şartı budur 19) budur diyü işidmek birle .Sahih cevab budur kim 20) eyiddük. HULĀSA

21) Ol kişi kim habar virür bir kişinün öldüğünü ol kişiğe 22) habar virür kim ol kişi danuk olur işidmek birle. 23) İmdi ol habar virgen kişi şarıt degüldür kim 24) habar virdüğünde eyidgey men danuk men kim falān kişi 25) öldi digey, ya^cnī habar virgen kişi eyidmek ,men şahid men 26) ol falān kişi ölgenine demek şarıt degüldür. Ammā 27) ol işidgen kişi kaçan danuklık virse kādī katında 28) ol kişi şarıtdur kim eyidgey :Men danuk men şol 29) falān kişi ölgenine demek şarıtdur. HULĀSA

30) Ammā ol kişi kim işidmek birle danuk 31) lık virür ne-seb içre dahı nikāh içre dahı kādī 32) lık içre, nite kim eyiddük. İmdi uşbu üç yirde 33) ol kişi kim kādī katında danuklık virür işid 34) mek birle kerekdür kim oñ danuklık 35) virgen kişi eyidgey: Men danuk men digey .Eyid 36) megey: İşiddüm dimegey. Dahı ol danuk 37) lık virgen kişi iki ^cadıl kişi olğay. Bizim 38) üstādımız , sıyhımız Zahirü'd-din eyiddi 39) Akdiya Kitābında. Uşbu eyidgenimiz Sadır 40) İmām Sa^cid Burhānu'l-eyimmeñün sözi 41) dūr rahımahullahu. Kudürī eyesinün 42) Muhtaşar Kitābında eyiddi: Uşbu danuklar 43) danuklık lafzı birle danuklık virmek 44) lık ol vaktın cayızdur, kaçan ol 45) danuklık virgen kişiğe habar virgen 46) kişiler ^cadıl kişiler olsalar. Ammā kaçan 47) habar virgen kişiler ^cadıl olmasalar. 48) Ol vaktın ol danuklar cayız degüldür 49) kim danuklık virgeyler danuklık 50) lafzı birle. Uşbu Kudürī 51) eyesinün sözinden ma^clūm oldı 52) kim ol kişiler kim işidmek birle 53) danuklık virürler, ol kişiler 54) danuklık lafzı birle danuklık 55) virlemek şarıt degüldür. Evvelki 56) Burhānu'l-eyimme kavlinca şarıtdur. HULĀSA

227a

1) Ölüm mes'elesinde bir ^cacāyb mes'ele vardır. Ol 2) mes'ele oldur kim kaçan kişinün öldüğünü kimse körmese 3) illā bir kişi körse ancak. Eger ol ^{bir} kişi kādī katında 4) danuklık virse ol kādī ol bir kişinün danuk 5) lıkını işidmez olsa. İmdi ol körgen kişi ne eyle 6) sün? Ol dahı kendü kibi bir ^cadıl kişiğe habar virsün 7) ol kördüki kişinün öldüğünü. Kaçan ol ^cadıl 8) kişi işidse ol kişinün öldüğünü halāldur ol 9) ^cadıl kişiğe danuklık virmeklik kādī 10) katında. Bes ol körgen kişi birle işidgen 11) kişi kādīya varsunlar ol kişinün öldüğünü 12) danuklık virsünler. Dahı ol iki kişinün 13) danuklıkı birle

ol kişinün öldükine hüküm 14)idsün. HULĀSA

15)Kaçan bir kişi seferge kide şarından. Dahı ol 16)seferge kidge kişinün habarı kelse şarına öldi 17)diyü. Dahı ol kişinün ehli kavımı işleseler ol 18)nemeni kim kişinün ölüsü ölgendi işlerler. İmdi 19)hiç kişige halāl degüldür kim ol kişinün öldükine 20)damuklık virgeyler illā meger ol damuklık 21)virgen kişi ol ölgen kişinün ölüsine hāzır 22)olmuş olgay, ya ol kişinün öldükini bir kişiden 23)işidgey kim ol işidgeni kişi ol kişinün 24)ölgenine hāzır olmuş olgay. Ol vaktın ol 25)işidgen kişige ya körge kişige halāl dur ol ²⁶seferdeki kişi öldi diyü damuklık virmeklik 27)kādī katında. HULĀSA

28)Kaçan bir vakıf meşhūr olsa halāyık 29)içinde uşbu falān kişinün vakıfıdur diyü. İmdi 30)imdi işidgen kişige halāldur kim 31)damuklık virgey uşbu falān kişinün 32)vakıfıdur diyü. HULĀSA

33)Kaçan bir kişi işidse sultān falān kişige 34)falān şarnun vālilikini virdi diyü, meşhūr 35)olsa halāyık içinde. İmdi işidgen kişige halāl 36)dur kim damuklık virgey uşbu kişi falān 37)şarnun velisidür diyü. Egerçi kim ol kişi 38)körmeyip durur ol velinün menşürünü. HULĀSA

39)Nişab Kitābında eyiddi: Kişi işidmek birle 40)nikāha damuklık virmek cāyızdur, velakin 41)işidmek mehirge damuklık virmek cāyız 42)degüldür didi. HULĀSA

43) Kaçan bir kişi kişilerden işidse kim kişiler 44)eyidse uşbu f... kişi falān kişinün oğlıdur ya 45)falān kişinün kardığıdur diseler, ya 46)iki cādıl er kişi habar virse bu nemeni. İmdi 47)ol işidgen kişige halāldur kim damuk 48)lık virgey kādī katında ol kişi falān kişi 49)nün oğlıdur diyü, ya ol kişi falān kişinün 50)kardığıdur diyü.

HULĀSA

227b

1)Kaçan bir er kişi eyidse bir kişinün hatunına, kişi 2)lerden işiddüm kim senün erün falān kişi 3)öldi didiler dise. İmdi ol hatuna cāyızdur 4)kim bir özge erge evlengey eger habar virgen kişi cādıl kişi ise. HULĀSA

6)Eger bir kişi habar virse bir kişinün hatunına ,senün 7)erün falan kişi öldi dise.Dahı ol hatun ol 8)kişiden işidmek birle bir özge erge varsa.Dahı varđukından sonra özge erge ol hatunga bir cemā^cat 10)habar virseler eri diri idükini.İmdi eger ol hatun 11)evvel ölgenini habar virgen kişini habar virdükinde kirtüledi ise ol hatunun evlengeni cāyızdur.13)Uşbu eyidgenimiz Fetāva-yı Neseфі içindedür.Müntekā 14)Kitābında ol hatun kişi kirtülediki şarış idmedi.15)

Bel kim eyiddi eger ol habar virgen kişi eger ^cadıl 16)kişi ise ol hatunun evlengeni cāyızdur didi.17)Nevāzil Kitābında eyiddi:Eger habar virgen kişi ^cadıl 18)kişi tse velakin ol habar virgen kişi kör kişi olsa,ya 19)kazīf idmek içre had ürülmiş olsa ,ol nikāh cāyız 20)dur didi.HULĀSA

21)Kaçan bir kişi habar virse gayıb kişinün öldükini 22) ol kişinün hatunına.Dahı iki kişi habar virse 23)ol hatunga erinün diri idükini.İmdi eger 24)ol kişi kim öldi diyü habar virdi.Eger ol 25)kişi danuklık virse ol hatunun erinün 26) öldükini körgenine ya erinün cenazesine hāzır 27)olġanına. Dahı ol habar virgen kişi ^cadıl kişi olsa.28)İmdi cāyızdur ol hatuna bir özge erge varmaklık 29)^ciddāsı dükengenden sonra.İmdi uşbu eyidgenimiz ol vaktındur kim ol öldi diyü habar virgen bir kişi dahı ol diridür diyü habar vir 30)- gen kişi tārīhsuz habar virgeyler.31)amma kaçan tārīhxxx birle habar virseler.32)Dahı ol iki kişi kim diridür diyü habar 33)virdiler.Anların tārīhi ol 34)öldi diyü habar virgen kişinün tārīhından 35)sonra olsa.İmdi ol diridür diyü 36)danuklık virgen iki kişinün danuklık³ına işidmek evlādur.

HULĀSA

38)Eger bir ^cadıl kişi danuklık virse 39)bir hatunun katında erün murtad 40)oldı dise,ne^cuzu billahi.İmdi ol 41) hatuna cāyız mıdur kim ol hatun 42)özge erge varġay,ya cāyız degül 43)mıdır?Bu mes'ele içinde iki rivāyet var 44)- dur.HULĀSA

45)Kaḍā kaçan bir tavarı bir kişinün 46)elinde körse cāyız - dur ol kādīya kim 47)hüküm idgey ol tavar ol kişinün 48)idükine.

HULĀSA

49)Kaḍā İmām Fetāvasında eyiddi:Kaçan danuk40)lar danuklık virseler ol neme içre 51)kim işidmek birle danuklık virmek cāyız 52)dur.Dahı ol danuklar eyiddiler:Biz 53)ol nemehi belgü - lü körmedük,velakin bizim ka 54)tımızda aşkara oldı diseler ol danuk 55)larnun danuklığı cāyızdur.Eger eyidseler :56)Biz danuk - lık virdük anuñ içün kim biz 57)kişilerden işiddük dise.Anlar - nuñ danuk 58)lık işidilmez.HULĀSA

228a 1)Kaçan danuklar danuklık virse bir tavar 2)bir kişinün i - dükine.Dahı ol şahıdlar eyidseler:3)Biz danukuz kim uşbu tavar uşbu kişinüdü,anuñ 4)içün kimbiz bu tavarı bu kişinün elinde kördük 5)diseler.İmdi ol danuklarnun danuklığı işidilmez.

HULĀSA

7)Nite kim biz eyiddük kaçan bir kişi bir tavarı 8)bir kişinün elinde körse.Dahı ol elindeki kişi ol 9)tavarda tasarruf idse.Nite kim milik eyesi tasarruf 10)idgeni kibi.Dahı ol körge kişinün köñline düşse 11)ol tavar ol kişinün idüki. Ol vaktın ol 12)körge kişiğe halaldur danuklık virmek 13)ol: tavar ol kişinüdü diyü,hattā eger 14)bir kişi körse bir sü - pürge süpürücü kişinün 15)elinde bir incü körse,ya bir cāhıl kişinün 16)elinde bir kitab körse,ya bir kişinün elinde bir 17 tavar körse kim ol kişi ol tavarğa ehil 18)olmasa.İmdi ol vak - tın ol körge kişiğe 19)halāl degüldür danuklık virmek ol 20) tavar ol kişinün idükine.HULĀSA

21)Keldük imdi bir tavarı bir kişinün elinde 22)körüp da - nuklık virmek dörüt dürlüdür.23)Ol dörüt dürlünün birisi oldur kim ol 24)körge kişi ol kişinün kim tavar anuñ 25)elindedür ol kişinün adını bilgey.Dahı ol 26)kişini kimün oğlu idükini bilgey.Dahı ol 27)milik kim ol kişinün elindedür,ol milki 28) dahı hadları birle bilgey.Dahı ol kişi 29)ol milik içre tasarruf idgenini körgey.Nite kim 30)milik eyesi tasarruf idgeni kibi.Dahı ol kişini hiç kimse men¹⁷c idgegey olmk milikde tasarruf idmekden.Dahı ol kişi kim milik anuñ elindedür,31)

ol kişi da^cvī idgey,eyidgey:Bu tavar 32)menümdür digey,ya bir kişi bir tavarı 33)şatun alduķını körgey.İmdi ol kişi 34)uŗbu eyidgenimiz mes'elede danuklık virgey 35)ol tavar ol kişinün idükine.Eger danuk 36)lık virse ol kişinün danuklıkı işidilür.HULĀSA

37)İkinci dürlüsü ol mes'elenün budur 38)kim bir kişi bir kişinün elinde biri milik körse 39)velakin ol körgen kişi ol milki bilmese.40)dahı ol kişini bilmese ol vaktın halāl 41)degüldür ol körgen kişi ol milik 42)ol kişinündür diyü danuklık vir 43)mek .Eger danuklık virse ol 44)kişinün danuklıkı işidilmez.HULĀSA

45)Üçünçi dürlüsü ol mes'elenün oldur 46)kim bir kişi bir kişini tamām bilse adını atası 47)adın dahı ol bilgen kişi işidse kim ol kişi 48)nün bir ekinliki vardur falān yirde 49)velakin ol kişi ol ekinlik kör 50)memiş olsa. Dahı ol kişi ol ekin 51)lik eyesinün elini ol ekinlik yir- 52)nün üstinde belgülü körmese.İmdi ol 53)kişiğe halāl degüldür kim danuklık vir 54)gey ol ekinlik ol kişinün idükine.55)Eger danuklık virse ol kişinün da 56)muklıkı işidilmez.HULĀSA

228b 1)Ol mes'elenün dördünçisi oldur kim bir 2)kişi kaçan bir mülki hadlatı birle bilse ,dahı işidse 3)kim ol milik falān kişinündür diyü,velakin ol 4)kişi ol milik eyesini közi birle körmemiş olsa.5)İmdi ol körgen kişiğe cāyızdur kim danuk 6)lık virgey ol milik falān kişinündür diyü.

HULĀSA

7)Kiři iřidmek birne kul azādlığına danuklık 8)virmek cāyız degüldür İmām Ebū Hanīfa dahı İmām 9)Muhammad katında.Ammā İmām Ebū Yūsuf katında cāyız 10)dur.HULĀSA

11)Er kiři hatunına talāk virdükine danuklık vir 12)-mek cāyız degüldür iřidmek birle kiřilerden İmām 13)Ebū Hanīfa katında dahı İmām Muhammad katında.Ammā İmām 14)Ebū Yūsuf katında cāyızdur.HULĀSA

15) Ammā hatun kişinūn mehrine işidmek birle kişilerden 16) danuklık virmek cāyız mıdır? Bı mes'elede iki rivāyet 17) vardır. Şahihirak rivāyet oldur kim cāyızdur 18) kişilerden işidmek birle danuklık virmeklik. HULĀŞA

19) Bir kişi hāzır oldu bir kişinūn tavar satun alduķına. 20) Dahı ol hāzır olgan kişi danuklık virmeke muhtāc 21) olındı satun algan kişi içün. İmdi ol hāzır 22) olgan kişi danuklık virsün ol satun algan 23) kişi içün eyidgey: Men danuk men kim uşbu tavar uşbu 24) kişinūndür satun almak sebebinden digey. Eyidmegey: 25) Uşbu tavar uşbu kişinūndür dimegey. Şahih kavul budur 26) kim eyiddük. HULĀŞA

27) Nevāzil Kitābında eyiddi: Kaçan şahıdlar 28) danuklık virseler bir kişinūn üstine māl 29) birle. İmdi kādīya var mıdır kim ol danuk 30) lardan sorgay ne sebebden danuklık virür 31) sin digey. Eger ol kādī ol danuklardan 32) sorsa .Dahı ol danuklar habar virmeseler 33) ne cihetden danuklık virgenlerini. İmdi 34) kādī ol kişilernūn danuklığı birle hüküm 35) idgey mi? Ya idmegey mi? Fakih Ebū'l-Leyis eyiddi; 36) rahimahullahu: Eger ol danuklar cādıl kişi 37) ler ise kādī ol danukların danuk 38) lıkı birle hüküm idgey. Egerçi kim ol 39) danuklar danuklık virgenlerinin sebebini 40) isbāt idmeseler dahı. HULĀŞA

41) Kaçan bir kişi bir kişiden bir kul satun 42) aılsa. Dahı ol satun algan kişi da^cvī 43) idse ol satan kişinūn üstine. Eyidse: Bu maña 44) satğanun kulda cāyib vardır dise. Dahı ol 45) satun algan kişi ol cāyibı isbāt idmese. Dahı ol 46) kulı bir özge kişige satısa. Dahı ol ikinci satun 47) algan kişi da^cvī idse ol kulda ol evvelki satun 48) algan kişi da^cvī idgeni cāyibı dahı. ol evvelki 49) satun algan kişi inkār idse, eyidse: Munda 50) ol cāyib yokdur dise. İmdi ol kişiler 51) kim ol evvelki satun algan kişiden işiddi 52) ler idi ol kulda cāyib var idukını, ol kişilerge cāyızdur kim danuk 53) lık virgeylar ol cāyib var idukına ol hālde. HULĀŞA

229a 1) Kaçan şahıdnūn kōnline düşse kendü danuk 2) olduķını yazdıduķını, velakin ol şahıdnūn kōnline 3) düşmese kendü mālga danuk olduķı. Ol vaktın ol 4) şahıd danuklık virmegey mālga. Ammā

İmam 5)Muhammad katında ol şahid cayızdur kim danuk 6)lık virgey mālga.HULĀSA

7)Haṣṣāf'muñ rahımahullahu Edeb-i Kādī Kitābında eyiddi:8)Kaçan şahid kişi varak içinde kendünün eli hattını 9)körse,belgülü bilse kim ol hat kendünün emi 10)hattı idukını.Dağı ol şahid belgülü yakın bilse kim 11)ol hatım kendünün hatmı idukını,velakin ol 12)şahid velakin ol şahid ol hekāyetni hiç 13)köñline ketürmese.Dağı ol şahid hiç tārīh 14)köñlinde sağınmasa.Dağı ol şahid ol māl 15)ne kadar idukımı köñlinde sağınmasa.Dağı ol şahid 16)ol mālmuñ sıfatını köñlinde sağınmasa.Bel kim 17)ol şahid kendünün el hattını dağı kendünün 18)hatmını belgülü bilse.İmdi ol şahid İmām Ebū 19)Hanīfa katında cāyız degüldür kim ol mālga 20)danuklık virmeklik .Eger danuklık 21)virse ol şahid zūr danukdur.Amuñ içün R2İmām Ebū Hanīfa katında şahid ol vākī^canı 23)sağınmak dağı tārīhı sağınmak dağı ol mālmuñ 24)mıkdārını sağınmak dağı ol mālmuñ sıfatını sa 25)ğınmak barçası şahidlik idmekün şarıt 26)larındandır.Ammā İmām Ebū Yūsuf katında kaçan şahid 27)kendünün hattını yakın bilse.Dağı kendünün hatmını yakın 28)bilse cāyızdur kim ol şahid danuklık virgey,29)velakin ol şarıt birle kim ol ıkrār yazılğan 30)varaka bir kişi katında vedī^cat konılmış olğay.Dağı ol ıkrār varakası elden elge düşmemiş olğay.Dağı ol ıkrār varakası ol varaka 31)eyesinün elinde konılmış olmağay,şol vakıt 32)dan kim adını yazıp durur,dağı hatım idüp 33)durur.Eger munuñ kibi olmasa.Ol vaktın 34)Ebū Yūsuf katında dağı ol şahida halāl 35)degüldür danuklık virmek nite kim İmām 36)Ebū Hanīfa katındadır.

HULĀSA

37)Kaçan şahid kişi kendünün hattını körse 38)varaka içinde,kerekdür kim kādī 39)ol şahida şorgay,eyidgey:Yā şahid,40)sen ne birle danuklık virürsin bilüben 41)danuklık mı virürsen digey,şor 43)ğay.Eger şahid eyidse:Men bilüp 44)danuklık virür men dise.Ol vaktın 45)kādī ol danuklarmuñ danuk 46)lığını işidgey.Eger ol danuk 47)eyidse:Men hattuma dayanıp danuklık 48)virür men dise.Ol vaktın kādī ol 49)kişinün danuklığını işidmegey.

HULĀSA

50)Kaçan şahid kendünün hattını körse.Dahı ol 51)yazduğunu kendüsi saklamış olsa katında 52)vehakin ol şahid danuklık virgenini 53)unudmuş olsa.İmdi Ebü Yūsuf katında 54)dahı İmām Muḥammad katında cāyızdur ol şahid danuklık virmek fakih Ebü'-
56)1-Leyiş eyiddi:Biz bu kavlı aluruz didi.HULĀSA

229b

1)Akdiya Kitābında eyiddi:Kaçan bir kişi kendünün 2)üstinde hak var idüğünü yazsa varak içinde.3)Dahı 4) yazğan kişi eyidse bir kavuma :menüm üstüme 4)danuk oluñ uşbu varaka birle dise.Dahı ol 5)varaka yazğan kişi ol varakanı okımasa ol danuk 6)olğıl didüki kişilernün katında.Dahı ol danuk 7)olğıl didüki kişiler ol varakanı anlar dahı okımasa 8)lar.İmdi eger ol kişi ol varakanı ol 9)danuk olğıl didüki kişilernün ileyinde yazdı 10)ısa.Ol vaktın cāyızdur ol kişilerge kim 11)danuk oldılar danuklık virgeyler ol 12)yazğan kişinin üstine ol varakanın içindeki 13)birle.İmdi uşbu eyidgenimiz ol vaktındur 14)kim ol kavum ol varakanın içindekini bilgey15)ler.Ammā kaçan ol kavum ol varakanın içindekini 16)bilmeseler.Ol vaktın cāyız degüldür ol kavuma 17)kim danuklık virgeyler.

HULĀSA

18)Kaçan bir kişi vasiyyet yazsa .Dahı ol yazğan kişi 19) bir kavuma eyidse:Menüm üstüme danuk oluğuz uşbu 20)varaka içinde ne yazdum ısa dise.İmdi ol kavuma 21)cāyız degüldür danuklık virmek hattā ol yazğan 22)kişi ol varakanı ol kavum üstine okımayınca.Ya 23)ol yazduğunu ol kavuma körgezip ol kavum bilip 24)ol yazunu okımayınca.HULĀSA

25)Kaçan sağsuz kişi vasiyyet yazsa.Dahı ol yazduğunu 26)hatım idse.Dahı şahıdlarını izdese,katına ketür 27)se. Dahı eyidse:siz danuk oluñ kim uşbu varaka 28)menüm vasiyyetim varakasıdır.Hatım menüm hattım idgenümdür,siz menüm üstüme danuk oluñ ol neme birle kim uşbu varaka içindedür dise.29)İmdi ol danuklar danuklık virmek 30)cāyız degüldür hattā ol danuklar bilme 31)yince ol varaka içinde ne var idüğünü. Ammā 32) kaçan ol şahıdlar ol varakanı kendüher 33)okısalar,

ya ol varakani bir özge kişi 34)okısa ol şahıdlar işidseler. Ol³⁵ vaktin cayızdur ol şahıdlar ol 36)varakamun içindekinun üstine damuk 38)lık virgeyler. HULĀSA

39)Kaçan bir şahıd şahıdlığını yazsa bir 39)kişinun ıkrār idgenini yazduki varakasimun 40)üstine .Dahı ol şahıd ol varakani okımasa.41)Dahı ol varakamun içindekinb bilmese. İmdi 42)halāl degüldür ol şahıda kim damuk 43)lık virgey ol ıkrār varakabimun 44)içindeki yazılğan nemege.

HULĀSA

45)İmām Ebū Yūsuf katından rivāyet olındı 46)kim kaçan bir kişi ıkrār varakasını ya 47)vasıyyet varakasını şahıdlar ileyinde 48)yazsa.Dahı ol varakani şahıdlarga 49)virse. Dahı ol şahıdlar şahıd 50)lığını ısbāt idseler ol varakamun 51)içinde.Dahı ol varaka ol şahıdlarun 52)elinde dursa,hattā damuklık virecek 53)vakta degin.Ol vaktin halāldur ol 54)şahıdlarga kim damuklık virgeyler 55)ol varakamun içindeki neme üstine. HULĀSA

230a

1)Kaçan bir kişi ıkrār varakasını yazsa, ya 2)vasıyyet varakasını yazsa.Dahı ol varakani şahıd 3)larnun eline virse. Dahı iki şahıd ol varakani 4)okısa ol yazğan kişinun üstine. Dahı ol iki 5)şahıd eyidseler ol yazğan kişiğe: Biz senun 6)üstüne damuk oluruz uşbu varaka içinde kine 7)diseler. Dahı ol yazan kişi eyidse başı birle 8)işāret idüp ni^cam dise, dili birle sözlemese.9)İmdi ol yazğan kişinun ıkrār idgenini 10)başı birle bātıldur. Ammā kaçan ol başı birle 11)işāret idgen kişi ni^cam diyen kişi başı birle 12)dilsüz kişi olsa.Ol vaktin ol dilsüznun 13)başı birle işāret idüp ni^cam didüki saḥāhdur.14)Bātıl degüldür. HULĀSA

15)Kaçan bir kişi varaka yazsa ,ıyı virse hatunına.16) Ol varakamun içinde yazsa eyid/se/ hatunına.Ammā 17)mundan sonra senun varakan maña yitişdi kim 18)sen menden talākuğı. Bes sen menden 19)talāk olğıl dise.İmdi ol hatun talāk olur ol²⁰ varaka yazılduki vakıtdan .Uşbu neme cayızdur kerek-21)dür kim her kişi kim munı bilür talāka danuklık 22)virgey.

HULĀSA

23) Kādî İmāmuñ Fetāvā'sında eyiddi: Kaçan bir kişi 24) vaşıyyet varakasını yazsa. Dahı ol yazğan kişi 25) şahıdlarğa eyidse: Siz danuk oluñ ol nemege 26) kim uşbu varakanuñ içindedür, menüm üstüme dise. 27) Dahı ol varaka yazğan kişi ol varakanı ol 28) danuklarnuñ üstüne okımasa. İmdi ol vaktın bizim 29) cālımlarımız eyiddiler rahımahumullahu: Cāyız... degüldür şahıdlarğa kim danuklık virgeyler ol varakanuñ içindeki yazılğan nemege. Ba^czılar eyiddi 30) kim danuklık virmek cāyız dur didi 31) ler. Şahih kavul budur kim ol kişiler 32) ge cāyız degüldür danuklık virmeklik 33) ol varakanuñ içindeki nemege. HULĀSA

34) Şahıda körmedin danuklık virmek 35) halāl degüldür illā meger ol varakanı ol 36) şahıdlar üstüne okıgaylar. Ya ol 37) varakanı şahıdlarnuñ özgesi yazsa. 38) dahı şahıdlarnuñ üstüne okısalar. Dahı 39) ol varaka eyesi eyidse ol şahıdlarğa 40) menüm üstüme şahid oluñ ne kim bu 41) varakanuñ içinde var ısa dise. Ol vaktın ol 42) şahıdlar danuklık virmeklik 43) cāyız dur ol varak içindeki nemelerge. HULĀSA

44) Kaçan bir kişi şahıdlarnuñ ileyinde 45) bir varakanı yazsa. Dahı ol şahıdlar 46) bilseler ol varakanuñ içindekini, veħakin 47) ol kişi eyidmeşe ol şahıdlarğa : 48) Siz danuk oluñ menüm üstüme ne 49) kim bu varaka içinde yazılğanına dimese. 50) İmdi ol şahıdlarğa halāl 51) degüldür kim danuklık virgeyler 52) ol kişinüñ üstüne ol varaka 53) nuñ içindeki birle . Egerçi kim ol 54) şahıdlar bilseler dahı ol varaka 55) nuñ içinde yazılğanını. HULĀSA

230b

1) İmām Ebū Yūsuf'dan rivāyet olındı kim ol 2) İmām Ebū Yūsuf eyiddi: Kaçan şahıdlarnuñ ileyinde 3) ıkrār kitābını yazsa. Dahı ol yazğan kişi ol 4) varakanı ol şahidnuñ katında ve-
dī^cat kosa. Dahı ol 5) şahid bilmese ol varakanuñ içinde ne var ıduķını. Dahı 6) ol yazğan kişi eyidse ol danuka: Sen bu varaka 7) içinde yazduķuma danuklık virgil dise. İmdi ol 8) şahıda halāldur kim danuklık virgey ol varaka 9) içindekiye. Anuñ içün varaka kaçan şahid katında olsa 10) ol varakanuñ içindekini tağyir idmezler. Dahı ol 11) varaka içindekini ar-

turup eksildimezler. HULĀṢA

12) Kul kişinin dahi mükātebnün dahi müde /b/ bernün 13) dahi ümm-ü velednün dahi kazıf içre urulmuş kişinin 14) egerçi kim tevbe idse dahi ,dahi ortakmün danuklığı 15) ortak menfa^catı için ol ortak olingan mālda dahi 16) muğāvız ortaknün dahi ol kişinin kim danuklığı 17) virmekde kendüye menfa^cat vardır, dahi nağı idmek 18) nün üstine danuklığı virgen danuknün dahi kâfir 19) lernün danuklığı müsülmānlar üstine dahi hōcāmūn 20) danuklığı ticāratga destūr virdüki kulı menfa^catı için 21) dahi hōcāmūn danuklığı mükāteb kulımūn menfa^catı için 22) dahi kör kişinin danuklığı dahi hünsā kim müşkil 23) dūr, amūn danuklığı keçmez uşbu kişilerinün 24) danuklığı. HULĀṢA

25) Ammā kaçan hünsā kim müşkildür, kaçan danuklık virse bir 26) bir er birle dahi bir hatun birle geçer amūn danuk 27) lıkı.

HULĀṢA

28) Kaçan kör kişi danuklık virse bir vākı^ca içre. Dahi 29) kādı ol körnün danuklığını kaytarsa kör olduki 30) için. Dahi ol kişinin közi körür olsa. Dahi közi kördükinden sonra ol kişi ol vākı^ca içre kine danuklık virse .Ol danuklık işidilür. HULĀṢA

31) Kaçan bir kul hōcāsı için danuk olsa 32) bir nemege. Dahi ol kul ol danuklığı 33) virmese hattā ol kul azād olsa. Dahi azād 34) olduğundan sonra ol kul ol danuk 35) lıkı kim kötürüp durur idi hōcāsı menfa^catı 36) için. Ol danuklığı virse cāyızdur. HULĀṢA

37) Kaçan bir kişi közlü olsa danuk olduki 38) vaktın Andan sonra danuklık vireceki 39) vaktın kör olsa. İmdi ol körnün da 40) muklığı işidilmez. Ne hadlar içre işidilür, 41) ne hadlardan Özge neme içre işidilür 42) Ebū Hanīfa dahi İmām Muḥammad katında. Ammā Ebū 43) Yūsuf katında hadlardan Özge neme içre 44) işidilür. HULĀṢA

45) Nişāb Kitābında eyiddi: Kör kişinin danuk 46) lıkı işidilmez illā nesebde dahi ölmekde dahi 47) ol nemelerde kim ol nemelerde danuk⁴⁸lık virmek cāyızdur işidmek birle dahi 49) şöhret birle. HULĀṢA

50) Danuklığmūn üç hālı vardır .Bir 51) danuk olduki hāldur. İkinci danuk 52) lıkı virgen hāldur. Üçüncü kādı ol danuklık birle hüküm idgen 54) hāldur. İmdi uşbu üç hāldan birisinde

55)danuk kör olsa.Ol kör olmaklık kâdî 56)hüküm idmekden meni^c ider.Ammā imām 57)Ebū Yūsuf katında kör olmak eger danuk 58)oldukı hâlde bulinsa kâdî hüküm idmekini 59)meni^c ider.Özge hâlde meni^c idmez.HULĀSA

231a 1)Kaçan danuk danuklık virse kâdî katında.Dahı 2)ol kâdî hüküm idmekden burun ol danuknūn 3)ölmeki ol kâdıyı meni^c idmez hüküm idmekden.HULĀSA

4)Kaçan danuk danuklık virse kâdî katında.Dahı 5)ol kâdî hüküm idmezden burun ol danuk til 6)süz olsa,ya ol danuk fısıq idse,ya ol danuk 7)mecmūn olsa uşbu üç neme kâdî hüküm idmekden kaytarur.HULĀSA

8)Kaçan hōcā kulı içün danuklık virse .Dahı ol 9) hōcāmūn danuklığını kaytarsalar.Dahı ol 10)hōcā kulını azād idse.Dahı andan sonra ol 11)hōcā ol kul içün virgeni danuklığı azād 12)oldukından sonra kine virse ol hōcāmūn 13)danuklığı işidilmez.HULĀSA

14)Akdiya kitābında eyiddi:cāyızdur kişi danuklık 15)vir-meklik ol kişi içün kim ol kişinūn 16)hatunı kendüyi emzürdi.

HULĀSA

17)Cāyızdur kişi danuklık virmek sūt emüz 18)geni anası menfa^catı içün dahı sūd emüzgeni.19)anası menfa^catı içün.

HULĀSA

20)Cāyızdur kim doğkan er kardaş doğkan kız 21)kardaş menfa^catı içün danuklık virmek egerçi kimi ataları 22)anaları diri olsa dahı.HULĀSA

23)Kişinūn danuklığı cāyızdur kendünūn evdeşinūn 24)anası menfa^catı içün dahı kendü evdeşinūn kıızı menfa^catı 25) içün.HULĀSA

26)Hassāfmuñ Edeb-i Kādî Kitābında eyiddi:27)Ernūn danuklığı cāyız degüldür ol 28)hatunımun menfa^catı içün kim ol hatuna bāyın 29)talāk boşayıp durur .Dahı ol hatun henüz 30)cıdda içindedür.HULĀSA

31)Hassāfmuñ Edeb-i Kādî Kitābı içinde eyiddi:32)Erge cāyız degüldür kim zekātını virgey ol 33)hatunına kim ol hatunı bāyın talāk boşayıp 34)durur.Dahı ol hatun henüz

^cıdda içindedür. HULĀSA

35) Bir kişinün danuklığı cāyız degüldür ol 36) kişinün üstine kim ol kişi birle ol danuk 37) lık virgen kişinün arasinda düşmānlık vardır 38) dünyelik başı altından. Ammā kaçan düşmānlık 39) dın başı altından olsa ol kişinün danuk 40) lıkı işidilür. HULĀSA

41) Cum^a namāzını terik idgen kişinün danuk 42) lıkı işidilmez illā meger ol kişi terik idgeni^cözür birle olğay. HULĀSA

44) Biş namāzı terik idgen kişilerinün 45) danuklığı işidilmez. HULĀSA

46) İmām Muḥammad eyiddi: Herkk kişi kim küçi yiter hacca varmağa. 47) Dahı hacca varmaz, Dahı zekāt virmez, zekāt vācib

48) olğan mālından ol kişinün danuklığı işidilmez 49) didi. Fakih Ebū'l-Ṭeyis eyiddi: Bu kavlı aluruz didi. HULĀSA

23bb 1) Fāsık kişinün şihādeti işidilmez. Eger kādī 2) fāsık kişinün şihādeti birle hüküm idse ol 3) kādīmuñ hükmi cāyızdur. Eger ol fāsık kişi 4) tevbe idse ol fāsıkmuñ tevbe idgenden sonra 5) kine şihādeti işidilmez hattā tevbe idgenden 6) sonra altı ay keçmeyince. Ba^czılar eyiddiler: 7) Tevbe idgenden sonra bir yıl kadar keçmeyince 8) anuñ danuklığı işidilmez. HULĀSA

9) Eger bir kişi ^cadıl kişi olsa. Dahı, ol kişi zūr danuk- 10) lık virse. Dahı ol ^cadıl kişi zūr danuklık vir 11) mekden tevbe idse. Dahı andan sonra ol 12) kişi danuklık virse ol kişinün danuklığı 13) işidilür. HULĀSA

14) cāyız degüldür kirige dutulğan kişi danuklık 15) virmeklik ol kendüyi kirige dutan kişinün menfa^catı 16) içün. İmdi bu kirige dutılğan kişiden maksūd ol 17) kiricidür kim haşdur kirige dutan kişiden yir icār. 18) hiç ol kirige dutılğan kişinün belgüli ücreti yokdur. HULĀSA

19) Ammā ol kirige dutulğan kişi haş olmasa. Bel kim 20) ol kirige dutulğan kişi barça kişinün işini işlese 21) kiri birle belgüli bir kişinün işini işlemese. İmdi 22) anuñ kibi kirige dutılğan kişi cāyızdur kim kendüyi 23) kirige dutan kişinün

menfa^catı için danuklık 24)virgey.HULĀSA

25)Ammā ol kirige dutılğan kişi ecir -i vaşid olsa.Ecir -i²⁶ vaşid düdükümüz ol kişidür kim anı kirige dutarlar 27)kün birle ya ol kişidür kim anı kirige dutarlar ay birle,ya ol kişidür kim anı kirige dutarlar yıl birle.İmdi ol ecir -i vaşid -mūn 28)danuklık işidilmez ol kendüyi: . . . kirige 29)dutan kişinūn menfa^catı için.Istihṣān budur.HULĀSA

30)^cUyūn Kitābında eyiddi:İmām Muḥammad eyiddi 31)rahıma -hullahu kaçan bir kişi kirige dutsa 32)bir kişini bir kün ancak. Dahı ol kirige 33)dutılğan kişi danuklık virse ol 34)kirige dutan kişinūn menfa^catı için 35)ol kirige dutulduki kün içinde. Kıyās 36)budur kim ol kişinūn danuklık 37)işidilmegey didi.

HULĀSA

38)^cUyūn Kitābında İmām Muḥammad eyiddi:39)Kaçan kirige dutılğan kişi haş kirici olsa 40)ya^cnī bir kişi bir kişini bir ay kirige 41)dutsa.Dahı ol kirige dutılğan kişi 42) ol kirige dutğan kişinūn menfa^catı 43)içün danuklık virse ol kirige 44)dutulduki aymūn içinde.Dahı 45)ol kirige dutğan kişi danukını tezkiye 46)idmese hattā ol ay keçse .Dahı andan 47)sonra ol kirici danukını tezkiye 48)idse.İmdi İmām Muḥammad eyiddi: 49)Men ol danukmūn danuklığını 50)bātıl ider men,işidmez men 51)didi.HULĀSA

232a

1)Kaçan bir er kehdünūn hatunı menfa^catı için danuk 2)lık virse.Dahı ol hatun erini tezkiye idmedin ol er ol hatunı boşasa.Dahı andan sonra ol 4)eri tezkiye idseler.İmdi İmām Muḥammad eyiddi:Ol 5)ernūn danuklık işidilmez didi.HULĀSA

6)Kaçan bir kişi bir kişinūn menfa^catı için danuklık 7)virse.Dahı hāl bu olsa ol danuk danuklık 8)virdüki hālde ol da^cvī idgen kişinūn kiricisi 9)olmasa.Dahı kādī ol kişinūn danuklık birle hüküm 10)idmezden burun ol da^cvī idgen kişi ol danukını 11)bir ay ya bir yıl kadarınca kirige dutsa.İmdi 12)İmām Muḥammad eyiddi:Men ol kişinūn danuklığını 13)işidmez men didi.Ėātıl ider men didi.14)Eger ol kişinūn danuklık bātıl

olmasa. Dahı ol 15) icāret bātıl olsa. Dahı andan sonra ol damuk 16) kine damuklık virse ol da^c vī idgen kişinün ol evvelki 17) da^c vīsı için. İmdi ol damuknün damuklığı geçer didi. HULĀSA

18) Kaçan bir er bir hatun kişinün menfa^catı için damuk- 19) lık virse. Dahı ol er damuklık virdükinden hāl bu olsa 20) kim ol hatunun eri olmasa. Dahı ol er damuklık 21) virgenden sonra kādī ol ernün damuklığı 22) birle hüküm idmezden burun ol er ol hatunı evlense. 23) Dahı evlehdükinden sonra ol ernün damuklığı 24) bātıl olunur. Kādī bātıl idmek birle eger kādī 25) ol ernün damuklığını bātıl idmese hattā ol er ol 26) hatunı boşasa. Dahı boşadukından sonra ol er kine kendü 27) damuklığı- nı kaytarsa. İmdi ol vaktın ol ernün damuklığı işidilür didi.

HULĀSA

28) Vekilnün damuklık virmeki kendüyi 29) vekil idgen kişi- nün menfa^catı için dahı 30) ol kişinün damuklığı kim kendü var- dı 31) kendünün eyesinün işi için. İmdi ol kişinün 32) dahı damuklığı kenid eyesinün menfa^catı için. 33) İmdi bu ikisi- nün damuklığı ecir-i müsterek 34) damuklığı kibidür. Ecir-i müsterek oldur kim 35) barça kişinün işini işler kire birle. Meselâ koyun 36) sığır küdüci kişi kibi. HULĀSA

37) Vasī damuklık virmeki ^cazıl olındukından 38) sonra va- sīlikdan kendü vasī olduğu 39) oğlanın menfa^catı için işi- dilmez. HULĀSA

40) Eger vasī damuklık virse ol verese 41) lernün menfa^catı için kim ol verese 42) ler uluğlardur, ya^c nī düşe geçmiş 43) - lerdür. Ol vasīnün damuklığı 44) işidilür, kabūl olunur, kerek ise 45) ol vasī vasīlikdan ^cazıl olinsun 46) damuklık virdüki hālda , kerek ise 47) ol vasī vasīlikdan ^cazıl 48) olinmasun da- muklık virdüki 49) hālda, ya^c nī ulu vereseler için. 50) Ol vasī- nün damuklığı işidilür 51) mutlakā. HULĀSA

232b

1) Nisāb Kitābında eyiddi: Bahıl kişinün damuklığı işidil- mez didi. İmām Ebū Yūsuf munun kibi 3) zikir iddi didi. Dahı ^cAbdullah ibnū Mubarek 4) munun kibi rivāyet iddi İmām Ebū Hanīfa'dan 5) didi. HULĀSA

6)Ol kişiler kim varaka yazarlar ol kişiler 7)nün dahi danuklıkları işidilmez didiler.Amūn 8)içün kim ol varaka yazan kişiler yazarlar varaka 9)içinde eydürler.Uşbu ol neme-
dür kim falān kişi 10)satun aldı.Dahi kabuż iddi,eline aldı diyü yazar 11)lar.Eger ol nemede kabuż idmek eline almak yok
ısa 12)ol yazgan kişi eyidgeni satun aldı,kabuż iddi 13)di-
yeni yalgandır.Söz birle yalgan sözlemek 14)dahi yazu birle
yalgan sözlemek arasında hiç farık 15)yokdur.Şahih kavul bu-
dur kim ol varak yazıcı 16)kişilernün danuklığı işidilür.Ka-
çan kendünün 17)hālimūn gālībı sālīhlık olsa.HULĀSA

18)Fetāvā-yı Şuğra Kitābında eyiddi:Kaçan iki danuk 19)-
nün birisi bir hak üstine müfesser danuklık virse.20)dahi ol
iki danuknūn dahi birisi eyidse:men danuk 21)lık virür men
bu danuklık virdükinün üstine dise,22)ya eyidse:Ol iki danuk-
nūn birisi men dahi mumūn 23)danuklık virdüki kibi mumūn üsti-
ne danuklık virür men dise.24)Ol danuknūn danuklığı işidilmez
didi.25)Eger ol iki danuknūn dahi birisi eyidse:Men uşbu 26)
yoldaşum danuklık virgeni kibi danuklık 27)virür men dise.İm-
di Hassāf katında ol kişinūn 28)danuklığı işidilmez.Ammā köp
Cālīmlar katında işidilür.HULĀSA

29)Kaçan iki şahıdnūn birisi bir haknūn 30)üstine müfes-
ser danuklık virse.Dahi ol danuk 31)nūn dahi birisi eyidse:
"eşhedü Cālā şihādetihi "dise.32)Ya eyidse:"eşhedü Cālā miş-
lī şihādetihi "dise.Ol 33)ikinci danuknūn danuklığı işidil-
mez.Eger 34)ol ikinci danuk eyidse:"eşhedü mişle şihādeti
35)şāhibi"dise,Hassāf katında ol ikinci danuk 36)nūn danuk-
lığı işidilmez.Ammā köp sıyıhlar katında 37)işidilür.HULĀSA

38)Ammā kaçan iki şahıdnūn birisi bir haknūn 39)üstine
müferres açık danuklık virse.Dahi ol 40)şahıdnūn dahi birisi
eyidse:eşhedü Cālā 41)şihādeti şāhibi dise.YaCnī eyidse:Men
danuk 42)men uşbu yoldaşum danuk olduğımın üstine 43)dise.
İmdi ol kişinūn danuklığı işidilür 44)barçalar katında .

HULĀSA

45)Kaçan bir kişi bir hak içre müferres açık damuk 46)lık virse.Dahi ol şahıdnun dahi birisi eyidse:47)"eşhedü mislü, şihâdeti şahibi"dise .Ya^Cnı eyidse:48)Men damuklık virür men damuklık virür men,uşbu yoldaşum 49)damuklık virgeni kibi di-se.Haşşâf katında 50)işidilmez velakin özge köp ^Calım katında 51)işidilür.Velakin köp ^Calımlar katında 52)işidildükinden sonra ol köp ^Calımlar 53)mun her birisi bir neme ihtiyâr id-di ol 54)^Calımların ihtiyâr idgenini uşda budur 55)kâmun dahi bir yanında açavuz her birinün 56)kavlinı.HULÂSA

233a

1)Kaçan bir şahid damuklık virse bir hakmun 2)üstine müfesser açık damuklık virse.Dahi ol 3)şahıdnun dahi bir yoldaşı müfesser açık damuklık virmece.Bel kim eyidse:"eşhedü misle şihâdeti 5)şahibi "dise.Ya^Cnı eyidse:Men damuklık virür men 6)uşbu yoldaşum damuklık virgeni kibi dise.7)Kizlese damuklığını açmasa yoldaşı açganı kibi.8)İmdi Haşşâf katında ol kişi kim damuklığını müfesser 9)açuk damuklık virmedi ,ol kişinün damukluğu 10)işidilmez.Ammâ köp ^Calımlar katında işidilür, velakin 11)Şemsü'l-eynime kim Halavânî'dür,oy eyiddi:Eger 12)ol müfesser damuklık virmeyen kişi eger fâsîh 13)kişi ise kizlû damuklık virdüki 14)işidilmez.Kerekdür kim ol kişi müfesser damuk 15)lık virgey didi.Eger ol kizlû damuk 16)lık virgen kişi ^Cacemî kişi ise fâsîh kişi degül 17)ise ol kişinün damukluğu işidilür,velakin bu şarıt 18)birle kim eger ol ^Cacemî kişiye eyidseler:Sen dahi 19)damukluğu beyân idgil niçuk damuklık virür sin 20)diyecek olsalar ol damukun küçi yitgey 21)ol damukluğu beyân idmeke ,tefsîr idmeke didi.22)İmâm Serhasî eyiddi:Eger kâdî ol 23)kizlû damuklık virgen kişide hiyân natlık 24)sizse ol kâdî ol kizlû damuklık virgen 25)kişiye eyidgey :Niçuk damuklık virür sin 26)damukluğu açgıl,tefsîr idgil digey.Eger 27)tefsîr idse ,damuklığını işidgey.Eger 28)tefsîr idmese damuklığını işidmegey didi.29)Şemsü'l-islâm kim Evzecendî'dür,ol 30)eyiddi:Eger damuk eyidse "eşhedü (:damuklık virür men)misle şihâdeti (:yoldaşum damuklık virdüki kibi) şahibi 31)li-hazâ'l-müdde^Ci (Şu uşbu da^Cvî idgen kişinün menfa^Catı için)^Calâ hazâ'l-müdda^Ca ^Caleyhi(Şu uşbu da^Cvî olınan kişinün üstine)dise.Ol kişinün damukluğu işidilür didi.Nişâb

Kitābında eyiddi: Kādī Imām fetvāsı budur kim kaçan ol danuk 32) eyidse: "eşhedü (: danuklık virür men) misle şahadeti (yol-
daşım danuklığı kibi) şahibî alā hazā (1- müddā^a caleyhi: uş-
bu da^c vī olingan kişinün üstine dise) 33) dise. Ol kişinün da-
muklığı işidilür didi. HULĀSA

34) Bir kişi da^c vī iddi, eyiddi: Uşbu ev menüm 35) milkim-
dür didi. Dahı ol da^c vī idgen kişi 36) ol milik kendünün idüki-
nün varakasını okıdı. 37) Dahı ol şahıdlar ol varakanın için-
deki. 38) sözleri işiddiler. Dahı ol şahıd 39) lar eyiddiler
Fārisī dilince "Ma hemcunīn güvahī 40) mi dehem ki vey ezin
nüsha barh^v anez "41) diseler. Ya^c nī eyidseler: Biz muncılayın
42) danuklık virürüz kim uşbu varakdan 43) okıdı diseler. Ol
danukların danuk 44) lık işidilür didi. HULĀSA

45) Eger şahıd eyidse "eşhedü fīmā a^c lemu (danuklık
virür men sol neme içre kim bilür men) 46) dise. Falān kişinün
falān kişi üstine min⁴⁷ ahçası vardır dise. Ol kişinün danuk-
48) lık işidilmez. HULĀSA

49) Eger şahıd eyidse falān kişinün 50) min ahçası var-
dur falān kişi 51) nün üstine: "Fīmā (: sol neme içre kim) a^c lemu
(bilür men dise) dise. 52) İmdi ol danukun danuklığı 53) işidil-
mez. HULĀSA

233b

1) Kaçan iki kişi danuklık virseler bir 2) kişinün üstine
ol kişinün kullını müdebber kıldı diyü. 3) Dahı kādī hüküm idse
ol kişinün kullı müdebber idü 4) kine. Dahı kādī kādī hüküm id-
genden sonra 5) ol iki danuk danuklıktan kayıtsa 6) lar.
İmdi ol iki danuk zaman çekerler 7) ol kulmun hōcāsına ol mü-
debber idmek 8) lik eksilidgeni kadar neme, .Bunun sūratı 9)
budur kim ol müdebberni kımata dutalar, köre 10) ler müdebber
olmazdan burun azādsuz kul 11) iken ne degir idi. Dahı köreler
eger 12) müdebber satılsa -y- ıdı ol müdebber ne degir 13) idi.
Dahı ol eksilgeni zaman çekgey. 14) Mundan sonra eger ol müdebber
kulmun 15) hōcāsı ölse ol müdebbernün barçası azād 16) oldu. İm-
di eger ol müdebber ol hōcāsının 17) koyup kidgeni malun sü-
lüsinden çıksa. Ol 18) vaktın ol müdebbernün üstine neme kazan-
mak 19) yokdur. Dahı ol iki şahıd kine zaman çekerler 20) ol
ölgen kişinün vereşelerine ol müdebber 21) nün azādsuz kul

ikenden kalğanımuñ 22)kīmatını.Eger ol ölgen kişinün ol 23) müdebberden özge mālı qalmasa hīç.İmdi ol 24)vaktın ol müdebbernün üç ülüşde bir ülüşi 25)azād oldı hīç nemesüz.Dağı ol müdebber kazamur 26)kendünün üç ülüşde iki üfüşinün kīmatını. Dağı 27)virür vereselerge.Dağı ol şahıdlar zamān 28)çekerler ol vereselerge ol kulmuñ üç üfüşde 29)bir ülüşinün kīmatını.

BEDĀYİ^c

30)Kağan iki danuq danuklık virse 31)ler,eyidseler meselā: Biz danuklık virürüz 32)kim zeyid kulına eyitdi,eger sen uşbu 33)evge kirseñ,azād olğıl didi dise 34)ler.Danuklık virseler. Dağı iki 35)özge danuklar dağı danuklık vir 36)seler zeydün ol kulı ol falān evge 37)kirdi diseler.Dağı kādī hüküm idse 38)zeydün ol kulı azād idukına.Dağı mundan 39)sonra ol şahıdlarınun barçası 40)danuklığından kayıtsalar.İmdi ol 41)kulmuñ kīmatını zamān çeker ol 42)kulmuñ hōcāsına ol danuklar kim 43)danuklık virdiler zeyid eyidgenine,44)sen bu evge kirsen sen azād 45)olğıl didi digenine.Ol danuklar 46)zamān çekmeşler kim danuklık 47)virdiler ol kul ol evge 48)kirgenine. Amuñ içün kim ol 49)kulı telef idmedi illā ol danuk 50)lar kim danuklık virdiler zeyid 51)eyidgenine,eger sen bu evge kirsen 52)sen azād olğıl digenine.Bes 53)zamān dağı ol danuklar çekerler.BEDĀYİ^c

234a

1)Kağan iki danuq danuklık virseler,eyid 2)seler:Biz danukuz kim zeyid hatunına eyiddi,3)eger sen bu evge kirseñ,sen boş olğıl didi 4)diseler.Dağı iki danuq dağı danuklık vir5)seler.Zeydün ol hatunı ol evge kirdi 6)diseler.Dağı kādī hüküm idse zeydün ol 7)hatunı boş idukına.Dağı ol şahıdlarınun 8)dördi dağı kayıtsalar şahıdlarından.9)İmdi ol hatu/nu/n̄ erine zamān çeker ol şahıdlar kim eyiddiler ,zeyid hatunına eyiddi, eger 11)sen uşbu evge kirseñ sen boş olğıl didi 12)dise didiler ol hatunın yerine ol hatunun 13)mehrini zamān çekerler.

BEDĀYİ^c

14)Kaçan danuklar danuklık virseler bir 15)kişinün üstine zinā iddi diyü.Dahı iki özge danuk 16)dahı danuklık virseler ol zinā idgen 17)kişi muhsan kişidür diyü. Dahı kadı ol kişini 18)öldürse.Dahı öldürdükinden sonra ol 19)şahıdlarnuñ barçası kayıtsalar danuk 20)lıklarından.İmdi ol ölgen kişinün kanı 21)bahāsını zamān çeker. Ol şahıdlar kim danuk 22)lık viridiler ol kişi zinā iddi diyü.Ol 23)danuklar kim danuklık viridiler muhsandur 24)diyü ol şahıdlar zamān çekmezler.BEDAYİ^c

25)Kaçan iki danuklık virseler uşbu kişi falān 26)kişini hatā birle öldürdi diyü.Dahı kadı hüküm idse 27)ol kişinün üstine kan bahāsını birle dahı mundan sonra ol danuklar danuklıklarından kayıtsalar.İmdi ol iki danuk ol kişinün kanı 28)bahāsını zamān çekerler kendülerün mālından ol kişige.BEDAYİ^c

29)Kaçan iki kişi danuklık 30)virselere uşbu kişi falān kişinün 31)elini hatā birle kesdi diseler.32)Dahı kadı ol kişinün üstine el bahāası 33)birle hüküm idse. Dahı mundan 34)sonra ol iki şahid kayıtsalar.35)İmdi ol iki şahid el bahāsını 36)zamān çekerler.Ol zamān çeken 37)kişige kendüler māllarından.BEDAYİ^c

38)Kaçan iki kişi danuklık vir 39)seler bir kişinün üstine uğur 40)luk iddi diyü.Dahı kadı ol 41)kişinün eliñi kesse.Dahı mundan 42)sonra ol şahıdlar kine 43)kayıtsalar danuklıklarından.44)İmdi ol şahıdlar zamān çeker 45)ler ol eli kesilgen kişige ol 46)elinün bahāsını kendülerün mālından.BEDAYİ^c

47)Kaçan iki kişi danuklık virseler bir 48)kişinün üstine uşbu kişi falān kişini 49)kasıd birle öldürdi diyü. Dahı⁵⁰ kadı ol kişini dahı öldürse .Dahı mundan sonra ol şahıdlar kayıtsalar.51)Bizim katımızda ol şahıdlar zamān çeker 52)ler ol kişinün kanı bahāsını kendüler mālından. İmām Şafi^c katında ol iki 54)şahidı dahı öldürürler.

BEDAYİ^c

234b 1)Rivāyet olındı kim iki şahid danuklık 2)virdiler^cAlā katında radıyallahu ^canhu, bir kişi uğurluk iddi diyü. Dahı ^cAlī radıyallahu ^canhu 4)ol uğrımın elini kəsün diyü hüküm. iddi. Dahı 5)ol kişinin elini kesdiler. Dahı ol kişinin 6)eli kesildükinden sonra ol iki şahid 7)vardı bir kişi dahı ketürdiler ^cAlī katına. 8)Dahı ol iki şahid eyiddiler: Biz ol 9)eli kesilgen kişini uğru diyü vehim iddük 10)ol kişi uğru degüldür. Bel kim uşbu kişi 11)dür ,Yā Emīre'l-mü'minīne, didiler. Dahı ^cAlī 12)radıyallahu ^canhu eyiddi; ^cAlī iki şahida: Men sizi 13)kirtülemezim uşbu kişi uğrudur didükünüz 14)dahı men sizge zāmān çekdürür men ol elini 15)kesdüküm kişinin elinin bahāsını. Eger 16)bilse-yıldım kim siz kāsıd birle danuk 17)lik virdükünüzü ,ol eli kesilgen kişinin üstine, 18)men dahı siz ikiñüzün elini keser idüm 19)didi. Dahı uşbu hikāyet kim vākı^c oldı ^cAlī katında, bu hikāyetde şahābiler hāzır idılar. 21)Ol şahābilerden hiç kimse inkār idmedi 22)^cAlī radıyallahu ^canhum ecma^cine. BEDĀYİ^c

23)Kaçan iki şahid danuklık virse, eyidseler: 24)Biz danuklık virürüz kim uşbu kişi falān kişinin 25)oğlını öldürdi. Dahı ol falān kişi uşbu kişini ^cafuv 26)iddi yazukından diseler. Dahı kādī hüküm idse ol 27)ölgen kişinin velisi ol öldürgen kişini ^cafuv id 28)genine. Dahı kādī hüküm idgenden sonra ol iki 29)şahid danuklıklarından kayıtsalar. İmdi zāhır rivāyet budur kim ol iki danukun üstine zāmān çekmek yokdur. Ammā rivāyet 30)olındı İmām Ebū Yūsuf'dan kim ol 31)İmām Ebū Yūsuf eyiddi: Ol iki şahid 32)zāmān çeker ol ölgen kişinin 33)eyesine ol min ahça, evvelki kavul 34)mañihdür. BEDĀYİ^c

35)Kaçan iki kişi danuklık virseler, 36)eyidseler: Uşbu kişi uşbu kişinin 37)oğludur diseler. Dahı ol kişi inkār 38)idse, eyidse: Bu menüm oğlum degül 39)dür dise. Dahı kādī hüküm idse ol⁴⁰kişi ol kişinin oğlu idukına. Dahı kādī 41)hüküm idgenden sonra ol iki 42)şahid danuklıklarından kayıtsa 43)lar. İmdi ol oğlanın nesebi sâbit 44)oldukı ol kişiden bātıl olmaz. 45)Dahı ol iki şahid neme zāmān 46)çekmezler. BEDĀYİ^c

47) Danuklar danuklığından 48) kayıtgânında zamân çekdüki-
nün şartı 49) oldur kim ol danuklar kâdî 50) hüküm idgenden son-
ra kayıtgây 51) lar. Eger kâdî hüküm idmez 52) den burun kayıt-
salar. Ol danuk 53) lar neme zamân çekmezler. BEDÂYİ^c

235a

1) Dahı şahıdlar danuklıklarından kayıtgâhı 2) içün zamân
çekdükinün bir şartı dahı oldur kim 3) kim ol danuklar kâdî
katında kayıtgaylar, 4) kâdî katından özge yirde kayıtganları-
na 1^c tıbâr 5) yokdur, nite kim kâdî katından özge yirde 6) danuk-
lık virmeke 1^c tıbâr yokdur hattâ eger 7) da^c vî olingan kişi
danuk durkuzsa ol 8) da^c vî idgen kişinün danukları danuklığın-
dan 9) kayıtganlarına ol kişinün danukı işidilmez. BEDÂYİ^c

10) Kaçan danuklar inkâr idseler, biz danuklığımız 11) dan
kayıtmaduk diseler. Dahı da^c vî olingan kişi 12) da^c vî idse, e-
yidse: Kayıtduguz dise. İmdi ol 13) danuklarga anıt virmek yok-
dur. BEDÂYİ^c

14) Kaçan danuklar kâdî katında hikâyet idseler 15) kendü-
ler danuklıklarından kayıtganlarını özge 16) kişinün katında.
İmdi ol vaktin ol danuklar 17) mün kayıtgânı şahîh olur. BEDÂYİ^c

18) Dahı şahıdlar danuklarından kayıtgânı 19) içün zamân
çekdükinün bir şartı dahı oldur 20) kim ol danuklar danuklık
virmeke binle 21) bir mālün^c ayımnı telef idmiş olgaylar hattâ
22) eger ol şahıdlar danuklıkları: . birle 23) māl telef idmese-
ler. Bel kim menfa^cat telef idse 24) ler. Ol vaktin ol danuklar
neme zamân çek 25) mezler. Uşda bu asıl üstine çıkar ol mes'e-
le kim 26) kaçan iki şahıd şahıdlık virseler uşbu er 27) uşbu
hatunı mîn ahçaya evlendi diseler. Dahı hâl bu olsa kim ol
hatunun mehr-i misli ikim mîn ahça olsa. Dahı ol hatun inkâr
28) idse ol er kendüyi evlendükine. Dahı 29) kâdî ol hatun ol
ernün 30) ebçisi idükine hüküm idse mîn 31) ahçamehir birle. Da-
hı hüküm id 32) genden sonra ol şahıdlar³³ şahıdlıklarından ka-
yıtsalar³⁴. İmdi ol şahıdlar zamân 35) çekmezler Ol hatunahîç
neme. Anun için ol iki şahıd 37) ol hatunun fercinün menfa^catını
telef iddi 38) ler ol hatunun fercinün 39) menfa^catı hakikat
māl degüldür. BEDÂYİ^c

40)Kaçan bir hatun da^cvî idse 41)erinin üstine kendüyi boşadukına 42)miñ ahça üstine.Dahı danuk /lar/ 43)damuklık virseler ol er 44)ol hatunı miñ ahça üstine boşadı 45)diyü.Dahı er inkâr idse.Dahı 46)kâdî hüküm idse ol hatun ol 47)erden boş idukına.Dahı ol hatun 48)üstine miñ ahça vardır idukına. 49)Dahı mundan sonra ol damuklar 50)kayıtsalar damuklıklarından.51)İmdi ol danuklar ol 52)erge hiç neme zâmân çekmezler. 53)Anuñ için kim ol ernün mālını 54)telef idmediler.BEDĀYİ^c

235b

1)Kaçan bir kişi bir kişinin oğlını öldürse.Dahı ol 2)ölgen kişinin atasına bir kişi küç idse,eyidse:Sen 3)bu oğlun öldürgen kişini ^cafuv idgil ,yazukını bağış 4)lağıl dise.Yahū/d/ seni öldürür men dise.Dahı ol kişi 5)bağışlasa.İmdi ol küç idgen kişi neme zâmân 6)çekmez.BEDĀYİ^c

7)Kaçan bir kişi da^cvî idse,eyidse:Men uşbu evi 8)falân kişiden on ahçaya kirige aldum dise.Dahı 9)ol evnün kirisi yüz ahça degir olsa.Dahı ol 10)evi kirige virgen kişi inkâr idse,men kirige 11)on ahçaya virmedüm dise.Dahı ol 12)kirige aldum 12)diyen kişi danuk durkuzsa.Dahı kâdî hüküm idse 13)ol ev on ahçaya kirige idükine.Dahı mundan sonra 14)ol iki şahıd danuklıklarından kayıtsalar.İmdi 15)ol iki şahıd ol ev eyesine neme zâmân çekmezler.16)Anuñ için ev eyesinün evinün menfa^catını telef iddi 17)ler.Mālını telef idmediler.BEDĀYİ^c

18)Kaçan bir kişi da^cvî idse bir kişinin üstine,eyidse: 19)Men uşbu kulumu saña miñ ahçaya şatdum dise.20)dahı ol şatun alğan kişi inkâr idse.Dahı ol 21)şatdum diyen kişi iki danuk durkuzsa ol 22)kuli miñ ahçaya şatganına.Dahı kâdî hüküm idse ol 23)kuli ol şatun alğan kişige.Dahı andan sonra 24)ol iki danuk danuklıklarından kayıtsalar.25)İmdi ol vaktin biz körürüz,ol kulmun kīmatı 26)eger miñ ahça degir ise.27)ol vaktin ol danuklar hiç neme zâmân çekmezler, ol şatun alğan kişige.Eger ol kulmun kīmatı miñ ahçadan eksük degir ise ol eksüki zâmân 30)çekerler şatun alğan kişige.

BEDĀYİ^c

31)Kaçan bir kiři da^cvī idse bir kiři 32)nūn üstine.Dahı ol da^cvī idgen 33)kiři eyidse:Men uşbu kuli senden 34)miñ ahçaya şatun aldum dise.35)Dahı ol kul eyesi inkār idse,36)şatmadum dise.Dahı ol şatun 37)aldum diyen kiři danuklar 38)dirkuzsa ol kuli miñ ahçaya 39)şatun aldukına,danuklık vir 40)seler.Dahı danuklık virdük 41)lerinden sonra kādī hüküm 42)idse ol kuli şatan kişinün 43)elinden alsa,ol şatun alğan 44)kişiğe virse.Dahı kādī hüküm 45)idgenden sonra ol danuklar 46)danuklıklarından kayıtsalar 47)ol vaktin körürüz eger ol 48)kulnūn kīmatı miñ ahça ısa 49)ya miñ ahçadan eksük ise .Ol 50)vaktin ol şahıdlar ol şatan 51)kişiğe zāmān neme çekmezler.Eger 52)ol kulnūn bahāsı miñden 53)artuk degir ise ol iki şahıd 54)ol kuli şatan kişiğe ol artukı 55)zāmān çekmezler.BEDĀYİ^c

236a 1)Kaçan bir hatun kiři da^cvī idse bir 2)ernūn üstine:Sen meni miñ ahçaya evlendün 3)dise.Dahı ol er inkār idse.Dahı iki 4)kiři danuklık virse ol hatun içün.5)Dahı kādī hüküm idse ol hatun ol 6)da^cvī olıngan erün ebçisi idükine miñ ahça 7)mehir birle.Dahı mundan sonra ol 8)iki danuk kayıtsalar danuklıklarından.9)İmdi ol vaktin körürüz eger ol 10)hatun kibi hatunūn mehri miñ ise 11)ya miñden artuk ısa.Ol vaktin ol 12)iki şahıd ol erge neme zāmān çekmezler.13)Eger ol hatun kibi hatunūn mehri 14)miñ ahçadan eksük eşe ol vaktin 15)ol iki şahıd zāmān çekerler ol¹⁶erge ol hatun kibi hatunūn mehrinden 17)artukını.BEDĀYİ^c

18)Kaçan bir er da^cvī idse bir hatunūn 19)üstine.Eyidse ol er ol hatuna :men 20)saña talāk virdüm miñ ahçaya dise.Ya^cni 21)sen menden talakunı miñ ahçaya ayduñ dise.22)Men dahı beni ol miñ ahça birle boşadum 23)dise.Dahı ol hatun inkār idse.Dahı 24)iki danuk danuklık virseler ol er 25)ol hatunı miñ ahçaya boşadukına.Dahı kādī 26)hüküm idse ol hatunūn üstine ol 27)miñ ahçayı virgil diyü.Dahı kadı hüküm id 28)genden sonra ol iki danuk danuk 29)lıklarından kayıtsalar.İmdi ol iki şahıd ol hatuna ol miñ ahçayı zāmān çekerler.BEDĀYİ^c

30)Kaçan bir kiři da^cvī idse,eyidse:31)Men uřbu evūmi falān kişiğe bir ayda on 32)ağçaya kirige virdüm dise.Dağı ol 33)kirige alğan kiři inkār idse.Dağı 34)iki danuğ danuğlık virse 35)ler ol falān kiři ol evi 36)bin ayda on ağçaya kirige alduķına.37)dağı kādī hüküm idse ol ev bir 38)ayda on ağçaya kirige alduķına 39)ol da^cvī olingan kiři dağı kādī 40)hüküm idgeninden sonra ol 41)iki danuğ danuğlıklarından 42)kayıtsalar.İmdi körelüm 43)eger bu da^cvī ol icāretnün 44)evvelinde ise körürüz eger ol ev kibi 45)evnün kirisi on ağçaya isa.Ol 46)vaktın ol iki şahıdnun üstine 47)zaman çekmek yoktur.Eger ol 48)evnün kirisi on ağçadan eksük ise 49)ol ev kisinden artuķını ol iki şahıd 50)zaman çeker ol kirige alğan kişiğe.Eger ol da^cvī 51)ol icāretnün müddeti deken-52)duķinden sonra isa.Ol 53)vaktın ol iki şahıd zaman 54)çekerler ol on ağçaya 55)ol evi kirige alğan kişiğe.BEDĀYİ^c

236b 1)Kaçan sağısuz kişi sağısuz iken bir hatun 2)evlense min ağçaya.Dağı hāl bu olsa kim ol min 3)ağça ol hatunun mehr-i misli olsa.Dağı ol 4)suz kişi ol sağısuzlıktan ölse.İmdi ol 5)min ağça kim ol hatunun mehridir ol 6)sağısuznun barça malından çıkar,sülüsinden hisāb 7)lanmaz.BEDĀYİ^c

8)Kiçigez kızının atası malik degüldür kim 9)ol kiçigez kızı hulu^cidgey māl virüben.Ya^cnī 10)ataya yokdur kim kiçigez kızını māl virüben erine 11)boşadmaklık.Eger ata kiçigez kızını boşadsa 12)māl virüben erine.İmdi eğer ol māl ol kiçigez 13)kızının malından virse zaman çeker.BEDĀYİ^c

14)Kaçan hatun kişi ölüm sağısuzlığında erine māl 15)virüp nefisini kurtarsa.Ya^cnī hulu^c idse.Dağı ol 16)hatun ölse ol nefsi için virüp boşanduka māl 17)ol hatunun sülüsinden hisāb olunur.Barça māl 18)dan hisāb olunmaz.BEDĀYİ^c

19)Kaçan iki danuğ danuğlık virseler ,eyidseler 20)uşbu adam öldürgen kişi suluh iddi ol öldürdüki 21)kişinin velisi birle malga suluh iddi diseler.Dağı 22)ol adam öldürgen kişi inkār idse.Men suluh id 23)medüm dise.Dağı kādī hüküm idse suluh idgenlerine.24)Dağı kādī hüküm idgenden sonra ol iki

danuk 25)danuklıkliklarından kayıtsalar.İmdi ol iki 26)şâhid ol adam öldürgen kişige hiç neme zamân çekmezler illâ meger ol iki şâhid 27)danuklık virgeyler adam kanı bahâsından artuk mālga suluh iddi 29)diyü danuklık virmiş olğaylar.30)ol vaktın ol iki şâhid zamân 31)çekerler ol adam öldürgen 32)kişi ge ol adam kanı bahâsından 33)artuk mālı.BEDÂYİ^c

34)Ol kişi kim ölüm sağısuzluğındadır,35)kaçan ol sağısuz kişini öldürmek 36)vâcib olsa.Dahı ol sağısuz ,varsa suluh 37)idse ol ölgende:öldürdüki kişinün 38)velisi birle on min ahçaya megalâ .İmdi 39)bu suluh cayızdur .Ol on min ahça 40)ol sağısuz kişi öldükinden sonra ol 41)sağısuz kişinün barça mālından çıkar.42)sülüs mālından hisâb olinmaz.BEDÂYİ^c

43)Kaçan danuklıkliklarından kayıtsa 44)lar ol danuklar kim aşıl danuk 45)lar üstine danuk oldılar.Dahı 46)aşıl danuklar sâbit olsalar 47)hiç danuklıkliklarından 48)kayıtmasalar.İmdi ol 49)vaktın zamân çekerler ol 50)danuklar kim aşıl danuk 51)üstine danuk oldılar ıdı,52)telef idgen mālı danuklık 53)virmekleri sebebinden.BEDÂYİ^c

237a 1)Kaçan aşıl danuklar kayıtsalar danuk 2)lıkliklarından. Dahı ol aşıl danuk üstine danuk 3)olgan danuklar kayıtma-salar,sâbit dursalar.4)İmdi ol aşıl danuk üstine danuk olgan danuk 5)larga hiç zamân çekmeklik yokdur,velakin 6)aşıl danuklarmn üstine zamân çekmek var 7)mıdur ya xyokmıdur?İmdi İmâm Ebû Hanîfa 8)dahı İmâm Ebû Yûsuf katında aşıl danuklarmn 9)üstine dahı zamân çekmek yokdur.Ammâ İmâm 10)Muhammad katında zamân çekmeklik vâcibdur 11)aşıl danuklarmn üstine. BEDÂYİ^c

12) Kaçan aşıl danuklarmn üstine danuk 13)olgan danuklar dahı aşıl danuklar munlar 14)mun barçası danuklıkliklarından kayıtsalar.15)İmdi İmâm Ebû Hanîfa dahı İmâm Ebû Yûsuf 16)katında zamân çekmeklik ol aşıl danuk 17)mun üstine danuk olgan danuklar üstinedür.18)Hiç aşıl danukmun üstine zamân çekmek¹⁹yokdur .Ammâ İmâm Muhammad katında ol kişi kim 20)munlar-

mun danuklığı binle anuñ nemesi telef 21)oldı ol kişi tileklü -
dür aşıll danuk22)muñ üstine danuk olğan danuklarga zamān 23)
çekdürsün. Tilese aşıll danuklarga zamān 24)çekdürsün. BEDĀYİ^c

25)Ammā ne aşıll danuklarmuñ üstine danuk olğan 36)danuk -
lar kayıtsalar danuklıklarından 27)ne aşıll danuk kayıtsa da -
nuklığından, velakin aşıll danuklar inkār idseller, eyidseller :Biz
bu danukları bizim danuklığımız 28)üstine danuk dutmaduk dise -
ler. 29)Ol vaktın hiç kimsenüñ üstine 30)zamān çekmek yokdur.

BEDĀYİ^c

31)Kağan müzekki kişiler danukları 32)tezkiye idseller.
Dahı ol danuk 33)lar danuklık virseler kādī 34)katında. Dahı
kādī anlarmuñ 35)danuklığı birle hüküm idse. 36)Dahı andan
soñra ol müzekki 37)ler kayıtsalar tezkiye idgen 38)lerin -
den. İmdi İmām Ebū Hanīfa 39)katında ol tezkiye idgen kişi -
40)ler zamān çekerler. Ya^cnī şahid 41)lar kayıtdukı dahı tez -
kiye idgün 42)kişiler kayıtdukı zamān çekmek 43)vacib olmak
içre berāber durur 44)lar Ebū Hanīfa katında. BEDĀYİ^c

45)Kağan iki kişi danuklık vir 46)seler bir māl içre.
Dahı kādī 47)hüküm idse ol ikisinüñ danuk 48)lık birle. Dahı
andan soñra ol 49)iki danukun birisi kayıtsa danuk 50)lık vir -
dükinden. İmdi ol kayıtgān 51)kişi ol mālun buçukını zamān
çeker. BEDĀYİ^c

237b 1)Kağan bir māl üstine dörüt er kişi danuklık 2)virseller.
Dahı kādī ol kişilernüñ danuk 3)lıkları birle hüküm idse.
Dahı andan soñra 4)ol danuklarmuñ birisi danuklıktan 5)kayıt -
sa, ol kayıtgān kişinüñ üstine neme yokdur. 6)Eger ol dörüt
danukun ikisi dahı kayıtsa kine 7)ol iki kayıtgān danukun
üstine hiç zamān 8)çekmek yokdur. BEDĀYİ^c

9)Eger dörüt danukun üç danukı kayıtsa danuk 10)lık vir -
düklerinden. Birisi kayıtmasa. İmdi 11)ol üç danukun üstine
ol mālun buçukını 12)zamān çekmek vacibdur. BEDĀYİ^c

13) Kaçan bir er dağı iki hatun kişi danuklık 14)virse-
ler bir māl içre .Dağı kādī hüküm idgen 15)den sonra ol er
kayıtsa danuklığından.İmdi 16)ol er ol mālun buçukını zaman
çeker.BEDAYİ^c

17)Kaçan bir er birle iki hatun kişi māl içre danuk 18)-
lık virseler.Dağı kādī anlarmun danuklığı birle¹⁹hüküm idse.
Andan sonra ol iki hatun kayıtsa 20)lar danuklıklarından.İm-
di ol iki hatun 21)kişinun üstine ol mālun buçukını zaman çek-
mek 22)vacıbdur.BEDAYİ^c

23)Kaçan bir er kişi birle iki hatun kişi bir māl 24)iç-
re danuklık virseler.Dağı kādī munlarmun 25)danuklığı birle
hüküm idse.Dağı andan sonra ol 26)iki hatunun birisi kayı-
sa danuklığından.İmdi ol kayıtgan hatun üstine ol mālun buçu-
kını zaman çekmek vacıbdur.BEDAYİ^c

27)Kaçan bir er kişi birle iki hatun 28)kişi danuklık
virsele bir māl 29)içre.Dağı kādī munlarmun danuk 30)lığı
birle hüküm idse.Andan sonra 31)ol er birle ol hatunun biri-
si 32)kayıtsalar danuklıklarından.33)İmdi ol telef olingan
mālun buçukını 34)ol er zaman çeker bir rub^cını.Dağı 35)ol
kayıtgan hatun zaman çeker.BEDAYİ^c

36)Kaçan bir er kişi birle iki hatun 37) kişi danuklık
virsele bir māl 38)içre.Dağı kādī munlarmun danuk 39)lığı
birle hüküm idse.Dağı mundan 40)sonra anlarmun dördi da 41)-
muklıklarından kayıtsalar barçası.42)İmdi ol māl kim munlar-
mun 43)danuklığı birle telef oldu,ol 44)mālun buçukını ol bir er
zaman 45)çeker.Buçukını ol iki hatun zaman 46)çeker.BEDAYİ^c

47)Kaçan iki er birle bir hatun kişi 48)danuklık virseler.
Andan sonra 49)kādī hüküm idse.Andan sonra anlarmun 50)barça-
sı kayıtsalar.İmdi ol 51)mālī barçasını ol iki er zaman çeker.
52)Ol hatun neme zaman çekmez.BEDAYİ^c

238a 1)Kaçan iki er birle iki hatun kişi danuk 2)lık virseler
bir māl içre.Dağı kādī munlar/nun/ 3)danuklığı birle hüküm
idse.Andan sonra 4)ol iki hatun kayıtsalar danuklıklarından.
5)İmdi ol iki hatun üstine hiç neme zaman 6)çekmek yokdur mun-
larmun danuklığı birle 7)telef idgenleri maldan.BEDAYİ^c

8)Kaçan iki er birle iki hatun kişi danuk 9)lık virseler bir māl içre.Dahı kādī 10)munlarmuñ danuklıkı birle hüküm idse.11)Dahı andan sonra ol iki er danuklık 12)larından kayıtsalar.İmdi ol iki er zaman 13)çekerler ol danuklıkları birle telef 14)idgenleri mālmuñ buçukını ol da^cvī olingan kişige.Ol iki 15)hatun neme zaman çekmezler.BEDĀYİ^c

16)Kaçan iki er kişi birle iki hatun kişi bir 17)māl içre danuklık virseler.Dahı kādī 18)munlarmuñ danuklıkı birle hüküm idse.19)Andan sonra ol iki ernün birisi danuk 20)lıkindan kayıtsa.İmdi ol kayıtgān ernün 21)üstine hiç neme zaman çekmek yokdur.BEDĀYİ^c

22)Kaçan iki er birle iki hatun kişi danuklık 23)virsele bir māl içre.Dahı kādī munlarmuñ 24)danuklıkı birle hüküm idse. Dahı andan sonra ol iki 25)ernün birisi dahı ol iki hatunuñ birisi kayıtsalar danuklıklarından.İmdi ol kayıtgān er birle ol kayıtgān 26)hatun ol danuklıkları birle 27)telef idgenleri mālmuñ 28)rub^eını zaman çekerler ol da^cvī 29)olingan kişige,veñakin ol rubu^c māl 30)muñ iki ülüşini er zaman çeker,31)bir ülüşini ol hatun zaman³²çeker.BEDĀYİ^c

33)Kaçan iki er birle iki hatun 34)kişi danuklık virseler bir³⁵māl içre,Dahı kādī munlarmuñ 36)danuklıkları birle hüküm idse.Mundan 37)sonra munlarmuñ dördi dahı 38)danuklıklarından kayıtsalar.39)İmdi ol danuklık birle 40)telef olgan mālmuñ üç ülüşde 41)bir ülüşini ol iki er zaman 42)çeker.Dahı ol üç ülüşde bir 43)ülüşini ol iki hatun: zaman 44)çeker.BEDĀYİ^c

45)Bilgil kim hatun kişi er kişinün 46)buçukıdur.Bes er kişi danuk 47)lık birle hatun kişi telef id 48)geni mālmuñ kadarınca iki telef 49)ider.Bes er kişi zaman çeker hatun 50)kişi telef idgeni kadarınca iki ol kadar.BEDĀYİ^c

238b 1)Kaçan bir māl içre bir er birle on 2)hatun kişi danuklık virseler.Dahı kādī 3)munlarmuñ danuklıkları birle hüküm 4)idse.Dahı mundan sonra ol er birle 5)ol on hatun kişinün barçaları danuk 6)lıklarından kayıtsalar barçası.İmdi 7)İmām Ebū Hānīfa katında ol munlarmuñ danuk 8)lıkları birle telef olgan mālmuñ altı 9)ülüşde bir ülüşini ol bir er zaman çeker.10)Dahı ol

altı ülüşde bir ülüşini ol on 11) hatun zaman çeker. Anuñ içün İmām Ebū Hanīfa 12) katında her iki hatun bir ernün yirinedür. 13) Ammā Ebū Yūsuf katında dañı İmām Muḥammad 14) katında ol mālnuñ buçukını ol bir er 15) zaman çeker, buçukını ol on hatun zaman 16) çekerler. BEDĀYİ^c

17) Kaçan bir māl içre bir er birle on hatun 18) kişi damuklık virseler. Dañı kādī munlarnuñ 19) damuklıkları birle hüküm idse. Andan 20) sonra ol bir er kişi damuklık virdükinden 21) kayıtsa ol hatunlar kayıtsalar. İmdi ol 22) bir er ol telef olğan mālnuñ buçukını zaman 23) çeker ol da^c vī olıñan kişige. BEDĀYİ^c

24) Kaçan bir māl içre bir er birle on hatun kişi 25) damuklık virseler. Dañı kādī munlarnuñ damuklığı 26) birle hüküm idse. Dañı mundan sonra ol on hatun 27) damuklıklarından kayıtsalar, ol bir er kayıtsasa. İmdi ol munlarnuñ damuklığı birle telef olğan mālnuñ buçukını ol on hatun zaman 28) çekerler. Ol birnün üstine neme yokdur. BEDĀYİ^c

29) Eger bir er birle on hatun kişi 30) bir māl içre damuklık virseler. 31) Dañı kādī munlarnuñ damuklığı birle 32) hüküm idse. Dañı mundan sonra ol 33) on hatunun sekiz hatunı 34) damuklıklarından kayıtsalar, 35) İmdi ol kayıtğan sekiz hatun 36) muñ üstine hiç neme zaman çekmek 37) yokdur. Anuñ içün hiç 39) māl telef olmadı. BEDĀYİ^c

40) Eger bir er birle on hatun 41) kişi bir māl içre damuklık vir 42) seler. Dañı kādī munlarnuñ damuk 43) lığı birle hüküm idse. Dañı andan 44) sonra ol on hatunuñ dokuz 45) hatunı damuklıklarından kayıtsalar. 46) İmdi ol dokuz hatun ol 47) mālnuñ dörüd ülüşde bir ülüşini 48) zaman çekerler. Anuñ içün 49) küm mālnuñ dörüd ülüşde üç 50) ülüşi telef olmayıp durur. Anuñ içün 51) ol bir erle mālnuñ buçukı 52) durup durur. Ol bir hatun bir 53) le mālnuñ rub^c 1 durup durur. 54) Bes bu dokuz hatun kayıtmak birle 55) mālnuñ dörüd ülüşde bir ülüşi 56) telef oldu. Bes ol dokuz hatun 57) dañı dörüd ülüşde bir ülüşini zaman 58) çekerler. BEDĀYİ^c

239a 1) Kaçan bir er birle on hatun bir māl içre 2) damuklık virseler. Dañı kādī munlarnuñ 3) damuklıkları birle hüküm idse. Dañı

mundan sonra 4)ol bir er birle bir hatun danuklıklarından 5)kayıtsalar.İmdi ol er birle ol bir hatun 6)ol telef olğan mālun buçukını zāmān çekerler,7)velakin ol buçuk mālun ülüşini ol bir er 8)zāmān çeker.Dağı ol buçuk mālun bir ülüşini 9)ol bir hatun zāmān çeker.BEDAYİ^c

10)Kağan bir er birle üç hatun kişi bir māl içre 11)danuklık virseler.Dağı kādī munlarmun danuk 12)lıkları birle hüküm idse.Dağı mundan sonra ol bir 13)er kişi birle bir hatun kişi danuklıklarından 14)kayıtsalar.İmdi ol bir hatun kişinin üstine 15)hiç neme zāmān çekmek yokdur,velakin ol 16)bir er ol telef idgenleri mālun buçukını 17)zāmān çeker ol da^cvī olınğan kişige.İmdi 18)uşbu eyidgenimiz İmām Ebū Yūsuf dağı İmām 19)Muhammad kavlinun kıyāsı üstinedür.Amma İmām 20)Ebū Hanīfa kavlinun kıyāsı üstine ol buçuk māl 21)mun üç ülüşde iki ülüşini zāmān çekmek ol bir ernün 22)üstinedür. Bir ülüş ol bir hatunun üstine 23)dür.BEDAYİ^c

24)Kağan bir er birle üç hatun kişi bir māl 25)içre danuk olsalar.Dağı kādī munlarmun danuk 26)lıkları birle hüküm idse.Dağı kādī hüküm idgen 27)den sonra ol er birle ol üç hatun barçası danuklıklarından kayıtsalar.İmdi İmām Ebū Hanīfa katında ol māl kim munlarmun 28)danuklıkları birle telef oldı,29)ol mālun biş ülüşinde iki 30)ülüşini ol bir er zāmān çeker.Ol 31)mālun biş ülüşinde üç ülüşini 32)ol üç hatun kişiler zāmān 33)çekerler.Amma İmām Ebū Yūsuf 34)dağı İmām Muhammad katında ol māl 35)mun buçukını ol üç hatun zāmān 36)çeker,buçukını ol bir er zāmān çeker. 'BEDAYİ^c

37)Kağan iki danuk danuklık virse 38)ler zeyid hatunını üç talāk boşadı 39)diyü.Dağı ol zeyid inkār idse.Dağı 40)iki özge danuklar dağı danuk 41)lık virseler ol zeyid ol ha 42)tuninun üstine kirüp durduķına.43)Dağı kādī munlarmun danuklıkların 44)birle hüküm idse.Dağı mundan sonra 45)ol danuklarmun barçası danuk 46)lıklarından kayıtsalar.İmdi ol 47)er ol hatunına virdüki mehri bu dörüt 48)danuk zāmān çekerler ol zeyde,velakin 49)ol mehri dörüt ülüş iderler.Ol 50)dörüt ülüş mehirnün üç ülüşini ol 51)danuklar zāmān çekerler

ler kim zeyid hatun 52)üstine kirdi diyü danuklık virdi 53) -
ler,ol bir ülüşini ol danuklar 54)zamān çekerler kim talāk
virdi diyü 55)danuklık virdiler.BEDĀYİ^c

239b 1)Kağan dörüd kişi danuklık virseler bir kişi 2)zinā id-
di diyü.Dahı kādī munlarnuñ danuklıkı birle 3)hüküm idmezden
burun ya muhlarnuñ danuk 4)lıkı birle hüküm idgenden sonra,
velakin henüz 5)ol kādī hükmini keçürmezden burun ol danuk 6)-
larnuñ barçası danuklıklarından kayıtsalar.7)İmdi ol danuk-
larnuñ barçasına hadd-ı kazıf 8)ururlar.BEDĀYİ^c

9)Kağan kişiler danuklık virse bir kişinün üstine 10)zinā
kıldı diyü.Dahı kādī munlarnuñ danuklıkı 11)ları birle hüküm
idüp hükmini keçürdükinden 12)sonra ol danuklar danuklıkla-
rından kayıtsa 13)lar.İmdi ol zinā idgen kişinün haddı yüz
agaç 14)urmak isa ol vaktın ol danuklarga dahı 15)hiç hılāf
yokdur kim hadd-ı kazıf ururlar barça 16)lar katında.Ammā
kağan ol zinā idgen kişinün 17)haddı recim idüp öldürmek ol-
sa.Dahı ol kişini recim 18)idüp öldürseler.Andan sonra ol
şāhidlar 19)danuklıklarından kayıtsalar.İmdi kine İmām 20)
Ebū Hanīfa dahı İmām Muḥammad 21)katında ol şāhidlerge kine
hadd-ı kazıf ururlar.22)Ammā Züfer imām katında ol kişilerge
hadd-ı kazıf 23)urmazlar.BEDĀYİ^c

24)Keḥdük imdi uşbu şimdiye degin eyidgenimiz zināya
25)danuklık virgenler danuklıklarından kayıtgānında 26)hadd-ı
kazıf urmakun hükmini bildürür idük kim hadd-ı kazıf vācib
olur mı ol danuklarnuñ üstine ,ya hadd-ı kazıf vācib olmaz mı?
Ammā ol 27)kādī hüküm idmezden burun kayıtsalar 28)ya ol kādī
hüküm idüp hükmini keçür 29)mezden burun kayıtsalar ol
danuk 30)lar.Ol vaktın ol danuklar hiç 31)neme zamān çekmez-
ler.BEDĀYİ^c

32)Ammā kağan zināya danuklık virgen 33)danuklar danuk-
lıklarından 34)kayıtsalar ol danuklarnuñ 35)danuklıkı birle
ol zinā idgen 36)kişini recim idüp öldürgenlerinden sonra,ol
37)vaktın ol danuklar ol ölgen 38)kişinün kanı bahāsını zamān
çekerler 39)ol ölgen kişinün velīsine.BEDĀYİ^c

40)Kaçan kişiler zināya danuklık virse 41)ler.Dahı ol danuklarmuñ da 42)muklıkı birle ol zinā idgen kişige 43)hadd ursalar.İmdi ol şahıdlar 44)zamān çekmezler ol urulğan kişige 45)ol uruldukimuñ bahāsını.İmām Ebū Hanīfa 46)katında kerek ise ol urulğan kişi 47)ol urulmakdan olsun kerek ise olma 48)sun. Ammā İmām Ebū Yūsuf dahı İmām 49)Muhammad katında eger ol urulğan kişi 50)ol uruldukindan olse.Ol şahıdlar 51)kan bahāsını zamān çekerler ol 52)ölgen kişinün velīsine.BEDĀYİ^c

240a 1)Uşbu şimdiye degin eyidğehimiz ol vaktındur 2)dur kim zināya danuklık virgen kişilernün 3)barçası danuklıklarından kayıtgaylar.Ammā 4)kaçan zināyā danuklık virgen kişilernün birisi 5)yalumuz danuklığından kayıtsa,ancak üç kayıtsasa.6)İmdi ol vaktın ol danuklarmuñ dördine 7)dahı hadd-ı kazıf ururlar.Ammā İmām Züfer katında 8)ol kayıtgān danuka hadd-ı kazıf ururlar. Ancak 9)ol kayıtmaganlarga hıç neme hadd urmazlar.BEDĀYİ^c

10)Ammā kaçan zināya üç kişi danuklık virseler.11)Ol vaktın kādī ol üç kişinün danuklıkını 12)işidmez.Dahı üçine dahı hadd-ı kazıf urur barçalar 13)katında.Amuñ içün kim zinā danuklıkımın nısābı 14)dörütdür.Dörüt kāmıl olmadılar,bes hadd-ı kazıf 15)urınılırlar.BEDĀYİ^c

16)Ammā kaçan dörüt kişi danuklık virseler bir 17)kişi zinā kıldı diyü.Dahı kādī ol kişilernün 18)danuklıkı birle hüküm idse,velakin henüz ol 19)kādī hükmini keçürmezden burun ol danuklar 20)muñ birisi kayıtsa.İmdi İmām Ebū Hanīfa dahı İmām 21)Ebū Yūsuf katında ol danuklarmuñ dördine dahı 22)hadd-ı kazıf ururlar.Ammā İmām Muhammad katında hadd-ı 23)kazıf ol kayıtgān danuka ururlar ancak.Ol 24)üç danuka urmazlar.BEDĀYİ^c

25)Kaçan dörüt kişi zināya danuklık 26)virseleler.Dahı kādī munlarmuñ danuk 27)lıkı birle hüküm idse.Dahı hükmini keçürse.28)dahı mundan soñra ol şahıdlarmuñ 29)birisi danuklık virdukinden kayıtsa.İmdi 30)eger ol zinā idgen kişinün haddı urulmak 31)ısa,ol vaktın ol kayıtgān kişige yaluguz 32)hadd-ı kazıf urılır ancak barçalar katında.33)Eger ol zinā idgen kişinün haddı öldürmek 34)ise kine ol kayıtgān danuka hadd-ı kazıf urur 35)lar İmām Ebū Hanīfa dahı İmām Ebū Yūsuf 36)dahı İmām Muhammad katında.Ammā İmām Züfer 37)katında ol kayıtgān ki-

şige urmazlar,38)ni ke kim bu mes'ele yukarı keçdi idi.BEDAYİ^C

39)Uşbu şimdiye degin eyidgenimiz had urulmak 40)mun hükmini bildürmek içre idi kayıtgan 41)danuka.Ammā kaçan dörüt kişi danuk 42)lık virseler bir kişi zinā iddi diyü.Dahı ol 43)danuklarınun birisi kayıtsa danuklıklarından 44)kadı hüküm idgendən sonra,velakin 45)kadı hükmini keçürmezden buşun ya 46)danukun birisi danuklığından 47)kayıtsa,ol danuklarınun danuklığı48)birle kadı hüküm idmezden burun.Ol 49)vaktın ol danuklarınun ol bir kayıtganı 50)üstine zāmān çekmek yokdur.BEDAYİ^C

240b

1)Kaçan dörüt kişi danuklık virseler bir kişi 2)zinā iddi diyü.Dahı kadı ol danuklarınun danuk 3)lığı birle kadı hüküm idse dahı hükmini keçürse.4)Dahı mundan sonra ol danuklarınun birisi 5)danuklığından kayıtsa.İmdi körelüm ol zinā idgen kişiğe kadı had urmuş olsa.Ol vaktın kine 7)ol bir kayıtgan danuka neme had urmaknuñ bahāsını zāmān çekmek yokdur,8)kerek ise ol had urulgan kişi ol haddan ölsün 9)kerek ise ölmesün.Uşbu eyidgenimiz İmām Ebu Hanīfa 10)katındadır.Ammā İmām Ebü Yūsuf katında dahı İmām Muḥammad 11)katında ol had urulgan kişi eger ol haddan ölse.12)Ol vaktın ol bir kayıtgan danuk zāmān çeker ol 13)ölgen kişinün velīsine ol ölgen kişinün kanı bahā 14)sınuñ rub^Cını dahı ol urulduğunun bahāsını.BEDAYİ^C

15)Kaçan dörüt kişi danuklık virseler bir kişinün 16)üstine zinā iddi diyü.Dahı kadı munlarınun danuklığı 17)birle ol zinā idgen kişini recim idse.Andan 18)sonra ol dörüt danukun birisi danuklığından 19)kayıtsa.İmdi ol bir kayıtgan danuk ol ölgen 20)kışinün kanı bahāsınun rub^Cını zāmān çeker ol² ölgen kişinün velīsine.BEDAYİ^C

22)Uşbu şimdiye degin eyidgenimiz ol vaktındur kim 23)ol zināya danuklık virgen danuklar dörüt danuk 24)olğay ancak.Ammā kaçan ol zināya danuklık virgen 25)danuklar biş danuk olsalar.Dahı ol biş danukun 26)birisi danuklığından kayıtsa.İmdi ol vaktın kadı ol zinā idgen kişiğe haddı ne ise ol haddı durkuzğay.Amun içün dörüt danuk durup durur.Eger 27)ol biş danuk danuklık vir 28)dükünden sonra kadı ol zinā idgen kişini recim idüp öldürse.30)Dahı ol biş danukun iki 31)danukı kayıtsalar danuklıkla32)rından.İmdi ol iki danuk

33)ol ölgen kişinün kanı bahāsınun 34)rub^cını zānān çekerler ol 35)ölgen kişinün velīsine.Eger 36)ol kişi ölmese,iki damukun 37)üstine kim damuklıktan kayıtdı 38)lar neme zānān çekmek yokdur İmām 39)Ebū Hanīfa katında.Ammā İmām Ebū Yūsuf 40)dahı İmām Muḥammad katında ol iki şahid 41)zānān çeker ol urulğan kişige ol 42)ağaç uruldukimun bahāsını nite kim 43) bu mes'ele kibi iki mes'ele yukarı keçdi.BEDĀYİ^c

44)Ammā kaçan zināya damuklık 45)virmekden özge yirlerde kaçan 46)damuklar damuklığından kayıtsa 47)lar.Ol vaktin kaçan damuk 48)lar zūr yalğan damuklık vir 49)seler kaşid birle.Dahı bu neme kādī katında 50)zāhir olsa.İmdi kādī ol zūr 51)damukı ta^czīr ider.Ya^cnī edeb 52)ler barçalar katında.

BEDĀYİ^c

241a 1)Ol şahıdlar kim hadlar içre damuk 2)oldılar,ol şahıdlar tileklüdür,Tileseler 3)damuklık virsünler dileseler ol kişini setir 4)idsünler,velakin setir idmek afdaldur.HİDĀYE

5)Rasūlullah eyiddi ol kişige kim ol kişi damuk 6)lık virdi had içre Rasūlullah'mun katında ol 7)kişige.Eyiddi: "Lev setertehū (: eger sen ol kişini örtürsen idi)bi sevbike (:senün tonmun birle)lekāne (olur ıdı)_8)ḥayran (:yahşırak olur ıdı)leke (:saḥā didi)didi.10)Ya^cnī Rasūlullah ol damuklık virgen 11)kişige eyiddi:Sen bu damuklık virdükünden 12)damuklık vormeyip ol kişinün hālını setir 13)idgenün yahşırak ıdı didi.HİDĀYE

14)Kaçan damuklar damuklık virseler uğur 15)lamak içre.İmdi ol damuklarga vācıbdur 16)kim eyidgeyler.Uşbu kişi uşbu kişinün mālını 17)aldı digayler hattā ol māl eyesinün mālı 18)dirilmek için.Ol şahıdlar eyidmegeyler 19)uşbu kişi uşbu kişinün mālını uğurladı dimegey 20)ler hattā ol kişinün eli kesilmemek için ,ol 21)kişini dahı setir idmek için.HİDĀYE

22)Hamur içmek dāre dahı uğurluk içre dahı kısaş 23) içre iki kişinün damuklıkı keçertmunlar içre hatun 24)kişilerinün damuklıkları keçmez erenler birle 25)zinā içre damuklık vermekden 26)dahı hudūd kısaş içre damuklık 27) vermekden özge haklar içre.Kaçan 28)bir er birle iki hatun damuklık 29)virselər munlarnun damuklıkı isidilür İmām Şāfi-

^cî katında hatunlar 31)mun erenler birle danuklıkları 32)māl içre keçer.Dağı her neme kim mālga 33)uyup durur amūn içre . keçer ancak,34)özge haklarda keçmez.HİDĀYE

35)Ammā dörüt hatun danuklık virse māl içre.36)İmdi ol dörüt hatunmūn danuklık 37)keçmez barçalar içre illa meger munlar 38)mun birle bir er dağı olgay.HİDĀYE

39)^cAriyet içre dağı icāret içre dağı 40)kefīl olmak içre dağı müddet da^cvī 41)sı içre dağı hıyāmı şarīt içre bizim 42)katımız dağı Şāfi^cî katında dağı bir er birle 43)iki hatun kişinūn danuklık keçer.HİDĀYE

44)Ammā nikāh içre dağı talāk içre dağı vekālet 45)içre dağı vasıyyet içre dağı ^catāk içre dağı 46)rec^cat içre dağı neseb içre bizim katımızda 47)bir er birle iki hatun kişinūn danuklık 48)keçer.İmām Şāfi^cî katında bu yirlerde 49)hatunlarmūn danuklık keçmez 50)erenler birle.HİDĀYE

241b 1)Kabul olınur bir hatun kişinūn danuklık 2)oğlan doğmak içre dağı bikirlik içre dağı.3)Dağı hatunlarmūn ol ^cayıbları içre kim 4)anā erenler bakamaz.İmām Şāfi^cî katında munū 5)kibi yirlerde lābüddür kim dörüt hatun danuk 6)lık virmek.BEDĀYİ^c

7)Rāsūlūllah eyiddi şallallahu ^caleyhi ve selleme:"Şi-hādetü' 8)n-nisāi (:hatunlarmūn danuklık)cāyızatūn (:cā-yızdur)fīmā (:sol yirlerde kim)la yestetü'r-ricālū (:küçi yitmez erenlernūn)en-nazara (:bakma)ileyhi (ol yirlerge) HİDĀYE

9)Oğlan doğdukindan soıra ol oğlanmūn ūni işidilmek içre danuklık virmeklik yalūnuz hatunlarmūn 11)danuklık işidilmez ol doğan oğlan mīrās yimek hakkında İmām Ebū Hanīfa katında.12)Ammā namāz kılmak hakkında işidilür.Ammā Ebū Yūsuf birle 13)İmām Muḥammad katında işidilür hatunlarmūn danuk 14)lık ol oğlan mīrās yimek hakkında dağı.HİDĀYE

15)Bir kişi bir kişini körse kim kādī yirinde oturur. 16)Dağı da^cvī idiciler ol kişinūn üstine kirürler 17)dağı çıkarlar.İmdi ḥalāldur ol körgeñ kişige 18)kim danuklık virgeyler ol kişi kādī adukına.HİDĀYE

19)Kaçan bir kişi bir er kişi birle bir hatun kişini körse
20)kim ikisi bile sâkin dururlar.Dahı ol kişi körse ol 21)er
birle ol hatunı evlü kişiler dirilün kibi dirilür körse.22)
İmdi ol körge kişiğe halâldur kim danuklık 23)virgey ol ha-
tun ol ernün ebçisi idükine.HİDÂYE

24)Kaçan kişiler vakıf içre danuklık 25)virselers.İmdi ol
danuklar lâbüd 26)dür kim eyidgeyler :biz danuklık 27)virürüz
kim uşbu milik falân mescide vakıf 28)dur digey ya sebilge va-
kıfdur ya 29)midreseye vakıfdur digey.Eger 30)ol danuklar mes-
cid zikir idmeseler 31)ya sebil zikir idmeseler ya midrese 32)
zikir idmeseler.Ya^cnî ne nemege vakıf 33)ıdukını eyidmeseler.
Bel kim ancak vakıf 34)ıdukına danuklık virselers .Ancak 35)ol
danuklarmun danuk 36)lık ısidilmez.MERGINÂNİ

37)Kaçan bir kişi bir milki bir kişinün 38)elinde körse.Da-
hı andan sonra ol 39)milki ol kişi bir öze kişi elinde körse.
40)Dahı körse kim ol evvel kördüki kişi 41)ol milki da^cvî idefa-
rur.İmdi ol 42)körge kişiğe halâldur kim danuk 43)lık virgey
ol milki ol evvelki 44)kişinündür diyü.CÂMÎ KÂDÎHÂN

45)Ol kişi kim amun sözi dahı fi^cli 46)hatunlarga meñzer.
Ya^cnî sözini hatun 47)larga meñzedür kendü tileki birle kasıd
48)hatunlerge meñzemek içün dahı fi^cli 49)hatunlerge meñzer,
ana muhannas dir 50)ler,amun danuklık ısidilmez.HAVÂŞÎ-İ HİDÂYE

242a 1)Ol kişi kim kügercini evinde saklar kendü ol 2)kügercin
birle könlini eglemek içün.Ya^cnî 3)uçurmak içün saklamak.İmdi
ol kişinün 4)^cadâleti sâkıt olmaz.MEBSÛT

5)Ol kişi kim evinde kügercini saklar varaka ıyı 6)virmek
içün ol kügercin birle Nite kim şâm 7)ilinde dahı Mısır ilinde
iderler.İmdi ol kişinün 8)^cadâleti sâkıt olmaz.MEBSÛT

9)Ol kişi kim yolda siyer.Dahı ol kişi kim yolda yimek
yir10)ol kişinün danuklık ısidilmez.HİDÂYE

11)Her kişi kim selefge söger,ol kişinün danuk 12)lık ı-
sidilmez.Salef didükümüz şahâbîdür dahı tabi^cındur 13)dahı Ebu
Hanîfa'dur dahı Ebu Hanîfamun aşhâbîdur.HİDÂYE

14) Zimmî kâfirinün ba^czısının danuklığı işidilür, ba^czısının üstine. İbni Ebî Leylâ katında işidilmez. HİDÂYE

16) Rasûlullah naşrânîlarmün ba^czısının danuk 17)liğini işiddi ba^czısının üstine. HİDÂYE

18) Ol yağı kâfirler kim müslümânlik iline emân 12) birle təcirlik idmeke kirdi ol kâfirler 20)nün ba^czısının danuklığı işidilür ba^czısının 21) üstine kaçan ol kâfirler bir yirden ol-salar. HİDÂYE

22) Ammâ kaçan ol yağı kâfirler kim müslümânlik iline emân 23) birle təcirlik idmeke kirdi ol kâfirler bir 24) yirden olmasa-lar türük birle rûm kibi. Anlarmün 25) danuklığı işidilmez ba^czısının üstine. HİDÂYE

26) Tavâşi kişinün danuklığı işidilür. Dahı 27) eli kesilgen kişinün danuklığı işidilür. 28) Anun için zulum birle kesiliş du-rur. HİDÂYE

29) Hüngamün danuklığı işidilür. Anun için 30) kim hüngâ ya erdür ya hatundur. Ernün 31) dahı hatumün dahı sihâdeti makbûl-dur. HİDÂYE

32) Ol danuklar kim danuklık virdiler da^cvî 33) idgen kişinün danukları fâsık idükine ya 34) ol da^cvî idgen kişinün danuk-ları ribâ yidük 35) lerine ya ol da^cvî idgen kişinün danuk 36) çağır içdükine, ya ol da^cvî idgen kişinün 37) danukları bu danuk-lıkı kiri birle danuk 38) lık virdükine, ya ol da^cvî idgen kişinün 39) danukları danuklığından kayıtganına, ya 40) ol da^cvî idgen kişinün danuk 41) ları zûr danuk idükine. İmdi uşbu 42) yirlerde ol da^cvî idgen kişinün 43) danukları inkâr idse ol neme 44) lerge kim danuklar kendülernün 45) üstine danuklık virdiler. İmdi 46) ol danuklar kim danuklarmün 47) munun kibi nemelerine danuklık 48) virdiler ol danuklarmün 49) danuklığını işidmegey kâdî ol 50) kişinün danuklarmün 51) üstine. DARİR

242b

1) Eger da^cvî idilgen kişi danuk durkuzsa. Dahı 2) ol danuk-lar danuklık virseler, eyidseler: 3) Biz danukuz kim uşbu da^cvî id-gen kişi uşbu şahid 4) ları kirige dutdı on ahçaya hattâ danuk-lık vir 5) mek için. Dahı ol on ahçaya virdi bu da^cvî idilgen kişinün 6) mālından kim ol da^cvî idgen kişinün elindedür 7) di-seler. İmdi ol danuklarmün danuklığı işidi 8) lür. Ya^cnî ol da^cvî

idgen kişinün damuk 9)larımın damuklıkları bātıl olur işidilmez. HİDĀYE

10)Kaçan da^cvī olingan kişi damuk durkuzsa kendüsi 11)ol da^cvī idgen kişinün damukları birle suluh 12)idgenine on ahçaya dağı ol on ahçayı ol şahidlerge 13)virgenine ol şahidlar kendühün üstine uşbu bātıl damuk 14)lık virmemek için. Dağı ol da^cvī idilgen kişinün 15)damukları bu neme üstine damuklık virseler. Dağı ol 16)da^cvī idilgen kişi ol on ahçayı izdese ol da^cvī 17)idgen kişinün damuklarından. İmdi ol da^cvī idilgen 18)kişinün damukları işidilür. Dağı ol da^cvī idgen 19)kişinün damuklarımın damuklıkları sākıt olur. HİDĀYE

20)Her kişi kim damuklık virse. Dağı ol damuklık 21)virgen kişi ol damuklık virdüki yirde durur iken 22)ol damuk eyidse: Men hatā iddüm unudmak sebebinden 23)ol nemeni kim ol nemeni men eyidmek menüm üstüne hak ıdı, 24)lāzım ıdı dise, ya ol damuk damuklık virgen 25)lerinden sonra damuklık virdüki yirden kidmedin 26)henüz, eyidse: Men hatā kıldum damuklıkum içre neme 27)artuk damuklık virdüm ol arturdukum neme bātıl ıdı dise. İmdi ol mumun 28)kibi damuk eger ^cadıl kişi ise, ya ^cnā ol kişinün ^cadāleti 29)zāhır ısa kādī katında, ya kādī ol kişinün ^cadāletinden sorsa. Dağı ol kişini ^cadıldur diseler. Ol vaktın ol damuklarmın damuklığı işidi 30)lür. Amın için kim kaçan meclis 31)bir olsa ol evvālki damuklık dağı 32)ol soñrakı damuklık ikisi 33)bir damuklık olur. Bes damuklar 34)nın damuklığı işidilür. Ammā 35)kaçan damuk damuklık virdükünden 36)soñra ol meclisden dursa kidse. Dağı 37)andan sonra eyidse: men damuklık vir 38)genüm içre unudmak sebebinden hatā 39)kıldum, dağı ol neme kim hak ıdı men 40)anı zikir idmek, men anı zikir kılma 41)dum dise. Ya eyidse men hatā kıldum 42)damuklıkum içre neme artuk da 43)damuklık virdüm ol artur 44)dukum neme bātıl ıdı dise. İmdi 45)ol damukdan ol amın kibi didüki 46)işidilmez. İmdi mundan soñra ba^czı 47)lar eyiddiler kādī ol damuklarmın 48)barça damuklık virdüki birle hüküm 49)idgey dididler. Ba^czılar eyiddiler: Kādī 50)hüküm idgey kalğanı birle didiler 51)hattā damuk min ahçaya damuklık vir 52)se. Andan sonra eyidse: Men galat kıldum 53)ol

aḥça biş aḥça -y-ıdı dise. Ol kâdî 54) ol kalgan biş yüz aḥça birle hüküm 55) idgey. Eger ol şâhid biş yüz 56) aḥçaya damuklık virse. Andan sonra 47) eyidse: Galat kıldum ol aḥça miñ aḥça 58) ıdı dise. İmdi ol kâdî miñ aḥça 59) birle hüküm idmägey. 60) Şem-sü'l-eyimme daḥı bu kavulğa 61) meyil kıldı. HİDÂYE

243a 1) Eger bir kişi kâdî katında damuklık virse 2) uşbu kişi Muḥammad'dur, Aḥmad oğlu, Aḥmad Ömer oğlu 3) dur dise. Daḥı ol kisi henüz meclisde durur 4) iken eyidse: ~~Uşbu~~ Uşbu damuklukum içre men hatâ kıldum 5) unudmak sebebinden, bel kim uşbu kişi Muḥammad'dur, 6) Ali oğlu, Ömer oğludur dise. İmdi ol şâhid 7) muñ şâhidliki işidilür kaçan Cadi ol sa. Eger ol şâhid 8) ol meclisden kidgenden sonra eyidse 9) ol hatâ idgenini. Ol şâhid-muñ ol eyidgeni 10) işidilmez. HİDÂYE

11) Kaçan şâhid miliknün hadları içre danuk 12) lık, virdükinde hatâ idse. Ya Cnî şarkî diyecek yirde 13) garbî diyü zikir idse. İmdi ol şâhid ol 14) meclisde iken kayıtsat Daḥı ol şâhid Cadi ol sa ol 15) şâhidmuñ şâhidliki işidilür. Eger ol 16) meclisden kidgenden sonra kayıtsa ol şâhid 17) muñ şâhidliki işidilmez.

HİDÂYE

18) Keldük imdi danuklık virmek iki dürlüdür. 19) Bir Tanrı ta Câlâ hakları içre danuklık virmek 20) dür. Bir kullar hakları içre danuklık 21) virmektür. İmdi danuklarmuñ danuklığını 22) işidmeknün şartı kullar hatâ içre oldur 23) kim ol da Cvi idgen ki-si da Cvi idgey, ya ol 24) da Cvi idici kişinün nâyıbı da Cvi idgey. Eger da Cvi 25) idici kişi da Cvi idmese kâdî ol danuklarmuñ 26) danuklığını işidmez. Amma 27) ol danuklar kim Tanrı hakkı içre danuklık 28) virür ol danuklarmuñ danuklığını kâdî işidür. 29) Anda kişi da Cvi idmek şartı degüldür. HİDÂYE

30) Kaçan iki danuk danuklık virseler 31) bir kişinün üstine sığır uğurladı diyü. Daḥı 32) ol iki şâhid ol sığırmuñ levninde 33) ihtilâf idseler. Birisi danuklık 34) virse, uşbu kişi bir kızıl sığır uğur 35) ladı dise. Daḥı birisi danuklık virse 36) uşbu kişi kara sığır uğurladı dise. İmdi 37) ol uğırmuñ eli kesilür İmâm Ebû Hanîfa katında. 38) Amuñ içün ol danuk kâce içre danuk oldı 39) ırakdan. Daḥı ol iki levün birisi birisine mğnzer, 40) ya ol

şıgırmun bir yanı kara -y-ıdı bir yanı kızıl 41)ıdı, ya bir yanı ak ıdı bir yanı kara -y-ıdı. Birisi 42) bir yanını kördi dahi birisi bir yanını kördi. 43) Bes ol danuklarmun sözi işidiür. 44) Ol uğrımın eli kesilür. Uşbu eyidgenimiz 45) İmām Ebū Hanīfa kavlıdur. Ammā İmām Ebū 46) Yūsuf katında dahi İmām Muḥammad katında 47) ol uğrınun eli kesilmez. Temürtası 48) eyiddi: Uşbu hı-lāf kim İmām Ebū Hanīfa birle. 49) İmāmeyin ortasında ol vaktındur 50) kim kaçan da^cvī idgen kişi eyidgey, 51) uşbu kişi menüm şıgırum uğurladı 52) digey ancak. Ammā kaçan da^cvī idgen 53) kişi eyidse: Uşbu kişi menüm ak şıgırum 54) uğurladı dise, ya kara şıgırum uğur 55) ladı dise. Dahi ol danukun birisi ak 56) şıgır di-yü danuklık virse. Dahi 57) birisi kara şıgır di-yü danuklık virse. 58) İmdi barçalar katında ol danuklar 59) mun danuklığını işidmez kādī. HİDĀYE

243b 1) Kaçan bir kişi da^cvī idse, eyidse bir kişige: Uşbu 2) senün elündeki bisāt maña atamdan mīrās 3) kaldı dise. Ya eyidse: Uşbu senün elündeki 4) döşek maña atamdan mīrās kaldı dise. Dahi 5) ol da^cvī idgen kişinün danukları 6) eyidseler: Biz danukuz kim uşbu da^cvī id 7) gen kişinün atası öldüğünde uşbu bisāt üstinde 8) oturup durur ıdı didiler. Ya bu döşek 9) üstinde oturup durur iken öldi didiler. Ya 10) eyiddiler: Uşbu da^cvī idgen kişinün atası 11) uşbu döşek üstinde uyur ıdı didiler. İmdi 12) ol danuklarmun danuklığı işidilmez. BEDĀYİ

13) Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinün üstine 14) eyidse: Uşbu senün elündeki atı men atamdan 15) mīrās yidüm dise. Dahi ol da^cvī idgen 16) kişinün danukları eyidseler: Biz danukuz 17) kim uşbu da^cvī idgen kişinün atası öldi, 18) hāl bu -y-ıdı kim ol kişinün atası öldüğünde 19) uşbu ata minip durur ıdı didiler. İmdi 20) ol danuklarmun danuklıkları işidilür. 21) Dahi ol atı kādī ol da^cvī idgen kişige hüküm 22) idüp durur. BEDĀYİ

23) Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinün üstine. 24) Eyidse: Uşbu senün elündeki ev menümdür, 25) bu evi maña atam mīrās koddı kiddi dise. Dahi 26) ol da^cvī idgen kişinün danukları eyidseler: 27) Biz danukuz kim uşbu da^cvī idgen kişinün atası 28)

öldi, hāl bu -y-ıdı kim ol uşbu da^cvī olingan evnün içinde sâ-kin idi diseler. İmdi ol danuklarnuñ danuklık isidiñür. Dahı 29) kādī ol evi ol da^cvī idgen kişige 30) virür hüküm idüp. Ammā İmām Ebū Yūsuf 31) dan rivāyet olındı kim danuklar 32) muñ danuklıkı kabūl olunmaz. Dahı kādī 33) ol evi ol da^cvī idgen kişige hüküm 34) idüp virmez. Evvelki kavul şahīhdur. BEDĀYĪ

35) Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinüñ 36) üstine, eyidse: Uşbu senün elündeki bizi 37) men atamdan mīrās aldum disel. Dahı 38) ol da^cvī idgen kişinüñ danuk 39) ları eyidse: Biz danukuz kim uşbu 40) da^cvī idgen kişinüñ atası öldi, 41) hāl bu -y-ıdı kim uşbu biz ölgen 42) kişinüñ başınun üstinde idi didi 43) ler. Ol danuklar eyidmediler 44) ol ölgen kişi başınun üstine kötürüp 45) durur ıdı dimediler. İmdi 46) ol danuklarnuñ danuklık 47) ları isidilmez. Dahı kādī ol⁴⁸ evi ol da^cvī idgen kişige hüküm 49) idüp virmez. Amuñ içün kim 50) ol ölgen kişinüñ başı üstine olğay kim 51) kendü düşmiş ,ya özge 52) kişi komış olğay, ya yil urup 53) düşürmiş olğay. Bes bilinmez ol 54) biz ol kişinüñ idüki. Bes ol danuk 55) larunñ danuklık isidiñmez. BEDĀYĪ

244a 1) Kaçan şahıdlar danuklık virseler , eyidseler: 2) Uşbu ev uşbu kişinüñ atasınun ıdı, atası öldi, 3) dahı bu evi mīrās kodı kiddi veresesine, dahı 4) bu kişi ol atasınun vārişidür, dahı bu kişiden 5) özge kişinüñ atasınun vārişi yokdur diseler. 6) İmdi bu danuklarnuñ danuklık isidilür. 7) Istihşān budur. Kıyās bu -y-ıdı kim isidilmeye 8) -y-ıdı. BEDĀYĪ

9) Kaçan şahıdlar danuklık virseler, eyidse 10) ler: Uşbu ev uşbu kişinüñ atasınun ıdı, 11) atası öldi, dahı bu evi mīrās kodı kiddi 12) veresesine. Bu kişi ol atasınun vārişidür 13) bu kişiden özge biz bu kişinüñ atasınun 14) vārişini bilmezüz diseler. İmdi şahıdlar 15) muñ danuklık isidilür köp cālımlar 16) katında. Ammā İbnü Ebī Leylā katında ol şahıd 17) larnuñ danuklık isidilmez hattā ol 18) danuklar eyidmeyince , ol ölgen kişinüñ 19) mundan özge vārişi yokdur dimeyince. Şahih 20) kavul ol köp cālımlar kavlıdur. BEDĀYĪ

21)Kaçan şahıdlar eyidseler danuklık virüp 22)uşbu ev uşbu kişinün atasının idı,dahı atası 23)öldi ,dahı bu evi mırās kodı kiddi verese 24)sine ,dahı biz bilmeziz uşbu kişinün atasının 25)uşbu şarda uşbu kişiden özge verese 26)var ıdukinı diseler. Ya eyidseler:Biz bilme 27)züz uşbu kişinün atasının verese var ıdukinı 28)falān şarda uşbu kişiden özge.İmdi İmām 29)Ebū Hanīfa katında ol danuklarnun danuklığı işidilür.Ammā İmām Ebū Yūsuf dahı İmām Muhammad katında ol danuklarnun danuklığı işidilmez.BEDĀYİ

30)Kaçan danuklar danuklık virseler,31)eyidseler:Uşbu kişi ol falān ölgen 32)kışinün vārisidür,ol ölgen kişinün 33)bu kişiden özge vārisi yokdur diseler.34)Ya danuklık virseler ,eyidseler:Uşbu 35)kişi ol falān ölgen kişinün vārisidür 36)ol ölgen kişinün mundan özge vārisin 37)bilmezüz.Ya eyidseler:Biz ol 38)ölgen kişinün bu şarda uşbu kişiden 39)özge vārisini bilmezüz diseler.Danuklık 40)virseleler.İmdi İmām Ebū Hanīfa katında 41)ol vārise ol ölgen kişinün koyup kid 42)gen mālını barçasını kādī virür kerek ise 43)ol varis didükümüz ol ölgen kişinün 44)atası olsun,kerek ise oğlu olsun kerek ise 45)kız kardeş olsun kerek ise er kar 46)daşı olsun illā meger ol vāris 47)kaçan ol ölgen kişinün eri olsa 48)erge barça mālını virmezüz.Bel kim 49)ol erge ol ölgen kişinün koyup 50)kidgeni mālun buçukını virürler.Andan 51)artuk virmezler.Dahı eger ol 52)vāris ol ölgen kişinün 53)ebçisi olsa.Ol ebçiye ol mālun 54)barçasını virmezler.Bel kim dörüt 55)ülüşde bir ülüşini virürler.Andan 56)artuk virmezler.İmdi uşbu 57)virde ol vārisden zamān iz/de/mez58)ler barçalar katında.BEDĀYİ

244b 1)Kaçan danuklar danuklık virseler ,2)eyidseler:Uşbu kişi ol falān ölgen 3)kışinün mırāsını alıcı veresedür diseler,ancağ.4)Ya^cnī eyidmeseler ol falān ölgen kişinün 5)uşbu kişiden özge mırās alur kimsesi 6)yokdur dimeseler.Dahı ol şahıdlar 7)eyidmeseler biz ol falān ölgen kişinün 8)uşbu kişiden özge vārisi bilmezüz dime 9)ler.İmdi ol vaktin bakavuz ,körevüz 10)ol vāris er kardeş ısa ya kız kar 11)daş ısa,ya ölgen kişinün 12)atasının atası ısa.Ol vaktin ol 13)vārise hiç neme virmezler.Eger 14)ol vāris ol ölgen kişinün atası 15)ısa,ya oğlu ı-

sa ol vaktin ol ölgen kişinün 16)mālını barçasını ol vārise virürler.Amma 17)kaçan ol vāris ol ölgen kişinün eri 18)ise ol erge ol ölgen kişinün mālının 19)buçukını virürler ancak. Buçukından artukını vir 20)mezler.Eger ol vāris ol ölgen kişisi 21)nün ebçisi ise ol ebçiye ol ölgen kişinün 22)mālının dörüt ülüşde bir ülüşini virürler ancak.23)Artuk virmezler.Üşbu eyidgenimiz İmām 24)Muhammad katındadır.Amma İmām Ebū Yūsuf katında 25)ol vāris ölgen kişinün eri ise ol 26)erge ol ölgen kişinün mālının dörüt ülüşde 27)bir ülüşini virürler.Eger ol vāris ol 28)ölgen kişinün ebçisi ise ol ebçiye ol ölgen 29)kışinün mālının sekiz ülüşde bir ülüşini virürler.30)İmām Ebū Yūsuf'dan bir rivāyet dahı olındı kim 31)eger ol vāris ölgen kişinün eri ise ol 32) erge ol ölgen kişinün mālının dörüt ülüşde bir ülüşini virürler ancak.Eger ol vāris ol ölgen kişinün ebçisi ise ol ebçiye ol ölgen 33)kışinün mālının sekiz ülüşinde bir ülüş 34)şini çıkarurlar.Dahı ol bir ülüş dahı dörüt 35)ülüş iderler.Dahı ol dörüt ülüşün bir 36)ülüşini virürler ancak ol ölgen kişinün 37)ebçisine.Ya^cnī ol ölgen kişinün mālının otuz 38)iki ülüşinden bir-ülüşini ol ölgen kişinün 39)ebçisine virürler ancak.Bir rivāyet dahı olındı 40)İmām Ebū Yūsuf'dan kim İmām Ebū Yūsuf 41)eyiddi:Eger ol vāris ol ölgen kişinün 42)eri ise,ol erge ol ölgen kişinün 43)koyup kidgeni mālının biş ülüşinde bir 44)ülüşini virürler ancak.Ya^cnī ol ölgen kişinün 45)mālını on biş ülüş iderler.Dahı ol 46) on biş ülüşün üç ülüşini ol ölgen 47)kışinün erine virürler ancak.Eger 48)ol vāris ol ölgen kişinün ebçisi 49)ise.Ol vaktin ol ölgen kişinün mālının 50)dokuz ülüşünde bir ülüşini çıkarurlar.Dahı 51)ol bir ülüş dahı dörüt ülüş iderler.52)Ol dörüt ülüşün bir ülüşini ol 53)ebçiye virürler.Ya^cnī ol ölgen kişinün 54)mālını otuz altı ülüş iderler.Dahı 55)ol otuz altı ülüşün bir ülüşini 56)ol hatuna virürler ancak.BEDAYİ

245a

1)Danuklık virmekün şartlarından birisi dahı 2)oldur kim ol danuklık kerekdür kim bir 3)belgülü nemege virgey.Eger danuklığı bir belgülsüz nemege virse ol danuklarmun danuk 5)-lığı isidilmez.BEDAYİ^c

6)Kaçan iki damuk damuklık virseler,eyidseler 7)kādî katında: Falān kişi uşbu ölgen kişinün vārısı 8)dür,mundan özge vārısı yokdur diseler.Uşbu damuklık işidilmez.Amuñ 9)içün kim belgüsüz nemege damuklık virdi 10)ler.Amuñ içün kim mīrās alıcı kişilernün 11)sebepleri muhtalıfdur.Dağı hükümleri muhtalıfdur, Bes labüddür kim ol damuklar eyidgey 13)ler uşbu kişi ol falan ölgen kişinün oğlıdur,14)mundan özge vārısı yokdur digeyler.Ya 15)eyidgeyler bu kişi falan ölgen kişinün kardası 16)dur ata ana bir,mundan özge mīrās alıcı kişisi 17)yokdur digeyler.Ol vaktın ol iki damukuñ 18)damuklık işidilür.BEDAYİ

19)Damuklık virmekün şartlarından birisi dağı 20)oldur kim kerekdür kim ol damuk damuk 21)lık virgeni vaktın ol damuklık virgeni neme 22)kendü katında belgülü olğay hattā eger ol damuk 23)zan eyleyüp damuklık virse ol damuka halāla degüldür.

BEDAYİ^c

25)Damuklık virmekün şartlarından birisi 26)dağı oldur kim kerekdür kim ol damuklar 27)içre damuklık virgen kişiler bir damuk 28)olmağay. Bel kim ol damuklar birden yukaru olğay sol yirlerde kim ol yirlerde kim ol yirlerde kim ol yirlerde erenler aña bakabilürler.Amuñ içün kim Tañrı 29)ta^cālā Kitāb-ı 'Azīz içinde eyiddi:30)"Festeghid ve sehideyni min ricāliküm 31)fen lem yeküne recüleyni ferecülün vemreetāni"32)didi.Dağı bir ayet içre eyiddi 33)Tañrı ta^cālā celle celāluhu:"Sümme lem 34)ye'tü bi-erba^cati şühedāi"didi.Bes 35)bu ayetlerden ma^clūm oldı kim 36)bir kişinün damuklık işidilmez.BEDAYİ^c

37)Amma zināya damuklık virmekde labüd 38)dür kim dörüt kişi damuklık virmek 39)lik.Amuñ içün kim Tañrı ta^cālā 40)celle celāluhu Kitāb-ı 'Azīz'i içinde eyiddi:41)Vellēzīne yermüne'l-muḥṣanāki sümme lem ye'tü 42)bi-erba^cati şühedāi feclidühüm semānine 43)celdeten velā taḫbalu lehüm şihādeten ebeden 44)ve ulāike hümu'l-fāsıküne "didi.Dağı bir 45)özge ayet içinde eyiddi?Dağı Tañrı 46)ta^cālā Kitābı içinde eyiddi bir ayet içre dağı :47)"Feizlem ye'tü bi's-şühedāi feulāike 48)indallahi hümu'l-kāzibün "didi.BEDAYİ^c

49)Oğlan doğduķına damuklık virmek içre 50)dağı hatunların kizlū ^cayıblarında 51)damuklar birden yukaru olmaklık 52)şarıt degüldür hattā oğlan doğduķı içre.53)Dağı hatunların

kizlū cāyibıñre 54) bir yalūñuz hatunñuñ danuklıkı 55)ışidi-
lür bizim katımızda,velakin iki 56)danuklık virmek ihtiyāt-
ludur.BEDĀYİ^c

245b 1)Ammā ol nemeler kim ol nemelerge eren 2)ler bakamaz,
ol yirlerge oğlan doğduķına danuk 3)lıkı virmek kibi.Dahı ha-
tunlarnuñ körünmez yirindeki 4)cāyıbına danuk virdüki kibi.
İmdi munuñ kibi yirlerde 5)bir hatun kişı danuklık virmeki
cāyızdur bizim 6)katımızda.Eger iki hatun danuklık virse ih-
tiyāt 7)lurakdur.Ammā İmām Mālik katında munuñ kibi 8)yirler-
de iki hatun kişı danuklık virseler yiter.9)Ammā İmām Şāfi^ci
katında lābüddür kim dörüt hatun 10)kişı danuklık virmeklik
munuñ kibi yirlerde.BEDĀYİ^c

11)Hakikat rivāyet olındı Tañrı ta'ālāñuñ Rasūlından 12)
kim ol Tañrı ta'ālāñuñ Rasūlı kabūl iddi oğlan 13)doğduķıñuñ
danuklıkı içre bir oğlan doğurducı hatunñuñ 14)danuklıkını yal-
guz şallallahu caleyhi ve selleme.BEDĀYİ^c

15)Eger bir er kişı danuklık virse bir oğlan doğduķı 16)
içre.İmdi ol ernün danuklıkı ışidilür.BEDĀYİ^c

17)Danuklıkñuñ şarıtlarından birisi dahı oldur 18)kim
ol yirlerde kim danuk ol yirlerde birden 19)yukaru olmak şa-
rıtdur.İmdi ol yirlerde şarıt 20)budur.kim ol iki danukñuñ
sözleri birisi 21)birisine muvāfık olğay.Eger iki danukñuñ
sözleri birisi 22)birisine muhālif olsa.Ol vaktın ol danuk-
lık ışidilmez.BEDĀYİ^c

23)İmdi kaçan danuk cakıd içre birisinün sözi dahı 24)
birisinün sözine muhālif olsalar.Şūratı budur kim iki 25)da-
nuk birisi danuklık virse meselā zeyid uşbu evi şatun 26)al-
dı diyü.Dahı ol iki danukñuñ dahı birisi danuklık virse ze-
yid uşbu evi mīrās aldı dise.İmdi ol danuklar danuklıkı ışı-
dilmez.Ol 27)zeyid ol evi ne şatun alduķı sâbit 28)olur ne
mīrās alduķı sâbit olur.BEDĀYİ^c

29)İki danukñuñ birisi danuklık 30)virse zeyid uşbu
evi buğdayğa aldı 31)dise.Dahı ol iki danukñuñ dahı birisi
32)danuklık virse zeyid ol evi ahçaya 33)aldı dise.İmdi ol
iki danukların 34)danuklıkı ışidilmez.Uşbu eyidgenimiz 35)

anun sūratıdır kim şahıdlar ihtilāf 36)iddiler cinisde.BEDĀYİ^c

37)Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinin 38)üstine,eyidse: Menüm senün üstünde 39)iki miñ ahçam vardır dise.Dağı ol 40)da^cvī idgen kişinin iki danukının 41)birisi danuklık virse ol da^cvī 42)idgen kişinin iki miñ ahçası var 43)ıduķına ol da^cvī olingan kişinin 44)üstine.Dağı ol iki danukun dağı birisi 45)danuklık virse.Ol da^cvī idgen 46)kişinin miñ ahçası var ıduķına ol 47)da^cvī olingan kişinin üstine.İmdi ol 48)da^cvī olingan kişinin üstine ne miñ 49)ahça sâbit olur ne iki miñ ahça 50)sâbit olur.Ammā İmām Ebū Yūsuf 51)katında dağı İmām Muḥammad katında miñ 52)ahça sâbit olur ol da^cvī idilgen 53)kişinin üstine evvel ki kavul İmām 54)Ebū Ḥanīfa kavlıdır.BEDĀYİ^c

246a 1)Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinin üstine,2)eyidse: Menüm senün üstünde miñ biş yüz ahçam 3)vardur dise.Dağı ol da^cvī idgen kişinin 4)iki danukının birisi eyidse:Men danuklık virür5)men kim uşbu da^cvī idgen kişinin uşbu da^cvī 6)olingan kişinin üstinde miñ dağı biş yüz ahçası 7)vardur dise.Ol iki danukun dağı birisi eyidse:8)Men danuklık virür men kim uşbu da^cvī 9)idgen kişinin uşbu da^cvī olingan kişinin üstinde 10)miñ ahçası vardır dise.İmdi ol da^cvī olingan 11)kişinin üstine miñ ahça sâbit olur uşbu danuklar 12)mun danuklığı birle barçalar katında.BEDĀYİ^c

13)Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinin üstine,eyidse:14) Menüm senün üstünde miñ ahçam vardır dise.15)Dağı ol da^cvī idgen kişinin iki danukunun birisi 16)eyidse:Men danuk men kim uşbu da^cvī idgen kişinin 17)vardur uşbu da^cvī olingan kişinin üstinde miñ ahçası 18)vardur dise.Ol iki danukun dağı birisi eyidse:19)Men danuk men kim uşbu da^cvī idgen kişinin 20)vardur uşbu da^cvī olingan kişinin üstinde iki 21)miñ ahçası vardır dise.İmdi barça cālımlar 22)katında ol danukun danuklığı işidilmez ol 23)miñ ahça üstine.Dağı illā meger ol da^cvī idgen 24)kişi eyidgey,menüm bu kişinin üstine iki miñ 25)ahçam var ıdı ,ol iki miñ ahçanın miñini 26)maña ödedi,ol ödegenini uşbu şahid bilmedi 27)digey.Bes ol vaktın ol iki kişinin danuklığı 28)ol miñ ahça hakına işidilür.BEDĀYİ^c

29)Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişiden 30)miñ ahça da^cvī idse.Dağı ol da^cvī 31)idgen kişinün bir danukı miñ ahçası 32)vardur diyü danuklık virse.Dağı 33)bir danuk miñ dağı biş yüz ahçası vardur diyü 34)danuklık virse.İmdi ol danuk-35)lärnün danuklıkları isidilmez.36)illa meger ol da^cvī idgen kişi eyidgey 37)menüm bu kişinün üstinde miñ dağı biş 38)yüz ahçam var ıdı,ol biş yüz ahçayı 39)men bu kişiden aldum bu şahıd bilmedi 40)aldukımı digey.Ol danuknün danuk 41)danuklıkları isidilür ol miñ ahça hakkında.BEDÄYİ^c

42)Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinün 43)üstine ,e-yidse:Men uşbu kişige uşbu kuli 44)satdum miñ ahçaya dise.Dağı ol da^cvī 45)idgen kişinün bir danukı danuklık virse 46)ol kuli miñ ahçaya satğanına ol bir danukı 47)dağı danuklık virse ol kuli miñ biş 48)yüz ahçaya satğanına.İmdi ol danuk-lar 49)nün danuklık isidilmez hiç neme hakkında.BEDÄYİ^c

50)Kaçan bir kişi da^cvī idse uşbu kuli saña miñ 51)biş yüz ahçaya satdum dise.Dağı bir danuk miñ 52)biş yüzge satğanına danuklık virse bir 53)danuk miñge satğanına danuklık virse 54)ol danuklarnün danuklık isidilmez hiç 55)nemex hakkında .BEDÄYİ^c

246b 1)Kaçan bir kişi da^cvī idse,eyidse:Uşbu kuli 2)senden miñ ahçaya satun aldum dise.Dağı ol 3)satun aldum diyen kişinün bir danukı danuk 4)lık virse ol kuli miñ ahçaya satun aldukına.5)Dağı bir danuk danuklık virse ol kuli miñ 6)biş yüz ahçaya aldı diyü .İmdi ol iki danuk 7)hiç neme isbāt idmez.bātıldur.BEDÄYİ^c

8)Kaçan bir kişi da^cvī idse uşbu kuli miñ dağı 9)biş yüz ahçaya satun aldum dise.Dağı ol 10)satun aldum diyen kişinün bir danukı danuk 11)lık virse ol kuli miñ dağı biş yüz ahçaya sa 12)atun alğanına dağı bir danuk danuklık virse ol 13)kuli miñ ahçaya satun alğanına.İmdi ol danuk-14)lar hiç neme isbāt idmez.BEDÄYİ^c

15)Kaçan ev eyesi da^cvī idse eyidse:Men uşbu evümi 16)saña her ayda yüz ahçaya kirige virdüm dise.Dağı ol 17)ev eyesinün iki danukımın birisi eyidse:Men danuk men 18)kim uşbu ev eyesi uşbu evini her ayda yüz ahçaya kirige 19)virge uşbu kişige dise.Dağı ol danuknün 20)dağı birisi e-

yidse: Men danuk men kim her ayda 21) yüz elli ahçaya kirige virdi dise. Dahı eger 22) uşbu da^cvī ol ev eyesindan ol icāre-nūn 23) müddeti dükendükünden sonra olmuş olsa. Bunuñ hükmi sol 24) boruçdaki mes'elenün hükmi kibidür. Nite kim yukarı boruçda 25) danuklık virmekün hükmini eyid /d/ük. Eger uşbu da^cvī 26) ol ev eyesinden olduğu vaktın henüz icāretün 27) müddeti dükennemiş olsa. Ol danuklarınñ hiç sözi işidilmez. Uşbu -indiye n /degin/eyidgenimiz ol vaktındur kim kaçan da^cvī 28) idgen kişi evi kirige virgen 29) kişi olgay. Ammā kaçan da^cvī idgen 30) kişi evi kirige alğan kişi olsa. İmdi 31) ol danuklarınñ danuklık işidilmez 32) kerek ise bu da^cvī icārenün müddeti 33) dükennedin olsun kerek ise dükendü 34) kinden sonra olsun. BEDĀYİ^c

35) Kaçan bir hatun da^cvī idse bir 36) ernün üstine, eyidse: Sen meni 37) evlendün miñ biş yüz ahçaya dise. 38) Dahı ol hatun için bir danuk 39) danuklık virse bu hatunı bu er 40) miñ dahı biş yüz ahçaya evlendi 41) diyü. Dahı bir özge danuk 42) danuklık virse bu hatunı 43) bu er miñ ahçaya evlendi diyü. 44) İmdi İmām Ebū Hanīfa katında 45) ol iki danuknūn danuklık 46) işidilür miñ ahça mehir hakkında. 47) Ammā İmām Ebū Yūsuf katında dahı 48) İmām Muḥammad katında ol danuk 49) larnūn danuklık işidilmez 50) hiç neme içre. Dahı ol hatun 51) birle ol ernün nikāhı cāyız 52) degüldür. Eger bu da^cvī erden 53) olsa. Dahı hatun inkār idse 54) barçalar katında ol danuk 55) larnūn danuklık hiç neme içre 56) cāyız degüldür. BEDĀYİ^c

247a 1) Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinin üstine : 2) Men saña miñ ahça boruç virdüm dise. Dahı 3) iki danuk danuklık virse. Ol iki danuk 4) nūn birisi danuklık virse ol da^cvī idgen kişi ol da^cvī olingan kişige miñ 6) ahça boruç virgenine. Dahı ol iki danuk 7) dahı birisi danuklık virse ol da^cvī 8) idgen kişi miñ ahça boruç virgenine ol da^cvī olingan 9) kişige. Dahı ol da^cvī olingan kişi kine ol borç 10) ol da^cvī idilgen kişige ödegenine ol da^cvī 11) idgen kişige. İmdi kādī hüküm idgey 12) ol da^cvī idgen kişi ol kişige miñ ahça 13) boruç virgenine, velakin ol kādī hüküm 14) idmegey ol boruç alğan kişi kine ol borç 15) ödedükine. Rivāyet olında İmām

Ebū Yūsuf 16)dan kim İmām Ebū Yūsuf eyiddi:Bu danuklık 17)birle ne boruğ sābit olur ne ödedüki sābit olur 18)didi.BEDĀYİ^c

19)Danuklık virmeknün şartlarından 20)bir şartı dahi oldur kim ol danuklık 21)kādīmūn meclisinde olğay.Özge yirde olmağay. BEDĀYİ^c

22)Danuklık virmeknün şartlarından bir 23)şartı dahi oldur kim ol danuklık vir 24)gēm kişi er kişi olğay. Kaçan ol danuklık 25)hadları içre olsa dahi kısās içre olsa.Ya^cnī 26)hadlar içre dahi kısās içre hatun kişilerinün 27)danuklığı işidilmez.BEDĀYİ^c

28)Rivāyet olındı Zührī'den rahimahullahu.29)Ol Zührī eyiddi:Sünnet yol munūn 30)kibidür.Rasūlullah zamānından berü dahi 31)Ebū Bekir dahi Ömer zamānından berü hatun 32)kişinün danuklığı işidilmez hadlar içre 33)dahi kısās içre didi.BEDĀYİ^c

34)Ammā māl içre danuklık virmekde 35)er kişi olmaklık şartı degüldür.Ya^cnī 36)bir er kişi birle iki hatun kişinün 37)danuklığı keçer.BEDĀYİ^c

38)Tañrı ta^cālā Kitāb-ı 'Azīz'i içinde boruğ 39)idişmek ayeti içre eyiddi:"Festeshidü 40)sehideyni min ricāliküm fen lem yeküne 41)recūleyni ferecül vemraāti mimmen terdavnu 42)min-es-sühedāi"didi.Ya^cnī bu ayetden bildük 43)kim boruğ içre bir er birle iki hatun 44)kişinün danuklığı keçer imiş.BEDĀYİ^c

45)şol haklar kim ol haklar māl 46)degüldür nikāh kibi,dahı talāk kibi dahi neseb 47)kibi.İmdi munlarnuñ içre danuk er kişi 48)olmak şartı midur ya degül midür?Bizim katımızda 49)şartı degüldür hattā iki bir er birle iki hatun 50)danuklığı keçer.Ammā İmām Safi^cī katında 51)keçmez.BEDĀYİ^c

247b

1)Danuklık virmeknün şartlarından birisi 2)dahi oldur kim kaçan şahid şahidlik idse 3)barça hadlar içre.İmdi ol şahidnün şahid 4)liki kabūl olinmakūn şartı budur kim ol şahid 5)ol hadlerge danuk olduğundan sonra kādī 6)katında danuklık virdüki vakte degin köp kün 7)ler keçmemiş olğay.Eger danuk olsa dahi danuk 8)olduğundan sonra köp künler keçse .Andan 9)sonra ol danuk kelse,danuklık virse .OL 10)vaktın ol danukuñ danuklığı işidilmez 11)illā kazıf haddı içre danuk olmağda.Eger danuk 12)olduğı vaktıdan sonra köp kün dahi keçse.Andan 13)sonra danuklar danuklık virseler.İmdi ol köp kün ne kadar küne eydürler,

ol 16)küp künnün haddını hudūd kitābında zikir olunur.17)Bu mes-
'elenün yiri hudūd kitābıdır.BEDĀYİ

18)Danuklıkun şartlarından birisi dahı ol 19)dur kim kaçan
danuklar danuklık virse bir kişi 20)hamur içdükine.İmdi ol kişi-
nün danuklığı isidil 21)dükinün şartı budur kim ol içen kişiğe
ol hamur 22)nuñ kokuşu tapılğay.Kaçan ol kişi esrük olmasa.23)
Dahı kaçan ol kişini kadi katına ol kadar ırak 24)yirden ketür-
meseler kim ol kadar yirden 25)ketürince kişinün hamur içdüki-
nün kokuşu kidmese ^Cade 26)içre.İmdi uşbu eyidgehimiz İmām E-
bū Hanīfa katında dahı İmām Muḥammad 28)katında şart degüldür.
Bu mes'elenün dahı yiri hudūd kitābıdır.29)Anda zikir olunur.

BEDĀYİ^C

30)Danuklık virmeknün şartlarından 31)bir şartı dahı ol-
dur kim ol danuk 32)lar kim hadlar içre dahı kısās içre danuk-
33)lık virür.Ol danuk kerekdür kim aşıl 34)danuk olğay hattā i-
sidilmez ol hadlar 35)içre dahı kısās içre ol kişinün danuklığı
36)kim ol kişi danuk üstine danuk oldı.37)Dahı bir kadīmuñ kita-
bı dahı bir kadīya keçmez 38)hadlar içre dahı kısās içre uşbu39
eyidgehimiz bizim kavlumuzdur.Ammā 40)İmām Şafi^C katında danuk
aşıl danuk 41)olmaklık şart degüldür hadlar içre dahı 42)kısās
içre hattā Şafi^C katında cāyızdur 43)danuk olmaklık danuk olğan
kışinün 44)danuk oldukı üstine hadlar içre ,dahı 45)kısās içre.

BEDĀYİ^C

46)Barça ^Calımlar ittifāk iddiler kim 47)danuklık virgen
kişi aşıl danuk 48)danuk olmaklık şart degüldür 49)haklar içre
dahı mällar içre. 50)Bes bu danuklık idmek içre 51)mālda dahı
danuklık idmek içre 52)ol haklarda kim anda māl yokdur 53)danuk
olğan kişinün üstine danuk 54)olmaklık geçer.BEDĀYİ^C

248a 1)Danuk olğan kişinün danuk olğanına danuk olmaquñ bir şū-
ratı budur kim aşıl danuk eydür ol 2)danuklarga kim ol danuklar
danuk olur aşıl danuknuñ danuk oldukına."İshed (:danuk olğıl
sen)3)^Can sihādeti (menüm danuklıkumdan kim)enni (:hakikat
men)eshedü (danuklık virür men)enne (hakikat)li-fulānin(Var-
dur falān kişinün)^Calā falānin (falān kişinün üstine)keza (bu
nemesi vardur)"dir.4)Ya^Cnī aşıl danuk eydür ol kişilerge kim
ol kişi aşıl danuknuñ üstine danuk olurlar:Sen danuk 5)danuk
olğıl menüm danuklıkumdan kim hakikat men danuklık virür men

kim falān kişinūn vardır 6) falān kişinūn üstine bu nemesi vardır, dir. İmdi uşbu sūrat kıska sūrattur. BEDĀYİ^c

7) Danuk olğan kişinūn danuk olğanına danuk danuk olmağın uzun sūratı budur kim aşıl 8) danuk eydür ol kişilerge kim ol kişiler danuk olur aşıl danuknuñ danuk olduğına 9) "Eşhedü (men danuklık virür men kim) enne (hakikat) li-falān (vardur falān kişinūn) ^cala falān (falān kişinūn üstinde) keza (bu nemesi vardır dir) üşhidük (men seni danuk kılar men) ^calā şihādeti (men uşbu senūn katuñda virgenüm danuklık üstine) hazihi ve emürüke (dahı men saña buyurur men kim) en teşhede (sen danuklık virgey sin) ^calā şihādeti (uşbu senūn katuñda uşbu virgenüm danuklık üstine) hazihi feşhed (sen dahı danuklık virgil) 10) Ya^cnı aşıl danuk eydür ol kişilerge kim ol kişiler aşıl danuknuñ danuklık virgeni 11) üstine danuk olurlar. Ol aşıl danuk eydür ol kişilerge men danuklık virür men kim hakikat 12) vardır falān kişinūn falān kişinūn üstine bu nemesi vardır. Men seni danuk kulur meni men uşbu 13) senūn katuñda virgenüm danuklık üstine. Dahı men saña buyurur men kim sen danuklık virgey 14) sin, uşbu senūn katuñda virgenüm danuklık üstine. Bes sen dahı danuklık virgil, dir. BEDĀYİ^c

15) Ammā uşbu danuk üstine danuk olğan danukun şartları ol şartlardır kim ol şart 16) ları biz yukarı danuklıknuñ evvelinde zikir iddük. BEDĀYİ^c

248b 1) Rivāyet olındı ^cÖmer'der kim radıyallahu ^canhu, 2) Ol ^cÖmer cāyız dutdı hatun kişilernūn 3) danuklığını er kişiler birle nikāh içre. 4) Dahı er birle hatun biri birinden ayrılmak 5) içre. Dahı şahābiler ol ^cÖmer'e inkār idmediler hatun kişinūn danuklığını cāyız dut 7) gani içün. BEDĀYİ^c

8) Bizim aşhābımız ihtilāf iddāler kim danuk 9) er kişi olmaklık şart midur bir kişi muşşan 10) dur diyü danuklık virmek içre, ya şart 11) degül midür? İmdi İmām Ebu Hanıfa dahı İmām 12) Ebu Yusuf dahı İmām Muḥammad katında şart degüldür 13) hatta eger iki hatun dahı bir er danuklık vir 14) seler uşbu kişi muşşandur diyü, ol kişinūn 15) muşşan olduğu sâbit olur. Ammā İmām Züfer katında 16) hatunlarnuñ danuklığı işidilmez kişi muşşan 17) dur diyü danuklık virmek içre. İmdi 18) muş-

san diyü ne kişige eydürler ,zinā bābında zikir 19)olınur.
Anda bilinür.BEDĀYİ^C

20)Kaçan bir kişi ıkrār idse :men muhsan men dise.Da-
hı 21)ol ıkrār idgen kişi rucū^C idse ıkrār idge 22)ninden
,eyidse:“en muhsan degül men dise.İmdi ol 23)kişinün ıkrarın-
dan kayıtganı isidişür.BEDĀYİ^C

24)Kaçan bir kişi ıkrār idse ,eyidse:Men zinā kıldum
25)dise.Dahı ol kişi ıkrār idgenden sonra ıkrarından 26)kayıts-
sa.Eyidse:Men yalğan sözledüm,men hiç zinā kılmadum dise.İm-
di ol kişinün ıkrārından kayıtganı isidilür.BEDĀYİ^C

27)Danuklık virmeknün şartlarından 28)birisi dahı ol-
dur kim danuklık virgen 29)danuk kerekdür kim müsülmān olğay.
Kaçan 30)da^C vī olınğan kişi müsülmān olsa 31)hattā cāyız de-
güldür kâfir kişi danuk 32)lık virmeki müsülmānlarnun üstine.

BEDĀYİ^C

33)Ammā müsülmān kişi danuklık vir 34)meki kâfir ki-
şinün üstine.Ya^C nī kâfir kişinün 35)ziyanı için keçer nite
kim müsülmān 36)kişinün danuklığı müsülmān kişi 37)nün üsti-
ne keçer.BEDĀYİ^C

38)Ammā kaçan ol kişi kim danuklık 39)ol kişinün üsti-
ne virülür,kaçan ol 40)kişi kâfir olsa.İmdi ol vaktın 41)ol
danuklar müsülmān olmakı 42)şarıt mıdur ya şarıt degül midür?
43)İmdi bu mes'ele içre ihtilāf olındı.44)Bizim aşhābımız
eyiddiler:Şahid 45)müsülmān olmakı şarıt degüldür 46)didiler,
hattā harāc virür 47)kişilernün ba^C zısınun danuk 48)lık vir-
meki ba^C zısınun üstine 49)keçer didiler.Kaçan ol şahid 50)lar
kendüler dīnleri içinde ^Cadıl 51)kişiler olsalar,kerek ise
ol 52)harāc virgen kafirlernün 53)dinleri bir olsun kerek ise
54)dīnleri muhtalif olsun.BEDĀYİ^C

249a

1)Keldük imdi yahūdī kişi danuklık virmek 2)yahūdī üsti-
ne ya yahūdī kişi danuklık virmek 3)naşrānī üstine,ya naşrānī
kişi danuklık virmek 4)naşrānī üstine,ya naşrānī kişi danuk-
lık virmek 5)yahūdī üstine.Bizim katımızda munlarnun danuk 6)-
lıkı keçer ba^C zısınun danuklığı ba^C zısınun üstine.7)Kaçan bu
harāc virgen kâfir kim danukdur dīn içre 8)^Cadıl olsalar.Ammā
İmām Şafi^C katında uşbu 9)harāc virür kâfirnün ba^C zısınun da-
muk 10)lıkı ba^C zısınun üstine keçmez kerek ise ol 11)harāc vir-
gen kafirlernün dīnleri 12)bir olsun kerek ise dīnleri muhtalif

olsun 13)kerek ise ol damuklar kendülerin dīni içre 14)^cadıl olsunlar kerek ise ^cadıl olmasunlar.BEDĀYİ^c

15)Bes bizim katımızda naşrānī kişinūn damuklığı 16)kabūl olınur yahūdī kişinūn üstine.Daḥī yahūdī 17)kişinūn damuklığı kabūl olınur mecūsī kişinūn 18)üstine.Şāfi^c katında kabūl olınmaz.BEDĀYİ^c

19)İbnü Ebī Leylā eyiddi:Yahūdīnūn damuklığı 20)kabūl olınur yahūdīnūn üstine üstine.Ammā Yahūdī 21)nuñ damuklığı kabūl olınmaz naşrānīnūn üstine.Daḥī 22)mecūsīnūn üstine didi.Daḥī naşrānīnūn damuk 23)kıkı kabūl olınur naşrānīnūn üstine.Ammā naşrānī 24)mun damuklığı kabūl olınmaz yahūdīnūn üstine.25)Daḥī naşrānīnūn damuklığı kabūl olınmaz 26)mecūsīnūn üstine.Maksūd, İbnü Ebī Leylā 27)eyiddi:Harac virgen kafirnūn ba^czısımun 28)damuklığı işidilür ba^czısımun üstine,Kaçan dinleri bir olsa.Amma kaçan dinleri muhtalif olsalar,ba^czısımun damuklığı işidilmez ba^czısımun üstine didi.BEDĀYİ^c

29)Ammā ol yağı kafir kim tācir 30)lik idmek için emān izdeyüp 31)kirdi müsülman iline,ol kâfirğa 32)müste'min dirler.İmdi ol 33)müste'min kâfirnūn damuk 34)lıkı keçmez müsülmānlık ilindeki 35)harac virgen kâfirnūn üstine.36)Anuñ için ol müste'min müsülmān 37)lik şārımūn ehlinden degüldür.Anuñ 38)için ol müste'min müsülmānlık 39)iline sâkin olmak için kirmedi,40)bel kim hācetini bitürmek için kirdi,41)daḥī yavukda çıkmak için kirdi.Bes 42)ol müste'min kâfirnūn damuklığı 43)işidilmegey zimmi kâfirnūn üstine.BEDĀYİ^c

44)Ammā harac virgen kâfirnūn damuk 45)lıkı işidilür ol müste'min kâfirnūn 46)nuñ üstine,nite kim müsülmān kişinūn 47)damuklığı işidilür harac virür kâ 48)firnūn üstine.Harac virür kâfir 49)nūn damuklığı işidilmez müsülmān 50)nuñ üstine.BEDĀYİ^c

51)Müste'min kâfirnūn damuklığı 52)işidilür müste'min kâfirnūn üstine.53)Kaçan ol müste'min kâfirlerin 54)dinleri daḥī sultānları bir olsa.55)Ammā kaçan muhtalif olsa dinleri daḥī sultān 56)ları ol vaktin işidilmez müste'min kâfir 57)nūn damuklığı müste'min kâfirnūn üstine.BEDĀYİ^c

249b 1)Aşıl danuknuñ danuklığı üstine danuk olmañ 2)şarıtları vardır. Ol şarıtlarunñ birisi budur 3)kim ol aşıl danuk eyidmeklik ol kişilerge 4)kim kendününñ danuklığı üstine danuk olur siz menüm 5)danuklık virgenüm üstine danuk oluñ dimeklik 6)şarıtdur hattâ şahih degüldür bir kişi danuk olmak 7)lık aşıl danuknuñ üstine ol aşıl danukdan işid 8)mek birle hattâ eger aşıl danuk eyidse: Men danuk 9)lık virür men kim vardır falân kişinünñ falân kişinünñ 10)üstine bu nemesi bu nemesi dise. Dahı ol aşıl danukdan bu 11) danuklık virgenini bir kişi işidse velakin ol 12)aşıl danuk eyid- mese ol işidgen kişigg, sen danuk 13)lık virgil menüm danuklık vir- genüm üstine dimese. İmdi ol 14) işidigen kişinünñ danuk olduğı sa- hih degüldür. BEDÄYİ^c

15)Aşıl danuknuñ danuklık virgeni üstine danuk 16)olmañ şarıtlarından bir şartı dahı oldur kim ol 17)aşıl danuk eyidgey kendününñ üstine danuk olğan kişiler 18)ge: siz menüm danuklık vir- genüm üstine danuk oluñ 19)dimeklik şarıtdur. BEDÄYİ^c

20)Aşıl danuk kendününñ üstine danuk olğan kişilerge 21)e- ger eyidse: Sen danuklık virgil men danuklık virgenim 22)kibi di- se. Ol ya eyidse: Sen danuklık virgil niçük kim 23)men danuklık vir- düm dise. Ya eyidse: Sen danuklık 24)virgil şol neme üstine kim men danuklık virdüm dise. İmdi ol 25)kişilernünñ danuk olmağı ol aşıl danuk üstine hiç 26)degüldür uşbu yirlerde. Niçe kim ol aşıl da- nuk eyidmedi. 27)Menüm danuklık virgenüm üstine danuk olğıl dimedi. BEDÄYİ^c

28)Aşıl danuknuñ danuklığı üstine 29)danuk olmañ şarıtlarından bir şartı 30)dahı oldur kim ol aşıl danuknuñ 31)her bi- risinünñ danuklığınunñ üstine iki 32)kişi danuk olğay hattâ eger a- şıl 33)danuknuñ her birisininünñ danuk 34)lığı üstine bir kişi danuk olsa. Ol 35)danuk olmak şahih degüldür. BEDÄYİ^c

36)Eger iki kişi aşıl danuknuñ birisi 37)nünñ üstine danuk olsalar. Dahı ol 38)iki kişi kine ol aşıl danuknuñ 39)dahı birisi- nünñ üstine danuk olsalar. 40)İmdi bununñ kibi danuklık kötürmek 41)- lik cāyızdur. BEDÄYİ^c

42)Ammā aşıl danuknuñ danuklığı 43)üstine danuk olmağılık içre er kişi 44)olmağılık şarıt degüldür hattâ 45)aşıl danuknuñ üstine danuk 46)olmağılık hatunlardan 47)saħındur. Ya^c nı cāyızdur 48)aşıl danuknuñ üstine ha 49)tuñ kişi danuk olmağılık. BEDÄYİ^c

250a 1)Ammā asıl danuknuñ üstine danuk olğan kişi niçük danuklık virmek 2)kerekdür ol danuklıknuñ iki şūratı vardır. Bir kıska şūratı vardır 3)Bir uzun şūratı vardır. Kıska şūratı budur kim ol asıl danuknuñ danuk 4)lıkı üstine danuk olğan kişi eyid, gey kādī katında "Şehide (danuklık virdi)falāmun (falān kişi) indi (menüm katında)enne li-fulānı (hakikat vardır falān kişinün)^Calā 5)falānın (falān kişinün üstinde)keza (bu nemesi)ve eşhedeni (dahı ol falān danuk olğan kişi meni danuk kıldı)^Calā şihādetihi (kendü ol nemenün üstine danuklık virdükinün üstine) bi-zālike feene eşhedü ^Calā şihādetihi bi-zālike (Bes men danuklık virür men ol danuk ol nemenün üstine danuklık virdüki üstine)digey. 6)Ammā asıl danuknuñ üstine danuk olğan kişi 7) danuklık virgenün şūratı. budur kim ol 8)danuk üstine danuk olğan kişi 9)eyidgey danuklık virdi 10)falān kişi menüm katında hakikat 11)falān kişinün falān kişi 12)üstide bu nemesi didi. Dahı ol 13)danuk meni danuk kıldı kendü ol 14)nemenün üstine danuklık virdükine. 15)Bes men dahı danuklık virür men ol 16) falān danuk ol nemenün üstine danuk 17)lık virdüki üstine digey.

BEDĀYİ

18)Aşıl danuknuñ üstine danuklık virmekün uzun şūratı budur kim ol 19)ol asıl danuknuñ üstine danuk olğan kişi eyidgey kādī katında:Şehide (danuklık virdi)indi (menüm katında)fulāmun (falān kişi)enne (hakikat)li-fulāmun (vardur falān kişinün)^Calā fulānuñ (falān kişinün üstinde)keza(bu nemesi vardır)ve eşhedeni (dahı ol falān kim danuklık virdi ol kişi meni danuk kıldı) 22)^Calā şihādetihi(kendü danuklık virdükinün üstine)bi-zālike (ol nemege)ve emerani (dahı ol danuk buyurdi mañā kim)en eşhede (kim men danuklık virgey men)^Calā şihādetihi bi-zālike (ol danuk danuklık virdüki üstine ol nemenün üstine)ve ene (men dahı)23)eşhadü'ane (danuklık virür men şimdi)^Cla şihādetihi bi-zālike(ol danuk ol nemenün üstine danuklık virdükünün üstine)digey. . .

250b

1)Aşıl danuknuñ üstine danuklık virmekün 2)uzun şūratı budur kim ol asıl danuk üstine 3)danuk olğan kişi eyidgey:Danuklık virdi 4)menüm katında falān kişi ,eyiddi,hakikat vardır 5) falān kişinün falān kişinün üstinde bu nemesi var 6)dur didi.

Dahı ol kişi kim danuklık virdi 7)bu nemeññ üstine ,ol danuk meni danuk kıldı 8)kendü danuklık virdükinñ üstine.Ol nemege 9)dahı danuklık virgen kişi buyurdi mañar10)kim men danuklık virgey men ol danuk 11)danuklık virdükinñ üstine ol nemege men 12)dahı danuklık virür men şimdi ol danuk 13)ol nemeññ üstine danuklık virdüki üstine digey.BEDÄYİ^c

14)Asıl danuklar kendülerññ üstine danuk 15)dutuban dahı ol asıl danuklarınñ üstine danuk 16)lık virmekññ bir şartı dahı oldur kim ol 17)asıl danuklar ölmüş olğaylar,diri olmağayı18)lar. Ya asıl danuklar üç künlük 19)yol ya dahı artuk gäyib olğaylar. Ya ol 20)asıl danuklar sağısuz olğaylar küçleri 21)yitmegey ke- lüp kādī meclisine hāzır olmak.Ol 22)vaktın ol asıl danuk üstine danuklık virgen 23)kişilerññ danuklık virmeki işidilür.

BEDÄYİ^c

24)Asıl danukññ danuklığı üstine danuk oluban 25)dahı danuklık virmekññ şartı ol danuk er 26)olmak degüldür hattā eger bir er birle iki hatun 27)kişi ol asıl danukññ her biri- sinññ danuklığı üstine danuklık virseler ol er ol erenler birle ol hatunlarınñ danuklıkları 28)işidilür.BEDÄYİ^c

29)Kaçan bir kişi şahid olsa bir nemege 30)İmdi ol şahid olğan kişiğe 31)lāzım olur ol danuk oldı ki nemeññ danuklık vir- mek 33)lik lillahi ta^cālā.Kaçan ol şahid 34)oldı ki neme hadd sebebi olmasa.BEDÄYİ^c

35)Tañrı ta^cālā eyiddi:"ve akımū 36)'s -Şihādetü lillahi" didi.BEDÄYİ^c

37)Ol kişi kim danuk oldı 38)Tañrı ta^cālāññ haqları içre, 39 hatun kiřinñ talākı kibi dahı 40)kırnak azād idmek içre 41) danuk olmak kibi dahı zihār 42)içre danuk olmak 43)kibi dahı ilā içre 44)danuk olmak kibi.45)İmdi bu nemelerge da 46)danuk olğan şahid lazımdur 47)kim danuklık virmeklik 48)lilahi ta^cālā hiç kimse bu danukı 49)danuk idgil diyü izde 50)medin.Dahı danuklık virmek 51)lazımdur kaçan danuklık 52)virmeke muhtāc olmasa.BEDÄYİ^c

25) 1) Bilgil kim danuk danuklikdan kayıtmak 2) birle ol kâdî-
muñ hükmi bozılmaz velakin ol 3) kayıtgān şahıdlar ne telef
iddiler ise zāmān 5) çekerler. HİDĀYE

5) Kaçan iki kişi danuklık virseler, eyidseler 6) Biz danuk-
lık virürüz kim zeyēd hatunını 7) boşadı ol hatunı birle hala-
vatga kirmedi 8) dıseler. Dahı andan soñra ol iki şahid danuk-
liklarından kayıtsalar ol er buçuk mehri zāmān çekdükinden
soñra hatunına. İmdi ol iki şahid zāmān çekerler ol 9) boşayan
erge ol boşayan er hatunına zāmān 10) çekdüki buçuk mehri.

BEDĀYİ

11) Kaçan iki danuk danuklık virseler zeyid 12) hatunını
boşadı ol zeyid ol hatunıñ üstine 13) kirdükinden soñra dıse-
ler. Dahı kâdî hüküm 14) idse ol ikisinüñ danuklığı birle ol
zeyid ol 15) hatunı boşadukına. Dahı ol zeyid ol hatuna 16) ta-
mām mehri zāmān çekse. Dahı mundan soñra ol 17) iki şahid da-
nukluklarından kayıtsalar. İmdi 18) ol iki danuk hiç neme za-
mān çekmezler. Ol 19) kâdîmuñ hükmi bozılmaz kaçan danuk da-
nuk 20) likından kayıtsa. BEDĀYİ

21) Kaçan iki kişi danuklık virse bir kişinüñ 22) üstine
ol kişi kulını azād kıldı diyü, ya kırnaķını 23) azād kıldı di-
yü. Dahı ol kulmuñ ol kırnaķuñ 24) hōcāsı, inkār idse ol kulı ol
kırnaķı 25) idgenine. Dahı kadı ol iki kişinüñ danuklığı birle
26) hüküm idse ol kulnun kırnaķun azadlıkına. İmdi ol kul kır-
naķ azad oldı kiddi. Dahı kâdî hüküm idgendən soñra ol 27) iki
danuk danukluklarından 28) kayıtsalar. İmdi ol 29) iki danuk za-
mān çeker 30) ler ol kulmuñ kır 31) naķuñ kīmatını ol 32) kulmuñ
kırnaķuñ 33) hōcāsına. Amuñ içün 34) ol iki danuk telef 35) iddi-
ler ol danuk 36) lık virmekleri birle 37) ol kulmuñ, kırnaķuñ 38
māllikını ol kul, kırnaķ 39) eyesinüñ üstine. Bes ol iki şahid
zāmān 40) çekerler ol kulmuñ, kırnaķuñ 41) kīmatını hōcālarına.
Dahı 42) kaçan ol kul, kırnaķ ölseler. Anlar 43) muñ kalğan mālı
ol kuluñmuñ 44) kırnaķuñ hōcāsınuñdur. Ol 45) şahıdlarmuñ degül-
dür. BEDĀYİ

46) Danuklar danukluklarından 47) kayıtmak şahih degüldür
illa (ka) dı 48) katında kayıtmakdur. İmdi 49) ol kâdî kankı kâdî
kerek ise 50) olsun. HİDĀYE

251b 1)Kaçan iki danuk danuklık virseler: Biz danukuz 2)kim uş-
bu kişi ıkrār iddi, eyiddi, uşbu kırnakun menden 3)oğlan doğurdu
didi didiler. Danuklık vir 4)diler .Dahı ol ıkrār ol kırnakun hō-
cāsı inkār iddi. 5)Eyiddi: Men ıkrār idmedüm didi. Dahı kādī hüküm
6)iddi ol kırnak ol kişinün oğlō anası idukına. Dahı 7)kādī hüküm
idgenden soñra ol iki danuk 8)danuklıktan kayıtdılar. İmdi eger
ol 9)kırnak birle oğlan olmasa. Dahı ol iki danuk kayıtgān 10)ları
vaktin ol kırnakun hōcāsı henüz diri 11)olsa. İmdi ol vaktin ol
iki danuk zāmān çeker 12)ler ol kırnakun hōcāsına ne kadar neme
kim 13)eksiliddiler ise ol kırnakun kimatında munlar 14)danuklık
virdükleri sebebinden mehelā. Bunuñ 15)sūratı budur kim ol kırna-
kı kīmatā dutaruz ,körü 16)rüz ümm-ü veled olmadın kırnak iken
ne degir 17)dahı eger ümm-ü veledni satmak cāyız olsa -y-ıdı ol
18)ümm-ü veled iken ne degir ise dahı körürüz ümm-ü veled 19) i-
ken bahāsı ne kadar eksükdür kırnak iken 20)bahāsından ol eksil-
geni kadarını ol iki şahid 21)zāmān çekerler. Ammā mundan soñra
kaçan ol 22)ümm-ü velednün hōcāsı ölse. Ol kırnak azād 23)dur. Da-
hı ol iki şahid kine zāmān çekerler ol 24)kırnakun kalğan kīmatı
nı ol hōcānün kalğan 25)vereselerine .Anuñ içün ol iki şahid te-
lef 26)iddiler ol kırnakun barçasını danuklık 27)virdükleri sebe-
binden .Birazini hōcā diri iken 28)telef iddiler ol kırnakun ,bi-
rezini hōcā öldükünden 29)soñra telef iddiler. Bes ol şahidlar
ol 30)kırnakun kīmatınun birezini hōcā diri iken zaman 31)çeker-
ler, birezini hōcā öldükünden soñra zāmān çekgeyler. BEDĀYİ^c

32)Kaçan bir kişi ölse. Dahı ol ölgen 33)kişi soğanda bir
oğlını kosa. Dahı bir kul 34)kosa kidse. Dahı bir kırnak kosa 35)
kidse. Dahı özge mālı dahı 36)kalsa. Dahı ol kişi öldükünden soñ-
ra 37)iki danuk danuklık virse 38)ler, eyidseler: Biz danuklık vi-
rürüz 39)kim uşbu ^cabdi uşbu kırnak uşbu 40)ölgen kişiden doğur-
dı diseler. 41)Dahı ol iki danuk ol kul dahı ol 42)kırnak kirtü-
leseler. Dahı ol 43)ölgen kişinün oğlı inkār idse, eyidse: 44)uşbu
^cabdi bu kırnak menüm atamdan 45)doğurmadi dise. Dahı mundan soñ-
ra kādī ol ölgen kişinün mīrāsını 47)ol iki oğlanga virse ol
danuk 48)lar danuklık virdükleri 49)sebebinden. Dahı mundan soñra
ol 50)iki danuk danuklıktan kayıtsa 51)lar. İmdi ol iki danuk za-
mān 52)çekerler ol ölgen kişinün oğlına 53)ol kırnakun bahāsını
dahı ol 54)^cabduñ bahāsını dahı ol 55)^cabduñ alduki buçuk mīrā-
sı dahı 56)zāmān çekerler ol ölgen kişinün 57)oğlına. BEDĀYİ^c

252a 1)Kaçan iki danuk danuklık virseler,eyidsefer :Uşbu kişi bizüm katumuzda ıkrār iddi,eyiddi,3)uşbu kırnakum menden oğlan doğurdi diseler.4)Biz bu nemege danukuz diseler.Dahı ol kırnakun 5)hōcāsı inkār idse,eyidse:Men ıkrār idmedüm 6)dise.Dahı kādī hü- küm idse ol kırnak ol 7)kişimün oğlı anası idukına.Dahı hāl bu ol- sa kim 8)ol kırnak birle oğlan ölse.Dahı ol kırnakun 9)hōcāsı di- ri iken henüz ölmedin ol iki danuk 10)kayıtsalar danuklıklarından. İmdi ol 11)iki danuk zāmān çekerler ol kırnakun hōcāsına 12)ol k kırnakun oğlinun kīmatını.Anuñ içün eger munlar 13)mun danuklığı olmasa-y-ıdı ol oğlan hōcānun 14)kulu olur ıdı.Bes ol iki şahid ol oğlanun 15)kīmatını zāmān çekerler.Dahı ol iki danuk 16)zāmān çekerler ol hōcāya ol kırnakun eksilgen 17)kīmatını meşelā eger ol kırnak azād olmadın miñ ahça 18)degir olsa.Dahı eger ümm-ü ve- led tilese-y-ıdı ol kır 19)nak ümm-ü veled iken biş yüz ahça de- gir olsa.İmdi 20)ol iki şahid zāmān çekerler ol hōcāya ol 21)kır- nakun buçuk kīmatını dahı oğlan kīmatı birle.İmdi 22)mundan sonra eger ol hōcā ölse.Dahı ol kırnak 23)dan sâbit olğan oğlan birle hiç mīrās yir kişi olmasa.24)Ol vaktın ,ol iki şahid ol kırnakdan sâbit olğan 25)oğlana hiç neme zāmān çekmezler.Dahı ol iki şahid 26)kaytarlar alurlar ol kırnakdan ,sâbit olğan oğlan 27)dan ol kırnakun hōcāsı kendülernün aldukını.Ya^cnī,28)ol oğlanun zāmān çekdükleri kīmatını dahı ol 29)kırnak içün zāmān çekdükleri biş yüz ahçayı 30)ol kırnakdan sâbit olğan oğlandan alurlar.Kaçan ol ölgen hōcānun mālī olsa,ol maldan alurlar.Eger ol ölgen hōcānun 31)mālī olmasa,ol kırnakdan sâbit olğan 32)oğlan hiç neme zāmān çekmez ol 33)iki şahıda.Eger ol hōcānun 34)bir oğlı dahı tilese. Ol vaktın ol 35)iki şahid zāmān çekerler ol 36)hōcānun ol kal- ğan oğlana ol kırna/k/37)mun ol kalğan buçukımun kīmatını dahı 38)kim ol biş yüz ahçadır.İmdi 39)kine bu sūratda dahı ol iki şa- hidlar 40)kaytarlar,alurlar ol kırnakdan 41)sâbit olğan oğlan ol kırnakun 42)buçuk bahāsını kim zāmān çekdiler ıdı 43)kırnak hōcāsına.Dahı ol oğlanun 44)kendünün bahāsını dahı ol oğlan 45)dan alurlar.Eger ol hōcānun 46)mālī kaldı ısa.Eger ol hōcānun 47)mālī kalmadı ısa ol kırnakdan 48)doğan oğlan neme zāmān çekmez ol⁴⁹iki şahıda.Ammā ol kırnakun buçuk 50)kīmatını kim ol hōcānun oğlana zāmān 51)çekdiler ol hoca öldükünden 52)soñra.İmdi ol

buçuk kîmatını ol 53)şâhidlar kayıtip ol kırnakdan 54)sâbit olğan oğlandan olmazlar 55)kerek ise ol hōcānuñ mālî kalsun 56)kerekise mālî kalmasun.Dağı ol 57)iki şâhid zāman çekmezler ol hōcānuñ 58) oğlına bu kırnakdan sâbit olğan oğlan 59)aldıki mîrâsı ol hōcānuñ koyup⁶⁰kidgeni maldan.BEDÂYİ^c

252b 1)Kaçan iki danuk danuklık virseler,eyidse2)ler:Biz danukuz kim uşbu kişi bizim katumuzda 3)ıkrâr iddi,eyiddi,uşbu kırnakum menden 4)oğlan doğurdı didi ,diseler.Dağı ol kır 5)nakuñ hōcāsı inkâr idse,eyidse:Men hiç 6)ıkrâr idmedüm dise.Dağı ol kırnak birle 7)birle bir oğlan olsa.Dağı kâdî hüküm idse ol 8)kırnak ol hōcānuñ ümm-i veledi idükine.Dağı 9)kâdî hüküm idgenden sonra ol hōcā 10)ölse,Dağı ol hōcā öldükünden sonra ol iki 11)şâhid danuklık virdüklerinden kayıtsalar.12)İmdi körelüm eger ol kırnakdan sâbit 13)olğan oğlandan özge ol hōcānuñ hiç bu 14)oğlan birle mîrâs içre ortak olur oğlu 15)kalmasa.Ol vaktın ol iki şâhidnuñ üstine neme 16)zāman çekmek yokdur.Eger ol kırnak- 17)dan sâbit olğan oğlandan özge ol hōcānuñ 18)oğlu kalsa.Ol vaktın ol iki şâhid zāman çeker 19)ol hōcānuñ oğlına ol kırnak- kuñ kalğan 20)kîmatınıñ buçukını nite kim yukaru mes'elede eyid- dük.21)Dağı ol iki şâhid zāman çekerler ol hōcā 22)nuñ oğlına ol kırnakdan sâbit olğan oğlanuñ 23)kîmatınıñ buçukını dağı.Dağı ol iki şâhid zāman 24)çekmezler ol hōcānuñ oğlına ol kır 25)nak- dan sâbit olğan oğlanuñ aldıkî mîrâsını ol 26)hōcānuñ koyup kid- geni maldan.Dağı ol 27)iki şâhid ne kim zāman çekdiler ise ol hōcānuñ oğlına ol 28)çekdükleri nemeñi kayıtip almazlar ol kırnak- dan 29)doğan oğlandan.BEDÂYİ^c

30)Kaçan şâhidlar kayıtsalar danuklık 31)virdüklerinden sonra danuklık vir32)düklerinden,kâdî hüküm idmezden burun.33)İmdi ol danuklık sâkit oldı kiddi.34)Dağı ol danuklarnuñ üstine neme zāman 35)çekmek yokdur.Amūñ içün ol kişiler 36)danukları birle neme telef idmediler 37)ne da^cvî idgen kişinūñ telef iddiler 38)nemesini,ne da^cvî olingan kişinūñ telef iddi 39)ler nemesini.

HİDÂYE

40)Kaçan iki şahid damuklık virseler.Dahı 41)kadı ol iki şahidun damuklığı birle 42)hüküm idgendən sonra ol iki şahid 43)damuklıklarından kayıtsalar.İmdi 44)ol kadıun ol idgeni hüküm bozulmaz.45)Dahı ol şahidlarmun üstine lâzım 46)dur kim zaman çekgeyler ol damuk 47)lık virdükleri sebebinden telef idgeni 48)nemeleri.HİDÂYE

49)Keldük imdi damuk kaçan damuk 50)lıkindan kayıtsa.İmdi ol damukun 51)damuklığından kayıtgani şahih 52)degüldür illâ kadıun hâzırlığında 53)kayıtmak şahihdur kankı kadı 54)kerek ise olsun.HİDÂYE

253a 1)Bir kişi damuk olmaun şartları vardır.2)Ol şartların birisi oldur kim damuk olğan 3)kişi damuk olduğu vaktin cākıl olğay,Bes telü kişi 4)damuk olmaklık bir nemege şahih degüldür.Dahı 5)cākıl kirmedük oğlan damuk olmaklık bir nemege 6)şahih degüldür.BEDÂYİ

7)Damuk olmaun şartlarından birisi dahı oldur 8)kim ol damuk olğan kişi damuk olduğu vaktin ol 9)kişinün közi körür olğay bizim katımızda.Bes 10)kör kişinün damuk olmakı cāyız degüldür.BEDÂYİ

11)Annâ İmâm Şafiî katında köz körmeklik şart 12)degüldür ne damuk olduğu vaktin ne damuklığı 13)virdüki vaktin.

BEDÂYİ

14)Annâ damuk olğan kişi bālig olmaklık şart degüldür 15)hattâ eger damuk olğan kişi damuk olduğu vaktin 16)cākıllu oğlan olsa.Dahı ol oğlan damuk olduğundan 17)sonra bālig olsa.Dahı andan sonra kadı katında damuk 18)lık virse ol kişinün damuklık işidilür.BEDÂYİ

19)Dahı damuk olğan kişi damuk olğanı vaktin hür kişi 20)olmaklık şart degüldür hattâ kaçan bir kişi kul 21)iken damuk olsa.Dahı damuk olduğundan sonra azād 22)olsa.Dahı azād olduğundan sonra ol kişi damuklık 23)virse ol damuk olduğu nemeni kadı katında .Ol kişinün 24)damuklığı işidilür.BEDÂYİ

25)Dahı damuk olğan kişi damuk olduğu vaktin 26)müsülman olmak şart degüldür hattâ 27)eger bir kâfir kişi bir nemege damuk olsa.28)Dahı ol kâfir damuk olduğundan sonra 29)müsülman olsa.Dahı müsülman olduğundan sonra 30)ol kişi damuklık virse ol damuk 31)olduğu nemeni kadı katında.İmdi ol kişinün 32)damuklığı işidilür.BEDÂYİ

33)Dahi danuk olduki vaktin danuk olgan 34) kiſi^cadil kiſi olmaklık ſarıt degüldür 35)hattâ eger bir fâsık kiſi bir nemege danuk 36)olsa.Dahi ol fâsık danuk olduğundan 37)ſonra tevbe idse. Dahi fâsıktan tevbe 38)idgenden ſonra ol kiſi danuk 39)lık virse ol danuk olduki nemeni kâdî 40)katında.İmdi ol kiſinün danuklığı 41)iſidilür.BEDÂYİ^c

42)Kaçan bir kul danuk olsa hücâsı menfa^catı 43)içün.Andan ſonra ol kul azâd 44)olsa.Dahi azâd olduğundan ſonra ol 45)kul danuklık virse kâdî katında ol 46)danuk olduki nemeni hücâsı menfa^catı içün.47)İmdi kâdî ol kulmuñ danuk 48)lığını kabûl ider,iſidür.BEDÂYİ^c

253b 1)Kaçan bir hatun bir kiſinün evdeſi iken 2)ol hatun erinün menfa^catı içün bir nemege 3)danuk olsa.Dahi ol hatun danuk olduğundan 4)ſonra ol hatunı eri boſasa ya ikisinün 5)arasında ayrılık vâkı^c olsa.Dahi andan ſonra 6)ol hatun ol danuk olduki nemeni danuk 7)lık virse ol evvel eri iken kiſinün menfa^catı 8)içün .İmdi ol hatunun danuklığını 9)iſidür kâdî.BEDÂYİ^c

10)Kaçan fâsık kiſi bir neme içün danuklık 11)virse.Dahi ol fâsıkmuñ danuklığını kaytar 12)salar,iſidmeseler fâsık olduki içün.Dahi 13)ol fâsık tevbe idse.Dahi tevbe idgenden 14)ſonra ol kaytardukları danuklığı kine 15)virse.İmdi ol kiſinün danuklığı iſidilmez 16)ol vakı^ca içre.BEDÂYİ^c

17)Kaçan er hatunı menfa^catı içün danuklık virse.18)Dahi ol ernün danuklığı kaytarılſa,iſidmemese 19)hatunı menfa^catı içün danuklık virdüki içün 20)ya hatun kiſi eri menfa^catı içün danuklık vir 21)genini iſidilmese eri menfa^catı içün danuklık vir 22)düki içün.Dahi ol er birle hatun arasında ayru 23)luk vâkı^c olsa,ikisinün arasında nikâh kalmasa.24)Dahi mundan ſonra ol er danuklık virse kine 25)ol hatunı menfa^catı içün virgeni danuk 26)lığı ya ol hatun mundan ſonra danuk 27)lık virse kine ol eri menfa^catı içün vir 28)geni danuklık.İmdi ol kâdî ol ernün dahi danuk 29)lığını iſidmez ol evvelki vâkı^ca içre. Dahi kâdî ol hatunun danuklığını iſidmez ol evvelki vâkı^ca içre.BEDÂYİ^c

30)Kaçan bir kul danuklık virse bir müſülmân üſtine.Dahi ol kulmuñ danuklığı iſidilmese 32)kul olduki içün.Dahi mundan

sonra ol 33)kul azād olsa.Dağı azād olduğundan sonra 34)ol kul kine danuklık virse ol 35)evvel danuklık virgeni vaki^ca içre.36)İmdi ol kişinün danuklığı işidilür.BEDÂİ^c

37)Kaçan akıl olğan oğlan iken danuklık virse 38)bir müsülman kişinün üstine.Dağı ol oğlanın 39)danuklığı kaytarınılsa oğlan olduğu için.40)Dağı ol oğlan bālig olsa.Dağı oldu 41)kından sonra oğlan kine danuk 42)lık virse ol evvel danuklık virgeni vaki^ca içre.İmdi ol kişinün 44)danuklığı işidilür.BEDÂİ^c

45)Kaçan bir kâfir kişi bir müsülmânın 46)üstine danuk ol- sa kâfir iken.Dağı ol 47)ol kâfir danuklık virse ol 48)müsülmânın üstine.Dağı ol kâfir 49)nün danuklığı kaytarınılsa,işidilme- se 50)kâfir olduğu için.Dağı ol kâfir da 51)danuklık virgenden son- ra müsülmân 52)olsa.Dağı müsülmân olduğundan sonra 53)ol kişi ki- ne danuklık virse 54)ol evvel danuklık virgeni vaki^ca 55)içre. İmdi ol kişinün danuklığı 56)işidilür.BEDÂİ^c

254a 1)Danuk olmanın şartlarından birisi dağı 2)oldur kim ol danuk olğan kişi ol danuk olduğu 3)nemeni kendüsi közi birle körgey özge kişi 4)kötmeke birle olmağay illâ döret yirde işidmek 5)birle danuklık virmek cāyızdur nite kim 6)biz zikir eyledük.BEDÂİ^c

7)Rasûlullah sallallahu 'aleyhi ve selleme şahıda eyiddi: 8)"İzâ alimte (kaçan bilsen sen)mislü's-sensi (künes kibi) feşhed (danuklık virgil)vâ illâ feda^c (eger künes kibi bilsen danuklık virmekle terik iğil)didi.9)İmdi danuk olduğu nemeni künes 10)kibi kişi ol vaktin bilür kim ol danuk 11)ol danuk olduğu nemeni közi birle körgey,işidmek 12) birle danuklık virmegey.BEDÂİ^c

13)Kaçan bir kişi kız çıkarmak toyına hazır olsa.14)İmdi ol hazır olğan kişiye halâldur kim danuk 15)lık virgey evlen- mek birle.BEDÂİ^c

16)Kaçan bir kişi bir kişinün cenāze namāzını kılmakā hazır 17)olsa.Ya kaçan bir kişi bir kişinün kötmeke hazır olsa 18)sini içine.İmdi halâldur ol hazır olğan kişiye 19) kim danuklık virgey ol kişi öldi diyü.BEDÂİ^c

20)Keldük imdi biz eyiddük kim işidmek 21)birle danuklık virmek cāyız degüldür illā bir 22)niçe yirlerde.Ol yirlerde kim işidmek birle 23)danuklık cāyızdur.İmdi ol işidmeknün 24) tefsiri nedür?İmdi ol işidmeknün tefsiri 25)oldur kim ol işidgeni neme halāyık içre meşhūr 26)olgay.Dahı ol habarı köp kişiler habar virgey ol kadar köp kişiler habarı virgey kim hiç ol kişiler yalğan habar virmeknün üstine ittıfāk 27)idgenlerā hiç kişinün könlinden 28)keçmegey.Bes uşbu söznün üstine kaçan 29)bir kişinün öldükini iki er kişi habar virse 30)bir kişige.Ye bir er iki hatun kişi habar 31)virse bir kişige.İmdi ol işidgen 32)kişi danuklık virmeklik halāl 33)degüldür.Niçe kim sol eyidgenimiz kibi 34)habar virgen kişiler köp olmayınca.35) Uşbu eyidgenimiz İmām katındadır.BEDĀYİ^c

36)Hassāf eyiddi:Kaçan iki ^cadıl kişi 37)habar virse.Ya bir er iki hatun 38)habar virse,eyidse:Uşbu kişi falān kişinün 39) oğlıdur diseler.İmdi ol işiden 40)kişige halāldur kim eyidgey, men danuklık⁴⁰ virür men kim uşbu kişi falān kişinün 42)oğlıdur digey.Nekāh dahı munun kibi 43)dür.BEDĀYİ^c

44)Hassāf eyiddi rahımahullahu,kaçan bir 45)er habar virse bir kişige,falān kişi 46)öldi diyü.Ya kaçan bir hatun kişi 47) habar virse bir kişige falān kişi öldi 48)diyü.İmdi ol işidgen kişige halāl 49)dur kim danuklık virgey ol 50)falān kişi öldi diyü.Bes mundan ma^clūm 51)oldı kim nikāhda dahı nesebde habar virgen 52)kişi iki olmaklık şarık ımıs.Ölmekde 53)iki olmak şarık degül imiş.BEDĀYİ^c

254b

1)Kaçan bir kişi bir tonı körse bir kişinün elinde.2)Dahı ol elinde olğan kişi ol tonı ıstı^cmāl 3)ider nite kim mālİK olğan kişi ıstı^cmāl ider 4)kibi.Ya bir kişi bir yürür tavarı bir kişinün 5)elinde körse.Dahı ol elinde olğan kişi ol 6)yürür tavarı ıstı^cmāl idse nite kim mālİK 7)olğan kişi ıstı^cmāl idgeni kibi.Ya bir kişi 8)bir evi körse bir kişinün elinde.Dahı ol elinde 9)olğan kişi ol evi ıstı^cmāl ider nite kim 10)mālİK olğan kişi ıstı^cmāl idgeni kibi.İmdi 11)ol körge kişige halāldur kim danuklık 12)virgey ol tavar ol kişinündür diyü.Ya^cnī 13)ol elinde olğan kişinündür diyü.İmām 14)Ebū Yūsuf bir neme dahı arturdı.Bu eyidgenimiz 15)sözden ol İmām Ebū Yūsuf eyiddi:Ol körge 16)kişige halāl degüldür kim danuklık virgey 17)ol tavar ol e-

linde olğan kişinüdüdür diyü 18)hattâ ol körgeñ kişinüñ köñline düşmeyince ol 19)tavar ol elinde olğan kişinüñ idükine.İmdi 20)kerekdür kim uşbu İmâm Ebû Yûsuf eyidgen söz 21)barça imâmlarınñ kavlı olğay.BEDÂYİ^c

22)Câmiü's-sagîr Kitâbında eyiddi:Her neme; kim adam 23)nuñ elindedür kuldân kırnakdan özge saña 24)halâldur kim ol neme ol kişinüñ idükine danuk²⁵)lık virgey sin didi.Ammâ kaçan bir kişinüñ 26)elinde kul kırnak körsen saña halâl degüldür kim 27)ol kul kırnak ol kişinüdüdür diyü danuk²⁸)lık virgey sin illâ meger ol kırnak kendü nefis 29)lerine ıkrâr idgeyler kendüler azâdsuz idükine.30)Ol vaktın körgeñ kişige câyızdur danuk³¹)lık virmeklik ol kul kırnak ol kişinüñ idükine.Ammâ kaçan kul kırnak kişigez olsalar kendü nefislerinde habar viribilmeseler.Ol vaktın körgeñ 32)kişige kine halâldur ol kırnak 33)ol kişinüñ idükine.BEDÂYİ^c

34)Danuklıknuñ şarîtlarından 35)birisi cākıldur.Dağı bā-lıg olmak 36)dur.Dağı hür olmakdur.Bes cākılsuz kişinüñ danuk³⁷)lığı câyız degül 38)dür.Dağı düşe keçmedük cākıllu 39)oglanuñ danuklığı câyız degül 40)dür.Dağı azâdsuz kişinüñ danuk⁴¹)lığı câyız degüldür.Dağı mükâteb 42)kişinüñ danuklığı câyız degüldür.43)Dağı müdebber kişinüñ danuklığı câyız 44)degüldür.Dağı ümm-ü velednüñ da 45)nuklığı câyız degüldür.Anuñ içün 46)kim mükâteb dağı müdebber dağı ümm-ü veled 47)munlar barçası kullar dururlar.48)Bes munlarnuñ barçasınuñ danuk 49)lıkları işidilmez kâdî katında.BEDÂYİ^c

50)Ammâ ol kul kim ol kulnuñ 51)ba^czısı azâd oldı,ba^czısı azâd 52)suzdur.Anuñ kibi kulnuñ 53)danuklığı işidilür mi ya işidilmez mi?54)İmâm Ebû Hanîfa katında işidilmez. 56)Mükâteb kibidür.Ammâ İmâm Ebû Yûsuf 56)katında dağı İmâm Muḥammad katında ol 57)kişinüñ danuklığı işidilür.BEDÂYİ^c

255a 1)Danuklıknuñ şarîtlarından birisi dağı köz 2)dür,İmâm Ebû Hanîfa katında dağı İmâm Muḥammad katında.3)Bes kör kişinüñ danuklığı işidilmez uşbu iki 4)İmâm katında.BEDÂYİ^c

5) Ammā İmām Ebu Yūsuf katında şahidnūn közi 6) körür olmak-
lık sarıt degüldür hatta eger 7) kaçan şahid kişinūn közi kö-
rer olsa danuk 8) olduğu vaktin. Dahı ol şahid soıra közsüz 9)
olsa. Dahı andan soıra ol şahid danuk 10)lık virse ol danuk ol-
duğu nemeni İmām Ebū 11) Yūsuf katında ol kör kişinūn danuklığı
isidi 12)lür. BEDĀYİ^c

13) Şahid kişi İmām Ebū Hanīfa katında dahı İmām 14) Muḥammad
katında közi körür olmak sarıt olmadukı 15) dahı Ebū Yūsuf ka-
tında sarıt olduğu ol vaktin 16)dur kim kaçan ol da^cvī olingan
neme ol 17) nemelerden olğay kim ol neme işāret idmeke 18) muh-
tāc olmagay ol nemege danuklar danuk 19)lık virdüki vaktin.
Ammā kaçan da^cvī olingan 20) neme ol nemelerden olsa kim danuk
danuk 21)lık virgeni vaktin ol nemege işāret idmek 22)like muh-
tāc olsa. İmdi ol vaktin ol 23) danuk közlü olmaklık sarıtdur
barça 24) cālımlar katında. BEDĀYİ^c

25) Danuklıknuñ sarıtlarından birisi dahı söz 26) leyü
bilmekdür. Bes dilsüz kişinūn danuklığı 27) işidilmez. BEDĀYİ^c

28) Danuklıknuñ sarıtlarından birisi 29) dahı ol danuk
cadıl olmaklıkdur. BEDĀYİ^c

30) Keldük imdi ba^czı cālımlarımız eyiddi 31) ler kim
şeri^catda cadıl kişi oldur 32) kim ol kişinūn fercine dahı
karnına ta^cın 33) idilmeyip durur. Ammā içün kim köp şer³⁴ köp
fesād kişige olmaz illā kişinūn fercinūn 35) sebebinden dahı
karnınun sebebinden didiler. BEDĀYİ^c

36) Ba^czılar eyiddi: cadıl diyü şeri^cat içre 37) ol kişige
eydürler kim ol kişinūn dīni 38) içre harāblığı bilinmeyip
durur. BEDĀYİ^c

39) Ba^czılar eyiddiler kim cadıl diyü şeri^cat 40) içre
ol kişige eydürler kim ol kişinūn 41) müzdi köpdür yazukından
didiler. BEDĀYİ^c

42) Rasūlullah eyiddi sallallahu ^caleyhi ve belleme: 43)
kaçan körsenüz bir kişini kim namāzı mescidler 44) içre kılmā-
kı ^cade idinip durur, danuklık 45) virün ol kişi içün imān bir-
le didi. BEDĀYİ^c

46) Rasûlullah'dan rivâyet olındı kim Rasûlu 47) Allah eyiddi sallallahu ^caleyhi ve selleme: Her kişi kim 48) namâzı bizim kıblamızğa kıldı dañı bizim buğaz 49) ladukumuzu yidi, siz danuklık virünüz 50) kişi içün imân birle didi. BEDÂYİ^c

255b 1) Ba^czılar eyiddiler: Her kişi uluğ yazuk iş 2)lemekden yığ-lınur dañı farızları öder dañı ol 3) kişinün müzdi ^{köpdür} yazukından ol kişi 4) şeri^cat içre ^cadıldur didiler. BEDÂYİ^c

5) Keldük imdi uluğ yazuk oldur kim ol 6) yazuk içre had olgay Tañrı ta^câlânun 7) Kitâbı içinde. Kişi yazuk oldur kim ol kişi 8) yazuk içre had olmagay Tañrı ta^câlânun 9) Kitâbı içinde. Uşbu eyidgenimiz ba^czı ^câlimlar 10) nun kavlıdur velakin bu söz eygüsüz 11) degüldür. Anun içün kim hamur içmek dañı 12) ribâ yimek ikisi dañı kebâyirdendür. Hâl budur 13) kim Tañrı ta^câlânun Kita-bının içinde had zikir 14) olınmayıp durur hamur içgen içün dañı ribâ yigen 15) içün. Bes ma^clûm oldu bu söz kuvvatlusuz 16) degül imiş. BEDÂYİ^c

1) Ba^czılar eyiddiler kim her yazuk kim ol 18) yazuk had vâ-cıb ider, ol yazuk uluğ yazuk 19) dur. Her yazuk kim had vâcib idmez ol 20) yazuk kişi yazukdur didiler. Bu söz dañı 21) eygüsüz degüldür. Anun içün kim ribâ yimek 22) kibâyirdendür. Dañı kâfir sançısından kaçmak 23) sançışur iker kebâyirdendür. Dañı kişi atasını 24) anasını azâdlamak kebâyirdendür. Hâl budur 25) kim munlar-mun içinde had vâcib olmaz munları 26) işlâyen kişige. Bes ma^clûm oldu kim bu söz dañı 27) eygüsüz degül imiş. BEDÂYİ^c

28) Her neme kim anı işleyen kişige azâb 29) va^cda olınp durur, ol yazuk uluğ yazuk 30) dur adam öldürmek kibi haksuz yirge, 31) dañı muhsan hatunlarga zânî diyü sög 32) mek kibi dañı ribâ yimek kibi dañı zinâ 33) idmek kibi dañı yetim mālını yimek kibi 34) dañı kâfir sançısından kaçmak kibi. Uğrağgandan 35) sonra uşbu eyidgenimiz söz rivâyet³⁶ olındı İbnü ^cAbbās'dan radiyallahu ^canhüma. BEDÂYİ^c

37) ^cAbdullah kim ^cAbbās oğlıdur, anā eyiddiler 38) radiyalla-hu ^canhüma ^cAbdullah kim ^cÖmer oğlı 39) dur, ol eyiddi: Kebâyir yididür didiler. 40) Dañı ^cAbdullah kim ^cAbbās oğlıdur, ol eyiddi: 41) Kebâyir yitmişge yavukdur didi velakin uluğ 42) yazuk yokdur tevbe idmek birle, kişi yazuk 43) yokdur dāyım işlemek birle didi.

BEDÂYİ^c

44)Kaçan ^Cadıl diheklik bildün ise şeri^Cat 45)içre bilgil kim imdi hamur içgen kişi46)nün ^Cadilliki yokdur.Amuñ içün kim hamur 47)içmek kebâyirderdür.Bes kaçan hamur 48)içmek kebâyir- den olsa ol hamur içen 49)içen kişinün ^Cadilliki sâkıt olur.50 hamur içmek birle.Bes ol kişinün 51)danuklığı işidilmez.BEDÂYİ^C

256a 1)Bizim ba^Czı aşhâbımız eyiddiler:Kaçan bir kişi 2)sâlih olsa işleri içre.Dahı ol kişinün müzdi 3)köp olsa yazukından. Dahı ol kişinün hiç yalğan 4)sözledüki bilinmese.Dahı hiç u- lug yazuk 5)işledüki bilinmese velakin ol kişi vakıtlar hamur 6)içer olsa teni sahîh olmak içün,dahı kuvvat 7)lu olmak içün içse,könlini eglemek içün 8)içmese,ol kişi ^Cadıldur didi.Amma köp 9)şıyıklarımız amun üstinedür kim ol kişi ^Cadıl 10)degül- dür.Amuñ içün kim hamur içmek kebâyirden 11)dür,egerçi kim devâ içün içse dahı.BEDÂYİ^C

12)Her kişi kim nebiz içse ol kişinün ^Cadilliki sâkıt 13)ol- maz.Amuñ içün kim nebiz içmeklik kuvvat içün 14)halâldur.Amma hebizi könlini açmak içün içse harâm 15)dur.Bes ol kişinün ^Cadilliki sâkıt olmaz içmek 16)birle.BEDÂYİ^C

17)Amma kaçan bir kişi esrise nebiz içmekden,imdi 18)eger ol kişige nebizden esrimek bir kez vâkı^C 19)olsa.Dahı hâl bu olsa kim ol esriyen kişi bilmese 20)ol esrimek ol kişige hata idmek birle kim vâkı^C oldu.Ya^Cmî 22)ol kişige esrimek gâfil olup vâkı^C oldu ısa 22)ol kişinün ^Cadilliki sâkıt olmaz.Eger 23)ol kişi nebizden esrimeki ^Cade idindi ise 24)ol kişinün ^Cadilliki sâkıt oldu.Amuñ içün 25)kim nebizden esrimek harâm- dur barça 26)lar katında.BEDÂYİ^C

27)Ol kişi kim hamur içdüki meclise hâzır 28)olur ol kişi ^Cadıl kişi degüldür şeri^Cat 29)içre.Egerçi kim ol kişi içmese dahı.Amuñ 30)içün kim fısıq meclisine hâzır olmaklık 31)fısıq- dur.BEDÂYİ^C

32)Sag sağkan ernün dahı sagu sağkan 33)hatumuñ ^Cadilliki yokdur.Amuñ içün kim 34)sagu sağmak harâmdur.BEDÂYİ^C

35)Amma ırlagucı kişi eger ol ırlagucı 36)kişinün üstine kişiler cemü^C olınsa ol 37)kişinün ırladukı birle fısıq idmek içün.38)İmdi ol ırlagucı kişinün ^Cadilliki 39)yokdur.Egerçi kim ol ırlayan kişi 40)neme içmese dahı.Amuñ içün kim ol ırlayan

41)kişi fāsıqların başıdır.Eger 42)ol ırlayan kişi kendü kendüine halvāt yirde 43)ırlasa kerdünün könlini eglemek için. Ol 44)vaktın amun kibi ırlamak cādilliki kidermez.45)Amun için kim işidmek şunlardandır 46)kim kişinin könlünü rakik ider , yufkaldur.BEDAYİC

47)Amma düük çalmak dañı def çalmak kayır 48)maz ol çalgan kişinin cādilliki sākıt 49)olmaz.Amma kaçan cūd çalmak dañı kopus 50)çalmak kişinin cādillikini sākıt ider.51)Amun için cūd çalmak dañı kopus çalmak hiç 52)bir yönden halāl degüldür. BEDAYİC

256b 1)Ol kişiler kim kügercin oynar eger ol 2)kişi ol kügercini uçurmasa ol kişinin 3)cādilliki sākıt olmaz.Eger ol kişi ol küger 4)cini uçurur ısa ol kişinin cādilliki sākıt olur.5)Amun için kim hatunların aavrātına bakar 6)ol kişi dañı ol kügercin uçurmak ol 7)kişini namāz kılmakdan kirü kor dañı Tañrı ta cālā 8)nun cıbādetinden kirü kor.Bes ol kişinin cādilliki sākıt olur.BEDAYİC

19)Her kişi kim nardi oynar ol kişinin cādilliki 11)yokdur.BEDAYİC

12)Her kişi kim şatranıç oynar dañı ol oynamakı cāde 13)idimür,ol kişinin cādilliki yokdur.Amun 14)içün kim şatranıç oynamak harāmdur.BEDAYİC

15)Kaçan şatranıç oynamaklıka kişi cāde idinse 16)ol şatranıç kişni namāz kılmakdan dañı Tañrı 17)ta cālā cıbādet idmekden kirü kor.Bes 18)ol kişinin cādilliki sākıt olur. BEDAYİC

19)Amma kaçan bir kişi vakıtlarda bir kez şatranıç 20)oynasa.Dañı kimār oynamasa ol şatranıç ol 21)kişinün cādāleti sākıt olmaz.BEDAYİC

- 256 b 1) Ol kişi kim kügercin oynar, eger ol 2) kişi ol kügercini uçur-
 masa ol kiřinün 3) adillikı sâkıť olmaz. Eger ol kiři ol küger 4) cini
 uçurur-ısa ol kiřinün adillikı sâkıť olur. 5) Anuñ içün kim hatunlarnuñ
 'avretine bakar 6) ol kişi dağı ol kügercin uçurmak ol 7) kişini namâz
 kılmakdan kirü kor. Dağı Tañrı ta'âlâ 8) nuñ ibâdetinden kirü kor. Be's
 ol kiřinün adil 9) liki sâkıť olur. BEDÂYİ
- 10) Her kişi kim nerdi oynar ol kişinün adilliki 11) yokdur. ^{BEDÂYİ} 12) Her
 kişi kim şatranıç oynar. Dağı ol oynamakı 'ade 13) idinür. Ol kişinün
 adilliki yokdur. Anuñ 14) içün kim şatranıç oynamak harâmdur. BEDÂYİ
 15) Kaçan şatranıç oynamaklıka kişi 'ade idinse 16) ol şatranıç kişini
 namâz kılmakdan dağı Tañrı 17) ta'âlâ ibâdet idmekten kirü kor. Bes 18)
 ol kiřinün adilliki sâkıť olur. BEDÂYİ 19) Ammâ kaçan bir kiři vakıtlar-
 da bir kez şatranıç 20) oynasa. Dağı kımâr oynamasa : ol şatranıç ol
 21) kiřinün 'adâleti sâkıť olmaz. BEDÂYİ
- 22) Ol kiři kim hammâma mîzersüz kirür. Ol 23) kiřinün 'adâleti sâkıť
 olur. Anuñ içün kim 24) mevdet yapmaklık farızdur. BEDÂYİ
- 25) Her kişi kim cemâat birle namâz kılmakı 27) eksük körüben ol kişinün
 'adâleti yokdur. 28) Anuñ içün cemâat vacıbdır. BEDÂYİ
- 29) Ammâ kaçan bir kişi cemâat birle namâz kılmakı 30) terik idse 'özür
 birle meşelâ imâmdan râzî 31) olmadukı içün cemâat birle namâz kılmakı
 terik 32) idse, ol kiřinün 'adâleti sâkıť olmaz. BEDÂYİ
- 33) Ol kişi kim hatunlar birle fısıq fucür 34) ider ol kişinün 'adâleti
 yokdur. BEDÂYİ
- 35) Ol kişi kim lût peygâmbar kavminün işini işler. 36) Yanı oglana
 katılur, ol kişinün 'adâleti yokdur. BEDÂYİ
- 37) Ugru kişinün 'adâleti yokdur. Dağı yol kesen 38) kişinün 'adâleti
 yokdur. Dağı muhsan hatun 39) larğa zânî diyüp sögen kişinün 'adâleti
 yokdur. BEDÂYİ
- 40) Dağı adam öldürgen kişinün 'adâleti yokdur. 41) Dağı ribâ yiyen
 kişinün 'adâleti yokdur. BEDÂYİ
- 42) Dağı muhannes kişinün 'adâleti yokdur. Anuñ 43) içün kim muhannes
 kişinün işledüki iş kebâyir 44) yazuklardandır. BEDÂYİ
- 45) Veled-i zinâ kaçan adil olsa; ol veled-i zinâ 46) nuñ danuklıkı
 işidir. BEDÂYİ

- 25) 1) Dahı 'adāleti yokdur ol kişinün kim ol 2) kişi kaygurmaz ahçayı kandan kazandukına. Dahı ne 3) vecihden kazandukına. Anuñ için kim ol kişinün 4) kim hālı buður. Ol kişi kaygurmaz zür danuk 5) lık virmekden mālga tamā idüben. BEDĀYİ'
- 6) Ol kişi kim halāyık içinde belgölüdür yalğan 7) sözlemek birle ol kişinün 'adāleti 8) yokdur. Ol kişinün danuklıkı işidilmez ebede. 9) Egerçi kim ol kişi tevbe idse. Dahı anuñ için 10) kim her kişi kim belgölü oldı halāyık içinde yalğan sözlemek birle ol 11) kişi tevbe iddüm didükine kimse inanmaz olğay 12) kim tevbe kıldum didüki dahı yalğan olğay. BEDĀYİ'
- 13) Ammā kaçan fasık kişi barça fısıklardan tevbe 14) idse ol kişinün şihādeti kabül olunur. BEDĀYİ'
- 15) Her kişi kim yalğan sözlese gāfil oluba(n). Ya 16) bir kişi bir kez yalğan sözlemeke mübtelā olsa bir kez 17) Dahı ol kişi tevbe idse ol kişinün danuklıkı 18) işidilür. Anuñ için gāfil olup yalğan sözlemek 19) den dahı bir kez yalğan sözlemekden müsülman 20) kişi az hālī olur. Bu kadar danuklık kabül id 21) meki meni idse şehādet kılmakka bus bağlanur. 22) dutilur. BEDĀYİ'
- 23) Ammā ol kişi kim sünnetlenmeyip durur. Ol kişinün 24) danuklıkı işidilür. Kaçan ol kişi 'adıl olsa. Dahı 25) ol kişi sünnet idmeki Resulullahnuñ sünnetinden 26) kaçıp terik idmiş olmasa. Anuñ için kim ol kişinün 27) Islāmı müsülman olmakı kaçan ulug-iken olsa. Bes ol 28) kişi cāyızdūr kim kendüsini sünnet idmedüki nefis telef olğay diyü korukdukından olğay. Eger ol kişi kendü nefsinden korukmasa dahı ol kişi 29) kendü nefisini sünnet idmese ol kişinün danuklıkı işidilmez. BEDĀYİ'
- 32) Ammā hevā ehlinün danuklıkı kaçan ol 33) hevā ehli kendü 'adıl olsa hevāsında. Dahı 34) 'adıl olsa dīninde ol vaktin körevüz 35) kim ol kişinün hevāsı ol hevā-ısa 36) kim ol hevā ol kişini kâfir ider olsa. 37) İmdi ol vaktin anuñ kibi hevā ehlinün 38) danuklıkı kabül olunmaz. Anuñ için kim kâfir kişinün danuklıkı müsülman 40) iustine keçmez. Eger ol kişinün 41) hevāsı ol kişini kâfir idmese ol 42) vaktin körevüz kim ol kişi hevāsı 43) içre taassub idüp haq menüm birle. 44) Kelün menüm hevāma uyuñ dir mi? 45) Eger dirise. Dahı ol hevā eyesi ne 46) sözledükinde kaygurmasa kine ol 47)

vaktin ol hevā eyesinün danuklığı 48) işidilmez. Anuñ içün ol kişi ni kim kişi 49) lerni kendü mezhebine hevāsına ünder; 50) ol kişi yalğan sözlemekden kaygur-51)maz kendü hevāsını halāyık içinde keçür-52)mek içün. Eger ol hevā ehli 53) uşbu didükümüz kibi olmasa. Bal kim ol hevā 54) ehli 'adil olsa hevāsı içre ol kişi 55) nün danuklığı işidilür. Anuñ 56) içün ol kişinün hevāsı ol kişini 57) kaytarur yalğan sözlemekden. BEDĀYİ'

257B 1) Bir kavum vardur ve qādīlardan ol kavuma 2) Hattābiyye dirler. Ol tayifenün hiç danuk-3)lığı yokdur. Ol kişilerinün hevāsından birisi 4) budur kim ol kişiler katında halāldur danuk-5)lık virmek kendülerge muvāfık kişi menfa'atı içün 6) kendülerge muhālif olğan kişilerinün üstine. Dahı 7) ba'zılar eyiddiler kim Hattābiyye'nün hevāsından 8) birisi dahı oldur kim kaçan bir kişi bir nemeni 9) da'vī idse. Dahı ol da'vī idgen kişi anıt içse 10) ol da'vī idgeninün üstine. Ol vaktin ol 11) da'vī idgen kişi ol da'vīsı içinde sādık 12) olur. Dahı ol kişinün da'vī idgeni neme içün 13) danuklık virürler ol neme anuñdur diyü. 14) İmdi kaçan ol Hattābiyye'nün mezhebi bu olsa 15) onlarnuñ danuklığı hālī deguldür yalğan 16) sözlemekden. Bes anlarnuñ danuklığı 17) işidilmez. BEDĀYİ'

18) Danuklığı yokdur ilhām ehlinün anuñ 19) içün ilhām ehli ol kavumdur kim köñül-20)lerine düşmek birle hüküm iderler. Dahı ol 21) ilhām ehli danuklık virürler. Ol kişi 22) içün kim köñüllerine ol kişi kirtü idüki düşdi. BEDĀYİ'

23) Her kişi kim Rasūlullahnuñ aşhābını sögmek 24) işkere söger. Ol kişinün 'adāleti yokdur. 25) Anuñ içün kim müsülmanlardan bir kişini 26) sögmeklik kişinün 'adāletini sākıt ider. 27) Rasūlullahnuñ aşhābını sögenün hu 'adāleti 28) dahı katı sākıt olur. BEDĀYİ'

29) Aşıl uşbu bābda kaçan bir kişi bir yazuk 30) işlese eger ol yazuk kebāyirden-ise ol kişinün 'adāleti sākıt olur. İllā meger ol kişi tevbe idgey. Eger ol yazuk şagāyirden-ise dahı ol kişi yazukı işlemek 31) 'ade idinse terik idmese. Kine ol kişinün 32) 'adāleti sākıt oldu. Anuñ içün kişi yazukı 33) dāyım işlemek kebāyirdendür. BEDĀYİ'

34) Ammā kaçan bir kişi kişi yazukı dāyım işlemese 35) ol kişinün

yazukından müzdi köp 37) olsa. BEDÂYİ

38) İmām Ebū Hanīfa eyiddi şart budur 39) kim ol danuk zāhirda
‘adil olgay. 40) Ammā ol hakikatda ‘adil olmak kim ol 41) sâbit olur
şâhidnün hâlından suvāl 42) idmek birle, ta‘dıl idmek birle dahı
43) tezkiye idmek birle sâbit olur. Ol 44) ‘adalet şart degüldür.
İmām 45) Ebū Yūsuf eyiddi. Dahı İmām 46) Muhammed eyiddi. Ol hakiki
‘adil 47) olmak şartdur didiler. BEDÂYİ

48) Hiç bu imāmlar arasında hılāf yokdur, 49) kim kaçan hasım ta‘ın
idse şâhida ol 50) vaktin kādī ol şâhidlernün hâlından 51) sorgay.
BEDÂYİ

52) Dahı hiç hılāf yokdur kim hudüda 53) dahı kısaşda kādī şâhidler-
nün 54) hâlından sorgay, kerekise hasım 55) ta‘ın idsün kerekise id-
mesün. BEDÂYİ

259A 1) Kaçan hasım ta‘ın idse iki şâhidnün 2) hürlikinde ol hasım eyidse,
uşbu iki şâhid kul-3)dur, hür degüldür dise. Dahı ol iki şâhid eyid-
se-4)ler; biz hür kişilerüz, kul degülüz diseler. 5) İmdi söz ol
hasım sözidür. Hattā ol 6) iki danuk hür id(ü)kine danuklar danuklık
7) virince. Uşbu eyidgenimiz ol vaktındur kim 8) ol iki şâhidnün aslı
belgüsüz olgay. Dahı 9) ol iki şâhidnün hürliki bilinmegey. Dahı 10)
ol iki şâhidnün hürliki halāyık içinde meşhūr 11) olmamış olgay, ol
iki şâhid immā Hindī olduğu 12) için, ya Türük olduğu için, ya ol iki
şâhid 13) garīb olduğu için, ya iki şâhid ol 14) kişilerden olduğu i-
çün kim anlarnun hürliki 15) bilinmedi. Ammā kaçan ol iki şâhid ol
kişi-16)lerden olsa kim ol kişilerinün üstine kul-17)lık yürimez olsa.
Ol vaktin söz ol iki 18) şâhid sözidür kendüler hür-idükinde ol 19)
ikisinin kullığı sâbit olmaz illā danuklar 20) danuklık virmek birle.
BEDÂYİ

21) Kaçan kādīnün katında bir fasık kişi danuk-22)lık virse. Dahı ol
ol kādīnün könlünde izdese ol 23) şâhid kirtü midür ya yalğan midür
diyü. Dahı ol 24) kādīnün könlünde tülense ol şâhid kirtü idüki. 25)
İmdi ol vaktin vardur ol kādīya ol fasık 26) şâhidnün danuklığını
kabul idmeklik 27) Ammā ol kādīya cāyız degüldür fasık kişinün 28)
danuklığını kabul idmeklik hiç könlü birle 29) izdemedin ol şâhidnün
kirtü idükini. Ammā kādīya 30) vacıbdur kim ‘adil kişinün danuklığını

kabûl idmeklik hiç könli birle anuñ kirtü idükini izdemedin kaçan
adıl kişi danuklık 31) virse uşbu söz birle farık olındı adıl 32) i-
kişinün danuklığı birle fāsık kişinün 33) danuklığı arasında bizim
katımızda. BEDĀYİ

34) İmām Şāfi'î katında cāyız degüldür kim 35) kādī fāsık kişinün
danuklığı birle 36) hüküm idmeklik egerçi kim ol 37) kādīnün kön-
linde ol fāsık şahid 38) virgeni danuklık içre kirtü-ise 39) dahı.
BEDĀYİ

40) Bizim katımızda nikāh mun'akid olur 41) iki fāsık şahidnün ka-
tında İmām 42) Şāfi'î katında mun'akid olmaz. BEDĀYİ

43) Danuklığnün şartlarından 44) birisi dahı oldur kim ol 45) danuk
kazıf idmek içre had urulmuş 46) olmağay. Eger ol şahid had urul-
47)miş olsa kazıf idmek içre 48) ol vaktin ol şahidnün danuk-49)luğu
işidilmez bizim katımızda egerçi 50) kim ol hadd-ı kazıf urulmuş
kişi tevbe 51) idmiş olsa. Ammā İmām Şāfi'î katında 52) ol kişi kim
kazıf idmek içre had 53) uruldu. Dahı ol kişi tevbe idse 54) ol ki-
şinün danuklığı işidilür. BEDĀYİ

259b 1) Kaçan zimmi kâfir bir müsülmânı kazıf idse. Dahı ol 2) zimmi kâ-
fırğa had urulsa. Dahı andan sonra ol zimmi 3) kâfir müsülmân olsa.
İmdi ol kişinün danuklık 4) virmek cāyızdır zimmi kâfirler üstine.
Dahı müsülmân 5) kişilerinün üstine. BEDĀYİ

6) Ammā kaçan bir kul kişi bir hür kişini kazıf idse. 7) Dahı ol
kulğa had ursalar kazıf idgeni için. 8) Dahı had uruldukindan sonra
ol kul azād 9) olsa. İmdi azād oldağından sonra ol kul-10)nün da-
nukluğu işidilmez ebede. BEDĀYİ

11) Kaçan bir zimmi kâfir bir müsülmânı kazıf idse. Ya'nî 12) yâ
zanî diyü sögse. Dahı ol zimmi kâfirğa kazıf 13) idgeninün haddinün
ba'zısını ursalar haddi tamām 14) urmadın ol zimmi müsülmân olsa.
Dahı müsülmân 15) olduğundan sonra hadnün kalğanını dahı tamām 16)
idseler ursalar. İmdi mundan sonra ol 17) zimminün kim müsülmân oldu.
danukluğu işidilür. Uşbu eyidge-18)nimiz zâhir rivayetdür. Ammā fa-
kîh Ebû'l-leyis 19) eyiddi: Bu mes'elede iki öze rivāyet dahı vardur
20) didi. Bir rivāyet budur kim ol zimmi müsülmân 21) olduğundan
sonra eger bir kamçı dahı uruldu-22) ise ol kişinün danukluğu işi-

dilmez didi. Bir 23) rivāyet dahı budur kim eger ol hadnuñ köpi 24) müsülman olduğundan sonra uruldı-ısa ol 25) kişinün danuklığı işidilmez didi. Şahıh kavul 26) oldur kim zāhır rivāyetdür ol kişinün danuklığı işidilmez didi. Şahıh kavul 26) oldur kim zāhır rivāyetdür ol kişinün danuk-27) lığı işidilür. BEDĀYİ

28) Uşbu kazıf idgen kişinün danuklığı 29) işidilmedüki ol vaktındur kim ol 30) kazıf idgen kişi danuklık virgey kendüye 31) had uruldu-kından sonra dahı tevbe idgenden 32) sonra. BEDĀYİ

33) Ammā kaçan bir kişi kazıf idse. Dahı ol kişi 34) tevbe idse.

Dahı ol kişiğe had urılmazdan 35) burun ol kişi danuklık virse, ol kişi-36)nün danuklığı işidülür barça ālimler 37) katında. BEDĀYİ

38) Kaçan bir kişi kazıf idse dahı kazıf idgen-39)den sonra ol kişiğe had ursalar. Dahı ol 40) kişi had urulduğundan sonra tevbe idmez-41)den burun danuklık virse ol 42) kişinün danuklığı işidilmez barçalar 43) katında. BEDĀYİ

44) Kaçan bir kişi kazıf idse. Dahı kazıf idgen-45)den sonra ol kişiğe had urılmazdan burun 46) dahı ol kişi tevbe idmezden burun ol kişi 47) danuklık virse. İmdi bu danuklık dahı 48) fasık kişinün danuklığı ikisi birdür. BEDĀYİ

49) Ammā ol iki şahid kim anlarga had urulmuş-50)dur, kazıf idmek içre ol ikisinün 51) şahidlığı birle nikāh mün'akid olur barça 52) ālimler katında ol ikisinün danuk-53) lığı kabül olunmaz. BEDĀYİ

250a 1) Ammā ol kişi kim zina içre had urulmuşdur 2) ol kişinün danuk-lığı işidilür barça ālimler 3) katında kaçan ol kişi tevbe idse. BEDĀYİ

4) Ol kişi kim uğurluk içre eli kesilip durur 5) ol kişinün danuklı-kı işidilür barça ālimler 6) katında kaçan ol kişi tevbe idse uğurluk idmekden 7) dahı özge nemedür. BEDĀYİ

8) Ol kişi kim çakır içdüki sebebinden had urulmuş-9)dur ol kişinün danuklığı işidilür barçalar 10) katında kaçan tevbe idse. BEDĀYİ

11) Danuklığınun şartlarından birisi dahı ol-12)dur kim ol danuk danuklık virdüğinden 13) kendü nefsine menfa'at çekmegey. Anuñ içün kim 14) kaçan danuk kendü nefsine menfa'at çekse ol vaktın 15) ol danuk müttahem olur. Müttehem kişinün danuk-16) lığı işidilmez. Dahı

kaçan danuk danuklık virdü-17)kinden kendü neufsine menfa'at çekse ol vaktin ol 18) danuknuñ danuklık virdüki menfa'at için 19) olur. Tañrılık için olmaz. BEDÂYİ'

20) Danuklıknuñ şarıtlarından birisi dahı ol-21)dur kim danuk danuklık virdüki sebebinden 22) kendü neufsinden ziyân kaytarmağay. Anuñ için kaçan 23) kendü neufsinden ziyân kaytarsa ol danuk danuk-

lık 24) içre mütehem olur. Dahı danuklık hâlis Tañrı 25) ta'âlâ için olmaz. Bes ol kişinüñ danuklığı işidilmez. BEDÂYİ'

26) Atanuñ dahı ata atasınuñ niçe yukarı kidse 27) danuklığı işidilmez. İşidilmez oğlı menfa'atı 28) için dahı oğlınuñ oğlı menfa'atı için niçe yukarı kidse 33) işidilmez. BEDÂYİ'

34) Haşşâf rivâyet iddi. Edeb-i Kādî kitâbında Resûlu-35)llah'dan sallallahu 'aleyhi ve sellem ol Resûlullah 36) eyiddi: Atanuñ danuklığı işidilmez, oğlı 37) menfa'atı için, Dahı oğulnuñ danuklığı işidilmez 38) ata menfa'atı için. Dahı hōcānuñ danuk-39)lığı işidilmez hōcāmenfa'atı 41) için. Dahı hatun kişinüñ danuklığı işidilmez erinüñ menfa'atı için 42) dahı ernüñ danuklığı işidilmez hatu-43)nınuñ menfa'atı için didi. BEDÂYİ'

44) Ammā özge yakın hışımlar kardaşlar 45) kibi dahı ata kardaşları kibi dahı aña 46) kardaşları kibi munlarnuñ ba'zısı-47)nuñ danuklıkları işidilür. Ba'zısı-48)nuñ menfa'atı için munlar birisi birisine 49) danuklık virmek hakkında yad kişi-50)ler kibi dururlar. BEDÂYİ'

269B 1) Ammā süd emmekden atanuñ danuklığı işidi-2)lür süd emmekden oğul menfa'atı için. BEDÂYİ'

3) Dahı süd emmekden oğulnuñ danuklığı 4) işidilür., süd emmekden atasınuñ menfa'atı için. BEDÂYİ'

5) İmām Şāfi'î katında er hatunı menfa'atı için danuk-6)lık virse, ya hatun eri menfa'atı için danuk-7)lık virse işidilür. Bizim katımızda işidilmez. BEDÂYİ'

8) Kaçan bir kişi bir kişini kirige dutsa təcirlik 9) idmek için. İmdi ol kirige dutan kişinüñ 11) menfa'atı için ol təcirlik mālî içre. BEDÂYİ'

12) Kaçan iki danuk danuklık virseler,eyidseler 13) biz danukuz kim uşbu iki kişinüñ uşbu ölgen 14) zeyidnün üstinde miñ ahqası vardur dise. Dahı 15) ol iki kişi kim danuklık anlamıñ menfa'atı için vi-

rildi ol ikisi dahı danuklık virseler eyidse- 16)ler; biz danukuz kim uşbu iki şahidnün uşbu 17) ölgen zeyidnün üstine miñ ahçası vardır dise- 18)ler. İmdi İmām Ebū Hanīfa katında dahı İmām Ebū 19) Yūsuf katında ol evvelki iki şahidnün dahı ol 20) sonraki iki şahidnün danuklukları bātıl- 21)dur. Ammā İmām Muhammed katında cāyızdır. BEDĀYİ'

22) Kaçan iki şahid danuklık virseler,eyidseler; biz 23) danukuz kim falān ölgen zeyid sülüs mālını uşbu iki 24) kişiye vasiyyet iddi diseler. Dahı ol iki kişi kim danuk- 25)lık anlarnun menfa'atı için virildi. Ol iki kişi dahı danuklık virseler eyidse şol falān ölgen zeyid sülüs mālını uşbu iki kim bizim için danuk- 26)lık virdiler munlarga vasiyyet iddi. 27) diseler. İmdi ol evvel iki kişinün 28) danuklukları dahı ol sonraki iki 29) kişinün danuklukları barçasının 30) bātıldur. İmām Ebū Hanīfa dahı İmām 31) Ebū Yūsuf katında. Ammā İmām Muhammed 32) katında barçasının danuklukları 33) cāyızdır. BEDĀYİ'

34) Kaçan iki kişi danuklık vir- 35)seler eyidseler; şol falān 36) ölgen zeyid uşbu iki kişiden 37) bir ev gasıb iddi diseler, ya 38) bir kul gasıb iddi diseler. 39) Dahı ol iki kişi kim danuklık 40) anlarnun menfa'atı için virildi 41) ol iki kişi dahı danuklık 42) virseler,eyidseler; uşbu bizim 43) için danuklık virgen iki 44) şahidnün şol falān ölgen 45) zeyidnün üstinde miñ ahçası 46) vardır diseler. İmdi uşbu 47) mes'elede ol evvelki iki danuknün 48) dahı danukluğu kabül olunur. Ol 49) sonraki iki danuknün dahı danukluğu kabül olunur. İmām Ebū 51) Hanīfa katında dahı İmām Ebū Yūsuf 52) katında dahı İmām Muhammed katında. BEDĀYİ'

- 260A 1) Danuklık virmeknün şartlarından birisi 2) dahı oldur kim ol danukı hasım olmağay. Anun 3) için Rasūlullah eyiddi sallallahu aleyhi ve selleme "la 4) yecüz şihādetü hasımın" didi. Dahı kaçan danuk 5) hasım olsa ol danuknün danukluğu kendü- 6)nün menfa'atı için vākı' olur. Bes ol danuknün 7) danukluğu işidilmez. BEDĀYİ'
- 8) Vasiñnün danukluğu ölgen kişinün menfa'atı 9) için cāyız degüldür. Anun için kim ol 10) vasi hasımdur. BEDĀYİ'
- 11) Vasiñnün danukluğu yetim oğlannun 12) menfa'atı için cāyız degüldür. Anun için 13) kim ol vasi hasımdur. BEDĀYİ'

- 14) Vekîlnün danuklığı kendüyi vekîl 15) idgen kişinün menfa'atı için cāyız degüldür. 16) Anuñ için kim haşımdur. BEDĀYİ^c
- 17) Kaçan kâdî kendünün dīvânında bir neme tapsa 18) Dahı ol tapduķı neme kendünün köñline kelmese. 19) Dahı ol kâdînuñ dīvânı kendünün hatmı altında 20) olsa. İmdi ol kâdî ol dīvânında bulduķı birle 21) işlemek tilese işlesün mi, ya işlemesün mi? İmdi 22) İmām Ebū Hanîfa katında yokdur. Ol kâdıya ol 23) dīvânında bulduķı birle işlemeklik. Anuñ için 24) kim ol tapduķı neme kâdî köñline kelmeklik şartı-25)dur. Ammā İmām Ebū Yūsuf katında dahı İmām Muhammed 26) katında işlesün. BEDĀYİ^c
- 27) Kaçan bir kâdî'azil olınsa. Dahı 'azil 28) olduğundan sonra ol kâdıya kine kâdîlik 29) virseler. Dahı ol kâdî ol kendü dīvânında 30) kim evvel kâdî-iken yazılıp durur-ıdı ol dīvānda 31) tapduķı birle işlemek izdese. Dahı hāl bu olsa 32) kim ol kâdînuñ köñline kelmese ol evvel kâdî 33) iken dīvânındaki yazalmış neme imdi İmām Ebū Hanîfa 34) katında cāyız degüldür ol kâdıya ol evvel kâdî 35) iken dīvānındaki birle işlemek. Ammā İmām 36) Ebū Yūsuf katında dahı İmām Muhammed katında cāyızdur 37) işlemek. BEDĀYİ^c
- 38) Dahı danuklık virmeknün şartlarından birisi 39) dahı oldur ol danuklık şihadet lafzı 40) birle olğay. Habar lafzı birle olmağay. Ya'nı 41) danuk danuklığı Arap dilince virse ol 42) danuk eyidgey. "eşhedü" digey "uhbiru" dimegey. 43) Eger danuk "uhbiru" dise ol danuklık işidilmez. 44) Eger danuk danuklığı Türük dilince virse şart bu-45)dur kim ol danuk eyidgey:men danuk 46) men digey. Men habar virür men dimegey. BEDĀYİ^c
- 47) Danuklık virmeknün şartlarından 48) birisi oldur danuk danuk-49) lık virdüki muvâfık olğay davı idgen 50) kişinün da'vısına. Eger muhâlif olsa ol 51) danuknuñ danuklığı işidilmez. BEDĀYİ^c
- 2606 1) Kaçan bir kişi bir milik da'vı idse eyidse 2) uşbu milik menümdür bu sebebdan ~~bu sebebdan~~ 3) dise. Dahı ol da'vı idgen kişinün danukları 4) eyidseler: biz danukuz kim uşbu milik uşbu 5) da'vı idgen kişinümdür diseler ancak. Dahı ol 6) danuklar eyidmeseler bu sebebdan bu sebeb-7)den dimeseler ol danuknün danuklıkları 8) işidilmez. BEDĀYİ^c
- 9) Kaçan bir kişi bir milik da'vı idse eyidse uşbu 10) milik menümdür

dise ancak. Yahî eyidmese bu sebeb-11)den bu sebebden dimese. Dahı ol da'vî idgen 12) kişi danuk durkuzsa ol danuklar eyidse-13)ler; biz danukuz kim uşbu milik uşbu da'vî 14) iden kişinüñdür bu sebebden bu sebebden 15) diseler. İmdi ol danuklarnuñ danuk-16)lık işidilür. BEDĀYİ'

17) Kağan bir kişi da'vî idse bir kişinün üstine 18) eyidse menüm sende miñ biş yüz aḡcam var 19) vardur dise. Dahı ol da'vî idgen kişinün danuk-20)ları eyidseler: biz danukuz kim uşbu da'vî 21) idgen kişinün uşbu da'vî olingan kişide miñ 22) aḡçası vardur dise.

İmdi ol danuklarnuñ 23) danuklıkları işidilür miñ aḡça içre. BEDĀYİ'

24) Kağan bir kişi da'vî idse bir milki kendünün idükini bir belgölü sebeb birle. 25) Dahı ol da'vî idgen kişi danuk durkuzsa ol 26)

milik kendünün idükine bir özge, sebebden. İmdi ol da'vî idgen 27) kişinün danukı işidilmez bu söznün açmakı budur kim kağan bir kişi da'vî idse bir kişige uşbu senün elündeki milik menümdür dise 28)

men bu evi atamdan mīrās yidüm dise. 29) Dahı ol da'vî idgen kişi danuk durkuzsa 30) ol evi şatun alduḡına ol kişiden 31) kim ev anuñ elindedür. İmdi ol 32) da'vî idgen kişinün danukları 33) işidilmez.

Bu mes'eleni bilgil. Dahı özge ne 34) kim muña meñzer mes'ele varısa muña 35) kıyās idgil hüküm idmek içre. BEDĀYİ'

36) Kağan bir kişi da'vî idse eyidse uşbu 37) senün elündeki ev menümdür men bu 38) evi şatun aldum dise. Dahı ol kişi 39) danuk durkuzsa ol evi mīrās yidükine 41) atasından. İmdi ol kişinün danuk-42)lık işidilmez. BEDĀYİ'

43) Kağan bir kişi da'vî idse bir kişinün üstine 44) eyidse uşbu senün elündeki ev menümdür 45) senden şatun aldum dise. Dahı ol kişi ol evi 46) baḡşış alduḡına danuk durkuzsa ol kişiden kim ev anuñ 47) elindedür ol kişinün danukı işidilmez illā 48) meḡer ol da'vî idgen kişi tevfiḡ 49) idgey da'vî idgeni birle danuklık 50) virge-ni arasında tevfiḡ idgeni budur 51) kim eyidgey men bu evi bu kişiden şatun 52) aldum-ıdı. Velakin bu kişi şatḡana 53) inkār iddi dise. Dahı men bu evi mundan 54) baḡşış izdedüm. Dahı maña baḡışladı dise. 55) Ol vaktın ol kişinün danukları işidi-56)lür. Kağan bu mes'eleni bildün ise özgesini 57) dahı muña kıyās idgil hüküm içre. BEDĀYİ'

- 262a (1) Kaçan bir kişi da'vî idse eyidse: uşbu evi men (2) şatun aldum senden uşbu kulğa dise. Dahı ol (3) şatun aldum diyen kişi danuk durkuzsa ol (4) evi miñ aħçaya alğanına. İmdi ol kiřinüñ danuk (5) ları işidilmez. illâ meger ol da'vî idgen (6) kişi danuk durkuzğanı birle da'vî idgeni (7) arasında tevfiķ idgey: men bu evi (8) bu kulğa şatun aldum idı. Velakin bu kişi (9) inkār iddi bu evi māna bu kulğa şatğanına. (10) Dahı andan soñra bu evi men miñ aħçaya şatun (11) aldum dise. İmdi ol vaktın ol kiřinüñ (12) danukları işidilür. Kaçan danukı kine ol kişi (13) kaytarsa bir dahı durkuzsa danuklık vırseler BEDĀYİ'
- (14) Uşbu da'vî idgen kişi da'vısı birle danukı arasında (15) tevfiķ idüben dahı ikinci kez kine danuklarını kaytarıñan (16) danuklık virdürüben danuklıkı işidildüki ol (17) vaktındur kim ol tevfiķ idmeklik ol (18) hüküm idmek meclisinde olmağay. Bel kim bir özge meclisde (19) olğay. Ya'nı ol da'vî idgen kişi ol hüküm olingan (20) meclisinden durğay kidgey. Dahı bir özge meclisde (21) kelgey. tevfiķ idgey. Ol vaktın ol kiřinüñ (22) ol tevfiķ idgeni işidilür. Ammā kaçan ol da'vî (23) idgen kişi ol meclisden durmasa. bel kim kine ol (24) meclisde tevfiķ idse ol kiřinüñ tevfiķ idgeni (25) işidilmez. BEDĀYİ'
- (26) Kaçan bir kişi da'vî idse eyidse zi'l-ka'de ayında men 27) uşbu evi senden şatun aldum ramazan ayında miñ 28) aħçaya dise. Dahı ol miñ aħçayı men saña virdüm dise. Dahı 29) ol da'vı idgen kişi danuk durkuzsa kim ol da'vı olingan kişi kendüye ol evi řadaķa idgenine şa'ban ayında imdi ol kiřinüñ danukı işidilmez. BEDĀYİ'
- 30) Kaçan bir kiři bir evi da'vî idse 31) eyidse uřbu senüñ elündeki 32) ev menümdür dise. Dahı ol da'vî 33) idgen kiři danuk durkuzsa ol 34) ev döne gün kendünün elinde idükine. 35) imdi ol kiřinüñ danuklıkı 36) işidilmez. İmam Ebü Yūsuf'dan rivayet 37) olındı kim ol kiřinüñ danukları işidi. 38) lür. Dahı kādî hüküm ider ol evi ol 39) da'vî idgen kiřinüñ eline kaytarurlar 40) didi. BEDĀYİ'
- 41) Kaçan bir kişi da'vî idse eyidse uşbu 42) senüñ elündeki ev menümdür dise. 43) Dahı ol da'vî idgen kişi danuk dur 44) kuzsa ol ev döne gün kendünün 45) milki idükine. İmdi ol kiřinüñ danuk-46) ları barçalar katında işidilür. BEDĀYİ'
- 47) Kaçan bir kişi da'vî idse eyidse uşbu 48) senüñ elündeki ev menümdür dise. Dahı 49) ol da'vî idgen kişi danuk durkuzsa 50) ol ev

düñe gün kendünün elinde idükine. 51) Dahı ol da'vî olingan kişi ol evi kendü-52)nün elinden küç birle aldukına, ya kendü ol 53) kişinün katında vedi'at kodukına. İmdi 54) ol kişinün danukı işidilür ol 55) evi kâdî ol da'vî idgen kişiye 56) buyurur. BEDÂYİ'

261b

1) Kaçan bir kişi da'vî idse eyidse uşbu 2) senün elündeki ev menümdür dise. Dahı 3) ol da'vî idgen kişi danuk durkuzsa 4) ol danuklar eyidseler; biz danukuz 5) kim uşbu ev düñeün uşbu da'vî 6) idgen kişinün elinde-idi. Dahı uşbu da'vî 7) olingan kişi bu evi uşbu da'vî idgen 8) kişiden aldı diseler. Ya eyidseler 9) uşbu da'vî olingan kişi uşbu evi gasıb iddi 10) uşbu da'vî idgen kişiden diseler, Ya 11) eyidseler uşbu da'vî idgen kişi uşbu evi 12) vedi'at kodı uşbu da'vî (o)lingan kişinün 13) katında diseler. Ya eyidseler uşbu da'vî 14) idgen kişi uşbu evi 'ariyete virdi. Uşbu 15) da'vî olingan kişige diseler. İmdi uşbu mes'ele 16)lerde ol danuklarnun danuklığı 17) işidilür. Dahı kâdî ol evi ol da'vî 18) idgen kişige hüküm ider virür. BEDÂYİ'

19) Kaçan bir kişi da'vî idse eyidse bir kişige 20) uşbu senün elündeki ev menümdür, men atam-21)dan mîrâs yidüm bu evi dise. Dahı ol da'vî 22) idgen kişi danuk durkuzsa. Dahı ol danuk-23)lar eyidseler; biz danukuz kim uşbu ev 24) uşbu da'vî idgen kişinün atasının idi 25) diseler ancak. Dahı ol danuklar eyidmeseler uşbu 26) da'vî idgen kişinün atası öldi bu evi uşbu 27) da'vî idgen kişige mîrâs kodı kiddi dimeseler. 28) İmdi İmâm Ebû Hanîfa katında dahı İmâm Muhammed 29) katında ol danuklarnun danuklığı işidilmez. Ammâ İmâm Ebû Yûsuf katında ol danuklarnun danuklığı işidilür. BEDÂYİ'

30) Kaçan bir kişi da'vî idse eyidse bir 31) kişige uşbu senün elündeki evi 32) men atamdan mîrâs yidüm dise. Dahı 33) ol da'vî idgen kişi danuklar 34) durkuzsa ol danuklar eyidseler 35) biz danukuz kim bu ev atasının idi atası bu evnün içinde öldi dise-37)ler. İmdi ol danuklarnun 38) danuklığı işidilmez. İmdi uşbu danuk-39)larnun uşbu mes'elede danuklığı işidilme-40)düki kerekdür kim Ebû Hanîfa dahı İmâm 41) Muhammed kavli olgay. Ammâ İmâm Ebû Yûsuf katında 42) kerekdür kim ol danuklarnun da-43)nuklığı işidilgey. BEDÂYİ'

44) Kaçan bir kişi eyidse da'vî idse 45) bir kişinün üstine uşbu senün elündeki 46) ev menümdür dise; men bu evi atamdan 47) mîrâs yidüm dise. Dahı ol da'vî 48) idgen kişi danuklar durkuzsa. 49) Dahı ol danuklar eyidseler: 50) biz danukuz kim uşbu da'vî 51) idgen kişinün atasınun adı 52) uşbu da'vî olingan ev uşbu kişinün 53) atası öldüki kün diseler. İmdi 54) ol şahidlarnun danuklığı 55) işidilür barçalar katında ol 56) ev ol da'vî idgen kişinündür. BEDAYİ'

262a 1) Kaçan bir kişi da'vî idse eyidse bir kişige 2) uşbu senün elündeki evi men atamdan 3) mîrâs yidüm dise. Dahı ol da'vî idgen kişi- 4)nün danukları eyidseler: biz danukuz 5) kim uşbu da'vî olingan ev uşbu da'vî idgen 6) kişinün atasınun-ıdı diseler. 7) İmdi İmâm Ebû Hanîfa katında kâdî ol evi 8) evi ol da'vî idgen kişige hüküm idüp 9) virmez; illâ meger ol danuklar eyidgey- 10)ler: biz danukuz kim uşbu ev uşbu da'vî idgen kişinün 11) atasınun atasınun-ıdı. Dahı ol da'vî idgen 12) kişinün atasınun atası öldi. Dahı uşbu evi 13) mîrâs kodı kiddi uşbu da'vî idgen 14) kişinün atasına. Dahı andan soñra uşbu da'vî 15) idgen kişinün atası dahı öldi. Dahı bu evi mîrâs kodı kiddi. Uşbu da'vî idgen kişige 17) diseler. Ol vaktın ol danuklarnun 18) danuklığı işidilür didi. Ammâ İmâm Ebû 19) Yûsuf katında kaçan danuklar eyidseler: 20) biz danukuz kim uşbu da'vî olingan ev uşbu 21) da'vî idgen kişinün atasınun atasınun-ıdı 22) diseler. İmdi bakavuz körevüz eger ol 23) da'vî idgen kişinün(atasınun atası atasından 24) burun öldi-ise; ol vaktın ol evi ol 25) da'vî idgen kişige hüküm idgey kâdî virgey 26) Eger bilinse kim ol da'vî idgen kişinün 27) atası burun öldi-ise atasınun atasından; ya 28) bilinmese kim ol da'vî idgen kişinün atası mı burun 29) öldi, ya atasınun atası mı burun öldi? Ol vaktın 30) İmâm Ebû Yûsuf katında dahı ol da'vî idgen kişige ol evi hüküm idüp virmez kâdî. BEDAYİ'

31) Kaçan bir kişi da'vî idse bir kişige eyidse 32) uşbu senün elündeki ev menümdür men 33) atamdan mîrâs yidüm dise. Dahı ol da'vî 34) idgen kişi danuklar durkuzsa. Dahı ol 35) danuklar eyidseler kim biz danukuz kim 36) uşbu da'vî olingan ev uşbu da'vî 37) idgen kişinün atasınun ıdı. Dahı uşbu 38) da'vî idgen kişinün atası öldi. 39) Dahı bu evi mîrâs kodı kiddi uşbu 40) da'vî idgen kişige diseler.

İmdi 41) hiç şeksüz danuklık işidi 42)lür barçalar katında. BEDĀYİ^c
 43) Kaçan bir kişi da'vî idse bir kişiğe 44) eyidse uşbu senün
 elündeki ev 45) menümdür. Men bu evi atamdan 46) mîrās yidüm dise.
 Dahı pl da'vî 47) idgen kişi danuklar durkuzsa. 48) Dahı ol da'vî
 idgen kişinün danuk 49)ları eyidseler biz danuklık 50) virürüz kim
 uşbu ev uşbu da'vî idgen kişinün atasının elinde idi. 52) Öldüki
 kün diseler. İmdi uşbu 53) danuklık işidilür. Dahı kādî ol 54) evi
 buyurur virgil diyü. Ol da'vî 55) elingan kişiğe eydür virgil dir,
 ol 56) da'vî idgen kişiğe dir. BEDĀYİ^c

2628 1) Kaçan bir kişi da'vî idse bir kişinün üstine eyidse 2) uşbu senün
 elündeki evi men atamdan mîrās 3) yidüm dise. Dahı ol da'vî idgen
 kişi danuk 4) durkuzsa ol danuklar eyidseler: biz danukuz 5) kim uşbu
 da'vî idgen kişinün atası uşbu 6) da'vî olingan evnün içinde öldi
 diseler. İmdi 7) ol danuklarnun danuklık işidilmez. BEDĀYİ^f
 8) Kaçan bir kişi da'vî idse eyidse uşbu 9) senün elündeki köñüleki
 men atamdan mîrās 10) aldum dise. Dahı ol da'vî idgen kişinün 11)
 danukları eyidseler: biz danukuz kim 12) uşbu da'vî idgen kişinün
 atası öldükünde 13) uşbu köñüleki keyip durur-ıdı diseler. İmdi 14)
 ol danuklarnun danuklık işidilür. BEDĀYİ^c
 15) Kaçan bir kişi da'vî idse eyidse bir kişiğe 16) uşbu senün
 elündeki yüzük menümdür. 17) Men uşbu yüzüki atamdan mîrās aldum
 18) dise. Dahı ol da'vî idgen kişi danuklar 19) durkuzsa. Dahı ol
 danuklar eyidseler 20) biz danukuz kim uşbu yüzük uşbu da'vî 21)
 idgen kişinün atasının barmakında ıdı, 22) Öldüki vaktın diseler.
 İmdi İmām Muhammed 23) eyiddi: ol danuklarnun danuklık 24) işidilür
 didi. İmdi İmām Muhammed bu sözi 25) mutlak eyiddi. İmdi ba'zı âlîmler
 eyiddi-26)ler kim İmām Muhammed eyidgeni ol danuk-27)larnun danuk-
 lık işidilür didüki ol vaktın-28)dur kim ol danuklar eyidgeyler
 uşbu yüzük 29) uşbu da'vî idgen kişinün atası öldükünde atasının
 30) kişiğe barmakında ıdı, ya kişiğe barmakı birle orta barmak
 arasındaki barmakda ıdı diyeyler. Ol munun kibi diyen âlîmler 31)
 sağındılar kim kaçan ol danuklar 32) eyidseler uşbu yüzük uşbu
 da'vî 33) idgen kişinün atası öldükünde atasının 34) başbarmakında
 ıdı diseler, ya eyidse 35)ler atasının şihadet barmakında-ıdı

36) diseler. Ya eyidseler ol danuk-37)lar atasının orta barmakında ıdı 38) diseler ol danukların danuk 39)lık işidilmez diyü sağındılar. Dahı 40) ol munun kibi diyen salimler delil 41) eyiddiler. Bu didükleri sözge eyiddi 42)ler körmez misin kim kaçan bir kişi 43) bir kişinin katında bir yüzüki vedi'at 44) kosa. Dahı ol vedi'at konılğan kişi 45) ol yüzüki kiğıgez barmakına keyse, ya 46) kiğıgez barmakının yanındaki barmakına 47) keyse. Dahı ol yüzük ol kişinin 48) elinden zayı' olsa. İmdi ol kişi zaman 49) çeker. ol yüzüki eyesine. Anun için ol 50) kişi ol yüzüki isti'mâl iddi. Eğer 51) ol vedi'at konılğan kişi ol yüzüki 52) ol iki barmakdan özge barmaka keyse 53) Dahı ol yüzük zayı' olsa. Ol vaktın 54) ol kişi ol yüzüki zaman çekmez. Anun 55) için ol iki barmakdan özge barmaka 56) keymeklik saklamaklıkdur. İsti'mâl 57) idmek degüldür. İmdi şahih kavul budur 58) kim İmâm Muhammed kavlıdur. Ya'nf ol şahid 59)ler kankı barmakında kerekise disünler 60) alduki vaktın anlarnun danuklık işidilür. BEDÂYİ'

263 1) Kaçan bir kişi hırza kirse. Dahı ol kişi 2) ol harızdan uğurlayup alsa bir māl kim 3) ol mālın kımatı on dirhem kümiş degir 4) olsa, ya dahı artuk degir olsa. Dahı ol kişi 5) ol uğurladuki māl ol yirden daşra çıkarsa 6) alsa kidse. İmdi ol kişinin elini keserler. BEDÂYİ'

7) Kaçan bir kişi ev birle saklanmış māl uğurlamaka 8) kirse. Dahı ol uğurlamaka kirgen kişi māl ol ev 9)den alsa. Dahı kötürse, ya alsa henüz dahı kötür 10)mese. Dahı ol uğru ol evden çıkmadın ol māl 11) eyesi māl üstine zafer tapsa ol uğru çıkmazdan 12) burun. İmdi ol uğrunun eli kesilmez. BEDÂYİ'

13) Kaçan bir kişi ev birle saklanmış māl uğurlamaka 14) kirse. Dahı ol uğru ol māl alsa ol evden 15) daşra daşlasa daşladukından sonra ol uğru 16) evden daşra çıkup ol māl almazdan burun 17) ol ev eyesi ol uğru daşladuki mālına zafer dapsa 18) alsa. İmdi kine ol uğrunun eli kesilmez. BEDÂYİ'

19) Kaçan bir kişi ev birle saklanmış 20) māl uğurlamaka kirse. Dahı ol uğru 21) ol māl alsa ol evden daşra daşlasa. 22) daşladukından sonra ol uğru ol 23) evden daşra çıkup ol daşladuki māl 24) alsa

kidse ol ev eyeşi ol mālina zafer 25) dapmazdan burun. İmdi bizim katımızda 26) ol uğrının elini keserler. Ammā 27) İmām Züfer katında kesmezler. BEDĀYİ'

28) Kaçan bir kişi ev birle saklanmış 29) mālî uğurlamaka kirse. Dahı ol uğrı ol 30) mālî daşlasa kendünün yoldaşına kim 31) daşra durup durur-ıdı. Dahı ol 32) uğrunun ol evden daşra duran 33) yoldaşı ol mālî alsa. Dahı kidse 34) İmdi ne ol evge kirgen 35) uğrının eli kesilür, ne ol 36) daşrakı alıp kidgen yoldaşının 37) eli kesilür. BEDĀYİ'

263 1) Kaçan bir kişi ev birle saklanmış mālî 2) uğurlamaka kirse. Dahı ol uğrı māl alsa. Dahı 3) ol mālî kendünün dışra durgan yoldaşının 4) eline sunup virse divār ardından ol 5) uğrı kendüsi çıkmasa. İmdi ne ol 6) dışradın māl alıp kidgen kişinün eli 7) kesilür, ne ol içeriden mālî sunup virgen 8) kişinün eli kesilür. Uşbu eyidgenimiz İmām 9) Ebū Hanīfa kavlıdur. Ammā İmām Ebū Yūsuf 10) katında dahı İmām Muhammed katında içerüki 11) uğrının eli kesilür. Dışrakı uğrının 12) eli kesilmez. Kaçan ol dışrakı uğrı elini 13) ol evnün içine kirküzmemiş olsa didi 14) ler. BEDĀYİ'

15) Kaçan bir kişi ev birle saklanmış mālî 16) uğurlamaka kirse. Dahı ol uğrı mālî alsa. Dahı 17) kendünün dışra durgan yoldaşına şunu virse. 18) Dahı ol dışrakı yoldaşı elini kirküzse ol 19) ev içine. Dahı ol mālî alsa kidse. Ol şunu vir-20) gen uğrının elinden. İmdi İmām Ebū Hanīfa 21) katında ne ol dışradın el sokup mālî 22) alğan kişinün eli kesilür ne ol içeridin 23) şunu virgen kişinün eli kesilür. Ammā İmām 24) Ebū Yūsuf katında ikisinün dahı eli kesilür. BEDĀYİ'

25) Kaçan bir uğrı bir kişinün evinün divārını 26) deşse. Dahı ol uğrı elini soksa ol evnün 27) içine. Dahı ol evden mālî alsa. Dahı kendüsi ol 28) ev içine kirse. İmdi ol uğrının eli kesilür mi 29) ya kesilmez mi? İmdi Cāmi'üs-sagīr Kitābı içinde dahı Mebsūt kitābı içinde ol uğrının eli kesilmez diyü zikir eyledi. İmām 30) Muhammed dahı. Ol İmām Muhammed bu mes'elede hiç kimsenin hilāfı 31) varfduğunu zikir eylemedi. 32) Ammā Ebū Yūsuf İmlā Kitābında eyiddi. 33) Men ol uğrının elini keser men 34) didi. Men kayırmaz men kerekise ol 35) uğrı ol evge kirsün kerekise 36) kirmesün didi. BEDĀYİ'

37) Kaçan uğrı bir kişinün evinün 38) dīvārın deşse. Dahı ol uğrı 39) ol evge kirse. Dahı ol ev içindeki 40) mālī dirşürse ol del-
düki 41) delükün katında yığa kosa. Dahı 42) ol uğrı daşra çıkısa.
Dahı 43) çıkdukından sonra elini soksa 44) ol deşükden içeri ol
45) dirşürüp kudukı mālī alsa 46) dahı kidse İmdi İmām Muhammed
47) katında ol uğrınun eli 48) kesilmez. Ammā İmām Ebū Yūsuf 49)
katında kesilür. BEDAYİ

50) 'Alī eyiddi radıyallahu 'anhū kaçan 51) uğrı zarīf uğrı olsa
eli 52) kesilmez didi. Dahı 'Alīye eyiddi- 53)ler uğrınun zarīf-
lıkı ne-54)dür didiler. 'Alī eyiddi radıya-55)llahu 'anhu, zarīf
uğrı ol-56)dur kim elini ev içine sokup 57) māl uğurlağay kendüsi
kirmegey 58) kirmege küçi yitir iken didi. BEDAYİ

264 1) Kaçan uğurlamağa kirgen kişi mālī alsa ol 2) ev içindeki kiğigez
evnün birisinün içinden 3) alsa. Dahı ol mālī ulu evnün orta yirine
çıkarsa 4) Ya'nı ulu evden daşra çıkarmasa. İmdi ol 5) uğrı ol mālī
ol ulu ev içindeki kiğigez ev 6)den ol ulu evge çıkarmak birle ol
7) uğrınun eli kesilmez. Anun için kim 8) ol ulu ev ol kiğigez
evleri birle 9) barçası bir evdür. Bes ol uğrı ol mālī 10) ol ulu
evden dahı çıkarmayınca ol uğrı 11)nun eli kesilmez. İmdi ol ulu ev
birle 12) ol ulu ev içindeki kiğigez evler barçası 13) bir ev idükine
delīl oldur kim körmez 14) misin kaçan bir kişi katında bir tavar
15) vedi'at kosa. Dahı ol koyan kişi katında eyidse menün 16) bu
tavarımı senün ulu evnün içindeki falān 17) kiğigez evde saklakıl
dise. Dahı ol ev eyesi 18) ol kişinün ol vedi'atını ol ulu ev içinde
19) bir özge kiğigez ev içinde saklasa. Dahı ol 20) vedi'at zāyi'
olsa. Ol vedi'at alğan kişi 21) zāmān çekmez. Eger ol ulu birle ol
kiğigez 22) evler barçası bir ev hükminde degül İmisseyidi 23) ol
vedi'at alğan kişi zāmān çeker idi 24) ol vedi'at, zāyi'olıcak. Dahı
körmez misin 25) kim kaçan bir kişi destūr virse bir kişige 26)
kendünün ulu evine kirmeke velakin ol 27) ulu evnün içindeki kiğigez
evlerge kirmeke 28) destūr virmese. Dahı ol destūr virilgen 29)
kişi ol ulu evnün içindeki kiğigez evge kirse 30) Dahı neme uğurlasa.
İmdi ol uğurlağan kişinün 31) eli kesilmez. Bes bu mes'ele dahı
delālet ider kim 32) ulu ev kiğigez evleri birle barçası bir ev

hükminde'dür. Bes kiğıgez evden ulu evge çıkarmak birle mālī ol saklanmış 33) evden çıkarmış olmaz. İmdi 34) uşbu didükümüz ol vaktındur 35) kim ol ulu ev birle ol ulu ev 36) içindeki kiğıgez evler barçası 37) bir kişinün olğay. Ammā kaçan 38) ol ulu ev içindeki kiğıgez ev 39)nün her birisi bir kişinün olsa başına 40) Dahı uğrı ol kiğıgez evden mālī 41) uğurlasa. Dahı ol ulu evge çıkar 42)sa. Ol vaktın ol uğrınun eli 43) kesilür. Anuñ için kim kaçan her 44) kiğıgez ev bir kişinün olsa başına ol 45) vaktın her kiğıgez evnün mālī ol 46) kiğıgez ev birle saklanmış olur. BEDĀYİ 47) Kaçan kim evnün içinde hucuradur 48) olsa. Dahı uğrı hucuradan uğurlasa 49) Dahı ol ulu evnün orta yirine çıkarsa 50) ol uğrınun eli kesilür. Anuñ 51) için kim kiğıgez evden ulu evge 52) çıkarmaklık evden dışra 53) sūkāka çıkarmak kibi olur. BEDĀYİ

264B 1) Kaçan iki kişi bir evni delseler. Dahı ol 2) iki kişinün birisi ol evge kirse. Dahı ol 3) evden kumāş çıkarsa. Dahı çıkardukdan 4) sonra ol iki kişi ol çıkardukı mālī kötür-5)seler. Dahı kidseler. İmdi bakalum körelüm 6) eger ol evge kirgen kişi ol ikisinün 7) kankısı idukı bilinse ol kirgen kişinün elini 8) kesirler ol dışra durkan kişini edebler-9)ler, elini kesmezler. Eger ol ikisinün 10) kankısı kirdüki bilinmese ikisinün dahı 11) kesmezler. Velakin ikisini dahı edeblerler. BEDĀYİ

12) Kaçan düşe keçmedük oğlan uğurlık idse 13) ya kaçan mecnün kişi uğurlık idse ol ikisinün 14) eli kesilmez. BEDĀYİ

15) Resūlullah eyiddi şallallahu 'aleyhi ve sellem: 16) dufi'a'l-kalemu (kötrüldi kalem) 'an salāsın (üç kişiden) 'anı's-şabiyyi (kalem oğlandan kötrüldi) hattā yahtalime (hattā düşe keçince) 17) ve 'anı'l-mecnūnı (delüden kalem kötrüldi) hattā yufıka (hattā akıl kelince) ve 'anı'n-nāyimi (uyuklar kişiden kalem kötrüldi) hattā yesteykıza (hattā uyanınca) didi. BEDĀYİ

18) Kaçan mecnün kişi uğurlık idse dahı ol mecnün 19)nün hālī bu olsa kim ol mecnün dāyım mecnün 20) olmasa bel kim ber-hālda: mecnün olsa bir hālda: mecnün-21)likinden ayılsa. İmdi ol uğrı mecnün oldukı 22) hāllarda uğurlasa ol uğrınun eli kesilmez. Eger ol uğrı mecnünlikden ayıldukı vakıtlarda uğurlasa ol uğrınun 23) eli kesilür. BEDĀYİ

24) Kaçan bir cemā'at uğurluk idse 25)ler. Dahı ol cemā'at içinde bir mecnūn 26) kiři bile olsa, ya bir ođlan kiři bile 27) olsa ol cemā'at-nūn barçasının 28) ellerini kesmezler. Uşbu eyid-29)genimiz İmām Ebū Hanīfa katındadır. 30) Dahı İmām Züfer katındadır. Ammā 31) İmām Ebū Yūsuf katında eger ol 32) ođlan ya ol mecnūn mālī uğurlayıp 33) çıkardı-ısa ol ikisi. İmdi 34) ol vaktin ol cemā'atnūn 35) barçasının elleri kesilmez. Eger 36) ol mālī uğurlayıp çıkargan kiři 37) ol delū ol ođlan kiři olmasalar. 38) Bel kim özge kiři olsa ol cemā'at-39)dan ol vaktin ol cemā'atnūn 40) barçasının elleri kesilürler 41) illā ol ođlanūn dahı ol delū-42)nūn eli kesilmez ancak. BEDĀYİ'

43) Kaçan bir cemā'at bir kiřiden māl 44) uğurlasa. Dahı ol cemā'atnūn birisi 45) ol mālī uğurlangan kiřinūn katı 46) yavukı olsa. İmdi İmām Ebū Hanīfa 47) katında ol kiřilernūn barçasının 48) elleri kesilmez. Ammā İmām Ebū Yūsuf 49) katında ol yad kiřiler elleri 50) kesilür ol yavukınūn eli kesilmez. BEDĀYİ'

266 1) Kaçan bir cemā'at kiřiler bir kiřiden māl 2) uğurlasalar. Dahı ol uğurlagan kiřilernūn 3) birisi ol mālī uğurlangan kiřinūn ortakı olsa. İmdi 4) ol cemā'atnūn barçasının eli kesilmez barça 5) 'ālimler katında. BEDĀYİ'

6) İmdi er kiři uğurluk idgende nite kim eli 7) kesilür-idi hatun kiři dahı kaçan uğurluk 8) idse eli kesilür. Anūn içün kim Tañrı ta'ālā 9) Kitābı içinde eyiddi: "Ve's-sārıku ve's-sārıkatu fakta'u 10) eydiyehūma" didi. BEDĀYİ'

11) Kaçan kul kiři uğurluk idse ol kulnūn 12) dahı eli kesilür. Dahı müdebber kiři kaçan uğur-13)lık idse eli kesilür. BEDĀYİ'

14) Mükāteb kişi dahı hōcāsından oğlan doğurgan 15) kırnak kaçan uğurluk idseler elleri 16) kesilürler. BEDĀYİ'

17) İmdi biz eyiddük kaçan kul kiři uğurluk 18) idse eli kesilür didük. İmdi ol uğurluk id-19)gen kul kerekise hōcāsından kaçmış kul 20) olsun kerekise kaçmamış kul olsun ikisinūn 21) dahı eli kesilür kaçan uğurluk idseler. BEDĀYİ'

22) Muvatta Kitābında zikir eyledi eyiddi. 'Abdullah kim 23) Ömer oğlıdur radiyallahu 'anhūma, anūn bir kulu 24) var-ıdı. Dahı ol kulu kaçıp durur-ıdı. Dahı 25) ol kul uğurluk kıldı. Dahı ol 'Abdullah

kim Ömer 26) oğlıdur ol kulu ıyı virdi Sa'îd İbni 'Aş'a hattâ ol kuluñ elini kesmek için. Dahı Sa'îd İbni Aş eyiddi: Men bu kaçmış 27) kuluñ elini kesmezin. Anuñ için 28) kim kaçmış kuluñ eli kesilmez didi. 29) Kaçan uğurluk idse didi. Dahı 30) 'Abdullah kim Ömer oğlıdur, bu sözi 31) işiddi. Dahı eyiddi Sa'îd İbni Aş'a bu sözi: 32) sen Tañrı ta'âlânun kanķı kitâbında 33) tapduñ kim kaçan kaçmış kul 34) uğurluk idse ol kuluñ eli 35) kesilmez didi. Dahı ol 'Abdullah 36) kim Ömer oğlıdur, buyurdı. ol 37) kuluñ elini kesdiler. BEDÂYİ'

38) İmdi kaçan müsülman kişi uğurluk idse 39) eli kesilür-idi.

Kaçan kâfir kişi 40) dahı uğurluk idse eli kesilür. BEDÂYİ'

41) Keldük imdi uğrınun elini 42) kesmekün şartlarından bir 43) şartı dahı budur kim ol uğrı 44) uğurladukı māl māl mutlak olgay.

45) Ya'nî hakîr māl olmagay, Eger 46) uğrı uğurladukı māl hakîr māl 47) olsa ol uğrınun elini kesmez-48)ler. Anuñ için kim Ayışa eyiddi: 49) rağıyallahu 'anha Resûlullah zamanında 50) hakîr neme uğurlamakda el kesilmez 51)-idi didi. BEDÂYİ'

- 265B 1) Kaçan bir kişi bir kiçigez hür oğlan uğurlasa 2) ol uğrınun eli kesilmez. Anuñ için hür kişi 3) māl degüldür. BEDÂYİ'
- 4) Kaçan bir kişi bir kiçigez kul uğurlasa ol 5) kul ne sözleyü bilür olsa, ne ol kuluñ 6) 'aklı olsa kiçilikinden. İmdi İmām Ebü Hanîfa 7) katında ol kulu uğurlağan kişinun elini keserler. 8) Ammâ İmām Ebü Yûsuf'dan rivâyet olındı kim ol 9) kiçigez kulu uğurlağan kişinun eli kesilmez didi. BEDÂYİ'
- 10) Ammâ kaçan bir kişi 'aklı var sözleyü bilür kulu 11) uğurlasa ol uğrınun eli kesilmez barça-12)lar katında. BEDÂYİ'
- 13) Kaçan bir kişi saman uğurlasa. Ya'nî tîbin uğur-14)lasa, ya ot uğurlasa ol uğrınun elini 15) kesmezler. BEDÂYİ'
- 16) Kaçan bir kişi kâmiş uğurlasa ya hatâb 17) uğurlasa ol uğrınun eli kesilmez. BEDÂYİ'
- 18) Kaçan bir kişi toprak uğurlasa, ya balçık 19) uğurlasa ol uğrınun eli kesilmez. BEDÂYİ'
- 20) Kaçan bir kişi kireç uğurlasa, ya alçu 21) uğurlasa ol kişinun eli kesilmez. BEDÂYİ'

22)Kaçan bir kişi pişmedük kerpüç 23)uğurlasa.Ya pişmiş kerpüç uğurlasa.24)Ol kişinün eli kesilmez.BEDĀYİ^c

25)Kaçan bir kişi pişmiş toprak uğurlasa.Dağı 26)kaçan bir kişi sırça uğurlasa.Ol²⁷kiřinün eli kesilmez.BEDĀYİ^c

28)bizim aşhâbımıznuñ ba^czıları 29)eyiddiler:Kaçan bir kişi ol sırçanı 30)uğurlasa kim ol sırçadan henüz 31)neme ^cimâret tavar idmeyip dururlar.32)Ol kişinün elini kesmezler.Ammâ 33)kaçan bir kişi ^cimâret olunmuş sırça 34)uğurlasa ,Ol kişinün elini keserler 35)didiler.Ammâ şahih kavul budur kim gerek ise 36)ol sırça ^cimâret olunsun gerek ise 37)^cimâret olunmasun ol kişinün elini 38)kesmezler.BEDĀYİ^c

39)Kaçan bir kişi ağaç uğurlasa ^cimâret olmağın 40)ağacı ol kişinün elini kesmezler.BEDĀYİ^c

41)Ammâ kaçan bir kişi sâc ağacını uğurlasa.42)Ol kişinün elini keserler gerek ise 43)ol sâc ağacından neme yanıp ^cimâret 44)idmiş olsunlar ,gerek ise henüz yanulmaduk 45)olsun.BEDĀYİ^c
266a 1)Kaçan bir kişi süni ? ağacını uğurlasa.İmdi 2)ol kişinün eli kesilmez.BEDĀYİ^c

3)Kaçan bir kişi abanos ağacını uğurlasa.4)Ol kişinün elini kesmezler.BEDĀYİ^c

5)Kaçan bir kişi şandâl ağacını uğurlasa.6)İmdi ol kişinün eli kesilmez.BEDĀYİ^c

7)Ammâ kaçan bir kişi ^câc uğurlasa.İmâm Muḥammad eyiddi:Ol uğurlan elini kesmezler illâ 9)meger ol ^câc eylenmiş olgay.An dan uğur 10)lağın kişinün elini keserler didi.Ba^czı 11)lar eyiddiler:İmâm Muḥammadnuñ uşbu sözi 12)şol ^câcdadır kim ol ^câc dive süñükinden 13)dür.Ya^cnî kaçan ^câc deye süñükinden ol sa.Dağı ol ^câc 14)düzülmüş olsa.Anı uğurlağannuñ elini keserler. 15)Kaçan düzülmüş olmasa anı uğurlağannuñ elini 16)kesmezler.An mā ol ^câc kim fîl süñü 17)kindendür.Anı uğurlağannuñ elini kesmezler.Kerek ise 18)ol ^câc düzülmüş olsun,kerek ise düzülmüş olsun.Anuñ içün kim ba^czılar ka tında 20)fîl süñüki māl degüldür.Ol fîl süñükini 21)şatmak ḥaramdür.Dağı ol fîl süñükinden intifā^c dutmak ḥaramdür.BEDĀYİ^c

23) Ol kâmiş kim kişiler ol kâmişden ok 24)iderler. Kaçan kişi ol kâmiş uğurlasa ol 25)uğrımın elini kesmezler. BEDÂYİ^c

26) Ol kâmiş kim ol kâmişden ok 27)iderler, kaçan ol kâmişden ok 27)idseler. Dahı bir kişi ol kâmiş 29)dan düzilgen okı uğurlasa ol 30)kişinün elini keserler. BEDÂYİ^c

31) Kaçan bir kişi muynuz uğurlasa, ol 32)kişinün eli kesilmez, kerek ise ol 33)muynuzdan deme düzmiş olsun 34)lar, kerek ise henüz ol muynuz 35)kendü hâlinde durur olsa, düzülmek 36)olsa. İmâm Ebû Yûsuf eyiddi: 37) Kaçan ol muynuz düzülmüş 38)olsa. Dahı ol muynuz on dirhem 39)kümüş degir olsa. Anı uğurlağanın 40)eli kesilür didi. Ba^czılar 41)eyiddiler kim İmâm Ebû Hanîfa muynuz 42)uğurlağanın eli kesilmez didüki 43)murdâr ölgen canâvar muynuzında 44)dur. Amun için kim murdâr ölgen 45)tavarun muynuzı mutlak mâl degül 46)dür. Ammâ İmâm Ebû Yûsuf eyid 47)gen düzülmüş muynuzı uğurlağanın 48)eli kesilür digeni ol tavarmun 49)muynuzındandurx kim ol tavar bugaz 50)lamup durur. Mundâr ölmeyip 51)durur. Ammâ kaçan düzülmüş olmasa, anı 52)uğurlağanın elini kesmezler Ebû Yûsuf 53)katında dahı. BEDÂYİ^c

266b 1) Kaçan bir kişi ol yarıcı canâvarlar 2)kim anı bugazlayıp dururlar. Ya^cnî mundar 3)olmayıp durur. Amun derilerini uğurlasa. 4) Ol uğrımın elini kesmezler. Ammâ 5)kaçan ol yarıcı canâvarlar kim bugaz 6)lanıp durur. Amun derilerinde döşek 7)idseler. Dahı bir kişi ol deri döşeki 8)uğurlasa. Ol uğrımın elini keserler. BEDÂYİ^c

9) Kaçan bir kişi ol haşırı uğurlasa kim ol haşırı 10)kâmişden idip dururlar ıdı. Ol uğrımın 11)elini kesmezler. BEDÂYİ^c

12) Kaçan bir kişi it uğurlasa, ya fehid uğurlasa. 13) Ol uğrımın elini kesmezler. Fehid diyü 14)bir canâvarga eydürler. BEDÂYİ^c

15) Kaçan bir kişi oynamak âletini uğurlasa def kibi 16)dahı düdük kibi dahı, tabul kibi dahı ne kim mınlarga 17)meñzer var ısa, ol kişinün eli kesilmez. 18) Dahı her kişi kim mınları sındurur ol kişinün üstine 19)zaman çekmek yokdur İmâm Ebû Yûsuf 20)katında dahı İmâm Muḥammad katında. Dahı ba^czılar katında it öldürgen dahı fehid öldürgen 22)kişinün üstine zaman çekmek yokdur. BEDÂYİ^c

23)Kaçan bir kişi müşaf uğurlasa, ya varakalar 24)uğurla kim ol varakaların içinde hadîs 25)yazılıp durur, ya ^carabîyy yazılıp durur, ya si^cir 26)yazılıp durur. Ol uğrımın elini kesmezler. Ammâ 27)İmâm Ebû Yûsuf eyiddi: Ol müşaf ya dağı ol varakalar kim uğurladı kaçan on ahça degir olsa, anları uğurlağamın eli 28)kesilür didi. BEDÂYİ^c

29)Kaçan bir kişi hisâb varakalarını 30)uğurlasa. Dağı ol uğurladığı varakalar 31)nın kîmatı on dirhem kümîşe degir 32)olsa. Ol uğrımın eli kesilür 33)barçalar katında. BEDÂYİ^c

34)Kaçan bir kişi ak yazılmadık 35)varakalar uğurlasa. Dağı ol uğurladığı 35)varakalarının kîmatı on dirhem 37)kümüş degir olsa. Ol uğrımın eli 38)kesilür barçalar katında. BEDÂYİ^c

39)İmâm Ebû Hanîfa'dan rivâyet olındı 40)kim ol İmâm Ebû Hanîfa eyiddi: Kaçan 41)bir kişi mâzû uğurlasa, ya ihlîleç 42)uğurlasa, ya uşmân uğurlasa, 43)ya kömür uğurlasa. Ol kişinün 44)eli kesilmez didi. BEDÂYİ^c

45)İmâm Ebû Yûsuf'dan rivâyet 46)olındı kim kaçan bir kişi mâzû 47)uğurlasa, ya ihlîleç uğurlasa 48)ya kırı devâlar uğurlasa. Ol 49)kişinün eli kesilür didi. BEDÂYİ^c

267a 1)Kaçan bir kişi kuş uğurlasa ol kişinün 2)eli kesilmez kerek ise vahşî olsun, kerek ise olmasun. BEDÂYİ^c

3)Kaçan bir kişi av uğurlasa. Ol uğrımın eli 4)kesilmez kerek ise ol av vahşî olsun kerek ise 5)evde öğrenmiş av olsun. BEDÂYİ^c

6)Rivâyet olındı ^cOsman'dan dağı ^cAlî'den 7)radıyallahu 'anhüma, Ol ikisi eyiddi: Kuş uğur 8)lağamın eli kesilmez didiler. BEDÂYİ^c

9)Her yırtıcı canâvar kim ol canâvarlara 10)av avlamak öğredip dururlar. Dağı ol 11)canâvarlar avlar avlayıp dururlar. İmdi 12)ol canâvarları uğurlağın kişinün eli 13)kesilmez. BEDÂYİ^c

14)Kaçan bir kiři sinleden öli kefenini uğurlasa.15)Ol kiřinüñ eli kesilmez İmām Ebü Hanīfa 16)dahı İmām Muḥammad katında.Ammā İmām Ebü Yūsuf 17)dahı İmām Şafi^C katında ol kefen uğurlağan 18)kiřinüñ eli kesilür.HİDĀYE

19)Keldük imdi İmām Ebü Yūsuf dahı İmām 20)Şafi^C katında ölü kefenin uğurlağanuñ eli ol 21)vaktın kesilür kim ol ölini sünnet yolınca 22)kefenlemiş olğaylar.Ammā kaçan er kişiğe 23)üç kefenden artuk kefen idseler,ya 24)hatuna biř kefenden artuk idseler.25)Ol vaktın munlarnun kibi kefeni uğurlağanuñ 26)eli kesilmez İmām Ebü Yūsuf katında dahı İmām Şafi^C katında dahı.HAVĀŞĪ -İ HİDĀYE

27)Kaçan ölü birle tabut kosalar ya 28)ölü birle tīb kosalar,ya ölü birle 29)sin içinde altın kümiş kosalar,ya 30)ölü birle cevher kosalar.İmdi 31)her kişi kim sin açıp munları uğurlar,32)ol uğrınuñ eli kesilmez barçalar 33)katında.

HAVĀŞĪ -İ HİDĀYE

34)Rasūlullah ṣallallahu ^Caleyhi ve selleme eyiddi35)"Lā kat^Ca (kesmek yokdur) ^Cale'l-muḥtafi (sin açıp kefen uğurlağan kiřinüñ üstine didi)didi.HİDĀYE

36)Ammā kaçan sin bir kapısı bağı ev içinde 37)olsa. Ya^Cñ ol sin saklanmış olsa.38)Dahı bir kiři anuñ kibi sinden kefen 39)uğurlasa.Ba^Czılar eyiddiler :Ol 40)uğrınuñ eli kesilür didiler.41)Barçalar katında didiler.Ammā 42)saḥīḥ kavul budur kim anuñ kibi 43)sinden uğurlağan kiřinüñ dahı 44)eli İmām Ebü Hanīfa katında dahı 45)İmām Muḥammad katında kesilmez.Ammā 46)İmām Ebü Yūsuf dahı İmām Şafi^C 47)katında anuñ kibi sinden uğurlağa 48)nuñ eli dahı kesilür.HİDĀYE.

267b

1)Kaçan bir kafilā içre bir ölmüş kiři olsa.2)Dahı ol ölmüş kişini bir tabuta koymış olsalar.3)Dahı ol tabut ol kafilā içre olsa,kömülmemiş 4)olsa.Dahı bir kiři ol tabut içindeki ölüñüñ 5)kefenini uğurlasa.Ol kiřinüñ eli İmām Ebü Hanīfa 6)katında dahı İmām Muḥammad katında kesilmez.7)Ammā İmām Ebü Yūsuf katında dahı İmām Şafi^C 8)katında kesilür.

BEDĀYİ^C

9)Hakikat rivāyet olındı Zührī'den radiya 10)İlahu ^Canhu. Ol Zührī eyiddi: Bir sin 11)açıp kefen uğurlayıcı kişini dutdı-lar Mervān 12)zamānında Medīne'de. Dahı Taḥrī Rasūlinuḥ saḥā-bī 13)leri barçası yığıldılar radiyallahu ^Canhum 14)ecma^Cine. Dahı ittifāk iddeler ol Şahābīlar 15)barçası kim ol kefen uğurlayıcı kişinūn 16)elini kesmek yok idukına. BEDĀYİ^C

17)Her neme kim ol neme saklanmaz dahı ol 18)neme bir yıl-den bir yılge kalmaz. Ya^Cnī 19)tizirek helāk olur. İmdi amūn kibe nemeni 20)kaçan kişi uğurlasa. Ol uğrınūn elini 21)kesmez-ler. Uşbu sözi yahşı saklağıl. 22)Bu sözden köp mes'ele çıkar.

BEDĀYİ^C

23)Bilgil kim kaçan kişi yaş ta^Cam uğurlasa 24)ya yaş yimiş uğurlasa, ya kük yinür ol 25)uğurlasa. Ol kişinūn eli kesilmez. 26)Uşbu eyidgenimiz İmām Ebū Hanīfa katında 27)dur. Dahı İmām Muḥammad katında. Ammā İmām Ebū Yūsuf katında munları uğurlağan kişinūn eli kesilür. BEDĀYİ^C

28)Kaçan bir kişi yimiş uğurlasa ağaç 29)başında iken, ya hurmā uğurlasa ol 30)hurmā ağaçında iken. İmdi ol 31)kışınūn eli mi kesmezler kerek ise 32)ol yimişlü ağaçmūn divārı 33)olsun, kerek ise divārı olmasun. BEDĀYİ^C

34)Rasūlullah sallallahu ^Caleyhi ve selleme 35)eyiddi: "Lā kat^Ca (el kesmek yokdur)fi semerin (yimiş uğurlamak içre) velā keşerin (dahı el kesmek yokdur keşer uğurlamak içre) dddi. 36)İmdi 37)keşer didükümüz 38)cummārga eydürler. 39)Cummār diyü şol hurmā ağaçımūn 40)başından çıkan ak nemege eydürler. 41)Ol ak neme yinür. Ba^Czılar eyiddi 42)ler: Keser dāyü şol hurmā ağaçımūn 43)kişigezlerine eydürler diğiler.

MUHİT

44)İmām Muḥammad eyiddi: Kaçan bir kişi 45)yimiş dirse. Dahı bir kap içine koysa. 46)Dahı bir kişi ol yimişi ol kap-dan 47)uğurlasa. İmdi körelüm eger ol 48)yimiş katı kurumuş olsa. Ol vaktin 49)ol uğrınūn eli kesilür. Amūn 50)içün kim kaçan katı kurısa ol yimişe 51)fāsıd olmak kalmadı. Bes ol dahı mutlak 52)māl öldi. Andan ötürü elini keserler. BEDĀYİ^C

9091

MARMARA ÜNİVERSİTESİ SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ

DOKTORA TEZİ

KİTABI Fİ'L-FİKH Bİ-LİSANI'T-TÜRKİ

(İNCELEME - METİN - SÖZLÜK)

Tezi Yöneten :Prof.Dr. Mehmet AKALIN

Mehmet Emin AGAR

Nu:13602

II.Cilt

1989

268a 1) Kaçan bir kişi buğday uğurlasa ol buğday 2) kapçukında iken. Ol kişinün eli kesilmez. BEDĀYİ^c

3) Annā ol yimiş kim kurıyıp durur. Dahı ol yimiş 4) bir yil- den bir yilge degin durur. Kaçan annū 5) kibi yimiş bir kiři uğur- laza. İmdi İmām Ebū Hanīfa 6) dan sahih rivāyet olingan kavul bu- dur kim 7) ol uğrınun eli kesilür. İmām Ebū 8) Hanīfa' dan bir rivā- yet dahı budur kim yař 9) yimiş uğurlamak birle kurumiş yimiş u- gurlayanı 10) berāber kıldı. Bu rivāyet sahih degüldür. BEDĀYİ^c

11) Kaçan bir kişi hurmā ağaçını di pi birle 12) koparıp uğur- lasa bostāndan. Ol uğrınun 13) eli kesilmez. BEDĀYİ^c

14) Kaçan bir kiři hınnā uğurlasa. Ol kiřinün 15) eli kesil- mez. Annū için kim hınnā tiz 16) helāk olur. BEDĀYİ^c

17) Kaçan bir kişi yaş et uğurlasa, ya 18) kaçan kuru et u- gurlasa. Ol uğrınun 19) eli kesilmez. BEDĀYİ^c

20) Kaçan bir kişi yaş balık uğurlasa, ya 21) kaçan duzlu balık uğurlasa. Ol 22) kişinün eli kesilmez. BEDĀYİ^c

23) Kaçan bir kiři süd uğurlasa, ya 24) kaymak uğurlasa, ya yoğurud uğurlasa. 25) Ol kişinün eli kesilmez. Annū 26) için kim mun- lar tiz fāsıd olurlar. BEDĀYİ^c

27) Kaçan bir kiři hāl uğurlasa, ya 28) dıbis uğurlasa. Ol uğurlagan kiři 29) mün eli kesilür. Annū için kim 30) munalr tiz fāsıd olmazlar. BEDĀYİ^c

31) Kaçan bir kiři üzüm suyunı uğurlasa, 32) ya kuru üzüm suyunı uğurlasa, ya hurmā 33) suyunı uğurlasa. Ol uğrınun eli 34) kesilmez. Annū için kim ba^czı fakih 35) lar katında munları içmek halāl degül 36) dūr. BEDĀYİ^c

37) Annā kaçan kim üzüm suyu azacuk piřse 38) hiç çek yok- dur kim anı uğurlaganın 39) elini kesmek yokdur. Annū için kim 40) harāmdur. BEDĀYİ^c

41) Kaçan bir kiři ahça uğurlasa, ya altun uğur42) lasa. Ol uğrınun eli kesilür. Annū 43) için kim ahça altun mālarnun 44) ^cazizirekidür. BEDĀYİ^c

268b 1)Yeşil faslar uğurlayanuñ eli 2)kesilür.Dağı yakut uğurlayanuñ eli 3)kesilür.Dağı zeberced uğurlayanuñ 4)eli kesilür.Amuñ için kim bu nemeler 5)mállarmuñ körüklürekidür.BEDÂYİ^c

6)Kağan bir kişi deneler uğurlasa .Ya^cni 7)hubub uğurlasa,ol kişinüñ eli kesilür.BEDÂYİ^c

8)Kağan bir kişi yağlar uğurlasa.İmdi 9)ol kişinüñ eli kesilür.BEDÂYİ^c

10)Kağan bir kişi tīb uğurlasa meşelâ^cüd 11)kibi dağı misik kibi ol kişinüñ eli kesilür.BEDÂYİ^c

13)Kağan bir kişi demür uğurlasa,ya bakır 14)uğurlasa ya kurkuşun uğurlasa ,ol 15)kişinüñ eli kesilür.BEDÂYİ^c

16)Ol çanak ayak kim demürdendür dağı 17)bakırdandur dağı kurkuşundandur,kağan bir kişi münlardan birisini uğurlasa¹⁸ ol kişinüñ eli kesilür.BEDÂYİ^c¹⁹

20)Kağan bir müsülmān kişiden bir kişi hamur 21)uğurlasa,ol uğrınuñ eli kesilmez 22)kerek ise ol uğurlağan kişi müsülmān 23)kişi olsun,kerek ise ol uğurlağan kişi 24)zimmī kāfir olsun.Amuñ için kim hamurnuñ kımatı yokdur.BEDÂYİ^c

25)Kağan bir zimmī kāfir bir zimmī 26)kāfirden hamur uğurlasa,ol 27)uğrınuñ eli kesilür.BEDÂYİ^c

28)Ol halāl tavar kim ol tavār hiç 29)kimsenüñ milki degüldür.Amı uğurlamak 30)birle kişinüñ eli kesilmez.BEDÂYİ^c

31)Dağı uğrınuñ eli kesilmekinüñ bir 32)sartı dağı oldur kim ol uğrınuñ 33)ol uğurladığı mālda hiç milki olmağay.34)Dağı miliknün şübhesi dağı olmağay.35)Ol vaktın ol uğrınuñ eli 36)kesilür.BEDÂYİ^c

37)Kağan bir kişi kendünün tavarını 38)bir kişiğe cāriyete virse.Dağı ol 39)cāriyete virgen kişi kine dönse kendü 40)tavarını ol cāriyete virdüki 41)kişiden uğurlasa, ol kişinüñ eli 42)kesilmez.BEDÂYİ^c

43)Kaçan bir kişi kendünün tavarını 44)bir kişiğe kirige virse. Dahı ol 45)kirige virgen kişi kendüsi kine 46)ol kirige virdüki tavarı uğurlasa 47)ol kirige virgen kişiden.İmdi 48)ol kişinün eli kesilmez.BEDĀYİ^c

269a 1)Kaçan bir kişi bir tavarı rehin kosa bir 2)kişi katında. Dahı ol rehin koyan kişi ol 3)rehin kodukı tavarını uğurlasa ol rehin 4)alğan kişinün evinden.İmdi ol rehin 5)koyğan kişinün eli kesilmez.BEDĀYİ^c

6)Kaçan rehin koyğan kişi birle rehin alğan 7)kişi ittıfak idseler kim rehin ^cadıl 8)kişinün katında komaka,hatta rehin koyğan 9)kişi borçını ödeyince.İmdi ol ^cadıl 10)kişinün evinden ol rehin kaçan rehin 11)koyğan kişi uğurlasa,ya ol rehin ol 12)rehin alğan kişi uğurlasa ol ^cadıl kişi 13)nün evinden.İmdi ne ol rehin koyğan 14)kişinün eli kesilür ne ol rehin alğan 15)kişinün eli kesilür.BEDĀYİ^c

15)Kaçan bir kişi bir kırnaki rehin kosa bir 17)kişi katında.İmdi ol rehin alğan kişi ol 18)kırnaka katılmaklık birle ol kişiğe hād vācib 19)olmaz.Egerçi kim ol kişiğe cāyız degüldür 20 ol kırnaka katılmak .BEDĀYİ^c

21)Kaçan iki kişi ortak olsalar bir māl 22)içre dahıol iki ortakun birisi ol 23)mālnuñ barçasını uğurlasa.Ya^cnī kendü 24)ülüşin dahı uğurlasa ol ortak,ülüşin dahı 25)uğurlasa.İmdi ol uğrunun eli kesilmez 26)ol mālnuñ barçasını uğurlamak birle.

BEDĀYİ^c

27)Kaçan bir kişi beytü'l-māldan 28)uğurlasa,ol kişinün eli kesilmez.BEDĀYİ^c

29)Kaçan bir kişi gānīmet mālından uğur 30)lasa ,ol kişinün eli kesilmez.BEDĀYİ^c

31)Kaçan bir kiři kulına destūr virse tācır 32)lık id-meke.Dahı ol hōcā ol tācır 33)lık idmeke destūr virgeni kulin-dan 34)uğurlasa,ol hōcānuñ eli kesilmez,35)kerek ise ol kul

boruçlu olsun elindeki 36)māl borçına yitmez olsun ,kerek ise 37)boruçsuz olsun.BEDĀYİ^c

38)Kaçan hōcā mūkāteb kıldukı kıldan 39)uğurlasa,ol hō-cāmūn eli kesilmez.BEDĀYİ^c

40)Kaçan bir kişi bir tavarı satısa hıyār 41)birle üç küne degin mesela.Dahı ol 42)şatan kişi ol satganı tavarı 43)uğurlasa ol üç kün keçmezden burun 44)ol kişinūn eli kesilmez.
BEDĀYİ^c

45)Kaçan bir kişi oğlından uğurlasa ol 46)kişinūn eli kesilmez.Anuñ içün kim 47)Rasūlullah eyiddi:"Ente (sen)ve mā-lūke (dahı senūn malūn)48)li ebike (senūn atağundur didi)didi.
BEDĀYİ^c

269b 1)Kaçan bir kişi bir evge māl uğurlamaka kirse.2)Dahı ol uğrı ol evden bir biz uğurlasa.3)Dahı ol uğrı ol evden çıkmazdan 4)burun ol bizi eki kesek idse.Dahı andan 5)soñra ol uğrı ol bizi evden çıkarsa.6)Dahı çıkardukından soñra ol biz iki 7)kesek iken on ahçaya degir olsa.İmdi 8)İmām E-bū Hanīfa katında dahı İmām Muḥammad katında 9)ol uğrınūn eli kesilür.Ammā İmām Ebū 10)Yūsuf katında ol uğrınūn eli kesilmez.BEDĀYİ^c

11)Kaçan bir kişi bir evge kirse neme uğurlamak 12)işün.Dahı ol uğrı ol evden bir diri 13)koyun uğurlasa.Dahı ol koyunı ol uğrı 14)ol evden çıkamazdan burun boğazlasa. 15)Dahı andan soñra ol uğrı ol koyunı 16)ol evden çıkarsa. Dahı ol boğazlanmış 17)koyun çıkdukından soñra on ahça degir 18)olsa.İmdi ol kişinūn eli kesilmez barça 19)lar katında.

BEDĀYİ^c

20)Kaçan uğrı bir evge kirse.Dahı bir biz uğur 21)lasa. Dahı ol uğrı ol bizi eki kesek 22)idse.Dahı andan soñra ol bizi çıkarsa.Dahı 23)çıkardukından soñra ol biz on ahça degir 24)olsa.Dahı ol biz eyesi ol uğrıya zāmān çekdür 25)nek izdese ol bizi telef idgeni içün.Dahı ol 26)biz eyesi ol bizi ol uğrıya virse dahı eyidse ol 27)uğrıya:Maña sen zāmān

çekgil dise. Sen bu bizi algıl 26) dise. İmdi ol vaktın ol uğrı-
mūn eli kesilmez. Ebū Ca'fer Hinduvānī eyiddi: Uğrı-mūn eli ke-
silme ol mes'elededür kim 29) ol uğrı ol bizi uğurladukından
30) sonra evden daşra çıkarmadın 31) ol bizi ininden iki kesgey.
Annā 32) kaçan ol uğrı ol bizi uzununca 33) iki kesse. Dahı andan
sonra 34) çıkarsa, Ol vaktın ol uğrı 35) mūn eli kesilmez didi.

BEDĀYİ^c

36) Samā^ca oğla hikāyet iddi kim 37) ol eyiddi: Kaçan uğrı
uğurladukı 38) bizi katı yıritsa, kesek kesek 39) idse, velakin
ol biz kesek kesek 40) oldukından sonra ol bizūn 41) kīmatı on
ahça degir olsa, ol uğrı 42) mūn eli kesilmez İmām Ebū Hanīfa
43) katında dahı İmām Muḥammad katında didi. BEDĀYİ^c

44) Kaçan müsülmān kişi yağı kāfir elinde 45) yağı kāfir
den māl uğurlasa, ol müsülmān 46) mūn eli kesilmez. BEDĀYİ^c

47) Kaçan yağı kāfir emēnlik birle müsülmēn 48) lik
iline təcīrlık idneke kirse. 49) Dahı bir müsülmān ol emēnlik
birle 50) müsülmēnlik iline kirgen kāfirden 51) māl uğurlasa, ol
uğrı-mūn elini 52) kesmezler. BEDĀYİ^c

270a 1) Ol yağı kāfir kim müsülmēnlik iline 2) emēnlik birle
təcīrlıka kirdi. 3) Kaçan anūn kibi kāfir müsülmēnlik ilinde
4) müsülmān kişi mālını uğurlasa, ya 5) kāfir kişinūn mālını
uğurlasa ol yağı 6) kāfirnūn eli kesilmez. Uşbu eyid 7) geniniz
İmām Ebū Hanīfa katındadır dahı 8) İmām Muḥammad katındadır.
Annā İmām Ebū Kūsuf katında 9) ol yağı kāfirnūn eli kesilür.

BEDĀYİ^c

10) Kaçan cādıl kişi bağı kişinūn mālını uğurlasa 11) ol
cādıl kişinūn eli kesilmez. BEDĀYİ^c

12) Kaçan bağı kişi cādıl kişinūn mālını uğurlasa ol
bağı kişinūn eli kesilmez. BEDĀYİ^c

14) Kaçan bir kişinūn on ahçası olsa bir kişi 15) mūn
zimmetinde boruḥ .Dahı ol boruḥ hāl olsa. 16) Dahı ol boruḥ
eyesı on ahça uğurlasa ol 17) boruḥlu kişiden, ya on ahçadan
artuk uğur 18) lasa. İmdi ol uğrı-mūn eli kesilmez. BEDĀYİ^c

19)Kaçan bir kişinün on ahça borçı olsa bir 20)kişige.Dahı ol on ahça hāl boruç olmasa.Bel kim 21)müeccel boruç olsa.Dahı ol boruç eyesi ol 22)boruçlu kişiden on ahça uğurlasa,ya on ahçadan 23)artuğ uğurlasa.İmdi kıyās bu -y-ıdı kim 24)ol kişinün elini kesgeyler idi.Anuñ 25)içün kim kaçan boruç virmekün küni yitişmedük olan 26)ol māl eyesinün hakkı yokdur ol kişinün ahçasını almağa,velakin istihāsān budur kim ol kişinün eli kesilmez.

BEDĀYİ^c

27)Kaçan bir kişinün bir kişi katında 28)ahçası boruç olsa.Dahı ol ahça eyesi 29)ol boruçlu kişiden kumāş 30)uğurlasa.Dahı uğurladukından 31)sonra eyidse:Men bu nemeni kendü 32)hakım için aldum dise,ol 33)kişinün eli kesilmez.BEDĀYİ^c

34)Amma kaçan bir kişinün bir kişige 35)ahça borçı olsa.Dahı ol māl 36)eyesı ol boruçlu kişiden kumāş 37)uğurlasa.Dahı ol uğurlayan kişi 38)eyidmese.Men kendü hakım için 39)aldum dimese.İmdi ol kişinün 40)eli kesilür.Amma İmām Ebu Yūsuf 41)eyiddi dahı İbnü Ebī Leylā eyiddi:42)Ol kişinün eli kesilmez didi.BEDĀYİ^c

43)Kaçan bir kişinün bir kişige 44)ahça borçı olsa.Dahı ol māl 45)eyesı ol boruçlu kişiden altun 46)uğurlasa.İmdi ba^czılar eyiddi 47)ler,ol kişinün eli kesilür 48)didiler.Ba^czılar eyiddiler,49)ol kişinün eli kesilmez didi 50)ler.Anuñ için kim ahça birle 51)altun bir cinisdür,didiler.BEDĀYİ^c

270b 1)Kaçan bir kişinün bir kişige on ahça boruçlu olsa.2)Dahı ol boruç eyesi ol boruçludan ol on 3)ahçadan yahşırak on ahça uğurlasa,ya 4)ol on ahçadan yamanırak on ahça uğur 5)lasa.Ol uğurlagan kişinün eli kesilmez.BEDĀYİ^c

6)Kaçan bir kişinün ahça borçı olsa bir kişige.7)Dahı ol boruç eyesi ol boruçlu kişiden 8)kümişden bezek uğurlasa nese-la. ya kümişden ya boyun bağı uğurlasa kümiş 10)den,ya çanak ayak uğurlasa kümişden.İmdi 11)ol kişinün eli kesilür.BEDĀYİ^c

12)Kaçan bir kişinün bir kişige altın borçı 13)olsa.Dahı ol boruç eyesi ol boruçlu kişiden 14)altundan bezek uğurlasa.Ya^cnı altundan 15)ısrığa uğurlasa,ya altundan boyun bağı 16)uğurlasa,ya altundan çanak ayak uğurlasa.17)İmdi ol uğurlağan kişinün eli kesilür.BEDAYİ^c

18)Höcāmun mükāteb kullı kaçan höcāsınun 19)boruçlusından ahça uğurlasa,ol mükātebün 20)eli kesilür illā meger kām höcā ol mükāteb 21)vekil idmiş olğay kendünün borçını kabuż 22)idmeke Dahı ol mükāteb ol höcāsınun ğarımından 23)uğurlasa,ol mükātebün eli 24)kesilmez.BEDAYİ^c

25)Kaçan höcāmın kullı höcāsınun 26)boruçlusından ahça uğurlasa,ol kul 27)nün elini keserler illā meger kim 28)höcā ol kullı vekil idmiş olğay 29)kendünün borçını kabuż idmeke ol 30)boruçlu kişiden dahı ol kul höcāsınun 31)ol boruçlusından māl uğurlasa,ol 32)kulnün eli kesilmez.BEDAYİ^c

33)Kaçan höcā ahça uğurlasa kendünün 34)mükāteb kulnün boruçlusından 35)ya kendünün tacirlike destūr 36)virilmiş kulnün boruçlusından 37)ol hocanın eli kesilür mi ya 36)eli kesilmez mi? Bu mes'elenün cevābı 39)oldur kim körelüm ol mükāteb 40)nün dahı ol tacirlika destūr vir 41)rilmiş kulnün üstine boruç var mıdur 42)ya boruç yok mıdur?Eger ol mükāteb 43)nün dahı ol kulnün üstine boruç var 44)ısa ol kulnün eli kesilür.Eger 45)ol mükātebnün dahı ol kulnün 46)üstine boruç yok ısa ol höcā 47)nün eli kesilmez.Amun 48)içün ol höcā uğurladukı māl 49)höcāmın kendünün milkidür. BEDAYİ^c

271a 1)Kaçan bir kişi kendünün atasınun 2)boruçlusından ahça uğurlasa ,ol uğrı 3)nün eli kesilür.BEDAYİ^c

4)Kaçan bir kişi kendünün ulu oğlınun 5)ġarımından ya kendünün ulu kızınun 6)boruçlusından ahça uğurlasa ,ol kişi 7)nün eli kesilür.BEDAYİ^c

8)Kaçan bir kişi kendünün kiçigez oğlı 9)nün boruçlusından ya kendünün kiçigez 10)kızınun boruçlusından māl uğurlasa,11)ol uğrımun eli kesilmez.BEDAYİ^c

12)Kaçan bir kişi altundan ya kümişden şatrançı 13)uğurlasa, ol kişinün eli kesilmez .14)Amuñ içün kim şatrançı uğurlamak ol 15)şatrançı eyesine yazuk işlemekden 16)kaytarmakdur.Tañrı ta^c alā her kişiğe 17)buyurup durur kim kişilerni yazuk işlemekden 18)kaytarmağa.BEDĀYİ^c

19)Kaçan bir kişi kümişden but uğurlasa, ya 20)kümişden haç uğurlasa, ya kümişden apak 21)uğurlasa, saklanmış yirden ol ki- şinün 22)eli kesilmez.BEDĀYİ^c

23)Her neme kim ol nemege ^cāde içre aña 24)tapar, anı uğur- lağan kişinün elini kesmezler.25)Her neme kim ^cādet içre aña tapmaz 26)lar, anı uğurlağan kişinün eli kesilür.BEDĀYİ^c

27)Kaçan bir kişi bir nemeni uğurlasa.28)Dağı ol uğurla- ğan kişinün ol 29)uğurladığı neme içün elini kesseler.30)Kesil- dükinden sonra ol 31)evvelki uğrıdan ol nemeni bir özge 32) uğrı dağı uğurlasa.İmdi ol evvelki 33)uğrıdan uğurlağan ikinci uğrının 34)eli kesilmez.BEDĀYİ^c

35)Kaçan bir kiři bir kişiden bir nemeni uğur36)lasa.Dağı ol uğrının eli kesilse.Dağı 37)andan sonra ol uğurladığı neme- ni 38)ol uğrı eyesine kaytarsa dağı kaytar 39)duğından sonra ol eli kesilgen 40)uğrı ol nemene dönse ol kişiden 41)ikinci kez uğurlasa.İmdi körelüm 42)ol tavar eger evvelki uğur 43)ladu- kı hāldan tağıyir olmadı isa 44)eyesi katında ol uğrının ikinci kez uğurlamak birle eli kesilmez.46)Eger ol tavar ol evvelki uğurladığı 47)hāldan tağıyir oldu isa, ol uğrının 48)eli kesilür. Uřbu eyidgenimiz EBİ Hanīfa 49)dağı İmām Muḥammad kavlıdur.Amā İmām 50)Ebū Yūsuf katında dağı İmām Şāfi^c 51)katında ol uğrı- mın ikinci kez uğur 52)lamak birle eli kesilür kerek ise ol 53) tavar evvelki hālından tağıyir olsun54) kerek ise tağıyir olmasun.

BEDĀYİ^c

271b 1)Kaçan bir kişi iplik uğurlasa.Dağı ol iplik 2)içün ol ol uğrının eli kesilse.Dağı ol 3)ipliki ol uğrı eyesine kay- tarsa.Dağı ol iplik 4)eyesi ol ipliki biz dokudsa.Dağı ol ev- velki 5)uğrı kayıksa ,ol bizi kine uğurlasa.İmdi ol 6)uğrını kine ikinci kez keserler.BEDĀYİ^c

7)Kaçan bir kişi tavar tüğinden kılmış bir8)biz uğurlasa. Dahı ol uğrımın eli kesilse 9)olbiz için eli kesildüğinden sonra 10)ol uğrı ol bizi eyesine kaytarsa. Dahı 11)ol biznün eyesi ol bizi çözsse, bozsa. 12)Dahı ol evvelki uğrı ol biznün çözükinini. 13)kayıtsa, kine uğurlasa, ol uğrımın ikinci 14)kez elini kesmezler. BEDÂYİ^c

15)Kaçan bir kişi tavar tüğinden dokılmış bir 16)biz uğurlasa. Dahı ol uğrımın eli kesilse 17)ol biz için. Dahı ol uğrı ol bizi 18)eyesine kaytarsa. Dahı ol biz eyesine ol 19)bizi kine çözsse didse. Dahı kine iplik egirse. 20)Dahı andan sonra ol evvelki uğrı kayıtsa 21)ol iplik kine uğurlasa. İmdi ol 22)uğrıyı kine ikinci kez kesmezler, ol 23)iplik içre. BEDÂYİ^c

24)Kaçan bir kişi bir dişi sığır uğurlasa. Dahı 25)ol uğrı kesselər ol sığır için. 26)Dahı ol uğrı ol sığırı eyesine kaytarsa. 27)Dahı ol sığır eyesi katında bir buzağı doğursa. Dahı 28)ol uğrı kayıtsa ikinci kez ol buzağıyı uğurlasa. İmdi ol uğrıyı ikinci kez dahı keserler. BEDÂYİ^c

29)Kaçan bir kişi deve uğurlasa, saklanmış 30)yirden, ya sığır uğurlasa saklanmış 31)yirden, ya koyun uğurlasa saklanmış 32)yirden ol kişinün eli kesilür. Eger 33)munları saklanmaduk yirden uğurlasa 34)ol kişinün eli kesilmez. BEDÂYİ^c

35)İmdi uğrımın eli kesilmekün 36)şarıtlarından bir şartı budur 37)kim ol uğrı mālī saklanmış yirden 38)uğurlağay, ya ev birle saklanmış yir 39)den uğurlağay, ya adam birle saklanmış 40)yirden uğurlağay. Eger saklanmaduk 41)yirden uğurlasa, ol uğrımın 42)eli kesilmez. Bu sözi yahşı saklağıl. BEDÂYİ^c

43)Keldük imdi saklamak iki dürlüdür. 44)Bir saklamak oldur kim mekân 45)birle saklanur. İmdi ol mekân didü 46)kümüz her yirdür kim ol yiri düzüp 47)dururlar. Yaraqlayıp dururlar kumâşlar 48)saklamak için. Dahı ol yirge eyesinden 49)özge kişi kirmez illâ eyesi destürü 50)birle evler kibi dahı dükânlar kibi 51)kiçi ulu haymalar kibi dahı hazına 52)lar kibi dahı sanduklar kibi. İmdi 53)uşbunun kibi nemelerge mekân birle 54)saklanmış dirler. Kaçan bir kişi munlar 55)dan uğurlasa, ol uğrımın eli kesilür, 56)kerek ise bu mekânların içinde saklar 57)adam olsun gerek ise olmasun. BEDÂYİ^c

272a 1)Keldük imdi bir saklamak dahı oldur kim 2)saklayıcı kişi birledür.Bunun sūratı budur 3)kim kaçan bir kişi yol üstinde otursa.Dahı ol 4)kişinün kumāşı kendünün katında olsa,ya 5) bir kişi mescid içinde otursa,ol kişinün 6)tavarı kendünün katında olsa.İmdi uşbu 7)nuñ kibi yirlerde māl saklanmışdur.Ol 8) katındaki saklayıcı kişi birle kaçan bir kişi 9)munuñ kibi yirlerde anuñ kibi mālı uğur 10)lasa,ol kişinün eli kesilür.

BEDAYİ

11)Kaçan uğrı ev birle saklanmış mālı uğur 12)lasa,ol uğrınun eli kesilmez,hattā ol 13)uğurladukı mālı ol /ev/den çıkarmayınca.Kaçan 14)evden çıkarsa ,ol vaktin eli kesilür.Ya^cnī 15)yaluñuz almak birle eli kesilmez ,hattā 16)evden çıkarmayınca.

NIHAYE

17)Kaçan uğrı ol mālı uğurlasa kim ol 18)māl adam birle saklanmışdur ,ol uğrı 19)ol mālı eline almak birle ol uğrınun 20)eli kesilür.NIHAYE

21)Kādihān eyiddi rahımahullahu:Kaçan bir kişi 22)hamāndan māl uğurlasa.Dahı hāl bu olssa kim 23)ol māl eyesi ol mālun katında oturur,24)saklar olsa,İmdi ol uğrınun eli kesilmez 25)didi.Şahīh kavul dahı bu kavuldur kim 26)Kādihān eyiddi.

NIHAYE

27)Rivāyet olındı kim Şafvān mescid 28)içinde yatıp durur ıdı.Dahı ol Şafvān 29)nuñ rıdāsı başı altında ıdı.Dahı Şafvān 30)nuñ rıdāsı /nı/bir uğrı uğurladı.Dahı 31)Rasūlullah şallallahu ^caleyhi ve selleme ol 32)Şafvānmuñ elini kesdi.BEDAYİ^c

33)Kaçan bir kişi mekān birle saklanmış 34)mālı uğurlasa.İmdi ol uğrınun 35)eli kesilür.Kaçan ol uğrı ol 36)mālı ol evden çıkarsa kerek ise 37)ol evnün kapısı bağı olsun 38)kerek ise kapısı açık olsun,kerek ise 39)ol evnün hiç kapısı olmasun.BEDAYİ^c

40)Kaçan bir kişi saklayıcı kişi birle 41)saklanmış māl u-
gurlasa.Ol kişinün 42)eli kesilür.Kaçan ol saklayıcı kişi43)
ol mālga yavuk olsa şunun kibi 44)yavuk olsa kim ol kişi ol māl-
lı 45)saklamak küçi yiter olsa.Dağı ^cadet⁴⁶iğre mālī kişi anuñ
kibi saklar olsa 47)kerek ise ol saklayan uyanuk olsun 48)kerek
ise uyur olsun.BEDĀYİ^c

49)Kaçan bir kişi derāhim uğurlasa şunun 50)kibi derāhim
kim ol derāhim üstinde 51)sūrat olsa ,ol kiřinün eli kesilür.
BEDĀYİ^c

272b 1)Kaçan bir kiři destūr virse bir kiřiğe kendünün 2)evine
kirmeke.Dağı ol destūr virilgen kiři 3)ol evge kirse dağı neme
ugurlasa.İmdi ol ev içinde ol mālī saklar kişi 6)dağı var olsa,
ya ev eyesi ol māl üstine düşüp 7)uyuklar dağı olsa.BEDĀYİ^c

8)Kaçan bir kiři destūr virse bir kiřiğe 9)kendünün
ulu evine kirmeke.Dağı ol 10)ulu evnün içinde kiçiğez evler ol-
sa,Kapuları bağlu olsa ol kiçiğez evlerün.12)Dağı ol ulu evge
kirmeke destūr virilmiş kiři 13)ol kiřiğez bağlu evlerden neme
ugurlasa,14)ya ol kiřiğez bağlu evler içindeki 15)şandūk içinden
neme uğurlasa,ol 16)kişinün eli kesilmez.BEDĀYİ^c

17)Rivāyet olındı İmām Ebū Yūsuf'dan kim 18)ol İmām Ebū
Yūsuf eyiddi:Kaçan bir kiři 19)hammām içinde olsa.Dağı ol kiři-
nün kumāşı 20)başı altında olsa,ya kaçan bir kişi hān içinde
21)olsa.Dağı ol kişinün kumāşı başı altında olsa.22)Dağı ol ki-
şinün başı altındaki kumāşını 23)bir kişi uğurlasa ol kişinün
eli kesilmez 24)kerek ise ol kumāş eyesi uyur olsun gerek ise
25)uyanuk olsun.BEDĀYİ^c

26)Kaçan bir kişi yazı yirde olsa.27)Dağı ol kişinün ku-
māşı başı 28)altında olsa.Dağı bir kişi kelse ,ol 29)kişinün ku-
māşını uğurlasa.İmdi 30)ol kişinün eli kesilür.BEDĀYİ^c

31)Rivāyet olındı İmām Muḥammad'dan 32)kim ol İmām Muḥan-
mad eyiddi:Kaçan iki 33)kişi bir keminün içinde olsalar.34)Dağı
ol iki kişinün birisi uğurlasa 35)dağı birinden.İmdi ol uğrınun
36)elini kesmezler didi.BEDĀYİ^c

37)İmām Muḥammad eyiddi:Kaçan bir niçe 38)kişiler bir ḥāna düşşeler.Daḥı 39)ol kişilernün ba^czısı, ba^czısından 40)uğurlasalar,ol uğrınun elini 41)kesmezler didi.BEDĀYİ^c

42)Kaçan tācır kişi kişilerge destūr 43)virse kendünün dükānına kirip 44)neme kumās körmeke şatun almak 45)içün.Daḥı ol kişiler kim destūr 46)virilip durur,ol kişiler ol 47)tācırnün dükānından neme uğur 48)lasalar ol uğrınun eli 49)kesilmez.

BEDĀYİ^c

273a 1)Kaçan bir kişi ḥammāndan neme uğurlasa 2)kiçe birle ol uğrınun eli kesilür.Amūn 3)içün kim ḥammām eyesi kişilerge destūr vir 4)meyip durur kiçe birle kirmeke ḥammāna.BEDĀYİ^c

5)Kaçan bir kişi bir kişinün kumāşını uğurlasa 6)mescid içinde 6)başı altından,ol kumāş eline 7)almak birle ,ol uğrınun eli kesilür,kerek ise ol uğrı ol kumāş mescidden 9)çıkar-sun,kerek ise çıkarmasun.10)Amā evden uğurlayan kişinün eli kesilmez 11)ḥakka uğurladukı nemeni daḡra çıkarmayınca.

BEDĀYİ^c

12)Kaçan bir tācır dükānı açsa kumās 13)şatmak içün.Daḥı ol tācır kişiler 14)ge destūr virse karmake kendünün 15)dükānına.Daḥı ol dükān içinde bir kilit 16)şandūk içinden ol kişilenden 17)birisi neme uğurlasa,ya ol dükān içindeki 18)kilitlü evden bir kişi neme uğurlasa.İmdi 19)ol kişinün eli kesilmez.BEDĀYİ

20)İmām Ebū Yūsuf 'dan rivāyet olındı 21)kim ol İmām E-bū Yūsuf eyiddi:Kaçan 22)bir kişi bir yazı yirde olsa.Daḥı ol 23)kişi birle çuvāllar olsa.Daḥı ol 24)kişi ol çuvālları başı altında kosa,ya 25)kendünün katında kosa saklamak içün,ol kişi uyuklasa.Daḥı 26)bir kişi ol çuvālları uğurlasa,ya ol 27)çuvāllar içinden neme uğurlasa.İmdi ol uğrınun eli kesilür didi.BEDĀYİ^c

28)Kaçan bir kişi yazı yirde bir 29)ḥaymanı dürse katında kosa,saklar 30)olsa.Daḥı ol kişi uyuklasa.Daḥı 31)bir kişi kelse ,ol ḥaymanı uğurlasa,32)ol uğrınun eli kesilür.BEDĀYİ^c

33)Kaçan bir kişi yazı yirde bir ḥaymanı 34)örse.Daḥı ol kişi ol ḥaymanı açıp 35)ordukından sonra ol ḥaymanun 36)katında uyuklasa,ol ḥaymanı 37)saklan oluban.Daḥı bir kişi

kelse, 38) ol haymanı uğurlasa, ol uğrımın 39) eli kesilmez. BEDÂYİ^c

40) Kaçan bir kişi bir kişinin evi 41) kapusını bozsa. Dahı uğurlasa ol 42) kişinin eli kesilmez. BEDÂYİ^c

43) Kaçan bir kişinin evi kapısı 44) kopmuş olsa. Dahı ol kapu ev 45) içinde olsa. Dahı bir kişi ol 46) kapuyu uğurlasa. İmdi ol 47) kişinin eli kesilür. Amın için 48) kim kaçan kapu kopmuş ol-
sa. Dahı 49) ol kapu ev içinde olsa, ol 50) kapu ev birle saklanmış
olur. BEDÂYİ^c

273b

1) Kaçan bir kişi tavar arkasındaki çüvâli 2) deşse. Dahı ol çüvâl içinden neme uğurlasa, 3) ol kişinin eli kesilür. BEDÂYİ^c

4) Kaçan bir kişi tavar arkasındaki çüvâli 5) uğurlasa an-
cak. İmdi ol kişinin eli 6) kesilmez. BEDÂYİ^c

7) Kaçan bir kişi tavar üstindeki çüvâli 8) uğurlasa yüki
birle. İmdi ol kişi 9) nın eli kesilmez. BEDÂYİ^c

10) Kaçan bir kişi otlakdan deve uğurlasa 11) ya sığır u-
ğurlasa, ya koyun uğurlasa, ol 12) uğrımın eli kesilmez, gerek ise
ol 13) tavarı küdgen çöbân ol tavar katında 14) hazır durur olsun,
gerek ise hazır olmasun. BEDÂYİ^c

15) Kaçan bir kişi deve uğurlasa deve ağılından, 16) ya
sığır uğurlasa sığır ağılından, ya koyun 17) uğurlasa koyun a-
ğılından. İmdi ol 18) uğrımın eli kesilür. KAÇAN ol ağıl 19) nın
saklayıcısı olsa, ya ol ağılmın 20) saklayıcısı olmasa, velakin
ol uğrı 21) ol ağılmın bağı kapusını sindursa. Dahı 22) ol ağıl-
dan bir tavar çıkarsa in/m/a ol 23) tavarı yidip çıkarsa, imma
sürüp çıkarsa, 24) immâ minip çıkarsa ol kişinin eli kesilür.

BEDÂYİ^c

26) Kaçan kul kişi, hōcāsından 26) uğurlasa, ya mükāteb
kişi hōcāsından 27) uğurlasa, anlarmın eli kesilmez. BEDÂYİ^c

28) Kaçan müdebber kul hōcāsından uğurlasa. 29) dahı ol
tācırılığa destūr virilmiş 30) kul kim üstine boruclar vardır
hōcā 31) sindan neme uğurlasa, anlarmın³² eli kesilmez. BEDÂYİ^c

33) Ol kırnak kim hōcāsından oğlan 34) doğurup durur. Ka-
çan hōcāsından 35) neme uğurlasa ol kırnakın eli kesilmez.

BEDÂYİ^c

36) Muvattâ Kitâbında zikir olındı kim 37) ^cAbdullah ibnû ^cÖmer'nün kulı birle 38) Hâdramî ikisi ^cÖmer'e keldiler radıyallahu 39) ^canhu. Dahı ol Hâdramî birle bir kul 40) hâzır oldı. Dahı ol hâdramî eyiddi 41) ^cÖmer'e radıyallahu ^canhu: Uşbu kul 42) menüm kulumdur uğurluk kıldı, 43) elini kesgil yâ ^cÖmer, didi. ^cÖmer eyiddi: 44) Bu kuluñ ne uğurladı didi. 45) Hâdramî eyiddi: Menüm hatunumuñ 46) bir közgüsini uğurladı kim ol 47) közgünüñ bahâsın yitmiş dirhem kümiş 48) dūr didi. Dahı ^cÖmer Hâdramîye eyiddi: İyî 49) virgil bu kuluñ kim bumuñ üstine el 50) kesmek yokdur didi. Senün kulumdur 51) meta^cuñ uğurladı didi. Hîç kimse sahâbilerden 52) ^cÖmer'e inkâr idmediler. Bes bu icmâ^c olur.

BEDÂYİ^c

274a 1) Kaçan bir kavumuñ tapucısı ol 2) kavumdan neme uğurlasa, ol tapucınuñ 3) eli kesilmez. BEDÂYİ^c

4) Kaçan konuk kişi kendüyi konuklayanuñ 5) evinden māl uğurlasa, ol konuknuñ 6) eli kesilmez. BEDÂYİ^c

7) Kaçan kirige dutulmuş kişi kumâş 8) uğurlasa ol yirden kim kendüyi kirige 9) dutan kişi destür virip durur ıdı ol 10) uğurladukı yirge kirmeke. İmdi ol 11) kirigē dutulğan kişinün eli kesilmez. BEDÂYİ^c

12) Kaça/n/ bir kişi ev kirige virse bir kişige 13) sâkin olmağa. Dahı ol kirige alğan kişi 14) nün evi başına olsa. 15) kirige virgen 15) kişinün dahı evi başına olsa. Ya^cnî her 16) birisi başına bir evde sâkin olsalar dahı. 17) Dahı ol kirigē alğan kişi kumâş uğurlasa 18) ol kirige virgen kişinün evinden. 19) İmdi ol kirige alğan kişinün eli kesilür. BEDÂYİ^c

20) Kaçan bir kişi bir kişige ev kirige virse. 21) Dahı ol kirige virgen kişi başına sâkin 22) olsa. Dahı ol kirige alğan kişi 23) başına sâkin olsa. Dahı ol ev kirige vir 24) gen kişi neme uğurlasa ol ev kirige 25) alğan kişinün evinden. İmdi ol 26) ev kirige virgen kişinün eli kesilür İmâm Ebû Hanîfa katında. Ammâ İmâm Ebû Yûsuf dahı İmâm Muḥammad katında kesilmez.

BEDÂYİ^c

27)Kaçan ata oğuldan uğurlasa ,ya 28)oğul oğlından uğurlasa ,niçe kim aşaka 29)kidse,ol atanuñ eli kesilmez barça 30)lar katında.GĀYETÜ'L-BEYÂN -BEDĀYİ^c

31)Kaçan oğul atasından uğurlasa,ya 32)atasımuñ atasından uğurlasa niçe 33)yuğaru kidse,ol uğrımuñ eli 34)kesilmez barçalar katında.GĀYETÜ'L-BEYÂN

35)Kaçan kişi kendünüñ er kardaşından 36)uğurlasa,ya kendünüñ kız karda 37)şından uğurlasa,ya kendünüñ 38)atası kardaşından uğurlasa,ya 39)kendünüñ anası kardaşından 40)uğurlasa.İmdi bu mes'elelerde 41)bizim katımızda ol uğrımuñ 42)eli kesilmez.Ammâ İmām şāfi^ci 43)katında eli kesilür.GĀYETÜ'L-BEYÂN

44)Keldük imdi kardaş kardaşdan 45)uğurladukında,ya atası kardaşından 46)uğurladukında,ya anası karda 47)şından uğurladukında eli amuñ 48)içün kesilmez kim munlar biri 49)birinüñ evlerine destürsuz 50)kirürler ^câdet içre.BEDĀYİ^c

274b

1)Eger bir kişi suvāl idse,eyidse kim 2)sen eyiddün kim kardaş kardaşdan 3)uğraladukında eli kesilmedüki amuñ içün 4)dür kim kardaş kardaşmuñ evine ^câdetde 5)destürsuz kirür didün, Bes kaçan 6)dostu dosutun evinden neme uğurlasa,ol 7)uğurlağan dostuñ eli kesilmegey.Amuñ 8)içün kim dosut dosutun evine ^câdetde 9)destürsuz kirük.Cevāb iyidildi bu suvāl 10)dan kim dostu dostuñ evine destürsuz 11)kirdüki dosutlık içün idi.Kaçan ol 12)dosutmuñ ikisinün birisi uğurlasa,Bahı birisinden.13)Ol vaktın belgürdi kim ol amuñ dostı 14)degül imiş.Bel kim düşmānı imiş.Bes ol 15)uğrımuñ eli kesilür.HİDĀYE

16)Kaçan bir kişi süd emdüki anasından 17)uğurlasa.İmdi İmām Ebū Yūsuf katında ol 18)ol kişinün eli kesilmez.Ammâ İmām Ebū Hanīfa 19)katında dañı İmām Muḥammad katında ol kişinün 20)eli kesilür.BEDĀYİ^c

21)Kaçan bir kişi sūd emişgeni kız kardaşından 22)uğurlasa, ol kişinün eli kesilmez barçalar 23)katında.NİHAYE

24)Kaçan bir kişi kendünün atasının ebçisinden 25)uğurlasa, ol kişinün eli kesilür.Kaçan ol kişinün atasının ebçisi başına bir evde sâkin olsa.BEDÂYİ

26)Kaçan bir kişi anasının erinden uğurlasa ,ol 27)kişinün eli kesilür.Kaçan ol uğrınun anasının 28)eri başına bir özge evde sâkin olsa,ol uğrınun anası birle ikisi bir evde bile sâkin olmasalar.BEDÂYİ

29)Kaçan bir kişi kendünün hatunının 30)oğlından uğurlasa, ya kendünün ha 31)tunının kızından uğurlasa,ol kişi 32)nün eli kesilür.Kaçan ol 33)uğrınun hatunının oğlu ,ya hatunının kızı bir özge başına evde sâkin olsalar,34)ol kişinün hatunı birle bile bir evde sâkin olmasalar.BEDÂYİ

35)kaçan bir kişi kendünün hatunının 36)anasından uğurlasa,ya atasından uğurlasa,37)ol kişinün eli kesilür.Kaçan 38)ol uğrınun hatunının 39)anası başına özge 40)evde sâkin olsa,41)ol uğrınun 42)hatunı birle 43)bile sâkin⁴⁴olmasalar.BEDÂYİ

275a 1)Şahh kavul budur kim uşda eydürüz biz 2)kaçan bir kişi kendünün atasının ebçisinden 3)uğurlasa,ya kendünün anasının erinden 4)uğurlasa,ya kendünün ebçisinden oğlından 5)uğurlasa, kendünün ebçisinün 6)kızından uğurlasa,ya kendünün ebçi 7)sinün anasından uğurlasa.İmdi naçar 8)idevüz ,körevüz eger ol uğurlayan, 9)kişi atasının ebçisinden uğurladukında atasının 10)milki 10)evinden uğurlasa.Dahı anasının erinden 11)uğurladukında eger anasının milki evinden uğur 12)lasa.Dahı kendünün ebçisinün oğlından 13)kızından uğurladukında kendünün ebçisinün 14)milki evinden uğurlasa.Dahı kendünün ebçisinün 15)anasından uğurladukında kendünün 16)ebçisinün milki evinden uğurlasa,ol vaktin 17)ol uğrınun eli kesilmez barçalar katında.18)Anın için kim ol kişi birle destür 19)vardur munun kibi evlerge kirmeke.20)Eger ol kişi atasının ebçisinden 21)uğurladukında atasının milki evinden uğurlamasa.Dahı 22)anasının erinden uğurladukında anasının 23)milki evinden uğurlamasa.Dahı kendünün ebçisinün 24)oğlın-

dan kızından anasından uğurladukında 25)kendünün ebçisinin milik evinden uğurlamasa.Bel kim ol 26)uğurlağan kişinün atası ,ya anası ,ya kendünün ebçisi özge kişinün milkinde sâkin 26)olsa,ken düler milkinde sâkin olmasa.İmdi vâ vaktın 29)körürüz kim eger ol uğurlağan kişinün 30)atası ebçisi birle ikisi ol evde bile sâkin ise.Dahı ol uğurlağan kişinün anası eri birle ikisi bile sâkin olsa ol 31)özge kişinün milkinde.Dahı ol 32)uğurlağan kişinün ebçisi oğlu birle 33)ya kızı birle ,ya anası birle ikisi 34)bile sâkin olsalar ol özge kişi 35)nün milkinde.Ol vaktın kine ol 36)uğurlağan kişinün eli kesilmez barça 37)larnuñ katında.Eger ol 38)atasınun ebçisinden uğurlağan 39)kışinun atası bir özge evde sâkin 40)olsa.Dahı atasınun ebçisinden uğurlasa.Dahı 43)ol anasınun erinden uğurlayan kişinün 44)anası bir özge evde sâkin olsa.Dahı 45)anasınun eri bir özge evde sâkin 46)olsa.Dahı ol kişi anasınun 47)erinden uğurlasa.Dahı ol ebçisinin 48)oglından,ya kızından ,ya ebçisinin 49)anasından uğurlayan kişinün ebçisi50)bir evde sâkin olsa ebçisinin oğlu 51)dahı kızı dahı anası bir özge evde sâkin 52)olsa.Dahı ol kişi ebçisinin oglından 53)ya kızından ya ebçisinin anasından 54)uğurlasa.İmdi bu sonraki 55)mes'elede İmâm Ebû Hanîfa katında ke 56)silmez ol uğrımın eli.Ammâ 57)İmâm Ebû Yûsuf katında kesilür.BEDÂİİ^c

275b 1)Kağan er kişi kendünün ebçisi mālından uğurlasa,2)ebçi kişi kendünün eri mālından uğurlasa 3)hiç birinin eli kesilmez berâber her birisi 4)uğurlasun ol evden kim ikisi dahı ol 5)evde sâkin dururlar,ya her birisi dahı 6)birisinin mālını özge evden uğurlasunlar.BEDÂİİ^c

7)İmâm Şâfi^c eyiddi:Kağan er birle kendünün 8)ebçisi ikisi biri birinden uğurlasalar eger ol 9)ikisinin her birisi ol eyden uğurlasalar 10)kim ikisi dahı ol evde sâkin dururlar,ol 11)ikisinin hiç birisinin eli kesilmez.Eger ol 12)kişi birle hatun kişi her birisi dahı birisinin 13)mālından uğurlasalar,velakin ol ikisi dahı ol 14)sâkin oldukları evden uğurlamasalar bel kim 15)özge evden uğurlasalar biri birinin mālını.16)Ol vaktın ol erün dahı ebçisinin dahı eli kesilür.BEDÂİİ^c

17)Kaçan er kişi hatunıñ kulından uğurlasa, ya 18)kendü hatunıñ kırnakından uğurlasa, ya kendü 19)hatunıñ mükâtebinden uğurlasa, ya hatun 20)kişi erinüñ kulından, ya erinüñ kırnakından 21)ya erinüñ mükätebinden uğurlasa, ol uğurlaya 22)-müñ eli kesilmez. BEDÂYİ^c

23)Kaçan er kişinüñ kuli ,ya ernüñ kırnakı ,ya 24)ernüñ mükâtebi ol ernüñ hatunından neme 25)uğurlasa. İmdi ol uğurlayan kişinüñ eli kesilmez. Kaçan hatun kişinüñ kuli ya kırnakı, ya mükâtebi ol hatun 26)müñ erinden neme uğurlasa. İmdi 27)ol uğurlayanıñ elini kesmez 28)ler. BEDÂYİ^c

29)Kaçan er kişinüñ tapucısı ol 30)ernüñ hatunından neme uğurlasa, 31)ya hatun kişinüñ tapucısı 32)ol hatunıñ erinden neme 33)uğurlasa. İmdi ol uğurlayanıñ 34)eli kesilmez. BEDÂYİ^c

35)Kaçan hatun kişi erinden 36)neme uğurlasa. Dahı ol er ol 37)hatunıñ üstine kirmez 38)den /burun / boşasa, ol hatunun 39)eli kesilmez. BEDÂYİ^c

40)Kaçan er kişi hatunından 41)neme uğurlasa. Dahı ol 42)er ol hatunını boşasa 43)ol hatunıñ üstine kirmezden burun. İmdi ol 45)ernüñ eli kesilmez. BEDÂYİ^c

46)Kaçan bir kişi ebçisine talāk virse 47)immā rec^ci talāk : virse, ya bāyın talāk 48)virse. Dahı ol hatun cıdda içinde 49)iken bu boşayan eri ol hatundan 50)neme uğurlasa. İmdi ol ernüñ 51)eli kesilmez. BEDÂYİ^c

276a 1)Kaçan bir er hatunını talāk-ı rec^ci boşasa, 2)ya üç talāk boşasa. Dahı ol hatun henüz 3)cıdda içinde iken boşayan erinden neme 4)uğurlasa ,ol hatunıñ eli kesilmez. BEDÂYİ^c

5)Kaçan bir er kişi bir yad ebçiden uğurlasa. Dahı 6)uğurladukından sonra ol er ol yad 7)ebçeni evlense. İmdi körelüm eger 8)uğurlayan er ol ebçini evlense, henüz kâdir 9)ol ernüñ elini kesmeke hüküm idmezden 10)/burun/evlense. Ol vaktin ol ernüñ eli kesilmez barça imāmlarımız katında. 11)Eger kâdi ol ernüñ elini kesmeke 12)hüküm idse. Dahı andan sonra ol uğur 13)layan er ol hatunı. evlense. Ol vaktin 14)ol ernüñ eli kesilmez, kine İmām Ebū Hanīfa 15)katında.

Amma İmām Ebū Yūsuf katında ol 16)ernün eli kesilür. BEDĀYİ^c

17)Kaçan bir kişinün yininde ahça bağı olsa. Dahı 18)ol ahça ol kişinün yininün dışarısından 19)bağı olsa. Dahı bir uğrı kel-se, ol kişinün 20)yinindeki ol bağı ahçayı desse. Dahı ol 21)ahçayı alsa. İmdi ol kişinün eli kesilmez. BEDĀYİ^c

22)Kaçan bir kişinün yininde ahça bağı olsa. Dahı ol ahça ol kişinün yininün içinden bağı 24)olsa. Dahı bir uğur kelse, ol kişinün ol 25)yinindeki bağı ahçayı kesse. Dahı ol 26)ahçayı alsa. İmdi ol uğrının bu yirde eli kesilür. BEDĀYİ^c

27)Kaçan bir kişinün yininde ahça bağı olsa. Dahı ol ahça ol kişinün 29)yininin içinden bağı olsa. Dahı bir 30)uğrı kel-se, ol kişinün yinindeki 31)bağı ahçanın bağını kesse. Dahı 32)ol ahçayı alsa ol uğrının 33)eli kesilmez. BEDĀYİ^c

34)Kaçan bir kişinün yininde ahça bağı 35)olsa. Dahı ol ahça ol kişinün yininün 36)daşarısından bağı olsa. Dahı bir uğrı 37)kelse, ol kişinün yinindeki bağı ahçayı 38)şesşe. Dahı ol ahçayı alsa. İmdi 39)ol uğrının eli kesilür. BEDĀYİ^c

40)Kaçan bir kişi at ahurından, ya 41)koyun ağılından inçü uğurlasa, ya 42)ahça altın uğurlasa, ba^czı sıyık 43)larımız katında ol uğrının eli 44)kesilmez. Ammā içün kim munun kibi 45)yirler inçü, ahça, altın saklamak 46)içün degüldür. Bel kim yürür tavar 47)saklamak içündür didiler. Ammā 48)Kerhī eyiddi rahımahu llahu: Ol 49)kişinün eli kesilür didi. 50)Ammā içün kim kaçan bir yir bir neme sak 51)lamak içün olsa, ol yir barça 52)nemeni saklamak içündür didi. BEDĀYİ^c

276b 1)Keldük imdā uğrının eli kesilmekün 2)şarıtlarından bir şartı dahı oldur kim 3)ol uğrı uğurladukı mālun kīmatı nişāba 4)yitişse, ol vaktin ol uğrının eli kesilür. 5)Nişāb didükümüz on dirhem kümsür hattā 6)bir kişi uğurladukı on dirhem kümiş-den 7)eksük olsa, ya on dirhem kümiş kīmatından 8)eksük olsa, ol kişinün eli kesilmez. BEDĀYİ^c

9) Hasan-Başrî eyiddi rahımahullahu: Uğrı kişinün 10) eli kesilür kerek ise çok māl uğurlasun , kerek ise 11) az māl uğurlasun, didi. Havâric kavlı dağı 12) budur. BEDÂYİ^c

13) Bizim katımızda uğrı on ahça{n}dan eksük neme 14) uğurlasa, ol kişinün eli kesilmez. Kaçan on ahça 15) lık neme uğurlasa, ya on ahçalıktan artuk 16) lık neme uğurlasa , ol kişinün eli kesilür. BEDÂYİ^c

17) İmām Mālik eyiddi dağı İbnü Ebî Leylā eyiddi: 18) Kaçan uğrı biş dirhem kümişlik neme uğurlasa. 19) Ol vaktın ol kişinün eli kesilür didi. Eger 20) biş dirhemden eksük uğurlasa, eli kesilmez 21) didi. BEDÂYİ^c

22) Kudürî eyesi eyiddi rahımahullahu : Kaçan bir kişi 23) otuz ahçadan eksük uğurlasa , ol kişinün 24) eli kesilmez. İmām Mālik katında didi. BEDÂYİ^c

25) Annā İmām Şāfi^c katında kaçan 26) bir kişi bir dīnārın rub^cını uğurlasa, 27) ya bir dīnārın rub^cından artuk 28) uğurlasa, ol kişinün eli kesilür. 29) Kaçan rub^c-u dīnārdan eksük uğurlasa, 30) ol kişinün eli kesilmez. BEDÂYİ^c

31) Hattā İmām Şāfi^c katında kaçan 32) bir kişi rub^c-u dīnār-dan bir habba 33) eksük uğurlasa. Dağı ol rub^c-u dīnār 34) ol bir habba eksüklili birle 35) on ahçaya degir olsa. İmdi 36) ol uğrının eli İmām Şāfi^c 37) katında kesilmez. Bizim katımızda 38) kesilür. BEDÂYİ^c

39) Kaçan bir kişi rub^c-u dīnār uğurlasa 40) Dağı ol rub^c-u dīnār on ahçaya 41) degir olmasa. İmdi ol uğrının 42) eli İmām Şāfi^c katında kesilür. 43) Bizim katımızda kesilmez. BEDÂYİ^c

44) Bilgil bir dīnārın kīmatı 45) İmām Şāfi^c katında on iki 46) dirhem kümişdür. Annā bizim imām 47) lar katında bir dīnārın kīmatı 48) on dirhem kümişdür. BEDÂYİ^c

277a 1) Beş İmām Şāfi^c katında kaçan bir kişi üç 2) dirhem kümiş uğurlasa, ya üç dirhem kümiş 3) degir neme uğurlasa, ol kişinün eli kesilür. BEDÂYİ^c

4) Bizim katımızda kaçan bir kişi on dirhem 5) ahça uğurlasa, ya on dirhem ahça degir 6) uğurlasa ,ol kişinin eli kesilür. Ka-
 çan 7) ol kadardan eksük uğurlasa, ol uğrının 8) eli kesilmez.

BEDÂYİ^c

9) Rivâyet kıldı İmâm Muḥammad -Mebsût Kitâbında 10) ^cAmur'dan kim Şu^cayib oğlıdur, andan ^cAmur 11) rivâyet iddi Şu^cayib'dan, Şu^cayib rivâyet iddi 12) atasından. Şu^cayib atası rivâyet iddi 13) ^cAmur ibni 'Âs'dan, ^cAmur ibni 'Âs 14) rivâyet iddi Rasûlullah-dan. Rasûlullah 15) sallallahu ^caleyhi ve selleme , uğrının 16) e-
 lini kesmedi illâ kalkan bahâsında ol 17) kalkan bahâsı on ah-
 çaya degir idi 18) ol kün .BEDÂYİ^c

19) İmâm Muḥammad rivâyet iddi ^cAmur ibni 20) Şu^cayib'dan, ^cAmur ibni Şu^cayib rivâyet id/d/i 21) atasından. ^cAmur ibni Şu^cayib'mun atası 22) dahi rivâyet iddi kendü atasından. ^cAmur 23) ibni Şu^cayibmün atasının atası rivâyet 24) iddi Tañrı ta^câlâ'mun Rasûlından 25) ol rasûlu eyiddi sallallahu ^caleyhi ve selleme 26) "La kat^ca (el kesmek yokdur)fîma düne 'aşereti derâhime (on ahçadan eksükde didi)didi.BEDÂYİ^c

27) ^cAbdullah kim İbnü Mes'ûd 'dur 28) radiyallahu ^canhu, rivâyet kıldı Rasûlu 29) llah'dan sallallahu ^caleyhi ve selle-
 me.Ol 30) Rasûlullah eyiddi: "Lâ tukṭa^cu' -yedü (kesilmez uğrın-
 mün eli) illâ 31) fî dinârî (illâ bir altın uğurlamak içre kesi-
 lür didi) ev fî ^caşereti derâhime (ya on ahça uğurlamak içre
 kesilür didi)" didi.BEDÂYİ^c

32) İbnü ^cAbbas radiyallahu ^canhuma rivayet kıldı 33) Ra-
 sulullah'dan kim ol Rasulullah eyiddi 34) sallallahu ^caleyhi
 ve selleme: "Lâ tukṭa^cu' -yedü (kesilmez uğrının eli) 35) illâ
 fî semeni'l-miceni (illâ kalkan bahâsı içre kesilür didi)"
 didi. 36) İmdi ol künler kalkan bahâsı 37) on ahça degir idi di-
 di. 38) İbnü ^cAbbâs eyiddi.BEDÂYİ^c

39) İbnü Ümm-ü Eymen eyiddi: Kesilmedi 40) el Rasûlullah za-
 hânında illâ kalkan 41) bahâsı içre kesildi didi, 42) Rasûlullah
 zahânında kalkan 43) bahâsı on ahça degir idi, 44) didi.BEDÂYİ^c

277b 1)İmām Muḥammad rahīmahullahu zikir eyledi 2)Mabsūt Kitābında kim CÖmer radıyallahu C anhu buyurdi: 3)Ol uğrımın elini kesmeke kim ol 4)uğrı bir biz uğurladı ıdı kim ol biz 5)nün kımatı on ahça degir idi.Daḥı ol 6)uğrımın elini kesmeke buyurdukindan sonra 7)CÖsmān keçip kide durur iken kördi.Da-
hı 8)ol CÖsmān eyiddi:Uşbu kişi uşbu uğurladukı 9)biz sekiz ahça degir ancak didi.On ahça 10)degmez didi.Daḥı CÖmer bu sözi isiddi kim 11)ol uğurlanan biz on ahça degmez imiş: 12)ol uğrımın eli kesmeki meniC iddi,kedür 13)medi.Bes CÖmer katında daḥı CÖsmān katında 14)on ahçadan eksük uğurlamakda el 15)kesmek yok imiş.BEDĀYİC

16)Bilgil kim CÖmer katında daḥı CÖsmān 17)katında da-
hı CAlī katında daḥı CAbdullah ibnü 18)Mes'ūd katında on ah-
çadan eksük uğur 19)layan uğrımın elini kesmek yokdur.BEDĀYİC

20)Kaçan bir kişi bir kişinün evine kirse.21)Daḥı ol
kirgen kişi ol kirdüki evün 22)içindeki evden bir ahça u-
ğurlasa.Daḥı ol 23)ahçayı ol kiçi evden ulu evge çıkarsa.An-
dan 24)sonra kine kayıtsa ol kiçi evge kirse 25)bir ahça da-
hı uğurlasa ol ahçayı el evden 26)kine ol ulu evge çıkarsa,
çıkardukından 27) sonra kine kirse,ol kiçi evge kine bir ahça
28)daḥı çıkarsa.YaC nī on kez ol uğrı ol kiçi evge kirse her
kirdükince bir ahça çıkarsa hattā on ahçayı 29)ol kiçi evden
ol ulu evge çıkarsa 30)on kez kirmekdeAndan sonra 31)ol on ah-
çanın barçasını 32)ol ulu evden bir yola çıkarsa.33)İmdi ol
uğrımın eli kesilür.34)Amuñ içün kim bu bir kez uğurlamak 35)-
dur.Amuñ içün kim ol ulu 36)ev birle ol kiçi ev barçası 37)bir
evdür.BEDĀYİC

38)Kaçan bir kişi bir kişinün evine 39)kirse.Daḥı ol uğrı
ol kişinün 40)evinden bir ahça daḥı çıkarsa,41)kine bir niçe
ahça daḥı çıkarsa 42)kine kirse ,bir ahça daḥı çıkarsa 43)hat-
tā daḥıradın içeri on kez 44)kirse her kirdükinde bir bir 45)
ahça çıkarsa.İmdi ol 46)uğrımın eli kesilmez.BEDĀYİC

47)Kaçan iki kişi ikrār idseler :48)Biz māl uğurladuk
diseler.49)Daḥı ikrār idgenlerinden 50)sonra ol ikisinün bi-
risi51)eyidse:Bu uğurladukumuz menüm 52)mālum ıdı dise.İmdi
53)ikisinün daḥı eli kesilmezler.HİDĀYE

278a 1)Kaçan bir cemâ^cat uğrılar bir evge 2)kirseler.Dağı ol evnün hücrelerinden 3)kumâş çıkarsalar ol ulu evnün 4)ortasına,velakin ol kişiler ol kumâşı 5)bir yola çıkarmasalar ol kiğıgez ev 6)den ol ulu evge .Bel kim niçe yolda 7)çıkarsalar: Dağı ol uğrılar ol 8)kumâşı ol ulu evden dağıra bir yolda 9) çıkarsalar.Dağı ol bir yolda çıkar 10)dukları māl ol kadar māl olsa kim 11)eger üleşecek olsalar ol māl^cdan 12)ol kişilerinün her birisine on 13)ahça kadarı ya dağı artuk düşer olsa.14)Ol vaktin ol kişilerinün her 15)birisininün eli kesilür.Eger ol 16) cemâ^cat ol ulu evden ol māl^cı bir 17)yoldan çıkarmasalar.Bel kim mufarrak 18)çıkarsalar.İmdi körülüm her 19)bir çıkardukları māl ol kadar māl 20)olsa kim ol her bir çıkardukları 21)māl^cı eger üleşeler idi ol 22)her bir çıkardukları māl^cdan 23)ol kişisinin her birine on ahça kadarı 24)ya dağı artuk māl düşer olsa Ol 25)vaktin kine ol cemâ^catın her birisininün 26)eli kesilür. Eger her birisine ol 27)cemâ^catın on ahça ya dağı artuk 28) düşer olmasa ol her bir def^cada çıkarduk 29)ları māl^cdan.Ol vaktin ol kişilerinün 30)eli kesilmez.BEDÂİ^c

31)Kaçan bir yaluguz uğrı on ahçayı 32)iki evden uğurlasa. Ya^cnı dokuz ahçayı 33)bir evden uğurlasa.Dağı kelse,bir 34)özge eyge bir ahçayı ol bir özge 35)evden uğurlasa,ya bir ahçayı bir ev 36)den uğurlasa dokuz ahçayı bir özge 37)evden uğurlasa.İmdi ol kişisinin 38)eli kesilmez.BEDÂİ^c

39)Kaçan bir kişi on ahça uğurlasa 40)on kişiden.Dağı ol on kişi bir 41)yirde olsalar,Onı dağı barçası.42)İmdi ol uğrı-
nın eli kesilür.BEDÂİ^c

43)Kaçan bir ev olsa ol evnün içinde 44)on hücre olsa. Dağı ol on hücrenin 45)hen birisi başına saklamak için olmasa .46)Bel kim ol ev içindeki on hücre barçası 47)ol ev birle bir ev hükminde olsa.Dağı 48)ol on hücrenin her birisi başına 49)bir kişisinin olsa.Dağı bir uğrı ol 50)on evnün her birinden bir ahça 51)uğurlasa.Dağı ol uğrı ol 52)on ahçayı ol evden dağıra zükâka 53)bir yolda çıkarsa ,ol kişisinin eli kesilür.54)Eger ol kişi ol ahçayı iki yolda ya 55)dağı artukda çıkarsa ,ol vaktin 56)ol kişisinin eli kesilmez.BEDÂİ^c

278b 1)Kaçan bir ulu ev olsa.Dahı ol ulu 2)evnün içinde on hücre olsa.Dahı ol 3)on hücrenün her birisi başına bir kişinün 4)olsa.Dahı ol hücrenün her birisi başına 5)mâl saklama mak için olsa.Dahı bir uğrı 6)ol on hücrenün her birinden on 7)ahçadan eksük uğurlasa.İmdi ol 8)uğrımın eli kesilmez kerek ise ol 9)uğrı ol uğurladukı malı ol ulu evden 10)bir yola çıkarsun daşra,kerek ise bir 11)niçe kezde çıkarsun.

BEDÂYİ^c

12)Kaçan on kişi bir kişiden on ahça 13)uğurlasalar.İmdi ol on kişinün hiç 14)birinün eli kesilmez.BEDÂYİ^c

15)Annâ kaçan bir kişi on kişiden on ahça uğurlasa.16) Dahı ol on ahça barçası bir yaluguz 17)yirde olsa,mufarrağ yirden uğurlamasa .Ol 18)vaktın ol uğrımın eli kesilür.BEDÂYİ^c

19)Kaçan bir ev içinde on kişinün ahçası 20)olsa.Dahı ol on kişinün ner birisinin ahçası 21)bir kişün içinde olsa. Dahı ol on kişün 22)her birisinden bir uğrı bir bir ahça 23) uğurlasa.İmdi ol uğrımın eli kesilür.BEDÂYİ^c

24)Kaçan bir uğrı bir evge kirse.Dahı ol 25)uğrı ol evden bizi uğurlasa.Dahı ol 26)bizün kîmatı on ahçaya degnese. Bel kim dokuz ahça 27)degir olsa.Dahı ol uğrı ol bizi çıkarsa ol evnün kapusından kosa.Dahı kime kirse ol evge 28)bir biz dahı uğurlasa kim ol 29)biz dahı dokuz ahça degir olsa ,30) ol bizi dahı çıkarsa.İmdi ol 31)uğrımın eli kesilmez.Amuñ 32) için kim her bir uğurladukı bizün 33)kîmatı on ahçaya degmez.

BEDÂYİ^c

34)Dahı uğrımın eli kesilmekün bir 35)şartı dahı budur kim ol 36)uğrı uğurladukı ahça on dirhem 37)yaşsı ahça olğay hattâ eger 38)ol uğrı uğurladukı zuyûf 39)ahça olsa ,ol uğrımın eli 40)kesilmez illâ meger ol zuyûf 41)muñ kîmatı on dirhem yahsı 42)ahçaya yitişgey.Ol vaktın ol 43)uğrımın eli kesilür.Zuyûf ahça 44)diyü ol ahçaya eydürler kim ol 45)ahçayı birez kosa ol 46)ahçamın muhâsı belgürür.Ba^czı 47)lar eyiddiler kim zuyûf ahça 48)oldur kim ol ahçayı beytü'l-mâlda 49) kowazlar.Amuñ için tiz zağalı 50)çıkır,velakin tâcırılar alurlar 51)Amuñ için kim tâcır katında 52)çokdurmaz tiz harıç ider 53) kiderür didiler.BEDÂYİ^c

279a 1)Kaçan bir kiři on dirhem nebehrece 2)ahça ugurlasa, ol kişinün eli kesilmez illā meger 3)kiři ol nebehrece ahça - dan 4)ol kadar ugurlagay kim ol ugurladukı 5)nebehrece ahçamun kımattı on dirhem 6)yağşı ahçaya degir olgey.Ol vaktın ol 7)ug - rımın eli kesilür.Nebehrece ahça 8)yamanlıkda zuyūf ahçadan ka - tıdur,9)Amun için kim nebehrece ahçayı ne 10)beytül-mal alur ne tâcırılar alur.BEDÂYİ^c

11)Kaçan bir kiři sattûka ahça ugurlasa.İmdi 12)ol uğrı - mın eli kesilmez illā meger ol 13)uğrı ol sattûka ahçadan ol kadar uğur 14)lağay kim ol ugurladukı sattûka ahçamun 15)kımattı on dirhem yağşı ahçaya yitişgey.16)Ol vaktın ol uğrımın eli ke - silür.17)Sattûka ahça didükümüz nebehrece ahçadan 18) yamandır. Sattûka ahçamun almakı vir 19)mekı harāmdur.Amun için kim fulūs - 20)dur.BEDÂYİ^c

21)Kaçan bir kişi bir ahçadan özge neme uğur 22)lasa.Dahı ol ugurladukı tavarının bahası 23)on yağşı ahçaya degmese.Ol vaktın ol 24)uğrımın eli kesilmez.Egerçi kim ol 25)tavarın ba - hası yaman ahçadan on ahçaya 26)degir olsa dahı.BEDÂYİ^c

27)Kaçan ol uğrı ugurladukı ahça 28)on dirhem kümiş olsa, ol uğrımın 29)eli kesilür didük.İmdi ol dirhem 30)didükümüz ol dirhemdür.Amun on 31)dirhem yidi mişkāl kılgey.Mu^cteber dirhem 32)budur ,özgesi mu^cteber degüldür.BEDÂYİ^c

33)Keldük imdi ol uğrımın eli 34)kesildüki on dirhende ol dirhem 35)elbetde.Darıb urulmış dirhem olmak 36)şarıt mı - dur,ya şarıt degül midür ?İmdi 37)Şıyih Ebu'l-Hasan Kerhî e - yiddi:Kaçan uğrı 38)on dirhem darıb urulmış kümiş ugurlasa.39) Ol vaktın eli kesilür.Ammā kaçan uğrı bir 40)kesek kümiş ugur - lasa.Dahı ol kümişün 41)kımattı on ahça degir olsa,ol uğrımın 42)eli kesilmez didi.İmām Ebū Yūsūf kavlı 43)dahı budur.İmām Muhammed kavlı dahı budur.44)Ammā Hasan kim ziyād oğlıdur,ol 45)rivāyet iddi İmām Ebū Hanīfa'dan.46)Ol Ebū Hanīfa eyiddi: Kaçan bir kiři on 47)dirhem kümiş ugurlasa,şol ahçadan kim ol 48)ahça kişiler arasında yürür,ol kişinün 49)eli kesilür didi. İmdi İmām Ebū Hanīfa'nun bu sözi 50)delālet ider kim darıb u - rumulmış ahça uğur 51)lamak şarıt degüldür el kesmeke.Bel kim

52)kerek ise darıb urumulmıs ahça ugurlasun,kerek ise 53)darıb urumulmaduk ugurlasun ,ol kişinün eli kesilür.BEDÂYİ^c

289b 1)Kaçan bir kişi bir tavarı ugurlasa.Dahı uğrı 2)ol tava-
rı ugurladukından sonra ol tava 3)ruñ ^caynımñ birezi kidse,
ya ol 4)tavar ^cayıblu olsa,hattâ ol tavar on ahça degmez 5)ol-
sa .İmdi ol uğrımñ eli kesilür.Anuñ 6)içün kim ugurladukı
vaktın ol tavar on 7)ahça degir idi.BEDÂYİ^c

8)Kaçan bir kişi bir tavarı ugurlasa.Dahı uğur 9)ladukın-
dan sonra ol tavaruñ barçası 10)helâk olsa.İmdi ol uğrımñ e-
li kesilür.11)Kaçan ol uğrı ol tavarı ugurladukında ol tavar
on 12)ahça degir idi ise.BEDÂYİ^c

13)Annâ kaçan bir kişi bir tavarı ugurlasa.Dahı ol 14)ta-
var ugurladukı vaktın on ahça degir olsa.15)Dahı andan sonra
ol tavaruñ bahâsı eksilse 16)hattâ on ahçadan eksük degir ol-
sa.İmdi 17)Şıyih Ebu'l-Hasan Kerhî eyiddi rahımahullahu:Ol
18)kişinün eli kesilmez didi,zâhır rivâyet içre 19)didi.Annâ
Tahâvî katında dahı İmâm Şâfi^ci 20)katında eger ol tavar on
ahça degir ise ol 21)ugurlandukı vaktın ol uğrımñ eli kesilür
22)ol tavar kerek ise sonra eksilsün kerek ise eksilmesün 23)
didiler.BEDÂYİ^c

24)Kaçan bir kişi bir tavarı bir 25)şârdan ugurlasa.Dahı
ol tavaruñ 26)bahâsı ol şârdâ on ahça degir 27)olsa.Dahı ol
uğrı ol ugurladukı 28)şârdan özge şârdâ dutsalar 29)velâkin
ol şârdâ ol tavar 30)on ahçaya degmez olsa.İmdi Şıyih 31)Ebu'l-
Hasan Kerhî eyiddi:Ol uğrımñ 32)eki kesilmez hattâ ol tavar-
mñ 33)bahâsı ol iki şârdâ dahı on 34)ahçaya degir olmayınca
didi.35)Annâ Tahâvî katında kaçan ol 36)tavaruñ bahâsı ol uğur-
ladukı 37)şârdâ on ahça degir olsa ,ol 38)uğrımñ eli kesilür
kerek ise 39)ol tavar ol uğrı dutuldukı 40)şârdâ on ahçaya de-
gir olsun 41)kerek ise degmez olsun didi.BEDÂYİ^c

42)Kaçan bir kişi bir altın çanak 43)ya kümiş çanak u-
gurlasa.Dahı ol 44)çanakuñ içinde su olsa ,ya sūd 45)olsa,ya
mâverid olsa,ya serid olsa ,ya 46)nebiz olsa.Ya^cnî ol nemeler-
den 47)olsa kim ol nemelerni kişi yaluguz 48)ugurlasa -y-ıdı
ol kişinün eli kesilmez 49)idi.İmdi ol uğrımñ eli 50)kesil-
mez İmâm Ebū Hanîfa katında 51)dahı İmâm Muhammad katında.

Amnâ İmâm Ebû Yûsuf katında 52)ol kişinün eli kesilür.BEDÂYİ^c
280a 1)Kaçan bir kâğı altun çanak ,kümüş çanak 2)içindeki suyu
ya südi ya nebizi ya seridi 3)evvel uğurlasa,evden dağra çıkar-
sa.4)Andan sonra kirse ol çanakı boşla uğurlasa,5)ol kişinün
eli kesilür.BEDÂYİ^c

6)Kaçan bir uğrı bir kiçigez hür oğlan uğurlasa.7)şunu
kibi kiçigez kim sözleyü bilür ne 8)^caklı var .Dahı ol kiçigez-
nün üstinde altun 9)dan ya kümişden bezek olsa.Ol bezek on 10)
ahçaya yitisse,ya dahı artasa.İmdi ol 11)uğrınun eli İmâm Ebû
Hanîfa dahı İmâm 12)Muhammad katında kesilmez.Amnâ İmâm Ebû
Yûsuf 13)katında kesilür.BEDÂYİ^c

14)Amnâ kaçan bir kişi bir hür oğlan uğurlasa.15)Dahı ol
oğlanun üstinde altun kümiş bezek 16)olsa.Dahı ol oğlanun
aklı olsa,sözleyü 17)bilür olsa.Ol vaktın ol uğrınun eli 18)
kesilmez barçalar katında.BEDÂYİ^c

19)Kaçan bir kişi bir kiçi kul uğurlasa.Dahı ol 20)kulmun
^caklı olsa dahı sözleyü bilür olsa.Dahı 21)ol uğrınun eli ke-
silmez kerek ise ol 22)kiçi kulnun üstinde bezek olsun altun-
23)dan ,kümişden kerek ise bezek olmasun.BEDÂYİ^c

24)Kaçan bir kişi bir kiçigez kul 25)uğurlasa,şunu kibi
kul kim 26)ol kul ne sözleyü bilür olsa 27)ne ol kulmun ^caklı
olsa.İmdi 28)ol uğrınun eli kesilür İmâm 29)Ebû Hanîfa dahı
İmâm Muhammad katında .30)Amnâ İmâm Ebû Yûsuf katında kesilmez.
BEDÂYİ^c

31)Kaçan bir kişi it uğurlasa,ya özge 32)yırtıcı canavar
uğurlasa.Dahı ol it 33)nün ya ol yırtıcı canavarnun boynında
34)boyun bağı olsa,ol kişinün eli kesilmez.BEDÂYİ^c

35)Kaçan bir kişi kümüslü müşaf uğurlasa,ya 36)altunlu
müşaf uğurlasa,ya ya bir müşaf 37)uğurlasa kim ol müşafda
yakut var 38)ya inçü var meselâ.İmdi ol uğrınun 39)eli kesil-
mez.Amnâ İmâm Ebû Yûsuf katında 40)kesilür.BEDÂYİ^c

41)Kaçan bir kişi bir kŭz uğurlasa ,ol 42)kŭznŭn kĭmatı dokuz ahça degir 43)olsa.Dahı ol kŭz içinde ^casel olsa.44)Ol ^casel bir ahça degir olsa.İmdi 45)ol uęrımŭn eli kesilŭr.BEDĀYİ^c

280b 1)Kaçan bir kiři bir eęek uęurlasa.Ol eęek 2)dokuz ahça degir olsa.Dahı ol eęeknŭn űstinde 3)eyeri olsa .0⁺ eyer bir ahça degir olsa.İmdi 4)ol uęrımŭn eli kesilŭr.BEDĀYİ^c

5)Kaçan bir kişi on ahça uğurlasa ,bir biz içinden bizi birle,6)velakin ol biz on ahça degmez olsa.Ol 7)vaktın bakavuz körevŭz eger ol biz ol 8)ahçayakap olmağa yarasa.Ya^cnĭ ol biz içinde 9)ol ahça bağlamur olsa ^cadetde.Ya^cnĭ ol biz 10)bir kesek biz olsa.Ol vaktın ol kiřinŭn 11)eli kesilŭr.Eger ol biz ^cadetde ol 12)ahçamŭn kapı olmağa yaramasa.İmdi ol 13)vaktın körelŭm ol biznŭn kĭmatı on 14)ahçaya degir olsa.Ol vaktın kine ol 15)uęrımŭn eli kesilŭr barçalar katında.Eger 16)ol biznŭn kĭmatı on ahçağa degmese.İmdi 17)İmām Ebŭ Hanĭfa eyiddi:Ol uęrımŭn eli 18)kesilmez didi.BEDĀYİ^c

19)Kaçan bir kişi bir biz uğurlasa ,ol biz içinde 20)on ahça olsa.Dahı ol biznŭn kĭmatı on 21)ahçaya degir olmasa.Dahı ol uğrı ol bizi uğur 22)laduķı vaktın ol uęrımŭn eli kesilŭr.24)Eger ol uğrı uęurladuķı vaktın bilmese ol 25)biznŭn içinde ahça var ıduķını.Ol vaktın 26)ol uęrımŭn eli kesilmez.Bu kavul 27)dahı İmām Ebŭ Hanĭfa 'dan iki rivāyetden bir rivāyetdŭr.İmām Ebŭ Yŭsuf-mŭn dahı kavlı budur.İmām Ebŭ Yŭsuf'dan bir kavul dahı budur kim 28)ol uęrımŭn eli kesilŭr 29)kerek ise ol uğrı bilsŭn 30)uęurladuķı vaktın ol bizŭn 31)içinde ahça var ıduķını gerek ise 32)bilmesŭn.BEDĀYİ^c

33)Eger bir kişi çŭvāl uğurlasa.34)Dahı ol çŭvālŭn içinde köp 35)māl olsa,ya kaçan bir kişi kĭs 36)uğurlasa.Dahı ol kĭsŭn içinde 37)köp māl olsa.İmdi ol 38)uğurlayan kiřinŭn eli kesilŭr.

BEDĀYİ^c

39)Kaçan bir kişi bir biz uğurlasa .40)Ol biz on ahça degir olmasa.41)Dahı ol biznŭn içinde köp 42)māl olsa.Dahı ol uğrı uğur 43)laduķı vaktın ol yir içinde ol 44)māl var ıduķını bilse.Ol 45)vaktın ol uęrımŭn eli kesilŭr.BEDĀYİ^c

46)Kaçan bir kişi bir kesek kümiş 47)uğurlasa.Dağı ol kümişün ağırı on 48)dirhem olsa,velakin ol kesek 49)kümiş darı urulmuş ahçadan 50)on ahçaya degmez olsa.İmdi ol 51)uğrımın eli kesilmez.Saħih 51)kavul dağı budur.HİDĀYE

281a 1)Uğrımın eli kesilmekinin bir şartı 2)dağı oldur kim ol uğrı uğurluğu 3)ādāllik evinde idgey hatta eger 4)bir kişi uğurluğu sultāna bağı olğan 5)kişinün ilinde idse,ya bir kişi uğurluğu 6)yağı kāfir ilinde idse,ol kişinün eli kesilmez.Amun için kim sultānın eli 8)yokdur bağılar iline dağı yağı kāfir iline.BEDĀYİ

9)Kaçan yağı kāfir ilinde kişiler dutsağ 10)olsalar müsülmanlardan.Dağı ol 11)kişiler biri birinden uğurlasalar .İmdi 12)ol uğrımın eli kesilmez .Kaçan müsülmanlar iline çıkdukından sonra ol uğrıyı dutsalar.BEDĀYİ

13)Yağı kāfir iline tācırılığa varğan 14)müsülmanlar yağı kāfir ilinde iken kaçan 15)birisi birisinden uğurlasa.Ol uğurlayan 16)kişinün eli kesilmez kaçan müsülman 17)lar iline çıkdukından sonra ol 18)uğrıyı dutsalar.BEDĀYİ

19)Ol müsülmanlar kim ^Cadıl ehlidür,20)ol müsülmanlarnun tacırları 21)kaçan bağılar ^Caskerinün içinde olsa,ya 22)^Cadıl müsülmanlarınun kişileri kaçan 23)dutsağ olsalar bağılar ^Caskerinün 24)içinde.Dağı ol ^Cadıllar tācırılara ol 25)bağılar ^Caskerinün içinde kendüler biri birinden uğurlasalar.Dağı ol ^Cadıl kişilerün dutsağları ol bağılar ^Caskerinün 26)içinde iken birisi birisinden 27)uğurlasa.Mundan sonra ol 28)^Cadıllar tācırı dağı ol 29)^Cadıllar dutsağı müsülmanlık iline çıksalar, ol kişi 31)ler ele kirseler.İmdi İmām 32)ol kişilerinün eli kes 33)mez.BEDĀYİ

34)Kaçan müsülmanlar ^Caskerlerinden 35)bir kişi bağılar ^Caskerinden 36)neme uğurlasa.İmdi imām 37)ol kişinün elini kesmez.BEDĀYİ

38)Kaçan bir kişi bağılardan 39)neme uğurlasa ^Cadıllar ^Caskerinden.40)Dağı ol kişi ^Cadıllar ^Caskerinden 41)bağılarnun ^Caskerine varsa.Andan 42)sonra ol kişini dutsalar müsülman 43)lar.İmdi ol kişinün eli 44)kesilmez.BEDĀYİ

45)^CAdıl ehlinden kaçan bir kişi neme uğur 46)lasa bir kişiden.Dağı ol uğurlayan kişi 47)eyidse: Uşbu kişi kim men andan

māl 48)uğurladum, amun kanı halāldur ,ol 49)kāfir olup durur dise.İmdi bu kadar söz 50)birle ol kişiden el kesmek sâkıt 51) olmaz.Bel kim ol uğrınun eli kesilür.BEDÂYİ^c

281b 1)Bilgil kim uğurluk iki neme birle 2)sābıt olur kādī ka-
tında.Bir danuklar 3)danuklık virmek birle sābıt olur.bir 4)
dahı uğurlayan kişi kendüsi uğurladum 5)diyü ikrār idmek birle
sābıt olur.BEDÂYİ^c

6)Bilgil uğurluk hatun kişiler danuk 7)lık virmek birle
sābıt olmaz.Dahı fāsık 8)kişiler danuklık virmek birle sābıt
9)olmaz.BEDÂYİ^c

7)Dahı bilgil kim uğurluk sābıt olmaz 11)ol kişilernün
danuklık birle kim 12)ol kişiler danuklık virdiler uğur 13)
layan kişinün danukları danuk 14)lık virdüki üstine.BEDÂYİ^c

15)Kaçan iki kişi danuklık virseler 16)bir kişinün uğurl-
lık idgenine bir ay 17)dan soñra ol kişinün danuklık 18)işidil-
mez el kesmek hakkında,velakin 19)māl hakkında işidilür,Ya^cnī
ol... kişinün 20)elini kesmezler,velakin ol kişinün 21)üstine
zamān çekmek kerekdür ol 22)danuklık virgenleri mālı.BEDÂYİ^c

23)Kaçan iki kişi danuklık virseler eyid 24)seler:Biz
danuklık virürüz kim uşbu 25)kişi falān kişiden māl uğurladı
diseler.Dahı ol falān kişi didükleri gāyıp olsa ,hāzır olmasa.
İmdi ol 26)danukların danuk 27)lık işidilmez hattā ol falān
28)gāyıp kişi hāzır olup dahı da^cvī 29)idmeyince bu kişi menüm
mālum 30)uğurladı diyü.Velakin ol 31)falān gāyıp kişi hāzır
olinca kādī 32)ol uğrıyı habuslar.Amun içün 33)ol iki danuk ol
uğrıya töhemet 34)iddiler māl uğurladı diyü.Bes 35)cāyızdur
kādī ol kişini habus 36)lamak töhemetden ötürü.BEDÂYİ^c

37)Rivāyet olındı Rasūlullah'dan 38)sallallahu ^caleyhi
ve selleme,bir kişini 39)habusladı töhemet idgenlerinden 40)
ötürü.BEDÂYİ^c

41)Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişi 42)nün üstine:Şen
menüm mālum uğurladun 43)diyü.Dahı ol kişi inkār idse,eyid -
44)se:Ben senün mālun uğurlamadum 45)dise.Dahı ol kişiğe māl
uğurlama 46)dukına anıt virmek izdeseler.47)Dahı ol kişi
anıt içmekden 48)kaçsa.İmdi ol anıt içmeyen kişi ol 49)mālı za-
mān çeker,velakin ol 50)kişinün eli kesilmez.BEDÂYİ^c

282a 1)Kaçan damuklar damuklık virseler falân 2)kişinün uşbu kuli māl uğurladı diyü, 3)uşbu kişiden diyü.Dahı ol kul inkār 4)idse.Dahı ol kuluñ hōcāsı dahı gāyib 5)olsa.İmdi ol damuk-larınñ damuk 6)lıkı işidilür mi ol kuluñ hōcāsı 7)gāyib iken, ya işidilmez mi?İmdi İmām 8)Ebū Hanīfa eyāddi radiyallahu ‘anhu: Ol damuk 9)larınñ damuklıkı işidilmekün 10)şarıt ol kuluñ hō-cāsı hāzır olmak 11)dur didi,hattā eger ol kuluñ 12)hōcāsı gāyib olsa,ol damuklarınñ 13)damuklıkları işidilmez İmām Ebū Hanīfa 14)katında dahı İmām Ebū Yūsuf'unñ bir kavlında.15)Annā İmām Ebū Yūsuf'dan bin kavul dahı 16)oldur kim ol kuluñ eli kesi-lür kerek ise 17)ol kuluñ hōcāsı hāzır olsun kerek ise 18)hā-zır olmasun.BEDĀYİ'

19)Annā kaçan kul kişi ıkrār idse,eyidse:20)Men falân ki-şinün mālını uğurladım dise.21)İmdi ol kulnuñ ıkrārı keçer 22)kerek ise ol kuluñ hōcāsı hāzır olsun 23)kerek ise hāzır olmasun.BEDĀYİ'

24)Kaçan tācirlik idmeke destūr virilmiş kul 25)ıkrār idse kendüsi māl uğurladukına.26)Ya^cnī on ahça uğurladukına.İmdi ol kul 27)nuñ eli kesilür.Mundan sonra körelüm eger ol uğur-ladukı on ahça eger kendüsi helāk olup durur isa,ya ol 28)on ahçayı ol kul kendüsi 29)helāk idmiş olsa ,ol kul 30)ol mālı zāmān çekmez.Anuñ 31)içün kim el kesilmek birle 32)māl zāmān çekmek ikisi bizim 33)katımızda cemü^c olunmaz.Annā İmām 34)Şāfi^cī katında ikisi cemü^c olur.35)Ya^cnī Şāfi^cī katında uğrı mālı 36)telef idgeninden sonra ,ya uğrı 37)katında māl kendüsi telef olduğundan 38)sonra hem uğrınuñ eli 39)kesilür hem ol uğrı mālı 40)dahı zāmān çeker.İmdi 41)uşbu eyidgēnimiz ol vaktın ıdı 42)kim māl helāk olmuş olğay ıdı.43)Annā kaçan ol kul uğurladukı māl 44)durup durur olsa.İmdi ol māl 45)ol māl eyesinüñdür İmām 46)Ebū Hanīfa katında dahı İmām Ebū 47)Yūsuf katında dahı İmām Muḥammad 48)katındadır uşbu şimdiye degin 49)eyidgenimiz söz.Annā İmām 50)Züfer eyiddi:Ol kuluñ eli 51)kesilmez hatta hōcāsı ol kuli 52)kirtülemeyince didi.Dahı ol on 53)ahça ol māl uğurlanan māl eyesi 54)nüñdür didi.BEDĀYİ'

282b 1)Eger təcirlik idmeke destür virilmedük 2)kul ıkrār idse,eyidse:Men falān kişiden 3)on ahçayı uğurladum dise.İm-di ol kul 4)nuñ eli kesilür.Mundan soñra ol 5)kulnuñ ol uğur-ladukı māl eger helāk 6)olmış olsa,ya ol kul ol mālı kendüsi 7)helāk idmiş olsa,ol kul hiç neme 8)zaman çekmez kerek ise ol kulnuñ 9)hōcāsı ol kulı kirtülesün uğurluk 10)iddüm di-düki içre ,kerek ise yalğanlasun.11)Eger ol kul uğurladukı māl durup durur 12)ısa.Dahı ol kulnuñ hōcāsı ol 13)kulı kirtü-lese uğurluk iddüm didüki 14)içre ,ol vaktın ol kulnuñ eli kesilür.15)Dahı ol māl māl eyesinüñdür.Eger 16)ol kul uğurla-dukı māl durup durur olsa.17)Dahı ol kulnuñ hōcāsı yalğanla-sa,18)uğurluk kıldum didüki içre,eyidse:19)Sen kimseden uğur-lamadun uşbu māl 20)menüm mālumdur dise.İmdi bu mes'elede 21)bizim aşhābımız ihtilāf iddiler.İmām 22)Ebū Hanīfa eyiddi:Ol kulnuñ eli kesilür.23)Dahı ol māl ol kişinüñdür kim kul 24)ıkrār iddi,andan uğurladum didi didi.25)İmām Ebū Yūsuf eyiddi: Ol kulnuñ 26)eli kesilür didi.Dahı ol māl ol kul 27)nuñ hōcā-sınüñdür didi.Dahı ol kul 29)azād olduğından soñra zaman çeker 29)ol ıkrār idüp mālını uğurladum didüki 30)kişige ol ıkrār id-geni māl kibi mādī didi.Ammā İmām Muḥammad katında ol kulnuñ eli kesilmez,ol māl ol kulnuñ hōcāsınüñdür didi.BEDĀYİ^c

31)Kaçan bir hür kişi ıkrār 32)idse,eyidse:Şol ton kim 33)zeyidnün elinedür,ol tonı 34)men camurdan uğurladum dise.35)Dahı zeyid eyidse:Bu elümdeki ton 36)menüñdür dise.İmdi ol 37)uğurladum diyen ıkrār idgen 38)kişinün eli kesilür,velakin ol 39)tonı zeyidnün elinden aluban 40)camürge virmezler.HİDĀYE

41)Uşbu şimdiye degin eyidgenimiz barçası 42)ol vaktın-dur kim ol kul cākıl, bālīg olgay.43)Ammā kaçan kul cākıllu oğlan olsa.Dahı ıkrār 44)idse kendüsi on ahça uğurladukına.İmdi ol 45)kulnuñ eli kesilmez,velakin körevüz 46)ol cākıl-lu kul eger təcirlike destür 47)virilmiş kul olsa.Ol vaktın ol kulun 48)mālğa ıkrār idgeni şahıhdur.49)Bes ol uğurladum didüki māl henüz 50)durup durur ısa,ol mālı eyesine kaytar-51)sun.Eger ol māl helāk olup 52)durur ısa ol kul zaman çeker 53)ol mālı ol uğurladum didüki 54)kişige,velakin ol kulnuñ 55)eli kesilmez.BEDĀYİ^c

283a 1)Kaçan düşe keçmedük ^cakıllu kul 2)ıkrār idse,eyidse: Men falān kişiden on 3)ahça uğurladum dise.Dahı hāl bu olsa kim 4)ol kul təcırılıka destūr virilmiş kul 5)olmasa.İmdi mu-muñ kibi kulun ıkrārı 6)sañih degüldür illā meger ol kulnuñ 7)hōcāsı ol kuli kirtülegey.Eger 8)ol kulnuñ hōcāsı ol kuli yalğanlasa.9)Dahı ol kul ol uğurladum didüki māl 10)durup durur olsa.İmdi ol māl hōcāsınun 11)dur.Eger ol māl helāk olmuş olsa.Ol 12)vaktın ol kul zāmān çekmez,ne ol 13)hālde zāmān çeker ne azād olduğından 14)sonra zāmān çeker.BEDĀYİ^c

15)Kaçan düşe keçmedük kul ıkrār idse 16)on ahça uğurladum dise.Dahı hāl bu olsa kim 17)ol kulğa hōcāsı destūr virmemiş 18)olsa təcirlik idmeke.İmdi ol 19)kulnuñ ıkrārı sañih degüldür illā meger 20)ol kulnuñ hōcāsı ol kuli kirtü 21)leget.Eger ol kulnuñ hōcāsı 22)ol kuli yalğanlasa ol kul ıkrār idüp 23)uğurladum didüki māl ol kulnuñ 24)hōcāsımundur.Eger ol uğurladum 25)didüki māl durur ısa ,eger ol kul 26)ol uğurladum didüki māl helāk olup 27)durur ısa.Ol vaktın ol kulnuñ 28)üstine zāmān çekmek yokdur ne ol 29)hālde zāmān çeker ol kul ne azād olduğından sonra zāmān çeker ol kul.

BEDĀYİ^c

30)Kaçan bir kul ıkrār idse on 31)ahçadan eksük uğurladukına.İmdi 32)ol uğrınun eli kesilmez.Amuñ 33)içün kimeel on dirhem kümişden 34)eksükde kesilmez. BEDĀYİ^c

35)Kaçan təcırılıka destūr virilmiş 36)kul ıkrār idse on dirhem 37)kümişden eksük ahça uğurladukına.38)İmdi ol kulnuñ ıkrārı 39)sañihdur.Eger ol uğurladum 40)didüki ahça durup durur ısa ol 41)ahçayı eyesine kaytarğay.Ammā 42)eger ol māl helāk olup durur 43)ısa ,ol kul zāmān çeker kerek ise 44)ol kul düşge keçip durur olsun 45)kerek ise keçmeyip durur olsun.BEDĀYİ^c

46)Kaçan təcırılıka destūr virilmedük 47)kul ıkrār idse on ahçadan 48)eksük uğurladukına.Dahı ol kul 49)muñ hōcāsı ol kuli kirtülese.50)İmdi ol kulnuñ ıkrārı sañih 51)dur.Bes ol māl eger durup durur 52)ısa ol māl eyesine kaytarsun.Eger 53)ol māl helāk oldu ısa ol kuli 54)zāmān çeker kerek ise ol kul düşge keçmiş 55)olsun kerek ise düşge keçmesün.BEDĀYİ^c

283b 1)Kaçan tâcirliğe destûr virilmedük kul 2)on dirhâm kümiş-
den eksük ahça uğurladukına 3)ıkrâr idse.Dahı ol kulı hōcâsı
yalğan 4)lasa.İmdi ol māl hōcânundur .Dahı 5)ol kul ol mālî za-
mân çeker ol 6)māl eyesine ol kul azād olduğundan 7)sonra .İmdi
uşbu didükümüz ol 8)vaktındur kim ol kul ol ıkrâr id 9)geni vak-
tın ol düşe keçmiş olgay.Ammâ 10)ol kul ıkrâr idgenâ vaktın dü-
şe keçmeyip 11)durur ısa.Ol vaktın ol kulnūn üstine 12)hiç zâmân
çekmek yokdur .BEDÂİİ

13)Kaçan hōcâ ıkrâr idse kulnūn üstine 14)adam öldürdi di-
se,ol hōcânun ıkrârı 15)şahih degüldür.Kaçan kul kendüsi ıkrâr
16)idse men adam öldürdüm dise,ol 17)kulnūn ıkrârı şahihdur.

BEDÂİİ

18)Kaçan hōcâ ıkrâr idse kulnūn üstine zinâ 19)iddi diyü.
Ol hōcânun ıkrârı şahih degüldür.20)Kaçan kul kendüsi ıkrâr id-
se men zinâ kıldum 21)diyü ol kulnūn ıkrârı şahihdur.BEDÂİİ

22)Kaçan hōcâ ıkrâr idse kulnūn üstine hadd-ı 23)kazıf
vardur diyü.Ol hōcânun ıkrârı 24)şahih degüldür .Kaçan kul ken-
düsi ıkrâr 25)idse menüm üstüne hadd-ı kazıf vardur dise ol
kulnūn ıkrârı şahihdur.BEDÂİİ

26)Kaçan hōcâ ıkrâr idse kulnūn 27)üstine uğurluk iddi
dise,ol 28)hōcânun ıkrârı şahih degüldür.29)Kaçan kul kendüsi
ıkrâr idse:Men 30)uğurluk kıldum dise ol kul 31)nūn ıkrârı şa-
hahdur.BEDÂİİ

32)Keldük imdi kaçan bir ki-i 33)kim hürdür 34)akıldur,
bâliğdur 34)bir kez ıkrâr idse :Men uğur 35)luk iddüm dise.
İmdi ol 36)kişinūn bir kez ıkrâr idmek 37)birle eli kesilür.
Uşbu eyid 38)genimiz İmâm Ebū Hanîfa dahı 39)İmâm Muhammad ka-
tındadır.Ammâ 40)İmâm Ebū Yūsuf katında bir kez 41)ıkrâr idmek
birle el kesilmez.42)Bel kim lâbüddür kim ol ıkrâr 43)idgen ki-
şi iki kez ıkrâr id 44)gey iki yirde.Ol vaktın eli 45)kesilür.

BEDÂİİ

284a 1)Kaçan bir kiři ıkrār idse,eyidse:2)Men falān gāyib kişinün mālını uğurladum 3)dise.İmdi ol ıkrār idgen kişinün 4)elini kesmezler hattā ol falān gāyib 5)kiři hāzır oluban da^cvī idmeyince .Uřbu 6)eyidgenimiz İmām Ebū Hanīfa katında- dur 7)dağı İmām Muḥammad katındadır.Ammā İmām 8)Ebū Yūsuf katın- da ol ıkrār idgen 9)kişinün eli kesilür ol falān kiři 10)gāyib iken dağı.BEDĀYİ^c

11)Kaçan bir kişi ıkrār idse,eyidse:12)Men falān gāyib hatun birle zinā kıldum 13)dise.İmdi ol ıkrār idgen kişiğe zinā 14)haddını durkuzurlar ol gāyib hatun 15)hāzır iken dağı barça- lar katında.BEDĀYİ^c

16)İmām Muḥammad eyiddi raḥimahullahu :Kaçan 17)bir kişi eyidse:Uşbu aḥçaları uğurladum 18)velakin men bilmezim kim bu aḥçalar kimün 19)dür dise.İmdi ol uğrımın eli 20)kesil- mez didi.BEDĀYİ^c

21)İmām Muḥammad eyiddi raḥimahullahu :Kaçan 22)bir kişi ıkrār idse,eyidse:Men uşbu aḥça 23)ları uğurladum velakin bu aḥçaların 24)eyesini eyidmezin kimdür ,dise.İmdi 25)ol ki- şinün eli kesilmez.BEDĀYİ^c

26)Ol kişinün katında kim rehin koyup 27)durur ıdı bir kiři ,kaçan ol rehin 28)ol rehin alğan kişiden bir kiři uğur29 lasa.İmdi cāyızdur ol rehin alğan 30)kiři ol uğurlayan kiři birle çekişgey 31)hattā ol rehni kine kendünün eline ketür 32 nek için İmām Ebū Hanīfa dağı İmām 33)Ebū Yūsuf dağı İmām Mu- ḥammad dağı Züfer 34)katında.Ammā ol rehin alğan kiři 35)ol reh- ni uğurlayan uğrı birle çekişdüki 36)birle ol uğrımın eli kesi- lür mi ya 37)kesilmez mi?İmdi kine Ebū Hanīfa dağı Ebū Yūsuf 38)dağı İmām Muḥammad katında ol uğrımın eli 39)kesilür.Ammā İmām Züfer katında kesilmez.40)Ammā İmām Şafī^c katında ne ol rehin alğan 41)ol uğrı birle çekiş bilür,ne ol 42)uğrımın eli kesilür.BEDĀYİ^c

43)Kaçan bir kiři bir kiři katında vedi^cat kosa.44)Dağı ol vedi^catı bir kiři uğurlasa.İmdi ol 45)vedi^cat alğan kiři cāyızdur ol uğrı birle 46)çekişgey hattā vedi^catı kendünün e- line kaytarmak 47)içün Ebū Hanīfa dağı Ebū Yūsuf 48)dağı İmām Muḥammad dağı Züfer katında dağı ol vedi^cat 49)alğan kiři ol

uğrı birle çekışdüki birle 50)ol uğrımın eli kesilür ol üç imām katında kesilmez.Ammā imām Şafi^ci katında 52)ne ol vedi^cat alğan kisi ol uğrı birle 53)çekışür ne ol uğrımın eli kesilür.BEDĀYİ^c

284b 1)Kağan bir kişi bir kişiden bir tavarı 2)Cāriyete alsa.Dahı ol Cāriyete alğan kişi 3)den ol tavarı bir kişi uğurlasa.İmdi 4) cāyızdur ol Cāriyete alğan kişi ol uğrı 5)birle çekışmeklik hattā ol Cāriyet 6)tavarı kine kendü eline kaytarmak için 7)imām Ebū Hanīfa dahı Ebū Yūsuf dahı imām 8)Muhammad dahı Züfer katında. Dahı ol 9)Cāriyete alğan kişi çekışmek birle 10)ol uğrımın eli kesilür Ebū Hanīfa 11)dahı Ebū Yūsuf dahı imām Muhammad katında. 12)Ammā Züfer katında eli kesilmez ol 13)uğrımın.Ammā imām Şafi^ci katında 14)ne ol Cāriyete alğan kişi ol uğrı 15)birle çekışür ne ol uğrımın eli 16)kesilür.BEDĀYİ^c

17)Kağan bir kişi bir kişige māl işledmeke 18)virse.Dahı şarıt idseler kim ol māl 19)nuñ aşısı ikisinün arasında buçuk buçuka 20)ortak olsalar,ya bir kişi bir kişige 21)māl virse işledmeke.Dahı şarıt idseler 22)kim ol mālnuñ aşısı barçası ol 23)māl eyesinün olğay ol işledgen 24)kişinün hiç nemesi olmağay aşıdan. 25)Dahı ol māl ol işledmeke alğan kişiden 26)kelse bir kişi uğurlasa.İmdi cāyızdur ol 27)işledmeke alğan kişi ol uğrı birle 28)çekışmek hattā ol māl kendünün eline 29)ketürmek için imām Ebū Hanīfa dahı imām Ebū Yūsuf ,imām Muhammad,imām Züfer katında. Dahı ol māl işledmeke alğan 30)kişi ol uğrı birle çekışmek 31)birle ol uğrımın eli kesilür 32)imām Ebū Hanīfa dahı imām Ebū Yūsuf 33)dahı imām Muhammad katında.Ammā imām 34)Züfer katında kesilmez.Ammā imām 35)Şafi^ci katında ne ol māl alğan 36)kişi işledmeke ol uğrı birle 37)çekışi bilür ne ol uğrımın 38)ol çekışmek birle eli kesilür.BEDĀYİ^c

39)Kağan bir kişi bir kişiden bir tavarı 40)ğasıb idse. Dahı ol ğasıb idgen 41)kişiden ol tavarı bir uğrı 42)uğurlasa. İmdi cāyızdur ol 43)ğasıb idgen kişige kim ol 44)uğrı birle çekışgey hattā 45)ol tavarı kine kendü eline ketür 46)mek için ol dörüt imām 47)katında dahı ol ğasıb idgen 48)kişi ol uğrı birle çekışmek 49)Birle ol uğrımın eli kesilür 50)ol üç imām katında ,velakin 51)Züfer katında kesilmez.Ammā imām 52)Şafi^ci katında ne ol ğasıb id 53)gen kisi ol uğrı birle çekışür 54)ne ol uğrımın eli kesilür. ol 55)ol ğasıb idgen kisi çekışmek 56)birle.BEDĀYİ^c

285a 1)Kaçan bir kişi bir kişi katında vedâ^cat kosa.2)Dağı ol vedi^cati bir kişi uğurlasa ol vedi^cat 3)alğan kişiden.Dağı ol vedi^cat koyan kişiğe 4)vardur kim ol uğrınun elini kesgey.

BEDÂYİ^c

2)Kaçan bir kişi bir kişiden bir tavarı küç birle 6)alsa.İmdi dağı ol küç birle alğan kişiden 7)ol tavarı bir kişi uğurlasa.Dağı ol tavar 8)eyesi kişiğe vardur kim ol uğrınun elini 9)kesgey.BEDÂYİ^c

10)Kaçan bir kişi bir kişiğe bir tavarı cāriyete virse. 11)Dağı ol cāriyete alğan kişiden ol tavarı bir 12)kişi uğurlasa.İmdi ol tavarı cāriyete virgen 13)kişi ol uğrınun elini keser.HİDÂYE

14)Kaçan bir kişi bir tavarı kirige virse bir 15)kişiğe.Dağı ol kirige alğan kişiden ol 16)tavarı bir kişi uğurlasa. Ol uğrınun 17)elini ol tavar kirige virgen kişi dağı keser.

BEDÂYİ^c

18)Kaçan bir kişi bir kişiğe māl virse işledmeke.19)Dağı ol işledmeke alğan kişiden ol māl 20)bir kişi uğurlasa. İmdi ol māl virgen 21)kişi ol uğrınun elini keser.HİDÂYE

22)Kaçan bir kişi bir tavarı şatun alsa şasıd 23)şatun birle.Dağı ol şatun alğan kişiden 24)ol tavarı bir kişi uğurlasa.İmdi ol şatun alğan kişiden 24)ol tavarı bir kişi uğurlasa. İmdi ol şatun alğan kişi ol uğrınun elini keser kaçan ol uğrınun uğurluğu şabıt 25)olsa ol şatun alğan kişi çekismeki 26)birle.

GĀYETÜ'L-BEYÂN

27)Kaçan bir kişiğe oğlanun bir kişi 28)mālını uğurlasa,ol oğlanun atası 29)ol uğrınun eli keser.GĀYETÜ'L-BEYÂN

30)Kaçan bir kişi bir kişiğe oğlanun 31)mālını uğurlasa ol uğrınun elini 32)keser ol oğlanun vaşışı.GĀYETÜ'L-BEYÂN

33)Kaçan bir kişi vakıfdan māl uğurlasa ,34)ol uğrınun eli kesilür ol 35)vakıfnun nāzırı ol uğrı birle 36)çekişdüki birle.GĀYETÜ'L-BEYÂN

37)Kaçan bir kişi rehin kosa bir kişi katında.38)Dahı ol rehin alğan kişiden ol rehni 39)bir kişi uğurlasa.İmdi ol rehin koyan 40)kişi ol uğrımın elini keser.İmdi 41)uğbu didükümüz ol vaktındur kim 42)ol rehin koyan kişi borçını ödemiş 43)olğay.Ol rehin henüz almamış olğay.44)Ammā kaçan ol rehin koyan kişi borçını45 ödememiş olsa.Ol vaktın ol 46)rehin koyan kişi ol uğrımın 47)e - lini kesmez.NİHAYE

285b 1)Kaçan bir kiři on dirhem kümiş satdı 2)yigirmi dirhem kümişe.Dahı ol satan kiři 3)ol yigirmi dirhem kümişi kabuż iddi.Dahı bir 4)kiři keldi ol kişiden ol yigirmi dirhem 5)kümi - ři uğurladı.İmdi ol yigirmi dirhem 6)kümişi satun alğan kiři çekişmek birle ol 7)uğrımın eli kesilür Ebü Hanıfa dahı Ebü Yû - suf 8)dahı İmām Muhammad katında.NİHAYE

9)Kaçan bir kişi rehin kosa bir kişi katında.Dahı bir 10) kişi ol rehni uğurlasa.Dahı ol rehin,ol 11)uğurlayan kişinün elinde helāk olsa.İmdi vardır 12)ol rehin alğan kişige kim ol uğrımın elini 13)kesgey.Ammā ol rehin koyan kişi ol 14)uğrı birle çekişmez.Dahı uğrımın elini 15)kesmez eger borçını öde - memiş olsa.BEDAYİ

16)Kaçan bir uğrı bir kişiden bir māl uğurlasa.17)Dahı ol māl ol uğurlayan kişiden bir özge 18)uğrı dahı uğurlasa.İmdi ol evvelki uğrıya 19)yokdur kim ol ikinci uğrı birle çekişgey 20)ol 21)ikinci uğrımın elini kesmek için.Dahı 22)māl eyesine yokdur kim ol ikinci uğrı birle 23)çekişgey ol ikinci uğrımın elini kesmek 24)içün.İmdi ol evvelki uğrıya var mıdur 25)kim ol ikinci uğrıdan ol māl kendü eline kaytar 26)mak izdemeklik ya yok mıdur?İmdi cālımlar 27)bu mes'elede iki rivāyet vardır didiler.Bir rivāyet cāyızdur bir rivāyetde cāyız dēğüldür didi - ler.BEDAYİ

28)Ol uğurluk kim el kesmeki 29)vācib ider,ol uğurluk belg - gürmes 30)kādınun bilmeki birle.Ya^cnī kādī 31)kendüsi kaçan bil - se bir kişinün uğur 32)lıkını immā kādī olmazdan burun ya 33) kādī olduğundan sonra ol kādī 34)nuñ bilmeki birle ol uğrımın 35)eli kesilmez.BEDAYİ

286a 1)Kaçan bir kişi bir tavarı uğurlasa.Dağı ol uğrı 2) nuñ elini kesseler ol tavar iğün.Dağı ol 3)tavarmuñ  aynı du-
rur olsa.İmdi ol tavarı 4)eyesine kaytarur ol uğrı.HİD YE

5)Ras lullah  allallahu  aleyhi ve selleme ol uğrı kim
6) afv nmuñ rid sını uğurladı ol uğrım n 7)elini kesdi.Dağı
ol rid yı ol uğrıdan aldı 8) afv na kaydardı.  YET 'L-BEY N

9)Ras lullah eyiddi  allallahu  aleyhi ve selleme:10)
" Ale'l-yedi (el üstine l zımdur)m  (ol neme kim)eh zet
(aldı ol el ol nemeni)hatt  ter dde (hatt  ol el kaytarınca
ol alduki nemeni eyesine)vallah  a lem  bi' - av b  didi.

  YET 'L-BEY N

11)Kaçan bir uğrı bir tavarı uğurlasa.Dağı ol 12)uğrı-
muñ eli kesilse ol tavar iğün.Dağı ol 13)tavar hel k olmiş
olsa,ya ol tavarı ol 14)uğrı kendüsi hel k idmiş olsa.İmdi
15)ol uğrı hiç neme z m n çekmez ol 16)tavar eyesine.İm m
Eb  Y suf' munuñ kibi riv yet 17)iddi,İm m Eb  Han fa'dan
Meş r riv yet 18)dağı budur.Amm  Hasan kim Ziy d oğlıdur,
ol 19)riv yet kıldı İm m Eb  Han fa 'dan kim ol 20)İm m Eb 
Han fa eyiddi:Ol tavar eger kendüsi 21)hel k olsa ol uğrımın
eli kesilür ancak 22)ol uğrı tavar eyesine hiç neme z m n
Çekmez 23)eger ol uğrı ol tavarı kendüsi hel k idmiş olsa  l
uğrımın ,ol vaktin hem eli kesilür dağı ol uğrı ol tavarı
z m n çeker 25)ol tavar eyesine.HİD YE

26)İm m   fi i eyiddi rahimahullahu 27) aleyhi:Kaçan
uğrımın eli 28)kesilse tavar uğurlağanı iğ n.29)İmdi ol uğ-
rı ol tavarı 30)eyesine kaytarur kerek ise ol 31)tavar kendü-
si hel k olsun kerek ise 32)ol tavarı ol uğrı hel k 33)ids n.
Ya n  ol uğrımın hem 34)eli kesilür hem ol uğrı z m n 35)
Çekmez.HİD YE

36) Bizim katımızda uğrı uğurladukı tavar 37) helāk olduğından sonra ol 38) uğrının eli kesilür ançak ol 39) uğrı tavar eyesine hiç neme zamān 40) çekmez .Amūn içün kim^c Abdurrahman kim^c 41) Avūf oğlıdur, ol rivāyet iddi 42) radıyallahu ^c anhu Tanrı Rasūlından 43) sallallahu ^c aleyhi veſselleme : Rasūlullah 44) eyiddi: Lā ğurne (ġarāmet idmek yokdur)^c ale's -ſārikı (uğrının üstine) 45) ba^c de mā kutı^c at yemīnühü (sağ eli kesildükinden sonra didi) didi. HİDĀYE

286b 1) Bes kaçan uğrı uğurladukı tavar uğrının 2) elinde helāk olsa ,ol uğrı ol tavarı zamān 3) çekmez kerek ise ol tavar ol uğrının eli 4) kesilmezden burun helāk olsun, kerek ise 5) eli kesildükinden sonra helāk olsun. BEDĀYİ^c

6) Kaçan bir kiſi bir tavarı uğurlasa. Dahı ol 7) uğrının eli kesilmek sākıt olsa bir ſübhe olduğı 8) içün. İmdi ol vaktin ol uğrı ol tavarı 9) zamān çeker eyesine. BEDĀYİ^c

10) Kaçan uğrı uğurladukı tavarı satſa bir kiſige. 11) İmdi ol tavar ol satun alğan kiſinin 12) katında durup durur ısa cāyızdur ol tavar eyesine 13) kim ol tavarı alğay ol satun alğan kiſiden 14) dahı cāyızdur ol satun alğan kiſige kim kayıtgay 15) alğay ol uğrıdan ol tavar içün virdüki 16) bahāyi. Eger ol tavar ol satun alğan 17) kiſinin katında helāk olmış olsa. Ol vaktin 18) ne ol uğurlayan kiſi zamān çeker ne ol satun 19) alğan kiſi zamān çeker ol tavar eyesine İmām 20) Ebū Yūsuf'dan munun kibi rivāyet olındı. BEDĀYİ^c

21) Kaçan uğrı uğurladukı tavarı bir kiſige : miliklendürse 22) bir yol birle. İmdi eger ol tavar durup durur ısa 23) ol miliklengen kiſi katında ol tavar eyesine cāyızdur 24) kim ol tavarı ol kiſinin elinden alğay. Eger 25) ol tavar helāk olmış olsa ol miliklengen kiſinin 26) katında .Ol vaktin ol tavar ne ol uğrı zamān 27) çeker ne ol miliklengen kiſi zamān çeker ol 28) tavar eyesine İmām Ebū Yūsuf'dan munun kibi rivāyet olındı. BEDĀYİ^c

29) Kaçan bir kiſi bir tavarı uğurlasa. 30) Dahı ol tavarı ol uğrıdan 31) özge kiſi helāk idse. Ol vaktin 32) ol helāk idgen kiſi ol tavarı 33) zamān çeker eyesine dahı hem ol 34) uğrının eli kesilür. BEDĀYİ^c

35)Kaçan bir kiři bir niçe kezler uğurluk 36)idse.Dağı ol māl eyelerinden 37)birisi hāzır olsa.Dağı da^cvī idse .38)Dağı ol uğrımın eli kesilse ol 39)bir kiři da^cvī idgeni için.İmdi40) bu kesmek ol barça uğurluk 41)içündür.Uşbu eyidgenimiz mes'ele - de 42)hiç kimsenün hılaı yokdur.43)Ammā ol uğrınun ol bir kiři kim 44)amın için eli kesildi,aāa zāmān 45)çekmez.Ammā özgelerge zāmān 46)çeker mi ya zāmān çekmez mi?İmdi 47)İmām Ebū Hanīfa ka - tında oluğı 48)hiç bir kişiğe zāmān çekmez.Ammā 49)İmām Ebū Yū - suf dağı İmām Muḥammad 50)katında ol uğı barça uğurladığı 51) mālī zāmān çeker māl eyesine 52)illā ol kişiğe zāmān çekmez kim 53)eli ol kiři da^cvī idmek birle 54)kesildi.BEDAYİ

287a 1)Ammā kaçan bir kişi bir niçe kez uğurluk idse 2)kişilerden. Dağı ol uğı uğurladığı mālının 3)eyesini barçası hāzır olsalar. Dağı da^cvī idseler.4)İmdi ol uğrımın sağı eli kesilür barçaları 5)içün.Dağı ol uğı ol māl eyelerinin hiç 6)birine neme ğarāmet idmez barçalar katında.BEDAYİ

7)Kaçan bir uğı bir kişiden on kez uğurluk 8)idse her bir uğurladığında on dirhem kümüş 9)ahça uğurlasa,ya dağı artuk uğurlasa.Dağı ol 10)uğrımın eli kesilse ol on kez uğurluğun 11) birisi için ol māl eyesi oñ on kez uğur 12)lunun birisi için çekmek sebebinden .İmdi 13)ol uğrımın ol sağı kesilmek ol on kez 14)uğurlamağın barçası içündür.İmdi 15)ol uğı İmām Ebū Ha - nīfa katında hiç neme 16)zāmān çekmez ol māl eyesine.Ammā İmām Ebū 17)Kūsuf dağı İmām Muḥammad eyiddiler:Ol uğı ol māl 18) eyesine zāmān çeker ol eli kesildükinden nisābdan özge 19)ni - sābları didiler.BEDAYİ

20)Ammā kaçan bir kişi bir niçe kez uğurluk idse kişi 21)ler - den ya bir niçe kez uğurluk idse bir kişi 22)den.Dağı ol uğrımın eli kesilse ol uğurlu 23)ğun birisi için.Dağı ol uğrınun ol 24)uğurladıkları māl barçası durup durur olsa.25)İmdi ol uğı ol mālının barçasını 26)zāmān çeker māl eyesine,kaytarur mālını.BEDAYİ

27)Kaçan bir kişi bir kişiden māl uğur 28)lasa.Dağı ol uğrımın elini kesmeke 29)imām buyursa.Dağı ol mālī uğurlangan 30) kişi eyidse:Men bu uğrımın elini kesmeki 31)bağışladım dise.İm - di ol mālī 32)uğurlangan kişinün : Tañrı Ta'ālā'mun hakkıdur, 33)bağıldur.Amın için el kesmek 34)Tañrı ta'ālā'mun hakkıdur,

kul hakkı 35)degüldür.BEDÂYİ

36)Kaçan bir kişi uğurluk idse.İmdi ol 37)uğrının elini keserler bilekinden.38)Uşbu eyidgenimiz köp fakihlar bu kavul 39).üstinedür.Şahih mezheb dahı budur.GÂYETÜ'L-BEYÂN

40)Hâriciler eyiddiler:Kaçan bir kişi 41)uğurluk idse ,ol kişinin elini 42)omuzdan keserler didiler.GÂYETÜ'L-BEYÂN

43)Ba^czılar eyiddiler:Kaçan bir kişi 44)uğurluk idse,ol kişinin barmak 45)ları kesilür ancak didiler.GÂYETÜ'L-BEYÂN

46)Uğrının sağ eli kesilür bilekinden.HİDÂYE

287b 1)Kaçan uğrının elini kesseler .Ol vaktın 2)ol kesilgen yiri kızmış demür birle köyün 3)dürgeyler hattâ kanı akmasun diyü.HİDÂYE

4)Rasûlullah sallallahu ^caleyhi ve selleme buyurdi:5)Bir uğrının elini kesdiler bilekinden.HİDÂYE

6)Uğrının sağ eli kesildükinden sonra 7)ikinci kez uğurluk idse ol uğrının sol 8)ayağına dahı keserler dopukından.HİDÂYE

9)Uğrının sağ eli birle sol ayağı kesildükinden 10)sonra üçünçü kez uğurluk idse.Ol vaktın 11)dahı ol kişinin hiç nemesini kesmek 12)yokdur ,velakin ol uğrını edeplegeyler.Dahı 13)ol uğrıyı habus içinde ebed koyalar hattâ ol 14)uğrı tevbe idihçe,ya ol uğrının yüzinde 15)şâlih kişilerin nişâhı belgürince.HİDÂYE

16)Söznün hâşılı budur kim bizim katımızda 17)uğrının hiç bir hâlda sol eli birle sağ 18)ayağı kesilmez.Ammâ İmâm Şâfi^ci katında kaçan uğrı 19)sağ eli birle sol ayağı kesildükinden sonra 20)üçünçü kez uğurluk idse ,ol uğrının 21)sol eli dahı kesilür.Kaçan dördünçü kez uğurluk 22)idse,ol uğrının sağ ayağı dahı kesilür.Kaçan 23)bişinçü kez uğurluk idse ,ol uğrıyı edeplerler.

HİDÂYE

24)Ammâ Zâhirîlar katında bir kez 25)uğurluk idgende uğrının sağ 26)elini keserler.İkânçü kezde sol 27)ayağını keserler.Üçünçü kezde 28)sol elini keserler.Dördünçü kezde 29)sağ ayağını keserler.Bişinçü kezde 30)ol uğrıya öldürürler.Zâhirîların 31)mezhebi dahı budur. HİDÂYE

32)Rivâyet olındı ^cAlî'den radiyallahu ^canhu:33)Bir uğrı ketürdiler ol 34) Âli'ye .Ol uğrının sağ elini kesdi.35)Dahı

ol uğrı kine bir dağı uğurluk 36)iddi ol uğrının sol ayakını 37)kesdi.Ol uğrı/nı/kine ketür 38)diler.Üçünçi kez uğurluk idgende.39)Dağı ^CAlî eyiddix rağıyallahu dağı ^CMen 40)bu uğrının nemesini kesmezin didi.41)Eger men bu uğrı sol elini keser 42)isem bu uğrı ne birle yir ne birle 43)istincâ ider didi.Eger bu 44)uğrının sağ ayakını dağı keser 45)isem ne birle yürür didi. Dağı 46)^CAlî eyiddi rağıyallahu ^Canhu:Men Tañrı 47)dan uyalur men didi.Dağı ^CAli ol 48)uğrı birle niçe ağaç birle urdı 49)dağı habusladı.BEDÂYİ^C

288a 1)Rivāyet olındı kim bir uğrıyı ^CÖmer'ge ketür 2)diler. Dağı ol uğrının bir eli bir ayakı 3)kesilmiş idi .Dağı ^CÖmer rağıyallahu ^Canhu kaşid 4)iddi kimm ol uğrının sol elini dağı kes 5)gey.Dağı ^CAlî rağıyallahu ^Canhu eyiddix ^CÖmer'e rağıyallahu 6)^Canhu bu uğrının üstine bir el birle bir ayak 7)kesilmek var ıdı,ol ikisi dağı kesilmiş 8)dür didi.Dağı ^CÖmer ^CAlî'nün sözini işiddi 9)ol kişini habusladı,kesmedi .İmdi 10)^CAlî birle ^CÖmer arasında bu hikāyet olduğında 11)Tañrı rasūlının şahābilerri hāzır ıdı 12)ol şahābilerden hīç kimse inkār 13)idmedi ^CAlî ye.Bes ol şahābiler inkār 14)idmegeni keenneşbarçaları ^CAlî sözine ittifāk 15)idmiş olurlar.BEDÂYİ^C

16)Kağan bir kişi evvel uğurluk idgende ol 17)uğrının sağ elini kesdükümüz ol 18)vaktındur kim ol kişinün sol eli 19)sağ olğay.Ol el birle menfa^Cat idi bilür olğay 20)sağ eli kesildükinden sonra.Ammā kağan ol 21)evvel uğurluk idgen kişinün sol eli 22)kesilmiş olsa,ya sol eli dutmaz olsa,23)ya sol elinün baş barmakı kesilmiş olsa,24)ya sol elinün baş barmakından özge 25)barmaklarından ikisi kesilmiş olsa.Ol 26)vaktın ol uğrının sağ eli dağı kesilmez.27)Dağı ol uğrının sol ayakı dağı kesilmez.28)Ammā kağan ol evvel uğurlağan uğrının 29)sol elinün bir barmakı kesilmiş olsa.Dağı ol kesilgen barmak baş barmak olmasa. Ol vaktın ol uğrının 30)sağ eli kesilür.BEDÂYİ^C

21)Kaçan evvel uğurlayan uğrının 32)sag̃ ayakı kesilmiş olsa, ya sag̃ 33)ayakı dutmaz olsa, ya sag̃ ayakı 34)aksak olsa, ol ayak üstine yürüyü 35)olmasa. Ol vaktin ol uğrının 36)sag̃ eli kesilmez. Dahı ol kişinin 37)sol ayakı dahı kesilmez. BEDÂYİ'

38)Kaçan evvel uğurlayan uğrının 39)sag̃ ayakının barça barmakları 40)kesilmiş olsa. İmdi körelüm 41)ol kişi ol sag̃ ayakı birle 42)yürüyü bilür ise. Dahı ol ayak 43)üstine duru bilür olsa. Ol vaktin 44)ol uğrının sag̃ elini keser 45)ler. Eger ol uğrı ol ayak 46)üstine yürüyü bilme. Ol vaktin ol 47)uğrının sag̃ elini kesmezler. BEDÂYİ'

48)Ammā ol kişi kim anuñ sag̃ eli 49)yokdur , ol kişi kaçan bir kişinin 50)kasıd birle sol elini kesseler. 51)İmdi ol sag̃ elsüz kişinin 52)dahı sol elini dahı keserler. GÂYETÜ'L-BEYÂN

288b 1)Kaçan evvel uğurluk idgen uğrının 2) iki eli sag̃ olsa. Velakin ol uğrının 3) sol ayakı kesilmiş olsa, ya sol ayakı 4) dutmaz olsa, ya sol ayakının baş bar- 5)makı kesilmiş olsa, ya sol ayakının 6) barça barmakları kesilmiş olsa ol 7) vaktin ol uğrının sag̃ eli kesilür. BEDÂYİ'

8)Kaçan bir uğrı uğurluk idse. Dahı ol 9) uğrının sag̃ eli dutmaz olsa, ya ol 10) uğrının sag̃ elinün baş barmakı dutmaz 11) olsa, ya baş barmakı kesilmiş olsa, ya 12) sag̃ elinün barmakları kesilmiş olsa. İmdi 13) ol uğrının ol sag̃ eli kesilür. BEDÂYİ'

14)Kaçan buyruk eyesi eyidse el kesiciye uşbu 15) uğrının elini kesgil dise. Belgülü idmese 16) sag̃ elini dahı ol el kesici kişi ol uğrı - 17)nuñ sol elini kesse. İmdi ol el kesici 18) hîç neme zaman çekmez. BEDÂYİ'

19)Kaçan buyruk eyesi eyidse el kesiciye uşbu 20) uğrının sag̃ elini kesgil dise. Dahı ol 21) el kesici ol uğrının sol elini kesse. 22) İmdi körelüm eger ol uğrı sol 23) elini çıkar- sa. Dahı eyidse: Uşbudur sag̃ elüm 24) dise. Ol vaktin kine ol el kesici neme zaman 25) çekmez. BEDÂYİ'

26) Kaçan bir kişiye eyidse menüm 27) elümi kesgil dise. Dahı ol kişi kesse. 28) İmdi ol kesgen kişinin üstine zaman 29) çekmek yokdur. BEDAYİF

30) Kaçan buyruk eyesi eyidse bir el 31) kesici kişiye uşbu uğrımın sağ elini 32) kesgil dise. Dahı ol uğrı sol 33) elini çıkarmasa. Sağ elüm budur dimese. 34) Velakin ol el kesici ol uğrımın 35) sol elini kesse hatâ birle. İmdi 36) kine ol el kesicinin üstine neme zaman 37) çekmek yokdur. İmâm Ebü Hanîfa dahı 38) İmâm Ebü Yûsuf dahı İmâm Muḥammad katında. 39) Ammâ İmâm Züfer katında ol el kesici kişi 40) zaman çeker. BEDAYİF

41) Ammâ kaçan buyruk eyesi eyidse el kesiciye. 42) Uşbu uğrımın sağ elini kesgil dise. 43) Dahı ol el kesici kâsıd birle ol 44) uğrımın sol elini kesse. Kine ol 45) el kesici kişi İmâm Ebü Hanîfa katında neme 46) zaman çekmez. Ammâ İmâm Ebü Yûsuf 47) katında dahı İmâm Muḥammad katında ol 48) el kesici kişi zaman çeker. BEDAYİF

289a 1) Kaçan iki şahid damuklık virseler 2) bir kişinin üstine, eyidseler: Biz damu - 3) kuz kim uşbu kişi kulını satdı 4) uşbu kişiye iki min ahçaya diseler. Dahı hâl 5) bu olsa kim ol kulın ki meti min 6) ahça değir olsa. Dahı ol iki şahid 7) ol damukluklarından kayıtsalar 8) ol damuklar neme zaman çekmezler. BEDAYİF

9) Ammâ kaçan uğurluk idgen kişinin 10) elini özge kişiler kesse, ya'nî buyruk eyesinin 11) buyruki birle el kesici kişi kesese. Bel kim 12) bir yad kişi ol uğrımın sol elini 13) kesse. İmdi körelüm eger ol yad 14) kişi ol uğrımın sol elini hatâ birle 15) kesse. Ol yad kişi ol elnün diyetini zaman 16) çeker. Eger ol yad kişi ol uğrımın 17) sol elini kâsıd birle kesse. İmdi ol yad kişinin dahı sol elini keserler. Dahı ol 19) uğrıdan sâkıt olur sağ eli kesilmek 20) İmdi ol uğrı ol mālı kaytarur eyesine, eger 21) ol māl durup durur-ısa. Eger ol māl 22) helâk oldu-ısa ol uğrı ol mālı zaman 23) çeker eyesine. BEDAYİF

24) Kaçan bir kişinin sağ eli kesilmek gayr-ı vâcib 25) ol- sa uğurlukda. Dahı ol kişinin sağ elini 26) kesmeseler hatâ ol

uğurımın 27) sağ elini kesse. İmdi bu mes'elenün iki yönü vardır. İmdi ol kesgen kişi ol uğurımın elini imma māl 28) eyesi da'vī idmezden 29) burun kesmiş olğay imma da'vī 30) idgenden sonra kesmiş olğay. 31)Eğer ol el kesgen kişi ol 32) uğurımın elini da'vī idilmezden 33) burun kesmiş olsa. Dahı kâşid birle 34) kesmiş olsa Ol vaktin ol el 35) kesenün dahı sağ elini keserler. 36)Eğer ol uğurımın elini ol kişi 37) hata birle kesmiş olsa ol 38) kesgen kişinin üstine ol kesdüki 39) elün diyeti lâzım olur. Dahı ol 40) uğurımın sol ayakı kesilür. Bu eli 41) kesüldüki hisâb olunmaz. Eğer ol 42) kişi ol uğurımın elini da'vī olındukından 43) sonra kesse. İmdi körelüm kim 44) kâdî hüküm idgeninden burun kesdi - 45) ise eğer kâşid birle kesdi - ise ol 46) el kesenün dahı elini keserler. 47)Eğer hatâ birle kesse ol kesen 48) kişi ol elnün diyetini zaman çeker. 49)Velakin ol kişinin sol ayakı 50) kesilmez, bu sûretde. Eğer ol 51) kişi ol uğurımın elini kâdî hüküm 52) idgenden sonra kesdi - ise 53) ol el kesgen kişinin üstine 54) hiç neme zaman çekmek yoktur. BEDÂİİ

289b 1)Bilgil kim uğurluk idgen kişinin elini 2) kesmeklik yoktur illâ sultân keser, ya ol 3) kişi keser kim sultân ol kişini buyruk eyesi kodı 4) kâdılar kibi özge kişiye kesmek yoktur. BEDÂİİ

5)Bilgil had urmakı durkuzmak yoktur 6) illâ sultân durkuzur ya ol kişi durkuzur 7) kim sultân anı buyruk eyesi koyup durur kâdılar 8) kibi özge kişiye durkuzmak yoktur. BEDÂİİ

9)İnâm şafi'i katında hücâyâ câyızdur kim kendü 10) kulına haddı durkuzğay. Bizim katımızda câyız degül - 11)dür. Munun yiri aşakadır. Hudûd kitâbında biz 12) munı beyân âdevüz. BEDÂİİ

13)Bilgil kim el kesmek vâcib olduğundan 14)sonra ol el kesmeki sâkıt ider bir niçe 15) nemeler. İmdi ol nemelerde kim el kesmeki 16) sâkıt ider vâcib olduğundan sonra birisi 17) oldur kim mālı uğurlanğan kişi ol uğrı 18) yalğanlağay uğurluk idelüm diyü ıkrâr 19) idgeni içre. Kaçan yalğanlasa ol uğrıdan el 20) kesilmek sâkıt olur. BEDÂİİ

21)Ya'nı kaçan bir uğrı ıkrâr idse eyidse:men 22) uşbu kişiden on ahça uğurladum dise. Dahı ol 23) māl eyesi uğrıya eyidse yalğansın sen menden 24) neme uğurlamadun dise. İmdi ol uğurımın e-

İi 25) kesilmeki sâkıt olur, kesilmez. BEDÂİYİ⁶

26) Ol kişi kim māl uğurlandı, 27) kaçan ol kişi kendünün da-
muk - 28) larını yalğanlasa eyidse menüm da - 29) muklarıım yalğan da-
muklık 30) virdi dise. Ol vaktın dağı kine ol 31) uğrımın eli ke-
silmez. BEDÂİYİ⁶

32) Kaçan bir kişi ıkrār idse eyidse: 33) Men falāndan on ah-
ça uğurladım 34) dise. Dağı ol uğrı, ıkrār idgen 35) uğrı ıkrārın-
dan ruçu⁶ idse kayıtsa. 36) İmdi ol uğrımın eli kesilmez. 37) Vela-
kin ol uğrı ol uğurladım 38) didüki mālı zaman çeker ol māl 39) e-
yesine. BEDÂİYİ⁶

40) İki kişi ıkrār idseller eyidseller 41) ikimiz bir bir u-
ğurladık kim ol 42) biz yüz ahça degir diseller. Dağı 43) mundan
sonra ol iki kişinün birisi 44) eyidse bu bizim bizimizdür 45)
diseller. Bu bizi biz uğurlamadık 46) diseller, ya eyidseller kim uş-
bu 47) biz bizimizdür diseller. 48) İmdi ol iki kişinün ikisinün da-
ğı eli kesilmez. BEDÂİYİ⁶

290a 1) Kaçan iki kişinün birisi eyidse uşbu biz kim 2) yüz ahça
degir uşbu bizi biz uğurladık 3) falān kişiden dise. Dağı ol iki
kişinün dağı birisi 4) eyidse yalğan sözlərsin biz bu biz hiç 5)
kişeden uğurlamadık dise. İmdi ol uğurladık 6) diyen kişinün yal-
guz eli kesilür. Ancak ol 7) uğurlamadık diyen kişinün eli kesil-
mez. Uşbu 8) eyidgenimiz İmām Ebū Hanīfa kavliđur. Ammā 9) İmām
Ebū Yūsuf katında ol ikisinün hiç 10) birisinün eli kesilmez.

BEDÂİYİ⁶

11) Kaçan uğurlayan uğrı uğurladığı tavarı 12) tavar eyesine
kaytarsa tavar eyesi ol uğrı (yıl) 13) çakmazdan. İmdi ol vaktın ol
uğrımın 14) kesilmez. İmām Ebū Hanīfa katında dağı İmām 15) Muham-
mad katında dağı Ebū Yūsuf'nuñ iki rivā - 16) yetinün bir rivāyetin-
de. Ammā İmām Ebū Yūsuf - 17) nuñ dağı bir rivāyetinde ol uğrımın
eli 18) kesilür. BEDÂİYİ⁶

19) Kaçan uğurlayan uğrı uğurladığı tavarı 20) eyesine kay-
tarsa. tavar eyesi çakduğundan 21) sonra. İmdi ol vaktın ol uğrı -
mın 22) eli kesilmek sâkıt olmaz barçalar katında. BEDÂİYİ⁶

23) Kaçan bir kişi bir kişiden bir tavarı 24) uğurlasa. Dağı

ol tavar eyesi ol uğurlan 25) tavarını ol uğurlayan uğrıya ba-
ğışlasa henüz 26) kādī ol uğrımın elini kesmeke hüküm idmezden
burun. İmdi ol uğrımın eli kesilmek sâkıt olur, kesilmez. BEDÂYİ'

27) Kaçan bir kişi bir kişiden bir tavarı 28) uğurlasa. Da-
hı kādī ol uğrımın elini 29) kesmeke buyursa. Velakin ol 30) ug-
rımın eli kesilmezden 31) burun ol māl eyesi ol tavarı 32) ol ug-
rıya bağışlasa. İmdi ol 33) uğrımın eli kesilmeki sâkıt olur. 34)
İmām Ebū Hanīfa katında dahı İmām 35) Muḥammad katında. Ammā İmām
Ebū Yūsuf 36) katında dahı İmām Şafi'î katında ol 37) uğrımın eli
kesilür. BEDÂYİ'

38) Kaçan bir kişi bir kişiden bir tavarı 39) uğurlasa. Da-
hı kādī ol uğrımın 40) elini kesmeke buyurmazdan burun 41) ol māl
eyesi ol uğurlanan mālını satşa ol 42) ol uğrıya. İmdi ol uğrımın
43) eli kesmek sâkıt olur kider. BEDÂYİ'

44) Kaçan bir kişi bir kişiden tavar uğur- 45) lasa. Dahı kādī
ol uğrımın elini 46) kesmeke buyurduğundan 47) sonra māl eyesi ol
uğurlanan mālını 48) ol uğrıya satşa. İmdi ol uğrımın 49) eli ke-
silmeke sâkıt (dur) İmām Ebū Hanīfa 50) birle İmām Muḥammad katında.
Ammā İmām 51) Ebū Yūsuf birle İmām Şafi'î katında 52) sâkıt olmaz.

BEDÂYİ'

290b 1) Kaçan bir kişi zina idse bir hatun birle. 2) Dahı ol zina
idgen kişi ol hatunı evlense 3) ol zina idgen kişiden had sâkıt
olmaz. PEDÂYİ'

4) İmdi sen kaçan bildün-ise ol nemeleri 5) kim el kesilmeki
sâkıt ider el kesilmek 6) vâcib olduğundan sonra, İmdi sen bilgil
7) kim her yirde kim el kesilmek sâkıt oldu 8) vâcib olduğundan
sonra. İmdi ol 9) yirde ol uğrı ol uğurladığı mālı, 10) zāmān çe-
ker kerekise ol uğrı uğurladığı 11) māl kendüsi helâk 13) idmiş
olsun. PEDÂYİ'

14) Kaçan bir kişi bir tavarı uğurlasa. Dahı ol 15) uğrı ol
uğurladığı tavarı bir kişiye satşa 16) ya ol tavarı bir kişiye
bağışlasa, ya ol 17) tavarı bir kişiye sadaka idse. İmdi ol 18)
tavarmın eyesine vardur kim ol tavarı 19) ol satun alğan kişiden,
ya bahşış alğan 20) kişiden, ya sadaka alga(n) kişiden alğay. 21)
Dahı ol satun alğan kişi virdüki bahâyı kayıtgay alğay ol satan
uğrıdan. BEDÂYİ'

22)Kaçan bir uğrı bir tavarı bir kişiden 23)uğurlasa.Dağı ol tavarı bir hatun kişiğe mehir 24)virse,ol hatunı evlense. İmdi vardır 25)ol tavar eyesine ol tavarı algay ol hatun 26) kişinün elindem.BEDÂYİ^c

27)Kaçan bir hatun kişi bir tavarı 28)uğurlasa.Dağı ol hatun kişi ol 29)tavarı virse ,hulu^c idse .Ya^cnî 30)kedüzini kırtarsa boşadmak 31)birle.İmdi ol māl eyesine cāyız32)dur kim ol tavarını ol hatunun 33)erinün elinden algay.BEDÂYİ^c

34)Kaçan tavar uğurlayan kişi uğurladığı 35)tavarı satısa, ya bağışlasa,ya sadaka 36)idse,ya bir hatun evlense ,ol 37)tavarı mehir virse,ya ol tavarı 38)uğurlayan hatun erine virse kendüyi 39)boşadsa.Dağı ol tavar ol 40)satun alğan kişi katında ya sadaka 41)alğan kişi katında ,ya bahşis 42)alğan kişi katında ya ol mehir 43)alğan kişi hatun katında,ya ol 44)boşagan er katında helāk olsa.45)İmdi ol vaktın ol ne ol 46)uğrı zāmān çeker ne ol 47)tavarı alğan kişi zāmān çeker 48)kerek ise ol uğrı ol tavarı 49)elinden çıkardığı vaktın ol 50)uğrının eli kesilmiş olsun kerek ise 51)kesilmemiş olsun.BEDÂYİ^f

291a 1)Kaçan bir uğrı bir biz uğurlasa.Dağı ol 2)uğrı ol bizi kesse köñlek dikse.İmdi 3)ol vaktın ol biz eyesinün hakkı kesildi 4)ol bizden ol uğrı ol köñleke mālîk 5)oldı.Dağı ol uğrı ol bizi çekmez 6)ol biz eyesine,velakin ol uğrının eli 7)kesilür. BEDÂYİ^c

8)Kaçan bir uğrı bir bizi uğurlasa.Dağı ol 9)uğrı ol bizi kızılğa boyasa,ya şaruğa 10)boyasa.Ol vaktın kine ol uğrı ol bizge 11)mālîk olur İmām Ebū Hanîfa katında.Ammā 12)İmām Ebū Yusuf eyiddi dağı İmām Muḥammad 13)eyiddi:Ol biz eyesi ol bizi alur ol 14)uğrıdan.Dağı ol uğrıya virür ne kim 15)ol tevbe edürdi ise.BEDÂYİ^c

16)Kaçan müsülman kişi yağı kâfir iline kirse 17)emēñlik birle.Dağı ol müsülman ol 18)yağı kâfirinün mālından neme alsa. İmdi 19)ol müsülman kişiğe hüküm idmezler 20)ol māl eyesine kaytargıl diyü,velakin 21)ol müsülman kişinün üstine lâzımdur 22)kim ol mālî ol kâfirge kaytargay Tañrı 23)ta^cālā birle kendü arasında.BEDÂYİ^c

24)Kaçan bir bağı kişi bir cādıl kişinin mālını 25)telef idse.Dahı ol bağı tevbe idse bağılığından.26)İmdi ol bağı üstine hüküm idilmez.Ol cādıl kişinin mālını zāman çekgil diyü,velakin fetvā virürler ol 27)ol bağıya zāman çekgil dirler,28)kendün birle Tanrı ta'ālā 29)anasında dirler.BEDĀYİ^c

30)Kaçan uğrı kişi uğurladukı mālı 31)kendüsi helāk idse.Ol uğrı 32)üstine hüküm olunmaz ol mālı 33)zāman çekgil diyü,velakin fetvā 34)virürler ol uğrıya ol mālı 35)eyesine zāman çekgil kendün 36)birle Tanrı ta'ālā arasında dir 37)ler.BEDĀYİ^c

38)Kaçan yol kesici kişi bir kişini 39)ursa ağaç birle ,öldürse .Andan 40)şöñra ol yol kesici kişi kelse,41)tevbe idse yol kesmekden.42)İmdi ol yol kesici kişini ol 43)kişi yirine öldürmezler,velakin 44)ol yol keseciğe buyururlar 45)ol öldürdükün kişinin kanı 46)bahāsını virgil ol öldürdükün 47)kişinin ve-līsine dirler.BEDĀYİ^c

291b 1)Kaçan bir yağı kâfir bir müsülmânı ursa,öldürse 2)ağaç birle.Dahı mündan şöñra ol yağı kâfir 3)müsülmân olsa.İmdi ol yağı kâfirğa fetvā 4)virmezler ol müsülmânın kanı bahāsını 5)virgil diyü.BEDĀYİ^c

6)Kaçan bir kişi bir kişinin mālını kendüzin 7)küç birle alsa.Ol kişinin eli kesilmez.İstihşān 8)budur.KĀFİ

9)Kaçan bir kişi bir kişinin evin deşse uğurlayın .10)Dahı ol evge kırse.Dahı ol uğrı ol ev 11)eyesine uyandursa.Dahı ol uğrı ol ev eye 12)sinden māl alsa uruşmak birle.İmdi ol 13)uğrının eli kesilür.NİHĀYE

14)Bizim katımızda on dirhem ahçadan eksük 15)uğurlamakda el kesilmez.Zāhirîler katında 16)bir fulūs uğurlasa,uğrının eli kesilür.GĀYETÜ'L-BEYÂN

17)Hasan-ı Basrî katında kerek ise uğrı az uğurlasun 18)kerek ise çok uğurlasun ,ol uğrının eli 19)kesilür.GĀYETÜ'L-BEYÂN

20)Kaçan bir kişi on kez ıkrār idse,eyidse :21)Falān kişiden men neme uğurladım dise.Dahı 22)ol uğrı on kez ıkrār idgenden 23)şöñra rucū^c idse,kayıtsa ıkrārından.24)İmdi ol uğrının kayıtganı şahıhdur.NİHĀYE

25)Kaçan bir kişi muhâs uğurlasa, ya 26)demür uğurlasa, ya tuğ uğurlasa. Dahı 27)ol uğurlayan kişi ol demüri , ya 28)dahı ol bakırı ya dahı ol tuğı 29)kap kaçak işledse. İmdi körelüm 30)ol uğurlayan kişi munları kap kaçak 31)işledgenden sonra eger bu kap 32)kaçan dartu birle satılır olsa. İmdi 33)İmâm Ebü Hanîfa katında ol uğrımın 34)eli kesilür. Dahı ol kapı kaçakı ol 35)demür eyesine dahı bakır eyesine dahı tuğ eyesine 36)kaytarurlar. Ammâ İmâm Ebü Yûsuf 37)dahı İmâm Muhammad katında ol demür dahı 38)ol bakır dahı ol tuğ eyesinün haki 39)ol kapdan kaçan/dan/ kesilür. Ammâ kaçan 40)ol uğrı ol demüri dahı ol bakır 41)dahı ol tuğı kap kaçak dokıdkandan 42)sonra ol kap kaçak dartu birle 43)satılmaşa. Bel kim şöyile san birle satılşa. 44)Ol vaktın ol demür ol bakır ol 45)tuğ eyesinün haki ol kapdan kaçakdan 46)kesilür barçalar katında. BEDÂİİ

47)Kaçan bir kişi uğurluk iddüm diyü ikrâr 48)idse. İmdi lâbüddür İmâma kim sorgay 49)uğurluk nedür digey. Anuñ için uğurluk 50)mâl uğurlamağa dahı eydürler söz dinlemeke 51)dahı uğurluk dirler. Söz uğurlamağda el 52)kesmek yokdur. NİHÂYE

292a 1)Kaçan iki danuk danuklık virseler falân 2)kişi uğurluk kıldı diyü. İmdi lâbüddür kim 3)İmâm ol iki şahıddan sorgay ol falân 4)kişi ne uğurladı diyü. Anuñ için kim barça mâli 5)uğur/la/mak içre el kesmek vâcib olmaz. MUHİT

6)Dahı kaçan iki danuk danuklık virseler falân 7)kişi uğurluk iddi diyü. İmdi imâma lâbüddür 8)kim ol iki danukdan sorgay, eydigey, ol 9)falân kişi ne kadar mâl uğurladı digey. Anuñ 10)içün kim on ahçadan eksükde el kesmek 11)yokdur. MUHİT

12)Kaçan iki danuk danuklık virseler falân 13)kişi uğurluk iddi diyü. İmdi imâma lâbüddür 14)kim ol iki şahıd/da/n sorgay, ol falân kişi 15)kimden uğurladı digey. Anuñ için kişi 16)kendü yavukından uğurladukında eli kesilmez. MUHİT

17)Kaçan iki danuk danuklık virseler falân 18)kişi mâl uğurladı diyü. İmdi lâbüddür imâma 19)kim ol iki şahıddan sorgay, ol²⁰ falân kişi niçuk uğurladı digey. Anuñ için 21)kim uğrı kaçan divarı delse dahı elini içeri 22)soksa, kendüsi kirmese, dahı mâl uğurlasa. 23)Ol vaktın ol uğrımın eli kesilmez. NİHÂYE

24)Kaçan iki danuk danuklık 25)virselers falân kişi māl uğurladı 26)diyü.İmdi lâbüddür kim imāma,sor 27)gay ol iki şahıddan ,eyidgey kim 28)uğurluk ne nemedür digey.Anuñ içün 29)kim sözni uğurlayın işidiciye uğrı 30)dirler.Dahı rukū^c suçudı yūñul id 31)gen kişige uğrı dirler.NİHĀYE

32)Kaçan iki şahıd danuklık virseler 33)falân kişi māl uğurladı diyü.İmdi lâbüd 34)dür imāma kim sorğay ol imām ol 35)iki şahıddan,eyidgey ol falân kişi 36)kankı zamānda uğurladı digey. Anuñ 37)içün kim ol uğrı uğurluk idgen 38)den berü olğay kim bir ay kadarı keçmiş 39)olğay.Ol vaktinzol danuklarnuñ 40)danuklığı idilmez.Ya olğay kim ol 41)kişi uğurluğu yağı kâfir ilinde idmiş 42)olğay.Ol vaktın ol uğrınuñ eli 43)kesilmez.NİHĀYE

44)Kaçan iki danuk danuklık virse falân kişi 45)māl uğurladı diyü.İmdi lâbüddür imāma kim 46)ol iki şahıddan sorğay,e-yidgey ol falân 47)kişi ne yirden uğurladı digey.Anuñ içün kim 48)kaçan uğrı mālı saklanmaduk yirden uğurlasa,ya 49)yağı kâfir elinden uğurlasa,ol uğrınuñ eli kesilmez.NİHĀYE

292b 1)Kaçan iki danuk danuklık virseler 2)uşbu falân kişi māl uğurladı diyü.İmdi 3)kâdr ol falân kişini habuslar hattâ ol 4)iki danukı tezkiye idince.Kaçan ol iki danuk 5)tezkiye olınsa dahı ol uğurlangan tavaruñ 6)kîmatı on dirhem kümiş ahçaya degir 7)olsa.İmdi bizim katımızda ol māl 9)eyesi hâzır olmayanca ol uğrınuñ eli kesilmez.İbnü Ebî Leylâ katında māl 11)eyesi gayıb iken dahı ol uğrınuñ eli 12)kesilür.İZÂH

13)Ağaç uğurlayan kişinüñ dahı ol uğurlayan 14)kişinüñ dahı kâmiş uğurlayan kişinüñ dahı 15)ev uğurlayan kişinüñ dahı kızıl balçık 16)uğurlayan kişinüñ dahı zerhiğ uğurlayan 17)kişinüñ dahı alçu uğurlayan kişinüñ dahı 18)teze balık uğurlayan kişinüñ dahı düzlu 19)balık uğurlayan kişinüñ eli kesilmez.HİDĀYE

20)Kaçan ağaçdan kap kaçak idselers dahı 21)ol ağaçdan kap kaçakı bir kişi uğurlasa.22)Dahı ol kap kaçakun kîmatı on ahçaya degir 23)olsa.İmdi ol uğrınuñ eli kesilür.NİHĀYE

24)Kaçan bir kişi baġdadî haşır uğurlasa, ol 25)uğrımın eli kesilür.HİDÂYE

26)Kaçan bir kişi beytü'l-mâldan uğurlasa 27)ya ġanîmat mālından uğurlasa, ol uğrımın 28)eli kesilür.NİHÂYE

29)Kaçan bir kişi kaz uğurlasa, ya tavuk 30)uğurlasa ,ya kügercin uğurlasa, ol 31)uğrımın eli kesilmez.HİDÂYE

32)Kaçan bir kişi süd uğurlasa ya yoġurud 33)uğurlasa ,ya yas yemiş uğurlasa, ol 34)uğrımın eli kesilmez.HİDÂYE

35)Kaçan bir kişi sükker uğurlasa, ya buġday 36)uğurlasa, ol kişinün eli kesilür.HİDÂYE

37)Kaçan bir kiři muşhaf uğurlasa daħı ol 38)muşhafnıñ ya kümişden ya altundan 39)bezeki olsa, bizim katımızda ol muşhaf 40)uğurlayan kişinün eli kesilmez.İmām 41)Şāfi^{cî} katında muşhaf uğurlayan kişinün 42)eli kesilmez.İmām Ebū Yūsuf'nuñ daħı 43) bir kavlı Şāfi^{cî} kavlı kibidür.Ammā 44)İmām Ebū Yūsuf'nuñ bir kavlı daħı budur 45)kim ol muşhafnıñ eger ol altundan 46)bezeki ya kümişden bezeki on ahça dirhem 47)kümişe degir olsa, ol muşhaf-suz ,ol vaktın 48)ol uğrımın emi kesilür.Eger ol bezek 49)on ah-çaya degmese ol uğrımın eli kesilmez 50)didi.NİHÂYE

293a 1)Kaçan bir kişi mescid kapusını uğurlasa ya 2)ewkapusını uğurlasa, ol kişinün eli kesilmez.HİDÂYE

3)Biz yukarı eyiddük kim kaçan bir kiři altın 4)dan ya kümişden nerid ya şatranıç ya put 5)uğurlasa ol kişinün eli ke-silmez didük .Ammā 6)İmām Ebū Yūsuf eyiddi:Eger uğrı ol 7)altundan ya kümişden putı ol kâfir⁸lernün cıbâdet idecekleri evden uğur-9)ladı ısa ,ol uğrımın eli kesilmez didi10)Eger uğrı ol altın, kümişden putı 11)özge evden uğurlasa ,ol uğrımın 12)eli kesilür didi.HİDÂYE

13)Kaçan bir kişi bir evge kirse.Daħı ol 14)evden māl uğur-lasa.Daħı ol māl 15)ol uğrı eşekine yükledse.Daħı eşekini 16)sür-se, çıkarsa ol uğrımın eli 17)kesilür.HİDÂYE

18)Kaçan bir kişi bir kişinün evine kirse.19)daħı ol uğrı ol kişinün evinden 20)nemeni uğurlasa.Daħı eşekine yükledse.21)Daħı ol uğrı kändüsi eşekinden burun 22)ol evden çıkısa kidse.Daħı andan sonra 23)ol eşek çıkısa ol uğrımın evine ketürse 24)ol üstindeki yü-ki ,ol uğrımın eli kesilmez.GÂYETÜ'L-BEYÂN

25)Kaçan uğrı bir evge kirse.Dağı ol evden 26)neme uğurlasa. Dağı ol uğurladığı nemeni bir kuş 27)aşa kosa.Dağı ol uğrı çıkça, kidseAndan sonra ol kuş uça ol uğrının evine kelmese.İmdi ol uğrının eli kesilmez.GĀYETÜ'L-BEYÂN

28)Bir uğrı bir kişinin evine kirse 29)kice birle.Dağı ol uğrı ol ev 30)içindeki kumâşı dirse.Dağı ol 31)ev içinde bir su ırmağı olsa.Dağı 32)ol uğrı ol dirdüki kumâşı 33)ol su ırmakının içine bırakça.34)Dağı andan sonra ol uğrı 35)ol kumâşı dışra çıkça dağı 36)alsa.İmdi ol uğrının eli 37)kesilür mi ya kesilmez mi?Körelüm eger ol sunun kuvvati olsa ol 39)kumâşı kendüsi çıkarsa ,40)ol uğrının eli kesilmez.41)Eger ol sunun kuvvati olmasa.Bel 42)kim ol uğrı ol suyu depretse.43)Dağı ol . su ol kumâşı dışra çıkarsa 44)ol uğrının depretmeki birle 45)ol vaktin ol uğrının eli kesilmez.GĀYETÜ'L-BEYÂN

46)Kaçan bir kişi sayıfının sanduğı 47)içine elini sokça.Dağı ol sandük 48)içinden ahça uğurlasa.İmdi 49)ol uğrının eli kesilür 50)barçalar katında.HİDĀYE

293b 1)Kaçan bir kişi bir deve uğurlasa deve 2)katarında,ya bir kişi devenün yükini 3)uğurlasa ol uğrının eli kesilmez illâ 4)meger ol develer birle bir kişi dağı bile 5)yürür olğay ol yüki ol deveni sak 6)lamak için.Ol deveyi yiden kişiden 7)özge sürgen kişiden özge.Ol 8)vaktin ol deve uğurlayan kişinin dağı 9)ol yük uğurlayan kişinin elini keserler.HİDĀYE

10)Kaçan müsâfir kumâşını tavarını cemü^c idse.11)Dağı bir hayma içinde kosa.Dağı bir uğrı 12)ol müsâfirinün ol hayma içindeki 13)kumâşını uğurlasa.Ol uğrının eli 14)kesilür.Eger uğrı ol müsâfir 15)nün ol haymasını uğurlasa,ol 16)uğrının eli kesilmez.ŞĀMİL

17)Kaçan bir kişi bir kişinin tavarını uğurlasa.18)Dağı uğurladığından sonra ol tavarı 19)uğurlanan kişi ıkrâr idse,eyidse:20)Bu tavar ol uğurlanan kişinin milkidür 21)dişse.İmdi ol uğrının eli kesilür.NİHĀYE

22)Kaçan iki şahid şahidlik virseler,23)eyidseler:Uşbu kişi felân kişiden māl 24)uğurladı diseler.Dağı mundan sonra ol 25) uğrı eyidse:Bu uğurladukum tavar menüm milkindür dise.İmdi ol uğrı mumuñ kibi demek birle ol uğrımuñ 26)eli kesilmeki sâkıt olur.Egerçi kim ol uğrı damuğ durkuzmasa.Dağı ol tavar kendünün idükine.İmdi bu eyidgenimiz bizim katımızda.27)Ammâ İmâm Şafi^ci katında ol uğrı 28)mumuñ kibi demek birle eli kesilmek 29)sâkıt olmaz illâ meger ol 30)uğrı damuğ durkuzgay ol 31)tavar kendünün idükine.Ol vaktın 32)İmâm Şafi^ci katında dağı ol uğrı 33)muñ eli kesilmek sâkıt olur.HİDÂYE

34)Kaçan bir uğrı bir evge kirse 35)bir koyun uğurlasa.Dağı ol uğrı 36)ol koyunu dağıra çıkarmadın 37)olbev içinde iken boğazlasa.38)Dağı andan sonra çıkarsa ol 39)uğrı ol koyunu ol evden.40)İmdi ol uğrımuñ eli kesilmez.HİDÂYE

41)Kaçan bir kümiş uğurlasa ya 42)altun uğurlasa ol kadar kümiş 43)ya ol kadar altun uğurlasa kim 44)ol kadar içün kesilür.Dağı 45)ol uğrı ol kümişi ağıça kesdürse.46)Dağı ol altunu dînâr kesdürse.İmdi 47)ol uğrımuñ eli kesilür.Dağı 48)ol ağıçayı altunu eyesine kaytarur.49)lar İmâm Ebu Hanîfe katında.Ammâ 50)imâmeyin katında ol ağıçayı dağı 51)dînârı eyesine kaytarmazlar.52)Bel kim ol uğrımuñdur.HİDÂYE

294a 1)Keldük imdi biz eyiddük kim kaçan 2)on ağıça degir altun uğurlasa.Dağı ol 3)altunu dînâr kesdürse,ya on ağıça 4)degir kümiş uğurlasa.Dağı ol kümişi ağıça 5)kesdürse imâmeyin katında ol uğrı 6)ol altunu ol ağıçayı eyesine kaytarmaz 7)didük ,velakin ol imâmeyin katında ol 8)uğrımuñ eli kesilür mi,ya kesilmez mi? 9)Şıyıklar bu mes'elede ihtilâf iddilen.10)Ba^czı şıyıklar eyiddiler:Ol uğrımuñ 11)eli kesilmez didiler,velakin ol 12)uğrımuñ üstine vâcıbdur kim kaytar 13)gay ol māl eyesine ol alduğı kadar 14)altunu dağı ol alduğı kadar kümişi didiler.15)Ba^czı şıyıklar eyiddiler:Ol uğrımuñ 16)eli kesilür ol uğrı ol māl eyesine 17)hiç neme zâman çekmez didiler.HİDÂYE

18)Kaçan bir kişi bir ak biz uğurlasa.Dağı 19)ol uğrımın ol biz için elini kes 20)seler.Dağı ol uğrı eli kesildükinden 21)sonra ol bizi kızılğa boyasa.İmdi 22)ol bizi ol uğrımın elinden almaz 23)lar.Dağı ol uğrı ol biz eyesine 24)hiç neme zâmân çekmez.Uşbu 25)eyidgenimiz İmâm Ebû Hanîfa katındadır...26)Dağı İmâm Ebû Yûsuf katındadır.Ammâ 27)İmâm Muḥammad katında ol bizi ol 28)uğurlayan kişinün elinden alurlar.Dağı 29)eyesine virürler.Dağı ol biz eyesi zâmân çeker ol uğrıya ol kızıl boya urturduka kadar nemeni.HİDÂYE

30)Kaçan bir kişi bir kişiğe bir ak 31)biz bağıslasa.Dağı ol bağıs 32)alğan kişi ol bağıs alduki bizi 33)kızılğa boyasa.İmdi ol vaktin 34)ol bağıslagan hağı kalmadı 35)ol bizde.Ya^Cnî kayıtip ol bizi ol 36)kişiden alı bilmez.NİHÂYE

37)Kaçan bir kişi bir kişiden bir ak 38)biz uğurlasa.Dağı ol uğrımın 39)ol biz için eli kesilse.Dağı ol 40)uğrı eli kesildükinden sonra ol 41)bizi karağa boyasa.İmdi İmâm Ebû 42)Hanîfa katında dağı İmâm Muḥammad katında 43)ol bizi ol kişiden alurlar,eyesine virürler.Ammâ İmâm Ebû Yûsuf 45)katında ol bizi ol kişiden almaz 46)lar.Ya^Cnî İmâm Ebû Yûsuf katında 47)kızılğa boyamak birle karağa boyamak 48)ikisi berâberdür.Ammâ İmâm Muḥammad 49)katında karağa boyamak dağı kızıla bo 50)yamak kibidür illâ bu kadar vardır 51)kim biz eyesinün hağı bizinden kesilmedi.52)Ammâ İmâm Ebû Hanîfa katında karağa 53)boyamak bizi eksilidmekdür kızıla 54)boyamak arturmaktadır,didi.HİDÂYE

294b 1) Kaçan bir uğrı bir kişinün evine kirse.2)Dağı ol kişinün evinden neme uğurlasa.Dağı 3)ol ev eyesi bilür olsa ol uğrı kirip 4)uğurladukını ,velakin ol uğrı bilmese ol 5)ev eyesi bildükini kendünün uğurladukını.6)İmdi ol vaktin ol uğrımın eli 7)kesilür.

HAVÂŞÎ-İ HİDÂYE

8)Kaçan bir uğrı bir kişinün evine kirse.9)Dağı ol kişinün evinden neme uğurlasa.Dağı 10)ol ev eyesi bilür olsa ol uğrı kirip 11)uğurladı durduğunu.Ol uğrı dağı bilür 12)olsa ol ev eyesi bildükini kendüyi uğurlayı dur 13)duğunu.İmdi ol vaktin ol uğrımın 14)eli kesilmez.HAVÂŞÎ-İ HİDÂYE

15)Kaçan bir kişi kayın atasından uğurlasa,ya 16)bir kişi küyegüsinden uğurlasa,ol uğurlayanın 17)eli kesilmez İmâm Ebû Hanîfa katında.18)Ammâ İmâm Ebû Yûsuf katında dağı İmâm Muḥammad 19)ka-

tında ol kişinün eli kesilür. HAVÂŞÎ -î HİDÂYE

20) Kaçan bir kişinün evi kapısı açık olsa. Dahı bir 21) uğrı ol evge künden kirse. Dahı ol ev 22) den neme uğurlasa. İmdi ol uğrımın eli 23) kesilmez. ŞERHÜ MUHTÂR

24) Kaçan bir kişinün evi kapısı açık olsa. Dahı 25) bir uğrı kice birle ol evge kirse. Dahı ol 26) evden neme uğurlasa. İmdi ol vaktin ol uğrımın eli kesilür. İHTİYÂR

27) Kaçan bir kişinün evi kapısı açık 28) olsa. Dahı bir uğrı ol evge kirse 29) mağrib birle Cısqā arasında halâyık henüz 30) sükâklar içinde yürür iken . İmdi 31) ol uğrımın eli kesilmez.

ŞERH - î MUHTÂR

32) Kaçan bir kişi bir kişinün mükâteb kulından 33) māl uğurlasa. Dahı ol māl ol mükâtebün 34) hōcāsına kaytarsa kağıya çakmaz - dan 35) burun. İmdi ol uğrımın eli 36) kesilmez. KÂFÎ

37) Kaçan bir kişi bir kişinün Cāyiletinden 38) neme uğurlasa. Dahı ol uğrı ol 39) uğurladukını ol Cāyiletün eyesine 40) kaytarsa, ol uğrımın eli 41) kesilmez. KÂFÎ

42) Kaçan bir kişi bir yad hatun 43) dan neme uğurlasa. Dahı an - dan 44) sonra ol kişi ol yad hatunı 45) evlense, ol kişinün eli kesil - meki sâkıt olur. HAVÂŞÎ -î HİDÂYE

47) Kaçan bir yad hatun bir kişiden 48) bir neme uğurlasa. Dahı andan sonra 49) ol hatunı ol kişi evlense . İmdi 50) ol hatunun eli kesilmeki sâkıt 51) olur. HAVÂŞÎ -î HİDÂYE

295a 1) Her māl kim saklanmayıp durur ol māl 2) alğan kişinün eli kesilmez. ZAHİRÎYYE

3) Harūn Resīd kim halīfadur, anın katında 4) köp fakihlar cem - mü^c olur ıdı her vakıtda. 5) Dahı İmām Ebū Yūsuf dahı ol halīfa ka - tında 6) fakihlar birle bile hāzır olur ıdı, velakin 7) henüz ol İmām Ebū Yūsuf'ın henüz mer 8) tebesi eksük idi ol Harūn-Resīd katında. 9) Dahı bir kün ol Ebū Yūsuf fakihlar arasında 10) Harūn-Resīd katın - da oturup durur ıdı. 11) Dahı ol Harūn-Resīd katında bir uğrı 12) ke - türdiler, eyiddiler: Yā halīfa uşbu 13) kişi uğurluk iddi didiler. Da - hı ol 14) fakihlar sordılar ol uğrıdan. 15) Sen uşbu māl uğurladun mı didiler. Dahı 16) ol uğrı eyiddi: Uşbu māl men aldum 17) didi. Dahı ol Harūn-Resīd katındaki 18) fakihların : . . . barçası ittifaq iddiler, 19) eyiddiler: Bu uğrımın elini kesmek vācib 20) oldu didiler

Dahı İmām Ebū Yūsuf (21) ol fakihlarmuñ içinden söz aldı 22) eyid-
 di: Bu kişinün emini kesmek yokdur 23) didi. Anuñ içün kim bu kişi
 eyiddi, bu māl 24) men aldum didi, men uğurladum diledi. 25) Māl al-
 dukamıkrār iddi, māl uğurladukına 26) ıkrār idmedi. Bes bu kişinün
 elini kesmek 27) vācib degüldür didi. Bel kim bu kişinün üstine
 28) ol aldum diyü ıkrār idgeni mālı zāman 29) çekmek vācibdur didi.
 Dahı ol fakihlar ol Ebū Yūsuf birle bahıs iddi. Dahı hak söz
 İmām Ebū Yūsuf birle 30) çıkdı. Dahı ol fakihlarmuñ 31) barçası ha-
 cil oldılar. Harūn-ı 32) Re'îd katında uyaldılar. Dahı 33) ol fakih-
 larmuñ barçası 34) ıkrār iddiler, eyiddiler: Ebū Yūsuf 35) didüki
 hakdur didiler, velakin ol 36) fakihlar eyeddiler: Bu uğrıya bir
 dahı 37) şoralum didiler. Dahı ol fakih /lar/ 38) ikinci kez sordı-
 lar ol uğrıya, eyiddi 39) ler: Uğurladuñ mı didiler. Ol uğrı 40)
 eyiddi: Ne^cam, uğurladum didi. Dahı ol 41) fakihlar /muñ/ barçası
 eyiddiler: Allahu ekber, şimdi 42) vācib oldu bu uğrınun elini kes-
 mek 43) didiler. Anuñ içün kim uğurladum 44) ıkrār iddi didiler.
 Kine İmām 45) Ebū Yūsuf eyiddi: Bu uğrınun eli 46) kesilmez didi.
 Anuñ içün kim 47) bu uğrı evvel aldum diyü ıkrār idgeninde 48)
 bu mālı zāman çekmek vācib oldu ıdı, 49) şimdi uğurladum demek
 birle ol 50) vācib olğan zāmanı kendüden . sakıt 51) idmek izder.
 Bu söz işidilmez didi. 52) Kine ol fakihlarmuñ ulusu kişisi 53)
 ıkrār iddiler halıfa katında hak söz 54) Ebū Yūsuf birledür didi-
 ler. İmdi 55) İmām Ebū Yūsuf'nuñ mertebesi Harūn-u 56) Re'îd katın-
 da ulu olmadı illā bu mes'ele 57) sebebinden ulu oldu. Bu hikā-
 yet Şıyih Ebū Bekir 58) kim imāmdur, Muhammad'dur, Fāzıl oğlıdur,
 59) ol hikāyet iddi. HABBÂZİ

295b 1) Kaçan bir kişi kızlık künlerinde ta^cam 2) uğurlasa, ol ki-
 şinün eli kesilmez, gerek ise 3) ol ta^cam didükümüz buğday olsun
 gerek ise 4) sükker olsun gerek ise et olsun gerek ise 5) özge
 ta^cam olsun. HABBÂZİ

6) Kaçan bir kişi bir eski ton uğurlasa, ol 7) ton on ahçaya
 degmez olsa. Dahı ol tonuñ 8) bir uçından altın bağlanmış olsa.
 Dahı ol uğurlayan 9) kişi ol tonda altın bağılu idukını bilmesey.
 İmdi 10) ol altın gerek ise çok olsun gerek ise 11) az olsun, ol
 altın içün ol kişinün eli 12) kesilmez. Anuñ içün uğrı ol altın
 içün 13) uğurlamadı ol tonı. HABBÂZİ

14)Asıl Kitâbında eyiddi:Kaçan uğrı uğurluk 15)idgenine inkâr idse.İmdi köp sıyıklar 16)eyiddiler:İmâm Ol uğrıyı e-
deblegey.17)Kaçan imâm ol uğrıyı müttâhim yirde körse.18)
Müttâhim yir didükümüz oldur kim kaçan ol 19)uğurluka inkâr
idgen kişini imâm körse 20)kim uğrılar birle yürüdükiniya kör-
se 21)kim fâsıklar birle bile oturduğunu,velakin 22)anlarnûn
birle bile fısıq meclisinde bile 24)oturur olsa.Ol vaktın ol
uğurluka inkâr 25)idgen kişini imâm edeblegey.HULÂSA

26)Rivâyet olındı ^Cİsâm'dan kim Ebî 27)Yûsuf oğlıdur,ol
^Cİsâm Hıbbân 28)katına kirdi .Ol Hıbbân didükümüz Horāsân 29)
mun begi idi.Dahı ol ^Cİsâm ol Horāsân 30)beginün üstine kir-
dükinden sonra ol 31)beg katına bir uğrı ketürdiler,eyiddi:er:
Bu kişi uğurluk kıldı didiler.33)Dahı ol uğrı inkâr kıldı.Dahı
ol 34)Horāsân begi şordı ol ^Cİsâm'dan,35)eyiddi:bu uğrımın üsti-
ne ne vâcib olur 36)didi.Dahı ^Cİsâm eyiddi:Bu uğrımın 37)üstine
anıt içmek düşer,da^Cvî idgen 38)kişinün üstine damak durkuzmak-
39)düser didi.Dahı Hıbbân kim Horāsân 40)begidür,ol eyiddi:Maña
kamçılar ketürün 41)dahı ^Cazâb ağacını ketürün didi.42)Dahı
vardılar,ketürdiler.Dahı 43)ol uğrıyı basdılar ,ol uğrıya on
44)kamçı urmadın ol uğrı ıkrâr iddi,45)uğurladukına.Dahı ol u-
ğurladukı tavarı 46)vardı ketürdi ol beginün 47)katına.Dahı ^CI-
sâm eyiddi:Hiç men 48)zulüm körmedüm kim^Câdil/1/üke meñzer 49)
olgay illâ bu sen işledükün zulmı 50)kördüm didi.HULÂSA

296a 1)Kaçan bir kişi inçü uğurlasa,ya kımatlu 2)daş uğurlasa
İstabludan,ol kişinün 3)eli kesilmez.Anun için kim inçünü mu-
mun 4)kibi yirde saklamazlar.HULÂSA

5)Kaçan bir kişi bir kişinün tamından 6)mâl uğurlasa.Dahı
hâl bu olsa kim ol mâl 7)on ahça degir olsa,ya dahı artuk.İmdi
8)ol kişinün eli kesilür.HULÂSA

9)Kaçan bir kişi mālının zekâtını çıkarsa 10)dahı kosa hat-
tâ fakırlarğa virmek için.11)Dahı kelse bir kişi ol zekât ahça-
sını uğurlasa 12)ol zekât çıkargan kişiden.İmdi ol 13)uğrımın
eli kesilür kerek ise ol 14)uğurlayan kişi fakir olsun,kerek
ise 15)ganî olsun.HULÂSA

16)Kaçan bir uğrı bir evge kirse .Dahı 17)ol uğrı ol evden altın uğurlasa.Dahı 18)ol uğrı ol altını yise ol evde 19)çık-mazdan burun.Andan sonra ol 20)uğrı ol evden çıkısa.Ol uğrının 21)eli kesilmez ,velakin ol uğrı ol altın 22)eyesine ol yidüki al-tın kadar altını zāmān 23)çeker. **HU İĀSA**

24)Kaçan bir kişi bir kişinün evi 25)divārını deşe ol ev eyesinün 26)destürinsuz.Dahı ol deşen kişi 27)ğāyīb olsa ,kidse. Dahı ol deşükden 28)bir uğrı kirse ol kişinün evine.29)Dahı neme uğurlasa.İmdi üyürüdülenmiş 30)kavul büdür kim ol divār deşen kişi 31)ol ev eyesine zāmān çekmez ol 32)uğrı uğurladukı tavarı.

HU İĀSA

33)Kaçan iki kişi ya üç kişi ya dahı artuk 34)kişiler on ahça uğurlasalar.İmdi 35)bizim katımızda ,imdi ol kişilernün 36)eli kesilmez,bizim katımızda.Ammā İmām 37)Mālik katında ol kişilernün eli 38)kesilür. **KADİHĀN**

39)Kaçan bir kiři bir /bar/dak uğurlasa kim ol 40)bardak dokuz ahça değir olsa.Dahı ol 41)bardaknün içinde sūd olsa,ol 42)sūd bir ahça değir olsa.İmdi İmām 43)Muhammad katında ol kiřinün eli kesilür. **KADİHĀN**

44)Mecdü'l-eyimme kim Tercümanî'dür kim ,ol eyiddir 45)dahı Muhiṭ Kitābında eyiddi:Kaçan bir kişi yazı 46)yirde kömülgen mālı uğurlasa,ol kişinün 47)eli kesilür didi. **KİNYA**

296b 1)Kaçan bir kişi uğurluk idse.Dahı bir 2)yad kişi da^cvī idse ol kişi uğurluk iddi 3)diyü.Ya^cnī māl eyesi da^cvī idmese. Bel kim özge 4)kişi da^cvī idse.İmdi ol uğrının eli 5)kesilmez.

KAFİ

6)Kaçan bir kişi ikrār idse,eyidse:Men dahı falān 7)kişi ikimiz falān kişini öldürdük dise.Dahı 8)ol falān kişi inkār idse,eyidse:Men neme 9)öldürmedüm dise.İmdi ol öldürdüm diyen 10)kişini öldürürler.Ol inkār idgen kişini 11)öldürmezler.

KAFİ

297a 1)Bilgil kim yol kesmeke ulu uğurluk dirler.2)Ammā uğurluk didükleri anūn içündür kim 3)yol kesgen kişiler mālı alurlar uğurlavın 4)alurlar.Dahı aşkara alurlar şol kişiden 5)kim mālı ol ol saklar yolda kim ol kiři 6)didükümüz sultañdur.Ammā yol kesmeke 7)ulu uğurluk didükümüz anūn içündür 8)kim yol kesmekün

ziyânı hem māl eyelârine⁹)dür hem barça müsülmânlarğadur. Amuñ
10)içün kim barça müsülmânlar seferge çıkmak 11)korqarlar.
Mından ötürü ulu ugurluk didi 12)ler yol kesmeke. MUHİT

13)Kağan bir cemâ^cat çıksalar yol kesmeke. Dahı 14)ol
cemâ^catmuñ hâli bu olsa kim ol cemâ^cat 15)kuvvatlu cemâ^cat
olsalar. şunuñ kibi kuvvatlu cemâ^cat 16)olsalar kim ol cemâ^cat
kendülerden kaytarur 17)olsalar kendülerñ kuvvatı birle ken-
düler 18)nün bahadurlığı birle kaytarur olsalar özge 19)kişi
kendülerge katılmakını ,ya bir yaluguz 20)kişi yol kesmeke çmk-
sa. Şunun kibi kişi olsa kim 21)ol bir kişi kendünün bahadurluğı
birle kendün 22)den kaytarsa özge kişi kendüye katılmakını. Dahı
23)ol yol kesmeke çıkan kisiler kâsıd idseler 24)yol kesmeke.
Dahı ol yol kesmeke çıkan kişi 25)ler henüz kişilernün mālını
almadı. Dahı 26)henüz adam öldürmedin dutsalar. İmdi 27)ol vak-
tın ol kişilernün cezası oldur 28)kim sultân ol kişileri habus-
lağay hattâ ol 29)kişiler tevbe idince. HİDÂYE

30701 cemâ^cat kim yol kesmeke çıkdı 31)lar, ol cemâ^cat didü-
kümüz kerek ise 32)müsülmânlar olsun kerek ise 33)kafir
olsalar, kerek ise hür kişi 34)olsa kerek ise kul kişi olsun
ol 35)kuştâ-ı tarîkdur. NİHÂYE

36)Yol kesmekñ şartları 37)muñ birisi budur kim ol yol
38)kesmeke çıkan kişilernün kuvvatı 39)olgay. Şunuñ kibi kuvvatı
olgay kim 40)yoldan geçen müsâfirlerñ 41)küçleri yitmegey ol
kişiler birle 42)uruşmak. Dahı ol yol kesmeke çıkan 43)kişiler
yol kesgeyler, berâberdürler 44)kerek ise selâh birle kessün 45)
kerek ise ulu ağaç birle kessün 46)ler ,kerek ise dağ birle kes-
sün 47)ler kerek ise özge neme birle 48)kessünler. MUHİT

49)Yol kesmekñ ikinci şartı 50)oldur kim ol yol kesgen
51)kisiler yolu şardan dışra ırak 52)yirde kesgeyler. Şunuñ kibi
ırak 53)yirde kesgeyler kim şar birle 54)anlarnuñ arasında üç
künüñ 55)yol kadarı olgay ya dahı artuk. MUHİT

297b 1)Amma kaçan yol kesiciler yolu şar içinde 2)kesseleri ,ya
şardan dışra şarnuñ 3)yavukında kesseler, ya iki kendün ara 4)-
sında kesseler, anlar bizim katımızda yol 5)kesmek degüldür. Amma
İmâm Ebû Yûsuf katında 6)dahı İmâm Şâfi^{cî} katında yol kesmekdür,

MUHİT

70)Yol kesmekün üçünçi şartı oldur kim 8)ol yol kesmeke çıkan kisi yolu müsülmen 9)lik ilinde kesgey hattâ eger ol kişi 10)ler yolu yağı kâfir ilinde kesseler ol 11)yol kesmek degüldür. MUHİT

12)Yol kesmekün şartlarından birisi 13)dahı oldur kim ol kesgen kişi 14)olğay hattâ eger ol yol kesgen kişi 15)mecnûn olsa, ol mecnûnün üstine had yokdur. BEDÂİYİ^c

16)Yol kesmekün şartlarından birisi dahı 17)oldur kim ol yol kesgen kişi bālig olğay 18)hattâ eger ol yol kesgen kişi oğlan kişi 19)olsa ,ol oğlanın üstine had yokdur. BEDÂİYİ^c

20)Eger yol kesgen kişilerinün içinde oğlan 21)kişi olsa, ya mecnûn kişi olsa. İmdi İmām 22)Ebū Hanīfa katında dahı İmām Mu- hammad katında ne 23)ol oğlan ol mecnûn kişinin üstine had var- dur 24)ne ol bālig ^cakıl kişilerinün üstine had vardır. 25)Ammā İ- mām Ebū Yūsuf eyiddi: Eger yol kesgen kişi ol oğlan kişi olsa, ya ol mecnûn kişi olsa. Ya ^cakıl , bālig kişiler 26)durur olsalar, ol oğlan kişi 27)ya ol mecnûn kişi anlar öz nefis 28)leri birle kesseler, Ol 29)vaktın anlarınun hiç birisinin 30)üstine had yokdur. Ammā kaçan 31)ol ^cakıl , bālig kişiler öz kendü 32)nefisleri bir- le yol kesseler 33)ol oğlanlar, ya ol mecnûn 34)kişi durur olsa. Ol vaktın ol 35)^cakıllar , bāliglarınun üstine 36)had vardır ol oğlanın 37)üstine ,dahı ol delünün üstine 38)had yokdur. BEDÂİYİ^c

39)Yol kesmekün şartlarından 40)bir şartı dahı oldur kim ol 41)yol kesgen er kişi olğay 42)hatun kişi olmağay hattâ 43)yol ke- sicilerinün içinde 44)hatun kişi olsa. Dahı ol hatun 45)kişi ken- düsü öz nefsi uruşsa. 46)Dahı ol hatun kişi māl olsa, 47)erenler uruşmasalar. Dahı māl almasalar. 48)İmdi ol vaktın ol 49)hatunlarınun üstine had yokdur. 50)Meşhūr rivāyet dahı uşbu 51)dur. BEDÂİYİ^c

298a 1)Hasan kim Ziyād oğlıdur, ol eyiddi: 2)Yol kesgen kişi yigir- mi ahça almayınca 3)anın üstine had durkuzmak yokdur 4)didi. BEDÂİYİ^c

5)^cIsā ibnü Ebān eyiddi: Kaçan yol kes 6)gen kişiler adam öldürseler , ol 7)yol kesgen kişinin dahı öldürürler didi, 8)kerek ise ol yol kesgen kişinin her 9)birisi alduki on ahçadan eksük ol- sun 10)kerek ise on ahça olsun didi. BEDÂİYİ^c

11)Yol kesmekün şartlarından bir 12)şartı dahı oldur kim ol yol kesen 13)kişiler yolu müsülmenlik içinde kesgey 14)ler hattâ eger ol yol kesgen kişi 15)ler yolu yağı kâfir ilinde kesseler . ol 16)vaktın ol kişilerinün üstine had yokdur. BEDÂİYİ^c

17)Yol kesmekün şarîtlarından bir şartı 18)dahî budur kim ol yol kesgen kişiler ,19)yolı şâr içinde kesmegeyler.Ammâ 20)kaçan ol yol kesgen kişiler yolu 21)şâr içinde kesseler ,ol kişilerin 22)üstine had yokdur kerek ise ol kişiler yolu 23)şâr içinde kündüzin kessünler kerek ise kice. 24)kessün ,kerek ise sılâh birle kerek ise sılâh. 25)dan özge neme birle kessün.İmdi 26)uşbu eyidgenimiz İmâm Ebû Hanîfa kavlıdur dahî İmâm Muhammed kavlıdur.Ammâ İmâm Ebû Yûsuf katında 27)ol kişilerin üstine had vacıb 28)dur.Kıyas dahî İmâm Ebû Yûsuf 29)kavlıdur.BEDÂİYİ^c

30)Yol kesmekün şarîtlarından 31)bir şartı dahî foldur kim 32)ol yol kesdükleri yir 33)şârdan üç künlük yol 34)kadarı ı-
rak olğay.Eger üç 35)künlük yoldan eksük 36)olsa,ol yol kesgen kişi 37)lerinin üstine had yokdur.38)İmdi uşbu eyidgenimiz şarî
39)İmâm Ebû Hanîfa birle İmâm 40)Muhammed katındadır.Ammâ İmâm 41)Ebû Yûsuf katında bu neme şarî 42)degüldür.BEDÂİYİ^c

43)İmâm Ebû Yûsuf dan bir rivâyet 44)dahî oldur :Şâr içinde yol 45)kesgen kişiler kaçan kündü 46)zin sılâh birle kesseler. 47)Ol vaktın ol kişilerin 48)üstine had vardur .Kaçan 49)şâr içinde kündüzin yol 50)kesseler ağaç birle. Ol 51) vaktın ol kişilerin üstine 52)had yokdur.BEDÂİYİ^c

298b 1)İmâm Ebû Yûsuf eyiddi:Yol kesgen kişi 2)ler kaçan şâr içinde kice yol kesseler 3)kerek ise sılâh birle kessünler kerek ise 4)ağaç birle kessünler,ol kişilerin 5)üstine had yokdur.BEDÂİYİ^c

6)Kaçan bir kişi kılıç çekse bir kişiye ,ya bıçak çekse, ya özge sılâh çekse kice birle çekse,ya kündüzin 8)çekse ,şâr içinde çekse,ya şârdan daşgaru 9)çekse.Dahî ol kişi kim selâhı anâ çekdiler,10)ol sılâh çekilgen kişi ol sılâh çeken 11)kişini kâsıd birle öldürse,ol öldürgen kişinin üstine neme yokdur.

BEDÂİYİ^c

13)Kaçan bir kişi bir kişiye ağaç çekse kice 14)birle şâr dan özge yirde,ya şâr 15)içinde ağaç çekse.Dahî ol ağaç çekilgen 16)kişi ol ağaç çeken kişini kâsıd birle 17)öldürse.İmdi ol öldürgen kişinin 18)üstine neme yokdur.BEDÂİYİ^c

19)Kaçan bir kişi bir kişiğe ağaç çekse 20)kündüzün sār için de, ya şārdan daşgaru. 21)Dahı ol ağaç çekilgen kişi ol ağaç 22) çeken kişini kāsıd birle öldürse ol 23) ağaç çekilgen kişini. Dahı ağaç çeken 24)kişinün yirine öldürürler. BEDĀYİ^c

25)Yol kesmeklik s̄abıt olur 26)kādī katında damuklar damuk- 27)lık virmek birle sahlıh da^cvī 28)idilgenden sonra. BEDĀYİ^c

29)Yol kesmeklik s̄abıt olur 30)kādī katında ol yol 31)kes- gen ki-si ikrār idmek 32)birle sahlıh da^cvī idilgen 33)den son- ra. BEDĀYİ^c

34)Yol kesilmek s̄abıt olmaz 35)kādī katında kādīmuñ bilmeki 36)birle .Nite kim uğurluk s̄abıt olmaz 37)kādīmuñ bilmeki birle. BEDĀYİ^c

38)Kaçan yol kesici kişiler yol 39)kesseler, velakān adam öldür 40)meseler. İmdi ol vaktın ol 41)yol kesici kişilerinün ce- zāsı 42)oldur kim ol yol kesici kişi 43)larnün ellerini ayakla- rını 44)muhālīf kesgeyler her 45)birinün .Kaçan yol kesici 46) kişinün aldukları māl 47)her birisine on ahça on ahça 48)degse.

299a 1)Kaçan ol yol kesici kişiler yol kes 2)seler. BEDĀYİ^c adam öldürseler, velakin māl 3)almasalar. İmdi ol vaktın ol yol kesen 4)kişilerinün cezāsı oldur kim İmām 5)ya^cnī sultān ol ki- şileri öldürgey had 6)içün hattā eger ol yol kesgen 7)kişiler öldürdüki kişilerinün velīleri 8)^cafuv idseler ol yol kesgen ki- şi 9)leri ya^cnī kanlarını bağışlasalar ol 10)yol kesgen kişiler- ge sultān ol 11)kişilerinün bağışladukına bakmağay. Ol 12)yol kes- gen kişini öldürgey. NİHĀYE

13)Kaçan yol kesici kişiler yol kesseler 14)dahı öldürseler dahı māl alsalar. 15)İmdi ol yol kesgen kişinün cizāsı 16)İmām Ebū Hanīfa katında oldur kim sultān 17)timeklüdür. Tilese sultān ol yol kesgen 18)kişinün her birisinün sağ eli birle 19)sol a- yağını kessün. Andan sonra öldür 20)sün. Tilese sağ eli birle sol ayağını 21)kessün dahı aşı kosun. Tilese elini 22)ayağını kesme- sün. Bel kim ol yol kesen 23)kişi /ni/ öldürsün, ya aşı kosun. Ba^c- zı 24)lar eyiddiler: İmām Ebū Hanīfa eyidgeni 25)kim tilese sağ eli birle sol ayakını kes 26)sün dahı öldürsün dādūkinün ma^cnısı oldur 27)kim kim elini ayakını kessün. Dahı ol 28)kesdüki yiri yiri köyüp durmasun. Bel kim şunuñ kibi kosun hattā kanı aka aka ol kişi ölsün 29)dimekdür didiler. Uşbu 30)eyidgenimiz barçası İmām Ebū Hanīfa kavlıdur. BEDĀYİ^c

32) Ammā İmām Ebū Yūsuf daḥı İmām 33) Muḥammad eyiddi: Kaçan yol 34) kesiciler yol kesseler. 35) Daḥı māl alsalar daḥı adam 36) öldürseler. İmām daḥı ol 37) kişilerin öldürür. BEDĀYİ^c

38) İmām Mālīk eyiddi: Sultān 39) tileklüdür. Tilese ol sultān 40) ol yol kesen kişilerin 41) elini ayakını kessün. Tilese öldürsün. Tilese aşı kosun. Tilese 43) şardan /sür/sün didi. BEDĀYİ^c

44) Ammā İmām ol yol kesgen kişini aşmak 45) süratı budur kim rivāyet 46) olındı İmām Ebū Yūsuf'dan. 47) İmām Ebū Yūsuf eyiddi: Ol 48) yol kesgen kişini dirile 49) aşılgay. Daḥı ol aşılgan 50) kişinin karnını süñü birle 51) sanıggaylar hattā ölince. 52) Kerhī daḥı mınun kibi zikir 53) iddi. BEDĀYİ^c

299b 1) Ebi Ubeyd eyiddi daḥı Tahāvi eyiddi: 2) Aşmak 3) süratı budur kim ol yol 3) kesgen kişini evvel öldürgeyler. Andan 4) sonra aşgaylar didi. Ol evvelki 5) kavul şahıhdur bu kavuldan. BEDĀYİ^c

6) Ba^czılar eyiddiler: İmām kaçan ol 7) yol kesgen kişini aşı ol 8) aşılmış hālında üç kün koy 9) gay aşılmış iken hattā özge kişiler 10) ol yol kesgen kişinün hālını 11) körüp Cibret dutmak için hattā 12) daḥı yol kesmemek için. BEDĀYİ^c

13) İmām ol yol kesgen kişini üç 14) kün aşdukindan sonra ol yol kesen 15) kişini yavuklarına virgey. Anlar anı ne 16) tileseler idsünler. BEDĀYİ^c

17) İndi bizim katımızda ol yol kesen 18) kişini üç künden artuk aşmaklık 19) yokdur. Ammā İmām Ebū Yūsuf'dan rivāyet 20) olındı kim ol Ebū Yūsuf eyiddi: Ol 21) yol kesen kişini ol aşıldığı ağaçında 22) koygaylar hattā özge Cibret dutmak 23) için şol kadar koyalar kim ol 24) yol kesen kişinün eti üzölüp üzölüp 25) düşünce didi. BEDĀYİ^c

26) Kaçan yol kesmeke çıkan kişiler 27) yoldan geçen kişileri kor 28) kudsalar ancak, ne māl alsalar 29) ne adam öldürseler. İndi ol 30) korkudanlarmın cezası 31) oldur kim sultān ol kişileri 32) edeblegey daḥı habüslegey hattā ol 33) kişilerin gerri defü^c olınmak için 34) yiryüzinden. HİDĀYE

35) Ba^czılar eyiddiler: Kaçan yol kesmeke 36) çıkan kişiler, kişileri korkudsa 37) lar, māl almasalar, adam öldürmeseler. 38) İndi sultān ol kişileri 39) sürsün hattā çıkarsun 40) müsülmēnlik ilinden didiler. 41) Uşbu kavul Hasan kavlıdur daḥı 42) İbrahīm Nahāi-

nuñ bir kavlı budur kim ol 43)yol kesgen kişini barça şarlar 44) izdegeyler. Kankı şar bulsa 45)lar ol şardan sürgeyler 46)çıkarğaylar. İmām şafi^ci'nün 47)dahı kavlı İbrahīm Nahāl 'nün uşbu 48)kavlıdır. Ammā İbrahīm Nahāl 'mün 49)bir kavlı dahı budur kim ol 50)kesen kişini sultān habuslegey 51)hattā tevbe idince. BEDĀYİ^c

300a 1)Kaçan yol kesgen kişilerin 2)üstine had durkuzılrsa. İmdi had durkuzıldı 3)kından sonra ol yol kesgen kişi 4)māl zamān çekmez. Ya^cnī ol alıp kidergeni 5)mālī zamān çekmez. Nite kim uğurluk bābında 6)eyiddük idi. BEDĀYİ^c

7)Kaçan yol kesgen kişilerin 8)üstine durkuzılrsa had durkuzıldı kından sonra idükünden sonra 9)ol yol kesgen kişiler. zamān 10)çekmezler ol cırāhatlarnuñ 11)bahāsını kim ol yol kesici idip durur 12)ıdı kerek ise ol yol kesiciler ol 13)cırāhatları kaşid birle id-sün 14)kerek ise hatā birle idsün. BEDĀYİ^c

15)Kaçan bir kişi iki kez üç kez dörüt 16)biş kez meşelā yol kesse. Dahı ol yol 17)kesgen kişini bir yol kesilgen kişi 18)çaksa Dahı ol bir kişi kaçduki içün ol 19)yol kesgen kişinin sağ eli birle sol 20)ayağı kesilse. İmdi imdi ol kesilmek 21)ol kişinin barça yol kesdüki içün 22)dür. Ya^cnī ol özge kişilerin hakkı içün 23)dür bu kesilmek. BEDĀYİ^c

24)Keldük imdi kaçan yol 25)kesgen kişinin üstine el 26)ayak kesilmek vācib olsa 27)ya öldürmek vācib olsa ya 28)ya aşmak vācib olsa. İmdi 29)ol vācib olğan nemeni işleget 30)sultān kerek ise ol 31)yol yol kesilgen kişilerin 32)velileri ol yol kesgen 33)kişini cāfuv idsün kerek ise ol 34)ol yol kesgen kişini ibrā idsün 35)ler kerek ise ol yol kesgen 36)kişi birle suluh idsünler. İmām 37)bu nemelerge bakmağay. Bel kim ol 38)yol kesen kişinin üstine ne vācib 39)olsa, ol nemeni işleget. BEDĀYİ^c

40)Kaçan yol kesen kişilerin 41)üstine had vācib olsa, cāyız degüldür 42)imama kim ol yol kesicileri cāfuv 43)idget ya tezkiye idget ya ol haddı 44)ol kişilerden sākıt idget. 45) Amuñ içün bu yol kesmekün 46)haddı Tañrı ta^cālā'muñ hakkıdır. 47)Bes şahih degüldür kul anı bağışlanak 48)lık. Dahı kul amuñ içün suluh id 49)meklik amuñ içün kim kuluñ 50)anda hakkı yokdur. BEDĀYİ^c

300b 1)Bilgil kim yol kesgen kişinün 2)üstine had durkuzmaz hiç kimse illā 3)sultān durkuzur ,ya ol kişi dur 4)kuzur kim imām dikip durur ,ol 5)işi durkuzmak için.Ol 6)kesilgen kişiler-nün velīleri 7)durkuzmaz ol yol kesen kişi 8)lernün üstine had-dı.Dağı māl eyeleri 9)durkuzmaz ol haddı.Bel kim an 10)larmuñ üstine haddı imām durkuzur 11)kerek ise ol velīler ol māl eyele-ri 12)had durkuzmakı izdesünler kerek ise 13)izdemesünler.Uşbu eyidgenimiz 14)bizim katımızdadur.Ammā imām Şāfi^c 15)katında hōcā kulımuñ üstine had durkuzur 16)kerek ise imām ol hōcānı had durkuzmakā 17)velī kılsun ,kerek ise kılsun.BEDĀYİ^c

18)Ol kişi kim anuñ üstine yol kesildi,19)kaçan ol kişi yalğanlasa ol yol kesdüm 20)diyü ıkrār idgen kişini eyidse: Sen menüm 21)üstüne yol kesmedün dise.Ol vaktın 22)ol yol kesen ki-sinün üstine had durkuz 23)mak cāyız degüldür.BEDĀYİ^c

24)Kaçan yol kesip māl alğan kişi ol 25)yol kesip alduki malğa mālīk olsa,ol 26)māl eyesi henüz imāma çakmazdan burun 27)ya çakdukından sonra.Ol vaktın kine ol 28)yol kesgen kişiden had sākıt olur.Nite kim uğurluk bābında bu mes'eleni ayırduku-muz üstinedür.BEDĀYİ^c

29)Kaçan yol kesgen kişiler tevbe 30)idseler sultān munları dutmaz 31)dan burun tevbe idseler yol 32)kesmeke.Ol vaktın kine ol yol 33)kesgen kişilenden had sākıt 34)olur.BEDĀYİ^c

35)Kaçan yol kesgen kişi yol 36)kesse māl alsa ancak,İmdi anuñ 37)tevbe idmeki ol mālī eyesine 38)kaytarmakdur.Dağı kasıd idmek 39)dür kim andan sonra yol kesip 40)māl almamaka.İmdi ol 41)vaktın ol kesen kişiden el 42)ayak kesilmeki sākıt olur kider.

BEDĀYİ^c

43)Kaçan yol kesgen kişi yol 44)kesip māl alsa dağı adam öldürse.45)Dağı sultān ol kişilerge kādın 46)olup dutmazdan burun ol 47)kişiler tevbe idseler ol mālī 48)eyelārine kaytarsalar.Dağı kasıd 49)idseler kim andan sonra anuñ 50)kibi iş ilemeyeceklerine.İmdi ol 51)vaktın kine imāma yokdur kim ol yol 52)kesenleri öldür-meklik.Bel kim 53)sultān ol yol kesenleri ol 54)ölgen kişilernün velīlerine virgey 55)ol velīler ol yol kesen kişileri 56)sılāh bir-le öldürgey.Eger onlar dağı 57)sılāh birle öldürdiler ise eger ti-leseler.BEDĀYİ^c

30) 1) Kaçan yol kesgen kişiler ne māl 2) alsalar ne adam öldürseler. İmdi 3) anlarını tevbe idmek ol durur kim 4) ol kişi işlegenlerine buşmān yimek 5) dūr. Dahı kaşid idmekdür kim mundan 6) sonra anuñ kibi işlemegey kaçan ol 7) yol kesenler munuñ kibi idseler. 8) Dahı anlar sultāna tayı^c kelseler kendüler 5) nūñ tileki birle. Dahı sultān katında anların 10) tevbe idgeni zāhır olsa. İmdi sultān 11) ol yol kesen kişileri habuslamaz. BEDĀYİ^c

12) Kaçan bir uğrı dahı uğurluk idse. Dahı 13) ol uğrı ele kirmezden burun tevbe 14) idse uğurluk idmekden. Dahı ol 15) uğurladukı māl eyesine kaytarsa. Ol vaktın 16) ol uğrıdan el kesmeki sākıt olur kider. BEDĀYİ^c

17) Ol kişiler kim anlarını üstine 18) yol kesildi kaçan ol kişiler 19) yalğanlasalar ol danukları kim 20) danuklık vir diler yol kesgen 21) kişiler yol kesgenine kine. Ol vaktın 22) ol yol kesgen kişilerden had sākıt 23) olur kider. BEDĀYİ^c

23) İmdi kaçan yol kesgen kişiler tevbe 24) idseler sultān munları ele düşürmezden 25) burun. İmdi ol yol kesen kişiler eger 26) yol kesip ancak māl almış olsalar. Ol vaktın ol yol kesenler ol māl eyesine kaytargay 27) lar. Eger ol māl durup durur 28) ısa. Eger ol māl helāk oldu 29) ısa ya ol māl ol yol kesen 30) kişi kendüsi helāk idip durur ısa 31) ol vaktın ol yol kesen kişi 32) ol māl zaman çekerler eyelere^c. BEDĀYİ^c

33) Kaçan yol kesgen kişiler tevbe 34) idseler sultān munnalga kādır 35) olup dutmazdan burun. Dahı ol 36) yol kesen kişiler ancak adam 37) öldürmüş olsalar māl almış 38) olmasalar. Ol vaktın sultān 39) ol yol kesen kişileri 40) ol ölgen kişilerin veli 41) lerine teslim idgey virgey hatta 42) ol veliler ol yol kesen 43) leri öldürmek için ya ol 44) yol kesenlerden ^cafuv ⁴⁵ddmek için. İmdi sultān ol yol 46) kesenleri teslim idgeni ol 47) vaktındur kim ol yol kesenler 48) adamı silāh birle öldürmüş olgay 49) ağaç birle daş birle 50) öldürmüş olmağaylar. BEDĀYİ^c

301b 1)Kaçan yol kesgen kişiler adam 2)öldürseler ancāk māl al-
 masalar. Dahı 3)ol adamı selāh birle öldürmemişolsalar. Bel kim
 daş birle ya ağaç 5)biñle öldürmiş olsalar. Dahı mundan 6)soñra
 ol yol kesgen kişilerge 7)sultān kādır olup dutmazdan 8)burun
 tevbe idseler. İmdi ol vaktın 9)sultān ol yol kesenleri dutup 10)
 ol ölgen kişinün vereselerine teslim 11)idmez. Bel kim ol yol ke-
 sen kişiler 12)mün cākılaları üstine vācib olur virmeklik ol öl-
 gen kişinün kanı bahāsını 14)ol ölgen kişinün vereselerine. BEDĀYİ
 15)Kaçan yol kesen kişi yol kesse. Dahı 16)adam öldürse. Dahı
 māl alsa. Dahı sultān 17)ol kişilerge kādır olup dutmazdan 18)bu-
 run ol yol kesenler tevbe idseler. 19)İmdi ol kişilernün eger al-
 duğ 20)ları/māl durup durur ısa ol māl eyelerāne 21)kaykargay-
 lar eger ol māl 22)helāk oldu ısa ya ol māl ol yol 23)kesen ki-
 ši kendüsi helāk iddi ise ,ol 24)vaktın ol yol kesen kişiler ol
 25)māl eyelerāne zāmān çekerler. Uşbu 26)eyidgenimiz māl aldū-
 larınun hükmü 27)dür. Ammā ol yol kesici kişilernün 28)her kişisi
 kim adamı selāh birle öldürdi 29)ol selāh birle öldürgen yol ke-
 sen 30)kişini ol ölgen kişinün vereselerine teslim
 idgey sultān hattā ol vereseler ol yol keseni 31)tileseler öldür-
 sünler tileseler 32)cafuv idseler. Ol kişiler kim 33)yol kesip
 adam öldürdi idi 34)ağaç birle ya daş birle ol 35)kişileri sul-
 tān teslim idmez 36)ol ölgen kişinün vereselerine. 37)Bel kim ol
 yol kesen kişinün 38)cākılasınun üstine kan bahāsını 39)virnek
 vācib olur ol ölgen 40)kişinün vereselerine. BEDĀYİ

41)Kaçan yol kesen kişiler yol 42)kesseler. Dahı kişileri ya-
 ralu 43)idseler. Dahı sultān munlarga 44)kādır olup dutmazdan bu-
 run 45)ol yol kesgen kişiler tevbe 46)idseler. İmdi her cırāhat
 47)kim anuñ kibi cırāhat id 48)meklik mümkündür. Ol vaktın 49)ol
 cırāhatlu olğan kişiler 50)dahı ol yol kesenleri anuñ 51)kibi cı-
 rāhatlu idgey. Ammā 52)her cırāhat kim anuñ kibi cırāhat 53)idmek
 mümkün degüldür. Ol 54)vaktın olyyol kesenler anuñ 55)kibi cırāhat-
 lu idgeni 57)kişige. BEDĀYİ

302b 1)Ammā kaçan yol kesen kişiler yol 2)kesseler ,kişilerini yaralı ideler 3)velakin māl almasalar dañı adam öldürmese4)ler dañı ol yol kesen kişiler tevbe 5)idmezden burun sultān anları dutsa.6)İmdi yara kim anuñ kibi yara idmek 7)mümkindür ,ol yol keseni dañı anuñ 8)kibi yaralı idgeyler.Her yara kim anuñ 9)kibi yara idmek mümkün degüldür,anuñ kibi 10)yaramuñ bahāsını ol yol kesici virgey 11)ol yaralı olğan kişiğe.Dañı sultān ol 12)kişile-ri usbu eyidgenimiz mes'elede habus 13)içinde koygay.BEDĀYİ^c

14)Kaçan yol kesici yol kesip aldıkları 15)māl her kişiğe on ahça kadarınca yitişmese.16)ol vaktin ol yol kesgen kişiden 17)had sākıt olur,velakin ol aldıkları 18)māl eger durup durur ise ol māl 19)eyelerine kaytargaylar.Eger ol 20)aldıkları māl helāk olup durur ise 21)ya ol yol kesenler helāk iddi 22)iddiler ise ol māl .Ol vaktin ol 23)yol kesenler ol māl zaman çeker 24)ler māl eyelerine.İmdi her kişi 25)kim ol yol kesicilerden selāh birle 26)adam öldürdi ise ol kişini dañı silāh 27)birle öldürgey-ler.Her kişi kim ol 28)yol kesicilerden adam öldürdi ise dañ 29)birle ya ağaç birle.İmdi ol ölgen kişinin kanı bahası ol öldürgen kişinin cākılası üstinedür 30)her kişi kim ol yol kesenden 31)kişileri yaralı kıldı.İmdi 32)körelüm eger anuñ kibi yara 33)idmek mümkün ise ol yol keseni 34)dañı anuñ kibi yaralı idgeyler.35)Her yara kim anuñ kibi yara idmek 36)mümkin degüldür,anuñ kibi yaramuñ 37)bahāsını virmeklik vacıbdur 38)ol yaralı olğan kişiğe.

BEDĀYİ^c

39)Kaçan ol yol kesgen kişi 40)lernün içinde düşe keçmedük 41)oglan olsa ,ya ol yol kesen 42)kişilerin içinde mecmün kişi 43)olsa.Ol vaktin ol yol kesen 44)kişilerin ol kişilerinden kim 45)cākıl bālıgdur,had sākıt olur.46)İmdi had sākıt olduğundan sonra 47)her kişi kim munlardan adam 48)öldürdi ise selāh birle ol 49)kişini ol ölgen kişinin veli 50)sine teslim idgey sultān 51)tilese ol veli ol kişini öldür 52)sün ,tilese ol veli ol 53)yol kesgen kişiden ol 54)kanı cāfuv idsün,bağışlasun.BEDĀYİ^c

302b 1)Kaçan ol yol kesgen kişiye /r/nün 2)içinde düşe keçmedük kişi olsa, ya mecnûn 3)kişi olsa. Dahı ol düşe keçmedük oğlan 4)ya ol mecnûn kişi öldürse ol kişileri. 5)İmâi ol vaktın ol delü kişinin dahı ol 6)düşe keçmedük oğlan kişinin cākılaları 7)üstine ol ölgen kişinin hanı bahası 8)vardur ol ölgen kişinin verese 9)leri alur. Egerçi kim ol oğlan 10)dahı ol delü ol adamları silâh 11)birle dahı öldürdi ise dahı. Eger 12)ol delü birle ol düşe keçmedük 13)oğlan māl alsalar yol kesüben ol 14)vaktın ol oğlan birle ol delü ol 15)mālî zamân çekerler. BEDÂİF

16)Keldük imdi kaçan oğ yol kesgen kişi 17)ler māl alsalar yol kesüben. İmdi ol 18)mālın ol yol kesgen kişi bir kişiye satısa 19)ya bağışlasa, ya bir özge sebep birle elinden 20)çıkarısa. İmdi ol māl e-yesâ ol mālın 21)kimün elinde dapsa alur ol mālın. BEDÂİF

22)Kaçan ol yol kesicilerin birisi 23)adam öldürmeki ancak özgesi 24)öldürme. İmdi hadd barçasının üstine 25)durkuzılur ol öldürgen kişi yaluguz dur 26)kuzılmaz. HİDÂYE

27)Kaçan yol kesgen kişiler yol 28)kesseler. Dahı kişilerin dilini 29)kesseler, ya kişilerin zekerini 30)kesseler. Ol vaktın ol yol 31)kesicilerin dahı dilini, zekerini 32)kesmezler. Bel kim ol dil birle zeker 33)kesdükinin bahasını alurlar. Zâ 34)hır rivâyet budur. Ammâ İmâm Ebû Yûsuf 35)katında kaçan dili ya zekeri aslından 36)kesseler ol kesiciler, ol vaktın 37)ol yol kesicilerin dahı dilini, dahı 38)zekerini aslından keserler. GÂYETÜ'L-BEYÂN

39)Kaçan yol kesiciler bir kişinin 40)zekerini haşefesinden keserler. 41)Ol vaktın ol yol kesicinin 42)zekerini haşefesinden keserler 43)barçalar katında. GÂYETÜ'L-BEYÂN

44)Kaçan yol kesiciler bir kişinin közini 45)çıkarırsalar. Ol vaktın ol yol 46)kesicinin dahı közini çıkarmazlar. 47)velakin anu közinin bahasını alur 48)lar. Ammâ kaçan közi yirinde durur olsa, 49)velakin mürı kidmiş olsa. Ol 50)vaktın ol yol kesenin közinin 51)mürını kiderürlär. GÂYETÜ'L-BEYÂN

303a 1) Yol kesgen kişi kaçan yol kesse, 2)māl alsa. Dahı andan sonra cırâhat idse. 3)İmdi ol yol kesen kişinin māl aldık 4)içün sağ eli birle sol ayagını keserüz 5)ol cırâhat idgeni içün. Vâcib olğan neme 6)sâkıt olur kider. Anu içün neme vâcib 7)olmaz. HİDÂYE

8)Kaçan bir zālīm kişi bir kişinūn mālını alsa 9)küç birle. İmdi ol zālīm eger miñ 10)kez tevbe idse dili birle ol zālīm tevbe 11)idmi olmaz hatta ol mālı eyesine kaytar 12)mayınca.

ĞEYETÜ'L-BEYÂN

13)Kaçan kâfilamun ba^czıları yol kesse 14)ler ba^czılarının üstine.İmdi ol yol 15)kesen kâfilamun üstine had yokdur.HİDÂYE

16)Eger yol kesici kişini aşmak vâcib olsa 17)anı dirile aşgaylar.Dağı ol yol kesici 18)kişini sol köğsinün altından süñ birle 19)sanıçgaylar hatta ölinne.KÂDİHÂN

20)Kaçan yol kesgen kişiler yol kesse 21)ler.Dağı mal alsalar.Dağı adam öldürseler.22)İmdi ol vaktın sultan altı neme içre 23)tileki vardır.Ol sultân tilese ol 24)sultân ol yol kesenlerin sağ elleri birle sol ayaklarını kessün dağı öldürsün dağı aşsun,25)ya tilese ol sultân ol 26)yol kesenlerin elâni ,ayağını kessün 27)dağı öldürsün ,ya tilese ol 28)sultân anların bir elini bir 29)ayağını kessün dağı aşı kosun,30)ya tilese ol sultân ol yol 31) kesenleri öldürsün ,el 32)lerini ayaklarını kesmedin, 33)tilese ol sultân ol yol 34)kesenleri aşsun,ellerini 35)ayaklarını kesmedin,tilese 36)ol sultân ol yol kesen 37)leri/öldürsün,aşı kosun hiç 38)ellerini ,ayaklarını kesmedin.HAVÂŞİ-İ HİDÂYE

39)Kaçan emēnlik birle tâcirlik 40)idmeke kelgen kâfir birle bir 41)müslmān ikisi bir evde sâkin 42)olsalar.Dağı bir uğrı ol 43)evge kirse.Dağı ol müslmān 44)mālı birle emēnlik birle 45)kelgen kâfir mālından māl 46)uğurlasa.İmdi ol uğrının 47)eli kesilür.Anuñ için kim 48)ol uğrı māl uğurladı tamām 49)saklanmış yirden.ĤABBÂZİ

303b 1)Her kişi kim bir kişinūn boğazını sıkısa,2)ya^cnî boğsa hatta ol boğmakdan ol 3)kişini öldürse.İmdi ol ölgen kişinūn 4)kanı bahāsa ol boğan kişinūn ^cakılasının 5)üstinedür.HİDÂYE

6)Kaçan bir kişi şār içinde bir niçe 7)kez boğup adam öldürse,ol 8)vaktın ol kişini dağı öldürürler.HİDÂYE

304a 1)Bir er kişi arkası üstine yatur ıdı.2)Dağı bir hatun kişi keldi ol er kişinūn 3)zekerini kendünün fercine keçürdi.Dağı 4)ol ernün zekeri üstine oturdı hatta ol 5)hatun kişi hâcetini bitürdi.İmdi ol 6)er birle ol hatunmun üstine had vâcib 7)olur.

HULĀSA

8)Kaçan bir kişi dörüt kez ıkrâr id/se/,men 9)zinâ kıldum diyü.Dahı ol kişi ol dörüt kez 10)ıkrâr idgenden sonra eyidse: Vallahi men 11)ıkrâr idmedüm dise.İmdi ol vaktın ol 12)kişiden had sâkıt olur.HULÂSA

13)İmâm Ebû Hanîfa radiyallahu C'anhı hac idmek 14)içün sâri rından çıkdı dahı Medîne sârina 15)kirdi dahı kördi kim halâyık bir kişinün 16)üstine cemüC olmuşlar.Dahı İmâm Ebû Hanîfa ol 17)halâyıktan sordı.Dahı ol kişiler eyiddiler18)Biz uşbu kişi birle hamur kabını kapduk.19)Biz bu kişige had tuturuz didiler. Dahı İmâm 20)Ebû Hanîfa eyiddi ol kişilerge:Uşbu kişi 21)birle kim hamur koyacak kap tapduğuz,22)adana(ötürü hamur içmek had-dını urmak izder 23)siz.İmdi bu kişi birle zinâ idecek alet dahı 24)vardur ,ne içün zinâ haddını dahı durkuzmaz,25)siz bu kişinün üstine siz didi.Dahı ol 26)kişiler bu sözi işiddiler dahı barçası 27)dağıldılar ,kaçdılar.Ol kişini yirinde kodılar.

HULÂSA

28)Tahâvî Şerhinde eyiddi:Kaçan bir 29)kişi hayvân canâvar-ga katılrsa,ol 30)kişini edeblegeyler didi.Eger 31)ol katıldu-kı hayvân kendünün ise,32)ol tavârı boğazlağay,velakin etini 33)yimegeyler hiç kimse.HULÂSA

34)CÖmer zamanında radiyallahu C'anhı,bir 35)kişi bir hay-vân canâvarga katıldı.36)Dahı CÖmer radiyalâahu C'anhı,buyurdı hattâ 37)ol canâvarnı oda yakdılar.HULÂSA

38)Fetâvâ-yı Sügrâ Kitâbında eyiddi:39)Kaçan bir kişi eti yinür canâvarga 40)katılrsa,ol canâvarnı boğaz 41)lağaylar etini yigeyler,oda 42)yakmağaylar didi.İmâm Ebû 43)Hanîfa katında didi.Ammâ İmâm 44)Ebû Yûsuf katında ol eti yinür 45)canâvarnı dahı boğazlağaylar.46)Dahı oda yakğaylar didi.HULÂSA

47)Ammâ kaçan bir kişi eti yinmez 48)canâvarga katılrsa,ol vaktın 49)ol canâvarnı boğazlağaylar.50)Dahı oda yakğaylar.

HULÂSA

304b 1)İmdi ol canāvarnı oda yakarlar.2)Ol canāvarnı boğazladu-
kindan sonra 3)yakarlar.Bogazlamazdan burun yakmaz 4)lar.HULĀSA

5)Kaçan bir kişi bir hayvān canāvargā 6)katılrsa.İmdi ol..
hayvānı boğazlarlar 7)dahı ol hayvānı oda yakarlar.Dahı ol 8).
hayvāna katılğan kişi ol hayvānı 9)kīmatını zāmān çeker ol
hayvānı 10)eyesine.Eger ol hayvān kendünün 11)degül ise,bilgil
kim kuvvatlu kavul ol 12)kavuldur kim Tahāvī şerhinde eyiddi.

13)Kadī imāmnuñ Fetāvāsında eyiddi:Kaçan 14)bir kişi hay-
vān canāvargā katılrsa imām 15)Ebū Hanīfa eyiddi:Eger ol hayvān
ol 16) katılğan kişinün ise ol vaktın ol 17)kişige eyidilinür
ol hayvān tavarunı boğaz 18)lağıl dahı oda yandurgıl dinilür.
Eger 19)ol hayvān canāvar ol katılğan kişinün 20)degül ise.
Ol vaktın ol hayvān canāvar 21)nuñ eyesine eydürler:Sen bu
hayvān 22)tavarunı ol katılğan kişige virgil,dahı 23)ol katıl-
ğan kişiden olttavarun 24)kīmatını alğıl diyeler.Dahı ol katıl-
ğan kişi 25)ol tavarı boğazlağay dahı oda yakğay .26)Eger ol
tavarunı eti yinmez ise 27)eger ol tavarunı eti yinür ise ol
28)vaktın ol kişi ol tavarı boğazlağay,velakin oda yakmağay
didi.HULĀSA

29)Bir kör kişi kaçan hatunını 30)döğekine ündese.Dahı ol
körnün 31)döğekine bir özge hatun kelse.32)Dahı ol hatuna ol
kör katılrsa.33)İmdi ol a^cmāmnuñ üstine zinā 34)haddı vācīb olur.

HULĀSA

35)Kaçan bir kör kişi hatunını ündese.36)Dahı bir özge ha-
tun ol körge 37)eyidse:Men senün hatunı men,38)dise,ya^cnı ol
körnün hatunınuñ 39)adını eyidse.Dahı ol kör ol 40)hatuna katıl-
sa.İmdi ol 41)körnün üstine zinā haddı vācīb 42)olmaz.HULĀSA

43)Kaçan bir kişi bir yad hatun 44)öpse,kuçsa.Dahı ol ki-
şinün 45)suyı düşse .İmdi ol kişini 46)edebileyler.HULĀSA

47)Kaçan bir kişi bir yad hatuna 48)fercinden özge yirden
cımā 49)idse.Dahı ol kişinün suyu 50)düşse .İmdi ol kişni e-
deb.51)lerler.HULĀSA

305a 1)Fetāvā Kitābında eyiddi:Kaçan bir hatunuñ 2)üstine zi-
nā idmeklik sām̄t olsa.Dahı 3)hāl bu olsa kim hatun yüklü ol-
sa.4)İmdi ol hatunun üstine had durkuz 5)mazlar ol hāl içinde
hattā ol hatun 6) ol hatun karnındaki yükini komayınca.7)İmdi

velakin ol hatun ol karnındaki 8) oğlanını doğurınca ol hatunı habuslagay 9) lar mı ,ya habuslamayay mı? İmdi 10) körelüm eger ol hatunun zinâ idgeni 11) ol hatunun kendünün ikrârı birle 12) sâbit olmuş olsa, ol vaktin ol hatunı 13) habuslamazlar, velakin eyidilinür. ol hatuna kaçan sen oğlanuñ doğursan 15) kelgil dinilür. Eger ol hatunun 16) zinâ idgeni ol hatunun ikrârı birle 17) sâbit olmuş olsa. Bel kim damuklar birle 18) sâbit olmuş olsa, ol vaktin ol hatunı 19) habuslegeyler hattâ ol hatun doğurınca. 20) İmdi mundan sonra kaçan ol hatun 21) oğlan doğursa. Dahı ol oğlanuñ hiç 22) bisler, emzürür kişisi olmasa. İmâm Ebû Hanîfa 23) eyiddi radiyallahu 'anhu ol oğlanı ol hatun 24) birle koyalar ,ol hatunı öldürmegeyler 25) hattâ ol oğlanuñ ol anasına muhtâclığı 26) kalmayınca vaktâ degin . Andan sonra ol 27) hatunı recim idgeyler didi. HULÂSA

28) Zinâ idgen kişiğe kaçan had urılsa ol 29) andan sonra ol zinâ idgen kişini 30) habuslamazlar. HULÂSA

31) Ugurluk idgen kişimün elini kesdük 32) lerinden sonra habuslarlar dahı. HULÂSA

33) Kaçan bir kişimün üstine had vâcib 34) olmuş olsa. Dahı ol had urılacak 35) kişinün teni dahı sünükleri 36) za'îf kişi olsa, ya'ni Tanrı ta'ala 37) ol kişini anun kibi yaratmış olsa. 38) Eger ol kişiğe had uracak olsalar 39) helâk olğay diyü koruksalar. İmdi 40) anuñ kibi kişini yünül ugğaylar 41) ol kişi köturi bildüki kadar ancak. HULÂSA

42) Kaçan biri düşe keçmedük oğlan 43) bir yad hatuna katılsa, ol oğlan 44) üstine had yokdur. Ol oğlan katıldıkı .45) hatun üstine dahı had yokdur. Kaçan ol 46) hatun kendü erki birle boyun virse 47) ol oğlan zinâ idmek. Uşbu eyidgenimiz 48) bizim üç aşhabımız katındadır. Ammâ 49) İmâm Şâfi'î katında dahı İmâm Züfer 50) katında ol hatun kaçan kendü erki 51) birle boyun virse ol hatun üstine had 52) vâcib olur. BEDÂİF

305b 1) Kaçan mecmün kişi bir yad hatuna zi/nâ/ idse. 2) İmdi ol ikisinün üstine dahı had yokdur 3) bizim üç aşhabımız katında. Ammâ İmâm 4) Şâfi'î katında dahı İmâm Züfer katında ol 5) hatun üstine had vardur. Kaçan ol 6) hatun ol mecmûna kendü erki birle 7) boyun virmiş olsa. BEDÂİF

8)Kaçan bir kişi kim ^cakıldur, bāligdur ,zinā 9)idse bir kişi-
gez kız birle ya bir mecnūn 10)hatun birle .Ol ^cakıl ,bālig ernūn
11)üstine had urulur.Ol kişigez kızın 12)dağı ol mecnūn hatunun
üstine had ur 13)mak yokdur barçalar katında.BEDĀYİ^c

9)Kaçan bir er kişi bir er kişini ardından 15)duṭsa ya bir
er kişi bir hatun kişini 16)ardından duṭsa.İmdi ol kişinūn 17)üs-
tine had yokdur İmām Ebū Hanīfa katında.18)Anuñ için kim bu neme
zinā degüldür illā bu 19)kadar vardur kim ol kişi uluğ yazuk 20)
ileledi ,harām işledi.Ammā İmām 21)Ebū Yūsuf katında dağı İmām Mu-
hammad katında 22)dağı İmām Şāfi^ci katında ol kişinūn üstine 23)had
vācib olur.Ya^cnī eger evlü kişi ise öldürmek kerek dağı birle,eger
^cazāb kişi ise yüz ağaç urmak kerekdürAnuñ için kim bu neme zina
24)ma^cnisanadur.Ammā İmām Ebū Hanīfa katında 25)unun kibi iş iş-
legen kişiğe ta^czīr urup 26)edeblemek kerekdür.BEDĀYİ^c

27)Kaçan bir kişi ulu hatuna katılrsa,ya 28)hayvān canāvarga
katılrsa ol kişinūn 29)üstine edeblemek vācib olur ancak.30)Anuñ
için kim bu neme zinā degüldür.BEDĀYİ^c

31)Kaçan bir kişi bir kişiğe küç idse 32)zinā idgil diyü.
Dağı ol küç olınah 33)kişi zinā idse,ol kişinūn üstine 34)had
yokdur.BEDĀYİ^c

35)Kaçan bir ^cadıl kişi ya bir müsülmān 36)kişi yağı kâfir
ilinde zinā idse,ya 37)sultāna bağı olğanlar şārında 38)zinā idse.
Andan sonra ol zinā 39)idgen kişi kelse bizim ilimizge 40)çıkrsa,
ol zinā idgen kişilerin 41)üstine had urmak yokdur.BEDĀYİ^c

42)Kaçan yağı kâfir emēnlik birle 43)müsülmānlik iline kir-
se tācirlik⁴⁴ için. Dağı ol yağı kâfir bir müsülmān 45)hatun birle.
zinā idse.İmdi 46)İmām Ebū Hanīfa katında ol yağı 47)kâfirnūn üs-
tine had yokdur.Dağı İmām 48)Muhammad katında had yokdur.Ammā İ-
mām Ebū 49)Yūsuf katında had vandur.BEDĀYİ^c

306a 1)Kaçan bir kişi bir hayız körmüş hatunına 2) katılrsa,ol ki-
şinūn üstine had durkuzmak 3)yokdur.BEDĀYİ^c

4)Kaçan bir kişi nifās körmüş hatunına katılrsa 5)ol kişinūn
üstine had durkuzmak 6)yokdur.Egerçi kim bu katılmak harāndur.

BEDĀYİ^c

7)Kaçan bir kişi oruç dutmış hatunına 8)katılrsa,ol kişinün üstine had durkuz 9)mak yokdur.Egerçi kim bu katılmak harām 10)dur.BEDĀYİ^c

11)Kaçan bir kişi iħrām idmiş hatunına 12)katılrsa,ol kişi-nün üstine had durkuz 13)mak yokdur.Egerçi kim bu katılmak 14)harāmdur.BEDĀYİ^c

15)Kaçan bir kişi hatunı birle ilā idisse.16)Dahı ilā i-dişenden soñra ol er ol 17)ilā idişeni hatunına katılrsa.İmdi ol 18)kişinün üstine had durkuzmak yokdur 19)egerçi kim bu katılmak harāmdur.BEDĀYİ^c

20)Kaçan bir kişi zihār idgeni hatunına 21)katılrsa,ol ki-şinün üstine had yokdur 22)egerçi kim ol katılmaklık harām 23)dur.BEDĀYİ^c

24)Kaçan bir kişi kendü birle ösge kişinün 25)arasındaki ortaklık kırnaka 26)katılrsa ,ol kişinün üstine had yokdur.BEDĀYİ^c

27)Kaçan bir kiři kendünün mecūsı kırnakına 28)katılrsa,ol kişinün üstine had yokdur.BEDĀYİ^c

29)Kaçan bir kiři kendünün murtad 30)olmış kırnakına ka-tılrsa,ol kişinün 31)üstine had yokdur,egerçi kim harām 32)ıduķını bilse.Dahı ol ortaklık kırnakı 33)dahı ol mecūsı kırnakı dahı ol murtad 34)olgan kırnakı.BEDĀYİ^c

35)Kaçan bir kişi kendünün mükāteb kılduķı 36)kırnakına katılrsa,ol kişinün üstine 37)had yokdur,egerçi kim ol hōcā 38).bilse dahı kim ol mükāteb kırnaka katıl 39)mak harām ıduķını.BEDĀYİ^c

40)Kaçan bir kiři ol kırnakına katılrsa 41)kim ol kırnaknün katılmakı ol 42)hōcāya harām olup durur ısa sūd⁴³emişmek sebebiN-den.Ya^cnı sūd emmek 44)den kardaş olduķı kırnakına katılrsa,ol 45)hōcāmın üstine had yokdur,egerçi kim 46)ol hōcā bilür ise dahı kim sūd emişdüki 47)kız kardaş kırnakına katılmak harām ıdu 48)ķını.BEDĀYİ^c

306b 1)Kaçan bir kişi ol kırnakına katılrsa kim ol 2)kırnaka katılmak olhōcāya harām olup 3)durur ıdı,Ol hōcā ol kırnaknün kız karda 4)şını evledükinden ötürü,ya ol hōcā 5)ol kırnaknün anasını evledükinden ötürü.6)İmdi ol hōcāya had urmak yokdur 7)egerçi kim ol hōcā bilür idi ol 8)kırnaka katılmak harām ıdu-ķını.BEDĀYİ^c

9)Kaçan bir hōcā ol kırnakına katılsa kim ol 10)kırnaka katılmak ol hōcāya harām olup durur 11)ıdı,ol hōcā ol katılduğu kırnakın kız 12)kardaşını satın alup katılduğundan ötürü.13) İmdi ol hōcāya had durkuzmak yokdur ,14)egerçi kim ol hōcā bilür idi ol kırnakına 15)katılmak harām idüğünü.BEDĀYİ^c

16)Kaçan ata oğlunun ya kızının kırnakına 17)katılsa daıı eyidse:Men bilür idüm kim men 18)bu kırnaka katılmak harām idüğünü dise.19)İmdi ol atanın üstine had urmak 20)yokdur.BEDĀYİ^c

21)Rasūlullah sallallahu ^caleyhi ve selleme eyiddi. 22)bir kişıge :Ente (sen)ve mālūke (daıı senün malun)li-ebike (senün atanın didi)didi.BEDĀYİ^c

23)Kaçan hōcā mükāteb kulunun 24)kırnakına katılsa.İmdi ol hoca 25)mun üstine had yokdur.Amun 26)içün kim mükāteb kulun niçe kim 27)üstine bir ahça kalıp durur ol 28)kuldur.BEDĀYİ^c

29)Kaçan hōcā kulına destūr virse 30)tācirlik idmeke.Daıı ol hōcā 31)ol tācirlik idmeke destūr 32)virdüki kulun kırnakına katılsa.33)İmdi ol hōcānın üstine had 34)yokdur kerek ise ol kul 35)boruçlu kul olsun kerek ise 36)ol kul boruçsuz kul olsun.

BEDĀYİ^c

37)Kaçan bir kişı oğlunun oğlunun 38)niçe aşaka kirgise, (kişe)kırnakına katılsa.39)Ya^cnī bir kişinün atasının atası-40)mun atası .Ya^cnī niçe yukaru kidse 41)kendünün kırnakına katılsa.Daıı 42)hāl bu olsa kim ol kişinün 43)atası olup durur olsa.İmdi 44)ol kişıge had yokdur.Amun içün 45)kim ata atası niçe yukaru kidse ata yirinde 46)dür ata bulmağanda.BEDĀYİ^c

307a

1)Kaçan bir kişı gāzīlardan bir kırnaka 2)katılsa kim ol kırnak gānīmat mālından 3)olsa.Ya^cnī ol katılğan kişı birle özge gāzī 4)lanın ortakı olsa,ol kırnak içre 5)Ya^cnī ol kırnak gānīmat mālından olsa.Daıı hāl 6)bu olsa kim gāzīlar olmalı üleşme 7)miş olsalar,vaıekin ol gāzīlar ol 8)mālı imma müsül-mēhlik iline çıkarmış olsa 9)lar ,ya henüz ol . . . mālı çıkar-mamış olsalar.10)İmdi ol kırnaka katılğan gāzīya had 11)durkuzmazlar egerçi kim ol gāzī 12)eyidse daıı bu kırnaka katılmaklık harām 13)idüğünü bilür idüm dise daıı.İmdi ol 14)kırnak eger oğlan doğursa ol katılğan 15)gāzīdan daıı ol katılğan gāzī 16)idse ol oğlan mendendür dise ol 17)oğlunun nesebi ol katıl-

gan gâzîdan 18)gâbî olmaz.BEDÂYİ^c

19)Kaçan bir kişi bir hatunı danuksuz evlense.20)Dahı ol kişi ol hatuna katılsa.İmdi ol kişi 21)ol hatuna katılmak birle ol kişinün 22)üstine had yokdur.BEDÂYİ^c

23)Kaçan bir kişi bir hatunı evlense ol hatunun 24)velisi-mün destürinsuz .İmdi ol kişi ol 25)hatuna katılmak birle ol kişinün üstine had 26)yokdur.BEDÂYİ^c

27)Kaçan bir kişi bir hatunı evlense 28)kim ol hatun bir öz-ge ernün 29)henüz cıddasını dutar olsa, cıddası³⁰ dükenmemiş olsa, Dahı ol kişi ol 31) hatuna katılsa.İmdi ol katılğan 32)kişinün üstine had yokdur.BEDÂYİ^c

33)Kaçan bir kişi necûsiyye hatun 34)evlense.Dahı ol kişi ol hatuna katıl 35)mak birle ol kişinün üstine had 36)yokdur.BEDÂYİ^c

37)Kaçan bir kişi bir müdebber hatun 38)evlense.İmdi ol kişi ol müdebber 39)hatuna katılmak birle ol kişinün 40)üstine had yokdur.BEDÂYİ^c

41)Kaçan bir kişi bir kırnak evlense 42)bir hür hatun üstine. İmdi ol 43)kişi ol kırnaka katılmak birle 44)ol kişinün üstine had yokdur.BEDÂYİ^c

45)Kaçan bir kişi bir kırnak evlense,46)hücâsı destürinsuz. Dahı ol 47)kişi ol kırnaka katılsa.İmdi ol 48)katılğan kişinün üstine hiç had 49)yokdur.BEDÂYİ^c

307b 1)Kaçan bir kul bir hatun evlense hücâsı 2)destürinsuz. Dahı ol kul ol hatuna 3)katılsa.İmdi ol hatuna katılmak birle 4)ol kulun üstine had yokdur.BEDÂYİ^c

5)Kaçan bir kişi kendünün katı yavuklarından 6)bir hatunı evlense.Şunun kibi hatunı kim ol 7)hatunı ol kişi evlenmek halâl olmasa.İmdi 8)ol kişi ol katı yavuk hatuna katılmak 9)birle ol kişinün üstine had yokdur.10)Bel kim ol kişinün üstine ta^czîr var 11)dur.Uşbu eyidgenimiz İmâm Ebû Hanîfa 12)katındadır.Ammâ İmâm Ebû Yûsuf katında dahı 13)İmâm Muḥammad katında dahı İmâm Şâfi^c katında 14)ol kişinün üstine zina haddi vâcib olur.BEDÂYİ^c

15)Kaçan bir kişinin dörüt hatunı olsa.Dahı ol 16)kişi ol dörüt hatunun üstine bir dahı evlense.Ya^Cnî 17)bişinçi hatun evlense.İmdi ol kişi ol 18)bişinçi hatuna katılmak birle ol 19)kişinün üstine zinâ haddı yokdur.Bel kim ta^Czîr 20)vardur.İmdi uşbu eyidgenimiz barçası 21)İmâm Ebû Hanîfa katındadır.Ammâ İmâm Ebû 22)Yûsuf katında dahı İmâm Muḥammad katında dahı 23)İmâm Şâfi^C katında ol kişinin üstine zinâ 24)haddı vardur.BEDÂYİ^C

25)Kaçan bir kişi evdeşinün kız kardaşını evlense.26)Dahı ol kişi ol evdeşinün kız kardaşına katılsa.27)İmdi ol kişinin üstine had urmak yokdur İmâm Ebû Hanîfa katında.Bel kim ta^Czîr vardur.Ammâ İmâm Ebû Yûsuf 28)katında dahı İmâm Muḥammad katında 29)dahı İmâm Şâfi^C katında ol 30)kişinün üstine zinâ haddı vâcib olur.BEDÂYİ^C

31)Kaçan bir kişi atasının kırnağına 32)katılsa.Dahı ol kişi eyidse:Men 33)zan kıldum kim atam kırnağı maña 34)halâl sağındum dise.Ol vaktın 35)ol kişiğe had vâcib olmaz.Eger 36)halâl sağındum dimese had vâcib 37)olur.BEDÂYİ^C

38)Kaçan bir kişi anasının kırnağına 39)katılsa dahı eyidse:Men bu kırnağı 40)maña halâl sağındum dise.İmdi 41)ol kişinin üstine had vâcib olmaz.42)Ammâ kaçan ol kişi halâl sağındum 43)diyü da^Cvî idmese ol kişiğe had 44)vâcib olur.BEDÂYİ^C

45)Kaçan bir kişi hatunına üç talâk 46)boşasa.Dahı ol hatunun henüz 47)^Cıddası dükenmezden burun ol 48)boşakan eri ol hatuna katılsa.Dahı eyidseOl er,men bu hatunı 50) maña halâl sağındum dise,ol 51)kişiğe had vâcib olmaz.Ammâ kaçan halâl 52)sagındum dimese,ol kişiğe had 53)vâcib olur.BEDÂYİ^C

308a 1)Kaçan bir kişi hatunını ol kişi üç talâk 2)boşasa.Dahı ol hatunı henüz ^Cıdda içinde iken.3)Ya^Cnî ol hatun niçe kim ^Cıdda içindedür ol 4)ernün üstine nafaka vâcib olur.Dahı süknâ 5)vâcib olur .Dahı ol hatun kaçan ^Cıddası 6)içinde iken doğursa,ol doğurduki oğlanın 7)nesebi ol erden sâbit olur.Dahı ol 8)hatun niçe kim ^Cıdda içindedür,ol hatunun 9)kız kardaşını evlenmek ol erge harâm 10)dür.Dahı ol hatun niçe kim ^Cıdda içinde 11)dür,ol hatundan özge dörüt hatun dahı 12)evlenmek harâmdur.Dahı niçe kim 13)ol hatun ^Cıdda içindedür,ol er ol 14)hatunı meni^C ider çıkmakdan kirmekden.15)Dahı niçe kim ol hatun ^Cıddası içindedür ne 16)

ol hatun danuklığı kabûl olunur ol 17)ernün menfa^catı içün ne ol ernün 18)danuklığı kabûl olur ol hatunun 19)menfa^catı içün.KÂFİ

20)Kaçan bir kişi hatunını üç talāk boşasa bir 21)yolda.İmdi zeydiyye katında ol üç talāk 22)barçası vākı^c oñmaz.Bel kim bir rec^cî talāk vākı 23)olur.Ammâ Umâmmiyye katında kaçan bir kişi hatunını 24)bir yola üç talāk boşasa hiç talāk vākı 25)olmaz.Uşbu iki kavul dañı bātil kavuldur 26)muhālıfdur Tañrı ta^cālā Kitābına dañı muhālif 27)dur,ıcmā^ca dañı muhālıfdur ^cAlî kâalına.

KÂFİ

28)Kaçan bir kişi oğlı anası kırnağını 29)azād idse.Dağı ol kırnak henüz ^cidda 30)içinde iken ol azād idgen 31)hōcā ol kırna-ka katılsa.Dağı ol 32)hōcā eyidse:Men zan eyledüm kim 33)bu kırnak maña halāl diyü bu zan eyledüm 34)dise.İmdi ol hōcāya had urulmaz.Eger ol hōcā eyidse:Men bilür 36)idüm kim bu kırnak maña haram 37)ıduğunu dise.Ol vaktın ol hōcāya 38)had urulur.KÂFİ

39)Kaçan bir kişi hatunını hulu^c idse.40)Dağı ol hatun henüz ^cidda 41)içinde iken ol hulu^c idgeni eri 42)ol hatuna katılsa.Dağı ol er 43)eyidseMen halāl sağınıp katıldum 44)dise.Ol vaktın ol ernün üstine 45)had yokdur.Eger ol er eyidse:46)Men bilür idüm bu hatun maña 47)harām ıduğunu dise.Ol vaktın 48)ol ernün üstine had vardur 49)zinā haddı.KÂFİ

50)Kaçan bir kişi atasının ya atasının atasının 51)niçe yukaru kidse,ya anasının ya anasının 52)anasının kırnağına katılsa niçe yukaru kidse 53)Züfer katında ol kişinin üstine had var 54)-dur bizim kavlumuzu yukaru eyiddük.KÂFİ

308b 1)Kaçan bir kişi hatunından māl alıp hatunına 2)talāk virse.Dağı ol er talāk virdükünden 3)sonra henüz ol hatun ^cidda içinde iken 4)hatunına katılsa.Dağı eyidse:Men halaldur 5)diyü sağınıp katıldum dise.Ol vaktın ol 6)kişinün üstine had /ur/mağ yokdur.Eger 7)ol er eyidse:Men harām ıduğunu bilip katıl 8)dum dise.Ol vaktın ol ernün üstine had 9)vācib olur.KÂFİ

10)Kaçan bir kişi hatunının kırnağına katılsa.11)Dağı ol kisi eyidse:Men halāl diyü sağınıp 12)katıldum dise.Ol vaktın ol kişinin 13)üstine had yokdur.Eger ol er 14)eyidse:Men bilür idüm kim bu hatunum 15)nın kırnağına katılmak maña harām 16)ıduğunu dise.Ol vaktın ol kişinin 17)üstine had vācib olur.KÂFİ

18)Kaçan kul kişi hōcāsının kırnağına 19)katılrsa dañı eyidse: Men halāl diyü sağınıp 20)katıldum dise.Ol vaktın ol kul 21)mun üstine had vācib olmaz.Ammā 22)kaçan ol kul eyidse:Men hōcām kır- 23)nakını baña harām idükini bilüp ka 24)tıldum dise.Ol vaktın ol kulğa 25)had ururlar.KĀFĪ

26)Kaçan bir kişi bir kişinün katında bir kırnağı 27)rehin kosa.Dañı ol rehin alğan kişi ol 28)kırnağa katılrsa dañı eyidse: Men halāl diyü sağınıp katıldum dise.Ol vaktın ol kişinün üstine had yokdur.Ammā kaçan 29)ol rehin alğan kişi eyidse:Men 30)bilür idüm kim bu kırnak maña 31)harām idükini dise.Ol vaktın 32)ol rehin alğan kişinün üstine had 33)durkuzılur.Uşbu eyidgenimiz rehin 34)kitābı rivāyetincedür.Ammā hudūd 35)kitābında eyiddi:Ol rehin alğan 36)kişinün üstine had durkuzılur 37)kerek ise ol rehin alğan kişi eyidsün ,38)men halāl sağınıp katıldum disün,39)kerek ise men harām idükini bilüp 40)katıldum disün.BEDĀYĪ

41)İmdi bilgil kim uşbu eyidgenimiz 42)yirlerde ya^cnī kaçan bir kişi atasının 43)kırnağına katılrsa nice yukaru kidse,ya anası-
nın 44)kırnağına katılrsa nice yukaru kidse.Dañı 45)hatunının kır-
nağına katılrsa,ya üç 46)talāk boşagan hatuna katılrsa,ol 47)hatun
Cıdda içinde iken.Dañı oğlu 48)anası kırnağa katılrsa ol kırnak 49
azādlık Cıddası içinde iken,ya kul 50)hōcāsının kırnağına katılrsa,
ya rehin 51)alğan kişi rehin aldıkı kırnağa katılrsa 52)dañı uşbu
mes'elelerün barçasında ol 53)katılğan kişi eyidse,men harām idü-
kını 54)bilür idüm dise.İmdi ol kişinün 55)üstine had vācib olur.
Dañı bu mes'elenün 56)batçasında kaçan oğlak doğma oğlanın 57)
nesebi sâbit olmaz kerek ise ol katılğan kişi 58)ol doğan oğlanın
nesebi mendendür diyü da^cvī idsün 59)kerek ise idmesün.HABBĀZĪ

309a 1) Ol yidi mes'elede kim ol mes'elede inkār idgen 2)kişige
anıt virmek yokdur İmām Ebū Hanīfa 3)katında ol mes'elenün birisi
dañı budur kim bir kişi 4)da^cvī iddi bir aslı belgüsüz kişige,eyid-
di:Sen 5)menüm kulumsın didi.Dañı ol aslı belgüsüz 6)kişi inkār id-
di,hîç men kul olmayıp durur men 7)ebedā.Men hür kişiyen didi.Dañı
ol da^cvī idgen 8)kişi danuk durkuzmakdan Cācız oldu .Dañı ol 9)da^c-
vī idgen kişi anıt virmek tiledi ol 10)aslı belgüsüz kişige.İmdi
İmām Ebū Hanīfa 11)katında ol aslı belgüsüz kişi anıt içmek yokdur.
12)Ammā İmām Ebū Yūsuf katında dañı İmām Muḥammad katında 13)ol as-
lı belgüsüz kişige anıt virmek kerekdür.14)Eger anıt içse çekişmek

kalmadı kiddy.Eger 15)ol aslı belgüsüz kişi anıt içmese ol kişini habuslamak 16)kerekdür hattâ ya anıt içgey,ya ıkrâr idgey 17)didiler.BEDÂYİ

18)Kaçan bir aslı belgüsüz kişi da^cvî idse bir 19)kişige eyidse:Sen menüm hōcām idūn,men senūn 20)imdi azādlu kulūn men dise. Dahı ol hōcā inkār 21)idse,eyidse:Sen menüm kulum degül idūn men, 22)seni bilmez men dise.Ol da^cvî idgen 23)kişi damuk durkuzmakdan cācız olsa.Dahı ol 24)da^cvî idgen kişi anıt virmek tilese ol hōcān 25)degül men diyen kişige.İmdi İmām Ebū Hanīfa katında 26)ol inkār idgen kişige anıt virmek yokdur.27)Annā İmām Ebū Yūsuf katında dahı İmām Muḥammad katında ol 28)inkār idgen kişige anıt virgeyler.Eger ol kişi 29)anıt içse ,çekismek kesildi.Eger anıt içmese ol inkār 30)idgeni habuslagaylar hattâ ya ıkrâr idgey ya anıt içgey.BEDÂYİ

31)Ol yidi mes'elede kim inkār idgen kişige anıt virsen 32)bu kadar İmām Ebū Hanīfa birisi dahı velādur.Veḫānuñ bir sūratı 33)budur kim bir kişi da^cvî iddi bir hatunūn üstine eyiddi:34)Men senūn ataḡnı azād iddüm,dahı senūn atañ öldi ,35)ol atañdan kalğan tavar ikimiz arasındadır,buçuḡı senūn 36)dür,buçuḡı menümdür didi.Dahı ol hatun inkār 37)iddi.Sen menüm atamı azād idmedün didi.Sen 38)menüm atamdan mīrās yimezsın didi.Dahı ol 39)da^cvî idgen kişi damuk ketürmekden 40)cācız olsa.Dahı ol da^cvî idgen virmek 41)izdedi ol hatuna.İmdi İmām Ebū Hanīfa katında 42)ol hatuna anıt virmek yokdur.Annā İmām Ebū Yūsuf 43)katında dahı İmām Muḥammad katında ol hatuna anıt virgey 44)ler.Eger anıt içse ,çekismek kesildi kiddy.Eger 45)anıt içmese ol hatunı habuslagay hattâ ya ıkrâr 46)idgey ya anıt içgey didiler.BEDÂYİ

47)Kaçan bir hatun da^cvî idse bir erūn üstine ,eyidse:48)Sen menüm atamı azād iddüm ,dahı menüm atam öldi,49)dahı menüm atamın mīrāsının buçuḡı senūndür,buçuḡı 50)menümdür dise.Dahı ol er kişi inkār idse,eyidse:51)Men senūn ataḡı azād idmedüm,atañ menüm kulum 52)degüldür dise.Men mīrāsda ḡakum yokdur dise.Dahı ol 53)hatun damuk durkuzmakdan cācız olsa.Dahı ol 54)hatun anıt virmek izdese ol inkār idgen 55)kişige.İmdi İmām Ebū Hanīfa katında anıt virmek 56)yokdur.Annā İmām Ebū Yūsuf katında dahı İmām Muḥammad katında 57)ol inkār idgen kişige anıt virmek kerekdür.58)Eger anıt içse çekismek kesildi.Eger anıt içmese 59)habuslamak kerekdür hattâ ya ıkrâr idgey ya anıt 60)içgey ,kurtulḡay didiler.BEDÂYİ

309b 1)Velāmūn bir sūratı daḥı velā-yı muvālātdur.Velā-yı 2)mu-
vālātūn sūratı budur kim bir kāfir keldi bir 3)Carabmūn elinde mü-
sūlmān oldı.Daḥı ol müsūlmān olğan 4)kişi eyiddi ol Caraba:Sen me-
nüm hōcām olğıl didi.5)Men ölsem menüm mīrās yir kısım kalmasa ,me-
nüm mīrāsım 6)senūn olsun didi.Kaçan men cināyet idse /mem/.Ya^Cnī
baş 7)yarsam ya köz çıkarsam nā kim cināyet idsem ol 8)cināyetnūn
bahāsını sen virgil dise.İmdi bu söz 9)saḥīḥdur.Bu şarīḥ saḥīḥdur.
İmdi bir Carab bir 10)kişinūn üstine da^Cvī idse:Sen menüm elümde
müsūlmān 11)oldūn ,daḥı sen menüm birle muvālāt okuşdūn 12)dise.Se-
nūn mīrāsın menümdür dise,öldükünden soḡra 13)dise.Kaçan mīrās yir
kimseñ kalmasa dise.Daḥı ol kişi 14)inkār idse.Daḥı ol Carabmūn da-
mukı olmasa.Daḥı ol 15)Carab ol kişige anıt virmek izdese.İmdi İmām
Ebū Hanīfa 16)katında ol inkār idgen kişige anıt virmek yokdur.İ7)
Annā İmāmeyin katında anıt virgeyler.Eger anıt içse çekişmek 18)
kesildi.Eger anıt içmese inkār idgen kişini habuslamak 19)kerekdür
hattā ya ıkrār idgey ya anıt içgey kurtulmak 20)içün.BEDĀYİ^C

21)Eger bir kişi da^Cvī idse bir Carabmūn üstine ,eyidse:Men
senūn birle muvālāt okısup duḡır men dise.Menüm cināyet 23)işledü-
kimi sen birürsin (bilürsin?)dise.Ol Carab inkār idse.Daḥı 24)ol
da^Cvī idgen kişi danuk durkuzmakdan Cācız olsa.25)Daḥı ol Caraba
anıt virmek izdese.İmdi İmām Ebū Hanīfa 26)katında ol inkār idgen
kişige anıt virmek. Annā İmām Ebū Yūsuf 27)katında daḥı İmām Muḡam-
mad katında ol inkār idgen kişige anıt 28)virgeyler.Eger anıt içse,
çekişmek kesildi.Eger anıt 29)içmese habuslağaylar hattā ya anıt iç-
gey ya ıkrār idgey.BEDĀYİ^C

30)Ol yidi meselede kim inkār idgen kişige anıt 31)virmek
yokdur.Birisi daḥı istilāddır.İstilād 32)mūn sūratı budur bir kır-
nak da^Cvī iddi 33)hōcāsına men senūn oğlūn anası men didi.Uşbu 34)
oğlan sendendür,menüm oğlumdur didi.Daḥı 35)ol kırnakūn hōcāsı in-
kār iddi,eyiddi:Sen 36)menüm kırnakımsın,oğlum anası degülsin 37)
didi.Daḥı ol kırnak danuk durkuzmakdan Cācız 38)oldı.Daḥı ol kır-
nak anıt virmek tileđi.İmdi 39)İmām Ebū Hanīfa katında ol inkār
idgen 40)kişige anıt virmek yokdur.Annā İmām Ebū Yūsuf 41)daḥı İmām
Muḡammad katında ol inkār idgen 42)kişige anıt virgeyler.Eger anıt
içse,çekişmek 43)bātıl oldı.Eger anıt içmese ol inkār idgen 44)ki-
şini habuslağaylar hattā ya ıkrār idgey ya anıt 45)içgey,kurtulğay.
İmdi bu mes'elede anıt içmek 46)ancak hōcāda kelür,kırnakda anıt
içmek kelmez.47)Amūn içün kim kaçan hōcā da^Cvī idse kır 48)nakımūn

üstine ,sen menüm oğlum anasıdır dise.49)Ol kırnak inkār idse, eyidse:Men senün 50)kırnakun men,velakin men senün oğlanun ana- sı 51)degül men dise.Bu oğlan senden degüldür 52)dise.Bu şurat- da barçalar katında kırnaka 53)anıt virmek yokdur.Bel kim söz hōcā sözi 54)dür.Hōcā da^cvī idgeni sâ^cat sâbit olur.55)Dahı bilgil bu on üç mes'elede kim zikir iddük,56)fetvâ imāmeyin kavlı üstinedür didiler.Ba^czı 57)lar eyiddi:Bu yidi zikir idge- nimiz mes'ele on dörüt 58)mes'eledür.ŞERH-İ MECMA^c

310a 1)Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinün üstine behüm sende 2)falan nemem var dise.Dahı ol da^cvī olınğan kişi inkār 3) idse,senün mende ol izdegenün ahça yokdur dise.Dahı 4)ol da^cvī idgen kişi eyidse:Menüm damukum hâzırdur 5)dise,velakin ol da^c vī idgen kişi anıt virmek izdese 6)ol inkār idgen kişige.İmdi eger ol da^cvī idgenün 7)damukı kâdî katında hâzır ısa ol inkār idgen kişige 8)anıt virmek yokdur barça cālamlar katında.Eger ol 9)da^cvī idgen kişinün damukları kâdî katından ırak 10)ısa üç künlük yol kadarınca ya dahı artuk.Ol vaktın 11)ol inkār id- gen kişige anıt virürler barçalar katında.12)Eger ol da^cvī id- genün damukı şâr içinde ise,13)velakin kâdî meclisinde hâzır degül olsa.İmdi İmām Ebū Hanîfa 14)katında ol inkār idgen ki- şige anıt virmek yokdur.Ammā 15)İmām Ebū Yūsuf katında dahı İmām Muḥammad katında ol inkār 16)idgen kişige anıt virmek vardur.ŞERH-İ MECMA^c

17)Kaçan kişi bir kişiden bir neme da^cvī idse.Dahı ol da^cvī 18)olınğan kişi inkār idse.Dahı ol da^cvī idgen kişi e- yidse:19)Menüm bu şârda damukum var dise.İmdi ol da^cvī 20)o- lınğan kişige eyidgeyler:Sen bir zamañ durkuzgıl 21)senün nef- sine zamañ olsun üç küne degin digeyler.İmdi 22)üç kün didükü- müz İmām Ebū Hanîfadan rivāyetdür.Şahîh 23)kavul dahı budur dahı farık yokdur kerek ise da^cvī 24)olınğan māl köp olsun kerek ise az olsun,dahı kerek ise 25)ol inkār idgen kişi kişiler katında yüzlü kişi 26)olsun kerek ise eksük kişi olsun.Uşbu eyidgeni- niz belgüli 27)rivāyetdür.Ammā rivāyet olındı İmām Muḥammad dan kim İmām 28)Muḥammad eyiddi:Eger ol inkār idgen kişi halâ- yak içinde belgüli 29)kişi ise.Dahı ol idgenün zâhır hâli bu olsa kim bu kadar neme içün kendüzinin kızlemez olsa.Ol vaktın ol kişiden zamañ izdemegeyler.Dahı eger ol da^cvī 30)olınğan

māl az māl olsa, ol kadar māl 34) içün kendü nefsinı kizlemez ol-
sa. 32) Ol vaktın ol kişiden zamān izdemez 33) ler nefsi içün. İ-
mām Ebū Yūsuf'dan 34) rivāyet olındı kim ol inkār idgen 35) kişid-
den zamān izdegeyler ol kün 36) den özge kādī bir kün dahı otu-
rınca 37) hattā eger kādī her on künde bir kez 38) otursa ol ki-
şiden zamān izdegey 39) ler on küne degin. Eger kādī her biş 40)
künde bir kez otursa hüküm idmeke, 41) ol kişiden damuk izdegeyler
biş 42) küne degin. Eger kādī her on biş künde 43) bir kez ol otur-
sa hüküm idmeke ol kişiden 44) zamān izdegeyler on biş küne de-
gin. HİDĀYE -NİHĀYE

45) Kaçan boruçlu kişi da^cvī idse, eyidse: Men 46) borçumı
ödedüm boruç eyesinün vekiline 47) dise. Dahı boruç eyesi hāzır
olsa, eyidse: Men 48) hiç kimseyi vekil dikmedüm dise. İmdi 49) söz
boruç eyesinün sözidür. NİHĀYE

50) Eger bir kişi bir kişiden bir tavar, da^cvī 51) idse. Da-
hı ol tavar helāk olmuş olsa. İmdi 52) ol da^cvī idgen kişi lābūd-
dür kim 53) ol da^cvī idgen tavarun kımatını eyidgey. 54) Fakih
Ebu'l-Leyis eyiddi: Ol tavarun kımatını 55) eyidgenden sonra ka-
rekdür kim ol 56) da^cvī idgen kişi eyidgey ol tavar irkek 57)
midür ya ol tavar dişi midür? HİDĀYE

310b 1) Ammā münkir kişige anıt içürmeknün sūratı , keldük 2)
imdi anıt içgen kişi im/m/ā kâfir kişidür imsā müsülmān 3)
kişidür. Eger anıt içgen kişi müsülmān kişi olsa 4) kādī ol kişige
anıt virgey , eyidgey ol anıt içgen 5) kişi , billahi uşbu falān
kişinün yokdur menüm üstünde 6) uşbu da^cvī idgeni māl digey kim
ol māl bu kadar 7) bu kadar maldur digey. BEDĀYİ

2) İmdi cāyızdur kādīya anıt berkkemeklik Allah 9) nuñ sı-
fatını zikir idmek birle ol anıt berkkemeknün 10) sıfatı budur kim
kādī eyidgey inkār idgen 11) kişige anıt virgende eyidgil "Vallahil-
lezi la ilāhe illā 12) hüve 'cālimi'l-ğaybi ve's-Şihādeti'r-rahma-
ni'r-rahimi. Ellezi 13) ya^clemu mine's-sırrı ma ya^clemu mine'l-a-
lanıyeti" yokdur uşbu 14) falān kişinün senün üstüne dahı senün
cihatında uşbu 15) da^cvī idgeni māl yokdur kim ol māl bu kadar
bu 16) kadardur. Dahı ol maldan neme yokdur digil diyü 17) kādī
anıt virgey. HİDĀYE

18)İmdi cāyızdur kādīya anıt berkidmekde arturğay.19)Dahı uşbu yukaru didükümüz sözden dahı cāyızdur kādīya 20)uşbu yu - karu didükümüz sözden eksilidgey.HİDĀYE

21)Kaçan kādī anıt berkidmek izdese Allahnuñ sıfatını 22) zikir idmek birle.İmdi labüddür ol kādīya 23)kim saklangay vāvı bir kezden artuk zikir 24)idmekden hattā ol anıt içgen bir anıt içmek vācib 25)iken iki kez üç kez anıt içmiş olmasun hattā 26) eger anıt içgen kişi eyidse:Vallahi ve'r-rahmani ve'r-rahimi"27) dise üç kez anıt içmiş olur.Eger anıt içgen kişi 28)sonrakı iki vāvı bıraksa dahı eyidse:Vallahi'r-rahmani' 29)r-rahimi"dise bir kez anıt içmiş olur.Bes kerekdür kim kādī saklangay anıt virdüki vaktın vāv er artukmağdan vāvı birkez evvelinde iyidgey 30)an - cak,evvelki vavdan sonra ne kadar kim 31)vāv artursa her bir vāv bir anıtdur.HİDĀYE

32)Kādī tilese anıt virgeni vaktın anıt berkid 33)megey Al - lahnuñ sıfatını zikir idmek birle 34)eyidgey kādī ol anıt içgen kişige eyidgil 35)billahi digil diye ya eyidgil vallahi digil digey.HİDĀYE

36)Ba^czılar eyiddiler kim eger anıt içgen 37)kişi dīn eye - si olmak birle belgölü ise kişiler 38)içinde kādī ol kişige a - nıt viricek anıt berkid 39)megey didiler.Amun kibi kişigg bil - lahi didür 40)mek yiter.Eger ol anıt içgen kişi dīn 41)eyesi ol - mak birle belgölü degül ise kādī 42)ol kişige anıt virgende ber - kidgey 43)Allahnuñ sıfatını zikir idmek birle didi 44)ler.HİDĀYE

45)Ba^czılar eyiddiler:Eger da^cvı olingan 46)mal az mal ısa kadı ol inkar idgen 47)kişige billahi digil diyü anıt virmek yi - ter.48)Eger ol da^cvı olingan māl köp māl 49)cāyızdur kādīya ol inkār idgen kişige 50)anıt virgende anıt berkidmek Tañrı ta^cālā - 51)nuñ sıfatını zikir idmek birle didiler.HİDĀYE

311a 1) Eger anıt içgen kişi kâfir ise .İmdi olkadı 2)ol kâfirğa anıt virgey Tañrığa,eyidgey ol kadı 3)ol kâfirğa,Billahi digil digey kerek ise ol anıt içgen 4)kâfir zimmi kâfir olsun kerek ise müşrik kâfir 5)olsun.Amun için müşrik kâfir dahı Tañrı ta^cālā/nı/ inkār idmezler.BEDĀYİ

7)Kaçan kādī kâfir kişige anıt virse.Dahı ol kādī 8)anıt berkidmek tilese ol kâfir üstine.İmdi her neme kim 9)delâlet ider anıt berkidmeke munlarnuñ dīni içinde kādī 10)ol kâfirnuñ anıtını berkidgey anuñ birle.BEDĀYİ

11) Kaçan kādī yahudī kişige anıt virüp anıtı katı virmek 12) izdese,eyidgey ol kādī ol yahudīye eyidgey,eyidgil 13)ol Tañrı

hakı için kim Tevratı düşürdi Mūsā 14)peygamberge,uşbu falān kişinün yokdur menüm üstümde 15)uşbu da vī idgeni māl digey kim ol bu kadar bu kadar 16)dur digey.BEDĀYİ^c

17)Kaçan kādī anıt virmek izdese.Dahı katı anıt virmek 18)izdese nasrānī kişige ,eyidgey ol kādī ol nasrāniye ,eyidgil 19) ol Tañrı hakı için kim İncili düşürdi İsā peygambarga ,20)uşbu falān kişinün yokdur menüm üstümde uşbu da vī 21)idgeni māl kim bu kadar bu kadardur digeyy.BEDĀYİ^c

22)Kaçan kādī anıt katı virmek izdese mecūsī kişige.Kā- dī²³eyidgey ol mecūsī kişige ,eyidgil ol Tañrı hakı için kim 24) odı yarattı,uşbu falān kişinün yokdur menüm üstümde 25)uşbu da vī idgeni māl kim bu kadar bu kadardur digey.BEDĀYİ^c

26)Kaçan kādī anıt virse nasrāniye ya yahūdīye.İmdi 27) ol kādī anıt virmegey nasrāniye bir belgülü İncilge 28)ya nī ol nas- rānī anıt içgende eyidmegey ol Tañrı 29)hakı için kim uşbu İncili düşürdi 30)İsā peygamberge diyü işāret idmegey bir belgülü 31)İncilge. BEDĀYİ^c

32)Kaçan kādī anıt virmek tilese bir yahūdīye bir belgü- lü 33)Tevrata anıt virmegey,ya nī anıt içgende yahūdī 34)eyidmegey ol Tañrı hakı için kim uşbu Tevratı 35)düşürdi Musa peygamberge diyü işāret idüp 36)bir belgülü Tevrata anıt içmegey.BEDĀYİ^c

37)Kaçan kādī yahūdīye anıt virmek izdese.İmdi 38)ol yahūdīye anıt kendülernün Tañrıya dapduk 39)ları ev içinde virmegey. BEDĀYİ^c

40)Eger kādī nasrānī kişige anıt virmek 41)izdese.İm- di ol kādī ol nasrāniye anıt 42)ol nasrānīnün Tañrıya dapdukları ev içinde 43)virmegey.BEDĀYİ^c

44)Kaçan kādī anıt virmek izdese bir 45)mecūsī kişige , ol kādī ol mecūsīye 46)anıt od evinde virmegey.BEDĀYİ^c

47)Bizim katımızda anıt berkidmek yokdur 48)zaman birle dahı mekan birle.Şāfi ī katında 49)vardur,uşbu varakuñ ardın- da eyidevüz.BEDĀYİ^c

311b 1)Şāfi ī katında katında kaçan kādī müslim kişige anıt 2)virme izdese Mekke'de.İmdi ol kādī ol kişige 3)anıt mī- zāb katında virgey dahı asırdan sonra virgey.Ammā bizim katımızda cāyız 4)degüldür kādīya eyidmek var elbetde mīzāb katında 5)anıt içgil dimek dahı asırdan sonra izgil dimek.BEDĀYİ^c

6)Şāfi ī katında kaçan kādī anıt virmek izdese 7)bir müsülman kişige dahı ol müslim Medīne'de olsa.8)İmdi ol kādī ol müsleme anıt minber katında vir 9)gey dahı asırdan sonra virgey. Ammā bizim 10)/katımızda / cāyız degüldür kādīya eyidmek anıt Ra- sūl minberi 11)katında içgil elbetde dimek dahı asırdan sonra 12) içgil dimeklik.BEDĀYİ^c

13)Kaçan bir kişi da^c vī idse bir kişiden bir neme^cni.14) İmdi ol da^c vī idgen kişi mutlak da^c vī idse 15)hiç sebebini e-
yidmese mesela.Bunun şurati budur 16)kim bir kişi da^c vī idse bir
kişige eyidse,şol 17)elündeki kul menümdür dise,ya şol elündeki
18)kırnak menümdür dise,ya şol elündeki yir menüm 19)dür dise.
Dahi ol da^c vī idgen kişi bu kul 20)ne sebebden kendünündür eyid-
mese,ya ol kırnak 21)da^c vī idgen kişi ne sebebden kırnak kendünün
22)dür eyidmese,ya ol yir da^c vī idgen kişi ne sebeb 23)den yir
kendünün idükini eyidmese.Dahi ol da^c vī 24)olingan kişi inkâr id-
se ol da^c vī idgen kişige 25)eyidse,bu kul senün degüldür dise,ya
kırnak da^c vī 26)idgen kişige eyidse,bu kırnak senün degüldür 27)
dise,ya yir da^c vī idgen kişige eyidse,bu yir senün 28)degüldür
dise.İmdi ol inkâr idgen kişi anıt iç^cer,velakin ol anıt iç^cen ki-
şi hüküm üstine anıt iç^cer sebeb üstine anıt iç^cemez hüküm üstine .
anıt iç^cükinün 29)şurati budur kim eyidgey :30)Vallahi uşbu kul
uşbu falân 31)kişinün degüldür dahi uşbu falân 32)kişinün uşbu
kulda hiç nemesi 33)yokdur digey.Dahi ol kırnaka 34)inkâr idgen
kişi anıt iç^cgey ,eyidgey:35)Vallahi uşbu kırnak uşbu falân kişinün
degüldür,36)dahi uşbu kırnakta uşbu falân kişinün hiç 37)haki
yokdur digey,ya ol yirge inkâr 38)idgen kişi anıt iç^cgey,eyidgey:
Vallahi uşbu 39)yir uşbu falân kişinün degüldür ,40)dahi uşbu yir-
de uşbu falân kişinün hiç 41)haki yokdur digey.İmdi mutlak milik
da^c vī 42)idgen kişige inkâr idgen kişi hüküm üstine 43)anıt iç^cer
barça alımlar katında.Ammā kaçan 44)bir kişi bir neme^cni da^c vī
idse,dahi ne sebeb 45)den kendünün idükini eyidse,dahi ol da^c vī
olingan kişi inkâr idse,eyidse:bu 47)senün degüldür dise.İmdi ol 48)
vaktin ol inkâr idgen sebeb üstine mi 49)anıt iç^cen,ya hüküm üsti-
ne mi anıt iç^cer 50)bu mes'elede hilâf vardır Ebû Yûsuf birle 51)
İmâm Muḥammad arasında .Ebû Yûsuf eyiddi:52)Ol kişi sebeb üstine
anıt iç^cer didi.53)İmâm Muḥammad eyiddi:Hüküm üstine anıt 54)iç^cer
didi.İmdi anuñ şurati kim 55) bir kişi bir kişiden bir neme^cni da^c
vī /i/dse,56)sebebini dahi eyidse.Dahi inkâr idgen kişi57)sebeb
üstine anıt iç^cükinün ya hüküm üstine anıt 58)iç^cükinün şuratinı
eydürüz mundan aşağı 59)varakda.BEDÂ'İ

312a c 1)Ol mes'elelernün şurati kim bir kişi bir 2)neme^cni
da^c vī ider kendünün idükine.dahi sebebini eydür 3)mesela bir
kişi da^c vī idse,eyidse:menüm senün katında 4)miñ ahçam vardır
sen ol ahçayı menden boruç aldun 5)dise.İmdi şol boruç aldun di-
düki sebebini bildürmek 6)dür.Dahi ol da^c vī olingan kişi inkâr
idse,eyidse:Senün 7)mende hiç neme^cni yokdur dise.İmdi İmâm Ebû
Yûsuf katında 8)ol inkâr idgen kişi sebeb üstine anıt iç^cer sebeb
9)üstine anıt iç^cükinün şurati budur kim ol inkâr 10)idgen kişi
anıt iç^cgey ,eyidgey:Billahi men bu da^c vī 11)idgen kişiden boruç
almaduk digey.Ammā 12)meger ol da^c vī olingan kişi sözlengen ,
hâlini kâdiya 13)bildürgey işiddürgey,eyidgey kişi kişiden boruç

alur.14)Dahı kine ol boruğ alğan kişinün üstine neme kalmaz boruğ 15)eyesi ol boruğlu kişini borçından berī idmek birle . . men 16)boruğ aldum demek birle menüm üstümde lâzım olur diyü . 17)korkar men boruğ aldum diyü ikrār idmez men 18)diyü sözlense .Ol vaktın kādī ol inkār idgen kişiğe 19)Ebū Yūsuf katında dahı hüküm üstine anıt virür hüküm üstine 20)anıt virmek sūratı budur kim vallahi uşbu kişinün 21)yokdur menüm üstümde ol da^cvī idgeni miñ ahça 22)digey .Ammā İmām Muḥammad katında kādī ol inkār idgen 23)kişiğe hüküm üstine anıt virür muḥlaḳa .

BEDĀYİ

24)Ol mes'elelernün sūratlarından kim birkişi bir neme- ni 25)da vī ider kendünün idükine .Dahı sebebini eydür bir sūratı 26)dahı budur kim bir kişi da^cvī idse,eyidse:Menüm senüm senün 27)katında miñ ahçam vardır ol miñ ahçayı sen menden 28)ğasıb iddün küç birle alduñ dise.İmdi şol ğasıb 29)iddün küç birle alduñ didüki sebebini eyidmekdür.Dahı 30)ol da^cvī olinğan kişi inkār idse ,eyidse:Mende hiç nemen 31)yokdur dise.İmdi İmām Yūsuf katında ol 32)inkār idgen kişiğe sebeb üstine anıt içürür.Sebeb üstine anıt içdükünün sūratı budur kim anıt içgen kişi eyidgey:Billahi men bu da^cvī idgen kişiden ğasıb idüp 33)küç birle miñ ahça almadum digey illā meger ol 34)da^cvī olinğan kişi sözlengey hālını kādīya işid 35)dürmek içün eyidgey kişi kişiden küç birle 36)nemeni alır.Dahı kine ol küç birle alğan kişinün 37)üstine neme kalmaz tavar eyesi ol kişini berī id 38)mek birle ol alduki tavardan men küç birle 39)aldum diyü ikrār idmez men haktā menüm 40)üstüne neme lâzım olmamak içün kaçan 41)inkār idgen kişi munūñ kibi sözlense.42)Ol vaktın kādī ol kişiğe anıt hüküm üstine 43)virgey Ebū Yūsuf katında .Dahı hüküm üstine 44)anıt içmekün sūratı budur kim vallahi uşbu 45)kişinün yokdur menüm üstümde ol da^cvī 46)idgeni miñ ahça digey .Ammā İmām Muḥammad 47)katında ol inkār idgen kişiğe kādī 48)anıt içürür hüküm üstine ,kerake ise ol 49)kişi kādīya söz işiddürsün ,kerake ise 50)isiddürmesün.BEDĀYİ

51)Kaçan bir kişi da^cvī idse menüm senün 52)katında miñ ahçam vardır.Ol miñ 53)ahçayı men senün katında vedi^cat kodum 54)ıdı dise,sebebini bile eyidse.Dahı ol da^cvī 55)olınğan kişi inkār idse.İmdi ol inkār 56)idgen kişi İmām Ebū Yūsuf katında sebebi. 57)üstine anıt içir illā meger ol inkār idgen

58)kişi kâdıya söz işiddürgey.Ol vaktın 59)kâdî ol inkâr idgen kişige hüküm üstine 60)anıt virgey.Ammâ İmâm Muḥammad katında kâdî 61)ol inkâr idgen kişige anıt hüküm üstine virür 62)kerek ise ol kişi kâdıya söz işiddürsün 63)kerek ise işiddürmesün.

BEDÂİİ^c

312b 1)Kaḥan bir kişi da^cvî idse bir kişiden bir tavarı menüm-
2)dür,men senden satun aldum dise.Daḥı ol da^cvî 3)olingan kişi inkâr idse ,eyidse:Men saña bu tavarı 4)satmadum dise.İmdi İ-
mâm Ebû Yûsuf katında ol 5)inkâr idgen kişige kâdî anıt virür sebebi üstine 6)ol inkâr idgen kişi eydür anıt içdüki vaktın 7)vallahi men bu tavarı-uşbu falân kişige satmadum dir 8)illâ meger ol anıt içgen kişi sözlengey işid 9)dürgey kâdıya arza idgey,eyidgey bir kişi 10)bir kişige bir kişige bir tavarı satar.Daḥı ol tavarı 11)satḡanından sonra olur kim ol tavar ol 12)satḡan kişige kine kaytar,immâ satun alḡan kişi 13)ol satun aldıkı tavarı baḡıslamak birle ol 14)satḡan kişige ya ol satḡanı tavar satḡan 15)kişige kaytar bey^cî bozmaq birle ya ikâle 16)idmek birle ,ya a^cayib birle ol tavarı eyesine 17)kaytar, ya hıyâr-ı sarıt birle ol tavar eyesine 18)kaytar ,ya hıyâr-ı rü'yet birle ol tavar eyesine kaytar 19)men bunı belgülı idmez men hattâ menüm üstüne 20)neme lâzım olmasun diyü.Kaḥan ol in-
kâr id 21)gen kişige munân kibi sözlense.İmdi ol vaktın 22)ol inkâr idgen kişige anıt hüküm üstine 23)virgey.Bes ol vaktın ol kişi anıt içgey ,eyid 24)gey:Vallahi bizim aramızda ol satmak 25)durmayıp durur uşbu sebep birle kim uşbu kişi 26)da^cvî ider digey,ya ol kişi anıt içgey ,eyidgey:27)Vallahi bizim aramızda satun almak durmayıp durur.Şol 28)sebeb birle kim uşbu ki-
şi da^cvî ider.Uşbu 29)şimdiye deḡin eyidgenimiz barçası İmâm Ebû Yûsuf 30)kavlıdur.Ammâ İmâm Muḥammad katında ol inkâr id 31)gen kişi hüküm üstine anıt içer ,kerek ise ol kişi 32)sözlensün kerek ise söylenmesün.BEDÂİİ^c

33)Kaḥan bir hatun da^cvî idse erinüñ üstine 34)eyidse:M Erüm meni üç talâk boḡadı dise,ya 35)ya eyidse:Erüm meni boḡadı men huḡu^c iddüm 36)dise.Daḥı ol er inkâr idse.İmdi İmâm 37)Ebû Yûsuf katında ol kişi sebep üstine anıt 38)içer.Sûratı budur kim ol inkâr idgen 39)er anıt içdüki vaktın eydür:Vallahi men hatu-

mumu 40)üç talāk boşamadum dir hulu^ca anıt içdükinde 41) eydür: Vallahi men hātunumu hulu^c idmedüm 42)dir illā meger ol er e-yidgey .Kişi olur 43)kim evdeşini üç talāk boşar ,dahı ol hatun . 44)bir özge erge varur ,dahı ol özge emden 45)dahı boşanur kine evvelki erine kaytar .Dahı kişi 46)olur kim evdeşini hulu^c idüp boşar .Dahı 47)döner kine ol hatun erine kaytar .İmdi ol 48)inkār idgen kişi kaçan mumu kibi söz 49)sözlese .Ol vaktın kâdī ol inkār id 50)idgen kişiğe hüküm üstine anıt virār İmām 51)Ebū Yūsuf katında .Dahı hüküm üstine anıt içdü 52)hünün sūratı budur kim ol inkār id 53)gen kişi eyidgey:Vallahi uşbu da^cvī idgen 54)hatun maña haram degüldür üç talāk boş 55)şamak birle ,ya anıt içgey ,e-yidgey:Vallahi uşbu 56)hatun menden üç talāk boş degüldür 57)di-gey .Hatun hulu^c da^cvī idgen vaktın 58)ol inkār idgen kişi anıt içgey ,eyidgey:59)Vallahi uşbu hatun maña haram degüldür hulu^c 60)birle ,Ya eyidgey: Vallahi uşbu hatun menden 61)bāyın talāk boş degüldür digey .Uşbu Ebū Yūsuf 62)kavlıdur .Annā İmām Muḥammad katında ol kişi 63)kerek ise söz işiddürsün ,kerek ise işiddürmesün 64)hüküm üstine anıt içer .BEDĀYİ:

313a 1)Kaçan bir kırnak da^cvī idse hōcāsımūn 2)üstine ,sen meni azād iddün diyü .Dahı ol kır 3)naķūn hōcāsı inkār idse ,eyidse:Men seni azād 4)idmedüm dise .İmdi İmām Ebū Yūsuf katında 5)ol kırnakūn hōcāsı anıt içer ,sebeb üstine 6)hüküm üstine anıt içmez .Sebeb üstine anıt içdü 7)kinün sūratı budur kim ol hōcā eyidgey:8)Vallahi men uşbu kırnakımı azād idmedüm 9)digey ,illā meger ol inkār idgen hōcā 10)sözlengey ,işiddürgey ,kādīya eyidgey 11)bir kişi bir kırnakını olur kim azād ider .12)Dahı ol kırnak azād olduğundan soñra murtad 13)olur .Dahı ol kırnak yağı kâfirnün iline varur 14)yitişür .Dahı yitişdükinden soñra kine varur 15)lar müsülmānlar ol yağı kâfirnün şarını 16)basarlar .Dahı ol kırnakı kine yēsir alurlar .17)Dahı ol kırnakı yēsir alğan kişiden ol azād 18)idgen hōcāsı satun alır diyü kaçan mumu 19)kibi sözlense ,ol vaktın kâdī ol kırnakūn 20)hōcāsına anıt virgey hüküm üstine ,sebeb üstine 21)virnegey .Hüküm üstine anıt içdükinün sūratı 22)budur kim eyidgey:Vallahi şimdi uşbu kırnak 23)azādlu degüldür digey .Uşbu eyidgeniniz barçası 24) İmām Ebū Yūsuf kavlıdur .Annā İmām Muḥammad katında 25)ol kırnakūn hōcāsı anıt içer hüküm üstine gerek ise 26)söz işiddürsün gerek ise işiddürmesün ,BEDĀYİ:

27)Eger bir müsülmân kul da^cvî idse,eyidse hōcâsı 28)Üstine ,sen meni azād iddün dise.Dahı ol müsülmân 29)kuluñ hōcâsı inkâr idse,eyidse:Men seni azād 30)idmedüm dise.İmdi İmâm Ebü . Yûsuf katında 31)dahı İmâm Muhammad katında ol hōcâ anıtı hüküm üstine içgey.Dahı bes ol hōcâ anıt içgey,eyidgey:Vallahi men seni azād idmedüm şoñ kullıktan kim menüm milkinde durup durur. Uşbu hâlda 32)diyü anıt içgey.Amun için kim müsülmân 33) kul kaçan murtad olsa.Dahı yağı kâfir iline ulaşsa.34)Dahı ol kuli kine müsülmânlar yēsir alsalar 35)ol kul kullıka kayıtmaz.Bel kim ol kulğa 36)eydürler.Müsülmân molgıl dirler.Eger 37)müsülmân olsa kurtuldı.Eger müsülmân 38)olmasa ol kuluñ boynının ururlar.Ol kuli 39)kullanmazlar.Ammâ kaçan hōcâsına 40)meni azād iddün diyü da^cvî idgen kul 41)müsülmân idüki bilinmese,ya hōcâsına meni azād 42)iddün diyü da^cvî idgen kul kâfir 43)ise.Dahı hōcâsı inkâr idse,eyidse:Men 44)senâ azād idmedüm dise.Ol vaktin İmâm 45)Muhammad katında hüküm üstine anıt içgey.Amun 46)içün kaçan kâfir kul azād olduğundan şoñra 47)yağı kâfir iline ulaşsa.Dahı kine 48)müsülmânlar varsalar ol yağı kâfirün 49)ilini bassalar.Dahı oñ kuli yēsir alsa 50)lar.İmdi ol kul kine kullıka kaytar.51)Bes ol hōcâ hüküm üstine anıt içgey.Şûratı 52)budur hüküm üstine anıt içdükinün kim 53)ol hōcâ eyidgey:Vallahi uşbu kul 54)şimdi menüm milkimdedür digey.55)Ammâ İmâm Ebü Yûsuf katında ol hōcâ sebeb 56)üstine anıt içgey,eydür:Vallahi men 57)uşbu kulımı azād idmedüm 58)dir illâ meger ol inkâr idgen 59)hōcâ söz işiddürgey kâdıya.Nite kim 60)şûratını yukarı eyiddük.Ol vaktin kâdî 61)ol kuluñ hōcâsına anıt hüküm üstine virgey.BEDAYİ

313b 1)Kaçan bir hatun da^cvî idse bir ernün üstine :2)Men senün evdeşün men dise.Dahı ol er inkâr 3)idse,eyidse:Men senün erün degül men dise.4)İmdi ol er İmâm Ebü Yûsuf katında anıt içgey 5)bebeb üstine eydür:Vallahi men seni hiç evlenmedüm 6)dir illâ meger ol inkâr idgen er eyidgey 7)işiddürgey kâdıya olur kim bir er bir hatunı 8)evlenür.Dahı avlendükinden şoñra ol er birle 9)ol hatun arasında ayrılık düger bir sebeb birle 10)immâ talâk birle immâ özge neme birle diyü .Kaçan 11)Mumun gibi sözlense.Ol vaktin kâdî ol inkâr 12)idgen erge hüküm üstine anıt virür.Şûratı 13)budur kim eydür :Vallahi bu hatun birle menüm 14)ananda nikâh durmayıp durur uşbu hâlda diyü anıt 15)

içer. Uşbu eyidgenimiz İmām Ebū Yūsuf kavlıdır. 16) Annā İmām Muḥammad katında ol er hüküm üstine anıt içer 17) kerek ise sözlensün, kerek ise sözlennesün. 18) Annā İmām Ebū Hanīfa katında nikāha inkār idgende 19) anıt içmek yokdur. Nite kim yukarı eyidük, velakin 20) İmām Ebū Hanīfa katında eger ol hatun bir özge 21) erge varmak izdese kādī ol hatunı koḡay. 22) Anuñ içün ol hatun ıkrār iddi kendünün eri 23) var idukına. Eger ol hatun eyidse: men munuñ 24) kibi ersüz oturayım mı ebeda dise. Maña hālās nedür 25) dise. Ol vaktın kādī eyidgey ol hatunun ol inkār 26) idgen erine boşagıl bu hatunı digey. Eger ol er bu 27) işden kaçsa kādī ol erge küç birle boşadgay. 28) Eger ol er eyidse kādīya eger men bunu boşayacak 29) olsam maña mehir lāzım olur dise. Kādī eyidgey 30) ol erge, eyidgil, eger sen menüm hatunum ısan boş 31) olgıl digil. Eger hatunun ısa boş olur. Saña neme lāzım 32) olmaz sek birle. Eger hatunun degül ise daḡı neme 33) lāzım olmaz. Kaçan munuñ kibi işlese ol hatun daḡı kurtulur. Uşbu mes'eleye, Ebū Hanīfa^c uhdası diyü aḡ virip dururlar. BEDĀYİ

34) Kaçan bir er da^c vī idse bir hatunun üstine : Sen 35) menüm evdeşimsin dise. Daḡı ol hatun inkār 36) idse, eyidse: Men senün evdeşün degül men dise 37) İmdi ol hatun anıt içmeḡi sebeḡ üstine, anıt hüküm üstine içmez. Sūratı budur kim ol hatun anıt 39) içdüki vaktın eydür : Vallahi sen meni hiç evlenme 40) dūñ diyü anıt içer illā meḡer ol hatun söz 41) lenggy, eyidgey bir kişi bir hatunı olur kim, ev 42) lenür. Daḡı ol hatun birle ol ernün 43) arasında ayrılmak düşer bir sebep birle diyü. 44)

Kaçan munuñ kibi sözlense, ol vaktın kādī ol 45) hatuna anıt hüküm üstine virür hüküm üstine 46) anıt virdükinün sūratı budur kim ol hatun 47) eydür: Vallahi bu er birle menüm aranda uşbu 48) hālda nikāh durmayıp durur. Uşbu eyidgenimiz 49) barça Ebū Yūsuf-muñ kavlıdır. Annā İmām Muḥammad 50) katında ol hatun hüküm üstine anıt içer 51) kerek ise sözlensün, kerek ise sözlennesün. Annā 52) İmām Ebū Hanīfa katında nikāha inkār idgen 53) kişige anıt virmek yokdur, velakin eger ol 54) da^c vī idgen er eger bu inkār idgen 55) hatunun kız kardaḡını evlenmek izdese, 56) ya dörüt hatun evlenmek izdese bu inkār 57) idgen hatundan özge kādī ol eri koḡay. 58) Anuñ içün ol er ıkrār iddi uşbu hatun

59)menüm evdeşümdür diyü.Bes kadî eyidgey 60)ol erge eger bu hatun kız kardeşini 61)evlenmek izdesen ya özge dörüt hatun ev- 62)lenmek izdesen bu hatunı bağağil digey.63)Andan soñra kız kardeşini evlengil ya dörüt : özge 64)hatun evlengil digey.

BEDÄYİ^c

314a 1)Eger bir kişi da^cvî idse bir kişinün üstine:2)Sen menüm atamı hatâ birle öldürdün ,senün 3)üstüne atamnuñ kanı bahâsı vâcib oldı dise.4)Dañı ol kişi kim da^cvî amun üstine olındı ol 5)kişi inkâr idse,eyidse/:Men senün atağı öldürmedüm 6)dise.İmdi ol inkâr idgen kişi İmâm Ebü Yûsuf 7)katında sebep üstine anıt içer.Sebeb üstine anıt içdükinün 8)sûratı budur kim eydür:Vallahi men öldürmedüm 9)senün atağı dir illâ meger kim ol inkâr idgen 10)kişi sözlengey ,eyidgey,bir kişi ,olur kim bir 11)kişini öldürür. Dañı ol öldürgen kişinün üstine neme 12)düşmez.Amuñ içün kim ol-ğay kim hak birle 13)öldürgey diyü.Kaçan sözlense,ol vaktın kadî 14)ol inkâr idgen kişige anıt hüküm üstine virür ,sebeb 15)üstine virmez.Hüküm üstine anıt virdükinün sûratı 16)budur kim ol inkâr idgen kişi anıt içre,eydür:17) Vallahi menüm üstüne hiç kan bahâsı yokdur,dañı benüm 18)Cakılam üstine hiç kan bahâsı yokdur digey.Üşbu 19)eyidgenimiz Ebü Yûsuf kavlıdur.Ammâ İmâm Muḥammad katında 20)ol kişi hüküm üstine anıt içer ,kereke ise sözlensün,kerek

22)Kaçan da^cvî idmek ev kirige virmekde olsa,ya da^cvî idmek 23)kul kirige : virmekde olsa,ya da^cvî idmek tavar kirige 24)virmekde olsa,ya da^cvî idmek ekin ekmeke 25)olsa.İmdi inkâr idgen kişige anıt içürür kadî 26)sebeb üstine illâ meger ol inkâr idgen kişi söz 27)isiddürgey.Ol vaktın ol inkâr idgen kişi 28)hüküm üstine anıt içer.Üşbu eyidgenimiz İmâm Ebü Yûsuf 29)kavlıdur. Ammâ İmâm Muḥammad katında,hüküm üstine anıt 30)içer ,kereke ise söz isiddürsün ,kereke ise isiddürmesün.Ammâ İmâm Ebü Ḥanîfa katında icârede inkâr idgen kişige anıt içürürler.Ammâ ekin ekmeke 31)inkâr idgen kişige anıt içürmezler.BEDÄYİ^c

32)Annā anıt içmeknün hükmü oldur kim 33)kaçan inkār idgen kişi anıt içse şol 34)anıt içdüki hālde çekismek kesilür kider, 35)velakin mutlaka çekismek kesilmez.Bel /kim/çekismek 36)kesilür hattā da^cvī idici kişi danuk dur 37)kuzınca .Uşbu eyidgenimiz kaçavul köp ^cālamlarmun kavlıdur.Annā ba^czı ^cālamlar 39)eyiddiler. Kaçan inkār idgen kişi anıt içse 40)çekismek kesilür didiler.İmdi köp 41)^cālamlarmun katında inkār idgen kişi 42)kaçan anıt içse, dahı anıt içdükinden sonra 43)da^cvī idgen kişi danuk ketürse . . . ol 44)kişinün danukı işidilür.Annā ba^czı 45)^cālamlarmun katında ol kişinün danukı 46)işidilmez.Şahih kavul budur kim 47)inkār idgen kişi anıt içdükinden sonra 48)kaçan da^cvī idgen kişi danuk ketürse, 49)ol kişinün danukı işidilür.Annū 50)içün kim danuk aşıl dur.Annū içün 51)kim yad kişiler sözidür.Annā anıt 52)içmeklik hasım sözidür.Anıt 53)içmeklike zarūratdan ötüri varuruz.54)Kaçan kim danuk kelse ,keennehü söyle 55)dür kim ol anıt içmeklik hiç 56)bulınmadı.BEDĀYİ^c

314b 1)Kaçan bir kişi bir kişiden bir nemeni da^cvī idse.2)Dahı ol da^cvī olınğan kişi inkār idse.Dahı ol 3)da^cvī idgen kişi e- yidse ol inkār idgen 4)kişige:Sen anıt içgil dahı beri olgil 5) ol da^cvī idgenüm neneden dise.Dahı 6)ol inkār idgen kişi anıt içse. Dahı-andan sonra ol da^cvī idgen kişi danuk ketürse,8)ol kişinün danukı işidilür.BEDĀYİ^c

9)Annā kaçan inkār idgen kişige anıt virmek 10)izdeseler. Dahı ol inkār idgen kişi anıt 11)içmekden kaçsa.İmdi eger bu da^cvī māl 12)da^cvısı olsa.Ol vaktın kaçan inkār idgen 13)kişi anıt içmekden kaçsa.Ol vaktın kādī hüküm 14) ider ol anıt içmekden kaçan kişige māl 15)virgil diyü bizim mezbehümüzde(mezhebimiz - de ?),veḥakin kerekdür 16)kim kādī eyidgey ol inkār idgen kişige anıt 17)virmezden burun men saḥa şimdi anıt içürür 18)men digey. Üç kez munun kibi digey.Dahı kādī 19)ol kişige üç kez munun kibi didükinden sonra 20)anıt virgey ol inkār idgen kişige.Kaçan ol

21)kişi anıt içmekden kaçsa,kādī ol vaktin ol 22)inkār idgen kişige buyurur ,ol da^cvī olınğan māl 23)virgil dir bizim katımızda.Ammā İmām Şāfi^cī katında 24)kaçan inkār idgen kişi anıt içmekden kaçsa.25)Ol vaktin anıt kādī kaytargay da^cvī idgen 26)kişige.Dahı ol da^cvī idgen kişi anıt içgey.Dahı 27)ol da^cvī idgeni tavarı alğay ol da^cvī 28) olınğan kişiden.BEDĀYİ^c

29)Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinün üstine,Sen 30)menün atanı öldürdün dise.Dahı ol da^cvī olınğan 31)kişi inkār idse,öldürmedün men senün atagı dise.32)Dahı ol da^cvī idgen kişi danuk durkuzmak 33)dan ^cacız olsa.Dahı ol inkār idgen kişige kādī 34)anıt virmek izdese.Dahı ol inkār idgen kişi 35)anıt içmekden kaçsa.İndi İmām Ebū Hanīfa katında 36)ol anıt içmeyen kişige kādī hüküm idmez öldür 37)mek birle.Dahı kan bahāsını virgil diyü hüküm 38)idmez.Ammā İmām Ebū Yūsuf katında dahı İmām 39)Muhammad katında kaçan ol kişi anıt içnese kādī ol 40)kişige hüküm ider kan bahāsını virgil diyü,velakin 41)İmām Ebū Hanīfa katında kaçan ol kişi anıt içmek 42)den kaçsa,kādī ol kişinün üstine neme hüküm id 43)mez,velakin kādī ol kişinün habuslar ebada hattā 44)ya ikrār idgey ya anıt içgey. BEDĀYİ^c

45)Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinün üstine:Sen menüm 46)elüm kesdün dise,kāşid birle dise.Dahı ol 47)kişi inkār idse.Dahı da^cvī idgen kişi danuk 48)durkuzmakda ^cacız olsa.Dahı kādī ol inkār 49)idgen kişige anıt virmek izdese.Dahı ol 50)kişi anıt içnese.İndi İmām Ebū Hanīfa katında ol 51)kişinün elini keserler.Ammā İmām Ebū Yūsuf dahı İmām 52)Muhammad katında ol kişinün kādī hüküm ider eli 53)nün bahāsını virgil diyü ancak.BEDĀYİ^c

54)Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişige:Sen menüm elüm kesdün 55)hata birle dise megelā.Dahı ol inkār idse.Dahı ol da^cvī 56)idgen kişi danuk durkuzmakdan ^cacız olsa.Dahı kādī anıt 57)virnek tilese inkār idgen kişige.Dahı ol kişi anıt içnese.İndi 58)barçasımun katında ol inkār idgen kişinün kādī hüküm ider el bahāsını virgil diyü.BEDĀYİ^c

315a 1)Ekele dirler bir sağısuzluk vardır.2)Kaçan ol ekele bir kişinün eline düşse ne^cuzu billahi 3)ol kişinün elini kesmeyince ol kişi kurtulmaz.4)Eger kesmeseler ol kişi helâk olur.İmdi kaçan 5)bir kişinün eline ekele düşse.Dağı ol kişi 6)buyursa bir özge kişiğe,kelgil ,menüm elümi 7)kesgil dise.Dağı ol kişi kelse ol kişinün 8)elini kesse ol kesgen kişinün üstine hiç 9)neme yokdur.BEDĀYİ^c

10)Kaçan bir kişinün elini kesmek halâl olsa.Dağı bir 11)kişi kelse ,ol kişinün elini kesse,ol kesgen 12)kisinün üstine hiç neme zāmān çekmek yokdur.BEDĀYİ^c

13)Kaçan bir kişinün kāmı haāl olsa .Dağı ol kāmı 14)halâl kişini kelse,bir kişi öldürse.İmdi ol 15)öldürgen kişinün üstine zāmān çekmek kerekdür.BEDĀYİ^c

16)Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinün üstine:17)Sen menüm bu kadar mālumi uğurladun 18)dise.Dağı ol da^cvī olingan kişi inkār idse.19)Dağı da^cvī idgen kişi danuq durkuzmakdan 20)^cācız olsa.Dağı kādī ol inkār idgen kişiğe 21)anıt virmek izdese mālı almadukına.Dağı ol 22)kisi anıt içmekden kaçsa.İmdi kādī ol 23)kisinün üstine hüküm ider mālı virgil düyü.Kādī 24)ol kişinün elini kesmezler.BEDĀYİ^c

25)Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinün üstine:Sen 26)meni kazīf iddün dise.Ya^cnī sen meni sögdün yā zānī 27)didün dise.Dağı ol da^cvī olingan kişi inkār idse.28)Dağı ol da^cvī idgen kişi danuq durkuzmakdan 29)^cācız olsa.Dağı ol inkār idgen kişiğe kādī anıt virmek 30)izdese.Dağı ol kişi anıt içmese.İmdi belgülü kāvul 31)budur kim ol kişinün üstine kazīf idmeknün haddını 32)ururlar.BEDĀYİ^c

33)Eger bir kişi da^cvī idse bir kiseden bir tavarı.34)İmdi ol da^cvī idgen kişi eger milik da^cvī 35)idse ancak,fi^cil da^cvī idmese.Yalunuz milik da^cvī 36)idgeninün şūratı budur kim bir kişi da^cvī ider 37)bir kişiğe eydür:Uşbu sen sâkin olduğun ev menüm 38)dür dise.Ya uşbu mindükün tavar menümdür dise.39)Ya uşbu keydükün ton menümdür dise.Dağı ol da^cvī 40)olingan kişi inkār idse,senün degüldür dise.41)Bel kim bu sen da^cvī idgenün tavarı falān gayıb kişi 42)menüm katumda emānet kodı dise.Ya menüm katumda rehin 43)kodı dise.Ya māna kirigg virdi dise.Ya māna ^carıyete virdi 44)dise.Ya men bu tavarı ol kiseden ga-

sib id /d/Um küç birle aldum 45)dise.Ya men bu tavarı ol kişiden uğurladum dise.Ya men 46)bu tavarı ol kişiden aldum dise.Ya bu tavarı ol kişiden 47)düşdi,men buldum dise.Dağı ol da^cvī olingan kişi 48)bu didüki söz üstine danuk durkuzma İmdi ol 49)da^cvī idgen kişinün da^cvısı kalmaz.Uşbu kavul köp 50)^cālımların kavlıdur.Ammā İbnü Ebī Leylā eyiddi:Ol 51)da^cvī olingan kişi bu tavar falān falān kişinündür demek birle.52)Ya^cnī uşbu yukarı eyidgenleri sözlernün birisi eyidmek birle ol da^cvī idgen kişinün da^cvısı sākıt oldı kiddi 53)kerek ise ol da^cvī olingan kişi danuk durkuzsun kerek ise durkuzmasun.İbnü Şibrīne eyiddi:Ol kişiden çekişmek kesilmez 54)kerek ise danuk durkuzsun kerek ise durkuzmasun didi.BEDĀYİ^c

315b 1)İmdi kaçan bir kişi bir kişiden tavar da^cvī idgeni.2)Dağı ol da^cvī olingan kişi eyidgen bu falān kişinün 3)dür.Falān kişi menüm katında emānet kodı ya rehin 4)kodı diyüben sözün üstine danuk durkuz/u/ban 5)da^cvısı kesildüki ol vaktındur kim ol kişi 6)kim eyiddi:Bu falān kişinündür didi.Kaçan ol belgülü 7)olmasadur halāyık içinde hīle idmek birle dağı 8)kılmaşlık birle.Ammā kaçan ol kişi hīle 9)birle kılmaşlık birle belgülü olsa halāyık içinde 10)kine ol vaktın dağı kaçan danuk durkuzsa ol 11)kişi tavar ol falān gāyib kişinün idükine kine 12)ol vaktın dağı ol kişinün danukı danuklık virse 13)çekişmek kesilür İmām Ebū Hanīfa dağı İmām Muḥammad 14)katında.Ammā İmām Ebū Yūsuf katında çekişmek kesilmez.BEDĀYİ^c

15)Kaçan bir kişi da^cvī idse bir kişinün üstine eyidse: 16)Uşbu elündeki tavar menüm milkündür dise.Menden 17)falān kişi bu tavarı küç birle aldı dise.Dağı ol 18)da^cvī olingan kişi eyidse bu tavarı menüm katında falān 19)gāyib kişi emānet kodı dise.Ya rehin kodı dise.Ya 20)maña ^cāriyetge virdi dise, Ya maña kirige virdi 21)dise.Ya maña bağışladı dise.Dağı ol da^cvī olingan 22)kişi bu didüki sözün üstine danuk durkuzsa. 33)İmdi köp ^cālımlar katında çekişmek ol da^cvī 24)olingan kişiden kesilür didāler.Ammā İbnü Ebī 25)Leylā katında ol da^cvī olingan kişiden çekişmek 26)kesilür kerek ise danuk durkuzsun kerek ise 27)durkuzmasun.İbnü Şibreneye eyiddi:Ol kişiden çe 28)-kismek kesilmez kerek ise danuk durkuzsun kerek ise 29)durkuz-

masun didi. İmdi uşbu didükümüz ol 30) vaktındur kim ol da^cvī o-
lingan halāyık içinde belgülü olmasa hile birle daḥı kılmaşlık
birle .Eger belgülü olsa kine ol da^cvī olingan kişiden 31) çekis-
mek kesilür İmām Ebū Hanīfa katında 32) daḥı İmām Muḥammad katın-
da. Ammā İmām Ebū Yūsuf 33) katında çekismek kesilmez. BEDĀYİ^c

34) Eger bir kişi da^cvī idse bir kişiden bir tavarı. 35) Daḥı
hem ol kişi üstine fi^cil da^cvī idse. 36) Bu mes'elenün sūratı
budur kim bir kişi 37) eyiddi; da^cvī iddi: Uşbu eñündeki tavar 38)
menüm tavarımdur didi. Daḥı bu tavarı sen 39) menüm elümden küç
birle aldun didi. Ya 40) uşbu ev menümdür. Ya uşbu ton menümdür,
41) sen menüm alümden küç birle aldun 42) didi. Ya men bu tavarı
senün katugda emānet 43) kodum didi. Ya men bu tavarı saña kiri-
ge 44) virdüm didi. Ya men bu tavarı senün 45) katunda rehin ko-
dum didi. Ya sen 46) bu tavarı menden uğurladun didi. 47) Daḥı ol
da^cvī olingan kişi eyiddi: Falān 48) gāyib kişinün bu tavar menüm
katunda emānet 49) kodı didi. Ya men bu tavarı falān gāyib 50) ki-
şiden cāriyet aldum didi. Ya bu tavarı 51) falān gāyib kişiden re-
hin aldum didi. 52) Ya bu tavarı falān gāyib kişi maña bağışladı
53) didi. Ya men bu tavarı falān gāyib kişiden 54) satun aldum di-
di. Daḥı ol da^cvī 55) olingan kişi bu söz üstine danuḥ dur 56) kuz-
dı. İmdi ol kişinün danuḥı 57) işidilmez. BEDĀYİ^c

316a 1) Eger bir kişi da^cvī idse bir kişinün 2) üstine, eyidse: Uşbu
tavar menümdür dise. 3) Bu tavar meden uğurlandı dise, velakin
ne kişi 4) uğurladukını eyidmese. Daḥı ol da^cvī olingan kişi da-
nuḥ durkuzsa ol tavar kendünün katında emānet idukını. İmdi İmām
Muḥammad katında daḥı 5) İmām Züfer katında çekismek kesilür ol
da^cvī 6) olingan kişiden. Ammā İmām Ebū Hanīfa katında daḥı 7) İ-
mām Ebu Yūsuf katında çekismek ol kişiden kesilmez. BEDĀYİ^c

8) Eger bir kişi da^cvī idse bir kişinün üstine, 9) eyidse: Uşbu
elündeki tavar menümdür dise. 10) Bu tavar menden küç birle alın-
dı dise. Daḥı ol 11) da^cvī olingan kişi eyidse : Bu tavar menüm
katunda 12) emānetdür dise. Daḥı danuḥ durkuzsa ol 13) tavar kendü-
nün katında emānet idukına. İmdi ol 14) da^cvī olingan kişiden
çekismek kesilür. BEDĀYİ^c

15)Eger bir kiři da^cvī idse bir kiřinūn űstine:Uřbu 16) senūn elūndeki ev falān kiřinūn idi,men bu evni 17)ol falān kiřiden satun aldum dise.Dađı ol 18)da^cvī olingan kiři eyidse: Bu evni ol sen satun 19)aldum ol kiřiden didükūn kiři menūm katunda 20)bu evni emānat kodı dise.Ya eyidse ol da^cvī 21)olın- gan kiři bu evni ol sen satun aldum ol 22)kiřiden didükūn kiřiden men gařıb iddūm kűç birle 23)aldum dise,da^cvī idse. Dađı ol da^cvī olingan 24)kiři danuķ durķuzsa ol didūki sűznūn řađıh 25)didūki sűz űstine danuķ durķuzmasa kine ol da^cvī 27) olingan kiřiden ķekiřmek kesilűr.BEDĀYİ^c

28)Eger bir kiři da^cvī idse bir kiřinūn űstine:29)řol elūn- deki ev falān kiřinūn idi,men ol 30)evni ol falān kiřiden sa- tun aldum dise,31)da^cvī idse.Dađı ol da^cvī olingan kiři eyid- se:32)Men bu evni ol falān kiři kim men satun aldum 33)andan didükūn men dađı bu evni ol kiřiden satun 34)aldum dise.İmdi ol da^cvī olingan kiřiden 35)bu sűz birle ķekiřmek kesilmez.

BEDĀYİ^c

36)Eger bir kiři da^cvī idse bir kiřinūn űstine,37)eyidse: řol senūn elūndeki tavar 38)menűmdűr,men ol tavarı ‘abdułlahdan satun 39)aldum dise.Dađı ol da^cvī olingan kiři 40)bu tavarı menūm katunda ol sen satun 41)aldum didükūn ‘abdułlah menūm ka- tunda 42)emānat kodı dise.İmdi ol da^cvī olingan 43)kiřiden ķe- kiřmek kesilűr hiķ danuķ 44)durķuzmadını.BEDĀYİ^c

45)Kaķan kādī belgűlű kűrse bir kiřinūn elinde 46)bir ta- varı .Dađı ol kiři ol tavarı menűmdűr dise.47)Dađı ol kādī ol tavarı ol zamandan sonra 48)bir őzge kiřinūn elinde kűrse.Dađı ol evvel kűrdűki 49)kiři da^cvī idse ol tavarı.İmdi kādī ol ikin- ği 50)kiřige buyurgay ol tavarı evvelki kiřige virgil diyű.ellā 51)meger ol ikinği kiřiye dađ?sebeb eyidgey ol tavar kendűye 52)keldűkine.Ol vaktın kādī virgil diyű buyurmaz.BEDĀYİ^c

316b 1)Kaķan iki kiři da^cvī idse bir kiři űstine,eyidseler.

2)Ol iki kiřinūn her birisi:Uřbu elūndeki tavar 3)menűmdűr diseler.Dađı ol iki kiřinūn her birisi 4)danuķ durķuzsalar ol tavar kendűnűn idűkine.5)İmdi kādī ol tavarı ikisine bile vir- geY.Ya^cnī buķuķını 6)birisine virgey ,buķuķını birisine virgey buyurgay.Uřbu 7)eyidgenimiz bizim mezhebimizdűr.Ammā İmām řa- fi^c 8)katında ol iki kiřinūn durķuzduķı danuķlar řaķıt 9)ol- dı kiddi.Ol tavarı ol da^cvī olingan kiřinūn 10)elinden alma-

gaylar. İmâm Şâfi'î'nün ikinci kavlı 11) olduḡ kim ol iki da^cvî idi -
ci kişi aralarında kur^ca 12) salgaylar ,oḡ ikisinden kankısımuñ
kur^cası çıkısa 13)ol tavarı ol kiřiḡe virgey kâdî didi. HİDÂYE

14)Temîm kim Tarafa oḡlıdur radıyallahu ^canhu,ol eyiddi:15)
iki kişi çekişü Tañrı rasûlî'na keldiler şallallahu ^caleyhi 16)
ve selleme .Dahı ol iki kiřinüñ her birisi da^cvî iddi,eyiddi:17)
Uşbu nâka ya^cnî uşbu dişi deve menümdür didi.18)dahı ol iki kişi -
nün her birisi danuk durkuzdı 19)ol nâka kendünün idükine.Dahı
Tañrı rasûlî 20)vardı ol nâkanı ol iki kiřiḡe buyurđı buçukını
birisine 21)buyurđı,buçukını birisine buyurđı.HİDÂYE

22)İmâm Şâfi'î'nün kur^ca bırakdukımuñ delîli oldur 23)kim
iki kişi çekişdi bir kırnak üstine.Ol iki kiřinüñ 24)her birisi
eyiddi,da^cvî iddi:Uşbu kırnak menümdür 25)didı.Dahı Tañrı rasû -
lına keldiler.Dahı ol iki kiřinüñ 26)her birisi danuk durkuzdı -
lar kırnak kendünün 27)idükine.Dahı Tañrı rasûlî ikisinüñ arasın -
da kur^ca saldı.26)Dahı Rasûlullah eyiddi:Allahümme ,sen kulların
arasında hak 29)hüküm idersin didi.Dahı kur^ca kimün çıkđı ısa,
Rasûlullah ol kiřiḡe buyurđı.İmdi Rasûlullah kur^ca saldukı vak -
tın müsülmânlıknun evveli idi.30)Ol vaktın kımâr oynamak halâl
ıdı.Andan 31)sonra kımâr oynamak harâm oldu ,kiddi.NİHÂYE

32)Eger iki kişi da^cvî idseler bir hatunun 33)üstine.Her
birisi ol iki kiřinüñ eyidse:Uşbu 34)hatun menümdür dise.Dahı
ol iki kiřinüñ 35)her birisi danuk durkuzsalar ol 36)hatun ken -
dünün idükine.İmdi ol iki 37)kiřinüñ dahı danukı birle hüküm o -
lunmaz.Bel 38)kim ol hatuna eydürler:Senün erün 39)bu iki kişi -
den kankısıdır dirler.Ol 40)hatun ol iki kiřinüñ kankısını kim
erim 41)dür dise,ol kişi ol hatunun eridür.42)Uşbu didükümüz ol
vaktındur kim ol 43)iki kiřinüñ danukı danuklık virdükinde 44)
ol danuklar bildürmeseler ol hatun 45)ol da^cvî idgen kiřinüñ ne
vakt 46)dan berü evdeşi idükini.Ammâ kaçan ol 47)da^cvî idgen
kişilernün danukları 48)danuklık virdüki vaktın eyidseler:Bu 49)
hatun falân vaktıdan berü uşbu kiřinüñ 50)evdeşidür diseler.İmdi
ol 51)vaktın kâdî körgey kankısımuñ kim 52)vaktı burun ısa ol ha -
tunı ol vaktı 53)burun kiřiḡe buyurgay.Ol kiřinüñ kim 54)vaktı
sonradur ol kiřiḡe buyurmağay.HİDÂYE

317a 1)Kaçan iki kişi da^cvī idse bir hatunı.Her birisi 2)eyidse kim uşbu hatun menüm hatunumdur 3)dise.Dağı ol iki kişi damuķ durķuzmazdan burun 4)ol hatun ıkrār idse birisine,eyidse:Uşbu da^cvī 5)idgenüñ men evdesi men dise.İmdi ol hatun 6)ol kiřinüñ evdesidür.Mundan sonra eger 7)ol hatun ıkrār idemedüki da^cvī idgen kişi 8)damuķ durķuzsa ol hatun kendünün evdesi 9)idükine,ol kiřinüñ damuķı işidilür.Ol hatunı 10)alurlar,ol hatun ıkrār idgen kişiden, ol 11)damuķ durķuzgan kişige virürler.HİDÄYE

12)Kaçan bir kişi da^cvī idse bir hatunıñ üstine 13):Sen menüm hatumınsın dise.Dağı ol hatun 14)inkār idse,eyidse:Men sanüñ hatumıñ degül men 15)dise.Dağı ol da^cvī idgen kişi damuķ durķuzsa 16)ol hatun kendünün hatunı idükina.Dağı kādī ol 17)hatunı ol kişige buyursa.Dağı kādī buyurgandan sonra 18)bir özge kişi dağı da^cvī idse ol hatun kendünün 19)hatunı idükina.Dağı ol ikinci kişi dağı damuķ durķuzsa 20)ol hatun kendünün hatunı idükina.İmdi kādī 21)ol hatunı ol evvelki buyurduķı kişiden aluban ikinci 22)kişige virmez.Anuñ için kim ol evvelki hüküm 23)idgeni sağıh oldu ıdı,ol hüküm bozulmaz illā 24)meger kim ol ikinci da^cvī idgen kişinün 25)damuķları eyidgeyler:Ğiz damuķlık virürüz kim 26)bu hatun uşbu kişinün evdesidür,ol evvelki kişiden 27)burun digeyler.Ol vaktın kādī ol hatunı alur 28)ol evvelki buyurduķı kişiden.Dağı ol ikinci da^cvī 29)idgen kişige virür.Anuñ için kim belgülü oldu 30)kādīnuñ hatası evvelki kişige hüküm idmek içre.HİDÄYE

31)Kaçan bir hatun bir kişinün elinde olsa,Dağı.32)Dağı ol hatun ol kişinün evdesi idüki 33)belgülü olsa kişiler arasında.Dağı bir özge 34)kişi da^cvī idse ol hatun kendünün 35)evdesi idükine.Dağı ol da^cvī idgen kişi damuķ durķuzsa ol hatun kendünün evdesi idükine.İmdi ol hatunı ol evvelki 36)kişiden aluban ol ikinci kişige virmezler illā 37)meger kim ikinci kişinün damuķları 38)damuķlık virgeyler kim uşbu hatun 39)uşbu kişinün hatunıdır.Uşbu evvelki 40)kişiden burun digeyler.Ol vaktın kādī 41)ol hatunı ol evvelki kişiden alur.Dağı 42)ol ikinci da^cvī idgen kişige virür.HİDÄYE

43) Bir kişinün bir kullı olsa elinde. Dahı ol kul 44) eyesinün üstine iki kişi da^cvī idse, eyidse 45) ol iki kişinün her birisi : Men senden uşbu kullı 46) satun aldum miñ ahçaya, dahı miñ ahçayı 47) saña virdüm dise. Ol iki kişinün her birisi 48) munun kibi da^cvī idse. Dahı ol iki kişinün her 49) birisi danuk durkuzsalar ol kullı min 50) ahçaya aluban dahı miñ ahçayı ol kul eyesine virdük⁵¹lerine. İmdi ol da^cvī idgen kişinün her birisi tileklüdür. 52) Tilese ol iki kişinün her birisi ol kulnuñ buçuğını 53) biş yüz ahçaya alsun her birisi dahı her birisi ol iki kişinün 54) biş yüz ahçayı ol kullı satğan kişiden alsun 55) tilese ol iki da^cvī idgen kişinün her birisi 56) ol kullı terik idsün, ol virdüki miñ ahçayı 57) ol kul eyesinden kine alsun. HİDĀYE

317b 1) Bir kişinün bir kullı olsa elinde. Dahı ol kul 2) eyesinün üstine iki kişi da^cvī idse ol iki kişinün 3) her birisi eyidse ol kul eyesine: Men uşbu kullı sendem 4) satun aldum miñ ahçaya, dahı men ol miñ ahçayı 5) saña virdüm dahı men senden henüz kullı almadum 6) dise. Dahı ol iki da^cvī idgen kişinün her birisi danuk 7) durkuzsalar ol kullı ol kulnuñ eyesinden miñ 8) ahçaya satun aluban dahı miñ ahçayı kul eyesine virdük 9) lerine. Dahı kādī hüküm idse ol iki 10) kişige eyidse: Tileseññüz her birünüz ol kulnuñ buçuğını 11) biş yüz ahçaya aluñ dahı bişer yüz ahçayı ol kul 12) eyesinden aluñ, tileseññüz kullı almaguz miner ahçaquzı 13) ol kul eyesinden aluñ dise. Dahı kādī bunun kibi hüküm 14) idgenden sonra ol iki da^cvī idgen kişinün birisi 15) eyidse: Men kullı almağı izdemez men miñ ahçayı 16) alur men dise. İmdi ol vaktın yokdur ol dahı bir 17) da^cvī idgen kişige ol kulnuñ bançasını almaklık 18) miñ ahçaya. Eger ol iki da^cvī idgen 19) kişinün birisi eyidse: Men ol kullı almazın dise. Men miñ 20) ahçamı alur men dise. Dahı ol kişinün munun kibi didüki söz kādī 21) hüküm idmezden burun olsa, ol vaktın vardur. Dahı bir 22) da^cvī idgen kişige ol kulnuñ barçasını alğay min 23) ahçaya. HİDĀYE

24) Bir kişinün elinde kullı olsa. Dahı ol kul eyesinün üstine iki kişi 25) da^cvī idse. Ol iki kişinün her birisi eyidse ol kul eyesine: 26) Men uşbu kuluğı senden satun aldum dise. Miñ ahçaya dise. 27) Miñ ahçayı saña virdüm dise. Dahı ol iki da^cvī idgen kişinün 28) her birisi eyidse: Men bu kullı senden falān vaktın aldum dise. 29) İmdi ol iki kişinün kankısı burun satun almış olsa ol 30) kul ol burun satun alğan kişinündür ol sonra 31) satun alğan kişinün degüldür. HİDĀYE

32) Bir kişinün elinde kullı olsa. Dahı ol kul eyesinün 33) üstine iki kişi da^cvī idse, eyidse: Men uşbu kuluğı 34) senden miñ ahçaya satun aldum saña miñ ahçayı 35) virdüm dise. Ol iki kişinün her birisi munuñ 36) kibi da^cvī idse, velakin ol iki da^cvī idgen kişinün 37) birisi ne vaktın satun aldukını eyidse, birisi eyidme-se. 38) Dahı ol iki kişinün her birisi danuk durkuzsa 39) lar. İmdi ol kul ol kişinündür kim ne vaktın 40) satun aldukını eyiddi.

HİDĀYE

41) Eger iki kişi da^cvī idse, eyidse birisi: Men 42) uşbu kullı zeyidden satun aldum dise. Ol bir da^cvī 43) idgen kişi eyidse: Men uşbu kullı camurdan satun aldum 44) dise. Dahı ol zeyidden aldum diyen kişi satun 45) aldukı vaktı eyidse falān vaktın satun aldum dise. 46) Ol camurdan aldum diyen kişi satun aldukı vaktı 47) eyid-mese. Dahı ol iki kişinün ikisi dahı danuk 48) durkuzsalar da^cvī idgenleri üstine. İmdi 49) kādī ol iki da^cvī idgen kişinün üstine hüküm 50) idgey buçukını sen algıl, buçukını sen algıl digey, 51) Ol vaktı zikir idgen kişige virmegey. MEBSŪT

52) Kaçan iki kişi da^cvī idse bir kul için birisi 53) eyidse: Men uşbu kullı zeyidden satun aldum dise. 54) Birisi eyidse: Men uşbu kullı camurdan satun aldum dise. 55) Dahı ol zeyidden satun aldum diyen kişinün 56) kul elinde dahı ol iki kişinün her birisi danuk 57) durkuzsalar. İmdi olk kişi kim ol kul 58) anuñ elinde degüldür, ol kişinün danukı 59) işidilür. Ol elinde olğan kişinün işidilmez. KAFİ

- 318a 1)İki kiři bir kullı da^cvī idse .Dahı ol iki kiřinūn 2) her birisi eyidse:Men bu kullı zeyidden satun aldum dise,3)miñ aqçaya dise.Dahı ol kiřinūn birisinūn elinde olsa ol 4)kul da- hı.Ol iki kiři eyidmeseler her birisi ol kullı 5)ne vaktın sa- tun aldukını.Dahı ol iki kiři ikisi dahı danuk 6)durkuzsalar zeyidden satun alduklarına.İmdi ol 7)da^cvī idgen kiři ki- kul ol kiřinūn elindedür.İmdi 8)ol kullı ol kiři alur.HİDĀYE
- 9)Eger iki kiři da^cvī idse bir tavarı ol iki kiřinūn 10) birisi eyidse:Men bu tavarı zeyidden satun aldum 11)dise.Dahı danuk durkuzsa velakin ne vaktın satun aldukını eyidnese 12) ol iki kiřinūn dahı birisi eyidse:Bu tavarı maña zeyid bağıs- ladı,13)men bu tavarı elüme aldum,kabuż iddüm dise,zeyid bağıs- ladu 14)kindan sonra dise.Dahı ol bağısladı diyen kiři dahı danuk 15)durkuzsa velakin ol kiři dahı eyidnese ne vaktın ba- gısladukını.16)İmdi ol kiři kim satun aldum didi, ol kiřinūn 17)danukı işidilür.HİDĀYE
- 18)Eger iki kiři da^cvī idse bir tavarı birisi eyidse:Men bu tavarı 19)zeyidden satun aldum dise.Dahı birisi eyidse:Bu tavarı 20)maña camur bağısladı dise.Dahı men ol tavarı kabuż iddüm dise.Dahı ol iki kiři danuk durkuzsalar.21)Dahı ol iki kiři birle tārīh olmasa ne vaktın satun alğanına 22)ya ne vaktın bağıs alğanına.İmdi ol tavarı buçuķı 23)birisinūndür,buçuķı birisinūndür.KĀFĪ
- 24)Kaçan iki kiři da^cvī idse bir tavarı birisi eyidse:Men bu tavarı zeyidden 25)satun aldum dise.Birisi eyidse:Maña bu tavarı zeyid bağısladı dise.26)Men kabuż iddüm dise.Ol kiři- lernūn ikisi dahı danuk durkuzsalar.27)Dahı ol iki da^cvī id- gen kiři birle hīç tārīh olmasa.İmdi 28)tavar ol satun aldum diyen kiřinūndür.HİDĀYE
- 29)Kaçan iki kiři da^cvī idse .Birisi eyidse:Men 30)bu ta- varı zeyidden bağıs aldum dahı kabuż 31)iddüm dise.Dahı bi- risi eyidse:Bu tavarı maña 32)zeyid bağısladı dise.Kabuż da- hı iddüm dise.Dahı 33)ol iki da^cvī idgen kişiler dahı danuk durkuzsa34)lar.Dahı ol iki kiři birle hīç tārīh olmasa ze- yid ne³⁵ vaktın bağısladukına,ya ne vaktın şadaķa virdükine.

36)İmdi kâdî ol tavarnuñ buçukını birisine virür,37)buçukını birisine virür.HİDÂYE

38)Bir kişi da^cvî iddi ,eyiddi:Men bu tavarnı zeyidden 39)satun aldum didi.Ol tavar henüz zeyidnün 40)elinde idi.Bir hatun dañı da^cvî iddi,eyiddi:41)Zeyid meni evlendi,ol tavarı maña mehir vir-di 42)didi.Dağı ol satun aldum diyen er 43)dağı dağı ol hatun da-ğı ol danuk durkuz 44)dı her birisi.İmdi ol ikisinün hiç 45)bi-risi birle tārīh yok ıdı.İmdi İmām 46)Ebū Yūsuf eyiddi:Ol tavar-muñ buçukı 47)ol ernüñdür,buçukı ol hatunuñdur.48)Ol zeyid ol hatunuñ mehrini tamām 49)idğey ol tavarnuñ kīmatınuñ buçukını 50)virnek birle didi.Bes ol hatun ol tavar 51)muñ buçukını al-gay.Dağı ol tavarnuñ buçukınuñ 52)bahāsın alğay zeyidden.Ol tavarnuñ buçukı ol bir 53)kişige olğay.Ammā İmām Muḥammad katın-da ol tavar 54)barçası ol satun aldum diyen kişinün 55)dür.Ol zeyid ol hatuna ol 56)tavarnuñ kīmatını kāmīl virür mehri içün,
ŞERH-İ MECMA', HİDÂYE

319b 1)Kaçan iki kişi da^cvî idse bir tavarnuñ üstine.2)Birisi eyidse:Şu tavarı menüm katunda zeyid rehin kodı.3)Dağı men bu tavarı zeyidden kabuz iddüm dise.Dağı 4)birisi eyidse:Şu tavarı zeyid maña bağışladı,men dağı bu tavarı 5)zeyidden kabuz iddüm aldum dise.Dağı ol iki 6)kişinün ikisi dağı danuk durkuzsalar.İmdi 7)ol rehin kodı diyen kişinün danukı işidülür.8)Bu kavul istihşandır.Ammā kıyās budur kim 9)bağışladı diyen kişinün da-mukı işidülür.HİDÂYE

10)Kaçan iki kişi da^cvî idse bir tavarnuñ üstine:3)Birisi eyidse:bu tavarı menüm katunda zeyid rehin kodı,men dağı 12) bu tavarı kabuz iddüm dise.Dağı birisi eyidse:Şu tavarı 13)zeyid maña bağışladı şol şarıt birle kim men ol 14)bağışladukı içün cıvaş kaytarası oldum dise.Dağı ol 15)ikisi dağı danuk durkuz-salar.İmdi ol bağış aldum 16)diyən kişinün danukını işidürler. Ol birisinün işid 17)mezler.HİDÂYE

18)Kaçan bir tavar bir kişinün elinde olsa.Dağı ol tavarı iki özge kişi 19)da^cvî idse,menüñdür dise.Dağı ol iki kişi danuk durkuzsa 20)lar.Dağı ol iki kişinün her birisinün danukları 21) danuklık virseler kim bu ta var/uşbu kişinüñdür falān 22)vakıt-dan berü diseler.İmdi kanısimun vaktı burun ısa 23)ol tavar ol kişinüñdür.HİDÂYE

24)Kaçan bir tavar bir kişinün elinde olsa.Dağı ol tavarı iki özge 25)kişi da^cvī idseler.Ol iki kişinün her birisi eyidseler;Men 26)bu tavarı zeyidden satun aldum dise.Ol kişi kim tavar 27)amun elindedür,ol kişiden satun aldum dimeseler.Bel 28)kim zeyidden satun aldum diseler.Dağı ol iki da^cvī 29)idgen kişi her birisi danuk durkuzsalar zeyidden alduķına, ol kişinün her birisininün dāmuķı danuklık virseler ne vaktin satun alduķına tārīh birle.30)İmdi ol iki da^cvī idgen kişinün kankı 31)sının tārīhı burun ısa ol tavar ol kişi 32)nündür.Eğer ol iki da^cvī idgen kişinün 33) danukları zikir idmeseler ol kişi 34)olx tavarı zeyidden ne vaktin alduķınınun 35)tārīhını,ya ol iki kişinün danuk 36)ları tārīhı beraber zikir idmeseler.Ol 37)vaktin bu iki mes'elede dağı hüküm budur kim 38)ol tavar ol iki da^cvī idgen kişinün 39)arasındadır.Buķuķı birisininündür,buķuķı 40)birisininündür.HİDĀYE

41)Kaçan iki kişi bir tavarı satun aldum dise 42)ler.Birisi eyidse:Men bunu zeyidden satun 43)aldum dise.Birisi eyidse:Men bu tavarı ^camur 44)dan satun aldum dise.Dağı ol 45)iki kişi dağı danuk durkuzsalar.Dağı ol 46)iki kişinün dāmuķı dağı danuklık virseler.47)Dağı ikisininün dağı tārīhı bir olsa.Ya^cnr 48)ikisi dağı bir vaktin satun almış olsalar.49)İmdi ol tavarmun buķuķı birisininün 50)dür,buķuķı birisininündür.

KAFİ

51)Kaçan iki kişi bir tavarı satun aldum diseler,52)da^cvī idseler.Birisi eyidse:Men bu tavarı zeyid 53)den satun aldum dise falān vaktin dise.Dağı amun 54)üstine danuk durkuzsa.Dağı birisi eyidse:men 55)Bu tavarı ^camurdan satun aldum dise velakin ne 56)vaktin satun alduķını eyidmese.Dağı munun üstine 57)danuk durkuzsa.İmdi kādī ol tavarmun 58)buķuķını birisine virgey,buķuķını birisine virgey.HİDĀYE

319a 1)Kaçan bir kişi da^cvī idse ,eyidse:Uşbu tavar menümdür
 2)men bu tavarı zeyidden satım aldım dise.Bir özge 3)kişi da-
 hı da^cvī idse kine ol tavar üstine eyidse:Ol tavar 4)menümdür,
 maña tavarı ⁷camur bağışladı,men dañı 5)kabuz iddüm dise.Bir öz-
 ge kişi dañı da^cvī 6)idse kine ol tavar üstine eyidse:Ol tavar
 menümdür,atamdan maña mīrās kaldı dise.Bir özge 8)kişi dañı da^c-
 vī idse kine ol tavar üstine,eyidse:Ol tavar menüm 9)dür,maña
 ol tavarı bekir şadaka iddi,men ol 10)tavarı kabuz iddüm dise.
 Dañı ol dörüt kişi dañı 11)damuk durkuzsa her birisi ol da^cvī
 idgeni şahih 12)idükine.İmdi kādī ol davarı ol dörüt kişinün
 13)arasında dörüt ülüs idgey her bir da^cvī idgen 14)kişige bir
 ülüş virgey.HİDAYE

15)Kaçan bir tavar bir kişinün elinde olsa.Dañı ol tava-
 rı 16)kelse daşradın bir kişi menümdür dise.Da^cvī idse.Dañı 17
 ol kişi kim milik amun elindedür,ol kişi damuk durk8)kuzsa kim
 bu tavar mönümdür falān vaktıdan berü dise.19)Dañı ol kişi
 kim milik amun elinde degüldür,ol dañı 20)damuk durkuzsa kim
 bu tavar menümdür falān 21)vaktıdan berü dise,velakin ol kişi
 kim tavar amun elinde 22)dür,ol kişinün damukı damuklık virüp
 vaktını eyidgeni 23)vakit burun olsa ol kişinün vaktından kim
 tavar amun 24)elinde degüldür.İmdi ol tavar ol kişinündür kim
 25)elindedür.Amun içün kim amun vaktı burundur ol 26)dışrakı
 kişinün vaktından.Uşbu didükümüz İmām Ebū Hanīfa 27)dañı İmām
 Ebū Yūsuf kavlıdur dañı İmām Muḥammad'nuñ evvelki 28)kavlıdur.
 Ammā İmām Muḥammad bu kavuldan kayıtdı,eyiddi:Ol 29)kişi kim
 tavar amun elindedür,ol kişinün damukı 30)işidilmez barça yir-
 lerde illā netāc'da.Netācnuñ 31)sūratını aşaka eyidevüz.HİDAYE

32)Kaçan bir tavar iki kişinün elinde olsa.Dañı ol 33)
 iki kişinün birisi eyidse:Bu tavar menümdür dise,34)da^cvī idse.
 Dañı ol da^cvī idgen kişi damuk 35)durkuzsa ol tavar kendünün
 idükine falān vaktıdan 36)berü.Dañı ol iki kişinün dañı birisi
 damuk durkuzsa 37)ol tavar kendünün idükine.Ol da^cvī id 38)gen
 kişi didüki vaktıdan burunkı vaktıdan berü.39)İmdi ol tavar ol
 kişinündür kim vaktı 40)burundur.Uşbu didükümüz Ebū Hanīfa
 katında 41)dur dañı İmām Ebū Yūsuf katında dañı İmām Muḥammad-
 nuñ evvelki kavlınadur.Ammā İmām Muḥammadnuñ 43)ahır kavlında

vakit irak olmağa 1^c tîbâr yokdur.44)Bes ol tavar ol ikisinin arasındadır.Buçukı 45)birisininündür,buçukı birisininündür.HİDÂYE

46)Kaçan bir tavar bir kişinün elinde olsa.Dahı bir özge, 47)kişi da^cvî idse ol tavarı menümdür dise.Dahı 48)ol da^cvî idgen kişi danuk durkuzsa ol tavar 49)ol kişinün idükine,velakin ol danuklık virdüki 50)vaktın eyidmese ne cihetden ol tavar ol kişinün 51)idükine.Ya^cnî satun aldı ya mîrâs yidi dimese.Dahı 52)ol kişi kim ol tavar amuñ elindedür,ol dahı danuk 53)durkuzsa ol tavar kendünün idükine,velakin ol kişinün 54)dahı danukı eyidmese ni cihetden ol tavar amuñ 55)idükine.Dahı ol iki kişinün birisinin danukı eyidse 56)Bu tavar bunındur dise,falân vaktından berü 57)dise danuklık virdüki vaktın.İmdi 58)İmâm Ebü Hanîfa dahı İmâm Muhammad 59)katında ol daşrakı kişinün danukı işidi 60)lür.Amma İmâm Ebü Yûsuf katında ol 61)danukı işidilür kim milik amuñ 62)elindedür.HİDÂYE

319b 1)Kaçan iki kişi da^cvî idse bir tavarı ,birisi eyidse:2)Men bu tavarı zeyidden satun aldum,menümdür dise.3)Dahı birisi eyidse:Men bu tavarı zeyidden satun aldum ,4)menümdür dise.Ol ikisi dahı danuk durkuzsa zeyid 5)den satun aldukına,velakin birisinin danukı eyidse:Biz 6)danuklık virürüz kim usbu tavarı usbu kişi zeyidden 7)batun aldı dise.Ol yir da^cvî idgen kişinün 8)danukı danuklık virdükinder eyidse:Biz danuklık 9)virürüz kim usbu tavarı usbu kişi zeyidden satun 10)aldı falân vaktın dise.İmdi ol danuk kim 11)târîh birle danuklık virdi ol danuk işidilür.HİDÂYE

12)Kaçan bir ev iki kişinün elinde olsa.Dahı ol iki 13)kişinün birisi eyidse:bu ev menümdür 14)dise.Dahı ol ikik kişinün birisi dahı eyidse:15)Bu ev menümdür dise.Ol ikisi dahı 16)danuk durkuzsalar ev kendülernün idükine,17)velakin birisinin danukı eyidse:Biz danuklık 18)virürüz kim usbu ev usbu kişinün 19)dür dise.Ol bir da^cvî idgen kişinün danukı 20)dahı danuklık virdükinder eyidse:Biz danuklık 21)virürüz kim usbu ev usbu kişinün 22)falân vaktından berü 23)târîh birle danuklık virdi ,ol danuk işidilür.HİDÂYE

24)Kaçan bir nâka meselâ bir kişinün elinde olsa.Dahı ol nâkanı 25)bir özge kişi da^cvî idse.Menümdür,menüm milkinde 26)doğdı dise.Dahı ol kişi danuk durkuzsa ol danuk 27)danuklık virse,eyidse:Biz danuklık virürüz kim 28)bu nâka uşbu da^cvî idgen kişinün milkinde doğdı 29)dise.Dahı ol kişi kim ol nâka amun elindedür,30)ol dahı danuk durkuzsa amun danukı dahı danuk 31)danuklık virse eyidse:Biz danuklık virürüz kim bu nâka uşbu kişinün milkinde 33) doğdı dise.İmdi ol kişi kim nâka 34) amun elindedür ol kişinün danukı 35)ışidilür.Ol birisinün ışidilmez. 36)Bilgil kim sahîh kavul uşbu 37)kavuldur.İsâ ibnû Ebân eyiddi: İkisinün dahı 38)danukı ışidilmez .Ol nâka kimün kim elinde 39) ise amun katanda koyarlar didi.HİDÂYE

40)Kaçan bir ev bir kişinün elinde olsa.Ol evni 41)daşradın iki özge kişi da^cvî idse.Her birisi 42)eyidse:Uşbu ev menümdür dise.Dahı ol iki 43)da^cvî idgen kişi ikisi dahı danuk durkuzsa 44)lar ev kendülerün idükine,velakin birisinün 45)danukı eyidse:Biz danuklık virürüz kim uşbu ev 46)uşbu kişinündür dise. Ol bir da^cvî idgen 47)kışinün dahı danukı danuklık virse,eyidse: Biz da 48)muklık virürüz kim uşbu kişinündür falân vakıtdan berü dise.İmdi ol danuk kim 50) tārîh birle danuklık virdi ,ol danuk ışidilür.51)Ol birisi ışidilmez.Uşbu eyidgenimiz İmâm Ebû Yûsuf 52)katında.Ammâ İmâm Ebu Hanîfa katında ol tārîh birle 53)danuklık virgen danuklar beraberdürler.55)Ammâ İmâm Muḥammad katında ol danuk kim tārîh 56)suz danuklık virdi,ol danuk ışidilür.57)Ol tārîh birle danuklık virgen danuk ışidilmez,58)didi.HİDÂYE

320a

1)İmâm Ebû Hanîfa rivâyet iddi Cābir 'dan kim 2)^cAbdullah oğlıdur raḍıyallahu ānhu. Ol Cābir 3)eyiddi: Bir kişi bir nâkanı da^cvî iddi,menümdür 4)didi.Ol nâka bir kişinün elinde idi,dahı ol 5)kişi kim nâka amun elinde idi ,ol kişi danuk 6)durkuzdı.Ol kişinün danukı eyiddi:Biz danuk 7)lık virürüz kim bu nâka bu kişinün milkinde doğdı 8)didi.Dahı bu nâka bu kişinün milkidür didi.Dahı 9)Raṣûlullah ṣallallahu ′aleyhi ve selleme ol nâkanı buyurdı 10)ol kişige kim ol nâka amun milkinde idi.NİHÂYE

11)Bir kul bir kişinün elinde idi.Dahı bir özge kişi 12)keldi.Dahı ol kuli da^cvî iddi,eyiddi:Uşbu senün 13)elündeki kul menüm kulumdur,men bu kuli 14)zeyidden satın aldum,bu kul zeyid-

nün milkinde 15)doğdı didi.Dağı ol kişi danuğ durkuzdı ol 16) danuğlar eyiddi:Biz danuğlık virürüz kim 17)bu kul uşbu kişinün kulıdur,bu kulı bu kişi zeyidden 18)satun aldı,bu kul zeyidnün milkinde doğdı 19)iddi.Dağı ol kişi kim ol kul anuñ elindedür, 20)ol dağı eyiddi:Bu kul menüm kulumdur,men 21)bu kulı Camurdan satun aldım,bu kul Camurnuñ 22)milkinde doğdı didi.Dağı ol kişi danuğ durkuz 23)dı.Danuğlar eyiddiler:Biz danuğlık virürüz kim 24)bu kul uşbu kişinün kulıdur,bu kulı bu kişi Camur 25)dan satun aldı,bu kul Camurnuñ milkinde doğdı 26)iddi.İmdi ol kulı kādı ol kişiğe buyurgay kim 27)ol kul anuñ elindedür,ol dağırağı kişiğe 28)buyurmağay.HİDÄYE

29)Kağan iki kişi bir tavarı da^Cvı idse.Her birisi 30)ol iki kişinün danuğ durkuzsa.Birisi danuğ 31)durkuzsa.Ol danuğ e-yidse:Biz danuğlık 32)virürüz kim uşbu tavar uşbu kişinün milkidür 33)dise.Ol da^Cvı idgen kişinün dağı birisi eyidse:34)Bu tavar menümdür,menüm milkinde doğdı dise.35)Ol dağı danuğ durkuzsa ol kişinün danuğ 36)ları danuğlık virseler,eyidseler:Biz danuğ 37)lık virürüz kim uşbu tavar uşbu kişinün milkinde 38)doğdı dise.İmdi ol tavar ol kişinündür 39)kim danuğı danuğlık vir-di milkinde doğdı diyü.HİDÄYE

40)Kağan da^Cvı idgen kişiler dağırağı kiři olsa 41)lar,Bunuñ sūratı budur kim kördi 42)zeyid Camurnuñ elinde bir kul var dağı ol 43)zeyid eyiddi:Uşbu senün elündeki kul menüm 44)dür didi.Da^Cvı iddi,velakin ne cihetden kendünün 45)idükini eyidmedi.Dağı ol zeyid danuğ durkuz 46)dı.Ol danuğ danuğlık virdi,e-yiddi:Uşbu kul 47)zeyidnündür didi.Velakin ol danuğ eyidmedi ne 48)cihetden zeydün idükine.Dağı bekir dağı keldi ol 49)Camurge eyiddi:Uşbu elündeki kul menüm milkindür,50)menüm milkinde doğdı didi.Bekir dağı danuğ dur 51)kuzdı.Bekirnün danuğı eyiddi© Bu kul bekir 52)nün kulıdur,bekirnün milkinde doğdı 53)iddi.İmdi ol kul ol kişinündür kim 54)danuğ danuğlık virdi eyiddi:Munuñ milkinde 55)doğdı didi.HİDÄYE

320b 1)Kaçan bir kişinün elinde bir nāka olsa.Dahı ol nākani kelse 2)bir özge kişi da^cvī idse,eyidse:Bu nāka menümdür,menüm 3)milkimde doğdı dise.Dahı ol kişi danuk durkuzsa ol 4)danuk danuklık virse,eyidse:Biz danuklık virürüz 5)kim bu nāka uşbu da^cvī idgen kişinün milkinde doğdı 6)dise.Dahı ol kişi kim anuñ elindedür 7)ol dahı danuk durkuzsa.Anuñ danukı dahı danuk 8)lık virse,eyidse: Biz danuklık virürüz kim uşbu 9)nāka uşbu kişinün milkinde doğdı dise.Dahı kādī 1:7ol nākani ol kişige buyursa kim nāka ol kişinün 11)elinde idi.Andan soñra bir özge kişi dahı çıksa,12)eyidse:Uşbu kādī saña hüküm idüp virdüki nāka menüm 13)dür,menüm milkimde doğdı dise.Dahı ol üçünçi kişi dahı 14)danuk durkuzsa.Ol üçünçi kişinün danukı danuklık 15)virse,eyidse:Biz danuklık virürüz kim bu nāka 16)uşbu kişinündür,uşbu kişinün milkinde doğdı dise17)İmdi kadı ol nākani alur ol hüküm idgeni kişiden 18)uşbu üçünçi kişige virür illā meger ol kişi kim nāka anuñ 19)elindedür,ol kine ikinçikez danuklarını kine durkuz 20)gay.Ol vaktın kādī ol nākani aluban üçünçi kişige vir 21)mez.HİDĀYE

22)Kaçan bir kişinün elinde bir tavar olsa.Dahı ol tavarı kelse,bir 23)özge kişi da^cvī idse/eyidse:Bu tavar menümdür dise.Dahı ol kişi danuk 24)durkuzsa.Dahı ol tavarı kādī alsa ol tavar elinde olğan 25)kişiden,ol da^cvī idgen kişige virse.Dahı alıp virdükinden 26)soñra ol tavar elinde olğan kişi danuk durkuzsa.27)Danukları danuklık virseler kim uşbu tavar uşbu 28)kişinündür,uşbu kişinün milkinde doğdı diseler.İmdi kādī 29)ol tavarı alur ol hüküm idüp virdüki kişiden kine evvelki kişige virür.HİDĀYE

30)Her hüküm kim sen bildün,milik içinde 31)doğmakda ol hüküm kibidür milik içinde ton 32)dokmak da.Dahı megelā bu sözün açmakı zeyidnün elinde 33)bir ton var ıdı.Dahı keldi ol tonı camur 34)da^cvī iddi,eyiddi:Uşbu ton menümdür,menüm 35)milkimde dokundı didi.Dahı ol camur danuk 36)durkuzdı .Ol camurnuñ danukı danuk 37)lık virdi ,eyiddi:Biz danuklık virürüz kim 38)bu ton camurnuñdur,camurnuñ milkinde dokundı 39)didi.Dahı ol kişi kim ton anuñ elindedür,40)ol dahı danuk durkuzdı.

Danukı danuklık 41)virdi kim bu ton bu kişinüñdür, bu kişinüñ 42)milkinde dokunup durur didi. İmdi ol tonı 43)kādī ol kişige buyurur kim ton amūñ elinde 44)dür. Amūñ için kim ton dokumak dogmak kibidür kibidür. 45)nite kim bir tavar iki kez dogmaz, bir ton dañı 46)iki kez dokunmaz illā meger kim ton 47)anuñ kibi ton olğay kim ol tonı iki kez 48) dokumak mümkün olğa/y/. Nite kim kıldan dokunmuş ton 49)kibi ya^cnī ol ton kim kıldan dokunmuşdur, olğay 50)kim ol tonı bir kez dokıyalar. Andan sonra 51)ol tonı bozalar (büzeler ?)dañı dideler dañı kene dokıyalar. 52)İmdi kaçan bir kişinüñ elinde bir ton olsa kim 53)ol tonı iki kez dokumaklık mümkün olsa. Dañı ol 54)tonı kel-se bir kişi da^cvī idse, eyidse :Uşbu senüñ elündeki 55)ton menümdür, menüm milkinde dokındı dise. 56)Bunun üstine danuk durkuzsa. Dañı ol kişi 57)kim ton amūñ elindedür, ol dañı danuk 58)durkuzsa kim ton kendünün idükine. Dañı kendü 59)nün milkinde dokundukına. İmdi kādī ol vaktin 60)ol daşrakı kişinüñ danukını işidür. Ol kişi 61) kim ton amūñ elindedür, amūñ danukı işidilmez.

HİDĀYE

321a 1)Kaçan iki kişi ihtilāf idse koyun kırkılmış tüğünde 2) dañı keçinüñ kırkılmış tüğünde. Ol iki kişinüñ 3)birisi da^cvī idse, eyidse: Bu ečki kıllı menümdür, menüm 4)milkinde kırık dum dise. Dañı iki danuk durkuzsa ol 5)iki danuk danuklık virse, eyidse: Biz danuklık virürüz 6)kim bu ečki kıl bu kişinüñdür, bu kişinüñ milkinde 7)kırkıldı dise. Dañı ol kişi kim ečki kıllı amūñ 8)elindedür, ol dañı da^cvī idse: Bu ečki kıllı menümdür, 9)menüm milkinde kırkıldı dise. Ol kişi dañı danuk durkuzsa. 10)Dañı ol danuk danuklık virse, eyidse: Biz danuk 11)lık virürüz kim bu kıl uşbu kişinüñdür, uşbu kişinüñ 12)milkinde kırkıldı dise. İmdi ol kişi kim ol kıl amūñ 13)elindedür, amūñ danukı işidilür. BEDĀYİ^c

14)Kaçan bir kişinüñ elinde manbūk ipliki olsa. Dañı bir özge 15)kişi kel-se, eyidse: Uşbu senüñ elündeki manbūk ipliki menüm- 16)dür, menüm milkindeki manbūkdan egirdim dise. Dañı 17)ol kişi iki danuk durkuzsa. Ol iki danuk eyidse: Biz 18)danuklık virürüz kim bu manbūk ipliki uşbu kişinüñdür, 19)dañı bu kişi bu ipliki

egirdi bir manbûkdan kim ol 20)manbûk bu kişinûn milkinde idi didi.Dağı ol kişi 21)kim ol manbûk ipliki anuñ elinde idi,ol dağı da^cvî iddi,22)eyiddi:Bu iplik menümdür,menüm milkimdeki manbûkdan 23)egirdüm didi.Ol dağı danuk durkuzdı.Dağı ol 24) kişinûn dağı iki danukı danuklık viridi,eyiddi:Biz danuk 25)lık virürüz kim bu iplik uşbu kişinüñdür,uşbu 26)kişi uşbu ipliki egirdi kendününmilkindeki manbûk 27)dan didi.İmdi ol ipliki kâdî ol kişiye virür kim 28)ol iplik anuñ milkindedür.BEDAYİ^c

29)Kağan bir süd bir kişide olsa.Dağı bir kişi kelse,30)eyidse:Uşbu süd menümdür,men bu südi elüm birle 31)sagdum milkinde dise.Dağı ol kişi danuk(32)kuzsa.Dağı ol kişinûn danukı danuklık virse,33)eyidse:Biz danukuz kim bu süd bu kişinüñdür, bu 34)kişi ili birle kendünün milkinde sagdı dise.Dağı 35)ol kişi kim süd anuñ elindedür,ol dağı da^cvî 36)idse,süd menümdür,men elüm birle sagdum 37)milkinde dise.Ol dağı danuk durkuzsa.Anuñ 38)dağı danukı danuklık virse,eyidse:Biz danukuz kim 39)bu süd bu kişinüñdür,eli birle sagdı milkinde 40)dise.İmdi kâdî ol südi virgey ol 41)kişiye kim süd anuñ elinde idi.BEDAYİ^c

42)Kağan bir kişinûn elinde koy olsa.Dağı bir özge kişi 43)kelse,eyidse:Uşbu senün elündeki koy menümdür dise.44)Dağı ol kişi iki danuk durkuzsa.Dağı ol iki danuk 45)eyidse:Biz danukuz kim uşbu senün elündeki 46)koy kim süd sagıldı andan,uşbu kişinüñdür,47)dağı uşbu kişinûn milkinde doğdı ol koy dise.48)Dağı ol kişi kim koy anuñ elindedür,49)ol dağı danuk durkuzsa.Dağı ol kişinûn 50)dağı danukı eyidse:Biz danukuz kim uşbu 51)kişinün elindeki koy kim süd sagıldı andan,52)kendünün dağı ol koy kendünün 53)milkinde doğdı dise.İmdi ol kişi kim 54)koy anuñ elindedür,kâdî ol kişiye buyurur 55)koyı.Dağı ol südi dağı ol dışradın da^cvî 56)idgeni buyurmaz.BEDAYİ^c

32b 1)Bir kişinûn elinde çübün olsa.Dağı bir özge kişi 2)kelse,eyidse:Uşbu senün elündeki 3)çübün menüm çübünümdür,kendü öz milkinde işledüm 4)dise.Dağı ol da^cvî idgen kişinûn danukları 5)danuklık virse da^cvî idgeni söz üstine.Dağı 6)ol kişi kim çübün anuñ elindedür,ol dağı da^cvî 7)idse,eyidse:Uşbu menüm elündeki çübün menüm 8)dür,men bu çübünü kendü öz milkinde işledüm dise.9)Ol dağı danuk durkuzsa.Danukları dağı anuñ 10)kibi danuklık virse.İmdi kâdî ol çübünü ol 11)kişiye buyurur kim çübün anuñ elindedür.MEBSÜT

12) Bir kişinün elinde çübün olsa. Dahı bir özge kişi 13) kelse, eyidse: Uşbu menümdür dise. Da^cvī idse. 14) Dahı ol da^cvī idgen kişi danuk durkuzsa eyidse 15) ol danuk: Biz danuklık virürüz kim ol sūd 16) kim uşbu çübün ol südden olup durur, ol sūd 17) uşbu da^cvī idgen kişinüñdür diseler. Dahı 18) ol kişi kim çübün ol kişinün elindedür, ol dahı 19) danuk durkuzsa. Dahı ol kişinün danukı dahı eyidse: 20) Biz danukuz uşbu çübün kim uşbu kişinün elindedür, 21) ol süddendür kim ol sūd uşbu da^cvī 22) olınğan kişinüñdür diseler. İmdi kādī ol 23) çübün ol kişige buyurgay ol kişige kim dışradın da^cvī 24) ider. Ol kişige virmegey kim çübün anuñ elinde 25) dūr. MEBSŪT

26) Bir kişinün elinde çübün olsa. Dahı bir özge kişi kelse, 27) da^cvī idse, eyidse: Uşbu senün elündeki çübün 28) menümdür dise. Dahı ol da^cvī idgen kişi danuk 29) durkuzsa. Dahı ol kişinün danukları eyidse: Biz 30) danukuz kim uşbu da^cvī idgen kişi sağdı ol sūdi kim bu çübün ol südden eyleydi. Kendünün koyunından sağdı kendünün milkinde didi. 31) Dahı ol kişi kim çübün anuñ elindedür, ol dahı 32) danuk durkuzdı. Anuñ dahı danukı danuklık 33) virdi, eyiddi: Biz danuklık virürüz kim uşbu 34) çübün elindeki kişi sağdı ol sūdi kim bu çübün 35) ol südden işlendi kendünün koyunından 36) kendünün milkinde didiler. İmdi kādī 37) ol çübün ol kişige buyurur kim çübün anuñ 38) elindedür. Dışradın da^cvī idgene buyurmaz. MEBSŪT

39) Kaçan bir kişinün elinde çübün olsa. Dahı bir özge kişi 40) kelse, eyidse: Uşbu senün elündeki çübün menümdür dise. 41) Dahı danuk durkuzsa. Dahı ol kişinün danukı danuk 42) lık virse, eyidse: Biz danukuz koy kim 43) sağıldı, ol koydan uşbu sūd kim uşbu çübün 44) ol süddendür, ol koy uşbu da^cvī idgen kişinün 45) milkidür dise. Dahı ol kişi kim çübün anuñ elindedür, 46) anuñ danukları dahı eyidse: Biz danu/ku/z ol koy kim 47) uşbu çübün eyledüki sūd ol koydan sağıldı, ol 48) koy uşbu kişinüñdür diseler, İmdi kādī ol 49) çübün ol dışradın da^cvī idgen kişige buyurgay. MEBSŪT

50) Kaçan bir kişinün elinde çübün olsa. Dahı bir özge kişi 51) kelse, eyidse: Uşbu senün elündeki çübün menümdür 52) dişe. Dahı ol da^cvī idgen kişi danuk durkuz 53) sa. Dahı ol kişinün danukı eyidse: Biz danukuz ol 54) sūdi kim uşbu çübün ol sūd -

den oldu, ol südi 55) sağdı ol koyunından kim ol koy doğdı ol da^cvī 56) idgen kişinün milkinde didi. Dahı ol çübün elindeki kişinün 57) danukları eyidse: Biz danukuz ol süd kim çübün 58) ol südden oldu kim ol süd sağıldı ol koydan 59) kim ol koy bu kişinün milkinde doğdı. İmdi kađī ol 60) çübünü ol kişige virür kim çübün amun elindedür. MEBSÜT

322a

1) Kaçan iki kişi çekışseler yirde dahı ağaçda, ya^cnī 2) kaçan bir yirlü ağaç bir kişinün elinde olsa. Dahı 3) bir özge kişi da^cvī idse, eyidse: Uşbu yir menüm 4) dūr, ağacı men dikdüm bu yir içinde dise. Dahı ol 5) da^cvī idgen kişi danuk durkuzsa. Dahı ol 6) kişinün danukı eyidse: Biz danukuz bu yir uşbu 7) da^cvī idgen kişinündür ağacı bu yir içinde bu 8) kişi dikdi dise. Dahı ol kişi kim yir kendü 9) nün elindedür, ol kişi dahı eyidse: Menümdür 10) dise. Dahı danuk durkuzsa. Danukı eyidse: Biz 11) danuklık virürüz kim bu yir uşbu kişinündür 12) bu ağacı uşbu kişi dikdi bu yir içinde dise. 13) İmdi kađī ol yiri ol dışradın da^cvī idgen 14) kişi virür ol kişige virmez kim yir kendünün 15) elindedür. BEDĀYİ^c

16) Kaçan bir kişinün elinde buğday olsa ya bir özge 17) ekilür neme olsa. Dahı bir özge kişi kelse, da^cvī 18) idse, eyidse: Uşbu senün elündeki ekilür neme 19) menümdür dise. Dahı ol da^cvī idgen kişi danuk 20) durkuzsa. Dahı ol kişinün danukı danuklık 21) virse, eyidse: Biz danukuz kim uşbu ekilür neme 22) uşbu kişinündür kendünün yirinde ekdi dise. 23) Dahı ol kişi kim buğday amun elindedür, ol 24) dahı danuk durkuzsa. Amun danukı dahı eyidse: 25) Biz danuklık virürüz kim uşbu buğday uşbu 26) kişinündür kendü yirinde ekdi dise. İmdi 27) kađī ol ekilür nemeni ol kişige buyurgay kim 28) dışradın da^cvī ider.

BEDĀYİ^c

29) Bir kişinün elinde manbük olsa. Dahı zeyid kelse, 30) eyidse: Uşbu senün elündeki manbük menümdür 31) dise. Dahı danukı durkuzsa. Dahı danukı danuklık 32) virse, eyidse: Biz danukuz uşbu manbük zeyidnün 33) dūr, kendünün yirinde ekdi idi dise. Dahı ol 34) kişi dahı danuk durkuzsa. Danukı danuklık virse, 35) eyidse: Uşbu manbük uşbu kişinündür kendünün 36) yirinde ekip durur ıdı dise. İmdi kađī ol manbükı 37) zeyidge buyurur. BEDĀYİ^c

38)Kaçan ^Camurnuñ elinde bir yapılmış milik olsa.Dağı 39)zeyid kelse,eyidse:Uşbu yapılmış milik menümdür 40)dise.Dağı danuk durkuzsa.Dağı zeyidnün danukı 41)danuklık virse,eyidse:Uşbu yapılmış milik zeyid 42)nüñdür,zeyid muni kendü milkinde yapıdı dise.Dağı 43)ol ^Camur danuk durkuzsa.Amuñ danukı dağı 44)eyidse: Biz danukuz kim uşbu milik ^Camurnuñ 45)dur,^Camur kendünün yirinde yapıdı dise.İmdi 46) kādī ol yapılmış milik ^Camurge virmegey. Bel kim 47)zeyidge virgey.BEDĀYİ^C

48)Kaçan ^Camurnuñ elinde bir yirde dikilmiş ağaç olsa.49)Dağı zeyid kelse,eyidse:Uşbu ağaç menümdür dise.50)Dağı danuk durkuzsa.Dağı ol zeyidnün danukı 51)eyidse:Biz danukuz kim uşbu ağaç zeyidnün 52)dür,dağı zeyid buni yirinde dikipdi dise.^CAmurnuñ 53)danukı dağı danuklık virse,eyidse:Biz danukuz 54)uşbu ağaç ^Camurnuñdur,^Camur kendünün yirinde dikdi 55)dise.İmdi kādī ol ağacı zeyidge virgey.BEDĀYİ^C

322b 1)Kaçan ^Camurnuñ elinde bir kümiş kap olsa ya bir altun 2)çanak olsa.Dağı zeyid kelse,eyidse:Uşbu senün elündeki 3)kümiş çanak menümdür dise.Dağı danuk durkuzsa.4)Dağı zeyidnün danukları danuklık virseler,eyidse:Uşbu çanak zeyidnündür,zeyid bu çanakı kendü 6)nün milkinde işleddi diseler.Dağı ^Camur dağı 7)danuk durkuzsa.^CAmurnuñ dağı danukları danuk 8)lık virseler,eyidse:Biz danukuz kim uşbu 9)çanak ^Camurnuñdur,^Camur bu çanakı kendünün milkinde 10)işleddi diseler.İmdi kādī ol çanakı zeyidge 11)virgey.BEDĀYİ^C

12)Kaçan ^Camurnuñ elinde bir kırnak olsa.Dağı ol kırnakı 13)zeyid da^Cvī idse,eyidse:Uşbu kırnakuñ anası menüm 14)kırnakumdur dise.Dağı ol zeyid danuk durkuzsa.15)Dağı ol zeyidnün danukları danuklık virseler.16)Uşbu ^Camur elindeki kırnakuñ anası zeyidnün kırnakı 17)dur dağı bu kırnak zeyid 18)nün milkinde doğdı diseler.^CAmurnuñ danuk 19)ları danuklık virseler,eyidse:Bu kırnakuñ 20)anası ^Camurnuñ kırnakıdur,bu kırnak ^Camurnuñ 21)milkinde doğdı diseler.İmdi kādī ol 22)kırnakı dağı ol kırnakuñ anasını dağı zeyidge 23)buyurgay .BEDĀYİ^C

24)Kaçan ^camurnuñ elinde iki koyun olsa.Dağı ol iki 25)koyun birisi aq koyun olsa,birisi kara koyun olsa.26)Dağı kelse zeyid,eyidse:Uşbu aq koyun menümdür 27)dise.Dağı bu aq koyunu uşbu kara koyun doğurdı 28)dise.Menüm milkinde dise.Dağı ol zeyid danuk 29)durkuzsa.Danukı munuñ kibi danuklık virse.Dağı 30)^camur dağı eyidse:Uşbu kara koyun menümdür,bu kara koyunu uşbu aq koyun doğurdı menüm milkinde dise.Ol ^camur dağı danuk durkuzsa bunuñ 31)üstine.İmdi kādī aq koyunu zeyidge buyur 32)ğay.Ol kara koyunu ^camürge buyurğay.BEDĀYİ^c

33)Bir kişinüñ katında bir koyun olsa.Dağı ol 34)kişinüñ katında kırkılmış koy tugi olsa.35)Dağı kelse,zeyid da^cvī idse,eyidse:Uşbu 36)koy mөнüm milkindür,dağı uşbu tug 37)bu koydan kırkılıp durur dise.Dağı ol 38)zeyid danuk durkuzsa.Ol danuk dağı 39)zeyid didüki kibi danuklık virse.Dağı 40)ol kişinüñ kim koy dağı tug dağı elindedür,41)ol dağı eyidse:Bu koy menüm milkindür.42)Bu tug bu koyunuñ tugidür dise,43)Ol dağı danuk durkuzsa.Ol danuk 44)dağı amuñ didüki kibi danuklık virse.İmdi 45)kādī ol koyı dağı ol tugı dağı zeyidge 46)buyurur.BEDĀYİ^f

47)Kaçan ^camurnuñ elinde bir milik olsa.Dağı zeyid 48)eyidse:Bu milik menümdür dise.Dağı zeyid danuk 49)durkuzsa milik zeyidnün idükine.Dağı ^camur 50)eyidse:Bu milik menümdür,men bu milki senden 51)satun aldum dise.Dağı ol ^camur danuk 52)durkuzsa ol milki zeyidden satun aldukına.53)İmdi kādī ol milki ^camürge buyurur.Milik 54)senüñdür dir.Ammā zeyidge hiç neme 55)buyurmaz.

BEDĀYİ^c

323a 1)Kaçan ^camurnuñ elinde bir kul olsa,meşelā.Dağı zeyid 2)kelse,da^cvī idse,eyidse:Uşbu senüñ elündeki kulı 3)men falān kişiden satun aldum dise.Dağı bu kulı 4)ol falān kişinüñ milkinde doğdı dise.Dağı ol zeyid 5)danuk durkuzsa.Dağı ol ^camur eyidse:Men bu kulı 6)falān kişiden satun aldum,ol sen satun aldum 7)didüküm kişiden almadum,dağı bu kul ol men satun aldum didüküm kişinüñ milkinde doğdı 9)dise.Dağı danuk durkuzsa.İmdi ol kul ol 10)^camurnuñdur.BEDĀYİ^c

11)Kaçan ^camurnuñ elinde bir kul olsa meselâ.Dağı zeyid kelse 12)da^cvî idse,şbu senüñ elündeki kuli men bekirden 13) satun aldum,dağı bu kul bekirnüñ milkinde doğdı 14)dise.Dağı zeyid danuğ durkuzsa.^cAmur dağı eyidse:15)Men bu kuli hāliddan bağıs aldum,bu kul hālīd/muñ/milkinde 16)doğdı dise.Ya ^camur eyidse:Bu kuli maña hālīd vaşıyyet 17)iddi.Dağı bu kul hālīd-muñ milkinde doğdı dise.Ya 18)^cAmur eyidse:Bu kuli men hālīd-dan mīrās aldum,bu 19)kul hālīdmuñ milkinde doğdı dise.Dağı ^camur bu üç 20)mes'elede didüki söz üstine danuğ durkuzsa.İm-di 21)kađī ol kuli hālīdğa virür.BEDĀYİ^c

22)Eger danuğlar danuğlık virseler,eyidseler:Biz 23)danu-kuz uşbu buğday bir ekinüñ buğdayıdur kim ol 24)ekin biçildi uşbu kişinüñ yirinden diseler.İmdi yokdur 25)ol yirñüñ eyesine ol buğdayı almaklık.Amuñ içün olğay kim ol yirde ekilgen buğ-day yin eyesinüñ 27)olmagay.Bil kim bir özge kişinüñ olğay.To-hum kimün 28)ise buğday da amundur.BEDĀYİ^c

29)Kaçan bir kişi bir kişinüñ yirini küç birle alsa.30)Da-ğı ol küç birle alğan kişi ol yirge buğday 31)ekse kendü buğ-dayından .İmdi ol yirden ne kadar 32)buğday bitse,ol küç bir-le alğan kişinündür.BEDĀYİ^c

33)Eger danuğlar danuğlık virseler,eyidseler:34)Biz danuğuz kim uşbu buğday uşbu kişinüñ 35)ekinindendür diseler.İmdi kađī ol buğdayı 36)ol kişige vigge/y/ , buyurgay.BEDĀYİ^c

37)Eger danuğlar danuğlık virseler,eyidseler:38)Biz danu-kuz kim uşbu buğday ol ekinen 39)dür kim ol ekin uşbu kişinüñ yirinde idi 40)diseler.İmdi kađī ol buğdayıol yir eyesine 41)virnegey.BEDĀYİ^c

42)Eger danuğlar danuğlık virseler,eyid-43)seler:Biz danuğuz kim uşbu yimis uşbu 44)kişinüñ ağaçındandır diseler.İmdi kađī 45)ol yinişi ol ağaç eyesine buyurgay.BEDĀYİ^c

46)Eger danuğlar danuğlık virseler,47)eyidseler:Biz danuğuz kim uşbu kişi 48)uşbu buğdayı kendünün yirinden biçdi dise 49)ler.İmdi kađī ol buğdayı ol yir 50)eyesine virnegey.Amuñ içün cayızdur yir 51)bir kişinüñ olğay,buğday bir özge kişi 52)nün olğay.BEDĀYİ^c

323b 1)Eger danuklar danuklık virseler 2)eyidseler: Biz da-
mukuz kim uşbu sūd 3)uşbu kişinūn koyınımūn sūdīdür dise-
ler.İmdi 4)kādi ol sūdī koyun eyesine buyurmağay.BEDĀYİ^c

5)Eger danuklar danuklık virseler,6)eyidseler: Biz da-
mukuz kim uşbu yūn uşbu 7)kişinūn koyunımūn yūnīdür dise-
ler.İmdi 8)kādi ol yūnī ol koyunū eyesine buyurmağay.

BEDĀYİ^c

9)Eger bir kişinūn elinde bir tavar olsa.Daħı ol 10)
tavarı zeyid da^cvī idse,eyidse:Menūmdür bu tavar 11)falān
vakıtdan berū dise.Daħı zeyid danuk durkuzsa.12)Daħı ol
tavarı ^camur daħı da^cvī idse,eyidse:Bu tavar 13)menūmdür
falān vakıtdan berū dise.Amur daħı danuk 14)durkuzsa.Daħı
zeyid eyidmese ne cihetden bu tavar 15)kendünūn idükini.
^cAmur daħı eyidmese ne cihetden 16)bu tavar kendünūn idü-
kini.İmdi eğer zeyidnūn 17)vaktı birle ^camurnūn vaktı iki-
si bir olsa.Ol 18)tavarmūn buçukı zeyidnūndür,buçukı ^camur-
mūndur.19)Eger ikisinūn vaktı bir olmasa,belkim birisinūn
vaktı 20)burunı olsa birisinūn vaktından.İmdi ol tavarmūn 21
barçası ol kişinūndür kim vaktı burundur ol 22)vaktı sonra
olğan kişige neme yokdur.BEDĀYİ^c

23)Kaçan bir kişinūn elinde bir tavar olsa.Daħı ol ta-
varı 24)zeyid da^cvī idse,eyidse:Menūmdür,men bu tavarı mī-
rās 25)aldum dise.Daħı zeyid danuk durkuzsa ol tavar kendü-
26)nūn idükine mīrās aldukuna.^cAmur daħıeyidse:Bu tavar 27)
menūmdür,men bu tavarı mīrās aldum dise.Ol daħı 28)danuk
durkuzsa ol tavar kendünūn idükine,mīrās aldukuna.Daħı ze-
yidnūn danukları ^camurnūn danukları ne vakıtdan berū bu
tavarı mīrās alduklarımūn 29)vaktını eyidmeseler.İmdi ol
tavarmūn 30) buçukı zeyidnūndür,buçukı ^camurmūndur.İmdi 31)
eger zeyidnūn danukları danuklık virdü 32)kinde eyidseler:
Bu tavarı zeyid falān vakıtdan 33)berū mīrās aldı diseler.^cA-
murnūn danuk 34)ları daħı danuklık virdükinde eyidseler:35)
Bu tavarı falān vakıtdan berū mīrās aldı 36)diseler.Ya^cnī
ikisinūn danukı daħı vaktına 37)eyidseler.Eger zeyidnūn
mīrās aldukı 38)vakıt daħı ^camurnūn mīrās aldukı vakıt iki-
si berāber olsa.Birinūn vaktı burun olup birinūn 40)vaktı
sonra olmasa.İmdi ol vaktın kine 41)ol tavarmūn buçukı ze-

zeyidnündür, buçukı 42)^camurmundur. Eger ol ikisinün 43) birisinün vaktı burun olsa. Birisinün vaktı 44) sonra olsa. İmdi ol tavar-
mun barçası 45) ol kişinündür kim vaktı burundur. 46) Ol kişinün kim vaktı sonradur, 47) amun degüldür. Uşbu didükümüz 48) İmān Ebū Hanīfa katındadır daḥı İmām 49) Ebū Yusuf katındadır. Ammā İmām 50) muhammad katında vakt burun olduğına mīrāsda 51) daḥı vakt (sonra olduğına mīrāsda: 1^c tıbār 52) yokdur. Bes ol tavar zeyid birle 53)^camurnuñ arasındadır. Buçukı birisinün 54) dūr, buçukı birisinündür. Nite kim yukarukı 55) mes'elededür. Eger ol ikisinün birisinün danukı 56) mīrās aldukınun vaktını eyidse, birisinün danukı 57) vaktını eyidmese. İmdi ol tavarun kine bu-
çukı 58) zeyidnündür, buçukı ^camurmundur barça 59) lar katında.

BEDĀYİ^c

324a 1) Kaçan zeyidnün elinde bir ev olsa. Daḥı ^camur kelse, 2) da^cvī idse, eyidse: Uşbu senün elündeki ev menüm 3) dūr, men senden satun aldum dise. Bekir 4) daḥı kelse, da^cvī idse zeyid üstine, eyidse zeyidge: 5) Uşbu senün elündeki ev menündür, men 6) senden satun aldum dise. Daḥı ^camur danuk 7) durkuzsa. ^cAmurnuñ danukları eyidse: Biz 8) danukuz kim ^camur bu evni zeyidden satun aldı 9) bu kadar ahçaya. Daḥı ol ^camur ahçasını virdi 10) zeyidge diseler. Bekirnün danukları 11) daḥı eyidseler: Bekir satun aldı bu evni zeyidden 12) bu kadar ahçaya, bekir ahçasını virdi zeyidge, 13) biz danukuz diseler. Daḥı ol bekirnün danukı 14) daḥı eyidseler: Bekir evni kabuż iddi diseler. 15) ^cAmurnuñ danukları daḥı eyidseler: ^cAmur evni 16) kabuż iddi diseler. Velakin ikisinün danukı daḥı 17) ne vaktın satun aldukını eyidmeseler. İmdi 18) kādī ol evnün buçukını ^camürge virgey 19) buçukını bekirge virgey. Bu eyidgenimiz 20) kavlımızdır. Ammā İmām Şāfi^cī'nün bu mes'elede 21) iki kavlı vardır. Bir kavlı budur kim 22) bekirnün daḥı danukları sākıt olur. ^cAmur 23) nuñ daḥı danukları sākıt olur. Ev zeyid (nün/ 24) elinde kalur. İkinci kavlı budur kim 25) bekir birle ^camur kūr^ca salarlar. Kanķısımun 26) kūr^cası çık-
sa, ol ev ol kūr^cası çıkamundur. 27) Kaçan kādī ol evni ^camur birle bekirge virse. İmdi ol 28) ^camur birle bekir tileklüdür. Tile-
se her birisi evnün 29) buçukını alsun, buçuk bahāğa. Daḥı her

birisi buçuk bahānı dönsün 30)zeyiddən kine alsun.Tilese her birisi evni zeyidge kaytarsun daḥı zeyiddən alsun ol virdüki bahāmūn barçasını.Eger ol ikisinūn birisi 31)evni zeyidge kaytarmak izdese.Daḥı birisi 32)izdemese.İmdi eger bu neme kādī hüküm 33)idip Camur birle bekirni tileklü kılduḳından 34)soñra olsa.İmdi ol kişi kim evni 35)kaytarmak tilemedi, yokdur ol kişge evnūn 36)barçasını almaklık.Bel kim ol kişi 37)evnūn buçukını alḡay buçuk bahāga.Eger 38)ol ikisinūn birisi kaytarmak tileyip birisi 39)tilemedüki kādī ol ikisinūn üstine hüküm 40)idüben tileklü kılmazdan burun olsa.İmdi 41)ol kişi kim evni kaytarmak tilemez.42)Cāyız degüldür ol kişge ol evnūn barça 43)sını almaklık tamām bahāsına.BEDĀYİ^c

44)Kaçan zeyidnün elinde bir ev olsa.Daḥı Camur da^cvī 45) idse,eyidse:Men bu evni bisirden satun aldum ,kabuz 46)iddüm aḥçasını virdüm dise.Danuk dur 47)kuzsa.Bekir da^cvī idse,eyidse:Men 48)bu evni ḥaliddan satun aldum,kabuz iddüm 49)aḥçasını virdüm dise.Danuk durkuz 50)sa.İmdi kādī ol evnūn buçukını Camürge 51)virgey,buçukını bekinge virgey, 52)Daḥı Camur birle bekirnūn tileki var 53)dur.Nite kim yukarukı mes'elede eyid- 54)dük.Her nemeler kim yukarukı 55)mes'elede eyiddük,bu mes'ele daḥı anūn 56)kibidür.BEDĀYİ^c

324b 1)Kaçan zeyidnün elinde bir ev olsa.Daḥı Camur kelse,2) eyidse:Uşbu senūn elündeki ev menümdür,3)men senden satun aldum dise.Falān vaktin dise.4)Daḥı ol Camur danuk durkuzsa.Bekir daḥı 5)kelse zeyidge eyidse:Uşbu senūn elündeki 6)ev menümdür,men senden bu evni satun aldum 7)falān vaktin dise.Daḥı ol bekir danuk durkuzsa.İmdi körelüm eger 8)ikisinūn satun aldukı vakıt bir vakıt olsa .9)Ol evnūn buçukı Camurmūndur,buçukı bekir 10)nūndür.Eger ol ikisinūn birisinūn 11)vaktı burun olsa daḥı birisinden.İmdi ol evnūn 12)barçası ol kişinūndür kim vaktı burundur 13)barçalar katında.Eger ol ikisinūn birisi 14)nūn danukı danuklık virgende ne vaktin 15)satun aldukını eyidse.Daḥı birisinūn danukı 16)ne vaktin satun aldukını eyidmese.İmdi

ol 17)evnün barçası ol kişinüñdür kim amn 18)danukı ne vaktın satun aldukını eyiddi.19)Eger ol ikisinün danukı danuklık virgende 20)ne vaktın satun alduklarını eyidmeseler,ve 21)la-kin ikisinün birisinün danukı danuklık vir 22)gende satun aldı, ~~Dahı~~ kabuz iddi diyü danuk 23)lık virse. Birisinün danukı danuklık vir 24)gende satun aldı diyü danuklık virse,25)kabuz idgenini eyidme. İmdi ol evnün 26)barçası ol kişinüñdür kim danukı kabuz iddi 27)diyü danuklık virdi. BEDÄYİ^c

28)Kaçan zeyidnün elinde bir ev olsa. Dahı ^camur 29)kelse, eyidse:Uşbu senün elündeki ev menüm 30)dür. men bu evni senden satun aldum falân vaktın 31)dise. Ya^cnî satun aldukı vaktı belgülü eyidse. Dahı 32)ol ^camur kabuz idgenini eyidme. Dahı ol ^camur 33)danuk durkuzsa. Bekir dahı kelse, zeyidge 34)eyidse:Uşbu senün elündeki ev menümdür, 35)men bu evni senden satun aldum dise. Kabuz dahı 36)eyledüm dise. Ya^cnî kabuz idgenini eyidse velakin 37)ne vaktın satun alğanını eyidme. Dahı ol bekir 38)danuk durkuzsa. İmdi ol evnün barçası 39)ol kişinüñdür kim ol kişinün 40)danukı kabuz iddi diyü danuklık virdi 41)illâ meger ol vaktı birle danuklık virgen 42)kişinün danukları eyidgeyle. Bu kişi 43)nün satun aldukı vakt ol kabuz id 44)düm diyen kişiden burun idi digeyler. Ol 45)vaktın ol ev ol kabuz iddüm diyen 46)kişige buyrulmaz. Bel kim ol vaktın eyidgen 47)kişige buyrulur. Bes ol ev ol kişinün olur 48)kim danukı vaktı birle danuklık virdi. 49)Ol kişi kim danukı kabuz iddi diyü danuk 50)lık virdi ol kişi kaytar zeyidden alur 51)ol evnün virdüki bahasını barçasını. 52)Ya^cnî kaçan evni ikisinden birisine buyursa ol 53)dahı birisi kaytar zeyidden virdüki bahamun 54)barçasını alur. BEDÄYİ^c

325a 1)Kaçan zeyidnün elinde bir ev olsa. Dahı kelse ^camur 3)eyidse:Uşbu senün elündeki ev menümdür, men 3)senden bu evni satun aldum falân vakt 4)dan berü dise. Dahı kelse bekir eyidse ol 5)zeyidge:Uşbu senün elündeki ev menümdür, men 6)bu evni senden satun aldum falân vaktıdan 7)berü dise. Dahı kabuz iddüm bu evni dise. ^cAmur 8)dahı bekir dahı danuk dur-

kuzsalar. Dahı ^Camur 9)muñ dahı satun alduki vakıt bekirnün dahı 10)satun alduki vakıt ekisi dahı bir vakıt olsa. İmdi 11)ol ev barçası bekirnündür. Amuñ içün 12)kim bekirnün danu-
muñı hem vaktını eyiddi hem 13)kabuz idgenini eyiddi illā meger ^Camurnuñ 14)danuñı danuklık virgey, eyidgey: Biz danu-
kuz 15)kim ^Camur bu evni bekir satun alduki vakıtdan 16)bu-
run satun aldı digey. Ol vaktın ol ev ^Camur 17)muñ olur. Bekir-
nün kabuz idgenine 1^Ctibār 18)yoğdur. BEDĀYİ^C

19)Kağan zeyidnün elinde bir ev olsa. Dahı ^Camur kelse, 20)
eyidse: Uşbu senün elündeki evni men hāliddan 21)satun aldum
disēvelakin ol ^Camur ne vaktın satun 22)alduğunu eyidmese.
Dahı ol ^Camur danuk durkuzsa. 23)Bekir dahı kelse zeyidge e-
yidse: Uşbu senün elündeki 24)ev menündür, men bu evni bişir-
den satun aldum 25)disē, velakin ol bekir dahı ne vaktın sa-
tun alduğunu 26)eyidmese. Dahı ol bekir danuk durkuzsa. İmdi
kādī 27)ol evnün buçukını ^Camürge buyurur, buçukını bekirge
buyurur. 28)İmdi ol ^Camurnun dahı ol bekirnün dahı tileki var-
dur. Tileseñer her birisi ol evnün buçukını buçukını alurlar.
Dahı buçuk bahāsını, buçuk 29)bahāsını satun aldukları kişi-
den kaytar 30)lar alurlar. Tileseñer her birisi evnün 31)buçu-
kını ev eyesine kaytarurlar. Dahı virgen 32)leri bahāsını bar-
çasını kine alurlar. 33)Eğer ^Camur evnün buçukını kaytarmak
34)izdese satun alduki kişige bekir kaytar 35)masa. Bel kim
almaq izdese. İmdi köre 36)lüm bu birisi kaytar/maq/izdedüki
dahı 37)birisi almak izdedüki eger kādī hüküm 38)idüben tilek-
lü kıldukından soñra olsa. 39)İmdi cāyız degüldür ol bekirge
40)ol evnün barçasını almaklık tamām 41)bahāsını. Bel kim ol
bekir ol 42)evnün buçukını alğay buçuk bahāsına. 43)Eğer ^Camur
evnün buçukını kaytarmak 44)izdedüki dahı bekir evnün 45)buçu-
kını almak izdedüki kādī 46)hüküm idüp tileklü kılmazdan 47)
burun olsa. İmdi cāyızdur ol 48)bekirge ol evnün barçasını 49)
alğay tamām bahāsına. BEDĀYİ^C

325b

1)Kağan zeyidnün elinde bir ev olsa. Dahı ^Camur 2)kelse,
eyidse: Uşbu senün elündeki evni men 3)hāliddan satun aldum,
menündür dise. Dahı 4)ol ^Camur ne vaktın satun alduğunu eyid-
se. Dahı ol 5)^Camur danuk durkuzsa. Bekir dahı kelse zeyidge 6)
eyidse: Uşbu senün elündeki ev menündür, men 7)bu evni bişirden

satun aldum falān vaktin 8)dişē.Daḥī ol bekir danuk durkuzsa.Da-
 ḥī Camurnuḥ satun alduki vakıt daḥī bekirnūḥ satun alduki vakıt
 bir olsa.Birisi burun birisi soḡra olmasa.İmdi 9)kāḍī ol evnūḥ bu-
 çukını Camürge virür buçukını 10)bekirge virür.İmdi ol Camurnuḥ
 ol 11)bekirnūḥ tileki vardır.Tileşeler ol evnūḥ 12)buçukını buçu-
 kını alurḥar buçuk bahāsına buçuk bahā 13)sına.Daḥī buçuk bahası-
 nı buçuk bahāsını ol sa 14)tun aldukları kişiden kine kaytarlar
 alur 15)lar.Tileşeler her birisi evnūḥ buçukını ev 16)eyesine kay-
 tarurlar.Daḥī virgenleri bahāsını 17)barçasını kine alurlar.Eger
 birisi evnūḥ 18)buçukını kaytarmak izdese birisi kaytarmak izde-
 mese.19)İmdi körelüm bu birisi kaytarmak izdeyip 20)birisi kay-
 tarmak izdemedüki eger kāḍī hüküm 21)idüben tileklü kılduḡından
 soḡra olsa.İmdi 22)cāyız degüldür ol kaytarmak izdemeyen kişige
 23)evni barçasını almaklık tamām bahāsına.Bel kim 24)buçukını
 alḡay buçuk bahāsına.Eger kāḍī 25)hüküm idmezden burun olsa cā-
 yızdur ol kaytar 26)mak izdemeyen kişige evnūḥ barçasını almak
 27)tamām bahāsına.BEDĀYİ^c

28)Kaçan zeyidnūḥ elinde bir ev olsa.Daḥī Camur 29)kelse,
 eyidse:Uşbu senūḥ elündeki evni 30)men hāliddan satun aldum bir
 yildan 31)berü dişē.Daḥī ol Camur danuk durkuzsa.32)Bekir daḥī
 kelse zeyidge eyidse:Uşbu senūḥ 33)elündeki evni men bişirden
 satun 34)aldum buçuk yildan berü dişē.İmdi ol 35)evni kāḍī bar-
 çasını Camürge virür.Anuḥ 36)içün vaktı burundur Ebū Ḥanīfa da-
 ḥī 37)Ebū Yūsuf daḥī Muḥammad katında.Ammā 38)İmām Muḥammad'dan
 bir rivāyet daḥī bu 39)dur kim ol ev ikisinūndür.Buçuḡı 40)biri-
 sinūndür,buçuḡı birisinūndür.41)Tārīḥ burun olmaḡa,soḡra olmaḡa
 42)ı^ctibār yokdur.Eger Camur 43)ol evni hāliddan ne vaktin satun
 44)alduḡını eyidse uşbu mes'elede,velakin 45)bekir ol evni bişir-
 den ne vaktin 46)satun alduḡını eyidmese.İmdi 47)kāḍī ol evnūḥ
 buçukını Camürge 48)buyurgay,buçukını bekirge buyurgay.49)Ol
 Camurnuḥ tārīḥ zikir 50)idagenine ı^ctibār yokdur.Ammā kaçan 51)
 Camur daḥī bekir evni bir kişiden satun 52)alsalar.Daḥī birisi-
 nūḥ danuḡı ne vaktin 53)satun alduḡını eyidse,birisinūḥ danuḡı
 54)eyidmese.İmdi ol ev ol kişinūndür 55)kim danuḡı satun alduḡı
 vaktı 56)eyiddi.BEDĀYİ^c

326a 1)Kaçan zeyidnün elinde bir ev olsa.Dağı Camur 2)kelse, zeyidge eyidse:Uşbu senün elündeki ev 3)ev menümdür,men bu evni bekirden satun 4)aldum dise.Dağı ol Camur danuk durkuzsa 5) bu evni bekirden satun aldıkına.Zeyid dağı 6)da^Cvī idse,eyidse:Uşbu elündeki ev menümdür,men bu evni bekirden satun aldum dise.8)Ol zeyid dağı danuk durkuzsa.İmdi ol 9)ev zeyidnündür.Anun için ol ev zeyidnün 10)elindedür kerek ise Camurnun danukı danuk 11)luk virdüki vaktın satun aldıkının tarihını 12)eyidsün kerek ise eyidmesün kerek ise kabuz 13)idgenini eyidsün kerek ise eyidmesün ol 14)ev zeyidnündür.BEDAYİ^C

15)Kaçan zeyidnün elinde bir ev olsa.Dağı Camur kelse,16) eyidse:Uşbu senün elündeki ev menümdür,men 17)bunu satun aldum hāliddan dise.Dağı ol 18)Camur danuk durkuzsa.Zeyid dağı da^Cvī 19)idse,eyidse:Uşbu menüm elündeki ev menümdür,20)men bu evni bişirden satun aldum dise.21)Ol zeyid dağı danuk durkuzsa.İmdi kādī 22)evni zeyidge buyurmazBel kim Camürge buyurur 23)kerek ise zeyid bişle Camurnun danukları 24)ne vaktın satun aldıkını eyidsün kerek ise eyid 25)mesünler kerek ise ikisinin birisinin danukı 26)ne vaktın satun aldıkını eyidsün birisinin 27)eyidmesün.Ammā kaçan ikisinin danukı danuk-28)lık virdükinde satun aldıkları vaktı 29)eyidse.Dağı birisinin satun aldıkı vaktı burun olsa birisinin satun aldıkından.İmdi ol ev ol kişinündür kim satun aldıkı 30)vakit burundur.

BEDAYİ^C

31)Kaçan zeyidnün elinde bir at olsa.Dağı 32)iki kişi kelse ol zeyidge,da^Cvī idse,eyidse: her birisi:Uşbu senün elündeki at 34)menümdür,menüm katında doğdı dise.35)Dağı ol iki da^Cvī idgen kişinün her 36)birisi danuk durkuzsa.OL iki kişinün 37)her birisinin danukı danuklık virseler,38)eyidseler:Biz danukuz usbu at usbu 39)falān kişinündür dise/ler/.İmdi kādī 40)ol atı ol iki da^Cvī idgen kişiğe 41)buyurgay.Eger ol iki da^Cvī 42)idgen kişinün birisinin danukı eyidse:43)Biz danukuz kim usbu at usbu falān kişinün 44)dür bir yıldan berü dise.Dağı ol 45)iki da^Cvī idgen kişinün dağı birisinin 46)danukı danuklık virse, eyidse:Biz 47)danukuz kim usbu at usbu falān 48)kışinündür bir yıldan berü dise 49)ler.Ya^Cnī ikisinin danukı dağı vaktı 50)berāber eyidseler.Birisinin vaktı 51)birisinin vaktından burun olmasa. İmdi 52)kādī ol atı kine ikisine bile buyurur.BEDAYİ^C

326b 1)Kaçan zeyidnün elinde bir at olsa.Dağı iki 2)kişi kel-
se zeyidge,da^cvī idse,eyidse:her birisi 3)ol iki kişinün:Bu at
menümdür diseler 4)velakin ol iki kişinün birisinin danukı e-
yidse:5)Biz danukuz kim uşbu at uşbu da^cvī id 6)gen falān kişi-
nündür ,milkinde doğup durur bir yıldan berü diseler.7)Ol iki
kişinün dağı birisinin danukı dağı 8)eyidse:Biz danuklık virü-
rüz kim uşbu at 9)uşbu da^cvī idgen falān kişinün milkinde do-
ğup 10)durur iki yıldan berü diseler.İmdi ol 11)atnuñ yaşına
bakarlar.Eger ol atnuñ 12)yaşı ol bir yıldan berü diyen danukun
13)danuklığına doğru kelse ,ol bir yıldan berü 14)diyen danukun
danuklığına işidilir.Eger 15)ol atnuñ yaşı ol iki yıldan berü di-
yen 16)danukun danuklığına doğru kelse,ol iki 17)yıldan berü
diyen danukun danuklukunu 18)işidilir.Eger ol atnuñ yaşı 19)bi-
linmese,müşkil olsa.İmdi İmām Ebū Hanīfa katında 20)ol at ol
kişinündür kim ol kişinün 21)vaktı burundur.Amā İmām Ebū Yūsuf
katında 22)dağı İmam Muḥammad katında ol at ol iki 23)da^cvī id-
gen kişinün arasında: buçuk buçuka 24)dur.Ya^cnī buçukı birisi-
nündür,buçukı birisininüñdür. BEDĀYİ^c

26)Kaçan zeyidnün elinde bir ev olsa.Dağı bekir kelse,27)
eyidse ol zeyidge:Uşbu senün elündeki ev 28)menümdür,men bu ev-
ni hāliddan satın aldum 29)dise.Dağı danuk durkuzsa.^cAmur dağı
kelse-ol zeyidge,da^cvī idse,eyidse:Uşbu senün elündeki ev me-
nündür,men bu evni bişirden³⁰ bahşış aldum dise.Dağı bu evni 31)
kabuz iddüm dise.İmdi kādī ol 32)evnün buçukunu bekirge buyu-
rur,33)buçukunu ^camürge buyurur.BEDĀYİ^c

34)Kaçan zeyidnün elinde bir tavar olsa.Dağı 35)^camur kel-
se ol zeyidge,eyidse:Uşbu senün 36)elündeki tavarı men hālid-
(dağın bahşış aldum 37)kabuz iddüm dise.Dağı danuk durkuzsa.39)
Bekir dağı eyidse:Uşbu senün elündeki tavarı 39)men hāliddan
bahşış aldum dağı kabuz iddüm 40)dise.Dağı danuk durkuzsa.İmdi
ol 41)tavarun buçukı ^camurnuñdur,buçukı bekir 42)nündür.BEDĀYİ^c

43)Kaçan zeyidnün elinde bir tavar olsa.Dağı 44)^camur e-
yidse:Uşbu zeyid elindeki tavarı menüm 45)dür,men bu tavarı
hāliddan sadaka aldum 46)dağı kabuz iddüm dise.Dağı ol ^camur
47)danuk durkuzsa.Bekir dağı eyidse ol 48)zeyidge:Uşbu senün
elündeki tavar 49)menümdür,men bu tavarı hāliddan sadaka 50)al-
dum,dağı kabuz iddüm dise.Dağı 51)ol bekir danuk durkuzsa.İmdi
52)kādī ol tavarun buçukunu ^camürge 53)virgey.buçukunu bekirge
virgey.BEDĀYİ^c

328a 1)Kaçan bir kişinün elinde bir tavar olsa.Dağı 2)zeyid da^cvī idse,eyidse:Uşbu tavarı maña bekir 3)sadaka iddi,dağı men bu tavarı kabuż iddüm dise.4)Dağı ol zeyid danuk durkuzsa.^cAmur dağı 5)da^cvī idse,eyidse:Bu tavar menümdür,bu tavarı6maña bekir bağısladı,men dağı kabuż iddüm 7)dise.^cAmur dağı danuk durkuzsa.İmdi kādī ol tavarnuñ buçukını zeyidge virür,buçukını 9)^camürge virür.BEDĀYİ^c

10)Kaçan zeyidnün elinde bir tavar olsa.Dağı ^camur kelse, 11)eyidse:Uşbu senün elündeki tavar menümdür,12)bu tavarı maña bekir bağısladı,men dağı kabuż iddüm 13)dise.Zeyid dağı eyidse: Bu tavar menümdür,men bu 14)tavarı bekirden bağıs aldum dise. Dağı ^camur 15)danuk durkuzsa.Zeyid dağı danuk durkuzsa.16)İmdi ol tavar ol kişinüñdür kim ol 17)tavar anuñ elindedür.BEDĀYİ^c

18)Kaçan zeyidnün elinde bir tavar olsa.Dağı ^camür19)kelse eyidse:Uşbu tavarı maña bekir sadaka iddi,20)men dağı kabuż iddüm ,bu tavar menümdür 21)dise.Zeyid dağı eyidse:Uşbu elündeki tavar menüm 22)dür,mını maña bekir sadaka iddi,men dağı kabuż 23)iddüm dise.Dağı ol zeyid dağı ol ^camur 24)her birisi danuk durkuzsalar.İmdi ol 25)tavar ol kişinüñdür kim ol tavar anuñ elinde 26)dür.BEDĀYİ^c

27)Kaçan bir kişinün elinde bir tavar olsa.Dağı 28)kelse bir kişi ,eyidse:şof elündeki 29)tavar menümdür,men ol tavarı zeyidden 30)bağıs aldum,dağı kabuż iddüm 31)dise.Dağı danuk durkuzsa.Ol kişi 32)kim tavar anuñ elindedür,ol dağı 33)eyidse:Uşbu elündeki tavar menümdür,34)men bu tavarı zeyidden sadaka aldum 35)dağı kabuż iddüm dise.Dağı danuk durkuzsa.36)İmdi ol tavar ol kişinüñdür kım 37)tavar anuñ elindedür.BEDĀYİ^c

38)Kaçan bir kişinün elinde bir tavar olsa.Dağı 39)zeyid eyidse:Uşbu senün elündeki tavarı 40)maña hālid rehin kodı,dağı men kabuż iddi)ddüm didi.Dağı danuk durkuzdı.42)^cAmur dağı keldi, da^cvī iddi,ol kişige 43)eyiddi:Uşbu senün elündeki tavar menüm- 44)dür men bu tavarı falān kişiden bağıs 45)aldum dağı kabuż iddüm.Ya eyidse:46)sadaka aldum,kabuż iddüm didi.47)İmdi kādī ol tavarı buyurgay ol 48)kişige kim sadaka aldum didi ya bağıs 49)aldum didi.Istihşānda eyiddi:50)Ol tavarı rehindür diyen 51)kişinün danukı keçer,cāyızdur.BEDĀYİ^c

327b 1)Kaçan zeyidnün elinde bir tavar olsa.Dahı ol 2)tavari iki hatun kişi da^cvī idse.Her birisi³eyidse: Bu tavar menüm meh-rindür,falān kişi 4)meni evlendi dahı bu tavarı maña mehir virdi 5)dise.Dahı ol iki hatunun her birisi danuk 6)durkuzsa.İmdi kādī ol tavarnuñ 7)buçukını birisine virgey,buçukını birisine virgey.

BEDĀYİ^c

9)Kaçan bir kişinün elinde bir tavar olsa.Dahı bir 9)hatun kiş da^cvī idse,eyidse:Uşbu senün 10)elündeki tavar menümdür,falān kişi meni ~~ax~~evlendi dahı bu tavarı maña mehir virdi dise.12) Dahı ol hatun danuk durkuzsa.Dahı bir 13)özge kişi eyidse:Bu tavar menümdür,bu tavarı 14)maña falān kişi sadaka virdi dahı men kabuż id 15)düm dise.Ya eyidse:Falān kişi bu tavarı maña 16)bağ-şış virdi,men dahı kabuż iddüm dise.17)Ya eyidse:Falān kişi bu tavarı menüm katunda 18)rehin kodı.men dahı kabuz iddüm dise.Dahı 19)ol kişi dahı danuk durkuzsa sadaka alduķına 20)ya bağşış aldu-ķına ya rehin alduķına.İmdi ol 21)tavar ol hatun kişinündür ol sadaka 22)aldum ya bağşış aldum ya rehin aldum diyen 23)kişinün degüldür.BEDĀYİ^c

24)Kaçan bir kişinün elinde bir tavar olsa.Dahı bir 25)hatun kelse,da^cvī idse,eyidse:Uşbu senün 26)elündeki tavar menümdür,falān kişi meni ev 27)lendi dahı bu tavarı maña mehir virdi dise. Dahı 28)ol hatun danuk durkuzsa.Dahı bir kiş dahı da^cvī idse,e-yidse:Uşbu tavar menümdür,bu tavarı men falān kişiden satun al-dum 29)dise.Dahı ol satun aldum diyen kiş dahı 30)danuk durkuzsa. İmdi kādī ol tavar 31)muñ buçukını ol hatuna buyurur,buçukını ol satun aldum diyen kişige buyurur İmām³³Ebū Yūsuf katında.Dahı ol hatun ol 34)tavarnuñ buçukını alduķından sonra kaytar 35)alur e-rinden ol tavarnuñ buçukı ne kadar 38)ahça degse ol kadar ahça da-hı alur hattā 37)mehri tamām olmak içün.Uşbu eyidgenimiz 38)İmām Ebū Yūsuf kavlıdur.Ammā İmām 39)Muhammad katında ol tavarnuñ bar-çası 40)ol satun aldum diyen kişinündür,01)hatun kaytar erinden alur ol 42)tavarnuñ kīmatını ne kim degse.İmām 43)Ebū Yūsuf katın-da nikāh birle satun 44)almak ikisi berāberdür.Ammā İmām 45)Mu-hammed katında satun almak kuvvatlıdur 46)nikāhdan.BEDĀYİ^c

47)Uşbu şimdiye degin eyidgenimiz 48)barçası ol yirdedür kim kaçan 49)bir da^cvī idgen kiş ne kadar hāķ 50)da^cvī idse ol bir da^cvī idgen 51)kiş dahı ol kadar hāķ da^cvī idgey.52)Ammā kaçan

birisi çok hak da^cvî idse 53) birisi az hak da^cvî idse. Uşda ol 54) Mes'eleni şindiden sonra zikir iderüz. BEDÂYİ^c

328a 1) Kaçan bir kişi da^cvî idse ,eyidse eyidse eyidse: 2) Uşbu evnün barçası menümdür dise. Dahı ol 3) kişi danuk durkuzsa. Bir özge kişi dahı 4) da^cvî idse, eyidse: Uşbu evnün buçukı menüm 5)dür dise. Ol kişi dahı danuk durkuzsa. İmdi 6) İmām Ebū Hanīfa katında kādī ol evnün dörüt 7) ülüşde üç ülüşini ol barçası menümdür 8) diyip da^cvî idgen kişige virgey. Bir ülüşini 9) ol buçukı menüm- dür diyip da^cvî idgen kişige 10) virgey. Ammā İmām Muḥammad katında ol 11) evnün üç ülüşinde iki ülüşü barçasını da^cvî 12) idgen kişige virür kādī, 92 üç ülüşinde bir 13) ülüşini ol buçukı me- nümdür diyen kişige virür. 14) Uşbu eyidgenimiz ol yirdedür kim ev ol 15) iki da^cvîcının elinde olmağay. Bel kim bir özge 16) ki- şinün elinde olğay. Dahı ol özge kişi inkār 17) idgey. Ol da^cvî id- gen kişiler her birisi 18) danuk durkuzğaylar dahı alğaylar.

BEDÂYİ^c

19) Kaçan bir ev iki kişinün elinde olsa. Dahı ol 20) iki ki- şinün birisi da^cvî idse, eyidse: Uşbu 21) evnün barçası menümdür dise. Dahı danuk 22) durkuzsa. Ol birisi dahı da^cvî idse, eyidse: 23) Uşbu evnün buçukı menümdür dise. Dahı 24) ol kişi dahı {danuk} danuk durkuzsa. İmdi 25) ol evnün barçasını virür kādī ol barçasını 26) da^cvî idgen kişige. Ol buçukını da^cvî idgen 27) kişige hiç ne- me virmez ol evden. BEDÂYİ^c

28) Kaçan zeyidnün elinde bir ev olsa. Dahı kelse 29) bekir, e- yidse: Uşbu evnün barçası menümdür 30) dise. Dahı danuk durkuzmasa. ^cAmur dahı kelse, 31) eyidse: Uşbu evnün buçukı menümdür dise. Ol 32) dahı danuk durkuzmasa. Dahı zeyid inkār idse 33) bekirge da- hı ^camürge dahı bu evnün içinde siğün 34) hakuguz yokdur dise. Dahı ol bekir ol 35) ^camur zeyidge anıt, virmek izdeseler. 36) İm- di ol zeyid anıt içgey bekir için dahı 37) ^camur için dahı. Eger ol zeyid ne bekir ³⁸ için anıt içse ne ^camur için anıt içse. 39) Ol vaktin kādī ol evni ikisine bile virür. 40) Nite kim yukarıki mes'elede virdüki kibi, eger 41) ol zeyid bekirge inkār idgeni için anıt 42) içse ^camürge inkār idgeni için anıt içmese. 43) İmdi ol evden virgeyler ^camürge ^camur 44) da^cvî idgeni kadar. Eger ol zeyid 45) anıt içse bekirge inkār idgeni için dahı 46) ^camürge inkār idgeni için. İmdi kādī 47) ol evni zeyidnün elinden almağay hatta 48) ol bekir dahı ol ^camur danuk durkuzmasa 49)

hatta eger ol bekir dahi ol Camur 50)danuk durkuzsalar zeyid anit içdükinden 51)sonra kadî alur ol evni zeyidnün 52)elinden bekirge dahi Camurğa virür her bîrâsi 53)da^cvî idgeni kadarınca virür.BEDÂÏİ^c

328b 1)Kaçan bir tavar bir kişinün elinde olsa.Dahi ol 2)tavari kelse,iki kişi da^cvî idse her birisi eyidse:3)Bu tavar menümdür dise.Dahi ol tavar elinde 4)olgan kişi inkâr idse ikisine dahi. Andan sonra 5)ol iki kişi danuk durkuzsalar her birisi 6)ol tavar kendünün idükine.Dahi kadî ol tavar 7)mun buçukını birisine virse, buçukını 8)birisine virse.Andan sonra ol kişi kim tavar 9)amun elinde idi,danuk durkuzsa tavar kendü 10)nün idükine.İmdi ol kişinün danukı işidilmez.BEDÂÏİ^c

11)Kaçan zeyidnün elinde bir tavar olsa.Dahi bekir 12)kelse, eyidse:Uşbu senün elündeki tavar menüm 13)dür dise.Dahi danuk durkuzsa. Camur dahi kelse ,14)eyidse zeyidge:Uşbu senün elündeki tavar¹⁵menümdür dise.Ol Camur dahi danuk durkuzsa.16)Dahi kadî ol tavari zeyidnün elinden alsa.Dahi 17)buçukını bekirge virse,buçukını Camurğa virse.Andan 18)sonra bekir danuk durkuzsa Camurğa virilgen 19)ülüş dahi kendünün idükine ya Camur danuk 20)durkuzsa bekirge virilgen buçuk üleş kendünün 21)idükine.İmdi kadî ne Camurnun danukı işidür. ne 22)bekirnün danukı işidür.Bel kim buçukı Camur 23)mun oldu,bekirnün oldu kiddi.BEDÂÏİ^c

24)Kaçan zeyidnün elinde bir ev olsa.Dahi Camur birle bekir 25)kelseler,da^cvî idseler her birisi:Uşbu ev menüm 26)dür diseler.Dahi bu Camur birle bekir danuk 27)durkuzmazdan burun dahi zeyid ikrâr idse,eyidse:Uşbu ev Camurmundur dise.İmdi ol zeyidnün ikrâra câyızdur.Ol evni Camurğa 28)virür.Ol zeyid eger ol Camur birle 29)ol bekir ol evni menümdür diyü 30)da^cvî idseler.Dahi ol Camur birle 31)ol bekir ikisi danuk durkuzsa 32)lar.Dahi ol ikisinün danukı tezkiye 33)olmazdan burun zeyid ikrâr idse,34)eyidse:Uşbu elündeki ev Camurnun 35)dür dise.İmdi ol zeyidnün 36)ikrârı câyız degüldür.Amun için 37)kim bekirnün hakını bātıl ider.Bekir 38)nün danukı durdukindan sonra 39 velakin ol zeyidge kadî bayurur.40)Ol tavari Camurğa virgil dir.

41)Ol hâlda kaçan ^camur birle bekir 42)nün danukları tezkiye olinsa.43)İmdi ol vaktın bekir dañı kaytar 44)alur ^camurdan ol tavarın 45)buçukını.Eger ol zeyid ıkrâr 46)idse ol evni ^camürge,^camur 47)birle bekirnün danukları 48)tezkiye olındukından sonra.49)İmdi ol vaktın kine kâdî buyurur 50)ol evnün buçukını ^camürge,buçukını 51)bekirge.Amñ içün zeyidnün 52)ıkrârına ı^ctibâr yokdur hiç.BEDÂİ^c

329a

1)Kaçan bir tavar iki kişinün elinde olsa.Dañı ol 2)iki kişinün her birisi da^cvî idse,eyidse:Uşbu 3)tavar menümdür dise. Dañı ol iki kişinün birisi 4)danuk durkuzsa ol tavar kendünün idükine.5)İmdi kâdî buyurgay ol evnün barçasını 6)ol danuk durkuzğan kişige buçukı evvelde 7)kendünün elinde idi,buçukını dañı kâdî buyurgay 8)danuk durkuzdukından ötürü.BEDÂİ^c

9)Kaçan bir tavar iki kişinün elinde olsa.Dañı 10)ol iki kişinün her birisi da^cvî idse,eyidse:11)Uşbu tavar menümdür dise. Dañı ol iki kişinün 12)her birisi danuklar durkuzsalar.Dañı ol 13)iki kişinün her birisinün danukı eyidse:Biz danukuz 14)kim uşbu tavar uşbu da^cvî idgen falân kişinümdür 15)diseler,velakin ne vakıtdan berü bu tavar munñ 16)ıdukını eyidmeseler.İmdi kâdî ol tavarın 17)buçukını birisine buyurgay ,buçukını birisine buyurgay.Eger 18)ol iki da^cvî idgen kişinün hiç birisi danuk 19)durkuzmasa.İmdi kâdî ol evni ol 20)ikisinün elinde terik idgey hattâ ikisinün birisi 21)danuk durkuzınca,hattâ eger mundan sonra 22)kaçan ikisinün birisi danuk durkuzsa ol 23)kisinün danukı işidilür.BEDÂİ^c

24)Kaçan bir tavar iki kişinün elinde olsa.Dañı ol iki 25)kisinün her birisi da^cvî idgen ,bu tavar menüm 26)dür dise.Dañı ol iki kişinün her birisi danuk durkuz 27)salar.Dañı ol iki kişinün her birisinün danukı eyidse:Biz danukuz kim uşbu tavar uşbu falân da^cvî idgen kişinümdür falân vakıtdan 28)berü diseler.İmdi körelüm eger ikisinün 29)vaktı bir vakıt olsa.Kâdî ol tavarın 30)buçukını birisine buyurur,buçukını birisine buyurur. 31)Eger ikisinün vaktı bir olmasa,bel kim 32)birinün vaktı burun olsa birinün vaktı 33)sonra olsa İmâm Ebü Hanîfa dañı İmâm 34)Ebü Yüsuf katında ol tavar ol kişinün 35)dür kim vaktı burundur

Amma İmām 36)Muhammad katında vakıt burun olđukına 1^c tıbār 37)yokdur.Ol tavarıuñ buçukı birisinüñ 38)dür,buçukı birisi - nündür,Eger 40)ol iki da^c vī idgen kişinüñ birisinüñ 41)danukı vaktı birle danuklık virse.42)Birisinüñ danukı vaktı birle danuk43)lık virmese.İmdi ol tavar İmām 44)Ebū Hanīfa katında dañı İmām Muhammad katında 45)buçukı birisinüñdür,buçukı birisinüñdür.46)Amma İmām Ebū Yūsuf katında ol 47)tavarıuñ barçası ol kişinüñdür 48)kim anuñ danukı vaktı birle danuk 49) - lık virdi.BEDĀYİ^c

50)Her danuk kim ol danuk 51)artuk neme üstine danuklık virür 52)ol danukıuñ danuklıkı işidilür.53)Uşda munuñ sūratını eydürüz bu vara 54)kuñ ardında.BEDĀYİ^c

329b 1)Kaçan bir kişi bir kişige tavar satısa.Dağı ol 2)tavar satğan kişi dağı alğan kişi dağı ol tavar 3)muñ bahāsı ne kadar idukında ihtilāf ideler meşelā.Satğan kişi eyidse:Men bu kullı sağı iki 5)miñ ahçaya satdum dise.Satun alğan kişi 6)eyidse:Men bu kullı sanden miñ ahçaya satun 7)aldum dise. Dağı satğan kişi satun alğan 8)kişi ikisi dağı danuk durk. kuzsalar.İmdi 9)satğan kişinüñ danukı işidilür,Anuñ 10)içün kim satğan kişinüñ danukı miñ ahça 11)artuk belgülü iddi.

BEDĀYİ^c

12)Kaçan bir er bir hatunı evlense.Dağı evlendü 13)kinden sonra ol er birle ol hatun ihtilāf 14)idse ol hatunuñ mehri ne kadar idukında.Meşelā 15)er eyidse:Men seni miñ ahçaya evlendüm dise.16)Hatun eyidse:Yok,sen meni iki miñ ahçaya 17)evlendün dise.Andan sonra ol er dağı 18)ol hatun danuk durkuzsalar.İmdi kadı 19)ol hatun danukını işidgey.Ol er danukını 20)işidmegey.Anuñ içün kim hatun danukı 21)ar tutqı māl belgürdür.BEDĀYİ^c

22)Kaçan bir kişinüñ bir evde şuf^cası olsa.Dağı ol 23)ev satılsa.Dağı ol kişi şuf^ca dutsa.Dağı ol 24)şuf^cası var kişi birle ol evni satun alğan 25)kişi ihtilāf ideler bahāsında meşelā 26)meşelā ol şuf^cası var kişi eyidse ol satun 27)alğan kişige:Sen bu evni miñ ahçaya aldun dise.Ol satun alğan kişi eyidse:Yok,bel kim iki miñ ahçaya aldum dise.Şuf^ca dutan 28)dağı satun alğan kişi dağı her 29)birisi danuk durkuzsalar.İm-

di 30)kādī şuf^ca dutan kişinün danukını işidür.31)Satun alğanün işidmez İmām 32)Ebū Hanīfa katında dañı İmām Muḥammad katında.

BEDĀYİ^c

33)Kaçan bir kişi bir tavarı satun alsa.Dañı 34)satun aldukindan soñra ihtilāf 35)idseler meşelā satğan kişi eyidse:Men 36)bu tavarı saña mālga satdum viresiye 37)satmadum dise.Dañı danuk durkuzsa.38)Satun alğan kişi eyidse:Men bu tavar 39)viresiye satun aldum dise.İmdi 40)kādī satun alğan kişinün danukını 41) işidür.BEDĀYİ^c

42)Kaçan bir kişi bir tavarı satun alsa 43)viresiye.Dañı satun aldukından soñra 44)satğan kişi dañı satun alğan kişi 45)dañı ihtilāf idseler.Meşelā satğan 46)kişi eyidse:Men bu tavarı bir ayğa 47)degin vireceke satdum dise.Satun 48)alğan kişi eyidse:Men bu tavarı iki 49)ayğa degini vireceke satun aldum dise. 50)İkisi dañı danuk durkuzsa.İmdi kādī satun 51)alğan kişinün danukını işidür.BEDĀYİ^c

330a 1)Kaçan bir kişi bir tavarı veresiye satsa,Dañı 2)satğan dan soñra ihtilāf idseler.Meşelā 3)satğan kişi eyidse:Añça vireceknün küni 4)yitişdi,keçdi dise.Dañı ol kişi danuk 5)durkuzsa.Satun alğan kişi dañı eyidse:Añça 6)vireceknün küni keçmedi dise.Ol dañı danuk 7)durkuzsa.İmdi kādī satun alğan kişinün 8) danukını işidür.BEDĀYİ^c

9)Kaçan bir kişi da^cvī idse,eyidse:Men saña yüz 10)añça virdüm iki erdeb buğdayğa bir ayğa degin 11)seleme dise.Dañı danuk durkuzsa.Ol kişi eyidse:12)Sen maña yüz aña virdün seleme bir ayğa degin 13)bir erdeb buğdayğa dise.Ol dañı danuk durkuzsa.14)İmdi kādī seleme aña virgen kişinün danukını işidür.BEDĀYİ^c

15)Kaçan bir kişi da^cvī idse,eyidse:Men saña yüz16)añça virdüm selem bir ayğa degin bir erdeb 17)buğdayğa dise.Dañı ol kişi danuk durkuzsa.18)Ol selem aña alğan kişi eyidse: Men maña yüz 19)añça virdün seleme biş erdeb arpa bir ayğa 20)degin dise.Ol dañı danuk durkuzsa.İmdi 21)kādī ol seleme aña virgen kişinün danukını işidür.22)Selem bir selemdür barçalar katında.Uşbu mes'elede 23)dañı mundan yukarukı mes'elede dañı.Bilgil kim uşbu 24)üç mes'elede dañı selem aña virgen kişi birle selem aña 25)alğan kişi ihtilāf/idsē/iki-

si biri birinden ayrıldığından 26)sonra.Ya^cnî selem 'akdını idüp ayrıldığından sonra.BEDÂYİ^c

27)Kaçan bir kişi bir kişiye ahça virse.28)Dahı seleme ahça virdüki 'akid idgeninden sonra 29)ayrılrsa.Dahı andan sonra ihtilâf idseler.30)Ahça virgen kişi eyidse:Men saña yüz ahça virdüm 31)biş erdeb aru buğdayğa bir ayğa degin seleme 32)dise. Dahı danuk durkuzsa.Ol seleme alğan 33)kişi eyid/se/:Sen mana biş erdeb yaman buğdayğa 34)yüz ahça virdün bir ayğa degin dise. Ol 35)dahı danuk durkuzsa.İmdi kâdî ol seleme36)ahça virgenün danukını işidür.Ammâ barça 37)lar katında selem bir selendür. İki selem 38)degüldür.BEDÂYİ^c

39)Kaçan bir kişi bir kişi birle selem 'akdını 40)idseler. Dahı ol 'akid idgenden ayrılmaz 41)dan burun ihtilâf idseler.Seleme virgen 42)kişi eyidse:Men saña yüz ahça vir 43)düm iki erdeb buğdayğa dise.Dahı 44)ol kişi danuk durkuzsa.Ol seleme alğan kişi dahı eyidse:Sen mana yüz ahça 46)virdün bir erdeb buğdayğa dise.Ol 47)dahı danuk durkuzsa.İmdi Ebû Hanîfa dahı 48)Ebû Yûsuf katında seleme ahça virgenün 49)danukını işidür kâdî.Dahı selem bir selem 50)dür.Ammâ İmâm Muḥammad katında ikisinün dahı 51)danukı işidilür.Selem dahı iki selendür.Bir 52)selem oldur yüz ahçaya iki erdeb buğday 53)dur.Bir selem yüz ahçaya bir erdeb buğday 54)dur.BEDÂYİ^c

330b 1)Kaçan bir kişi bir kişi birle selem 'akdını idseler.2)Dahı ol ikisi ayrılmazdan burun ihtilâf idseler.3)Seleme virgen kişi eyidse:Men saña yüz ahça vir 4)düm bir ayğa degin biş erdeb buğdayğa dise.Dahı 5)ol kişi danuk durkuzsa.Seleme alğan kişi dahı eyidse:6)Sen mana yüz ahça virdün biş erdeb arpağa bir 7)ayğa degin dise.Ol dahı danuk durkuzsa.İmdi 8)Ebû Hanîfa katında dahı Ebû Yûsuf katında kâdî selem vir 9)gen kişinin danukını işidür.Ammâ İmâm Muḥammad katında 10)kâdî ikisinün dahı danukını işidür.Dahı selem iki selem 11)alur İmâm Muḥammad katında bir selem yüz ahçadır biş 12)erdeb buğdayğa bir selem yüz ahçadır biş erdeb 13): arpağa.BEDÂYİ^c

14)Kaçan bir kişi bir kişi birle selem 'akdını idseler.15)Dahı ol ikisi ayrılmazdan burun ihtilâf idseler.16)Meşelâ seleme

aḥça virgen eyidse:men saña yüz aḥça 17)virdüm biş erdeb aru buğdayğa bir ayğa degin 18)dise.Daḥı ol kişi danuḳ durḳuzsa.Ol 19)seleme alğan kişi daḥı eyidse:Sen maña yüz aḥça vir 20)dün biş erdeb yaman buğdayğa dise.Ol daḥı danuḳ 21)durḳuzsa.İmdi İmām Ebū Ḥanīfa daḥı İmām Ebū Yūsuf 22)katında ol seleme virgen kişinün danuḳı işidilür.Selem 23)bir selemdür.Ammā İmām Muḥammad katında ikisinün daḥı 24)danuḳı işidilür.Daḥı selem iki selemdür.Bir selem yüz 25)aḥçadır biş erdeb aru buğdayğa.Bir sehem daḥı yüz aḥça 26)dur biş erdeb yaman buğdayğa.BEDĀYİ^c

27)Kaçan bir kişi bir kişige seleme aḥça virse.Daḥı 28)ol ikisi ayrılmazdan burun ihtilāf idseler.29)Meḡelā seleme aḥça virgen eyidse:Men saña elli 30)aḥça virdüm iki erdeb buğdayğa bir ayğa degin 31)dise.Ol seleme aḥça alğan kişi eyidse:Sen 32)maña yüz aḥça vireceksin şimdi iki 33)erdeb buğdayğa dise.Ol daḥı danuḳ durḳuzsa.34)İmdi İmām Ebū Ḥanīfa katında İmām Ebū 35)Yūsuf katında ol: seleme aḥça alğan kişinün 36)danuḳı işidilür.Selem bir selemdür ancak.37)Ammā İmām Muḥammad katında selem iki selemdür.Bir 38)selem elli aḥçaya iki erdeb buğdaydur.39)Bir selem yüz aḥçaya iki erdeb buğdaydur.BEDĀYİ^c

40)Kaçan bir kişi bir kişige seleme aḥça virse.Daḥı 41)ol ikisi ayrılmazdan burun ihtilāf idseler.42)Meḡelā seleme aḥça virgen kişi eyidse:Men saña 43)iki erdeb buğdayğa elli mu^cāyir aḥça vir 44)meke tafāḳ olduḳ dise.Daḥı ol seleme aḥça 45)alğan kişi eyidse:Sen menüm birle tafāḳ 46)olduḳ kim elli kümiş aḥça vireceksin 47)iki erdeb buğdayğa dise.İkisi daha danuḳ 48)durḳuzsa.İmdi . Ebū Ḥanīfa daḥı Ebū Yūsuf 49)katında ol seleme aḥça alğan kişinün danuḳı işidi 50)lür.Selem bir selemdür.Ammā İmām Muḥammad katında 51)ikisinün daḥı danuḳı işidilür.Selem iki 52)selemdür.Bir selem iki erdeb buğday elli mu^cāyir 53)aḥçayadır.Bir sehem iki erdeb buğday elli kümiş aḥçayadır.BEDĀYİ^c

331a

1)Kaçan seleme virilgen neme aḥça olmasa.Bel kim 2)tavar olṣa meḡelā.Kaçan seleme virgen kişi eyidse:3)Uşbu bizi men saña virdim bir erdeb buğdayğa 4)bir ayğa degin dise.Daḥı ol seleme alğan kişi eyidse:5)Sen bu bizi maña bir erdeb arpaga virdün bir 6)ayğa degin dise.Daḥı ikisi daḥı danuḳ durḳuzsa.İmdi 7)kadī ol seleme virgen kişinün danuḳını işidür.8)Seleme

alğan kişinün işidilme Seleme dañı bir selemdür 9) ancak barçalar katında. BEDAYİ^c

10) Kağan selenge virgen kişi birle selenge alğan kişi iki-
si 11) çekışseler. Seleme virgen kişi eyidse: Uşbu 12) koyunı saña
bir erdeb buğdayğa seleme virdüm 13) dise. Dañı danuk durkuzsa. Se-
leme alğan kişi 14) eyidse: Uşbu bizi maña bir erdeb arpağa seleme-
ge 15) virdüm bir ayğa degin dise. Ol dañı danuk durkuzsa. İmdi
ikisinün dañı danukı işidilür. Dañı 17) seleme iki selemdür. Ya^cñi
ol selenge virgen kişi 18) biñ erdeb buğdayı alur olbbizge. Uşbu
didükümüz barçalar 20) katındadır. BEDAYİ^c

21) Kağan zeyid birle^c amur çekışseler. Zeyid eyidse: 22) Uşbu
tavar menüm elümedür dise. ^cAmur eyidse: Yok 23) bu tavar senüm
elünde degüldür, menüm elümedür 24) dise. İmdi. zeyidnün üstine
dañı danuk durkuzmak 25) kerekdür ol tavar kendünün elinde idü-
kine, ^camurnun 26) üstine. Dañı danuk durkuzmak kerekdür ol tavar
27) kendünün elinde idükine. İmdi eger zeyid dañı ^camur dañı danuk
28) durkuzsalar her birisi ol tavar kendünün elinde idü 29) kine.
İmdi kadi hüküm idgey ol tavar kendüler 30) nün elinde idükine.
İmdi uşbu kadi hüküm idgeni ol 31) vaktındur kim zeyidnün danukı
dañı ^camurnun danukı ikisi dañı danuklık virgeyler uşbu tavar
munlarnun milkidür diyü, ya uşbu tavar munlarnun elinde 32) dür
diyü. Anna kaçan birisinün danukı danuk 33) lık virse, eyidse: Biz
danukuz kim uşbu tavar 34) uşbu kişinün milkidür dise. Dañı biri-
sinün 35) danukı dañı danuklık virse. Ol dañı birisi 36) içün eyidse:
Biz danukuz kim uşbu tavar 37) uşbu kişinün elindedür dise. İmdi
ol 38) kişinün danukı kim milkidür diyü danuk 39) lık virdi, ol i-
şidilür. Ol kişinün 40) danukı kim elindedür diyü danuklık virdi,
41) ol işidilmez. Eger ol ikisinün 42) birisi danuk durkuzsa ol ta-
var kendünün 43) elinde idükine. Dañı birisi danuk durkuzmasa. Ol
44) kişi kim danuk durkuzdı, ol tavar ol 45) kişinün elinde olur.
Andan soñra ol 46) birisi da^cvicı olur. Eger ol iki kişi 47) nün
hiç birisi danuk durkuzmasa. İmdi 48) ol iki kişinün her birisi-
nün üstine anıt 49) içmek kerekdür tavar kendünün idükine 50) ya
tavar kendünün elinde idükine. Anun 51) içün kim ol iki kişinün
her birisi 52) inkâr ider ol tavar yoldaşınun 53) idükine. Inkâr
idgen kişi anıt içer 54) kaçan ol ikisi anıt içse kadi hüküm 55)
ider ol tavar ol ikisinün elinde idükine. BEDAYİ^c

331b 1)Kaçan bir tavar bir kişinün elinde olsa.Dağı kelse 2) zeyid,eyidse ol kişige :Uşbu senün elündeki 3)tavar menümdür dise,iki yıldan berü dise.Dağı 4) ol zeyid danuk durkuzsa ol tavar kendünün 5)idükine iki yıldan berü.Dağı ol kişi kim tavar kendünün 6)elindedür,ol dağı danuk durkuzsa kim ol 7) tavar kendünün elinde idükine üç yıldan berü.İmdi 8)kaçı ol tavarı ol zeyidge buyungay.Ol kişige 9)buyurmağay kim tavar amun elindedür.BEDÄYİ^c

10)Oğlanun nesebi sâbit olmaz erden illâ döşek 11)Birle. Döşek didükümüz oldur kim . 12)hatun 12)ernün döşeki olğay. Kaçan hatun ernün döşeki 13)olsa,ol vaktin ol hatundan doğan oğlanun 14)nesebi sâbit olur ol hatunnu erinden.BEDÄYİ^c

15)Kaçan bir er bir hatuna katılrsa,zinâ idse.Dağı ol 16)hatun bir oğlan doğursa zinâdan.Dağı ol zinâ 17)idgen er da^cvî idse ol zinâdan doğan oğlanı:18)Menüm oğlumdur dise. Ol oğlanun 19)nesebi sâbit olmaz ol zinâ idgen kişiden.Amun 20)içün kim döşek yokdur.Amun ol oğlan 21)mun nesebi sâbit olur ol hatundan.Amun için 22)kim, ol oğlan ol hatundan doğdı.

BEDÄYİ^c

23)Kaçan bir kişinün elinde bir kişigez kul olsa.Dağı 24)zeyid kelse,da^cvî idse,eyidse:Uşbu senün elündeki 25)kul menüm oğlumdur zinâdan dise.İmdi ol 26)kulmun nesebi sâbit olmaz ol zeyidden kerek ise ol 27)kulmun hōcāsı kirtülesün ol zeydi : ol da^cvî idgeni neme içre,kerek ise yalğan- lasun,ol kulmun nesebi sâbit olmaz,ol zeyidden.28)Amun için kim döşek yokdur .Ya^cnî 29)nikâh yokdur.Eger ol zeyid ol 30) kulğa mālîk olsa ol kul zinâdan ,31)menüm oğlumdur didükünden 32)sonra.İmdi ol kul azâd olur 33)zeyidnün üstine kerek ise zeyid azâd idşün,kerek ise idmesün.Eger 35)ol zeyid ol kulmun anasına mālîk 36)olsa,ol kulmun anası zeyidnün oğlanının anası olmazbBEDÄYİ^c

38)Kaçan zeyidnün atasının elinde bir kiçi kul 39)olsa, ya kaçan zeyidnün atasının karda 40)sının elinde bir kiçi kul olsa.Dahı ol zeyid 41) da^cvī idse,eyidse:Uşbu kul menüm 42)oğlumdur zinādan dise.İmdi ol 43)kulmūn nesebi sâbit olmaz ol zeyid 44)den kerek ise ol zeyidnün atası 45)ya zeyidnün atasının kardaşı ol 46)zeydi kirtülesünler,kerek ise yalğan 47)la-sunlar,07 kulmūn nesebi sâbit olmaz.48)Amūn için döşek yokdur.Eger 49)ol zeyid ol kulğa mālīk olsa ol kul: 50)zinādan menüm oğlumdur didükinden sonra 51)ol kul azād olur kerek ise zeyid azād id 52)sün,kerek ise idmesün.Eger ol 53)zeyid ol kulmūn anasına mālīk olsa.Ol 54)kulmūn anası zeyidnün oğlanının 55)anası olmaz.BEDĀYİ^c

332a

1)Kaçan zeyidnün oğlunun elinde bir kiçigez kul 2)olsa. Dahı zeyid da^cvī idse,eyidse:Uşbu kulmūn menüm 3)oğlumdur dise.İmdi ol zeyidnün oğlu 4)mūn kulmūn nesebi sâbit olur ol zeyidden velakin 5)ol zeyid eyidgeni zinādandur didüki hatādur. 6)Amūn için ol zeyid oğlunun kırnağına katılmak birle 7)oğlan doğmazdan burun ol zeyid ol kırnağa mālīk 8)oldı.BEDĀYİ^c

9)Kaçan zeyid bir kişinün elinde bir kiçigez kul körse. 10)Dahı ol zeyid da^cvī idse eyidse:Uşbu kul menüm 11)oğlumdur fāsīd nikāhdan dise,ya ol zeyid 12)eyidseUşbu kulmūn anasını men fāsīd satun aldum 13)dahı katıldum,bu oğlan andan doğdı dise.İmdi 14)körelüm eger ol kulmūn hōcāsı zeydi kirtü- 15)lese.Ol kulmūn nesebi sâbit olur ol zeyidden.16)Eger ol kulmūn hōcāsı ol zeydi yalğanlasa ol 17)kulmūn nesebi sâbit olmaz.Niçe kim ol kul kuldur.18)Amūn kaçan zeyid ol kulğa mālīk olsa,ol kulmūn 19)nesebi sâbit olur zeyidden.Dahı ol kul zeyid üstine azād 20)olur kerek ise zeyid azād idsün kerek ise azād idme 21)sün.Amūn için kim fāsīd nikāh dahı fāsīd satun 22)almak şahh nikāh kibidür,Dahı şahh satun almak kibi 23)nesebi sâbit olmak içre.Kaçan ol zeyid ol kul 24)mūn anasına mālīk olsa.Ol kulmūn anası ol 25)zeyidnün oğlu anasa olur.Amūn için ol kulmūn 26)hōcāsı ıkrār idse ,bu kırnağ zeyidnün oğlu anası idükına.27)Dahı andan sonra ol zeyid ol kırnağa mālīk dahı oldı.BEDĀYİ^c

28)Kaçan bir kişi daha ol kişinin hatunı 29)ıkrār idseller. İkisi daha kendüler {le} nün 30)elindeki oğlan zinādandır diyü, falān kişiden 31)diyü.Ya^cnī er daha hatun daha eyidse:Uşbu bizim 32)oğlanımız falān kişi zinā idgendendür dise 33)ler,ıkrār idseller.İmdi ol oğlanın 34)nesebi ol falān kişiden sâbit olmaz.Bel kim 35)ol hatunun erinden sâbit olur.Anun için 36) kim döşek e-yesi ol hatunun eridür.BEDÂYİ^c

37)Bir hatunun eğinde bir oğlan olsa.Daha bir er 38)kelse,e- yidse ol hatuna :Uşbu senün elündeki 39)oğlan menüm oğlumdur zinādan,men saña 40)zinā iddüm,bu zinādan menüm oğlumdur 41)dise. Ol hatun daha eyidse:Sen meni 42)evlendün,bu oğlan nikāhdan senün 43)oğlundur,zinādan degüldür dise.İmdi 44)ol oğlanın nesebi sâbit olmaz ne ol 45)erden ne ol hatundan.Eger 46)mundan sonra ol er eyidse:47)Ol oğlan menüm oğlumdur nikah 48)dan dise.İmdi ol oğlanın nesebi 49)sâbit olur ol erden.Egerçi kim 50)ol emnün sonraki sözi evvelki 51)sözine muhālîf daha oldu ısa,Daha 52)ol oğlanın nesebi sâbit olur ol erden.BEDÂYİ^c

332b 1)Kaçan bir hatunun elinde bir oğlan olsa.Daha bir er 2) kelse,da^cvī idse ol hatuna,eyidse:Uşbu senün elün 3)deki oğlan menündür nikāhdan.Ya^cnī men 4)seni evlendüm,bu oğlan nikāhdan doğdı dise.Daha 5)ol hatun eyidse:Bu oğlan senün oğludur zinā- 6)dan ,sen maña zinā iddüm,bu oğlan zinādan doğdı 7)dise.İmdi ol oğlanın nesebi ne erden sâbit olur 8)ne ol hatundan sâbit olur.Eger-mundan 9)sonra ol hatun ıkrār idse,eyidse:Bu oğlan 10) nikāhdandır dise.Ol oğlanın nesebi sâbit olur 11)ol erden.BEDÂYİ

12)Kaçan bir oğlan bir hatundan doğsa ol oğlanın 13)nesebi ol hatundan sâbit olur kerek ise ol 14)hatun ol oğlanı nikāhdan doğursun ,kerek ise 15)zinādan doğursun.BEDÂYİ^c

16)Annā oğlanın nesebi erden sâbit olmaz illā kaçan 17)hatun ernün döşeki olsa.Keldük indî hatun 18)ernün döşeki ne vaktin olur.Bilgil kim 19)hatun ernün döşeki olur iki nemenün birisi 20)birle.Ol iki nemenün birisi oldur kim kaçan er 21)hatuna evlense,kerek ise şahîh evlensün kerek ise fâsîd evlensün kerek ise ol evlendüki hatun hür olsun,kerek ise kırnak olsun. Ol vaktin ol hatun ernün 22)döşeki olur.Ol iki nemenün birisi

dahı ol 23)dur kim kaçan er bir kırnakı satun alsa ol kırnaka 24)katılmak için ,oğlan için.Ol vaktin ol kırnak dahı 25)ol hōcāsının döşeki olur,velakin bu döşek ol nikāh 26)döşekinden za^cıf dur.Körmez misin kim kaçan hōcā ol kırnaktan doğan oğlanı nefi idse,menden degüldür dise.Ol oğlan nefi olmur.Ol 27)hōcādan sâbit olmaz ol oğlanın 28)nesebi.Ammā kaçan bir kişi 29)bir kırnakı satun alsa.İmdi 30)ol kırnak ol kişinin döşeki 31)olmaz yalnız satun almak birle 32)barça cālımlar katında.Ammā 33)satun aldukından sonra ol 34)kişi ol kırnaka katılsa.Ol 35)kırnak ol kişinin döşeki 36)olur mı ya olmaz mı?Bu meselede ihtilāf 37)iddiler cālımlar.Bizim cālim 38)larımız eyiddiler:Kişi kırnakına 39)katılmak birle ol kırnak ol 40)kişinin döşeki olmaz illa meger kim 41)illa meger kim ol hoca da^cvı 42)idgey,ol kırnaktan doğan 43)oğlanı eyidgey.Bu oğlan menüm 44)oğlumdur digey.Ol vaktin 45)ol kırnak ol hōcānın 46)döşeki olur.Ammā İmām 47)Sāfi^ci katında kaçan bir kişi 48)bir kırnakı satun alsa.Dahı 49)ol kişi ol kırnaka katılsa.İmdi 50)ol kişi ol kırnaka katılmak 51)birle ol kırnak ol kişinin 52)döşeki olur kerek ise anda doğan 53)oğlanı da^cvı idsin,kerek ise id- 54)mesün.BEDĀYİ^c

333a 1)Bizim cālımlarımızın sözünün hâsıl uşbu 2)neseb sâbit olmak bâbında eyiddiler.Döşek üç 3)dür didiler.Bir döşek kavî döşekdür.4)Bir döşek za^cıf döşekdür.Bir döşek 5)orta döşekdür.Kavî döşek didükümüz nikāh 6)döşekdür hattā nikāh döşekinden oğlan doğsa 7)ol oğlanın nesebi sâbit olur ol döşek eyesinden,8)kerek ise ol döşek eyesi er da^cvı idsin ol 9)oğlanı menüm oğlumdur diyü,kerek ise da^cvı id 10)mesün.Dahı ol oğlanı nefi idse,menden degüldür 11)dise.Ol oğlan nefi olmaz illa li^cān idmek 12)birle.Orta döşek ol döşekdür kim 13)kaçan kişi bir kırnak satun alsa katılmak,oğlan doğur 14)tmak için.Bu orta döşekdür ne kavî döşek 15)dür ne za^cıf döşekdür hattā anın kibi döşekde 16)doğan oğlanın nesebi sâbit olur hōcāsından.17)Hōcāsi da^cvı idmedin,velakin anın kibi döşekden 18)doğan oğlanı kaçan döşek eyesi eyidse:Menden degüldür 19)dise.Nefi idse,ol oğlan nefi olur hiç li^cān idişmedin 20)hōcā birle ol kırnak.Bir dahı za^cıf döşek 21)dür.

Za^cif döşek kırnak döşekidür hattâ ol 22)kırnakdan doğan oğlamın nesebi sâbit olmaz hattâ 23)ol hōcâ da^cvī idüp bu oğlan me-
nündür diheyince.24)Dağı ol oğlanı ol hoca eyidse:Menden de-
güldür 25)dişse.Nefî idse.Ol oğlan nefî olur hîç li^cân idme-
din 26)hōcâ birle ol kırnak.BEDÂYİ^c

27)Eger bir kişi bir kırnak satun alsa,Dağı 28)ol kırnaka katılssa.Dağı ol kırnakı dışra 29)çıkmağa komasa.Dağı ol kırna-
ka katılduki vaktin 30)şehvetini ol kişi daşkaru dökmeşe.Bel
kim 31)fercinün içine dökse.Dağı ol kırnakdan 32)oğlan doğsa.
İmdi ol kırnakun hōcâsına 33)halâl degüldür ol oğlanı nefî id-
mek 34)lik,menden degüldür demeklik Tañrı 35)ta^câlâ birle ken-
dünün arasında.Bel kim 36)ol hōcâ ıkrâr idmek kerekdür ol 37)
oğlan kendünün idükine.Uşbu meselede hîç 38)hılâf yokdur bizim
Câlimlarımız katında.BEDÂYİ^c

39)Kağan bir kişi bir kırnakı satun alsa.Dağı 40)ol kırnaka katılssa,velakin ol kişi şehvetini 41)dışra dökse.Dağı ol kişi
ol kırnakı 42)dışra çıkmağdan meni^c idse.Dağı ol 43)kırnakdan
bir oğlan doğsa.İmdi İmâm 44)Ebū Hanîfa eyiddi:Halâldur ol 45)
hōcâyâ ol oğlanı nefî idmeklik,men 46)den demeklik.Amuñ içün
47)kim şehvetini içine dökmedi.Ammâ 48)İmâm Muḥammad eyiddi:
Maña sevgülürek 49)budur kim ol kişi ol oğlanı azâd 50)idgey,
satmağay.Dağı anasına katılğay 51)ol kişinün ölümü yavuk kelin-
ce.Kağan 52)ölümü yavuk kelse ol oğlamın anasını 53)dağı azâd
idgey.BEDÂYİ^c

333b 1)Kağan bir kişi bir kırnakı satun alsa.Dağı ol 2)kişi
ol kırnaka katılssa.Dağı ol kişi şehvetini daşra dökmeşe.Bel
kim içine dökse,velakin ol 4)kişi ol kırnakı evden daşra çık-
mağdan meni^c 5)idmeşe.Dağı ol kırnakdan bir oğlan doğsa.İmdi
6)İmâm Ebū Hanîfa eyiddi:Ol hōcâyâ halâldur 7)ol oğlanı nefî
idmek,menden degüldür demek.8)Amuñ içün kim ol kırnak dışra
çıkarkanda 9)tilese yürür idi.İmâm Ebū Yūsuf eyiddi:10)Maña
sevgülürek budur kim ol hōcâ ol 11)oğlanı da^cvī idgey menün
oğlumdur diyü.12)İmâm Muḥammad eyiddi:Maña sevgülürek budur
13)kim ol kişi ol oğlanı azâd idgey.Ol 14)kişi ol oğlamın a-

nasına katılğay hattâ ol 15)kişi ölmäkä yavuk i bolınca.Kaçan ol kişi ölmäkä yavuk 16)olsa ol kırnakı dañı azād idgey didi.

BEDAYİ^c

17)Kaçan bir kırnak iki kişinüñ milkinde olsa.Dañı 18) ol kırnak yökli olsa.Dañı ol iki kişinüñ 19)birisi da^cvī idse,eyidse:Bu kırnakuñ karnındaki 20)mendendür dise.Ol dañı birisi da^cvī idnese.21)İmdi ol kırnakuñ karnındaki oğlanuñ nesebi 22)sābit olur ol da^cvī idgen kişiden.Dañı ol 23)kırnak ol da^cvī idgen kişinüñ oğlı anası olur.24)İmdi ol da^cvī idgen kişinüñ ustine vācibdur kim 25)ol kırnak ne degir ise ol kırnakuñ kīmatınuñ 26)buçukını virgey ol ortakına.Dañı ol kırnakuñ çukrı ne 27)ise çukrınun dañı buçukını virgey,oğ da^cvī idgen kişi ortakına,velakin ol doğan oğlanuñ bahāsını virmegey ol da^cvī idgen kişi,28)ortakına.Keldük imāñ kırnakuñ 29)çukrı demeklik oldur kim bu kırnak 30)kibi kırnakı ne kadar mehir virip evlenür 31)ler ise ol mehirnün dañı buçukını vir- 32)gey ortakına.Mebsūt içinde munuñ 33)kibi didi.Muñit Kita- bında eyiddi:Eger 34)zinā halāl olsa -y-ıdı bunuñ kibi kırnak 35)bir kez katılmak ne virseler idi,36)anuñ buçukını dañı ol ortakına virgey 37)didi,buçuk kīmatı birle.BEDAYİ^c

38)Kaçan bir kırnak iki kişinüñ arasında 39)olsa.Dañı ol kırnak bir oğlan 40)doğursa.Dañı ol iki kişinüñ her 41)birisi da^cvī idse.Bu oğlan menüm 42)dür dise.İmdi ol oğlan ol 43)ikisinüñ dañı oğlıdur ol kırnak 44)ol iki kişinüñ dañı oğlı anası 45)dur.Uşbu eyidgenimiz bizim ka 46)tımızdadur.Ammā imām şāfi^c 47)katında ol oğlan ikisinüñ degüldür.48) Bel kim birisinüñdün,velakin ol 50)kişi kanķısınuñdur dise, ol oğlan 51)ol kişinüñdür.BEDAYİ^c

334a

1)Bir kırnak kaçan üç kişinüñ arasında or 2)taķlık olsa, ya dörüt ya biş kişinüñ ya 3)altı ya dañı artuk kişilernüñ arasında 4)ortaklık olsa.Dañı ol kırnak bir oğlan 5)doğur- sa.Dañı ol altı kişinüñ her birisi 6)ol oğlanı menümdür dise. Da^cvī idse.İmdi 7)ol oğlan ol altı kişinüñ her birisinüñ 8) oğlıdur.Dañı ol altı kişinüñ her birisi ol 9)oğlanuñ atası- dur.Dañı ol kırnak ol 10)altı kişinüñ her birisinüñ oğlı a- nasıdur.11)İmdi ol oğlanuñ nesebi ol altı kişiden 12)her birisinden sābit olur İmām Ebū Hanīfa 13)katında.Ammā imām

Ebû Yûsuf katında ol 14) oğlanın nesebi iki kişiden artuktan sâbit 15) olmaz. Annâ İmâm Muhammed katında ol oğlanın 16) nesebi üç kişiden artuktan sâbit olmaz. Annâ 17) İmâm Şâfi^c katında ol oğlanın nesebi bir 18) kişiden artuktan sâbit olmaz.

BEDÂYİ^c

19) Kaçan bir kırnak ata birle oğul arasında ortak 20) lık olsa. Dahı ol kırnak varsa, bir oğlan doğursa. 21) Dahı ol oğlanı da^c vî idse, ikisi dahı eydise: 22) Ol oğlan menümdür dise. Oğul dahı eydise: Ol 23) oğlan menümdür dise. İmdi bizim ^c alımlarımız 24) katında ol oğlan atanıdır. Annâ Züfer katında 25) ol oğlanın nesebi sâbit olur hem atadan hem 26) oğlından. Kaçan bizim katımızda ol oğlanın nesebi atadan sâbit olsa ol ata oğluna virür ol kırnakın kımatının buçukını dahı ol 27) kırnakın ^c ukrimin buçukını. Nite kim 28) yukarı eydedik ^c ukur ne demek idükine. 29) Dahı ol oğlan dahı virür atasına ol 30) kırnakın ^c ukrimin buçukını atası vir 31) dükü. kibi. BEDÂYİ^c

32) Kaçan bir kırnak bir kişi birle oğlu 33) nun arasında olsa. Dahı ol kırnak 34) bir oğlan doğursa. Dahı ol oğlanı 35) da^c vî idse ata. İmdi ol oğlanın 36) nesebi sâbit olur ol atadan velakin ol 37) ata oğluna virür kırnak kımatının 38) buçukını, velakin ol ata virmez oğluna 39) kırnak ^c ukrimin buçukını.

BEDÂYİ^c

40) Kaçan bir kişinin kendüsi birle 41) oğlının oğlu arasında ortaklık 42) kırnak olsa. Hâl bu olsa kim ol kişi 43) - nün oğlu diri olmasa. Dahı ol kırnak bir 44) oğlan doğursa. Dahı ol kırnakı 45) da^c vî idse ol ulu ata. İmdi 46) ol oğlanın nesebi ol ulu atadan 47) sâbit olur. Dahı ol ulu ata ol oğlunun 48) oğluna kırnakın kımatının buçukını virür 49) ^c ukrimin buçukını virmez. BEDÂYİ^c

334b 1) Kaçan bir kişinin bir oğlu olsa. Dahı ol oğlu 2) diri olsa. Dahı ol diri oğlunun oğlu olma. 3) Dahı ol kişi birle ol diri oğlunun oğlu 4) arasında bir kırnak olsa ortaklık. Dahı ol 5) kırnak bir oğlan doğursa. Dahı ol oğlanı 6) da^c vî idse kendüsi hem oğlunun oğlu her 7) birisi eydise : Menümdür dise. İmdi ol 8) oğlanın nesebi sâbit olur hem kendüden hem 9) diri oğlunun oğlından. BEDÂYİ

10)Uşbu şimâye degin eyidgenimiz barçası ol 11)vaktındur kim kaçan iki ortak ikisi dahı hür 12)olsalar,müsülmân olsalar. Ammâ kaçan bir kır 13)nak bir kul birle bir hür kişinüñ arasın - da or 14)taklık olsa.Dahı ol kırnak bir oğlan doğursa.15)Dahı ol oğlanı ol hür dahı ol kul dahı her 16)birisi da^cvî idse:Menden - dendür dise.İmdi 17)ol oğlanuñ nesebini hür kişiden isbât idmek 18)evlâdur.BEDÂYİ^c

19)Kaçan kırnak bir mükâteb kişi birle bir kul 20)arasında ortaklık olsa.Dahı ol kırnak bir oğlan 21)doğursa.Dahı ol mükâ - teb eyidse:Bu oğlan menümdür 22)dise.Ol kul dahı eyidse:Bu oğ - lan menümdür 23)dise.İmdi ol oğlanuñ nesebini mükâtebden 24) sâbit idmek evlâdur kuldan sâbit idmekden.BEDÂYİ^c

25)Kaçan kırnak bir mükâteb kişi birle 26)bir hür kişinüñ arasında ortaklık olsa.Dahı 27)ol kırnak bir oğlan doğursa.Da - hı ol 28)oğlanı hem hür kişi da^cvî idse,menümdür 29)disehem mükâteb kişi da^cvî idse,menüm 30)dür dise.İmdi ol oğlanuñ ne - sebini hür kişiden 31)isbât idmek evlâdur.BEDÂYİ^c

32)Kaçan bir kırnak iki kul kişinüñ arasında 33)ortaklık olsa.Dahı ol kırnak bir 34)oğlan doğursa.Dahı ol oğlanı ol iki 35)kuluñ her birisi da^cvî idse,eyidse:Menden.36)dür dise.İmdi ol oğlanuñ nesebi sâbit olur 37)ol iki kuldan.BEDÂYİ^c

38)Kaçan bir kırnak bir müsülmân kişi 39)birle bir zimmi kâfirnüñ arasında ortak 40)lık olsa.Dahı ol kırnak bir oğlan doğursa.41)Dahı ol oğlanı ol kâfir dahı ol müsülmân 42)her bi - risi da^cvî idse:Mendendür dise.43)İmdi ol oğlanuñ nesebi müsül - mândan 44)sâbit olur.Bu eyidgenimiz istihşândur.45)Kıyâs budur kim ol oğlanuñ nesebi 46)ikisinden bile sâbit olgay.Hasan kim Ziyâd 47)oğlıdur,Dahı İmâm Züfer munuñ kibi rivâyât 48)iddi İ - mâm. Ebu Hanîfa'dan.BEDÂYİ^c

335a 1)Kaçan bir kırnak bir yahüdî birle bir mecûsî 2)arasında ortaklık,ya bir nasrânî birle 3)bir mecûsî arasında olsa.Dahı ol 4)kırnak bir oğlan doğursa.Dahı mecûsî eyidse:Menden 5)dür dise.Ol kitâbî eyidse:Mendendür dise.6)İmdi kıyâs budur kim ol oğlanuñ nesebi: 7)kitâbîden dahı mecûsîden dahı sâbit olur, velakin 8)istihşân budur kim ol oğlanuñ nesebi kitâbî 9)den sâbit olur,mecûsîden sâbit olmaz.10)Kitâbî kâfir didükümüz yahüdîdür dahı nasrânîdür.BEDÂYİ^c

11)Kaçan bir kırnak bir müsülmân kul birle hür 12)kâfir arasında olma.Dağı ol kırnak bir oğlan doğursa.13)Dağı ol oğlanı hür bālig da^cvī idse;mendendür dise.14)Ol müsülmân kul dağı da^cvī idse:Mendendür dise.15)İmdi ol oğlanın nesebini ol hür kâfirden ısbāt 16)idmek evlâdur.BEDÂYİ^c

17)Kaçan bir kırnak bir müsülmân mükateb kul birle bir 18)hür kâfir arasında ortaklık olsa.Dağı ol 19)kırnak bir oğlan doğursa.Dağı ol müsülmân mükateb 20)da^cvī idse,eyidse:Bu oğlan mendendür dise.21)Dağı ol hür kâfir eyidse:Bu oğlan mendendür 22)düse.İmdi ol oğlanın nesebini ısbāt idmek 23)lik ol hür kâfirden evlâdur.Ol müsülmân 24)mükatebden ısbāt idmekden.BEDÂYİ^c

25) Kaçan bir kırnak bir zimmi kâfir birle 26)bir murtad arasında ortaklık olsa.Dağı 27)ol kırnak bir oğlan doğursa.Dağı ol oğlanı 28)ol zimmi kâfir da^cvī idse;mendendür diyü.29)Dağı ol murtad da^cvī idse mendendür diyü.30)İmdi ol oğlanın nesebini ol murtaddan 31)ısbāt idmek kerekdür.Anuñ içün kim 32)murtad kişinin oğlu müsülmân hükmindeür.33)Körmez misin kim kaçan murtad kişinin 34)oğlu bālig olsa.Ol vaktın ana küç iderler. 35)Müsülmân olgıl dirler.Kaçan küç idseler 36)müsülmân olgıl diyü.Zâhır budur kim 37)müsülmân olun.Bes bunun menfa^catı var 38)ol oğlana.Ammâ zimminün oğlu müsülmân 39)hükminde degüldür.Körmez misin kaçan 40)bālig olsa müsülmân ol diyü hüküm id 41)mezler.BEDÂYİ^c

42)Uşbu şimdiye degin eyidgenimiz 43)ol vaktındur kim kaçan iki ortak 44)ikisi dağı bile da^cvī idgey bir vakıtda.45)Ammâ kaçan iki ortakın birisinin 46)da^cvısı burun olma.Ol oğlan ol kişinün 47)dür.Anuñ içün kaçan bir oğlanın nesebi 48)sābit olsa birkişiden bir zamānda ol oğlanın 49)nesebi sābit olmaz, özge kişiden.BEDÂYİ^c

335b 1)Uşbu şimdiye degin eyidgenimiz barçası 2)ol vaktındur kim kaçan kırnak ol iki 3)ortaknın milkinde iken yüklü olmaş olğay 4)Ammâ kaçan ol kırnak yüklü olsa ol iki 5)ortak ol kırnakı satun almazdan burun.6)Dağı ol iki ortak ol kırnakı satun alsalar 7)ol kırnak yüklü iken.Dağı satun alduk 8)larından soñra ol kırnak bir oğlan 9)doğursa.Dağı ol iki ortakın birisi da^cvī idse.10)İmdi ol oğlanın nesebi ol da^cvī idgen 11)kisiden sābat olur.Nite kim milkinde iken yüklü 12)olğan kibi.Dağı ol kırnak

ol da^cvī 13) idgen kişinūn oğlanı anası olur. Nite kim milik -
 14) lerindeki kibi. Dahı ol da^cvī idgen 15) kişi ol kırnakuñ kī-
 matınūn buçukını ol 16) bir ortakına virür. Nite kim miliklerin-
 deki 17) kibi, kerek ise ol da^cvī idgen kişinūn 18) küçi yitsün
 ol kırnakuñ buçuk kīmatına, kerek ise 19) küç yitmesün, velakin
 ol da^cvī idgen 20) kişi ol kırnakuñ cūkrınun buçukını ol 21)
 bir ortakına virmez. Nāte kim yukaru virür dāi. 22) Anuñ içün bu
 mes'elede bu oğlan mendendür demek 23) ol kırnaka katıldum di-
 mek degüldür. Yukarukı 24) mes'elelerde bu oğlan mendendür demek-
 lik 25) ıkrār idmekdür ol kırnaka katılmağa. Anuñ²⁶ içün yukarukı
 mes'elelerde kırnak munlarnuñ 27) milkinde yüklü oldı. Bu mes'ele-
 de bu oğlan kim 28) bir ortak menüm oğlumdur didi, ol oğlanuñ
 hükmi şol kul hükmindeür kim iki ortakūn birisi azād iddi ol
 29) kuli. İmdi mundan dahı ol da^cvī 30) idgen kişi oğlanı menümdür
 demek 31) ol oğlanı azād idmekdür. Bes 32) ol da^cvī idgen kişinūn
 küçi yitse 33) ol oğlanuñ kīmatınūn buçukını ortakına 34) virmeke,
 virsün. Eger küçi 35) yitmese virmesün. Kaçan ol oğlan 36) ölse. Dahı
 kādī ol oğlanuñ mīrās yir yavuk 37) kişisi kalmasa. Ol oğlanuñ mī-
 rāsını 38) ol iki kişi yir. Eger ol 39) iki ortak ol yüklü satun
 alduk. 40) ları kırnakuñ doğan oğlanını. ikisi 41) dahı bile da^cvī
 idseler. İmdi 42) ol oğlan ol ikisinūn dahı oğlu 43) dur. Hiç birisi
 dahı birisine cūkur 44) virmez ol oğlan öldükinden 45) soñra ol
 oğlanuñ hiç yavuk 46) mīrās yir kişisi kalmasa ol 47) oğlanuñ mīrā-
 sı ol iki ortakūn 48) dur. Anuñ içün kim bu iki 49) ortak yüklü kırn-
 akuñ 50) doğan oğlanı menümdür diyip 51) da^cvī idmeklik ol 52)
 oğlanı azād idmekdür. Rasūlu 53) ıllah eyiddi: Azād idgen kişinūn 54) -
 dūr azādlu kıldan kalğan didi. BEDĀYİ^c

336a

1) Kaçan bir kırnakı bir kişi evlänse. Dahı evlendükinden
 2) soñra ol kırnakuñ eri bir özge kişi birle 3) dahı evlendüki kırn-
 akı satun alsalar. Dahı 4) ol kırnakı satun aldükünden soñra altı
 5) ay tamām olmadı ol kırnak bir oğlan doğursa. 6) İmdi ol oğlanuñ
 nesebi sâbit olur ol kırnakuñ 7) erinden hiç da^cvī idmediñ. Anuñ
 içün kaçan 8) altı aydan eksükde doğursa bilinür kim ol 9) oğlan
 nikāhdan doğup durur. İmdi ol 10) kırnakuñ eri ol kırnakuñ kīmatı-
 nuñ buçukını 11) virür ol ortakına. Ol oğlan içün hiç 12) neme vir-
 mez. BEDĀYİ^c

13)Kaçan iki kardaş bir yüklü kırnakı satun 14)alsalar.Dağı ol kırnak bir oğlan doğursa.15)Dağı ol oğlanı ol iki kardaşın birisi da^cvī 16)idse:Mendendür dise.İmdi ol oğlanın 17)nesebi sâbit olur ol da^cvī idgen kişiden.18)İmdi virgey ol da^cvī idgen kardaş 19)ol bir kardaşına ol kırnağın kîmatının 20)buçukını dağı ol oğlanın kîmatının buçukını.BEDÂYİ^c

21)Uşbu şimdiye değin eyidgenimiz barçası 22)ol vaktin idi kim kaçan ol ortaklık 23)kırnak bir yalunuz oğlan doğurgay idi.24)Dağı ol oğlanı iki ortakın birisi da^cvī 25)idgey idi,mendendür diyü. Ammâ kaçan 26)ol ortaklık kırnak bir karından iki oğlan 27)doğur-sa.Dağı ol iki ortak ikisi dağı bir yola da^cvī idseler,ol oğlanı menümdür diseler.Her birisi eyidseler.İmdi ol oğlanların 28)her birisinin nesebi sâbit olur ol iki ortakdan kerek ise ol iki ortakın 30)her birisi ol iki oğlanın birisini da^cvī 31)idsün kerek ise her birisi ikisini dağı da^cvī 32)idsün.Uşbu eyidgenimiz ol vaktindür kim ol iki ortak ikisi dağı bir yola 34)da^cvī idgeyler. Ammâ kaçan ol iki 35)ortakın birisi burun da^cvī idse ol 37)ikiz oğlanın ikisinin nesebi 38)sâbit olur,ol burun da^cvī idgen kişiden. 39)Anın için iki ikiz oğlanın birisinin 40)nesebi sâbit olsa ol dağı birisinin dağı 41)sâbit olur.Dağı ol iki ikiz oğlanın 42)ikisi dağı azâd olurlar ol da^cvī id 43)gen kişinin üstüne.Dağı ol iki 44)ikiz oğlanın anası ol da^cvī id 45)gen kişinin eği ana-sı olur.Dağı 46)ol da^cvī idgen kişi virür 47)ol bir ortakına ol kırnağın 48)çukrının buçukını.Dağı ol da^cvī 49)idgen kişi virür ol ortakına.50)ol kırnak ne degse ol kırnağın 51)kîmatının buçukını.Uşbu eyidgenimiz barçası 52)ol yirdedür kim iki oğlan bir karnı53)dan doggay.BEDÂYİ^c

536b

1)Kaçan iki kişi bir kırnakı satun alsalar.Dağı ol 2)kırnak iki oğlan doğursa iki karından.Dağı ol 3)iki ortakın birisi da^cvī idse burun doğan 4)oğlanı mendendür diyü.Ol iki ortakın birisi 5)dağı da^cvī idse sonra doğan menümdür dise 6)velakin ol iki ortak ikisi dağı bir yola da^cvī 7)idseler bir vakıtda da^cvī idseler.İmdi 8)hiç şeksüz ol burun doğan oğlanın 9)nesebi sâbit ol da^cvī idgen kişiden.Dağı 10)ol kırnak ol burunkı oğlanı da^cvī idgen 11)kişinin oğlanı anası olur.Dağı ol burun doğan 12)oğlanı da^cvī idgen kişi virür ol kırnağın 13)kîmatının buçukını dağı ol kırnağın çukrının 14)buçukını ol soğrakı doğan oğlanı da^cvī idgen 15)kişige.İmdi ol sonraki doğan oğlanın 16)nesebi sâbit olur mı ol

soñrakı oğlanı da^cvī 17)idgen kisiden ya sâbit olmaz mı? Kıyâs budur 18)kim ol soğrakı doğan oğlanı nesebi sâbit 19)olmağay ol da^cvī idgen kisiden illâ meger kim 20)ol burun doğan oğlanı da^cvī idgen kişi kirtülegey 21)ol soğrakı oğlanı da^cvī idgen kişini. Uşbu 22)eyidgenimiz kıyâsdur, vehâkin istihsân budur kim 23)ol soğrakı oğlanı nesebi sâbit olur ol 24)da^cvī idgen kişiden gerek ise ol burunkı 25)oğlanı da^cvī idgen kişi kirtülesün gerek ise 26)kirtülemesün. İmdi vardır ol 27)soñrakı oğlanı da^cvī idgen kişinün ustine kim 28)virgey ol evvel doğan oğlanı da^cvī idgen 29)kişige ol kırnaķun barça c^ukrını bir rivâyetde eyidip dururlar virgey buçuk c^ukrını. Dahı virgey ol soğrakı doğan oğlanı da^cvī 30)idgen kişi ol evvel doğan oğlanı 31)da^cvī idgen kişige ol soğrakı 32)oğlanı kîmatını barçasını. İmdi 33)uşbu eyidgenimiz barçası ol vaktın 34)dur kim iki ortak ikisi dahı bir yolğa 35)da^cvī idgey. Annâ kaçan ol 36)iki ortakun birisi evvel ol burun doğan 37)oğlanı da^cvī idse. İmdi ol burun 38)doğan oğlanı nesebi sâbit olur ol da^cvī 39)idgen kisiden. Dahı ol oğlan azâd 40)olur. Dahı ol kırnaķ ol kişinün oğlı 41)anası olur. Dahı ol da^cvī idgen kişi 42)virür ortakına ol kırnaķun kîmatının 43)buçukını. İmdi mundan soñra eger 44)ol dahı bir ortak da^cvī idse ol 45)burun doğan oğlanı. Köremüm eger 46)ol burun doğan oğlanı da^cvī idgen 47)kişi kirtülese ol 48)da^cvī idgen kişini ol oğlanı 49)nesebi sâbit olur ol soñrakı kişiden. 50)Dahı eger ol evvel da^cvī idgen 51)kişi yalğanlasa ol oğlanı nesebi sâbit 52)olmaz ol soñrakı da^cvī idgen 53)kisiden. Bilgil kim kaçan evvelki 54)doğan oğlan birle ikinci doğan oğlan 55)arasında altı ay keçese ol iki oğlan 56)bir karındandur, eger keçse bir karından 57)degüldür, iki karındandur.

BEDÂYİ^c

337a 1)Uşbu şimdiye degin eyidgenimiz barçası ol 2)vaktındur kim kaçan ol burun da^cvī idgen. 3)kişi evvel ol evvel doğan oğlanı da^cvī idgey. 4)Annâ kaçan ol kişi evvel ol soñra doğan 5)oğlanı da^cvī idse. İmdi ol soñra doğan 6)oğlanı nesebi sâbit olur ol da^cvī idgen 7)kisiden. Dahı ol 8)oğlanı anası ol kişinün oğlı anası olur. 9)Dahı ol kişi virür ol kırnaķun kîmatının buçukını ortakına. 10)Dahı ol kişi virür ol kırnaķun c^ukrını 11)buçukını ortakına. Annâ ol evvel doğan oğlan 12)

ikisinin arasında ortaklık kıldur. İmdi 13) mundan sonra eger ol evvel doğan oğlanı 14) ol sonra doğan oğlanı da^cvī idmeyen ortak 15) da^cvī idse, mendenür dise. İmdi ol 16) vaktin ol evvel doğan oğlan şol bir kul 17) kibidür kim iki kişinün arasında ortaklık 18) idi. Dahı ol kullı birisi azād iddi. İmdi 19) bes ol evvel doğan oğlanı da^cvī idgen kişinün 20) ulüşü azād olur, ol evvel doğan oğlandan. 21) Dahı ol evvel doğan oğlanın nesebi sâbit olur 22) ol da^cvī idgen kişiden. Keldük imdi 23) ol evvel doğan oğlanı da^cvī idmeyen kişi tileklü 24) dūr. Tilese ol dahı ol evvel doğan oğlandan 25) ulüşini azād ider, tilese ol da^cvī idgen 26) ortakına kendünün ulüşini zamân çekdürür. Eger 27) ol da^cvī idgen kişinün küçi yitse zamân çekmeke. 28) Eger ol da^cvī idgen kişinün küçi yitmese zamân 29) çekmeke ol da^cvī idmeyen ortak tileklüdür. Tilese ol dahı ol evvel doğan oğlandaki ulüşini azād idsin, tilese ol 30) oğlana kazandursun kendünün hakını. 31) Dahı ol oğlandan alsun. Üşbu eyid 32) genimiz İmâm Ebû Hanîfa kavlıdur. 33) Ammâ İmâm Ebû Yûsuf katında dahı İmâm 34) Muhammed katında eger ol menden 35) dūr diyüp da^cvī idgen kişinün 36) küçi yitse ol ortakının ulüşini 37) ödemeye ol ortakı ol kişiye ulüşini 38) ödedün ancak. Eger küçi yitmese 39) ol kişi ol evvel doğan oğlana kazandırur 40) kendünün ulüşini alır ol oğlandan.

BEDÂİİ^c

41) Kaçan iki kişi bir kırnak satun alsalar. Dahı 42) ol kırnak iki oğlan doğursa iki karından. 43) Dahı ol iki ortakın birisi eyidse: Burun 44) doğan oğlan mendenür sonraki doğan 45) oğlan ortakındandır dise. İmdi ol 46) burun doğan oğlanın nesebi sâbit olur 47) ol da^cvī idgen kişiden. Dahı ol 48) kırnak ol da^cvī idgen kişinün oğlu 49) anası olur. Dahı ol da^cvī idgen kişi 50) virür ortakına ol kırnakın kımatının 51) buçukını. Dahı ol kırnakın çukrının 52) buçukını. Dahı ol sonra doğan 53) oğlan ol kişinün oğlu anasının 54) oğlu olur. Keldük imdi ol bir 55) ortak eyidse: Kirtüsin, sonra doğan 56) oğlan mendenür dise. Ol sonraki oğlanın 57) nesebi sâbit olur andan. Eger yalğanlasa 58) sâbit olmaz. BEDÂİİ^c

337b 1) Kaçan iki kişi bir kırnakı satun alsalar ortak 2) oluban. Dahı ol kırnak iki oğlan doğursa iki 3) karından. Dahı ol iki

ortakun birisi 4)eyidse:Soñrakı doğan oğlan menden 5)dür ,evvelki doğan oğlan ortakımdur 6)dise.Ya eyidse:Oğ kişi evvelki doğan 7)oğlan ortakımdandır ,soñrakı doğan 8)mendendür dise.İmdi ol soñrakı 9)doğan oğlanun nesebi sâbit olur ol da^cvî 10)idgen kişiden.Dağı ol soñrakı 11)oğlan azâd olur.Dağı ol kırnak ol 12)soñrakı oğlanı da^cvî idgen kişinun 13)oğlı anası olur.Dağı ol soñra doğan 14)oğlanı da^cvî idgen kişi virür ortakına ol 15)kırnakun kîmatınun buçukını.Dağı virür ol 16)kırnakun cûkrımın buçukını.Kel-dük 17)imdi ol burun doğan oğlanun nesebi sâbit olur mı?18)Ol dağı bir ortakından ya sâbit olmaz mı?19)Eger ol da^cvî idmeyen kişi ol ortakını 20)kirtülese,nesebi sâbit olur.Dağı ol kişi 21)virür ol burun doğan oğlanun kîmatımun buçukını 22)ol dağı bir ortakına.Eger yalğanlasa 23)ol burun doğan oğlanun hükmî ol kul 24)kibidür kim ol kul iki kişinun arasında 25)ortaklık ıdı.Dağı ol ortakun birisi danuk 26)lık virdi.Dağı bir ortakımun üstine :Bu kul 27)daki Hlûsini azâd iddi diyü.Dağı ol kişi ortakını 28)yalğanladı.Men azâd idmedüm didi.İmdi 29)bu mes'ele kul azâd idmek bâbında keliserdür.BEDÂYİ^c

30)Kağan bir kişinun bir kırnakı olsa.Dağı 31)ol kırnak üç oğlan doğursa bir 32)karından.Dağı ol kırnakun hōcāsı 33)eyidse:Uşbu üç oğlanun birisi menün 34)dür dise.Hiç birini belgüllü eylemese.İmdi 35)ol üç oğlanun üç/i/dağı azâd olur.Dağı 36)ol üç oğlanun üçinun dağı nesebi 37)sâbit olur ol kişiden.Amun için kaçan 38)üç oğlan bir karından olsa.Bilürüz kim 39)uçi dağı bir sudandır.Kaçan 40)uç oğlanun nesebi sâbit olsa.Bes ol kırnak 41)ol kişinun oğlı anası olur.BEDÂYİ^c

42)Kağan bir kişinun bir kırnakı olsa.Dağı 43)ol kırnak üç oğlan doğursa bir karından.44)Dağı ol kırnakun hōcāsı eyidse:Uşbu 45)burun doğan oğlan mendendür dise.Ya 46)eyidse:Uşbu ortançı doğan oğlan menden 47)dür dise.Ya eyidse:Uşbu soñrakı doğan 48)oğlan mendendür dise.İmdi ol 49)uç oğlanun üçi dağı azâd olur.Dağı ol 50)uç oğlanun üçinun dağı nesebi sâbit olur ol 51)kişiden.Dağı ol kırnak ol kişinun oğlı 52)anası olur.BEDÂYİ^c

53)Bir karından iki oğlan ya üç oğlan doğurmak54)oldur kim ol oğlanlar barçası altı ayınun 55)içinde olğay.Eger bir oğlan doğursa.Dağı 56)altı ay keçse.Andan soñra bir dağı doğursa ol 57)iki oğlan iki karındur.

338a 1)Kaçan bir kişinün bir kırnakı olsa.Dağı ol 2)kırnak üç oğlan doğursa üç karından.Ya^cnî 3)bir oğlan doğursa dağı ol oğlan doğdukindan 4)sonra aytı ay keçse.Andan sonra bir oğlan dağı doğursa.5)Andan sonra altı ay keçse.Andan sonra 6)bir oğlan dağı doğursa.Dağı ol kır 7)nakun hōcāsı eyidse:Burun doğan oğlan 8)menüm oğlumdur disebindi ol burun 9)doğan oğlanuñ nesebi sâbit olur ol kisiden.10)Dağı ol kırnak ol kişinün oğlu anası 11)olur.İmdi evvel doğan oğlanuñ nesebi 12)sâbit oldı,velakin ortançı doğan oğlanuñ 13)dağı sonraki doğan oğlanuñ nesebi sâbit olur mı 14)ya sâbit olmaz mı?Kıyās bu y-ıdı kim sâbit 15)olur.Züfer imām kavlı dağı budur,velakin 16)istihsân budur kim sâbit olmaz orta 17)doğanuñ nesebi dağı sonraki doğan oğlan 18)nesebi,Uşbu eyidgenimiz andadur 19)kim hōcā evvel doğan oğlanı da^cvî iddi,20)mendendür didi.Ammā kaçan hōcā eyidse:21)Ortançı doğan oğlan mendendür dise.22)İmdi ol ortançı doğan oğlanuñ nesebi sâbit olur 24)ol kisiden.Dağı ol kırnak ol kişinün 25)oğlu anası olur.Ammā ol evvel doğan 26)oğlan kuldur ol kişinün milkinde doğdı.27)Ammā ol sonraki doğan oğlanuñ nesebi sâbit 28)olur mı ol kisiden ya sâbit olmaz mı?Kıyās 29)budur kim sâbit olgay.Züfer imām kavlı 30)dağı budur.Velakin istihsân budur kim sâbit 31)olmaz.Ammā kaçan ol kişi eyidse:Ol sonra doğan oğlan menüm oğlumdur dise.İmdi ol sonra doğan oğlan hür 32)olur.Dağı ol sonra doğan oğlanuñ 33)nesebi sâbit olur ol kisiden.Dağı ol 34)kırnak ol kişinün oğlu anası olur.35)Uşbu şimdiye degin eyidgenimiz ol vaktındur kim ol hōcā da^cvî idgey,37)eyidgey:Burun doğan oğlan menümdür digey ya 38)ortançı doğan oğlan menümdür digey 39)ya sonraki doğan oğlan menümdür 40)digey.Ammā kaçan kırnak üç oğlan doğursa,41)üç karından.Dağı ol kırnaknuñ hōcāsı 42)eyidse:Uşbu üç oğlanuñ birisi menüm 43)dür dise.İmdi eger ol kişi belgülü idse 44)da^cvî idgeni oğlanı eger maksûdı evvelki doğan 45)oğlan ısa anuñ hükmünü eyiddük.Eger 46)maksûdı ortançı oğlan ısa anuñ dağı 47)hükmünü eyiddük.Eger maksûdı sonraki 48)doğan oğlan ısa anuñ dağı hükmünü eyiddük.49)Eger ol kişi uşbu üç oğlanuñ birisi 50)menüm oğlum didükinden sonra 51)belgülü idmedin kendü tilekini.İmdi 52)ol kırnak azâd olur hiç sek 53)süz.Ammā ol üç oğlanuñ hükmü 54)azâd olmakda biz zikir iddük 55)ol hükmü kul azâd idmek 56)bâbında imām Ebū Hanîfa katında hüküm 57)medür? Dağı Ebū Hanîfa katında hüküm medür?

338b 1) Bir kiçigez kul iki kisinin arasında ortak 2)lık olsa. Dahı ol iki ortakın birisi ol kuli 3)azād idgenden sonra ol 4) bir ortak dahı da^cvī idse, eyidse: Bu oğlan 5)menümdür dise. İmdi ol oğlanın 6)nesebi sâbit olur ol da^cvī idgen kişi 7)den İmām Ebū Hanīfa katında. Dahı ol oğlan 8)kaçan olse ol oğlanın buçuk mirâsı ol 9)ortaknuındur. Ammā İmām Ebū Yūsuf katında dahı İmām Muḥammad katında ol oğlanın 11)nesebi ol da^cvī idgen kişiden sâbit olmaz. 12)İmdi uşbu şimdiye degin eyidgenimiz 13)barçası ol vaktin idı kim ol kul 14)kiçigez olğay. Ammā kaçan kul uluğ olsa, imdi 15)İmām Ebū Hanīfa katında hüküm kiçi kuluñ 16)hükmi kibidür. Ammā İmām Ebū Yūsuf katında 17)dahı İmām Muḥammad katında kaçan bir ortak 18)ol uluğ kuli azād id/se. Dahı andan sonra 19)ol dahı bir ortak da^cvī idse, eyidse: 20)Uluğ kul menümdür dise. Eger ol 21)da^cvī idgen kisini ol uluğ kul kirtülese 22)ol uluğ kulnuñ nesebi sâbit olur ol 23)da^cvī idgen kişiden. Eger yalğanlasa 24)sâbit olmaz. BEDĀYİ^c

25)Bir kişi kaçan bir kulına destūr virse, satgıl 26)algıl, sefer idgil, təcirlik idgil dise. Dahı 27)ol kul kendünün kazan-dukından bir kırnak alsa. 28)Dahı ol kırnak bir oğlan doğursa. Dahı ol destūr virilmiş kul da^cvī idse ol doğan oğlan menden-dür dise. İmdi 29)nesebi sâbit olur ol destūr virilmiş 30)kul- dan. BEDĀYİ^c

31)Kaçan bir kişi māl virse bir kişiye 32)işledmeke. Dahı ol mālnuñ aşığını 33)ortak olsalar. Dahı ol māl işled 34)meke alğan kişi bir kırnak alsa ol 35)asığını ortaka, işledmeke al-dukı 36)māldan henüz māl aşı idnedin. 37)Dahı ol kırnak bir oğ- lan doğursa. 38)Dahı ol māl işledmeke alğan 39)kişi da^cvī idse, eyidse: Bu oğlan menümdür. 40)İmdi ol oğlanın 41)nesebi ol māl işledmeke alğan 42)kişiden sâbit olmaz. BEDĀYİ^c

43)Satmağa, almağa destūr virilmiş kuluñ 44)hōcâsınuñ bir kırnakı olsa. Dahı ol kırnak 45)ol kulnuñ təcirlikinden satın 46)alınmış olmasa. Dahı ol kırnak bir oğlan 47)doğursa. Dahı

ol destūr virilmiş kul 48)da^cvī idse ol kırnakūn doğan oğlanı 49)mendendür dise.Dağı ol 50)kul da^cvī idse kim ol kırnakūn hōcāsı 51)ol kırnakı maña evlendürdi dise,ya 52)ol kırnakı maña halāl iddi dise.İmdi 53)ol oğlanūn nesebi ol kuldān 54)sābit olmaz illā meger hōcā ol kullı 55)kirtülegey.Bu sözün kalğanını 56)bu saḡaḡa varaqda yanar men.

339a

1) Eger ol destūr virilmiş kuluñ hōcāsı 2)ol da^cvī idgen kullı kirtülese,eyidse:Kirtü 3)sin,men bu kırnakı saña evlendürdüm 4)dise.Ya eyidse:Men bu kırnakı saña halāl 5)iddüm dise.Ol vaktin ol kırnakdan doğan 6)oğlanūn nesebi ol hōcānūn destūr virilmiş 7)kuldān sābit olur.Eger hōcā ol destūr 8)virilmiş kullı yalğanlasa,eyidse:Men saña bu 9)kırnakı evlendürmedüm dise.Ya eyidse:Men 10)saña .bu kırnakı halāl idmedüm dise.Ol 11)vaktin ol doğan oğlanūn nesebi ol kuldān 12)sābit olmaz,velakin ol hōcā ol kullı yalğan 13)ladukından soñra kaçan ol kul azād olinsa.14)Dağı azād olındukından soñra ol kul 15)ol kırnaka mālīk olsa.İmdi ol vaktin ol 16)kuluñ da^cvīsı idildi ol oğlanūn nesebi 17)ol kuldān sābit oldı kiddi.

BEDĀYİ

18)Kaçan bir kişi kulına destūr virse satmaka 19)almaka dağı təcīrlīk idmeke ,sefer idmeke .20)İmdi anuñ kibi kul eger evlense bir hūr 21)hatun evlense,ya bir kırnak evlense dağı ol 22)kul katılsa ol hūr hatuna ya ol kırnaka.23)Dağı ol hūr hatundan ya ol kırnakdan 24)bir oğlan doğsa,ol oğlanūn nesebi sābit olur 25)ol me'zūn kuldān kerek ise ol kuluñ 26)evlendüki hōcā destūrı birle olsun,kerek ise 27)hōcā destūrınun oluñ.BEDĀYİ

28)Kaçan bir kişi kulını mükāteb kılssa.Dağı ol 29)mükāteb kul bir kırnak satun alsa 30)kendünüñ kazandukı mālān.Dağı ol mükāteb 31)ol kırnaka katılsa.Dağı ol kırnakdan 32)bir oğlan doğsa.Dağı ol oğlanı ol mükāteb 33)da^cvī idse:Menüm oğlumdır dise.İmdi 34)ol mükātebūñ da^cvī idgeni saḡıhdur.35)Ol oğlanūn nesebi sābit olur ol 36)mükātebden.İmdi kaçan ol oğlanūn 37)nesebi sābit olsa ol mükātebden cāyız 38)degül ol mükātebūñ

hōçāsına ol 39) oğlanı satmaklık daḥı ol oğlanuñ 40) anasını satmaklık. BEDĀYİ^c

41) Müsülmān kıl birle zimmī kişi ikisi 42) berāberdür ne-
seb da^cvī idmek içre. BEDĀYİ^c

43) Ol kıl kim mükātebdür, müslimdür 44) daḥı ol kim zimmīdür,
ikisi berāberdür 45) neseb da^cvī idmek içre? Ya^cnī 46) müsülmān kim
mükāteb kıldur, anuñ 47) neseb da^cvī idgeni şahīḥ 48) daḥı zimmī-
nūñ neseb da^cvī idgeni 49) şahīḥdür. İkisi daḥı berāberdür.

BEDĀYİ^c

50) Oğlan mendendür diyüp da^cvī idmekün 51) şahīḥ olmaḳınūñ
şartı oldur kim ol oğlanuñ 52) anası ol da^cvī idgen kişinūñ
milkinde olḡay. BEDĀYİ^c

339b

1) Kaçan bir kişi bir kırnakı satun alsa. Daḥı ol 2) kişi
ol kırnakı satun alduḡından soñra 3) altı ay keçse ya altı ay-
dan antuḡ keçse. 4) Ya^cnī altı aydan eksük keçmese. Daḥı ol kırnak
5) altı ay tamām olıcak bir oğlan doğursa ya 6) altı ay ke-
çip yidinçi ayda ya bir yıldan soñra 7) bir oğlan doğursa. Daḥı
ol kişi ol kırnak 8) nuñ oğlanını da^cvī idmese, mendendür 9) diyūñ.
Daḥı ol kırnakı satsa, oğlını daḥı satsa. 10) Andan soñra ol kişi
satḡandan soñra 11) ol oğlanı menüm oğlumdur dise. Daḥı da^cvī 12)
idse. İmdi ol kişinūñ da^cvusu 13) şahīḥdür. Ol oğlanuñ nesebi
sābit 14) olur ol kişiden. DAḤİ OL Oğlan azād 15) olur. Daḥı ol
satḡanı kırnak kendünūñ 16) oğlu anasa olur. Bes ol kişi ol kırnak
17) kine alur ol satḡanı kişiden. Daḥı ol 18) kırnakuñ ahça-
sını kine kaytarur eyesine 19) virür. Eger bu satḡan kişi ol oğ-
lanı 20) menden diyüp da^cvī idmezden burun 21) ol satun alḡan
kişi daḥı ol oğlanı satsa 22) bir kişige ya baḡışlasa bir kişi-
ge, ya rehin 23) kosa bir kişi katında ya satun alḡan 24) kişi ol
oğlanı kirige virse bir kişige. Andan 25) soñra ol evvel satḡan
kişi da^cvī idse, 26) eyidse: Bu oğlan menüm oğlumdur dise. İmdi 27)
bu satun alḡan kişinūñ satḡanını bozaruz. Daḥı 28) baḡışlaḡanını
bozaruz. Daḥı rehin koyḡanını bozaruz. Daḥı kirige virgenini bo-
zaruz. Daḥı mükāteb idgenini daḥı ol oğlanı 29) ol anasını daḥı
ol evvel satḡan 30) kişige virürüz. Daḥı ol kişiden alduḡı 31)
ahçayı kine eyesine kaytarur. Eger 32) ol satun alḡan kişi ol

ol kırnakı 33) satısa, ya ol kırnakı bağışlasa bir kişiye 34) ya ol kırnakı rehin kosa, ya ol 35) kırnakı virse, ya ol 36) kırnakı mükateb kılrsa, velakin ol oğlan 37) kendü katında durur olsa. Andan sonra 38) ol satğan kişi da^cvī idse 39) eyidse: Oğlan menden-
dür dise. İmdi 40) kine ol oğlanı anası birle ol 41) da^cvī idgen kişiye virürler. Ol 42) satğanını dağı kirigē virgenini dağı re-
hin idgenini dağı mükateb kılğanını barçasını bozarlar. Dağı ol da^cvī idgen 45) kişi ol kırnakıñ ahçasını kine ol 46) satun alğan kişiye kaytarur. Eger 47) ol satun alğan kişi ol oğlanı 48) azād idse, ya ol oğlanıñ anasını 49) azād idse, ya ol oğlan satun al-
ğan 50) kişinün katında olsa, ya ol satun 51) alğan kişiden satun al-
ğan kişi katında 52) olsa, ya ol ikinci satun alğan kişi azād 53) idse, ya ol oğlan ol ikinci satun 54) alğan kişi katında olsa, ya ol ikinci satun alğan 55) kişi ol oğlanı müdebber kılrsa. Dağı mundan sonra 56) ol evvel satğan kişi oğlan menüm oğlum 57) dur dibe, da^cvī idse, ol kişinün da^cvısı hiç işidilmez. BEDĀYİ^c

340a

1) Kaçan bir kişi bir kırnakı satun alsa. Dağı 2) ol kırnak bir olğan doğursa altı ay 3) keçdükinden sonra, ya altı aydan artuk 4) keçdükinden sonra dağı ol kırnakıñ 5) hōcāsı ol oğlanı da^cvī idmese, menden 6) dür diyü. Dağı ol kişi ol kırnakı sat-
sa. Dağı 7) ol kırnakıñ oğlanını dağı satısa. Dağı ol kırnakı 8) oğlanı birle satun alğan kişi ol kırnakı 9) azād idse, ya ol kırnakı müdebber idse, velakin 10) ol oğlanı ne azād idse ne mü-
debber idse. Dağı 11) mundan sonra ol kırnakı satğan kişi da^cvī 12) idse, eyidse: Bu oğlan menüm oğlumdur dise. 13) İmdi ol kişinün da^cvısı şahīhdur oğlanda. 14) Ammā anasında şahīh degüldür. Bes kaçan ol 15) kişinün da^cvısı şahīh olsa oğlanda ol 16) oğlanıñ sa-
tukını bozarlar, anasınıñ satukını 17) bozmazlar. Dağı ol kırnak ol da^cvī 18) idgen kişinün dğlı anası olmaz. Kaçan oğlan 19) sa-
tukını bozsalar ol oğlanı satğan kişi 20) kaytargay ol oğlanı satun alğan kişiye ol 21) oğlan doğduki kün ne degir ise. Ya^cnī kırnakı 22) bahāya dutgaylar satğan kün köreler ne kadar 23) ahça degir dağı oğlanı bahāya dutgaylar doğan 24) kün köreler ne kadar.

aḥça degir daḥı ol 25) oğlanuñ kîmatını virgey ol satğan kişi ol 26) satun alğan kişige .Daḥı ol oğlanı kine alğay ol 27) satun alğan kişiden. Eger ol oğlanuñ eli kesilse 28) ol satun alğan kişinün katında. Daḥı ol satun alğan kişi ol oğlanuñ eli bahāsını alsa ol kesgen kişiden. Andan soñra 29) ol satğan kişi da^cvī idse, eyidse: 30) Ol oğlan menümdür dise. İmdi ol 31) oğlanuñ nesebi sâbit olur ol da^cvī 32) idgen kişiden ol velakin oğlanuñ kîmatını 33) virmez ol oğlanı alur, velakin ol satun 34) alğan kişi alduķı el bahāsi kendüye kalur. BEDĀYİ^c

35) Kaçan bir kişi bir kırnaķı satun alsa. 36) Daḥı ol kırnaķ bir oğlan doğursa 37) altı ay tamām alğanda, ya altı ay keçdükinden soñra .Daḥı ol kırnaķuñ 39) hēcāsı ol doğan oğlanı mendendür 40) diyü da^cvī idmese. Daḥı ol kırnaķuñ 41) hēcāsı ol kırnaķı satsa bir kişige .42) Daḥı ol kırnaķı satun alğan 43) kişi katında ol kırnaķ olsa. Daḥı andan 44) soñra ol kırnaķuñ hēcāsı 45) da^cvī idse, eyidse: Ol oğlan 46) mendendür, menüm oğlumdur dise. 47) Ol ol kişinün da^cvısı şahîhdur. 48) Ol oğlanuñ nesebi sâbit olur ol 49) kişiden. İmdi ol satğan kişi kaytarur 50) ol alğan kişige barça alğanı bahāyı ikisinün 51) bahāsını. Daḥı İmām Ebū Hanīfa katında. Ammā 52) İmām Ebū Yūsuf katında ol oğlanuñ 53) kîmatı ne kadar ısa. Daḥı anasınıñ kîmatı 54) ne kadar ısa oğlanuñ kîmatını kaytarur anasınıñ 55) kîmatını kaytarmaz daḥı oğlanı alur. BEDĀYİ^c

340b 1) Kaçan bir kişi bir kırnaķı satsa bir kişige. Daḥı 2) ol kırnaķ satılğanı vaktın yüklü olsa. Daḥı ol 3) kırnaķ satun alğan kişi katında iki oğlan doğursa 4) bir karmadan altı ay tamām olmazdan burun. Daḥı ol 5) kırnaķı satğan kişi da^cvī idse, eyidse: Ol 6) iki oğlan mendendür, menüm oğlumdur dise. 7) İmdi ol iki oğlanuñ nesebi sâbit olur ol da^cvī 8) idgen kişiden. Daḥı ol kırnaķ ol da^cvī 9) idgen kişinün oğlı anası olurr. Daḥı ol satğan 10) kişi ne kadar aḥça aldı ısa, ol satun alğan 11) kişiden barçasını kine kaytarur ana. Eger ol 12) satğan kişi ol iki oğlanuñ birisini da^cvī idse 13) ancak menüm oğlumdur diyü. Kine ol iki oğlanuñ 14) ikisinün daḥı nesebi sâbit olur ol da^cvī idgen 15) kişiden bu daḥı şol ikisini bile da^cvī idmek kibi - 16) dūr barça hükümde. BEDĀYİ^c

17)Kaçan bir kişi bir kırnakı satsa bir kişiğe.Dağı 18) ol kırnak satılğanı vaktın yüklü olsa.Dağı ol 19)kırnak satun alğan kişi katında bir oğlan doğursa 20)altı aydan eksükde,bir oğlan dağı doğursa 21)altı aydan artukda.Dağı ol satğan kişi ol 22)iki oğlanuñ birisini da^cvī idse:Bu oğlan menden 23)dür dise.İmdi ol iki oğlanuñ,dağı nesebi sâbit 24)olur ol da^cvī idgen kişiden.BEDÂYİ^c

25)Kaçan bir kişi bir kırnakı satun alsa.Dağı ol 26)kırnak ol kişi katında iki oğlan doğursa bir karından.Dağı ol 27) kişi ol kırnakı satsa ol iki doğan oğlanun birisi birle.Dağı satğandan sonra ol satğan kişi da^cvī idse ol katındaki 28)satmadukı oğlan kendünüñ oğlı idukına.29)İmdi ol katındaki oğlanuñ dağı 30)nesebi sâbit olur ol kişiden.Dağı ol31)satğanı oğlanuñ dağı nesebi sâbit olur 32)ol kişiden,kerek ise ol satun 33)alğan kişi ol oğlanı satsun kerek ise 34)azâd idsün.BEDÂYİ^c

34)Kaçan bir kişi bir yüklü kırnak satsa 35)Bir kişiğe.Dağı ol kırnak ol 37)satun alğan kişi katında iki oğlan 38)doğursa bir karından altı aydan 39)eksükde.Dağı ol satun alğan 40) kişi ol iki oğlanuñ birisini azâd 41)idse.Andan sonra ol satğan 42)kişi da^cvī idse ol iki oğlan 43)menüm oğlumdur dise.İmdi ol 44)iki oğlanuñ ikisinün dağı nesebi sâbit 45)olur ol da^cvī idgen kişiden.46)Dağı ol iki oğlan ikisi dağı azâd 47)olur. Dağı ol kırnak ol 48)kişinün oğlı anası olur.Dağı 49)ol satğan kişi virür ol 50)ol satun alğan kişiğe ne 51)kadar ahça aldı isa ol kırnak 52)içün.BEDÂYİ^c

341a 1)Kaçan bir kişi bir yüklü kırnakı satsa bir kişiğe.2)Dağı ol kırnak ol satun alğan kişi katında 3)oğlan doğursa altı ay tamâm olmazdan burun.Dağı ol satun alğan 4)kişi ol satun aldukı kırnakı azâd idse oğlı birle.Dağı andan 5)sonra ol satğan kişi da^cvī idse,eyidse:Ol 6)satğanım kırnakdan doğan mendendür dise.İmdi ol 7)kişinün azâd idgeni bozılır oğlanda.Ammâ ol kişinün 8)azâd idgeni bozılmaz ol kırnakda.BEDÂYİ^c

9)Kaçan bir kişi bir yüklü kırnak satsa.Dağı ol 10)kırnak ol satun alğan kişi katında iki oğlan doğursa altı aydan eksükde.11)Dağı ol iki oğlanuñ birisinün elini bir kişi kesse ol12 satun alğan kişi katında iken.Dağı mundan sonra 13)ol kırnakı

satgan kişi da^cvī idse,eyidse:şol 14)kırnakdan doğan iki oğ-
lan menüm oğlumdur dise.15)İmdi ol iki ođlanuñ nesebi sâbit
olur ol 16)satgan kişiden,veľakin ol eli kesilgen ođlanuñ e-
li 17)bahâsı satun alğan kiřinüñdür.Satgan kiřinüñ 18)degül-
dür illâ meger ol satgan kişi danuķ durķuz 19)ğay kim bu iki
oğlanı menden diyü da^cvī idgenine satmaz 20)dan burun.Kaçan
danuķ durķuzsa ol vaķtın ol 21)iki ođlanuñ nesebi sâbit olur
ol satgan kişiden.Dağı 22)ol eli kesilgen ođlanuñ iki bahâsı-
nı dağı satgan kişi 23)aķur.Satun alğan kişi almaz.BEDÂYİ^c

24)Kaçan bir kişi bir yüklü kırnakı satısa bir kişiğe.Dağı
ol 25)kırnak iki oğlan doğursa altı aydan eksükde.Ol satun al-
ğan kişi katında.Dağı mundan 27)sonra ol satgan kişi da^cvī id-
se,eyidse:şol kırnak 28)dan doğan iki oğlan mendendür dise.
İmdi ol iki ođlanuñ nesebi sâbit olur ol kırnakı satgan kişi-
den ,velakin ol ölgen ođlanuñ kîmatın alur 29)lar.Dağı satgan
kişiğe virürler .Satun 30)alğan kişiğe virmezler.BEDÂYİ^c

31)Kaçan bir kişi bir yüklü kırnak satısa 32)bir kişiğe.
Dağı ol kırnak ol satun 33)alğan kişi katında iki oğlan doğur-
sa 34)altı aydan eksükde.Dağı ol iki ođlanuñ 35)birisini azâd
idse ol satun 36)alğan kişi.Dağı andan sonra ol azâd 37)idgeni
kulu kelse bir kişi ol kulu öldürse.38)Dağı ol satun alğan
kişi ol ölgen 39)kuluñ kanı bahâsını alsa ol öldürgen 40)kişi-
den.Dağı ol satun alğan kişi 41)ol ölgen kuluñ mîrâsını dağı
42)alsa.Dağı mundan sonra ol 43)ol kırnakı satgan kişi da^cvī
44)idse,eyidse:Üşbu satganım kırnakdan 45)doğan iki oğlan me-
nüm oğlumdur 46)dise.İmdi kâdî ol diri oğlanı alğay.47)Dağı
ol kırnakı alğay ol 48)satun alğan kişiden.Dağı 49)ol satgan
kişiğe virgey.Dağı ol 50)ölgen ođlanuñ nesebi sâbit olur ol
51)satgan kişiden.Dağı ol satgan kişi 52)alur ol satun alğan
kişiden ol 53)ölgen ođlanuñ alduķı kanı bahâsı .Dağı 54)ol
ölgen ođlanuñ mîrâsını.BEDÂYİ^c

341b 1)Kaçan bir kişi bir kırnak satısa bir kişiğe.Dağı ol
2)kırnak ol satun alğan kişi katında oğlan doğursa 3)altı
aydan artuķda satun alduķı vaķtından sonra 4)ya altı ay tamâm
olduķında doğursa.Dağı andan sonra 5)ol satgan kişi da^cvī

idse,eyidse,eyidse:Uşbu 6)satğanım kırnakdan doğan oğlan menüm oğlum 7)dur dise.İmdi ol satğan kişinün da^cvusı şahih 8)degüldür illā meger kim ol satun alğan kişi 9)kirtüleyip ol satğan kişini kaçan satğan 10)kişini kirtülese satun alğan kişi.Ol vaktin 11)ol oğlanın nesebi sâbit olur ol satğan kişi 12)den.Eger satun alğan kişi satğan kişini 13)kirtüleyip bu oğlan sendendür didükinden sonra 14)da^cvī idse,eyidse:Bu oğlan menüm oğlumdur dise.15)İmdi ol oğlanın nesebi sâbit olmaz ol satun 16)alğan kişiden.Anuñ içün kim kaçan bir oğlanın 17)nesebi sâbit olsa bir kişiden bir zamānda ol oğlanın 18)nesebi özge kişiden sâbit olmaz ol zamāndan 19)şöñra.BEDĀYİ^c

20)Kaçan bir kişi satısa bir kırnakı bir kişige.Dahı ol 21)kırnak ol satun alğan kişinün katında oğlan doğursa 22)altı aydan eksükde.Dahı andan şöñra ol satun alğan 23)kişi da^cvī idse,eyidse:Uşbu kırnakdan doğan menüm 24)oğlumdur dise.İmdi ol oğlanın nesebi ol 25)satun alğan kişiden sâbit olur.Eger ol satun 26)alğan kişi da^cvī idgenden şöñra ol satğan kişi 27)da^cvī idse mendendür diyü.İmdi ol 28)kişinün da^cvusı şahih degüldür.BEDĀYİ^c

29)Kaçan bir kişi bir kırnakı satısa bir kişige.30)Dahı ol kırnak ol satun alğan kişinün 31)katında bir oğlan doğursa altı aydan eksükde.32)Dahı ol oğlanı satğan kişi dahı satun alğan 33)kişi dahı bir yola ikisi da^cvī idgeler menden 34)dür diyü.İmdi ol satğan kişinün 35)da^cvī idmek evlâdur ol satun alğan 36)kişiden.BEDĀYİ^c

37)Kaçan bir kişinün oğlının kırnakı oğlan doğursa 38)ol oğlının milkinde iken.Dahı ol oğlanın 39)atası da^cvī idse,eyidse oğlına:Uşbu senün 40)kırnakından doğan menüm oğlum 41)dur dise.İmdi ol doğan oğlanın nesebi 42)sâbit olur ol kırnak atasından 43)kerek ise ol kırnak eyesi atasını kirtü 44)lesün,kerek ise kirtülemesün.Kaçan 45)ata oğlının kırnakına katılssa ol kırnaka 46)ol ata mālīk olur,velakin ol ata ol 47)kırnakın kımatını virür ol oğlına.BEDĀYİ^c

48)Kaçan bir kişi mükātebinün kırnakından 49)şöñra doğan oğlanı menümdür dise.Da^cvī 50)idse.İmdi ol oğlanın nesebi ol 51)mükātebin hōcāsından sâbit olmaz 52)illā meger kim ol mükāteb ol

hōcāsını 53)kirtülegey.Ol vaktın ol oğlanuñ 54)nesebi s̄abıt o-
lur mükātebnūñ hōcāsından.

342a 1)Kağan bir kişinūñ oğlı bir kırnakı satun alsa.2)Dağı ol
kırnak bir oğlan doğursa satun 3)aldukindan sonra altı aydan
eksükde.Dağı 4)dağı ol kırnakı satun alğan kişinūñ atası 5)da^c
vī idse ol doğan oğlanı mendendür 6)diyü.İmdi ol da^cvī şahih
degüldür.BEDĀYİ^c

7)Kağan bir kişinūñ bir kırnakı olsa.Dağı ol 8)kişi ol kırnakı
satun alsa bir kişige.Dağı ol 9)kırnak bir oğlan doğursa ol sa-
tun alğan 10)kişi katında altı aydan eksükde.Dağı mindan 11)son-
ra ol kırnakı satğan kişinūñ atası 12)da^cvī idse,eyidse:Uşbu oğ-
lum satğanı kırnak 13)dan doğan oğlan menüm oğlumdur dise.İm-
di 14)ol kişinūñ da^cvısı şahih degüldür.BEDĀYİ^c

15)Kağan bir kişinūñ bir kırnakı olsa.Dağı ol 16)kırnak ol
kişinūñ milkinde iken yüklü 17)olsa.Dağı ol kişi ol kırnakı sat-
sa yüklü 18)oldukından sonra bir kişige.Dağı andan sonra 19)ol
kırnakı kine ol satğan kişi satun 20)alsa ol satun alğan kişiden
ol kırnak 21)doğurmazdan burun.Dağı ol kırnak kine kendü 22)ka-
tında doğursa.Andan sonra ol kırnak 23)eyesinūñ atası da^cvī id-
se;Uşbu 24)oglumuñ kırnakından doğan oğlan menüm 25)oğlumdur,
mendendür dise.İmdi ol 26)kişinūñ da^cvī idmeki ol oğlanı şahih
degüldür.BEDĀYİ^c

27)Ata oğlumuñ kırnakından doğan oğlanı menüm 28)dür diyüp
da^cvī idmeklik ol vaktın 29)şahihdur kim kaçan kırnak ol kişinūñ
30)oğlumuñ milkinde olgay yüklü olduğu vaktından 31)hattâ doğurın-
caya degin.BEDĀYİ^c

32)Kağan bir kişinūñ atası kâfir olsa.Dağı ol 33)kişi bir
kırnak satun alsa.Dağı ol kırnak 34)bir oğlan doğursa.Dağı ol
kişinūñ kâfir atası 35)da^cvī idse,eyidse:Uşbu oğlumuñ kır 36)na-
kından doğan oğlan menümdür dise.İmdi 37)ol kişinūñ da^cvısı şa-
hih degüldür.BEDĀYİ^c

38)Kaçan bir kişinün atası kul olsa.Dağı ol 39)kişi bir kırnak satın alsa.Dağı ol kırnak 40)bir oğlan doğursa.Dağı ol kişinün ol 41)kul atası da^cvī idse,eyidse,eyidse:Uşbu 42)oğlumnu kırnakından doğan oğlan menüm 43)dür,mendendür dise.İmdi ol kişinün 44)ol oğlanı mendendür diyüp da^cvī idgeni 45)şahih degüldür.BEDĀYİ^c

46)Ya^cnī ata oğlunu kırnakından doğan 47)oğlanı menümdür diyüp da^cvī idmek48)lik ol vaktın şahihdur kim kaçan 49)ol da^cvī idgen ata kâfir olmağay.Dağı 50)ol da^cvī idgen ata kul olmağay.BEDĀYİ^c

342b 1)Kaçan bir kişinün atası kâfir iken dağı müslmân 2)olsa.Dağı ol kişi müslmân olduğundan sonra da^cvī 3)idse,eyidse:Uşbu oğlumnu kırnakından doğan 4)oğlan menümdür dise.İmdi körelüm eger 5)ol kişinün oğlunu kırnakı doğursa ol kişi 6)müslmân olduğundan sonra altı aydan eksükde 7)doğursa.Ol vaktın ol müslmân olğan atanun 8)da^cvī idmeki şahih degüldür.Eger ol 9)kişinün atası müslmân olsa.Dağı andan sonra 10)ol kırnak altı ay tamâm olduğundan doğursa ya 11)ol kırnak altı aydan yukarı doğursa.Dağı ol 12)müslmân olğan ata da^cvī idse,eyidse:Uşbu 13)mönüm oğlum kırnakından doğan oğlan menüm 14)dür dise.İmdi ol kişinün da^cvısı şahihdur.15)Ol oğlanın nesebi sābit olur ol kişiden.BEDĀYİ^c

16)Kaçan bir kişinün atası kul olsa.Dağı ol 17)kul azād olinsa.Dağı ol kul azād olduğundan 18)sonra da^cvī idse,eyidse:Uşbu menüm oğlum 19)kırnakından doğan oğlan mendendür dise.20)İmdi körelüm eger ol kişinün oğlunu 21)kırnakı doğurmuş olsa ol kişi azād olduğundan 22)sonra altı aydan eksükde.İmdi ol vaktın 23)ol azad olğan atanun da^cvısı işidilmez.24)Eger ol kişinün atası azād olsa dağı.Andan 25)sonra ol oğlumnu kırnakı altı ay tamâm olduğunda 26)doğursa,ya ol oğlunu kırnakı altı aydan 27)yukarı doğursa.Dağı ol azād olğan ata da^cvī 28)idse,

eyidse:Uşbu oğlumun kırnağından 29)doğan oğlan sendendür dise. İmdi ol kişinin 30)da^cvusu şahihdur.Ol oğlamın nesebi sâbit olur 31)ol kişiden.BEDÂYİ^c

32)Kaçan bir kişinin atası mecnûn olsa.33)Dahı ol kişi mecnûnlikinden ayılsa.Dahı 34)aklı başına kelse.Dahı ol kişi da^cvî idse,35)eyidse:Uşbu menüm oğlumun kırnağından doğan oğlan menümdür,mendendür.37)dise.İmdi kıyâs budur kim ol kişinin 38)da^cvusu şahih degüldür,velakin istihsân 39)budur kim ol kişinin da^cvusu şahihdur.40)İstihsânı dutaruz.BEDÂYİ^c

41)Eger bir kişinin atası murtad olsa 42)ne^cuzu bilâahi, Dahı ol murtad da^cvî idse,43)eyidse:Uşbu menüm oğlumun kırnağından 44)doğan oğlan mendendür dise,Menüm oğlum 45)dur dise. İmdi ol murtadın da^cvusu 46)İmâm Ebû Hanîfa katında mevkûfdur. Eger 47)ol murtad müslmân olsa.Ol murtadın 48)da^cvusu şahihdur.Eger ol murtad müslmân 49)olmasa.Ol murtadın da^cvusu şahih degül 50)dür.Ammâ İmâm Ebû Yûsuf katında dahı 51)İmâm Muhammad katında ol murtadın 52)da^cvusu şahihdur,mevkûf degüldür 53)müslmân olmağa.BEDÂYİ^c

54)Kaçan bir kişinin oğlunun kırnağından doğan 55)oğlamın nesebi sâbit olsa ol kırnağ eyesinin 56)atasından.İmdi ol kırnağ ol oğlamın 57)atasının oğlu anası oldu.Dahı ol kişi oğluna 58)ol kırnağın cûkrını virmez bizim katımızda.59)Ammâ Züfer katında virür dahı şâfi^cî katında virür.BEDÂYİ^c

343a 1)Kaçan bir kişinin oğlunun kırnağından 2)doğan oğlan mendendür diyü da^cvî idse.İmdi 3)ol kişinin da^cvusu şahihdur.Kaçan ol kişinin 4)oğlu ölmüş olsa.Ammâ kaçan ol kişinin oğlu 5)diri olsa.Dahı ol kişi ol diri oğlunun oğlunun 6)kırnağından doğan oğlanı da^cvî idse,eyidse:7)Mendendür dise. İmdi ol kişinin da^cvusu 8)şahih degüldür.BEDÂYİ^c

9)Kaçan bir nasrânînin bir müslmân oğlu olsa.Dahı 10)ol müslmân oğlunun dahı bir müslmân oğlu olsa.11)Dahı ol nasrânî da^cvî idse,eyidse:Uşbu menüm 12)oğlum oğlından doğan oğlan mendendür dise.Ol 13)nasrânînin da^cvusu şahih degüldür.

BEDÂYİ^c

14)Kaçan bir kişinün oğlu ölmüş olsa.Dahı ol ölmüş 15) oğlunun bir oğlu olsa.Dahı ol kişi da^cvī idse,16)eyidse:Uşbu menüm ölmüş oğlunun oğlunun 17)kırnakından doğan oğlan menümdür ,mendendür dise.18)İmdi ol kişinün da^cvusı şahīhdur.

BEDĀYİ^c

19)Kaçan bir müsülman kişinün bir kâfir oğlu olsa.Dahı 20)ol müsülman da^cvī idse,eyidse:Uşbu menüm 21)kâfir oğlunun oğlından doğan oğlan menden 22)dür,menüm oğlumdur dise. İmdi ol kişinün 23)da^cvusı şahīhdur ol oğlanın nesebi sâbit olur 24)müsülman ulu atasından.BEDĀYİ^c

25)Kaçan bir kişinün bir oğlu olsa.Dahı ol 26)oğlan bir kişinün kullı olsa.Dahı ol kuluñ 27)bir oğlu olsa.Dahı ol 28)oğlanın kırnakından doğan oğlanı da^cvī 29)idse,eyidse: Uşbu menüm kul oğlunun 30)oğlunun kırnakından doğan oğlan menden 31)dür,menüm oğlumdur dise.İmdi ol 32)kişinün da^cvusı şahīhdur.BEDĀYİ^c

33)Kaçan bir kişinün bir mecnün oğlu olsa.34)Dahı ol mecnünün bir oğlu olsa.Dahı ol 35)oğlanın kırnakından bir oğlan doğsa.36)Dahı ol ulu ata da^cvī idse,eyidse:Uşbu 37)menüm mecnün oğlunun oğlunun kırnakından 38)doğan oğlan mendendür, menüm oğlumdur 39)dise.İmdi ol kişinün da^cvusı 40)şahīhdur. Kaçan ol kişinün oğlu 41)mun mecnünliki tapılsa,ol 42)mecnünün oğlunun kırnakı yüklü 43)olduğu vaktiden hattâ ol mecnünün 44)atası da^cvī idgen vakti degin 45)ol oğlanı.Ammâ kaçan ol mecnün 46)oğlunun vıssı 'aklı yirine kelse.47)Dahı andan sonra ol ulu ata da^cvī 48)idmese ol oğlanı .Ol vaktin ol 49)ulu atanın da^cvusı şahih degüldür.BEDĀYİ^c

343b 1)Kaçan bir kişinün bir murtad oğlu olsa.Dahı ol 2)murtad oğlunun bir oğlu olsa.Dahı ol kişi da^cvī 3)idse,eyidse: Uşbu menüm murtad oğlunun 4)oğlunun kırnakından doğan oğlan menden 5)dür dise.İmdi İmâm Ebū Hanīfa katında ol 6)ulu atanın da^cvusı mevküldür.Eger ol 7)kişini öldürseler murtadlığı üstine,ya ol kişi 8)kendüsi murtad iken.Ol vaktin ol ulu 9)atanın da^cvusı şahihdur.Ammâ kaçan ol 10)murtad

müslümân olsa. Ol vaktin ol uluğ atanuñ 11) da^cvusu şahih degüldür. Ammâ İmâm 12) Ebû Yûsuf katında dañı İmâm Muḥammad katında ol 13) uluğ atanuñ da^cvusu şahih degüldür kerek ise 14) ol mürtedliki üstine olsun kerek ise ol 15) murtad müslümân olsun. BEDÂİ^c

16) Üsbu şimdiye degin eyidgenimiz barçası ol 17) vaktındur kim ata oğlınuñ kırnakına katılğay 18) hiç nikâh idmedin. Ammâ kaçan ata oğlınuñ 19) kırnakına katılsa nikâh birle, Ya^cnî kaçan ata 20) oğlınuñ kırnakını evlense. Dañı ol kırnak 21) dan oğlan doğsa. İmdi ol doğan oğlanun 22) nesebi sâbit olur ol kırnak eyesinüñ ata 23) sından kerek ise ol kırnak eyesinüñ atası 24) ol oğlanı da^cvî idsün mendendür diyü, 25) kerek ise da^cvî idmesün kerek ise ol kişi 26) ol oğlınuñ kırnakına şahih nikâh birle 27) katılson, kerek ise fâsid nikâh birle katılson 28) velakin ol kişi ol oğlınuñ kırnakına mâlik olmaz. Ammâ İmâm Şâfi^cî katında ata oğlınuñ kırnakını evlenmek câyız degüldür. Ammâ bizim katımızda 29) ata oğlınuñ kırnakını evlenmek câyızdur, 30) velakin ol ata ol kırnaka mâlik olmaz. 31) Dañı ol kırnaktan doğan oğlan azâd 32) olur. Amuñ içün kim ol kırnak 33) dan doğan oğlan ol kırnakuñ 34) hōcâsınuñ kardadır ata bir 35) velakin ol kırnak ol hōcâsınuñ 36) kine heman milkindedür. Nite kim atasına 37) evlendürmezden burun milkinde idi, 38) Kaçan kim ol kırnaktan oğlan doğdı 39) ısa ol kırnakuñ hōcâsı ol oğlana 40) mâlik oldı, Dañı ol oğlan azâd oldı. 41) Amuñ içün kim kaçan bir kişi kar 42) daşına mâlik olsa azâd olur ıdı. Bes 43) bu dañı azâd oldı. Mundan sonra 44) eger ol kırnak eyesi ol kırnakı 45) atasına bağışlasa ol kırnak ol 46) kişinüñ oğlı anası olur, ya ol 47) kırnak eyesi ol kırnakı atasına satsa. 48) Ol kırnak ol kişinüñ oğlı anası 49) olur, ya ol kırnakuñ eyesi olsa. 50) dañı ol kırnakuñ eri ol kırnakı 51)

mîrâs yise ol ölgen oğlından 52)ol vaktin ol kırnak ol kişi-
nün 53)oğlu anası olur.Ya^cnî kaçan ol kişi 54)ol kırnaka
mâlik olsa ne yön birle mâlik 55)olsa olsun ol kırnak ol ki-
sinün 56)oğlu anası olur.BEDÂYİ^c

344a 1)Kaçan bir kişinün bir oğlu olsa.Dağı ol oğlınun bir
kırnakı olsa.Dağı ol kırnak ol kişinün oğlu anası olsa.Dağı ol
2)kırnakı bir oğlan dağı doğursa.Dağı ol kırnak eyesi 3)oğlan:
eyidse:Bu menüm kırnakımdan doğan oğlan 4)menden degüldür di-
se,nefî idse.Dağı mundan 5)sonra ol kırnak eylesinün atası e-
yidse:6)Uşbu menüm oğlunun oğlu anasından doğan oğlan 7)men-
dendür dise,da^cvî idse.İmdi belgüli 8)rivâyet budur kim ol
oğlanun nesebi ol 9)kırnakun hücâsinun atasından sâbit olmaz.
10)İmdi vardur ol kırnakun hücâsinun ata 11)sımun üstine kim
virgey oğluna ol kırnakun 12)buçuk ^cukrınıBEDÂYİ^c

13)Kaçan bir kişinün oğlunun kırnakı olsa.Dağı ol 14)
kişi kırnakını müdebber idse.Dağı ol kırnak bir 15)doğursa.
Dağı ol kırnakun hocası 16)eyidse:Bu oğlan menden degüldür
dise,nefî idse.17)İmdi ol oğlanun nesebi ol kırnakun hücâ-18)
sından sâbit olmaz.İmdi mundan sonra ol 19)müdebber kırnakun
hücâsinun atası da^cvî idse,20)eyidse:Uşbu mönüm oğlunun mü-
debber kır(na/kı)ndan 21)doğan oğlan mendendür dise,da^cvî id-
se.İmdi 22)Belgüli rivâyet budur kim ol doğan oğlanun 23)ne-
sebi sâbit olmaz ol müdebber kırnakun hücâ 24)sımun atasından
velakin ol müdebber kırnakun 25)hücâsinun atası virür ol oğ-
luna ol kırnakun 26)^cukrının buçukını.Ammâ İmâm Ebû Yûsuf e-
yiddi:27)Müdebber kırnaktan doğan oğlanun nesebi sâbit olur
28)hücâsinun atasından.Dağı ol müdebber kırnakun hücâsinun a-
tası virür ol kırnakun hücâsına ol doğan oğlanun kımatını.
Dağı ol müdebber kırnakun 29)^cukrın dağı virür 30)ol müdebber
kırna 31)kun hücâsına,velakin 32)kaçan ol müdebber kırnak 33)
dan doğan oğlan ölse.Ol oğlanun 34) mîrâsını ol müdebber
kırnakun hücâ 35)sımunundur.Hücâsinun atasının 36)degüldür.

BEDÂYİ^c

37)Kaçan bir kişinün oğlu olsa.Dağı ol 38)oğlınun bir müdebber kırnakı olsa.Bir oğlu 39)anası kırnakı olsa.Dağı ol müdebber kır 40)nak,ya ol oğlu anası kırnak bir oğlan 41)doğursa.Dağı mundan sonra ol 42)müdebber kırnakun ya ol oğul anası 43)olğan kırnakun hōcāsı eyidse:44)Uşbu menüm oğlum anası kırnak-45)dan doğan oğlan menden degüldür 46)dise,ya menüm müdebber kırnakundan doğan oğlan menden degüldür 48)dise.İmdi ol oğlanun nesebi şābit 49)olmaz ol kırnakun hōcāsından.Mundan 50)sonra ol kırnakun hōcāsının atası 51)da^cvī idse,eyidse:Uşbu menüm oğlunun 52)müdebber kırnakundan doğan,ya mükateb kır 53)nakından doğan mendendür dise.Dağı ol 54)kırnakun hōcāsı atasını kirtülese.İmdi 55)ol doğan oğlanun nesebi şābit olur ol 56)kırnakun hōcāsının atasından.Dağı 57)ol doğan oğlan azād olur.Amun için 58)kim hōcāsının kardaşı olur ata bir.BEDĀYİ^c

344b 1)Kaçan bir kişinün oğla kırnakını mükateb idse.Dağı 2)ol mükateb kırnak bir oğlan doğursa.Dağı ol 3)mükateb kırnakun hocasının atası da^cvī idse,4)eyidse:Uşbu menüm oğlumun mükateb kırnakından 5)doğan oğlan menüm oğlumdur dise.İmdi 6)ol doğan oğlanun nesebi sabit olmaz ol 7)mükateb kırnakun hocasının atasından.Bes 8)ol kişinün da^cvısı sağıh degüldür illa 9)meger ol mükateb kırnak ^cacız olgay.Dağı 10)kine kırnaklıka kayıtgay.Ol vaktin ol mükateb 11)kırnakun hocasının atasının da^cvī id 12)-meki geçer.BEDĀYİ^c

13)Kaçan bir oğlan hiç kimsenün elinde olmasa.Dağı 14)bir kişi kelse ,eyidse:Uşbu oğlan menüm oğlumdur 15)dise.Dağı ol oğlanun atası anası belgüsüz 16)olsa.İmdi kıyās budur kim ol atası anası 17)belgüsüz oğlanun nesebi şābit olmağay ol 18)da^cvī idgen kişiden,velakin istihsān budur kim 19)ol aşıl belgüsüz oğlanun aşlı şābit olur ol 20)da^cvī idgen kişiden.BEDĀYİ^c

21)Kaçan bir oğlanun aşlı belgüsüz olsa.Dağı ol 22)oğlan hiç kimsenün elinde olmasa.Dağı ol oğlanı 23)iki kişi kelseler,da^cvī idseler her birisi 24)eyidse kim uşbu oğlan menümdür dise.İmdi 25)ol aşlı belgüsüz oğlanun aşlı ol iki 26)kişiden bile şābit olur.Uşbu eyidgenimiz mes'ele 27)bizim katımızdadur.Ammā İmām Şāfi^c katında ol aşlı belgüsüz oğlanun nesebi ol iki kişinün birisinden şābit olur ancak,28)velakin ol oğlan

ol kişinündür 29)kim ol kişi kim kişini nişān birle 30)bilür kim kimün oğlu idukını.İmdi 31)ol kişi ol oğlanı kimündür di-se.32)Ol iki kişiden ol oğlan anuñdur.BEDĀYİ^c

33)Kağan bir oğlanuñ aşı belgüsüz 34)olsa.Dağı ol oğlan hiç kimsenün 35)elinde olmasa.Dağı ol oğlan iki 36)kişiden köp kişiler da^cvī idse 37)ler.İmdi ol oğlanuñ nesebi 38)İmām Ebū Hanīfa katında biş kişiden 39)sābit olur.Kağan da^cvī idgen kişi 40)biş kişi olsa,ancak.Biş kişiden 41)artukdan sābit olmaz.Ammā 42)İmām Ebū Yūsuf katında ol 43)oğlanuñ nesebi iki kişiden sābit 44)olur.Ancak da^cvī idgen 45)kişi iki kişi olsa.Ammā kağan da^cvī idgen 46)kişi iki kişiden artuk olsa ol 47)oğlanuñ nesebi iki kişiden artuk 48)kişiden sābit olmaz.Ammā İmām 49)Muhammad katında ol oğlanuñ nesebi 50)üç kişiden sābit olur ancak.Ammā kağan 51)da^cvī idgen kişi üç kişiden artuk 52)olsa,ol oğlanuñ nesebi üç kişiden sābit olur ancak.BEDĀYİ^c

345a 1)Kağan bir aşı belgüsüz oğlanı iki hatun 2)kişi da^cvī idse,~~xydx~~her birisi eyidse:Uşbu oğlan 3)mendendür dise.İmdi İmām Ebū Hanīfa katında 4)ol iki hatunuñ dağı da^cvusı şahīdudur.Ammā İmām 5)Ebū Yūsuf katında dağı İmām Muhammad katında ol6i-ki hatunuñ dağı da^cvusı şahīh degüldür.BEDĀYİ^c

7)Uşbu şimdiye degin eyidgenimiz barçası 8)ol vaktındur kim ol aşı belgüsüz oğlan 9)hiç kimsenün elinde olmağay.Ammā kağan ol 10)aşı belgüsüz oğlanı bir kişi yirden kötürse.11)Andan soñra ol oğlanı ol yirden alğan 12)kişi birle bir özge kişi ikisi dağı da^cvī idseler:13)Her birisi bu oğlan menümdür diseler,da^cvī 14)idseler.İmdi ol kişi kim ol aşı belgü 15)süz oğlan anuñ eñindedür ol kişi ol 16)oğlanı menümdür diyü da^cvī idmek birle 17)ol oğlanuñ aşı ol kişiden sābit olur.18)Kıyās budur kim sābit olmağay ıdı illā danuñ 19)birle,velakin istihsān budur kim danuñ 20)durkuzmadın ol oğlanuñ nesebi sābit olur 21)ol tapan kişiden da^cvī idmek birle.BEDĀYİ^c

22)Kağan bir aşı belgüsüz oğlan bir kişinün elinde 23)olsa.Dağı ol oğlanı kelse bir kişi da^cvī idse,24)ayidse:Uşbu senün elündeki oğlan mendendür ,menüm 25)oğlumdur dise.İmdi ol aşı belgüsüz oğlanuñ aşı sābit olur ol da^cvī idgen kişiden kerek ise ol kişi kim oğlan 26)anuñ elindedür ,kirtülesün ol

27)da^cvī idgen kişini kerek ise yalğan 28)lasun,kerek ise ol da^cvī idgen 29)kişi müsülmān olsun kerek ise zimmī 30)kāfir olsun. Kıyās budur kim kaçan 31)zimmī kişi da^cvī idse ol oğlanuñ 32)nesebi sâbit olmağay ıdı,velakin istihşân 33)budur kim sâbit olur,velakin 34)oğlan müsülmān dini üstinedür.BEDĀYİ^c

35)Nevādir Kitābında eyiddi:Kaçan bir kişi 36)bir aşlı belgüsüz oğlanı bir yirden³⁷kötürse.Dağı ol oğlanı kelse bir 38)naşrānī kişi da^cvī idse,eyidse:Bu oğlan 39)mendendür dise. İmdi ol aşlı 40)belgüsüz oğlanuñ aşlı ol naşrānī 41)den sâbit olur.Mundan soñra körürüz 42)kim eger ol oğlanuñ kumâş 43)müsülmānlar kumâş kibi olsa ol 44)oğlan müsülmāndur, eger ol 45)oğlanuñ üstinde kāfirlernüñ nişānı 46)olsa,ya boy-nında haç olsa.Ol 47)vaktın ol oğlan naşrānīler dini 48)üstinedür,didi.BEDĀYİ^c

345b 1)Kaçan bir kişi bir aşlı belgüsüz oğlanı bir 2)yinde tapsa.Dağı ol oğlanı ol kişi alsa.3)Dağı ahdan soñra bir zimmi kelse dağı eyidse:4)Uşbu senüñ elüñdeki oğlan mendendür 5)dise.Dağı ol zimmī danuğ durkuzsa ol 6)oğlan kendünüñ idükine.İmdi körelüm eger x7)ol zimmīnün danuğları kine kindü kibi zimmī 8)kişiler olsalar.Ol vaktın ol zimmī kişinüñ 9)danuğları işidilmez ol oğlan dīn içinde 10)ol zimmīye uymağda.Ya^cnī ol oğlanuñ nesebi sâbit olur ol zimmīden,velakin ol oğlan müsülmāndur,eger¹⁰ol zimmīnün 11)danuğları müsülmān kişiler olsalar.Ol 12)vaktın ol oğlan ol zimmīnün oğlu olur. Dağı 13)ol oğlan ol zimmīdün dini üstine olur 14)kerek ise ol da^cvī idgen kişi hür kişi 15)olsun,kerek ise kul kişi olsun.Eger 16)ya^cnī ol da^cvī idgen kişi kul kişi olsa,ol 17)oğlanuñ nesebi sabit olur ol kuldan,velakin 18)ol oğlan kul olmaz hür olur.BEDĀYİ^c

19)Kaçan bir kişi bir oğlanı yirden kötürse.Dağı 20)özge kişi kelse,eyidse:Uşbu oğlan menüm oğlum 21)dur dise.Dağı ol kötürgen kişi dağı da^cvī 22)idse,eyidse:Uşbu oğlan menüm oğlumdur 23)dise.İmdi ol kişi kim oğlanı yirden kötürdi,24)ol kişinin da^cvusı işidilür.Ol dışrakı 25)kişinün işidilmez.Amuñ için kim ol yirden 26)kötürgenün eli burun yitişdi ol oğlana.BEDĀYİ^c

27)Kaçan bir kişi bir oğlanı bir yir de tapsa.28)Dağı ol tapan kişi ol oğlanı menüm 29)dür dise,da^cvī idse.Dağı ol 30)yirden ol oğlanı kötürse.31)Dağı ol tapan kişi da^cvī 32)idip alğahdan sonra bir 33)özge kişi kelse,eyidse,da^cvī idse:Uşbu senün elündeki 35)oğlan menüm oğlumdur dise.56)İmdi ol sonraki da^cvī 37)idgen kişinin da^cvusı işidilmez illā meger 38)ol sonradın da^cvī idgen kişi danuk 39)durkuzgay ol oğlan kendünün idükine.40)Kaçan danuk durkuzsa ol oğlanı 41)ol kişi alur.BEDĀYİ^c

42)Kaçan bir aslı belgüsüz oğlan daşradın(44)bir müsülmān kişi birle bir zimmi kâfir 45)da^cvī idseler.Her birisi eyidse: Bu oğlan 46)menümdür dise.İmdi ol oğlanı müsülmān 47)kişige buyurur kâdī amuñ için kim 48)ol oğlanı müsülmānga buyurmakta ol 49)oğlana menfa^cat vardır.Amuñ için ol 50)oğlan uyar atasının dīni içinde.BEDĀYİ^c

346a 1)Kaçan bir kişi bir aslı belgüsüz oğlanı yirden 2)kötürse. Dağı ol oğlanı bir müsülmān hatun 3)birle bir zimmiye hatun da^cvī idseler.İmdi 4)ol oğlanı kâdī müsülmān hatuna virür zimmi 5) hatuna virmezler.BEDĀYİ^c

6)Kaçan aslı belgüsüz oğlanı bir hür kişi 7)birle bir kul kişi da^cvī idseler her 8)birisi menümdür diyü.İmdi ol hür kişi 9)nün da^cvısı yahşırağdur.Amuñ için kim 10)ol oğlana menfa^cat andadur kim hür kişinin 11)oğlu olgay.BEDĀYİ^c

12)Kaçan bir aslı belgüsüz oğlanı iki kişi 13)da^cvī idseler. Dağı ol iki kişinin ikisi dağı 14)müsülmān olsalar.Dağı hür olsalar.15)Dağı ol iki da^cvī idgen kişinin birisi eyidse:16)Bu oğlanın teninde falān nişān vardır dise. 17)Dağı ol oğlanın teninde ol nişānı tapsalar 18)açıban.Dağı ol bir da^cvī idgen kişi ol 19)nişānı eyidmese.İmdi ol oğlanı kâdī ol 20)nişān eyidgen kişiye virür,ol birisine virmez.BEDĀYİ^c

21)Kaçan bir inçüci kişi birle bir deri eyletici kişi 22)iki-
si çekışseler bir deri birle bir inçüyi.23)İmdi kâdî ol inçüyi
inçüciye virgey,ol 24)deriyi deri idiciye virgey.BEDÂYİ^c

25)Kaçan bir aslı belgüsüz oğlanı bir kişi 26)katına alsa.
Dahı ol oğlanı dışradın iki 27)kişi da^cvî idseler ,her birisi e-
yidse:Ol 28)oğlan menüm oğlumdur diseler.Dahı ol 29)iki da^cvî id-
gen kişinün birisi zimmi 30)kâfir olsa,birisi müslmân kişi olsa.
Dahı ol 31)müslmân kişi için iki zimmi kâfir damuk 32)lık virse-
ler kim ol aslı belgüsüz oğlan 33)ol müslmânnün idükine.Dahı ol
zimmi kâfir 34)içün iki müslmân kişi damuklık virseler 35)kim
ol oğlan ol zimmi kâfirün idükine.İmdi 36)kâdî ol aslı belgüsüz
oğlanı ol müslmân 37)kişige buyurur ol zimmiye buyurmaz.BEDÂYİ^c

38)Kaçan er birle hatunı ikisi çekışseler 39)ev kumâşında,Er
eyidse:Ev kumâşını menüm 40)dür dise.Hatun eyidse:Evy kumâşını menüm-
41)dür dise.İmdi her kumâş kim 42)erge yarar,kâdî ol kumâş er-
43)nün eline virgey.Her kumâş⁴⁴ kim hatuna yarar,kâdî ol kumâş 45)
hatuna virgey.Ya^cnî kâdî cāyız 46)dur kim nişân birle hüküm idgey.

BEDÂYİ^c

246b 1)Kaçan iki kişi bir aslı belgüsüz oğlan da^cvî 2)idseler.
Her birisi eyidse:Bu oğlan 3)menüm oğlumdur dise.Dahı ol iki çe-
kişenün 4)birisi eyidse:Bu oğlanın teninde falân nişân 5)falân
nişân var dise.Dahı ol oğlanın tenini açsalar.6)Dahı ol kişinün
didüki nişânlarnun birisi 7)ikisi doğur kelse,birisi doğru kel-
mese.İmdi 8)Şıyih Ebu'l-Hasan kim Kerhî'dür,ol eyiddi:Ol 9)aslı
belgüsüz oğlanın aslı ol iki hür 10)müslmân kişiden dahı bile
sâbit olur didi.BEDÂYİ^c

11)Kaçan iki hür kişi müslmân kişi bir aslı 12)belgüsüz
oğlanı her birisi da^cvî idseler 13)menüm oğlumdur diyü.Dahı ol
iki kişinün 14)hiç birisi ol oğlanın teninde nişânını eyid 15)-
meseler,velakin ol ikisinün birisinin 16)tanuķı olsa.İmdi ol
aslı belgüsüz oğlanı 17)kâdî ol damuk durkuzgan kişige virür.

BEDÂYİ^c

18)Kaçan iki hür kişi,müslmân kişi bir aslı 19)belgüsüz
oğlan çekışseler.Her birisi 20)da^cvî idse,eyidse:Bu oğlan
mendendür 21)dise.Dahı ol iki çekışgen kişinün hiç 22)birisi
damuk durkuzmasa.İmdi ol oğlanın 23)aslı ol iki kişiden dahı

bile şābit olur bizim katımızda. Ammā İmām şāfi^c katında ol oğlanuñ 25) nesebi ol iki kişinüñ birisinden şābit olur ancak. 26) Velakin ol kişi kim kişilernüñ aslını nişān birle bilür ol kişi ol oğlanı kimüñdür ise ol iki kişiden ol oğlan amüñdur. BEDĀYİ^c

27) Kaçan ol aslı belgüsüz oğlanı 28) iki kişiden artuk kişi da^cvī idse. 29) İmdi bu mes'elenüñ hükmi yukarı 30) ortaklık kırnak oğlanını da^cvī 31) mekte keçdi. BEDĀYİ^c

32) Kaçan iki hür kişi müsülmān kişi bir 32) belgüsüz oğlanı da^cvī idse. 34) Ol iki kişinüñ birisi eyidse: Bu oğlan 35) dur, ya^cnī kız degüldür dise, menüm 36) oğlumdur dise. Dahı ol aslı 37) belgüsüz oğlanı açsalar, körseler 38) kim er oğlan degül imiş, kız imiş. 39) İmdi ol menüm oğlumdur diyüp 40) da^cvī idgen kişinüñ da^cvīsına inan 41) mayalar. Amuñ içün kim yalğanı belgürdi. BEDĀYİ^c

42) Kaçan ol aslı belgüsüz oğlanı yirde 43) tapan kişi eyidse: Bu oğlan menüm oğlum 44) dur dise, evdeşümden doğdı 45) dise. Dahı ol da^cvī idgen kişinüñ 46) evdeşi ol kişini kirtülese. İmdi ol 47) oğlanuñ aslı ol kişiden dahı ol kişinüñ 48) hatunından dahı şābit olur. Eger ol kişi 49) nüñ evdeşi hür olsa ol oğlan dahı hür olur barçalar katında. 50) Eger ol kişinüñ evdeşi kırnak olsa, ol oğlan 51) kırnakuñ hōcāsınuñ kulu olur Ebü Yrşuf katında. 52) Ammā Muḥammad katında ol oğlan kine hür olur. BEDĀYİ^c

347a 1) Kaçan iki hür kişi, müsülmān kişi bir aslı 2) belgüsüz oğlanı da^cvī idse. Ol iki 3) kişinüñ her birisi da^cvī idse, eyidse: Uşbu 4) oğlan menümdür dise, velakin ol iki kişinüñ 5) birisi eyidse: Bu oğlandur, menüm oğlumdur dise. 6) Dahı birisi eyidse: Bu kızdur, menüm kızum 7) dur dise. Dahı ol aslı belgüsüzni açsalar, 8) körseler kim hūnsā imiş. İmdi köre 9) lüm eger ol aslı belgüsüz eger er kişi 10) siydüki yirden si/y/se. İmdi ol aslı belgüsüz ol oğlumdur diyen kişinüñdür. 12) Eger hatun kişi siydüki yirden siyse ol 13) aslı belgüsüz, ol kızumdur diyen 14) kişinüñdür. Eger ol aslı belgüsüz 15) hem er kişi siydüki yirden siyse hem hatun 16) kişi siydüki yirden siyse. Dahı körelüm 17) eger evvel er kişi siydüki yirden siyse 18) ol aslı belgüsüz, ol oğlumdur diyen 19) kişinüñdür. Eger evvel hatun kişi siydüki 20) yirden siyse, ol kızumdur

diyen kişinün 21)dür.Eger ol hünṣā iki yoldan beraber 22)siyse. İmdi İmām Ebū Hanīfa katında ol hünṣā 23)müskildür.Ammā İmām Ebū Yūsuf katında daḥı 24)İmām Muḥammad katında kaçan ol hünṣā iki 25)yoldan daḥı berābēr siyse,ol iki yoldan çıkan 26)siydük-nün her birisini terāzūya çekerler.27)Eger er siydüki yoldan çıkan köp ise,ol 28)hünṣā ol oğlumdur diyeh kişinündür.Eger 29)ḥatunlar siydüki yoldan çıkan sidük köp 30)ise ol hünṣā ol kızımdur diyen kişinündür.Eger ol iki yoldan çıkan berābēr ise ol vaktin Ebū Yūsuf katında daḥı İmām Muḥammad 3)katında ol hünṣā müskildür.Kerekdür 32)kim ol hünṣāmun kim müskildür,anuñ 33)nesebi ṣābit olḡay ol iki kişiden daḥı.BEDĀYİ^c

34)Kaçan aṣlı belḡüsüz oḡlanı bir ḥatun kişi 35)da^cvī id-se,eyidse:Bu oḡlan menüm oḡlum 36)dur dise.Kerek ise ol ḥatun hür ḥatun 37)olsun,kerek ise kırnaḡ olsun.İmdi 38)aṣlı kitābda zikir olındı kim ol ḥatunuñ 39)da^cvusı işidilmez ḥattā oḡ ḥatun danuḡ 40)durkuzmayınca kim ol oḡlanı ol ḥatun 41)doḡurdı diyü. Eger ol ḥatun yalūmūz 42)ḥatun danuḡdurkuzsa kim ol oḡlanı 43)kendü doğurḡanına ol ḥatunun danuḡı 44)işidilür.Kaçan oḡ yalūmūz danuḡlık 45)virgen ḥatun ^cadıl olsa daḥı hür 46)olsa.İmdi bu mes'elede cevāb virdiler 47)velakin beyān idmediler kim ol 48)da^cvī idgen ḥatunuñ eri varı mıdur 49)ya eri yok mıdur ?Ba^czılar eyiddi 50)ler:Bu mes'ele ol yirdedür kim ol 51)ḥatunuñ eri olḡay.Amuñ içün kim 52)kaçan ol ḥatunuñ eri olsa,Ol vaktin 53)ol ḥatun danuḡa ya eri ol ḥatunı kirtü 54)lemeke muḥtācdur. Amma kaçan ol ḥatunuñ 55)eri olmasa.Ol vaktin ol ḥatun da^cvī 56)idicek da^cvusı ṣāḥiḥdur.Danuḡa muḥtāc 57)degüldür.BEDĀYİ^c

347b 1)Kaçan bir aṣlı belḡüsüz oḡlanı iki ḥatun 2)kişi da^cvī idseler.Daḥı ol iki ḥatunuñ 3)her birisi eyidse:Üşbu oḡlan menüm oḡlum 4)dur dise.İmdi ol aṣlı belḡüsüz kişi 5)ol iki ḥatunuñ daḥı oḡlıdur.İmām Ebū Hanīfa 6)katında mes'ele mumūn kibi-dür.Kaçan ol 7)oḡlanı üç ya dörüt ya biş ḥatun da^cvī 8)idse.ol oḡlanuñ nesebi ol biş ḥatun 9)dan daḥı ṣābit olur.Biş ḥatundan artuḡ 10)dan ṣābit olmaz İmām Ebū Hanīfa katında daḥı.11)Ammā

İmām Ebū Yūsuf katında daḥı İmām Muḥammad 12)katında daḥı bir oḡlanuñ aṣlı iki ḥatundan 13)ṣābıt olmaz aṣla. Elbetde neseb bir ḥatundan 14)ṣābıt olur ancak. BEDĀYİ^c

15)Kaçan bir aṣlı belgüsüz oḡlanı bir er birle 16)iki ḥatun kiṣi da^cvī idse, her birisi 17)bu üç kiṣinüñ da^cvī idse-ler kim ol 18)oḡlan menüm oḡlumdur diyü. İmdi İmām 19)Ebū Ḥanīfa katında ol oḡlan ol üç kiṣinüñ 20)daḥı oḡlıdır. Ammā İmām Ebū Yūsuf katında daḥı 21)İmām Muḥammad katında ol oḡlan ol er-nüñ 22)oḡlıdır ancak. BEDĀYİ^c

23)Kaçan iki kiṣi bir aṣlı belgüsüz kiṣini da^cvī 24)id-seler. Daḥı ol iki kiṣinüñ birisi da^cvī 25)idse, eyidse: Uṣbu ya-banda dapılğan oḡlan 26)menüm oḡlumdur dise. Daḥı ol bir da^cvī 27)idgen kiṣi da^cvī idse, eyidse: Uṣbu yabanda dapılğan oḡlan menüm kulumdur dise. İmdi kādī ol oḡlanı ol oḡlumdur diyen 28)kiṣige buyurur virür. Anuñ içün kim hür 29)lik da^cvī idgen ki-ṣi kavîdur kul 30)lık da^cvī idgen kiṣiden. BEDĀYİ^c

31)Kaçan iki kiṣi da^cvī idse, bir³² aṣlı belgüsüz oḡlanı her birisi menden 33)dür diyü. Ol iki kiṣinüñ birisi danuḡ 34)durḡuzsa kim ol oḡlan kendünün 35)oḡlıdır, uṣbu ḥatundan ol 36)daḥı birisi danuḡ durḡuzsa kim ol oḡlan 37)kendünün oḡlı idüki-na uṣbu 38)kırnakdan. İmdi ol aṣlı belgüsüz 39)ol hür er birle ḥatunudur. BEDĀYİ^c

40)Kaçan iki kiṣinüñ her birisi danuḡ 41)durḡuzsalar kim ol aṣlı belgüsüz 42)kim kendünün oḡlı idükine hür ḥatundan. 43)İmdi ol aṣlı belgüsüz ol iki ernün, 44)ol iki ḥatunuñ oḡlıdır İmām Ebū Ḥanīfa 45)katında. Ammā İmām Ebū Yūsuf katında 46)daḥı İmām Muḥammad katında ol oḡlan ol 47)iki ernün oḡlıdır ol iki ḥatu-nuñ 48)oḡlı degüldür. BEDĀYİ^c

348a 1)Kaçan bir lakıt oḡlanı iki hür kiṣi, müsülman 2)kiṣi da^cvī idse, her birisi eyidse kim 3)bu oḡlan menüm oḡlumdur dise. Daḥı ol 4)iki da^cvī idgen kiṣinüñ her birisi danuḡ 5)durḡuz-sa ol lakıt oḡlan kendünün 6)oḡlı idükine. Daḥı ol ikisinüñ da-muḡı daḥı 7)danuḡlık virdükinde eyidseler kim biz 8)danuḡuz kim uṣbu oḡlan uṣbu 9)kiṣinüñdür falān vakttdan berü {ve} diseler. 10)İmdi eger ol ikisinüñ danuḡları 11)daḥı kim vakt birle da-muḡlık virdük 12)leri vakt ikisi daḥı berābere olsa. Birinüñ

13)vaḳtḱ burun oluban birinüñ vaḳtḱ sonra 14)olmaṣa.Ol vaḳtḱn ol oḡlanuñ aṣlı ol 15)iki da^cvī idgen kiṣinüñ d^kisinden daḡı bile 16)sābit olur.Eger ol iki danuḡuñ 17)birisinüñ vaḳtḱ bu - run olsa ol bir da^cvī idici 18)kiṣinüñ danuḡımuñ vaḳtḱndan.Ya^c nī ol iki 19)da^cvī idici kiṣinüñ birisinüñ danuḡı eyid - se:20)Biz danuḡlık virürüz kim uṣbu oḡlan uṣbu 21)kiṣinüñ ḡa - tunından doḡdı bir yıldan berü dise.22)Ol daḡı bir da^cvıcinuñ danuḡları eyidse 23)ler kim biz danuḡlık virürüz kim uṣbu 24) oḡlan uṣbu kiṣinüñ ḡatunından doḡdı iki 25)yıldan berü diseler. Ol vaḳtḱn biz daḡı ol 26)oḡlanuñ yaṣına baḡaruz.Eger ol oḡlan bir 27)yaṣında olsa.Biz daḡı ol oḡlan ol kiṣige virürüz kim 28)danuḡı bir yıldan benü oḡlıdur diyü danuḡlık virdi.Eger ol oḡlan iki yaṣında olsa,biz daḡı ol oḡlanı ol kiṣige virürüz kim 29)danuḡı iki yıldan benü oḡlıdur diyü danuḡ 30)lık virdi. Eger ol oḡlanuñ 31)yaṣı müṣkil olsa ,bilmeseler kim niḡe yaṣın - da³²ıduḡı~~mm~~.Ol vaḳtḱn ol oḡlan İmām 33)Ebū Ḥanīfa ḡavlımuñ ḡı - yāṣı üstine ol kiṣige 34)virürüz kim anuñ danuḡı danuḡlık 35) virdi vaḳtḱ burun ıduḡına.Ammā İmām 36)Ebū Yūsuf ḡatında daḡı İmām Muḡammad ol 37)oḡlanı ol iki kiṣige bile virürüz.BEDĀYİ^c

39)Eger bir er kiṣi da^cvī idse,eyidse:40)Uṣbu laḡit oḡlan menüm oḡlumdur 41)dise.Daḡı ol er danuḡ durḡuzsa 42)bir ḡatun daḡı da^cvī idse ol 43)oḡlan kendünün oḡlı ıduḡıne.Ol 44)ḡatun daḡı danuḡ durḡuzsa.İmdi 45)ol oḡlanuñ aṣlı hem ol erden 46) sābit olur hem ol ḡatundan 47)sābit olur.Nite kim ol 48)oḡlanı iki er kiṣi da^cvī idse-y-idi 49)daḡı ikisi daḡı danuḡ durḡuz - sa-y-ıdı 50)ol oḡlanuñ nesebi ol iki erden 51)sābit olur ıdı, munda daḡı munuñ 52)kibidür.BEDĀYİ^c

348b 1)Ḳaçan bir düṣe keḡmiṣ oḡlan da^cvī idse 2)bir er birle bir ḡatunuñ üstine:Men siz 3)iki kiṣinüñ oḡlı men diyü.Daḡı ol oḡlan danuḡ 4)durḡuzsa.Bir özge er bir özge 5)ḡatun daḡı da^cvī idseler ol oḡlan üstine 6)kim ol oḡlan kendülernüñ oḡ - lı ıduḡına.Daḡı danuḡ durḡuzsalar.7)Daḡı ol oḡlan inkār idse. İmdi ol 8)oḡlanuñ nesebi sābit olur ol erden ol 9)ḡatundan kim ol oḡlan da^cvī iddi 10)anlarmuñ üstine:Men siz iki kiṣi - nüñ oḡlı 11)men diyü.Amuñ iḡün kim ol oḡlan 12)durḡuzduḡı da - nuḡı ḡavıdur.BEDĀYİ^c

13)Eger bir düşe keçmiş naşrānī oğlan da^cvī idse 14)bir naşrānī er üstine, bir haşrānī hatun 15)üstine:Men sizün oğluguz men diyü.Dağı 16)ol naşrānī oğlan iki müsülmān damuğ dur 17)kuzsa kendüsi ol naşrānī er birle ol 18)naşrānī hatunūn oğlı idukına.Dağı ol 19)oğlanı bir müsülmān er birle bir müsülmān 20)hatun da^cvī idseler kim ol oğlan 21)ol ikisinūn oğlı idukına.Dağı ol müsülmān 22)er birle ol müsülmān hatun damuğ dur 23)kuzsalar ol oğlan kendülernūn oğlı 24)idükine.Dağı ol oğlan inkār idse.İmdi 25)ol oğlanın damuğı işidilür.Ol 26)müsülmān kişinūn damuğı işidilmez.Ol oğlan 27)ol naşrānī ernūn dağı ol naşrānī hatunūn 28)oğlı olur.Eger ol naşrānī oğlan 29)da^cvī idse bir naşrānī er üstine.Dağı bir naşrānī hatun üstine:Men siz iki kişinūn oğlı men diyü.Dağı ol oğlan iki naşrānī damuğ dur 30)kuzsa kendüsi ol naşrānī 31)er birle ol naşrānī hatunūn 32)oğlı idukına.Dağı bir müsülmān 33)er dağı bir müsülmān hatun 34)da^cvī idseler ol oğlan kendü 35)lernūn oğlı idukına.Dağı damuğ 36)durkuzsalar.Ol vaktın ol 37)oğlanı hüküm ider kādī ol müsülmān 38)er birle ol müsülmān hatuna virür.39)Dağı ol oğlanı müsülmān oğğıl dir 40)ler kısdarlar.BEDĀYİ^c

41)Kağan bir kiğıgez söyleyimez oğlan bir 42)kışinūn elinde olsa.Dağı ol kiğı kim oğlan 43)amūn elindedür,ol eyidse:Uşbu oğlan 44)menüm oğlumdur,bu oğlanı menüm uşbu 45)kırnaķım doğurdı,menüm milkimde dise.46)Dağı ol kiğı damuğ durkuzsa.Dağı 47)daşradın bir özge kiğı da^cvī idse,48)eyidse:Uşbu oğlan menüm oğlumdur,49)menüm milkimde doğdı uşbu kır 50)naķımdan dise**OL** dışradın 51)da^cvī idgen kiğı dağı damuğ dur 52)kuzsa.İmdi kādī ol oğlanı 53)hüküm ider ,virür ol kiğıge 54)kim ol oğlan amūn elindedür.BEDĀYİ^c

349a 1)Kağan bir uluğ oğlan bir kişinūn elinde 2)olsa.Dağı ol kiğı kim oğlan amūn elindedür,3)ol kiğı da^cvī idse,eyidse:Uşbu oğlan 4)menüm uşbu kırnaķımdan doğdı,menüm milkimde 5)doğdı dise.Dağı ol kiğı damuğ durkuzsa.6)Daşradın bir kiğı dağı da^cvī idse ol 7)oğlanı.Ol kiğı dağı eyidse:Uşbu oğlan menüm 8)

milkimde doğdı uşbu kırnakımdan dise.9)Ol kişi dañı damuk durkuzsa.Dañı ol 10)oğlan sözlese,eyidse:Men şol sonra 11)da^cvī idgen kişinün oğlı men dise.İmdi 12)kađī ol oğlanı alur ol kırnak birle 13)ol kişiden.Dañı ol dısrakı kişige virür.BEDĀYİ^c

14)Kaçan bir uluğ oğlan bir hür hatunın 15)oğlı olsa.Dañı ol oğlan birle ol 16)hür hatun bir kişinün elinde olsa.Dañı ol 17)kişi kim ol oğlan birle anası ol kişi 18)nün elindedür,ol kişi da^cvī idse,eyidse:19)Uşbu oğlan menüm döşekimnün üstine doğdı,20)menüm oğlumdur dise.Dañı damuk durkuzsa.Ol oğlan dañı söz 21)lese,eyidse:Kirtüdür dise,da^cvī idse.22)Dañı dısradin bir kişi kelse,eyidse:Uşbu oğlan 23)mönüm döşekimde doğdı dise.Menüm oğlum 24)dur dise.Ol dañı damuk durkuzsa.İmdi 25)kađī ol oğlanı ol hür hatun birle ol 26)kişige virgey kim ol oğlan ol hür hatun 27)birle anuñ elindedür.BEDĀYİ^c

28)Kaçan bir uluğ oğlan birle oğlınuñ anası zimmī hatun 29)bir kişinün elinde olsa.Dañı ol kişi zimmī kişi 30)olsa.Dañı ol zimmī kişi da^cvī idse,eyidse:31)Bu oğlan menüm oğlumdur dise.Menüm 32)döşekümün üstine doğdı dise.Dañı ol zimmī 33)kişi müsülmān damuklar durkuzsa.İmdi 34)ol oğlanı ol zimmī hatun birle ol 35)zimmī kişige buyurgay.BEDĀYİ^c

36)Kaçan iki kişi bir oğlan anasını da^cvī 37)idseler.Dañı ol oğlan birle ol oğlanuñ 38)anası bir kişinün elinde olsa.Dañı ol dısrakı 39)kişi da^cvī idse,eyidse:Uşbu oğlanuñ 40)anasını men evlenip durur meh biş yıldan 41)berü dise.Dañı ol kişi damuk durkuzsa.42)Dañı ol kişi kim oğlan birle anası 43)ol kişi elindedür,ol kişi dañı damuk 44)durkuzsa kim ol oğlanuñ anasını 45)dörüt yıldan berü evlenip durduķına.46)İmdi ol oğlanuñ anasını ol 47)kişige buyurgay kim ol kişinün 48)evlendüki vakıt burundur,ol dañı 49)birisinden.Anuñ içün kim ol nikāh 50)kim burundur,ol şahıdır.Ol 51)nikāh kim soñradur ,fāsıddur.Bes şahıh 52)nikāh damukını işidmek yahıdır 53)fāsıd nikāh damukından.BEDĀYİ^c

349b 1)Kaçan bir düşge keçmiş oğlan da^cvī idse,2)eyidse:Men falān kişinūn oğlı men,men ol falān 3)kişinūn döşeki üstine doğdum falān kırnağından 4)dise.Da^cvī idse.Dağı ol falān kişi eyidse:5)Ol oğlan menüm kulumdur ol oğlan 6)doğdı menüm ol falān kırnağımdan kim 7)ol kırnağı men evlendürüp durur idum 8)ol falān kuluma dise.Dağı ol falān kulum 9)didüki kul diri olsa.Ol hōcāsını kirtülese.10)Da^cvī idse ol vaktin.İmdi ol oğlan 11)ol kulun oğlı olur.BEDĀYİ^c

12)Kaçan bir düşge keçmiş oğlan da^cvī 13)idse,eyidse: Men uşbu kul kişinūn oğlı 14)men uşbu kırnağından dise.Ol kul dağı 1krār 15)idse.Dağı bunun üstine damuqlar damuq 16)lık virse.Dağı ol kulmun hōcāsı 17)eyidse:Uşbu oğlan menüm oğlumdur dise.18)İmdi ol oğlan ol kulmun oğlıdur.19)Dağı ol oğlan azād olur.BEDĀYİ^c

20)Kaçan bir kişi ölse,māl terik idse.Dağı bir düşge 21)kaçmış oğlan damuq durkuzsa kim 22)kendü ol ölgen kişinūn oğlı idükına ol 23)ölgen kişinūn kırnağından.Dağı bir özge 24)kişi da^cvī idse,eyidse:Ol oğlan menüm 25)kulumdur dise.Ol oğlan menüm falān 26)kırnağımdan doğdı kim ol kırnağı falān 27)kuluma evlendürüp durur idum dise.Dağı ol 28)kırnağın eri kul, diri olsa.Dağı ol kul 29)dağı da^cvī idse ol oğlanı menüm kulumdur diyü.İmdi kadī ol oğlanı ol kulğa buyurgay eger ol kırnağın eri kul,ölmiş 30)olsa.OL vaktin ol oğlanın aslı sâbit 31)olur ol ölgen kişiden.Dağı ol 32)oğlan ol ölgen kişiden mî-râs yir.BEDĀYİ^c

33)Kaçan iki kişi bir atı çekişseler.Her³⁴ birisi eyidse ol iki kişinūn:Bu at menüm 35)dür dise.Dağı ol iki kişinūn birisi ol 36)atğa minip durur olsa.Dağı birisi ol atmun 37)alicāmına yapışıp durur olsa.İmdi ol at 38)ol kişinūndür kim ol atğa minip 39)durur.BEDĀYİ^c

40)Kaçan iki kişi bir canlu tavarı çekişseler.41)Her birisi ol iki kişinūn,eyidse:Bu tavar 42)menümdür dise.Dağı ol iki kişinūn 43)birisinin yüki olsa ol tavarın 44)üstinde.Ol dağı birisinin bir küzi asıl 45)mış olsa ol tavarga.İmdi ol 46)tavara ol kişinūndür kim ol tavar 47)ın üstinde yüki vardur. Ol küz 48)eyesinūn degüldür.Amun için kim 49)kaçan bir kişi bir tavarga minip durur 50)olsa,ya bir kişi 51)ol tavarga yük 51)

urup durur olsa ol tavar ol 52)kişinün elinde olmuş olur. Amun i-
çün kim 53)ol kişidür kim ol tavarı istı^cmāl ider. BEDĀYİ^c

350a 1)Kaçan iki kişi bir tavar^{an}ı çekişseler. Dahı ol 2)iki kişinin
her birisi eyidse: Bu tavar menümdür 3)dise. Dahı ol iki kişi da-
hı ol çekişdükleri 4)tavarnun üstine minip durur olsalar, velai-
kin 5)ol iki kişinin birisi ol tavar^{an}ı eyerinün 6)üstine minip
durur olsa. Ol dahı birisi ol 7)tavar^{an}ı eyerinden daşra kefeline
minip durur 8)olsa. İmdi ol tavar ol ikisinündür. Belgülü 9)rivā-
yet budur. Ammā İmām Ebu Yūsuf'dan 10)rivāyet olındı kim ol ta-
var ol kişinündür 11)kim eyernün üstine minip durur didi. BEDĀYİ^c

12)Kaçan iki kişi çekişseyer bir atı. Her birisi 13)da^cvī id-
se: Menümdür dise. Dahı ol iki kişinin 14)ikisi dahı ol atnün eye-
rinün üstine minip durur 15)olsalar. İmdi ol at ol iki kişinin 16)
arasındadır. Ya^cnī ikisinündür barça cālımlar 17)katında. BEDĀYİ^c

18)Kaçan iki kişi bir kiçigez kullı da^cvī idseler. 19)Her biri-
si menümdür dise. Dahı oñ kiçigez kul 20)ol iki çekişgen kişinin
elinde olsa. İmdi ol 21)kul ol iki kişinündür. BEDĀYİ^c

22)Kaçan bir kiçigez aslı belgüsüz oğlan bir kişinin 23)e-
linde olsa. Dahı ol kişi da^cvī idse, eyidse: Elümdeki 24)kiçigez
menüm kulumdur dise. Dahı ol kul 25)sonra ulu olsa. Dahı ol kul
eyidse: Men hür 26)kişi men, Hiç kimsenün kullı degül men dise. 27)
İmdi söz ol kişinin sözidür kim ol kul anun elihdedür. Ol hür men
diyüp da^cvī idgen kişinin sözi işidilmez illā damuk birle. BEDĀYİ^c

28)Kaçan bir kişi bir ulu oğlanı da^cvī 29)idse, eyidse: Uşbu
oğlan menüm 30)kulumdur dise. Dahı ol oğlan 31)inkār idse, eyidse:
Men hür men, 32)hiç kimsenün kullı degül men dise. 33)İmdi söz ol
oğlan sözidür. BEDĀYİ^c

34)Kaçan iki kişi bir ulu kullı da^cvī idseler. 35)Her birisi
eyidse: Bu kul menüm kulum 36)dur dise. Dahı ol kul eyidse: Men
uşbu 37)da^cvī idgen kişinin birisinin kullı men dise. Ol birisinin
degül men 39)dise. İmdi ol kulun sözine 1^ctıbār 40)yoğdar. Ol kul
ol iki da^cvī 41)idgen kişinin dahı kulıdur. BEDĀYİ^c

42)Kaçan bir ulu kul bir kişinün elinde 43)olsa.Dağı ol kul eyidse:Men bu kişi 44)nün kuli degül men,falân kişinün 45)kuli men dise.İmdi ol kuluñ 46)eyidgenine,men falân kişi - nün kuli men 47)didükine 1^ctıbār yokdur.Söz ol 48)kişinün sö - zidür kim kul anuñ 49)elindedür.Anuñ için kim kul 50)kişinün kuli yokdur.Bes ol 51)kulnun sözi hiç işidilmez.BEDÂYİ^c

350b 1)Kaçan bir ulu kul bir kişinün elinde olsa.Dağı ol 2) kişi da^cvī idse,eyidse:Uşbu kul menüm kulum 3)dur dise.Dağı ol kul eyidse:Men falân kişinün 4)kuli idum,meni azād iddi ol falân kişi dise.5)Ya^cnī ol da^cvī idgen kişi için eyidse:Meni 6)ol kişi azād iddi dise.Men hür men dise.7)İmdi İmām Ebū Ha - nīfa katında dağı İmām Muḥammad 8)katında kine ol kulun sözine 1^ctıbār yokdur.9)Söz ol kişinün sözidür kim kul anuñ 10)elin - dedür.Rivāyet olındı İmām Ebū Yūsuf'dan kim 11)söz ol kul sözi - dür.Hüküm olımur.Ol 12)kul azād olımur.Ammā zāhır kavul,saḥīh kavul 13)Ebū Hanīfa birle İmām Muḥammad kavlıdur.BEDÂYİ^c

14)Kaçan iki kişi bir tonı da^cvī idseler.Her birisi 15)e - yidse:Bu ton menümdür dise,velakin ol 16)tonı ol iki çekışgen kişinün birisi keyip durur 17)olsa.Ol dağı bir çekışgen kişi ol tonuñ 18)ata^ckine yapışıp durur olsa.İmdi ol tonı 19)ol ke - yip durğan kişiye buyurmak evlādur 20)ol birisinden.BEDÂYİ^c

21)Kaçan iki kişi bir pusatı çekışseler.Ol iki 22)kişi - nün her birisi eyidse:Bu pusat menümdür 23)dise.Da^cvī idse,ve - lakin ol iki kişinün birisi 24)ol pusatnuñ üstinde oturup du - rur olsa,ya 25>yātıp durur olsa.Ol dağı birisi ol pusatga 26)ya - pışıp durur olsa.İmdi ol pusat ol iki 27)kişinün arasında or - taklıkdur.Ol pusat üstine 28)oturğan kişi ya yatan kişi evlā degüldür oñ yapışan kişiden.BEİ kim ikisi dağı berāberdür.

BEDÂYİ^c

29)Kaçan iki kişi bir evni da^cvī idse.Her 30)birisi eyid - se kim uşbu ev menümdür dise.31)Dağı ol iki kişinün birisi ol ev içinde sâkin 32)olsa.İmdi ol evni ol sâkin olğan 33)kişiye buyurmak evlādur ol birisine buyurmak 34)dan.BEDÂYİ^c

35)Kaçan iki kiři bir evni da^cvī idseler.Her 36)birisi ol iki kiřinūn eyidse:Ev menümdür 37)dise.Dağı ol iki kiřinūn birisi ol ev içinde 38)bir neme yapsa ol ev içinde.İmdi ol evni 39)ol neme yapan kiřiğe buyurmak evlā 40)dur ol birisine buyurmakdan.BEDAYİ^c

41)Kaçan iki kiři bir evni da^cvī idseler.42)Her biri eyidsex61 kiřinūn :Ev menüm 43)dür dise,velakēn dī iki kiřinūn birisi 44)ol ev içinde bir yirni kazsa.İmdi 45)ol evniol yir kazğan kiřiğe buyurmak 46)evlādur ol birisine buyurmakdan.BEDAYİ^c

47)Kaçan iki kiři bir evni da^cvī idseler.48)Her birisi eyidse ol iki kiřinūn:Bu ev 49)menümdür dise.Dağı ol iki çekiřgen 50)kiřinūn birisi ol evge kirü durur olsa.Birisi 51)ol evden çıka durur olsa.İmdi ol 52)ev iki kiřinūn arasındadır.

BEDAYİ^c

351a 1)Kaçan iki kiři bir evni çekiřseler.Her birisi 2)eyidse:Uřbu ev menümdür dise.Dağı ol iki kiři 3)nūn ikisi dağı ol ev içinde sakin olsalar.İmdi 4)ol ev ol iki kiřinūn arasındadır.

BEDAYİ^c

5)Eger don dikici hayyāt bir tōn dikse bir kiřinūn 6)evinde.Dağı ol hayyāt birle ol evnūn eyesi 7)ikisi dağı ihtilāf idseler.Ev eyesi eyidse ol 8)hayyātga :řol elünde dike durdukuñ tōn 9)menümdür dise.Hayyāt dağı eyidse:Senūn 10)degül,menümdür dise.İmdi söz ol ev 11)nūn eyesinūn sözidür.BEDAYİ^c

12)Bir hammāl bir kiřinūn evinden çıkdı.Dağı ol 13)hammāl-muñ arkasında kumāř kötürür idi.14)İmdi eger ol hammāl halāyık içinde bilinür 15)ise ol arkasındaki nemeni satmak birle,16)Dağı kötürmek birle.İmdi ol vaktın ol 17)kötürgeni neme ol hammālmūndur.Ol 18)eyesinūn degüldür.Eger ol hammāl 19)halāyık içinde bilinmese ol arkasındaki nemeni 20)satmak birle dağı kötürmek birle.Ol 21)vaktın ol kötürgeni neme ev eyesinūndür.22)kendūnūn degüldür.BEDAYİ^c

23)İki kişi bir kuş avlasalar bir kişinün 24)evinden.Dağı av-
laduklarından sonra ihtilāf 25)idseler ev eyesi birle ol avlayan
kişi her 26)birisi eyidse:Menümdür diseбіmdi eger barçası 27)it-
tifāk idseler kim bu kuş avlanmazdan burun hiç kimsenün degüldür
diyü.Ol vaktın ol kuş ol avlayan kişinündür.28)Ol ev eyesinün
degüldür kerek ise ol 29)avlayan kişi ol kuşi ol ev içindeki 30)
ağaçdan avlasun ,kerek ise ol 31)kuşi ol evnün divārından avla-
sun 32)kerek ise ol evnün havāsından avlasun.33)Amuñ içün ol kuş
ol ev eyesinün 34)divārında oturmak biñle,ya ağaçda 35)oturmak
birle,ya ol evnün üstinde uçmak 36)birle ol kuş ev eyesinün olmaz.
Rasūlu 37)ilah eyiddi sallallahualeyhi ve selleme"Es-şaydu 38)
limen aḥazahu "didi.Ya^cnı av dutan kişinün 39)dür didi.Eger ev
eyesı da^cvī idse,40)eyidse:Men bu kuşi senden burun avlayıp 41)
durur idum dise.Dağı ol avlayan kişi 42)inkār idse.Ol vaktın kö-
rürüz eger 43)ol avla/yañ kişi ol kuři ol ev eyesinün 44)evi-
nün havāsından dutdı isa.Ol 45)vaktın ol kuş ol ev eyesinün de-
güldür.46)Bel kim avlayan kişinündür.Eger ol 47)avlayan kişi ol
kuşi ol evnün divārından 48)ya ağaçdan dutdı isa.Ol vaktın ol 49)
kuş ev eyesinündür.Eger ev eyesı 50)eyidse:Sen bu kuşi divārdan
ya ağaçdan 51)dutduñ dise.Avçı eyidse:Men bu kuři 52)havādan dut-
tum dise.İmdi söz ol ev 53)eyesı sözidür.İmām Ebu Yuşuf'dan 54)
munuñ kibi rivāyet olındı.BEDĀYİ^c

351b 1)Eger iki kişinün evi arasında bir divār olsa.2)Dağı ol di-
vār ol iki kişinün birisnün evinün divārına 3)yapışmasa.Dağı ol
iki kişinün her birisi da^cvī 4)idse,eyidse:Bu divār menüm milkim-
dür dise.5)Dağı ol iki da^cvī idgen kişinün birisinün 6)ağaçları
uçı olmasa ol divārmun üstinde.İmdi 7)ol vaktın ol divār ol kişi-
nündür kim ol 8)kişinün ağacı vardur ol divār üstinde.Ol 9)dağı
birisinün degüldür.Eger ol iki 10)da^cvī idgen kişinün her biri-
sinün ağaçları 11)olsa ol divārmun üstinde.İmdi körelüm 12)eger
her birisinün üç ağacı olsa ya dağı ar 13)tuğ olsa,ol divārmun
üstinde.İmdi ol 14)vaktın ol divārmun buçukı birisinündür 15)bu-
çukı birisnün kerek ise her birisnün ağacı 16)berāber olsun,
kerek ise birisinün ağacı artuk 17)olsun birisinün ağaçından.Ya^c-
nı her birisinün 18)ağacı üç olduğından sonra ol divār iki 19)si-
nün arasında dur.Birisinün ağacı artuk 20)olduğına birisinün ağa-

çından 1^c tıbār yokdur. 21) Eger ol divārmuñ üstinde birisinüñ 22) iki ağacı var olsa ancak. Ol dañı birisinüñ 23) üç ağacı olsa. İm-
di kıyās bu -y-ıdı kim ol 24) divārmuñ buçukı birinüñ buçukı dañı
birisinüñ 25) olğaydı, velakin istihşān budur kim 26) ol divār
ol üç ağaç eyesinüñdür, velakin 27) ol iki ağaç eyesinüñ dañı iki
ağacı komaka ol 28) divār üstinde hakı vardur ancak. Ol divārda
milki 29) yokdur ol iki ağaç eyesinüñ. Uşbu eyidgenimiz 30) İkrār
Kitābımuñ rivāyetincedür. Amma Da^cvā Kitābımuñ 31) rivāyetince ol
iki ağaç eyesinüñdür iki ağaç yiri ol divārda. Ammā ol iki ağaç
yirinden özge yir ol üç ağaç eyesinüñ 32) dūr. İmdi bilgil kim İk-
rār Kitābımuñ 33) rivāyetince dañı Da^cvā Kitābımuñ rivāyetince
34) dañı ol üç ağaç eyesine yokdur kim 35) kötürgey ol iki ağaç
eyesinüñ 36) ağacını ol divārdan egerçi kim 37) ol ağaç durğan
yir kendünün 38) milki ise dañı. Amuñ içün kim olğay 39) kim bir
divār bir kişinüñ milki olğay 40) bir özge kişinüñ dañı ol divār
41) üstinde, ağaç komaka hakı olğay. Ammā 42) kaçan ol üç ağaç eyesi
damuklar 43) durkuzsa ol divār kendünün 44) idükine. Ol vaktın ol
üç ağaç 45) eyesi kötürdür ol iki ağaç eyesine 46) ol iki ağacı
kendünün divārından. 47) Amuñ içün kim kaçan ol üç ağaç 48) eyesi
damuk durkuzsa. Ol vaktın 49) bilinür kim ol iki ağaç eyesi ol
50) divārda ağacını kodukı haksuz 51) yirge koyup durur imiş.

BEDAYİ^c

52) Eger iki kişinüñ evinüñ arasında 53) bir başka divār ol-
sa. Dañı ol divārı 54) her birisi eyidse: Menümdür dise. 55) Dañı ol
divār üstinde birisinüñ üç 56) ağacı olsa ancak. Dañı birisinüñ dö-
rüt 57) ya biş ya on ağacı olsa. İmdi ol 58) divārmuñ buçukı üç a-
ğaç eyesinüñdür 59) buçuk ol çok ağaç eyesinüñdür. BEDAYİ^c

351a 1) Kaçan iki evnün arasında bir divār olsa. 2) Dañı ol divār
ol iki evnün birisinüñ 3) divārına yapışıp durur olsa. İmdi ol
divār ol 4) kişinüñdür kim ol divār ol kişinüñ evine 5) yapışıp
durur. BEDAYİ^c

6) Bir kişinüñ bir evi olsa milki dañı evnün üstinde. 7)
Bir kişinüñ dañı evi olsa milki. İmdi ol yukarıki 8) ev eyesinüñ
durmaklık hakı vardur aşakakı 9) ev eyesinüñ evinüñ ortasınıñ
üstinde hattā 10) eger aşakakı ev eyesi evinüñ ortasınıñ kötür-

11)mek kidermek izdese şerî^catda anı komazlar.BEDÂÏİ^c

12)Kaçan iki kişi bir divârı çekişseler.Her birisi 13)eyidse:Bu divâr menümdür dise.Dağı ol çekişdük 14)leri divârnuñ üstinde ol çekişgen kişinün 15)birisinün ağacı olsa,velakin ol divârnuñ ker 16)püçi ol dağı bir çekişgen kişinün divârınuñ 17)kerpüçinün içine kirmiş olsa.Kendünün divârı 18)nuñ kerpüçi dağı ol çekişdükleri divârnuñ 19)kerpüçinün içine kirmiş olsa.İmdi ol divâr 20)ol kişinündür kim kerpüçi kerpüçinün içine 21)kirip durur.Ammâ ol kişi kim amuñ ağacı 22)vardur divâr üstinde.İmdi ol kişinün ol 23)divârda ol ağacı komaklık hâkı vardur ancak. 24)Ammâ kaçan ol kişi kim kerpüçi kerpüçe üleşip 25)durur,ol kişi danuğ durkuzsa ol divâr kendünün idükine.Ol vaktın ol ağaç eyesine ağacını kötürdür kendünün divârından.BEDÂÏİ^c

27)Kaçan bir kişi bir evni satun alsa.Dağı ol 28)satun alduğı evnün yanında bir kişinün evi 29)olsa.Dağı ol satun alduğı ev birle ol 30)kişinün evi arasında bir divâr olsa.Dağı ol 31)satun aldukları evnün yanındaki ev eyesi 32)da^cvî idse ol divâr kendünün idükine.Dağı 33)danuğ durkuzsa.Dağı ol divârı alsa.dağı ol 34)ev satun alğan kişi ev satan kişiğe eyidse:Men 35)bu divârı senden bile satun aldum³⁶dise. Sen maña bu divârnuñ bahâsını 37)kine kaytarık .Amuñ için bu divârı 38)da^cvî iddi,ev eyesi aldı dise.İmdi 39)körelüm eger ol divâr üleşmiş 40)yapışmış olsa ol satılğan evnün 41)divârına.Ol vaktın ol satun 42)alğan kişi kaytar ol satan kişiden 43)ol divârın kimatını alur.Eger 44)ol divâr ol satılğan evnün divârını 45)üleşmiş olsa,velakin ol çekişgen kişinün 46)dağı ağaçları olsa,ol divâr üstinde.47) Ol vaktın ol satun alğan kişi 48)kayıtıp almaz ol divârnuñ kimatını 49)ol satan kişiden ol divârı 50)ol da^cvî idgen kişi aldu- 51)ğından sonra.BEDÂÏİ^c

352b 1)Kaçan bir kişi bir evni satun alsa.Dağı ol 2)satun alduğı evnün yanında bir kişinün bir 3)evi olsa.Dağı ol satun alduğı ev birle ol 4)kişinün evi arasında bir divâr olsa.Dağı ol 5)divârı ol iki evnün eyesi çekişseler.Her birisi 6)eyidse:Bu divâr menümdür dise.Dağı ol iki 7)çekişgen kişinün birisinün yapılmış nemesi olsa,ol 8)divâr üstinde,ya sütresi olsa ol divâr üstinde.9)Dağı ol bir çekişgen kişi 10)ıkrâr idse ol 10)di-

vār üstündeki yapılmış neme ol çekışgen kişinün 11) idükine, ya ol divār üstündeki sūt-re ol çekışgen 12) kişinün idükine. İmdi ol divār dağı ol kişinün 13)dür kim divār üstinde neme yapılmışdur, ya divār 14)üstinde sūtresi vardır. BEDĀYİ^c

15)Kaçan iki kişi bir divārı çekışseler. Ol 16)iki kişinün her birisi eyidse: Bu divār menüm 17)dür dise, velakin iki çekışgen kişinün birisinün 18)ol divār üstinde haşır ol sa sūt-re için. 19)İmdi ol divār ol haşır eyesinün degüldür. 20)Bel kim ol divār ol iki çekışgen kişinün 21)arasındadır. BEDĀYİ^c

22)Kaçan iki kişi bir divārı çekışseler. Her birisi 23)eyidse: Bu divār menümdür dise. Dağı ol 24)divārın yüzi ol iki da^cvī idgen kişinün 25)birinün milkinden yana olsa. Ol vaktın ol divār İmām 26)Ebū Hanīfa katında ol iki çekışgen kişinün arasındadır. Ammā İmām Ebū Yūsuf dağı İmām Muḥammad katında ol divār ol kişinündür kim 27)divārın yüzi kendünün milkinden 28)yanadır. Uşbu didükümüz ol vaktın 29)dur kim kaçan yapganlarında divārın 30)yüzi ol kişinün milkinden yana yapılmış olğay. Ammā kaçan divār yapılduğundan 32)sonra ol divārın yüzi ni nakışlasalar. 33)Dağı cibis birle şılaşalar, ol nakışlamak 34)ol şılamak hiç 1^ctıbār yokdur barça 35)alimler katında.

BEDĀYİ^c

36)Kaçan bir kāmışdan divār iki kişinün 37)evinün arasında olsa, ya bir kāmışdan 38)divār iki kişinün bustanı arasında olsa. 39)Dağı ol iki kişinün her birisi da^cvī 40)idse, eyidse: Bu kāmışdan divār 41)menümdür dise. Dağı ol kāmışdan 42)divārın bağladukları ipi ol da^cvī idgen 43)kışinün ikisinden birisinün milkinden 44)yana olsa. İmdi ol kāmışdan 45)divār ol iki da^cvī idgen kişinün 46)arasındadır. İmām Ebū Hanīfa katında. 47)Ammā İmām Ebū Yūsuf dağı İmām Muḥammad 48)katında ol kāmışdan divār ol kişinün 49)dür kim ol divārı bağladukları 50)ip anın milkinden yanadır. BEDĀYİ^c

353a 1)Bilgil her yirde kim iki kişi bir milki 2)da^cvī ider. Dağı ol milki ol iki da^cvī idgen 3)kışinün birisinün elinde olduğu için 4)ol milik buyrulmasa ol kişiye kim milik anın 5)elindedür. Ol kişiye vācibdur anıt içmek 6)kaçan garımı anıt

virlemek izdese ol kişige.7)Eger anıt içse ol milki aldı kiddi. Eger 8)anıt içmese kādī ol kişinūn üstine hüküm 9)idgey anıt içmekden kaçmak birle.10)Kaçan iki kişinūn milkinūn arasında bir 11)divār olsa.Dağı ol divārnuñ içinde bir 12)bağılu kapu olsa.Dağı ol iki kişinūn her birisi 13)ol kapuyı da^cvī idse. Dağı ol kapunuñ 14)kilidi ol iki kişinūn birisinin milkinden 15)yanı olsa.İmdi ol kapu İmām Ebū Hanīfa katında 16)ol iki da^cvī idgen kişinūn arasında 17)dur.Ammā İmām Ebū Yūsuf dağı İmām 18)Muhammad katında ol kapu ol kişinūndür 19)kim ol kapunuñ kilidi anuñ milkinden yanı 20)dur.Eger ol kapunuñ iki yanında 21)kilidi olsa.Ol vaktin ol kapu ikisinūn 22)arasındadır barçalar katında.BEDĀYİ^c

23)Kaçan bir kişinūn evinūn içine bir özge 24)kişinūn bir kapusı açılssa.Dağı ol kapusı açılğan 25)konşu da^cvī idse,eyidse:Menüm senūn evūn 26)içinden yürüyecek yolum vardır dise.Dağı 27)ol ev eyesi eyidse:Senūn yoluñ yokdur menüm 28)evüm içinden dise.İmdi vardır ol ev eyesine 29)kim kaytargay komağay ol kapusı açılğan konşu 30)sını keçmekden kendünūn evinde hat-tā ol 31)kapusı açılğan kişi danuq durquzınca kim kendünūn 32)yolu var ıduķına.Ol ev içinden kaçan danuq 33)durquzsa.Ol vaktin ol kapu eyesi kişini kaytar 34)maz keçmekden ol ev eyesi. Ammā kaçan danuq 35)lar durquzsalar ol kapu eyesi kim kendünūn 36)keçer idüķine.İmdi ol vaktin dağı ol kapu eyesi 37)nūn sâbit olmaz keçmeke ol ev içinden.38)Ammā kaçan danuqlar danuqlık virseler 39)ol kapu eyesinūn yolu var ıduķına ol 40)ev içinden.Dağı ol yoluñ inini eyidseler.41)Bu kadar bu kadardur diseler.Uzunı bu kadar 42)bu kadardur diseler.İmdi ol danuqlarun 43)danuqlıkı işidilür.Eger ol danuqlar 44)danuqlık virseler ol kapu eyesinūn yolu 45)var ıduķına velakin dī yoluñ inini uzunını 46)eyidmeseler kine ol vaktin dağı ol danuq 47)larun danuqlıkı işidilür.Ammā kaçan danuqlar danuqlık virseler,eyidseler :Biz danuquz 48)kim bu kapu eyesinūn atası öldi.Dağı bu evnūn içinde yolu bu oğlına mīnās kodı diseler.Kine ol 49)vaktin ol danuqlarun danuqlıkı işidilür.BEDĀYİ^c

353b 1)Kaçan bir kişinün bir olukı olsa kendünün tamından 2) su akmak için yağmur yağdukinda.Dağı ol oluk ol 3)kişinün konşısının evinün içine akar olsa.İmdi 4)vardur ol evnün e-yesine kim ol oluk eyesini 5)kaytargay su akıdmaktan kendünün evi içine.6)Ammā kaçan ol oluk eyesi danuk durkuzsa 7)kendünün su akmağa yolu var ıduķına ol kişinün 8)evi içine,İmdi ol vaktin ol kişinün danukı 9)işidilür.Fakih Ebū'l-Leyis eyiddi: Kaçan ol 10)kişinün olukı kadim oluk olsa.Ol vaktin ol 11) oluk eyesinün su akıdmakğa yolu vardur ol 12)kişinün evi içinden didi.Eger ol oluk 13)eyesinün danukları danuklık virseler,eyid 14)seler:Biz kördük kim bu oluk eyesi su akıd 15)kanını bu kişinün evinün içine olukından diseler.16)Munuñ kibi danuklık hiç nemedür.Eger 17)danuklar eyidseler:Biz danukuz kim 18)bu oluk eyesinün haki var su akıdmakğa bu kişinün 19)evi içinden diseler.İmdi eğer bu danuk 20)lar belgülı idseler kim ol su akıdmak 21)lık hakkı yağmur suı akıdmak hakıdur diseler.22)İmdi ol hak ol yağmur suı akıdmak hakıdur.Eger 23)ol danuklar belgülı idseler kim ol su 24)akıdmak haki ol sudur kim durur yunmak için,dagi 25)avdāz almak için.Ol sumun yolıdur diseler.26)İmdi ol amun kibidür.Eger ol danuk 27)lar danuklık virseler bu kişinün su akıdmak 28)yolu vardur diseler,velakin ol danuklar hiç 29)belgülı idmeseler kim ol su akıdmak yolu yağmur suı yolu midur,ya yunmak ,avdāz almak suı yolu midur? İmdi ol danukların 30)danuklık işidilür,velakin söz ol 31)ev eyesinün sözidür.Ya^cnī eger 32)ev eyesi eyidse kim yağmur suı yolu 33)dur dise.Ya ev eyesi eyidse:Avdāz suı 34)gusul idmek suı yolıdur dise.35)İmdi söz ol ev eyesi sözidür,velakin 36)ol ev eyesi anıt içmek birle,ol su yolını 37)da^cvī idgen kişinün sözini işidmezüz.38)Eger ol su yolını da^cvī id 39)gen kişinün danukı olmasa suı yolu 40)var ıduķına.İmdi ol vaktin ol ev 41)eyesi anıt içgey kim kendünün evinde 42)ol su yolını da^cvī idgen kişinün 43)haki yok ıduķına.Eger anıt içse 44)korkuldi da^cvīdan.Eger 45)anıt içmese ol kadı dagı hü-kiim 46)idgey ol da^cvī idgen kişinün 47)su yolu var ıduķına. Ol 48)anıt içmekden kaçkan kişinün 49)üstine anıt içmekden kaçkan sebebi 50)birle.Nite kim māl da^cvī 51)sında inkār idgen

kişi anıt içmek 52)den kaçsa,hüküm ider idi mālī 53)virgil
māl da^cvī idgen kişige diyü.BEDĀYİ^c

354a

1)Kaçan tavar satğan kişi birle tavar satun 2)alğan kişi
ikisi ihtilāf idse .Satğan kişi 3)eyidse:men bu kulı bāna iki
miñ ahçaya satdum 4)dise.Satun alğan kişi eyidse:Men bu kulı
sen 5)den miñ ahçaya aldum dise.Dağı ol kul 6)satğanı kibi du-
rur olsa,helāk olmamış olsa.İmdi 7)ol vaktın ol satun alğan
kişi dağı ol 8)satğan kişi dağı anıt içgeyler.Satun alğan 9)
kişi anıt içgey miñ ahçaya aldukına .Satğan 10)kişi anıt içgey
iki miñ ahçaya satğanına.11)Kaçan ikisi dağı anıt içse satğan
kişi kulını kine 12)alur satun alğan kişiden satun alğan kişi
13)Dağı virdüki ahçayı^{kine} alur satğan kişiden.14)İmdi kerek ise
ol ikisi ihtilāf idgenleri 15)satun alğan kişi kulı kabuż id²
mezden 16)burun olsun,kerek ise kabuż idgenden sonra 17)olsun.
Kaçan ol iki da^cvī idgen kişi 18)anıt içişmeke başlayıcak ev-
vel ol satun alğan 19)kişige anıt virmeke başlasun kādī.Belgü-
lü rivāyet 20)budur.Şahih kavul dağı budur.Andan sonra 21)sat-
gan kişige anıt virsün.Eger ol 22)satun alğan kişi anıt içmese
lāzım olur ol 23)satun alğan kişinün üstine ol satğan kişinün
24)da^cvī idgeni neme.Eger ol satun alğan 25)kişi anıt içse.An-
dan sonra anıt ol satğan 26)kişige virürüz.Kaçan ol ikisi anıt
içişseler.İmdi 27)ol ikisi anıt içişdükleri vaktın ol satğanla-
rı 28)satuk bozulur mı anıt içişmek birle yā hū/d/ kādī mı bo-
zar ol satukı ^cālımlar munda ihtilāf iddiler.Ba^czılar eyiddi-
ler:Ol ikisi anıt içişdük 29)leri sâ^cat ol satuk bozuldı.Hâcet
30)yokdur kādī bozmağa didiler.Bes kul 31)eyesı kulını alur,
ahça eyesı ahçasını 32)alur.Ba^czı ^cālımlar eyiddiler:Kaçan 33)
ol ikisi dağı anıt içgende satuk bozılmaz 34)hatta kādī bozma-
yınca.Kaçan ol ikisi dağı 35)bozmağ izdeseler.Ol vaktın kādī
36)ol satukı bozar,ya kaçan ol 37)ikisinün birisi ol satukı boz-
mağ 38)izdese kādī ol satukı.Ol vaktın 39)bozar.Şahih kavul da-
ğı oldur kim 40)ol iki kişi kaçan anıt içseler,ol 41)satukı kâ-
dī bozar.İkisi dağı bozmağ 42)izdese,ya ikisinün birisi bozmağ
izdese 43)hatta eger ol iki da^cvī idgen 44)kişinün birisi rāzī
olsa yolda 45)mun da^cvī idgenine.Dağı satukı 46)keçürmek iz-

dese,bozmağ 4)izdemese.İmdi vardur ol 48)şatugı cāyız dutmağ izdegen kişige 49)yoldaşı didüki da^cviya rāzî olup 50)şatugı cāyız dutmağlık yoldaşı 51)mun sözine rāzî oluban hiç 52)kine başdan şatugı yinilemedin.53)Anun içün birisi birisini kirtüledükinden 54)sonra şatug cāyız oldu,kiddi.BEDĀYİ^c

354b 1)Uşbu şimdiye degin eyidgenimiz ol vaktındı kim 2)ol satılğan tavar helāk olmayıp durur ıdı.Dahı hiç 3)tağyır olmayıp durur ıdı.Amma kaçan satılğan tavar tağyır 4)olsa arta-mağ birle.Munun şūratı budur kim kaçan 5)bir kişi bir tavarı şatsa.Dahı satğandan sonra 6)ol tavar semrise,ya ol satılğan tavar özdenıolsa.Andan sonra ol tavarı şatğan kişi 8)eyidse: Men bu tavarı saña iki miñ ahçaya satdum 9)disebŞatun alğan kişi eyidse:Men bu tavarı 10)miñ ahçaya şatun aldum dise.İmdi İmām 11)Ebū Hanīfa katında dahı İmām Ebū Yūsuf katında ol 12)iki da^cvī idgen kişinün üstine anıt içmek 13)yokdur.Amma İmām Muḥammad katında ol iki da^cvī 14)idgen kişi anıt içişürler i-kisi.Dahı şatan anıt 15)içer iki miñ ahçaya satdum diyü.Şatun alğan 16)kişi anıt içer miñ ahçaya aldumdiyü.Kaçan 17)ikisi dahı anıt içseler .Şatun alğan kişi ol 18)şatun alduki tavarı kine eyesine kaytarur.Dahı virdüki 19)ahçayı kine alur.BEDĀYİ^c

20)Kaçan bir kişi bir bizi şatun alsa.Dahı ol 21)kişi ol bizi boyasa,ya kaçan bir kişi bir 22)milki şatun alsa.Dahı ol kişi ol milkün 23)içinde cımāret idse,neme yapsa.Ya kaçan 24)bir kişi bir /yir/ni şatun alsa.Dahı ol kişi ol 25)yirnün içinde ağaç dikse.Dahı mundan sonra 26)ol şatğan kişi eyidse:Men bu tavarı saña iki 27)miñ ahçaya satdum dise.Şatun alğan 28)kişi eyidse:Men bu tavarı miñ ahçaya şatun 29)aldum dise.İmdi İmām Ebū Hanīfa katında dahı İmām Ebū Yūsuf katında ol iki kişinün üstine anıt içirmek yokdur.Amma İmām Muḥammad 30)ol iki kişik ikisi dahı anıt içerler.Dahı 31)ol şatun alğan kişi kaytarur ol şatun alduki tavarnun kimatını ne 33)degir ise,ol şatğan kişige.BEDĀYİ^c

34)Kaçan bir kişi koyun şatun alsa.35)Dağı şatun alduķın-
dan řoñra ol 36)koyun kuzlasa.Ya bir kişi 37)bir kırnaķ şatun
alsa.Dağı şatun 38)alduķından řoñra bir kişi ol 39)kırnaķuñ di-
şini ,közini çıkarısa.40)Dağı ol şatun alğan kişi çıkarķan 41)
kişiden ol kırnaķuñ közi bahāsını 42)alsa.Ya dişi bahāsını alsa.
Ya ol 43)kişi kırnaķı şatun alduķından řoñra 44)bir kişi ol kır-
naķa katılısa.Dağı ol 45)şatun alğan kişi ol katılğan kişiden
46)ol kırnaķuñ cıķırını alsa.Dağı 47)mundansřoñra ol koyunu ya
ol kırnaķı 48)şatğan kişi eyidse:Men bunu iki miñ 49)ağçaya şat-
dum dise.şatun alğan kişi 50)eyidse:Miñ ağçaya şatun aldum dise.
51)İmdi Ebü Hanıfa ,Ebu Yūsuf katında anıt içiřmez 52)ler.Ammā
İmām Muħammad katında anıt içişür 53)ler.Dağı ol şatun alğan
kişi kaytarur 54)ol şatun alduķı tavaruñ kīmatını ol 55)ol
şatğan kişiğe ne deġir ise.BEDĀYİ^c

355a 1)Uşbu simdiye deġin eyidgenimiz ol vaktin 2)dur kim şa-
var şatğan kişi birle şavar şatun 3)alğan kişi çekişdüki vaktin
ol řavar dūrur iken 4)dūr.Ammā kaçan bir kiři bir řavarı řatısa bir 5)ki-
şiğe.Dağı ol kişi şatun alduķından řoñra ol 6)şavar helāk olısa.
Helāk olduķından řoñra ol 7)şatan kişi birle şatun alğan kişi
ıhtılāf 8)ışseler .şatğan kişi eyidse:Men ol helāk 9)olğan şa-
varı saña miñ ağçaya . şatdum 10)dise.şatun alğan kişi eyidse:
Men ol şavarı 11)senden biş yüz ağçaya aldum dise.İmdi 12)İmām
Ebü Hanıfa katında dağı İmām Ebü Yūsuf 13)katında ikisi dağı a-
nıt içmezler.Söz şatun alğan 14)kiřinüñ sözidür anıt içmek birle.
Eger 15)ol şatun alğan kişi biş yüz ağçaya alduķına anıt 16)iç-
se lāzım olur ol şatun alğan kişiğe ol 17)biş yüz ağçayı virmek
Eger ol şatun 18)alğan kişi anıt içmese lāzım olur ol şatun al-
ğan 19)kiřinüñ üstine miñ ağçayı virmeklik.Ammā İmām 20)Muħammad
katında ol ikisi dağı anıt içerler.Dağı ol 21)şatun alğan kişi
ol alduķı tavaruñ kīmatını virür 22)ol şatğan kişiğe.İmdi eger
ol şatun 23)alğan kişi eyidse:Senün tavaruñ kīmatı bu kadar

24)ahçadur dise.Şatğan kişi dañı artuğdur 25)dise.İmdi söz ol şatun alğan kişinüñ sözi 26)dür ol tavar ne degdükinde. Ya^cnî ol şatun alğan 27)kişi ne kadar degir dise anıt içer ol kadar degdükine 28)dañı virür ol davarnuñ kîmatını tavar eyesine.Bilgîl 29)kim İmâm Ebû Hanîfa katında kerek ise ol tavarnuñ30)barçası helâk olsun kerek ise birezi helâk olsun birezi dursun ,anıt içmek yokdur.Ammâ İmâm Ebû Yûsuf katında ol helâk olğanda anıt içmek yokdur.31)Ammâ ol kalğanda anıt içmek kerekdür şatan 32)kişi dañı şatun alğan kişi dañı.Ammâ İmâm katında 33)ikisi dañı anıt içişmek kerekdür hattâ 34)eger bir kişi iki kuli bir yola şatun alsa.35)Dañı ol iki kuluñ birisi ölse.Andan soñra 36)şatğan kişi eyidse: Men bu kuli saña 37)miñ ahçaya şatdum dise.Şatun 38)alğan kişi eyidse:Men bu iki kuli senden 39)biş yüz ahçaya şatun aldum dise.40)İmdi İmâm Ebû Hanîfa katında şatan dañı 41)şatun alğan dañı anıt içişmezler illâ 42)meger şatan kişi ol helâk olmayah kuli 43)algay.Dañı ol helâk olğan kuluñ 44)bahâsından hiç neme almagay.Ol vaktın 45)ol ikisi dañı anıt içişürler.Ammâ İmâm 46)Ebû Yûsuf katında ol diri kul için 47)anıt içişürler.61 helâk olğan kul 48)içün anıt içişmezler. Söz şatun 49)alğan kişinüñ sözi ol helâk olğan 50)kuluñ ne kadar ülüşî var idukına,61 51)şatun alğanı iki kul bahâsından 52)Ebû Yûsuf katında.Kaçan ol diri kul 53)içün anıt içişseler kul şatan 54)kulını kine alur.Şatun alğan dañı vir 55)düki bahânı kine alur.Ammâ İmâm Muḥammad 56)katında ol ikisi dañı anıt içişürler.57)Dañı ol ölgen kulnuñ kîmatını dañı 58)ol diri kul birle kaytarur ol 59)şatğan kişige dañı virdükini alur şatğan 60)kişiden.BEDÂYİ^c

355b 1)Kaçan bir kişi bir tavarı şatsa bir kişige.Dañı ol 2) şatun alğan kişi dañı ol şatun alduki tavari bir 3)özge kişige şatsa.İmmâ barçasını şatsa ,ya birezini 4)şatsa,birezini şatmana.Dañı mundan soñra ol evvel 5)şatğan kişi eyidse ol evvel şatun alğan kişige.6)Men ol sen şatğanuñ tavarı saña

miñ aḥçaya 7)şatdum dise.Şatun alğan kişi eyidse:Men ol 8) şatğanım tavarı senden biş yüz aḥçaya şatun 9)aldum dise.İmdi İmām Ebū Hanīfa katında daḥı 10)İmām Ebū Yūsuf katında ol ikisinün üstine anıt 11)içişmek yokdur illā meger ol şatğan kişi 12)algay ol şatun alğan kişinin elinden ol 13)satmadukı tavarı.Daḥı ol şatğan kişi algay 14)ol şatun alğan kisiden ol şatun alğan 15)kişi bir özge kişiğe şatğanı tavarun bahāsını 16)ol şatun alğan kişinin sözi birle daḥı.Andan 17)şonra anıt içişgeyler ol şatun alğan 18)kişinün katındaki durğan tavar üstine.Daḥı kaçan 19)anıt içişseler.Ol vaktın ol şatun alğan 20)kişinün katında ne kaldı ısa şatğandan kalğan 21)virgey ol şatan kişiğe.Daḥı ol şatğanı 22)tavarmun daḥı ülüsini virgey ol şatğan 23)kişiğe kendünün sözi birle ne degir ise bahāsı.24)Daḥı virdüki bahayı algay şatan kişiden.Üşbu 25)anıt içişmek İmām Ebū Yūsuf katındadır.Ammā 26)İmām Ebū Hanīfa katında anıt içmek yokdur ol 27)ikisinün,kerek ise ol şatun alğan kişinin 28)katında ol şatun alduki tavarmun barçası helāk 29)olsun,kerek ise ba^czısı helāk olsun,kerek ise 30)ol şatun alğan kişi ol şatun alduki tavarmun 31)barçasını milkinden çıkarsun,kerek ise ba^czısını milkinden çıkarsun ba^czısını çıkarmasun.Ammā İmām Muḥammad katında 32)ol ikisi anıt içişürler barça hālde.İmdi 33)kaçan İmām Muḥammad katında ol ikisi anıt³⁴ içişseler.Andan şonra körelüm 35)ol şatun alğan kişi ol şatun alduki 36)tavarun eger barçasını milkinden çıkarsa.37)Ol vaktın ol şatun alğan kişi 38)kaytarur ol şatğan kişiğe ol şatğanı 39)tavarun kīmatını.Eger ol şatğanı tavar 40)kibi tavar bulınmasa meḡalā at kibi,pusat kibi.41)Eger ol şatğanı tavar kibi tavar bulınsa 42)meḡalā buḡday kibi.Ol vaktın ol şatun 43)alğan kişi daḥı kaytarur ol şatğan 44)kişiğe ol şatun alduki buḡday kibi 45)buḡday kaytarur.Eger ol 46)şatun alğan kişi şatun alduki tavarun 47)birezini milkinden çıkarsa ancak.İmdi 48)körelüm ol tavar anun kibi tavar mīdur 49)mīdur kim ol tavar ülüş ülüş idmek.50)birle ol tavarmun bahāsı eksilür olısa,51)Biz kibi meḡalā.İmdi ol vaktın ol 52)ikisi anıt i-

çışdüklerinden sonra 53)ol tavarı satğan kişi tileklüdür, tile-
se 54)ol kalğan tavarını alsun dañı ol şatun 55)alğan kişinün
milkinden çıkamın kīmatı 56)birle, tilese ol kalğan tavarı dañı
terik 57)idsün dañı barçasınun kīmatını alsun. 58)Dañı ol şat-
ğan kişi kaytarsun 59)ol şatun alğan kişiğe ol satğan 60)tavar
içün alduki bahayı. Eger ol tavar 61)amın kibi tavar olsa kim
ol tavarı 62)ülüş üleş idmek birle...

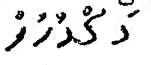
356a

1)idmek birle ol tavarun bahası eksilmese buğday 2)
kibi meşelā. İmdi ol vaktın ol şatan kişi alsun 3)ol şatun al-
ğan kişiden ol tavarun kalğanını 4)şatun alğan kişi katında.
Dañı ol şatun alğan 5)kişi milkinden çıkarkanı kibi tavar alsun
Eger 6)amın kibi tavar olsa. Eger ol milkinden 7)çıkardukı kibi
tavar kibi tavar olmasa. Ol milkindeki 8)tavarı alsun. Dañı ol
milkinden 9)çıkardukı tavarun kīmatını alsun ol şatun 10)alğan
kişiden. Dañı kaytarsun ol şatun alğan 11)kişige ol evvel baha
diyip alduki ahçayı. BEDAYİ^c

12)Kaçan bir kişi bir tavarı şatun alsa bir kişiden. Dañı
13)ol şatun alğan kişi ol şatun alduki tavarı 14)kendünün mil-
kinden çıkarsa. Dañı ol tavar kine 15)kendünün milkine kayıtsa.
Dañı mundan sonra ol 16)satğan kişi birle ol şatun alğan kişi
17)ihtilāf idse ol tavarun bahāsında. Şatan 18)kişi eyidse:
Men bu tavarı saña min ahçaya şatdum 19)dişse. Şatun alğan kişi
eyidse: Men bu tavarı senden 20)biş yüz ahçaya şatun aldum dişse.
İmdi ol 21)vaktın biz dañı bakaruz ,körürüz eger ol tavar 22)
ol kişinün milkine kayıddukı ^cayib bulındukından 23)ötürü ol-
sa. Dañı kaçı buyrukı birle kayıtsa. Ol 24)vaktın şatan kişi
anıñ içer kim min ahçaya satğanına. 25)Şatun alğan kişi anıñ
içer biş yüz ahçaya 26)şatun alğanına. Dañı mundan sonra ol
vaktın 27)ol şatun alğan kişi tavarı eyesine virür, kendü dañı
virdüki ²⁸ahçayı alır. Ammā kaçan ol şatun alğan kişinün ol tavar
milkinden çıkardukından sonra kine ol tavar milkine kelse şa-
tun almak birle. 29)Ol vaktın ol iki kişi anıñ içişmez 30)ler
İmām Ebū Hanīfa dañı İmām Ebū Yūsuf 31)katında. Ammā İmām Mu-
hammad katında 32)ol ikisi anıñ içişürler. Dañı ol 33)şatun al-

gan kişi kaytarur ol 34) tavarmuñ kîmatını ol satğan kişiğe. 35) Da-
hı ol satğan kişiden virdüki 36) bahâyı kine alur. BEDÂÛÎ^c

37) Kaçan bir kişi bir tavarı 38) satun alsa bir kişiden. Da-
hı 39) ol tavar ol kiřinüñ katında ya 40) artasa ,ya eksilse. Şöyle
41) olsa kim ol tavarı kişi^c ayıbı⁴² birle kaytarımasa. Dahı andah
sonra 43) ol tavarmuñ bahâsında ihtılâf 44) idseler. İmdi ol vaktın
45) İmâm Ebü Hanîfa katında dahı İmâm 46) Ebü Yûsuf katında anıt
içişmezler. 47) Söz satun alğan kiřinüñ sözidür. 48) Ammâ İmâm Muham-
mad katında ol satun 49) alğan kişi ol tavarmuñ kîmatını 50) kay-
tarur ol satan kişiğe. Dahı kendü 51) virdükini alur. BEDÂÛÎ^c

356b 1) Kaçan bir kişi bir tavarı satse bir kişiğe. Dahı ol 2)
tavar ol satun alğan kiřinüñ katında eksilse. Dahı 3) mundan son-
ra ol satğan kişi eyidse, men bu 4) tavarı saña miñ ahçaya satdum
dise. Satun 5) alğan kişi eyidse, men bu tavarı senden biş 6) yüz
ahçaya satun aldum dise. İmdi ol 7) ikisi dahı anıt içişmezler İmâm
Ebü Hanîfa katında 8) dahı İmâm Ebü Yûsuf katında. Kerek-ise ol
tavar 9) eksilmeki ol tavardan olsun kerek-ise 10) ol tavar ek-
silmeki satun alğan kişi 11) sebebinden olsun kerek-ise ol tavar
12) eksilmeki bir yad kişi sebebinden olsun 13) kerek-ise ol tavar
eksilmeki ol tavarı 14) satan kişi sebebinden olsun. Dahı söz ol
15) tavarı satun alğan kiřinüñ sözidür illâ 16) meger ol tavarmuñ
eksilmeki ol tavar - 17) muñ kendünün işinden olğay, ya ol 18) ta-
varmuñ eksilmeki satun alğan kişi 19) işinden bolğay, ya ol tavar-
muñ 20) eksilmeki  iken olğay. Ol 21) vaktın dahı satğan
kişi râzî olğay ol 22) satğanı tavarı eksüki birle almağa. Dahı
ol 23) eksildüki içün hiç neme almamağa. Ol 24) vaktın ol satğan
kişi birle ol satun 25) alğan kişi anıt içişgeyler. Dahı tavar
26) eyesi tavarını alğay. Satun alğan kişi dahı 27) virdüki ahçayı
alğay. Uşbu eyidgenimiz 28) İmâm Ebü Hanîfa kavludur. Ammâ İmâm 29)
Muhammad katında ol ikisi anıt içişürler. 30) Anıt içişdüklerinden
sonra ol satğanı 31) kişi tilek birledür, tilese ol satğanı tavarı
alsun eksüki birle, dahı ol eksüki içün hiç neme almasun, tilese
32) ol satan kişi ol tavarı terik 33) idsün. Dahı ol tavarmuñ kîme-
tini 34) alsun. Ba^czılar eyiddiler. İmâm 35) Muhammed katında eger
tavar eyesi tilese ol 36) tavarı alsun dahı ol tavarmuñ eksükini
37) dahı alsun. Eger ol tavarmuñ 38) eksilmek yad kişi işi birle

olsa, ya 39) ol tavarun eksilmeki ol tavarı 40) satan kişinün işi birle olsa, ol 41) vaktin ol satan kişi anıt içer miñ 42) ahçaya satdum diyü. Ol alan kişi 43) dañı anıt içer biş yüz ahçaya aldum 44) diyü. Dañı andan soñra ol satun 45) alğan kişi kaytarur ol satan kişige 46) ol tavarun kîmetini. Dañı kendüsi 47) dañı virdükini alur ol tavar satan 48) kişiden. Uşbu eyidgenimiz İmām 49) Ebū Hanīfa katındadır raḍiyallahu ʿanhu. 50) Ammā İmām Ebū Yūsuf dañı İmām Muḥammad 51) katında ol ikisi dañı anıt içişmez - 52) ler. Söz satun alğan kişinün 53) sözi. Kaçan ol satun alğan 54) kişi anıt içse biş yüzge aldum 55) diyü.

BEDÂYE^c

357 a 1) Kaçan satan kişi birle satun alğan kişi 2) çekışseler. Satğan kişi da^cvī idse, eyidse 3) alğan kişige, men uşbu kırnakımı satdum saña 4) senün uşbu kulğa dise. Satun alğan 5) kişi eyidse, men senün uşbu kırnakı satun 6) aldum miñ ahçaya dise. İmdi neger ol 7) kırnak durur - isa, helāk olmadı - isa. Ol 8) vaktin ol satan kişi anıt içen kırnakını ol 9) kişinün kulına satğanına. Satun alğan kişi 10) dañı anıt içer ol kırnakı miñ ahçaya alğanına. 11) Kaçan ikisi dañı anıt içseler kırnak eyesā kır - 12) nakını alur. Ol satun alğan kişi dañı virdükini 13) alur.

BEDÂYE^c

14) Kaçan satan kişi birle satun alğan kişi 15) ikisi çekışseler. Satan kişi da^cvī idse 16) eyidse, men kırnakımı saña satdum uşbu kulğa 17) dise. Ol satun alğan kişi eyidse, men senün 18) kırnakı miñ ahçaya aldum dise. Dañı hāl bu 19) olsa kim ol kırnak helāk olmış olsa satun 20) alğan kişinün katında. İmdi ol ikisi anıt 21) içişmezler İmām Ebū Hanīfa katında dañı İmām 22) Ebū Yūsuf katında söz ol satun alğan kişi 23) sözidür. Niye kim aldum dir - ise anıt içmek 24) birle söz anuñ sözidür. Ammā İmām 25) Muḥammad katında ol ikisi anıt içişürler. Dañı satun 26) alğan kişi kırnakun kîmetini kaytarur dañı vir - 27) dükini alur.

BEDÂYE^c

28) Kaçan satan kişi birle satun alğan 29) kişi ikisi çekışseler satun alğan 30) kişi da^cvī idse eyidse, men senün kırnakı 31) satun aldum uşbu kuluma dise. Satan 32) kişi da^cvī idse, eyidse, men kırnakımı saña 33) miñ ahçaya satdum dise. Dañı hāl bu olsa 34) kim ol kırnak durur olsa, helāk olmamış 35) olsa. İmdi ol vaktin

şatun alğan kişi 36)anıt içe ol kırnakı kendünün kulına aldukına
37)şatan kişi anıt içe ol kırnakı miñ 38)ahçaya şatğanına. Kaçan
ikisi dañı anıt 39)içseler kırnak eyesi kırnakını alur. 40)Dañı
şatuğ bozılur barçalar katında.

BEDÄYİC

41)Kaçan şatan kişi birle şatun alğan 42)kişi ikisi çekışseler
şatun alğan kişi 43)da^cvī idse,eyidse,men bu kırnakı senden 44)
şatun aldum uşbu kuluma dise.Şatan 45)kişi eyidse,men kırnakımı
saña şatdum 46)miñ ahçaya dise.Dañı hāl bu olsa kim ol 47)kırnak
helāk olmış olsa kine şatun 48)alğan kişi anıt içe ol kırnakı
kulına 49)aldukına.Şatan kişi anıt içe ol kırnakı 50)miñ ahçaya
şatğanına kaçan ikisi dañı anıt içe 51)ol vaktın şatun alğan
kişi ol kırnakun 52)kīmatını virür şatğan kişige.Dañı kendüsi
vir - 53)düki bahāyı alur.

BEDÄYİC

357 B 1)Kaçan şatğan kişi birle şatun alğan kişi 2)ihtilāf id-
seler.Şatğan kişi da^cvī idse 3)eyidse,men şatdum saña kırnakımı
miñ ahçaya 4)dañı uşbu kuluga dise.Şatun alğan kişi 5)eyidse,men
senün kırnakı miñ ahçaya aldum 6)dise.Dañı hāl bu olsa kim ol
kırnakı durur 7)olsa helāk olmamış olsa.Ol vaktın ol 8)şatan kişi
anıt içe ol kırnakı miñ ahçaya 9)bir kulğa şatğanına.Ol şatun
alğan:10)kişi anıt içe ol kırnakı miñ ahçaya alğanına.11)Dañı
ol şatuğı bozarlar.Dañı kırnakı şatan 12)kişi kine kırnakını alur.
Ol şatun 13)alğan kişi dañı virdüki bahāyı kine alur.14)Amma eger
ol kırnakı helāk olmış olsa ol 15)vaktın kine ol ikisi anıt içe-
ler.Dañı ol 16)şatun alğan kişi ol kırnakun kīmatını 17)virürool
şatan kişige.Dañı ol şatan 18)kişiden virdükini alur.

BEDÄYİC

19)Bir kişi bir tavarı şatdı.Dañı şatğan - 20)dan soñra şatun al-
ğan kişi birle ihtilāf 21)iddiler şatun alğan kişi eyiddi,men bu
tavarı 22)senden viresige şatun aldum bir ayğa degin 23)dise.Şat-
ğan kişi eyidse,men bu tavanımı saña 24)hāzıra şatdum vireceke
şatmadum dise.25)İmdi ol ikisi dañı anıt içmezler.Söz 26)ol ta-
var şatğan kişinün sözidür anıt 27)içmek birle.Ol şatun alğan
kişinün²⁸ degüldür.BEDÄYİC

29)Kaçan bir kişi bir tavarı satısa bir 30)bir kişiğe.Dağı satğandan soñra ol 31)ikisi ihtilāf idseler.Satğın kişi 32){kişi} eyidse:Men bu tavarı saña bir ayğa degin 33)satdum dise.Satun alğın kişi 34)eyidse:Men bu tavarı senden iki ayğa degin 35)aldum dise.İmdi söz tavar satan kişinün 36)sözidür anıt içmek birle .37)İkisi dağı anıt içişmegeyler.BEDĀYİ^c

38)Kaçan bir kişi bir tavarı satısa bir kişiğe.39)Dağı satğandan soñra ol ikisi ihtilāf 40)idseler.Tavar satğın kişi eyidse:Men 41)bu tavarı saña satdum bir ayğa degin.Dağı 42)ol bir ay tamām oldı keçdi dise.43)Satun alğın kişi eyidse:Sen bu tavarı 44)satduñ maña bir ayğa degin.Dağı henüz 45)ol bir ay keçmedi dise.İmdi 46)ol vaktın söz ol satun alğın 47)kişi sözidür.Ya^cnī ol satun 48)alğın kişi ol bir aynı keçmedi henüz 49)didükini işidür,Ol satan kişinün 50)sözini işidmezüz.Ya^cnī 51)ol satan kişi bir ay keçdi 52)didükini hiç işidmezüz biz.BEDĀYİ^c

358a 1)Kaçan satğın kişi birle satun alğın kişi 2)ihtilāf idseler.Satğın kişi da^cvī idse,3)eyidse%Men kırnakımı saña satdum uşbu kula.4)Dağı miñ ahçaya dise.Satun alğın kişi dağı eyidse:5)Men senün kırnakuğı miñ ahçaya aldum dise.6)Dağı hāl bu olssa kim ol çekişdükleri vaktın 7)kırnak durur olmasa,Bel kim helāk olup durur olssa.8)Ol vaktın satğın kişi anıt içer ol kırnakı bir 9)kula miñ ahçaya satğınına.Satun alğın kişi 10)dağı anıt içer ol kırnakı miñ ahçaya alğınına.Dağı 11)hāl bu olssa kim ol kulun bahāsı biş yüz ahça 12)lık kul olssa.İmdi ol ikisi anıt içişürler 13)barça ^cālımlar katında illā bu kadar vardur 14)kim İmām Ebū Hanīfa katında dağı İmām Ebū Yūsuf 15)katında ol helāk olğın kırnak üç ülüş olur.16)Dağı ol kırnakun üç ülüşde bir ülüşi ol kulun 17)kīmatına kim biş yüz ahça durur,aña düşer.18)Dağı ol kırnakun ol üç ülüşdeol miñ ahçaya 19)düşer .İmdi ol kırnakun ol üç ülüşde 20)bir ülüşi kim kulun kīmatına düşdi, ol 21)kul kīmatına düşen ülüşün kīmatını virgey 22)ne degir ise,satun alğın kişi satğın kişiğe 23)ol kul kīmatı kim biş yüz ahçadur,anı 24)virmegey.Dağı kırnakun ol iki ülüşi 25)kim miñ ahçaya düşer.Ol miñ ahçaya düşen 26)iki ülüşün kīmatını kaytarmağay ol satun 27)alğın kişi satğın kişiğe.Bel kim ol miñ ahçayı 28)kaytargay.BEDĀYİ^c

29)Kaçan bir kişi bir tavarı satısa bir 30)kişiğe.Dahı sat-
gandan sonra ihtılaf 31)idseler .Satğan kişi eyidse:Men bu ta-
varı 32)saña bir ayğa degin şatdum ,ol bir 33)ay keçdi dise.
Şatun alğan kişi 34)eyidse:Men bu tavarı senden iki ayğa de-
gin 35)şatun aldum henüz ol iki ay 36)keçdi dise.İmdi söz ol
satğan 37)kişinün sözidür anıt içmeki birle.BEDĀYİ^c

38)Kaçan bir kişi bir tavarı satısa bir kişiğe.39)Dahı sat-
gandan sonra şatun alğan 40)dahı satğan kişi dahı ikisi ölse-
ler.Dahı 41)dahı ol ikisinün vereseleri çekışseler.42)Dahı
hāl bu olsa kim ol satılğan 43)tavar durur olsa,helāk olmamış
olsa.44)İmdi ol vaktın ikisi dahı anıt içişürler.45)Dahı ta-
var eyesi tavarını alur,ağça eyesi ağça 46)sını alur.Eger ol
iki kişinün birisi 47)ölse.Dahı birisi kalsa.Dahı ol diri 48)
kalğan kişi çekışse ol ölgen 49)kişinün veresesi birle.Ol vak-
tın anıt içişür 50)ler.Dahı hen kişi kendünün tavarını alur.
51)Eger ol satılğan tavar helāk olsa ol verese 52)çekışdüki
vaktın.İmdi Ebū Hanīfa dahı Ebū Yūsuf 53)katında söz şatun
alğan kişinün sözidür,ya 54)şatun alğan kişinün vereseginün
sözidür.Amma İmām Muḥammad katında anıt içişürler.Şahīh ka-
vul 55)Ebū Hanīfa birle Ebū Yūsuf kavlıdur.BEDĀYİ^c

358b 1)Kaçan satğan kişi birle şatun alğan kişi 2)ikisi çe-
kişseler.Dahı satğan kişi eyidse:3)Men uşbu kullı saña şatdum
miñ ağçaya dise.4)Şatun alğan kişi eyidse:Men senden uşbu 5)
kul birle uşbu kırnakı ikisini şatun aldum 6)miñ ağçaya dise.
İmdi ol vaktın ol 7)şatan kiři anıt içer yalūnuz ol kırnakı 8)
miñ ağçaya şatdukına.Şatun alğan 9)kişi dahı anıt içer ol kırn-
nak birle ol 10)kullı ikisi miñ ağçaya aldukına .Kaçan ikisi 11)
dahı anıt içseler.Ol vaktın ol şatan 12)kişi kırnakını alur.
Ol şatun alğan 13)kişi dahı ol virdüki miñ ağçayı alur.BEDĀYİ

14)Kaçan satğan kişi birle şatun alğan 15)kişi ikisi çe-
kişseler.Satğan kişi 16)da^cvī idse,eyidse:Men uşbu kullı saña
17)miñ ağçaya şatdum dise.Şatun alğan 18)kişi dahı da^cvī id-
se,eyidse:Men uşbu kırnakı 19)senden miñ ağçaya şatun aldum
dise.20)İmdi ol vaktın ol şatan kişi anıt içer 21)miñ ağçaya

ol kuli şatğanına.Şatun 22)alğan kişi dahı anıt, içer ol kırnağı 23) şatun alğanına miñ aḥçaya ol kişiden.24)Kaçan ikisi dahı anıt içseler Şatğan kişi 25)tavarını alur şatun alğan kişi dahı 26)virdüki aḥçasını alur.Ya^cnı şatıǵı bozar- 27)lar.

BEDĀYİ^c

28)Kaçan bir kişi bir kişige aḥça virse selemege.29)Dahı virgenden soñra ihtilāf idseler 30)ol selemege virilgenden soñra selemege 31)virgen kişi eyidse,men saña on erdeb buǵdaya 32)bir ayǵa degin yüz aḥça virdüm dise.Ol 33)selemege alğan kişi eyidse,men senden yüz aḥça 34)aldum bir ayǵa degin on erdeb arpaǵa 35)dise.İmdi ol vaktın selemege virgen kişi anıt 36)içer yüz aḥçayı on erdeb buǵdaya virgenine.37)Ol selemege alğan kişi anıt içer yüz aḥçayı 38)on erdeb arpaǵa alğanına.Kaçan ikisi anıt içis- 39)seler.Dahı ol selem şatıǵını bozarlar.40)Dahı her kişi virdükini alur.Velakin evvel şatğan 41)kişige anıt virmeke başlarlar Ebū Hanīfa dahı 42)Ebu Yūsufnuñ evvelki kavlında.Ammā imām katında dahı 43) Ebū Yūsufnuñ ahırkı kavlında anıt evvel şatun alğan 44) kişige virür.

BEDĀYİ^c

45)Kaçan bir kişi bir kişige aḥça virse selemege.Dahı andan 46)soñra ihtilāf idseler selemege aḥça virgen kişi 47)eyidse,men saña yüz aḥça virdüm on erdeb buǵdaya 48)dise.Ol selemege aḥça alğan kişi eyidse,sen maña yüz 49)aḥça virdün biş erdeb buǵdaya dise.İmdi 50)selemege aḥça virgen anıt içer yüz aḥçayı on erdeb 51)buǵdayǵa virgenine.Selemege aḥça alğan kişi anıt içer 52)yüz aḥçayı biş erdeb buǵdaya aldıkına.ikisi dahı anıt 53)içgenden şatıǵı bozarlar.Her kişi tavarını alur.54)velakin Ebū Hanīfa dahı Ebū Yūsufnuñ evvelki kavlında 55)evvel şatğan kişige anıt virürler.imām Muhammad 56)katında dahı Ebū Yūsufun ahırkı kavlında evvel aḥça 57)virgen kişige anıt virürler.

BEDĀYİ^c

359 a 1)Kaçan bir kişi bir kişige selemege aḥça virse.Dahı ol 2)kişi aḥça virgenden soñra ikisi dahı ihtilāf idseler 3)selemege aḥça virgen eyidse,men saña yüz aḥça virdüm 4)bir ayǵa degin on erdeb aru buǵdayǵa dise 5)ol selemege aḥça alğan kişi eyidse,men senden yüz 6)aḥça aldum bir ayǵa degin on erdeb yaman buǵdaya 7)dise.İmdi ol vaktın selemege aḥça virgen kişi 8)anıt içer yüz aḥçayı on erdeb aru buǵdayǵa virdü-

9)kine. Ol seleme aḥça alḡan kiři dahi anıt iġer ol 10) yüz aḥçayı on erdeb yaman buġdayġa alḡanına. İmdi 11) ol vaktin ikisi dahi virdükini alurlar. Dahi satuġı 12) bozarlar. Velakin evvel anıt ol seleme aḥça alḡan 13) kiři anıt iġer İmām Ebū Ḥanīfa dahi Ebū Yūsufnuñ 14) evvelki kavlında. Ammā İmām Muḥammad katında dahi Ebū Yūsuf- 15) nuñ soñraķı kavlında anıt evvel seleme aḥça 16) virgen kiři iġer. Keldük imdi uşbu 17) yukarıķı keġen üç mes'elede kim selemdedür. İmām 18) Ebū Yūsufdan ri-vāyet olındı kim Ebū Yūsuf 19) eyiddi, kankısı kim da^cvī idmeke evvel başladı. 20) ol soñra da^cvīya bařlayan kiřiġe evvel anıt virür- 21) ler didi. Ka^czılar eyiddiler kādī 22) kankısına diler-ise evvel anıt aña vir-gey, ya 23) kādī ol iki kiřinüñ arasında kur^ca salgay. 24) Evvel kankısı-nuñ kur^cası çıķsa evvel aña anıt vir- 25) ge y didiler.

BEDĀYİ^c

26) Kaġan seleme aḥça virgen kiři birle seleme aḥça 27) alḡan kiři ikisi ġekışseler seleme aḥça virgen 28) kiři eyidse, men senüñ birle şarıt iddüm kim 29) sen maña buġdayımı falān yirde maña ketürüp virecek idünā dise ol seleme aḥça alḡan kiři eyidse, men senüñ birle şarıt iddüm kim men 30) saña buġdayuġı falān yirde virecek men 31) dise. İmdi söz ol seleme aḥça 32) alḡan kiřinüñ sözidür ol ikisi 33) anıt içişmezler İmām Ebū Ḥanīfa katında. 34) Ammā İmām Ebū Yūsuf dahi İmām Muḥammad katında 35) ol ikisi anıt içişürler.

BEDĀYİ^c

36) Kaġan bir kiři seleme aḥça virse. Dahi 37) andan soñra ikisi ihtilāf idseler 38) seleme aḥça virgen kiři eyidse, men 39) saña aḥçayı řimdi ḡāl buġdayġa vir- 40) düm dise ol seleme alḡan kiři 41) eyidse, sen men senden aḥçayı bir ayġa 42) deġin viresiye buġdayġa aldum. İmdi 43) ol ikisi anıt içişmezler İmām 44) Ebū Ḥanīfa dahi İmām Ebū Yūsuf dahi 45) İmām Muḥammad katında. Ammā İmām 46) Züfer katında ol ikisi anıt içişürler. 47) Dahi her kiři virdükini alur. Keldük 48) imdi bizim ol üç ^cālimlerimiz katında 49) eġer viresiye řatuġ iddün diyen kiři 50) aḥça virgen kiři-ise söz anuñ sözi- 51) dür. Selem cāyizdür. Eġer viresige 52) řatuġ iddün diyen kiři aḥça alḡan 53) kiři-ise söz anuñ sözidür Ebū Ḥanīfa 54) katında selem dahi cāyizdür. Ammā Ebū Yūsuf 55) dahi İmām Muḥammad katında söz aḥça virgen 56) kiřinüñ sözidür selem fāsiddür.

BEDĀYİ^c

359 b 1) Kaġan bir kişi seleme aḥça virse. Dahi virdükinden 2) soñra

ol ikisi ihtilâf idselers, aḥça virgen 3) kişi eyidse bir ayğa degin virdüm men saña 4) yüz aḥçayı on erdebe dise. Selemge aḥça alğan 5) kişi eyidse iki ayğa degin aldum yüz aḥçayı 6) on erdeb buğdayğa dise. İmdi ol ikisi 7) Züfer katında anıt içişürler, bāzim katımızda 8) anıt içişmezler söz aḥça virgen kişinün 9) sözidür.

BEDĀYİ^c

10) Kaçan bir kişi buğdayğa aḥça virse selemge. Dahı 11) virdükinden sonra ikisi ihtilâf idselers ol 12) aḥça virgen kişi eyidse, men saña aḥçayı bir ayğa 13) degin virdüm-idi. Ol bir ay keçdi ketür 14) buğdayımı vir dise. Ol selemge aḥça alğan kişi 15) eyidse, henüz ol bir ay keçmedi biz ol 16) selem şatugını şimdi iddün dise. İmdi 17) söz ol kişinün sözidür kim selemge 18) aḥça aldı.

BEDĀYİ^c

19) Kaçan bir kişi seleme aḥça virse. Dahı virdük- 20) lerinden sonra ol ikisi ihtilâf idselers 21) seleme aḥça virgen kişi eyidse, seleme aḥça alğan 22) kişige men saña seleme aḥça virdüm on erdeb 23) buğdayğa degin ol bir ay keçdi 24) dise. Selemge aḥça alğan kişi eyidse, sen maña 25) aḥçayı virdün iki ayğa degin dise. Henüz ol 26) iki ay keçmedi dise. İmdi söz ol 27) selemge aḥça virgen kişinün sözidür bir ay-ıduķına. 28) Dahı söz ol selemge aḥça alğan kişinün sözidür vaktı keçmekde keçmemekde.

BEDĀYİ^c

29) Kaçan bir kişi bir kişi birle selem şatugını 30) idse. Dahı andan sonra ol ikisi ihtilâf 31) idselers. Seleme aḥça virgen kişi da^cvī 32) idse, eyidse, men saña mīn aḥça virdüm 33) yüz erdeb buğdayğa bir ayğa degin dise 34) seleme aḥça alğan kişi eyidse, sen maña elli 35) altun virdün yüz erdeb buğdayğa bir 36) ayğa degin dise. İmdi ol aḥça virgen 37) kişi anıt içe(r)/mīn aḥça virdükine ol 38) selemge aḥça alğan kişi anıt içe(elli altun 39) alduķına yüz erdeb buğdayğa. Kaçan ol 40) ikisi anıt içe(ler ol vaktın ol 41) selem şatugını bozarlar. Dahı her birisi- 42) nün tavarı kendünün olur.

BEDĀYİ^c

43) Kaçan bir kişi bir kişi birle selem şatugını 44) idse. Dahı andan sonra ol ikisi ihtilâf 45) idselers selemge aḥça virgen kişi eyidse, men 46) saña yüz aḥça virdüm on erdeb buğdayğa 47) bir ayğa degin dise. Dahı ol selemge aḥça 48) alğan kişi eyidse, sen maña iki yüz aḥça 49) virdün on erdeb buğdayğa dise. İmdi 50) ol vaktın ol ikisi anıt içişür-51) ler.

Dahı ol selem şatugını bozar- 52)lar.Dahı her birisinin tavarı 53) kendüye kalur.

BEDAYİC

360 A 1)Kaçan bir kişi seleme ahça virse bir kişiye.Dahı ahça 2)virgenden sonra ol ikisi ihtilâf idşeler ol 3)ahça virgen kişi eyidse,men saña yüz mu^câyır ahça 4)virecek oldum şimde bir ayğa degin on erdeb 5)buğdayğa dise.Ol selemge ahça alğan kişi 6)eyidse,sen maña yüz yahşı ahça virecek oldun 7)on erdeb buğdayğa bir ayğa degin dise.İmdi 8)ol ikisi anıt içişürler.Dahı ol selem şatugını 9)bozarlar,illa bu kadar vardur kim uşbu 10)üç mes'elede kim selemnün ahçasında ihtilâf iddiler.Dahı anıt içişdiler.İmdi bu üç mes'elede 12)anıtı evvel ol ahça virgen kişiye virürler 13)barçalar katında.

BEDAYİC

14)Kaçan iki kişi selem şatugını idşeler.Dahı 15)andan sonra ihtilâf idşeler meşelâ seleme 16)ahça virgen kişi eyidse,men saña bir ayğa 17)degin yüz ahça virecek oldum on erdeb 18)buğdayğa dise.Ol seleme ahça alğan kişi 19)eyidse,sen maña elli ahça virmeke tüzışdük 20)bir ayğa : degin biş erdeb buğdayğa dise.İmdi 21)ol vaktın ol ikisi dahı anıt içişürler.22)Dahı selem şatugını bozarlar.İmdi kâdî 23)ol ikisinin kankısına tilese burun anıt virür.

BEDAYİC

24)Mülük eyesi kişiye câyızdır kendünün milki içinde 25)kendünün tileki birle ne tiler-ise işleget 26)kimse ol milik eyesine küç birle neme işlegil 27)milkinde diyemez.Dahı kimse ol milik eyesine küç birle 28)yirinden milkinden neme işlemekden kaytarmaz kerek-ise ol kişi milkinde neme işlemek birle özge kişiye ziyân kelsün kerek-ise ziyân /kelmesün/.

BEDAYİC

29)Keldük imdi vardur milik eyesine 30)ne tiler-ise işlemeklik milkinde kişise?31)ol işledükinün ziyân özge kişiye dahı keç- 32)sün kerek-ise keçmesün.

BEDAYİC

33)Câyızdır bir kişi kendünün milkinde 34)su evi yapmaqlık,kerek-ise özge kişiye 35)ziyân olsun anuñ kokusından kerek-ise 36)ziyân olmasun.

BEDAYİC

37)Câyızdır bir kişiye kendünün milkinde 38)hammâm yapmaklık kerek-ise ol hammâm-39)dan konşına ziyân olsun kerek-ise ziyân 40)olmasun illâ bu kadar vardır kim 41)ol neme kim konşı andan incinür,ol 42)nemeden imtinâ^c idmek Tañrı ta^câlâ birle kendünün arasında vâcibdür 44)saklanmak,egerçi kim ol neme câyız- 45)dür şeri^catda,anı işlemeklik.

BEDÂİYİ^c

46)Câyızdır kişi kendünün milkinde 47)sur yapmaklık,kerek-ise ol 48) yapılduğundan konşılar incinsünler 49)kerek-ise inci(n)mesünler şeri^c-atda câyız 50)dür illâ bu kadar vardır kim konşı 51)incingen yirden ırak olmaklık vâcib- 52)dür kul birle Tañrı ta^câlâ arasında.

BEDÂİYİ^c

360 b 1)Câyızdır bir kişi kendünün milkinde 2)degirmen yapmaklık ,kerek-ise ol 3)degirmen konşige ziyân idsün kerek-ise 4)ziyân idmesün ol şeri^cat içinde câyız- 5)dür illâ bu kadar vardır kim ol neme kim 6)andan konşı incinür andan saklanmak vacib- 7)dür kul birle Tañrı ta^câlâ arasında.

BEDÂİYİ^c

8)Câyızdır bir kişi evini demürce kişiye kirige 9)virgey.Egerçi kim demürcecilik işlemek 10)konşının evinün esâsını boşaldur.Velâkin 11) şeri^catda câyızdır Tañrı ta^câlâ birle 12)kendünün arasında.Ol konşı incidmekden 13)saklanmak vâcibdür.

BEDÂİYİ^c

14)Câyızdır bir kişi evini kaşşâr kişiye kirige 15)virmek,kerek-ise konşıya ziyân olsun kerek-ise 16)ziyân olmasun ol neme şeri^catda câyızdır.17)Velâkin Tañrı ta^câlâ birle kendünün arasında 18)ol kişi konşısını incidmekden saklansun.19)Anuñ içün biz dögmeklik konşı evinün 20)esâsını boşaldur.

BEDÂİYİ^c

21)Eger konşı eyidse,men seni komaz men evnün 22)içinde cîmârat yapmağa dise,ya eyidse, men seni komaz 23)men milkün içinde hammâm ya degirmen ya su 24)evi yapmağa dise,ya eyidse,men seni komaz men 25)evinüñ demürceye kirige virmeke ya biz dökici kişiye 26)kirige virmeke dise, ya eyidse,men seni komaz men 27)mülkün içinde buruç yapmağa dise.İmdi ol konşının sözi işidilmez.

BEDÂİYİ^c

28)Kaçan bir kişi evni demürkiye kirige virse ya 29)biz dökici kişiğe kirge virse.Dahı ol demürçi 30)demür döküki sebebinden ol konşunun 31)evinün esası boşalsa.Dahı ol ev yıkılrsa ol 32)demür döküki sebebinden.İmdi ol demürçi 33)kişiğe kirige virgen kişinün üstine hiç 34)neme yokdur.

BEDĀYİ^c

35)Cāyızdır kim bir kişi kendünün yirinin 36)içinde kuyı kazmaklık kerek-ise ol kuyı 37)kazmak birle konşıya ziyān kelsün kerek-ise 38)kelmesün.

BEDĀYİ^c

39)Cāyızdır kim bir kiři kendünün 40)milkinde su dökcek kuyı kazsa. Ol kuyı- 41)nuñ adı ^cAnab dilinde bālū^cadur,kerek-ise 42)ol bālū^ca kazmakdan konşısı incinsün 43)kerek-ise incinmesün.

BEDĀYİ^c

44)Bilgil kim her yirde kim cāyız 45)olsa kişiğe bir işni işlemeklik şeri^cat 46)içinde kendünün yirinde dahı ol işden 47)konşısına ziyān kelse.İmdi ol iş 48)şeri^catda cāyızdır.Velakin vācib 49)saklanmaklık konşı incimekden.50)Tañrı ta^cālā birle kendünün arasında.

BEDĀYİ^c

361 a 1)Uşbu yidi mes'ele kim eyüddük,bu yidi mes'ele 2)içinde kaçan er kişi hārām-ıduķını bildüm dise 3)hatun eyidse,men sen maña katılmak hālāl 4)sagındum dise ya katılğan hatun eyidse 5)men bilür -idüm sen maña katılmak hārām-ıduķını 6)dise.Er eyidse,men seni maña hālāl sagındum 7)katıldum dise.Ol vaktın ol ikisinden dahı 8)had sākıķ olur.Ya^cnī bu yidi yirde ikisi dahı 9)eyidmeyince kim ikimiz dahı bilür-idüki kim 10)katılmak hārām-ıduķını dimeyince,ol 11)ikisinin üstine had vācib olmaz.

BEDĀYİ^c

12)Ammā kaçan bir kişi kardaşı kırnaķına zinā idse 13)ya er kardaşı kırnaķına zinā idse.İmdi ol 14)kişinün üstine had vācib olur kerek-ise ol 15)kişi hālāl sagındum disün,kerek-ise hārām 16)sagındum disün.

BEDĀYİ^c

17)Kaçan bir kişi atası kardaşınun kırnaķına 18)zinā idse ol kişinün üstine had vācib olur.19)kerek-ise ol kişi hālāldur diyü sagındum 20)

disün kerek-ise harâmdur bilip zinâ kıldum 21)disün.

BEDÂİ^c

22)Kaçan bir kişi anası kardaşınun kırnağına 23)zinâ idse.İmdi ol kişinin üstüne zinâ 24)haddi vâcib olur kerek-ise ol kişi eyidsün 25)men bunu halâldur diyü sağındum disün 26)kerek-ise ol kişi eyidsün harâm idükini bilip zinâ kıldum disün.

BEDÂİ^c

27)Kaçan bir kişi kendünün hatununu 28)katı yavukunun kırnağına zinâ idse 29)ol kişinin üstüne had vâcib olur 30)kerek-ise ol katılğan halâl diyü 31)sagınup katıldum disün kerek-ise 32)harâmdur diyü sagınup katıldum 33)disün.

BEDÂİ^c

34)Kaçan bir kişi hatunına bir bāyin 35)tālāk virse.Dağı ol er ol 36)hatuna katılrsa ol hatun henüz 37)^cıddesi içinde-iken ol er ol 38)hatuna katılrsa.İmdi ol ernün 39)üstüne had vâcib olmaz.Egerçi kim 40)ol er eyidse bu hatunum maña 41)harâm-idükini bilip katıldum 42)dise dağı.

BEDÂİ^c

43)Kaçan bir kişi bir kırnağı satısa.44)Dağı ol kırnağı satan kişi 45)ol şatun alğan kişiğe teslim 46)idmezden burun ol şatan 47)kişi ol kırnağa zeñā idse.İmdi 48)ol şatan kişinin üstüne had 49)durkuzmak yokdur.

BEDÂİ^c

361 b 1)Kaçan bir kişi bir hatun kişini evlense.2)Dağı ol evlengen kişi ol hatununu 3)mehri için bir kırnağı belgülü idse,eyid- 4)se,usbu kırnağı senün mehrün 5)olsun dise.Dağı nikāh idgenlerinden 6)şoñra ol er ol kırnağı ol ha- 7)tununu eline virmezden burun ol 8)kırnağa zinâ idse.İmdi ol ernün 9)üstüne had yokdur.

BEDÂİ^c

10)Kaçan bir kişi bir kırnağı kirige alsa.11)Dağı ol kirige alğan kişi ol kırnağa 12)zinâ idse.İmdi ol kişinin üstüne had 13)durkuzılur.Egerçi kim ol kirige alğan 14)kişi da^cvī idse,eyidse kim bu kırnağa 15)katılmakı halâl sağındum dise dağı.

BEDÂİ^c

16)Kaçan bir kişi bir kırnağı cāriyete alsa.17)Dağı ol cāriyete alğan kişi ol kırnağa 18)zinâ idse.İmdi ol kişinin üstüne had 19)durkuzılur.

Eğerçi kim ol ^cāriyete alğan 20)eyidse,men buna katılmakı halāl sa-
ğındum 21)dise dahi.

BEDAYI^c

22)Kaçan bir kişi bir kişi katında bir kırnağı 23)vedi^cat kosa.Dahi
ol vedi^cat alğan 24)kişi ol kırnağa zinā idse.İmdi ol 25)zinā idgen
kişinün üstine had durkuzılır 26)Eğerçi kim ol vedi^cat alğan kişi da^c-
vī idse,eyidse.Dahi men bunu halāl sağındum dise dahi.

BEDAYI^c

27)Her kişi kim ıyı virinilse ol 28)kişige kendü hatunından özge ha-
tun 29)ıyı virinilse evvel evlendüki vaktın 30)kim evine kirdi bir öz-
ge hatunı 31)ıyı virseler eyidseler hatun 32)lar uşbu hatun senün ol
33)evlendükün hatundur diseler.34)Dahi ol kişi ol hatunlarnuñ 35)danuk-
lğı birle ol hatuna 36)katılrsa.İmdi ol kişinün üstine 37)had yokdur.
velakin ol kişinün 38)üstine mehir vardır.^cAlī raqıya' 39)-llahu ^canhu
munuñ kibi mes'ele içinde 40)munuñ kibi hüküm iddi.

HİDĀYE

41)Kaçan bir kırnağ kelse bir kişige 42)eyidse menüm hōcām meni saña
43)ıyı virdi dise.Dahi ol kişi dahi 44)dutsa ol kırnağa katılrsa.İmdi
45)ol kişige halāldur ol 46)kırnağa katılmak ol kırnağ- 47)nuñ sözine
dayanuban.Bes 48)ol kişinün üstine had yokdur.

GAYETÜ'L-BEYAN

362 a 1)İmdi ol hatun kim ol hatun zūr 2)ıyı virdi er evvel evine
kirdüki kice 3)dahi hatunlar ol erge eyiddiler.Uşbu 4)hatun senün ev-
lendükün hatundur didi- 5)ler.Dahi ol er ol hatuna katıldı.Dahi 6)ol
hatundan doğan oğlanuñ nesebi sâbit 7)olur ol erden.İmdi munuñ kibi
erge 8)kaçan bir kişi yā zānī diyüp sōgse.İmdi 9)ol sōgen kişige hadd-ı
kazıf urmazlar.10)Uşbu eyidgenimiz zāhır rivayetdür.Ammā 11)İmām Ebū
Yūsuf'dan rivāyet olındı kim 12) ol Ebū Yūsuf eyiddi;kaçan bir kişi aña
yā zānī 13)diyip sōgse ol kişige hadd-ı kazıf ururlar 14)didi.

GĀYETÜ'L-BEYĀN

15)Kaçan bir kişi bir hatunı evlense nikāh idüben 16)dahi ol kişi ol
hatuna katılrsa.Dahi andan sonra 17)ol hatun bir kişinün nikāhlu hatu-
nı çıkrsa 18)ol hatunı ol kişinün elinden alsalar.19)İmdi ol kişinün
üstine had urmak yokdur.

GĀYETÜ'L-BEYĀN

20)Kaçan bir kişi bir kırnağı şatun alsa.Dağı ol 21)kişi ol kırnağa katılsa.Dağı andan sonra ol 22)kırnağ bir özgü kişinün milki çıksa. Dağı ol 23)kırnağı ol kişinün elinden alsalar.İmdi 24)ol kişinün üstine had yokdur.

GĀYETÜ'L-BEYĀN

25)Kaçan bir kişi döşekinün üstinde bir hatun 26)tapsa.Dağı ol kişi ol hatuna katılsa.Dağı ol 27)kişi eyidse,men bu katılduğum hatunı menüm katumdaki nikāhlu hatunumı sağındum dise.İmdi bizim katımızda ol 28)kişinün üstine had durkuzılır.Ammā 29)İmām Züfer katında dağı İmām şafi^c 30)katında ol kişinün üstine had 31)durkuzulmaz.

GĀYETÜ'L-BEYĀN

32)Kaçan bir közsüz kişi evinde ya 33)döşeki üstinde bir hatun tapsa. Dağı 34)ol hatuna katılsa kendü hatunı 35)diyüp.İmdi ol kör kişinün 36)üstinde had durkuzmak vacibdür.37)Anuñ içün kim kişi munça zamān sohbet 38)olduğı hatunını bilmemeklik ^cözür 39)degüldür.

GĀYETÜ'L-BEYĀN

40)İmām Muhammed'den rivāyet olındı 41)kim İmām Muhammed eyiddi.Kaçan bir 42)kişi kim kördür,ol kör kişi 43)hatunını ündese katına,eyidse, yā fulānetü 44)kelgil dise.Dağı biz özge hatun 45)dursa kelse.Dağı ol kör kişi 46)ol hatuna katılsa kendünün 47)hatunını sağınuban.İmdi ol 48)kör kişinün üstine had durkuz- 49)mak vacibdür.Tuhfe eyesi 50)munuñ kibi didi rahımehullahu.

GĀYETÜ'L-BEYĀN

362 B 1)Kaçan bir kör kişi hatunına çağırsa adı 2)birle,izdese kendünün katına.Dağı biz özge 3)yad hatun eyidse,men falān kişi men senün 4)hatunuñ men dise.Dağı ol kör kişi ol 5)hatuna katılsa.Ol vaktin ol kör kişinün 6)üstine had yokdur.Dağı ol hatun- 7)dan doğan oğlanuñ nesebi sâbit dur 8) ol körden.

GĀYETÜ'L-BEYĀN

9)şeri^cat içre had urulmakmñ hikmeti 10)budur kim hattā ol had urulduğunu körür- 11)ler.Dağı halāyık anuñ kibi iş işlemek- 12)den kaytarlar.Ammā had urulmaklık 13)yazukdan arınmak içün degüldür.14)Bel kim yazukdan arınmaklık tevbe 15)birle olur.

HİDĀYE

16)Barça hadlar zāhir oldar İmām katında 17)danuklar danuklık virmek

birle. Dahı 18)ıkrār idmek birle.

BEDĀYİ^c

19)Barça hadlar içre danuklık işidilme- 20)kūn şartınūn birisi budur kim ol 21)danuklar er kişiler olğay hatun 22)kişiler olmağaylar.

BEDĀYİ^c

23)Bilgil kim barça hadlar içre hatun- 24)lar danuklık keçmez. Dahı danuklık 25)üstine danuklık virmek keçmez. Dahı 26)kādī varaka yazıp kādīya ıyı virmek 27)keçmez. Nitekim danuklık bābında eyiddük.

BEDĀYİ^c

28)Kaçan şahidler danuklık 29)virselere bir kişinin üstine zinā 30)iddi diyü, falān vakıtda diyü ya^cnī 31)ol kişinin zinā idgeni eskidükinden 32)şoñra. İmdi biz eyiddük kim 33)ol kişinin danuklık işidilmez. 34)İmdi ol kişilerin kim da- 35)nuklık işidilmez ol kişilere 36)had urulur mı ya urulmaz mı? 37)İmdi Hasan kim Ziyād oğlıdur, 38)andan hi-kāyet olındı kim ol 39)eyiddi, ol şahidlere had 40)urılır didi. Şıyāh Ebū'l-Hasan, 41)kim Kerhīdur ol eyiddi, zāhır 42)kavul budur kim ol kişilere 43)had urulmaz didi. Kādī dahı 44)şerhinde Ebū'l-Hasan-ı Kerhī 45)didüki gibi didi.

BEDĀYİ^c

46)Dahı zinā üstine danuklık kabūl 47)olmakūn bir şartı dahı budur 48)kim ol danuklar dörüt 49)danuk olğay. Eger dörüt- 50)den eksük ol- sa ol danuk-51)larnūn danuklık işidilmez.

BEDĀYİ^c

363 a 1)Zinaya danuklık virgen danuklar 2)dörüt oldukının dālili oldur kim 3)Tanrı ta^cālā Kur'an içre eyiddi: "Vellātī 4)ye'ttine'l-fāhişete min nisayekū festeghidū 5)^caleyhinne erba^caten" didi. Dahı bir 6)özge ayetde eyiddi: "Vellezīne yermūne' 7)-l-muḥṣanati gümme lem ye'tū bi erba^cati şühedāi" 8)didi. Dahı bir özge ayetde eyiddi: 9)"Levlā cāū ^caleyhi bi erba^cati şühedāi" didi.

BEDĀYİ^c

10)Dahı bir kişi zinā kıldum diyü ıkrār idse 11)yidi ol kişi dörüt kez ıkrār idme- 12)yiñce ıkrārı işidilmez-idi. Bēs danuklar 13)dahı dörüt danuk olmayınca işidilmez.

BEDĀYİ^c

14)Kaçan zināya danuklık virgen danuk- 15)lar dörütten eksük olsa, ol

danuk- 16)larnuñ danuklığı işidilmez.Dahı 17)ol danuklarga hadd-ı kazıf ururlar.18)Bizim aşhâbımız katında,İmâm Şâfi^{cî} 19)katında had urılır.

BEDÂİ^c

20)Kaçan üç kişi danuklık virseler İmâm 21)katında bir kişinin üstine zinâ kıldı diyü.Dahı 22)bir dördünçü kişi dahı eyidse,men danuk- 23)lık virürmen kim ol kişi ol siz 24)zinâ kıldı didükünüñ hatun birle ikisi 25)bir lihân içinde yaturlar-ıdılar dise.26)Dahı ol dördünçü kişi danuklığını mundan 27)arturmasa.İmdi bizim katımızda ol üç danuka had ururlar kazıf idmek haddını ururlar.Ammâ ol dördünçü 28)danuka kazıf haddını dahı urmak 29)yokdur,illâ meger ol dördünçü 30)danuk evvelden eyidgey,men danuk- 31)lık virür men kim ol falân kişi 32)zinâ iddi digey.Dahı ol dördünçü da- 33)nuk zinâ kıldı didükini tefsir idgey 34)eyidgey,men ol ikisini kördüm 35)kim bir lihân içinde yatur-ıdı digey. 36)Ol vaktın ol dördünçü danuka 37)dahı kazıf haddını ururlar.Ammâ 38)İmâm Şâfi^{cî} katında ol danuk- 39)larnuñ hiç birisine had urmazlar.

BEDÂİ^c

40)Ömer katında radıyallahu ^canhu üç 41)kişi danuklık virdiler 42)Mugîre zinâ kıldı diyü.Dahı dördünçü 43)danuk eyiddi,kördüm ayak-44)lar körünür-ıdı.Kördüm 45)bir kişi yukarı çıkıp durur-ıdı.46)Dahı münker iş kördüm didi.47)Dahı men bilmez men bu işler- 48)nüñ ardında ne var-ıdı didi.49)Dahı Ömer eyid(a/yi:El-hamdü lillahi şol Tanrıya 50)kim Resûlullahnuñ aşhâbından 51)bir kişini fazihat idmedi didi.52)Dahı ol danukların üçine kazıf 53)haddını urdı Şahâbiler hâzırlığında 54)ol şahâbilerden hiç kimse inkâr 55)idmedi.Ömer'ge radıyallahu anhum ecma^cine.

BEDÂİ^c

363 B 1)Kaçan üç kişi danuklık virseler falân 2)kişi zinâ kıldı diyü.Dahı dördünçü kişi eyidse,menüm 3)katında falân kişi danuklık virdi ol 4)falân kişi zinâ kıldukına didise.imdi ol 5)üç danukuñ üstine kazıf haddı vâcib olur 6)ol dördünçü danuk üstine hadd-ı kazıf vâ-7)cib olmaz.

BEDÂİ^c

8)Kaçan dörüt kişi danuklık virseler 9)bir kişinin üstine zinâ kıldı diyü.Dahı ol 10)dörüt danukdan birisi kul kişi olsa,ya 11)ol dörüt danukdan birisi mükâteb kişi 12)olsa,ya ol dörüt danukdan birisi 13)

düſe keçmedük oğlan olsa, ya ol dörüt 14) danukdan birisi kör kiſi olsa ya ol 15) dörüt danukdan birisi kazıf içre had 16) urulmuş kiſi olsa. İmdi bu mes'elelerde 17) barçasında ol dörüt danukun barçasına 18) hadd-ı kazıf urulur. İmdi berāberdür 19) bu danukların birisi munun kibi 20) idüki bilindüki kādī hüküm idmezden 21) burun olsun, ya kādī hüküm idgenden 22) sonra bilinsün. Velakin hükmini keçürdükinden 23) burun bilinsün. İmdi eger ol 24) dörüt danukun birisi bu sıfat birle 25) oldukı kādī hüküm idüp ol zinā idgen 26) kiſinün üstine had durkuzdukindan sonra 27) bilinse. İmdi ol vaktın körelüm eger 28) ol zinā idgen kiſinün haddi ağaç birle 29) urulmak olsa. Dahı ol zinā idgen kiſige yüz 30) ağaç urmuş olsalar. Dahı, mundan sonra bilinse ol danukların birisi bu sıfat birle oldukı ol vaktın kine imām 31) Ebū Hanīfa ol şahıdlerge 32) hadd-ı kazıf urulur ancak ol şā- 33) hidler ol zinā için had urulgan 34) kiſige ol urulduki ağaç ağrıkı 35) için hiç neme zamān çekmez. Ammā 36) imām Ebū Yūsuf dahı imām Muhammed 37) katında ol urulmaknuñ bahası 38) beytü'l-mākdandır.

BEDĀYİ^c

39) Kaçan zinā için danuklık virgen 40) dörüt danukun birisi kul çıksa ya 41) mükāteb, ya şabī ya kör çıksa kādī munlar- 42) nuñ danuklık birle ol 43) zinā idgen kiſini öldürdükinden 44) sonra. İmdi ol vaktın kine ol 45) dörüt danukun üstine kazıf haddi 46) yokdur. Ol ölgen kiſinün 47) kanı bahası beytü'l-māldan- 48) dur.

BEDĀYİ^c

49) Kaçan bir hatunun eri birle üç 50) özge kiſi dahı danuklık virse- 51) ler ol hatun zinā kıldı diydü. 52) İmdi ol üç kiſige zinā haddını 53) ururlar ol er ol hatun 54) birle li^cān okıſurlar.

BEDĀYİ^c

364 a 1) Eger zinā için danuklık virgen kiſi- 2) lernün dördi dahı kul kiſiler çıksalar 3) ya dördi dahı kâfirle çıksalar ya 4) dördi dahı kör kiſiler çıksalar, ya 5) dördi dahı kazıf içre had urulmuş kiſi- 6) ler çıksalar. Ol vaktın ol danuklar- 7) nuñ dördine hadd-ı kazıf ururlar.

BEDĀYİ^c

8) zinā için danuklık virgen dörüt 9) danuknuñ dördi dahı fâsiklar çıksa- 10) lar. Ol vaktın ol dörüt danukun 11) hiç birisine hadd-ı kazıf urmazlar.

BEDĀYİ^c

12) Ol kiſi kim dörüt danuk ol kiſinün 13) üstine danuklık virdiler, zinā

kıldı 14)diyü. Kaçan ol kisi da^c vī idse, eyidse 15)uşbu menüm üstüm^c danuklık virgen 16)dörüt danukun birisi kuldur dise. İmdi 17)söz ol kişinün sözidür hattā danuk- 18)lar danuklık virince kim ol kişi hür 19)kişi idükine.

BEDĀYİ^c

20)Zinā içre danuklık virgen danuklar- 21)nuñ danuklığı işidilmekün bir şartı 22)dahı oldur kim ol şahidler(nün) dördi 23)dahı bir yirge cemu^c olup andan sonra dördi 24)dahı bir yola danuklık virmek kerekdür. 25)Eger ol zinā isbāt içre danuklık vir- 26)gen danuklar mufarrağ mufarrağ kâkelseler 27)danuklık virseler birisi birisi ardınca 28)ol vaktin ol şahidlernün da- 29)nuklığı işidilmez niçe kim ol şahidler köp dahı dahı olsalar dahı. Bes ol şahidlerge hadd-ı kazıf ururlar.

BEDĀYİ^c

30)Ol danuklar kim zinā isbāt 31)içün danuklık virürler. Kaçan 32)ol danuklar mufarrağ mufarrağ 33)bir bir kelseler danuklık 34)virecek yirge dahı mescid bucağında 35)otursalar. Dahı ol şahidler 36)bir bir dur-salar mescidnün ol 37)bucakından özge bucağında varsalar 38)danuklık virseler mufarrağ 39)mufarrağ varsalar danuklık 40)virseler ol danuk-larnun 41)danuklığı işidilür, cāyızdır. 42)Anun içün kim ol danuklar- 43)nuñ barçası cemu^c oldılar bir 44)meclisde anun içün kim mescid- 45)nün barçası bir meclisdür.

BEDĀYİ^c

46)Kaçan zina danuklarınun 47)dördi dahı mescidden daşra cemu^c 48)olsalar. Dahı bir bir mufarrağ 49)mufarrağ mescid içine kirseler 50)Dahı danuklık virseler. İmdi 51)ol kişilernün danuklığı 52)işidilmez. Ol kişilernün 53)dördine dahı hadd-ı kazıf urınılur. 54)Egerçi kim ol dörüt kişinün her 55)birisi muḍar dahı olsa rebī^c dahı olsa.

BEDĀYİ^c

364 b 1)Rivāyet olındı ^cÖmer'den raḍıyallahu ^canhu 2)ol ^cÖmer eyiddi. zināya danuklık virmek 3)içün eger Rebī^ca birle Muḍar yaluğuz 4)yaluğuz kelseler men ol danuklarnun 5)barçasına ḥad urur men didi. Dahı ^cÖmer 6)bu sözi şahābīlernün ḥāzırılığında 7)didi, ol şahābīlerden hiç birisi ^cÖmer- 8)nün bu sözine inkār idmediler.

BEDĀYİ^c

9)Zinā danuklarnun işidilmekün şartı- 10)larından bir şartı dahı budur kim ol 11)kişi kim zinā kıldı diyü, anun üstine danuk- 12)luk kıldı-

lar ol kişi zina- idmeke kadir 13)olmaklık müteşavver olğay ol kişiden 14)hattā eger dörüt kişi danuklık vir- 15)seler zina kıldı diyü ol kişinün 16)üstine kim ol kişinün zekeri barçası 17)kesilüp durur ol kişilerün 18)danuklık işidilmez barçalar katında.Dahı ol danuklarğa kazıf idmek haddını ururlar.

BEDAYİC

19)Kağan dörüt danuk danuklık virse- 20)ler zina kıldı diyü ol kişinün üstine kim 21)ol kişinün yumurdası çıkarılmış 22)durur.Ol danuklarnun danuklık 23)işidilür ol yumurdası çıkmış kişinün 24)üstine had durkuzılır.

BEDAYİC

25)Kağan dörüt danuk danuklık virse- 26)ler zina kıldı diyü.Ol kişinün üstine kim 27)ol kişi cinnındur,ya cni zekeri durmaz.İmdi ol danuklarnun danuklık işidilür.Dahı ol cinnın kişinün üstine had durkuzılır.

BEDAYİC

29)Zina danuklarnun işidilmekün 30)şarıtlarından bir şartı dahı ol- 31)dur kim ol kişi kim danuklar 32)anın üstine danuklık virdi-33)ler, zina iddi diyü,ol 34)kişi kadir olsa kerekdür 35)şübhe da c vī idmeke . hattā 36)eger ol kişi kim danuk-37)lık virdiler.Anun 38)üstine zina kıldı diyü.Ol 39)kişi dilsüz olsa ol 40) vaktın ol danuklarnun 41)danuklık işidilmez.

BEDAYİC

42)Ol kişi kim anuñ üstine 43)danuklar danuklık vir- 44)diler zina kıldı diyü.Eger 45)ol kişi kör kişi olsa.İmdi 46)ol vaktın ol kişilerün 47)danuklık işidilür.

BEDAYİC

49)Eger zina için danuklık 50)virgen kişiler eyidseler 51)biz kāsıd birle ol zina idgen 52)er birle hatunun fercine 53)bakduk diseler.İmdi munun 54)kibi demek birle ol kişi- 55)lernün danuklıkları 56)batıl olmaz.

BEDAYİC

365 a 1)Eger zina için danuklık virgen 2)dörüt danuk eyidseler kim bir kāsıd 3)birle fercine bir kez bakduk bir kez 4)bakdukumuzdan sonra ol 5)zina idgen er birle ol zina idgen 6)hatunun fercine diseler.İmdi 7)ol şahidlernün şahidliği batıl 8)oldı kiddi.Anuñ için kim ol 9)ikinci kez bakmak birle ol danuk- 10)larnun c adilviki saktı oldu kiddi.

BEDAYİC

11)Kaçan iki danuk danuklık virseler 12)zeyid ~~zeyid~~ zinā idgenine falān şār içinde diyü 13)iki danuk danuklık virse zeyid 14)zinā kıldı diyü falān özge şārda diyü.15)İmdi ol danuklarnuñ danuklığı 16) işidilmez ol zeyid üstine had urmak 17)yokdur.Dağı ol şahidlernün 18) üstine had yokdur bizim aşhābımız katında.19)Ammā imām Züfer katında ol şahidler- 20)nün üstine hadd-ı kazıf vardır.

BEDĀYİ^c

21)Kaçan iki şahid danuklık virseler 22)zeyid zinā kıldı falān evde diyü.İki şahid 23)dağı danuklık virseler zeyid zinā kıldı 24)falān özge evde diyü.İmdi ol danuk- 25)larnuñ danuklığı işidilmez ol 26) zeyidnün üstine zinā haddını durkuzmak 27)yokdur.Dağı ol şahidlernün üstine 28)hadd-ı kazıf yokdur bizim aşhābımız katında.Ammā Züfer imām katında ol şahidlerge hadd-ı kazıf urılır.

BEDĀYİ^c

29)Eger iki danuk danuklık virse- 30)ler zeyid cum^ca küni zinā kıldı falān 31) hatun birle diseler.İki özge 32)danuk dağı danuklık virseler 33)zeyid sebüt küni zinā kıldı falān hatun 34)birle diseler.İmdi ol danuk- 35)larnuñ danuklığı bātıldur.36)Ol zeyid üstine had durkuzmak 37) yokdur.Dağı ol danuklarnuñ 38)üstine hadd-ı kazıf yokdur bizim 39)aşhābımız katında.Ammā imām Züfer 40)katında ol şahidlarnuñ üstine 41) hadd-ı kazıf vardır.

BEDĀYİ^c

42)Kaçan iki danuk danuklık 43)virseler zeyid zinā kıldı uşbu 44)evnün falān bucağında diseler.45)İki danuk dağı danuklık virseler 46) zeyid zinā kıldı uşbu evnün 47)falān özge bucağında diseler.48)İmdi ol şahidlernün 49)şahidlikleri işidilür 50)ol zeyid zinā haddı urulur.51)Eger evlü-ise eger ^cazıb 52)olsa.Uşbu didükümüz ol 53) vaktındur kim ev kiçigeç ev 54)olğay.

BEDĀYİ^c

365 b 1)Ammā kaçan ev büyük ~~şāx~~ ev olsa.Dağı iki danuk 2)danuklık virse zeyid zinā kıldı diyü.Uşbu 3)evnün uşbu bucağında dise iki özge 4)şahid dağı danuklık idse zeyid zinā 5)kıldı diyü.Uşbu evnün uşbu falān özge 6)bucağında diyü.Dağı hāl bu olsa kim ol 7)uluğ ev olsa.İmdi ol vaktın ol 8)danuklarnuñ danuklığı işidilmez.9)Anuñ içün kim ulu evnün iki bucağı 10)iki ev menzilesindedür.

BEDĀYİ^c

11)Kaçan şahidlernün şahidlik idgeni 12)şahih olsa.Dahı ol şahidler danuk- 13)lık virseler zinā için .İmdi kâdî 14)ol danuklardan sorgay zinā idmek 15)ne nemedür digey.Anuñ için zinā idmek 16)nitekim er hatuna katılmak eydürler.Dahı 17)zinā diyü köz harāma bakmak eydür şeri^cat 18)içre.Dahı zinā diyü el harām dutmak 19)eydürler şeri^catda Dahı zinā diyü ayak 20)harāmga yürimek eydürler,şeri^catda.21)Nitekim Resûlullah şallallahu aleyhi ve selleme 22)eyiddi:El-^caynāni teznīyān ve'l-yedāni (iki ~~el~~zinā köz zinā iderler harāmga bakmak birle) (iki el zinā iderler.iki elün zināsı harām dutmağdur.) 23)teznīyāni ve'r-riclāni teznīyāni (iki ayak zinā iderler iki ayakuñ zināsı harāmga yürimeğdur) ve'l-fercū (ol kişinün ferci) 24) yuşaddıku zālike küllehü (kirtüler munlarnuñ barçasını) ev yükezzib (ya valğanlar .İdi,İmdi; köznün,elnün ayakuñ zināsında had yokdur.Bes ol şahidlerge mundan ö-türü şorar kâdî).

BEDĀYİ^c

366 A 1)Kaçan zinā şahidleri kâdî katında 2)danuklık virse zinā isbāt idmek için.İmdi 3)lâbüddür ol kâdıya kim sorgay ol 4)şahidlerden eyidgey.Uşbu zinā kıldı 5)didükünüz kişi ne zamānda zinā kıldı 6)digey.Anuñ için kim olğay kim ol 7)kişi zinā kıldıki eskiyip durur olğay ol 8)vaktın ol zinā idgen kişige had urmaz- 9)lar.

BEDĀYİ^c

10)Kaçan zinā şahidleri kâdî katında da- 11)nuklık virseler zinā isbāt için.12)İmdi lâbüddür ol kâdıya kim sorgay 13)ol şahidlerden eyidgey. Uşbu siz 14)zinā kıldı didükünüz kişi ne yirde 15)zinā kıldı digey.Anuñ için kim 16)kaçan bir kisi yağı kâfir ilinde zinā kılrsa 17)ol kişinün üstine had vâcib olmaz.Dahı 18)kaçan bir kisi bağılar ilinde zinā kılrsa ol 19)kişinün üstine had vâcib olmaz.

BEDĀYİ^c

20)Kaçan zinā şahidleri kâdî katında danuk- 21)lık virseler falān kişi falān kisi falān 22)hatun birle zinā kıldı diseler.İmdi lâbüd- 23)dür ol kâdıya kim sorgay ol şahidler- 24)den eyidgey.Uşbu siz zinā kıldı didükünüz 25) kişi ne hatun birle zinā kıldı digey.Anuñ 26)içün kim olğay kim ol kişi oğlinuñ ya kızinuñ 27)kırnakı birle zinā idmiş olğay.İmdi kaçan 28)bir kişi oğli kırnakına ya kızı kırnakına zenā idse ol kişinün üstine had yokdur.

BEDĀYİ^c

29)İmdi kaçan kâdî ol şahid- 30)lerden uşbu didüklerimizi sor- 31)şahid ol şahidler beyân idse- 32)ler eyidse kördük biz ol 33)zinâ idgen falân kişinin zekerini 34)ol falân hatun kişinin fercinün içinde. Nitekim milkür 36)didükümüz kibi sürmelik içinde 37)diseler. Dahı kâdî ol 38)şahidlernün hâlından 39)şorgay. Dahı ol şahidler 40)tezkiye olingay hem uğurlayın 41)tezkiye olingan hem eşkare 42)tezkiye olingay. Dahı ol 43)vaktın ol kâdî ol şahid- 44)lernün danuklığı birle 45)hüküm idgey.

BEDÂYİ^c

46)Kaçan danuklar zinâ için 47)danuklık virseler, bir 48)kişinün üstine. İmdi kâdî 49)ol kişini habuslağay 50)hattâ ol şahidlernün 51)hâlını sorınca tezkiye idince. 52)Anuñ için ol kişi müttehem 53)oldı. Ol müttehemi habus- 54)lamak kerekdür hattâ hâlı belgülü olunca.

HİDÂYE

366 B 1)Resûlullah şallallahu ^caleyhi ve selleme bir 2)kişini habusladı töhemet idgenlerinden 3)ötürü.

BEDÂYİ^c

4)Ammâ kaçan bir kişi da^cvî idse bir kişinün 5)üstine māl da^cvî idse. İmdi kâdıya 6)yoğdur kim ol kişini habuslağay 7)ol māl da^cvî idgen kişi ol 8)mālî isbât idince şahidler 9)azıl idükini.

HİDÂYE

10)Keldük imdi zinâ bir vakıt olur kim 11)sâbık olur zinâ idgen kişi ıkrâr id- 12)meki birle. İmdi ıkrâr idmeklik 13)nün zinâya şurati budur kim ıkrâr 14)idgey. Bir kişi kim hürdür, bâliğdur ^cakıl- 15)dur zinâ iddüm diyü döşüt kez ıkrâr/ı 16)döşüt meclisde ol döşüt meclis 17)didükümüz kim muhtelif olur ol ıkrâr 18)idgen kişinün meclisidür. Kâdî meclisi 19)muhtelif olmak degüldür.

BEDÂYİ^c

20)Ammâ hadge ıkrâr idmekün şartı- 21)larından bir şartı dahı oldur kim 22)ol ıkrâr idgen kişi bâliğ kişi olğay. 23)Bes oğlan kişi hadda ıkrâr idgeni 24)sağlı degüldür.

BEDÂYİ^c

25)Hadda ıkrâr idmekün şartlarından bir 26)şartı dahı oldur kim ol hadda ıkrâr 27)idgen kişinün sözleşmeke küçi yitgey. Küçi yitişmek budur kim ol hadda ıkrâr idger kişi dili birle 28)meşelâ men zinâ iddüm

digey ya men 29)hamur içdüm digey, ya men adam 30)öldürdüm digey, ya men uğur- 31)luk iddüm digey, ya men kişiğe 32)sögdüm digey meşelâ. Bes 33)bu sözden belgülı oldu kim 34)kaçan bir dilsüz kişi yazı yazıp ıkrâr 35)idse kendünün üstine had var- 30)ıduğunu, ya işâret birle ıkrâr 37)idse kendünün üstine had var 39)-ıduğunu. İmdi ol dilsüzün 40)üstine had durkuzmak yokdur.

BEDÂİİ^c

41)Kaçan bir kişi ıkrâr idse, eyidse 42)men harâm cimâ^c iddüm dise 43)ol kişinin üstine had yokdur 44)hattâ eyidmeyince men zina kıldum 45) dimeyince.

BEDÂİİ^c

46)Ammâ hadda ıkrâr idmeke köz kör- 47)meklik şartı degüldür hattâ 48)kör kişi barça hadlerge ıkrâr 49)idse. İmdi ol kör kişinin 50)ıkrârı şahıhdur kankı 51)hadda kim ıkrâr idse ol 52)haddun cezasını virürler ol 53)körge.

BEDÂİİ^c

367 A 1)Kul kişi kankı hadda kim ıkrâr idse ol 2)kulu ıkrarı şahıhdur. Bes mundan ma^clûm 3)oldı kim hadda ıkrâr idmeke hür olmaklık 4)şartı degül-imiş.

BEDÂİİ^c

5)İmâm Züfer katında kul kişinin hadda ıkrâr 6)idmek şahıh degüldür kankı had kerek-ise olsun 7)illâ meger ol kuli hücâsı kirtülegey ol 8)vaktın ol kulu ıkrarı şahıhdur.

BEDÂİİ^c

9)Kaçan zimmî kişi hadlerge ıkrâr idse 10)ol kişinin ıkrarı şahıhdur. Bes bu söz- 11)den ma^clûm oldu kim hadge ıkrâr id- 12)mekde islâm şartından degüldür.

BEDÂİİ^c

13)Kaçan hatun kişi hadlerge ıkrâr idse 14)ol hatunun ıkrarı şahıhdur. Bes 15)bu sözden ma^clûm oldu kim hadlerge 16)ıkrâr idmekde irkek olmaklık şart- 17)ından degüldür.

BEDÂİİ^c

18)Dahı zinâya ıkrâr idmeknün şartı budur 19)kim ol zinâ idgen kişi dörut kez zinâya 20)ıkrâr idgey. Uşbu eyidgenimiz bizim katımızda- 21)dur. Ammâ İmâm Şari^c katında bir kez ıkrâr 22)idmek cayızdur.

BEDÂİİ^c

23) Rivāyet olındı kim Mā^cız rađıyallahu ^canhu ol 24) Mā^cız Resūlullah'a keldē şallallahu ^caleyhi ve selleme. Dahı ol 25) Mā^cız eyiddi, men zinā kıldum, ya Resūlallahı didi. Dahı ol Mā^cız munuñ kibi ıkrār idgende Resūlallah ol Mā^cız'dan 26) yüzün kaytardı. Dahı ol Mā^cız 27) kine keldi. Resūlullaha eyiddi. Yâ Resūla- 28) llahi zinā kıldum didi. Resūlullah 29) kine yüzini kaytardı, ol Mā^cız- 30) dan. Ol Mā^cız kine keldi kine ıkrār 31) iddi, eyiddi, Yâ Resūlallahı zinā 32) kıldum didi. Resūlullah kine yüzini 33) kaytardı, ol Mā^cız'dan. Ol Mā^cız 34) Mā^cız kine keldē Resūlullah kine eyiddi, 35) Yâ Resūlullahı zinā kıldum didi. 36) Dörüt kez ıkrār iddi. Eger 37) bir kez ıkrār idmek yiter 38) olsa-yıdı had urmağa ne üçün 39) Resūlullah ol Mā^cızı te'hîr idgey 40) -ıdı, dörüt kezge degin. Anuñ 41) içün kim kaçan İmām katında had vâcib 42) olduğı belgülı zâhir olsa, anuñ hîç 43) ihtimâlı yokdur te'hîr idmeke.

BEDÂİ^c

44) Kaçan zinā şahidleri şahid- 45) lık virsele(r) şartı birle. İmdi 46) ol İmām ol şahidlerden 47) sorgay eyidgey. Uşbu siz zinā 48) kıldı diyü danuqlık virdükünüz 49) kişi ne vaktın zinā kıldı digey. Anuñ 50) içün kim ol kişi olğay kim oğlan- 51) lık çağında zinā kılmış olğay. Kaçan 52) oğlanlık çağında zinā kılmış olsa 53) anuñ üstine had vâcib olmaz.

HİDÂYE

367 B 1) Zinā idgen kişinün zināya ıkrār 2) idmekli şahih olduğının şartlarından 3) bir şartı dahı oldur kim ol ıkrār 4) idgen kişi dörüt muhtelif meclisde ıkrār 5) idgen kişinün meclisi muhtelif olğay kâdî 6) meclisi muhtelif olmanın 1^c tıbarı yokdur. 7) Anuñ içün kim Resūlullah şallallahu 8) ^caleyhi ve selleme Mā^cız meclisi muhtelif olduğına 9) 1^c tıbar kıldı. Anuñ içün kim Mā^cız 10) mescidden çıkar-ıdı. Dahı kine mescidde 11) kirür-ıdı. Dahı ıkrār ider-ıdı munuñ 12) kibi dörüt kez ıkrār iddi. Resūlu- 13) llah bir yerde oturur-ıdı. Ol dörüt 14) keze degir çıkar kirür-ıdı. Bes ma^clûm 15) oldı kim dörüt meclis kim muhtelif 16) olur ol ıkrār idgen kişinün meclisi- 17) dır. Kâdî meclisi degüldür. Şahih kavul 18) dahı budur.

BEDÂİ^c

19) Rivāyet olındı İmām Ebū Hanîfa'dan kim 20) ol İmām Ebū Hanîfa eyid - di ıkrār idgen 21) kişinün meclisi olduğı budur kim 22) ıkrār idgen kişi bir kez ıkrār idgey. 23) Dahı ıkrār idgeninden sonra ol 24) ıkrār idgen kişi kâdî katından kidgey 25) hattâ ol kişini kâdînun közi körmez 26)

olğay. Andan sonra kine kelgey ol 27) kişi kâdî katına kine ıkrâr idgey zinâ kıldum 28) diyü. uşbunun kibi ol kişi dörüt kez 29) kâdî katında ıkrâr idgey dörüt meclisde 30) her bir ıkrâr idgende ol kişi kâdî 31) katından çıkğay kine kelgey. Kaçan munun kibi dörüt kez ıkrâr idse ol kişinün ıkrârı tamâm oldı. Andan sonra 32) kişinün üstine hadd-i zinâ durkuzmak 33) vâcib olur.

BEDÂYİ^c

34) Zinâ idgen kişi kaçan zinâ kıldum 35) diyü ıkrâr idse kâdîya katından özge 36) yirde ol kişinün ıkrâr idgeni 37) sahîh degüldür. Bes bu sözden belgülü 38) oldı kim ıkrâr idmek elbette kâdî 39) katında olğay. Dahı körmez misin 40) Mâ^cız ıkrâr idgeni Tañrı rasûlî- 41) nuñ katında-ıdı.

BEDÂYİ^c

42) Kaçan bir kişi kâdî katından özge 43) yirde ıkrâr idse kendüsi zinâ id- 44) genine. Dahı danuklar danuklık 45) virseler ol kişi zinâ idgenine 46) ıkrâr idgenine ol danuklar- 47) nuñ danuklığı işidilmez.

BEDÂYİ^c

48) Esrük kişi ıkrâr idgeni zinâ 49) kıldukına ya ıkrâr idgeni hakur 50) içdükine, ya ıkrâr idgeni uğur- 51) luk idge(ni) sahîh degüldür. Bes bu 52) sözden bildük kim ıkrâr idmek 53) sahîh oldukınun şartlarından bir 54) şartı dahı ol-ımış kim ol kişi ayık 55) olğay. Esrük olmağay.

BEDÂYİ^c

368 a 1) Kaçan esrük kişi hadlerge ıkrâr idse. 2) Dahı andan sonra esrüklikden ayılssa. 3) İmdi esrüklikden ayıldukından sonra 4) ol ıkrâr idgeninün üstine dursa ıkrâr- 5) rından kayıtmasa. İmdi ol kişi kankı hadda 6) ıkrâr idmiş-ise ol haddı durkuzurlar. 7) Eger ol kişi ıkrâr idgeninden kayıtsa 8) ol kişinün kayıtganı sahîhdur. Ammâ 9) kaçan kişi esrük-iken kâşıd birle adam 10) öldürdükine ıkrâr idse, ya esrük-iken 11) kazıf idgenine ıkrâr idse. Dahı esrük- 12) likinden ayıldukından sonra ol ıkrâr 13) idgeninden kayıtsa ol kişinün kayıtganı 14) sahîh degüldür.

BEDÂYİ^c

15) Ol kişi kim anuñ zekeri barçası kesilmişdür ol kişi zina kıldum diyü ıkrâr 17) idgeni sahîh degüldür.

BEDÂYİ^c

18) Ol kişi kim yumurdası çıkıp durur. Dahı 19) ol kişi zekeri durmaz ol iki kişi kaçan 20) zinâyâ ıkrâr idse ol iki kişinün ıkrârı 21) sahîhdur.

BEDÂYİ^c

22)Ol kişi kim bir vakıt mecnün olur bir vakıt mecnünlikden ayılır. Anuñ kibi kişi kaçan 24)hadda ıkrâr idse ayımdıki vaktın ol kişinün 25)ıkrâr idgeni şahıhdur.

BEDÂYİ^c

26)Kaçan bir er kişi ıkrâr idse 27)kendü bir dâlsüz hatun birle zinâ 28)iddüm diyü.İmdi ol kişinün 29)ıkrârı şahıhdur.

BEDÂYİ^c

30)Kaçan bir hatun kişi ıkrâr idse 31)bir dâlsüz er birle zinâ kıldum 32)dise ol hatunun ıkrârı şahıh 33)degüldür.

BEDÂYİ^c

34)Kaçan bir kişi ıkrâr idse eyidse,men 35)falân gâyb hatun birle zinâ kıldum 36)dise ol er kişinün ıkrârı şahıh- 37)dur.

BEDÂYİ^c

38)Kaçan şahidler şahıdlık virseler 39)eyidseler biz danuklık virürüz kim 40)uşbu kişi falân gâyb hatun birle zinâ 41)kıldı diseler ol şahıdlarnuñ 42)şahıdlığı isidilür.

BEDÂYİ^c

43)Uşbu yukarıkta iki mes'eleden ma^clüm 44)oldı kim zinâ kılınmış hatun hâzır olmağı 45)şarıt degüldür.Zinâ idgen er ıkrâr id- 46)geni vaktın dağı danuklar danuklık 47)virgeni vaktın.

BEDÂYİ^c

368 B 1,Körmez misin Ma^cız radıyallahu ^canhu recim 2)olındı zinâya ıkrâr idgeni vaktın hiç ol 3)zinâ idgeni hatun hâzır olmadın.

BEDÂYİ^c

4)Kaçan bir er ıkrâr idse eyidse men falân 5)gâyb hatun birle zinâ kıldum dise,ya 6)ol erge had ursalar.Dağı andan sonra 7)ol hatun hâzır olsa.Dağı ol hatun dağı 8)ıkrâr idse ol er ıkrâr idgeni kibi 9)ol hatuna dağı had ururlar.Nitekim ol erge 10)had ururlar.

BEDÂYİ^c

11,Kaçan bir er kişi ıkrâr idse eyidse men 12)falân hatun-ı gâyb birle zinâ kıldum dise.Dağı 13)ol erge had ursalar.Dağı andan sonra 14)ol hatun hâzır olsa.Dağı ol hatun 15)inkâr idse ol er kendü birle zinâ kıldı- 16)kına.Dağı ol hatun ol ernün üstine 17)hadd-ı kazıf da^cvî idse.İmdi ol 18)erge hadd-ı kazıf urulmaz.Anuñ içün kim 19)ol ernün üstine bir kez had uruldı.

BEDÂYİ^c

20)Kaçan bir kişi ıkrâr idse eyidse,men 21)bir hatun birle zinâ kıldum kim men 22)ol hatun bilmez men dibe.Ol kişinün 23)ıkrârı şahîhdur. Mes ol ıkrâr 24)idgen kişiğe had urılır.Bes bu sözden 25)ma' lûm oldu kim ol ol zinâ olınmış hatunı bilmeklik şartı degüldür ıkrâr şahîh olmaklık içün.

BEDÂYİ^c

26)Kaçan danuklar danuklık 27)virselers bir kişinün üstine 28)eyidseler, biz danuklık virürüz 29)kim uşbu kişi zinâ kıldı 30)bir hatun birle kim biz ol 31)hatunı bilmezüz diseler.İmdi 32)ol şahidlernün şahidliki 33)işidilmez.

BEDÂYİ^c

34)Bes zinâya danuklık virmek- 35)nün şahîh olmakınun şartı 36)oldur kim ol danuklar 37)ol zinâ olınmış hatunı bilgey.

BEDÂYİ^c

38)Ammâ kaçan bir kişi zinâ kıldı- 39)kından bir aydan sonra ıkrâr 40)idse,men zinâ kıldum diyü ol 41)kişinün ıkrârı şahîhdur 42)ol kişiğe had urılır.

BEDÂYİ^c

43)Bilgil kim kaçan bir kişi kâdî katında 44)zinâ kıldum diyü ıkrâr dise.İmdi 45)kerekdür kim ol kâdî belgürüd- 46)gey ol ıkrâr idgen kişiğe ol 47)kâdî kerih kördükünü ol ıkrâr id- 48)gen kişinün ıkrârını.

BEDÂYİ^c

369 a 1)kerekdür kim kâdî belgürüdgey ol 2)ıkrâr idgen kişiğe kendü kerih kördükini 3)ol kişi zinâya ıkrâr idgenini ya kerek- 4)dür ol kâdî sürgey kendünün meclisinden 5)ol zinâya ıkrâr ıkrâr idgen kişini evvel 6)ıkrâr idgeninde dahı ikinci kez ıkrâr 7)idgeninde dahı üçünci kez ıkrâr idgeninde.8)Resûlullah şallallahu 'aleyhi ve selleme munu 9) kibi işledi Mâ'ız birle,Mâ'ız zinâ kıldum 10)diyü ıkrâr idgeninde ra- dıyallahu 'anhu.

BEDÂYİ^c

11)Râvâyet olındı 'Ömer'den rağıyallahu 'anhu 12)'Ömer eyiddi sürünüz meclisünüzden ol 13)kişilerni kim zinâya ıkrâr kıldılar dörüt 14)kez ıkrâr idince kaçan dörüt kez ıkrâr 15)idse.Andan sonra ol kişinün 'aqlına 16)bağuz körünüz kim ol kişinün aklı 17)şahîh mıdur ya'aqlında afet mi vardır?18)Resûlullah dahı munu kibi işledi Mâ'ız 19)birle e-

yiddi. Resûlullah Mâ^c iza sen mecnûn 20)mısın didi. Dahı ol Resûlullah 1)ı virdi 21)Mâ^c iznuñ kavumına sürdi ol Mâ^c iznuñ 22)hâlından. İmdi kaçan ol zinâ kıldum 23)diyen kişi şahih-ıduki bilinse; ya^c nî^c akli şahih 24)ıduki bilinse. Ol vaktın ol kâdî sorgay 25)ol ıkrar idgen kişiden zinâ ne nemedür 26)digey. Dahı zinânuñ sıfatı niçükdür digey. 27)Dahı sen zinâyı ne yirde kılduñ digey. Dahı sen zinâyı kimün birle kılduñ digey. Velakin ol kâdî ol kişiden 28)sormağay zinâyı kankı zamânda kılduñ 29)dimegey ba^c zılar katında. Velakin 30)ba^c zılar katında kâdî sorgay 31)ol zinâ idgen kişiden zinâyı 32)kankı zamânda kılduñ digey. 33)Anuñ için kim olğay kim 34)zinâyı kiçi-iken idmiş olğay. 35)İmdi ol ıkrar idgen kişi 36)kaçan bu nemelerni barçasını 37)belgülü idse. Ol vaktın kâdî 38)ol ıkrar idgen kişiden 39)sorgay eyidgey. Sen muşsan 40)mısın ya muşsan degül misin 41)digey. Anuñ için zinâ idgen 42)kişi kaçan muşsan kişi olsa ol 43)kişini daş birle daşlayup 44)öldürmek kerekdür. Eger ol 45)ıkrar idgen kişi eyidse men 46)muşsan kişi men dise, ol 47)vaktın kâdî ol ıkrar idgen 48)kişiden songay, muşsan nedür 49)digey. Kaçan ol ıkrar id- 50)gen kişi muşsan ne-idükini beyân 51)idse barça sarıtları birle 52)ol vaktın ol kişi öldürilür 53)daşlar birle. Zinâ sâbit 54)olmaz kâdî bilmeki birle.

BEDÂİ^c

369 B 1)Bilgil kim zinâ idgen kişinün vâcib olğan 2)haddını ^cafuv idmek yokdur. Dahı zinâ idgen 3)kişinün vâcib olğan haddını şuluñ idmek 4)yokdur. Dahı zinâ idgen kişinün vâcib 5)olğan haddını ibrâ idmek yokdur kaçan 6)ol hadd-ı zinâ sâbit olsa huccet birle. İmdi 7)anuñ için zinâ idmeklik hâlıs 8)Tahrı ta^câlâ hakkıdır. Kul hakkı degüldür. 9)Anuñ için ^cafuv idmek, dahı şuluñ idmek 10)dahı ibrâ idmek câyiz degüldür.

BEDÂİ^c

11)Bilgil kim hamur içmek haddını dahı esri- 12)mek haddını dahı uğurluñ idmek haddını 13)^cafuv idmek yokdur. Dahı şuluñ idmek 14)yokdur. Dahı ibrâ idmek yokdur. Anuñ 15)içün munlar hâlıs Tahrı ta^câlânun 16)hakkıdır. Kulnuñ munlarnuñ içinde hakkı 17)yokdur.

BEDÂİ^c

18)Kaçan bir kişi bir niçe kez zinâ idse 19)ol kişinün üstine bir had durkuzulur ancak 20)her bir zinâ idgeni için bir had durkuzul- 21)maz.

BEDÂİ^c

22)Kaçan bir kişi bir niçe kez hamur içse,ya bir niçe kez esrise hamurdan özge nemedен.24)İmdi ol kişinün üstine bir had durkuzılur 25) ancak.

BEDĀYİ^c

26)Kaçan bir kişi bir niçe kez zinā idse.27)İmdi ol kişinün üstine bir had dur- 28)kuzılur ancak.

BEDĀYİ^c

29)Kaçan bir kişi zinā idse,ya hamur içse 30)ya uğurluk idse.Dahı ol kişinün 31)üstine had durkuzılur.Dahı had durkuz 32)zılduğundan sonra ol kişi kine ikinci 33)kez zinā idse,ya hamur içse,ya 34)esrise hamurdan özge nemedен,ya 35)uğurluk idse.İmdi ol kişinün 36)üstine ikinci kez kine had durkuzılınur 37)Üçünçi kez dördünçi kez dahı munun 38) kibidür.

BEDĀYİ^c

39)Bilgil kim zinā idgen kişi kaçan 40) muhsan olmasa,ol kişinün haddi yüz 41)agaçdur.

BEDĀYİ^c

42)Kaçan zinā idgen kişi muhsan olmasa.43)Dahı hür kişi olmasa bel kim kul kişi 44)olsa ol kişinün haddi elli agaçdur.

BEDĀYİ^c

45)Bilgil kim haddi imām durkuzur ya 46)ol kişi durkuzur kim imām anı koyup 47)durur had durkuzmak için.

BEDĀYİ^c

370 * 1)Kaçan bir kişinün kuli zinā idse imām şāfi^cî 2)katında cā-yızdūr ol kişiye ol kulunun üstine 3)had durkuzgay ol kul kaçan bir kez mkrār 4)idse,ya ol hōcā ol kulını belgülü körse 5)bir yad hatun birle zinā idgenini.

BEDĀYİ^c

6)Kaçan hōcā katında danuklar danuklık 7)virselere kulun zinā kıldı diyü.Dahı hāl bu olsa kim 8)ol hōcā kādīlik idmeklike yarar olsa.İmdi 9)ol hōcā ol kulunun üstine had durkuzur mı 10) ya durkuzmaz mı?İmdi imām şāfi^cî'nün 11)bu mes'elede iki kavlı vardır.Bir kavulda dur- 12)kuzur bir kavulda durkuzmaz.

BEDĀYİ^c

13)Kaçan bir hatunun kuli zinā idse.İmdi 14)imām şāfi^cî'nün bu mes'e-

lede iki kavlı vardır 15) bir kavulda ol hatun ol kulunun üstine had
16) durkuzur bir kavulda durkuzmaz.

BEDÂYİ^c

17) Mükâteb kul kendü kesbinden şatun alduki kul 18) zinâ idse. İmdi ol
mükâteb kul ol şatun 19) alduki kulnun üstine had durkuzur mı ya 20)
durkuzmaz mı? Şâfi^c f'nün kine bu mes'elede iki 21) kavlı vardır. Bir kav-
linda durkuzur, bir 22) kavlında durkuzmaz. Bizim kavlumuz kibi.

BEDÂYİ^c

23) Sultâna vardır kim bir kişini nâyib dikgey 24) hadlar durkuzmak için.

BEDÂYİ^c

25) Kaçan sultân bir kişiye eyidse, men 26) seni dikdüm hadlar durkuzmak
27) için dise. İmdi hiç şeksüz câyiz- 28) dür ol kişiye hadları durkuz-
mak- 29) lık. Anuñ için kim sultân ol kişini 30) nâyib kıldı kendünün
yirine.

BEDÂYİ^c

31) Kaçan sultân bir kişiye bir ıklımnuñ 32) beglikini virse ya bir ulu
şârnuñ 33) beglikini virse. İmdi ol kişi 34) dahı hadları durkuzur kişi-
lernün 35) üstine. Egerçi kim sultân ol kişiye eyid- 36) medi-ise dahı
hadlar durkuz diyü.

BEDÂYİ^c

37) Ammâ kaçan sultân bir kişiye buyruk 38) virse harâc cemü^c idmek için
39) ya bir özge neme için. İmdi munlarnuñ 40) kibi kişiye câyiz degüldür
had durkuzmak- 41) lık.

BEDÂYİ^c

42) Sultân kaçan bir kişini çok xxxxxx içeri begi 43) idse. İmdi ol içe-
ri begi şâr begi 44) -ise. Dahı ol beg ol icârı birle 45) gâzâ idse. İmdi
ol beg ol 46) içerinün içinde haddı durkuzur. 47) Anuñ için kim çıkmazdan
burun dahı 48) haddı durkuzı bilür-idi.

BEDÂYİ^c

370 B 1) Ammâ kaçan sultân bir şârnuñ begini içeri 2) begi çıkarsa. Dahı
ol sultân ol bege had 3) durkuzmağıl dise; ya^c nî destür virmese 4) had
durkuzmağa. İmdi ol beg ol içe- 5) rinün üstine had durkuzmaz.

BEDÂYİ^c

6)^c Adil kişilernün imâmına vardır kim 7) haddı durkuzgay hükümlerini
keçürgey 8) içerisinün üstine.

BEDÂYİ^c

9)Kaçan ^cadıl kişilernün sultānı kaçan bir 10)kādī ıyı virse içeri birle hüküm idmek 11)içün dağı had durkuzmak içün.imdi 12)cāyızdur ol kādīya had durkuzgay.Dağı 13)hükmini keçürgey ol içerinün üstine.

BEDĀYİ^c

14)Keldük imdi kaçan zinā idgen kişi 15)muhsan kişi olsa .Dağı, ol kişini recim idseler.16)İmdi ol vaktin evvel ol zinā idgen kişini 17)ol danuklar daşlar kim danuk-18)lık virdiler idi ol kişi zinā kıldı 19)diyü.Kaçan ol kişinün zinā idgeni sābit 20)olsa danuklar birle hatta eger 21)ol şahidler evvel daşlamakdan 22)imtinā^c idseler ol zinā idgen 23)kişini, ya ol şahidlernün barça- 24)sı ölseler ya ol şahidlernün 25)barçası gāyib olsalar, ya ol şahidler- 26)nün ba^czısı gāyib olsalar.Ol vaktin ol zinā idgen kişini öldürmeklik sākıt olur kider. Uşbu eyidgenimiz 27)İmām Ebū Hanīfa kavlıdur dağı 28)İmām Muḥammad kavlıdur.Dağı 29)İmām Ebū Yūsuf'nun bir kavlı 30)dağı budur.Ammā İmām Ebū Yūsuf' 31)nün dağı bir kavlı oldur kim 32)ol zinā idgen kişinün üstine 33)hadd durkuzılır.imām şāfi^c 34)kavlı dağı budur.

BEDĀYİ^c

35)Rivāyet olındı ^cAlī'den rağıya' 36)-llahu, ^canhu.Ol ^cAlī eyiddi evvel 37)şahidler recim ider andan 38)sonra sultān recim ider.39)Andan sonra özge kişiler 40)recim ider didi.^cAlī rağıyallahu 41)^canhu bu sözi şahābīlernün 42)katında sözledi.Şahābīlerden 43)hiç kimse bu sözge inkār 44)idmedi.Bes barça ol şahābī- 45)ler bu sözge icmā^c idmiş oldı- 46)lar.

BEDĀYİ^c

47)Haddlar üstine danuklık 48)şahīh olmağın şartlarından 49)bir şartı dağı oldur kim ol 50)şahidler şahidlik ~~xx~~ idmeke ehil 51)olgay.Ol danuklık virilgen 52)kişinün üstine haddı durkuzılmağın 53)vaktin.

BEDĀYİ^c

371 a 1)Kaçan şahidler şahidlik virseler 2)barça haddlar içre içre meşelā kaçan şahid- 3)ler şahidlik virseler bir kişinün üstine 4)ol kişi zinā kıldı diyü.Dağı ol kişinün 5)üstine had durkuzılmağın ol şahidler 6)fāsık olsalar, ya ol şahidler murtad 7)olsalar, ya ol şahidler közsüz olsa- 8)lar, ya ol şahidler dilsüz olsalar 9)ya ol şahidler mecnūn olsalar, ya 10)ol şahidlerga hadd-ı kazıf ursalar.immā 11)bu şahidlernün barçası munun kibi 12)olsalar, ya ba^czısı munun kibi olsa had- 13)kuzılacak vaktin.imdi ol vaktin ol kişi 14)kim danuklık anun

üstine virip dururlar- 15)-ıdı ol kişiden had sâkıt olur.

BEDÂYİ^c

16)Kaçan şahidler şahidlik virseler bir 17)kişinün üstine hamur içdi diyü,ya hamurdan 18)özgeden esridi diyü,ya uğurluk 19)kıldı diyü.Dahı ol kişi kim anuñ üstine danuk- 20)lık virdiler ol kişinün üstine had durku- 21)zılmadı ol şahidler fâsık olsalar,ya 22)ol şahidler murtad olsalar,ya 23)ol şahidler közsüz olsa- 24)lar,ya ol şahidler dilsüz 25)olsalar,ya ol şahidler mecnun 26)olsalar,ya ol şahidlerge hadd-ı kazıf 27)ursalar,ol şahidlernün immâ barçası 28)munuñ kibi olsalar ya ba^czısı munuñ kibi 29)olsalar had durkuzılacak vaktin.İmdi ol vaktin ol kişi kim danukluğu anuñ üstine virip dururlar-ıdı.Ol 30)kişiden had sâkıt olur kider.

BEDÂYİ^c

31)Ammâ kaçan şahidler şahidlik 32)virseler barça hadlar içre 33)recim idmekden özge hadlarda 34) dahı şahidlik virgenlerinden 35)sonra ol şahidler olsalar 36)ya gâyib olsalar ol kişiden 37)had sâkıt olmaz. Bel kim ol kişi 38)kim haddı anuñ üstine durkuzurlar.

BEDÂYİ^c

40)Ammâ kaçan şahidler şahidlik 41)idseler bu muhsan kişinün üstine 42)ol kişi zinâ kıldı diyü.Dahı ol 43)zinâ idgen kişini recim idecek 44)vaktin ol şahidler olsalar,45)ya ol şahidler gâyib olsalar 46)ol vaktin ol kişini recim id- 47)mezler.

BEDÂYİ^c

48)Rivâyet olındı İmâm Muḥammad'den 49)kim İmâm Muḥammad eyiddi kaçan şahid- 50)lernün eli kesilmiş olsalar,51)ya ol şahidler sağsuz olsalar 52)küçleri yitmeseler zinâ idgen 53)kişini daşlamak ol vaktin evvel 54)İmâm daşlar.Andan sonra 55)kişiler daşlar didi.

BEDÂYİ^c

371 b 1)Kaçan bir kişinün zinâ idgeni kendünün 2)ıkrârı birle sabit olsa.Dahı ol zinâyı 3)ıkrâr idgen kişi muhsan kişi olsa ol 4)vaktin ol zinâ idgen kişini evvel İmâm 5)daşlar.Andan sonra halâyık daşlar.

BEDÂYİ^c

6)Bilgil kim had urulmaḥn şartlarından 7)bir şartı dahı öldür kim ol haddı 8)katı ıssı vaktında urmaḡaylar.Dahı ol 9)haddı katı sovuḡ vaktında durkuzmaḡay- 10)lar.Anuñ içün haddı katı ıssıda 11)ya katı

sovukda durkuzmakda helâk olğay 12)diyu kôrku vardır.

BEDÂYİ^c

13)Kaçan bir sağsuz kisinün üstine had 14)vâcib olsa ol sağsuznun üstine ~~had~~ had 15)durkuzmağaylar hatta ol sağsuz 16)sağsuzluğundan eygü olmayınca.

BEDÂYİ^c

17)Kaçan nifâs köre durgan hatunuñ 18)üstine had urmak vâcib olsa. İmdi ol 19)hatunuñ üstine had durkuzmağaylar 20)hatta ol hatun ol nifâsından kur- 21)tulmayınca anuñ içün kim nifâs körgeñ 22)hatun sağsuz hükmindeğür.

BEDÂYİ^c

23)Kaçan hayız köre durgan hatunuñ 24) üstine had durkuzmaklık vâcib & 25)olsa.İmdi ol hayız körgeñ hatunuñ üstine had durkuzılur hayzı kesilmeden burun.

BEDÂYİ^c

26)Kaçan yükü hatunnun üstine 27)had vacib olsa ol hatunun 28)üstine had durkuzmak yokdur 29)hatta ol hatun doğurmayınca.30)Dahi doğurduğundan sonra 31)nifasından arınmayınca.

BEDÂYİ^c

32)Kaçan bir kişinün üstine recim 33)idmek vâcib olsa.İmdi ol 34)kişni recim iderler kerek-ise 35)katı ıssı olsun kerek-ise katı 36)sovuk olsun kerek-ise ol 37)kişi sağsuz olsun kerek-ise 38)ol kişi hayız körür hatun 39)olsun.

BEDÂYİ^c

40)Kaçan bir yüklü hatunnun 41)üstine recim idmek vâcib olsa.42)İmdi ol hatunu recim id- 43)mezler hattâ ol hatun doğur- 44)mayınca.İmâm Ebû Hanîfa'dan 45)rivâyet olındı kim ol Ebû Hanîfa 46)eyiddi,doğurduğundan sonra dahi 47)ol hatunu öldürmegeyler hattâ 48)ol hatunuñ oğlanınun hâceti 49)kalmağay ol hatuna kaçan ol oğlanun 50)ol anasından özge bisler kişisi olmasa 52)didi.

BEDÂYİ^c

372 * 1)Bilgil kaçan bir kişinün üstine had urmak 2)vâcib olsa.İmdi ol haddi ol 3)kisinün bir ^cuzvının üstine urmağaylar.4)Anuñ içün kim ^cuzuv üstine urmaklık 5)immâ ol ^cuzvı telef ider,immâ ol ^cuzuvunun 6)derisini yırtar.İkisi dahi câyiz degüldür.7)Bel kim ol haddi ol kişi-

nun barça 8) a^czāsına urğay.

BEDĀYİ^c

9) Ya^cnī kaçan bir kişinün üstine had vācib 10) olsa. İmdi ol haddi dī kişinün barça a^czā- 11) larının üstine urğay; ya^cnī iki çiginine urğay 12) Dahı iki bāzūlarına urğay. Dahı iki dirse- 13) kine urğay. Dahı iki baldırına urğay. Dahı 14) iki ayagına urğay. Ammā ol kişinün yüzine 15) urmağay. Dahı ol kişinün fercine urmağay. 16) Dahı ol kişinün başına urmağay.

BEDĀYİ^c

17) İmām Ebū Yūsuf eyiddi, kişinün kögsine dahı 18) urmağaylar. Dahı karnına dahı urmağaylar. Ammā 19) başına bir kamçı ya iki kamçı urğaylar dīdi.

BEDĀYİ^c

20) Kaçan bir kişinün üstine had vācib olsa. İmdi 21) İmām Şāfi^c katında ol hadnun barçasını ol 22) kişinün arkasına ururlar özge yirine urmazlar.

BEDĀYİ^c

23) Kaçan bir kişini recim idmek dileseler ol 24) kişini bağlamağaylar hīç bir neme birle dahı ol 25) kişini dutmağaylar. Dahı ol recim idgenleri kişi er kişi-ise ol kişige çukur kazmağaylar. Bel kim ol er kişini 26) örü durkuzgaylar. Dahı daşlağay- 27) lar. Anuñ içün Mā^cızı rağıya- 28) llahu^c anhu recim idgenlerinde 29) ne bağladılar ne dutdılar 30) ne ol Mā^cız içün çukur 31) kazdılar. Körmez misin kim ol 32) Mā^cız kaçdı daşı az yirden 33) daşı çok yirge vardı. Eger 34) ol Mā^cız bağlanmış imissa-ıdı 35) ya dutılmış imissa-yıdı, ya çukur- 36) ğa kömülmis imisse-yıdı, niçük 37) küçi yiter-ıdı kaçmağa daşı 38) azacuk yirden daşı çok 39) yirge.

BEDĀYİ^c

40) Kaçan recim olınacak kişi 41) hatun kişi olsa İmānuñ 42) tileki vardır tilese İmām 43) ol hatuna bir çukur kazar. 44) Andan sonra recim ider 45) hem çukur kazmakda ol 46) hatuna sütürlük vardır 47) tilese ol İmām ol hatuna 48) çukur kazmaz. Anuñ içün 49) çukur kazmak ol hatun 50) setir olmak içündür ol 51) hatunun tonı ol hatunı 52) setir ider. Anuñ içün hhatun- 53) nun tonını çıkarmazlar had 54) durkuzdukları vaktin.

BEDĀYİ^c

372 B 1) Rivāyet olındı Tanrı ta^cālānuñ resūlından 2) şallallahu^caleyhi ve selleme kaçan ol hatunı kim 3) Gāmıdıyye kabīlasındandır, ol hatunı recim 4) idgende, ol hatunun kögsine degin çukur 5) kazdurdı. Dahı ol

hatunı ol çukurnuñ 6) içine köme kodı kögsine degin dañı ol 7) Resûlullah bir daş aldı eline hummuş kadarınça. 8) Dañı ol hatunı ol hummuş kadarınça daş 9) birle daşladı.

BEDÂYİ^c

10) Rivāyet olındı ^cAlī'den radıyallahu ^canhu ol 11) ^cAlī kaçan surāha hatunı kim Hemdāniyyedur, 12) ol hatunı recim idgende ol hatun içün 13) köbekine degin çukur kazdı. Dañı ol 14) hatunı recim kıldılar.

BEDÂYİ^c

15) İmdi kaçan zinā idgen kisini recim idmek 16) izdeseler kayırmaz her kişi kim ol zinā 17) idgen kişini daşlar ölecek yirine daşlamak- 18) lik bel kim ölecek yirine daşlamak evlādur 19) illā meger kim ol daşlayan kişi ol daş- 20) langan kişinüñ katı yavukı olğay ol 21) vaktın ol kişi- ge sevgülü degüldür ol kişinüñ 22) ölecek yirini daşlamaklık.

BEDÂYİ^c

23) Zinā haddını katırak ururlar hamur içmek- 24) nüñ haddından dañı kazıf idmeknün haddın- 25) dan hamur içmeknün haddı katırak- 26) dur kazıf idmeknün haddından.

BEDÂYİ^c

27) Kaçan kişiğe had urmak izdeselerb 28) İmdi ol kisini örü durur-iken urğay- 29) lar. Ol kişini kermegeyler. 30) Dañı yir üstine uzadmağaylar. Dañı 31) ol urğan kişi urduğından soñra 32) kamçısını uzadmağay. Bel kim kamçını 33) urduğı sâ^cat kötürgey ol kişi- 34) nüñ üstinden.

BEDÂYİ^c

35) Dañı ol cellād kim had urur kişilerge 36) ol cellād urmak dilegende elini 37) başınun üstünden yukaru kötürmegey,

BEDÂYİ^c

38) Ol had uruçı cellād ol kamçı birle 39) urmağay kim ol kamçınun iki kuyrukı 40) olğay. Anun içün kim iki kuyruklu 41) kamçınun her bir urduğı iki urmak- 42) nün yirine sanalur.

BEDÂYİ^c

43) Ol kişi kim had urur ol kişi kerek- 44) dür kim ol had uruçı cellād ^cakıl olğay. 45) Dañı ol cellādnun biligi olğay had 46) urmak içre.

BEDÂYİ^c

47) Kaçan er kişiğe zinā haddını ursalar. 48) İmdi ol er kişinün barça tonlarını 49) çıkargaylar ancak bir köñlek 50) içinde koğaylar.

BEDÂYİ^c

373 d 1)Ammā kaçan hatun kişige zinā haddını ursa- 2)lar,ol hatun kişini tonını çıkarmadın 3)ururlar,illā bu kadar vardır kim ol 4)hatun kişinün manbūklı tonını çıkargay- 5)lar dañı deri tonını çıkarğaylar.

BEDĀYİ^c

6)Kaçan hatun kişige had ursalar ol 7)hatunı oturdup urğaylar.Anun içün 8)oturdup urmak ol hatuna mestürlik- 9)dür.

BEDĀYİ^c

10)Mescid içinde hadlardan hiç bir haddı 11)urmak yokdur.Fel kim hadları mescidden 12)daşkarı durkuzğaylar.

BEDĀYİ^c

13)Rivāyet kıldı İbnü 'Abbās radıyallahu 'anhū 14)Tañrı resūlından kim ol Tañrı resūlı 15)eyiddi,şallallahu 'aleyhi ve selleme:"La yukāmu'- 16) (durkuzulmaz) l-hudūdu (hadlar) fi'l-mesācidi (mescidler içre didi) didi.

BEDĀYİ^c

17)Bilgil kim mescidler içre kılıç çekmek 18)yokdur.Dañı mescidler içre kişigez oğlan- 19)lar kirgüzmek yokdur.Dañı mescid- 20)ler içre ~~me-~~ nāhları kivür 22)mek yokdur.Dañı mescidler ~~satmak~~ içre ölüler kivür- 23)mek yokdur.Dañı mescidler satmak 24)ya şatun almak yokdur.Uşbu neme-lerden Rasūlullah nehiy kıldı mescidi uluglamak içün.

BEDĀYİ^c

25)Kaçan cellād hadlar durkuz- 26)mak tilese.İmdi ol cellād ol 27)hadları kerekdür barça kişi- 28)lernün körgen yirinde dur- 29)kuzğay.

BEDĀYİ^c

30)Kaçan bir kişi ıkrār idse zenā 31)kılduķına ya kaçan bir kişi ıkrār 32) idse uğurluk idgenine ya 33)kaçan bir kişi ıkrār idse hamur

34) içdükine, ya kaçan bir kişi ıkrâr 35) idse esridükine. Andan sonra 36) ol ıkrâr idgen kişi ıkrâr 37) idgeninden rucû^c idse. İmdi 38) ol kişinün rucû^c idgeni 39) işidilür.

BEDÂYİ^c

40) Mâ^cız radıyallahu ^c anhu kaçan 41) Resûlullah'nuñ ileyinde ıkrâr 42) kıldı, zinâ kıldum diyü. Resûlu- 43) ilah eyiddi, ol Mâ^cıza olğay 44) kim sen ol hatun öpdün 45) olğay olğay kim sen ol 46) hatunı elün birle dutdun 47) olğay didi.

BEDÂYİ^c

373 b 1) Ol hatun kim Resûlullah'nuñ 2) ileyinde ıkrâr iddi ugurladum diyü. 3) Resûlullah ol hatuna eyiddi, sen 4) ugurladun mı didi. Dahı Resûlullah munun 5) kibi didükünden sonra ol hatuna eyiddi, 6) yok digil didi. Men seni neme ugurladun 7) diyü zan kılmaz men didi. İmdi 8) Resûlullah ol Mâ^cıza dahı ol 9) hatuna munun kibi demeklik sen 10) kayıtgıl diyü yol körgezmekdür.

BEDÂYİ^c

11) Kaçan sultân katında bir kişi ol hâlis 12) Tañrı haklarına hadlardan ıkrâr 13) idse. İmdi sünnet budur ol İmâma kim 14) ol hadda ıkrâr idgen kişiye ol 15) ıkrâr idgeni haddan kayıtmakı sağındur- 16) gay hattâ ol kişiden haddı sâkıt 17) idmek için. Nite kim Resûlullah işledi 18) zinâyâ ıkrâr idgen kişi birle. Dahı uğur- 19) luğa ıkrâr idgen kişi birle. İmdi 20) ol ıkrârından kayıtgân kişi kerek-ise 21) kâdî hüküm idgeninden burun kayıtsun 22) kerek-ise kâdî hüküm idüben henüz 23) haddı durkuzmakdan burun kayıtsun 24) kerek-ise kâdî birez haddı durkuzdukindan 25) sonra kayıtsun, ya birez daşladuğundan 26) sonra henüz diri-iken kayıtsun. 27) Uşbu kayıtmak barçası işidilür.

BEDÂYİ^c

28) Kaçan bir kişi ıkrâr idse zinâ 29) kıldum diyü. Dahı had urucu kişi 30) ol kişini had urmaka başlasa. Dahı 31) ol cellâd birez haddı urdukindan 32) sonra dahı ol ıkrâr idgen 33) kişi kaçsa. İmdi ol kişinün 34) kaçmakı ıkrâr idgeninden 35) kayıtmakdur. Bes kaçan kayıtsa 36) ol kişini ıyı virgeyler. Dahı 37) ol kişiye kayıtmagaylar.

BEDÂYİ^c

38) Kaçan muhsan kişi men zinâ kıldum 39) diyü ıkrâr idse. Dahı ol muhsan 40) kişini daşlamaka başlasalar. Dahı birez 41) daşladuğlarından son-

ra ol 42) muhşan kişi kaçsa. İmdi ol 43) muhşan kişinin kaçduğu ikrâr id- 44) geninden kayıtmaktır. Bes kaçan 45) kaçsa ol muhşan kişinin ardına 46) uymağaylar. Anuñ yolını ıyı vir- 47) geyler.

BEDÂYİ^c

48) Kaçan muhşan kişi zinâ idgenine ikrâr id- 49) idse. Dahı kendüsi muhşan-idükine ikrâr 50) idse. Andan sonra eyidse, men muhşan degül 51) dise. İmdi ol kişinin ikrârından 52) kayıtganı isidilür hattâ ol kisini dası 53) birle öldürmezler. Fel kim ^c azab kişinin 54) yüz ağaç haddını ururlar.

BEDÂYİ^c

374 a 1) Rivâyet olındı Mâ^ciz'dan rağıyallahu 2) ^c anhu kaçan halâyık daşlamak başladılar 3)-ısa ol Mâ^ciz kaçdı daşı azacuk 4) yirden daşı çok yirge vardı. 5) Dahı ardınca vardılar. Dahı ol 6) Mâ^ciz'i öldürdiler, dahı keldi- 7) ler. Ol Mâ^ciz ol daşı az yirden 8) kaçıp daşı çok yirge varğanını hikâyet 9) kıldılar. Rasûlullah dahı Rasûlullah 10) ol daşlayan kişilerge eyiddi ne için 11) siz ol Mâ^ciz'nuñ yolını ıyı vir- 12) medünüz ardınca varduğuz didi. 13) Ol kişiler Mâ^ciz'i öldürdüklerine 14) inkâr iddi, Rasûlullah şallallahu ^caleyhi 15) ve selleme. Bes ma^clûm oldı kim das- 16) dan kaçmaklık ikrârından kayıtmak- 17) lik-ıms.

BEDÂYİ^c

18) Kaçan bir kişi ikrâr idse eyidse, men 19) falân hatun birle zinâ kıldum dise. Dahı 20) ol hatun ol ikrâr idgen kişini 21) yalğanlasa, inkar idse, men senün 22) birle zinâ kılmadum, men seni bilmezsin 23) dise. İmdi ol vaktın ol erden had 24) sâkıt olur. Uşbu eyidgenimiz İmâm Ebü 25) Hânîfa katındadır. Dahı İmâm Ebü Yûsuf 26) katında. Ammâ İmâm Muḥammad katında ol erden 27) had sâkıt olmaz. Şıyış Ebu'l-ḥasan-ı Kerhî 28) munuñ kibi zikir eyledi bu mes'eleni. Ammâ kâdî 29) serhinde İmâm Ebü Yûsuf'nuñ dahı kavlı İmâm Muḥammad kavlı birle ikisi biledür didi.

BEDÂYİ^c

30) Kaçan bir kişi ikrâr idse men falân 31) hatun birle zinâ kıldum dise. Dahı 32) ol falân hatun idse, men senün 33) birle zinâ kılmadum dise. Dahı ol 34) hatun ol ernün üstine hadd-ı kazıf 35) da^cvi idse. İmdi ol vaktın 36) ol ernün üstine hadd-ı kazıf 37) ururlar. Ol erden hadd-ı zinâ 38) sâkıt olur kider.

BEDÂYİ^c

39)Kaçan bir er kişi ikrâr idse eyid- 40)se men falân hatun birle 41)zinâ kıldum dise.Dahı ol ernün 42)üstine had durkuzulmadın ol 43)hatun da^c vî idse,eyidse sen 44)menüm erümsin.Menüm senün 45)üstine mehrim vardır dise.46)İmdi ol vaktın ol erden 47)had sâkıt oldu barçalarnuñ 48)katında.imdi ol ernün 49)üstine ol hatunuñ mehri 50)vâcib olur.Anuñ içün 51)katılmakda immâ kınanmak vâcib 52)olur immâ mehir vâcib olur.53)Munda kınanmak sâkıt oldu.54)Bes mehir vâcib olsun.

BEDÂYİ^c

374 b 1)Kaçan bir kişi ikrâr idse eyidse,men 2)falân hatun birle zina kıldum dise.3)Dahı ol ikrâr idgen ernün üstine 4)durkuzsa İmâm andan soñra 5)ol hatun eyidse,bu er menüm birle 6)zinâ kılmadı.Hel kim bu er menüm erüm- 7)dür dise.Ol vaktın ol ernün üstine 8)mehir vâcib olmaz.

BEDÂYİ^c

9)Kaçan bir hatun ikrâr idse,eyidse,men 10)falân er birle zinâ kıldum dise.Dahı ol 11)er ol hatunu yalğanlasa,men seni bilme- 12)zin dise.İmdi ol hatundan had 13)sâkıt olur.Üşbu eyidgenimiz İmâm 14)Ebû Hanîfa dahı İmâm Ebû Yûsuf kavlı- 15)dur.Ammâ İmâm Muḥammad katında ol hatun- 16)dan had sâkıt olmaz.Kerhî munuñ kibi 17)didi.kaḍî eyiddi Ebû Yûsuf kavlı dahı 18)İmâm Muḥammad kavlı kibidür didi.

BEDÂYİ^c

19)Kaçan bir hatun kişi eyidse,men falân 20)er kişi birle zinâ kıldum dise.Dahı ol 21)er inkâr idse,eyidse ol hatuna men senün 22)birle zinâ kılmadum,men seni bilmezin dise.23)Dahı ol er ol hatunuñ üstine kazıf 24)haddını da^c vî idse,sen maña zinâ kıldun 25)diyü sögdün dise.İmdi ol 26)vaktın ol hatuna kazıf haddını ururlar.Ol hatundan zinâ haddı sâkıt olur kider.

BEDÂYİ^c

27)Kaçan bir hatun eyidse,men falân 28)er birle zinâ kıldum dise.Dahı ol 29)hatunuñ üstine henüz had dur- 30)kuzulmadın ol er eyidse,men 31)senün birle zinâ kılmadum.32)Sen menüm hatunumsın dise.33)İmdi ol vaktın ol hatun- 34)dan had sâkıt olur.Ol ernün 35)üstine mehir vâcib olur.

BEDÂYİ^c

36)Kaçan bir er ikrâr idse,eyidse 37)men falân hatun birle zinâ 38)kıldum dise.Dahı ol hatun 39)eyidse,da^c vî idüp sen maña 40)küç idüp

katılduñ men saña 41)öz erkim birle boyun vir- 42)medüm dise.İmdi bu mes'elede 43)ol erge had urılır barçalar 44)katında.

BEDĀYİ^c

45)Kaçan bir er bir hatuna küç 46)idüben katılrsa,zinā idse.47)İmdi ol ernün üstine 48)zinā haddı vacib olur.Ol 49) hatunuñ üstine vacib olmaz.

BEDĀYİ^c

375 A 1)Kaçan şahidler danuklık virse- 2)ler falān kişi zinā kıldı diyü.Dağı İmām 3)buyursa ol falān kişinün üstine had dur- 4)kuz diyü cellāda.Dağı cellād ol kişinün 5)üstine had durkuzmazdan burun ol 6)şahidler şahidliklarından rucū^c 7)idseler.Ol vaktin ol kişiden had 8)sākit olur kider.

BEDĀYİ^c

9)Kaçan bir kişi bir hatuna zinā idse.10)Dağı ol kişinün üstine had durkuzılmaz- 11)dan burun ol kişi ol hatunu evlense.12)İmdi ol kişiden had sākit olur mı 13)ya sākit olmaz mı?İmdi İmām Muḥammad 14)rivāyet kıldı Ebū Ḥanīfa'dan kim ol 15)kişiden had sākit olmaz didi İmām 16)Ebū Yūsuf kavlı dağı budur.İmām Muḥammed kavlı dağı budur.İmām 17)Ebū Yūsuf rivāyet kıldı İmām Ebū Ḥanīfa' 18)dan kim ol İmām Ebū Ḥanīfa eyiddi,ol 19)kişiden had sākit olur didi.Hasan 20)kim Ziyād oğlıdur,ol rivāyet iddi Ebū Ḥanīfa' 21)dan kim Ebū Ḥanīfa eyiddi,ol kişiden had 22)sākit olmaz didi.

BEDĀYİ^c

23)Kaçan bir kişi bir kırnaka zinā idse.Dağı ol 24)kişige had urmazdan burun ol kişi ol 25)kırnakı satun alsa.İmdi ol kişiden 26)had sākit olur mı ya sākit olmaz mı?İmdi İmām Muḥammed rivāyet kıldı İmām Ebū Ḥanīfa'dan kim ol İmām Ebū 27)Ḥanīfa eyiddi,ol kişiden had sākit 28)olmaz didi.Uşbu eyidgenimiz İmām 29)Ebū Yūsuf'nuñ kavlıdur.Dağı 30)İmām Muḥammed'nün kavlıdur.Amma 31)İmām Ebū Yūsuf rivāyet kıldı 32)İmām Ebū Ḥanīfa'dan kim ol 33)İmām Ebū Ḥanīfa eyiddi,ol 34)kişiden had sākit olur didi.35)Hasan kim Ziyād oğlıdur ol 36)rivāyet kıldı İmām Ebū Ḥanīfa' 37)dan.Ol Ebū Ḥanīfa eyiddi.38)Had sākit olur didi.

BEDĀYİ^c

39)Kaçan bir kişi bir kişinün 40)kırnakını küç birle alsa.Dağı 41)ol alğan kişi ol kırnaka 42)zinā idse.Dağı zinā idmek birle 43)ol ki-

şî ol kırnakı öldürse 44) Ebû Yûsuf rivâyet iddi Ebû Hanîfa' 45) dan. Ol zînâ idgen kişinûn 46) üstine had vardır. Dahı ol kırna- 47) kûn kî-
matini zamân çeker eyesine didi. 48) Hasan kim Ziyâd oğlıdur ol rivâyet
49) kıldı Ebû Hanîfa' dan kim ol 50) kişi ol kırnakûn kîmatini zamân 51) çeker
eyesine, ol kişinûn üstine had 52) had yokdur didi. Kerhı eyiddi.
53) Hasan rivâyeti şâhîhırak rivâyet- 54) dır didi.

BEDÂİ^c

375 b 1) Evlü kişini kaçan zînâ idgeni içün daşlayıp 2) öldürmek içün
daşra çıkarsalar bizim 3) katımızda evvel şâhid başlar daşlamak. Ammâ
4) İmâm Şâfi^c katında evvel şâhid başlamak 5) sarıf degüldür İmâm
Ebî Yûsuf' dan dahı 6) rivâyetdür bu kavul.

BEDÂİ^c

7) Kaçan bir kişini tañrı ta^câlâ za^cîf yaradsa 8) ol kişi had ağacını
urmakı kötürmese. İmdi 9) ol kişiğe yünük yünük urğaylar kötürü 10) bil-
düki kadar. Fetâvâ-yı Velvelicî içinde munun 11) kibi eyiddi.

GÂYETÜ'L-BEYÂN

12) Ba^czı sıyihlarımız eyiddiler had urğanda 13) kişinûn kögsini dahı ka-
karnını urmağaylar 14) didiler. Sâmil kitâbı'nda munun kibi eyiddi.

GÂYETÜ'L-BEYÂN

15) Kaçan kişiğe had urğanda ol had urulacak 16) kişini ol iki yirge
dikilmiş ağacın arasında 17) kerip urmağay. Nitekim zalimler munun kibi
18) işlerler uşbu zamânımızda. Dahı ol 19) cellâd ol kamçını urğanda ba-
şından yukarı 20) kötürmegey. Dahı ol cellâd ol kamçını 21) urğandan son-
ra ol kişinûn teninün 22) üstinde uzadmağay. Bel kim urdukl şa^cat 23)
kötürgey. Dahı ol cellâd kaçan bir kişiğe 24) had urmak dilese ol kişini
yir üstine uzadıban bir kişi ol kişinûn başı üstine oturup bir kişi
iki ayağı 25) üstine oturup dahı ol cellâd 26) ol kişini urmağay; ya^cnî
uşbu 27) eyidgenlerimiznün hiç 28) birisini işlemegey. Anun içün 29) kim
barçası bid^catdurbel 30) kim barça hadlar içre ne duta- 31) lar ne bağ-
lağaylar. Bel kim 32) ol had urulacak eri örü- 33) durkuzğaylar. Dahı had
34) urğaylar. Illâ meger kim 35) ol had urulacak kişi kimseye 36) boyun
virmegey ol kişiden 37) c^câız olğaylar ol 38) vaktın kayırmaz ol kişini
39) direke sarıp dahı had urmak- 40) lık ya özge nemege sarıp 41) had
urmaklık.

GÂYETÜ'L-BEYÂN

42) ^cAlī eyiddi radıyallahu ^canhu 43) "Yudrebu'r-ricālu fi'l-hudūdı k̄ayımen (urulur erenler barça hādlar içre örü durur-iken) 44) ve'n-nisāu ku^cūden (hatunlar urulur barçalar içre oturur-iken ol hatunlar) didi.

HİDĀYE

376 1) Kaçan kul kırnak zinā idseler anların 2) haddi el'i kaçır-
urmakdur.

HİDĀYE

3) Tahāvī eyiddi rahımeullahu kaçan muhsan kişi zinā idse? Dahı ol ki-
şini daşra yazı yirge 5) çıkarsalar öldürmeke daş birle. İmdi 6) ol ha-
lāyık kim öldürmeke çıkıldılar 7) ol kişi namāz içinde durur gibi saf
saf 8) durgaylar. Kaçan bir saf daşlasalar 9) ol daşlayan saf kırü dur-
gaylar. 10) Ol safdan özge saf ol safnūn 11) yirine durgaylar. Anlar dahı
daşlayaylar 12) didi. Munūn gibi idgeyler didi hattā 13) ölince didi .

GĀYETÜ'L-BEVĀN

14) Bilgil kim hatun kişige çukur kazmak- 15) lık ahsendür kazmamakdan.
Kaçan recim 16) idseler.

HİDĀYE

17) Cāyız degüldür er kişige çukur kazmaklık 18) kaçan recim idseler.
Ebū Sa^cīd eyiddi, 19) ol vaktin kim Resūlullah buyurdi bizge 20) Mā^ciz'ı
recim idūn didi. Biz Mā^ciz'ı 21) bir yazı yirge çıkarduk. Valahı biz ol
22) Mā^ciz'ı durkuzmaduk. Dahı ol Mā^ciz için 23) biz kuyu kazmaduk. Velakin
ol Mā^ciz 24) bizim için durdi. Biz ol Mā^ciz'ı daşladuk 25) öldürdük didi.

GĀYETÜ'L-BEVĀN

26) Kaçan zinā idgen kişi muhsan olsa 27) ol kişini recim iderler. İmdi
28) muhsan olmaklık recim idmek 29) için oldur kim ol muhsan ol kişi-
30) dür kim hür kişi olğay. Dahı bālig kişi 31) olğay. Dahı ^cakıl kişi olğ
ğay. Dahı müsülmān 32) kişi olğay. Dahı munūn gibi sıfatlu kişi 33) bir
hatun kişi evlengey. Şahīh nikāh 34) birle. Dahı ol kişi ol hatun kişi-
nūn 35) üstine kirgey. Sol hālde kim ol 36) er birle ol hatun ikisi dahı
kirdük- 37) leri vaktin hür olğaylar ^cakıl 38) olğaylar. Pālig olğay(lar)
Müsülmān 39) olğaylar. Kaçan usbu yidi şartı 40) bulunsa ol kişi muhsandır
kaçan 41) usbu yidi şartın birisi eksük 42) olsa, ol kişi muhsan degül-
dür. Kaçan 43) muhsan kişi zinā idse anı daşlayıp 44) öldürürler. Kaçan
zinā idgen kişi 45) muhsan olmasa ol kişige hād ururlar 46) ançaq.

HİDĀYE, HAVĀSİ-İ HİDĀYE

47)Kaçan düşe keçmedük evlü oğlan 48)zinā idse ol oğlanı recim idmez-
49)ler.Anuñ içün kim bālig degüldür.Pes 50)ol oğlan muḥsan degüldür.

BEDĀYİ^c

376 B 1)Kaçan delü kişi evlense evlendükinden soñra 2)ol delü zinā
idse ol delüni öldürmez- 3)ler.Anuñ içün kim muḥsan degüldür.

BEDĀYİ^c

4)Kaçan evlengen kul zinā idse ol 5)kulu öldürmezler recim idüben.Bel
kim 6)ol kulğa had ururlar.Anuñ içün 7)kim ol kul hür degüldür.Pes ol
8)kul muḥsan degüldür.

BEDĀYİ^c

9)Kaçan evlengen kâfir zinā idse 10)ol kâfir daslayup öldürmezler.11)
Anuñ içün kim ol kâfir muḥsan degüldür.

BEDĀYİ^c

12)Kaçan bir kişi fâsid nikâh birle bir 13)hatunı evlense.Dahı ol ha-
tuna katılssa ol 14)kişi andan soñra zinā idse ol 15)kişini recim id-
mezler.Bel kim had urur- 16)lar.Anuñ içün kim ol kişi muḥsan degüldür.

BEDĀYİ^c

17)Kaçan bir er hatunı evlense.Dahı ol 18)hatunuñ üstine kirmese ol er
ol 19)hatunı evlenmek birle muḥsan olmaz 20)hattâ üstine kirmeyince,kâ
hattâ evlendükinden 21)soñra ol hatunuñ üstine kirmez- 22)den burun
ol kişi zinā idse.Ol kişini 23)recim idmezler.Bel kim ol kisige had
24)ururlar.

BEDĀYİ^c

25)Bilgil kim kişi muḥsan olmaķınuñ 26)şarıtlarınuñ ahır şartı ol 27)
kişi evlendükinden soñra hatunı- 28)nuñ üstine kirmekdür hattâ 29)e-
ger evvel ol kişi hatunınuñ üstine 30)kirse.Andan soñra özge şarıtlar
31)bulınsa ol kişi muḥsan olmaz.Niçe kim 32)özge şarıtlar bulunmayıp
durur kirdükinden 33)soñra.Uşbu eyidgenimiz söznüñ 34) beyanı bir niçe
mes'elede belgürür.Mundan 35) soñra ol mes'eleleri beyân idevüz.

GĀYETÜ'L-REYAN

36)İmām İsbicâbî eyiddi rahımehullahu Taḥavî 37)şerhinde kaçan bir
müsülman kişi 38)kim bāligdur, cākıldur.Bir Nasrânî 39)hatun evlense
,ya bir Yahūdî 40)hatun evlense.Dahı ol kişi ol 41)hatunuñ üstine kirs
se.Dahı mundan 42)soñra ol hatun müsülman 43)olsa.İmdi ol hatun mü-
sülman olduķından 44)soñra ol er ol hatuna kirmezden burun 45)zinā

idse. İmdi ol eri 46)recim idmezler. Anuñ içün müsülman 47)oldukından sonra kirmedin zinâ kıldı. İmdi 48)uşbu eyidgenimiz İmâm Ebû Hanîfa dahı İmâm 49)Muhammed katındadır. Ammâ İmâm Ebû Yûsuf 50)katında ol kişi muşşandır. Ol kişi recim 51)olinur.

GAYETÜ'L-BEYÂN

377 a 1)İmâm İsbîcâbî eyiddi Tahâvî serhinde 2)kaçan bir kişi kim hürdür, bâliğdur, cākıl- 3)dur, müslimdür, bir kırnak evlense. Dahı 4)ol kişi ol kırnaka katılsa ol kişi muşşan olmaz hattâ ol kişi eger zinâ idse recim idmezler bel kim had ururlar. Andan sonra 5)ol kırnakuñ hōcâsı ol kırnakı 6)azâd idse. Dahı ol hōcâ ol kırnakı 7)azâd idgeninden sonra ol kişi ol 8)kırnaka katılmazdan burun zinâ idse. 9)İmdi ol kişini recim idmezler bel kim had ururlar illâ 10)meger hōcâ ol kırnakı azâd idgenden 11)sonra ol kişi ol kırnaka katılğay. Andan 12)sonra varğay, zinâ idgey ol 13)vaktın ol kişini recim idgeyler. 14)Uşbu mes'ele barçalarnuñ katında munuñ 15)kibidür.

GAYETÜ'L-BEYÂN

16)Kaçan bir kişi kim hürdür, bâliğdur, cākıl- 17)dur, müslimdür, bir kiçi düşe keçmedük 18)kız evlense ol kişi düşe keçmedük 19)kız evlenmek birle muşşan olmaz. İmdi 20)ol kişi ol kıızı evlendükinden sonra 21)ol kız bâliğ olsa. Dahı bâliğ olduğundan sonra 22)ol kişi ol kızğa katılmadın varsa zinâ 23)idse. İmdi ol kişini recim idmezler bel kim had ururlar .24)Ammâ kaçan ol kız bâliğ olduğundan sonra 25)ol kişi ol kızğa katılsa. Andan sonra 26)x26x zinâ idse. Ol vaktın ol kişini recim ider- 27)ler.

GAYETÜ'L-BEYÂN

28)Kaçan bir kişi 29)kim hürdür dahı 30)bâliğdur, dahı cākıl³¹dur, dahı müslimdür 32)bir hür bâliğ dahı bâliğ dahı 33)cākıl dahı müslim hatun 34)evlense. Dahı evlendükinden 35)ol kişi ol katuna katılsa. 36)İmdi ol ikisi dahı muşşan oldı- 37)lar hattâ mundan sonra ol 38)ikisinden kankısı zinâ idse recim 39)iderler. İmdi mundan sonra 40)ol er birle hatunı ikisi dahı bile 41) murtad olsalar. Ol ikisinüñ muşşan 42)olduğı bātıl oldı hattâ eger zinâ idse- 43)ler recim idmezler anları. Mundan 44)sonra ol ikisi bile müsülmân olsa- 45)lar. Müsülmân olduklarından sonra 46)kaçan meşelâ ol er varsa zinâ 47)idse ol hatuna müsülmân olduk- 48)larından sonra katılmazdan 49)burun. İmdi ol eri

recim id- 50)mezler.Bel kim had ururlar.Ammā 51)müsülmān oldukları-
dan sonra 52)ol er ol hatuna katılsa.Andan 53)sonra varsa zinā idse.
ol 54)vaktin ol eri recim iderler.

GĀYETÜ'L-BEYÂN

377 b 1)Er birle hatunnuñ ikisinin birisi muḥṣan 2)olmağın şartı
oldur kim dahı birisi muḥṣan 3) olğay.

GĀYETÜ'L-BEYÂN

4)Ammā iki zinā idgen er birle hatunnuñ 5)birisi muḥṣan olsa.Dahı bi-
râsi muḥṣan olmağı 6)şarîḥ degüldür,hattâ bir muḥṣan er bir 7)muḥṣan
olmağın hatuna zinā idse ol 8)eri recim iderüz,ol hatuna had ururuz
9)ya bir muḥṣan olmağın er kişi bir muḥṣan 10)olğan hatuna zinā idse
ol erge had 11)ururuz.Ol hatunı recim iderüz.

GĀYETÜ'L-BEYÂN

12)Kağan bir kişi fāsīd nikāh birle evlense.13)Dahı ol kişi ol hatuna
katılsa.İmdi 14,ol kişi muḥṣan olmaz hattâ fāsīd nikāh 15,birge evlen-
gen kisi zinā idse ol 16,kişini recim idmezler.Bel kim had urur-17)lar.
rāsīd nikāh birle evlenmeknün 18) şurati budur kim şahidsüz evlendi.

GĀYETÜ'L-BEYÂN

19)Kağan bir kişi bir yad hatuna eyidse 20)eger men seni evlensem,sen
menden 21)boş olğıl dise.Dahı ol munuñ kibi 22)diğın kisi ol yad hatu-
nı varsa,şahih 23,nikāh birle evlense.Dahı ol kişi ol 24)hatunuñ üs-
tine kirse imdi ol kişi 25)ol hatunuñ üstine kirmek birle 26)ol er muḥ-
ṣan olmaz hattâ eger ol er mundan sonra zinā idse ol eri recim idmez-
ler.Bel kim had ururlar an_cak.27)Kağan bir kisi kim hürdür,bâlig- 28)
dur,âkıldur,müsülmāndur.29,Bir Naṣrānî hatunı evlense,ya 30)bir Yahū-
dî hatunı evlense.31,Dahı ol kişi ol hatunuñ 32)üstine kirse.İmdi ol
33)kişi muḥṣan olmaz,hattâ ol 34)kişi eger mundan sonra zinā 35)idse
ol kişini recim idmezler.36)Bel kim ol kişige had ururlar.37)İmām Ebū
Yūsuf'dan rivāyet olındı 38,kim ol Ebū Yūsuf eyiddi ol 39)kisi muḥṣan
olur.Kağan ol kişi 40,zinā idse ol kişini recim olunur,41)didi.

BEDĀYİ^c

42)Kağan bir zimmi kâfir kim âkıldur,43)bâligdür,zinā idse ol zimmi
44)kâfiri recim idmezler.Bel kim 45)kâfirğa had ururlar,zâhir 46)rivā-
yet uşbudur.Ammā İmām 47)Ebū Yūsuf'dan rivāyet olındı 48)kim ol Ebū
Yūsuf eyiddi 49)ol zimmi kâfirni recim idmek 50)kerekdür didi.İmām 51)

şâfi'î'nün dahi kavli İmâm 52)Ebû Vûsuf'nuñ kavlidir.

BEDÂYİ^c

378 a 1)Huzeyfetü'l-Yemâni radiyallahu ^canhu.Kaçan bir 2)Yahüdî hatunı evlenmek izdedi-ise 3)Resûlullah eyiddi ol Huzeyfe'ge "Dañâ (koygil ol Yahüdî hatunı evlenmegil) 4)feinneñâ (ol Yahüdî hatun) lâ tuhas-sınuke (seni muşsan kılmaz didi)"didi.

BEDÂYİ^c

5)Resulullah eyiddi sallallahu ^caleyhi ve selleme 6)"Men eşreke bil-lahi((her kişi kim Tañrı ta^câlânun ortakı var dise)feleyse bi muşsanun (ol kisi muşsan degüldür didi) didi .7)İmdi Yahudi dahi Nasrani munlar hakikatda 8)müşriklerdür.Pes munlar muşsan degül. - 9)dürüster.

BEDÂYİ^c

10)Kaçan muşsan kişi zinâ idse.İmdi 11)ba^czı ^câlimler katında ol kişi-ge yüz kaççı 12)ururlar.Dahi ol kişini recim iderler.13)Ammâ köp ^câlimler katında ol kişini 14)ancak recim iderler kaççı birle ur- 15)mazlar.Şahih kavul dahi budur.

BEDÂYİ^c

16)Kaçan zinâ idgen kisinun muşsan-ıduki 17)belgürse zâhir olsa im(ân)â danuk birle immâ 18)ol kisi ıkrâr idmek bir ol vaktin ol 19)kisi recim olunur.Anun için Resûlullah sallallahu 20)^caleyhi ve selleme eyiddi; la yahıllu (halâl degüldür) demü imriin müslimin (bir müsülmân kisinun kanı ya^cnî müsülmân kişini öldürmek halâl degüldür illâ üç neme sebebinden öldürmek halâldur) illâ bi-ihda me^canin sülûsin (illa üç nemenün birisini işlemek sebebinden müsülmân kisinun kanı halâl ya^cnî kaçan müsülmân kişi üç nemenün birisini işlese ol vaktin kanı halâl olur) küfrün ba^cde imânin (ol üç nemenün birisi kâfir olmakdur İmân ketürdükinden sonra ya^cnî kaçan bir kişi kâfir olsa imân ketürdükinden sonra ol kisinun kanı halâl olur.) ve zinan ba^cde ihşânın (ol üç nemenün ikincisi zinâ idmekdür muşsan olduğundan sonra;ya^cnî kaçan bir kişi zinâ idse muşsan olduğundan sonra ol kisinun kanı halâldur) ve katlu nefsin bi-gayrı hakkın (ol üç nemenün üçüncüsü adam öldürmekdür haksuz yirge; ya^cnî kaçan bir kişi haksuz yirge adam öldürse ol kisinun kanı halâl olur) didi.

BEDÂYİ^c

378 b 1)Rivâyet olındı Resûlullah'dan sallallahu ^caleyhi 2)ve sel-

leme Mâ^ciz'ı radiyallahu ^canhu muhsan olduğu için 3)recim kıldı.

BEDÂİ^c

4)Rasûlullah Mâ^ciz'ı recim iddi hiç kaççı 5)birle urmadın bes ma^clûm oldu kim 6)öldürmek birle urmak arasında cemü^c 7)idmek câyız degül-imis.

BEDÂİ^c

8)Kaçan ihşân şartlarından bir şart bulunmasa 9)ol vaktın ol zinâ idgen kişiğe had ururñar 10)ol kişini recim idmezler.

BEDÂİ^c

11)Kaçan ^cazib kişi zinâ idse bizim katımızda ol 12)kişiğe yüz ağaç ururlar ancak ol kişini şârdan 13)ğarîblika sürmezler bir yıl kadarınca illâ 14)meger imâm ol kişini sürmekde maşlahat körgey 15)ol vaktın imâm ol kişini sürgey.Ammâ 16)imâm şâfi^cî katında ol ol kişiğe had dahı urur 17)dahı ol kişini bir yıl kadarı ğarîblik ile sürer.

BEDÂİ^c

18)Bizim katımızda zinâ idgen kişini ğarîblika 19)sürmek yokdur.Anuñ için kim Tañrı 20)ta^câlâ eyiddi Kitâb-ı ^aAzîzi içinde "Ez-zâniyetü ve'z-zânî 21)feclidü külle vâhidin minhüma miete celdetin" didi.22)ya^cnî Tañrı ta^câlâ kitâbı içinde yüz kaççı 23)urmakı zikir kıldı ancak hiç ğarîblika 24)sürün dimedi.Sen eger ğarîblika sür- 25)sen Tañrı kitâbı zikir kılmadukıñı islemis 26)olursın.Dahı Tañrı kitâbınun üstine arturmis olursın.Bes şârdan sürmek câyız degüldür.

BEDÂİ^c

27)Dahı zinâ idgen kişini had urulduğından 28)sonra şârdan sürmek câyız degül- 29)dür.Anuñ için hatun kişini kaçan 30)ğarîblika sürse ol hatun kişini 31)zinâ idmeke yol açarlık ol hatun 32)üstine anuñ için kim hatun kişi 33)kaçan ğarîblika sürürlese ol 34)hatun hânlarğa dahı sibil yirlerge 35)düser.Dahı ol hatun yad şâr- 36)larğa varur.Dahı ol hatun bilis- 37)lerinden ırak olur ehlinden ırak 38)olur.Dahı ğarîblik ilde ol 39)hatunun yavukı yokdur kim ol 40)hatunı saklağay.Dahı ol hatunun 41)bilis kişisi yokdur kim andan uyalğay.42)Dahı ol hatun mâl kazanamaz.Dahı 43)ol hatun varur dahı zinâ ider.

KÂFİ

44)Kaçan zinâ idgen kişini imâm şâr- 45)dan anı sürmeki maşlahat körse 46)ne kadar kim maşlahat körse ol 47)kişini şârdan sürgey siyâset 48)yolınca.Dahı edeblemek yolınca 49)had yolınca degül.

KÂFİ

50)Kaçan kişi bir cinâyet yazuk işlese.51)İmdi imâm'a cāyızdır kim ol kişini 52)şârdan sürgey siyâset yolınca kaçan 53)sürmekde maslahat olsa.

KÂFİ

379 a 1)Ol kişileri kim Rasûlallah dahı ol kişi- 2)leri kim şahâbi-ler şârdan sürdiler 3)anlarnun barçası had yolınca sürmediler.4)Bel kim siyâset yolınca sürdiler.

KÂFİ

5)Ömer radıyallahu C'anhı bir kişini şârdan 6)sürdi zinâ idgeni içün. Dahı ol sürülgen kişi sürüldü- 7)kinden sonra murtad oldu.Dahı Urum 8)iline varı.Dahı Ömer radıyallahu C'anhu 9)anı içdi kim andan sonra hiç kişini 10)şârdan sürmegey men didi.

KÂFİ

11)Alî eyiddi radıyallahu C'anhu, sürmekde fitne 12)vardur didi.Sürmeke inkâr iddi.

KÂFİ

13)Hür,bâlig,C'akıl,müslim kişi kaçan hür,bâlig,C'akıl 14)müslim hatunı evlense dahı ol hatuna katılssa şunun 15)kibi katılssa kim ol katılmak kişiğe gusul vâcib 16)idse;ya C'nî sünnet yirine dokunsa ol 17)vaktın ol kişi muşsan olur.

HİDÂYE

18)Kaçan bir hür,C'akıl,bâlig,müslim kişi bir kâfir hatun 19)evlense dahı katılssa,ya bir kırnak evlense dahı ol 20)kırnaka katılssa,ya bir mecnûn evlense ol 21)mecnûna katılssa,ya bir kişi düşe keçmedük 22)kız evlense ol er ol kızğa katılssa.İmdi ol er 23)kişi munlarnun birle muşsan olmaz.

HİDÂYE

24)Kaçan bir hür,bâlig,C'akıl,müslim hatun 25)bir kul evlense,ya bir mecnûn evlense 26)ya bir düşe keçmedük oğlan evlense.27)Dahı ol hatunun evlendüki 28)eri ol hatuna katılssa.İmdi 29)ol hatun munun kibi kişiler 30)evlenmek birle muşsan olmaz.

HİDÂYE

31)Kaçan bir kişi kul olsa ol kul- 32)nün hatunı hür kişi olsa ol kişi 33)muşsan olmaz.

HİDÂYE

34)Kaçan bir kişi kendüsi kâfir kişi olsa.Dahı 35)ol kişinün hatunı

müsülmân kişi olsa.İmdi 36)ol kişi muhşan olmaz.Eger bir kisi 37)suvâl idse,eyidse,sen eyiddün 38)kim kaçan bir kişi kendüsi kâfir olsa hatunı 39)müsülmân olsa didün.İmdi niçük 40)olur kim kâfir kişi bu müsülmân hatunı 41)evlenmek harâmdur,câyız degüldür.42)Cevâb eydürüz kim bu mes'elenün şûretü 43)budur kim kaçan er birle hatunı ikisi dahı 44)kâfirler olsalar.Dahı hatun müsülmân 45)olsa.Dahı ol er ol hatuna katılsa.İmdi 46)ol ikisi henüz er hatun niçe kim kaçı ol 47)ol erge müsülmân olgıl dimeyip durur.Dahı 48)ol er müsülmân olmadukından ötürü ikisini 49)kaçı biri birinden ayırmayıp durur.

GĀYETÜ'L-BEYÂN

379 b 1)İmâm Ebu Yūsuf'dan rivāyet olındı kim 2)kaçan kisi kâfir hatun evlense ol kişi muhşan 3)olur didi.

GĀYETÜ'L-BEYÂN

4)Tahāvi dahı Kerhî rivāyet iddiler Ebū Yūsuf- 5)dan kim Nasrānî er Nasrānî {Nasrānî} hatunı evlense 6)ikisi dahı muhşan olurlar,kaçan birisi birisini 7)evlense didiler.

GĀYETÜ'L-BEYÂN

8)Tahāvi dahı Kerhî rivāyet iddiler İmâm 9)Ebū Yūsuf'dan kim ol Ebū Yūsuf eyiddi müsülmân 10)kişi kaçan Nasrānî hatunı evlense,ol müsülmân 11)ol Nasrānî muhşan kılar.Ol Nasrānî hatun 12)ol müsülmânı muhşan kılmaz didi.

GĀYETÜ'L-BEYÂN

13)Kaçan müsülmân er Yahūdî hatunı ya Nasrānî 14)hatunı evlense ol kisi muhşan olmaz.Anuñ 15)içün Resûlullah şallallahu 'aleyhi ve selleme eyiddi:16)"La tuhaşşınu (muhşan kılmaz) el-müslime (müsülman eri) el-yehüdiyetü (Yahüdî hatun evlenmek) vela'n-nasraniyeti (dahı Nasrānî hatun evlenmek) 17)vela'l-hürre! (dahı hür kişini muhşan kılmaz) -l emetü (kırnak evlenmeklik) ve'l-hürrete (dahı hür hatunı muhşan kılmaz) el-^cabdu (kul kişi evlenmeklik) didi.

HİDĀYE

18)Hâkim-i şehîd,kâfi içinde eyiddi 19)kaçan danuklar danuklık virse- 20)ler bir hatunnuñ üstine zinâ kıldı 21)diyü.Dahı ol hatun da^cvî idse 22)eyidse,men yüklü men dise.İmdi 23)kaçı ol hatunı hatunlarga 24)körgüzgey.Eger hatunlar eyid- 25)seler,yüklüdür diseler hâkim ol 26)yüklü men diyen hatunı iki yılge degini 27)habuslağay.Andan sonra recim

28) idgey.

GĀYETU'L-BEYÂN

29) Hâkim-i şehîd, Kâfî içinde eyiddi 30) kaçan danuklar danuklık vir-
31) seler bir hatun zinâ kıldı diyü. 32) Dahı ol hatun da^cvî idse 33) eyid-
se men bilür men dise; ya 34) ol hatun eyidse, men ratka men dise. 35) Ratka
oldur kim anuñ fercinde süñük 36) bitip durur zeker kirmeke yol 37) yok-
dur. İmdi ol hatun kaçan 38) munuñ kibi da^cvî idse ol 39) vaktın kadı ol
hatunı hatun- 40) larga körgüzgey. Eger ol 41) körgeñ hatunlar eyidseler,
bu hatun 42) bikirdür diseler ya bu hatun ratkadur 43) diseler ol hatun-
ğa had urmazlar. Dahı 44) ol şahidlarga had urmazlar.

GĀYETU'L-BEYÂN

380 1) Kaçan bir kişi hatunını boşasa, bāyin talāk boşasa. 2) Dahı ol
kişi ol hatunına katılrsa henüz ol hatun 3) idde içinde-iken. İmdi ol
kisinün üstine had 4) yokdur. Egerçi kim ol kişi eyidse. Dahı men bilür
5) idüm kim bu hatuna katılmak maña harām idukını 6) dise dahı.

HAVĀŞİ-İ HİDĀYE

7) Kaçan bir kişi hatunını bāyin talāk boşasa hatun- 8) nından māl aluban.
Dahı ol kişi ol hatunına 9) katılrsa henüz ol hatun idde içinde -iken.
10) Dahı ol katılğan er eyidse, men bu hatuna katılmak- 11) lık maña ha-
lāl sağındum dise. Ol 12) vaktın ol kisinün üstine had yokdur. Eger 13)
ol kişi eyidse, men harām idukını bilür-idüm 14) katıldum dise. Ol vaktın
ol kisinün üstine 15) had durkuzurlar.

HİDĀYE

16) Kaçan bir kişi hatunını boşasa kināyet birme. 17) Dahı andan sonra ol
kişi ol hatuna katılrsa 18) henüz ol hatun iddesi içinde-iken. Dahı 19)
ol kişi eyidse, men bilür idüm bu hatuna katılmak 20) maña harām idukını
dise. Dahı ol kişiğe had 21) urmaklık yokdur.

HİDĀYE

22) Kaçan bir kişi hatunına kināyet lafızları birle 23) talāk virse. Dahı
uç talāka niyyet idse. Dahı ol 24) hatun henüz idde içinde-iken ol kişi
ol 25) hatuna katılrsa. İmdi ol kisinün üstine had 26) yokdur. Egerçi kim
ol kişi eyidse. Dahı men 27) bilür-idüm kim bu hatuna katılmaklık harām
28) idukını dise. Dahı ol kisinün üstine had yokdur.

HİDĀYE

29) Kaçan bir hatun murtad olsa. İmdi 30) ol hatun erine harām olur. Dahı

31)ol hatun murtad olduğundan sonra 32)ol er ol hatuna katılsa.İmdi 33)ol ernün üstine had yokdur.Eğerçi 34)kim ol kişi eyidse.Dahı men bilür-idüm 35)bu hatun maña harām idukını dise.36)Dahı Hâkim-i Şehîd Kâfî kitâbında munun 37)kibi didi.

GÂYETÜ'L-BEYÂN

38)Kaçan bir hatun erinün oğluna 39)boyun virse.İmdi ol hatun 40)erine harām olur.İmdi harām oldu- 41)kından sonra eri ol hatuna 42)katılsa dahı.İmdi ol erün 43)üstine had yokdur.Eğerçi 44)kim ol er eyidse dahı men bilür-idüm 45)bu hatun maña harām idukını 46)dise.Hâkim-i Şehîd Kâfî kitâbında munun 47)kibi didi.

GÂYETÜ'L-BEYÂN

48)Kaçan bir er kendü hatunının anasına 49)katılsa.İmdi ol kisige hatunı 50)harām oldu.Harām olduğundan 51)sonra ol er ol hatuna 52)katılsa,ol er üstüne had yokdur.53)Eğerçi kim ol kişi eyidse dahı men 54)bu hatunı maña harām idukını bilür- 55)idüm dise.Dahı Hâkim-i Şehîd munun 56)kibi didi. Kâfî kitâbında.

GÂYETÜ'L-BEYÂN

380 b 1)Kaçan bir kişinin kula birle bir kişinin 2)kendünün kırnağı zinâ idseler.Dahı ol kırnak 3)eyidse kim men sağındum kim hōcāmun maña 4)halâl sağındum dise,ya eyidse ol kırnak 5)men sittimnün kulını maña halâl sağındum 6)dise.Ol vaktin ol kulnun dahı ol kırna- 7)km üstinden had sâkıt olur.

GÂYETÜ'L-BEYÂN

8)Kaçan bir düşe keçmiş bālig er zinâ idse,bir 9)düşe keçmedük kız birle.İmdi ol 10)bālig kisige had ururlar.Ol kızğa had urmaz- 11)lar.

GÂYETÜ'L-BEYÂN

12)Kaçan bir kişi oğlana katılsa ol kişini edeb-13)legeyler.İmām niçük edeblemek tilese.

HİDÂYE

14)Cāmi^cu's-sagîr Kitâbında eyiddi,her kişi 15)kim oğlana katılsa ol kişini İmām edeb- 16)legey.Dahı ol kişini habûslegey.

HİDÂYE

17)Resûlallah eyiddi sallallahu ^caleyhi ve selleme,eyiddi 18)"Uktulû'l --fâ^cilû (öldürün katılan kişini oğlana) ve'l-mef^cûle (Dahı öldürün ol katılğan kişini dahı ya^cnî ol oğlani dahı öldürün) didi.

HİDÂYE

19)Ba^czılar eyiddiler kim oğlana 20)kātılğan kişini öldürmek kerekdür.
21)Anuñ içün Rasūlullah eyiddi, şallallahu ^caleyhi ve selleme : "Fercumū"
(daş birle öldürün didi) 23)-l-a^clā (yukarukı kişini dañı) ve'l-esfe-
le (dañı aşakakı kişini dañı dıdı) didi.

HİDÂYE

24)Ziyâdat Kitâbında eyiddi kaçan bir kişi 25) oğlana kātılrsa ol ki-
şinün üstine ta^czır 26)vâcib olur.Vâcib olduğından sonra İmâm 27)ol
oğlana kātılğan kişi tilese öldürgey.28)Eger ol oğlana kātılğan kişi
oğlana 29)kātılmağı ^câde dutsa,tilese ol oğlana 30)kātılğan kişini ur-
gay.Dağı habüslegey didi.

GÂYETÜ'L-BEYÂN

31)Kaçan bir kişi oğlana kātılmağı ha^clâl körse 32)ol kişi kâfir olur
barçalar katında.

HİDÂYE

33)Kaçan bir kişi yağı kâfir iline kirse emânlık birle.Dağı ol 34)kir-
gen müsülmân kişi ol yağı kâfir ilinde bir müsülmân hatun birle 35)
zinâ idse,ya bir zim(m)ıyye hatun birle zinâ idse.Dağı ol zinâ 36)id-
gen kişi andan sonra müsülmânlik iline çıksa.Dağı ıkrâr idse 37)yağı
kâfir ilinde zinâ idgenine.İmdi bizim imâm^{lar} katında ol ıkrâr idgen
38)kişinün üstine had urmazlar.İmâm şâfi^ci katında ururlar.

HİDÂYE

381 a 1)Rasūlullah eyiddi şallallahu ^caleyhi ve selleme 2) "La yu-
kâmu'l- hududu (durkuzulmaz hadlar) fi dari'l-harbi (yağı kafir ilinde)
didi.

HİDÂYE

3)Eger gâzılıka varsa ol kişi kim ol 4)kişi had urmağı durkuzur-ıdı
kendü özi 5)müsülmânlik içinde meşelâ halîfa kibi dağı sâr 6)begi ki-
bi.İmdi ol halîfa ol sâr begi 7)haddı durkuzgay şol kişinün üstine kim
8)zinâ kılğı yağı kâfir ilinde kendünün askeri içinde.

HİDÂYE

9)Seriyye diyü ol kişilerge eydürler kim 10)ol kişiler gâzılıka kider-
ler.Velakin ol 11)kişiler az kişi olduğu için kice yürürler,12)kündü-
zin kızlenürler.Rasūlullah eyiddi,13)şallallahu ^caleyhi ve selleme
"Hayru'l-serâyâ (seriyyelernün yahşırağı) erba^ca mietin (dörüd yüz
kişidür) 14)didi.

GÂYETÜ'L-BEYÂN

15) Ammā gāzıllıkā varğanlarnuñ begi 16) dağı seriyye begi had durkuzmakā mālİK 17) degüldür, ol kişinüñ üstine kim ol kişi 18) zinā kıldı kendü askeri içinde yağı kâfir, 19) ilinde.

HİDÂYE

20) Ol hüküm eyesi kim andan ulu hüküm eyesi yokdur 21) kaçan ol imām bir kişige sögse, ya ol 22) imām bir kişige zinā idse, ya ol imām 23) hamur içse. İmdi ol imāmnuñ üstine dünyede had urmak yokdur. Ammā kaçan ol imām adam öldürse, ya kisi mālını 24) yise. İmdi ol imām yidüki 25) māl ol kişinüñ ol imāmdan 26) alurlar. Dağı ol imāmı adam 27) öldürdüki içün kışās ider- 28) ler.

GĀYETU'L-BEYÂN

29) Zinā haddı dağı hamur içmek haddı 30) uğurluk idmek haddı barçası 31) bu üçinüñ Tañrı ta'ālā haqqıdur 32) munlarga ıkrār idgenden 33) sonra ıkrār idgenden 34) kayıtsa işidilür.

HİDÂYE

35) Kaçan bir kişi ol kırnağına 36) katılssa kim ol kırnağı kendünün 37) süd emmekden kız kardaşı- 38) dur, ol kişige had yokdur.

ZAHİRİYYE

39) Rāfēziler katında kaçan bir 40) kişi hatunına üç talāk virse 41) bir talāk vākı^c olur munlarnuñ 43) mezhebi bātıldur, bātıldur.

HABPĀZİ

381 b 1) Kaçan bir kişi bir hür hatuna zinā 2) idse, andan sonra ol hatunı 3) evlense. İmdi ol kisiden zinā sâkıt 5) olmaz.

HABPĀZİ

5) Kaçan bir kişi bir kırnağa zinā idse. 6) Andan sonra ol kırnağa mālİK olsa 7) İmdi ol kisiden had sâkıt olmaz.

HABPĀZİ

8) Kaçan bir kişi bir kırnağa zinā idse. 9) Dağı ol kırnağın közini ki- derse. İmdi 10) ol kişinüñ üstine vâcib olur ol 11) kırnağın kīmatini vermeklik. Dağı ol 12) kisiden had sâkıt oldu kiddi.

HABPĀZİ

13) Ol kişi kim anuñ hem iki yumurdası kesilip 14) durur hem zekeri kesilip durur. Kaçan ol kişi 15) ıkrār idse zinā kıldum diyü ol kişige 16) had urmazlar.

HĀVĀŞİ-İ HİDÂYE

17)Ol kişi kim anuñ iki yumurdaşı kesilip 18)durur,ya bir yumurdaşı kesilip durur.Zekeri 19)kesilmeyip durur.İmdi ol kişi kaçan 20)ıkrār idse,men zina kıldum diyü.İmdi 21)ol kişiğe had ururlar.Anuñ içün kim anuñ küşi yiter zekerini sokmağa.

HAVAŞİ-İ HİDÂYE

22)Ol kiři kim oğlana katılur Ebü Bekir 23)radıyallahu C anhu buyurdı, ikisini dağı 24) oda yakū didi.

HAVAŞİ-İ HİDÂYE

25)Ol kişi kim oğlana katılur C Alî 26)radıyallahu C anhu eyiddi,ikisi dağı 27)muhsan-ısa recim idülür didi.28)Muhsan degül-ise her birine had 29)urılur didi.

HAVAŞİ-İ HİDÂYE

30)Ol kişi kim oğlana katılur,ibnü 31)C Abbās eyiddi,ikisini dağı bir yüce 32)yirge çıkargaylar.Dağı 33)başları aşağa bırakgay-34)lar.Dağı arıdlarınca daşlağay- 35)lar didi.

HAVAŞİ-İ HİDÂYE

36)Ol kişi kim oğlana katılur 37)İbnü Zübeyir eyiddi,ikisini 38)dağı bir katı çigin yaman 39)koğar yirde habüsleğey- 40)ler hattā ikisi dağı yaman 41)koğıdan ölince didi .

HAVAŞİ-İ HİDÂYE

382 & 1)Kaçan bir kişi oğlana katılmakı C āde 2)idinse vardur imāma kim ol 3)kişini öldürgey didi.İmām Ebü Hanīfa 4)eyiddi.

HAVAŞİ-İ HİDÂYE

5)Ammā kaçan bir kişi yad hatuna katılrsa ar- 6)dından,ol kişiğe barçalar katında had 7)ururlar.

HAVAŞİ-İ HİDÂYE

8)Ammā kaçan bir kişi kendü hatunına ardından 9)katılrsa.Ol kişinün üstine had yokdur 10)barçalar katında.

HAVAŞİ-İ HİDÂYE

11)Hōcā kaçan katılrsa ol oğı anası kırnaka 12)kim ol kırnak azādılıkı içün C iddat 13)içinde-idi.Dağı ol hōcā eyidse kim men 14)bilür-idüm kim bu kırnak maña harām 15)ıduķını dise.imdi ol hōcāya had ururlar.

KADIHAN

16)Kaçan bir kişi bir hatunı evlense.Dağı 17)ol hatuna eyidse.Uşbu kırnak senün 18)mehrün olsun dise.Dağı ol kırnakı 19)ol evlendükär

hatuna virmezden burun 20)ol kırnaka ol er katılsa.Dahı ol 21)er eyid-
se,men bilür-idüm kim bu kırnak 22)maña harām idükini dise.İmdi ol ki-
şıge had urmazlar.

KÂDÎHÂN

23)Kör kişi kaçan danuklık virse 24)bir kisinin üstine zinâ kıldı di-
yü.25)İmdi ol köre kazıf idmekün 26)haddını ururlar.

KÂDÎHÂN

27)Bir kişige sultân küç iddi 28)zinâ kıl diyü hattâ ol kişi 29)zinâ
kıldı ol kişige had 30)urmak yokdur barçalar 31)katında.

ATTABÎ

32)Kâdî kaçan buyursa recim idmeke 33)ol kisini kim ol kisinin 34)zinâ
idgeni dahı ol kisinin 35)muhsan-idükı sâbit olup durur-ıdı.36)Ol kâdî-
nün katında.İmdi 37)câyızdur kişilerge kim ol 38)kişini recim idüp öl-
dürgey- 39)ler.Egerçi kim ol recim id- 40)genler ol danuklar danuk- 41)
lık virgenlerini körmeyip durur- 42)lar.Uşbu eyidgenimiz İmâm 43)Ebû
Hanîfa birle imâm Ebû Yûsuf 44)katındadır.Ammâ imâm Muhammed 45)katında
kişiler ol zinâ idgen 46)kişini recim idmek halâl degüldür illâ 47)me-
ger danuklar danuklık vir- 48)genini körmis olgaylar.

SERH-İ MECMA^c

382 b 1)Kaçan bir kişi çakır içse ol içen 2) kisinin üstine had vâ-
cib olur kerek-ise 3)ol içdüki çakır az olsun kerek-ise 4)çok olsun
kerek-ise esrisün kerek-ise 5)esrimesün.

BEDÂİYİ^c

6)Ammâ kaçan bir kişi hamurdan özge neme- 7)lerden içse kim esridür.
İmdi kaçan 8)ol kişi esrise ol kişige had vâcib 9)olur.Kaçan esrimese
had vâcib olmaz.

BEDÂİYİ^c

10)Kaçan mecnûn kişi hamur içse anâ had vâcib 11)olmaz.

BEDÂİYİ^c

12)Ol oğlan kim anuñ aklı var kaçan 13)hamur içse anâ had yokdur.

BEDÂİYİ^c

14)Kaçan zimmi kâfir hamur içse,ya ol yağı 15)kâfir kim emanlık birle
müsülmanlık iline 16)isi içün kirdi.Kaçan hamur içse anâ 17)vâcib ol-
maz.

BEDÂİYİ^c

18)Kaçan bir kişi (ge) hamrı küç birle 19)içürseler anā,ol kişinin
20)üstine had vâcib olmaz.

BEDÂYİ^c

21)Kaçan bir kişinin hâli anuñ kibi 22)olsa açlıktan kim ol kişi eger
23)neme yimese olur.Dahı ol 24)kişi yemeke neme tapmasa hiç il/la
hamur 25)tapmasa ancak.Dahı ol kişi hamur 26)içse.İmdi ol kişinin üs-
tine 27)had vâcib olmaz.

BEDÂYİ^c

28)Hasan kim Ziyâd oğlıdur,ol eyiddi 29)kaçan zimmi kâfir içse.Dahı
esrise 30)ol zimmi kâfirğa had urılır esri- 31)düki için hamur içgeni
içün 32)degül.Anuñ için kim esrimek 33)barça dinde haramdur didi.

BEDÂYİ^c

383 A 1)Kaçan hamrı su birle karışdursa.Dahı 2)içse.İmdi körelüm
eger su hamur- 3)dan köp olsa.Ol vaktın anı için kişiğe 4)had urmaz-
lar.Ammā kaçan hamur sudan 5)köp olsa,ya hamur su birle berâber olsa.
6)Ol vaktın anı için kişiğe had ururlar.

BEDÂYİ^c

7)Kaçan bir kişi hamurnuñ dardısını 8)içse;ya^cnî dibine çöken balçıklı-
nı içse 9)ol kişinin üstine had yokdur kaçan 10)esrimese.

BEDÂYİ^c

11)Kaçan hatun kişi hamur içse,ya hamur- 12)dan özge hemedden esrise,
ol hatun 13)kişinin üstine had vâcib olur.

BEDÂYİ^c

14)Kaçan bir kişinin ağzında hamur koxsa 15)ol kişinin üstine had ur-
mak yokdur.Anuñ için kim ol ağzında hamur koxan 17)kişi olğay kim ham-
rı ağzına alıp dökmüş 18)olğay,içmemiş olğay ya olğay kim 19)ol kişi
açlıktan ölem diyü korkup içmiş 20)olğay,ya küç birle içmiş olğay.

BEDÂYİ^c

21)Kaçan bir kişi hamur kuşsa.22)İmdi ol kişiğe had urmak vâcib 23)de-
güldür.Nitekim munden yukarıki 24)mes'elede bunun delilini eyiddük.

BEDÂYİ^c

25)Ammā ol boza kim buğdaydan 26)iderler,ya dahı arpadan iderler 27)
ya dahı darudan iderler ya 28)dahı züreden iderler,ya dahı 29)balıdan
iderler,ya dahı incir- 30)den iderler,ya dahı sükker- 31)den iderler.
İmdi munları 32)içen kişiğe had urmazlar İmām 33)Ebū Hanîfa dahı İmām

Yûsuf 34)katında. İmâm Muhammed katında dağı 35)munun kibidür. Egerçi kim munlar 36)İmâm Muhammed katında harâm-ısa, dağı 37)Egerçi kim munnardan esrise 38)dağı kavul budur kim eyid- 39)dük.

BEDÂİİ

383 b 1)Kaçan bir kişi hamur içdüm diyü ıkrâr 2)idse. İmdi körelüm ol kişinün 3)eger ağzında hamur kôkar-ısa ol 4)kişiğe had ururlar. Eger ol 5)kişinün ağzında kôkmaz-ısa ol 6)kişiğe had urmazlar. Uşbu eyidgenimiz 7)İmâm Ebû Hanîfa birle İmâm Ebû 8)Yûsuf katında. Ammâ İmâm Muhammed 9)katında ol kişiğe had ururlar kerek-ıse 10)agzında hamur kôksun kerek -ıse kôkmasun.

KÂDİHÂN

12)Bir kişi İbnü Mes'ûda er kardaşının 13)oğlını ketürdi. Dağı ol kardaşı oğlı 14)ıkrâr iddi hamur içdükine. Dağı İbnü 15)Mes'ûd radıyallahu 'anhu eyiddi ol kardaşı 16)oğlını ketürgen kişiğe; "Bi'se veliyyü'l-yetîmi (sen yetîmnün yaman velîsisin) 17)ente lâ eddebtehu (sen ne ol yetîmi kiçiğez-iken edbledün) şûğâren (ol yetîm ulu olduğı vaktın) velâ seterte (sen ne ol yetîmnün 'ayabını kizledün) 18)'aleyhi kebîren Andan şonra eyiddi 19)ol İbnü Mes'ûd. "Mezmizühu (katı katı depredünüz ol kişini) Muğarîp 20) ve teltilühu (dağı katı katı depredünüz ol kişini) vestenkihühu (dağı ol kişini yiskenüz) fein (eger) vecedüm (tapsaguz siz) râyhate'l-hamrî (hamur kôkusını) feclidühu (ana had urun)didi.

KÂDİHÂN

21)Kaçan danuklar danuklık 22)(virseler) bir kişinün hamur içdi diyü. 23)Dağı hâl bu olsa kim ol 24)kişinün ağzında hamur kôkar 25)olsa, ya ol kişi esrük 26)olsa. İmdi ol danuk- 27)larnün danuk- 28)likî isidilür. Ol 29)kişiğe had urur- 30)lar. Ammâ eger 31)danuklar danuk- 32)lik virse bir kişinün 33)üstine ol kişi 34)hamur içdi diyü. 35)Dağı hâl bu olsa kim 36)ol kişinün ağzından 37)hamur kôkusı kidmâş 38)olsa. Dağı 39)ol kişinün 40)esrük- 41)likî 42)olsa. İmdi ol 43)kişiğe had 44)urmazlar.

KÂDİHÂN

384 a 1)Kaçan süci içgen kişini danuklar 2)dutsalar. Dağı hâl bu olsa kim ol kişinün 3)agzında hamur kôkar olsa. Dağı ol kişi 4)esrük olsa. Dağı ol danuklar ol 5)hamur içgen kişini alsalar, ol şâra 6)varsalar kim ol şârdâ İmâm vardur. 7)Dağı ol şâhidler ol süci içgen kişini 8)süci içdüki yirden imâm durduğı şârga 9)degin iledinçe yol ırak olduğı içün 10)ol sücinün kôkusı kesilse ol süci 11)içen kişiğe had ururlar

barçalar katında.

KÂDÎHÂN

12)Kaçan danuklar danuklık virseler 13)bir kisinün üstine hamur içdi diyü.Dahı hâl 14)bu olsa kim ol kisinün agzında süci kôkar 15)olsa. Dahı ol kişi esrük olsa.Imdi ol 16)kişige had urmazlar hattâ ol kisinün 17)esrükliki kidmeyince.Anuñ için ola kim 18)esrükliki kidgenden sonra ola kim 19)ol kişi da^cvî idgey,eyidgey.Men,hamrı 20)küç birle içürdiler maña digey,ya 21)içmesem açlıktan ölür-idüm digey,ya 22)bir özge neme da^cvî idgey kim ol neme 23)haddı sâkıt ider.Dahı had urmak esrûke 24)içmekden kayıtsun içündür esrük 25)-iken had urulsa ol kişi edebilenmez.

KÂDÎHÂN

26)Kaçan bir kişi hamurdan özge 27)esridici neme içse.Dahı ol kişi 28)esrise.Imdi ol kişige had urılır.

KÂDÎHÂN

29)Her kişi kim hamurdan özge nemedan 30)esrise aña had ururlar.Anuñ için 31)kim ^cOmer radıyallahu ^canhu had durkuz- 32)dı ol A^crâbî Üstine kim ol A^crâbî 33)esridi-idi nebîzden.

HİDÂYE

34)Kaçan bir kişi bir katra hamur içse 35)anuñ haddı seksendür.

HİDÂYE

36)Her kişi kim hamurdan özge neme- 37)den esrise anuñ dahı haddı seksen- 38)dür.

HİDÂYE

39)Kaçan hamur içen kişige had ursalar 40)ol ol seksen ağaçı teninün 41)barça yirine urğaylar ya^cnî bir 42)yirine urmagaylar.

HİDÂYE

384 b 1)Kaçan bir kişi hamur içgenine ıkrâr idse 2)ya hamurdan özge nemedan esrigenine ıkrâr 3)idse.Andan sonra ıkrâr idgenden 4)kayıtsa.Imdi ol kişige had urmazlar.

HİDÂYE

5)Hamur içmek sâbit olur iki danuk 6)danuklık virmek birle.Dahı bir kez 7)ıkrâr idmek birle sâbit olur hamur 8)içmek.Ammâ imâm Ebû Yûsuf katında 9)hamur içdüğine iki kez ıkrâr idmeyince 10)sâbit olmaz.

HİDÂYE

11)Hamur içmek içre hatunlar danuk- 12)lıkı erenler birle keçmez.Fel kim 13)erenler danuklıkı keçer ancak.

HİDÂYE

14)Sol esrük kim anâ had ururlar hamur- 15)dan özge nemedden esrigeni içün.imdi 16)ol esrükün hadı oldur kim 17)ne az söz anlagay ne köp söz 18)anlagay.Dahı erden hatunı bilmegey.19)Uşbu eyidgenimiz İmâm Ebû Hanîfa kavlı- 20)dur.Ammâ imâm Ebû Yûsuf birle imâm 21)Muhammed katında esrük oldur kim anuñ 22)sözün köpi fuşâr olğay.Dahı sözini 23)karışdurgay.Kaçan bu kadar esrise anâ 24)had ururuz didiler.Köp sıyihlar dahı Ebû Yûsuf birle İmâm Muhammed kavlına meyil kıldılar. Ammâ ol 25)ahırkı kadağ kiñ ol harâm- 26)dur kim anı içecek esrir. 27)Ol kadağ ol kadağdur kim 28)anı içgende sol kadar esrir 29)kim faşâr sözler.Dahı sözini 30)karışdurur.Imdi ol kadağ 31)harâmdur barça imâmlarımız 32)katında.

HİDÂYE

33)Kaçan esrük kişi esrük-iken 34)ıkrâr i(d)se zinâ kıldum diyü,ya 35)ıkrar idse süci içdüm 36)diyü.imdi ol esrûke had 37)urmazlar.

HİDÂYE

38)Kaçan esrük kişi ıkrâr idse 39)men falân kişiye yâ zânî diyü 40)şögdüm dise.imdi ol 41)esrûke had ururlar ayılduğında 42)soñra.

HİDÂYE

43)Kaçan esrük kişi murtad olsa anuñ 44)hatunı talâk olmaz ol esrük- 45)den.

HİDÂYE

385a 1) Kaçan kişi sefer çel köp yise 2) ya alma köp yise ol kişinin ağzında 3) hamur kokar. HABBAZİ

4) Hamur içmek hadında neme bulmadum yazmağa 5) At-tâbî içinde dahi Zahirîyye içinde dahi 6) her kişi kim hamurdan özge nemeden 7) esrise Ba'zılar eyiddiler ne ol kişiğe 8) had vâcib olur. Dahi ol kişinin talâkı vâkı' olmaz. İmâm Muhammed eyiddi, barçası 10) haramdur didi. Her kişi kim munlardan 11) esrir aña had urmak kerekidi. 12) Dahi talâk virse talâkı düşer didi. 13) İmdi şahih kavul dahi İmâm Muhammed kavlı-14) dur. Vâkı'at kitâbında eyiddi. İmâm Muhammed 15) kavlına aluruz didi. Anuñ için kim fâsık 16)lar cemu' olurlar hamurdan özge esri-17)dür nemeñi içmeke. Nitekim hamrı içmeke cemu 18) olurlar didi. HAVAŞİ-İ HİDAYE

19) Tahâvî rivâyet kıldı Enes İbnü Mâlik'den 20) radıyallahu 'anhuma ol Enes İbnü Mâlik eyiddi 21) Rasûlullah'a bir hamur içmiş kişni ketür- 22)diler. Ol rasûlullah şallallahu 'aleyhi 23) ve selleme ol hamur içgen kişni iki cemid 24) birle kırık kez urunun kibi iddi. Andan sonra Ömer 25) halîfa olduğı vaktin kişiler birle 26) meşveret kıldı. Dahi Ömerğa eyiddi 27) Abdurrahman kim Avuf oğludur. 28) Ya emire l-müminine, hadlarnuñ 29) yünüktüräki seksendür 30) didi. Ömer dahi radıyallahu 'anhu 31) seksen ağaç urdı. LÜBÂB Fİ'L-CEM'İ BEYNE'S- SÜNNETİ VEL-KİTÂBİ

32) Tahâvî rivâyet kıldı Atadan 33) kim ibnü Ebî Mervân dur. Ol 34) Atâ atasından rivâyet kıldı. 35) ol Atânun atası eyiddi. Aliye 36) radıyallahu 'anhu, bir hamur içgen 37) oruç küninde necâşiyi ketürdiler. 38) Dahi Ali ol Necâşiyi seksen 39) ağaç urdı. Dahi andan sonra 40) buyurdi. Ol necâşi habusladı- 41) lar. Dahi ol künün irtesi 42) ol necâşikine ketürdi. Dahi 43) yigirmi ağaç dahi urdı. Andan 44) sonra Ali eyiddi. Bu yigirmi ağaç 45) saña urdukum oruç küninde içdü-46) küñ içündür didi. LÜBÂB Fİ'L-CEM'İ BEYNE'S-SÜNNETİ VEL-KİTÂBİ

385b

1) Tahâvî rivâyet kıldı Muhâmed İbnü Münkedirde 2) ol Muhâmed İbnü Münkedirge yitişip durur- ıdı kim 3) her kişi kim hamur içse aña had uruñ. Andan 4) sonra kayıtsa kine içse aña kine had uruñ. 5) Kayıtsa kine içse aña kine had uruñ, uruñ. Eger 6) dördünçi kez içse aña öldürün didi. Andan 7) sonra bir kişni üç kez Rasûlullah'a ketürdi-8) diler hamur içdüki için ol kişige had 9) urdı üç kez. Andan sonra ol kişi kine 10) hamur içdi. Kine ketürdiler. dördünçi kez 11) Rasûlullah ol kişige dördünçi kez dahi had 12) urdı. Bes mundan bilâk kim dördünçi içgende 13) öldürmek kişilerden sâkıt oldı. LÜBÂB Fİ'L-CEM'İ BEYNE'L- SÜNNETİ VEL-KİTÂBİ

14) Ol kişi kim esrir hamurnuñ durdısından 15) Biz aña had ururuz. Esrimese had urmazuz. Ammâ 16) Şâfi'î imâm katında hamur durdısını içene 17) had ururuz. kerek- ise esrisün kerek-ise esri-18)mesün. ŞERH-İ MECMA

19) İmām Şāfi'î katında hamur içen kişinin haddi kırık ağaçdur. seksen degüldür. ŞERH-İ MECMA'

21) Kaçan kul kişi içse anın haddi kırık ağaçdur. 22) bizim katımızda da. ŞERH-İ MECMA'

23) Bilgil kim hamur aḥkām-24) lar müte'allık olur. Ol aḥkām 25) larnun birisi budur kim 26) her kişi kim hamurnı halāl dise 27) ol kişi kāfir olur. ŞERH-İ MECMA'

28) Da. hamur necisdir. Necāseti 29) necāseti muḡallazadur. südük 30) kibi. ŞERH-İ MECMA'

31) Da. bilgil kim hamurnun hiç 32) kîmeti yoktur. Müsülmân kişi 33) hakkında hattâ kaçan bir kişi bir 234) müsülmânın hamrını telef idse 35) ya hamrını ḡasīb idse ol 36) telef idgen ya ol ḡasīb id-37) gen kişi zāmān çekmez. ŞERH-İ MECMA'

38) Da. bilgil kim hamrını satmak 39) harāmdur. ŞERH-İ MECMA'

40) Kaçan bir müsülmânın borcu 41) olsa Da. ol müsülmân borcını 42) hamur satup hamur bahāsından 43) ödese. İmdi ol boruḡ eyesine ol 44) borcını almak halāl degüldür virgen 45) kişiye da. hı virmek halāl degüldür. ŞERH-İ MECMA'

387a

1) Kaçan bir zimmi kāfirin borcu olsa bir 2) müsülmān. Da. hı ol zimmi kāfir hamur satşa 3) Da. borcını hamur bahāsından ödese. İmdi 4) ol müsülmān cāyızdır kim borcını alḡay 5) hamur bahāsından. ŞERH-İ MECMA'

6) Da. bilgil kim hamur birle intifā' id-7) mek harāmdur. ŞERH-İ MECMA'

8) Da. bilgil hamurnı bişürmek birle 9) halāl olmaz ol hamur ŞERH-İ MECMA'

10) Ammā kaçan bir kişi bişmiş hamurnı içse 11) harām içmişdir. Velakin ol kişiye hād 12) urmazlar hattâ esrimeyince. ŞERH-İ MECMA'

13) Kaçan süci sirke olsa halāl olur kerek ise 15) ol süci içine neme bırakıp sirke idün-16) ler. ŞERH-İ MECMA'

17) Sücini sirke idmeklik mekrūh 18) degüldür bizim katımızda. Şāfi'î imām katında 19) mekrūh dur. ŞERH-İ MECMA'

20) Kaçan üzüm suyunı bişürseler 21) hattâ ol sunun ülüşü kidse 22) üç ülüşünden ana tıla dirler Ba'zı 23) lar eyiddiler kaçan 25) bişmek birle 24) gölüşü kidse ana tıla dirler. Kaçan 25) üzüm suyunun bişmek birle bucuḡı 26) kidse ana münāṣṣaf dirler. Kaçan 27) üzüm suyunı azıcık bişürseler ana bāzık dirler. İmdi tıla 29) da. hı münāṣṣaf da. hı bāzıkı bu üçü 30) harāmdur. Kaçan kaynasa da. hı 31) iti olsa da. hı köpükini kemişse. ŞERH-İ MECMA'

32) Kaçan ruṭab suyu kaynasa da. hı iti olsa 33) da. hı köpükini kemişse ana seker dir-34) ler. Ol da. hı harāmdur. ŞERH-İ MECMA'

35) Kuru üzüm suyu kaçan kaynasa da. hı 36) itifolsa da. hı köpükini kemişse ol 37) da. hı harāmdur. ŞERH-İ MECMA'

38) Hamur didükümüz yaş üzüm suydur. 39) Kaçan kaynasa dağı iti olsa dağı köpükünü 40) kemişse . Kaynamakdan maksûdu-muz 41) oda kaynamak degüldür. ŞERH-İ MECMA

38B 1) Kuru üzüm suyu dağı hurmâ suyu kaçan 2) munlarnuñ her birisi azacuk bişse halâl 3)dur, Kaçan esridmez kadar içse. E-gerçi 4) kim munlar iti dağı olsalar. Dağı munları içen 5) Kö-nülüm açilsun, oynayayın diyi içmese . Ammâ 6) kaçan oynamak şâtır olmak için içse 7) harâmdur. ŞERH-İ MECMA

8) Kaçan yaş üzüm suyunı bişürseler hattâ 9) bişmek birle iki ülüşi kidse bir ülüşi 10) kaışa anı halâldur. Kaçan kuvvatlanmak 11 için içse, oynamak için içmese muña müselles 12) dir-ler. Ammâ bu müselles İmâm Muhammed katında 13) dağı İmâm Şâ-fiî katında dağı İmâm Malik 14) katında harâmdur mutlakan. ŞERH-İ MECMA

15) Ammâ ol boza kim baldandur dağı arpadandur 16) dağı buğdaydandur dağı dağı incir-17) dendür dağı züredendür. Kaçan ol 18) bozaları oynamak için içmese halâl-19) dur. Egerçi kim esridse dağı kerek ise biş-20) sün kerek ise bişmesün İmâm Muham-med 21) katında harâmdur barçası. Fetvâ dağı İmâm 22) Muhammed kavlı üstunedür. ŞERH-İ MECMA

23) Ol dişi at südi İmâm 24) Ebû Hanîfa katında harâmdur. 25) eti kibi. Ammâ şahihirak kavul 26) budur kim halâldur. ŞERH-İ MECMA

27) Tahâvî şerhinde eyiddi hamur 28) içmek halâl degüldür. illâ meger 29) susuzluk zarûreti için halâl-30)dur. Ol kadar iç-gey kim anuñ 31) susuzluğu kidgey. HULÂŞA

32) Kađi İmânnuñ fetâvâsında eyiddi 33) eger kişi susuzluk zarûreti 34) için muhtâc olsa hamur içmeke 35) Dağı ol kişi su-suzluğu kadacañ 36) kadar içse. Dağı artuk dağı içse 37) vela-kin esrimese. İmdi âlimler 38) eyiddiler, ol kişiğe had lâzım 39) olur didiler. HULÂŞA

40) Her kişi kim hamurdan ol 41) kadarcuk içse kim ol içdü-ki 42) hamur karnı içine yitişse ol kişiğe 43) seksen ağaç had urılır. Eger hür kişi 44) ise kırık ağaç had urılır eger kul-ı-sa. HULÂŞA

38B 1) Eger buğday uvuş olsa hamur birle 2) İmdi ol buğdayı yu-yalar. Kaçan ol 3) buğday kurırsa. Dağı ol buğdayı un 4) idseller. Eger ol unda hamur dadı 5) bulunmasa. dağı hamur kokusu bulunma-sa 6) ol vaktin anı yimek halâldur. Eger bulinsa 7) yimek halâl degüldür. HULÂŞA

8) Kaçan bir kişi sirkesi içine hamur dökse 9) ol hamur fâ-sid olmaz. Velakin ol kişi 10) yahşı idmedi. Anuñ için kim hamur 11) kötürdi. HULÂŞA

12) Kaçan koyuna hamur içürse. Dağı içdüki 13) şâ'at boğaz-lasa anuñ eti halâldur 14) mekrûh degüldür. Eger bir künden 15)

sonra ya dağı artukda boğazlasa ol 16) koyunnuñ eti halâldur. Velakin mekrûh 17) dur. HULÂSA

18) Hayvân canâvârğa hamur içürmek- 19) lik cāyız degüldür.

HULÂSA

20) Kerhî eyiddi rahimellahu hamurğa bakmak-21) lik oynamak birle. Dağı hamur birle 22) balçık yoğurmak halâl degüldür, İdi.

HULÂSA

23) Kaçan bir etmek uvuş olsa 24) hamur birle. Andan sonra ol 25) öl etmek sirkeye düşse ol26) etmek tahir olur.

HULÂSA

27) Kaçan bir etmek hamurğa düşse.28) Andan sonra sirkeye düşse 29) ol etmek arınur. HULÂSA

30) Kaçan unı hamur birle yoğursa- 31)lar, etmek idüp bişürseler 32) ol etmek necisdür. HULÂSA

33) Kaçan müsülman kişi üzüm suyunı 34) süci idici kişiye sat-sa; Ya'nî mecûsiye 35) sat-sa, İmâm Ebû Hanîfa katında mekrûh 36) degüldür. HULÂSA

387B 1) Kaçan bir kişi, bir kişiye yâ zâni diyü söyse. Dağı ol 2) sögen kişi 'âkıl kişi olsa. Dağı bālig 3) olsa. İmdi ol sögen kişiye seksen ağaç 4) had ururlar. Kaçan ol sögen kişi dörüt 5) danuk ketürmese ol sögülgen kişi zinâ 6) idgenine. BEDAYİ

7) Ammâ kaçan, yâ zâni diyü sögen kişi oğlan kişi 8) olsa ya mecnûn kişi olsa ol sögen kişiye 9) had urmazlar. BEDAYİ

10) Kaçan yâ zâni diyü sögen kişi dörüt 11) danuk ketürse ol sögülgen kişi zinâ 12) idgenine. Ol vaktin kine ol sögen kişigel3) had urmazlar. BEDAYİ

14) Kaçan kafir kişi müsülmânğa yâ zâni diyü sögse 15) ol kâfirğa dağı hadd-ı kazıf ururlar kim 16) seksen ağaçdur. BEDAYİ

17) Kaçan kul kişi, yâ zâni diyü sögse ol 18) kulğa dağı hadd-ı kazıf ururlar. BEDAYİ

19) Kaçan zinâ idgen kişi bir kişiye 20) yâ zâni diyü sögse ol kişiye hadd-ı 21) kazıf ururlar. BEDAYİ

22) Kaçan bir kişi bir kişiye yâ zâni diyü 23) sögse, ol sögen kişiye hadd-ı kazıf 24) urdukları ol vaktındur kim 25) ol sögülgen kişi muşsan olğay. 26) Muşsan didükümüz oldur kim 27) 'âkıl olğay dağı bālig olğay dağı 28) müsülmân olğay dağı hür kişi olğay 29) dağı zinâ idmekten imîn kişi 30) olğay. BEDAYİ

31) Kaçan bir kişi oğlan kişiye yâ zâni 32) diyü sögse ol sögen kişiye hadd-ı 33) kazıf urmazlar. Belkim edebler ler.

BEDAYİ

34) Kaçan bir kişi delü kişiye yâ zâni diyü 35) sögse ol sögen kişiye hadd-ı kazıf 36) urmazlar. Belkim edeblerler

BEDAYİ

388a 1) Kaçan bir kişi kul kişiğe yâ zâni diyü 2) sögse ol sögen kişiğe hadd-ı kazıf urmaz-3)lar. BEDÂYİ

4) Kaçan bir kişi kâfir kişiğe yâ zâni 5) diyü sögse ol sögen kişiğe hadd-ı kazıf 6)urmazlar. BEDÂYİ

7) Kaçan bir kişi zînâ idgen kişiğe yâ zâni 8) diyü sögse ol sögen kişiğe hadd-ı kazıf 9) urmazlar. BEDÂYİ

10) Yâ zâni diyüp sögen kişiğe ol vaktin 11) had urılır kim ol sögölgen kişi ömrinde bir kez 12) harâm katılmamış olgay. BEDÂYİ

13) Kaçan bir kişiğe hatunlar bir hatun ketür-14)seler, dahı eyidseler, uşbu senün hatunudur-15) diseler. Dahı ol kişi ol hatuna 16) kendü hatunı diyü katılrsa ol kişi harâm katıldı 17) Ol kişiğe yâ zâni diyü sögen kişiğe hadd-ı kazıf 18) urmazlar. BEDÂYİ

19) Kaçan bir kişi ol kırnaka katılrsa kim ol 20) kırnak ortaklık -ıdı kendü birle özge 21) kişi arasında. İmdi anuñ kibi kişiğe yâ zâni 22) diyü sögen kişiğe hadd-ı kazıf urmazlar. BEDÂYİ

23) Kaçan bir kişi atası kırnakına 24) katılrsa ya anası kırnakına katılrsa 25) ya hatunı kırnakına katılrsa. İmdi 26) munuñ kibi kişiğe yâ zâni diyüp 27) sögen kişiğe hadd-ı kazıf urmazlar. BEDÂYİ

28) Kaçan bir kişi bir kırnak şatun 29) alsa. Dahı ol şatun alğan kişi 30) hâl bu olsa kim, bilür olsa ol kırnakı 31) ol şatun kişinün degül-idükini 32) Dahı ol şatun alğan kişi ol 33) kırnaka katılrsa. Andan sonra ol 34) kırnak özge kişinün milki çıksa. Dahı 35) ol kırnaka katılğan kişiğe bir kişi 36) ya zâni diyü sögse. İmdi ol 37) kişiğe hadd-ı kazıf urmazlar. BEDÂYİ

38) Kaçan bir kişi oğlınun kırnakına 39) katılrsa. İmdi munuñ kibi kişiğe 40) yâ zâni diyüp sögen kişiğe hadd-ı kazıf 41) urmazlar kerek ise ol 42) kişi oğlı kırnakın yüklü idsün 43) kerek ise yüklü idmesün

BEDÂYİ

388b 1)Kaçan bir kişi hayız körgen ebçisine katılrsa 2)ya nifâs körgen ebçisine katılrsa,ya oruç 3)dutmış ebçisine katılrsa,ya ihrâm idmis 4)ebçisine katılrsa,ya kendünün evlendürdüki 5)kırnakına katılrsa.İmdi munuñ kibi kişiğe yâ zâni 6)diyüp sögen kişiğe kazaf haddını ururlar. BEDÂYİ

7)Kaçan hōcā mükātebe kırnakına katılrsa.İmdi 8)ol hōcāya yâ zâni diyüp sögen kişiğe hadd-ı 9)kazıf urmak kerekdür İmām Ebū Hanīfa katında 10)dahı İmām Muḥammad katında dahı İmām Ebū Yūsuf- 11)nuñ bir rivāyetinde.

BEDÂYİ

12)Kaçan bir kiři özge kişinün ^cıddası içindeki 13)ebçisini evlense,ya özge kişinün kēbinlü 14)ebçisini evlense,ya murtad olğan ebçisini 15)evlense,ya mecūsī hatunı evlense,ya 16)süd emmekden kız kardeşini evlense.17)İmdi ol kişinün ^cıffeti kider;ya ^cnī anuñ 18)kibi kişiğe yā zānī diyüp sögen kişiğe had 19)urmazlar kerek-ise ol kiři bilip evlensün 20)kerek-ise bilmeyip evlensün.Uşbu eyidgenimiz 21)İmām Ebū Hanīfa katındadır.Ammā İmām 22)Ebū Yūsuf katında kaçan bilip evlense ol 23)kişinün ^cıffeti sākıt olur;ya ^cnī ol kişiğe 24)yā zānī diyüp sögen kişiğe hadd-ı kazıf ur- 25)mazlar.Eger bilmeyip evlendi-ise anuñ ^cıffeti sākıt olmaz;ya ^cnī aña yā zānī diyüp sögen kişiğe hadd-ı kazıf ururlar.İmām Muhammed kavlı dañ Ebū Yūsuf kavlı kibidür.

BEDÂYİ

26)Eger bir kiři bir hatunı 27)şehvet birle öpse 28)ya bir kiři bir hatunun 29)fercine şehvet birle 30)baksa. Andan sonra 31)ol kiři ol hatunun 32)kızını evlense,dahı ol 33)kıza katılrsa,ya ol 34)kiři ol öpdüki hatunun 35)anasını evlense dahı katılrsa.36)İmdi İmām Ebū Hanīfa 37)katında ol kişinün ^cıffeti 38)sākıt olmaz hattâ ol 39)kişiğe yā zānī diyüp sögen 40)kişiğe hadd-ı kazıf ururlar.Ammā 41)İmām Ebū Yūsuf dahı İmām 42)Muhammed katında ol kişinün 43)^cıffeti sākıt olduña sögene 44)had urmazlar.

BEDÂYİ^c

45)Kaçan bir kişi bir hatunı evlense.46)Dahı aña katılrsa.Andan sonra ol 47)hatunun kızını evlense ol 48)kıza dahı katılrsa.İmdi ol kişinün 49)^cıffeti sākıt olur kider hattâ ol 50)kişiğe ya zānī diyüp sögen kişiğe 51)had urmazlar barçalar katında.

BEDÂYİ^c

399a 1)Kaçan bir kişi bir hatunı şahidsüz 2)evlense;dahı ol kişi ol hatuna katılrsa.3)İmdi ol kişinün ^cıffeti sākıt olur hattâ 4)ol kişiğe yā zānī diyüp sögen kişiğe had 5)urmazlar.

BEDÂYİ^c

6)Kaçan bir kişi bir hür hatun birle 7)bir kırnağı birle evlense. Dahı ol kişi 8)ol ikisine katılrsa.Ya bir kişi kırnağı 9)evlense hür hatun üstine dahı ol kırnağa 10)katılrsa.İmdi ol kişinün ^cıffeti sākıt 11)olmaz hattâ ol kişiğe yā zānī diyüp sögen 12)kişiğe had urmak vacib olur.

BEDÂYİ^c

13)Kaçan bir zimmî kâfir bir zimmî hatunı 14)evlense.Dahî hâl bu olsa kim ol hatun 15)ol kâfirnün yavukı olsa.Dahî andan sonra 16)ol zimmî kâfir müsülmân olsa.Dahî 17)bir kişi ol müsülmân olgana sögse yâ zâhî 18)diyü.İmdi körelüm ol kişi ol hatuna 19)müsülmân olduğundan sonra katıldı-ısa.20)Ol vaktin ol sögen kişiğe had urmaz- 21)lar.Eger ol kişi ol hatunına kâfir- 22)lıkı hâlinde katıldı-ısa.İmdi İmâm 23)Ebû Hanîfe katında ol sögen kişiğe hadd-i 24)kazıf ururlar.Ammâ Ebû Yûsuf dahî İmâm Ebu Muhammed katında eña sögen kişiğe had urmazlar.Kerhî munun 25)kibi zikir iddi.Ammâ İmâm Muhammed 26) asıl kitâbda eyiddi,ol kişinün 27)^cıffeti sâkât olur didi.Hîç 28)hılâf zikir idmedi.Sahîh29)kavul dahî İmâm Muhammed kavlı- 30)dur.

BEDÂVİ^c

31)Ol hatun kim zinâ idgeni 32)içün had urdılar.İmdi,ol 33)hatuna yâ zâhî diyüp sögen 34)kişiğe had urmazlar.

BEDÂVİ^c

35)Kaçan bir hatun birle bir oğlan 36)olsa ol oğlanın atası var 37)ıdıkı bilinmese.İmdi ol hatuna 38)yâ zâhî diyüp sögen kişiğe 39)had urmazlar.

BEDÂVİ^c

40)Kaçan bir kişi bir cemâ^cata eyidse 41)sizler barçağuz zinâ idüp 42)durur-sız illâ birünüz zinâ 43)zinâ idmegip durur dise.İmdi 44)ol munun kibi diyen kişiğe 45) hadd-i kazıf urmazlar.

BEDÂVİ^c

389b 1)Kaçan bir kişi bir cemâ^cata eyidse,sizün 2)içünüzde zâhî yokdur illâ bir kişi 3)vardur dise.İmdi ol kişiğe had 4)urmazlar.

BEDÂVİ^c

5)Kaçan bir kişi iki kişiğe eyidse,sizün 6)ikiñüzden birinüz zâhîdür dise 7)ol kişiğe had urmazlar.

BEDÂVİ^c

8)Meşküd budur kim kaçan sökülgen 9)kişi belgüsüz olsa ol kişiğe had 10)urmazlar.

BEDÂVİ^c

11)Kaçan bir kişi eyidse bir kişiğe senün 12)daden zâhîdür dise ol sögen 13)kişiğe had urmazlar.

BEDÂVİ^c

14)Kaçan bir kişi bir kişiğe eyidse, senün 15)kardarıñ zānīdür dise. İmdi 16)kōrelüm ol kişinün eger iki kardaşı 17)olsa kendüden artuk ya üç kardaşı 18)olsa. Ol vaktın ol sōgen kişiğe had/ururlar. Eger ol kişinün kendü- 20)den özge bir kardaşı olsa ancak. İmdi 21)ol vaktın ol sōgen kişiğe hadd-ı kızıf 22)ururlar, kaçan ol sōgölgen kişi hāzır 23)olsa dağı sōgdüki hākını izdese.

BEDĀVİ^c

24)Kaçan bir kişiğe yā zānī diyü sōgse 25)atası, ya atasınun atası niçe yukarı 26)kidse, ya anası ya anasınun anası 27)ol kişinün üstine hadd-ı kızıf yokdur.

BEDĀVİ^c

28)Kaçan bir kişi eyidse bir kişiğe yā zānī 29)dise, ya eyidse, sen zinā iddün 30)dise, ya eyidse, sen zinā idicisin 31)dise. İmdi ol diyen kişiğe hadd-ı 31)kızıf ururlar.

BEDĀVİ^c

33)Kaçan bir kişi bir kişiğe eyidse, yā 34)zānīu (yā zinā idici dise) dise hemze birle eyidse 35)ya eyidse "ente zeneyte"(sen zinā iddün) dise. 36) İmdi ol kişiğe had ururlar.

BEDĀVİ^c

37)Kaçan bir kiři bir kiřiğe eyidse 38) "zēneyte fi'l-cebeli" dise. İmdi ol 39)diyen kiřiğe had ururlar. Eger ol 40)diyen kiři eyidse, menüm maķşūdum 41)muñdan dađa çıķduñ dimekdür, 42)zinā kılduñ demek degöldür dise 43)İmām Ebū Hanīfa katında dađı Ebū Yūsuf 44)katında ol kiřini kirtülemezler. 45)Ammā İmām Muḥammad katında kirtüler-45)ler.

BEDĀVİ^c

390a 1)Kaçan bir kiři bir kiřiğe eyidse, zeneyte 'ale'l-cebeli 2) dise. İmdi ol kiřiğe had ururlar barçalar 3)katında kerek-ise ol kiři eyidsün maķşūdum 4)dađa çıķmaqdur disün, kerek-ise maķşūdum 5) zinā kılduñ dimekdür disün.

BEDĀVİ^c

6)Kaçan bir kişi bir kişiğe eyidse, ya ibne'z-zānī (ya zinā idici kişinün oğlı dise) 7)dise. Ol kişi ol kişinün atasına sōgmisdür.

BEDĀVİ^c

8)Kaçan bir kişi bir kişiğe eyidse, ya ibne'z-zānīyeti (ya zinā idici hatunun oğlı dise) 9)ol kişi ol kişinün anasına sōgmisdür. 10) Keenpeñü ol kişi eyiddi senün anañ zānīdür 11)dimisdür.

BEDĀVİ^c

12)Kaçan bir kişi eyidse ya ibne'z-zānī (ya zinā idici er oğlı di-
se) ve'z-zānıyeti (ya zinā idici hatun oğlı dise) dise.13)İmdi ol
kişi ol kişinün hem atasına 14)hem anasına sögmış olur.

BEDĀVİ^c

15)Kaçan bir kişi bir kişiğe eyidse,yā ibne'z-zinā (ya zinā oğlı dise)
dise,yā 16)eyidse,yā vелеde/z/-zinā (ya zinā oğlı dise) dise.İmdi ol
kişi sög-17)miş olur ol kişiğe.

BEDĀVİ^c

18)Kaçan bir kişi eyidse bir kişiğe ya ibne'z-zānıyeteyni, dise (yā
iki zinā idici kişi oğlı dise).İmdi ol kişi sögmış olur.

BEDĀVİ^c

19)Kaçan bir kişi bir kişiğe eyidse 20)ya zinā idgen hatun 21)oğlı
dise.Dağı ol ođlanuñ 22)anası müsülmān kırnak 23)olsa.İmdi ol sögen
24)kişiğe had ururlar.Eğerçi 25)kim ol kırnakuñ anası 26)kāfir ha-
tun dağı olsa.

BEDĀVİ^c

27)Kaçan bir kişi bir kişiğe 28)eyidse,yā zinā idgen ebçi 29)oğlı
dise.Dağı ol ođlanuñ 30)anası kāfir kırnak olsa.Velakin 31)ol oğ-
lanuñ anasının anası 32)müsülmān olsa.İmdi ol sögen 33)kişiğe had
urmazlar.

BEDĀVİ^c

34)Kaçan bir kiři eyidse,yā ibne mietin zānıyetin,(ya yūz ođlı kim
şı fatları budur kim zānılerdür dise;yānı senün anan yūz kez zinā kıl-
dı demekdür.) ya eyidse,yā ibne elfin zānıyetin (ya min oğlı kim şı-
fatları budur kim zānılerdür dise;yānı senün /anan/ min kez zinā
kıldı demekdür) dise ol kişiğe had ururlar.

BEDĀVİ^c

390 B 1)Kaçan bir kişi bir kişiğe eyidse;yā ibne'l-kahbeti 2) dise,
Ol diyen kişiğe had urmazlar.

BEDĀVİ^c

3)Kaçan bir kişi bir kişiğe eyidse ya ibne'- 4) d-da^cıyyeti dise ol
kişiğe. had urmazlar.

BEDĀVİ^c

5)Kaçan bir kişi bir kişiğe eyidse,yā zānī 6) dise.Dağı ol söğülgen
kişi yok bel 7) sensin zānī dise,yā söğülgen 8) kişi eyidse yok bel
sensin dise.9)İmdi ol söğülgen kişiğe dağı söğülgen 10)kişiğe dağı
had urmazlar.

BEDĀVİ^c

11)Kaçan bir kişi bir hatuna eyidse,yā zinā 12) idgen hatun dise.Da-
đı ol hatun 13) ol erge eyidse.Sen maña katılduñ,zinā 14) kılduñ di-

se.İmdi ol er üstine had 15)yokdur.Ol hatuna hadd- kazıf urur- 16)lar.

PEDĀVİ^c

17)Kaçan bir er bir hatuna eyidse,yā zinā 18) idgen hatun dise.Dağı ol hatun 19)eyidse,men senūn birle bile zinā kıldum 20)dise.İmdi ne ol er üstine had urmak 21)vardur,ne ol hatun üstine üstine 22)had urmak vardur.Ammā er üstine had urmak 23)yokdur.Anuñ içün ol hatun ol eri kirtüledi.Amma ol hatun üstine dağı yokdur.Anuñ içün kim 24) ol hatun eyidgeni senūn 25)birle zinā kıldum dimekinūn 26)iki ma^cnı- ya yöni vardur yarar 27)kim anuñ ma^cnısı sen maña katıl- 28)duñ se- nūn birle men zinā 29)kıldum demek olğay.Yarar 30)kim anuñ ma^cnısı men senūn 31)hāzırlukunda zinā kıldum 32)demek olğay.Pes mundan ötü- rü 33)had wācib olmaz hatuna dağı.

PEDĀVİ^c

34)Kaçan bir kişi hatunına eyidse 35)kendünūn yā zāniye dise.Dağı 36)ol hatun erine eyidse yok 37)bel kim sensin dise.İmdi 368)ol ha- tuna hadd-ı kazıf ururlar.39)Dağı ernūn üstine li^cān 40)okısmak yokdur.

PEDĀVİ^c

41)Kaçan kişi hatunına eyidse,sen 42)zānısın dise.Hatun dağı erine 43)eyidse sen menden zānıraq- 44)sın dise.İmdi erge had 45) ururlar hatuna had urmaz- 46)lar.

PEDĀVİ^c

398 1)Kaçan Bir kişi hatunına eyidse,yā zinā 2)idgen ebçi zinā idgen hatunuñ 3)kızı ebçi dise.Dağı ol kızuñ anası 4)evvel çekisse kızınıñ eri birle.Dağı 5)ol erge had ursalar.İmdi ol 6)er hatunı bir- le li^cān okısmak sākıt 7)oldı kiddi.Eger ol sögen 8) er birle evvel hatunı çekisse.Dağı kādī 9)ikisinūn arasında li^cān okısdursa.Andan 10)soñra ol hatunuñ anası çekisse ol 11) er birle.İmdi kine ol erge hadd-ı kazıf 12) ururlar.

PEDĀVİ^c

13)Kaçan bir kişi hatunına zinā kıldun 14)diyü sögse,eyidse,yā zāniye dise.Dağı ol 15)hatun eyidse,men senūn birle katıldum, 6)zinā kıldum dise;ya^cnı eyidse,sen maña 17)katıldun,men senūn birle zinā kıldum 8)dise,ne had urmak var ne li^cān 19)idismek var.

PEDĀVİ^c

20)Kaçan bir kişi bir kişiye eyidse,sen kişi- 21)lernūn zānıraqısın dise,yā eyidse 22) sen zinā idicilernūn zinā idicireki- 23) sın dise, ya eyidse sen fulān 24) kisiden zinā idicireksin dise.İmdi 25) ol ki- şinūn üstine had urmak yokdur.

PEDĀVİ^c

26)Kaçan bir kişi bir kişiğe eyidse, sen 27)zinā kılduñ. Dahı fulān kişi senüñ 28)birle bileyidi dise. İmdi ol kişi 29)ol kiřinüñ ikisine bile 30)sögmış olur.

PEDĀYİ^c

31)İki kişi biri biri birle söğüür- 32) ler idi. Dahı ol iki kiřinüñ 33) birisi eyiddi, men zinā kılmadum. Dahı 34)menüm anam dahı zinā kılmadı didi. İmdi ol munuñ kibi diyen 36)kişiğe had urmazlar.

PEDĀYİ^c

37)Kaçan bir kişi bir kişiğe eyidse 38) sen zinā idersin dise. İmdi 39)ol kişiğe had urmazlar.

PEDĀYİ^c

40)Kaçan bir kişi bir hatuna eyidse 41)men hiç zinā idici hatun 42)körmedüm kim senden yahsırak- 43)dur dişe ya bir erge eyidse 44)men hiç zinā idici er körmedüm 45) kim senden yahsırak olğay 46)dise. İmdi ol munuñ kibi 47)diyem kişiğe had urmak yokdur.

PEDĀYİ^c

39a b 1)Kaçan bir kişi eyidse bir hatuna senün 2)erüñ saña zinā id(ı)ı seni evlenmezden burun 3)dise. İmdi ol kişi kazıf idmiş olur.

BEDĀYİ^c

4)Kaçan bir kişi bir hatuna eyidse fulān 5) saña harām katıldı dise, ya eyidse fulān 6)saña harām cimā^c iddi dise, ya 7)bir kişi bir erge eyidse, sen falān hatuna 8)harām katıldıñ dise, ya harām cima^c 9)iddüñ dise. İmdi ol munuñ kibi diyem kişiğe had urmak yokdur.

BEDĀYİ^c

11)Kaçan bir kişi eyidse bir kişiğe, sen varğıl 12) fulān kişiğe eyidgil, yā zinā idgen kişi digil, 13)ya eyidgil, yā zinā idgen kiřinüñ oğlı digil. 14) İmdi ol ıyı virgen kişi sögmış olmaz. 15)Bel kim söggil diyü buyurmış olur. Ammā 16)ol ıyı virdüki kişi kelse ol kişiğe eyidse, 17)yā zānī dise, ya eyidse, ya ibne'z-zāniyeti 18)dise. İmdi ol ıyı virilgen kişiğe had 19) urılır. Eger ol ıyı virilgen 20)kişi kelse, ol falān kişiğe eyidse, meni saña 21)falān kişi ıyı virdi ol falān kişi 22)maña buyurdi kim men saña eyidgey 23)men yā zānī digey men, ya eyidgey men 24)saña ya ibne'z-zāniyeti digey men dise 25)ol vaktın ol ıyı virilgen kişi(dahı 26) hadd-ı kazıf urmak yokdur.

BEDĀYİ^c

27)Kaçan bir kişi eyidse bir kişiğe 28)men saña habar virdüm kim 29)sen zānīsin dise, ya eyidse 30)men danuk dutdum sen zānī 31)ıdukuğa dise. İmdi ol kişi kazıf 32)idmemiş olur.

BEDĀYİ^c

33)Kaçan bir kiři bir kiřiğe eyidse 34)yā lūt kavumı dise.İmdi ol
35)kişi qazıf idmemiş olur.

BEDĀYİ^c

36)Ammā kaçan bir kiři bir kiřiğe eyidse, 37)sen lūt kavumınun işini
işle 38) sin dise.İmdi İmām Ebū Hānīfa 39) katında ol kiři qazıf id-
memiş 40)olur.Ammā İmām Ebū Yūsuf 41)birle İmām Muḥammad katında ol
42)kişi qazıf idmiş olur.

BEDĀYİ^c

43)Kaçan bir kişi bir kişiğe eyidse 44)yā zānī dise.Daḥı bir özge kişi
45)eyidse kirtüsin dise.İmdi 46)İmdi ol yā zānī diyen kişiğe 47)ḥad
ururlar,ol kirtüsin 48)diyən ḥad urmazlar.

BEDĀYİ^c

392 a 1)Kaçan bir kişi bir kişiğe eyidse yā zānī dise.2)Daḥı bir özge
kişi eyidse ol yā zānī 3)diyən kişiğe kirtüsin didükün kibi- 4)dür ol
kişi dise.İmdi ol kirtü- 5)sin diyen kişiğe daḥı ḥadd-ı qazıf ururlar.

BEDĀYİ^c

6)Kaçan bir kişi bir kişiğe eyidse,sen 7)atanun degülsin dise.İmdi ol
8)sögen kişi ol kişinun anasını qazıf 9)idmiş olur kerek-ise ol kişi
bu sözi 10)yigürgeen ḥālinda disün,kerek-ise rāzī- 11)lık ḥālinda disün.

BEDĀYİ^c

12)Kaçan bir kişi bir kişiğe eyidse,uşbu 13)senun ataḥ degüldür dise a-
tası içün 14)ya bir kişi bir kişiğe eyidse sen falān 15)kişinun oğlu
degülsin dise atası içün 16)ya bir kişi eyidse sen falān kişinun 17)
oğlın dise bir yad kişi içün.İmdi 18)ol munun kibi diyen kişi eger
yigür- 19)mek ḥālinda didi-ise ol qazıf idmek- 20)dür.Eger yigürmek
ḥālindan özge 21)ḥālda dise qazıf idmek degüldür.

BEDĀYİ^c

22)Kaçan bir kişi bir kişiğe eyidse ya küvek 23)soyınun oğlu dise.İm-
di ol kişi eger 24)yigürmek ḥālinda eyidse qazıf idmiş 25)olur.Eger
ol kişi yigürmek ḥālindan 26)özge ḥālda eyiddi-ise bu söz sögmek olmaz.

BEDĀYİ^c

27)Kaçan bir kişi bir kişiğe eyidse,sen 28)ataḥ kardeşinun oğlın dise
se,29)ya eyidse,sen anaḥ kardeşinun 30)oğlın dise,ya eyidse sen ana-
nun 31)burunkı eri oğlın dise.İmdi ol 32)kişi qazıf idmiş olmaz.

BEDĀYİ^c

33)Kaçan bir kişi bir kişiğe eyidse,sen 34)ataḥ atasının oğlu degül-
sin dise,35)ol kişi qazıf idmiş olmaz.Anun 36)içün kirtü sözledi.

BEDĀYİ^c

37)Kaçan bir ^carabī kişiğe bir kişi eyidse 38)yā nebātī dise ol kişi

kazıf idmek 39) olmaz.

BEDÂYİ^c

40)Kaçan bir kişi bir kişiye eyidse, 41)sen fulân kabîlâdan degûlsin
42)dise ol kişi kazıf idmiş 43)olmaz.Şahîh kavul budur.

BEDÂYİ^c

44)Kaçan şârlu kişiye yâ köylü dise 45)ol kişi kazıf idmiş olmaz.

BEDÂYİ^c

392 b 1)Kaçan bir kişi eyidse bir sarı aşın kişinin 2)oğluna ya
kara yağız kişi oğlu dise ol kişi 3) kazıf idmiş olmaz.

BEDÂYİ^c

4)Kaçan bir kişi bir kişiye yâ zânî diyü sögse 5 İmdi bu sögmek
içre ^cArab dilince 6)sögmek, ya özge dilce sögmek ikisi 7)berâberdür.

BEDÂYİ^c

8)Kaçan bir kişi bir kişiye eyidse sönün 9)budun zinâ iddi dise,
ya eyidse, senün 10)arķan zinâ iddi dise, ya eyidse senün 11, barmaķun
zinâ iddi dise. İmdi ol munun 12)kibi diyen kişi kazıf idmiş olmaz.

BEDÂYİ^c

13)Kaçan bir kişi bir kişiye eyidse senün fer- 14)cün zinâ iddi
dise, ol kişi kazıf i/dmiş 15)olur.

BEDÂYİ^c

16)Kaçan bir kişi eyidse bir hatun kişiye sen zinâ 17)kıldun at birle
ya eşek birle dise, ya 18)irkek deve birle dise, ya erkek sığır 19)birle.
İmdi ol munun kibi diyen 20)kişinün üstine had urmak yokdur.

BEDÂYİ^c

21)Kaçan bir kişi eyidse bir hatuna sen ahça birle 22)zinâ kıldun
dise, ya eyidse sen altun birle 23)zinâ kıldun dise, ya eyidse sen ku-
mâş birle zinâ kıldun dise ol kişiye had ururlar.

BEDÂYİ^c

24)Kaçan bir kişi bir hatuna eyidse, sen 25) zinâ kıldun dişî deve
birle dise, ya 26)eyidse sen zinâ kıldun dişî sığır birle 27)ya eyidse
sen zinâ kıldun dişî 28)at birle dise. İmdi ol munun kibi 29)diyene ki-
şinün üstine had urmak vacibdür.

BEDÂYİ^c

31)Kaçan bir kişi eyidse bir er kişiye 32)sen deve birle zinâ kıldun
33)dise, ya eyidse sen at birle 34)zinâ kıldun dise, ya eyidse 35)sen
sığır birle zinâ kıldun 36)dise. İmdi munun kibi 37)diyene kişiye had
urmazlar. 38)Kerek-ise ol hayvân canâvar- 39)lar irkek olsun kerek-ise
40)dişî olsun.Şahîh kavul budur.

BEDÂYİ^c

41)Kaçan bir kişi eyidse bir hatuna 42)saña bir kişi küç birle zinâ iddi 43)dise,ya saña uyur-iken bir kişi 44)zinâ iddi dise,ya sen mecnûn 45)-iken bir kişi saña iddi dise.46)İmdi bu neme kazıf idmek 47)degüldür.

BEDÂYİ^c

398 a 1)Kaçan bir kişi bir azâdlu kırnaka eyidse 2)sen zinâ kılduñ sen azâd olmadın 3)dise,ya kaçan bir kişi eyidse bir müsülmân 4)olmış kırnaka sen zinâ kılduñ sen kâfir 5)-iken dise.İmdi ol kişi kazıf idmis ~~xxxx~~ 6)olur.

BEDÂYİ^c

7)Kaçan bir kişi bir kişiğe eyidse,sen anañ 8)oğlı degülsin dise.Ol kişinüñ üstine had 9)yokdur.

BEDÂYİ^c

10)Kaçan bir kişi bir kişiğe eyidse,sen atañ 11) anañ oğlı degülsin dise.İmdi ol kişinüñ 12)üstine had urmak yokdur.

BEDÂYİ^c

13)Kaçan bir kişi bir kişiğe eyidse,sen atañ 14)oğlı degülsin dise, ol kişi ol kişinüñ 15)anasını kazıf idmiş olur.

BEDÂYİ^c

16)Kaçan bir kişi bir kişiğe eyidse,sen atañ 17)oğlı degülsin,sen anañ oğlı degülsin 18)dise.İmdi ol kişi kazıf idmemiş olur.

BEDÂYİ^c

19)Kaçan bir kişi bir kişiğe eyidse,sen adam 20)oğlı degülsin dise,ya eyidse,sen er kişi 21)oğlı degülsin dise.İmdi ol kişi kazıf 22)idmiş olmaz.

BEDÂYİ^c

23)Kaçan bir kişi bir erge eyidse 24)yâ zâniye dise.İmdi İmâm Ebû 25) Hanîfa katında dañ İmâm Ebû Yû- 26)suf katında kazıf idmek 27)degüldür. Ammâ İmâm Muhammed katında 28)kazıf idmekdür.

BEDÂYİ^c

29)Kaçan bir kişi bir hatuna eyidse 30)yâ zâni dise.Ol hatunı kazıf 31)idmiş olur.

BEDÂYİ^c

32)Kaçan bir kişi bir kişiğe yağı kâfir 33) ilinde,yâ zâni diyü söğse,ya 34)bağılar ilinde yâ zâni diyü söğse.35)İmdi ol sögen kişinüñ 36)üstine had yokdur.

BEDÂYİ^c

37)Bir kişi eyidse her kişi kim munuñ 38)kibi munuñ kibi dise ol zâni-dür 39)dise,ya zinâ idgen hatun 40)oğlıdur dise.Dağı bir kişi eyidse

41)men munuñ kibi munuñ kibi didüm 42)dise.İmdi ol sözi ol 43)eyidgen kisinün üstine had 44)yokdur.

BEDĀYİ^c

398 B 1)Kaçan bir kişi bir kişiğe eyidse,eger sen 2)evge kirsen sen zānīsin dise 3)ya eyidse sen zinā idgen hatun oğlu- 4)sin dise. Dahı ol kişi varsa ol evge 5)kirse.İmdi ol sözi diyen kişiğe 6)had yokdur.

BEDĀYİ^c

7)Kaçan bir kişi bir kişiğe eyidse,sen zānī- 8)sin irte dise,ya eyidse sen zānī- 9)sin ay başında dise.Dahı irte kelse ya 10)ay başı kelse. İmdi sözi diyen kişi- 11)nün üstine had yokdur.

BEDĀYİ^c

12)İmdi söğünülmiş kişiğe afdal budur 13)kim ol sögen kişi birle çekismeki 14)terik idgey.Dahı ol kişini ^cafuv idgey.15)Dahı hakını ol kişiğe terik idgey.

BEDĀYİ^c

16)Kaçan söğülgen kişi kādīya katına varsa 17)da^cvī idse.İmdi yahsırak budur kādīya 18)kim eyidgey ol söğülgen kişiğe ol 19)söğülgen kişi danuk birle işbāt id- 20)mezden burun terik idgil,bu da^cvī 21)idgeni digey.

BEDĀYİ^c

22)Eger ol söğülgen kişi çekismeki terik 23)idmese.Dahı da^cvī idse ol sögen 24)kisinün üstine maña zānī diyü sögdün diyü.Dahı ol sögen kişi inkār idse.Dahı ol söğülgen kisinün 25)danukı olmasa.Dahı ol söğülgen 26)kişi anıt virmek izdese ol 27)sögen kişiğe kazıf idmegeneine. 28)İmdi Kerhī eyiddi,bizim 29)aşhābımız katında anıt virmek 30)yokdur didi.İmām Şāfi^c 31)katında anıt virmek vardur 32)didi.

BEDĀYİ^c

33)Kaçan ol sögdi diyü da^cvī 34)idgen kişi eyidse menüm danu- 35)kum vardur,hāzırdur sār 36)içinde dise,bu kişi maña zānī di- 37)yüp sögenine dise.İmdi 38)ol sögen kişini habuslağay:39)ya^cnı tersimlāgey kādī 40)ol oturduki yirden durınca 41)eger ol kişi danuk ketürse 42)ketürdü.Eger ketürmese 43)kādī oturduki yirden durınca 44)ol kişinı ıyı virgeyler ol 45) kişiden zamān izdemeyeler.Uşbu 46)didükümüz İmām Ebū Hanīfa katındadır.47)Ammā İmām Ebū Yūsuf dahı İmām Muḥammad 48)katında ol kişini habuslamāğaylar.49)ol kişiden zamān alğaylar.Ol 50)kişini ıyı virgeyler.

BEDĀYİ^c

394 A 1)Kaçan sögdi diyü da^cvī idgen 2)kişi eyidse, menüm danukum yokdur dise 3)ya eyidse menüm danukum gāyıbdur dise 4)ya eyidse menüm

danukum şārda degüldür, 5) şārdan daşradur dise. İmdi ol 6) da^cvī olin-
gan kişini habuslamazlar barçalar 7) katında.

BEDĀYİ^c

8) Kaçan sögülgen kişi danuk durkuzsa, yā zānī diyü 9) kendüye söggenine, x
ya sögen kişi ıkrār 10) idse, yā zānī diyü men sögdümdise. İmdi 11) kādī
eyidgey ol yā zānī diyü sögen kişiye 12) sen danuk durkuzgıl bu kişi
zinā idgeni 13) şahīh idükına digey. Eger ol sögen 14) dörüt danuk dur-
kuzsa ol dörüt danuk 15) danuklık virseler ol sögülgen kişi 16) belgü-
lü zinā idgenine, ya ol sögülgen 17) kişi zinā iddüm diyü ıkrār idgeni-
ne. İmdi 18) ol vaktin ol sögen kişiden had sākıt 19) oldu kiddi. Ol sö-
gülgen kişiye zinā haddını 20) durkuzmak kerek. Eger ol sögen 21) kişi
cāciz olsa danuk durkuzmakdan 22) ol kişi zinā idgenine ya ol kişi zi-
nāya ıkrār 23) idgenine. Ol vaktin ol sögen kişiye hadd-ı 24) kazıf urur-
lar. Eger ol sögen kişi kādī 25) gāyıbdur dise, ya eyidse menüm şahidle-
rüm 26) şārdan daşradur dise. İmdi kādī ol kişiye mühlet virmegey. Eger
ol sögen kişi eyidse 27) menüm danuklarum şār 28) içindedür dise kādī ol
29) sögen kişiye mühlet virgey 30) ol oturduki yirden durınca. 31) Dahı ol
sögülgen kişi ol 32) sögen kişiye lāzım olğay. 33) Andan kesilmegey hattā
kaçma- 34) sun diyü. Dahı kādī ol 35) sögen kişiye eyidgey bir kişi 36)
ıyı virgil virsün senün 37) şahidlerün alsun kelsün 38) digey. Ol kişiden
zamān 39) almagay İmām Ebū Hanīfa katında 40) Ebū Yūsuf birle İmām Muham-
mad 41) katında kādī ol kişiye mühlet 42) virgey iki kün ya üç kün. 43)
Dahı ol kişiden zamān alğay. 44) İmām Muhammad eyiddi, kaçan sögen kişi
45) eyidse menüm danukum şārda 46) hāzırdur dise. Dahı kişi dapmasa 47)
ol danukına ıyı virmeke. İmdi kādī 48) ol sögen kişi ol danukını ketür-
meke 49) ıyı virgey. Anuñ birle bir kişi dahı 50) bile ıyı virgey hattā ol
kişi kaçma- 51) sun diyü. Eger ol kişi danukını 52) dapmasa ol kişiye
kādī hadd-ı 53) kazıf urğay.

BEDĀYİ^c

39A B 1) Kaçan ol yā zānī diyüp sögen kişi 2) danuk durkuzmakdan cāciz
olsa. Dahı 3) ol sögen kişiye kazıf haddınun ba^czısını 4) ursalar. Andan
şonra ol sögen 5) kişi danuk durkuzsa sözi kirtü 6) idükine. İmdi ol ki-
şinün danukları 7) işidilür. Dahı ol urğanları haddan 8) kalğani sākıt
olur. Dahı ol urulğan 9) kişinün danuklığı işidilür, bātıl olmaz 10) seri^c-
at içre. Dahı ol sögülgen kişigell) zinā haddını ururlar.

BEDĀYİ^c

12) Kaçan zānī diyüp sögen kişiye kazıf haddını 13) ursalar, tamām ur-
salar. Andan şonra ol 14) sögen kişi danuklar durkuzsa ol sögülgen 15)
kişi zinā idgenine. İmdi ol kişinün danukı 16) işidilür. Danukı işidil-

dükinün fāydası 17)oldur.kim ol kişinün danukluğa ehil 18)olmakı
sākıt olmaz.Velakin ol sögülgen 19)kişige haddā zīnā durkuzmazlar.

BEDĀYİ^c

20)Kaçan bir kişi bir kişige eyidse,yā zīnā idgen 21)hatun oğlu dise.
Andan şöhra ol sögen 22)kişi eyidse da^cvī idüben kim bu sögdüküm 23)
kişinün anası kırnaqdur dise,ya naşrāni 24)ebcidür dise.Ol sögülgen
kişi eyidse menüm anam hürdür müsülmāndur dise.İmdi söz ol sögen ki-
şinün 25)sözidür.Ammā danuk ol sögülgen kişinün danukıdur.Anası hür
idükine müsülmāh idükine.

BEDĀYİ^c

26)Kaçan bir kişi bir kişige yā zāni diyü 27)sögse.Dağı ol sögen kişi
da^cvī 28)idse,eyidse bu sögdüküm kişi 29)kuldur dise.İmdi söz 30)ol
sögen kişi sözidür 31)danuk ol sögülgen kişi 32)danukıdur.

BEDĀYİ^c

33)Kaçan sögen kişi eyidse men 34)kul men,menüm üstüme kul 35)haddā
vācib oldı dise.Sögülgen 36)kişi eyidse,sen hürsin 37)dise.İmdi söz
ol 38)sögen kişi sözidür.Ammā 39)danuk ol sögülgen kişi 40)danukıdur.

BEDĀYİ^c

396 a 1)İmām Ebü Yūsuf'dan rivāyet olındı kim 2)kaçan bir kişi bir
kişinün anasına,yā zāni diyü 3)sögse.Dağı ol kişinün anasını kādī bi-
lür 4)olsa kim hürdür müsülmāndur.İmdi ol 5)vaktın kādī ol kişinün a-
nası içün ol 6)sögen kişige kazıf haddını urgay.

BEDĀYİ^c

7)Eger kādī bilmese ol kişinün anasını 8)ol vaktın kādī ol sögen kişini
habuslağay 9)habusda hatta ol sögülgen kişi danuk ketü- 10)rince kerek
-ise anası kırnaq oñsun kerek-ise 11)hür olsun.Eger danuk ketürmeze za-
mān/12)alğay dağı ıyı virgey.

BEDĀYİ^c

13)Kaçan iki danukun birisi danuklık virse 14)uşbu kişi falān yirde
uşbu kişini sögdi diyü 15) ol danuknün dağı birisi danuklık virse 16)
uşbu kişi uşbu kişini sögdi falān yirde 17) diyü,ya iki danukun birisi
danuklık 18)virse uşbu kişi uşbu kişini sögdi cum^ca 19)künü idse.Ol iki
danukun birisi danuk- 20)lık virse.Uşbu kişi uşbu kişini sögdi 21)hamıs
kүн diyü.İmdi İmām Ebü Hanīfa katında 22)ol danukların danuklığı isidi-
lür.Ammā 23)İmām Ebü Yūsuf dağı İmām Muhammad katında isidilmez.

BEDĀYİ^c

24)Kaçan bir kişi bir kişige 25)zīnā kıldı diyü sögse.Dağı ol 26)sö-
gülgen kişi diri kişi olsa.27)İmdi ol sögen kişi birle hıç 28)kimse

çekişmez, ol sögölgen kişi- 29) den özge kerek-ise ol özge 30) kişi di-
dükümüz ol sögölgen kişi- 31) nün oğlu olsun, kerek-ise atası 32) olsun
kerek-ise ol sögölgen 33) kişi hazır olsun kerek-ise gayıb 34) olsun.

BEDAYİ^c

35) Sögen kişiden hadd-ı kazıf almak 36) vekil idmek cāyız degüldür
illā meger 37) ol sögölgen kişi hazır olğay 38) İmām Şāfi^c katında
hadd-ı kazıf almak 39) vekil idmeklik cāyızdır kerek-ise 40) sögölgen
kişi hazır olsun kerek-ise 41) hazır olmasun.

BEDAYİ^c

42) Kaçan sögölgen kişi sögüldüki vaktin 43) diri olsa. Andan sonra
çekişmez- 44) den burun, ya çekişdiklerinden 45) sonra ol sögölgen kişi
ölse. 46) İmdi bizim katımızda sögen kişiden 47) had sâkıt olur. Şāfi^c
İmām katında 48) had sâkıt olmaz.

BEDAYİ^c

395 B 1) Kaçan bir kişi bir ölü kişiye zānī diyü sögse. 2) İmdi hiç
yokdur kim ol ölgen 3) kişinin oğluna dağı kızına dağı oğlu oğluna
niçe 4) aşaka kidse. Dağı oğlu kızına niçe aşaka kidse 5) dağı atasına
niçe yukarı kidse. İmdi bu eyid- 6) genlerümüzge barçasına vardır kim
7) ol ölgen kişiye sögen birle çekişmek- 8) lik.

BEDAYİ^c

9) Ölgen kişinin er kardaşların dağı 10) kız kardaşlarına dağı ölgen
kişinin 11) atasının er kardaşlarına dağı kız kar- 12) daşlarına dağı
anasının er kardaş- 13) larına dağı kız kardaşların. İmdi 14) bu kişi-
lerge yokdur kim ölgen kişiye 15) zānī diyüp sögen kişi birle çekiş-
16) meklik.

BEDAYİ^c

17) Ammā ölgen kişinin kızlarından doğan 18) kişilere ol ölgen kişiye
sögen 19) kişi birle çekişmek var mıdır, ya 20) yok mıdır? İmdi İmām
Ebū Hanīfa dağı 21) İmām Ebū Yūsuf katında vardır. Ammā İmām 22) Muhammed
katında yokdur.

BEDAYİ^c

23) Kaçan ölgen kişinin yavuk hışımı 24) var-iken irak hışımına vardır,
25) kim sögen kişi birle çekişmek- 26) lik, hattā oğul var-iken oğul 27)
oğluna vardır kim çekişmegey ol 28) ölgen kişiye sögen kişi birle 29)
bizim üç İmām katında. Ammā İmām 30) Züfer katında yokdur.

BEDAYİ^c

31) Kaçan ölgen kişinin oğlu ya atası 32) kul kişi olsa, ya zimmi kâfir
olsa var- 33) dur. Munlarga kim ol sögen kişi 34) birle çekişgey. Ammā

Züfer katında 35)kûl kişige dahı kâfir kişige çekişmek 36)yokdur.

BEDÂYİ^c

37)Kaçan bir er oğlinuñ anasına zānī diyü 38)sögse.Dahı hāl bu olsa kim ol oğlanuñ 39)anası ölmüş olsa.İmdi yokdur ol 40)oğlanuñ anası içün atası birle çekişmek 41)yokdur.

BEDÂYİ^c

42)Kaçan ata oğlını yā zānī diyü sögse.Dahı 43)ol oğlan diri olsa. İmdi ol oğlana 45)yokdur kim atası birle çekişgey.

BEDÂYİ^c

398 a 1)Kaçan hōcā kûlinuñ anasına sögse yā zānī 2)diyü.İmdi ol kûl- ga yokdur kim hōcāsı 3)birle çekişgey.

BEDÂYİ^c

4)Kaçan hadd-ı kazıf sâbit olsa danuk birle.5)İmdi ol sögen kişini afuv idmek 6)yokdur.Dahı şuluñ idmek yokdur**x**bizim 7)katımızda.Ammā İmām Şāfi^c katında cāyız- 8)dür.^cAfuv idmeklik dahı şuluñ idmek-9)lik.

BEDÂYİ^c

10)Kaçan bir kişi bir niçe kişilerni yā zānī 11)diyü sögse,ya bir kişi bir niçe kişi- 12)lernuñ her birisini yā zānī diyü sögse.13)İmdi ol sögen kişinuñ üstine bir had 14)vâcib dlur ancak kerek-ise barçası 15)hâzır olsun kerek-ise birisi hâzır olsun.16)İmām Şāfi^c katında kaçan bir cemâ^catnun 17)her birisini bir sögmek birle sögse.18)İmdi ol sögen kişige ol kişilernuñ 19)her birisi içün had urmak kerekdür.

BEDÂYİ^c

20)Kaçan sögen kişige yitmiş dokuz ağaç ur- 21)salar.Dahı ol sögen kişi bir kişini dahı yā zānī 22)diyü sögse.İmdi bizim katımızda ol 23) kişige bir ağaç dahı ururlar ancak bizim katımızda.24)Ammā İmām Şāfi^c katında bir ağaç dahı ururlar 25) evvelki içün seksen ağaç dahı urur- lar 26) soñrakı içün.

BEDÂYİ^c

27)Bir delü ebçi var-ıdı.Anuñ adı 28) Umm-i İmrân-ıdı.Dahı ol Umm-i İmrân 29)eyiddi bir kişige,ya ibne'z-zāniyeyni (ya iki zinā idici kişinüñ oğlō didi) didi.30)Dahı kâdī İbnü Ebī Leylā ol hatunı ketürdi.31) Dahı ol hatun örü durur-iken ol 32)hatuna iki kazıf idmekuñ haddını. 33)urdu cum^ca mescidinüñ içinde dahı.34)Dahı İmām Ebū Hanīfa bunu işid(d)ı.Dahı eyiddi 35)kâdī İbnü Ebī Leylā bu mes'elede altı yirde 36)hata iddi didi.Bir budur kim mecnuñ 37)ebçiye had urdı.Mecnûna had urmak yokdur 38)didi.İkinçi mescid içinde urdı haddı.39)Mescid içinde had urmak yokdur didi.40)Dahı iki had urdı didi.Bir kişi bir cemâ^catı 41)sögse ol kişinuñ üstine bir had vâcib 42) olur ancak didi.

Dahı dördünçü iki haddi 43) biri biri ardınca urdı. Kaçan bir kişiğe iki 44) hād vācib olsa ol iki hadnuñ birisini urdukindan 45) sonra ol sonraki haddi urmak yokdur, 46) hattā evvelkinün ağrısı eygü olmayınca didi. 47) Bi-
şinçisi sögölgen kişi hāzır olmadın 48) urdı. Sögölgen kişi hāzır olmadın had urmak 49) yokdur, didi. Dahı altınçısı oldur 50) kim ol ebçini örü du-
rur-iken urdı. Hatuna 51) had ururlar oturup durur-iken didi .

HULĀSATU'L-FETĀVĀ

52) Uşbu yazduğum mes'eleden özge Hulāsatu' - 53) 1-Fetāvā içinde mes'ele yokdur.

398 b 1) Kaçan hadd-ı kazıf urğanda ol urulğan 2) kişinin kürkini dahı manbūklı tonını çıkar- 3) gaylar.

ŞERH-İ MECMA^c

4) Kaçan bir kez ıkrār idse kazıf idgenine. 5) Dahı andan sonra rucū^c idse ıkrār id- 6) geninden. İmdi ol kişinin rucū^c idgeni 7) şahıh degüldür.

ŞERH-İ MECMA^c

8) Kaçan bir kişi bir muşsan kişiğe yā zānī diyü sögse. 9) İmdi ol kişi-
nün kızının oğluna vardır 10) kim ol sögen kisini izdegey had urmak 11)
içün İmām Ebū Hanīfa birle İmām 12) Ebū Yūsuf katında. Ammā Muḥammad
katında 13) çekişmek yokdur.

ŞERH-İ MECMA^c

14) Kaçan bir kişiğe hadd-ı kazıf ursalar. İmdi 15) ol kişinin danuklığı
ışidilmez. Egerçē kim 16) tevbe idse dahı bizim katımızda. Ammā İmām 17) Şā-
fi^c katında ol kişi tevbe idse ol 18) kişinin danaklığı ışidilür.

ŞERH-İ MECMA^c

19) İmdi bilgil İmām Ebū Hanīfa'dan üç rivāyet 20) vardır, bir rivāyet
budur kim ol kazıf id- 21) gel kişiğe bir kamçı urınca ol kişinin danuk-
22) lığı sākıt olur. İkinci rivāyet budur kim 23) kaçan hadnuñ köpini ur-
sa. Ol vaktin danuk- 24) lığı sākıt olur. Üçüncü rivāyet budur 25) kim ka-
çan haddi tamām ursa. Ol vaktin danuklığı sākıt olur. Ebū Yūsuf birle
İmām Muḥammad kavlı dahı bu sonraki 26) kavuldur bu hılāfnun fāyıdası
27) zāhir olur şol mes'elede kim kaçan 28) bir zimmī bir muşsan kişiğe
yā zānī diyü 29) sögse. Dahı ol zimmiye bir kamçı urul- 30) dukindan son-
ra ol zimmi müsülmān 31) olsa. Dahı ol hadnun kalğanını tamām 32) idseler
ol zimmi müsülmān oldu 33) sonra. İmdi bir rivāyetde 34) ol kişinin danuk-
lığı ışidilür 35) müsülmānlar üstine, dahı zimmler üstine.

MEDAYİ^c

36) Kaçan bir kişiğe hadd-ı kazıf ur- 37) mak dileseler. İmdi ol kişi-
38) nün tonını çıkarmagay.

HAVĀŞİ-I HİDĀYE

39)Kaçan söğülgen kişi ^Cafuv idse ol 40)sögen kişini.İmdi egerçi kim 41)ol söğülgen kişinin ^Cafvı şahıh 42)degüldür.Velakin ol ^Cafuv idgen 43)kişi kaçan koyup kidse,ol vaktin 44)ol imāma yokdur kim ol 45)kişige hadd-ı kazıf urğay.Anuñ 46) içün kim söğülgen kişi hāzır 47)olmaklık şarıtdur.Ammā ol 48) ^Cafuv idgen kişi eger mundan 49)sonra izdese had urdurmağı 50)ol vaktin imām ana had urğay.

ZAHİRİYE

397 a 1)Kaçan bir kişi oğlına eyidse yā zānī ebçinūn 2)oğlı dise.Dağı ol oğlanun anası ölmüş olsa.Dağı 3)ol ölgen ebçinūn özge erden bir oğlı 4)dağı var olsa.İmdi ol özge erden oğlına 5)vardur kim ol sögeni talab idgey 6)had urmak için.

KAFİ

7)Kaçan bir kişi bir ^Caraba eyidse,sen ^Carabī 8) degülsin dise.İmdi ol kişi kazıf idmiş 9) olmaz.

HİDĀYE

10)Kaçan bir ernūn hatunı oğlan ketürse.11)Dağı ol er eyidse bu oğlan menūm oğlum 12)degül dise.Andan sonra eyidse menūm oğlum- 13) dur dise.İmdi ol erge, hadd-ı kazıf ururlar.

^CATTABİ

14)Kaçan bir kişi hatunına eyidse uşbu oğlan 15) ne senūn oğlundur ne menūm oğlundur 16) dise.İmdi ol kişige had yokdur.

KĀDĪHĀN

17)Ol kişi kim muhsan degüldür kaçan kişi ana yā zānī 18)diyü sögse, ol sögen kişige had urmazlar.19)Egerçi kim ol sögmek harāmdur.

HABPĀZİ

398 b 1)Kaçan bir kişi kādilik idmeke yarar olsa.2)İmdi ol kişige halāl degüldür kādilikı kabūl 3)idmeklik almaklık ol kişiden kim ol 4)kādilik virmeke ehil degüldür imām Ebū Hanīfa' 5)dan munuñ kibi ri-vāyet olındı muhīt Kitābında 6)eyiddi halāldur kabūl idmeklik didi. 7)Mecdü'l-eyimme kim Tercümānīdür munuñ kibi 8) eyiddi.

KINYA

9)Kādī Şadrnuñ Edeb-i Kādī kitābında eyiddi.10)Kerekdür kim kādīya bir kişini dikgey 11)hattā ol kişi kişilerni oturdğay kādī-12)nuñ ileyinde.Dağı şahidleri oturdğay 14)kādīnuñ ileyinde.Dağı şahidleri durkuz- 15)ğay kādīnuñ ileyinde.Dağı ol kişi kaytar- 16)ğay ol kişini kim edebsüzlik ider 17) kādī katında edebsüzlik idmekden.18)İmdi ol kişige şahib-i Meclis dirler.İmdi 19) ol şahib-i meclis da^Cvī idici kişiden neme 20)çok algay.Anuñ içün kim da^Cvī idgen ~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~ 21)kişi içün neme işler.Anuñ içün kim da^Cvī 22)idgen kişilernuñ şahidlerini oturdur 23)Kādī katında tertib birle.Velakin

ol şahib- 24)-i meclis iki ahçadan artuk olmağay.

KINYA

25)Kādī şadırnuñ Edeb-i Kādī kitâbında eyiddi şol 26)vekiller kim iş işlerler da^cvī idgen kişi 27)içün,ya iş işlerler da^cvī olınğan kişi için.İmdi 28) ol vekillerge vardur kim ahça alğaylar ol kişiden kim anuñ içün iş işler.Velakin ol vekiller iki ahçadan 29)artuk olmağaylar her bir oturganda 30)kādī buyruk idmeke didi.

KINYA

31)Kādī şadır eyiddi yazacınuñ yazu yazduki-32)nuñ kirisi ol kişinuñ üstinedür 33)kim yazu anuñ içün yazar didi.

KINYA

34)Kādī şadır eyiddi mahdarlar yazmakun 35)kirisi dahı kādī hüküm idgenini yazmakun 36)kirisi işlegeni kadarınca kiri virgey.Anuñ 37) içün mahdar yazmak dahı hüküm varakasını 38)yazmak içre inçikelik vardur.39)Kerekdür kim yazgan kişi ecr-i 40)mişilden artucağ alğay didi.

KINYA

41)Kādī şadır eyiddi kerekdür kim 42)kādī bir kişi dikgey ol kişi kivür- 43)gey da^cvī idicileri kādī katına 44)evvel kelgeni evvel kivürgey sonra 45)kelgeni sonra kivürgey.Dahı ol kişi 46) halâyık kaytarğay kādī katına bir 47)yola kirmekden kādī ol kişini 48) komagay kişilerden neme almağa hattâ kişi- 49)leri komak içün kādī katına kir- 50)meke.İmdi uşbu eyidgenimiz kapu- 51)cınuñ kirisi kādī üstinedür.Dahı 52) vekiller üstinedür.

KINYA

398 a 1)Kādī şadır eyiddi,şol kişiler kim kādī anları 2)ıyı virür ol kişilerni izdemeke kim da^cvī anları 3)üstine olındı.İmdi ol izdemeke varğan kişinuñ 4) kirisi da^cvī idgen kişilernuñ üstinedür.Velakin 5)ol izdemeke varğan kişiler eger şārnuñ 6)içinde varsa izdemeke şārdan çıkmasa.İmdi 7)ol izdemeke varğan kişinuñ kirisi buçuk ahça- 8)dan bir ahçaya degin alğay,artuk olmağay.Ammā 9)kaçan ol izdemeke varıcı kişiler şārdan daşra 10) köylerge varsalar da^cvī olınğan kişini izde- 11)meke kādī katına.İmdi ol izdemeke varğan kişi 12)her bir fersah içün üç ahçadan dörüt ahçadan 13)artuk almağay ol da^cvī idgen kişiden 14)didi.Uşbu eyidgenimiz kibi didiler Muttakī ^cālīm^{lā}5)ler uluğ ^cālīm-ler.İmdi munlarnuñ ecr-i mişli 16)uşbu eyidgenimizdür.

KINYA

17)Cem^c-u Tefāriyık içinde eyiddi kādī kaçan imin kişi 18)ıyı virse ol da^cvī idgen kişinuñ şahidlerini 19)^cadil-idükini keşif idmeke dahı ol

kişi varsa 20) ta^cdīl için. İmdi ol varğan kişinün kirisi 21) da^cvī idici kişi üstinedür.

KINYA

22) Şerh-u Serhasī içinde eyiddi bir kişi bir kişni kādīya 23) çaksa. Dahı kādī ol çakılğan kişiğe bir nişān ıyı virse 24) kelgil diyü. Dahı ol çakılğan kişi imtinā^c idse 25) kādī katına kelmese. Dahı ol da^cvī idgen kişi danuk 26) dutsa ol kişi kelmedükine kādī katına. Dahı ol kişi 27) kelmedüki kādī katında sâbit olsa. İmdi ol kādī 28) ikinci kez dahı kişi ıyı virgey ol kelmegen kişni izdemeke. İmdi ol ikinci kez izdemeke varğan kişinün kirisi üçünçi kez dördünçi kez 29) izdemeke varğan kişinün kirisi ol 30) da^cvī olınğan kişi üstinedür ol 31) da^cvī idgen kişinün üstine ol 32) evvel varmakun kirisi vardur 33) ancak.

KINYA

34) Mecdū'l-eyimme kim Tercümānīdür ol 35) eyiddi sözün hāsıl 1) budur kim 36) da^cvī olınğan kişni izdemeke 37) varğan kişinün kirisi, evvel 38) vardukı da^cvī idgen kişinün 39) üstinedür. Kaçan ol da^cvī olınğan 40) kişi kādī katına kelmese. Andan sonra 41) anı ündemeke varğan kişinün kirisi 42) ol kelmegen kişi üstinedür. Uşbu 43) eyidgenimiz istihşān velakin kıyās 44) bu-y-ıdı kim barça hālde ol izdemeke 45) varğan kişinün kirisi da^cvī 46) idgen kişinün üstine olgay-ıdı.

KINYA

47) Muhīt içinde eyiddi ol kişi kim 48) cāsī oldı, baş çekdi hākım 49) katına kelmez, anı ketürgenün 50) kirisi beytū'l-māldandur didi- 51) ler. Ba^czılar eyiddi ol baş çekip 53) kelmeyen kişi üstinedür didi- 54) ler.

KINYA

398 b 1) Muhīt Kitābı içinde eyiddi, kaçan kādī bir kişiğe buyursa 2) eyidse, uşbu kişinün kim māl da^cvī olındı. Uşbu 3) kişiden ol mālı kırtarmayınca uşbu kişiden ayrılmagıl 4) dise. İmdi ol kişinün kirisi ol da^cvī olınğan 5) kişinün üstinedür. Ba^czılar eyiddiler ol kişinün 6) kirisi ol da^cvī idgen kişinün üstinedür didiler. 7) Şahhıarak kavul dahı budur kim da^cvī idgen kişinün 8) üstinedür.

KINYA

9) Şerh-i Tahāvī içinde eyiddi. Dahı cem^c-u Tefārık içinde 10) eyiddi. ol kişi kim danukları tezkiye ider. Dahı 11) ol kişi kim kādī ıyı virdi danukları ta^cdīl 12) idmek için ol iki tayıfanun kirisi da^cvī 13) idgen kişinün üstinedür didiler.

KINYA

14) Aynū'l-eyimme kim Kerābīsīdür, ol eyiddi kaçan kādī 15) kendü kādī olduğı vilāyet içinde bir nemege hüküm idse. 16) Dahı ol kādī özge vilā-

yetde danuḡ dutsa kendü hüküm 17) idgenine ol nemege. İmdi ol danuḡlık s
şahih degüldür. 18) didi.

KINYA

19) Bir kişi bir eşek şatun aldı bir kişiden. Dahı bir özge kişi 20)
ol eşeki menümdür didi. Dahı danuḡ durkuzdı. Dahı 21) ol şatun alğan ki-
şi keldi ol şatan kişiden ol eşekün 22) bahāsını almağa. Dahı ol şatan
kişi danuḡ durkuz- 23) di ol eşek kendünün katında doğdukına. İmdi ol
şatan 24) kişinün danuḡı işidilmez.

KINYA

25) Bürhān- , Muhīt eyesi eyiddi kaçan bir kişi 26) da^cvī idse bir ki-
çiğez lakīt oḡlanun 27) vaşışınun üstine. Dahı hāl bu olsa kim 28) ol
lakīt olğan ḡayb olsa, hāzır olmasa. Dahı 29) ol da^cvī idgen kişige
mümkün olmasa ol 30) lakīt oḡlanı aşı birle bildürmeklik. 31) İmdi ol
da^cvī idgen kişinün da^cvısı 32) şahih degüldür. Anun için kim kiçiğez
33) oḡlan hāzır olmaklık sarıtdur kiçiğez 34) oḡlanun üstine da^cvī
olındukı vaktın hattā 35) ol da^cvī idgen kişi işāret idmek 37) için
ol kişi oḡlana.

KINYA

38) Zāhir kim Merginānīdür ol eyiddi, bir kişi 39) da^cvī iddi bir kişinün
üstine eyiddi 40) menüm sende miñ ahçam vardur , barça 41) alduñ didi.
Dahı ol da^cvī idgen kişi 42) danuḡ durkuzdı. Dahı kādī hüküm id- 43) meki
te'hīr iddi. Dahı ol kişi kim da^cvī 44) anun üstine olındı. Oḡ kişi ḡayb
oldı. 45) Dahı oḡlını vekīl iddi ol da^cvī içre. 46) İmdi vardur kādīya kim
ol oḡlanun 47) üstine hüküm idgey ol danuḡ birle 48) kim ol oḡlanun ata-
sı üstine durdı 49) -ıdı. Anun için kim kaçan bir kişi 50) bir kişinün
yirine dursa ol yirine duran 51) kişi ol kişi kibi olur.

KINYA

399 a 1) Boruḡlu kişi da^cvī idse, eyidse, men yovuklu men 2) dise. Dahı ol
boruḡlu kişi danuḡ durkuzsa nemesi 3) yok-ıdukına. İmdi kādī ol boruḡlu
kışinün danuḡını 4) işidür ol māl eyesi hāzır olmaklık sarıtdur degül-
5) dür didi. Ustāzum eyiddi.

KINYA

6) Mecdü'l-eyimme kim Tercümānīdür, ol eyiddi. Dahı Ebū Hamīd 7) eyiddi.
Dahı Emālī Kitābında eyiddi. Fir kişi öldi. Dahı 8) ol ölgen kişinün bir
oḡlı kaldı. Dahı hatunı kaldı 9) dahı ol oḡlan ol ölgen kişinün barça
mālını aldı. 10) Dahı ḡayb oldı. Dahı mundan sonra da^cvī iddi 11) bir
kişi ol ölgen kişinün üstinde mālum var- 12) dur didi. İmdi ol ölgen
kışinün hatunı hasım- 13) dur. Ol da^cvī idgen kişige ol ölgen kişinün
borçı için. 14) Egerçi kim ol hatunun elinde māl dahı yok-ısa 15) ol
ölgen kişinün mālından. Aynü'l-eyimme kim 16) Kerābīsīdür ol eyiddi.

Eger ol hatunun elinde 17) māl var-ısa haşım olmaz didi. Kinya ki-tābının 19) eyesinün üstāzı eyiddi. Doğru kavul evvel KINYA kavul-20) dur didi.

KINYA

21) Bir kişi bir vaktin olur kim ne danuk durkuzmak 22) içinde haşım olur kişiğe ne anıt içinde haşım olur. Nitekim 23) aşıl kitābda eyiddi. Bir kişi da^cvī iddi. Sen uşbu 24) kuli menüm vekilüm falān kişiden şatun aldun 25) didi. Dahı ol şatun alğan kişi ıkrār iddi şatun 26) aldukına. Velakin ol vekil gāyıbdur. İmdi menüm vekilüm- 27) den şatun aldun diyüp da^cvī iden kişinin danukı işidilmez, ol falān gāyib kişi ken dü-nün vekili idükine ol kuli satmak. Dahı ol kişi anıt dahı içmez.

KINYA

28) Aşıl kitabında eyiddi. Bir kişinin 29) elinde bir kul var-ıdı. Dahı ol 30) kuli bir kişi da^cvī iddi, izdedi 31) Dahı ol kişi kim kul anuñ 32) elindedür, ol kişi inkār iddi. 33) Dahı bir özge kişi keldi ol 34) da^cvī idgen kişiğe eyiddi. Men 35) saña yüz ahça vireyim, ol 36) kul me-nüm olsun didi. Dahı ol 37) kişi birle ol da^cvī idgen 38) kişi suluh iddi-ler. Dahı ol kişi yüz 39) ahçayı ol da^cvī idgen kişiğe vir- 40) di. Dahı ol suluh idgen ol kişiğe 41) keldi kim kul anuñ elindedür. 42) Dahı ol suluh idgen kişi danuk 43) durkuzdı ol kul ol da^cvī 44) idgen kişinin idükine. Dahı ol 45) kuli ol da^cvī olıngan kişinin 46) elinden almak izdedi. İmdi 47) ol kişinin danukı işidilmez. Dahı 48) ol kişi anıt dahı içmez. Ve-lakin eger 49) ol kişi kim kul anuñ elindedür 50) eger ıkrār idse. ol vaktin ol 51) ıkrār idgenge buyururlar ol 52) kuli ol suluh idgen kişi-ge virdir (irf)-53) ler. Dahı ol suluh idgen kişi 54) şatun almış kibi olur.

KINYA

399B 1) Bir kişi bir vakt olur kim anıt içürmek içre haşım 2) olur bir kişiğe danuk içre haşım olmaz. 3) Nite kim bir kişi bir kuli şatun a aldı bir kişiden. 4) Dahı ol şatun alğan kişi ol kuli kabuz iddi. 5) Dahı mundan sonra ol şatun alğan kişi 6) ıkrār iddi, eyiddi. Uşbu men şatun alğanım 7) kul ol şatan kişinin degüldür. Bel kim falān 8) oğlu falānnuñ- dur didi. Dahı ol şatun alğan 9) kişi ol şatun aldukı kuli virdi ol 10) falān oğlu falān. Dahı ol şatun alğan kişi mundan 11) sonra danuk durkuz- dı ol kul ol ıkrār 12) idgeni falān oğlu falānnuñ idükine hatta kayıtlı 13) ol kulnün virdüki bahayı ol şatan kişiden 14) almak için. İmdi ol ıkrār idgen kişinin danukı 15) işidilmez. Velakin vardur kim ol ıkrār idgen 16) kişi anıt virgey ol şatan kişiğe eyidgey ol şatan 17) kişi anıt içüp billahi, uşbu kul şol sen ıkrār id- 18) gen kişinin degüldür digey. Eger ol şatan 19) kişi anıt içmese ol kulnün bahasını kaytargay 20) ol ıkrār idgen kişiğe.

KINYA

21) Bir vakıt olur kim bir kiři hařım olur bir kiřiğe danuđ 22) durkuzmak ićre. Velakin anıt ićürmek ićre hařım 23) olmaz. İmdi uřbu ařıl ũstine bir niće mes'ele vardır. 24) Ol mes'elelerin birisi budur kim bir kiři da^cvı 25) iddi bir kiřin ũstine, eyiddi. Uřbu sen ũn elindeki 26) iki kul men ũmdür didi. Dahı ol kiři kim kul anuñ elinde- 27) dũr. Ol kiři inkār iddi. Dahı mundan řoñra ol da^cvı idgen kiři birle ol inkār idgen kiři řulm ĩddiler ol iki kulnuñ birisinin 28) ũstine mu'ayyen ol da^cvı idgen kiřin 29) da^cvısından dahı řulu ĩdgenlerinden 30) řoñra ol da^cvı idgen kiři 31) danuđ durkuzdı ol iki kul 32) ikisi dahı kend ũn idũkine. İmdi 33) vardır kim ol bir kul dahı alćay. 34) Eger ol da^cvı idgen kiři anıt 35) ićürmek izdese ol kiřiğe kim 36) kul anuñ elindedũr ol da^cvı id- 37) gen kiřin danuđı olmaduđı vaktın. 38) İmdi anıt ićürmek yokdur.

KINYA

39) Ol mes'elelerin birisi dahı ol- 40) dur kim bir kiři vekıl iddi bir 41) kiřini řuf^ca dutmak ićün. Dahı 42) ol vekıl ũstine da^cvı iddi. 43) Ol ev řatun alćan kiři eyiddi 44) ol vekile seni vekıl idgen 45) řuf^ca dutmak ićün řuf^ca- 46) sını teslīm iddi, didi. Dahı 47) ol ev řatun alćan kiři 48) danuđ durkuzdı ol vekıl 49) idgen kiři řuf^casını teslīm 50) idgenine. İmdi ol kiřin danuđı 51) iřidilũr. Eger ol kiřin da- 52) nuđı olmaduđında vekılge anıt 53) virmeklik yokdur ol 54) řatun alćan kiři

KINYA

40) 1) Ol mes'elelerden birisi dahı oldur kim 2) kaćan bir kiři bir kiřini vekıl idse bir tavarı 3) řatun almak. Dahı řatun alsa ol ol tavarı 4) ol vekil. Dahı řatun alduđından řoñra 5) ol tavarı ol vekıl řatan kiřiğe kaytarsa 6) ćayba ćıćduđından űtũri. Dahı ol tavarı řatan 7) kiři eyidse ol vekılge , seni vekıl idgen 8) kiři bu tavarća rāzı oldı ćaybı birle diře. 9) Dahı ol řatan kiři danuđ durkuzsa ol 10) vekıl idgen kiři ol tavarća rāzı olduđına. 11) İmdi ol řatan kiřin danuđı iřidilũr. 12) Eger ol řatan kiřin danuđı olmasa dahı 13) ol vekılge anıt virmek izdese ol vekıl 14) diken kiři ol tavarća rāzı olduđını bilmedũkine 15, diře. İmdi ol řatan kiřiğe anıt virmek yokdur 16, ol vekilge.

KINYA

17) Ol mes'elelerin birisi dahı budur kim bir kiři 18) bir kiřini vekıl kıldı bir kiřiden borćını almak. Dahı 19) ol borućlu kiři da^cvı iddi ol vekılın 20, ũstine eyiddi. Men boruć eyesine borćımı űdedũm 21, didi. Dahı ol borućlu kiři danuđ durkuzdı 22) boruć eyesine borćını űdedũkine. İmdi ol borućlunuñ 23) danuđı iřidilũr. Eger ol borućlunuñ 24) danuđı olmasa. Dahı ol vekılge anıt virmek izdese 25) ol vekıl bilmeke ni-

te kim ol boruqlu kişi borcını 26)ödedükini boruq eyesine.İmdi ol boruqlu kişiğe 27)yokdur ol vekilge anıt içürmeklik.

KINYA

28)Ol mes'elelerden birisi dağı oldur 29)kim bir kiři da^cvī iddi bir kiřinūn 30)üstine,eyiddi.Sen ol ölgen kiřinūn 31)vaşışısın didi.Dağı ol da^cvī olınğan 32)kiři ana inkār iddi.Dağı ol da^cvī 33)idgen kiři danuq durkuzdı.Dağı ol 34)kiřinūn danuqı işidilür.Eger danuq olmasa 35)ol inkār idgen kişiğe anıt içürmez.

KINYA

36)Ol mes'elelerden birisi dađı oldur kim 37)bir kiři da^cvī iddi bir kiřinūn üstine,eyiddi.38)Sen dađı men dađı falān kiřinūn vekilivüz 39)didi.Dađı ol kiři inkār iddi. Dađı ol 40)da^cvī idgen kiři danuq durkuzdı 41)ol kiřinūn danuqı işidilür.Eger ol 42)da^cvī idgen kiřinūn danuqı olmasa.Dađı 43)ol inkār idgen kiřiğe anıt virmek 44)izdese anıt virmek yokdur.

KINYA

45)Ol mes'elelerden birisi dađı oldur 46)kim bir kiři da^cvī iddi bir kiřinūn üstine,47)eyiddi.Men falān ölgen kiřinūn vařışısı 48)men didi. Dađı ol da^cvī idgen 49) kiři danuq durkuzdı.İmdi ol 50)kiřinūn danuqı işidilür.Eger ol kiři- 51)nūn danuqı olmasa anıt içürmezler.

KINYA

40D B 1)Ol mes'elelerden birisi dađı oldur kim kaçan 2)bir kiři da^cvī idse bir kiřinūn kiçigez ođı üstine.3)İmdi ol ođlanūn atası ol da^cvī idgen kiřinūn danuqını işidmek içre hařımdur ol 5)da^cvī idgen kiřiğe. Velakin kaçan ol da^cvī idgen 6)kiřinūn danuqı olmasa ol ođlanūn atası anıt içmez.

KINYA

7)Ol mes'elelerden birisi dağı oldur kim kaçan 8)bir kiři ölgen kiřinūn üstine māl da^cvī idse 9)ya bir haq da^cvī idse haqlardan.Dağı ol da^cvī 10)idgen kiři ol ölgen kiřinūn ol vaşışısını kādī 11)katına ketürse kim ol vaşı ol ölgen kiřinūn 12)mīnāsını almaz.İmdi ol vaşıya anıt içmek yokdur.13)Eger ol vaşı ol ölgen kişiden miras yir 14)kiři olsa ol vaşı anıt içer.Eger ol vaşı 15)mīrās yir kiři olmasa yad kiři olsa.Ol vaştın 16)ol vaşı da^cvī idgen kiřinūn danuqını işidür. 17)Eger ol da^cvī iden kiřinūn danuqı olmasa ol 18)vaşı anıt içmez.

KINYA

19)Şemsü'l-İslām kim Evzacendīdür.Andan 20)şordılar bir hayyātın katında kişiler-21)nūn tonı var-ıdı.Dağı ol hayyāt ol 22)şardan gāyib oldı kiddi.İmdi cāyız midür 23)ol kumāsūn eyelerine ol hayyātın hatunınadan ol kumāşı izdegey didiler şor- 25)dılar.Dağı Şem-

sül-İslâm eyiddi. Eger ol 26) kumâşlarnuñ c'aynı ol hatunuñ katında-İsa 27) ol kumâş eyelerine vardur kim ol hatundan ol kumâş izdegeyler. Dahı ol kumâş alğaylar didi.

KİNYA

28) Bir kişi bir kişinüñ katında rehin kodı 29) bir özge kişinüñ tavarını ol 30) özge kişinüñ destürinsuz dahı 31) ol tavar eyesi ol tavarını tapdı 32) ol rehin alğan kişi katında. İmdi 33) ol tavar eyesine vardur ol 34) tavarını almaklık ol kişiden.

KİNYA

35) Bilgil kim vardur tavar eyesine 36) tavarını almaklık kanda kim tapsa. 37) Dahı vardur ol tavar eyesine küçi 38) yitgen kadar hile idgey hattâ 39) tavarına hakına yitişmek içün. 40) Dahı vardur ol tavar eyesine izdegey 41) tapğanı tavarını.

KİNYA

42) Şerh-i Bekr-i Hoherzâze içinde 43) eyiddi. Vardur kâdiya kim barça 44) virgey yabanda tapılmış tavarı 45) tapan kişige didi.

KİNYA

46) Şerh-i Bekr-i Hoherzâze içinde 47) eyiddi. Vardur kâdiya gâıyb kişinüñ 48) mālını barça virmek. Dahı gâıyb kişinüñ 49) elden elge yürüy bilür keçe bilür 50) tavarını satmaklık. Kaçan ol tavar 51) helâk olınca diyü koruksa. Dahı ol 52) gâıyb kişinüñ kandalıkı bilinmese didi.

KİNYA

404 1) Vardur kâdiya gâıyb kişinüñ mālını ıyı 2) virmeklik ol gâıyb kişige kaçan ol 3) gâıyb kişinüñ yiri bilinse kanda idükı. Dahı 4) ol kâdi koruksa ol gâıybnuñ mālı 5) helâk olğay diyü.

KİNYA

6) Fetâvâ-yı Şuğrâ içinde eyiddi, kaçan ata mālı 7) telef idici olsa kerekmez yirge mālı kiderur 8) olsa ısrâf ider olsa vardur kâdiya kim 9) ol atanuñ elinden alğay yetimnün 10) mālını. Dahı ol mālı bir c'adıl emîn kişinüñ 11) katında koğay ol yetime kerekli olinca ya 12) ol yetim bālîg olinca didi.

KİNYA

13) Kâdihân eyiddi kaçan ata ya kaçan vaşî düşe 14) keçmedük oğlanuñ yirini şatsalar. Dahı 15) kâdi ol satğanları şatugı bozmakı 16) ol oğlana maslahat körse. İmdi vardur 17) kâdi ol şatugı bozğay.

KİNYA

18) Ebū Hāmîd eyiddi, bir kâdi hüküm iddi bir da'vî 19) içre. Dahı ol kâdi hüküm idgeninden sonra 20) ol kâdiya zâhır oldı kim hükmi hatâ idip 21) dururmuş. İmdi vâcibdur ol kâdi ol 22) hükmi bozmaklık didi.

Mecdü'l-eyimme kim 23)Tercümānīdür ol eyiddi ol kādī hükmini 24)boz-
mak vācib olduğu ol vaktındur kim 25)ol idgeni hüküm muhālīf olğay.
Tañrı Kitābına 26)ya ol hüküm muhālīf olğay Rasūl sünnetine ya ol hü-
küm muhālīf olğay icmāsi ümmete didi.Ammā ol hüküm kaçan munlarnuñ bir
risine muvāfık olsa bozmaz didi.

KINYA

27)Muht̄ kitābında eyiddi kaçan kādī 28)hata hüküm idse.Imdi eger
29)ol hatā sunuñ kibi hatā olsa 30)kim ol hatānūñ hatālıkında hiç
31)faḳīhlar ihtilāf idmemiş 32)olsalar.Ol vaktın ol kādī 33)ol id-
geni hükmi bozğay kaytar- 34)ğay didi.Eger ol idgeni hüküm 35)sunuñ
kibi hatā-ısa kim ol hatā 36)idmek ba^czı faḳīhlar katında hatā- 37)
ısa ba^czıların katında hatā 38)degül-ise.Imdi ol vaktın ol 39)kādī
idgeni hükmi bozmağay.40)Bel kim ol idgeni hükmi keçür- 41)gey.Andan
sonra eger anuñ 42)kibi bir da^cvī dāim vākı^c olsa.43)Ol vaktın kankı
kavlı hāḳ körse 44)ol kavul birle hüküm idgey 45)didi.

KINYA

46)Bir kişi da^cvī iddi eyiddi,uşbu 47)kırnakı senden şatun aldum didi.
48)Daḥı ol kişi inkār iddi satma- 49)dum didi.Daḥı ol inkār idgen
50)kişige anıt içgil didi.Kādī daḥı ol 51)kişi anıt içmekden kaçdı.
Daḥı ol 52)kırnakı da^cvī idgen kişige buyurdi 53)kādī.Imdi ol kırnak
halāl olur 54)ol da^cvī idgen kişige.Tañrı ta^cālā katında 55)daḥı seri^c-
atda daḥı.

KINYA

402 B 1)şemsü'l-islām kim evzecendīdür ol 2)eyiddi bir ev bir kişi-
nūñ elinde-idi.Daḥı bir 3)özge kişi danuḳ durkuzdı ol ev kendü-4)nūñ
idükine.Daḥı ol kişi kim ev anuñ 5)elindedür ol eyiddi.Da^cvī idgen ki-
şige senūñ 6)danuḳuḡuñ danuḳlıkı işidilmez.Anuñ 7)içün kim senūñ danu-
ḳuñ ıkrār iddi.8)Bu ev menūm milkm idükine senūñ içün danuḳ- 9)lık
virmezden burun didi.Imdi ol danuḳa 10)anıt virilmez ol da^cvī olınğan
kişi içün 11)ıkrār idmegenine.Eger ol da^cvī olınğan 12)kişi danuḳ dur-
kuzsa ol şahid ol evi 13)kendüye ıkrār idgenine.Ol kişinūñ danuḳı 14)
işidilmez.Eger ol da^cvī olınğan 15)kişi eyidse ol da^cvī idgen kişige u
uşbu 16)senūñ şahidūñ uşbu sen da^cvī idgenūñ 17)evi özi kendüsi içün
da^cvī iddi 18)senūñ içün danuḳlık virmezden burun 19)dise.Imdi şahide
anıt içürmegeyler 20)da^cvī idmegenine özi içün ol evi daḥı ol 21)da^cvī
idgen kişige anıt içürmegeyler ol 22)şahid ol evi kendi nefsi içün da^c-
vī 23)idgenini bilmedükine.Eger ol da^cvī 24)olınğan kişi danuḳ durkuzsa
ol da^cvī idgen 25)kişinūñ uşbu şahidi kendüsi birle çekişgenine ol
danuḳı kādī durkuzsa 26)kādī katında.Imdi ol danuḳuñ danuḳlıkı 27)bā-

tıldur ol danuk işidilmez ol da^cvī içinde 28)müzekkī eyidse, uşbu danuk ^cadildür 29)dise. İmdi bu tezkiye idmekdür. Eger 30)müzekkī eyidse. Uşbu danuk ^cadildür zā- 31)hirde dise. İmdi bu tezkiye degüldür. 32) ^cAynü'l-eyimme kim Kerābīsīdür ol 33)eyiddi. Dahı Ebū Hāmīd munuñ kibi didi.

KINYA

34)Kādī ^cAbdü'l-cabbār eyiddi. Bir hatun öz özünü 35)evlendürdi bir erge ol hatun destür 36)almadın velīsinden. Dahı ol hatu(nu)ñ eri 37) ^cāciz oldı ol hatunun mehrini vir- 38)mekden. Dahı ol hatunun nafakasını 39)virmekden. İmdi ol hatu(nu)ñ atasına 40)vardur kim izdegey kādīdan ayırmak. 41)izdegey kızını ol erinden ol 42)er mehrini dahı nafakasını virmekden ^cāciz 43)olduñı sebebinden didi. ^cAli kim şugdıdür 44)munuñ kibi ~~did~~ didi.

KINYA

45)Ba^czılar eyiddiler kim kağan er ^cāciz 46)mehrini ödemekden. İmdi ol 48)vaktın yokdur kādīya kim ol er 49)birle ol hatun arasında ayrılmağ 50)lık birle hüküm idgey. Uşbu 51)er nafakadan mehirden ^cāciz olduñı 52)sebebinden didiler.

KINYA

402 a 1)Bir kişi hatunını kādī. Dahı gāyib oldı 2)ol şārdan kiddi. Dahı ol hatunına hiç nafaka 3)koymadı. İmdi eger kādī hüküm idse iki- 4)sinüñ arasında ayrılmağa nafakadan ^cāciz olduñı 5)sebebden ol er imdi ba^czılar eyiddiler ol 6)kādīnıñ hükmı keçer didiler. Ba^czılar 7)eyiddiler keçmez didiler. Velakin bizüm 8)birle şāfi^cī arasında hılāf bu mes^celede mundadır 9)kim ol kādīya bizim katımızda halāl degüldür 10)ayırmak birle hüküm idmeke ilgerü durmak- 11)lık. Ammā imām şāfi^cī katında halāldur.

KINYA

12)Kādīhān eyiddi. Kağan kiçigez oğlanuñ atası 13)ol kiçigez oğlanuñ hatunı birle tilese(er kim 14)ol hatunı ol oğlandan ayırmak dilese- ler. İmdi 15)ayırmak hile oldur kim kādī hüküm idgey 16)ol hatun birle ol oğlanuñ arasında 17)ayruluğa ol oğlan nafakadan ^cāciz olduñı 18)sebebinden ol vaktın kādī hüküm idgeni keçer 19)ya kādī ayrılmağa hüküm idgenine hile budur 20)kim ol hatun velīsüz evlenmiş olğay ya 21)ol nikāh hibe lafzı birle birle olmuş olğay. 22)Ol vaktın kādīnıñ hüküm idgeni keçer ayrıl- 23)mağa ikisinüñ arasında.

KINYA

24)Kādīhān eyiddi er kişi ^cāciz olmaklık hatunına 25)nafaka idmekden.

İmdi bu ^câciz olmaklık ayrıl-26)mak hakkını vâcib idmez bizim katımızda. İmâm Şâfi^cî 27)katında kaçan er ^câciz olsa hatunına nafaka idmekden, vardır ol hatuna kim kâdîdan izdegey ikimiz arasında ayırgıl digey. 28)Dahı o Şâfi^cî kâdî eger ikisinin. 29)arasında ayırmasa ol ayrılmaq talâk 30)degüldür. Bel kim şol var nikâhı 31)bozmaqdur.

KINYA

32)Eger er nafakadan ^câciz olduğı 33)sebebden kâdî ikisini birbirinden 34)ayırmasa. Dahı ol kâdînun mezhebi 35)Şâfi^cî olsa. İmdi ol kâdînun 36)hükmi keçer barça mezheblerde. 37)Eger ol kâdînun mezhebi Hanefî 38)olsa. İmdi ol Hanefî kâdıya 39)yokdur kim kendü mezhebinden 40)özge mezheb birle hüküm id- 41)gey illâ meger ol kâdî müctehid 42)olğay. Dahı ol kâdînun ictihâdı 43)ol hüküm idgenine vâkî^c olğay. 44)Ol vaktin ol kâdî kendü mezhebinden 45)özge mezheb birle hüküm idmek 46)kayırmaz. Ammâ kaçan kâdî Hanefî 47)mezheb olsa. Dahı ol kâdî 48)ictihâd idmedin kendü mezhebinden 49)özge mezheb birle hüküm id- 50)sa. İmdi İmâm Ebû Hanîfa'dan 51)ol kâdînun hüküm idgeni keçdü- 52)kine iki rivâyet vardır bir 53)rivâyetde keçer bir rivâyetde 54)keçmez.

KINYA

403B 1) Ebû'l-leyis eyiddi rahimehullahu bir kişi hatunını kodı. 2) Dahı ol kişi gâıyb oldu kiddi. Sunuñ kibi gâıyb 3)oldı kim kandalıķı bilinmez. Dahı ol kişi hatunına hiç 4)nafaka koyup kidmedi. Dahı ol er-nün hatunı 5)kâdıya keldi. Dahı hâlinı bildürdi. Dahı ol hatun 6)ayrılmak izdedi. Dahı ol kâdî varaka yazdı, 7)ıyı virdi ol ^câlim kim ol ^câlim-mün mezhebi ol-ıdı 8)kim er kaçan ^câciz olsa hatunına nafaka yirmekden 9)ol ^câlimlernün mezhebinde ayırmak câyız-ıdı. 10)Dahı ol ^câlim ol er birle ol hatun arasında 11)ayırdı ol er nafaka idmekden ^câciz olduğı sebebden. 12)İmdi ol er birle ol hatun arasında ayrılık 13)vâkî^c olur. Egerçi kim ol hatun durduğı yirde 14)ol erinün evi, yiri olsa. Dahı em-lâkı olsa. Dahı 15)dahı metâ^cı olsa dahı. Anuñ içün şıbu nemeleri satmak 16)câyız degüldür nafaka içün. Anuñ bu nemeleri 17)şatmaķda gâıyb kişinün üstine hüküm olur kaçan bu neme- 18)ler nafaka cinsinden ol-masa.

KINYA

19)Kâdî ^cAbdu'l-cabbâr eyiddi. Dahı ^cAynü'l-eyimme kim kerâbîsidür, 20)ol eyiddi. Kaçan kâdî müctehid olmasa mukallid kâdî olsa. Dahı 21)ol kâdî kendü mezhebinün hılâfına hüküm idse ol 22)kâdînun hükmi keçmez didiler.

KINYA

23)Sa^cîd kim Müseyyeb oğlıdur,anun mezhebi budur kim 24)Uç talāk bo-
şanmış hatun özge erge kēbin idmek 25)birle yalunuz ol uç talāk bo-
şagan erge halāl olur 26)ol ikinci er ol hatuna katılmadı.İmdi ka-
çan bir kādî 27)hüküm idse Sa^cîd kim Müseyyeb oğlıdur,anun mezhebi
birle ol uç talāk virilmiş hatunda ol kādî hükmi bātıldur keçmez.Şerh-i
Serhasî içinde munun kibi didi.

KINYA

28)Vardur kādîya kim hüküm id- 29)gey danuk izdemegey da^cvî 30)idgen
kişiden.Kaçan ol kādî 31)bilse vakıf ıdukını ol yir 32)ya ol ev.

KINYA

33)Kādî ^cabdu'l-cabbār eyiddi.Dağı Ebū 34)Hāmid eyiddi. Kaçan da^cvî id-
gen 35)kişi danuk durkuzsa haki var ıdukına 36)ol da^cvî olingan kişinün
üstinde37).Dağı kādî ol da^cvî olingan kişini 38)habus idse.İmdi ol kādî-
39)nün habus idmekliki ol 40)kişini hüküm idmekdür dl 41)habus olgan
kişinün üstine hak var 42)-ıdukına didiler.

KINYA

43)Kādî ol da^cvî olingan 44)kişini habus idmeke buyurmak 45)hüküm id-
mekdür ol kişinün 46)üstine hak ıdukına.

KINYA

47)Burhān kim Muhīt eyesidür,ol 48)eyiddi.Şahih kavul budur kim 49)
kādî eyidmeki hüküm iddüm da^cvî 50)idgen kişi içün dimeki şart 51)
degöldür hüküm şahihliğine 52)didi.

KINYA

408 a 1)Kādî eyidmeki hak katımda sâbit oldı dimeki 2)ya kādî eyidmeki
hak katımda zâhir oldı dimek 3)ya kādî eyidmeki hak katımda şahih oldı
dimeki 4)ya kādî eyidmeki men haki bildüm dimeki uşbu 5)sözler barçası
ol kādîdan hüküm idmek- 6)dür hak sâbit olmağına.

KINYA

7)Fetāva-yı ^cAşır kitabı içinde eyiddi.Dağı ^cAlā-yı Tâcirî 8)eyiddi.
Dağı ^cAynu'l-eyimme kim Kerābîsîdür,9)ol eyiddi.Bir kişi da^cvî iddi bir
kişinün 10)üstine,eyiddi.Ol da^cvî idgen kişi uşbu senün 11)elündeki bus-
tân menümdür didi.Dağı ol da^cvî idgen kişi danuk durkuzdı.Dağı kādî 12)
eyiddi.Ol kişiye kim da^cvî anun üstine olındı,13)cevāb virgil.Uşbu da^cvî
idgen kişinün da^cvî- 14)sına didi.Dağı ol da^cvî olingan kişi eyiddi kâ-
dıya 15)ya kādî maña mühlet virgil didi hattā men bu da^cvî 16)idgen ki-
şinün da^cvîsını defu^c ideyin didi.17)Dağı ol kādî ol da^cvî olingan ki-
şiye biş ay 18)mühlet viridi.Dağı kādî ol bustānı aldı ol 19)da^cvî olin-
gan kisiden,ol da^cvî idgen kişiye teslim 20)iddi hattā ol da^cvî olingan
kişi bu da^cvî iden 21)kişinün da^cvîsını defu^c idince.Dağı mundan soñ-

ra ol 22) da^cvī olingan kişi defu^c iddi ol da^cvī idgen kişi- 23)nün da^cvīsını illā şunuñ kēbi defu^c iddi kim ol defu^c 24) idmek şeri^c atda işidilmez. Dahı kādī ol da^cvī 25) idgen kişige ol bustānı hūkūm idmez- den burun ol kādī 26) öldi. İmdi ol evvelki teslīm idmeki ol kādīdan 27) hūkūm idmekdür ol da^cvī idgen kişige hattā mundan 28) sonra yokdur ol da^cvī olingan kişige ol da^cvī idgen kişini kaytarmaklık ol da^cvī idgen kişini ol bustān içre tasarruf idmekden. 29) Dahı yokdur ol da^cvī olingan kişige 30) eyidgey men da^cvamı kine ider men 31) senün birle digey.

KINYA

32) Şeref-i eyimme kim Mekki'dür, ol 33) eyiddi. Dahı kādī ^cAbdu'l-cabbār eyiddi. 34) Bir kişi da^cvī iddi bir nemeni bir kişi- 35)nün üstine. Dahı ol da^cvī olingan kişi 36) inkār iddi. Dahı da^cvī idgen kişi- 37)nün danuķı yok-ıdı. Dahı ol inkār 38) idgen kişige anıt içmek vācib oldı. 39) Dahı ol da^cvī idgen kişi eyiddi. Men 40) anıt içürmeki sākıt iddüm. Bu inkār 41) idgen kişiden didi, ya ol da^cvī 42) idgen kişi eyiddi. Men anıt içürmek 43) içre hakımı sākıt iddüm didi. 44) İmdi vardur ol da^cvī idgen 45) kişige anıt virgey ol inkār idgen 46) kişige anıt sākıt iddüm demek birle 47) anıt sākıt olmaz.

KINYA

48) Eger da^cvī idgen kişi eyidse. 49) Eger men şalān vākta degin danuķ 50) durkuzmasam men anıt içürmekümi 51) sākıt iddüm. Uşbu inkār idgen 52) kişiden dise. Dahı ol vākta degin ol 53) kişi danuķ durkuzmasa. İmdi ol 54) da^cvī idgen kişiden anıt içürmek 55) sākıt olmaz. Vardur ana anıt virmek- 56) lik kine ne vaktın tilese.

KINYA

408 B 1) Kādī ^cAbdu'l-cabbār eyiddi bir kişi da^cvī iddi 2) bir kişinün üstine bir yiri. Dahı ol da^cvī 3) idgen kişinün danuķı yok-ıdı. Dahı ol da^cvī 4) idgen kişi anıt içürmek izdedi. Ol da^cvī 5) olingan kişige. Dahı ol da^cvī olingan kişi eyiddi 6) Uşbu da^cvī idgen kişi ikrār iddi kim menüm 7) bu yirde hakım yokdur didi. Dahı ol da^cvī 8) olingan kişi anıt virmek izdedi ol da^cvī 9) idgen kişige. İmdi vardur ol da^cvī olingan 10) kişige kim anıt içürgey ol da^cvī idgen 11) kişige ikrār idgenine didi.

KINYA

12) Ebū Naşır kim Debbūsī'dür, ol eyiddi. Bir kişi da^cvī 13) iddi bir kişinün üstine, eyiddi. Sen ikrār iddün 14) kim menüm senün üstünde yüz ahçam var 15) -ıduķına didi. Dahı ol da^cvī olingan kişi inkār 16) iddi, eyiddi. Men hiç ikrār idmedüm didi. 17) İmdi kādī ol inkār idgen kişige anıt içür- 18) gey, eyiddürgey billahi men ikrār idmedüm yüz 19) ahçası var-ıduķına. Uşbu kişinün mende digey. 20) Ebū'l-Kāsım kim şaffārdur, ol eyiddi kādīya 21) yokdur kim munun kibi anıt virgey ol kişige. 22)

Bel kim ol anıt içgen kişi eyidgey anıt içüp 23)billahi usbu da^cvî idgen kişi da^cvî idgeni yüz 24)ahça menüm üstümde degüldür digey didi.

KINYA

25)Cem^c-i Tefārīk içinde eyiddi.Anıt içür- 26)mek yokdur inkār idgen kişiğe ıkrār 27)idgenine.

KINYA

28)Nikāha ıkrār idgen kişi kaçan inkār 29)idse ıkrār idgenine.İmdi ol 30)inkār idgen kişiğe anıt içürürler ıkrār 31)idmegenine Şeref-i Eyimme kim Mekki'dür 32)munun kibi didi.

KINYA

33)Şeref-i eyimme kim Mekki'dür,ol eyiddi.34)Dağı kādī 'Abdu'l-cabbār eyiddi.kaçan da^cvî 35)olınan kişi anıt içse.Anun anıt içmekini 36)izdemek birle kādī katında kādī ana 37)anıt virmezden burun.İmdi usbu 38)anıt içürmek degüldür.Anuñ 39)içün anıt içürmek kādī haki-40)dur.

KINYA

41)Seyfu'l-eyimme kim Sâylidür,ol 42)eyiddi.Kaçan da^cvî idgen kişinün 'adıl 43,danukı olsa,hâzır olsa.İmdi ol 44)da^cvî idgen kişi tileklüdür,tilese 45)danukını durkuzsun,tilese anıt vir- 46)sün illâ meger ol da^cvî idgen 47)kişi kādīya eyidmiş olgay menüm 48)danukum hâzır vardur dimiş 49)olgay.Olvaktın ol da^cvî idgen kişi anıt 50)virür men didükini ol kādī işidmegey.

KINYA

404 a 1)Şeref-i eyimme kim Mekki'dür ol eyiddi.Eger 2)da^cvî idgen kişinün zannına gâlib olsa kim 3)eger ol da^cvî olınan kişi anıt virecek 4)olsa ol da^cvî olınan kişi anıt içmez-imiş.5)İmdi ol vaktın vardur ol da^cvî idgen 6)kişiğe anıt virmeklik ol da^cvî olınan 7)kişiğe didi.Eger ol da^cvî idgen 8)kişinün zannına gâlib ol-ısa kim eger ol 9)da^cvî anuñ üstine olınan kişiğe anıt vire- 10)cek olsa ol da^cvî anuñ üstine olınan 11)kişi anıt içer-imiş yalğan yirge.İmdi 12)ol vaktın ol da^cvî idgen kişi ol 13)kişiğe anıt virmesün.Eger anıt virse ol 14)da^cvî idgen kişi ma^czûr degüldür.

KINYA

15)Kaçan bir hatun kişi erinden küfür sözünü 16)işidse.Dağı ol hatun da^cvî idse eri- 17)nün üstine küfür sözledün dise.Dağı ol 18)er inkār idse sözlemedüm dise.İmdi 19)vardur ol hatuna anıt virmeklik,20)erine küfür sözlemedükine.

KINYA

21)Şeref-i eyimme kim Mekki'dür,ol eyiddi.Dağı 22)Rûkn-ü Sayyâdî eyid-

di. Bir hatun erinden 23) mehrini izdedi. Dahı ol er ıkrār iddi 24) kendün üstine ol hatunun mehri var 25)-ıduķına. Velakin ol er eyiddi. Menüm hiç nemem 26) yokdur, yoklu men dahı menüm nemem yok-ıduķına 27) ol hatunum dahı ıkrār iddi. Veñakin menüm danukum yokdur ol hatunum ıkrār idgenine didi. İmdi vardur ol 28) erge kim anıt virgey ol hatuna 29) ol hatun ıkrār idmedükine.

KINYA

30) Burhān kim Muḥit eyesidür, ol eyiddi. 31) Bir kişi da^cvī iddi bir kişinün üstine 32) eyiddi. Sen menüm kırnaķuma katıldun. 33) Dahı sen katılduķından menüm kır- 34) naķum yüklü oldu. Dahı menüm kırna- 35) ĳum eksildi. Ol sen katılduķuñ 36) sebebden didi. Dahı ol kişi kim da^cvī 37) anuñ üstine olındı. Ol kişi inkār 38) iddi. Men senüñ kırnaķuģa katılmadum 39) didi. İmdi vardur ol da^cvī id- 40) gen kişige kim anıt virgey. Ol inkār 41) idgen kişige ol inkār idgen kişi 42) kendünün kırnaķına katılmakanına. İmdi 43) eger ol inkār idgen kişi anıt 44) içse katılmakanına. İmdi vardur ol 45) anıt içgen kişige kim izdegey kādıdan ol 46) da^cvī idgen kişige ta^czīr urģıl 47) digey. Eger ol da^cvī idgen kişi 48) danuķ durķuzsa ol inkār id- 49) gen kişi kendünün kırnaķına katılģanına 50) vardur ol da^cvī idgen kişige 51) kim alģay ol da^cvī olģan kişiden 52) ol kırnaķum eksilģeninün kımatını 53) didi.

KINYA

40~~5~~ 1) Burhān kim Muḥit eyesidür, ol eyiddi. Kaçan 2) bir kişinün üstine māl sābit olsa kādī katında. Dahı 3) ol boruķlu kişi eyidse. Men yoklu men. Menden 4) māl da^cvī idgen men yoklu-idükümi bilür dise. 5) Dahı ol māl da^cvī idgen kişi kişi inkār idse 6) idse, eyidse. Men seni yoklu-idüküni bilmezin 7) dise. İmdi vardur kādıya kim anıt virgey 8) ol da^cvī idgen kişige kim ol da^cvī idgen 9) kişi bilmegenine ol boruķlu kişini yoklu-idükine.

KINYA

10) Eger bir kişi bir kırnaķı şatun alsa bir kişi- 11) den. Dahı ol şatun alģan kişinün hatunı eyidse 12) uşbu kırnaķı men şatun aldum. Şol sen 13) şatun alduķuñ kişiden sen şatun almaz- 14) dan burun dise. Dahı ol hatunun danuķı olmasa. 15) İmdi vardur ol hatuna kim anıt virgey 16) erine, eri bilmegenine kim kendü şatun alģanını 17) ol kırnaķı ol şatan kişiden.

KINYA

18) Muḥit kitābında eyiddi. Kaçan vaşī eyidse yetimģe men 19) saña bu kadar bu kadar aḥça nafaka kıldum dise. Dahı 20) hāl bu olsa kim ol nafaka kıldum didüki aḥça 21) ol yetim kibi kişinün nafakası olsa

İmdi söz 22)ol vaşînun sözidür anıt içmeki birle.23)Burhân kim Muhîr eyesidür,eyiddi.İllâ bu kadar vardır 24)kim şıyîhlarımız vaşîya anıt içürmeki yahşı körme- 25)diler ol yirde kim vaşînuñ hıyânatlıkı zâhir 26)olmasa didiler.

KINYA

27)Kaçan vaşî eyidse yetîmge senün atañ öldi.28)Dahı kul kodi.Dahı men ol kulğa bu kadar 29)bu kadar ahça nafağa iddüm.Dahı ol kul 30)kaçdı dise,ya eyidse ol kul öldi dise 31)Dahı ol yetim eyidse menüm atam hiç 32)kul koyup kidmedi dise.İmdi söz ol 33)vaşî sözidür anıt içmek birle.Burhân 34)kim Muhîr eyesidür,ol eyiddi.İllâ bu kadar 35)vardur kim şıyîhlarımız eyiddiler vaşîya 36)anıt virmek yahşı degüldür şol yirde kim 37)vaşînuñ hıyânatlıkı zâhir degüldür didiler.

KINYA

38)Kaçan vaşî eyidse yetîmge senün atañ 39)öldükünden sonra men senün için 40)bir kul şatun aldum,ya bir kırnak 41)şatun aldum.Dahı ol şatun aldukum 42)kulnuñ bahâsını senün mâlûndan 43)virdüm.Dahı men ol kulğa bu kadar bu 44)kadar ahça nafağa iddüm senün mâlûn-45)dan dise.İmdi söz ol vaşînuñ 46)sözidür anıt içmeklik birle.47)Burhân kim Muhîr eyesidür ol eyiddi 48)illâ bu kadar vardır kim şıyîhlarımız 49)eyiddiler.Şol yirde kim vaşînuñ 50)hıyânatlıkı zâhir degüldür ol yirde 51)vaşîya anıt virmek yahşı degüldür 52)didiler.

KINYA

405 a 1)Şerh-i Tahâvî içinde eyiddi.Dahı Münteķâ kitâbı içinde 2)eyiddi.İmâm Muhammed'den rivâyet olındı.İmâm Muhammed 3)eyiddi.Kâdî bir yetimnün mâlını şatdı bir kişige.4)Dahı ol şatun alğan kişi ol şatun aldıkı 5)mâlî c'aybı çıkduki sebebinden ol kâdıya kaydardı.6)Dahı ol kâdî ol şatun alğan kişige eyiddi.7)Sen meni berî kılduñ bu şatun aldukun tavar- 8)nuñ uşbu c'ayıbından didi,ya barça c'ayıbından didi.9)İmdi söz ol kâdî sözidür anıt içmedin 10)didi.

KINYA

11)İmâm Ebû Yûsuf'dan rivâyet olındı bir kişi 12)bir kişige bir tavarı bağışladı.Dahı ol bağışlağan kişi 13)bahşîsını kayıtlıp almak izdedi.Ol bahşîş 14)alğan kişiden.Dahı ol vaktin ol bahşîş alğan 15)kişi da'vî iddi,eyiddi.Sen maña bağışlağanun tavar 16)helâk oldı didi.İmdi söz ol bahşîş alğan 17)kişinün sözidür hiç anıt içmeksüzin didi.

KINYA

18) Kaçan bir kişi bir kişige bir tavarı bağışlasa.Dahı 19)bağışla-

duktan sonra ol bağışlağan kişi eyidse 20)ol bahşış alğan kişige. Sen maña ^cıvaž virmek 21)şarıt iddün dise.Dağı ol bahşış alğan 22) kişi eyidse,men hıç ^cıvaž virmek şarıt idmedüm 23)dise.Imdi söz ol bahşış alğan kişinin 24)sözidür hıç bahşış alğan kişi anıt içmek 25) sözini.

KINYA

26)Kağan bir kul bir kişiden bir nemeni şa- 27)tun alsa.Dağı ol ta- varı şatan kişi eyidse 28)ol kulğa senün hōcān saña şatmağa 29)alma- ka destür vermeyip-durur dise.Dağı ol 30)kul eyidse,menüm hōcām maña maña şatmağa 31)almaka destür virip durur ~~dx~~ dise.Imdi 32)söz ol kul- nuñ sözidür,hıç ol 33)kul anıt içmeksüzün.

KINYA

34)Kağan bir kul bir nemeni şatun alsa bir 35)kuldun.Dağı ol kulnün birisi eyidse,36)maña hōcām şatmağa almaka destür vermeyip 37)durur dise.Dağı ol dağı bir kul eyidse.38)Sen dağı men dağı destür virilmiş kul 39)öz şatmağa dağı almaka dağı dise.Imdi 40)söz ol kulnün sözidür kim ol 41)kul eyiddi.Sen dağı men dağı destür 42)virinilmiş öz şat- mağa almaka didi hıç 43) anıt içmeksüzün.

KINYA

44)Ecnās-ı Nāṭıfı içinde eyiddi bir kişi kiçigez 45)oğlu için bir ev şatun aldı.Andan 46)sonra ol ev şatun alğan kişi birle 47)ol evde suf^a dutan kişi ihtilāf 48)iddiler ol evnün bahāsında.Imdi 49)söz ol ki- çigez oğlanun atasının 50)sözidür hıç ol kiçigez oğlanun 51)atası anıt içmeksüzün didi.

KINYA

405 b 1)Nevāzıl kitābında eyiddi.Kağan bir kişi bir ev şatun 2)alsa. Dağı ol evnün suf^a dutıcı kişisi kelse şu^f ^a 3)dutdum diyü da^c vī idse.Dağı ol ev şatun 4)alğan kişi ol evi şatun alduķına inkār idse 5)eyidse.Men bu evi şatun almadum.Bu ev menüm 6)kiçi oğlumundur dise. Dağı ol suf^a dutan 7)kişinün danuķı olmasa.Imdi ol şatun alğan 8) kişi anıt içmez.

KINYA

9)Kağan vāķıf ikrār idse,men yetimge nafaka iddüm 10)dise.Dağı hāl bu olsa kim ol yetimnün malı 11)ol vaşınun elinde olsa.Dağı ol vaşı ^cadil 12)kişi olsa.Imdi ol vaşınun sözi işidülür 13)hıç anıt içümmedin . Edeb-i Kādī kitābında munun 14)kibi didi.

KINYA

15)Ol kişi kim vakıf üstinedür,vakıf anün elinde- 16)dür.kağan ol kişi eyidse,men vakfa bu kadar bu kadar 17)bu kadar ahça nafaka iddüm dise.Dağı ol kişi ^cadil 18)kişi olsa.Imdi ol kişinün sözi işidilür.

20)Kaçan vaşî kişige töhemet idseler yetimge nafaka id- 21)düm didüki içre.Dahı vakıf üstine durgan kişige dahı 22)kaçan töhemet idseler vakfa nafaka iddüm didüki 23)içün ba^czılar eyiddiler.Ol vaşî dahı ol vakıf üstine 24)durgan kişige anıt virgeyler.Ol vaşî dahı ol vakıf 25)üstine durgan kişi anıt içgey,eyidgey.Vallahi men hiyānat- 26)lık idmedüm şol neme içre kim men dutıldum ol neme birle digey.Ba^czılar eyiddiler kâdî bir neme belgüllü kılğay.Oahı ol vaşî 27)ol vakıf üstine durgan kişi ol 28)belgüllü neme üstine anıt içgeyler.Eger 29)anıt içseler kurtuldılar.Eger 30)anıt içmek(den/ kaçsalar kâdî ol kişi- 31)lerge buyurgay.Ol mālnuñ ne kadarı 32)içün anıt içmek(den/ kaçduğuz digey.33)Ol ne kadar maldur beyān 34)idün digey.

KINYA

35)^cAlā-yı Sa^cdî eyiddi.Kaçan bir kişi 36)bir kişini vekil idse çekişmek 37)içün bir kişi birle.Dahı ol 38)vekil kelse ol garım birle 39)çekişse.Dahı ol vekil diken kişi- 40)nün garımı e.yidse vekilge sen 41)ıkrār iddün kâdî meclisinden özge 42)yirde meni vekil dikenün senün 43)üstünde hakkı yokdur didün.Bes 44)sen vekillikden ^cazıl 45)olındun dise.Dahı ol vekil 46)inkār idse,eyidse,men hiç ıkrār 47)idmedüm men vekilliküm dayın 48)dise.İmdi vardur ol 49)da^cvî olingan kişige ol vekilge 50)anıt virgey ol vekil ıkrār 51) idmegenine kâdî meclisinden özge 52) yirde didi.

KINYA

403 a) 1)^cAlā-yı Tâcirî eyiddi.Bir kişi sağsuzluğında 2) eyiddi ıkrār idüp menüm hiç dünya evinde nemem 3) yokdur didi.Andan sonra ol ıkrār idgen 4)kişi öldi.Ol kişinün bir hatunı kaldı.Dahı bir 5)kızı kaldı.Dahı munlardan özge verese yir kişi- 6)leri kaldı.İmdi ol ölgen kişinün verese- 7)lerine vardur kim anıt virgeyler ol ölgen 8)kişinün hatunına dahı kızına ol hatun ol kız 9)anıt içgeyler.Ol ölgen kişinün mālından 10)neme bilmegenlerine yolu birle.

KINYA

11)Bir kişinün vaşîsı bir kulı şatdı.Dahı ol 12)kulı şatun alğan kişi da^cvî iddi ol vaşînuñ 13)üstine eyiddi.Uşbu sen şatğanun kul ^cayıblu- 14)dur didi.Dahı ol ^cayıb da^cvî idgen şatun 15)alğan kişinün danukı yok-ıdı .İmdi vardur ol 16)şatun alğan kişige anıt virgey ol şatan 17)kişige ol şatan vaşî anıt içgey,eyidgey.18)Vallahi men bu kulı şatna şatdum bu kul birle 19)bu ^cayıb yok-ıdı digey.Betât üstine anıt içmek- 20)nün sūratı budur.

KINYA

21) Bir kişinün vekili bir kuli şatdı bir kişige. 22) Dahı ol şatun alğan kişi da^cvī iddi ol 23) şatan vekilnün üstine eyiddi. Uşbu sen şatga- 24) nuñ kul maña ^cayıbludur didi. Dahı ol 25) şatun alğan kişinün danuķı yok-ıdı. İmdi 26) vardur ol şatun alğan kişige kim anıt 27) virgey ol şatan vekilge ol şatan vekil 28) anıt içgey, eyidgey. Vallahi men bu kuli saña şatdum. 29) Men bu kul birle ^cayıb var-ıduķını bilmezsin digey. İmdi ^calim üstine anıt içmekün sūratı budur.

KINYA

30) ^cAlā-yı Tācirī eyiddi. Bir kişi da^cvī 31) iddi bir kişinün üstine, eyiddi. Uşbu tavar 32) menümdür. Bu tavarı men atandan 33) mīrās yidüm didi. Dahı ol kişi kim 34) tavar anuñ elindedür, ol kişi eyiddi 35) ol da^cvī olingan kişige sen şatdun 36) bu tavarı maña şatan falān kişige men 37) bu tavarı şatun almazdan burun ol 38) galān kişiden didi. Dahı ol kişi kim da^cvī 39) anuñ üstine olındı ol kişinün danuķı 40) yok-ıdı bir didüki söz üstine. İmdi 41) vardur ol kişige kim da^cvī anuñ üstine 42) olındı, ol kişi anıt virgey ol da^cvī 43) idgen kişige ol da^cvī idgen kişi 44) anıt içgey, eyidgey. Billahi men bu tavarı 45) şatmadum saña şatan kişige digey.

KINYA

46) Bir kişi da^cvī iddi bir kişiden bir evi. 47) Dahı ol da^cvī idgen kişi danuķ dur-48) kuzdı. Dahı mundan sonra ol 49) kişi kim ev anuñ elindedür ol 50) eyiddi, kādıya sen bu da^cvī idgen 51) kişige anıt virgil bu da^cvī idgen 52) kişi bilmegenine bu evi bu evi men yapğanuma 53) didi. İmdi kādı ol kişinün kim 54) ev anuñ elindedür, ol kişinün 55) sözini işidmegey.

KINYA

408 B 1) Şemsü'l-eyimme kim evzecedidür, ol 2) eyiddi. Bir kişi bir evnün yiri menümdür didi 3) Ol ev bir kişinün elinde-ıdı. Dahı ol da^cvī 4) idgen kişi danuķ durkuzdı ol evnün 5) yiri kendünün idüķine. Dahı ol evi kādı ol 6) da^cvī idgen kişige hüküm idüp virmezden 7) burun. Dahı ol kişi kim ev anuñ elindedür, ol 8) kişi eyiddi ol da^cvī idgen kişige sen ıkrār 9) iddün kim uşbu evnün divārları menüm 10) -ıduķına didi. Dahı ol da^cvī idgen kişi inkār 11) iddi, eyiddi. Men ıkrār idmedüm didi. İmdi 12) ol da^cvī idgen kişinün danuķı işidilür 13) ol kişinün üstine kim ev anuñ elindedür. 14) İmdi vardur ol kişige kim ev anuñ elindedür, 15) ol kişi anıt virgey ol da^cvī idgen kişige 16) ol da^cvī idgen kişi ıkrār idmegenine eger 17) ol ev elinde alğan kişinün danuķı olmasa ol 18) da^cvī idgen kişi ıkrār idgenine ol evnün 19) divārını kendüye anuñ içün kişi evnün yirini 20) da^cvī idmekde. Dahı kādı ol evnün yirini hüküm 21) ıd-
██████

mekde ol evnün divārları da^cvī 22) idmekde da^cvī hüküm idmekde didi.

KINYA

23) Burhān kim Muht̃ eyesidür ol eyiddi kaçan 24) bir kişi kendü kızı üstine bir neme da^cvī iddi 25) meşelā māl da^cvī iddi. Da^cvī kādī buyurdi ol kızı 26) habuslamakā da^cvī ol kızuñ atası kādīdan izdedi 27) kim ol kızını bir özge yirde habuslegetey. 28) Kādī habusunda habuslamāgay hattā ol kızuñ 29) atasının gāra^czī zāy^c olmamak için. İmdi kādī ol kızuñ atasının sözini işidegetey didi.

KINYA

30) Burhān kim Muht̃ eyesidür, ol eyiddi 31) her kişi kim bir kişinün üstine māl da^cvī 32) iddi. Da^cvī ol da^cvī olınan kişini 33) kādī habuslamakā buyurdi. İmdi da^cvī 34) ol da^cvī idgen kişi kādīdan 35) izdedi ol gārımını özge yirde 36) habuslamakā hattā ol da^cvī idgen kişi- 37) nün gāra^czī zāy^c olmamak için. 38) İmdi ol kādī ol da^cvī id- 39) gen kişinün sözünü işidegetey ol 40) gārımını virgey ne yirde tilese habus- 41) lasun didi.

KINYA

42) Kādī ^cAbdu'l-cabbār eyiddi, kaçan 43) ol kādīnün habusını saklayan 44) kişi ol habusdan bir kişini koyı 45) virse yolını dutmasa. Da^cvī ol 46) koyı virdüki kişi anuñ kibi kişi 47) olsa kim kādī ol kişini habus- 48) lamış olsa ol kişinün üstinde 49) māl alduki için. İmdi var- 50) dur ol māl eyesine kim ol 51) habus saklayan kişiye eyidegetey 52) ol ıyı virdükün kişini maña 53) hazır idgil digey 54) izdegetey.

KINYA

407 a 1) Burhān kim Muht̃ eyesidür, ol eyiddi. kaçan kādī 2) bir kişini habuslasa üstinde borçı olduki için. Da^cvī 3) kādī ol kişini habusladukından sonra ol habus- 4) lanmış kişi danuk durkuzsa kendüsi yoklu 5) -ıdukına. Da^cvī ol boruç eyesi ol boruçlu kişini ıyı 6) virmek izdese kādī ol boruçlu kişinün 7) yoklu-ıdukına hüküm idmezden burun. Da^cvī ol 8) boruçlu kişinün velisi ol boruçlu kişinün habus- 9) dan çıkarmak izdese hattā kādī ol boruçlu 10) kişinün yokluğuna hüküm idmek için. İmdi 11) vācibdür kādī üstine kim ol kişinün yoklu- 12) lıkına hüküm idgey hattā ol boruç eyesi kayıtip 13) ol boruçlu kişiden mālını izdemegetey hattā ol. 14) boruçlu kişinün baylığı zāhir olmayınca didi.

KINYA

15) Şerh-i Tahāvī içinde eyiddi. Da^cvī Cem^c-u Tefārīk 16) içinde eyiddi. kaçan ^cadıl kişiler habar virseler 17) boruç için habuslanmış kişinün yoklu muhtāc-ıdukına. 18) İmdi kādī ol boruçlu kişini habusdan çıkargay

19)ıyı virgey.Velakin boru eyesi h  zirl  kında ıyı 20)virgey.Dağı ol k  d   ol boru eyesini meni^c idmegey 21)ol borulu kişi birle uyup y rimekten z  hir 22)riv  yet budur.

KINYA

23)Kaan k  d   bir kişini habuslasa ol kişi borulu olduğı 24)i n.Dağı andan ınra ol m  l eyesi g  y b 25)olsa.Andan ınra ol borulu ki inin   yoklu-ıdu ı 26)z  hir olsa k  d   katında.Imdi k  d   ol borulu 27)kişiden bir z  m  n algay.Dağı ol borulu ki ini ıyı 28)virgey çıkargay habusdan.

KINYA

29)Eger k  d   bir ki ini habuslasa borından 30)  t  ri.Da ı m  l eyesi g  y b olsa.Da ı ol 31)yokluluk müddeti kese.Da ı ol borulu 32)ki i yoklu-ıdu ına danu lar danu lı  33)virselers.Da ı k  d   ol borulu ki inin   34)h  linden sorsa.Da ı ol k  d   ol borulu 35)ki ini yoklu dapsa.Imdi ol k  d   ol 36)borulu ki ini habusdan ıkargay.Da ı ol 37)boruçludan bir z  m  n algay.Da ı ol borulunu 38)ıyı virgey ol m  l eyesi h  z  r oldu ına 39)bakmağay.

KINYA

40)Eger k  d   bir ki ini habuslasa borından   t  ri.41)Da ı ol m  l eyesi h  z  r olsa.Da ı yokluluk 42)müddeti kese.Da ı danu lar danu lı  43)virselers ol borulu ki i yoklu-ıdu ına.44)Da ı k  d   ol borulu ki inin   h  linden sorsa.45)Da ı k  d   ol borulu ki ini yoklu tapsa.46)imdi z  hir-i Merg  n  n   eyiddi.k  d   ol 47)borulu ki iden z  m  n algay.Da ı ol 48)borulu ki ini ıyı virgey ol m  l eyesi 49)h  z  r olmak   ar  t de  l  d  r didi.

KINYA

50)Kaan habuslanmış ki i z  m  n tapsa.51)imdi k  d   ol borulu ki ini ıyı vir- 52)megey hatt   ol borulu ki i z  m  n 53)dur  uzmayınca.

KINYA

408 b 1)Mu  t kit  bında eyiddi,kaan danu lar danu - 2)lı  virselers habuslanmış ki i yoklu ıdu ına.3)imdi k  d   ol danu ı    idmeke   ar  t de  l  - 4)d  r kim ol m  l eyesi h  z  r olgay.Velakin kaan 5)kim m  l eyesi kendüsi h  z  r olsa,ya ol m  l 6)eyesin  n vek  li h  z  r olsa k  d   ol borulu ki ini 7)ıyı virgey ol m  l eyesi katında,ya ol m  l 8)eyesin  n vek  li katında eger m  l eyesi h  z  r 9)olmasa,ya ol m  l eyesin  n vek  li h  z  r olmasa.10)ol v  kt  n k  d   ol borulu kişini ıyı virgey 11)z  m  n dur  uzdu  ndan ınra didi.

KINYA

12)Mu  t Kit  bında eyiddi m  l i n habuslanmış 13)kişi danu  dur  uzdı

kendü yoklu-ıduķına. Dahı 14) māl eyesi danuķ durķuzdı ol boruķlu kiři 15) varlu ıduķına. İmdi kādī ol māl eyesinün 16) danuķlarını ısidgey. Egerçi kim ol māl 17) eyesinün danuķları beyān idmeseler ol 18) boruķlu kişinün ne kadar māl var-ıduķını dahı hatta 19) kādī ol boruķlu kişini ebedā ħabus içinden çıkar- 20) maz hatta borķını ödemeyince Maĥbūbī'nün cāmī^cu' 21) ş-şagīr şerĥinde dahı munün kibi didi.

KINYA

22) Kādī^c Abdul'l-cabbār eyiddi, dahı cAynu'l-eyimme kim 23) Kerābīsī'dür, ol eyiddi. Bir kişi bir kişinün 24) ũstine bir ekinlek yiri da^cvī iddi, eyiddi. 25) Uşbu yir menümdür didi. Dahı ol kişi kim 26) yir anuñ elinde- dür, ol kişi ıkrār iddi, eyiddi. 27) Uşbu sen da^cvī idgenün yirde menüm ħaķum 28) yokdur didi. Dahı kādī oŗ yiri ol ada^cvī idgen kişiğe teslīm iddi. Dahı mundan soñra ol ıkrār idgen kişi da^cvī iddi. 29) Uşbu ħaşıl olğān mığallı menüm- 30) dür. Bu yiri men ekdüm kendü toĥumum 31) birle didi. İmdi ol ıkrār idgen 32) kişinün uşbu da^cvīsı ışıdılür. Eger 33) ol ıkrār idgen kişi ol yiri 34) küç birle alup ekdi-ise didi.

KINYA

35) Kaķan bir kişi ıkrār idse, eyidse. Uşbu 36) yir falān kişinündür dise. Dahı ol 37) yirde ekin olsa. İmdi ol ekin dahı 38) ol yir ıkrārına bile kirür hattā ol 39) ekin dahı ol falān kişinün olur kere- 40) k-ise ol ıkrār idgen kişi ol 41) ekini zikir idsün kerek-ise zikir 42) idmesün.

KINYA

43) Muĥiţ Kitābında eyiddi. Kaķan bir ev 44) da^cvī idse, eyidse. Uşbu ev menüm- 45) dür dise. İmdi ol evnüñ yukarukı 46) evi dahı asaķaķı evi dahı da^cvī 47) içinde biledür da^cvī idgen kişi 48) zikir idmedin dahı.

KINYA

49) Tavar bağlayacak yir dahı maţbah ev da^cvī 50) idgende bu ikisi dahı kirür kerek-ise 51) ol da^cvī idgen kişi da^cvī 52) idgeni vaktın ol evi ħaķları 53) birle da^cvī idsün kerek-ise ħaķlarını 54) zikir idmesün.

KINYA

409 A 1) Bir kişi da^cvī idse, eyidse. Uşbu menüm- 2) dür dise. İmdi ol evnüñ maţbahı dahı ol evnüñ 3) tavar bağlayacak yir ol da^cvī içine kirmez. Egerçi 4) kim ol da^cvī idgen kişi eyidse. Dahı uşbu menzil 5) menümdür barça ħaķları birle dise dahı.

KINYA

6) Ziyādat şerĥinde eyiddi kaķan kādī bir evni bir 7) kişiğe ħüküm idüp virse bilgil kim ol evnüñ 8) divārları dahı ol kişinün olur kim evi ana 9) ħüküm iddi virdi virdi.

KINYA

10) Muhîṭ Kitâbında eyiddi kaçan kâdî bir yiri bir 11)kişige hüküm idüp virse. İmdi ol yirnün divâr- 12)ları daḥı ol yirnün ağaçları da-
hı ol kişinün 13)olur mı kim kâdî anâ virdi hüküm idiben yiri, ya 14)
olmaz mı. İmdi bu mes^celede sıyıklar ihtilâf iddi- 15)ler didi.

KINYA

16)Yûsuf Bilālî eyiddi daḥı Muhîṭ Kitâbında eyiddi. Kaçan 17)da^cvî id-
gen kişi danuk durkuzsa. Daḥı kâdî 18)ol da^cvî olingan kişige hüküm id-
mezden burun 19)ol da^cvî olingan kişi gâıyb olsa kidse, ya ölse. 20)İmdi
ol kâdî hüküm idmegey hattâ ol 21)gâıyb kişi hâzır olmayınca, ya ol gâ-
ıyb kişinün 22)nâyıbı hâzır olmayınca, ya ol ölgen kişinün mîrâs 23)a-
lıcı kişisi hâzır olmayınca didi. Muhîṭ kitâbında daḥı 24)munuñ kibi
eyiddi.

KINYA

25)Zâhir-ı Merginânî eyiddi. Bir kişi bir nemeni 26)da^cvî iddi bir ki-
şinün üstine. Daḥı ol 27)da^cvî idgen kişi danuk durkuzdı. 28)Daḥı danuk
durkuzduktan sonra ol 29)kişi kim da^cvî anuñ üstine olındı. Ol 30)ki-
şi bir kişini vekîl dikdi. Daḥı kendüsi 31)gâıyb oldu kiddi. İmdi ol
kâdî ol da^cvî olingan 32)kişinün vekili üstine hüküm idgey ol 33)da^cvî
idgen kişinün da^cvî idgeni 34)nemeni didi.

KINYA

35)Muhîṭ Kitâbında eyiddi. Bir kişi bir kişinün 36)üstine bir nemeni
da^cvî iddi. Daḥı ol kişi 37)kim da^cvî anuñ üstine olındı, ol kişi 38)
ıkrâr iddi ol da^cvî idgen kişinün 39)da^cvî idgeni nemege mundan son-
ra ol 40)da^cvî olingan kişi gâıyb oldu kiddi. 41)İmdi kâdî ol gâıyb
olgan kişinün 42)üstine hüküm idgey ol gâıyb olingan 43)kişinün ıkrâ-
rı birle İmâm Ebû Hanîfa katında daḥı İmâm 45)Muḥammad katında didi.

KINYA

46)Danuk durkuzdı da^cvî idgen kişi 47)bir kişinün vekili üstine. Daḥı
ol vekîl 48)gâıyb oldu. Daḥı ol vekîli diken kişi hâ- 49)zır oldu. İm-
di kâdî ol hâzır olgan 50)kişinün üstine hüküm idgey.

KINYA

40§ B 1)Bir kişi bir kişinün üstine bir māl da^cvî iddi. 2)Daḥı ol kişi
kim anuñ üstine kim māl da^cvî iddi 3)ol da^cvî idgen kişi danuk durkuz-
sa. Daḥı 4)ol da^cvî olingan kişi kâdîdan mühlet izdese 5)bir belgülü
vakte degin. Daḥı ol da^cvî olingan 6)olingan} kişi gâıyb olsa kidse. Da-
hı ol mühletnün 7)müddeti keçse. İmdi daḥı ol kişinün gâıyb olduḡı 8)
belgülü olsa, İmdi vardur ol kâdıya kim hüküm id- 9)gey ol gâıyb olgan
kişinün üstine ol gâıybı 10)hâlinde didi kâdî ^cAbdu'l-cabbâr eyiddi.

KINYA

11) Muhîtt kitâbı içinde eyiddi. Bir kişi bir kişinün 12) üstine bir neme da^cvî iddi. Dahı ol kişi gâıyb 13) oldu. Dahı ol kişinün vekîlî hâzır oldu. İmdi var- 14) dur kâdıya kim ol hâzır olğan kişinün üstine hüküm 15) idgey didi.

KINYA

16) Muhîtt kitâbında eyiddi, bir kişi bir kişinün üstine bir neme 17) da^cvî iddi. Dahı ol da^cvî idgen kişi danuk durkuz- 18) dı. Dahı andan sonra ol da^cvî olınğan kişi öldi. 19) Dahı ol da^cvî olınğan kişinün mîrâs alıcı kişisi hâzır 20) oldu. İmdi vardur kâdıya kim ol hâzır olğan 21) kişinün üstine hüküm idgey didi.

KINYA

22) Kaçan bir kişi bir kişinün mîrâs alıcılarınun birisinün 23) üstine da^cvî idse ol ölgen kişinün üstine neme var ~~xxxx~~ 24) dise. Dahı ol da^cvî idgen kişi danuk durkuzsa. 25) Dahı munda sonra ol da^cvî olınğan mîrâs alıcı kişi 26) gâıyb olsa ol ölgen kişinün bir mîrâs alıcı kişisi dahı hâzır olsa. İmdi vardur kâdıya kim ol hâzır olğan kişinün üstine hüküm idgey didi. Muhîtt Kitâbında eyiddi.

KINYA

28) Bir kişi bir kişinün üstine da^cvî 29) idse, eyidse. Uşbu tavar kim senün 30) elündedür, menümdür dise. Dahı 31) ol da^cvî idgen kişi danuk 32) durkuzsa ol tavar kendünün 33) idükine danuklık virseler. 34) Dahı ol danuklar ^cadıl olsa- 35) lar. Dahı kâdı ol tavarı 36) ol da^cvî idgen kişige buyurmaz- 37) dan burun ol kişi kim da^cvî anuñ 38) üstine olındı ol kişi ol 39) tavarı satşa. İmdi ol kişinün 40) satıuğı şahîhdur. Anuñ içün kim 41) kâdı hüküm idmezden burun ol 42) tavar ol da^cvî olınğan kişinün 43) milkindedür kâdı ^cAbdu'l-cabbâr 44) dahı Aynü'l-eyimme kerâbîsî dahı Ebu Bekir 45) Pezdevî munuñ kibi zikir iddiler. 46) Muhîtt Kitâbında eyiddi. Ol satıuğ 47) şahîh degüldür didi. Dahı farık iddi, eyid- di. Eger da^cvî idgen 49) kişi bir danuk durkuzsa ol 50) tavar kendünün idükine. Ol vaktın 51) ol da^cvî olınğan kişi ol 52) tavarı şahîh satmak şahîhdur didi. Eger ol 53) da^cvî idgen kişi iki danuk durkuz- 54) sa. Ol vaktın ol da^cvî olınğan 55) kişi ol tavarı satmak şahîh 56) degüldür didi.

KINYA

409 2 1) Kadı ^cAbdu'l-cabbâr eyiddi. Kaçan bir kişi bir kişi- 2) nün üstine da^cvî idse, eyidse. Uşbu senün 3) elündeki tavar menümdür dise. Dahı ol da^cvî 4) idgen kişi danuk durkuzsa ol tavar kendü- 5) nün idükine. İmdi yokdur kâdıya kim ol 6) da^cvî olınğan kişini meni^c idgey ol tavarda ta- şarruf 7) idmekden ol kâdı ol tavarı ol da^cvî 8) idgen kişige hüküm id- mezden burun didi.

KINYA

9)Kaçan bir ölse.Dahı ol erūn bir hatunı 10)kalsa.Dahı kiçigez oğlanları kalsa.Dahı ol ölgen 11)erūn konşıları kâdîdan izdeseler.Uşbu 12)ölgen kişinūn ışıklarını hatım idgil.Uşbu 13)kiçigez oğlanları içün dı-seler.Dahı ol 14)ölgen kişinūn hatunı eyidse,ne kim uşbu ev 15)içinde neme var-ısa barçası menümdür dise.16)İmdi kâdî ol hatuna katılmağay.Emîn kişi ıyıp 17)ol ışıkları hatım iddürmegey.

KINYA

18)Kaçan bir kişi ölse.Dahı ol kişinūn kiçigez oğlan 19)ları kalsa.Dahı hiç kişi da^cvî idmese.Uşbu ölgen 20)kişinūn evinde nemem yadur diyü.İmdi ol 21)vaktın kâdî ol ölgen kişinūn evine bir kişi 22)kim emîn kişidür, ıyı virgey ol kiçigezleri 23)saklamak içün.Şerh-i Tahā-vî içinde munūn kibi didi.

KINYA

24)Fetāvā-yı ^cAşır içinde eyiddi dahı ^cAynu'l-eyimme kim 25)Kerābîsîdür,ol eyiddi.Ol kişi kim da^cvî ol 26)kişi üstine olındı.Ol kişi yidi kün ya sekiz kün körinmez öldi.Dahı ol da^cvî idgen kişi kâdîdan izdedi ol körinmez ölgen kişinūn 27)hatunını dahı oğlanlarını evinden çıkarup 28)dahı evini hatım idmek izdedi.29)İmdi kâdî ol da^cvî idgen kişinūn 30)sözünü işidmegey didi.

KINYA

31)Haşşāfnūn Edebl-i Kâdîsında eyiddi.32)Bir kişi da^cvî iddi bir kişinūn 33)üstine meni falān kişi vekîl kıldı sendeki 34)borçını kabuz idmeke didi.Ol kişi 35)kim da^cvî anūn üstine oldu,ol kişi 36)ıkrār iddi,eyiddi.Sen ol falān kişi- 37)nūn vekîlisin borçını kabuz idmeke 38)dahı borçını çekismeke.Velakin menūm ol 39)falān kişige borçum yokdur didi.40)Dahı ol vekîl danuğ durkuzdı ol 41)kişinūn borçı var-ıdukına kendüyi vekîl 42)diken kişige.İmdi ol vekilnūn 43)danuğı işidilməz.Dahı ol vekîl 44)çekismeke vekîl olmaz ol da^cvî 45)olingan kişinūn ıkrār idmeki birle 46)didi hatta ol vekîl danuğ dur- 47)kuzmayınca kendüsini vekîl dikgenine 48)ol dayanıkabuz idmeke vekîl diken 49)kişini çekismeke dahı.Ammā kaçan ol vekîl 50)danuğ durkuzsa ol falān kişi 51)kendüyi hem borçını kabuz idmeke hem 52)çekismeke vekil dikgenine.Ol vaktın 53)ol vekil danuğ durkuzsa ol da^cvî 54)olingan kişinūn borçı var-ıdukına kendüyi vekîl 55)diken kişige.İmdi ol vekilnūn danuğı 56)ışidilür didi.

KINYA

409 b 1)Bir kişi öldükindən sonra bir kişi keldi,2)da^cvî iddi ol ölgen kişinūn vereselerinūn 3)ba^czısının üstine eyiddi.Uşbu ölgen ki-

şinün 4)üstinde mesela yüz ahçam vardır didi. Dahı 5)ol ba^czı verese ikrār iddi ol yüz ahça 6)var-ıduķına. İmdi ol da^cvī idgen kişi ol 7) yüz ahçayı alır ol ikrār idgen veresēnün 8)degen ülüsinden. İmdi vardır ol yüz 9)ahça da^cvī idgen kişige kim danuk dur- 10)kuzgay ol ölgen kişinün üstine yüz 11)ahçası var-ıduķına hattā ol da^cvī idgen 12)kişinün hakkı ol ölgen kişinün barça koyup 13)kidgeni mālda sâbit olmaklık için. Muncılayın- 14)dur. Eger ol vereselernün barçası ikrār idseler 15)ol da^cvī idgen kişinün danukı işidilür. 16)Dahı kâdī ol da^cvī idgen kişige hüküm ider 17)ol māl ol ölgen kişinün koyup kidgeni 18)mālınun barçasından.

KINYA

19)Bir kişi öldükünden sonra bir kişi kelse da^cvī 20)idse, eyidse. Uşbu ölgen kişi maña kadar bu 21)kadar neme vaşıyyet iddi iddi dise. Dahı ol ölgen kişi- 22)nün vereselerinin ba^czısı ikrār idse, ya barçası 23)ıkrār idseler. İmdi ol da^cvī idgen kişi- 24)nün danukları işidilür. Dahı kâdī ol da^cvī 25)idgen nemi ol da^cvī idgen kişige hüküm ider 26)vişür.

KINYA

27)Taḥāvī şerhinde eyiddi. Bir kişi kâdıya 28)eyiddi. Falān kim falān oğlıdur, öldi. 29)Dahı meni vaşī kıldı. İmdi ol falān kim 30)falān oğlıdur, anuñ vardır uşbu 31)falān kişinün üstinde bu kadar bu kadar nemesi 32)vardur. Dahı kine bu kişinün elinde bu kadar 33)bu kadar nemesi vardır didi. Dahı ol 35)elinde mālı vardır ol kişi ol da^cvī 36)idgen kişini kirtüledi uşbu barça 37)da^cvī idgeni nemeler içinde. İmdi 38)kâdī bu kişinün ikrarı birle ol 39)vası men diyüp da^cvī idgen kişinün 40)vaşılıkını sâbit idmegey hattā ol 41)da^cvī idgen kişi danuk durkuzma- 42)yınca ol ölgen kişi kendüyi vaşī 43)idgenine didi.

KINYA

44)Habus saklağan kişinün kirisi ol 45)kâdī habusa koyduķı kişinün üstine vâcib 46)degüldür.

KINYA

47)Kaçan kâdī karışdırsa kendü mālına 48)kiçigez oğlanun mālını kendünün 49)mālına. İmdi ol kâdī zāmān çekmez.

KINYA

41D A 1)Şemsü'l-eyimme kim Ḥalvāyī'dür, ol eyiddi. 2)Şol mes^celeler kim kâdīlıkā muta^callıkdur. Ol 3)mes^celelerde fetvā İmām Ebü Yūsuf kav- lı üstinedür. 4)Anuñ için kim Ebü Yūsuf tecrîbe birle artuk 5)ıllım ḥaşıl oldı didi.

KINYA

6)Mecdü'l-eyimme kim Tercümānî'dür ol eyiddi.7)İmām Ebū Hanīfa rahī-mehullahu evvel eydür idi.8)Tatavvu^c şadaka virmeklik afdaldur,Tatavvu^c 9)hac idmekden dir-idi.Dağı ol İmām Ebū 10)Hanīfa kaçan kim hac eyledi -ise dağı hac idmek- 11)nün ta^cabını bildi-ise ol kavuldan kayıtdı, 12)eyiddi.Tatavvu^c hac idmek afdaldur tatavvu^c şadaka 13)idmekden didi.

KINYA

14)Kaçan bir kişi bir kişini vaşı kılrsa.Dağı ol kişi bilmese ol 15)öl-gen kişi kendüyi vaşı kıldukını.Dağı ol kişi ol ölgen 16)kişinün ne-mesini şakşa.İmdi ol şatmakı cāyızdır.17)Dağı ol kişinün vaşılıkı ber-kindi.Andan sonra ol 18)kişi ol vaşılıkı kaytarmakā mālīk degüldür.

KADİHÂN

19)Kaçan bir kişi vekīlini ^cazıl idse.Eger ol ^cazıl 20)kaşid birle ol-sa.İmdi ol ^cazıl olınmak sâbit 21) olmaz hattâ ol vekīl bilmeyince ken-dü ^cazıl oldukını eger 22)kişi vekīlini ^cazıl idmek kaşid birle olmasa, bel kim 23)ol ^cazıl idmeklik hükme(n) olsa.Nitekim vekīl 24)idgen kişi kaçan olsa ol vaktın ol vekīl 25)^cazıl olunur kerek-ise ol vekīl bilsün kendüyi vekīl 26)idgen kişi öldükini kerek-ise bilmesün,İmdi taşarruf-dan 27)meni^c idmek dağı ^cazıl kibidür ya^cnī kaçan taşarruf idmeke 28) buyruk virgen kişi ol buyruk virdüki kişini kâşid birle meni^c idse ta-şarruf idmekden.İmdi ol kişinün meni^c oldukı sâbit olmaz hattâ-ol 29) taşarruf idmeke buyruk virilmiş kişi işid- 30)meyince kendüyi taşarruf idmekden meni^c id- 31)genlermi.Eger ol taşarruf idmeke 32)buyruk viril-miş kişi meni^c olınmamış taşarruf 33)idmekden hükme(n).Nite kim buyruk virgen 34)kişi olsa ol vaktın ol buyruk virilmiş 35)kişinün taşarruf idmeki bātıl oldu kiddi 36)kerek-ise ol buyruk virilmiş kişi bilsün 37)kendüye buyruk virgen kişi öldükini 38)kerek-ise bilmesün.

KADİHÂN

39)Bilgil kim kaçan bir kişi bir kişini kâşid 40)birle vekīl idse.İm-di ol vekīllik 41)sâbit olmaz hattâ ol vekīl olğan kişi 42)bilmeyince kendüyi vekīl oldukını.

KADİHÂN

43)Kaçan bir kişi bir kişiğe habar vırse,eyidse 44)seni falân kişi ve-kīl iddi dise,ya 45)bir kişiğe vekīllik varakası kelse.46)İmdi ol kişi-nün vekīlliki sâbit 47)olur.Ol bir kişinün habar virmek 48)birle.İmdi ol habar virgen 49)kişi berâberdür kerek-ise ^cadıl kişi 50)olsun kerek -ise ^cadıl olmasun kere- 51)k-ise ol habar virgen kişi hür kişi 52)ol-sun kerek-ise hür kişi olmasun 53)kerek-ise ol habar virgen kişi bālīg 54)kişi olsun kerek-ise bālīg kişi olma- 55)sun.

KADİHÂN

410 b 1)Kaçan vekil idgen kişi vekilini ^cazıl idse 2)kaşid birle. Dahı ol vekil habar virse bir fużulî kişi 3)eyidse, seni vekil diken kişi seni ^cazıl iddi dise. 4)İmdi İmām Ebū Hanīfa eyiddi ol vekilnün ^cazıl 5)olındukı sâbit olmaz ol bir kişi habar virmek 6)birle didi. Ammā İmām Ebū Yūsuf dahı İmām Muḥammad 7)eyiddi. Ol vekilnün ^cazıl olındukı sâbit olur ol 8)bir kişi habar virmeki birle didiler.

KADIHÂN

9)Kaçan bir fużulî kişi habar virse şuf^ca dutucı kişige 10)eyidse şol ev kim senün ḥakūn vardır ol evde 11)şuf^ca dutmağa dise. Ol satıldı dise. Dahı ol 12)şuf^ca dutan kişi hiç dinmese. İmdi ol şuf^ca dutucı 13)kişinün şuf^ca dutmağı sâkit olmadı İmām Ebū Hanīfa 14)katında. Ammā İmām Ebū Yūsuf katında dahı İmām Muḥammad 15)katında sâkit oldu ol kişiden şuf^ca dutmağı.

KADIHÂN

16)Kaçan bir fużulî kişi habar virse bir bikir kızğa eyidse 17)senün veliñ seni evlendürdi dise. Dahı ol kız 18)munu işidse. Dahı hiç dinmasa. İmdi İmām Ebū Hanīfa 19)katında ol kızun dinmadukı nikāha râzî olmak degül- 20)dür. Ammā İmām Ebū Yūsuf dahı İmām Muḥammad katında 21)ol kızun dinmadukı nikāha râzî olmağdur.

KADIHÂN

22)Kaçan bir kişi kâfir ilinde müsülmân olsa. Dahı ol kâfir ilinde 23)müsülmân olğan kişige bir kişi habar virse müsülmân olğan 24)kişinün üstine şeri^cat içre ne vâcib oldukını ya^cnî ol 25)habar virgen kişi eyidse Rasûlullahnün şeri^catı budur 26)budur dise. İmdi İmām Ebū Hanīfa katında ol kâfir ilinde müsülmân 27)olğan kişinün üstine neme sâbit olmaz ol bir kişinün habar virmeki birle. Ammā İmām Ebū Yūsuf katında dahı İmām Muḥammad katında ol kişinün üstine Rasûlu' 28)lahnün şeri^catı sâbit olur.

KADIHÂN

29)Kaçan bir fużulî kişi habar virse bir kulnün 30)hōcāsına eyidse, senün kulun cināyet işle- 31)di dise, ya^cnî senün kulun adam öldürdi 32)ya el kesdi ya köz çıkardı dise. Dahı 33)ol bir fużulî kişi habar virdukinden sonra 34)ol kişi ol kulını satısa ya azād idse. Andan sonra 35)ol kulun cināyet idgeni saḥiḥ olsa. 36)İmdi İmām Ebū Hanīfa katında ol kulun 37)hōcāsi ol kullı satmak birle ol 38)cināyet idgen nemenün bahāsını ihtıyār 39)idmek degüldür. Bel kim ol hōcā tilese ol 40)kullı ol cināyet idgen kişinün eline vir- 41)sün, tilese ol cināyet idgenün 42)bahāsını virsün, Ammā İmām Ebū Yūsuf 43)katında dahı İmām Muḥammad katın-

da ol 44)hoca ol kullı şatduki ol bir fużulî 45)kişi habar virdükinden sonra ol cināyet- 46)nün bahāsını ihtiyār idmekdür.47)Uşbu eyidgenimiz yirlerde ihtiyār 48)olduķı Ebū Ḥanīfa birle imāmeyin arasında 49)ol vaktındur kim kaçan habar virgen 50)kişi. fużulî olsa.Ammā kaçan habar virgen 51)kişi vekil idgen kişi ıyı virgen 52)kişi ölse ya taşarruf destūr virgen 53)kişi ölse.Ol vaktın bir kişinün habarı 54)yiter iki kişi habar virmek şarıt degül- 55)dür barçalar katında.

KADIHAN

412 a 1)Kaçan vekilge iki fāsık kişi habar virse, seni 2)vekil idgen kişi seni cāzil iddi diseler.İmdi 3)İmām Ebū Ḥanīfa katında ba cāzilimler eyiddiler kim 4)ol vekil cāzil olunmaz didiler ba cāzılar eyiddiler cāzil olunur didiler.

KADIHAN

6)Vardur kadiya kim yetimlernün māllarını 7)borça virgey kişilerge.Daħı ol kadi yargay 8)hākları.İmdi ol kadi yetimnün mālını borça 9)virme birle ol kadi zāman çekmez.

KADIHAN

10)Eger yetimlernün vaşısı kaçan yetimlernün 11)mālını borça virse vaş zāman çeker.

KADIHAN

12)Ammā oğlanun atası mālîk olur mı oğlunun mālını borça 13)virmeke ya olmaz mı bu mesele içre ihtilāf iddiler 14) ba cāzılar eyiddiler mālîk olmaz didiler ba cāzılar mālîk iddiler.15)ba cāzılar eyiddiler mālîk olmaz didiler ba cāzılar mālîk 16) olur didiler.

KADIHAN

17)Kaçan yetim oğlunun mālını borça alsa cāyizdür.Ammā 18)kaçan vaş yetim oğlanun mālını borça alsa müntekā kitabında 19)eyiddi cāyiz degöldür didi.imām Ebū Ḥanīfa katında.Ammā 20)İmām Muḥammad katında cāyizdür borça almak kaçan ol 21)vaş kadir olsa didi.

KADIHAN

22)Kaçan bir kişi bir kişini vekil idse.Daħı ol vekil 23)idgen kişi ol vekiline destūr virse sen daħı vekil 24)dikgil dise.Daħı ol vekil daħı vekil idse bir 25) kişini daħı ol evvel aşıl kişi olsa.imdi ol iki vekil 26)daħı cāzil olunur.

KADIHAN

27)cOmer radiyallahu canhu hüküm iddi bir da cāvî 28)içre.Daħı andan sonra ol da cāvî kibi bir da cāvî 29)daħı keldi.Ol cOmerge radiyallahu canhu Daħı ol 30)cOmer ol sonra kelgen da cāvî içre ol evvelki 31)da cāvî içre

hüküm idgeni kibi hüküm idmedi.32)Bel kim özge hüküm iddi. Dahı ol
 33)Evvel munun kibi hüküm idmedün didi- 34)ler. 35)Omer
 eyiddi.Evvelki hüküm idgenüm anuñ kibidür kim hüküm iddüm.Ol soñ-
 rakı 36)hüküm idgenüm anuñ kibidür kim hüküm 37)iddüm didi.

KADIHÂN

38)Rivāyet olındı kim kaçan 39)Omer radıyallahu 40)canhu müsülmanların
 işine meşğul 41)oldı-ise.Dahı ol 42)Omer, Zeyid kim Sabit oğlıdur,kādf
 kıldı hattā kendüye yardım 43)virmek için.Dahı ol Zeyid iki kişi-44)
 nün arasında hüküm iddi.Dahı andan sonra 45)ol iki kişinin birisi 46)
 mer'e sataşdı.47)Dahı ol kişi 48)Omer'e eyiddi.Zeyid kim Sabit oğlu- 49)
 dur,menüm üstüne hüküm iddi didi.Dahı 50)Omer 51)eyiddi.Eger men olsa-y-
 idüm senün için hüküm 52)ider-idüm.Senün üstüne hüküm idmez-idüm didi.
 53)Dahı ol kişi 54)Omer'e eyiddi.Ya Emire'l-mü'minine,uşbu 55)sā'at ma-
 nā hüküm idgil didi.Dahı 56)Omer eyiddi.Senün 57)mes'elen içre ayet yok
 hadīs yok.Bel kim köñüle 58)danışmak birle hüküm idmekdür köñüle da-
 59)naşmak ortaklıkdur.Zeyid birle menüm 60)aramda didi.

KADIHÂN

412 B 1)kaçan kādf eyidse,men hüküm iddüm,uşbu kişi-2)nün üstine racim
 idmek,birle siz dahı bu kişini3,recim idünüz dise,ya kādf eyidse men
 uşbu 4)kişinün üstine hüküm kıldum siz elini kesmek birle 5)elini ke-
 sünüz dise,ya kādf eyidse,men uşbu 6)kişinün üstine hüküm iddüm urmak
 birle uruguz 7)dise.İmdi sıgır saña kim ol kādf didükini iş- 8)legeysin.
 Anuñ için bizge Tañrı ta'ālā 9)buyurdı kādıya muṭl' olmakı nite kim e-
 yiddi Tañrı 10) ta'ālā "Etīu'llāhe ve etī'u'r-rasūle ve uli'l-emri
 11)minküm " didi.Bes vācibdür ol kādınun 12)sözi birle işlemeklik.Dahı
 ol kādf 13)müsülmanlar cemā'atınun emnidür ol kādf 14)habar virdüki ke-
 enne,cemā'at habar virgeni kibidür.15)İmām Muḥammad'dan rivāyet olındı
 kim İmām 16)Ebū Ḥanīfa uşbu kavuldan kayıtdı didi.Ol 17)İmām Ebū Ḥanīfa
 eyiddi ol kādınun kavlinı 18)alman,hattā ol kādınun hücceti sizün katu-
 19)guzda belgülü olmayınca didi.Anuñ için ol 20)kādf saklanılmış de-
 güldür yalğan sözlemekden 21)dahı hatā idmekden didi.Sıyıklar eyiddiler.
 Uşbu 22)kavul körüklü kavuldur didiler.İmdi ol 23)evvelki kavulca dahı
 kādınun sözi ol vaktın işidi- 24)lür kim kaçan ol kādf 25)cadıl olsa.Dahı
 26)alim olsa 27)İmām Ebū Mansūr eyiddi.Ol vaktın işidilür didi.28)Amma
 kaçan ol kādf 29)cadıl olsa cāhıl olsa.Ol vaktın 30)ol kādfden sorgaylar
 ne-y-içün ol kişinün 31)üstine recim idmek birle hüküm idgenini meşelā
 eger 32)ol kādf ne-y-içün hüküm idgenini körüklü tefsir idse.33)Ol vak-
 tın ol kādf kirtülemeklik vācibdür.Eger 34)ol kādf körüklü tefsir idme-

se. Ol vaktin ol kâdî kirtülemez. Eger ol recim birle ya el kesmek birle hüküm iddüm 32) diyen kâdî kaçan kâdî olsa. Dahı 33) fâsık olsa, ya ol kâdî c'alım olsa dahı/fâsık olsa. Ol vaktin ol kâdînuñ 35) kavlı- nı işidmezler illâ meger kim 36) ol kâdînuñ hüküm idgeninün sebebini 37) belgülü bilgeyler. Ol vaktin işidür- 38) len.

KÂDİHÂN, HİDÂYE

39) Kaçan bir kâdî c'azıl olinsa. Dahı ol 40) kâdî bir kişiye eyidse, men senden 41) miñ ahçayı aldum. Dahı ol miñ 42) ahçayı ol falân boruç eye- sine virdüm 43) dise. Dahı ol kişi eyidse sen menden ol 44) miñ ahçayı zulüm birle aldun dise. 45) İmdi söz kâdî sözidür; ya c'nî 46) ol kâdî zamân çekmez ol miñ 47) ahçayı ol kişiye kaçan ol māl 48) olıñan kişi ıkrâr idse ol kâdî 49) ol māl kâdî-iken aldukına 50) ol kâdî anıt içmez.

HİDÂYE

51) Kaçan kâdî c'azıl olındukından sonra 52) bir kişiye eyidse, men senün elün kesmek 53) hüküm kıldum haq içre dise. Dahı ol 54) eli kesilgen ki- şî eyidse sen menüm 55) elümi zulüm birle kesdün dise. İmdi 56) söz kâdî sözidür; ya c'nî kâdî ol 57) kişinün elini zamân çekmez kaçan ol 58) eli kesilgen kişi ıkrâr idse ol kâdî 59) kendünün elini kâdî-iken kesdüki- ne ol kâdî anıt içmez.

HİDÂYE

412 a 1) Eger ol kişi kim el kesdi kâdî buyrukı birle. 2) Dahı ol kişi kim māl aldı kâdî buyrukı birle kaçan 3) ol kişiler ıkrâr idseler ol nemege kim kâdî 4) ıkrâr iddi-idi. İmdi kine ol el kesgen kişi 5) dahı ol māl alğan kişi zamân çekmez.

HİDÂYE

6) Eger ol eli kesilgen kişi eyidse. Dahı ol miñ 7) ahçası alıñan kişi eyidse kâdî menüm elümi 8) kâdîlik almazdan burun kesdi dise, ya ol 9) kâdî c'azıl olındukından sonra kesdi dise, ya 10) māl alıñan kişi eyid- se kâdî menüm mālumu kâdî- 11) lık almazdan burun aldı dise, ya ol kâdî 12) c'azıl olındukından sonra aldı dise. İmdi 13) kâdî eyidse men senün e- lün kesmeke hüküm id- 14) genüm vaktin men kâdî- idum dise, ya kâdî 15) kâdî eyidse, men senün mālunu almaka hüküm idgenüm 16) vaktin men kâdî- idum dise. İmdi kine sañlı kavul 17) budur kim söz kâdînuñ sözidür. Eger 18) uşbu mes'ele içre el kesgen kişi dahı ol 19) māl alğan kişi kâdî buyrukı birle kaçan eyidse ıkrâr 20) idse kâdî ıkrâr idgeni kibi. İmdi ol ıkrâr 21) idgen kişi zamân çekmezler. Eger ol māl 22) ol alğan kişi- nüñ elinde durur olsa. Dahı hāl bu olsa 23) olsa kim ol kişi kâdî ıkrâr idgeni kibi ıkrâr 24) idse. Dahı ol māl alıñan kişi kâdîyı kirtülese

25)kādī-iken mālī almağa hüküm idgeni içre, ya ol 26)mālī alingan kişi kādīnūn üstine da^cvī idse, eyidse 27)kādī şx bu mālī menden kādī degül-iken aldı dise 28)ol vaktin ol mālī ol kişinūn elinden alurlar.

HİDĀYE

29)Bir kişi ıkrār iddi kādī katında eyiddi 30)menüm borçum vardır uş- bu kişige didi. 31)İmdi kādī evvel ol ıkrār idgen kişini 32)habüsleget. Andan sonra ol boruflu kişi- 33)nūn hālinden sorgay. Eger ol boruflu 34)kişi bay-ısa. Ol vaktin kādī ol boruflu kişini 35)habüsleget hak borcını ödemeyince. Eger ol kişi yoklu-ısa 36)kādī ol kişini habusdan ıyı virget. ^cĀlim- 37)ler eyiddiler. Uşbu kādī evvel habusladukı 38)an- dan sonra sordukı ol yirdedür kim 39)ol kādī katında sâbit olğay ol kişi 40)ol kādī katından özge kişi katında inkār idgeni 41)dahı borçu- nı ödemegeni. Ammā eger munūn 42)kibi olmasa ol kādī evvel habus idme- get. Bel 43)kim evvel buyurgay borçuğı ödegil diget. Eger 44)ol kişi öde- mese ol kādī hüküm idmeke 45)ikinci kez oturğanda ol kişini ketür- 46) get dahı habüsleget.

KĀDĪHĀN

47)Kaçan boruflu kişi bir kez ıkrār idse kādī 48) şüreyh katında ol kādī ol boruflunu habus- 49)lañ-ıdı.

KĀDĪHĀN

50)Hassâf katında boruflu kişi kerek-ise ıkrār 51)idsün borçı var-ıdu- kına kerek-ise anūn 52)üstine danuk dur(kuz)/sun evvelde habus- 53)lamaz.

KĀDĪHĀN

412 b 1)Her yirde kim kādī boruflu kişini habuslar. İmdi 2)ol kādī ol boruflu kişini habuslamaz illâ da^cvī 3)idgen kişi habuslağıl dimek birle.

KĀDĪHĀN

4)Kādī şüreyh eyiddi. Her yirde kim kādī boruflu kişini 5)habuslamak tilese. İmdi ol kādī ol boruflu kişini 6)habuslar kerek-ise ol da^cvī idgen kişi habuslağıl 7)disün kerek-ise dimesün. Velakin şahih kavul budur 8)kim kādī ol boruflu kişini habuslamaz hattâ da^cvī 9)idgen kişi ol boruflu kişinūn habuslanğanını izdemeyince.

KĀDĪHĀN

10)Kaçan boruflu kişige habuslanmak yönelse. İmdi ol 11)vaktin kādī sormağay. Ol boruflu kişige senūn malūn 12)var mıdur dimeget habus id- mezden burun. Bel kim 13)habuslağay. Hassâf eyiddi kādī ol boruflu ki- şini 14)habuslamağay hattâ sormayınca didi. Hassâf Nevâdir 15)Kitâbında munūn kibi zikir iddi. Bizim aşhâbımızdan 16)kādī boruflu kişige sorgay

didî. Da^cvî idgen 17)kişiden şormağay didî. Ebû Hureyre eyiddi 18)ra-
dîyallahu ^canhu ol boruçlu kişinün mâl var-ıduğunu 19)kādî da^cvî id-
gen kişiden şorgay didî. Ammâ 20)bizim katımızda kādî da^cvî idgen ki-
şiden şormaz 21)illâ meger boruçlu kişi kādîya eyidgey, şorgıl menüm
22)mâlum var mıdur ya yok mıdur digey. Ol vaktin 23)kādî ol da^cvî id-
gen kişiden şorgay barçalar 24)katında. Eger ol da^cvî idgen kişi ıkrar
idse ol 25)boruçlu kişi yoklu-ıduğına. Ol vaktin kādî ol yoklu kişini
26)habuslamağay. Dahı ol kādî ol māl eyesini meni^c idmegey 27)ol boruç-
lu kişinün ardına uyup yürimekten.

KADİHÂN

28)Kaçan bir kişi ölse. Dahı ol kişinün min 29)ahça borçı kalsa. Dahı
ol ölgen kişinün bir kullı 30)kalsa. Dahı ol kul yüz ahça degir olsa.
Dahı kādî 31)buyursa vaşîya kullı satğıl. Ol ölgen kişinün 32)borçı i-
çün dise. Dahı ol vaşî ol kullı satşa 33)ol ölgen kişinün borçını öde-
mek içün. Dahı ol 34)vaşî ol kuluñ bahâsını kabûz idse. Dahı ol 35)vaşî
ol kuluñ bahâsını ol boruç eyesine vir- 36)mezden burun ol kuluñ ba-
hâsınx ol vaşînuñ 37) elinden zâyı^c olsa. Dahı ol kulnân bahâsı 38)va-
şînuñ elinden zâyı^c olduğından sonra ol 39)kul bir özge kişinün çık-
sa, ya ol kul 40)ölse ol vaşî ol kullı ol şatun alğan kişiğe 41)virmezden
burun. İmdi ol kullı şatun 42)alğan kişi kaytar alur virdüki bahâyı ol
vaşîdan. Andan sonra ol vaşî dahı kaytar alur 44)ol kuluñ bahâsını ol
māl eyesinden anuñ 45)içün kim vaşî ol kullı satmadı ol kullı illâ 46)
ol boruç eyesi içün. Eger uşbu mes'elede 47)kullı kadı satşa ol ölgen
kişinün borçını 48)ödemek içün vaşî satmağa dahı ol kulnuñ 49)bahâsı
kādînuñ elinde helâk olsa boruç eyesine 50)virmezden burun. Dahı ol
kul bir özge 51)kişinün kullı çıkşa, ya ol kul olsa kādî 52)katında şı
kādî ol kullı ol şatun alğan 53)kişiğe teslim idmezden burun. İmdi ol
54)kullı şatun alğan kişi kaytar alur virdüki 55)bahâyı ol boruç eyesin-
den kādîdan kayıttıp almaz. Dahı kādînuñ emîninden kayıttıp almaz.

KADİHAN

418 A 1)İmâm Muhammad'a kâdîlik alğıl didiler. Dahı ol 2)imâm Muham-
mad râzî olmadı. Dahı ol imâm muhammad 3)râzî olmadı içün ol imâm
Muhammadı kaydıladi- 4)lar habus içinde otuz yidi kün bir kavulda
kırık 5) yidi kün hattâ kâdîlik aldı.

HAVÂSİ-İ HİDÂYE

6)Her kişiğe kim kâdîlik virseler ol kādî izdegey 7)alğay kendüden
burunkı kādînuñ divânını ol divân 8)didükümüz ol kişilerdür kim ol
kişilerinün 9)içinde hüküm idilgen da^cvîlarnuñ yazılğanı varaka 10)var-

dur. Dahı ol kışlernün içinde ıkrār idilgeni 11) yazılğan varaka vardır. Dahı ol kışler içinde 12) mahçarlar varakası vardır. Dahı ol kışlernün içinde 13) kādī vaşī dikdükünün varakaları vardır. Dahı ol 14) kışlernün içinde kādī nafaka yazğanınun varaka- 15) ları vardır kerek-ise ol yazılğan varakalar- 16) nun ak varakasını beytū'l-māldan şatun alınmış 17) olsun kerek-ise ol yazılğan varaka(arnun ak 18) varakasını da^cvīcılar mālından şatun alınmış olsun, 19) kerek-ise ol yazılğan varakalarınun ak varakasını 20) kādī kendü mālından şatun almış olsun ol ^cazıl olğan 21) kādī virür ol divānları ol kendü yirine kādīlık 22) oturğan kādīya Dahı ol kādīlık oturğan 23) kādī iki emīn kışi ıy virgey ol ^cazıl olınğan kādīya 24) hattā ol divānları ol iki kışi kabuż idmek 25) içün ol ^cazıl olınmış kādīnün hāzırlıkında ya 26) ol ^cazıl olınmış kādīnün emīnün hāzırlıkında kabuż 27) idgeyle ol iki emīn kışi ol ^cazıl olınğan kādīnün 28) divānlarını dahı ol iki emīn kışi ol ^cazıl olınmış 29) kādīdan şorgaylar bir bir ol varakaları kim ol 30) varakalarınun içinde kādīnün hüküm idgeni nemeler 31) yazılup durur ol iki kışi ol varakaları cemū^c idgey 32) barçasını bir kīs içinde koyğaylar. Ol varakalar kim anlarnun içinde kışiler ıkrār idgeni yazılup durur. Ol iki kışi ol varakaları 33) cemū^c idgeyle barçasını bir özge 34) kīs için koyğaylar. Ol varakalar 35) lar kim anlarnun içinde kādī vaşılar 36) digeni yazılup durur yetimler mālī üstine 37) ol iki emīn kışi ol varakaları cemū^c id- 38) geyle bir özge kīs için koyğaylar 39) maqşūd ol iki emīn kışi ol ^cazıl olınmış 40) kādīnün katında ol varakalarınun 41) her bir dürlüsini bir kīs içinde koyğay- 42) lar. Dahı ol varakaları ketürgeyle 43) ol kādī olğan kādīya virgeyle. Dahı 44) ol kādīlık alğan kādī habuslanmış 45) kışilernün hālına bağğay ol habus- 46) lanmış kışilerden her kışi kim ıkrār idse 47) kendünün üstinde hak var-ıduķına. Ol vaktin 48) ol kādī ol ıkrār idgen kışige lāzım 49) idgey ol ıkrār idgenini virgil diyü 50) her kışi kim ol habuslanmış kışilerden 51) inkār idse, eyidse uşbu kışi menüm üstüne 52) haksuz yirge da^cvī ider dise kādī meni 53) zulüm birle habusladı dise. Dahı ol ^cazıl 54) olınğan kādī eyidse men bu kışini hak birle habus- 55) ladum dise. İmdi ol ^cazıl olınmış kādī- 56) nün sözine ı^ctibār yokdur. Dahı ol habusdaki 57) kışinün sözine ı^ctibār yokdur. Velakin ol 58) da^cvī idgen kışige eyidgey yinī kādī sen 59) danuk durkuzgıl bu kışide hakun var-ıdu- 60) kına digey. Eger ol da^cvī idgen kışi 61) danuk durkuzsa dahı kādī ol danuklar 62) ^cadıl idükini bilse ol habusdaki kışini habusdan 63) çıkarmagay.

413 b 1) Eger ol da^cvī idgen kışi danuk durkuzmasa 2) kādī ol vaktin

ol habüsdeki kişini tiz 1yı virmegey 3)hattâ ol kâdî çağırıldgây çağır-
 riddukunun şûretı budur 4)kim ol kâdî bir kişige buyurgây ol kişi ça-
 gırgây eyidgey 5) kâdînun oturganı vaktın bir niçe künler eyidgey çağır-
 6)gây her kişi kim izder falân oğlu falânı kim habus- 7)lanmışdur hak
 birle ol izdeyen kişi hâzır olsun 8)digey hattâ ol kişi cemu^c olsun
 ol habuslanmış kişi 9)birle digey. Kaçan bir hasım hâzır olsa. Dahı ol
 hâzır 10)olğan hasım da^cvî idse ol habuslanmış kişinün üstine. 11)Dahı
 ol habuslanmış kişi inkâr idse. Dahı kâdî 12)ol da^cvî idgen kişiden da-
 nuğ izdegey ol 13) ^cazıl olinmış kişi kâdîlikdan kaçan ol habuslanmış
 kişi- 14)nün üstinde hak vardır dise. Ol kâdînun sözi 15)işidilmez. Eger
 ol habuslanmış kişinün hiç 16)hasımı hâzır olmasa, Ol vaktın ol kâdî ol
 habuslanmış 17)kişiden bir zamân alğan ol habuslanmış kişinün nefsinı
 18)hâzır idmek içün. Dahı ol kâdî ol habuslanmış kişini 19)habusdan 1yı
 virgey. Dahı ol kâdîlik alğan 20)kâdî vedi^catlarnun hâline bakgây. Dahı
 vakıflarnun 21)hâsılına bakgây. Dahı ol kâdî kendünün bakmakı birle 22)
 işlegey şunun üstine kim danuk durur ol nemenün 23)üstine, ya şunun
 üstine işlegey kim ol namege ıkrar 24)iddi. Ol kişi kim tavar anün elin-
 dedür ol nemenün 25)üstine işlegey. Ammâ kaçan ol ^cazıl olinğan kâdî e-
 yidse 26)şol māl kim zeyidnün elindedür, ol māl ^cÖmer'nün-27)dür dise.
 İmdi ol ^cazıl olinmış kişinün sözi işidilmez 28)illâ meger ol zeyid
 ıkrâr idgey, eyidgey. Men bu māl ^cazıl 29)olınmış kâdînun elinden al-
 dum digey. Ol vaktın ol 30)^cazıl olinmış kâdînun sözi işidilür, illâ me-
 ger 31)ol zeyid ıkrâr idgey eyidgey evvel bu menüm elümdeki māl 32)fa-
 lân kişinündür digey. Dahı andan sonra eyidgey bu māl 33)maña kâdî tes-
 lîm iddi digey. Dahı ol ^cazıl olğan kâdî eyidse ol tavar vedi^cat-ıdı
 menüm katumda velakin ol tavarnun eyesi ol kişi degüldür kim bu zeyid
 ıkrâr iddi dise. Bel kim ol tavar özge kişinündür dise. İmdi ol vaktın
 ol zeydün 34)elindeki māl alurlar. Dahı ol evvel ıkrâr idgeni 35)kişi-
 ge virürler. Dahı ol zeyid zamân çeker ol ^cazıl olinğan kâdîya ikinci
 kez ıkrâr idgeni içün kâdî maña teslîm iddi didüki içün ol zeydün e-
 lindeki 36)mālın kîmatını dahı ol ^cazıl olinğan kâdî 37)alur ol māl
 virür ol ^cÖmer'ge.

HAVÂŞÎ-İ HİDÂYE, DARÎR, HİDÂYE

38)Kaçan kâdînun katına yürür tavar da^cvî idici 39)kişiler kelseler.
 İmdi ol tavarı mescid 40)içine kivürmegey. Bel kim ol kâdî mescidnün
 41)kapısına çıkıp hüküm idgey.

HİDÂYE

42)Kaçan kâdînun katına da^cvî idici hayız 43)hatun kelse. Ol hatun

mescide kirmegey.44)Bel kim ol hatun mālından habar virgey.45)Dahı ol kādī mescid kapusına çıkğay.Dahı ol 46)hayız hatunun üstine hüküm idgey.

HİDĀYE

47)Kādī kaçan hüküm idmeke otursa ol 48)Kādī birle oturgay ol kişi kim ol cāzıl olıngan 49)kādī birle oturur-ıdı.

HİDĀYE

50)Kaçan kādī hüküm idmek içün içinde 51)otursa.Dahı kisilerge destür virse 52)evine kirmeke kayırmaz.

HİDĀYE

414 & 1)Kaçan iki da^cvī idici kişiler ittifaq idseler eyid- 2)seler. Biz rāzī olduk biz ikimiz arasında uşbu kişi 3)buyruk idsün.Uşbu kişi ne kim buyruk idse bizim üstümüzge.4)Biz munuñ buyrukına rāzī olduk diseler.İmdi uşbunun 5)kibi idmeklik cāyızdır.Kaçan ol kişi ol ikisinin 6)üstine hüküm idse ol kişinin hükmi ol ikisinin 7)üstine geçer. Dahı ol kişinin hükmi cāyızdır.Veñakin 8)ol kişinin hükmi ol ikisinden özge kişinin üstine keçmez 9)hatta eger bir kişi şatun aldıkları tavar- da cāyib tapsa.Dahı 10) ol şatun alğan kişi çekisse.Ol şatan kişi birle.11)Dahı ol şatan kişi dahı şatun alğan kişi ikisi ittifaq idse- 12)ler,eyidse uşbu kişi biz ikimiz arasında hüküm idsün.13)Biz munuñ hükmüne rāzī olduk diseler.Dahı ol kişi 14)ol tavarı hüküm idüp kaytarsa ol şatan kişiye 15)cāyibi birle.İmdi ol şatan kişiye yokdur kim ol 16)tavarı kaytargay,ol dahı kendüye şatan kişiye.Anuñ 17)içün kim ol ikisi rāzī oldu ol kişinin hükmüne 18)ancak ol evvel şatan kişi rāzī olmadı.Ammā kaçan 19)ol evvel şatan kişi dahı ol ikinci şatan kişi dahı 20)ol şatun alğan rāzī olsalar.Uşbu üç kişi ~~Bir~~ bir kişi 21)kendülernün arasında hüküm idmeke.Dahı ol kişi 22)hüküm idse ol tavarı cāyibi birle kaytarırsa ol 23)şatan kişiye dahı ol şatan kişi dahı cāyızdır kim ol 24)tavarı kaytargay ol evvel şatan kişiye istihşan 25) budur kim eyiddük.

HİDĀYE

26)Keldük imdi iki kişi rāzī olup bir kişinin buyrukına 27)cāyızdır Tañrı ta^cālānıñ kitābı birle nite kim Tañrı 28) ta^cālā eyiddi kitābı içinde "Feb^cası hakemen min ehlihi ve hakemen min 29)ehliha " didi.Dahı cāyızdır Resūlullahnuñ sünneti birle 30)nite kim rivāyet iddi.Ebū Şurayh.Ol Ebū Şurayh eyiddi.Ya Ra- 31)sūlullahı menüm kavumuñ kaçan bir ne içre ihtilāf idseler maña kelürler.Dahı men munlarnuñ arasında hüküm ider men.Dahı menden 32)iki tayıfa dahı rāzī kider didi.33)Dahı Ra-

sülullah ol Ebu Şurayihnuñ 34)işini yahşıladı. Uşbu sözi Nesāi 35)ri-vāyet iddi. Dahı Şahābī barçası ittifāk 36)id*di*iler iki kişi bir kişini hüküm idgil diyüben dahı ol kişi hüküm idmeki cāyız olduğına.

HĀVĀSĪ-İ HĪDĀYE

38)Kaçan iki kişi bir kişinün hükmine rāzī olsa. 39)Dahı ol kişi hüküm idse ol iki kişinün 40)üstine ol hüküm cāyızdır kaçan ol 41)hüküm idgen kişi şahid olmağa dahı 42)kādī olmağa yarasa ol iki kişi rāzī 43)oldukı vaktın dahı ol kişi hüküm idgeni 44)vaktın.

HĪDĀYE

45)Eger iki kişi rāzī olsalar bir kāfir- 46)nün hükmine dahı ol kāfir hüküm idse 47)anlarnun üstine cāyız degüldür. Anun 48)içün kāfir kādīlık dahı şahidlık 49)yaramaz.

HĪDĀYE

50)Kaçan iki kişi rāzī olsalar bir 51)kul kendüler arasında hüküm idmeke 52)cāyız degüldür. Anun içün kim 53)kul kādīlık danuklık yaramaz.

HĪDĀYE

54)Kaçan iki kişi rāzī olsalar bir zimmi 55)kāfir kendülerin üstine hüküm idmeke 56)cāyız degüldür. Anun içün kim zimmi kāfir 57)kādīlık danuklık yaramaz.

HĪDĀYE

41*4 b* 1)Kaçan iki kişi rāzī olsalar kendülerin 2)da^cvıları içre hüküm idmeke bir kişi kim ol 3)kişi kazıf idmek içre had urulmuşdur cāyız 4)degüldür. Anun içün kazıf içre had urulmuş kişi 5)kādīlık idmeke dahı danuk olmağa yaramaz.

HĪDĀYE

6)Kaçan iki kişi rāzī olsalar kendülerin da^cvısı 7)içre bir fāsık kişi hüküm idmeke. Dahı ol hüküm idmek 8)cāyız degüldür. Anun içün fāsık kişi ne kādīlık 9)idmeke ne danuk olmağa yarar.

HĪDĀYE

10)Kaçan iki kişi rāzī olsalar bir oğlan kendülerin 11)da^cvısı içre hüküm idmeke cāyız degüldür. Anun 12)içün kim oğlan ne kādīlık idmeke ne danuklık 13)idmeke yarar.

HĪDĀYE

14)Ammā kaçan iki kişi bir fāsık kişinün hüküm idgenine 15)rāzī olsalar. Dahı ol fāsık hüküm idse ol 16)ikisinin arasında kerekdür kim cāyız olğay. Anun 17)içün kim fāsık kişi kādīlık ~~yamaz~~ dahı danuklık 18)idmeke yarar, bizim katımızda.

HĪDĀYE

19)Kaçan iki kişi bir kul kişini kendülernün üstine 20)buyruk idmeke da vîları içre râzî olsalar.21)Dağı ol kul munlarnuñ arasında hüküm idmezden 22)burun azâd olsa.Dağı andan sonra ol kul hüküm 23)idse ol iki kişinün arasında.imdi ol kulnuñ 24)hükmi cayız degüldür.Anuñ içün kim ol kişi kim iki 25)kişi anuñ hükmine râzî oldu.kerekdür kim ol kişi 26)kâdîlıkâ şahıdlıkâ yarar olğay.Ol iki kişi anuñ hükmine râzî olduğı vaktın dağı ol kişi ol iki kişinün üstine hüküm idgeni vaktın dağı.

HAYÂSÎ-I HİDÂYE

27)Kaçan iki kişi bir oğlanuñ hükmine râzî 28)olsalar.Dağı ol oğlan ol iki 29)kişinün arasında hüküm idmezden 30)burun bâliğ olsa.Dağı andan sonra ol 31)oğlan hüküm idse ol iki kişinün 32)arasında ol oğlanuñ hükmi keçmez.Anuñ 33 içün kim ol kişi kim iki kişi anuñ buyruğına râzî 34)oldılar.Ol kişi kerekdür kim kâdîlıkâ 35)danuklıkâ yarar olğay ol iki kişi râzî 36) olduğı vaktın dağı ol kişi ol iki kişinün 37) üstine hüküm idgeni vaktın.

HAYÂSÎ-I HİDÂYE

38)Kaçan iki kişi bir zîmmî kâfirnün buyruğına râzî 39)olsalar.Dağı ol zîmmî kâfir ol iki kişinün 40)üstine hüküm idmezden burun müsülmân olsa.41)Dağı andan sonra hüküm idse ol kişinün 42)hükmi keçmez.Anuñ içün ol kişi kim 43)iki kişi anuñ buyruğına râzî oldılar 44)ol kişi kerekdür kim kâdîlıkâ danuk-45)lıkâ yarar olğay ol iki kişi anuñ hükmine 46)râzî olduğı vaktın dağı ol kişi ol iki- 47)sinün üstine hüküm idgeni vaktın.

HAYÂSÎ-I HİDÂYE

48)Kaçan iki kişi bir fâsık kişinün buyruğına 49) râzî olsalar.Dağı ol fâsık ol iki 50)kişinün arasında hüküm idmezden burun 51)tevbe idse. Andan sonra ol ikisi- 52)nün arasında hüküm idse ol fâsık- 53)nün hükmi keçmez nite kim yukarı eyiddük.

HAYÂSÎ-I HİDÂYE

416 A 1)Kaçan iki kişi bir kişinün buyruk idgenine râzî olsalar 2) kendülernün arasında.imdi vardır ol iki kişinün 3)her birisine kim kayıtgay ol kişinün hükmine râzî olduğundan 4)niçe kim ol kişi ol iki- sinün üstine hüküm idmeyip durur.

HİDÂYE

5)Kaçan iki kişi bir kişinün buyruğına râzî olsalar.Dağı ol 6)kişi ol ikisinün arasında hüküm idse.imdi ol kişinün 7)hükmi lâzım olur ol ikisinün üstine.

HİDÂYE

8)Kaçan iki kişi bir kişinün buyruına rāzī olsalar.Daıı ol 9)kişi ol ikisinün arasında hüküm idse.Daıı ol kişinün 10)hükmini bir kādī katına kötürseler.Daıı ol kişinün 11) idgeni hüküm ol kādīnün mezhebine muvāfık kelse ol 12)vaktın ol kādī ol hükmi bozmağay.Bel kim ol hükmi 13)cāyız dutğay.Eger ol kişinün hükmi ol 14)kādīnün mezhebine muhālīf olssa ol hükmi bātıl idgey 15)cāyız dutmağay.

HİDĀYE

16)İki kiři bir kişinün hüküm idgenine rāzī olmak cāyız 17)degüldür hadlar içre daıı kıśās içre.

HİDĀYE

18)Kaçan iki kiři bir kişinün hüküm idgenine rāzī olsalar 19)haṭā birle adam öldürmek içre.Daıı ol kiři kim 20)anuñ hükmüne rāzī oldılar ol kiři kan bahāsını 21)virgil diyü hüküm idse ol haṭā birle öldürgen 22)kişinün cākilesinün üstine.İmdi ol kişinün hükmi 23)keçmez.Eger ol kiři hüküm idse ol adam 24)öldürgen kişinün üstine sen kan bahāsını virgil kendü 25)mālūndan dise.İmdi kādī uşbu hükmi kaytargay.Daıı 26)ol kādī hüküm idgey ol adam öldürgen kişinün 27)cākilesinün üstine ol ölgen kişinün kanı bahāsını virgil diyü ol ölgen kişinün velīsine diyü.Ammā kaçan haṭā birle adam öldürgen kiři ıkrār 28)idse eyidse.Men öldürdüm dise 29)ol vaktın olkādīlıkına rāzī olduk- 30)ları kiři ol öldürgen kişinün 31)üstine hüküm idse kan bahāsını 32)sen kendü mālūndan virgil dise, ol 33)kişinün hükmi cāyızdır geçer.

HİDĀYE

34)Ol kişi kim iki kişi anuñ hükmüne rāzī oldu- 35)lar.İmdi ol kişi cāyızdur kim danuķ 36)ısidgey.Daıı danuķ birle hüküm idgey.37)Daıı kaçan anıt içecek kişi anıt içmek- 38)den kaçsa ol kaçduķı sebebinden ol 39)ol kişinün üstine hüküm idgey ol 40)da^cvi olingan ṭavarı virgil da^cvi id- 43)gen kisige diyü.

HİDĀYE

42)Daıı ol kişi kim iki kişi anı buyruk idmeke 43)rāzī oldılar.İmdi ol iki kişinün 44)birisi ıkrār idse cāyızdır ol kişi 45)ol ıkrār idgen kişinün ıkrārı birle 46)hüküm idmeklik.

HİDĀYE

47)Ol kişi kim iki kişi anuñ hükmüne rāzī oldu-48)lar ol kişi iki haşımnuñ birisine eyidse sen 49)menüm katunda ıkrār iddün dise,ya 50)eyidse iki haşımnuñ birisine senün üstüne cādıl 51)danuķlar durdı.Men daıı senün üstüne hüküm 52)iddüm uşbu kişi için dise.Daıı ol 53)iki haşımnuñ birisi inkār idse uşbu neme- 54)lerge.İmdi ol inkār idgen kişi-

nün 55)sözine 1^c tıbār yokdur ol kâdînun 56)hükmi cāyız oldu kiddi.

HİDÂYE

415 b 1)Ol kişi kim iki kişi anuñ hükmine râzî oldılar.2)Dahı ol kişi eyidmedin men senün üstüne hüküm iddüm 3)dimedin ol iki râzî olğan kişinün birisi eyidse men senün 4)hükümüne râzî olmazın dise.Dahı mundan sonra ol 5)kişi eyidse men senün üstüne hüküm iddüm-idi 6)dise.İmdi ol vaktın ol kişinün eyidgeni men senün 7)üstüne hüküm iddüm-idi didüki işidilmez.

HİDÂYE

8)Kaçan iki kişi ittıfâk idseler râzî olsalar iki 9)kişi kendülernün üstüne hüküm idmeke.İmdi lâ-büd- 10)dür kim ol iki hüküm idgen kişi ikisi dahı cemü^c 11)olğaylar.Dahı ittıfâk idüp hüküm idgeyler.

HİDÂYE

12)Ol kişi kim anı iki kişi kâdî kıldı kendülernün arasında 13)kaçan kâdî olğan kişi ikisinün arasında hüküm idse.Dahı 14)ol kişi hüküm idgenine danuk dutmağa ol hüküm idgeni 15)vaktın ol hüküm idgeni yirde.Dahı mundan sonra ol 16)iki haşım inkâr idseler ol kişi kendülernün arasında 17)hüküm idgenine,ya ol iki haşımnuñ birisi inkâr 18)idse ol kişi kendünün üstüne hüküm idgenine dahı ol kişi 19)habar virse eyidse men sizün araguzda hüküm iddüm 20)dise,ya eyidse men munuñ kibi munuñ kibi hüküm iddüm 21)dise.İmdi ol kişinün sözi işidilmez.Anuñ içün 22)kim ol kişinün hüküm idgeni vaktı keçdi.Şol ma^czûl 23)kâdî kibi oldu sözi işidilmemek içre.Kaçan iki kişi 24)iki kişinün buyrukına râzî olmaquñ dahı hükmi munuñ kibidür.

HİDÂYE,ZAHİRİYYE

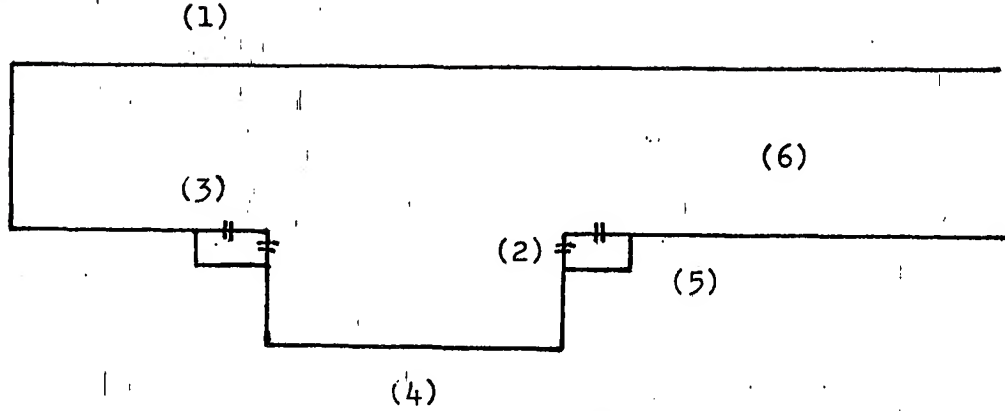
25)Ol kişi kim iki kişi anuñ buyrukına râzî oldılar.İmdi 26)ol kişi cāyız degüldür atası menfa^catı içün dahı atasınuñ atası 27)menfa^catı içün niçe yukaru kidse.Dahı oğlu menfa^catı içün dahı oğlinuñ 28)oğlu menfa^catı içün niçe aşaka kidse.Dahı anası menfa^catı içün 29)dahı hatunı menfa^catı içün hüküm idmeklik cāyız degüldür.

HİDÂYE

30)Ol kişi kim iki kişi anuñ buyrukına râzî 31)oldılar.İmdi ol kişi cāyızdur kim hüküm idgey 32)ol kişilernün ziyânı içün kim ol hüküm kişinün 33)danuklık işidilmez ol hüküm idilgen kişinün üstüne 34)meşela ol hüküm idgen kişi atası üstüne dahı anası üstüne 35)hatunı üstüne hüküm idmek kibi;ya^cnı munlarnuñ 36)ziyânı içün hüküm idmeklik cāyızdur.

HİDÂYE

416 a



1)Uşda uşbu yazdukumuz uzun zükāknuñ sūratidūr.Dahı bu uzun zükāk ötmez zükākdur.

HİDĀYE

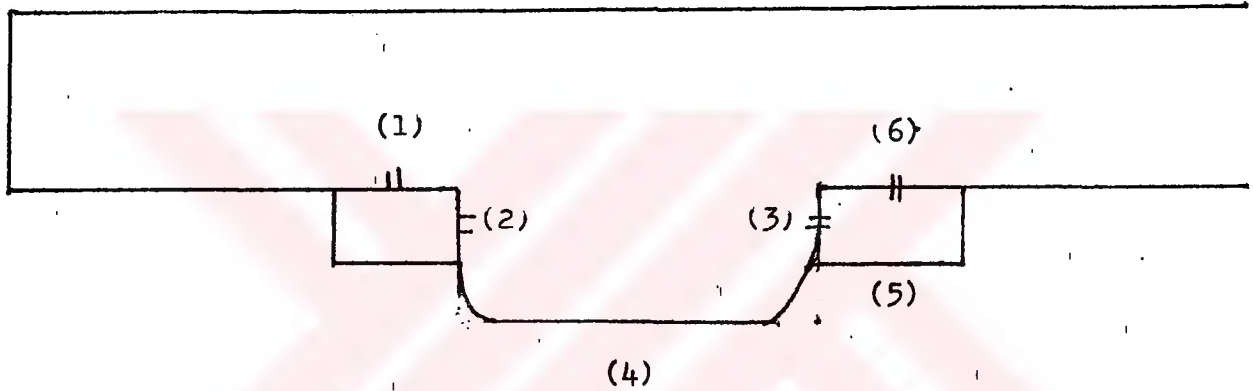
2)Dahı uşbu evnün eyesi kaçan kapu açmak izdese uşbu uzun zükāk içine açılır zükākı sol dıvār içinden kim ol dıvār ol uzun zükāk içine açılır zükākadur cāyız degüldür ol ev eyesine kapu açmaklık.3)Kapusı mundandır.Mundan kapu açmak izder.4)Uşbu ol zükāknuñ surtidūr kim uzun zükāk içine açılır.Bu zükāk dahı ötmez zükākdur.İmdi bu ötmez zükāk kerek-ise bu uzun zükāknuñ sağ yanında olsun kerek-ise sol yanında hiç farık yokdur.5)Uşbu yazdukumuz çevrüm evdür.Ol ev bir kişinüñdür.Dahı ol evnün bir dıvārı ol uzun zükāk içine açılır zükākadur.Dahı bir dıvārı uzun zükākadur.6)Dahı uşbu evnün kapusı uşbu uzun zükāknuñ içine açılır.Uşda kapusı yirine iki dış yazduk.7)Kaçan bir uzun 8)zükāk olsa 9)dahı ol 10)zükāk ötmez 11)zükāk 12)olsa.Dahı 13)ol 14)ötmez 15)zükāk-16)nuñ 17)içine 18)bir 19)zükāk 20)dahı olsa 21)ol 22)zükāk 23)dahı ötmez 24)olsa.Dahı ol 25)uzun zükāknuñ 26)içindeki zükāk dahı ötmez 27)zükāk olsa kerek-ise ol uzun 28)zükāknuñ içindeki ötmez 29)zükāk ol uzun zükāknuñ 30)sağ yanında olsun kerek-ise sol 31)yanında 32)olsun.Dahı 33)bir kişinün ol 34)uzun zükāknuñ 35)içinde bir evi olsa.Dahı 36)ol evnün dıvārınun 37)ba^czısı ol uzun zükākā olsa.38)Dahı ol evnün dıvārınun 39)ba^czısı ol uzun ötmez zükāk- 40)kāknuñ içindeki ötmez 41)zükākā olsa.Dahı ol evnün 42)kapsı ol uzun ötmez zükākā 43)olsa.Dahı ol ev eyesi kapu açmak 44)izdese ol uzun ötmez 45)zükāknuñ içindeki ötmez 46)zükākā.İmdi ol ev eyesine yokdur 47)kim kapu açğay ol uzun ötmez 48)zükāk içindeki ötmez zükākā.49)Anuñ içün kim ol kişi kapu 50)açduki ol uzun ötmez zükāk- 51)nuñ içindeki ötmez zükāk 52)içinde yürimek içündür ol 53)ev eyelerinün hākı yokdur ol 54)uzun zükāk içindeki ötmez zükāk içinde yü- 55)rimeklile.Anuñ içün ol yürimek hākı ol uzun 56)öt-

mez zukaḳ eyelerinün degüldür. Bel kim yürimek ḥaḳı ol 57) uzun ötmez zukaḳ içindeki ötmez zukaḳ eyelerinün- 58)dür ḥattā körmez misin ol uzun ötmez zukaḳ içindeki 59)ötmez zukaḳda bir ev şatılṣa yokdur ol ötmez uzun 60)zukaḳ içindeki evler eyesine suḫ^ca dutmaḳlık ol 61)şatılḡan 62)ev içinde. 63)Ammā kaçan ol 64)uzun ötmez zukaḳ 65)içindeki zukaḳ öter 66)zukaḳ olsa. İmdi ol 67)vaktın cāyızdur ol 68)eyesine kapu açmaḳlık 69) kankı yirden tilese. Anuñ 70)içün kapu açduḳı yürimek 71)içindür ol öter zu- 72)ḳaḳ içinde barça kisiler- 73)nün ḥaḳı vardır. Bes 74)ol kiṣi kapu açsun kankı 75)yirden tilese.

CĀMİ^cU EBİ'L-LEYİŞ

416 b

(7)



1)Bu evün kapısı bu yirdendür. 2)Bu yirden kapu açmak izdese cāyızdur kapu açmaḳlık. 3)Daḥı uşbu evnün eyesi kapu açmak izdese uşbu uzun zukaḳ içine açılır degirmi zukaḳ içindeki zukaḳa şol divārdan kim ol divār ol uzun zukaḳ içine açılır degirmi zukaḳadur. İmdi ol ev eyesine cāyızdur ol degirmi zukaḳa kapu açmaḳlık. 4)Uşbu degirmi ol uzun zukaḳ içindeki degirmi zukaḳnün içindeki zukaḳdur bu degirmi zukaḳ. Daḥı ötmez zukaḳdur. İmdi bu degirmi zukaḳ kerek-ise bu ötmez uzun zukaḳnün sağ yanında olsun kerek-ise şol yanında olsun hiç farıḳ yokdur. 5)Uşbu yazduḡum çevrüm evdür. Bu ev bir kiṣinündür. Daḥı bu evnün bir divārı uzun ötmez zukaḳadur. Daḥı bir divārı uzun ötmez zukaḳ içindeki degirmi zukaḳadur. 6)Daḥı uşbu evnün kapısı uşbu uzun zukaḳ içine açılır. Uşda kapısı yirine iki diş yazduḡ nite kim körürsin. 7)Uşbu yazduḡumuz uzun zukaḳnün sūretidür. Daḥı bu uzun zukaḳ ötmez zukaḳdur. 8)Kaçan bir uzun 9)zukaḳ olsa. Daḥı ol 10)zukaḳ ötmez olsa daḥı ol 11)ol uzun ötmez zukaḳnün 12)içinde bir degirmi ötmez 13)zukaḳ olsa. İmdi ol 14)uzun ötmez zukaḳ- 15)nün içindeki degirmi 16)ötmez zukaḳ 17)kerek-ise ol uzun 18)ötmez zukaḳnün 19)sağ yanında olsun 20)kerek-ise şol yanında 21)olsun

dahı bir kişinün 22)ol uzun ötmez zukaķun içinde 23)bir evi olsa.Dahı ol evnün 24)divārınun ba^czısı ol uzun 25)zukaķa olsa evnün divārınun 26)ba^czısı ol uzun ötmez zukaķ- 27)nuñ içindeki degirmi ötmez zukaķa 28)olsa.Dahı ol evnün kapısı ol uzun 29)ötmez zukaķa 30)açılssa.Dahı ol 31)ev eyesi kapu açmak 32)izdese ol uzun 33)ötmez zukaķun 34)içinde- ki degirmi 35)ölmez zukaķ 36)içine.İmdi ol 37)ev eyesine cāyızdur kim 38)kapu açğay ol 39)uzun ötmez zukaķ 40)zukaķ içindeki degirmi ev 41)ötmez zukaķ.Anuñ 42)içün kim ol degirmi 43)zukaķ başına bir zukaķ de- gül- 44)dür.Bel kim ol degirmi 45)zukaķ dahı ol uzun 46)zukaķ barçası bir 47)zukaķdur.Bes barça- 48)sınun ol degirmi 49)ötmez zukaķ içinde 50)yürimek hāķı vardır.51)Bes barçası ol zukaķ- 52)nuñ arasında ortak- 53)dur.Ol zukaķ ehli 54)hatta eger ol 55)degirmi zukaķnun 56)içinde bir ev şatılssa.57)İmdi ol zukaķ- 58)nuñ ehline barçasına 59)cāyızdur kim şuf^ca 60)dutğay ol degirmi 61)zukaķ 62)içindeki 63)şatılğan 64)ev- nün 65)içindeki 66)evde.Bes 67)ol ev eyesine 68)cāyızdur kim 69)kandan tilese kapu açmak- 70)lık.

CĀMİ^cU EBİ'L-LEYİS

418 a 1)Kaçan bir kişi ıkrār idse eyidse falān kişige menüm 2)bu ka- dar bu kadar ahça borçum vardır dise.Dahı ol 3)kişi ıkrār idgeninden sonra eyidse her kişi 4)kim uşbu ıkrār varakasını çıkarsa.Dahı bu va- raķanun 5)içindeki mālı menden izdese ol ıkrār varakasını 6)çıkarp izdeyen kişi bu izdemeknün velīsidür 7)inşa'allahu dise.İmdi ol ıkrār idgen 8)kişi inşa'allahu demek birle ol borçum vardır 9)diyüp ıkrār idgeni bātıl dur.Uşbu eyidgenimiz 10)İmām Ebū Hanīfa katındadır.Ammā İmām Ebū Yūsuf 11)dahı İmām Muḥammad katında ol kişinün ıkrār idgeni 12)deyin bātıl olmaz.Bel kim ol inşa'allahu demek 13)bātıl ider.Ol ıkrār idgen kişinün eyidgenini her 14)kişi kim bñ varakani çıkarur.Dahı munun içindekini 15)talab ider ol talab idgen kişi ol talab idmek- 16)nün velīsidür didüki sözi bātıl ider didi.17)Ammā İmām Ebū Hanīfa katında ol yazılğan varakanun 18)içinde yazılğan nemeni barçasını bātıl ider.Ammā 19)kaçan bir kişi ıkrār idse eyidse falān kişige menüm 20) bu kadar bu kadar ahça borçum vardır dise.Dahı ol 21)ıkrār idgen kişi uşbu sözi yazduķından sonra.22)Dahı ol yazduķı varaka içre birez bir ak varaka 23)ķosa ol ak yirde hiç neme yazmasa.Dahı ol 24)ak yir ko- duķından sonra. eyidse 25)her kişi kim uşbu ıkrār varakasını çıkarsa. Dahı 26)bu varakanun içindeki mālı menden izdese ol 27)ıkrār varakasını çıkarp izdeyen kişi bu izde- 28)meknün velīsidür inşa'llahu dise.İmdi ol 29)ıkrār idgen kişi inşa'llahu demek birle ol 30)vaktın ol ıkrār id-

gen kisinūn ıkrār idgeni māl 31) bātıl olmaz. Keenne (şöyledür kim ıkrār iddi. Dahı ıkrār idgenden sonra sükūt iddi. Dahı andan sonra in-şa'llahu didi. Kaçan ıkrār mes'elesini bildün-ise özgesini muna kı-yās idgil.

KÂFİ

32) Mebsūt kitābında eyiddi. Kaçan bir kişi 33) eyidse falān kisinūn menūm üstümde bu 34) kadar bu kadar mālı vardır dise. Dahı 35) ol ıkrār idgen kişi ıkrār id- 36) genini bir varaka içinde yazsa. 37) Dahı yazduktan sonra ol 38) ıkrār idgen kişi ol varaka 39) içinde yazsa eyidse her kişi kim 40) uşbu ıkrār varakasını çıkarsa. 41) Dahı bu varakanūn içindeki mālı 42) izdese menden ol izdeyen kişi 43) ol izde-meknūn velīsi olsun dise, ya 44) eyidse ol izdeyen kişi ol mālı menden 45) kabuż idmeke vekīl olsun dise. İmdi 46) uşbu vekīllik neme degüldür didi. 47) Anuñ içün kim belgüsüz kişini vekīl 48) kıldı didi. Belgüsüz kişini vekīl 49) idmeklik bātıldur, illā meger 50) ol ıkrār idgen kişi ol ıkrār 51) idgeni varaka içinde yazgay eyidgey. 52) Şol falān kişi vekīl olsun uşbu 53) borçı menden kabuż idmeke dise. 54) İmdi ol vekīllik cāyızdur. 55) Anuñ içün kim bir belgülü kişini 56) vekīl iddi didi.

HABPÂZİ

418 B 1) Kaçan bir kişi bir kişiye ya fāsık dise, ya eyidse 2) ya habīs dise, ya eyidse, ya uğrı dise, ya 3) eyidse. Ya fışār sözləyici dise, ya eyidse. 4) Ya kâfir dise, ya eyidse. Ya ribā yiyici dise, ya 5) eyidse, ya hamur içici dise, ya ne kim munlarga 6) menzer var-ısa. İmdi kişini e-deblegey- 7) ler ya^cnī ta^czīr urğaylar.

BEDÂYİ^c

8) Kaçan bir kişi bir kişiye eyidse, ya it dise, 9) ya eyitse ya hınzır dise, ya eyidse, ya esek 10) dise; ya eyidse, ya sığır dise, ya munlarga 11) menzer nemeler eyidse. İmdi munları diyen 12) kişiye ta^czīr urmak vācib degüldür.

BEDÂYİ^c

13) Bilgil kim ta^czīr iderler her ^caķıl kişini kim 14) ol cināyat iddi. Dahı ol cināyatnuñ şeri^catda 15) belgülü haddı yokdur kerek-ise ol cināyat idgen 16) kişi hür kişi olsun kerek-ise kul kişi olsun. 17) kerek-ise er kişi olsun kerek-ise hatun kişi olsun 18) kerek-ise kâfir kişi olsun kerek-ise müsülman kişi 19) olsun kerek-ise bālīg kişi olsun kerek-ise düşe 20) keçmedük ^caķıl oğlan olsun.

BEDÂYİ^c

21) Annâ ta^czîrnuñ kadarı kaçan bir kişi 22) bir kişige ya fâsık kişi dise meselâ. 23) İmdi İmâm ol vaktin tileklüdür. 24) tilese ol yâ fâsık diyen kişini ta^czîr 25) idgey urmak birle tilese ta^czîr 26) idgey habuslamak birle tilese 27) ta^czîr idgey söz birle eksük- 28)lemek birle.

BEDÂYİ^c

29) Ba^czî sıylırlarımız eyiddiler 30) ta^czîr idmek bir niçe dürlüdür 31) didiler. Şerîf kişiler- 32) nün ta^czîr oldur kim ol- 33) dur kim ana kâdî ne-içün munuñ 34) kibi kılduñ digey yüzine karşı 35) dañı ol şerîfi kâdî kapusına 36) ketürgey. Dañı aña kâdî yazukını 37) bildürgey urmağay habuslamağay. 38) İmdi şerîf didükümüz munda 39) oldur kim anuñ milki çok 40) olğay.

BEDÂYİ^c

41) Bir ta^czîr dañı şerî^catlarnuñ şerîfinün- 2) dūr. İmdi ol şerîfler şerîfinün ta^czîr 3) oldur kim kâdî anuñ evine kendü- 4) nün emîn kişisini ıy1 virgey eyidgey maña 5) yitişdi kim sen munuñ kibi id- 6) mişsin digey. Habuslamak dañı kâdî kapusına 7) ketürmek yokdur. İmdi şerîflernün 8) şerîfi didükümüz fakihla (r) dūr. Dañı ^calevîler- 9) dūr.

BEDÂYİ^c

10) Bir dañı orta kişilernün ta^czîridur. İmdi 11) orta kişilernün ta^czîri oldur kim kâdî anuñ 12) evine emînini ıy1 virgey, eyidgey. Maña yitişdi 13) kim sen munuñ kibi munuñ kibi işlemişsin digey. 14) Dañı anı kâdî kapusına ketürgey. Dañı habus- 15) lağay ancak.

BEDÂYİ^c

16) Bir dañı eksük kişilernün ta^czîridur. 17) İmdi anlarnuñ ta^czîri hem evine emînini 18) ıy1 virmekdür dañı hem kâdî anları kapusına ketür- 19) mek dañı urmağdur dañı habuslamakdür.

BEDÂYİ^c

20) Kaçan bir kişi bir oğlana eyidse yâ zâni dise, ya delü 21) kişige eyidse. Yâ zâni dise; yâ zimmi hatuna eyidse 22) ya zâniye dise; ya kendünün oğlu anasına eyidse, yâ 23) zâniye dise. İmdi ol munuñ kibi diyen kişini ta^czîr 24) idgeyler urmak birle dañı ta^czîrnuñ haddını 25) tamâm urgaylar kim otuz dokuz ağaçdur. İmdi İmâm Ebû Yûsuf katında ta^czîrnuñ köpi yitmiş bişdür bir rivâyetde dañı bir rivâyetde yitmiş dokuzdur.

BEDÂYİ^c

26) Keldük imdi ta^czîrnuñ 27) sıfatı budur kim özge had- 28) lardan katırak urmak 29) kerekdür. İmdi bu katırak 30) urmak ne demek olduğında sıylırlar- 31) lar ihtilâf iddiler. Ba^czî- 32) lar eyiddiler kim barça 33)

bir yirge urmak kerek- 34)dür demek olur didi.35)Ba^czılar eyiddiler ağaçını 36)katırak urmak kerek- 37)dür didiler.

BEDÂİYİ^c

38)Kaçan^c Abbāsîlarga ^cAlavî- 39)larga ya fakîhlarga,yâ esek* 40) dise.Ba^czılar eyiddiler.Ana 41)ta^czîr urmak kerekdür 42)didiler.

ŞERH-İ MECMA^c

43)Ebû Yûsuf katında ta^czîrnuñ 44)köp(1) yitmiş kaçıdır.Ammâ 45) İmâm Ebû Hanîfa dahı İmâm 46)Muhammad katında ta^czîrnuñ köpi 47)otuz dokuz kaçıdır.

ŞERH-İ MECMA^c

48)Ammâ ta^czîrnuñ azı üç 49)ağaçdur,ancağ.

ŞERH-İ MECMA^c

418 b 1)Rivâyet olındı kim Resûlullah bir kişige 2)ta^czîr urdı ol kişi bir kişige ya muhannes 3)didüki içün.

HAVÂŞİ-İ HİDÂYE

4)Kaçan er hatunınañ bezendükini tilese.Dahı ol 5)hatun bezenmese,ya dahı kaçan er hatunını 6)döşekine izdese ol hatun kelmese,ya dahı 7) hatun cünüplikden yunmasa,ya dahı hatun 8)evinden daşra çıksa,ya dahı namâz kılmasa.9)İmdi munuñ içün vardur erge kim hatunını 10)urğay.

İHTİYAR

11)Kaçan bir kişi bir kişi eyidse.Ya kırıld maymûn dise,12)ya eyidse yâ böri dise;ya eyidse ya teke 13)dise,ol kişini ta^czîr idmek yokdur.

HULÂSA

14)Kaçan bir kişi bir kişige eyidse.Ya mashara 15)dise ;ya eyidse,ya kımar oynayıcı dise ol 16)kişini ta^czîr idmek yokdur.Şadr-ı 17)şehîd eyiddi.Kaçan ya kımar oynayıcı dise 18)ol kişige ta^czîr idmek vâcibdur didi.

HULÂSA

19)Kaçan bir kişi sâlih bir kişige eyidse ya fâsık 20)dise ya eyidse yâ yahūdî dise;ya 21)eyidse ya muhannes dise.İmdi ol kişinüñ 22)üstine had yokdur.Velakin ol kişini ta^czîr 23)idgeyler.Ammâ kaçan fâsıka yâ fâsık dise;ya kaçan uğrıya yâ lış?dise ol dâyen kişige neme vâcib olmaz.

HULASA

24)Hulâsatü'l-Fetâvâ eyesi eyëddi.25)Men işiddüm sıka ^cadıl ^câlim- 26)lardan kim ol ^câlimlar 27)eyiddiler kaçan kâdıya velî 28)maşlahat körse ta^czîr idmeki 29)mâl almak birle câyızdur 30)urmağay.Bel kim mâl alğay 31)didiler.Ol nemelernüñ 32)birisi oldur kim kaçan bir ki-

33) cemā^cata hāzır olmasa cāyızdur 34) Ol kişiden māl almaklık 35) didiler.

HULĀSA

36) Kaçan kul edebsüzlik idse 37) cāyızdur hōcāsına ol kuli 38) edeblemeklik. Velakin haddan 39) keçünmegey; ya^cnī haddan aşaka 40) urğay.

HULĀSA

41) Sıhır idgen er dahi sıhır idgen 42) hatun kaçan da^cvī idseler 43) kendülernün işledüklerini 44) yaradur men diyü. İmdi anları 45) öldürmek kerekdür.

HULĀSA

429 a 1) Ömer rağıyallahu canhu eyiddi. Amıllarına 2) sähır erni dahi sähır hatunı öldürün 3) didi.

HULĀSA

4) Kaçan bir kişi sūd emgen anasından ugurlasa 5) ol kişinin elini keserler.

ATTĀBĪ

6) Kaçan bir müsülmān kişinün oğluna eyidse. Yā yahūdī oğlı dise, ol kişini ta^czır ider- 8) ler.

KĀDĪHĀN

9) Kaçan bir özge kişinün kırnakına yā zāniye dise 10) ya özge kişinün oğlı anası kırnakına, yā zāniye 11) dise ol kişini ta^czır iderler.

KĀDĪHĀN

12) Habbāzinün Havāşisinde neme dapmadum yazmağa 13) dahi Zahrıyye kitābında neme dapmadum yazmağa.

14) Kaçan zimmi kâfırğa eyidse, yā zānī dise. İmdi ol 15) kişini ta^czır iderler.

HĪDAYE

16) İmām Ebū Yūsuf eyiddi cāyızdur sultāna 17) māl almak birle ta^czır idgey didi.

KĀFĪ

18) Kaçan bir kişi bir kisige eyidse yā Lūt kavumının 19) işini işlegen dise; ya eyidse, yā oğlanlar birle 20) oynayan dise; ya eyidse ya hāyın dise; ya eyidse 21) yā kaḥba oğlı dise; ya eyidse, yā zandık dise; ya eyidse, yā kartabān dise; ya eyidse, yā uğrılar keleşki dise. İmdi ol kişini ta^czır iderler.

KĀFĪ

22) Kaçan bir kişi eyidse ya hımār dise, 23) ya eyidse, yā kelip dise; ya eyidse 24) yā teke dise; ya eyidse yā 25) ilan dise; ya eyidse, yā bōri 26)

dise;ya eyidse ya hacamat 27)idici dise;ya eyidse,yâ baġġâ 28)dise;
 ya eyidse,yâ hadâm oġlı 29)dise;ya eyidse;yâ bahîl 30)dise;ya eyidse
 yâ ebleh 31)dise;ya eyidse,yâ müvesvis 32)dise;ya eyidse,yâ kara kişi
 33)oġlı dise.atası kara olmasa.İmdi 34)ba^czılar eyiddi ol diyen 35)
 kişiğe neme yokdur didiler,36)ba^czılar eyiddiler kişi ol 37)kişini
 ta^czîr idmek kerek- 38)dür didiler.Ba^czılar 39)eyiddiler.Eger ol sö-
 gülgen 40)kişi fakîh kişi olsa;ya ^cAlavî 41)olsa ol sögen kişini ta^c-
 zîr 42)iderler didiler.Eger 43)ol sögülgen kişi câhil- 44)lerden olsa
 ol sögen 45)kişini ta^czîr idmegeyler 46)didiler.Bu sonrakı kavul 47)
 körüklüdür didi.Hidâye eyesi 48)eyiddi.

HİDÂYE

420 B 1)Ammâ kaçan er edeblese hatunını.Dahı ol 2)hatun ölse edeb-
 lemekden ya üstâz 3)edeblese şakirdini dahı edeblemekden 4)hatun da-
 hı şakirid ölse.İmdi ol 5)er dahı ol er hatunının kanı 6)dahı üstâz
 şakirdinün kanı bahâsını 7)zâmân çeker kendü mālından.Ammâ İmâm 8)
 şâfi^cî katında anlarnun kanı bahâsını beytû'l-mâl'dandur.

ĞÂYETU'L-BEYÂN

NOTLAR

1. Metnimiz -d- z - y- ses gelişmesi bakımından -y- tarafındadır. Eski Türkçe devresinden metnimizin ait olduğu devre olan Memlük Kıpçakçası devresine kadar kelimeleri şöyle karşılaştırabiliriz:

E.T. ?

K.F.

kadğur -

kayğur - (257a/2)

edgü

eygü (21a/41)

kidiz

kiyiz (172a/30)

2. Metnimiz e/i meselesinde genellikle i tarağında -dır.

E.T.

K.F.

bir -

vir - (391b/28)

yir

yir (396a/35)

biğ -

biğ - (386a/10)

bisle -

bisle - (32b/7)

biz

biz (271b/8)

Bu kelimelerin hepsi bugün dilimizde geniş ünlü ilelidir.

Bu hadisenin yanında Eski Türkçe devresinde 'idi' şeklinde olan kelime bugünkü kuzey şivelerimizde olduğu gibi eye şeklindedir. (385b/43) Bunun yanında Arapça 'irdeb' kelimesinde de tıpkı eye kelimesinde olduğu gibi i-e ses değişmesi vardır.

3. Kelime kök ve gövdelerinde hece sonundaki bazı t (") sesleri -d- , -đ neklinde yazılmıştır.

id- /it- (11b/19)
 eyid- /eyit- /ayıt- (385a/7)
 kid- /kit- (12a/34)
 dokud- /tokut- (271b/4)
 düzelid- (106b/15)
 erid- /erit- (83a/3)
 işled- (150b/26)

Bu ses gerçekten d sesi midir? t sesleri d mi olmuştur? Yoksa sadece bir imla meselesi midir? Uygır imlasında olduğu gibi sadalı sesin yerine sedasız yazmak mesela d lerin t, z lerin s ile yazıldığına benzer bir durumla mı karşı karşıyayız bunu kestirmek çok güçtür. Bu meselede son ihtimal de kitabın kaleme alındığı bölge olan Mısır'ın dili olan Arapçanın fonetik yapısının etkisi ile bu şekilde okunması ve yazılmasıdır.

Kelime başındaki t/d meselesi karışık bir görünüm göstermektedir. Ancak daha çok d tarafındadır.

E.T.

K.F.

daki	dahı	(59b/51)
turguz-	durkuz-	(57b/36)
tut-	dut-	(5a/15)
tanuk	danuk	(259b/20)
tağra	dığra	(49a/24)
tan	dan	(16b/12)

Bunların yanında t'li şekilleri koruyan kelimelere de rastlanmaktadır:

tavar (400a/2)
telülik (164b/27)
til (81a/1)
tilek (2a/58)
ton (397b/38)

Bazı kelimeler ise iki şekilde de metnimizde görülmektedir. Bunlara örnek olarak şu kelimeleri verebiliriz:

til (81a/1)	dil (210b/40)
tavar (400a/2)	davar (101b/17)
tava (208a/1)	deve (392b/18)

4. Kalınlık -incelik uyumuna metnimizde genellikle uyulduğunu tesbit etmekteyiz. Ancak düzlük-yuvarlaklık uyumu için aynı eyi söylemek mümkün değildir. Konsonant uyumu ise yoktur.

Her ne kadar kalınlık -incelik uyumuna uyuluyorsa da yer yer istisnalara da rastlanmaktadır.

kıldük (66b/28)
yapmaklık (360a/34)
virmeklik (222b/35)

5. Eski yazı dillerimizde gerek iç seste gerek son ses-te olsun \bar{n} olarak seslendirdiğimiz konsonant Köktürk, Uygur ve Mani alfabelerinde \bar{n} şeklinde yazılmaktadır. Karahanlı, Harezmi ve Çagatay yazı dillerindeki Arap kökenli alfabe ile kaleme alınan eserlerde (\bar{n}) şeklinde yazılmıştır. Memlük Kıpçakçasının ilk devresinde de bu şekilde yazılırken daha sonra tıpkı Anadolu Türkçesinde ol-

duğu gibi sadece (/) ile yazılmaya başlanmıştır.

Eski yazı dillerindeki \bar{n}/\bar{g} ve \bar{n}/g ses değişmesi ikinci çokluk şahıs eki ,ikinci teklik şahıs iyelik eki ve bazı kelimelerin iç seslerinde görülmektedir.

Daha Köktürkler devrinde rastlanan bu ses değişikliği örnek olarak Orhun Yazıtlarından şu ibareleri verebiliriz:

elinin törügin BK D 19

üküş Türük bodun öltüg KT G 6

Codex Cumanicus'da da bu ses değ i ikliğ e örnek bu la biliyoruz. Bu ekle örnek körügiz "görünüz" tir.

(bk. Gabain ,A. von : Codex Cumanicus'un Dili ,Tarihî Türk Şiveleri)

Memlük Kıpçakçasının önemli eserlerinden Gülistan Tercümesinde de bir iki örneğe tesadüf edilmektedir:

yalğuz (103/5) "yalnız"

tiğiz (55/7) "deniz"

Metnimizde bu ses değişmesinin bir çok örneğini tesbit edebiliyoruz: Bir kaçını şöyle sıralayabiliriz:

satğanuğa (70b/30)

aldukuğa (61a/43)

arəğda (23a/16)

katıguzda (224b/36)

ölduğuz (30b/6)

yağlış- (52b/14)

soğra (336b/14)

saga (70b/12)

yalğuz (245b/14)

Bu hadiseye benzer durumları Memlûk-Kıpçakçasının diğer eserlerinde de görüyoruz. Bir kaç örnek şunlardır:

yağıl-	EZ	"yanılmak"
yüg	TZ	"yün "
soğra	KK	
megiz	T	"beniz"

Bu se değişmesinin daha ileriki bir safhası olarak \bar{n} - ğ - k değişmesine de metnimizde görmekteyiz. Örnekleri şunlardır:

ahçakuz	(317b/12)	"ahçanız "
borçukı	(48b/18)	"borcunu"

6. Metnimiz ol-/bol- meselesinde ol- tarafındadır. Bu bakımdan Anadolu Türkçesiyle birleşmektedir. Ancak sadece bir örnekte bol- geçmektedir. (Bolgay 356b/19)

7. Metnimizde ilgi çekici bir ses değişikliği de k-/h- değişikliğidir. Bu meselede tek örnek şudur:

hiçilik	(94a/26)	"küçüklük"
---------	----------	------------

8. b/v meselesinde metnimiz v tarafındadır. Örnek olarak şunları verebiliriz:

ev	(407b/49)
sev-	(86b/51)

9. Arapça asıllı kelimelerin bazıları metnimizde tahrif edilmiştir. Bunlardan bazıları belki istinsah yanlısıdır. Ancak bazı kelimeler özellikle değiştirilmiştir. Mesela normal olarak adaletli anlamındaki kelimenin âdil olması gerekirken metnimizde bir çok yerde adil şeklinde elifsiz olarak yazılmıştır.

Metnimizde asıl imlası tahrif edilen kelimelerden bir kaçını şunlardır:

hak	/ hakk	(4b/58)
^c adıl	/ ^c adıl	(102a/22)
^c abdu	/ ^c abd	(69a/23)
^c adıl	/ ^c adl	(137b/18)
sikin	/sakin	(59b/10)
akale	/ıkale	(71a/29)
halâf	/hilâf	(36a/18)

10. Yabancı asıllı kelimeler metnimizde Türk fonetiğine uydurulmuştur. Örnekleri şunlardır:

^c amur	/ ^c amr	(11b/2)
zeyid	/zeyd	(11b/2)
inaneyin	/inaneyn	(410b/48)
kabûz	/kabz	(26a/24)
şâr	/şehr	(37b/41)
^c abdu	/ ^c abd	(69a/23)
farîz	/farz	(32a/41)
fehim	/fehm	(136b/28)
faîl	/faâl	(41b/21)
feri ^c	/fer ^c	(233b/2)
fi ^c il	/fi ^c l	(26b/25)

11. Yabancı asıllı kelimelerde ekler iki şekilde, yani hem ince sırada hem de kalın sırada gelmektedir. Biz metni tesbit ederken bir önceki ünlüyü eke bakarak kalın veya ince okuduk. Örnek olarak şunları verebiliriz:

^camurğa ^cmürge (12a/5)
^cadıllık (256b/4) ^cadillik (218a/48)
 təcirlik (259b/10) təcirlik (259b/8)

12. Bazı Türkçe kelimelerde ilk hece sonundaki çift ünsüz arasında ünlü türediğini tesbit etmekteyiz. Bu durum metnimizde sayı adlarında istisnasız bir görünümündedir.

kırık /kırk (18b/34)
 dört /dört (12a/35)
 altmış /altmış (76b/9)

Aynı durumu Gülistan Tercümesinde iki , Kutb'un Hasrev ü Şirin'inde bir yerde görmekteyiz.

arsalan GT (62/8) (174/8)
 arıslan HŞ ()

13. Eski Türkçe devresinde er- şeklinde olan cevherî fiil Kıpçak Türkçesinde i- şeklini almıştır. Metnimizde de bu şekildedir. Ancak kendinden önce gelen kelimelerin kalınlık -incelik durumuna göre kalın veya ince şekildedir.

oğlu -y- idükine (6a/39)
 yok idi (33a/25)
 Camurun idüki (11b/4)
 kendünün idükine (11b/6)

Bu durumun metnimizde iki istisnası görülmektedir.

Bu iki istisna şunlardır:

arşun idüki (17a/5)
 hatanı idüki (215b/39-40)

14. Metnimizde iki şekillere sık sık rastlanmaktadır. Bu ikili şekiller metnimizin Kıpçakçanın Oğuzca ile karışık olduğu bir devrin eseri olmasından kaynaklanmalıdır.

a. eklerde ikili şekiller :

-luk/ -lük -lık/lik

danukluk (224b/11)
 danuklık (224b/15)

-gan /gen -an /cen

alğan (12a/28) satan (14b/24)
 kiägen (12a/34) iden (260b/14)
 koyan (18a/11-12)

-ai / -ai -i / -i

evai (26b/20)
 evi (26b/12)

-muz / -miz

atamız (214b/22)
 atanız (214b/28)

-(u)p / -(ü)p

varup (224a/5)

varıp (224a/8)

-uñ / -mñ

danukun (224b/26)

danukmñ (224b/21)

kulun (33a/24)

kulmñ (33a/21)

-(ü)m / -(i)m

elüm

elim

b. kelimelerde ikili şekiller

kabuz / kabız

kabuz (26a/24)

kabız (26a/26)

hücre / hücre

hücre (278a/2)

hücre (264a/47)

hüküm / hükim

hüküm (40a/14)

hükim (68b/29)

yir / yer

yir (211b/24)

yer (211b/24)

921

kuyı / kuyu

kuyı (206b/11)

kuyu (206b/12)

sukāk / zukāk

sukāk (217b/36)

zukāk (218a/1)

dörüt, / dörüd

dörüt (386a/7)

dörüd (199b/7)

c. imla ikiliği

-sı , -sı (25b/6)

-sa , -sa (17b/42)

14. Metnimizde görülen ilgi çekici bir durum da Türkçe kelimelerin köklerindeki yuvarlaklaşmadır.

msl.

dü- /ti-

düdüki "dediği " (54a/35)

kulın- /kılın-

yavu kulınsa (55a/26)

yavu kulınsun (55a/51)

Bu durumun sebebi ilk kelimede partisip ekinin gerileyici benzeşmesi ,ikinci kelimede ise birleşik fiilin ilk kelimesine benzeşmesi olmalıdır.

15. Metnimizde bir kelimede y - protezini tesbit etmekteyiz: yitse "itse". (206b/47)

16. Metnimizde ek yığılması örneklerine de rastlanmaktadır:

birisünüz (30b/5)
olmadını (2a/70)
durkuzayayın (57b/36)
sözileri (54b/28)

17. "Men senün evdeğün neñ" (69b/24)

neñ (ñ) kelimesinde n ile olması gereken imla büyük bir ihtimalle genitif ve iyelik ekleriyle benzeşerek ñ li şekilde karşınıza çıkmaktadır. Bu durumun zıddı bir şekile de tesadüf ediyoruz. ñ li olması gereken genitif eki -nın şeklindedir. (216 /36)

18. imisseydi (65a/25)

/i-miş -i-se -y -i-di

Bu kelimede gerileyici benzeşme ile ş sesi sâye dönmüştür.

19. "seni meni evlendük " (72a/4)

İki kelimeye getirilen -i eki burada 've,ile' anlamlarını vermektedir. Bu ifade biçimi Orhun Yazıtlarındaki 'tengrili yirli' ifadesinin bir benzeridir.

20. "sonradın " (77b/28)

Kıpçak Türkçesinde ve özellikle metnimizde -dan/-den ekinde olması gereken ablatif eki bu kelimede ve birkaç kelimede -dın şeklindeki eski şeklini korumuştur.

21. "nikāha inkār id - " (216b/31)

İnkār id - fiili bugün akuzatif eki ile kullanılmaktadır. Ancak metnimizde bu fiil datif eki ile karşınıza çıkmaktadır.

22. Kelime başındaki sedalılığa karşılık bazı kelimelerde iç seste sedalı olan sesler sedasız hale gelmiştir.

durkuz - / turguz - (36a/49)

durkuzıl - / turguzıl - (302b/25)

Ancak sedasızlaşmanın olmadığı örneğe de metnimizde rastlıyoruz: durguz - / turguz - (76b/34)

23. "dağludurıdı (56a/56)

/dağ -lu +dur -ı -dı

Bu kelâmede de bir ek yığılması söz konusu olmalıdır.

24. Metnimizde e/ö ses değişikliğine de tesadüf ediyoruz:

(vakıtdan) börü /berü (39b/5)

mönüm /menüm (3b/60)

söv - /sev - (87a/51)

25. Metnimizde olumsuz iktidarî çekil iki biçimde karşınıza çıkmaktadır. Bir biçimlerden birincisi eski -u -maz çeklinin devamı olan -maz biçimidir. İkincisi ise bilmek yardımcı fiili ile yapılan biçimdir.

-maz (78b/50)

-maza (224a/36)

-a + bil - (233b/28)

26. Bazı cümlelerde aksaklıklar tesbit etmekteyiz. Bu yanlışlıkların, aksaklıkların sebebi tercüme de bütün şekilleri aktarmaktan olabilir. Diğer bir ihtimal ise müellif veya müterciminin Türk olmadığına delalet edebileceğidir. Acaba bir çerkes tarafından mı kaleme alındı, bunu tesbit etmemiz mümkündür müdür.

a. "Bu mes'elenün barçasını kitābun evvelinde zikir olındı." (37a/35-36)

b. "...danukların danuklukını işidilür barça alımlar katında ." (36b/17)

c. "İndi da^Cvi idgenün da^Cvisını defü^C olınur." (64b/12)

Bu yanlışlıkların hep -nı / -ni akuzatif ekinde yapılması dikkat çekicidir. Acaba burada, akuzatif eki sadece kuvvetlendirme fonksiyonunda mıdır?

27. Metnimizde yer yer Arapça ibareler vardır. Bu ibarelerin bir kısmı Kur'an-ı Kerim'den ayetler, bir kısmı hadis bir kısmı ise büyüklerin sözleridir. Bu Arapça ibareler çoğu zaman Türkçe tercümesi ile birlikte verilmektedir. Bu durum da bize tercümenin nasıl yapıldığı hakkında bilgi vermektedir. Bu ibareleri göye sıralayalım:

" el-.eyyetü ^Cale'l-müdde^C ve'L-yemfün ^Cale'l-müdde^C ^Caleyhi : ...danuk durkuzmaklık da^Cvi idici kişinün üstinedür anıt içmeklik da^Cvi olınan kişinün üstinedür.." 4b/42-48

"el-^candü (ya^cnî kâsîd birle öldürmek)kavadun (ya^cnî vacib ider öldürgen kişini yirine öldürmek didi)" 178b/36

"lâ yukâdu'l-vâlîdu (öldürülmez ata) bi-vele-dihi (oglinı öldürdüki sebebinden didi)"

"lâ yukâdu'l-vâlîdu (öldürülmez ata)bi-vele-dihi (oglinı öldürdüki sebebinden)vele's-seyyidin (dahi hoca öldürülmez)bi-^cabdihi (kulunı öldürdüki sebebinden didi) " 180a/38-39

"es-sultânü (sultân) veyiyyü (şol kişinün veli-sidür kim)men lâ veliyye lehü (ol kişinün velisi yokdur)" 188a/44

"lâ kavada (adam öldürgen kişini öldürmek yokdur)illa bi's-seyfi (illa kılıç birle öldürmek vardur didi)" 188b/14

"ed-diyetü ^ca eretü alafi dirhemin (kan bahası on min dirhem kümişdür didi)"194b/10-11

"diyetü ehli'l-kitâbi misli diyeti'l-müslimîne : Kitâb ehlinün kanı bahası müstümânlar kanı bahâsikibiidür ..." 195b/6-7

"dufı^ca'l-kalemu (kötrüldi kalem) ^can sülüsün (üç kişiden) ^cani's-sabiyyi (kalem oğlandan kötrüldi)hattâ yahtalime (hattâ düşe geçince) ve ^cani'l-mecmûnâ (delüden kalem kötrüldi) hattâ yufıka (hattâ cakıl kelince) ve ^cani'n-nâyini (uyuklar kişiden kalem kötrüldi) hattâ yestey-kıza (hattâ uyanınca)" 264b/16-17

"lā kat^ca (kesmek yokdur) ^cale'l-muhtaff
(sin açıp kefen uğurlayan kişinin üstüne didi)

"lā kat^ca (el kesmek yokdur) ff semerin
(yemis uğurlamak içre) velā keserin (dahi
el kesmek yokdur keser uğurlamak içre)" 267b/34-35

"ente (sen) ve mālūke (dahi senün mālūn)
li-ebike (senün atağundur didi) "269a/47-48

"lā tukta^cu'l-yadū (kesilmez uğrımın eli) illa
ff semeni'l-micenni (illa kalkan bahası içre
kesilür didi)" 277a/34-35

" lev setertehū (eger sen ol kişini örtüsen idi)
bi-sevbike (senün tonnu birle) lekāne (olur ıdı)
hayrah (yahşırak olur ıdı) leke (saña didi)"
241a/7-9

" şihādetü'n-nisāi (hatunların danuklığı)
cāyızaten (cāyızdur) ffmā (şol yirlerde kim) lā
yestebiü'r-ricālū (küçi yitmez erenlernün) en-
nazara (bakmaka) ileyhi (ol yirlerge) "241b/728

" iza ^calimte (kaçan bilsen sen) mislū's-şensi
(küneş gibi) feshed (danuklık virgil) ve illā
feda^c (eger küneş gibi bilsen danuklık virmeki
terik idgil)" 254a/8

"es-saydu li-men ahazahu ya^cnî av dutan
kışınûdür " 351a/37-38

"el-^caynâni tezniyân ve'l-yedâni (iki köz zinâ
iderler harânga bakmak birle, iki el zinâ ider
iki elûn zinâsı harâm dutmaktır) tezniyâni ve'r-
riclâni tezniyâni (iki ayak zinâ iderler, iki
ayakun zinâsı harânga yürimektür) ve'l-fercû (ol
kışınûn ferci)yusâddiku zalike küllehü (kir-
tüler munlarnun barçasını) ev yükezzib (ya yal-
ganlar didi)" 365b/22-24

"lâ yukâma (durkuzulmaz) 'l-hudûdu (haşlar)
fi'l-mesâddi (mescidler içre didi)" 373a/15-16

"Yudrabu'r-ricâlu fi'l-hudûdi kâymen (urulur
erenler barça haşlar içre örü durur iken) ve'n-
nisâu ku^cûden (hatunlar urulur barçalar içre
oturur iken olhatunlar)" 375b/42-44

"da^châ (koygıl ol yahûdî hatunı, evlenmegil)
feinnehâ (ol yahûdî hatun) lâ tuhasşimuke
(seni muhsan kılmaz didi)" 378a/3-4

"men eşreke billahi (her kişi kim Tanrı ta^câlâ-
nun ortakı var dise) feleyse bi muhsanın (ol ki-
şi muhsan degüldür didi)" 378a/6

"lâ yahıllu (halâl degüldür) demü imriin müsli-
min (bir müsülmân kışınûn kanı ya^cnî müsülmân
kişini öldürmek halâl degüldür illâ üç neme se-
binden öldürmek halâldur) illâ bi-ihda me^cânin
sülûsin (illâ üç nemenün birisini işlemek sebe-
binden müsülmân kışınûn kanı halâl ya^cnî kaçan

müslmān kişi üç nemeñün birisini işlese, ol vaktin kanı halāl olur) küfürün ba^cde imānin (ol üç nemeñün birisi kâfir olmağdur imān ke-türdükinden sonra, ol kişinün kanı halāl olur) ve zinan ba^cde ihsānin (ol üç nemeñün ikincisi zinā idmeğdür muhsan olduğundan sonra, ol ki-şinün kanı halālğdur)ve katlu nefsin bigayrı hakkın (ol üç nemeñün üçüncüsü adam öldürmeğdür haksuz yirge ,ya^cnī kaçan bir kişi haksuz yirge adam öldürse ,ol kişinün kanı halāl olur) "

378a/20

"lā tuhaşşinu (muhsan kılmağ)'l-müslime (mü-sülmān eri (el-yahūdiyyeti (yahūdī hatun ev-lenmek)vele'n-nasrāniyyeti (dahı nasrānī hatun evlenmek)vele'l-hurre (dahı hür kişini muhsan kılmağ)'l-enetü (kırmak evlenmeklik)ve'l-hurre-te (dahı hür hatunı muhsan kılmağ)el-^cabdu (kul kiři evlenmeklik)" 379b/16-17

"uktulu'l-fa^cılu (öldürün katılan kişini oğla-na)ve'l-mef^cula (dahı öldürün katılmağ kişi-ni dahı ya^cnī ol oğlanı dahı öldürün)" 380b/18

"fercumū (dağ birle öldürün didi)'l-a^clā (yuka-ruki kişini dahı)ve'l-esfele (dahı asakağı ki-řini dahı didi)" 380b/22-23

"lā yukāmu'l-hudūdu (durkuzulmaz hadla)
ff dari'l-hārbi (yağı kâfir ilinde)"

381a/2

"haywūl-serāyā (seriyyelernün yahşırakı)
erba'a mietin (dörüd yüz kisidür)" 381a/13

"bi'se veḡiyyū'l-yetimi (sen yetimnün yaman
velfisisin) ente lā eddebtühü (sen ne ol yeti-
mi kiçigez iken edbledün) sağıren (ol yetim
ulu olduki vaktın) velā seterte (sen ne ol
yetimnün cayıbını kizledün) caleyhi kēbirēn "

383b/16-18

"mezmizūhu (katı katı depredümüz ol kişini)
ve teltilūhu (dahı katı katı depredümüz ol
kisini) vestenkiūhu (dahı ol kişini yiskeūz)
fein (eger) vecedüm (tapsağuz siz) rāyihata l-
hamrı (hamur kokusını) feccliūhu (anā had
urun) 383b/19-20

"eşhedü (men danuklık virür men kim) enne
(hakikat) li-falān (vardur falān kişinün)
cālā falān (falan kişinün üstinde) keza
(bu nemesi vardur dir) uşhidük (men seni da-
muk kılur men) cālā şihādeti (men uşbu
senün katunda virgenün danuklık üstine)
hazi/hi/ ve emürüke (dahı men sanā buyurur
men kim) en teşhede (sen danuklık virgey sin)

Calā şahadetü (uşbu senün katunda uşbu
virgenüm danuklık üstine)hazihi feşhed
(sen dahi danuklık virgil)248a/9

"işhed (danuk olğıl sen)Can şahadetü
(menüm danuklıkumdan kim)enni (hakikat
men)eshedü (danuklık virür men)enne(ha-
kikat)li-fulanın (vardur falan kişinün)
Calā falanın (falan kişinün üstine)
keza (bu nemesi vardur)"248a/2-3

28. Üzerinde çalıştığımız metin çeşitli kaynaklar-
dan derleme usulüyle düzenlenmiş bir eserdir.
Bir mesele bir kitaptan alınıp semuna nereden
alındığı belirtilmiştir. Biz bu tercümelerin ne
kadar aslına uygun olduğunu anlamak için örnek
bir kaç paragrafı asıllarıyla yani Arapçaları
ile karşılaştık. Bu konuda şu örnekleri verebi-
liriz:

" ...Kaçan bir kişini bir kişi kasıd birle
menzer öldürmeke, öldürse. İmdi ol öldürgen kişi-
nün üstine yazuk var dahi ol öldürgen kişinün
üstine keffâret var dahi ol öldürgen kişinün
Calâkılâsınun üstine diyet-i muğallaza var "

Kudûrî

KFF 192b/1-6

انا قتل رجل ، جلا شبهه عن فعله عاقلة دية
مطلقة عليه كفارة

Aziziye (Kuduri-i Şerif Tercümesi) Dersaadet,
1315, sh.241-242

"استحقت جاريةً اشتريتها بنفسه اشتريتها منك
قال البائع بعث منك جاريةً اشتريتها دليلاً ليس له..."

Hulasatü'l-Fetâvâ, 288b/11-13, Feyzullah E.
Nu:1021

"...el kîrnak kim amun adı benefsedür kim senden satun aldumıdı, el kîrnak bir özge kişinün milki çıkdı... dahî el şatan kişi eyiddi men şana şatdum bir kîrnak kim el kîrnakun adı dilberdür didi men satğanım kîrnakun adı benefşe degüldür didi..."

KFF 52b/11-17

Örnek metinlerden anlaşılacağı gibi tercümeler aslına sadık tercümelerdir. Buradan ayrıca kitabın tercüme bir eser olduğu neticesini de çıkarmamız mümkündür zann ediyorum.

29. Tercüme bir eser olması kuvvetle muhtemel olan bu çok önemli dil yadigarı bir çok muteber kaynak eserlere rayanmaktadır. Bu eserler İslam hukukunun temel eserleridir. Eserimizde kaynak olan eserleri şöyle sıralayabiliriz:

1. Attabî
2. Bedayiu's-Sanâyi fî Tertibi'l-Şerâyi
3. Câmîü'l-Kebîr
4. Darîr
5. Edeb-i Kâfî
6. Kitâbü'l-Esrâr fî'l-Usûl ve'l-furû
7. Gâyetü'l-Beyân

8.Havâsi -i Hidâye

9.Hidaye

10. Hulâsatü'l-Fetâvâ

11. İhtiyâr

12. İzah

13.Habbâzî

14.Kâfî

15.Kadıhan(Hangi eser olduğu belirtilmemiş, ancak Şerh-i Camiü's-Sagîr, Şerh-i Ziyâât veya Şerh-i Edeb-i Kâfî'dan olmalıdır.)

16.Kınya

17.Lubâb fi'l-Cem'i Beyne's-Sünneti ve'l-Kitâbi

18.Mahbûbî

19.Mugrib

20.Muhîr

21.Muhtasar-ı Kudûrî

22.Nihâye

23.Kitabü'n-Nisâb

24.Mebsûr

25.Şerh-i Feraiz

26.Şerh-u Muhtâr

27.Tuhfetü'l-Fukahâ

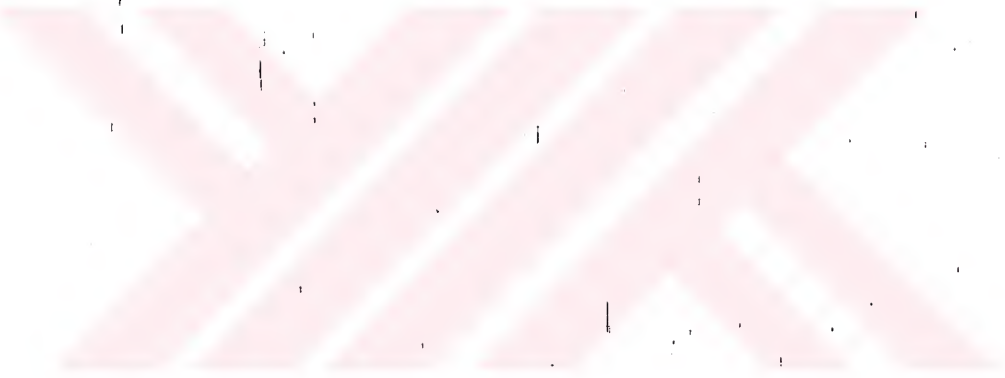
28.Kitabü'l-Zâd

29.Zahîriyye

30.'beruçdaki' 246b/24

Metninizde aitlik eki daima kalınlık-incelik uyumuna tabi olmuştur, ancak bu istisna örnekte uyuma tabi olmadığı anlaşılmaktadır. Bu durum imhatası değilse bugün olduğu gibi aitlik eki uyundan çıkmağa başlamıştır diyebiliriz.

SÖZLÜK



^cAbbasi (A) : özel ad

^ca.418/38

^cabd (A): kul (bak. ^cabdu)

^ca.251b/54

^cabdu (A): kul (bak. ^cabd)

^ca. 69a/23

^cabdullah (A) : temsilî kişilerden biri

^ca. 316a /38

^cAbdullah b. ^cAbbas (A) : özel ad, sahabelerden biri

^ca. 255a/37

^cAbdullah ibnü ^cAbbas (A): özel ad ,sahabelerden biri (öl.68/687)

(bak. ^cAbdullah b. ^cAbbas)

^ca. 190a/2

^cAbdullah ibnü Mes'ud (A): özel ad, sahabelerden (öl.32/652)

^ca. 190a/1-2

^cAbdullah ibnü Mubarek (A) : özel ad

^ca. 232b/3

^cAbdolvahid Şeybani (A) : özel ad

^ca. 69b/28

^cac (A) : deve kemiği

^ca 266a/12

^cacayıb (A) : şaşılacak şey

^ca.227a/1

^cacemi (A): Arap olmayan kimse

^ca. 233a/16

^cacız (A) : acız

^ca. 394a/21

(^cac ol-)94b/27

aç- : açmak

a. 416a /47

açıl- : izah edilmek, vuzuha kavuşturulmak

a.75a)58

açlık : açlık

a. 179a/27, 382b/22

açmak : şerh

a.319b/32,

ad : isim

a.59a/13

^cadalet (A) : adalet, adillik

^ca. 242a/4256b/2

adam (A) : kişi

a.121b/9, 415a/23

^cade (A) : adet

^ca. 204a/21

^cadillik : adalet (bak. ^cadillik)

^ca. 256b/4

^cadil (A) : adil, adaletli olan kimse

^ca. 102a/22, 398a/19

^cadil (A) : adalet

^ca. (^aa. id-)137b/18

^cadillik : adalet, adillik (bak. ^cadillik)

^ca. 218a/48

adlu : adli

a. 100a /29

admak : atmak

a. 179a/20

afdal (A): daha faziletli

a. 241a/4, 410a/8

afdalırak: daha efdal

a. 151b/34

afet (A): afet

a. 369a/17

^cafîf (A): iffetli

^ca. 111a/28

^cafuv (A): /^cafv, af

^ca. 393b/14

(^ca. id-) (bak. id-)

(^ca. Kıl- bak. kıl-

ağaç : sopa, değnek

a. 385a/31

ağaç : ağaç

a. 322a/2, 408a/12

ağıl : ağıl

a. 273b/15

ağır : ağır

a. 179a/1

ağız : ağız

a. 385b/2

agri : ağır

a. 396a/46

agrık : ağır

a. 363b/34

ağsur- : aksırmak

a. 140a)31

agü : zehir

a. 179a/34

ahça : para

a. 392b/21

^cahid (A): /^cahd ,yemin

^ca. 70a /52

ahkām (A): hükümler

a. 385b/23

Ahmad Esed oğlu : özel ad

a. 104b/28

Ahmad Hanbel oğlu: Hanbeli mezhebinin kurucusu (öl.164/780)

a.127a/8-9

ahır (A) : son

a.27a/5

ahur (A): ahır

a. 276a/40

ak

: ak.beyaz

a. 413a/10

ak-

: akmak

a. 16b/13

Akdıya (A) : kitap adı

a.212b/26

^cakıd

(A) : / ^cakd yemin ,akıt

^ca. 245b/23, 330a/28

(^ca. idiş-)bak, idişmek

akıd-

: akıtmak

a. 353b/5

^cakıl (A) : akıllı

^ca. 387b/2

(^cā. ol-)bak. ol-

^cakıla (A) : baba tarafından akraba

^ca. 203b/20, 415a/22

^cakıllu : akıllı

^ca. 253a/16, 282b/43

akrab : akrep

a. 205b/15

^caks (A) : ter

^ca. 118a/45

aksak : aksak, aksayan

a. 288a/34

al- : almak

a. 385a/15

^cālā-yı Sa^cdī :

^cā. 96a/28

^cĀlā -yı Tācirī :

^cā. 93b/35-36

^cĀlā-yı Tercümānī :

^ca. 99b/30

alaçak : alacak

a. 10a/45

^calāmet (A) : alāmet, belirti

^ca. 128a/38

ālāt (A) : aletler

a. 74a/34

alçak : alçak, aşağı

a. 137b/45

- alçu :alçı
a. 265b/20
- alda- :kandırmak
a. 170b /26
- aldan- : aldanmak,kandırılmak
a.162b /19
- aldanıl- : aldanılmak
a. 141b /53
- ^calevî (A) : Ali'ye bağlı olanlar
^ca. 418a/8
- ^cAlî (A) : Peygamberin damadı ,dördüncü halife
^ca. 222a/41,234b/2
- ^calım (A) : bilgin,ilim sahibi
^ca. 386b/37
- Alkama Vayılloğlu : özel ad
a. 80b/1
- Allahu ya^clemu :Allah bilir ahlamında bir cümle
a. 143a /29
- alma :elma
a. 385a/2
- almaklık : alma işi
a. 120b/16
- altı :altı sayısı
a. 396a/35
- altun :altın
a. 392b/22
- ^cam (A) : genel
^ca . 138b/3

^ca mā (A) : kör

a. 304b/34

amā (A) : /ammā (bak. amma)

a. 326b/21

amanlık : aman verilmiş yer (bak. emenlik)

^camıl a. 181b/29

^camıl (A) : bildiklerini uygulayan kişi

^ca. 419a/1

amma (A) : ama (bak. ama)

a. 385b/15

^cammu (A) : amca

^ca. 104b/20

^cAmur b. Ümeyye : özel ad

^ca. 196 a /17

^camur (A) : temsilî kişilerden biri

^ca. 12a/5

ana : anne

a. 392a/29

ancak : ancak

a. 78b/49

anıt : ant, yemin

a. 62a/14

anla- : anlamak

a. 384b/17

apak : surat, boy, pos

a. 271a/20

^carab (A) : arap

^ca. 392b/5

- ^carabī (A) : bedevi arap
^ca. 392a/37
- ^carabiyet (A) : araplık
^ca. 266b/25
- aracak :
a. 197a/45
- arala- : aralamak
a. 63b/45, 152a/25
- aramaklık : arama
a. 152a/55
- arid- : temizlemek
a. 107a/6
- arin- : temizlemek
a. 387a/29
- ^cariz (A) : ^cariz , sunma
^ca. 129b/45
- ^cariyet (A) : emaneten
^ca. 9a/33
- arka : arka
a. 392b/10
- arpa @ arpa
a. 386b/15
- arş :
a. 172b/17
- arşun : arşın
a. 16b/45
- arta- : artmak, fazlalaşmak
a. 167b/7, 354b/4
- artı- : artmak
a. 217b/29
- artuk- : artırmak
a. 310b/29

- artuk : fazla
a. 386b/36
- artukç1 : üstün
a. 73b/25
- artukçılık : üstünlük
a. 137a/23
- artukla- : fazlalaştırmak
a. 118b/4
- artuklu : fazla
a. 80a/30
- artur- : artırmak
a. 144b/24
- aru : arı , temiz
a. 330b/17
- arukla- : zayıflamak
a. 171b/19
- ^carza (A) : himmet
^ca. 111b/15
- as- : asmak
a. 299a/44
- ^casel (A) : bal
^ca. 280a/43
- ^cas1 (A) : isyancı
^ca. 398a/48
- asıl- : asılmak
a. 299b/8
- asıl (A) : /asıl , kök, asıl
a. 302b/35
- ^casır (A) : ikinci vakti
^ca. 90b/5
- ^casker (A) : asker
^ca. 281a/21

- asıl (A) : kök, asıl (bak. asıl)
 a. 398b/30
- asmaklık : asma
 a. 299b/18
- assı : fayda
 a. 284b/19
- aşak : aşağı
 a. 395a/4
- aşık- : acele etmek
 a. 35a/25
- aşkara(F) : açık, aşikar
 a. 297a/4
- at : at
 a. 386b/23
- ata : baba
 a. 385a/34
- ^catāb : özel ad,
^aa. 108a/32
- ^catak (A) : azat olma
^ca. 79b/43, 161a/6
- atlu : atlı
 a. 205b/21
- ^cAttābī Üseyid oğlu : özel ad
^ca. 149b/47
- ^cattār (A) : attar, kokucu
^ca. 74a/34

- av : av
a. 267a/4
- avdaz (F) : /ab-1 dest, abdest alma
a. 9a/1
- avla- : avlamak
a. 351a /23
- avlan- % avlanmak
a. 351a/24
- ay : yılın on ikide biri
a. 7a/18, 393b/10
- ^cayāl (A) : aile
^ca. 149b/42
- ayet (A) : ayet
a. 411a/50
- ^cayıb (A) : ^cayb , ayıp, utanılacak şey
^ca. 400a/8
- ^cayıblu : ayıplı
^ca. 76b/30
- ayık : ayılmış
a. 367b/54
- ayıl- : ayılmak, iyileşmek
a. 342b/33
- ^cayilet (A) : aile
^ca. 295b/37
- ^cayn (A) : aynı, tıpkısı
^ca. 279b/3
- ^cāyışa (A) : peygamberin eşi
^ca. 226a/44
- aylık : aylık
a. 106a/4
- ^caynū'l-eyimme kerābisi : Fakihlerden, Tam künyesi : Ebu Ali hü-

Hüseyinb. Ali Keradisi (öl, 256/869)

^ca. 93b/45

ayrıl- : ayrılmak

a. 398b/3

ayrılık : ayrılık (bak. ayruluk)

a. 313b/9

ayruluk : ayrılık (bak. ayrılık)

a. 402a/17

az : az, çoğun zıddı

a. 291b/17, 418a/48

^ca^{zā} (A) : organlan

a. 372a/10

^cazāb (A) : azab

^ca. 295b/41

azacuk : azıcık

a. 374a/3, 386a/27

azād (F) : hür, serbest

a. 81b/1

azādla- : serbet bırakma

a. 144b/35

azādlık : hürriyet, serbestlik

a. 222a/12

azādlu : azat edilmiş, azatlanmış

a. 393a/1

azādsuz : azatlanmamış

a. 203a/15

azdur- : yoldan çıkarmak

a. 170b/29

^cazıb (A) : azab çeken

^c-

a. 365a/51

^cazıl (A) : ^cazıl , azıl
^ca. 214a/7

^cazīm (A) : çok
^ca. 147b/18

^cazīmet (A) : yola çık~~mak~~
^ca. 112a/49

^cazīzirek : çok izzetli
^ca. 298a/44

B

- bādī^ca (A) : et kopmasıyla oluşan yara
b.211b/10-11
- bağ :bağ
b.276a/31
- bağdād :şehir adı.
b.26a/20
- bağdādī (A) : bağdat şehrine ait
b.292b/24
- bağdaş :bağdaş, oturuş şekli
b.(b. kur-) 151b/25
- bağī (A) : isyancı
b.270a/10,
- bağışla- :affetmek, bağışlamak
b.405a/12
- bağla- :bağlamak
b.407b/44
- bağlan- :bağlanmak
b.164a/11
- bağlu :bağlı
b.272b/11
- bağış (F) :bahşış /bahşış
b.266b/54
- bahā (F) :baha, değer
b. 385b/42
- bahadurlık (M) : kahramanlık
b.(b. id-) 118b/45-46

bahıl (A) : cimri
b.232b/1,419a/29

bahıs (A) : bahs
b.295a/29

bahri (A): bir buğday türü
b.(b. buğday)1b/82-83

bahşiş (F): bahşiş (bak.bağşiş)
b.405a/13

bakır : bakır madeni
b.268b/13

bakırçı : bakırcı
b.102a/31

bakmak : bakmak
b.137a/27

bakmaklık : bakma
b.387a/20

bal : bal
b.386b/15

balçık : balçık, çamur
b.265b/18, 387a/22

baldır : baldır, organ adı
b.372a/13

bālīg (A): ergenleşmiş
b.387b/2

balta : balta
b.177a/18

bālū^ca(A) : kuyu
b.360b/42

barça : tüm, hep
b. 78b/50, 385a/9

bardak	: bardak b.296a/41
bārī (F)	:hiç olmazsa.öyle ise b.160a/53
barmak	: parmak b. 210a/7, 392b/11
bas-	:basmak b. 204a/27
basāt (A)	: düz, açık yer b. 1a/61
baş	:baş b. 393a/10 (b. çek-)398a/48
başla-	:başlamak b.81b/28
başmakçı	:pabuççu b. 74a/35
batıl (A)	: batıl ,sapık b.394b/9 (b. ol-)bak, ol-
batıllık	⊙ batıllık b. 67b/41
batın (A)	: iç, dahil b. 140b/10
batman	: bölgeye göre değişen ikiden sekiz okkaya kadar sıvı ve tahıl ölçüsü b,19a/13
bay	:zengin b. 150a/17
bāyin (A)	: /bāin ,bir talak cinsi b.7a/29
bayram	:bayram b.168b/8

bāzık : ateşte veya güneşte pişirilip üçte ikisinden
az miktarı giden ve şapşoşluk verici bir hale
gelen üzüm usaresi

b.386a/28

bāzār (F) : pazar

b.19b/58

ba^czı (A): bazı, kimi

b. 385a/7

bāzū (F): pazı

372a/12

bedrū'l-eyimme (A): bir ünvan

b.99b/30

beglik :beylik

b. 370a/33

bekir :temsillî kişilerden biri

b.81a/8

bekle- :beklemek

b. 173b/33

belā (A) : bela

b. 142a/30

belgölü :belli

b. 394a/16

(b. ol-) bak. ol-

belgölürek : çok belli

b.149a/51

belgür- :belirmek, ortaya çıkmak, görünmek

b.274b/13

belgürüd- :belirtmek

b. 399a/1

belgüsüz : belirsiz

b. 68a/53

(b. ol-) bak, ol-

bel kim : belki

b.54a/49

ben : ben, şahıs zamiri

b. 97b/42

benefşe(F): menekşe

b.52b/17

Benī Temīm (A): bir Arap kabilesi

b. 218a/16

berāber (F) : birlikte

b.392b/7

berāberle- : birliktelik sağlamak

b. 137b/23

ber-hāl (F) : bu halde

b.264b/20

berī (A) : uzak

b.(b. id-)bak.id-

(b. kıl-) bak. kıl-

(b. ol-) bak. ol-

berik : berk, kuvvetli, sağlam

b. 112a/46

berkid- : kuvvetlendirmek

b.118b/18

berkidmeklik : kuvvetlendirme

b. 310b/17

berkin- : kuvvetlenme, sağlamlaşma

b. 410a/17

berkiş- : kuvvetleşme

b.201b/42

berri̇ (A) : bir buğday türü

b. 68b/15

bertil̇ (A) : uzun taş, uzun sent demir

b. 175b/17

berü (A) : /beri̇ bak, beri̇

b.16a/44

bes (F): o halde

b.385b/12

betāt () : kesici, satıcı

b.406a/19

beyān (A) : açıklama, beyan

b. (b. id-) bak. id-

beyi^c (A): satış /bey^c

b.49a/1

beytü'l-mal (A): hazine

b.398a/50

bezen : bir kumaş tüzü

b. 418b/4

biçak : bıçak

b.177a/10

biçaksuz : bıçaksız.

b.112a/22

bırak- : bırakmak

b.188b/18

bıyık : bıyık

b.211a/35

biç- : biçmek

b.323a/48

biçil-	:biçilmek b.323a/24
bid ^c at (A)	:yoldan ayrılma ,sonradan ortaya çıkan şey. b.5a/7
bikir (A)	:bakire b.379b/32 (b. ol-)bak. ol-
bikirlik	:bekâret b.53a/24
bil-	: bilmek b.400a/14
bildür-	:bildirmek b.240a/40
bile	:beraber b.374/29
bileş	:beleş,karşılıksız b.89a/27
bilezük	:bilezik b. 73b/29
bilig	:bilgi b.148b/14
bilin-	:bilinmek b.363b/23
billahi	:yemin sözü b.310b/35

bilmek	:bilmek	
	b.121b/23	
bin-	:binmek	bak.min-
	b. 80a/9	
bintü lebün	(A): uç yaşına girmiş dişi deve	
	b.194b/42	
bir	:bir	
	b. 385a/1	
birez	:biraz	
	b. 10a/25	
birezçük	:birazcık	
	b. 62b/36	
birle	:ile	
	b.385a/24	
bişat	(A): döşek	bak. basat
	b.243b/2	
bişle-	:beslemek	
	b.32b/7	
bismi'llahi'r-rahmani'r-rahim		
	b.158a/11	
biş-	: pişmek	
	b.386a/10	
bişinçi	:başinci	
	b.396a/47	
bişir	(A): temsili kişilerden biri	
	b.86a/37	
bişür-	:pişirmek	
	b.386a/8	
bitmen	: batman ?	
	b.80a/20	

- biz :bez
b. 271b/8
- biz :biz, şahıs zamiri
b. 60b/46
- bî-zâr (F):üzülmüş
b. (b. ol-) 48b/27
- boğ- :boğmak
b. 179a/11
- boğazla- :boğazlamak
b. 387a/13
- boğazlan- : boğazlanmak
b. 266a/49-50
- boğun :boğum, eklem
b. 209b/5-6
- borç :borç
b. 385b/40
- borçınlık : ?
b. 186a/6
- boruç :borç
b. 247a/38
- boruçlu :borçlu
b. 67a/52
- boş :boş
b. (b. ol-) bak. ol-
- boşa- :boşamak, serbest bırakmak
b. 3b/79
- boşad- :serbest bıraktırmak
b. 3b/82
- boşan- :boşanmak
b. 205a/34
- boşandur- :serbest bıraktırma
b. 8b/37

boy	:boy	
	b.123b/9	
boya-	:boyamak	
	b.291a/9	
boyun	:boyun	
	b. (be vir-) bak. vir-	
boyunbağı	: gerdanlık	
	b. 270b/15	
boz	: bir renk	
	b.56a/5	
boz-	:bozmak	
	b.415a/12	
boza	: darı, buğday veya arpadan yapılan bir içki	
	b.383a/25	
bozıl-	:bozulmak	bak. bozul-
	b. 71b/8	
bozmaçlık	: bozma	
	b. 120b/17-18	
bozul-	:bozulmak	bak. bozıl-
	b.27a/1	
bölüş-	:bölüşmek	
	b. 44b/38	
böri	:kurt	
	b. 418b/12	
börü	:bak. berü	
	b.	

bu :işaret zamiri
b. 319b/56

bucak : köşe ,bucak
b. 364a/34

buçuk : yarım
b. 11b/32

bud :but
b. 34a/18

budak :budak
b.107a/13

buğday :buğday bitkisi
b. 386b/16

buğur :değir ,kere
b.76a/8

Buhārā :Buhara şehri
b. 53b/33

bul- : bulmak
b.306b/48

bulın- : bulunmak
b.356a/4

Burhān-Kātī : kesin delil
b.94b/13

Burhān - Muḥīt : Burhaneddin Mahmud b. Taceddin'in
kitabının adı
b.100b/1

Burhān'd-dīn (A) : özel ad, Muhit kitabının müellifi
b.93b/7

buruç (A) : /burc ,burç,kale burçu
b.360b/27

burun : burun ,organ

b.211a/11

burun : önce

b.391b/2

bus : ?

b(b. bağlan-)257a/21

bastān (F) : bahçe

b. 403a/11

buşmān (A): pişman

b.(b. yi-)301a/4

buyruk : emir ,buyruk

b.397b/30

buyrukınsuz : izinsiz, emirsiz

b. 65b/27

buyrul- : emredilmek

b.324b/47

buyrulın- :emredililmek

b.353a/4

buyū^c (A) : satışlar, bir kitabın satışla ilgili

bölümüne verilen ad

b.55a/47

buyur- :emretmek

b.398b/1

buz :buz

b. 20b/5

buzāgu : buzağı

b. 271b/28

bühtān (A) :/bühtan ,kara çalma, iftina etme

b.(b. id-) bak. id-

C

cāhil (A) : cahil, bilgisiz

b. 411b/26

cāmekī (F) : haðeme veya eşlere verilen vazife

b. 169b/38

Cāmiü'l-Kebīr(A): kitap adı

c. 85a/27

Cāmi'ü's-sağīr(A): kitap adı

c. 74b/21

canāvar (F): canlı, canlı hayvan

c. 153a/12

canlu : canlı

c. 80a/16

cayız (A) : izinli , izin verilmiş, yapılmasında
mahsur bulunmayan

c. 386a/4

(c. dut-)bak dut-

(c. ol-)bak. ol-

cellād (A) : cellat

c. 372b/35

cema^cat (A) : topluluk

c. 418b/33

cemü^c (A) : /cem^c , toplama

c. (c. id-) bak. id-

(c. ol-) bak. ol-

(c. olın-) bak, bakı olın-

cenāze (A) : cenaze

c. 139b/1

cenā : ?

c. 124a/13

cerīd (A) : yaprağı ve budağı soyulmuş hurma ağacı

c. 385a/23

cevāb (A) : cevap, karşılık

c.270b/38

(c. vir-) bak. vir-

cevher (A) : cevher, kıymatli taş

c.267a/30

cevür (A) : /cevr, eziyet ,cefa

c.114b/18

ceze^ca (A) : beş yaşına girmiş deve

c.194b/49

cibis (A) : /cibs , alçı taşı

c.352b/33

cihet (A) : yön

4a/30

cimā (A): cinsî ilişki

c. (c. id-)bak. id-

cināyet (A): cinayet, suç

c.410b/30

(c. id-) bak. id-

cindī (A): savaşçı

c.196a/19

cinis (A) : /cins bak cins

c.245b/36

cins (A) : bak cinis , sins, tür

1b/73

cirāhat (A): yara, cenahat

c. 300a/10

cirāhatlu : yaralı

c.(c. id-) bak. id-

cirey :

c. 137b/44

cizā (A) : /cezā, mücazat

c. 299a/15

cizye (A): gayri müslimlerden alınan bir vergi

c.183a/20

cum^ca (A) : cuna günü

c.57a/30

(c. mescidi)70a/34

(c. hamazı)151b/35

cummār (A) : hurma ağacının başından çıkan ak nesne

c. 267b/39

Ç

çabakla-	: çabalamak ç. 132a/2
çagır-	: çağırma ç. 362b/1
çagır-	: vurma,çaktırmak ç. 179b/8
çagırıld-	: çağırma ç.413b/3
çak-	: arısmak ç. 300b/26
çak-	: vurma ç. 300a/18
çakıl-	: vurulma ç.398a/23
çakır	: içki ç.5b/55
çanak	: çanak, kap ç. 268b/10
çekil-	: tartılmak ç. 1b/69
çekiş-	: ,davalasmak ç. 62b/1
çekişik	: davalı ç. 107b/40
çekişilm	: niza edilmek ç.27b/10
çekişmek	: davalasmak ç. 393b/13
çevrüm	: daire ç. 416a/5

çıkār-	: çıkarmak ç. 396b/2
çıkārınıl-	: çıkarılınmak ç. 165b/19
çigin	: omuz, omuz başı ç. 372a/11
çikirlik	: pislik. çirkeflik ç. (ç. id-) bak, id?
çoban	: çoban ,hayvan bakıçısı ç. 273b/13
çok	: çok, fazla ç. 291b/18
çök-	: çökmek ç. 151b/24
çöz-	: çözmek ç. 271b/19
çukur	: çukur ç. 372a/25
çuval	: çuval ç. 273a/23
çuvalduz	: çuvaldız ç. 177a/36
çübün	: süttten üretilmiş bir yiyecek ç. 321b/1

D

- dad : tad
d. 387a/4
- dādā (F) : çocuk bakıcı
d. 389b/12
- dāda : dede
d. 104b/12
- dāg (F) : yara
d. 56a/10
- dāglu : yaralı
d. 56a/12
- dahı : ve, daha, dahi
d. 385a/5 "daha"
44a/40 "ve "
69a/32 "dahi "
- dāhire (A) : kitap adı
d. 68b/
- dam : dam
d. 16b/12
- dāmī^ca (A) : kan görünen yara
d. 211b/9
- dāmiye (A) : kan akan yara
d. 211b/9
- danuk : şahit, tanık
d. 387b/5
(d. dut-) bak. dut-
(d. kıl-) bak. kıl-
(d. öl-) bak. öl-
- danuklık : şahadet, şahitlik, tanıklık
d. 364a/15

(d. id-) bak. id-

(d. vir-) bak. vir-

(d. virdür-) bak. virdür-

danuksuz : şahitsiz

d.41b/8

dap- : bulmak

d.394a/53

dapıl- : bulunmak

d.347b/25

dār (A) : ev

db12a/18

darıb (A) : /darb , vurma , vuruş

d. (d. urul-) bak urul-

(d. urunul-) bak. urunul-

dartış- : tartışmak

d.206a/12

dartu : tartı

d.19a/20

daru : darı

d.19a/19

daş : taş

d. 296a/2

daş- : taşmak, dışarı çıkmak

d.224a/27

daşgaru : dışarı bak. daşkarı

d.298b/20

daşkarı : dışarı bak. daşgaru

d. 373a/12

daşla- : taşlamak

d.369a/43

daşla-		:dışlamak,dışarıda bırakmak
		d.263a/15
daşlamaklık		:taşlama
		d. 372b/22
daşlamaklik		: taşlama
		d. 372b/17-18
daşra		:dışarı
		d. 418b/8
datlu		:tatlı
		d. 20a/19
davar		:mal
		d.101b/17
da ^c vī	(A)	: dava
		d.393b/17
		(d. id-) bak id-
		(d. olın-) bak. olın-
		(d. olun-) bak. olun-
da ^c vī	(A)	: dava
		d.138a/23-24
da ^c vu	(A)	: dava
		d.15b/55
da ^c vāci		:davacı
		d.14a/47
da ^c vāci		: davacı
		d. 139a/35
daya		:dayı
		d. 34b/19
dāyım	(A)	: sürekli
		d.257b/33

def	:müzik aleti,çalgı
	d.266b/15
	(d. çal-)258a/47
defü ^c	(A) : /def ^c , uzaklaştırma
	d.(d. id-) bak. id-
	(d. olın-) bak. olın-
deg-	:ulaşmak
	d.412b/30
degirmen	: değirmen
	d. 1b/5
degirmenci	:değirmenci
	d.45b/27
degirmi	:değirmi, yuvarlak
	d. 418b/4
degin	:kadar
	d. 398a/8
degşür-	:değiştirmek
	d. 117a/41
degşüril-	:değiştirilmek
	d. 212a/24
degzin-	: dönmek,dolaşmak,devretmek
	d.164a/30
dek	:gibi
	d.356b/20
del-	:delmek
	d. 263b/40
delalet	(A) : belirtme
	d. (d. id-) bak.id-
delil	(A) : kanıt,delil
	d. 264a/13

dellāl	(A)	:davetçi, tellal d. 216a/20
delü		:deli d. 387b/33
delük		:delik d. 263b/41
delülik		:delilik d. 162b/4
demürci		:demirci d. 360b/9
demürcilik		:demircilik d. 360b/9
deno		:tane d. 268b/6
deniz		:deniz d. 112a/6
depren-		:hareket etmek, kımıldamak d. 218b/12
depret-		:yerinden oynatmak d. 293a/42
derāhim	(A)	:dirhemler d. 272a/50
deri		:deri d. 266b/3
destür	(A)	:izin, ruhsat d. 405a/29
desturansuz		:izinsiz d. 400b/30
değ-		:deşmek d. 263b/20
değük		:deşik d. 263b/44

devā (A) : çare

d.266b/48

deve :deeve

d.392b/ 18

deyin :gibi

d.417a/12

dın- :ses çıkarmak

d.18a/22

dışra :dışarı

d.263b/18

dīvār (F) : duvar bak. dīvār

d.80a/23

dīvār (F) : duvar bak. dīvār

d.406b/9

di- :demek, söylemek

d. 385a/10

dībāç (F) : ipek

d. 20b/8

dibis :/dibs ,pekmez,hurma pekmezi

d.268a/28

did- :didiklemek

d.319b/51

dik- :ikame etmek

d.28a/6

dikici :dikici

d. 351a/5

dil	:dil d.210b/40
dilber	:kız adı d.52b/3
dile-	:dilemek ,istemek d.113a/22
dilsüz	: dilsiz d. 364b/39
dimeklik	:söyleme d. 249b/5
dīn (A)	: din d.114a/44
dīnār	:para d.276b/26
dinil-	:söylenmek d.305a/25
dīnler	: dinlemek d.291b/50
dip	:dip,kök d.268a/11
dir-	:dermek,toplamak d.293a/32
direk	:direk d. 373b/34
dirhem	:dirhem d. 266a/38
diri	:sağ,diri d.395a/26
diril-	:dirilmek d.241b/21

- dirre (A) : kırbaç
d.147a/27
- dirsek :dirsek
d.372a/12
- dirşür- :derlemek, toplamak
d.263b/40
- diş :diş
d.354b/39
- diş :eski yazıdaki harflerde bulunan diş
d.416a/6
- dişi :dişi
d.386b/23
- dişle- :dişlemek
d.204b/25
- dīvān (A) : meclis, yargı meclisi
d.413a/7
- diyet :öldürme hadisesinde ölenin canına, yaralama
hadisesinde ise yaralının yaralanmış orga-
nına karşılık olarak suç işleyenin dini açı-
dan ödemek zorunda olduğu bedel, kan bahası
d.209a/36
- diz :diz
d.151b/24
- dog- :doğmak
d.398b/23
- doğrı :doğru bak. doğru
d.117b/13
- doğru :doğru bak. doğru
d.4a/81
(d. ol-)bak. ol-
- doğur- :doğurmak
d.265a/14

doğurud-	:doğurtmak	
	d.200b/10	
doğurud-	:doğurtmak	
	d.218b/22	
dokı-	: çakmak, vurmak	bak. doku-
	d.42b/46	
dokıd-	:çaktırmak	bak. doku-
	d.291b/41	
dokın-	:çakılmak	bak. dokun-
	d.320b/55	
doku-	: çakmak (bak. dokı-	
	d.8b/24	
dokud-	:çaktırmak	
	d.271b/4	
dokumaklık	:dokuma	
	d.320b/53	
dokun-	: çakılmak	bak. dokın-
dölāp (F)	: /dölāp ,kuyudan su çıkarıp bahçeleri sulamaya yarayan döner makine	
	d.7b/27	
dolaş-	:sarılmak	
	d.204a/19	
dopuk	:topuk	
	d.287b/8	
dost (F)	: dost	
	d.274b/13	
dosutlık	:dostluk	
	d.150a/5	

doynak	:toynak	
	d.204b/2	
dögmeklik	:dögme	
	d.360b/19	
dök-	:dökmek	
	d. 8b/44	
dökici	:dökücü	
	d.360b/25	
dön-	:dönmek	
	d.324a/29	
dördünçi	:dördüncü	
	d.396a/42	
dörüd	:dört bak. dörüt	
	d.199b/7	
dörüt	:bak. dörüd	
	d.385a /	
döşek	: yatak	
	d.266b/6	
döşek	:nikah ? evlenmek(krş.Kırgızca töşök)	
	d.331b/10	
dudak	:dudak	
	d.211a/15	
dur-	:durmak	
	d.393b/4	
durguz-	: durdurmak	bak. durkuz-
	d. 76a/34	

durkuz-	: durdurmak bak. durguz-
	d. 394a/8
durkuzıl-	:durdurulmak
	d. 302B/25
durkuzılın-	:durdurulmak
	d.361b/13
durkuzmak	: durdurma
	d.361a/49
durmaklık	:durma
	d.352a/8
dut-	:tutmak
	d.398a/26
dutıl-	:tutulmak bak. dutul-
	d.45a/43
dutın-	:tutunmak
	d.171a/43
dutmak	:tutma
	d.105a/36-37
dutsak	:tutsak, esir
	d.281a/9
	(d. ol-) bak.ol-
dutul-	:tutulmak bak. dutıl-
	d.
duz	:tuz
	d.19a/31
duzlu	:tuzlu
	d.268a/21
düy	:demek, söylemek /di-
	d.9b/33
düçük	:düdük
	d.266b/16
dükān (A)	: /dükkān ,dükkan

düken		d.271b/50	:düken	
		d.207b/50		
düken-		:tükenmek		
		d.307a/30		
dülbenid	(F)	:tülbend	bak. dülübenid	
		d.20b/30		
dülübenid	(F)	: bak. dülübenid		
		d.20b/45		
dün		:bir önceki gün		
		d.86a610		
dünyā	(A)	: dünya	bak. dün̄ye	
		d.406a/2		
dün̄ye	(A)	: dün̄ya	bak dün̄yā	
		d.114a/44		
dür-		:dürmek		
		d.148a/47		
dürlü		:türlü		
		d.413a/41		
düş-		:düşmek		
		d.385a/12		
düşmān	(F)	:düşman		
		d.274b/14		
düşür-		:düşürmek		
		d.116a/14		
düşür-		:indirmek, inzal etmek		
		d.311a/13		
düz-		:düzmek		
		d.173b/52		

düzeld-

:düzeltmek

d.107b/15

düzil-

:düzülmek

bak. düzül-

d.266a/29

düzül-

:düzülmek

bak. düzil-

d.



E

- Ebā Z̄er (A) : sahhāi
e.111b/39
- ebçi : eş,hanım
e.388b/2
- ebed (A) : sonsuzluk
e.287b/13
- ebedā (A) : ebediyyen, sonsuza kadar
e. 258b/10
- Ebū Mūsā Eş'arī (A) : özel ad
e.136b/38
- ebleh (A) : aptal
e.419a/40-41
- Ebū Bekir Asam (A) : özel ad
e.195b/40-41
- Ebū Bekir Belhī (A) : özel ad
e.216b/18
- Ebū Bekir Ebū Kuḥāfa oğlu : özel ad, peygamberin ilk halifesi
e.226a/27
- Ebū Bekir İskan (A) : özel ad
e.171b/10
- Ebū Bekir Ḥāzī (A) : özel ad, künyası Ebū Bekir razi Ahmed cessaş'dır (öl.370/980) Ahkamü'l-Kur'an ve Muhtasar Şerhi adını taşıyan eserleri bilinmektedir.
e.72a/45
- Ebū Bekr-i Sıddīk (A) : özel ad, bak. Ebū Bekir Ebū Kuḥāfa oğlu
e. 226b/15
- Ebū Ca'fer-i Hindüvānī : özel ad, Küçük Ebū Hanife de denilen fakih, (öl.362/972)
e.168a/47

- Ebū Eyūb (A) : özel ad, sahabiden Halid b. Zeyd
e.140a/19
- Ebū Hafṣ-ı Kebīr (A): özel ad, Ömer Nesefî'nin künyesi (öl. 537/1142)
e.104b/19
- Ebū Hāmīd (A) : özel ad, İmam Gazzali diye meşhûr olan
zâtın künyesi
e.96b/23
- Ebū Hanīfa (A) : özel ad, Hanefî mezhebinin kurucusu olan
büyük fakih. Asıl adı Zeyd b. Sabit'tir.
e. 73a/48
- Ebū Bekr-i Harezmi (A): özel ad
e.107b/28
- Ebū Hüreyre (A) : özel ad, hadis ravilerinden
e.146b/12
- Ebū l- Kāsım Şaffar (A): özel ad
e. 136a/42-43
- Ebū Kuhāfa (A): özel ad, Ebū Bekir Sıddık'ın babası
e.226a/28
- Ebu'l-leyis (A): özel ad Ebu'l-leys Semerkandî
e.224a/41
- Ebū Süleyman Gazcānī (A): özel ad
e.225b/4
- Ebū Yūsuf (A) : özel ad
Hanefî mezhebinin imameyin denilen
iki büyük imamından birisi
e. 58b/58
- ecel (A) : süre müddet
e. 76b/46
- Ecnās (A) : kitap adı, Ömer Nesefî'nin kitabı
e.218a/5

acr-i mişil	(A) : emsallerine bakarak ücret verme
	e.297b/39
edeb	(A): terbiye ,edep
	e. 138a/48
edebile-	: tedip etmek
	e.417b/6
edeblemeklik	:tedip
	e. 418b/6
edepsüzlik	:edepsizlik
	e.170b/17
eçki	:keçi
	e.321a/3
eger	(F) : eğer
	e. 385b/5
egerçi	(F) :
	e. 386b/5
egir-	: eğirmek
	e. 321a/23
egle-	:eğlendirmek
	e.242a/2
eglen-	:gecikmek
	e.62b/37
egri	:eğri,doğrunun zıddı
	e.175a/9
ehil	(A) : /ehl, ahali
	e.
ehşi	:ekşi
	e. 20a/19
ek-	:ekmek
	e.407b/30
ekele	(A) : bir hastalık
	e. 315a/1

eki	: iki	e.325a/10
ekil-	: ekilmek	e.322a/17
ekin	: ekin ,tahıl	e. 407b/37
ekānci	: çiftçi	e.9b/4
ekinlik	: tarla	e.228a/48
eksil-	: azalmak, eksilmek	e.279b/15
eksilid-	: eksiltmek, azaltmak	e. 201a/17
eksilmek	: eksilmek	e. 356b/9
eksük	: eksik	e. 276b/7
eksükle-	: azaltmak	e. 417b/27-28
eksüklemek	: eksiltme	e. 170a/13
el	: el,organımız	e.
elbetde (A)	: elbette,şüphesiz	e. 58b/40
elen-	: elenmek	e. 219b/39

- ellā² (A) : bak illā
e. 316a/50
- em- : emmek
e. 419a/4
- Emālī (A) : kitap adı, Ebu Yusuf'un derzindeki notları
e.
- emān (A) : can ve mal güvenliği
e. 5a/10
- emānet (A) : emanet
e. 315a/42
- emānlik : emniyet, güvenlik bak. emēnlik
e. 383b/42
- emēnlik : bak emānlik
e. 269b/47
- emgen- : zahmet çekmek
e. 174b/40
- emīn (A) : güvenilir bak. imīn
e. 141b/35
- emīrū'l-mū'minīn (A) : Müslümanların başkanı, halifesi
e. 385a/28
- emlāk (A) : mülkler
e. 402b/14
- emmēnlik : bak. emēnlik
e. 220a/16
- emme : bir yara cinsi
e. 211b/15
- emmek : emmek
e. 83a/32

emüz- : emzirmek
e. 231a/17

emzür- : emzirmek
e. 43a/33

Enes b. Malik (A): özel ad,
e. 222a/8

er~~dek~~ (A): erkek
e. 391a/2

erdeb (A) : /irdeb , bir ölçü birimi
e. 330a/10

eren : erkek
e. 297b/47

eridmek : eritmek
e. 83a/3

erk : iktidar, güç, irade
e. 305a/46

esās (A) : temel
e. 360b/10

eski- : eskimek
e. 362b/31

esri- : sarhoş olmak
e. 385a/7

esrid- : sarhoş etmek
e. 386b/3

esridici : sarhoşluk verici
e. 384a/27

esrük : sarhoş
e. 367b/48

esrüklik : sarhoşluk
e. 384a/18

estagfirullah	(A):	
		e. 212a/7
eş	:	iş
		e. 148a/12
eşek	:	eşek
		e. 392b/17
eşhedü	(A) :	tanıklık ederim anlamında söz
		e. 260a/41
et	:	æt
		e. 387a/13
etmek	:	ekmek
		e. 387a/23
ev	:	ev, oda
		e. 407b/49
evdeş	:	eş, hanım (krş, ebçi)
		e. 307b/25
evlā	(A) :	daha iyi
		e. 27a/46
evlen-	:	evlenmek, nikah yapmak
		e. 290b/2
evlendür-	:	evlendirmek
		e. 388b/4
evlenmek	:	evlenme
		e. 94a/10
evlü	:	evli ,nikahlı
		e. 375b/1
evlü	:	ev sahibi
		e. 365a/51
evvel	(A) :	önce
		e. 63a/4
evvelki	:	önceki
		e. 396a/25

eye	: sahip	
	e. 385b/25	
eyer	① at eyeri	
	e. 280b/3	
eygü	: iyi	
	e. 21a/4	
eygüsüz	: kötü	
	e. 255b/21	
eyid-	: söylemek	bak. eyit-
	e. 385a/7	
eyiddür-	: söyletmek	
	e. 403b/18x	
eyidilin-	: söylenilmek	
	e. 304b/17	
eyidinil-	: söylenilmek	
	e. 192a/4	
eyidmeklik	: söyleme	
	e. 249b/3	
eylen-	: yapılmak, meydana getirilmek	
	e. 321b/3	
eyit-	: söylemek	bak. eyid-
	e. 132b/42	

- fācir (A) : günahkar
f. 80b/20
- Fahrü'd-dīn
Ersebendī : horasan'ın kadılar kadısı olan zat
f. 172a/12
- fakīh (A) : İslam hukuku, fıkıh alimi
f. 353b/9
- fakihirak : kuvvetli fakih
f. 118a/35
(f. ol-) bak. ol-
- fakir (A) : fakir
f. 32a/39
- falan (A) : falan
f. 391b/21
- farık (A) : /fark , ayrım
f. (f. ol-) bak. ol-
- farık (A) : / fark , ayrım
f. (f. id-) bak. id-
- farız (A) : /farz , yapılması mecburi olan fiiller
f. 32a/41
(f. id-) bak. id-
- fārisī (A) : farsça
f. 233a/39
- farz (A) : farz , bak farız
f. (f. ^cayın) 139a/10-11
(f. kifāye) 139b/11

faş (A) : /fass ,yüzük taşı
f. 268b/1

faşih (A) : fesahak sahibix
f.233a/16

fāsık (A) : bozuğu, fışk çıkarıcı
f.385a/15

fāsīd (A) : bozulmuş
f. 387a/9

fāyıda (A) : /faide
f. 394b/16

faẓihat (A) : alçaklık, edebsizlik
f.(f. id-) bak. id-

faẓıl (A) : /faẓl ,fazilet
f. 41b/21

Faẓlā (A) : özel ad, Favayid müellifi
f.129a/45

fehīd (A): yabani bir hayvan, tazi
f. 266b/12

fehim (A): /fehm , anlayış, idrak
f.136b/28

(f. id-) bak . id-

(f. iddür-) bak. iddür-

fehimlü : anlayışlı
f. 136b/24

ferc (A) : kadınlık organı
f.304a/3

feri^c (A): /fer^c , ayrıntı
f. 223a/2

fersah (A): uzunluk ölçüsü birimi
f.224a/39

Favā'id (A): İmam Şihîddin Mergânî'nin kitabı

Fetāvā (A): Kitap adı
f. 175a/20

(f. -y1 ^cAsır)105b/27

(f. -y1 Buhariyye) 91a/1

(f. -y1 Nesefi)97b/22

(f. -y1 Semerkandi)104b/27

(f. -y1 Sügra) 232b/18

fetvā (A) : sorulan meselelere karşı dini bakımdan
verilen cevap

f.291a/33

Fevāyid (A) : kitap adı, merginānī 'nin kitabı
f. 56a/41

fık (A) : /fıkh ,fıkıh, işah hukuku
f. 111a/15

fısk (A) : /fısk ,fazıklık
f.256b/33

(f. id-) bak. id-

(f. işle-) bak. işle-

fışār (A) : /feşār ,sıkıcı,sıkan ,sıkıp suyunu çı-
karan

f.417b/3

fidā (A) : bağışlama
f. 200a/33

(f, id-)bak. id-

(f. kıl-) bak. kıl-

fi^cil (A) : /fi^cl ,fiil
f. 26b/25

fıkr (A) : /fıkr ,fikir,düşünce
f. (f. id-) bak. id-

fıl (A) : fil,hayvan
f. 266a/16

fitne (A) : kötülük

f. 240b/26

fucūr (A) : kötülük, kötü iş

f. 256b/3

(f. işle-) bak. işle-

fūl (A) : bakla, fasulya

f. 29a/26

fulān (A) : falan

f. 391a/23

furun (Y) : fırın

f. 7b/38

fāsūl (A) : kitap adı

f. 69b/47

fuşār (A) : bak. fişār

f. 384b/22

fuzūlī (A) : boş yare., boşuna

f. 410b/2

G

- gāfil (A) : gafil, habersiz
 g. (g. ol-) bak. ol-
- galat (A) : yanlış, yanılma
 g. (g. id-) bak. id-
- gālib (A) : galip, yenen
 g. 35a/44
 (g. ol-) bak. ol-
- gamidiyye (A) : bir arapkabilesinin adı
 g. 372b/3
- gani (A) : zengin
 g. 167a/43
- ganilik : zenginlik
 g. 172b/39
- ganimet (A) : kazanç, ganimet
 g. 269a/29
- garāmet (A) : borç
 g. (g. id-) bak. id-
- garaz (A) : maksat, niyet, gaye, kasıt
 g. 406b/29
- garbī (A) : batılı
 g. 243a/13
- garīb (A) : gurbette olan, garip
 g. 143b/13
- garıblık : gariplik
 g. 378a/13
- garik (A) : /gark , boğulma
 g. (g. id-) bak. id-

ğarım (A) : borçlu /ğarım
2a/45

ğarım (A) :
ğ. 405b/38

ğasıb (A) : /ğaşb ,zorla alma
ğ.385b/35

(ğ. id-) bak. id-

ğayıb (A) : /ğäib ,kayıp
ğ. 394a/3

ğayıblik : kayıplık
ğ.408b/9

ğayyır (A) : gayretli
ğ . 123b/54

ğāzī (A) : gazilik
ğ. 381a/3

ğusul (A) : /ğusl yıkanma,ğusl etme
ğ. 9a/2

ğüzāfe(F) : boş
g, 118b/47

- habar (A) : haber
 h. 260a/40
 (h. işid-) bak. işid-
 (h. -i vahid) 117b/28
 (h. vir-) bak. vir-
- habbe (A) : kabarcık, tane
 h. 276b/12
- habīs (A) : kötü
 h. 417b/2
- habisle- : hapsetmek bak. habusla- , habüsle-
 h. 166b/26
- habus (A) : /habs , hapis
 h. 395a/9
- habusla- : hapsetmek
 h. 393b/38
- habuslamak : hapsetme
 h. 170b/53
- habüsle- : hapsetme
 h. 299b/53
- habüslemek : hapsetme
 h. 170b/50
- hacamat (A) : kan alma
 h. 419a/26
- haccāc (A) :
 h. 114b/23
- hācet (A) : ihtiyaç
 h. 141a/34
- hācī (A) : hacı
 h. 165a/26
- hacıl (A) : /hacıl
 h. (h. ol-) bak. ol-
- hāç (E) : haç, istavroz
 h. 345a/46
- had (A) : /hadd , sınır, ceza
 h. 385a/4
 (h. -i kazıf) 387b/15
 (h. -i recim) 239b/17

(h. urıl -) 145a/35

- hādaramavıt (A): yer adı bk. hādaramavut
h. 80b/2
- hādaramavut (A): yer adı bkk hādaramavıt
h. 80b/6
- hādīs (A): Peygamberin sözleri
h. 4b/75
- hak (A): /hakk, hak
h. 385b/33
- hakikat (A): hakikat, gerçek
h. 72b/1
- hakim (A): hakim, yargıç
h. 1a/35
- hakır (A): alçak, düşük
h. 147b/28
- haksuz :haksız
h. 11a/28
- hal (A): hal, durum
h. 268a/27
- hāl (A): hal, durum
h. 389a/22
- halāf (A): /hılāf, ayrılık
h. 36a/34
- halaka :halaka
h. 90a/15
- halāl (A): helal
h. 385b/26
- halās (A): kurtuluş
h. 313b/24
- halāyık (A): yaratılmışlar
h.
- halhal (A): halhal
h. 74a/29

hālīf (A) : boş

h. 257a/20

hālīs (A) : katıksız

h. 5b/32

hālīfa(A) : halife, birinin yerine geçen kişi

h. 385a/25

hālīfalık : hilafet, halifelik

h. 161a/21-22

halvat (A): birlikte olmak

h. 89b/23

hamīs (A): beşinci

h. 368a/21

hammāl (A): taşıyıcı

h. 351a/12

hammām (A): hamam, banyo

h. 360a/38

hamur (A): /hamr ,içki, sarhoşluk veren içecek

h. 385a/3

hān (A):273a/20

hanıs (A):yemini yeriğe getirmemek

h. 75a/28

harāc (A): haraç

h. 370a/38

(h. vir-)249a/11

harām (A) : yasak olan şeyler

h. 386a/10

harıç (A): /harc, harcama

h. 278b/52

harır (A): ipek

h. 20a/41

hārīsa (A):deriyi çizerek açılan yara

h. 211b/20

hās (A):has

h.138b/4

hasen (A): güzel

h.109b/54

Hasan-ı Basrî	:	tabiinden büyük bilgin
		h. 74a/31
hâsıl	(A)	: ortaya çıkmış
		h. 287b/18
hasım	(A)	: /hasım ,düşman
		h. 399a/22
hasır	(A)	: hasır, sazdan yapılmış sergi
		h. 266b/9
Hassâf	(A)	: Ahmed b. Amr 81, 261/874
		h. 225b/21
hasefe	(A)	: sünnet yerine varana kadar olan
		zekerin başı
		h. 302b/40
hâsime	(A)	: kemiğin de kırıldığı yara
		h. 211b/20
hata	(A)	: hata ,yanlış
		h. 75b/5
hatalık		: hata elma
		h. 401a/30
hatâsız		: hatasız
		h. 118a/4
hata	(A)	: edun
		h. 266b/16
hatî	(A)	: hatip
		h. 113a/8
hatîlik		: hatiplik
		h. 113a/8
hatm	(A)	: /hatm ,tanamlama, kapatma
		h. 229a/32
hatımlama		: mühürleme, kapatma
		H. 126b/17
hatımlı		: mühürlü
		h. 126a/28
hatımsuz		: mühürsüz
		h. 126a/28

hatt (A) : yazı

h. 229a/17

hattā (A) : ta ki, hatta

h. 385b/33

Hatta (A) : ö.a. Hz. Ömer'in babası

h. 226a/30

hattābiyye(A): bir kabile adı

h. 257b/2

hatun : kadın

h. 388a/3

havā (A) : heva ,heves

h. 351a/32

havāle (A) : gönderme

h. 30b/23

havāriç (A) : Hariciler diye tanınan dinî

topluluk

h. 276b/11

hayin (A) : hain

h. 419a/20

hayırlu : hayırlı, kutlu

h. 147b/1

hayız (A): kadınların her ay geçirdikleri

hastalık

h. 388b/1

hayız (A): hayızlı

h. 413b/42

hayma (A): çadır

h. 271b/51

hayvān (A): hayvan

h. 387a/18

hayyāt (A): terzi

h. 351a/5

hāzır (A): hazır

h. 393b/35

hazırlik	:hazırlık,hazır olma h. 363a/53
hediye	(A) :hediye h. 150b/1
hekāyet	(A) : anlatma,hikaye etme h. 229a/12
helak	(A) : yok olma h. 64a/10
hem	(F) : karşılaştırma edatı h. 390a/13
hemān	(F) : hemen h.343b/36
henn	(A) :gam ,keder h. 108a/8
hemdaniyye	(A) : bir kabile adı h.372b/11
henze	(A) : henze h.398b/34
henüz	(F) : henüz h.295a/7 -8
her	(F) : her h. 246b/16
herevī	(A): bir altın çeşidi h.21b/38
heybet	(A) : gösteris,heybet h. 139a/13
heybetlü	:heybetli h. 147a/36
hıdmat	(A): hizmet h.185a/48
hıfız	(A) : /hıfz ,koruma ,saklama h. 119a/3
hılāf	(A): anlaşmazlık h. 389a/28

Hılāl		: 8. a. Hılāl b. Yahya 'r-Re'y büyük fakirlerden h.217b/14
hile	(A)	:hile h. 402a/15
hımār	(A)	:eşek h. 419a/22
hımmus	(A)	: nokut ,bk. hummus h. 372b/8
hınna	(A)	: kına h. 268a/15
hinzir	(A)	: domuz h.417b/9
hırz	(A)	: h. 263a/1
hısım	(A)	: yakınlar h. 395b/23
hiyānat	(A)	: hainlik h. 110b/31
hiyāp	(A)	: seçme hürriyeti h. 269a/40 (h. -ı rü'yet)312b/18 (h. -ı sarı) 312b/17
hiyārī	(A)	: tercihli h. 241a/41
hızmat	(A)	:hizmet h. 201a/21
hibe	(A)	: hibe etme h. 402a/21
Hicāz	(A)	: y.a. h.
hiç	(F)	: hiç h.385b/31
hiçilik		:küçüklük h.94a/26

- himmet (A) : yardım
 h. 111a/28
- hindî : hintli
 h. 37b/56
- hisâb (A) : hesap
 h. 236b/17
- hisabla - : hesaplamak
 h. 166a/7
- Hişâm (A) : ö. a.
 h. 221b/15
- hōcā (F) : /hāce , efendi, sahip
 h. 200b/43
- Heherzāze : ö. a. Ebu Bekir Heherzaze ö1.433/1041
 h. 225b/16
- hēr (F) : /hār , alçak, değersiz
 h. 147b/12
- Herāsān : şehir adı
 h. 26a/20
- hubūb (A) : taneler
 h. 268b/7
- hudūd (A) : hadlar
 h. 257b/32
- Hūlāsātū'l-Fetāwā (A) : kitap adı
 h. 217a/10
- hulla (A) : iki parçadan oluşan elbise
 h. 194a/40
- hulu^c (A) : nikah mülkünü kadının kabulünü
 bağlı olarak ve özel lafızlardan
 biriyle ertadan kaldırmak demek-
 tir.
 h. 103b/3
- huluklu : yaradılışlı, güzel huylu
 h. 137b/45
- hummās (A) : nehut, bk. himmās
 h. 372b/7
- hurmā (A) : hurma
 h. 386b/1
- hūcece

hücce	(A)	: delil h. 149a/10
hüccet	(A)	: bk. hücce h. 76a/9
hücire	(A)	: hücre h. 278a/2
hücüre	(A)	: bk. hücire h. 264a/47
hükim	(A)	: /hüküm h. 68b/29
hüküm	(A)	: bk. hüküm h. 40a/14
hümsâ	(A)	: hem erkek hem dişi özelliği gösteren kişi h. 347a/8
hür	(A)	: /hür ,hür h. 386b/43
hürlük		: hürriyet h. 258a/10
hürlik		: bk. hürlük h. 258a/2
hür	(A)	: hür ,bk. hür h. 75a/5
hürmet	(A)	: saygı ,ihtiram h. 144b/51

I

- ^cidda (A) : iddet
^c1. 388b/12
- ^ciddat (A) : iddet, bk. ^cidda
^c1. 152a/36
- ^ciffet (A) : iffet
^c1. 388b/17
- ihram (A) : hac veya umreyi veya her ikisini
 eda etmek için mübah olan şeyler-
 den bazılarını nefsine men etmek
 1. 388b/3
- ihtilâf (A) : ayrılık
 1. 405a/47
 (1. id-) bk. id-
- ihtimâl (A) : ihtimal, olabilirlik
 1. 367a/43
- ihtiyâr (A) : seçme
 1. 410b/40
 (1. id-) bk. id-
 (1. kıl-) bk. kıl-
- ihtiyât (A) : tedbirli olma, sakınma
 1. 53b/16
- ihtiyâtlı : tedbirli, ihtiyatlı
 1. 245a/16
- ihtiyâtlurak : çok tedbirli
 1. 218b/27
- iklîm (A) : memleket, belde
 1. 370a/31
- ikrâm (A) : ikram
 1. (1. id-) bk. id-
- ikrâr (A) : bir kitap adı
 1. 80a/46
- ikrâr (A) : kararlaştırma, beyanda bulunma
 1. 46a/18
 (1. idl) bk. idl-
 (1. idil-) bk. idil-

(1. elin-)bk. elin-

ilan :yılan

1. 419a/25

C₁ilim (A) : 9ilm, ilimC₁.139b/52C₁ināyet (A) :yardım, destekC₁. (C₁. id-) bk. id-C₁Irāk : Irak ülkesiC₁.161a/42

irak :uzak

1.298a/34

1. el-) bk. el-

irla- : şarkı söylemek

1.256a/37

irlağucı :şarkıcı

1. 256a/35

irnak :hendek, tarlalarak kazılan su yolu

1.293a/31

C₁Isān şerhi : kitap adıC₁. 172a/42

ısın- : ısınmak

1.9a/26

ısırka :bir ziynet eşyası

1.270a/8

İspahan : İsfahan şehri

1.102a/45

ıssı : sıcak

1.301a/35

ıstakul (A): ahır

1.296a/2

ıstihsām (A): gizli kıyas

1.214a/35

C₁ışā (A):yatsı zamanıC₁.294b/29

T. C.

Yükseköğretim Kurulu
Dokümantasyon Merkezi

1002

^c1 tıbār (A) : itibar, değer

^c1.413a/57

(1. id-) bk. id -

ittifāk (A) : birleşme, rey birliği

1.(1. id-)bk. id -

^c1 važ (A) : karşılık

^c1.405a/20

(^c1. el-)bk. el -

İzāh (A) : bir kitap adı

İ.90b/

^c1 izzet (A) : izzet, ikram, azizlik

^c1. (^c1. id-)bk. id -

- i - : cevheri fiil
i.43b/6
- ^cibādet (A): kulluk
^ci. 256b/8
(^ci. id -1140a/13 bk. id -
- ibni ^cAbbās : Ashabın fakihlerinden bir
kişi
i.373a/13
- ibnū Ebī Leylā : Kufe kadılığı yapmış fakih
(74 -148 /693-765)
i.74a/31
- ibnū Hıkkā (A) : dört yaşına giren deve
i.194b/46
- ibnū Mahāz (A): iki yaşına giren erkek deve
i.194a/38
- ibnū Mes^cūd (A): ashabın fakihlerinden (81.32 H.)
i.159b/51
- ibnū Senā^ca : Muhammed b.Senā^ca (81.233/847)
i.181b/48-49
- ibrā (A) : temizleme, aklama
ib (i. id -)bk. id -
- İbrāhīm © İbrahim peygamber
i.70a/25
- İbrāhīm-i Naha^cf : Kufenin meşhur fakihlerinden
(47-96 H/667-714 M)
i.80b/42
- ^cibret (A) : ibret, ders alınacak şey
^ci. 299b/32
- icār (A) : kira
i.200b/32

icāre (A) : kiralama

1.72b/19

icāret (A):kiralama

1.26b/7

icmā^c (A):toplama

1.(i. id -)bk. id -

(i. idmeklik)117b/23

(i. ol -)bk. ol -

(i. -ı ünnet)401a/26

icret (A) :ücret,kazandığı hak

1.151b/50

ictihād (A):fikir beyan etme,dini meselere

dair görüşlerini açıklama

1.162a/7

iç : iç,dahil

1.385a/5

iç - :içmek

1.385a/4

içeri : içeri

1.370a/43

içerü : bk. içeri,içre

1.263b/10

içmeklik : içme

1.129b/48

içre :bk. içeri,içerü

1.394b/10

içün :için (edat)

1.385a/15

id - :yapmak,etmek

1.(^cafuv i.)224a/40

(belgülü i.)329/11

(cināyet i.)199b/21

(da^cvī i.)216b/26

(delālet i.)279a/50

(fida i.)199b/28
 (hata i.)242b/22
 (hüküm i.)221a/12
 (ikrām i.)148a/36
 (isbat i.)225a/58
 (istimal i.)253b/6
 (icma^c i.)161b/12
 (inkār i.)215b/29
 (li^cān i.)332a/11
 (meyil i.)225b/16
 (neff i.)333a/19
 (recim i.)239b/17
 (rivāyet i.)221a/24
 (rucu^c i.)222a/27
 (sadaka i.)218a/23
 (setir i.)241a/4
 (tācirlik i.)249a/29
 (tamām i.)73a/31
 (tasarruf i.)225a/44
 (telef i.)222a/35
 (terik i.)225a/13
 (tezkiye i.)232a/4
 (vakıf i.)16
 (vasıyyet i.)216b/14
 (vekil i.)216a/30
 (zina i.)240a/42

idici : yapıcı

i.387a/34

idicirek : daha çok yapıcı

i.391a/22

idil- : yapılmak

i.138b/39

idiş- : yapılmak, karşılık veya birlikte yapmak

i.391a/19

- igdiş : igdiş,erkekliği burlmuş hayvan
1.89b/47
- ige : ege
1.211a/21
- igele - :eğelenek
1. 211a/21
- igne : iğne
1. 177b/5
- ihlifleç (A): siyah helile denilen bitki
1.266b/41
- ikale (A): her iki tarafın isteğiyle alıs
veriş mukavelesini bozma
1.63b/33
- iki :iki
1.385a/2
- ikinci : ikinci
1.396a/38
- ikiz :ikiz
1. 69a/38
- flā (A) : bir kişinin karısına yaklaşmak
cinsî ilişkide bulunmak için ye-
min etmesi
f.250b/43
- iled - :iletmek,ulaştırmak bk. ilet-
1.384a/9
- ilett- :iletmek
1.1a/60
- iley :ön
1.373b/2
- ilgerü :ileri
1.149a/17
- ilhām (A): ilham,esin
1.257a/18
- illā (A): ancak
1.264b/41

imān (A) : iman

i.395b/29

imān^cAlī

Pezdevī : Fahrü'l-islam Ali Pezdevī, ö1.482/1089

i.52a/40

imān -ı A^czām : Hanefi mezhebinin kurucusu olan
büyük fakih ,asıl adı Zeyd b.Sabit
i.107b/32

imān Muhammad

Fadıl oğlu : İman Gellil Ebu Bekir Muhammed b.
Fadıl

i.172b/46

imān Muhammad : Hanefi mezhebinin büyük imanla-
rından,Ebu Yusuf'la beraber ima-
meyāndiye anılır.

i.73a/49

imān Serhasī : Müctehid imanlardan (ö1.500/1106)

i.233a/22

imān -ı şāfi^c : Şāfi mezhebinin kurucusu olan
kişi

i.205b/24

imāne (A) : başlık

i.204a/16

imāmeyin (A) : Ebu Yusuf ve Muhammed'e verilen
ad

i.410b/48

imān (A) : iman

i.255a/23

imāretlik : imaretlik nesne

f. 99a/3

indi : şindi

i.65b/11

imān (A) : /emān ,güvenilir

i.387b/29

innā (A) : gerekse

i.258a/11

intina^c (A): kaçınma

i.360a/42

in :en

i.353a/40

inan- : inanmak

i.356b/40

inanıl- : inanılmak

i.146b/24

incil (İ) : İsa peygambere indirilen mukad-
des kitap

i.311a/19

inciā- : incitmek

i.360b/12

incin- : incinmek

i.360a/48

incir (A): incir meyvası

i.386b/16

inçikelik : incelik

i.397b/38

inçü : inci

i.276a/41

inçüci : incici

i.346a/21

inkār (A) : inkar

i.(i, id-) bk. id-

inlü : enli

i.8a/25

^cinnān (A) : erkeklik organı kalkmayan kişi

^ci.364b/37

insüz : ensiz

i.8a/26

- intifa^c (A) : faydalanma
i.7b/12
- ip : ip
i.205b/17
- iplik : iplik
i.147b/15
- irkek : erkek
i.108b/16
- irte : sabah
i.149a/13
- ^cİsa : İsa b. Eban (öl. 220/835)
^ci.224a/43
- ^cİsa : İsa peygamber
^ci.311a/19
- isbāt (A) : kanıtlama, ispatlama
i.393b/19
- islām (A) : İslam dini
i.139b/17
- istiflād (A) : bir cariyeyi ümm-ü veled yapmak, cariyenin çocuğunu nesebine dahil etme
i.309b/31
- isti^cmāl (A) : kullanma
i.(i. id -) bk. id -
- istinca^c (A) : abdest bezduktan sonra veya abdest almadan önce kan, sidik, meni gibi şeylerin çıktıkları yeri temizleme
i.287b/43
- İspicābī (A) : Alaüddin Ali b. Muhammed (öl. 534/1141)
i.123a/19

isrāf (A) : harcama, sarfetme
ib401a/8

iş : iş
i.397b/17

işāret (A) : işaret, gösterme
i. 230a/8

işbu : bu, bk. uşbu
i.84b/54

işçi : işçi
i.116b/28

işid - : işitmek, dinlemek, kaaâe almak
i. 329b/19

işiddür - : işittirmek
i.312a/13

işidici : dinleyici
i.292a/29

işidil - : dikkate alınmak
i.394b/7

işiddilmek : dinlenmek, itibar edilmek
i.364b/29

işidmek : dinlemek, dikkate almak
i.249b/7

işik : esik
i.151b/29

işker (F) : mâşkare, açık, belli
i.257b/24

işle - : işlemek
i.391b/37

işled - : işletmek, birisini çalıştırmak
i.150b/26

işlemek : çalışmak
i.120b/17

it : köpek
i.417b/8

iti : keskin

i.204b/2

i^cti^{kā} (A): inanma

i. 119a/6

iy- : gönderme

i.391b/14

iyid- : bk. eyid-

i.310b/29

izār (K) : elbisenin belten aşağı kısmı

i.195b/29

izde- : istemek

i.393b/26

izden- : istenmek

i.95b/15

kaḫā (A) : bir kumaş cinsi

k. 73b/24

kaḫīla (A) : kabile

k. 141b/32

kaḫīr (A) : kabir, mezar

k. 70b/29

kaḫūl (A) : kabul etme

k. 397b/2

kaḫūz (A) : /kaḫz alma, el keyna

k. 409a/34

kaç- : kaçmak

k. 131b/59

kaçan : ne zaman

k. 385a/1

kaçmaklık : kaçma

k. 76b/19

kaḫā (A) : bir ölçü birimi

k. 10a/33

kaḫar (A) : kaḫar (edat)

k. 386b/36

kaḫī (A) : kaḫī

k. 393b/10

Kaḫī^C Abdu'l-cabbār : Mitezile mezhebi müctehidlerinden fakih

k. 92b/15

Kaḫī Beḫī^C : Beḫī ibnū Mansur

k. 94b/1

Kaḫī Fahru'd-dīn : Faḫīdīn Hasan Kaḫīhan

Ḳadī Şurayh	: Şureyh b. Haris (ö.78/697) k. 139b/21
Ḳadīhān	: Fahrüddin Hasan Kadīhan'ın kita- bının adı k.93b/7
Ḳadīlik	: kadılık k. 138b/21
Ḳadī'l-Ḳudāt	: kadılar kadısı k.116a/18
Ḳadīr (A)	: kudretli k.300b/45
Ḳafıla (A)	: kafiile k. 267b/1
Ḳāfir (A)	: inançsız, küfür içinde olan kişi k.385b/27
Ḳahbe (A)	: fahişe, kahpe k.390b/1
Ḳal ^a (A)	: kale k. 5a/13
Ḳalak	: yüksek k. 136b/31
Ḳal ^a ay	: kalay k.177b/12
Ḳalkan	: kalkan k.277b/17
Ḳalem (A)	: kalem k. 264b/16
Ḳançı	: kançı k.396b/21
Ḳanıṣ	: kanış k.265b/16
Ḳanīl (A)	: olgun k.318a/56
Ḳan	: kan k. 80b/50

kanda	: nerede	k.400b/30
kandalık	: bir şeyin nerede olduğu	k.400b/52
kankı	: hangi	k. 401a/43
kantār	: kantar	k.119b/32
kantara (A)	: kantarlarca servek	k. 51b/52
kap	: kap	k. 267b/45
kapak	: kapak	k.211a/9
kapçuk	: buğdayın üstündeki sert kabuk	k.268a/2
kapu	:kapı	k. 416a/43
kara	: kara,siyah	k. 419a/33
kardaş	: kardeş	k. 392a/28
kardaşlık	: kardeşlik	k.6a/20
karın	: : karın	k.299a/50
karışdur-	: karıştırmak	k. 409b/47
karşı	: karşı	k.417b/34
karşılaş-	: karşıla-mak	k.143b/6

- kartabān (F) : deyyus, pezevenk
 k.419a/21
 kasāme (A) : bir topluluğun yemin ettirilmesi
 k. 70b/22
 kasid (A) : /kasid, kasıt
 k. 410a/20
 kassār (A) : leke çıkarıcı, yıkayıcı
 k. 360b/14
 kaş : yüzük kaşı
 k.90a/16
 kat : huzur
 k. 385b/16
 Katāde : özel ad
 k.222a/7
 katar : deve kervanı
 k.293b/2
 katın : çok
 k. 264b/45
 katıl- : cinsî ilişkide bulunmak
 k. 388a/12
 katılmaklık : cinsî ili kide bulunma
 k. 380a/27
 katır : katır
 k. 205a/3
 katırak : çok şiddetli
 k.372b/25
 katışdur- : karıştırmak
 k. 176a/4
 katlu bi's-sebeb : bir kişinin her hangi bir yerde
 gerekirse kendi evhinde olsun
 kuyu kazması veya yol üzerine
 kayılacak şeyler atması, hayvan
 bağlamasıgibi bir suretle bir
 kişinin ölümüne sebep olması
 k.177a/6

- .katun : kadın
 .k.377a/35
 .kavul (A) : rey , düşünce / kavı
 .k.385a/13
 .kavun (A) : kavim / kavın
 .k.391b/34
 .kaydan : mereden
 .k. 258a/2
 .kaygur - : kaygılanmak
 .k.257a/2
 .kayıd - : geri dönmek
 .k. 356a/22
 .kayıdla - : bağlamak
 .k.413a/3
 .kayınata : kaynata
 .k. 294b/15
 .kayır - : kayırmak
 .k.80b/21
 .kayıt - : dönmek bk. .kayıd -
 .k.412b/42
 .kayıtmak : dönmek
 .k.251a/48
 .kaymak : kayna
 .k. 268a/24
 .kaytar - : döndürmek
 .k.397b/15
 .kaytarınıl - : döndürölme
 .k. 253b/39
 .kaytarmaklık : döndürme
 .k.139b/38
 .kaza (A) : kadılık
 .k.138b/1
 .kazan - : kazanmak
 .k. 202b/15

kazdur - : kazdırmak

k.8b/45

kazıf (A) : bir kimseye suçunu yüzüne vurma
ve sövme maksadıyla ziha isnad etmek

k. 391b/35

kazmaklık : kazma işi

k. 360b/36

kazuk : kazık

k.8b/24

kebâyir (A): /keba'ir, büyükler

k255b/12

kebin (F): kadına verilen mihir, nikah parası

k.48b/27

kebinlü : mihirli

k.388b/13

kebfre (A) : büyük

k.145a/14

kece : gece

k.243a/38

keçi : keçi

k.321a/2

keçmek : geçmek

k.353a/37

keçür - : geçirmek

k.363b/22

ked - : gitmek

k.166a/34

keennehü (A):nasıl ki

k.390a/10

kefen (A) :kefen

k.267a/14

kefenlemek :kefenleme

k.171a/43

keffāret (A)	: keffaret
	k.203b/2
kefīl (A)	: kefalet sahibi
	k.29b/29
kefillik	: kefillik, kefalet
	k.135a/3
kel -	: gēlmek
	k.392b/10
kelām (A)	: söz
	k.2b/77
kenāl-i eyimme	: bir lakab
	k.95a/5
kemī	: geni
	k.272b/33
kemiçi	: gemiçi
	k.112a/7
kemiş-:atmak , fırlatmak	
	k.205b/14
kendü	: kenāi
	k.386a/14
kengöl	: alay, şaka
	k. 137b/40
kenid	: kasaba
	k.232a/32
kepeklü	: kepekli
	k.219b/30
kerek	: gerek
	k.385a/11
kerek-	: gerekmek, lazım olmak
	k.152a/6
kereklürek	: en gerekli
	k.139b/42
kerem (A)	: büyüklük, cömertlik
	k.145a/5

kerih (A) : iğrenç, murdar
k.368b/47

kerpüç : kerpiç
k.204a/3

kerremallahu

vechüh : "Allah yüzünü keremlendirsın" anlamında Hz.Ali için kullanılan ifade.
k.2a/78

kes - : kesmek
k.210b/14

kesb (A) : çalışma
k.370a/17

kesegen : kesici, keskin
k.177a/11

kesek : parça
k.269b/7

kesici : kesici
k.291a/42

kesil - : kesilmek
k.75a/37

keşif (A) : /keşif, keşif
k.398a/19

ketür - : getirmek
k.385a/21

key - : giymek
k.172a/20

kez : defa, kere
k.277b/28

kıbal (A) : çevre
k. 134a/45

kıbla (A) : kible
k. 255a/48

kığ : koyun pisliği
k.45b/48

kıl - : yapmak
k. (cafu k.) 216b/9
(hata k.) 241b/26
(hüküm k.) 220a/3

kıl	: kıl	
	k. 320b/48	
kılıç	: kılıç	
	k. 204a/2	
kınār (A)	: kumar	
	k. 418b/15	
kıntara	: ~ kınatr, eşya veya kitap saklanan yer	
	k. 148a/52	
kınan -	: kınanmak	
	k. 375a/51	
kırıl	: kart	
	k. 418b/11	
kırık	: kırk	
	k. 18b/35	
kırkıl -	: kırkılmak	
	k. 321a/1	
kırnak	: cariye	
	k. 388a/19	
kırnaklık	: cariyelik	
	k. 343b/10	
kıs -	: çekmek	
	k. 206b/3	
kısās (A)	: öldüreni öldürme ,yapılana aynı şekilde karşılık verme cezası	
	k. 201a/6	
kısdā -	: kısmak	
	k. 348b/40	
kısdamak	: kısmak	
	k. 175b/31	
kıska	: kısa	
	k. 250a/2	
kıtar (A)	: deve kervanı	
	k. 208a/1	

kıymet (A)	: değer	k.79B/44
kız	: kız	k.391a/3
kızdır -	: kızdırmak	k.211a/4 -5
kızıl	: kızıl renk	k.291a/9
kızlık	: bekâret	k.53a/16
kızlık	: kıtlık	k. 295b/1
kibâyir (A)	: bk.kebâyir	k.255a/22
kibe	: gibi (edat)	k.267b/19
kibi	: gibi bk.kibe	k.385a/24
kice	: gece, bk.kece	k.149a/39
kiçi	: küçük	k.398b/37
kiçigez	: küçükk	k.398b/26
kiçilik	: küçüklük bk.hiçilik	k.265b/6
kid -	: gitmek	k.11b/37
kider -	: gidermek	k.401a/7
kideridmeklik	: giderme, izale etme	k.106b/48
kifâyet (A)	: yeterlilik	k.149b/37

kilit :kilit

k.273a/15

kilitli :kilitli

k.273a/18

kitābet (A):bir köleyi ödemeyi kabul va tahakküt ettiği bedeli ödediğinde azad olmak üzere tasarrufta bulunmak hürriyetine ve mülk edinme hakkına malik kılmak
k.202a/3

Kitāb-ı Cāziz (A): Kuran-ı kerim

k.245a/24

kitābī (A):ehli kitap denilen yahudi ve hris-tiyanlara verilen ad

k.335a/10

Kitābullah (A): Kuran-ı kerim

k.119a/23

kivür - : sekmek

k.397b/45

kiyiz : döşek,keçe ,yün

k.172a/30

kizle - :gizlemek

k.310a/31

kizlen - :gizlenmek,saklanmak

k.225b/37

kizlū :gizli

k.233a/13

ke - : keymak,bırakmak

k. 397b/48

kek - :keklemek

k.385a/3

keku :keku,rayiha

k.387a/5

kel : kel

k. 210a/10

kemaklık	: bırakma k. 163b/5
kenil -	: bırakılmak k. 283a/22
kenşi	: kenşu bk, kenşu k. 353a/25
kenşilik	: kenşuluk k. 217b/16
kenşu	: bk. kenşu k.
kenuk	: misafir k. 274a/5
kenukla -	: misafir etmek k. 137b/14
kenukluk	: misafirlik k. 138b/2
kepar -	: keparmak k. 268a/12
kepus	: kepuz k. 256a/49
korkak	: korkak k. 118b/37
korkmaklık	: korkma k. 118b/40
korkud -	: korkutmak k. 170a/9
keruk -	: kerkmak k. 257a/26
kerkunıl -	: korkunulmak k. 224a/21
key	: keyun k. 321a/1
key -	: keymak k. 409b/12

1024

keyin	:keyun bk. key, keyun k.323b/3
keyun	:keyun bk. key, keyun k.321b/35
kez	:ceviz k.82b/8
köbek	:göbek k.34a/18
kögüs	:gögüs k.303a/18
kök	:kök, taze, çiğ k.267b/24
köledge	:gölge k.9a/24
köledgelen -	:gölgelenmek k.9a/25
kön -	:gönmek k.372b/6
kömül -	:gönülmek k.267b/3
könçek	:urba, iç demü k.73b/29
könlek	:gömlek k.73b/28
könül	:gönül k.386b/5
könülele	:gömlek k.262b/9
köp	:çek k.418a/25
köpirek	:çokça k.165a/48
köpük	:köpük k.386a/31
kör	:kör, âââ k.362a/42

köre	:göre (edat)
	k.167b/15
körgez -	:göstermek
	k.373b/10
körgüz -	:göstermek bk. körgez -
	k.379b/40
körin -	:görünmek
	k.409a/26
körmeklik	:görme
	k.366b/47
körüklü	:güzel,görklü
	k.172a/22
körüklürek	: güzelce
	k.268b/5
kötrül -	:götürülmek
	k.264b/16
kötür -	:götürmek
	k. 387a/17
kötürd -	:götürtmek
	k.352a/26
köy	:köy
	k.1b/53
köy -	:yakmak
	k.209a/41
köylü	:köylü
	k.392a/44
köyündür -	:yakmak
	k.168a/3
köz	:gös
	k.280a/41
közü	:ayna
	k.273b/46
közlü	: gören
	k.230b/37
közsüz	:kör
	k.362a/32

- kuds : kutluluk
 k. 70a/29
 Kudûrî : kitap adı ,
 k. 226b/41
 Kudûrî şerhi : Kudûrî kitabının bir şerhi
 tam adı Şerh-i Kudûrî
 k. 172a/40
 kul : kul, köle
 k. 385b/21
 kul- : kılmak
 k. 248a/12
 kulak : kulak
 k. 121a/23
 kullan- : köleleştirme
 k. 5a/24
 kullık : kölelik bk. kulluk
 k. 313a/50
 kulluk : bk. kullık
 k. 138a/60
 kullukçı : maiyet memuru, hizmetçi, bekçi
 k. 214a/42
 kulmaşlık : sahtekarlık
 k. 360b/8
 kumaş (A) : kumaş
 k. 392b/23
 kur^a (A) : kura, çekiliş
 k. 316b/11
 Kur'an (A) : mukaddes kitabımız
 k. 139b/44
 kurban (A) : kurban kesmek
 k. 222b/10
 kuru : kuru
 k. 386a/35

kuri -	:kurumak k. 210a/44
kurkuşun	:kurşun k. 268b/14
kurtar -	:kurtarmak k. 398b/3
kurtul -	:kurtulmak k. 69b/20
kuru -	: kurumak bk. kuri - k.
kuş	:kuş k. 267a/1
kuşanmak	:takmak, giyinmek k. 204a/11
kuvvat (A)	: güç, kuvvet k. 293a/38
kuvvatlan -	:güçlenmek k. 386b/10
kuvvatlu	:güçlü k. 304b/11
kuvvatlusuz	:güçsüz k. 255b/15
kuyı	:kuyu k. 360b/36
kuyruk	:kuyruk k. 372b/39
kuyu	:kuyu bk. kuyı k. 206b/8
kuyumcı	:kuyumcu k. 73b/29
kızla -	:kuzulanak, yavrulanak k. 354b/36

küç	:güç k.392b/42
küçlü	%güçlü k.142b/14
küd -	:gütmek, idare etmek k.273b/13
küdicî	:çoban k.232a/36
Küfe	: şehir adı k.28a/12
küfür (A)	: /küfr ,söğmek k.404a/15
küfye (A)	: ancak geçinebilecek kadar olan yiyecek k.73b/25
kügercin	:güvercin k. 256b/1
kül	: kül k.45b/32
kül -	:gülmek k.137b/27
külfet (A)	: yüklenme k.150a/27
küm	: kin (bağlama edatı) k.36a/18
künüş	:gümüş k.
kümüşlik	: gümüşlük k.276b/18
kümüşlü	:gümüslü k.280a/35
kün	: gün k.385a/37

kündüzin	: gündüz k.298a/45
küneş	: güneş k.174a/29
künlük	: günlük k.250b/18
künyet	: künye k.127b/7
küpe	: küpe k.73b/29
küreşmek	: güreşmek k.206a/41
kürk	: kürk k.396b/2
küşek	: melez k.18b/35
kütüb (A)	: kitaplar k.73b/25
küy -	: beklemek, habretmek k.93a/28
küyegü	: damat, güveyi k.100a/39
küz	: güz mevsimi, sonbahar k. 68b/17

L

- lābūd (A) : mutlaka
K.415b/9
- lakīṭ (A) : anası, babası bilinmeyen çocuk
1.89b/22
- lāzım (A) : gerekli
1.40a/17
- levn (A) : renk
1.243a/32
- lihān (A) : ?
1.363a/25
- li^cān (A) : karı ve kocanın hakim huzurunda
dörder defa şahitlikte bulunduk-
tan sonra nefislerine lanet oku-
mak suretiyle olan yeminleri
1.76b/5
- licām (A) : dizgin, gem
1.349b/27
- li-hazā (A) : bundan dolayı
1.137b/43
- luḡat (A) : dil
1.147b/32
- lūt : Lut peygamber
1.391b/34
- lūbbed (A) : yün
1.172a/30

M

mağrib (A) : akşam vakti

m. 294b/29

mahalla (A): mahalle

m.46a/22

mahcūr (A): malını kullanmaktan engellenen

m.207a/36

mahdar (A) : hazır olma, mahkeme sicili

m.175b/33

mahhala (A): mahalle

m.46a/14

mahrūm (A): yeksun

m.55a/47

mahsūs (A) : hususî

m.70a/20

māl (A) : mal

m.398b/2

mālīk (A): sahip

m.410a/18

mālīk : mālīk nesne

m.251a/38

ma^clūm (A): bilinen

m. 367a/2

manbūk (F) : /panbūh , pamuk

m.20b/1

manbūklu : pamuklu

m.396b/2

ma^cnī (A) : mana, anlam

m.39a/26

ma^cnī (A) : bk. ma^cnī

m.390b/26

marzî (A) : razı olunmuş

n.144b/19

mashara (A) : maskara

n.418b/14

masır (A) : mısır

n.148b/14

maşlahat (A) : iş, mesele, sulh yolu

n.401a/16

matbah (A) : mutfak

n.407b/49

matrak (A) : /mıtrak, değnek, sepa

n.177a/28

nāverid (A) :

n.279b/45

maymūn (A) : maymun

n.418b/11

mazlūm (A) : zulme uğranmış kinse

n.147b/26

māzū (A) : mazi

n.266b/41

ma^czūl (A) : azledilmiş

n.415b/22

ma^czūr (A) : özürlü

n.404a/14

Mebṣūt (A) : kitap adı

n.176b/7

Mecmū^c -u Nevāzil : kitap adı

n.174a/46

mecmūn (A) : cinnet geçirmiş

n.387b/8

mecmūnlik : mecnunluk

n.342b/33

mecūsī (A) : ateşperest, mecusî

n.306a/27

mecūsīyye (A) : mecusî

n.307a/33

Medīne (A) : medine şehri
m.70a/28

meger (F) : meğer
m.386b/26

mehir (A) : /mehr ,mehir,kadına nikahta verilen
para
m.327b/27

mekān (A) :mekan
m.70a/21

Mekke (A) : mekke şehri
m.222b/10

mekruh (A) : mekruh,yapılması kerih görülen
şeyler
m.386a/17

mekteb (A) : mektep
m.217a/23

men : ben
m.391a/33

menfa^cat (A) : kazanç
m.415b/26

menhī (A) : dinī açıdan yapılması yasak olan
şeyler
m.69b/53

meni^c (A) : /men^c
m.(m. id-) 308a/14
(m. elin-) 410a/32
(m. -i ser^cf) 163a/22

menīz : özellik ?
m.122b/27

menfeşe (A) : beyuna takılan bir nesne
m.205a/17

mengūr (A) : sultanın emri,mühürsüz mektubu
fermanı
m.227a/38

menze - : benzemek
m.57a/31

- menzil (A) : konak
m.408a/1
- meritebe (A) : derece
m.148b/3
- mescid (A) : mescid
m.396a/38
- mes'ele (A) : mesele, problem
m.396a/52
- Mesrûk : özel ad (81.63/682) Mesrûkbb.
Ecâf
m.113b/22
- nestür (A) : örtülü, gizlenmiş
m.143a/40
- nestürlik : örtülülük
m.373a/8
- neşâyih (A) : seyhler
m.10b/45
- neşgûl (A) : neşgul
m.139b/8
- neşhûd (A) : tanıklık verilmiş
m.117b/22
- neşhûr (A) : şöhretli, tanınmış
m.227a/28
- neşveret (A) : danışma
m. 385b/26
- netâ^c (A) : meta, mülk , kazanç
m.402b/15
- nevdet (A) :
m.256b/24
- nevkûf (A) : durdurulmuş
m.342b/46
- neyil (A) : /meyl, eğilin
m.225b/16
- neyni : beyin
m.211b/28

- mezheb (A) : yol, mezheb
m.402a/34
- mezhib (A) : bak. mezheb
m.119a/39
- me'zûn (A) : izinli
m.339a/25
- mıgallı : ?
m.407b/29
- mihrab (A) : mihrap
m.152a/3
- mıkdar (A) : ölçü, miktar
m.73a/35
- mısır (A) : mısır ülkesi
m.(m. ahçası) 1b/80
(m. altını) 1b/80
- midrese (A) : medrese
m.217a/37
- milik (A) : /milk
m.388a/34
- miliklen- : temellük etmek
m.286b/23
- miliklendür- : temellük ettirmek
m.286b/21
- milkür : sürmelik ?
m.366a/35
- min : bin
m.390a/34
- minber (A) : minber
m.311b/8
- miner : biner
m.317b/12
- minnek : binnek
m.80a/11
- mîrās (A) : miras
m.400b/12
(m. yi-) 81a/14

1036
mīrāsçı : varis
n.92b/36
misik (A) : /misk ,bir cins ceylanın göbeğin-
deh çıkan güzel kokulu kmadde
n.268b/11
miskāl (A) : bir ölçü birimi
n.21b/18
miskīn (A) : miskin
n.176a/34
mīzāb (A) : eluk
n.311b/3
mīzān (A) : terazi,ölçü
n.177a/26
mīzersüz : peştemalsız
n.256b/22
munça : 362a/37
munlar : bunlar
n.385a/10
mu^callim (A): öğretici,eğitici
n.210a/35
mu^cānele(A): işlem
n.151b/30
Mu^cāviye : Mu^cāviye b. Ebu Sufyan
n.114b/20
mu^cāyır : ayarlayıcı
n.330b/43
Mu^caz : muaz b.Cebel (öl? 19/640)
n.108a/30
mu^cdar (A) : bir kabile adı
n.364a/55
mu^cārebe (A): vurulmuş,darbedilmiş
n.123a/33
mu^cāha (A) : kemiğin görüldüğü yara
n.211b/17
mufarrak (A): ayrılmış
n.364a/26
mu^cāvi^z (A) : ?
n

m.230b/36

muḥaddiṣ (A): hadisçi

m.4b/75

muḥalīf (A): karşıt, çapraz

m.(m. kes-)298b/44

(m.öl-)64a/49

Muḥammad b.

Ahmad b. Ömer : fakihlerden biri

m.243a/2

muḥannese (A): beş mesele içiçe olan fikhî
problem

m.75a/58

muḥannes (A) : kadınlaşmış erkek

m.256b/42

muḥkem (A) : sağlam

m.107b/45

muḥrim (A) : mahrum olunmuş

m.194a/2

muḥsan (A) : akıllı, ergen, müslüman, zinadan
emin kişi

m.387b/25

muḥtâc (A) : ihtiyaç sahibi

m.407a/17

Muḥtasar (A): kitap adı,

m.226b/42

muḥtelif (A): çeşitli

m.68b/29

mukaddem (A): önce

m.202a/27

mukallid (A) : taklitçi

m.402b/20

mukīm (A) : ikamet eden kişi

m.144a/28

- mun^cakid (A) : sözleşmiş
n.258a/40
- munakkıla (A) : kemik kırıldıktan sonra kemiğin
yerinden çıkması
n.211b/22
- munassaf (A) : ikiye bölünmüş, pişirilerek yarısı
giden ve kuvvetlenip müskir hale
gelen yaş üzüm suyu
n.386a/26
- murdār (F) : pis
n.266a/43
- murtadlık : dinden çıkma, irtidat etme
n.342b/7
- musahabet (A) : sohbet etme, söyleşme
n.166b/48
- muşaf (A) : Kuran-ı kerim
n.217a/44
- mustahik (A) : hak etmiş, layık
n.26a/52
- mu^cteber (A) : geçerli
n.279a/32
- mu^ctezilî (A) : mutezile mezhebinden olan kişi
n.161a/52
- muti^c (A) : itaatli
n.411b/9
- mutlak (A) : kesin
n.262b/25
- mutlakā (A) : kesinlikle
n.314a/35
- muttakî (A) : takva sahibi
n.398a/14
- muvâfık (A) : uygun
n.71a/37

- muymuz : boymuz
 m.266a/31
 müvesvis (A) : vesveseli
 m.419a/13
 mübtelâ (A) : alâşık, düştün
 m.257a/16
 mücahede (A) : savaşıma
 m.146b/18
 müctehid (A) : ictihad yapabilen alim
 m.402a/41
 müctehedün fihi :
 m.162a/5
 müdde^{câ} (A) : dava edilen
 m.75b/4
 müdde^{cî} (A) : davacı
 m.75b/3
 müddet (A) : süre
 m.26b/47
 müdebber (A) : tedbirli
 m.265a/12
 müdebber (A) : tedbirli ,tedbir konmuş
 m.307a/37
 müderris (A) : ders veren hoca
 m.139b/54
 müeccel (A) : peşin olmayan,mühletli
 m.270a/21
 müflis (A) : iflas etmiş kinse
 m.143a/50
 müftî (A) : müftü,fetvavermeye yetkili kişi
 m.160a/23
 müferres (A) : müfesser yerine yanlış imla?
 m.232b/39

- mühlet (A) : süre
m.394a/27
- mükâteb (A): köleliğin bir çeşidi bk. kitâbet
m.223a/2
- mükâtebe(A):bk. kitâbet
m.388b/7
- mülâzemetâ: devamlı bir işle meşgul olma
m.167a/50
- mülâzım (A): bir kimseye bağlı olan kişi,
stajyer
m.145a/19
- mülük (A) : mülk bk. milk
m.360a/24
- mü'min (A) : imanlı, inanan kişi
m.144b/34
- mümkîn (A) : mümkün
m.398b/24
- münâfık (A) : münafık, dışı başka, içi başka
olan kişi
m.147a/23
- münker (A) : yasaklanmış şey
m.363a/46
- münkir (A) : inkarcı
m.310b/1
- Müntakâ (A): Ebu Velid Süleyman Bâcî'nin
kitabı
m.213b/37
- mürsel (A) : gönderilmiş
m.161b/16
- mürted (A) : irtidâd eden, dinden çıkan
m.306a/29
- mürtedd (A) : dinden çıkan bk. mürted
m.181b/24
- mürtedlik : dinden çıkma
m.342b/14
- mürüvet (A) : / mürüvvet , insanlığa uygun
davranış
m.145a/4

- müsadere (A) : yasak edilen bir şeyin kamuna göre zorla alınması
n. 154a/37
- müsafir (A) : misafir, konuk
n. 293b/10
- müsellem (A) : teslim edilmiş
n. 152a/44
- müselles (A) : içkiyi kuvvetlenmek için içmek
n. 386b/11
- müselmān (A) : müslüman bk. müsülman
n. 81b/4
- müslim (A) : müslüman
n. 311b/1
- müstehab (A) : yapılması güzel olan işler
n. 152b/12
- müste'min (A) : eman verilmiş kişi
n. 249a/56
- müstenir (A) : devamlı , sürekli
n. 125a/18
- müsülman (A) : müslüman bk. müselmān
n. 385b/32
- müsülmēnlik : islam
n. 270a/1
- müşāvere (A) : danışmak, iştigare etmek
n. 118b/14
- müşkil (A) : müşkül , zor
n. 326b/19
- müte^callık (A) : dair, ilişkin
n. 385b/24
- müte^cayyın (A) : açıklığa kavuşmuş, taayyün etmiş
n. 112b/6
- müte^cazzır (A) : özürlü olmak
n. 59a/7
- mütelaḥıma (A) : çok et kesilen yara
n. 211b/12

- mütesavver (A) : tasarlanmış
m.166a/47
- mütevâtir (A) : tevatür edilmiş
m.117b/21
- mütevelli (A) : birinin yerine geçen kişi
m.67b/38
- müttehem (A) : itham edilmiş
m.139a/45
- müttehim (A) : itham eden
m.295b/17
- müzd (F) : ücret, karşılık
m.256a/2
- müzekkî (A) : temizleyen, ıslah eden
m.401b/28

N

- nafaka (A) : nafaka
 n. 67b/47
 nāka (A) : dişi deve
 n. 316b/17
 nakıd (A) : /nakd ,nakit
 n.21a/44
 nakıl (A) : /nakl ,aktarma
 n.150b/51
 nakışla - : nakışlamak
 n.352b/32
 namāz (F) : namaz
 n.218b/3
 naş (A) : /naşş ,kesin kabuller
 n.11b/14
 nasīb (A) : pay,ülüs
 n.47b/51
 nasihat (A) : öğüt
 n.140a/29
 nasır (A) : çek yardım eden
 n. 145a/20
 nasrānī (A) : hristiyan
 n. 392b/23
 nat^ca (A) : sahtiyan döşek
 n.172a/31
 nāyib (A) : /nāib,yardımcı
 n.370a/23
 nāyiblik : yardımcılık
 n.116b/33
 nazar (A) : bakış
 n. 178a/9
 nāzır (A) : bakan
 n. 285a/35
 ne : karşılaştıрма edatı
 n. 48b/10

- ne^cam (A) : evet
n.3a/36
- nebi^f (A) : peygamber
n.108a/21
- nebi^z (A) : hurma ve üzüm den yapılan bir içki
n.256a/18
- nebat^f (A) : bir kabile adı
n.392a/38
- necāset (A) : pislik
n.385b/28
- necis (A) : / necīs ,pis
n.385b/28
- nefi^f (A) : /nefy,sürme
n.33b/26
- nefis (A) : /nefs
n.4a/34
- neme : neⁿe
n.385a/6
- nemecük : nesnecik
n. 163b/10
- nerdi (A) : tavāa oyunu
n.256b/10
- nerid (A) : bk.nerdi
n.293a/4
- Neseff (A) : Ebu Hafs Ömer Neseff,(ö1.537/1142)
n.217b/53
- neseb (A) : soy
n.307a/17
- netāc : bir yer adı
n.319a/30
- ne^cūzu billahi : (A) "Allah korusun" anlamında
bir ibare
n.315a/2
- nev^c (A) : tür
n. 68b/13
- Nevāzil (A) : Semerkandī'nin eseri
n.221a/21
- nicam (A) : bk. necam
n.56b/25

- niçe : nice, ne kadar
n.389b/25
- niçe kim : nice ki
n.75b/28
- niçük : nasıl
n.372a/36
- nifās (A) : kadının doğundan sonraki kırk
gün
n.371b/21
- nikāhlu : nikahlı
n.362a/17
- nişāb : ölçü miktarı, zekat ölçüsü
n.276b/3
- Niṣābūr : Nişabur
n.21b/42
- nişān (A) : nişan, alamet
n.333b/49
- nişār : ?
n.5a/48
- nite kim : nitekim
n.385a/23
- niye kim : niye ki
n.357a/23
- niyyet(A) : niyet
n.157b/9
- nöbet (A) : /nevbet
n.148b/25
- nuhās (A) : bakır madeni
n.278b/46
- mūr (A) : göz nuru
n.302b/51

Q

- cāk : cāk
 •.172a/34
 •d : ateg
 •.8b/50
 •ğlan : eğlan
 •. 387b/7
 •ğlancuk : eğlancık
 •.83a/31
 •ğlanlık : eğlanlık
 •.164b/27
 •ğul : evlat
 •.385a/27
 •h : ek silahi
 •.266a/23
 •kış - : karşılıklı •kumak
 •.390b/40
 •kuş - : bk. •kış -
 •.
 •l - : olmak
 •.(^cacız •.)344b/9
 (batıl •.)216b/9
 (danuk •.)220a/39
 (ğalıb •.)219a/49
 (mümkün •.)320b/53
 (rasābitt •.) 333a/2
 (tafak •l)330b/44
 (telef •.) 238b/39
 (yazuklu •.)224b/28
 (yüklü •.)333b/18
 (zāyı^c •.) 224a/8
 •l : •
 •.385a/2
 •luk : aluk, •
 •. 207b/40

orta	:	orta
		e. 1b/95
ortak	:	ortak, şerik
		e. 416b/12
ortaklık	:	ortaklık
		e. 68b/48
ortançl	:	ortanca
		e. 89a/38
oruç	(F) :	/rûze, oruç
		e. 385a/37
ot	:	ot
		e. 265b/14
otlak	:	otlak
		e. 273b/10
otur -	:	eturnak
		e. 393b/4
oturud -	:	eturtmak
		e. 373a/7
otuz	:	otuz
		e. 244b/37
oyna -	:	oynamak
		e. 386b/5

Ö

öde -	: ödemek
	ö. 400a/20
öded -	: ödetmek
	ö. 337a/38
ödemeklik	: ödeme
	ö. 135a/14
öğred -	: öğretmek
	ö. 217a/16
öl -	: ölmek
	ö. 395a/2
ölçek	: ölçek
	ö. 68b/23
ölçil -	: ölçülmek
	ö. 68b/9
öldür -	: öldürmek
	ö. 385b/6
öldürmeklik	: öldürme
	ö. 121b/9
öldürül -	: öldürülmek
	ö. 181b/38
öldürüt -	: öldürtmek
	ö. 186b/43
öli	: ölü bk. ölü
	ö. 267a/14
ölü	: bk. öli
	ö. 267b/4
^c Ömer	: Ebu Kâb oğlu Ömer
	^c ö. 137a/30
^c Ömer	: Hattab oğlu Ömer, ikinci halife
	^c ö. 226a/29
^c ömür	: / ^c umr ,ömür
	^c ö. 222a/21

öp - : öpmek
ö. 373a/44

ör - : kalkmak
ö.(ö.-ü dur-)-139b/29

öt - : geçmek, çıkmak
ö.211b/46

ötkürü : ötürü bk. ötüri, ötürü
ö.29b/19

ötüri : bk. ötkürü, ötürü
ö.306b/4

ötürü : bk. ötkürü, ötüri
ö. 390b/32

öz : öz
ö.140b/1

özden : güzel
ö.354b/6

özge : başka
ö. 385a/6

özür (A) : /^cuzr , özür
^cö.2a/9

1050

P

payan : badem

p. (p. yağı) 82b/30

peygambar (F): peygamber

p.311a/14

pusat : silah

p.350b/21

put (F) : /büt

p.271a/19



- R
- radiyallahu ^canhu : "Allah ondan razı olsun" anlamında
bir dua cümlesi
r.369a/11
- rahımahullahu : "Allah ona rahmet etsin" anlamında
bir dua cümlesi
r.376a/3
- ra^cıyyet (A) : bağlılar
r.113a/11
- rakık (A) : ince
r.256a/46
- ramañan (A) : mübarek aylardan biri
r.261a/27
- rasul (A) : elçi
r.141b/12
- Rasulullah (A) : "Allahın elçisi" anlamında peygamberinizin unvanı
r.385a/21
- ratka (A) : Kadının cinsî organında bir kemik vardır.Bu kemik erkeğin organının girmesine engel olur.Bu duruma ratka denir.
r.379b/34
- rañi (A) : razı
r. (r. el-)400a/10
- rebi (A) : bir kabile adı
r.364a/55
- rec^cat (A) : geri gelme
r.
- recim (A) : /recm , taşlama
r.411b/3
- reheni (A) : rehine
r.9a/28
- rehin (A) : /rehn ,rehin
r.9a/29
(r. al-)213a/8
(r. ke-)75a/34

- reke^cat (A) : bir kıyam, bir rükû ve iki secdeden
ibaret olan namazın bir rükû
r.151b/53
- resim (A) : /resim, resim, suret
r.122b/43
- reşid (A) : rüşdünü tamamlamış, ergenleşmiş
r.163b/9
- reşidlik : reşitlik
r.165b/54
- rızık (A) : /rızık, rızık
r.149b/32
- ribâ (A) : riba, faiz
r.417b/4
- ridâ (A) : elbisenin bel den yukarı kısmı
r.194b/30
- rişvet (A) : rüşvet
r.(r. al-)161a/34
- rivâyet (A) : rivayet etme
r. (r. elin-) 49a/3
- rub^c (A) : dörtte bir
r.237b/34
- rucu^c (A) : dönüş
r. 396b/5
- ruhsat (A) : izin, ruhsat
r.112a/48
- Rukayyat (A) : bir kitap adı
r. 142b/34
- rukû^c (A) : eğilme, namazın gereklerinden biri
r.292a/30
- rūmî (A) : Anadolu
r.37b/57
- rummān (A) : nar
n.20a/13
- rutab (A) : hurma
r.386a/22
- rükün (A) : /rükün, esas
r.1a/2

- sa^c (A) : bir dirhemlik kutu
s. 19a/51
- sa^cat (A) : saat
s. 387a/13
- şabi^l (A) : çocuk
s. 363b/41
- şabit (A) : sabit
s. 40a/20
- şabur (A) : /şabr , şabır
s. 57a/32
- şac (A) : Hindistanda çıkan pek sert ve iyi
cins bir ağaç
s. (s. ağacı)265b/43
- şaç : saç
s. 211a/34
- şacak : şacak
s. 147b/16
- şadaka (A) : şadaka
s. 410a/8
- Şadır İmam Sa^cid : lakabı "bürhanü'l-eyimme "olan bü-
yük fakih
s. 226b/40
- Şadr-ı şehid : Asıl adı Ömer (öl. 536/1142)
s. 74b/21
- Şadru'l-İslâm Ebu'l-
Yusur : Muhammed Pezdevî'nin künyesi (öl. 493
/1099)
s. 117a/20
- şaf (A) : namazda durulan şaf
s. 376a/8
- şaf (şaf) : sağ taraf
s. 416a/4
s. 287b/9

sağ -	: sağnak s.332a/31
sağal -	: iyileşmek s.190b/31
sağayır (A)	: küçükler s.257b/30
sağın -	: zannetmek, düşünmek s.262b/31
sağınç	: emel, istek, arzu, endişe s.35a/25
sağıs	: sayı, adet, miktar s.195a/18
sağlık	: dirilik s.75a/11
sağısuz	: hasta s.75a/13
sağımsızlık	: hastalık s.33a/22
sağı	: ağıt s. (s. sağın) 256a/32
sağabî (A)	: sağlığında peygamberi gören ve ona iman eden müslümanlar s. 414a/35
sağib-i meclis	: oturum idarecisi s. 147a/19
sağih (A)	: sıhhatli, sağlıklı, güvenilir s. 385a/13
sağiharak	: en sağıh s.111b/1
sağiharak	: bk. sağıharak s. 386b/25
sağıhlık	: sıhhat s. 402b/51
sağir (A)	: sihirbaz s. 419a/2

sa ^c ıy	(A)	: /sa ^c y ,çalışma s. 165b/6
saka	(A)	: /sakka ,su taşıyan kişi s.174a/9
sakal		: sakal s.211a/30
sakalık		: suçluluk s.174a/6
sakıd	(A)	: /sakıt ,düşük,düşmüş s.361a/8
sakıf	(A)	: / sakf ,çatı,dan,tavan s.107a/21
sakıt	(A)	: sakıt,düşmüş s.200a/17
sakin	(A)	: sakın ,suskun,durgun s.59b/31
sakla -		: saklamak s.409a/23
saklan -		: saklanmak s.272a/18
saklanmak		: saklanmak s.360b/13
saklayıcı		: koruyucu bk. saklayıcı s.272a/8
saklayıcı		:koruyucu,saklayıcı bk. saklayıcı s.272a/40
salāh	(A)	: huzur s. 297a/44
salih	(A)	: Tanrı ve kul hukukunu yerine getiren kişi s. 287b/15
salihlik		: salihlik s. 232b/17

salim	(A)	: selamette olan s.(s. kal -) 207a/49
saman		: saman s.265b/13
samanlu		: samanlı s.45b/32
sana -		: saymak s.113a/17
sanā ^c at	(A)	: zenaat s. 127a/32
sanal -		: sayılmak s.372b/42
sançış		: vurus, batırış s.255a/42
sançış -		: dürtüşmek s.126a/15
sanduk	(A)	: sandık s.293a/46
sanıç -		: batırmak, sançmak s.299a/51
sap -		: sapmak s.205a/43
sar -		: sarmak s.375b/39
sarıl	(A)	: /sarıl ,harcama, sarfetme s. 212a/56
sark -		: sarmak s. 147b/16
sarkı -		: bk. sark - s.
saru		: sarı s.291a/9
sarıışın		: sarışın s.392b/1

sat-		1057 : satmak s. 385b/38
satıl-		: satılmak s. 416b/56
satmak		: satmak s. 134b/15
satış		: satış s. 401a/15
satışlık		: satılık s. 89b/38
satuk		: satış , bk. satış s. 340a/16
satun (satun)		: satın s. 15ab/48 (s. al-) 49a/5
sa ^c yı	(A)	% / sa ^c y bk. sa ^c ıy s. 202b/14
sayıfı	(A)	: yazlık, yaz ürünleri s. 293a/46
sebeb	(A)	: sebep s. 302b/28
sebil	(A)	: hayrat s. 241b/28
sebut	(A)	: /sebt , cumartesi günü s. 365a/33
sefer	(A)	: gezi s. 81b/11
seferçel	(A)	: ayva s. 20a/24
sefih	(A)	: malını boş ve faydasız yere harcayan saçıp, savuran kişi s. 162b/15
sefihlik		: sefahate düşkünlük s. 164b/49
seker	(A)	: pişirilmediği halde kendi kendine kay- nayıp sarhoşluk verici hale gelen taze

hurma suyunun kaynayıp keskinleşmesi
ve köpüğünü atması hali
s.386a/3

sekiz : sekiz
s.409a/20

seksen : seksen
s.385a/29

selāh (A) : silah
s.298b/9

selām (A) : selam
s.(s. vir-)-139b/20

selen (A) : peşin para ile malı sonradan almak
şartıyla yapılan alı şveriş
s.20a/42

sellim (A) : selen yoluyla yapılan alışveriş
s.122b/51

Semerkanā : Semerkand şehri
s.18a/26

sen : sen
s.391a/42

sannetlen- : sünnet olma (imla hatası ?)
s.257a/2

serfā (A) : toprak, toz gibi eskidikçe şarabın
yüzünde oluşan şey
s. 279b/45

seriyye (A) : sayıları dört ile dört yüz arasında
olan askerden meydana gelen müfreze
s.381a/9

setir (A) : /setr ,örtme
s. 241a/3

setirlik : gizlilik
s.149a/5

settūka (A) : en dirhem güzel ahça
s.279a/11

sevād (A) : karalık
s.115b/8

sevgülü		: sevgili s.372b/21
sevgülerek		: en sevgili s.333a/48
Seyf-i Sâylî		: Hanefî fakihlerinden birisi s.99b/19
seyir	(A)	: /seyr ,seyretme s.204a/25
sıfat	(A)	: sıfat,özellik s. 390a/34
sıfatlı		: sıfatlı s.378a/32
siğ-	()	: yakışmak,uyumak s. 144a/32
siğir		: siğir s. 271b/27
sihir	(A)	: sihir s.418b/41
sık-		: sıkmak s.303b/1
sıka	(A)	: itimad edilen bilginler s.418b/25
sıla-		: sıvamak s.172a/16
sılâh	(A)	: silah bk. selâh s.298a/24
sılamak		: sıvamak s.352b/34
sın-		: kırılmak s.211a/20
sındur-		: kırdırmak s.266b/18
sınmamak		: kırılmamak s.137a/29
sır	(A)	: /sırr s.141b/44

sırça		: sırça s.265b/26
sısām	(A)	: susam s.20a/52
sızur -		: sızdırmak s.83a/5
sızurul -		: eritilmek s.83a/18
sibfl	(A)	: sebil s.278b/34
sidük		: sidik s.204b/28
sıl	(A)	: /seyl ,sel s.45b/22
sinhak	(A)	: eti ve diryi aşarak kemiğe ulaşan yara s.211b/14
sin		: mezar s.254a/18
sinle		: mezarlık s.267a/14
sirke		: birke s.82b/10
sitāre	(A)	: karı ile keca arasında kalan ev s.151b/30
siy -		: işemek s.204b/6
siyāset	(A)	: tazir vâ tedip etme s.278b/47
siydük		: sidik s.347a/10
Siyer-i kebîr		: İmam Muhammed'in kitabı s.161a/46
siz -		: sezmek s.233a/24
soğ		: sen ,arkada kalan şey s.208a/6

səğra	: sonra s. 335b/14
səhbet (A)	: sohbet s. 362a/37
sək -	: səkmək s. 381b/21
səl	: səl, sağın zıddı s.
sənra	: sonra bk. səğra s. 385a/24
sər -	: sormək s. 412b/11
sərünl -	: keşmişine sorulmak s. 17b/41
seruk	: elgünlaşmış s. 137b/45
sevuk	: seğuk s. 372b/36
sög -	: sövmək s. 387b/1
sögmeklik	: sövme s. 121b/9
sögül -	: sövülmək s. 387b/5
sögünül -	: kendisine sövülmək s. 393b/12
sögüş -	: karşılıkla sövmək s. 391a/3
söw -	: sevmək s. 86b/51
sövgülürek	: daha sevgili bk. sevgülürek s. 113b/23

böykenmeklik	:	dayanma
		s.137a/9
söz	:	kelam, lafaz
		s.392a/26
sözülemek	:	söylemek, konuşmak
		s.137a/28
sözlen-	:	söylenmek, kendisine konuşulmak
		s.312a/12
sözleş-	:	karşılıklı konuşmak
		s.137b/31
su	:	su
		s. 174a/7
su	:	meni
		s.387b/39
su evi	:	tuvalet
		s.360a/34
Sufyān-ı Sevrī	:	Ebu Abdullah Sufyan -ı Sevrī
		(97-161 H / 715-778 M)
		s.
şukūl- hayıl (A)	:	at pazarı
		s.208b/26
şulh (A)	:	sulh
		s. 300a/36
sultān (A)	:	sultan
		s.289b/2
şūr (A)	:	sur, kale
		s.360a/47
şurāt (A)	:	suret
		s. 66a/48
susuzlık	:	susuzluk
		s.386b/35
susuzluk	:	susuzluk bk. susuzlık

suva ² l	(A)	1063 : sual s.257b/41
süci		: içki s.384a/7
süd		: süt s.386b/21
sükker	(A)	: şeker s.295b/4
sükû ^t	(A)	: susna s.417a/31
sülüs	(A)	: üçte bir s. 259b/23
sünnet	(A)	: sünnet düğünü s.138b/38
sünnet	(A)	: sünnet olma s. (s. fâri 2237a/26 (s. yiri) 379a/16
sünnet	(A)	% yol s.401a/26
sünü		: kargı mızrak s.177a/19
sünük		: kemik s.266a/12
süpürge		:süpürge s.228a/14
süpürücü		: süpürücü s.44b/44
sür -		: sürmek s.205a/8
sürici		: sürücü bk. sürücü s.209a/10
sürmek		: sürmek s.378b/14
sürmelik		: sürme s.366a/36

sürtüştür -	:	sürtüştürmek
		s.34a/18
sürücü	:	sürücü
		s.209a/10
süsüt (F)	:	gevşek / süst
		s.149a/15
sütre (A)	:	perde
		s.352b/11
sütürlük	:	örtmelik
		s.372a/46

şac̣bān	(A)	: kameri aylardan biri ş.261a/29
Şac̣bī		: Şac̣bī Ebu Amr (81.20 - 104 H/640 - 722) ş. 195a/30
Şāfī serhi		: kitap adı ş.113b/1
Şāfi'c̣		: İmam Şāfi ş. 70a/37
şahid	(A)	: tanık, şahid ş.58b/45
şahidlik		: tanıklık ş.414b/26
şahidsuz		: tanıksız ş.389a/1
şakirid	(F)	: /şakird ,öğrenci ş.419b/4
şām	(A)	: Şām şehri ş.242a/6
şār	(A)	: şehir /şehr ş.393b/35
şārlu		: şehirli ş.392a/44
şarıt	(A)	: /şart ş.405a/21
şarki	(A)	: doğuya ait ş.253a/12
şatır	(F)	: şen ş.386b/7
şatranıç	(F)	: satranç ş.256b/12
şefa'atçı		: şefa'at eden ş.116a/1

şefa ^c atsuz	: şefaatsız ş.115b/50
şefi ^c (A)	: şufacı ş.51a/54
şehvet (A)	: şehvet, cinsî dıygu ş.388b/27
şehvet suyu	: meni ş.166a/5
şeklenmeklik	: kuşkulanna ş.118b/40
şeksüz	: kuşkusuz ş.262a/41
şemsü'l-islâm Evcezendî	: Hanefî fakihlerinin büyüklerinden ş.233a/29
şemsü'l-eyinne Halavânî	: Abdulazîz ibni Ahmed (öl.456/1063) ş.233a/11
şemsü'l-eyinne Halvâyî	: Abdullah Halvâyî (öl.456/1064) ş.101b/15
şemsü'l-eyinne Kerderî	: Hanefî fakihlerinden (t.599-643/ 1202-1245) ş.109b/52
şemsü'l-eyinne Serahsî	: Hanefî fakihlerinden (400-483/1010-1090) ş.222a/11
şemsü'l-eyinne Bekir b.Muhammed Zerencerî	: Hanefî fakihlerinden biri (öl.512/1118)

- şerî^c (A) : kötü
ş.145a/1
- şerefü'l -eyimne
Mekki^f : Hanefî fakihlerinden
ş.98b/24
- şerî^c (A) : /şer^c ,şeriat
ş.47b/54
- şerî^cat (A) : din,yol
ş.394a/10
- şerî^catlık : dine uygun davranış
ş.96a/18
- şerîf (A) : şerefli
ş.417b/31
- şes- : çözmek
ş.276a/31
- şırrur- :
ş.20a/49
- şıyih (A) : şeyh,efendi
ş.404b/35
- şihâdât (A) : şahitlikler
ş.27a/48
- şihâdet (A) :tanıklık
ş.257a/21
- şî^cir (A) : /şî^cr,şîir
ş.266b/25
- şirik (A) : /şîrk,ortak koşma
ş.144b/32
- şel : •
ş.66a/26
- şerba : çorba
ş.44b/32
- şorva : çorba bk. şerba
ş.44b/31

şöyle

: şöyle

ş.417a/31

şu f^ca

(A)

: satılan veya karşılık şartıyla hibe edilen bir akarı müşteriye kaç a mal olmuşsa , a miktarı vererek , müşteri veya satıcısından yahut kendisine bu şekilde hibe edilen kişiden zorla alıp temellük etmek

ş.(ş. dut-) 51a/48

şübhe

(A)

: şübhe

ş.268b/34

T

- ta^cab (A) : zahmet çekmek
t.18b/53
- ta^calluk (A) : ilgi
t.149a/38
- ta^cam (A) : yemek
t.267b/23
- ta^cannüt (A) : /ta^cannüd, inatlaşma
t.139a/23
- ta^cassub (A) : tutuculuk, dogmatizm
t.257a/43
- tabi^cin (A) : Ashaptan sonra gelen ikinci grup
müslümanlar. Bunlar Peygambere yetiş-
meyen ancak sahabeleri görenlerdir.
t.252a/12
- tabi^b (A) : doktor
t.163a/5
- tabul (A) : /tabl, davul
t.266b/10
- tabūt (A) : tabut
t.267a/27
- ta^ccırlık : ticaret
t.269a/32
- ta^cail (A) : düzeltme
t.398a/20
- tafa^k (A) : bir işi başlayıp devam ettirmek
t.330b/45
- tagyir (A) : değiştirme
t.271a/43
- Tahāvf : Ahmed ibni Muhammed el-Ezāf, et-Tahāf
(81.321/933)
t. 199b/50
- tahıyyatü'l-mescid : mescid veya camiye girildiğinde
kılınan namaz
t.151b/53

tāhir (A)	: temiz t. 387a/26
ta ^c in (A)	: /ta ^c n ,tān etmek t. 145a/21
taka	: t. 42b/50
taksīrlik	: kusur etme t. 118b/44
talab (A)	: isteme, arzu etme t. 417a/15
talāk (A)	: boşanma t. 385a/8 (t. -i rac ^c i) 65a/44
talīk (A)	: boş t. 120a/1
tam	: dan t. 296a/5
tama ^c (A)	: tamah t. 149a/17
tamām (A)	: tamam t. 394b/13
tanu	: cehennem t. 109a/13
tanrı	: tanrı, ilah t. (t. kitabı) 401a/25 (t. ta ^c ālā) 401a/54
tanrılık	: Tanrılık t. 112a/30
tanık	: şahit bk. damık t. 345b/16
tap-	: bulmak bk. dap- t. 400b/36

tapıl -		: bulunmak
		t. 247b/22
tapış -		: buluşmak
		t. 126b/23
tapucu		: bulucu
		t. 274a/1
tārīh	(A)	: tarih
		t. 39b/9
tārīhsuz		: tarihsiz, tarih belirtilmeden
		t. 219a/24
tas		: zayi olmak
		t. 84a/22
tasarruf	(A)	: tasarruf, tutumluluk
		t. 225a/44
tatavvu ^c	(A)	: yapılması müstehab ve mendup olan ibadetler
		t. 152a/7
tava		: deve
		t. 208a/1
tavar		: mal
		t. 400a/2
tavāşī	(A)	: hadımağası
		t. 242a/26
tavuk		: tavuk
		t. 292b/29
tāyī	(A)	: /dāī ,davetçi
		t. 301a/8
tāyīfa	(A)	: gurup, taife
		t. 398b/10
ta ^c zīr	(A)	: azarlama, cezalandırma
		t. 307b/10
teberra ^c	(A)	: uzak durma
		t. 106b/7
teberru ^c	(A)	: bağış
		t. 23a/11

- tecride (A): deneme, tecrübe
t.410a/4
- tefsir (A) : yorumlama
t.411b/31
- te'hîr (A) : erteleme
t.367a/43
- teke : teke
t.418b/12
- telef (A) : telef etme, bosa harcama
t.385b/34
- telkîn (A) : telkin
t.139a/35
- telü : deli
t.253a/3
- telûlik : delilik
t.164b/27
- Temürtaşî : Ahmed b.İsmail Zahirüddin Timürtaşî
el-Harezmi
t.243a/47
- ten (T) : fen
t.305a/35
- tercümân (A) : tercüman
t.141a/11
- tereke (A) : ölünün kalan malı
t.184 b/20
- terik (A) : /terk
t.393b/14
- tersimleme : resmetmek
t.393b/39
- tertib (A) : düzenleme
t.397b/23
- teslîm (A) : teslim
t.62b/17
- teşviş (A) : karıştırma, bulandırma
t.139a/30
- tevbe (A) : tevbe

	t.231b/7
tevfik	(A) : yardım t.261a/15
Tevrāt	: Hz. Musu'ya indirilen mukaddes kitap t.311a/13
teze	(F) : تازه t.292b/18
tezek	: tezek t.45b/33
tezekle -	: pislenecek t.204b/6-7
tezkiye	(A) : temizleme t.141a/22
tīlā	(A) : üzüm suyunu kaynatmaktan dolayı üçte bir oranından azalan şarap t. 386a/22
tīb	(A) : hoş kokulu nesne t.267a/28
tibin	(A) : /tibn ,kuru ekin,sap,saman t.265b/13
ticāret	(A) : ticaret t.158a/4
til	: dil t.81a/1
tilek	: dilek t.2a/58
tileklü	: dilekli,dileğe bırakılmış t.417b/23
tilsüz	: dilsiz t.231a/5
tiz	: tez t.111a/29
tizirek	: tezce t.267b/19

tehum (A)	: /tu hm , tehum t.9a/42
ten	: elbise t.396b/38
toprak	: toprak t.265b/18
toy	: düğün t.254a/13
tez	: tez t.45b/26
töhemet (A)	: töhmet t.138b/28
töhemmet (A)	: bk. töhemet, töhümet t.138b/28
töhümet (A)	: töhmet bk. töhemet, töhemmet t.138a/32
tölen -	: mutmain olmak, karar kılmak , huzura kavuşmak, temüül göstermek t.118a/7
tuç	: tunç t.177b/11
tutçı	: her vakit, daima t.329b/21
tuz	: tuz t.1a/61
tüg	: tüy t.27b/7
türki	: türke ait t.37b/56
türük	: türk t.258a/12
tüz	: düz , değru t.119a/ 24
tüziş -	: anlaşmak t.360a/19

U

U -	: cevheri fiil /âr - u. 145a/42
ucuz	: ucuz, değersiz u. 95a/3
uç	: uç u. 208a/35
uç -	: uçmak u. 351a/35
uçmak	: cennet /uşmak u. 109a/12
uçur -	: uçurmak u. 256b/2
ûd (A)	: çalgı, ut u. 256a/51
uğra -	: uğramak u. 29b/42
uğrı	: hırsız u. 417b/2
uğru	: hırsız bk. uğrı, uğur, uğuri u. 234b/10
uğur	: hırsız bk. uğrı, uğru, uğuri u. 276a/24
uğuri	: hırsız bk. uğrı, uğru, uğur u. 289a/26
uğurlan -	: soyulmak u. 289b/17
uğurlayıcı	: hırsız, soyguncu u. 267b/11
uğurlayın	: gizlice u. 291b/9

uğurluk	:	hırsızlık
		u. 5a/39
uğurul-	:	seyulmak
		u. 290a/24
uhbiru (A)	:	haber virildi
		u.260a/42
^C uhde (A)	:	uhde,üzerine alma
		^C u. 313b/33
^C ukur (A)	:	/ ^C ukr , cariyenin mehr-i misline
		denir.
		^C u. 333b/28
ulaş-	:	ulaşmak
		u. 16a/5
ulaşdur-	:	ulaştırmak,iletmek
		u. 64a/45
uluğ	:	büyük
		u.255b/5
uluğla-	:	ululamak
		u.147a/46
uluğrak	:	büyükçe,daha büyük
		u.140b/14
uñ	:	uñ bk. uluğ
		u.19b/1
unıd-	:	unutmak
		u. 126a/29
unud-	:	unutmak bk. unıd-
		u. 126a/11
ur-	:	vurmak
		u. 385a/11
urum (A)	:	Anadolu
		u. 379a/4
urus	:	vurus
		u. 196a/4
urus-	:	vuruşmak
		u. 297a/42

uss	: akrıl
	u. 343a/46
usûl-ı fık/h/	: İmam-ı Azam'ını eseri
	u. 107b/32
uşacuk	: küçücük
	u. 147b/4
uşbu	: bu bk. uşbu
	u. 246b/25
uşbu	: bu bk. uşbu
	u. 388a/14
uşda	: işte
	u. 416a/1
uşnān (A)	: göven bitkisi
	u. 266b/42
uvak	: ufak, küçük
	u. 204b/12
uvus	: parça
	u. 387a/1
uy	: tabi olmak
	u. 138a/62
uyal-	: çekinmek, utanmak
	u. 287b/47
uyan	: atın kısımlarından bir kısım
	u. 204b/17
uyan-	: uyanmak
	u. 264b/17
uyandır-	: uyandırmak
	u. 291b/11
uyanuk	: uyanık
	u. 273a/47
uyukla-	: uyuklamak
	u. 264b/17
Uyūn (A)	: Ebu'l-Leys Semerkandî'nin eseri
	u. 215a/27

1078

uzad - : uzatmak
u. 372b/30
uzun : uzun
u. 258a/7
cuşuv (A) : organ
cu. 372a/4



Ü

- Übnü ^cAbbās : Abdullah ibni Abbās(öl.68/687)
ü. 158a/2
- ücret (A) : karşılık ,ücret,
ü. 44a/5
- üç : üç
ü. 385b/7
- üçüncü : üçüncü
ü. 396b/24
- ül- : paylaşmak
ü. 84b/16
- üleş- : paylaşmak
ü. 37a/13
- ülüş : pay
ü.409b/8
- ümamiyye (A) : İmamiyye ?
ü.308a/23
- ümîz (F) : ümit
ü.224b/26
- ümm-i İmran : İbnü Ebi Leylâzamanında yaşamış
bir deli kadın
ü. 396a/28
- ümm-i veled (A) : efendisinin firasından çocuk doğu-
ran ve bu çocuğun nesebi efendisi
tarafından kendi rızasıyla sabit
olan cariye
ü.252b/8
- ümm-ü veled (A) : bk. ümm-i veled
ü. 201b/30
- ün : ses
ü. 218b/2
- ünde - : seslenmek
ü. 257a/49
- ündenil- : selenilmek
ü. 224a/25

ünle -		: seslenmek bk. ünde - ü. 138b/2
ünüs	(A)	: /üns ,alışma, alışıklık ü. 170b/23
üst		: üst ü. 386b/22
üstād	(F)	: hoca, üstad ü. 226b/38
üstāz	(F)	: bk. üstād ü. 210a/35
üvüş		: parça bk. uvuş ü. 204b/7
üyürüülen -		: ayırd etmek ü. 219a/27
üzül -		: kesilmek ü. 205b/30
üzüm		: üzüm ü. 386a/2

va ^c az	(A)	: vaaz v. 170b/20
vācib	(A)	: vacip, gerekli v. 385a/7
va ^c de	(A)	: vade v. 50b/16
vahşī	(A)	: yabani v. 267a/2
vahf	(A)	: beşmanasız, faydasız v. 146b/18
vākī ^c	(A)	: meydana gelmiş v. (v. 61-)253b/23
vākī ^c a	(A)	: elgu, elanlar v. 229a/22
vakıf	(A)	: /vakf, vakıf v. 402b/31
vakıt	(A)	: / vakt ,vakit v. 385a/25
vālīlik		: vilayet v. 227a/34
vallahi	(A)	: yemin sözü v. 310b/25
vallahü a ^c lemü	(A):	'Allah bilir' anlamında bir söz v. 125a/27
var		: var v. 248a/11
var -		: ulaşmak v. 391b/1
varaka	(A)	: kağıt v. 402b/6
varıcı		: varan v. 398a/9
vāris	(A)	: mirasçı v. 58a/12

vasī (A) : 1082
: vesayet eden kişi
v.398b/27

vasilık (A) : vesayet
v. 214b/48

vasıyyet (A) : vasiyet
v.259b/24

vecih (A) : vecih,yön
v.257a/3

vede^cat (A) : bk. vedi^cat
v.155b/54

vedi^cat (A) : emanet
v.413b/20
(v. k^o-) 58b/26
(v. k^onıl-) 212b/50
(v. k^oy-) 63a/12

vefā (A) : vefa ,sadakāt
v. 185b/50

vehim (A) : vehim
v. 219b/19

vekāle (A) : vekalet,vekillik
v. 131a/14

vekil (A) : vekil
v.395a/39

vekillik : vekalet
v. 405b/47

velā (A) : bir efendinin azad etmiş olduğu köle
veya cariyesi ile olan ilişkisi
v.309a/32

velakin (A) : velakin
v. 386a/11

velā-yı muvalāt (A) : nesebi bilinmeyen bir kişinin
baska bir kişiyle akdettiği velā
v. 309b/1

velī (A) : vali
v.(şārmun v.-si) 227a/37

velîsüz : velisi olmayan kişi
v. 402a/20
veled-i zinâ (A): zina sonucu doğan çocuk
v. 256b/45
ver- : vermek
v.329a/1
vera^c (A) : harama düşmek kaygısı ile şüpheli
şeylerden kaçınma
v.150b/54
verese (A) : varisler
v. 409b/5
vilâyet (A) : vilayet, il
v. 398b/15
vir- : vermek bk. ver-
v.391b/28
viril- : verilmek
v.80b/48
virmeklik : verme
v.355a/19

yā	(A)	: ey y.385a/26
ya		: mukayese edatı y.78a/5
yaban		: kırlık arazi y.347b/27
yad		: yabancı y.392a/17
yağ		: yağ y.268b/8
yağ -		: yağmak y.353b/2
yağı		: düşman y.393a/32
yağlıs -		: yanlış yapmak y.52b/22
yağmur		: yağmur y.353b/2
yahşı		: güzel y.387a/10
yahşıla -		: güzelleştirme g.414a/34
yahşırak - ?		: daha güzel y.391a/42
yaḥu/d/		: veya y.354a/28
yaḥuḍī	(A)	: yahudī y.418b/20
yak -		: yakmak y.8b/51
yakut	(A)	: yakut y.268b/2

yalğan	:	yalan
		y.411b/20
yalğanla -	:	yalanlamak
		y.282b/10
yalğuz	:	yalnız
		y.245b/14
yalıncak	:	çıplak
		y.171a/11
yaluguz	:	yalnız, bk.yalğuz ,yalamuz
		y.278a/31
yalumuz	:	bk. yalğuz ,yaluguz
		y.5a/8
yaman	:	kötü
		y.1b/95
yamanıracak	:	çok kötü
		y.270b/4
yamanla -	:	kötülemek
		y.140a/37
yamanlık	:	kötülük
		y.142b/7
yan	:	yan
		y.150b/18
yandur -	:	döndürmek
		y.304b/18
ya ^c nî (A)	:	yani
		y.388b/17
yapış -	:	yapışmak
		y.206a/20
yapışmak	:	yapışma
		y.351b/3
yapmaklık	:	yapma
		y.360a/34

yar	: yar y.204b/30
yar -	: yarmak y.200a/35
yara -	: faydalı olmak y.397b/1
yarad -	: yaratmak, ibda etmek y.418b/44
arak	: fayda y.113b/24
arakla -	: fayda vermek y.271b/47
aralı	: yaralı y.302a/2
aradır -	: faydalı hale getirmek y.54b/29
arışıl -	: layık olunmak y.224b/5
arat -	: yaratmak bk. yarad - y.305a/37
arıl -	: yarılmak y.200a/37
arlığa -	: bağışlanmak y.138a/61
aruk	: ışık y.183b/24
as	: insanın yaşı y.4a/7
as	: taze y.267b/23
aşlu	: ihtiyar y.33a/44
aşurun	: gizlice y.18a/3
avı	: kayıp y.(y. kulin-)55a/26

	1087	
yavuk	: yakın	
	y.4b/77	
yavukrak	: daha yakın	
	y.148a/26	
yaz	: yaz	
	y.68b/16	
yaz -	: yazmak	
	y.397b/31	
yazal-	: yazılmak	
	y.260a/33	
yazı	: kırlık arazi	
	y.205a/5	
yazıl-	: yazılmak	
	y.	
yazu	: yazı, mektup v.s.	
	y.397b/31	
yaşuk	: günah	
	y.417b/36	
yazuklu	: günahkâr	
	y.224b/28	
Yemen	: Yemen ülkesi	
	y.108a/31	
yerhamükallahu (A):	"Allah sana merhamet etsin" an-	
	lamında bir dua cümlesi	
	y.140a/31	
yēsir (A)	: esir / esîr	
	y.313a/16	
yesir (A)	: bk. yēsir, yesîr	
	y.70a/54	
yesîr (A)	: bk. yēsir, yesir	
	y.313a/34	
yēsîr (A)	: esir, bk. yēsîr, yesir, yesîr	
	313a/49	

yeşil	: yeşil y.268b/121
yığ-	: engellemek, yeksun bırakmak y.108a/19
yığıl-	: bir araya gelmek y.267b/13
yığılış-	: toplaşmak y.184a/32
yıgmak	: kaçınmak y.163a/26
yıkıl-	: yıkılmak y.51a/14
yır-	: ayırmak y.132a/17
yırt-	: yırtmak y.269b/38
yırtı	: yırtmak y.21a/28
yırtı-	: yırtmak y.132a/25
yırtıcı	: yırtıcı y.266b/1
yırtıl-	: yırtılmak y.206a/22
yırtuk	: yırtık y.135a/13
yi-	: yemek y.385a/1
yid-	: yedeklemek y.204b/9
yidi	: yedi y.7a/11
yidici	: atı yedekleyen kişi y.209a/43
yigirmi	: yirmi y.385a/43

yigür -	: yedirmek y.136b/44
yil	: yıl y.267b/19
yiniş	: meyva y.323a/43
yinişlü	: yemişli y.267b/32
yin -	: yenmek, mağlup etmek y.164b/24
yin̄	: yen y.147b/13
yini	: yeni y.34a/22
ynile -	: yenilemek y.354a/52
yir	: yer y.396a/35
yircügez	: yercək y.42b/2
yirlü	: yerli y.322a/2
yir yüzi	: arz, yeryüzü y.299b/34
yiske -	: koklanak y.383b/ 20
yit -	: yetmek ,kifayet etmek y.269a/36
yit -	: itmek y.205b/47
yitiş -	: yetismek y.386b/42
yitmiş	: yetmiş y.418a/25

yoğur -	: yoğurmak y.387a/22
yoğurud	: yoğurt y.268a/24
yök	: yök y.390b/36
yeklu	: yeksul y.404a/20
yekluluk	: yeksulluk y.407a/10
yöl	: yol, kere, defa y.397b/47
yoldaş	: yoldaş y.8a/17
yeluk -	: uğramak, rastlamak y.29b/42
yon -	: yontmak y.265b/43
yemul -	: yontulmak y.265b/44
yön	: yön, cihet y.289a/27
yönel -	: yönelmek, müteveccih olmak y.412b/10
yu -	: yıkmak y.387a/2
yukarı	: yukarı y.333a/28
yula	: kandil y.74b/26
yumak	: yıkmak y.171a/43
yumuşak	: yumuşak y.211a/11

yun -	: yıkanmak y.353b/24
yüklü	: hamile y.388a/42
yülümek	: tıraş etmek,yolmak y.211a/35
yün	: yün y.323b/6
yünül	: hafif y.305a/40
yünülerek	: hafifçe y.385a/29
yürü -	: yürümek y.407a/21
yürineklik	: yürüne y.416a/54
yürü -	: geçerli olmak,alıcı olmak y.21b/15
yürüdmek	: yürütmek,geçerli kılmak y.114b/434
yüz	: yüz,vicah y.287b/14
yüz eyle -	: hayale etmek y.131b/10
yüzkür -	: y.75a/28
yüzmek	: yüzmek y.112a/5
yüzük	: yüzük y.26b/16

Z

- zafer (A) : zafer
z.263a/17
- zağallık : tembellik
z.59a/17
- zahid (A) : zahid
z. 111a/28
- zahıdırak : çok zahitlik yapan kişi
z. 140b/7
- zahir (A) : görünen
z. 140b/10
- Zahîrû'd-dîn (A):Ebu'l-Hasan Zahirüddün el-Kebir
Ali.b. Abdülaziz b. Abdürrezzak
el-Merginânî (81.506/1112)
z. 226a/52
- zâcîf (A) : zayıf
4b/75
- zâlim (A) : zalim
z.11b/20
- zamân (A) : tazminat,tazmin etme,ödeme
z.385b/37
(2. çekdür -)199b/5
- zamanlık : tazmin edilecek şey
z. 46b/17
- zâmin (A) : tazmin eden kişi
z.65b/27
- zâminsız : tazmin edecek kişisi olmayan
z.29b/47
- zan (A) : /zann
z. (z. eyle -)245a/23
(z. eylemeklik) 118b/47
- zandık (A) : zındık
419a/21
- zânîrak : çok zina eden kişi
z.390b/43

- zānī (A) : zinakār
z.387b/1
- zāniye (A) : zinakār kadın
zb393a/24
- zann (A) : zan bk.zan
z.404a/2
- zarar (A) : zarar
z.163b/59
- zarīf (A) : zerafet sahibi
z.(z. uğrı)263b/50
- zarūret (A) : zaruret
z.314a/53
- zāyī^c (A) : zayı, yitik
z.406b/29
- zeberced (A) : bir kıymetli taş
z.268b/3
- zekāt (A) : zekat, islâmın şartlarından biri
z.296a/9
- zeker (A) : /zeker, erkeklik organı
z.302b/29
- zakar (A) : /zakar, zikir, anma
z.85a/43
- zekūt (A) : bk. zekat
z.165a/19
- zenā (A) : bk. zina
z.240a/25
- zernih (A) : zırnık, fare etü
z.292b/16
- zeydiyye (A) : bir dīnî grup
z.308a/21
- Zeyd übnü Sābit: İslâmı ilk kabul edenlerden büyük
sahabî, (öl.54/673)
z.195a/18
- zeyid : temsili bir erkek adı
z.282b/35
- zihār (A) : bir kocanın karısını .nesep ,süt
emme veya sihriyet yönünden mahremi
olan bir kadının kendisi tarafından

bakılması caiz olmayan arkası, karnı
uyluğu gibi bir organına benzetmesi
z.250b/41

zihin (A) : zihin /zihn
z.111a/20

zikir (A) : /zıkr ,bk.zekir
z. 68b/11

zi'l-ka^cde (A) : kameri aylardan biri
z.261a/20

zimmet (A) : zimmet,
z. 68b/28

zimnî (A) : islam zimmetini taşıyan gayri müslim
z.249a/43

zim/m/iye (A) : zimmet ehlinde olan kadın
z. 380b/35

zinā (A) : zina bk. zenā
z.387b/5

zinî (A) : bk. zinā
z.390a/20

zîrek (F) : anlayışlı
z.111a/20

ziyān (A) : zarar,ziyan
z.415b/32

ziyānlık () :zarar edilen nesne
z.142b/36

ziyānlu : zararlı,
z.174a/31

ziyaret (A) : ziyaret,uğrama
z.168b/13

ziyy (A) : dış görünüş,kılık kıyafet
z. 168a/42

zuhur (A) : öğle vakti
z. 90b/3

zukaḳ (A) : sokak
z.218a/3

zulum (A) : /zulm ,zulüm
z.411b/44

zūr (A) : yalancı
z.362a/1

zuyūf (A) : eksik akça
z.278b/40

Züfer : Hanefi mezhebinin büyük imamlarından
(81.158/774)

z.200a/22

zühüd (A) : /zühd ,takva
z.150b/53

züre (A) : darı
z.386b/17

BIBLIYOGRAFIYA

- AR, M. Emin; Baytaratü'l-vâzih, (inceleme-metin-indeks),
Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, İstanbul, 1985.
- ALIN, M.; Tarihi Türk Şiveleri, (Fundamenta'den bazı
makalelerin tercümesi), I.Baskı, Ankara, 1979;
II.İlaveli Baskı, Ankara, T.K.A.E. yay., 1987.
- GÜNDÜZ, A.; İslâm Hukukunda ve Osmanlı Tatbikatında Vakıf
Müessesesi, T.T.K. yay., Ankara, 1988.
- _____, A.; Uygur Hukuku, T.D.A. Dergisi, sayı 57, İstanbul,
1988.
- AT, R.R.; Uygurca Yazmalar Arasında, T.T.A.E.Dergisi, III,
İstanbul, 1938.
- _____, R.R.; Eski Türk Hukuk Vesikaları, T.K.A., I, Ankara,
1964.
- _____, R.R.; Makaleler, Ankara, 1987.
- SLAN, Mahmut; Step İmparatorluklarında Sosyal ve Siyasi
Yapı, İstanbul, 1984.
- _____, Mahmut; Kutadgu-Bilig'deki Toplum ve Devlet Anlayışı,
İstanbul, 1987.
- İTER, Ferit; Eski Türk Hususi Hukukuna Ait Bazı Notlar,
A.Ü. İktisat Fakültesi Mecmuası, C.2.
- NG KAUP, W.; Berlin'deki Macar Enstitüsünden Türkoloji Mektupları
(1925-1934), çev. Dr. Şinasi Tekin, Erzurum, 1980.
- Kİ, Ali Himmet; Açıklamalı Mecelle, İstanbul, 1985.
- İNŞTAM, A.N.; Uygurskie Yuridicheskie Dokumenti, Probl.
İstočnikowedenya, III, 1940.
- ROĞLİGETİ, A.; A Grammar of Mameluke-Kıpçak, Studia Turcica,
Budapest, 1971.

CAFEROĞLU,

A.; Türk Teamül Hukukuna Göre İçtimai Muavenet
Müessesesi, VD, sayı 2.

A.; Uygurlarda Hukuk ve Maliye İstilahları, T.M.,
İstanbul, 1934.

A.; Eski Uygur Türkçesi Sözlüğü, T.D.K., Ankara, 1968.

A.; Türk Dili Tarihi II, İstanbul, 1974.

ÇAĞATAY,

S.; Türk Lehçeleri Üzerine Denemeler, A.Ü. D.T.C.F. yay.,
Ankara, 1978.

ÇAYKOVSKAYA,

A.; Tyurkskaya Grammatika vı Araboyaziçnih Filologičeskih
Traletatah XIII-XIV vv (Glagol), Taşkent, 1981.

ÇELEBİOĞLU,

A.; "Türk Edebiyatında Manzum Dini Eserler", H.Ü. E.F.,
Şükrü Elçin Armağanı, Ankara, 1983.

A.; Balıkesirli Devletioğlu Yusuf'un Fıkhi Bir Mesnevi,
Mehmet Kaplan için, T.K.A.E. yay., Ankara, 1988.

DÖNDÜREN,

Hamdi; Delilleriyle İslâm Hukuku, İstanbul, 1983.

DÜZDAĞ,

M.E.; Şeyhülislâm Ebussuûd Efendi Fetvaları Işığında
16. Asır Türk Hayatı, 2.Baskı, İstanbul, 1983.

EBU HANİFE,

İslâm Ansiklopedisi, C.4, 1964.

EBÜ YUSUF,

İslâm Ansiklopedisi, C.4, 1964.

EBU ZEHRA,

Muhammed; İslâm Hukuku Metodolojisi (Fıkıh Usûlü),
Terc. Abdulkadir Şener, 4.baskı, Ankara, 1986.

EBU ZEHRA,

Muhammed; Tarih Boyunca İslâm Hukuk Okulları ve Sekiz
Büyük İmam, C.1-3, Terc. İ.E. Dal, İhya yay.,
İstanbul, 1986.

ECKMAN,

J.; Memlûk Kıpçakçasının Oğuzcalaşmasına Dair,
T.D.A.Y., Belleten 1964, Ankara 1965.

- ECKMANN, J.; Çağatayca El Kitabı, Çev. Günay Karaağaç, İstanbul, 1988.
- _____, J.; İslâmi Orta Asya Türk Edebi Dilinin Özellikleri, (Zur Charakteristik der Islamischen Mittelasiatisch-türkischen Literatursprache, Ural-Altäische Bibliothek Festschrift für Nikolavs Poppe zum 60. Geburtstag, Wiesbaden 1957, s.51-59), Terc. Lilien Buzas, T.D.A., s.57.
- ERASLAN, K.; Eski Türkçe'de İsim-Fiiller, İstanbul, 1980.
- ERGİN, M.; Bursa Kitaplıklarındaki Türkçe Yazmalar Arasında, T.D.E.D., IV, İstanbul, 1949.
- ERZURUMİ, Ahmet Hüseyin b.; Hulasa, Yay. N. Rüştü Büngül, Konya, 1944.
- ESCOVITZ, J. H.; The Office of Qâdi al-Qudât in Cairo Under The Bahri Manlûks Klaus Schwars Verlag, Islâmkundliche Untersuchungen Band 100, Berlin, 1984.
- GABAİN, A. von; Alttürkische Grammatik, çev. Mehmet Akalın, T.D.K. yay., Ankara, 1988.
- HACIEMİNOĞLU, N.; Sa'lebi'nin Kısasu'l-Enbiyâ'sının Tercümesi Üzerinde Gramer Denemesi, I, T.D.E.D., XI, İstanbul, 1961.
- _____, N.; Sa'lebi'nin Kısasu'l-Enbiya'sının Tercümesi Üzerinde Gramer Denemesi, II, T.D.E.D., XII, İstanbul, 1962.
- _____, N.; Kutb'un Hüsrev ü Şirin'i ve Dil Hususiyetleri, İ.Ü. Edebiyat Fakültesi yay., İstanbul, 1968.
- _____, N.; Türk Dilinde Edatlar, III. baskı, İstanbul, 1984.
- _____, N.; Türk Dilinde Fiiller, İstanbul, 1984.

HAMİDULLAH,

M.; Fıkıh Usûlü Tarihi, (İslâm Hukuk Metodolojisi yahut "İslâmic Jurisprudence"), İ.Ü. İ.T.E.D., C.2, İstanbul, 1956-57.

_____ ,

M.; İslâm Hukuku Etüdləri, İstanbul, 1984

HERRFAHRDT,

H.; Das Formular des Uigurischen Schuldurkunden, Zeitschrift, Vergl. Rechtswissenschaft, XLVIII, Stuttgart, Berlin

HOLT,

P.M.; The Structure of Government in the Mamluk Sultanate, The Eastern Mediterranean Lands in the Period of the Crusades Warminister, 1977;
(terc. Memlûk Sultanlığında Devlet Yapısı Adıyla Samira Kortentamer tarafından TTK Belleten, C. VII, Ankara, 1988.)

HOUSTMA,

; Ein Türkisch-Arabisch Glossar, (Kitab-ı Terceman-ı Türkî ve Arabî), 1984, Cerdan

HUART,

CL.; Documents de L'Asie Centrale (Mission Pelliot), Trois actes notairiés arabes de Yarkend, JA, IV, 1914.

İNAN,

A.; XIII-XV. Yüzyıllarda Mısır'da Oğuz Türkmen ve Kıpçak Lehçeleri, T.D.A.Y.-Belleten-1953, Ankara, 1953.

_____ ,

A.; Kayıtbay'ın Türkçe Duaları, T.D.K. yay., Jean Deny Arm., Ankara, 1958.

İSLÂM ANSİKLOPEDİSİ; Çağatay Edebiyatı Maddesi, C.3, s.270, İstanbul, 1963.

_____ ; Fıkıh Maddesi, İ. Goldziher, M.F. Köprülü, C.4, s. 601-622, İstanbul, 1964.

İZGİ,

Özkan; Uygur Vesikalarında Kullanılan "Nişan" ve "Tamga"lar Hakkında Bazı Düşünceler, III. Milletlerarası Türk Foklor Kongresi Bildirileri, IV. Cilt, s. 203-208.

- RAMANLIOĞLU, A.F.; Kıpçaklar ve Kıpçak Türkçesi, T.D.E.D., s. XII, İstanbul, 1962.
- _____, A.F.; Seyf-i Sarayı'nin GÜlistan Tercümesinin Dil Hususiyetleri, T .C.XV.s.75-126, İstanbul, 1969.
- RAMAN, Hayreddin; Mukayeseli İslam Hukuku, C.1,(III.Baskı), İstanbul, 1983, C.2-3, İstanbul, 1987.
- AVAKÇI, Y.Z.; XI ve XII. Asırlarda Karahanlılar Devrinde Mâvâra'al-Nahr İslam Hukukçuları, Erzurum A.Ü. İslami İlimler Fak. yay. Ankara, 1976.
- SKİOĞLU, O.; Fıkıh Tarihi ve İslam Hukuku, Müftüoğlu Yay. Ankara, 1969.
- APROTH, S.; Abhandlung Über die Sprache und Schrift der Uiguren, 1812.
- ARKMAZ, Z.; Selçuklular Çağı Türkçesinin Genel Yapısı, TDAY-Belleten, 1972, Ankara, 1973,
- _____, Z.; Erzurum'lu Darir ve Memlûk Türkçesi'nin Oğuzcalaşmasındaki Yeri, H.Ü. Yay. Şükrü Elçin Arm. Ankara, 1983.
- _____, Z.; "Eski Bir Kudurî Çevirisi", XI. Türk Dil Kurultayında Okunan Bilimsel Bildiriler 1966, Ankara, 1988.
- PRÜLÜ, M.Fuad; Türk Edebiyatı Tarihi, 3. Baskı, İstanbul, 1981.
- RIŞCANOV, A.K.; Issledovanie Po leksike Starokıpçakskogo Pismennogo Pamyatnika, XIII B.-"Tyurksko- Arabskogo Slovary", AKADEMİYA NAUK KAZAHSKOY SSR. İnstitut yazıkoznaniya Alma-Ata,1970;(XIII.yy. Kıpçak Yazılı Eserlerindeki Türkçe-Arapça Kelimeler Üzerinde Bir İnceleme)
- COQ, A.V.; Handschriftliche Uigurische Urkunden aus Turfan, Turan,1918.
- _____, A.v.; Kurtze Einführung in die Uigurische Schrift, Cusos, XXII, 19..

- MALOV, S.E.; Dva Uygurskih dokumenta , Rabatı voston. fakult. Sredneasiatsk. gosuder, Universteta. 'İkdül-cüman, Taşkent, 1927.
- _____, Uygurskie Rukopsin, Dokumenti eksped. S.F. Oldenburga, (Zapiski Instit. vostokovedeniya Akad., Nauk. I, Leningrad, 1932.)
- MANSUROĞLU, M.; Anadoluda Türk Yazı Dilinin Başlaması ve Gelişmesi, T.D.E.D., IV/3/1951.
- _____, M.; Şerhü'l-Menarin Dili Hakkında, V. Türk Tarih Kongresi, T.T.K. Yay. IX. seri, no:5, Ankara, 1960.
- MEMLÜK, İ.A., C.7, S.688-689, İstanbul, 1970.
- MEMLÜKLER, İ.A., C.7, s.689-692, İstanbul, 1970.
- MORI, M.; A study on Uygur Documents of Loans for Consumptson, mem. of the Research Deopt. of the Toyo Bunko, Nr.20, 1960.
- MADÇİP, E.N.; Kıpçaksko-Oguzskiy Litenaturniy Yazık Mamlukskogo, Egipta, XIV.v. Add. m., 1965, str. 24-25.
- MURAL, Gülsevin; Kıpçakça ile Oğuzca Arasındaki Lexique Farklar, (mez. tezi), D.T.C.F., Yazmalar böl., no:236.
- MURKUN, H.N.; Türk Hukuk Tarihihin Uygur Vesikaları, Türk Hukuk Tarihi, Belgeler, Ankara, 1937.
- MZTÜRK, O.; Osmanlı Hukuk Tarihinde Mecelle, 1972, M. 8933, G.26, S.1900, (doktora Tezi).
- MADLOFF, W.; Altuigurische Sprachproben aus Turfan von Dr. Klementz, St. Petersburg im Jahre 1898 ausgerüstete Expedition nach Turfan nr.1, 1895.
- _____, W.; Uigurische Schriftstücke in Text und Übersetzung und Umgebung im Winter 1902/1903, ABAW, Kl, I.C.XXIV, abt.I München, 1905.

- _____, W.; Uigurische Sprachdenkmäler, Materialien nach dem Tode des Verfassers mit Ergänzungen herausgegeben von S. Malov, Leningrad, 1928.
- RAMSTEDT, G.J.; Four Uigurian Documents, (C.G. Mannerheim, Across Asia From West to East in 1906-1908), Helsinki, 1940.
- SAMOİLOVIÇ, A.; Cuci Ulusu veya Altınordu Edebi Dili, TDK. Belleten, 1935.
- SCHACT, J.; İslam Hukukuna Giriş, Trc. A.Şener, M.Dağ, Ankara, 1977.
- SCHINKEVİTSCH, J.; Rabguzi's Syntax MSOS, Westas Studien, Berlin, 1927.
- TAŞKÖPRÜLÜZADE, A.; Mevzuatü'l-Ulûm, İstanbul, 1975.
- TEKİN, Ş.; 1343 Tarihli Bir Eski Anadolu Türkçesi Metni ve Türk Dili Tarihinde 'Olga- bolga' Sorunu, TDAY-Belleten 1973-1974, Ankara, 1974.
- _____, Ş.; Bilinen En Eski İslami Türkçe Metinler: Uygur Harfleriyle Yazılmış Karahanlılar Devrine Ait Tarla Satış Senetleri (473, 483= 1080, 1090), Selçuklu Araştırmaları Dergisi C.IV, Ankara, 1975.
- TEKİN, T.; Orhon Yazıtları, Ankara, 1988.
- TEKİNDAG, M.C.Şehabeddin; Memlûk Sultanlığı Tarihine Toplu Bir Bakış, Tarih D. , İstanbul, 1971.
- THOMSEN, V.; M.A.Stein Manuscripts in Turkish "Runic" Script (SRAS), 1912, January.
- TİMURTAŞ, F.K.; Şeyhî ve Çağdaşlarının Eserleri Üzerine Gramer Araştırmaları, I. Sesbilgisi TDAY, 1960; II. Şekilbilgisi TDAY 1961.
- TOGAN, Z.V.; Hareznde Yazılmış Eski Türkçe Eserler, Tm, II, 1928.
- TOPARLI, R.; Memlûk Kıpçakçası Dil Yادigarları ve İrşade'l-Muluk Ve's-Selatin, Doktora Ön Çalışması, Erzurum, 1978.

- _____, R.; Orta Türkçe Metinler II. Kıpçak Türkçesi, Erzurum 1983.
- _____, R.; Muinü'l-Murid, Erzurum, 1986.
- _____, R.; Kıpçak Türkçesi, Erzurum, 1986.
- TULUM, Mertol; Şerhü'l- Menar Hakkında, TDİD-XVI, 1968, İstanbul.
- UZUNÇARŞILI, İ. Hakkı; Osmanlı Devletinin İlimiye Teşkilatı, Ankara, 1984.
(2. Baskı)
- ÜLKÜTAŞIR, M.Ş.; XI.Yüzyıldan Günümüze Kadar Yazılmış Başlıca Sözlüklerimiz, Türk Dili Belleten Seri III., S.12-13, İstanbul, 1949.
- YÜKSEL, Sedat; İsknâme (Mehmed), İnceleme-Metin, Ankara Üniversitesi DTCE. Yay. 150, Ankara, 1965.
- ZAJACZKOWSKI, A.; Narrationes de Prophetis, RO XIV, 1948.
- _____, A.; Vocabulaire Arabe-Kiptchak de l'epoque de l'Etat Mameluk, 1.baskı"Manuel Arabe de la langue des Turcs et des Kiptchaks" adıyla 1938'de 2. baskı 1958'de yayınlandı. Warszawa, 1958, 2.Cilt, Fril; Warszawa, 1954.
- _____, A.; Mısır Memlûk Devletinin Şahnamesinin Türkçe En Eski Şiir Çevirisi, TDİD- Belleten 1966, Ankara, 1967.
- _____, A.;Yeni Bulunmuş Arapça- Kıpçakça Bir Sözlük, TKA. Yıl III-IV V-VI, Ankara, 1966-1969.
- ZEYDAN, Abdülkerim; Fıkıh (İslam Hukuku) Usûlü, A.Ü. İslamî İlimler Fak. Ankara, 1979.